



UNIVERSIDAD DE JAÉN

**FACULTAD DE HUMANIDADES Y
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y
CULTURAS MEDITERRÁNEAS**

TESIS DOCTORAL
**LA SITUACIÓN SOCIO-POLÍTICA DE LAS
MUJERES EN LA ACTUAL PALESTINA**

**PRESENTADA POR:
DUHA AHMED**

**DIRIGIDA POR:
DRA. DÑA. GUADALUPE SAIZ MUÑOZ**

JAÉN, 10 DE FEBRERO DE 2016

ISBN 978-84-8439-975-9



Mapa de la tierra histórica palestina antes del año 1948 y su ubicación en la zona del Mediterráneo Este.



La Bandera Palestina

ÍNDICE

0.- PRÓLOGO	17
CAPÍTULO I: INTRODUCCIÓN	37
CAPÍTULO II: EL MOVIMIENTO FEMENINO PALESTINO DURANTE EL SIGLO XX HASTA LA ACTUALIDAD	49
II.1. <i>Etapas del desarrollo del Movimiento Femenino por el paso del tiempo.</i>	51
II.1.1. <i>Primera Etapa: Los inicios de la participación política de la mujer palestina.</i>	53
II.1.2. <i>Segunda Etapa: El Movimiento Femenino Palestino durante la guerra del año 1948.</i>	63
II.1.3. <i>Tercera Etapa: la primera Intifada.</i>	79
II.1.4. <i>Cuarta Etapa: el golpe de estado de Hamas en la Franja de Gaza.</i>	106
II.1.5. <i>El Movimiento Femenino Palestino es un movimiento social</i>	116
II.1.6. <i>Las organizaciones femeninas locales en Palestina.</i>	118
II.1.6.1 <i>El mensaje y los objetivos de las organizaciones femeninas.</i>	123
II.1.6.2. <i>Los programas de las organizaciones femeninas</i>	124
II.1.6.3. <i>Nuevas Estrategias para el trabajo de los Movimientos Femeninos hacia el Cambio Democrático y hacia la Liberación.</i>	126

II.1.6.4. <i>El Papel de las organizaciones femeninas para inculcar la cultura de la democracia en el pensamiento y la práctica en la sociedad palestina.</i>	127
II.1.6.5. <i>El papel de las Instituciones Femeninas para inculcar los principios de la democracia.</i>	138
II.1.6.6. <i>Los Puntos de debilidad y de fuerza de las Organizaciones femeninas.</i>	140
II.6.7. <i>Las cuestiones más importantes que las organizaciones femeninas tienen que tenerlas en su consideración.</i>	145
II.6.8. <i>Lista de los más famosos centros y las organizaciones Femeninas de Cisjordania.</i>	150
 CAPÍTULO III: LA SITUACION DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD PALESTINA.	 151
III.1. <i>La población palestina: Cuestiones y estadísticas.</i>	153
III.1.1. <i>La Familia en Palestina.</i>	154
III.2. <i>La situación de la mujer palestina en el Islam y en la sociedad.</i>	158
III.3. <i>La educación y la enseñanza en el Islam.</i>	158
III.4. <i>La Sexualidad; las relaciones entre los hombres y las mujeres.</i>	160
III.5. <i>El velo en el Islam.</i>	162
III.6. <i>Opiniones recientes de la sociedad palestina sobre el velo.</i>	168
III.7. <i>La igualdad entre los hombres y las mujeres en el Islam.</i>	169
III.8. <i>El matrimonio y el divorcio en la sociedad palestina.</i>	172
III.8.1. <i>El matrimonio y el divorcio en el Islam.</i>	172
III.8.2. <i>Razones del divorcio en la actual sociedad palestina.</i>	178
III.8.3. <i>Opiniones recientes sobre el divorcio en la sociedad palestina.</i>	186
III.8.4. <i>Tasas sobre el Matrimonio y el Divorcio en Palestina.</i>	187
III.8.5. <i>Los Casos de Al-Nafaka en Cisjordania del año 2012.</i>	203

III.9. <i>El Departamento de la Guía y la Reforma Familiar (DGRF) en las Cortes Religiosas en Cisjordania.</i>	205
III.10. <i>El matrimonio precoz en Palestina.</i>	210
III.10.1. <i>Razones del matrimonio precoz en la sociedad palestina.</i>	211
III.10.2. <i>Opiniones recientes sobre el matrimonio precoz en Palestina.</i>	215
III.10.3. <i>La Opinión del Islam sobre el Matrimonio Precoz.</i>	217
III.10.4. <i>Los efectos negativos del matrimonio precoz para la mujer.</i>	218
III.10.5. <i>Recomendaciones para disminuir el fenómeno del matrimonio precoz en Palestina.</i>	219
III.11. <i>La Poligamia en Palestina.</i>	220
III.11.1. <i>Opiniones recientes sobre la Poligamia en la Sociedad Palestina.</i>	221
III.12. <i>El asesinato por el honor en Palestina.</i>	223
III.12.1. <i>Opiniones recientes sobre el asesinato de las mujeres palestinas.</i>	226
III.12.2. <i>Las Razones del asesinato de las mujeres en Palestina.</i>	234
III.12.3. <i>El Decreto emitido por el Presidente Palestino Mahmoud Abbas sobre la enmienda del artículo 98 de la Ley del Código Pena.</i>	236
III.12.4. <i>En relación a la Ley del Estatuto Personal.</i>	237
III.13. <i>El suicidio en la sociedad palestina.</i>	238
III.13.1. <i>Estadísticas sobre el suicidio en la sociedad palestina.</i>	240
III.13.2. <i>Las razones del suicidio privado en la sociedad palestina.</i>	240
III.13.3. <i>Opiniones recientes sobre el suicidio privado.</i>	242
III.14. <i>La violencia en la sociedad palestina en Cisjordania.</i>	244
III.14.1. <i>Estadísticas de violencia en la sociedad palestina de Cisjordania, el año 2011.</i>	244
III.14.2. <i>La violencia de la ocupación israelí.</i>	247

III.14.3. <i>Las Estrategias tomadas para hacer frente a la violencia doméstica.</i>	249
III.14.4. <i>La violencia entre los jóvenes en Palestina</i>	250
III.14.5. <i>La Violencia contra las personas mayores de 65 años de ambos sexos, en Palestina.</i>	252
III.15. <i>La Cultura Social Vigente en Palestina.</i>	261
III.16. <i>La Mujer Palestina y la Igualdad en los Asuntos Legales y Civiles.</i>	263
III.16.1. <i>Los obstáculos que impiden lograr la igualdad entre los hombres y las mujeres.</i>	267
III.17. <i>Encuesta sobre la situación de la mujer en la actual sociedad palestina.</i>	268
III.18. <i>El estado de salud de la mujer palestina.</i>	276
III.18.1. <i>La Salud de la mujer palestina y del niño.</i>	276
III.18.1.1. <i>La mortalidad de las mujeres durante el parto.</i>	276
III.18.1.2. <i>Los Nacimientos.</i>	276
III.18.1.3. <i>Los Programas de Planificación Familiar.</i>	277
III.18.1.4. <i>La fecundidad de las chicas adolescentes y los partos que tienen lugar a esa edad.</i>	277
III.18.1.5. <i>La Salud Reproductiva de la Mujer Palestina.</i>	278
III.18.1.6. <i>La Salud de la mujer embarazada y del niño.</i>	279
III.18.1.7. <i>El peligro en el embarazo (Embarazos de alto riesgo)</i>	282
III.18.1.8. <i>El cuidado de la mujer después del parto.</i>	283
III.18.1.9. <i>La Papanicolaou (Frotis Cervical- Pap).</i>	284
III.18.1.10. <i>Los Folletos de Salud Materna e Infantil.</i>	285
III.18.1.11. <i>Las Actividades de Educación Sanitaria del año 2012.</i>	285
III.18.1.12. <i>Los Servicios de Consulta Sanitaria.</i>	286
III.18.1.13. <i>Camas de Pediatría.</i>	287
III.18.1.14. <i>Camas de Obstetricia y de Ginecología.</i>	287

III.18.1.15. <i>Las Cesáreas.</i>	287
III.19. <i>El número de muertes en Palestina durante el año 2012.</i>	287
III.20. <i>Los muertos de cáncer en Palestina.</i>	287
III.21. <i>La mortalidad materna del año 2012.</i>	287
III.22. <i>La mortalidad de las mujeres en edad fértil en el año 2012.</i>	288
III.23. <i>Las enfermedades epidémicas en Palestina.</i>	289
III.24. <i>La salud psicológica y las enfermedades mentales en Palestina.</i>	290
III.25. <i>La epidemiología de las enfermedades de transmisión sexual en Palestina.</i>	290
III.26. <i>Las enfermedades no transmisibles.</i>	291
III.27. <i>El aumento de la edad esperada de supervivencia en Palestina.</i>	292
III.28. <i>El Seguro de Salud en Palestina.</i>	292
III.29. <i>Recomendaciones para mejorar la salud de la mujer palestina.</i>	293

CAPÍTULO IV: LA EDUCACIÓN Y LA ENSEÑANZA DE LA

MUJER PALESTINA	295
IV.1. <i>La Educación de las Mujeres en Palestina durante el Gobierno de la Autoridad Palestina.</i>	300
IV.1.1. <i>El Acceso de la Mujer a la Educación.</i>	300
IV.2. <i>El analfabetismo de las mujeres en Palestina.</i>	303
IV.3. <i>La clasificación de la enseñanza en Palestina.</i>	303
IV.4. <i>Opiniones sobre la educación escolar en Palestina.</i>	315
IV.5. <i>El acceso a la enseñanza superior y a la universitaria, según la división del papel de ambos sexos.</i>	318
IV.6. <i>El obstáculo político israelí ante el desarrollo de la enseñanza universitaria en Palestina.</i>	321
IV.7. <i>Los obstáculos que impiden a las chicas y a las mujeres practicar su derecho a la educación y a la enseñanza superior.</i>	332
IV.8. <i>Cómo contempla la mujer palestina la educación.</i>	354

IV.9. <i>Estadísticas de la Universidad de Birzeit sobre el alumnado en las diferentes especializaciones científicas en el Bachillerato y el Máster.</i>	363
IV.10. <i>Recomendaciones sobre la educación en Palestina.</i>	413
CAPÍTULO V: EL TRABAJO FEMENINO EN PALESTINA	415
V.1. <i>La porción correspondiente a las mujeres del Producto Interior Bruto.</i>	419
V.2. <i>La defectuosa estructura económica y social en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza).</i>	420
V.3. <i>El trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes en la época de la Autoridad Palestina.</i>	429
V.3.1. <i>Los motivos del trabajo en los asentamientos israelíes.</i>	431
V.3.2. <i>Las dificultades y el peligro del trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes.</i>	432
V.3.3. <i>Casos sobre el trabajo de las mujeres palestinas en los asentamientos israelíes.</i>	433
V.3.4. <i>Los pasos tomados por la Autoridad Palestina para parar el trabajo de los trabajadores y las trabajadoras en los asentamientos israelíes.</i>	435
V.4. <i>La Discriminación contra la mujer en el lugar del trabajo.</i>	436
V.5. <i>El trabajo femenino agrícola, familiar y en el servicio doméstico en Palestina.</i>	437
V.6. <i>Las características de las mujeres palestinas trabajadoras.</i>	439
V.6.1. <i>La participación de las mujeres en el proceso productivo es baja.</i>	439
V.6.2. <i>La sociedad palestina es una sociedad joven.</i>	440
V.6.3. <i>El paro entre las mujeres es alto.</i>	440
V.6.4. <i>El nivel de la enseñanza y el trabajo femenino.</i>	441
V.6.5. <i>El trabajo femenino se ve muy afectado por la mirada masculina hacia la mujer palestina.</i>	445
V.6.6. <i>La violación del trabajo femenino asalariado.</i>	445

V.6.7. <i>La división del trabajo según el sexo.</i>	450
V.7. <i>Los factores más discriminatorios contra la mujer trabajadora.</i>	451
V.7.1. <i>La discriminación en los sueldos: existe una discriminación sexual en los sueldos entre los hombres y las mujeres en estos aspectos.</i>	451
V.7.2. <i>La violencia en el trabajo.</i>	454
V.7.3. <i>La discriminación según el sexo, en la naturaleza del trabajo y en su funcionamiento.</i>	464
V.7.4. <i>Los contratos de trabajo.</i>	465
V.7.5. <i>La discriminación en las condiciones de trabajo.</i>	465
V.7.6. <i>La discriminación en las esferas de la formación y del desarrollo.</i>	466
V.8.7. <i>La discriminación en las vacaciones.</i>	466
V.8. <i>Las razones de la discriminación contra las mujeres en los lugares del trabajo.</i>	467
V.8.1. <i>Razones relacionadas con algunos textos de la Ley del Trabajo.</i>	467
V.8.2. <i>La ausencia del imperio de la ley.</i>	468
V.8.3. <i>El papel débil del Ministerio del Trabajo.</i>	469
V.8.4. <i>La debilidad del papel de los sindicatos.</i>	469
V.8.5. <i>El abandono de los sindicatos y las bajas tasas de los miembros femeninos.</i>	470
V.8.6. <i>La falta de la conciencia en las disposiciones de la Ley del Trabajo entre los trabajadores/as y entre los jefes del trabajo.</i>	471
V.8.7. <i>La ausencia del concepto de la igualdad en las tradiciones y costumbres y la cultura prevaleciente.</i>	472
V.8.8. <i>La ausencia de las Cortes especializadas en los asuntos de los trabajadores/trabajadoras.</i>	473
V.8.9. <i>La falta de la propia praxis de la Ley del Trabajo.</i>	473

V.9. <i>Las recomendaciones y las sugerencias según un taller sobre el tema en el Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores/as.</i>	474
V.10. <i>Estadísticas sobre el trabajo femenino en Palestina.</i>	477
V.11. <i>La mujer palestina en la nueva ley del trabajo.</i>	487
V.12. <i>La decisión del Consejo de los Ministros número 14, del año 2003, sobre el sistema del trabajo femenino nocturno.</i>	491
V.13. <i>Las mujeres palestinas en diferentes profesiones.</i>	493
V.13.1. <i>Las mujeres en la Policía de Cisjordania.</i>	493
V.13.2. <i>Unidades femeninas palestinas en las Fuerzas Especiales.</i>	503
V.13.3. <i>Las mujeres palestinas en los medios de comunicación.</i>	505
V.13.4. <i>Los empleados y empleadas en las bibliotecas públicas.</i>	510
V.13.5. <i>Los trabajadores y las trabajadoras en el teatro palestino.</i>	511
V.13.6. <i>Los trabajadores/trabajadoras en las Editoriales y Centros de Publicación.</i>	512
V.13.7. <i>La mujer palestina y el trabajo diplomático.</i>	513
V.13.8. <i>Las mujeres jueces en Palestina.</i>	517
V.13.9. <i>Las mujeres fiscales en la Fiscalía General del Estado Palestino.</i>	522
V.13.10. <i>La mujer en los Sindicatos de Palestina.</i>	524
V.13.10.1. <i>El Departamento de los Asuntos de la Mujer en la UGSTP</i>	527
V.13.10.2. <i>Los tipos de centrales sindicales existentes en Palestina.</i>	535
V.13.10.3. <i>Los Sindicatos Profesionales</i>	535
V.14. <i>La mujer en el sector cultural.</i>	538

CAPÍTULO VI: LA PARTICIPACIÓN POLITICA DE LA MUJER

PALESTINA	539
VI.1. <i>La participación de las mujeres palestinas en las elecciones legislativas.</i>	542
VI.1.1. <i>Introducción.</i>	543
VI.1.2. <i>La Ley Electoral General nº 13 del año 1996 y sus modificaciones del año 2005.</i>	548
VI.1.3. <i>Los artículos que modifican las elecciones, el proceso electoral y la cuota femenina.</i>	550
VI.1.4. <i>El Entorno Legislativo Palestino refleja un ambiente positivo en general para las mujeres.</i>	553
VI.1.5. <i>La situación especial de Jerusalén.</i>	555
VI.1.6. <i>La situación especial de Hebrón.</i>	558
VI.1.7. <i>Factores que obstaculizaron la participación de las mujeres palestinas en las elecciones como votantes y candidatas.</i>	559
VI.1.8. <i>La candidatura de las mujeres en las elecciones palestinas del año 1996.</i>	560
VI.1.9. <i>La presencia de las mujeres en el Parlamento es escasa por culpa de los siguientes factores.</i>	563
VI.1.10. <i>Los factores que las mujeres toman en consideración cuando van a elegir un/a candidato/a.</i>	566
VI.1.11. <i>Los obstáculos que afrontaron las mujeres en el proceso de nominación a la candidatura.</i>	568
VI.1.12. <i>Las elecciones legislativas del año 2006.</i>	570
VI.1.13. <i>Los niveles económicos, sociales, profesionales y educativos de las diputadas en el actual Parlamento Palestino.</i>	575
VI.1.14. <i>La participación de Hamas en las elecciones locales y legislativas, razones y motivos.</i>	583
VI.1.15. <i>Razones que afectaron negativamente a la participación política de la mujer en general.</i>	584

VI.1.15.1. <i>Las disputas políticas.</i>	584
VI.1.15.2. <i>El sistema político existente.</i>	584
VI.1.15.3. <i>La conciencia de la mujer sobre sus necesidades e intereses.</i>	585
VI.1.15.4. <i>La debilidad de las ligas femeninas que pertenecen a los partidos políticos palestinos.</i>	585
VI.1.15.5. <i>La cultura de la sociedad.</i>	585
VI.1.15.6. <i>La representación de mujeres en los partidos políticos.</i>	586
VI.1.15.7. <i>La falta de una cultura electoral en Palestina.</i>	586
VI.1.16. <i>Estadísticas sobre las segundas elecciones legislativas del año 2006 de Cisjordania y Gaza.</i>	588
VI.2. <i>Las Elecciones de los Consejos locales y Municipales.</i>	594
VI.2.1. <i>Introducción.</i>	595
VI.2.2. <i>La mujer palestina y los consejos locales: El desarrollo y la elección.</i>	596
VI.2.3. <i>Cómo las mujeres consideran el papel del desarrollo de los consejos locales.</i>	597
VI.2.4. <i>El papel de los consejos locales en la vida de las mujeres.</i>	598
VI.2.5. <i>Las prioridades del desarrollo: opinión de las mujeres.</i>	600
VI.2.6. <i>Las elecciones locales del año 2005 y la nueva Ley Electoral</i>	601
VI.2.6.1. <i>La nueva Ley de Elecciones Locales.</i>	601
VI.2.6.2. <i>Enmiendas a la Ley Electoral Número 5 del año 2005.</i>	603
VI.2.6.3. <i>Las elecciones se celebraron en cuatro fases.</i>	604
VI.2.6.4. <i>Los Resultados de las Elecciones Locales.</i>	605
VI.2.7. <i>La situación de la mujer en los Consejos Locales.</i>	605
VI.2.7.1. <i>La primera fase.</i>	605
VI.2.7.2. <i>La segunda fase.</i>	606

VI.2.7.3. <i>La tercera fase.</i>	606
VI.2.7.4. <i>La cuarta fase.</i>	606
VI.2.8. <i>Obstáculos ante las candidatas en las elecciones locales.</i>	611
VI.2.9. <i>Los resultados de las elecciones muestran lo siguiente.</i>	616
VI.2.9.1. <i>Los resultados a nivel político.</i>	617
VI.2.9.2. <i>Los resultados a nivel de los partidos políticos.</i>	617
VI.2.9.3. <i>Los resultados relacionados con la sociedad.</i>	618
VI.2.10. <i>Por qué no encajan los resultados de las elecciones con el tamaño de la participación política de la mujer y su larga historia de lucha.</i>	619
VI.2.11. <i>Estadísticas sobre las elecciones locales del año 2005 en Cisjordania y Gaza.</i>	624
VI.3. <i>Las Elecciones presidenciales.</i>	631
VI.3.1. <i>Introducción.</i>	632
VI.3.2. <i>La Ley Electoral y las elecciones presidenciales.</i>	637
VI.3.3. <i>Estadísticas sobre las segundas elecciones presidenciales del año 2005.</i>	638
VI.4. <i>Las Mujeres en los Partidos Políticos Palestinos.</i>	646
VI.4.1. <i>Introducción.</i>	646
VI.4.2. <i>Cronología de la participación política de la mujer palestina.</i>	648
VI.4.3. <i>Las circunstancias de la formación de los partidos políticos en Palestina.</i>	670
VI.4.4. <i>Las razones de la pertenencia de la mujer palestina a los partidos políticos.</i>	671
VI.4.5. <i>La ley de los partidos políticos en Palestina.</i>	674
VI.4.6. <i>Los obstáculos de la participación de la mujer palestina en la vida política de los partidos políticos.</i>	680
VI.4.7. <i>Los objetivos de los partidos políticos para reclutar a mujeres en sus filas.</i>	682
VI.4.8. <i>Los Mecanismos por los cuales las mujeres ocupan posiciones avanzadas en los Partidos Políticos.</i>	683

VI.4.9. <i>La importancia de la presencia de las mujeres en los Partidos Políticos.</i>	683
VI.4.10. <i>Pasos para seguir para la reformulación de la ecuación y la presencia de las mujeres en los partidos políticos.</i>	684
VI.4.10.1. <i>La sociedad palestina</i>	684
VI.4.10.2. <i>La Autoridad Palestina</i>	684
VI.4.10.3. <i>Los partidos políticos</i>	685
VI.4.10.4. <i>La mujer palestina</i>	685
VI.4.11. <i>El estatus de la mujer palestina en los Programas Políticos y los Reglamentos Internos de los Partidos Políticos Palestinos.</i>	686
VI.4.11.1. <i>El Movimiento de Liberación Nacional Palestino (Fateh).</i>	687
VI.4.11.2. <i>El Partido Político del Frente Popular de Liberación de Palestina.</i>	690
VI.4.11.3. <i>El Frente Democrático de Liberación de Palestina.</i>	692
VI.4.11.4. <i>El Partido Político de la Unión Democrática Palestina (FIDA.)</i>	696
VI.4.11.5. <i>El Partido Palestino de La Gente, antes llamado el Partido Comunista.</i>	697
VI.4.11.6. <i>El Frente de la Lucha Popular Palestina.</i>	704
VI.4.10.7. <i>El Frente Palestino de Liberación.</i>	704
VI.4.11.8. <i>El Frente Árabe Palestino.</i>	705
VI.4.11.9. <i>El Movimiento de Hamas.</i>	705
VI.4.11.10. <i>El Partido político de Al-Jihad Al-Islami.</i>	707
VI.4.11.11. <i>El Frente Árabe de la Liberación.</i>	708
VI.4.11.11. <i>Las Mujeres Palestina vistas por los Partidos Políticos Islamistas.</i>	708
VI.5. <i>Las Ligas, las Comisiones y las Alianzas femeninas en Palestina.</i>	717

VI.5.1. <i>Las cuatro actitudes mayores del pensamiento social sobre las ligas y comisiones femeninas.</i>	720
VI.6. <i>El foro para el fortalecimiento social de las mujeres.</i>	725
VI.7. <i>Los presupuestos sensibles a la igualdad de género en el sector del gobierno local.</i>	726
VI.8. <i>Los Consejos de Sombras.</i>	730
VI.8.1. <i>El objetivo de la creación de los Consejos de Sombras.</i>	731
VI.8.2. <i>Los desafíos a los que las mujeres se enfrentaron en los Consejos de Sombra.</i>	732
VI.8.3. <i>Un modelo distinto; El Consejo de Sombra de la Aldea de Bet Forik-Nablus.</i>	732
VI.9. <i>La auditoría del punto de vista de las cuestiones de género.</i>	733
VI.10. <i>La realidad de las mujeres en los campos de refugiados.</i>	735
VI.11. <i>El sistema de cuota femenina en Palestina.</i>	739
VI.11.1. <i>La cuota femenina en las leyes electorales.</i>	746
VI.11.2. <i>La contribución de la cuota femenina en el cambio de las percepciones y conceptos predominantes en la sociedad palestina.</i>	747
VI.11.3. <i>La cuota como mecanismo para que la mujer alcanzara puestos en los Consejos Locales, Municipales y el Parlamento Palestino.</i>	748
VI.11.4. <i>La Educación y el nivel de la enseñanza.</i>	750
VI.11.5. <i>Opiniones a favor y en contra de la cuota.</i>	750
VI.11.6. <i>La cuota femenina en la política de nominación de la mujer palestina en los Consejos Locales en la Autonomía palestina.</i>	753
VI.11.7. <i>El alcance positivo del efecto del sistema de la cuota femenina en la participación política de la mujer palestina.</i>	755
VI.11.8. <i>Métodos de aplicación del sistema de cuota.</i>	756
VI.11.10. <i>La posición de los Gobiernos Árabes ante el sistema de cuota.</i>	758

VI.11.11. <i>Cómo se puede apoyar al sistema de cuota femenina en Palestina.</i>	759
VI.12. <i>La mujer palestina en la Primera y en la Segunda Intifada; las mujeres mártires.</i>	760
VI.12.1. <i>La participación de la mujer palestina en la primera Intifada (1987- 1993).</i>	761
VI.12.2. <i>La participación de la mujer palestina en la segunda Intifada: (2000-2007).</i>	764
VI.12.3. <i>Las madres de mártires palestinos.</i>	771
VI.12.4. <i>Las Mujeres Mártires suicidas contra Israel.</i>	775
VI.13. <i>Las políticas presas palestinas en las cárceles israelíes. Formas sistemáticas de política y de violencia de género del Estado Israelí.</i>	780
VI.13.1. <i>Las condiciones que las detenidas viven dentro de las cárceles israelíes</i>	785
VI.13.2. <i>Denuncia sobre los actos brutales y humillantes a los que se enfrentan las presas políticas palestinas en las cárceles israelíes.</i>	796
VI.13.3. <i>Cadáveres en el cautiverio israelí.</i>	798
VI.14. <i>La Mujer en los altos puestos de toma de decisiones.</i>	800
VI.14.1. <i>Sugerencias para fortalecer las oportunidades disponibles para las mujeres para que puedan llegar a los altos puestos de toma de decisiones.</i>	800
VI.14.2. <i>Las esferas de la toma de decisiones a las que las mujeres todavía no han logrado llegar.</i>	801
VI.14.3. <i>Las razones por las cuales las mujeres no pueden llegar a los puestos de toma de decisiones.</i>	801
VI.14.4. <i>Opiniones de las mujeres que existen actualmente en los puestos de toma de decisiones.</i>	802
VI.14.5. <i>La dimensión jurídica sobre la ocupación de las mujeres los altos puestos.</i>	803
VI.15. <i>Las Unidades para los asuntos de las mujeres en el gobierno de la Autoridad Palestina.</i>	805

VI.15.1. <i>Justificaciones para la creación de las Unidades.</i>	808
VI.15.2. <i>La visión del Ministerio de los Asuntos de la Mujer sobre las Unidades de los Asuntos de la Mujer (las unidades de género).</i>	809
VI.15.3. <i>Los objetivos de la construcción de las Unidades de Género.</i>	809
VI.15.4. <i>La estructura orgánica de las Unidades y funciones de las instituciones.</i>	811
VI.15.5. <i>La situación actual de los equipos de las Unidades de Género.</i>	811
VI.15.6. <i>Las tareas de las Unidades de Género según los títulos aprobados por el Consejo de Ministros en su reunión N° 65.</i>	812
VI.15.7. <i>Las Relaciones entre las Unidades de Género.</i>	815
VI.15.8. <i>Los factores que afectaron negativamente al funcionamiento de las unidades de género.</i>	816
VI.15.9. <i>Los puntos de fuerza en las Unidades.</i>	817
VI.15.10. <i>Los puntos de debilidad en las Unidades.</i>	818
VI.15.11. <i>La Unidad de Género en el Ministerio del Gobierno Local como un modelo con éxito.</i>	820
VI.15.12. <i>El mensaje de la Unidad.</i>	821
VI.15.13. <i>ambición y visión de la Unidad.</i>	821
VI.15.14. <i>La Coordinación y la Cooperación entre el Ministerio y las Instituciones pertinentes.</i>	822
VI.15.15. <i>Los desafíos.</i>	822
VI.15.16. <i>Carta de Género: Código de Ética / Ministerio de Gobierno Local / Unidad del Género Social.</i>	829
VI.15.17. <i>Las recomendaciones sobre las Unidades de Género.</i>	832
VI.16. <i>La representación de las mujeres a nivel nacional: La oficial y la no oficial.</i>	833
VI.17. <i>Los derechos de la mujer en la Constitución Palestina</i>	839
VI.18. <i>La participación política de las alumnas en las Universidades palestinas</i>	841

CAPÍTULO VII: LOS LOGROS DEL MOVIMIENTO FEMENINO

PALESTINO 851

VII.1. *Las coaliciones dedicadas a la promoción de la defensa de los derechos de las mujeres palestinas.* 854

VII.2. *Recomendaciones tomadas por el movimiento femenino palestino laico para mejorar la situación de la mujer palestina.* 857

VII.3. *Las peticiones de las mujeres palestinas para los tres años siguientes desde el 1-1-2013 hasta el 31-12-2016.* 858

VII.4. *Entrevistas y manifestaciones de personas laicas e islamistas activas en la problemática socio-política de la actual Palestina.* 861

VII.5. *Documentación de las entrevistas que realicé en Cisjordania.* 1056

CAPÍTULO VIII: CONCLUSIONES 1070

CAPÍTULO IX: BIBLIOGRAFÍA 1078

0.- PRÓLOGO

He cursado mis estudios primarios en mi pueblo “Beita”, al sur de la Provincia de Nablus; terminé el Tawjihi (final de los estudios secundarios) en el mismo pueblo el año 1991, durante la primera Intifada, lo que afectó negativamente a la calidad de la enseñanza y a mis notas también. Posteriormente me he matriculado en el Departamento de Sociología en la Universidad de An-Najah, en la ciudad de Nablus, durante la Intifada también. La situación era muy difícil, con muchos puntos de controles militares israelíes por las carreteras y entre las ciudades y los pueblos, por lo que tenía que cruzar al menos dos puntos de control diariamente para poder llegar a la Universidad; lo mismo para volver a mi casa, con muchos impedimentos y registros por los soldados israelíes, arrestos, disparos y toque de queda. Tenía que afrontar mucho peligro para poder ir hacia la Universidad; incluso una vez el ejército israelí entró en la universidad para arrestar a algunos alumnos activos en el Consejo Estudiantil, y el campus universitario se convirtió en una batalla con mucho horror. Terminé mi licenciatura con notas bajas, “notable”, el año 1995 debido a esta situación.

El año 1997 conseguí un trabajo como trabajadora social de rehabilitación de alumnos/as sordos/as y allí trabajé durante ocho años, desde 1997 hasta 2005. Debido a la segunda Intifada, que empezó el año 2000, me vi obligada a alquilar un piso en la ciudad de Ramallah para poder seguir mi trabajo; durante este tiempo estudiaba un Máster en Democracia y Derechos Humanos en la Universidad de Birzeit, cerca de Ramallah. También durante la segunda Intifada que estaba candente, con muchos puntos de control israelí, operaciones militares, miedo a movernos de un lugar a otro. Lo más importante mencionar aquí es el gran punto de control militar israelí que fue ubicado entre la ciudad de Ramallah y la Universidad de Birzeit, y muchas veces me encontré bloqueada, con otros alumnos y alumnas, en este punto de control y en él registraron nuestros libros y mochilas; fui obligada a cruzar el punto de control israelí andando de un lado al otro bajo la lluvia, el frío y bajo el sol y el calor, lo que suponía mucho retraso para poder llegar a la clase de Máster en la Universidad; eso afectó negativamente a mi capacidad personal para continuar mis estudios, además minimizó la calidad de la enseñanza que recibí con el resto de mis colegas. Como consecuencia, la

administración de la Universidad decidió trasladar las clases desde la Universidad a una escuela superior en Ramallah, para que los alumnos pudieran asistir a las clases y evitarnos el sufrimiento diario al que nos enfrentábamos cada día por culpa de los soldados israelíes en dicho punto de control; así seguimos durante un año entero, cansados de todo, y me fue difícil hacer investigaciones científicas durante mis estudios de Máster, lo que también afectó negativamente a mis notas, como al resto de mis colegas, y otra vez tuve “notable”; terminé mis estudios de Máster el año 2004.

Ese año, 2004, solicité una beca del Gobierno Español que vi anunciada en un periódico local en Palestina, porque siempre había tenido la ambición de continuar mis estudios doctorales en una Universidad Europea, en la que hubiera con mucha paz y tranquilidad, además de una alta calidad de enseñanza como había en Europa; también deseaba aprender un tercer idioma, pues ya hablaba mi idioma nativo, el Árabe, y mi segundo idioma era el Inglés.

El año 2005 pude conseguir una beca de estudios doctorales del Ministerio de Asuntos Exterior y de Cooperación del Gobierno de España, en la Universidad de Jaén, dentro del Programa de Doctorado “Mujeres, Género y Estudios Culturales, del Departamento de Lenguas y Culturas Mediterráneas (en el que estaba el área de Estudios Árabes e Islámicos). He terminado los cursos de doctorado con éxito el año 2006. El año 2007 realicé la Memoria de Licenciatura, en el campo de los Estudios Árabes e Islámicos, cuyo título fue “La situación socio-política de la mujer en la actual Palestina”. La defendí el año 2008, y obtuve el Diploma de Estudios Avanzados (DEA).

El año 2009 he matriculado el proyecto de mi Tesis Doctoral, bajo la dirección de la Dra. Guadalupe Saiz Muñoz, la misma profesora que me había dirigido mi Memoria de Doctorado. Su título propuesto también era similar, “La situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina”. El mismo año regresé a Palestina para realizar mi investigación allí porque era el ambiente natural para mi estudio, ya que se trataba principalmente de un trabajo de campo; he trabajado en él durante seis años, desde el año 2009 hasta el año 2015, de una manera intensa y en condiciones muy duras e, incluso, peligrosas. Durante mi largo trabajo de investigación en Palestina he visitado todas las Universidades y los consejos de estudiantiles, y todos los centros y organizaciones femeninas; también el Ministerio de Educación, las sedes de los partidos políticos y sus ligas femeninas en Nablus y Ramallah, las Asociaciones del trabajo

social y he hablado con las mujeres de base en Nablus y de la aldea de Beita, He realizado, además, algunas visitas a las organizaciones femeninas en los campos de refugiados palestinos en Nablus y Ramallah; también asistí a varias conferencias y encuentros del movimiento femenino laico; asimismo corrí de una ciudad a la otra a través de toda Cisjordania, zona en la que realicé la mayoría de las entrevistas con las mujeres. Durante la realización de la investigación me he enfrentado con muchas dificultades y peligros, que en resumen son los siguientes:

1. Las dificultades al realizar las entrevistas: he podido realizar 112 entrevistas con las mujeres de la base y de la élite de los movimientos femeninos laico e islámico en Cisjordania en los centros y las organizaciones femeninas, en las asociaciones de las mujeres de base, en las sedes de los partidos políticos y de las ligas femeninas. También me he entrevistado con mujeres de distintas carreras y profesiones que pertenecen a diferentes capas sociales; además, con alumnas/os y profesoras/as universitarios/as; también con los presidentes de los consejos estudiantiles y los miembros de las comisiones allí; asimismo realicé entrevistas en las casas de las mujeres y en el lugar de su trabajo. Me era bastante difícil realizar las entrevistas con las mujeres por la falta de confianza en mí y por no conocerme personalmente, incluso algunas de ellas se negaron a hacer la entrevista bajo las alegaciones de seguridad personal y política; otras mujeres estaban reticentes, y me preguntaron quien iba a escuchar lo que decimos; hasta una mujer me preguntó si el aparato de inteligencia español o el israelí iban a escuchar la grabación; le contesté que no, que nadie de ellos la tendría, y al final me vi obligada a pedirles que no me proporcionaran ninguna información sensible o confidencial sobre sus partidos políticos y sobre su actividad personal, para que no tengamos complicaciones futuras con cualquier parte, y para que mantuviéramos nuestra seguridad personal. Hay mujeres que rechazaron mencionar su nombre, otras rechazaron mencionar su afiliación a los partidos políticos; las mujeres que pertenecen a los partidos islamistas me pidieron una promesa de que no mencionara el nombre de su partido y sólo he mencionado a las que son activistas islamistas sólo, porque fueron arrestadas y torturadas por las autoridades israelíes; lo acepté para poder realizar las entrevistas con ellas y para su seguridad personal también; otras mujeres mencionaron el nombre de su partido islamista sin miedo. Mi gran miedo surgió

cuando yo supe que las líneas de móviles y teléfonos fijos de las mujeres islamistas están vigiladas por los israelíes y también por la Autoridad Palestina, ya que el eco se nota bien durante la llamada; ellas también me lo aseguraron que todo está vigilado, encima de sus casas y de sus oficinas de trabajo, y sentí mucho miedo; algunas de ellas me preguntaron dónde había estado y en qué Universidad realizo mis estudios doctorales. Me he enfrentado a muchas preguntas, pero ya he podido contestarlas y deshacer su miedo. Otras mujeres tenían miedo de que publicar las entrevistas por el Facebook o sus fotos, por lo que algunas de ellas rechazaron hacerse una foto conmigo por falta de confianza, otras rechazaron grabar la entrevista y me vi obligada a escribirla. Además, en algunas entrevistas tenía que esperar algunos días, semanas o meses, como ocurrió con las entrevistas con la Dra. Hanan Ashrawi y con la Dra. Laila Ghannam, para ambas tuve que esperar más de tres meses porque sus agendas estaban llenas. Hay mujeres y hombres responsables y bien formados que me dieron lo que quería de ellos, en cambio otros/as no, porque no saben hablar ni cómo dar la adecuada información, lo que me obligó a controlar más la esfera y el tema de la entrevista para que al final obtuviera lo que necesito de información; hay mujeres activas que rechazaron la entrevista totalmente, lo mismo ocurrió con algunas profesoras en algunas Universidades palestinas. He realizado las entrevistas con las mujeres en todas las ciudades de Cisjordania, lo que me expuso a mucho peligro personal y político.

2. El peligro personal y político en mi camino para realizar las entrevistas o recolectar datos: cruzar por los puntos de control militares israelíes fue el más duro para mí, especialmente cuando iba a ciudades lejos de mi ciudad, Nablus, como Hebrón, Belén y Jenin; entonces tenía que salir de mi casa a las seis de la mañana para poder llegar a las ciudades a las diez o a las once de la mañana, porque había mucho retraso por culpa de los soldados israelíes en los puntos de control; también por culpa de los ataques de los colonos israelíes contra los ciudadanos palestinos y los vehículos en las carreteras; por eso, a veces, tenía que aplazar algunas de las entrevistas o irme a la estación de autobuses o de taxis para preguntarles sobre el estado de las carreteras y los puntos de control israelíes si estaban abiertos y seguros para moverme o no. Nunca me sentí tranquila y cómoda durante mis viajes entre las ciudades, siempre tenía que correr de un lugar al otro para realizar más de una entrevista en un día, o para

visitar más de un lugar para buscar libros, estadísticas, datos, etc., con el propósito de poder volver a mi casa antes de la caída de noche, porque es muy peligroso, especialmente al pasar por los puntos de control israelíes, a causa de las molestias que ellos hacen a los palestinos y más a las mujeres.

3. La falta de credibilidad, transparencia y de responsabilidad al tratar con la sociedad del estudio; por ejemplo, cuando pedía estadísticas sobre el número de las mujeres en los partidos políticos, me las enviaron después de llamarles muchas veces y tras hacer más de dos visitas al mismo lugar, al final me dieron estadísticas aproximadas, no precisas, diciéndome que era debido a razones de seguridad política y después de tener un diálogo fuerte con ellos.
4. El miedo que sintieron algunas organizaciones e institutos al darme datos, información y estadísticas; por ejemplo, la organización de los mártires y las mártires en Ramallah, rechazaron darme las estadísticas de los mártires y las mártires palestinos/as desde el año 1987 hasta el año 2014, a pesar de pedir la ayuda de la gobernadora de Ramallah, la Dra. Laila Ghannam. Me dijeron que era porque un alumno palestino anterior pidió las mismas estadísticas para su Tesis Doctoral, y los israelíes las leyeron y los denunciaron en una corte israelí en E.E.U.U. diciendo que no son mártires, sino que son criminales que habían matado a sus parientes en las operaciones militares contra Israel y les pidieron una gran recompensa financiera; y todavía la cuestión está en deliberación en la corte en E.E.U.U. Como resultado me vi obligada a buscar las informaciones requeridas por internet y calcularlas personalmente.
5. La ausencia de estadísticas y de los archivos en algunos institutos, organizaciones, Universidades y cortes religiosas por la falta de profesionalidad, de responsabilidad, de la tecnología o por la corrupción existente en el gobierno palestino. Muchas estadísticas tenía que prepararlas yo personalmente o buscarlas en el archivo durante un largo tiempo, no menos de cuatro horas, para que tener lo que necesito sobre las estadísticas o la información. En relación a las estadísticas del divorcio y del matrimonio no estaban disponibles las de antes del año 2012 por la falta del archivo y la documentación en las cortes religiosas y en otras oficinas. Otro problema al que me enfrenté es la contradicción entre las estadísticas sobre el mismo tema de un centro al otro; por ejemplo, las estadísticas del matrimonio y el divorcio difieren, pues la Oficina Central Palestina tiene estadísticas diferentes de las que tiene la Oficina del Presidente

del Tribunal Supremo, lo que me causó confusión cuando tuve que estudiar y analizar las estadísticas.

6. Presiones familiares, a pesar de todo el ánimo y el apoyo que me ofreció mi familia, pero me he tenido que enfrentar a presiones familiares. Me fue prohibido volver a casa después de caer la noche, debido al mucho peligro que existe por las carreteras entre las ciudades; mi familia se preocupó por mi seguridad personal, e intentó evitarme cualquier daño o peligro. También me fue prohibido dormir fuera de casa por mi seguridad personal, y me vi obligada a volver a casa incluso aunque me desplazara a Hebrón o a Belén. Eso también me causó mucha tensión y cansancios cuando realizaba mi investigación.
7. Las estadísticas, la información, las opiniones y los datos que contiene mi tesis son los más recientes y actuales existentes en las distintas sedes y organismos.
8. La ausencia de la investigación científica y ordenada en Palestina, incluso en las Universidades de allí, por lo que no me habían enseñado a hacerla, me supuso un gran obstáculo en mi investigación.
9. La disidencia política y geográfica existente entre Fateh y Hamas en Cisjordania y en la Franja de Gaza, eso también obstaculizó mi investigación e hizo que me viera limitada sólo a Cisjordania. He intentado hablar con gente de Gaza, pero debido a la distancia, la guerra israelí contra Gaza y el continuo conflicto, todo eso no me permitió conectar con gente de allí o buscar información, por culpa de diversas razones de seguridad personal y política. He conectado con la diputada de Hamas en Gaza la Sra. Huda Naem, pues pude conseguir su número; le llamé para realizar una entrevista con ella, pero fue difícil por la distancia, la falta de confianza y, lo más importante, porque las líneas del móvil de ella estaban vigiladas por Israel; por eso yo tenía mucho miedo de hablar con ella y no me atreví a volver a llamarla. Llegamos a un acuerdo de que yo le enviaría un grupo de preguntas por correo electrónico, y así lo hice, pero ella no contestó a la mayoría de mis preguntas debido al miedo y a la falta de seguridad política a través del correo electrónico, además de la falta del conocimiento personal entre nosotras.

Esta Tesis Doctoral se halla dividida en nueve apartados o capítulos. Son los siguientes:

CAPITULO I.- Introducción.

CAPITULO II.-El movimiento femenino durante el siglo XX hasta la actualidad.

CAPITULO III.- La situación de la mujer en la sociedad palestina.

CAPITULO IV.- La educación y la enseñanza de la mujer palestina.

CAPITULO V.- El trabajo femenino en Palestina.

CAPITULO VI.- La participación política de la mujer palestina.

CAPITULO VII.- Los logros del movimiento femenino palestino.

CAPITULO VIII.- Conclusiones.

CAPITULO IX.- Bibliografía.

CAPITULO I.- INTRODUCCIÓN.

Información sobre el estado de la cuestión en las épocas anteriores y en los momentos actuales.

CAPÍTULO II.- EL MOVIMIENTO FEMENINO PALESTINO DURANTE EL SIGLO XX HASTA LA ACTUALIDAD.

El Movimiento femenino palestino (MFP) empezó en el inicio del siglo XX, siendo activo políticamente, socialmente y al nivel de la resistencia nacional contra el Mandato Británico y los grupos sionistas; luego, en el año 1948, contra la ocupación israelí de la histórica tierra palestina. Las mujeres palestinas siempre fueron un apoyo y una cobertura para los hombres durante la resistencia en el transcurso del tiempo; ellas sufrieron los desgarrs del tejido social palestino después de ocupación israelí y padecieron el amargo sufrimiento del exilio y la diáspora; a pesar de eso, ellas trabajaron duro para mantener el tejido social coherente y sano; asimismo establecieron

diferentes organizaciones femeninas para auxiliar a las familias pobres y dañadas por la ocupación, además de apoyar a las familias de los presos, heridos y mártires palestinos.

Al nivel de la resistencia nacional, las mujeres no sólo fueron un continuo apoyo y una cobertura para los hombres, sino que lucharon junto a ellos codo con codo; llevaron las armas, las medicinas, la comida y los panfletos y las noticias del movimiento nacional de la resistencia, además de participar en las protestas, manifestaciones y en los enfrentamientos contra los británicos y los israelíes. También participaron en las conferencias al nivel nacional e internacional y desempeñaron un papel diplomático importante en favor de pueblo palestino. La OPL ofreció mucho apoyo al MFP y las acogió bajo su amparo porque las mujeres realizaron un importante papel en la batalla de la liberación; por eso todos los partidos políticos crearon las ligas femeninas dentro de Palestina para manejar bien las actividades de la resistencia. Durante los años setenta y ochenta las mujeres, especialmente durante la primera Intifada, fueron muy activas y la base femenina fue muy amplia; incluso ellas llevaron a cabo el papel casi completo de un estado, pues se ocuparon de los asuntos de la salud, la educación, la economía, etc., y mantuvieron la firmeza del pueblo palestino. Después de la llegada de la ANP al poder, el año 1994, y tras los Acuerdos de Oslo, el movimiento femenino laico se enfrentó a un duro golpe, porque se produjo una gran confusión sobre el proyecto nacional; sus miembros se dividieron entre apoyar o no apoyar dichos Acuerdos, porque cada grupo siguió la posición de su partido político. Cuando terminó la confusión, las mujeres se ocuparon de desarrollar un conjunto de principios, objetivos y controles desde un punto de vista femenino, en un intento de conservar los logros del MFPL que ellas habían llevado a cabo en los años setenta y ochenta, temiendo que la ANP y la corriente política prevaleciente las dejara atrás. El MFPL quería lograr una base sólida en el sector gubernamental y privado, además empezaron a crear las ONGs y las instituciones femeninas para mejorar y promover el estatus de las mujeres, pues ellas fueron involucradas totalmente en el trabajo institucional y abandonaron trabajar con las mujeres de la base como hacían antes; incluso muchas mujeres con larga y rica experiencia en el trabajo femenino se volvieron a sus casas. Así el MFPL perdió su gran dimensión y se quedó atrás, e incluso experimentó un retraso mayor después de la invasión israelí en Cisjordania y después de las elecciones legislativas y presidenciales del año 2005/06, cuando Hamas ganó las elecciones, pues entonces el Movimiento Femenino Islámico (MFI) tuvo el apoyo total del gobierno al contrario del MFL; a la

vez, el MFI recibió un fuerte varapalo después del golpe de estado de Hamas en Gaza, porque estuvo prohibido por la ANP en Cisjordania. Resultó que el MFL era casi un semi-movimiento, pues las mujeres no tenían una visión unida o un objetivo principal, además los proyectos occidentales no actuaban con la realidad de las mujeres ni mejoraron su situación. Para colmo, las mujeres sufrían la mentalidad patriarcal y machista en Palestina, lo que les causó el retraso y les frenó a la hora de lograr más éxitos.

CAPÍTULO III.- LA SITUACION DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD PALESTINA

La sociedad palestina es una sociedad joven, pues los jóvenes menores de 18 años de edad son casi el 70% de la sociedad; las chicas son el 49,2% y los chicos son el 50,8%. Las mujeres en la sociedad todavía sufren el patriarcado a pesar de su larga lucha contra la ocupación, también la falta de la práctica real de las leyes del Islam afecta negativamente a las mujeres, como es el principio de la igualdad entre ambos sexos; porque las mujeres en el Islam son veneradas y respetadas. Por lo tanto, hay algunas leyes que impiden el estatus de la mujer en el Islam, como el que la mujer tiene que tener *mahram* al moverse de un lugar a otro. Las tradiciones y costumbres también retrasan el estatus de la mujer, pues forman un muro frente al desarrollo de las mujeres que se añade al muro de la ocupación israelí, que también impide la promoción de la mujer; la mujer musulmana tiene que llevar el velo y cubrir su cuerpo, además de ser vírgenes hasta casarse.

Últimamente aparecieron nuevos fenómenos en la sociedad palestina, como el suicidio, debido a las duras circunstancias en las que viven los jóvenes palestinos, también aumentó el divorcio entre los casados, al igual que entre los novios, encima está el asesinato por el honor, que en realidad no es mucho. El matrimonio precoz todavía existe en Palestina, pero su porcentaje no es alto debido al cambio ocurrido en la sociedad, pues ahora las chicas prefieren completar su educación universitaria, tener trabajo y ser independientes económicamente; ellas empezaron a romper las cadenas de las tradiciones y costumbres y a involucrarse más en el proceso de la modernización de Palestina. La poligamia existe en Palestina, pero no supera el 4%, también la endogamia existe, pero es poca también. La Ley del Código Penal y la Ley del Estatus Personal afectan negativamente a la situación de la mujer en la sociedad y en su vida diaria, por

lo tanto las otras leyes como la Ley Básica, la Declaración de Independencia de Palestina y otras que apoyan la igualdad entre ambos sexos, no son bien practicadas. En relación a la salud de la mujer palestina mejoró en la era de la ANP, que ofreció más servicios de salud y promovió la calidad del sector de salud por inaugurar más hospitales y clínicas de atención primaria, especialmente en lo que está relacionado con la salud de la mujer y el niño. La mayoría de las mujeres tienen el seguro médico, gubernamental, privado o del UNRWA, además se sienten satisfechas del buen nivel del tratamiento médico que reciben, especialmente durante el embarazo y el cuidado del niño.

CAPÍTULO IV.- LA EDUCACIÓN Y LA ENSEÑANZA DE LA MUJER PALESTINA

La educación en Palestina existe desde hace mucho tiempo; las chicas, tanto como los chicos, asisten a las escuelas y estudiaron hasta un cierto nivel escolar, que no superó el sexto grado, en el inicio del siglo pasado, pero en los años cincuenta y setenta los estudiantes de ambos sexos empezaron a estudiar más años en la escuela y a trabajar en los diferentes sectores en Palestina; en los setenta los palestinos estudiaron en institutos, pero en los años ochenta se empezaron a inaugurar las universidades donde estudiaron ambos sexos y comenzaron a tener el bachillerato; después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder el número de las escuelas aumentó tanto como el de las universidades, debido a la estabilidad política y económica en aquella época, y se inauguraron nuevos programas de Máster y de bachillerato también.

En lo que está relacionado con la educación de las chicas en las escuelas, la tasa es igual entre ambos sexos en todos los niveles escolares, pero el abandono escolar entre las chicas es más alto debido al matrimonio precoz y a la falta de seguridad por las calles por culpa de los procedimientos brutales de la ocupación israelí, como son los puntos de control militar israelí. Actualmente Palestina tiene la más baja tasa del analfabetismo entre los jóvenes. En relación a la enseñanza universitaria de las chicas ahora, el número de las chicas es mayor que el de los chicos en todas las universidades palestinas, a pesar de que las alumnas sufren tanto como los alumnos en los puntos de control israelí y en las puertas del muro divisorio, las circunstancias opresivas por la militarización del espacio popular y por la ocupación israelí en Palestina. Como consecuencia, muchas chicas sufrieron durante sus estudios universitarios, incluso

algunas de ellas sufrieron enfermedades, otras se vieron obligadas a dejar sus estudios o a aplazarlos, otras renunciaron a sus ambiciones de estudiar la especialización que desearon y fueron obligadas a estudiar otra especialización que nunca desearon estudiar, algunas tuvieron malas notas o suspendieron los cursos. Pero la mayoría de ellas fueron valientes y desafiaron todas las difíciles circunstancias a las que se enfrentan cada día y pudieron seguir sus estudios y tener el grado científico que desearon.

CAPÍTULO V.- EL TRABAJO FEMENINO EN PALESTINA

El trabajo de la mujer tiene una gran importancia en la sociedad palestina, especialmente después del advenimiento de la Autoridad Palestina, Aunque el porcentaje del trabajo femenino ha aumentado, no está en proporción con las fuerzas de las mujeres en el mercado del trabajo, así como no coincide con el aumento de las mujeres educadas y formadas en Palestina. Lo más importante es que las mujeres normalmente trabajan en los proyectos familiares, especialmente en el sector de la agricultura, pero este tipo de trabajo no está remunerado. También el paro en Palestina es femenino; asimismo, se enfrentan al aumento en el promedio de la fertilidad entre las mujeres y, en consecuencia, al aumento del trabajo doméstico; por eso la participación de las mujeres en el proceso productivo es baja. Además, el trabajo femenino en el sector no regularizado no está incluido en las estadísticas. Es muy importante activar el papel de la mujer en el masivo proceso del desarrollo nacional. El porcentaje de la participación de las mujeres palestinas en el mercado laboral no supera el 14%, mientras que los hombres son el 67% durante los últimos diez años. Todavía las mujeres sufren la discriminación en el trabajo porque está dividido según el sexo al igual que los sueldos y los contratos del trabajo; asimismo, cuando la mujer tiene un alto nivel de formación, las oportunidades de trabajo para ella son escasas. Por lo tanto, el trabajo de las mujeres depende de las manos de habilidad intermedia o baja. Este tipo de trabajo femenino no es estable y carece de seguridad y de continuidad; también de las condiciones legales del trabajo y de las condiciones de la sanidad y la prevención durante el trabajo; además, este trabajo tiene la desventaja de los sueldos bajos. A todo esto hay que añadir la ocupación israelí y sus procedimientos agresivos contra el desarrollo económico palestino.

Las leyes que estaban en vigor en los territorios palestinos (la Ley Jordana del Trabajo del año 1965 en Cisjordania y la ley de la Organización Sindical en la Franja de

Gaza) hasta el año 2000 no garantizaron la seguridad del trabajo ni los derechos de los trabajadores de ambos sexos. Pero la nueva ley Laboral Palestina N° 7, del año 2000, vino para garantizar los derechos de los trabajadores y de las trabajadoras e igualar entre ambos, también para garantizar el derecho de las organizaciones y la libertad de la práctica sindical. Debido al machismo en Palestina los hombres, normalmente, logran los puestos altos, mientras que las mujeres logran los de bajo grado en el trabajo, y pocas mujeres tienen altos puestos y altos sueldos. Existen factores negativos que afectan al trabajo de las mujeres en Palestina, son: la falta de la propia praxis de la Ley del Trabajo, la ausencia de las Cortes especializadas en los asuntos de los trabajadores/trabajadoras, la ausencia del concepto de la igualdad en las tradiciones y costumbres y la cultura prevaleciente, la falta de la conciencia en las disposiciones de la Ley del Trabajo entre las trabajadoras y los jefes del trabajo, el abandono de los sindicatos. Las bajas tasas de los miembros femeninos es por culpa de las siguientes razones: la debilidad del papel de los sindicatos, el papel débil del Ministerio del Trabajo, la ausencia del imperio de la ley y razones relacionadas con algunos textos de la Ley del Trabajo, especialmente el texto sobre el trabajo de las criadas de casas, en las fincas y en los proyectos familiares. Además, está la ocupación israelí y sus procedimientos agresivos que construyen el factor principal contra el desarrollo económico palestino.

CAPÍTULO VI.- LA PARTICIPACIÓN POLITICA DE LA MUJER PALESTINA

La participación política de la mujer palestina es antigua, pues empezó en los inicios del siglo pasado en la era del Mandato Británico, durante la ocupación israelí y luego durante la época de la Autoridad Nacional Palestina, cuando la participación política de la mujer tenía el carácter legal, jurídico, no secreto e institucional. Las mujeres participaron en las primeras elecciones legislativas y presidenciales en la historia de Palestina el año 1996, y ellas fueron iguales a los hombres en la candidatura y en el sufragio; también las mujeres participaron en las elecciones presidenciales y legislativas en los años 2005 y 2006, y en las elecciones de consejos locales y municipales en los años 2005 y 2012/13, las mujeres tuvieron el éxito u formaron parte del Consejo Legislativo como diputadas y representantes de sus partidos políticos; asimismo, formaron parte del Consejo de Ministros como Ministras.

Las mujeres pudieron imponer el sistema de cuota femenina con un porcentaje de 20%, además pudieron cambiar la Ley Electoral y aprobar el sistema de las listas electorales sólo para las elecciones legislativas y de los consejos locales y municipales. También las mujeres crearon las comisiones para promover la participación política de la mujer palestina y mejorar su estatus en la sociedad; así, establecieron los Foros, los Consejos de Sombra, las Unidades de Género en los Ministerios palestinos, el sistema de auditoría e impusieron las estrategias de la planificación del género, de tal manera pudieron imponer el sistema del presupuesto sensible a las cuestiones del género. La mente masculina todavía constituye un impedimento frente al desarrollo político de las mujeres, en los partidos políticos, el parlamento y como Ministras, además les impide llegar a los altos puestos de toma de decisiones; y si los pueden alcanzar, sus decisiones no son respetadas ni tampoco ellas son escuchadas. Las mujeres nunca formaron parte de las comisiones de las negociaciones de Paz entre los palestinos y los israelíes debido al patriarcado, así como nunca formaron parte de las comisiones de la reconciliación entre Fateh y Hamas, porque el movimiento femenino palestino siempre estuvo en contra de la disidencia política y geográfica entre ambos lados.

CAPÍTULO VII.- LOS LOGROS DEL MOVIMIENTO FEMENINO PALESTINO

A pesar de las barreras sociales, económicas, políticas y religiosas a las que debe enfrentarse el movimiento femenino palestinos cada día, ha podido llevar a cabo algunos importantes logros, como las coaliciones dedicadas a la promoción de la defensa de los derechos de las mujeres palestinas, como la Coalición de la Ley del Estatuto Personal, que fue creada el año 1999. La coalición de la Ley del Código Penal: las mujeres el 16 de mayo de 2011 pudieron ejercer presión sobre el Presidente Palestino que expidió un decreto para la cancelación de la excusa permisible (Al-Othor Al-Muhel) a través de la supresión de los artículos 340 y 98 de la Ley del Código Penal n° 16 del año 1960, vigente en Cisjordania. La Coalición contra el mal trato y la negligencia con los niños. La Coalición del Aborto. Además del Foro de las Instituciones Locales (civiles) Palestinas para Combatir la Violencia Familiar y el Foro de los Medios de Comunicación.

También pudo lograr lo siguiente:

- Aumentar la edad del matrimonio desde los 15 años a los 18 años pero con algunas excepciones.
- Ejercer presión sobre el gobierno palestino para que creara el Fondo de Pensiones Alimenticias, que el gobierno lo aprobó hace tres años, y ahora la mujer no se ve obligada a perseguir a su marido para recoger Al-Nafaqa tras su divorcio.
- Practicar presiones sobre la Corte Religiosa y el Gobierno Palestino, y pudo lograr la ley de Al-kholo'a, que ya está adoptada y aprobada por el gobierno y la corte religiosa
- El MFLP, con la colaboración de la Corte Religiosa, pudo prohibir el matrimonio secreto, y arregló la poligamia en Palestina; es decir, el marido estuvo obligado a notificar a su esposa su intención de casarse con otra mujer, es decir, una segunda esposa.
- Emplear mujeres jueces en las Cortes Religiosas para seguir los problemas de las mujeres y defenderlas ante el machismo prevaleciente en Palestina.
- Crear Unidades femeninas para la protección y el apoyo para la mujer y el niño en los centros de policía en toda Cisjordania.
- Crear dos casas seguras para que sean un refugio seguro de las mujeres y chicas maltratadas y sin medios de autodefensa.
- Desafiar a la ocupación israelí y a sus brutales procedimientos; y seguir trabajando bajo las malas condiciones y las barreras militares israelíes a través de Cisjordania.
- Representar a Palestina en las Naciones Unidas y asistir a la conferencia anual.
- Adoptar y aprobar, de manera no oficial, la Convención de CEDAW por el Presidente Palestino Mahmoud Abbas.
- Difundir la consciencia sobre la cultura de la democracia y los derechos de la mujer, el fortalecimiento de la mujer, la salud reproductiva y otras entre las mujeres convocando talleres de trabajo, jornadas incesantes, conferencias y diferentes programas a través de los medios de comunicación en Palestina.

CAPITULO VIII.- CONCLUSIONES.

CAPÍTULO IX: BIBLIOGRAFÍA

Para la realización de esta Tesis Doctoral se ha recurrido a tres tipos de importantes recursos, que son:

- La literatura, representada por los libros, además de muchos artículos porque son los más recientes que explican la situación actual de la mujer palestina, escritos por expertos palestinos y palestinas en este tema.
- Los recursos electrónicos, que me fueron muy útiles, especialmente cuando no podía viajar por las carreteras debido a razones políticas; y cuando algunas instituciones frenaron darme información, al mismo tiempo ofrecen útiles y ricas fuentes de información y datos.
- Las entrevistas con las mujeres (y también hombres) de diferentes capas sociales, niveles académicos, actitudes e ideologías políticas, sociales y religiosas considero que constituyeron lo más útil para mi Tesis Doctoral, porque gracias a este sistema de comunicación he podido tener las más recientes opiniones de los variados miembros de la sociedad sobre la actual situación y estatus de la mujer en Palestina. Todas estas entrevistas enriquecieron mucho mi investigación sobre estos temas concretos de la mujer y, en mi opinión, la hicieron casi única de su tipo en Palestina y, con más motivos, fuera de ese país.

No deseo finalizar esta Introducción de mi Tesis Doctoral sin expresar mis agradecimientos a todos y a todas los que me apoyaron y me dieron mucho ánimo, mezclado con mucho amor y credibilidad.

Creo de justicia empezar por la Dra. Guadalupe Saiz Muñoz, la Directora de esta Tesis Doctoral, a la que doy mi apreciación y muchos agradecimientos por su continuo apoyo durante mis seis años enteros que he tenido que estar en Palestina durante la realización de mi investigación. Asimismo, por corregir minuciosamente mis textos en castellano; también le agradezco que me facilitara el proceso de tener lo que necesitaba de datos, información, estadísticas, materiales y a la hora de convocar las entrevistas. Ella me siguió durante todo el tiempo y me ofreció los útiles consejos e instrucciones para poder superar las dificultades y los desafíos que encontraba durante mi largo trabajo en Palestina y también en España.

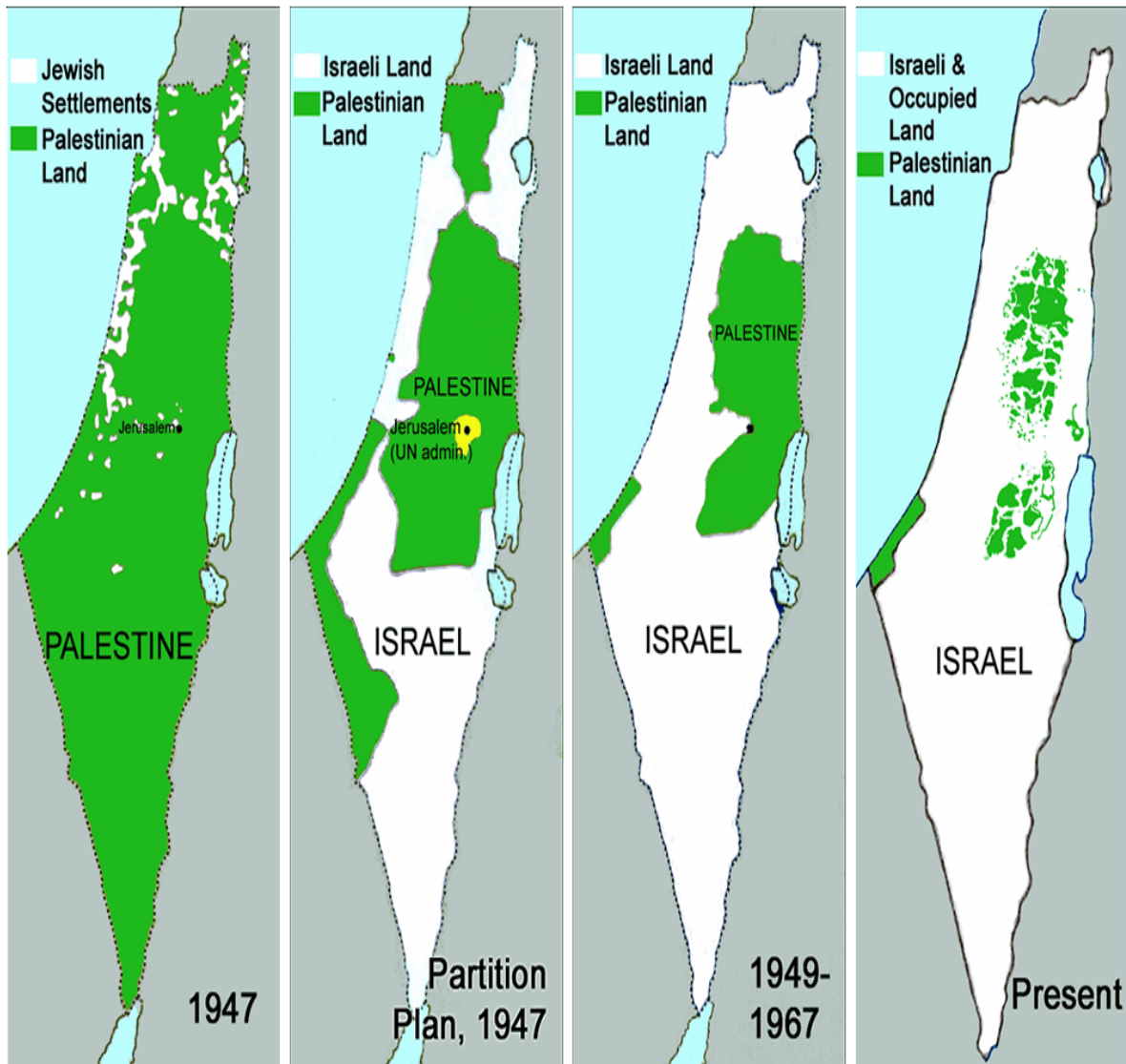
La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Asimismo tengo el placer de dar especiales gracias y todo mi respeto a la Dra. Encarnación Medina Arjona por su apoyo y seguimiento desde hace diez años hasta la actualidad.

También agradezco mucho a toda mi familia en Palestina, especialmente a mis queridos padres, los cuales me lo ofrecieron todo y me proporcionaron cuanto necesitaba para poder terminar mi investigación. Gracias por su continuo ánimo y por su paciencia que me la demostraron durante seis años enteros hasta ahora.

Al final, no me olvido de dar las gracias y el respeto a mis amigos y amigas en Palestina y en España, que me animaron todo el tiempo y me ofrecieron el apoyo, la ayuda y mucho ánimo.

Disappearing Palestine



La pérdida de la tierra histórica palestina desde el año 1947 hasta 2015.



“Archipiélago” de las tierras palestinas de Cisjordania causado por la confiscación continua de la tierra palestina por la ocupación israelí.

CAPÍTULO I
INTRODUCCIÓN

Los movimientos femeninos constituyen un fenómeno internacional, que se han desarrollado y formulado más que otros. Aunque todos estos movimientos comparten las prescripciones generales, se diferencian radicalmente en algunos aspectos. Muchas de las investigadoras y feministas no se ponen de acuerdo sobre el significado del feminismo. Además, tampoco se ponen de acuerdo sobre el alcance del éxito de los movimientos femeninos a la hora de lograr sus objetivos. Para entender esta controversia, es importante analizar los estudios sobre el movimiento femenino, que se caracteriza por tres tendencias teóricas:

1. La literatura y la investigación sobre los movimientos femeninos han sufrido un cierto abandono de estos movimientos en las sociedades *postcoloniales*. Éstas se centraron en la experiencia de los Estados Unidos y Europa occidental sobre la base de que las sociedades en desarrollo representan a la literatura y a la investigación como unos experimentos del desarrollo sólo, en los que las mujeres son únicamente beneficiarias de las ayudas y de las subvenciones, pero no son activas ni eficaces en el proceso del cambio social. Este supuesto aumentó la idea de descuidar el estado de los movimientos femeninos en los países en desarrollo, e ignoraron estudiar los movimientos femeninos en estos países.
2. El movimiento femenino es el producto del proceso de la urbanización y la industrialización. La base que este cambio afectó en su estructura social y produjo una nueva estructura de clase social, es la clase media, que constituye la columna vertebral de los movimientos femeninos. Por lo tanto, según este punto de vista, semejante actitud supone que los movimientos femeninos existen en los países industriales, donde este fenómeno es muy fuerte. Aparece otra paradoja en esta actitud, que es la falta de capacidad para explicar las razones de la presencia de un fuerte movimiento femenino en India y Filipinas, más que en cualquier otro país industrializado y con más desarrollo, como Rusia y Europa Oriental. Como es obvio, existen otros factores más influyentes en la cristalización del movimiento femenino además del nivel del desarrollo

económico, como es el tamaño y el nivel de control por el estado. Esta actitud excluyó otros tipos de movimientos femeninos, como los que se han desarrollado como movimientos dependientes, como una extensión de los Partidos políticos, o tiene una base pública y amplia que representa a todos los sectores de la sociedad. Por tanto, no da cabida a esa diversidad en el análisis, pues excluye diversas formas de las organizaciones femeninas en los países en desarrollo.

3. La tercera actitud se centra en torno a la idea de similitud y de semejanza entre las mujeres en todo el mundo sobre las causas y las formas de su persecución. Estos estudios confirman que la estructura social fue formada como resultado de la dominación masculina en las diferentes sociedades. Eso aumentó mucho el número de las mujeres oprimidas. Como consecuencia, las mujeres se convierten en una fuerza importante debido a su sufrimiento, a la luz de este marco conceptual. La persecución similar y común entre las mujeres, las empuja a compartir el mismo punto de vista por culpa de las similares circunstancias que viven y sufren. A partir de aquí, ha aparecido el concepto de la *sisterhood is global* (la hermandad de las mujeres es global) para englobar este marco conceptual. Además, esta actitud considera que las mujeres son una fuerza contra el pensamiento nacional local, basándose en que todas las mujeres, en todas las sociedades, comparten un punto de vista común sobre las circunstancias y las razones de su persecución. En efecto, existen algunas similitudes en las experiencias de algunas sociedades, como las de América del Sur, en las que las mujeres están asociadas a los movimientos democráticos que luchan contra los gobiernos totalitarios, o como en África y en el mediterráneo oriental, en donde los movimientos femeninos crecieron asociados a las revoluciones patriotas, como es el caso palestino. Sin embargo, hay una diferencia y diversidad entre estos movimientos, que se desprenden de la privacidad de su experimento y de sus circunstancias locales.

A partir de aquí podemos decir que los movimientos femeninos son el producto de una realidad social en la que las mujeres viven. Estos movimientos reflejan y representan los problemas de la realidad social que viven las mujeres, por lo que no deben alejarse de ella, sino interaccionar con la sociedad para cambiarla. La identidad femenina, dentro de la misma sociedad, está formada por una mezcla complicada de factores diferentes, como son la nacionalidad, la religión, la clase social, la raza, etc,

hasta el punto de que dentro de la misma sociedad, es imposible englobar a las mujeres dentro de una misma clase, puesto que las mujeres forman sectores diferentes de intereses de clase, intereses religiosos, intereses de las minorías étnicas diferentes, etc. Pero, a pesar de eso, las mujeres tienen intereses comunes, los cuales necesitan un trabajo conjunto entre ellas, además se interaccionan con otros movimientos femeninos en la misma sociedad.

En el caso palestino, como en el resto de los países en desarrollo, el patrimonio de los movimientos femeninos en estas sociedades son experimentos mezclados con la esperanza y el dolor, debido a la falta de promesas y compromisos de los sistemas políticos, por una parte, y de los partidos políticos, por otra parte.

Vamos a presentar observaciones principales que se deducen de varias pruebas de muchos movimientos femeninos en países en desarrollo, que pueden ayudarnos a entender y evaluar nuestro experimento palestino:

1. Los movimientos de liberación nacional no significan que las mujeres no pueden mejorar sus circunstancias en las que viven, ni cambiar su ubicación en la sociedad. La participación de la mujer en el trabajo patriota, y su integración en la revolución, hace que la mujer entienda sus asuntos, y legaliza sus peticiones y su necesidad de cambio en todos sus aspectos. Como ocurrió en el movimiento femenino palestino.
2. El feminismo no es un fenómeno sólo occidental, pues muchos estudios en los países en desarrollo, como Palestina, confirman que las mujeres con sus luchas patriotas se han ganado los derechos femeninos sociales, económicos y civiles. Hay muchos ejemplos diferentes en el Mundo Árabe, África y Sudamérica que presentan este tipo de feminismo. Incluso Palestina. El aislamiento de las mujeres en estas sociedades en desarrollo, y su marginación en las instituciones formales masculinas, aumentó su requerimiento por desarrollar redes y medios no formales para la movilización y la regulación de las mujeres.
3. Formales para la movilización y la regulación de las mujeres. Como se dice en estas sociedades: *“La guerra del pueblo es la guerra de las mujeres”*, sobre la base de que las mujeres fueron capaces de desarrollar sistemas alternativos de organización y de movilización. También como en el caso palestino.
4. Los experimentos diferentes muestran que el éxito y la continuidad de los movimientos femeninos en las sociedades en desarrollo no depende de la medida de su independencia, o si fue una extensión pública de los amplios movimientos

sociales y políticos diferentes, sino lo más importante aquí es si el movimiento femenino fue capaz de responder a las demandas de las mujeres y a sus problemas durante la lucha patriota. La mayoría de los experimentos femeninos confirman que los movimientos femeninos han sometido la cuestión femenina a las disposiciones de la lucha patriota, sobre la base de su convencimiento de que la liberación nacional es el principal punto de entrada para la emancipación nacional. El experimento palestino, como los de otras sociedades, estuvo sujeto a las necesidades objetivas de la revolución de Palestina, que se refleja en la propia naturaleza de los programas y los mecanismos utilizados para movilizar a las masas de gente, además de completar los programas nacionales para lograr la autodeterminación y establecer el estado palestino independiente.

5. Es importante referirnos a que los movimientos femeninos en los países que adoptan el feminismo en la ideología de sus programas o el estado feminismo (state-feminism), como las sociedades comunistas, no se distinguen por movimientos femeninos fuertes y eficaces, sobre la base de que las mujeres dependen del estado para lograr las libertades femeninas necesarias y prometidas por las legislaciones y los programas de su estado. Es crucial decir que depender del estado las demandas de las mujeres, cualquiera que sea la naturaleza del estado, es una amenaza estratégica a la cuestión femenina, sobre la base de que el estado no permanece y no es eterno, como ocurrió en las sociedades socialistas, donde se perdieron los logros históricos de las mujeres. Y en otros tipos, el estado puede utilizar la política de la contención y dar algunos privilegios a las mujeres, sin embargo, el precio político es caro, por dos razones; la primera: la marginación de la sociedad civil como ocurre ahora en Egipto y Jordania. Segunda: el estado utiliza estos privilegios para hacer acuerdos políticos con las mujeres, hasta el de vista que en algunas ocasiones, hacen el acuerdo con actitudes religiosas, lo que causó que la mujer pierda sus privilegios, y la devuelve hasta al punto de partida. Es que el estado no puede ser un sustituto del movimiento femenino o de cualquier otro movimiento social.
6. El pensamiento femenino en los países en desarrollo ha adoptado dos actitudes diferentes; la primera: ha politizado la esfera privada; la segunda: ha enfocado su trabajo en la esfera general (pública), como los movimientos femeninos en Rusia, Europa y China. En el caso palestino, el dualismo de lo privado y lo general en ese contexto es complejo, sobre la base de que es difícil separarlo en

determinadas fases. Es difícil saber por dónde empieza lo privado y por dónde termina lo general. Este entrelazamiento es uno de los problemas de la politización de las relaciones de género. A menudo existe una contradicción entre las necesidades de las mujeres y las necesidades de la revolución nacional. Suele resolverse esta contradicción dando prioridad a los intereses públicos a expensas de los privados y, como consecuencia, las mujeres siguen siendo oprimidas dentro de este equilibrio o determinación.

El discurso sobre la mujer es un tema importante, especialmente desde hace pocos años, cuando nuevos papeles e identidades han aparecido en el plano político del Islam. El papel de las mujeres en los movimientos femeninos es un tema sobre el que se ha discutido mucho desde que se ha extendido la conciencia femenina en el Mundo Árabe, también por el influjo del mundo occidental en los asuntos femeninos, y su postura ante el fundamentalismo.

Hay varias actitudes sobre la literatura femenina y el Islam, algunas de ellas hablan sobre los conceptos y explicaciones islamistas en torno a las mujeres, o se habla sobre los derechos y deberes de las mujeres, y las explicaciones antiguas y nuevas para esas actitudes. Unas de esas literaturas lo atacan y otras lo defienden. Eso último significa que se defiende la opinión del Islam sobre las mujeres. Todos los asuntos femeninos que no pertenecen al Islam, los consideran como un pensamiento occidental e importado. Las otras literaturas atacan el Islam y su opinión sobre las mujeres, porque consideran que el Islam es la razón y la causa de la decadencia de las mujeres. Esta última actitud ignora los efectos históricos, sociales y económicos que han hecho que la situación femenina sea como aparece ahora; los estudios sobre el feminismo islamista empezaron en los años sesenta y ochenta, y tuvieron una amplia fama en el mundo occidental. Orientalistas y mujeres participaron en esos estudios, como Nawal Sa'adawi¹ y Fátima Mernissi².

¹ Nawal Saadawi: escritora y feminista egipcia, nacida en el año 1932 en su pueblo de Kafir Taha, se graduó en Medicina en 1955 en El Cairo. Ha publicado al menos veinticuatro libros en árabe; es popular entre el público lector de habla inglesa. A pesar de su éxito literario, El Saadawi ha sido hostigada y detenida por el gobierno de Egipto, y sus experiencias como médico la llevaron a escribir acerca de la cuestión tabú de la condición femenina y la sexualidad. A pesar de las amenazas de muerte por parte de los fundamentalistas, El Saadawi continuó manteniendo su postura feminista y viaja alrededor del mundo, enseña sus escritos y la necesidad de luchar por el cambio. Pero debe vivir fuera de su país.

² Fatima Mernissi: es una escritora marroquí, nacida en el año 1940. Estudió Ciencias Políticas y fue becada por la Sorbona para realizar un doctorado en la universidad de Brandeis (E.E.U.U.). Destacada por su defensa de los derechos de la mujer y por ser una autoridad

La otra visión sobre las mujeres y el Islam, que ha sido conocida recientemente, se denomina “*el feminismo islamista*” con un tipo de estudios realizados por mujeres islamistas, que viven en varios ambientes sociales y culturales. También se intenta llegar a las explicaciones femeninas mediante la religión, la sunnita, para todos los asuntos privados y generales que pertenecen a la vida de las mujeres. Nadie conoce las necesidades y los asuntos de las mujeres como las mujeres mismas. También nadie puede resolver los problemas de las mujeres como las propias mujeres, eso es porque sólo las mujeres entienden sus problemas y sus dificultados, además conocen sus necesidades. Un tipo de esos estudios que intentan entender la posición de las mujeres es el movimiento islamista, que pretende conocer la facultad de las mujeres para actuar, cambiar y regular. Además intenta saber la facultad de las mujeres para llegar a los lugares del liderazgo en los movimientos islamistas, y cuáles son los obstáculos que les impiden lograr esos lugares, y cuáles son los motivos que las impulsan a llegar a estos lugares avanzadas en los partidos políticos.

En esta sección me voy a concentrar en este tipo de estudios sobre las mujeres. Eso significa que voy a explicar el alcance sobre la disponibilidad de la identidad femenina islamista en Palestina y los tipos de la actividad femenina islamista, y su capacidad para crear un pensamiento femenino nuevo en primer lugar, y su capacidad para liderar un movimiento social islamista femenino eficaz que pueda alcanzar a las mujeres en la base y liderarlas para lograr un objeto determinado.

El concepto de “feminismo”, es un concepto polémico y diverso porque hay varias corrientes mentales. Además hay identidades diversas, étnicas, nacionales, religiosas y sociales. Cuando relacionamos el Islam con el feminismo, se da al Islam un entendimiento especial y una identidad con un significado.

El trabajo femenino islamista es un conocimiento que creció en el marco que apoyó el justo movimiento de las mujeres, y asegura sus derechos en la igualdad de ciudadanía con los hombres.

Los motivos del feminismo islamista en el mundo musulmán son diversos. Algunos desean acercar entre el estereotipo tradicional del discurso de los derechos y el Islam como una religión y como una cultura y un patrimonio civilizado. Otros de esos

mundial en estudios del Corán. Entre sus obras destacan *Sultanas olvidadas* (1990), *El hilo de Penélope* (2004), *El harén político* (1987), *Sexo ideología e Islam* (1983). Mernissi defiende un concepto humanista donde las mujeres tienen que asumir su papel luchando con la palabra, su arma principal para lograr la igualdad y hacer la revolución. En el año 2003, recibió el Premio Príncipe de Asturias de las Letras en España.

motivos intentan descubrir las raíces históricas de la desigualdad, también se pretende explicar la ausencia de las mujeres doctas con la religión, sus derechos en el Islam y la ausencia de las actividades de las mujeres para formular su vida real y critican el estilo masculino por las explicaciones con la religión y la jurisprudencia. Además, hay otro tipo de feminismo islamista que quiere activar el papel de las mujeres islamistas en la vida política mediante su participación en instituciones y organizaciones femeninas que luchan contra la actual situación de las mujeres y contra las certidumbres que afectan mucho al pensamiento social que impide el desarrollo de las mujeres. También luchan contra el proceso de occidentalización del discurso femenino y crean organizaciones y movimientos sociales eficaces que son capaces de llegar a las mujeres que están en la base, mediante su sistema de pensamiento y de práctica islamista.

Las feministas islamistas creen que hay una necesidad de establecer varios conocimientos y ciencias locales o privadas, y separar el seguimiento entre el movimiento femenino en el mundo público y el mundo islámico especialmente, y entre las precedentes actitudes femeninas occidentales que habían sido rechazadas por las mujeres islamistas, porque ellas se sienten lejos de estas actitudes occidentales, y las rechazan. Además no están convencidas ni satisfechas con ellas. Eso porque se contradicen con sus miradas privadas hacia el mundo y hacia sí mismas y hacia sus objetivos deseados para el movimiento femenino, y porque se contradicen con su ambiente original y nativo.

El movimiento femenino laico en el mundo musulmán también es diferente, por su ideología, del movimiento femenino islamista. Su ideología no está tan relacionada con la religión y se intenta elevar el efecto de las tradiciones y las costumbres sobre la mujer palestina. El movimiento femenino laico anima a las mujeres a que salgan de sus casas, trabajen en todos los campos del trabajo, y tengan un espacio amplio sin las limitaciones de la cultura tradicional, sin unos papeles determinados y precedentes. La actitud de este movimiento es laica y no está limitada por la religión como el movimiento islámico.



Mujeres palestinas en los años cincuenta.



Una familia palestina de la Ciudad de Ramallah el año 1936.



La señora Badiah Khury activista femenina de la Ciudad de Safad en los años cuarenta.



La Sra. Samira Azzam, escritora palestina famosa de la Ciudad de Akre en el año 1924, le llaman “la novia del mar de Akre”

CAPÍTULO II

EL MOVIMIENTO FEMENINO PALESTINO DURANTE EL SIGLO XX HASTA LA ACTUALIDAD

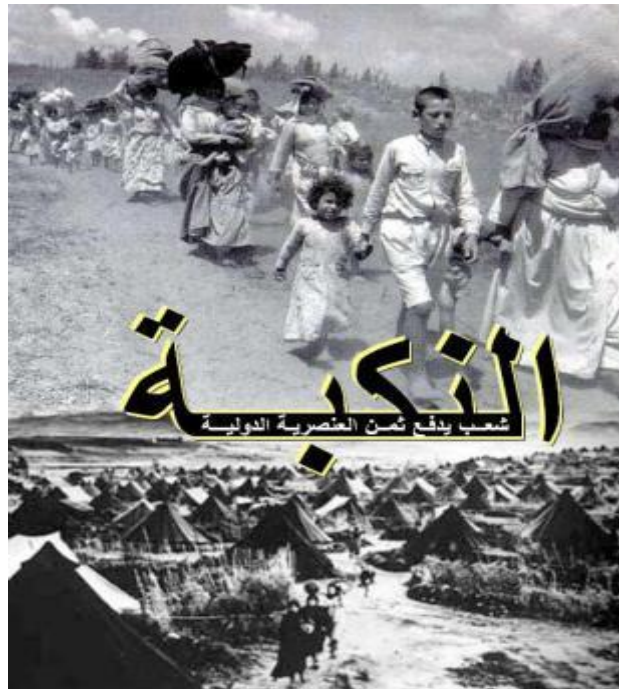
II.1. Etapas del desarrollo del Movimiento Femenino por el paso del tiempo

La mujer ha sido una parte muy importante en la sociedad palestina a lo largo de la historia, al lado del hombre, que la ha solido apoyar en los últimos tiempos. La mujer desempeñó una papel casi decisivo en la lucha contra la ocupación israelí durante el siglo XX, pues es la que ha mantenido el tejido social de manera coherente. Ella salió en manifestaciones y protestas contra la emigración judía a Palestina el año 1893 y contra el Compromiso de Balfour³ el año 1917, también es la que creó las organizaciones de socorro y de caridad social antes de Al-Nakba⁴ el año 1948 y promovió el nivel cultural, económico y mental de las mujeres palestinas. Ellas trabajaban en el campo diplomático y mandaron cartas al mundo árabe y occidental para lograr la prohibición de la emigración judía a Palestina y para conseguir su independencia total. Después de Al-Nakba, el trabajo femenino tuvo un carácter más político y de socorro en los Campos de los Refugiados palestinos, dentro y fuera de Palestina, y pertenecieron al Movimiento Nacional de Resistencia contra la ocupación israelí, especialmente después de Al-Naksa⁵ del año 1967. En los años setenta y ochenta, y en la Primera Intifada, la participación femenina se hizo más popular, eficaz, orientada, sistemática y amplía a través de Palestina; después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, el trabajo femenino tuvo un carácter de élite y las mujeres del Movimiento Femenino pudieron intervenir en los asuntos relacionados con la mujer palestina a nivel judicial y legal.

³ El Compromiso de Balfour fue firmado por el Ministro de Asuntos Exteriores británico, Arthur Balfour, quien prometió, en una carta dirigida al dirigente sionista británico Lord Rothschild, el 22 de noviembre de 1917, apoyar la construcción de un estado judío encima de la tierra de Palestina. Este compromiso estaba claramente en contradicción con la promesa hecha en el mismo periodo a los dirigentes Árabes, que se habían rebelado contra los turcos, a quienes se les prometió otorgarles el gobierno palestino. Tras la Primera Guerra Mundial, Palestina fue asignada a Gran Bretaña como mandato de la Sociedad de Naciones; en adelante, los intentos británicos de reconciliar ambas promesas marcaron el inicio de los problemas en esta zona del mundo.

⁴ Al-Nakba: así se denomina al momento en el que Israel ocupó las tierras palestinas el año 1948 y anunció el establecimiento del Estado de Israel. En esa fecha los israelíes cometieron matanzas contra el pueblo palestino y expulsó a muchos palestinos de su tierra natal.

⁵ Al-Naksa ocurrió cuando, en 1967, Israel ocupó el resto de la tierra histórica palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza) después del triunfo que Israel logró en la llamada Guerra de los Seis Días, en junio de ese mismo año.

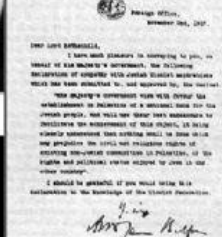


Al-Nakba: el exilio del pueblo palestino en el año 1948.

أصدرت بريطانيا وعد بلفور الذي يدعو إلى إقامة وطن قومي لليهود في فلسطين
2/11/1917 AD (Fri) = 17/1/1336 AH

Belfore Promise

On November 2, 1917, Lord Balfour, British Foreign Secretary in the Lloyd George government, wrote to Lord Rotschild, prominent British Jewish leader, the following: "His Majesty's Government view with favour the establishment in Palestine of a national home for the Jewish people, and will use their best endeavours to facilitate the achievement of this object, it being clearly understood that nothing shall be done which may prejudice the civil and religious rights of existing non-Jewish communities in Palestine, or the rights and political status enjoyed by Jews in any other country."



El compromiso de Belfour que otorgó Palestina a los sionistas para establecer el estado israelí.

En Palestina, la mujer se ha hecho fuerte debido a la crueldad de la ocupación israelí y a la dura vida que ha llevado; todo eso la ha transformado en una mujer desafiante, valiente, de mucho coraje y con voluntad para resistir a la ocupación israelí y a los desafíos de la vida y también para convertirla en una persona arraigada firmemente en su tierra; sin duda, la mujer palestina es la más respetada en todo el mundo árabe.

El Movimiento Femenino Palestino ha pasado, a lo largo del siglo pasado, por importantes etapas, que a continuación destacamos.

II.1.1. Primera Etapa: Los inicios de la participación política de la mujer palestina.

La primera acción femenina contra la emigración judía a Palestina tuvo lugar el año 1893, cuando las mujeres salieron en manifestaciones y protestas, y lucharon al lado de los hombres. Los inicios de los años veinte, hasta el fin del Mandato Británico, son conocidos como la etapa embrionaria del Movimiento Femenino Palestino; a la vez, se distingue por la falta del registro de las organizaciones femeninas, sus programas, miembros y sus actividades. Durante esta etapa el trabajo femenino tuvo carácter social, como la Organización Ortodoxa del Socorro para los Pobres, pues luchaba para mantener el tejido de la sociedad palestina, pero durante la época del Mandato Británico el trabajo femenino se transformó en trabajo político y armado, pues las mujeres establecieron organizaciones de carácter militar puro y organizado para luchar contra el Mandato Británico y contra los diferentes grupos armados judíos en Palestina. La señora Muhiba Khurashid fundó la organización “Zahrat Al-Okhuan”⁶ en los años treinta y cuarenta, que era una organización femenina secreta que trabajó bajo el marco social femenino y desempeñó un papel inmenso en las diferentes ciudades palestinas, especialmente en Jaffa y en Tel Aviv, en las confrontaciones diarias entre los palestinos, los soldados británicos y los grupos sionistas a través de la resistencia armada, en la colecta de donaciones y transfiriendo armas e importantes noticias e informaciones a los revolucionarios. En estas organizaciones femeninas todas sus miembros vivían en las ciudades, ninguna de ellas en las zonas rurales; sin embargo, a la vez, hubo una gran colaboración entre las mujeres rurales y las mujeres urbanas a la hora de trasladar

⁶ <<http://zamnpres.com/content/29081>> 5-8-2013. Joseph Chaib: “Los cuentos de los inicios desconocidos” (traducción del árabe).

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

armas, intercambiar información y formar un cuerpo móvil de alarma para proteger a los revolucionarios, vigilando y controlando las carreteras e, incluso, combatieron contra los soldados británicos para liberar a los revolucionarios palestinos arrestados.



La Sra. Muhiba Khurashid fundó la organización “Zahrat Al-Okhuan”



Una reunión de una organización cristiana de caridad social en los años veinte del siglo XX.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En la revolución del año 1936, en la Gran Huelga, surgió un grupo de mujeres llamado “Las Compañeras del Kassam”⁷ cuando las mujeres participaron con el líder de la revolución, Ez-Eddin Al- Kassam⁸, en las batallas contra el Mandato Británico en el campo de batalla. La señora Halima Haj Muhamad, hermana del dirigente de la revolución, se hizo famosa por su participación política y acción militar; sus hermanos la habían entrenado en el uso de las armas y ella disparó contra los soldados británicos.

Es obvio que las mujeres activas política y militarmente pertenecieron a familias cuyos miembros estaban involucrados en la revolución y en las actividades políticas y militares contra el Mandato Británico y los sionistas en Palestina, ya fueran sus padres, maridos o hermanos. Las mujeres, en Haifa, llevaron a cabo un sentada frente a la cárcel del Gobierno Británico pidiendo que liberaran a los presos políticos palestinos que estaban en huelga de hambre; como consecuencia, el Gobierno Británico fue obligado a recibir a una delegación de las mujeres manifestantes en su despacho y, como resultado, el Alto Comisionado les prometió liberar a cien de los presos políticos y tener en cuenta a los demás.



Una manifestación femenina en Jerusalén contra el mandato británico en los años treinta del siglo XX.

⁷ <<https://www.al-akhbar.com/node/157254>> 10-11-06. Joseph Chaib: “Crisantemos rojos en la memoria de Palestina” (traducción del árabe).

⁸ Ez-Eddin Al-Kassam: (1871- 1935) fue un líder sirio que formó células de resistencia contra el Mandato Británico y los grupos sionistas en Palestina en los años veinte. Participó en muchas batallas y confrontaciones con el fin de liberar a Palestina. Murió martirizado, junto con sus compañeros, en el bosque de Ya'bad, cerca de la Ciudad de Jenin en Cisjordania. <http://ar.wikipedia.org/wiki/عز_الدين_القسام>



Mujeres de Jerusalén realizan un trabajo voluntario para apoyar la revolución palestina el año 1936, en la sede de la Asociación de la Unión Femenina Árabe.



Mujeres palestinas de la Asociación de la Unión Femenina Árabe durante los años treinta.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La Dra. Faiha Abdel- Hadi (una activista femenina y profesora de sociología), disertó sobre el papel de la mujer palestina en esta etapa, y dijo⁹:

Existe poca mención en la historia escrita sobre la mujer palestina, mientras que la historia oral recuerda el inmenso y eficaz papel de las mujeres palestinas procedentes de las ciudades y se olvidó mencionar el importante papel de las mujeres procedentes de las aldeas y de las zonas rurales. Las mujeres, en esta etapa, sufrieron la tiranía del Mandato Británico y de los sionistas. Por ejemplo: La señora Fatima Ghazal fue martirizada durante una batalla entre los soldados británicos y los revolucionarios palestinos

Las mujeres han luchado codo con codo al lado de los hombres; existieron mujeres que llevaron armas a los hombres y lucharon con ellos en los túneles, participaron en las protestas y estuvieron en los lugares de las batallas ofreciendo la ayuda médica; como resultado, nueve mujeres fueron asesinadas por los británicos y los sionistas en esta época.



Mujeres palestinas llevan el arma y participan en una batalla contra los soldados británicos y las pandillas judías en los años treinta y cuarenta.

⁹ Dra. Faiha Abdel-Hadi: "Palestinian Woman and Memory". *Workshop Papers about oral wording of her political intervention in the history of Palestinian woman*. April 1998. Department of Planning and Development of Woman Participation. Ministry of International Planning and Cooperation. Ramallah, 2002.



Mujeres participan en las batallas contra la ocupación israelí a los territorios palestinos de la zona de 1948.

En esta etapa las mujeres tuvieron un profundo conocimiento y una amplia visión sobre la situación política y social que sufrió el pueblo palestino en esos años. Las mujeres procuraron fortalecer su posición a través de desarrollar su estatus en la comunidad académica y científica. Desde el año 1939 hasta 1948, casi 200 organizaciones femeninas fueron creadas por el Movimiento Femenino Palestino. Sus numerosas actividades se concentraron básicamente en prestar los servicios de socorro humano y médico y en las actividades de la resistencia nacional contra las políticas del Mandato Británico y la emigración judía a Palestina. Las mujeres han llevado a cabo importantes actividades durante esta etapa; por ejemplo:

1. Convocaron la primera Conferencia femenina el año 1929 en Jerusalén y otra importante Conferencia internacional en El Cairo (Egipto) en el año 1944 para discutir sobre la situación de la mujer palestina y para crear una caja de financiación que apoyara al pueblo palestino. Además, discutieron sobre la emigración israelí a Palestina y la posesión de las tierras palestinas por los sionistas.
2. Mandaron una carta al Primer Ministro Británico y a su gobierno para que prohibieran la emigración judía a Palestina y les concedieran su independencia total.
3. Enviaron una carta de protesta al Alto Cargo del Mandato Británico para que soltaran a los políticos palestinos presos en las cárceles británicas.

4. Ilustraron e informaron a la opinión pública palestina sobre la cuestión vigente y enriquecieron el concepto del nacionalismo mediante la convocatoria de seminarios, encuentros y publicaciones a través de la Radio Palestina “Jerusalén Aquí”, que atrajo a muchas personalidades femeninas famosas. Por ejemplo: Kudsieh Khurashid, quien presentó el programa “La Personalidad de la Mujer Palestina” el año 1938. Asimismo, la señora Mari Surf realizó el programa “La Educación de la Familia Árabe”.



La casa Palestina de la Radio “Jerusalén aquí” en la misma Jerusalén entre los años 1885-1918.

5. Se pronunciaron discursos políticos desde los púlpitos de las mezquitas y en las iglesias para planificar las diferentes actividades políticas como protestas, manifestaciones, sentadas, confrontaciones, etc.
6. Jugaron un papel diplomático enviando cartas a los consulados y embajadas extranjeras en Jerusalén, en las que explicaban la situación política existente en aquella etapa; también se reunieron con los embajadores y cónsules para mostrarles los riesgos que amenazaban a Palestina y a su pueblo en aquella etapa.

La mayoría de las mujeres activas en las ciudades pertenecieron a familias muy conocidas e, incluso, famosas, como las señoras Tarab Abdel- Hadi y Mariam Hashem, de Nablus o las señoras Sathej Nassar y Mariam KHalil, de Haifa. El principal papel encomendado a las mujeres de las zonas urbanas se concentró en organizar las diferentes acciones de la resistencia, como las manifestaciones masivas, las protestas y

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

las sentadas; incluso convocaron conferencias a nivel local e internacional; además realizaron un papel diplomático, porque todas tuvieron un buen nivel de enseñanza, puesto que algunas de ellas pudieron llegar a la educación universitaria.



La Sra. Tarab Abdel- Hadi una líder en el movimiento femenino palestino durante los años veinte y treinta del siglo XX.



Mujeres de la Asociación de la Unión Femenina Árabe de la Ciudad de Yafa viajan a la ciudad de Alexandria- (Egipto), para asistir a la conferencia anual, el año 1939.



La señora Mariam Hashem, la líder del Movimiento Femenino Palestino en la Ciudad de Nablus y la presidenta de la Asociación de la Unión Femenina Árabe en la misma ciudad el año 1922; ésta es la tercera en la primer fila llevando el velo negro.



La Sra. Ohud Yaish activista femenina y la ctual Presidenta de la Asociación de la Unión Femenina Árabe en la Ciudad de Nablus el año 2015.

Mientras, la mayoría de las mujeres aldeanas y de zonas rurales eran analfabetas. Por ejemplo: las señoras Fatima Ghazal, de la aldea Azun, en la provincia de Qalquilia o Nabiha Naser, de la Aldea Birzeit, en la provincia de Ramallah. El papel de esas mujeres ha sido de mayor eficacia, pues estuvieron más involucradas en los actos de la

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

revolución, que sin ellas no hubiera podido continuar. Incluso llegaron a vender sus joyas y donaron el dinero para el socorro de los palestinos heridos y para sus familias, muy perjudicadas por la tiranía del Mandato Británico y los sionistas en aquel tiempo. También ellas tuvieron un alto sentido patriota, pues se encontraron en el corazón de la revolución que las hizo sufrir tanto como a los hombres. Por ejemplo: fueron arrestadas por el Gobierno Británico por poseer rifles y esconderlos con otros tipos de armas, además fueron encarceladas en las cárceles británicas. La señora Fatima Shaskieh luchó al lado de su marido, participó en la mayoría de las actividades de la resistencia patriota y fue conocida por su hábil uso de diferentes armas.



Esta foto representa dos mujeres voluntarias de la Ciudad de Nablus en el campo de batalla el año 1947, son: las Srtas. Adla Abdel Qader Fatyer y Fatima Said Abu Al-Huda, acompañadas por el Dr. Sid Al-Saied Darwish y el Dr. Medhat Sheikh Al-Ard.

En los años treinta y cuarenta, la mujer palestina ha disfrutado de un digno estatus en lo relacionado con lo político, a pesar de tener una posición social menor debido al poder de las tradiciones y costumbres; sin embargo, y pese a ello, debemos de reconocer que tuvo un mayor reconocimiento social que el del resto de la mujer en el mundo árabe. La lucha patriota del pueblo palestino en su conjunto produjo cambios en los valores y costumbres sociales; la participación de la mujer en la arena política, su lucha patriota de manera eficaz y en la práctica real le hizo ganar gran prestigio y respeto social, a pesar de las limitaciones sociales, porque las condiciones de lucha han impuesto la aceptación social a los movimientos de las mujeres activas políticamente. Por ejemplo: salir de casa en cualquier momento sin tener que explicar la razón de su

salida; luego las mujeres empezaron rechazar Al-Neqab de la cara y lo fueron abandonando, hasta conseguir dejar el velo totalmente en los años cuarenta.



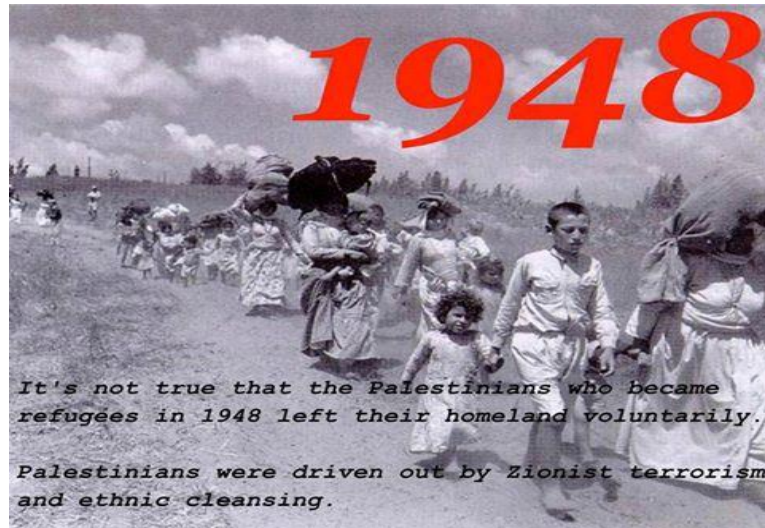
Mujeres palestinas colectan las ayudas financieras por las calles en Palestina para apoyar a las familias pobres y dañadas por la tiranía del mandato británico y las pandillas sionistas durante los años veinte y treinta.

II.1.2. Segunda Etapa: El Movimiento Femenino Palestino durante la guerra del año 1948

En el año 1948 el Mandato Británico entregó la tierra histórica de Palestina a los sionistas judíos quienes, de inmediato, anunciaron la creación del Estado de Israel. Los israelíes y, en especial, los sionistas atacaron al pueblo palestino en las ciudades y en las aldeas, destruyendo muchas de ellas totalmente y cometieron numerosas matanzas contra los palestinos; muchos de ellos tuvieron que refugiarse en las zonas interiores de Palestina y en los países árabes vecinos, hecho que causó un gran desgarró en el tejido social y nacional palestino.



Palestinos y palestinas huyen de sus casas y pueblos a las zonas más seguras lejos de las matanzas cometidas por los soldados británicos y las pandillas sionistas el año 1948. Se convirtieron en refugiados en los campos de refugiados en Cisjordania o en los países árabes de alrededor de Palestina.



Familias palestinas huyen de sus casas hacia el dentro de Palestina o hacia los países árabes cercanos.



Un campo de refugiados palestinos al que huyeron de las masacres de los soldados británicos y las pandillas sionistas cometidas contra el pueblo palestino durante la guerra del año 1948.

Como consecuencia, cambió el carácter del trabajo de las organizaciones femeninas, que se concentró más intensivamente en el socorro sanitario y médico durante la guerra y pocos años después.



La enfermera famosa “Zarifeh” y otras enfermeras en el Hospital de Tarrans en Tiberias el año 1932.



Médicos y enfermeras en el hospital Torrans en la Ciudad de Tiberias el año 1940.



Servicios de salud prestada al pueblo palestino durante la guerra de 1948.

El trabajo femenino se amplió más y de forma sistemática porque el Movimiento Femenino Palestino inauguró nuevas organizaciones para prestar servicios de socorro en Jaffa y en otras ciudades palestinas, proporcionando a los revolucionarios armas, medicinas y comida. Además, se formaron comisiones femeninas para socorrer a los heridos en el campo de batalla, e incluso fundaron nuevos hospitales y clínicas sanitarias para prestar servicios médicos al pueblo palestino durante la guerra.



Mujeres preparan el bordado palestino y cosen el traje tradicional de las mujeres (El Thob) en la Asociación de la Unión Femenina Árabe en la Ciudad de Ramallah.

Los palestinos vivieron todos estos acontecimientos en tres ambientes diferentes: en la ciudad, en las aldeas y en los recién creados o ampliados campos de refugiados. En esta etapa, la nueva situación ha puesto de relieve la posición de la mujer palestina en la sociedad; su papel aumentó y se valoró adecuadamente, por ello su personalidad creció, realizándose un cambio muy positivo en la mirada de la sociedad hacia la mujer.



Mujeres palestinas en una manifestación contra la ocupación israelí a Palestina.

Las mujeres tuvieron que hacer frente a nuevos cargos y problemas adicionales, especialmente cuando su tutor estaba ausente (ya estuviera muerto o hubiera caído como mártir o preso político); en esos casos la mujer tenía que afrontar la nueva dura vida, la pobreza, la orfandad, pertenecer a los sin techo, etc.; además la mujer se vio obligada a salir a trabajar, lo que influyó en que participara en las actividades de los partidos políticos mucho más que antes.

Durante esta etapa, desde el año 1948, Jordania empezó a gobernar al pueblo palestino en la zona de Cisjordania; mientras que Egipto gobernaba en La Franja de Gaza. Bajo el nuevo Gobierno jordano, y después de Al- Nakba, las organizaciones y los institutos femeninos fueron activados y su número creció mucho, para proporcionar el auxilio social y para aliviar los efectos de Al-Nakba entre el pueblo palestino. Se formó la base femenina que le ofreció el apoyo financiero y psicológico. Aunque, a la vez, existieron opiniones opuestas que afirman que el Movimiento Femenino Palestino, durante esta etapa, estuvo marginado y carente de desarrollo sustancial, tanto en lo social como en lo político; ocurrió una ruptura mayor en el trabajo femenino debido a que las mujeres no formaron un movimiento de carácter patriota y social. En estos años se produjo una contradicción sobre el Movimiento Femenino Palestino, por lo que prosigue una ambigüedad en lo concerniente a la naturaleza del trabajo femenino durante aquel tiempo.

Cuando se creó la Organización de Liberación de Palestina¹⁰ (OLP), en el año 1964, invitó a la mujer palestina y a las diferentes organizaciones femeninas (estuvieran dentro o fuera de Palestina) para que participaran y se unieran a la OLP. Esta organización dio un gran empujón al feminismo palestino. Las mujeres líderes del Movimiento Femenino participaron en la primera conferencia de la OLP, y formaron la Unión General de la Mujer Palestina. Desde ese momento las actividades del Movimiento Femenino se concentraron más en el trabajo político sistemático. Ahmad Al-Shukairi, Presidente de la OLP, afirmó: “*La OLP ha cumplido su compromiso con su otra mitad (las mujeres)*”.

¹⁰ La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) fue creada en 1964 en El Cairo (Egipto), auspiciada por el presidente Gamal Abdel Naser. Su objetivo era luchar contra la ocupación de Israel y su tiranía contra la población de Palestina ateniéndose a la legitimidad internacional; además, pretendía devolver a los refugiados palestinos a su tierra de la que los israelíes los fueron exiliando después de la Guerra de 1948 y tras la Guerra de los Seis Días, en el año 1967.



Una conferencia de la Unión General de la Mujer palestina bajo el lema: la mujer palestina es un pilar principal en la batalla de la liberación, el 5-10 de agosto de 1974.



El Presidente palestino Yaser Arafat, con la Señora Tarab Abdel-Hadi, pronuncia un discurso político apoyando a la Unión General de la Mujer Palestina, el año 1965.



Una mujer palestina pronuncia un discurso frente al líder palestino Yaser Arafat durante un encuentro de la OPL en los años setenta.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En la guerra de los Seis Días del año 1967, Israel ocupó el resto de la tierra histórica de Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza), como consecuencia, Ocurrió una nueva ola de refugio desde Cisjordania y la Franja de Gaza hacia el dentro de Palestina otra vez y los países árabes otra vez, lo que causó más desgarrros y sufrimiento para el pueblo palestino.



La segunda ola de refugiados del pueblo palestino durante la guerra del año 1967.

Luego las mujeres desempeñaron un papel decisivo en las protestas, manifestaciones y enfrentamientos diarios contra la ocupación Israel, sufrieron la tiranía y el asesinato y el arresto por los sionistas israelíes cometidos contra ellas y sus familias; se luchó mucho para sobrevivir y la lucha continua hasta ahora.



Mujeres de la ciudad de Bet Sahr- Belén, en una manifestación contra la ocupación israelí el año 1967.



Alumnas de la escuela superior en la Ciudad de Nablus en una manifestación organizada por Fateh contra la detención política de los palestinos, el año 1968.

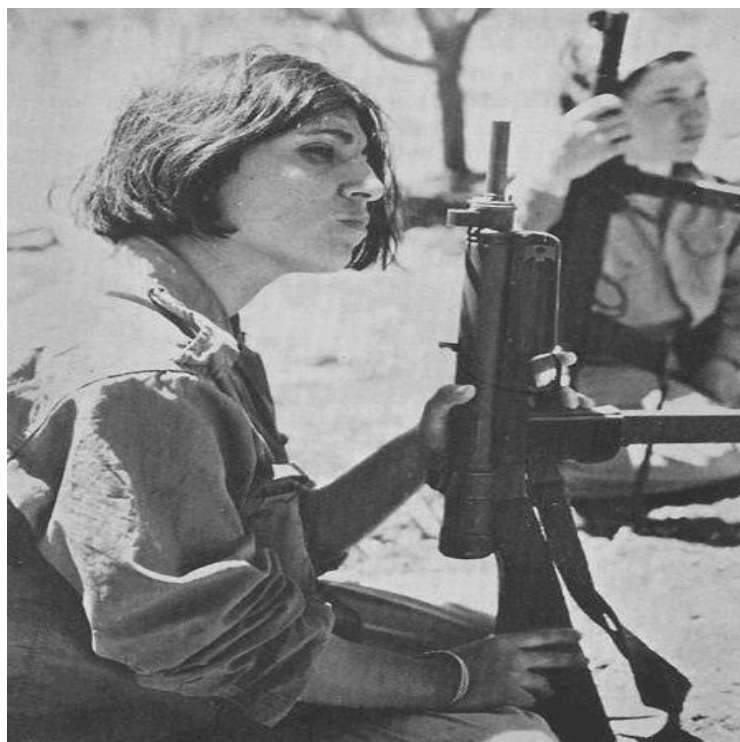


La alumna palestina Lina Nabulsi fue sesinada por los soldados israelíes durante las protestas contra la ocupación israelí en la ciudad de Nablus el año 1967.



سلافه ومصطفى ابو على في الكرامة 1968

Una luchadora palestina llamada Sulafa con el líder del Frente Popular Abu-Ali Mustafa durante la batalla de Al-Karamah el año 1967.



Una luchadora palestina en un campo de refugiados palestinos en Jordania el año 1969.

Durante los diez años siguientes a 1967, el número de las organizaciones se duplicó y la mayoría de ellas se concentraron en las grandes ciudades como Jerusalén, que ha concentrado a más de la mitad de estas organizaciones femeninas; pero más

organizaciones nuevas empezaron a aparecer en los pueblos y menos en los campos de refugiados, porque la UNRWA¹¹ se hizo responsable de los refugiados palestinos y lo sigue siendo hasta ahora. Las mujeres intensificaron su trabajo durante esta etapa, que se amplificó y diversificó en un intento de satisfacer todas las necesidades del pueblo palestino, remediando muchos sufrimientos que padecía bajo la ocupación israelí. El trabajo en las organizaciones femeninas se concentró en lo siguiente:

- Actividades femeninas sociales que se diferenciaban del trabajo de las organizaciones de caridad.
- Convocaron cursos para eliminar el analfabetismo, tanto para los hombres como para las mujeres.
- También convocaron cursos de rehabilitación profesional para las mujeres (de costura, de estética, de enseñanza, de hilatura, de tricotar, etc.), para que pudieran afrontar la nueva y dura situación humana y económica, y para empujarlas a buscar un trabajo con el que ayudaran a sus familias.
- Se crearon jardines de infancia porque a la sociedad palestina les faltaba durante la ocupación israelí.
- Fundaron clínicas sanitarias y hospitales para cuidar la salud del pueblo palestino.
- Crearon granjas y huertos para animar a la clase agraria, especialmente a mediados de los años ochenta, con la colaboración entre las mujeres unidas en los pueblos para que produjeran productos que les proporcionaran rentas económicas.
- Realizaron actividades de diversión y de entretenimiento, especialmente para los jóvenes, abriendo clubes sociales. También se dieron clases de cultura y de religión y se hicieron campamentos estudiantiles.
- Convocaron las conferencias femeninas para estudiar los diferentes asuntos políticos y patriotas.

¹¹ Siglas de “United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East” (Organización de las Naciones Unidas para la ayuda a los refugiados palestinos en el Próximo Oriente). Este organismo fue creado mediante la resolución 302 de la Asamblea General de la ONU, en el año 1948, cuando los judíos cometieron masacres contra el pueblo palestino y, después, establecieron el Estado de Israel en la tierra histórica de Palestina. El objetivo de esta Organización era proporcionar ayuda directa y trabajo a los refugiados palestinos, con el fin de evitar situaciones de hambre y de angustia, y para intentar crear condiciones de paz y de estabilidad entre las personas que habían sido expulsadas de su tierra natal.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

- Actividades políticas: asistir y ayudar a los presos en las cárceles israelíes y a sus familias, procurando aliviar su sufrimiento diario, apoyándoles, además de pedir a los israelíes que los soltaran.
- Defendieron los lugares y los sitios sagrados (musulmanes y cristianos) en Palestina, convocando protestas pacíficas en la explanada de la mezquita de Al-Aqsa en Jerusalén, por confirmar que dicha mezquita es palestina y árabe totalmente, condenando el permiso israelí a los extremistas israelíes para que pudieran rezar en esa explanada sagrada y, menos, en sus mezquitas.
- Participaron en las manifestaciones contra los asentamientos y las colonias israelíes en Palestina, contra la confiscación de las tierras palestinas y contra la atrocidad israelí y sus procedimientos brutales contra el pueblo palestino en general.

Las mujeres palestinas han desempeñado un papel muy importante intentando mantener el tejido social palestino fuerte e inquebrantable lo más posible; así ayudaron mucho a la conservación de la Identidad Nacional Palestina.



La mártir Dalal Al-Mugraby, que llevó a cabo una operación militar contra Israel, donde se infiltró con sus colegas desde el Líbano hacia Palestina y mataron a más de 30 soldados israelíes; fue asesinada por Ihud Barak durante esta operación.



Mujeres palestinas arreglan las armas y las preparan en un cuartel de entrenamiento en Líbano durante los años setenta.

Durante los años setenta y ochenta, empezó la formación de los partidos políticos palestinos; concentraron su trabajo en la resistencia patriota contra la ocupación israelí, y las mujeres comenzaron a afiliarse a los partidos políticos, pero su número fue mucho menor que el de los hombres, especialmente en el trabajo militar; como resultado, cada partido político empezó a formar su propia liga femenina el año 1978, para promover la situación de la mujer en todos los segmentos de la sociedad o en todos los campos, sin tener en cuenta su ideología política o su religión. Además reforzaron al pueblo palestino en los territorios ocupados mediante el trabajo femenino orientado y planificado; las mujeres llevaron a cabo los programas patriotas que eran una mezcla entre las tareas nacionales, políticas y las tareas tradicionales sociales femeninas. El número de las mujeres y chicas miembros de esas ligas fue superior a 8.000.



Una mujer palestina en el campo de refugiados “Al-Wehdat” en Jordania lleva un arma en el año 1969.



Chicas palestinas refugiadas reciben el entrenamiento en un cuartel militar palestino en Jordania en el año 1980.

Las alumnas tuvieron un papel político crucial en el trabajo sindical en las universidades palestinas; ellas se involucraron en los Consejos Estudiantiles desde el curso 1986/1987 y participaron en el proceso de toma de decisiones en lo relacionado al trabajo político patriota. Además, los partidos políticos se han dirigido a las alumnas universitarias para formarlas políticamente y difundir la conciencia sobre el trabajo político y militar entre ellas. La señora Kefah harb¹² comenta:

En el año 1986, yo y me colega alumna Dalal Salameh, hemos participado en las elecciones del consejo estudiantil en la Universidad de An-Najah, como candidatas de Fateh según el sistema de listas electorales, hemos logrado el éxito, éramos las primeras alumnas que tenían la membrecía del Consejo Estudiantil. La candidata tuve que ser capaz de actuar con una cierta visión y conciencia. Los candidatos/as que tuvieron el éxito, serían expuestos al arresto domiciliario o a la detención política por la ocupación Israelí, fuimos

¹² Activista femenina laica pertenece a Fateh. Entrevista realizada en su casa en la ciudad de Nablus, el martes, 31 de abril de 2013.

13 miembros, 11 alumnos y dos alumnas, la mayoría de los alumnos fueron arrestados por las Autoridades Israelíes. Hemos demostrado que la mujer se puede hacer al igual que el hombre en el movimiento sindical, social y de lucha, tuvimos la actividad y el fuerte impulso por el trabajo social, hemos trabajado para resolver los problemas de los estudiantes y manejar sus asuntos, nuestra actividad ha sido amplia no sólo dentro de la universidad sino se extendió a la Franja de Gaza. Además tuvimos buenas relaciones con América Latina, hemos acogido a un grupo de América Latina en el año 1986 para saber su experiencia de lucha contra el imperialismo de los Estados Unidos, en su turno para saber nuestra experiencia de lucha patriota. Yo y mi colega acompañadas por dos profesores de la universidad, fuimos al aeropuerto de Jordania en Amman para recibir al grupo Américo Latino. La mayoría de los miembros del consejo han sido arrestados por las Autoridades Israelíes, donde el movimiento estudiantil dentro de la universidad era el blanco de la ocupación israelí, sólo quedaron cuatro miembros libres de 13, son yo y mi colega Dalal Salameh y otros dos alumnos, tuvimos una alta carga sindical, hemos soportado las presiones y contamos con las responsabilidades que debíamos llevar a cabo, hemos demostrado a todo el mundo que la chica, la mujer y la alumna podría proporcionar y trabajar con éxito exactamente como el hombre, hemos coordinado relaciones con las otras universidades en Palestina, seguimos los estudiantes detenidos en las cárceles israelíes y ofrecimos nuestra condolencia a las familias de los mártires estudiantes, nos movemos en todas las aldeas, ciudades y campos del refugio para cumplir con nuestros deberes sociales tanto como nuestro deber de lucha. Mi experiencia en el consejo estudiantil era rica porque le di toda mi energía y esfuerzos. Yo he abierto las puertas de la universidad a las seis por la mañana y cerrarlas a las seis por la tarde, cada día era un periodo lleno de trabajo y actividad menos que las horas de mis clases, nunca ausenté de una clase o un examen y el resto del día lo he dedicado al trabajo estudiantil y de lucha, facilitar las asuntos de vida de los estudiantes y resolver a sus problemas. Este periodo ha enriquecido mi pensamiento y mi función y desarrollado mucho a mi personalidad, además ha alimentado mi pensamiento al concepto de lucha, el

trabajo social al lado de la gente, me ha puesto al correcto rumbo de cómo luchar contra la ocupación. Durante este periodo, fue sometida al arresto domiciliario como el resto de mis colegas en el Consejo estudiantil. Me quedé bajo el arresto domiciliario por seis meses completos en el campo de refugio de Balata. El trabajo del Consejo Estudiantil es trabajo sindical especial en los alumnos de la universidad, el trabajo sindical era fuerte y eficaz, no hubo un gobierno palestino para que le representamos nuestros asuntos, pues la llegada al consejo estudiantil se considera como un desafío claro de los partidos políticos contra la ocupación israelí. La universidad y el consejo estudiantil son un monumento científico que sirve a los estudiantes y darles la sensibilización política, patriota y proporcionarles los servicios que necesitan dentro de los muros de la universidad. Actualmente después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, el trabajo sindical se puso débil en las universidades, hay elecciones incesantes anuales en los Consejos Estudiantiles, en todas las universidades palestinas, sin embargo, los alumnos no son conscientes de su papel de lucha, se ignoran su papel de servir a los estudiantes. En los años ochenta hubo una vinculación entre el trabajo de lucha y el trabajo sindical, eso dio la fuerza a los miembros del consejo estudiantil para trabajar y seguir con éxito, tanto como dio la fuerza y el impulso al partido político que representó al consejo estudiantil en aquel tiempo. Además, los partidos políticos hubieron fuertes, pero ahora los partidos políticos sufren la flaccidez debido a la duplicación entre la (OLP) y la (ANP).

En esta etapa, el Movimiento Femenino Palestino fue muy activo y siempre apoyado por la OLP, los partidos políticos, las ligas femeninas y el Movimiento Estudiantil Nacional en las universidades palestinas. El trabajo femenino siguió el mismo ritmo hasta el inicio de la Primera Intifada.

II.1.3. Tercera Etapa: La Primera Intifada

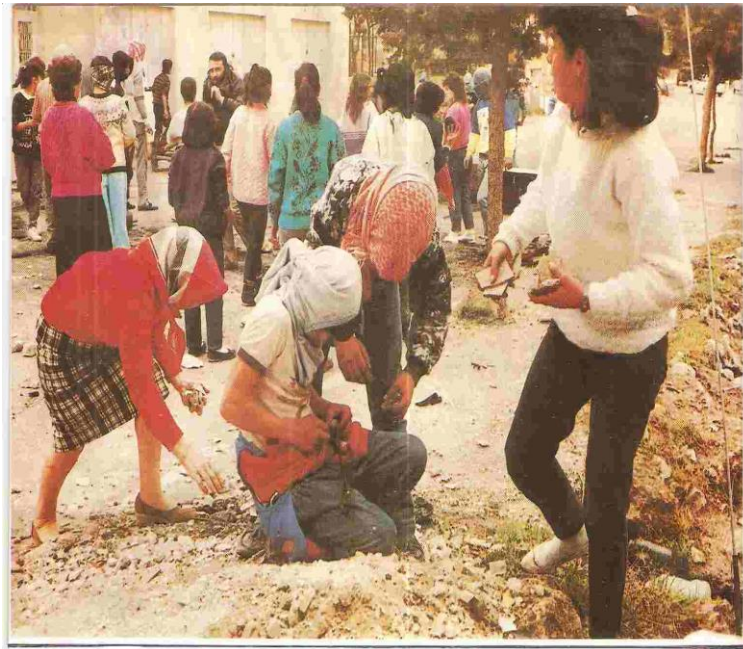
La Primera Intifada empezó a finales del año 1987 y continuó durante seis años, cuando se firmó el Proceso de Paz (Los Acuerdos de Oslo¹³) que tuvo lugar el año 1993 y, también, cuando en el mismo año se creó la Autoridad Nacional Palestina (ANP)¹⁴. En esta etapa las mujeres del Movimiento Femenino Palestino fueron muy activas, eficaces, valientes con poder durante la Intifada; participaron, de una manera sistemática, en las diversas actividades de esa Intifada y se distinguieron en las intensas y diarias confrontaciones con el Ejército Israelí, en las protestas y sentadas en las que reclamaban la libertad para Palestina y la liberación del pueblo palestino de la ocupación israelí.



Chicos y chicas en una manifestación contra la ocupación israelí durante la primera Intifada en los años ochenta.

¹³ Los Acuerdos de Oslo: fueron una serie de acuerdos negociados entre el Gobierno Israelí y la OLP que actuó como representante de Palestina. Esos acuerdos fueron firmados en el año 1993 en la ciudad de Oslo, la capital de Noruega, como una parte del proceso de la paz entre la OLP e Israel; oficialmente es llamada la Declaración de los Principios.

¹⁴ La ANP es una Organización administrativa con autonomía que gobierna transitoriamente, desde el año 1994, en la Franja de Gaza y en partes de Cisjordania, creada según los Acuerdos de Oslo. Posteriormente, el 29 de noviembre de 2012, mediante la Resolución 67/19, la Asamblea General de la ONU pasó a considerar a Palestina como “Estado” frente a la anterior consideración de “Entidad”. En enero 2013 adoptó oficialmente el nombre de Estado de Palestina.



Mujeres y chicas que pertenecen a las diferentes ligas femeninas recolectan las piedras para echarlas a los soldados israelíes durante los enfrentamientos en la primera Intifada.



Una mujer palestina sale en las protestas contra la ocupación israelí en la primera Intifada.



Una confrontación entre mujeres palestinas y soldados israelíes durante los años de la Primera Intifada 1987-1993.

Durante esta etapa, el Movimiento Femenino Palestino Laico (MFPL) creció considerablemente, horizontal y verticalmente; miles de mujeres estuvieron involucradas en el trabajo político y social, por lo que su papel aumentó y se convirtió en necesario para apoyar a la resistencia patriota, proporcionándoles comida, medicinas, armas, piedras, etc.; es decir, el auxilio primario necesario en los campos de batallas, arriesgándose al llevar debajo de su ropa los folletos sobre las manifestaciones y actividades de la Intifada realizados por el liderazgo unificado de la Intifada para distribuirlos en toda Palestina. La base de las ligas femeninas se hizo muy amplia y popular; a ella pertenecían mujeres de diferentes edades, de todos los ambientes y sectores sociales de la comunidad palestina; musulmanas, cristianas y samaritanas han trabajado juntas y afrontaron las mismas circunstancias de la Intifada, sufriendo las mismas consecuencias por su participación política en ella. Las ligas femeninas han organizado casi todas las actividades de la Intifada, aunque no nos podemos olvidar de la participación espontánea de las mujeres independientes políticamente. Durante la Intifada, las mujeres han roto las cadenas de las tradiciones y costumbres, pues actuaron con los hombres en la participación política y militar; los hombres se acostumbraron a la presencia de las mujeres a su lado en la batalla de liberación. Muchas mujeres fueron arrestadas, heridas, humilladas, martirizadas, insultadas y atacadas físicamente por el

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

ejército israelí mientras formaban un escudo y un amparo para proteger a los hombres, evitando que fueran arrestados o matados por los soldados israelíes. La mayoría de las mujeres pertenecieron a Fateh, otras a los partidos izquierdistas, pues el Movimiento Femenino Islamista no había aparecido en Palestina hasta los inicios de los años noventa.



Una mujer palestina lanza piedras hacia los soldados israelíes al lado de un hombre durante los enfrentamientos en Cisjordania el año 2011.

La señora Afenan Al-Saied¹⁵, una activista femenina pertenece a Fateh, trabajó mucho durante la primera Intifada, nos describe su experiencia con las otras mujeres, diciendo que:

Antes de la venida de la ANP el Movimiento Femenino tuvo un papel efectivo en la sociedad civil, hemos formado un estado en Cisjordania y la Franja de Gaza y llevamos a cabo las tareas del estado, nuestro trabajo fue distinguida en el trabajo secreto y diseminar la sensibilización, fuimos trabajando para construir a Palestina, bajo la ocupación, queríamos construir la sociedad Palestina y prestar los servicios necesarios a la comunidad local, como los servicios de salud y médicos, clases de analfabetismo, trabajos típicos de artesanía y patrimonio cultural como el trabajo de hilo, lana y el bordado Palestino (el Punto de Cruz Palestino) hechos por las mujeres pobres para mejorar su situación económico. Somos de Fateh especialmente hemos trabajado con mucha fe a través de la liga femenina “El Comité de la Mujer

¹⁵ Activista femenina laica pertenece a Fateh. Entrevista realizada en un restaurante en la ciudad de Nablus, el lunes 4 de octubre de 2013.

por el Trabajo Social” con las mujeres de los otros partidos políticos; la primera seda hubo en el Casco Antiguo de la Ciudad de Nablus, hemos trabajado de manera secreta de casa a casa, hemos trabajado voluntariamente, estábamos pagando de nuestros propios bolsillos y dinero, nunca esperamos nada en cambio, sólo queríamos apoyar la firmeza del Pueblo Palestino y liberar a Palestina, las mujeres han trabajado con mucha fidelidad, afiliación y espontaneidad. Fuimos las mujeres a las aldeas para inaugurar centros e instituciones locales como jardines de infantil y asociaciones de caridad etc., - el número de las instituciones civiles ha sido pocas- para prestar servicios a la comunidad local, pero en realidad fueron centros y asociaciones de trabajo político cubierto bajo el nombre del trabajo social, porque en aquel tiempo las Autoridades Israelíes fueron muy atentos a cualquier movimiento cometido por cualquier palestino. Sí los israelíes supieron que hay una persona activa políticamente o pertenece a cualquier partido político o liga femenina se la arrestarían, todo el trabajo ha sido secreto por razones de seguridad personal y político, Israel ha arrestado a muchos hombres y algunas mujeres activas en el trabajo político y la resistencia popular. En comparación con el trabajo femenino después de la venida de la Autoridad Palestina, el trabajo femenino popular disminuyó mucho y convirtió a trabajo de elite, las mujeres que trabajaron mucho en los años ochenta y setenta especialmente durante la primera Intifada han vuelto a casa, fueron marginadas por los partidos políticos y las mujeres líderes de las ligas femeninas, sólo las mujeres líderes pertenecientes a los partidos políticos y las líderes de las actividades y programas de la Primera Intifada reunieron a trabajar en las instituciones de la (ANP), a la vez, las mujeres del trabajo popular (las mujeres de la base) fueron mujeres sencillas populares no tienen ninguna experiencia en el trabajo institucional.

La resistencia de las mujeres palestinas en la primera Intifada no era armada como la de los hombres, mientras que en la segunda Intifada ha sido menos violenta, las mujeres pudieron romper las cadenas de las tradiciones y costumbres y salieron a las

calles para participar en las procesiones para liberar a Palestina. La Dra. Hanan Ashrawi¹⁶ me dijo sobre este tema:

En la primera Intifada las mujeres ocuparon rangos avanzados, se pudieron cambiar abiertamente las definiciones de honor y vergüenza, fueron líderes de los comités vecinales y los comités populares, la resistencia popular y el trabajo con la base, las mujeres fueron eficaces que no fueron dominadas por los hombres y la mentalidad masculina, me puede ver a las mujeres como los interruptores de poderes y liderazgo en Palestina. Además las mujeres jóvenes y las chicas tomaron una parte en la segunda Intifada, ellas fueron vigilando la llegada del ejército israelí a los diferentes barrios o para atacarlas para avisar a los hombres y mujeres de la resistencia popular, además ver a los colonos israelíes que vienen para atacar a los aldeas palestinas y quemar las propiedades, ellas fueron en un continuo estado de guardia en guardia, era tarde de volver a casa durante la noche, la familia y todo el pueblo palestino respetó a la mujer y no se molestaron porque sabe que su hija está haciendo un deber nacional, las mujeres nunca recurren a la violencia o a las armas. También, la primera Intifada era el teatro de la mujer (área, reino), somos las mujeres construimos los bloques de carreteras ante el ejército israelí sus soldados y vehículos para prohibirles de irrumpir a la zona de población palestina, las mujeres salieron en protestas masivas contra el ejército israelí, además hemos protegido a los hombres, tratamos de impedir la detención del ejército israelí a los hombres y a los jóvenes cuales comparten en los enfrentamientos u otras actividades de resistencia, hemos eliminado los bloqueos israelíes colocados en las carreteras palestinas y eliminado a los puntos de control israelí y luchamos contra ellos. Así fue una batalla de voluntades, la mujer palestina tiene mucha voluntad y coraje, somos las mujeres movilizamos, salimos de casas y afrontemos a todos tipos de los atrocidades israelíes cometidos por la ocupación israelí contra el pueblo palestino, tomamos riesgos en la lucha contra los soldados israelíes y lo hicimos, la sociedad ha aceptado la salida no condicionada de las mujeres y las chicas de las casas y mezclarse con los hombres y chicos y afrontar a los retos diarios de vida. La primera Intifada fue real cambiador del juego social,

¹⁶ Entrevista con la Dra. Hanan Ashrawi, realizada en su despacho en la sede de la OLP en la Ciudad de Ramallah, el miércoles 10 de julio de 2013.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

se impactó a las normas sociales y a los estándares de comportamiento y así sucesivamente. Las mujeres eran excelentes en la resistencia no violenta, fuimos excelentes en la resistencia contra la ocupación israelí, pero no consideramos que la resistencia contra la ocupación israelí como violencia, resistencia no está violenta tampoco terrorismo.



Chicas palestinas en una manifestación en la Ciudad de Ramallah el año 2007.



Mujeres palestinas celebran el Día Internacional de la Mujer llevando carteles que dicen: Viva el ocho de marzo. Viva la libertad, el año 2014.



Mujeres activas de Fateh durante la celebración del aniversario de la creación de Fateh, en Ramallah el año 2014.

La resistencia de la mujer en la segunda Intifada ha retrasado un poco, porque la naturaleza del conflicto ha cambiado al estilo armada, Dra. Hanan Ashrawi sigue diciendo:

Las mujeres en la segunda Intifada fueron menos violentas porque las mujeres tuvieron que ver con diferentes dinámicas de resistencia y a los cambios en las circunstancias, las fuerzas de seguridad palestina existieron, pues ellos llevan a cabo las tareas de la resistencia de la segunda Intifada, pues la forma de resistencia está diferente de la primera Intifada, las mujeres vieron que la segunda Intifada ha sido un nuevo tipo de intifada, la resistencia fue armada, las mujeres no pueden utilizar las armas, tampoco irse a los puntos de contacto con los soldados israelíes para dispararse o lanzar piedras o marcharse en una manifestación, porque los soldados israelíes existieron en puntos de control militares fuera de las ciudades, las aldeas y los campos de los refugiados, mientras que en la primera intifada los soldados israelíes existieron allí, en las calles y en los barrios entre la población palestina, pues, era fácil por la mujer enfrentar a los soldados israelíes porque fueron cerca de ella, mientras que en la segunda intifada y después de la redistribución de los

soldados israelíes en Cisjordania según los Acuerdos de Oslo, los soldados israelíes fueron lejos de la mujer, ella tiene que salir de su barrio para enfrentar a los soldados israelíes en los puntos de control militares. En la segunda Intifada Israel impuso criterios militares y recurrió a la violencia por su parte, tanto como forzó a los palestinos en muchas ocasiones a recurrir a la violencia para defenderse, las mujeres fueron excluidas de la resistencia de la segunda Intifada, porque era una Intifada más violenta y armada en su naturaleza que la Primera Intifada, se ausentó el espíritu humano popular que prevaleció durante la primera Intifada, el que en muchas veces enfrentó a los soldados del ejército israelí de manera espontánea. El Gobierno Palestino desarmó a los hombres, mujeres y jóvenes en la segunda intifada, han desarmado la resistencia incluyendo las mujeres, las mujeres no podían resistir a un ejército (israelí) muy fuerte y bien armado con una piedra o sin un arma.

Las actividades más destacadas de este Movimiento Femenino, durante la Primera Intifada, son:

1. Acoger a los grupos extranjeros simpatizantes con el pueblo palestino con hospitalidad y explicarles la actual situación en la Intifada.
2. Formar parte del Liderazgo Unificado de la Intifada a nivel nacional. Además, participar en el proceso de toma de decisiones en lo relacionado con las manifestaciones y actividades de la Intifada.
3. Organizar visitas incesantes a las familias de los presos, heridos y mártires durante de la Intifada, apoyándoles moral y económicamente.
4. Inaugurar jardines de infancia y clínicas sanitarias para servir a la comunidad local; a la vez, movilizar a las mujeres políticamente.
5. Convocar encuentros culturales para difundir la conciencia política, sanitaria, patriota y científica entre las mujeres.
6. Formar comités de educación popular en los barrios de las aldeas, las ciudades y los campos de refugiados; establecer escuelas populares, donde las mujeres son las encargadas de esta gran tarea porque su accesibilidad a los barrios y a las casas es más fácil que a los hombres. Las mujeres enseñaron los currícula escolares y salvaron el año académico 1988, cuando las autoridades israelíes cerraron las escuelas y las universidades en Palestina durante más de seis meses

consecutivos; se concentraron en los niños y niñas de la primera etapa escolar, después el trabajo se desarrolló y se abrieron escuelas en los barrios o en las casas de las mujeres de las ligas femeninas.

7. Crear jardines y huertos en las casas para plantar verduras, frutas y hierbas con el fin de conseguir la autosuficiencia alimentaria y económica de las familias.
8. Coordinadas con la Cruz Roja Internacional, proporcionaron medicinas, equipamiento y materiales médicos, comida a los barrios, aldeas y campos de refugiados.

Después de constituirse el gobierno de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), ocurrió un cambio en los mecanismos y estilos de la lucha del Movimiento Femenino Laico (MFPL) contra la ocupación israelí. Con el establecimiento de la ANP, se crearon nuevas instituciones del Estado Palestino, como los diferentes Ministerios dedicados a diversos asuntos específicos, que empezaron a reanudar el trabajo y a prestar los servicios que las ligas femeninas realizaban durante la Primera Intifada y los años setenta a favor de la comunidad palestina.



El Movimiento Femenino Laico en una conferencia en la Ciudad de Ramallah.

El Movimiento Femenino Laico se enfrentó a un duro golpe cuando los acuerdos de Oslo, porque se produjo una gran confusión sobre el proyecto nacional. Sus miembros se dividieron entre apoyar o no apoyar dichos acuerdos, porque cada grupo siguió la posición de su partido político. El Presidente de Palestina, Yaser Arafat, estaba interesado en involucrar a las mujeres en las instituciones de la ANP y en los puestos de

toma de decisiones, por lo que nombró ministras, embajadoras, diputadas y miembros en los Consejos Locales y Municipales.



El presidente palestino Mahmoud Abbas nombró a la Sra. Rabiha Diab como Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina.

Las mujeres palestinas participaron en el proceso electoral como votantes y como candidatas para el Consejo Legislativo Palestino del año 1996; cinco mujeres tuvieron éxito y participaron en el proceso legislativo y de reconstrucción del nuevo Estado Palestino. También las mujeres que pertenecieron a todos los partidos políticos islámicos y laicos participaron como candidatas y votantes en las elecciones legislativas del año 2006, las mujeres de base participaron con votantes, lo mismo ocurrió en las elecciones de consejos locales y municipales en los años 2012 y 2004-2005. Mientras que Hamas y el Movimiento Femenino Islámico abstuvieron de participar en las elecciones del año 2012.

En los años noventa, las mujeres se ocuparon de desarrollar un conjunto de principios, objetivos y controles desde un punto de vista femenino, en un intento de conservar los logros del MFPL que ellas habían llevado a cabo en los años setenta y ochenta, temiendo que la ANP y la corriente política prevaleciente las dejara atrás. El MFPL quería lograr una base sólida en el sector gubernamental y privado. La Ministra Rabiha Diab dice¹⁷:

¹⁷ La Ministra de los Asuntos de la mujer, Señora Rabiha Diab. Entrevista realizada en su despacho en el Ministerio de los Asuntos de la Mujer en Ramallah. El lunes, 6 de mayo de 2013.

La mujer empezó a contribuir en la construcción de las instituciones y organizaciones de la Autoridad Palestina, nos sentimos como mujeres pioneras y líderes en el MFPL, entendimos que fue necesario crear un conjunto de controles, principios y objetivos de un punto de vista femenina y entregarlos a los dirigentes palestinos, hemos reunido en un hotel en Jerusalén el año 1993 con el liderazgo de la (OLP), las mujeres tuvieron miedo de volverse a casa, como consecuencia perder nuestros derechos como mujeres. Los acontecimientos ocurrieron rápidamente en el suelo, somos las mujeres tuvimos el miedo de que nos deja atrás, el movimiento femenino queremos estar preparadas para hacer frente a cualquier emergencia, retraso o marginación, hemos tomado pasos positivos como tener puestos en los ministerios palestinos y otros centros palestinos, hemos construido las ONGs femeninas, pero con todos los papeles y puestos que podíamos lograr del gobierno palestino los consideramos pocos, y que no está proporcional con el tamaño de la lucha de la mujer palestina y sus sacrificios. Se empezó una serie de reuniones u consultas y hablar sobre el tema, al mismo tiempo, no debemos olvidar que somos las mujeres formamos una parte del proceso de construcción del estado palestino.

La ANP estabilizó las Unidades de Género en la mayoría de los Ministerios palestinos, pero no resultaron útiles para las mujeres por razones técnicas, sólo la Unidad en el Ministerio del Gobierno Local tuvo el éxito; las unidades femeninas en los Centros de Investigación de Policía palestinos tuvieron éxito también.



En el Ministerio de los Asuntos de las Mujeres, hombres y mujeres discuten asuntos femeninos.

Ellas habían creado las ONGs y las instituciones femeninas para movilizar y activar a las mujeres, trabajando para mejorar su situación y promover el estatus de las mujeres en general. La Dra. Hana Ashrawi dice¹⁸:

En la primera Intifada: empezamos con las ONGs, la sociedad civil, las instituciones de mujeres como medios de resistencia y las mujeres eran activas en eso. Vivimos bajo la ocupación israelí, como un resultado tenemos una situación económica drástica, así las mujeres deben trabajar duro para sobrevivir, eran outspokers, trabajan y ganan dinero para apoyar a sus familias, las mujeres se adaptan más a la movilización, especialmente utilizar todas las habilidades de net working, continuar establecer a los ONGs femeninas, formar una red de organizaciones femeninas. La Señora Samiha Khalil, se estableció la mayoría de las sociedades civiles como la sociedad de la In'ash al-Osra en la Ciudad de al-Bireh cerca de Ramallah, que era una parte del trabajo de "net working" de mujeres, se podía movilizar a las mujeres a través de su organización In'ash al-Osra, hubo otras organizaciones de mujeres y Organizaciones no Gubernamentales. En relación al Movimiento Femenino actual: después de la segunda Intifada, el movimiento femenino ha sido concentrada en las ONGs y en las instituciones no gubernamentales, las

¹⁸ Ibídem, Dra Hanan Ashrawi.

mujeres dijeron que nos podemos discutir temas de construcción, como construcción de la nación, construcción institucional, la justicia social, los derechos de las mujeres, etc., pues las mujeres se movieron en esta dirección, debido a la competencia civil.

Las líderes del MFPL dejaron sus puestos y sus importantes papeles y se dirigieron al trabajo gubernamental. Además, se produjo una ausencia de los comités del trabajo social y de las ligas femeninas, porque el MFPL se había fusionado totalmente con las instituciones gubernamentales. Dejaron el trabajo popular de masas e ignoraron trabajar con la base femenina, y así se perdieron todos los logros que las mujeres llevaron a cabo durante los años setenta y ochenta. La mayoría de las mujeres desconocían el modo de actuar en el trabajo gubernamental e institucional; por eso las del MFPL, sobre todo, reflexionaron y empezaron a buscar empleos en las instituciones de la ANP donde los puestos de trabajo eran limitados; como resultado, la mayoría de las instituciones femeninas creadas durante los años precedentes cerraron sus puertas y las ligas femeninas perdieron su amplia base de mujeres y su apoyo político e, incluso, algunas marcharon al sector privado.

La señora Dalal Salameh¹⁹ describe el estado del MFPL después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, diciendo:

Después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder ha sido un cambio ocurrido en el Movimiento Femenino Laico, hubo un retraso en el papel del movimiento femenino tanto como las articulaciones del movimiento política nacional, en general, había una disidencia entre los partidos políticos debido a los acuerdos de Oslo, como consecuencia, ocurrió una disidencia entre el movimiento femenina, cada parte de ella siguió la posición de su partido político, que causó un retraso en la situación de las mujeres mismas. Fateh ha sido ocupada en el proyecto de establecer las instituciones de la Autoridad Palestina con el resto de los partidos políticos, el foco y la orientación fueron concentrados más a la construcción estructural y movilizar las instituciones de la (ANP). El factor principal de la recesión del (MFPL) es que muchos de los líderes del movimiento femenino han sido absorbidos en el trabajo estructural en las instituciones de la (ANP), y dejaron sus lugares

¹⁹ Activista femenina pertenece a Fateh. Entrevista realizada en el Centro de la Asociación de las Mujeres- El Campo de Refugiados de Askar, Nablus. El sábado 20 de abril de 2013.

vacías en el movimiento femenino, eso afectó de un modo u otro la segunda y la tercera generación en el movimiento femenino y las ligas femeninas, esto causó una disminución y recesión en la acción popular de masas de la mujer, este recesión es una parte de la recesión general ocurrido en Palestina. En la segunda Intifada (la Intifada de la Mezquita de Al-Aqsa), si ocurre una extensión en el trabajo patriota, ha cubierto todos los sectores, dado que las mujer piensan a donde nos vamos y lo que quiere el pueblo palestino, la mujer es una parte del caso nacional palestino. Por eso. La participación de la mujer palestina ha vuelto eficaz en el trabajo patriota, y su presencia hubo en todos los lugares y ocasión política y nacional. Existe un factor clave, es que el estilo del pensamiento de la construcción difiere del estilo del pensamiento de la revolución, el pensamiento en la construcción significa que la mujer debe estar en todos los lugares. Tales como desarrollar y modificar de las leyes y la participación en la formulación de políticas, planes, estrategias de los ministerios y las instituciones de la Autoridad Palestina, donde las mujeres hubieron involucradas totalmente en el proceso de construcción y la influencia en la formulación de políticas. También después de la venida de la (ANP) al poder, se ha producido un enorme aumento en el número de asociaciones y ONGs femeninas. Recientemente; nos encontramos en cada rincón, barrio o aldea o campo de refugio un club femenino o una asociación de mujeres, porque las mujeres empezaron a darse cuenta de la importancia del servicio comunitario de una nueva visión institucional y no sólo una visión teórica sino práctica. El pensamiento del movimiento femenino después de la llegada de la (ANP) ha enfocado en cómo realizar la justicia y la igualdad para las mujeres palestinas en la sociedad; como un resultado, las instituciones y centros femeninos comenzaron a dar clases y cursos educativos sobre el tema de la igualdad, los proyectos de las leyes, la justicia social, la igualdad, el matrimonio, el divorcio y la Ley del Estatuto personal y la Ley del Código Penal, etc. ¿Cuál es la situación de la mujer en estas leyes y cómo podemos cambiar una ley? La ley se cambia por ejercer una gran presión sobre el gobierno palestino y el legislador palestino para promover y mejorar el estatus de la mujer en la sociedad. Se podía influir en las leyes estatales especialmente las leyes de las elecciones legislativas y las elecciones locales, hemos modificado estas dos leyes y nos pudimos aprobar el sistema de cuota de 20%,

donde esto fue un éxito del movimiento femenino. También hemos modificado la Ley del Servicio Civil que se convirtió injusto por las mujeres antes de los hombres en el empleo público, la mujer forma más de la mitad de los empleados gubernamentales en el sector de la educación y el sector de salud. También la Ley Laboral hemos arreglado el estatus de la mujer palestina. He trabajado en las leyes que han tenido influencia en los derechos y en la ciudadanía, la organización comunitaria, yo con mis colegas hemos logrado un gran éxito. El trabajo femenino laico consistió en cómo organizar y arreglar las relaciones en la sociedad según una redacción jurídica, y como traducir las necesidades femeninas y sociales en marcos jurídicos legislativos; como formular leyes de justicia, de libertad, de igualdad y del desarrollo de la sociedad, etc.



El Movimiento Femenino Laico en una manifestación pidiendo el cese del asesinato de las mujeres palestinas; encima, piden legislar una nueva Ley del Código Penal, también piden legislar leyes claras y detalladas para las mujeres palestinas.



Una mujer palestina en una manifestación en la Ciudad de Ramallah reclamando legislar nuevas leyes y reglamentos justos para las mujeres, el año 2012.

El Ministerio de Asuntos de la Mujer y el MFPL se integraron, de manera oficial, en el plan de trabajo y en la estrategia del Gobierno Palestino en el año 1999, cuando se establecieron las competencias de cada Ministerio; así las mujeres dieron el primer paso del camino para poder trabajar de manera correcta y sistemática. Por ejemplo: desarrollar la estrategia intersectorial, que es la actual, la cual establece todo lo que se necesita de cada Ministerio a favor de las mujeres. Plantearon las prioridades, ejes y objetivos, y el MFPL ha empezado a aplicarlos todos. Actualmente se efectúa una evaluación y una revisión de la estrategia que las mujeres pudieron, o no, llevar a cabo hasta ahora, para crear una nueva que se extienda a los años 2014-2016 y así cerrar las fisuras de los años pasados en el trabajo femenino. Establecieron la Estrategia Nacional para Combatir la Violencia contra la Mujer Palestina y firmaron un memorando de entendimiento el año 2011 con el fin de involucrar a un grupo de mujeres en la defensa civil. También diseñaron un presupuesto sensibilizado con las diferencias de género y, en concreto, con las que sufrían las mujeres; consiguieron lograr la aprobación del gobierno palestino y formaron un equipo de mujeres para seguir la praxis de dicho presupuesto. Este equipo nacional reúne miembros de diversas instituciones civiles y gubernamentales para aprobar y aplicar la resolución 1325²⁰ en Palestina. Crearon el

²⁰ La Resolución 1325 - sobre mujer, paz y seguridad - presenta una serie de recomendaciones a todos los actores implicados en los conflictos armados y, de manera particular, a los países, principalmente sobre la protección de las mujeres y las niñas para incorporarlas en las mesas de negociación de la paz. Esta resolución se convierte en el primer instrumento del Sistema que

mecanismo de auditoría de género en el Ministerio de Trabajo, en la Unión de los Sindicatos de los Trabajadores Palestinos y en las Cámaras del Comercio Industrial y Agrícola. También lograron que su Estrategia Nacional de Género se involucrara en el sector del medio ambiente, las aguas y los residuos sólidos, aprobadas por el Consejo de Ministros. Constituyeron las Unidades de Género en la mayoría de los Ministerios Palestinos. Aprobaron la Ley de la Protección de la Familia y contra la Violencia, mediante la expedición de un decreto presidencial. Asistieron a la Conferencia anual de la ONU sobre la mujer, se esforzaron para adherirse a la Convención de CEDAW²¹ y a otras convenciones internacionales a favor de la mujer. El trabajo femenino actual tiene carácter institucional, es un trabajo de élite, y está vinculado a los proyectos y a la financiación de los donantes extranjeros, los cuales, muchas veces, especifican las estrategias de las organizaciones e instituciones femeninas; los temas del trabajo normalmente están impuestos por los países donantes, aunque no es un trabajo completo porque se concentra en una clase de mujeres y se olvidaron de trabajar con las mujeres marginadas y desfavorecidas, que forman una amplia base en esta situación económica drástica y dramática. A pesar del apoyo de la ANP a la mujer palestina y a la creación de un Ministerio por ellas, las Unidades de Género todavía no logran mejorar mucho la situación de la mujer palestina debido a la mente patriarcal y machista que domina las esferas del trabajo. La ANP aún concede la prioridad al trabajo político y a satisfacer las necesidades del pueblo palestino, y considera los asuntos sociales como secundarios, aplazándolos hasta después de la liberación de Palestina. A nivel político, las mujeres están excluidas de las mesas de negociaciones con el Estado israelí, al igual que lo fueron de las negociaciones de reconciliación entre Fateh y Hamas.

El MFPL actualmente entiende bien la situación que le rodea, los factores que afectan negativamente al movimiento femenino y la mujer palestina, pues se empezaron

reconoce los efectos de los conflictos armados sobre la vida de las mujeres y el papel de éstas en la prevención de los conflictos y como promotoras de paz.

²¹ Ésta es una Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, adaptada y abierta a la firma y ratificación, o adhesión, por la Asamblea General de la ONU en su resolución 34/180, de 18 de diciembre de 1979, que entró en vigor el 3 de septiembre de 1981.

tomar medidas para recuperar su estatus y fortalecer a sí misma, señora Soraida Husein²² me dijo:

Somos un semi-movimiento femenino laico no un movimiento femenino completo, actualmente ocurre un levantamiento dentro del Movimiento Femenino Laico y las instituciones femeninas. Estamos trabajando con la (UGMP) y El-Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer, para devolver el valor al movimiento femenino actual, devolver la cohesión entre las diversas sectores del movimiento femenino palestino como se estuvo en los años setenta y ochenta, hemos tomado la decisión de recuperar al Movimiento Femenino porque últimamente hemos pasado por un montón de experimentos que nos hizo concluir que se debe tomar una regulación más estricta y fuerte que las regulaciones existentes en el momento, si el tipo actual del Movimiento Femenino sigue no vamos a llegar a ningún lugar. Ahora la mayor preocupación del (MFLP) es presentarse y existirse en todos los lugares públicos y el espacio público y mantener a nuestra presencia, pero eso no lo podemos lograr solas como mujeres, también está la responsabilidad de la sociedad, los partidos políticos y el gobierno palestino, lo que hacemos no está sólo para los derechos de las mujeres pero por el bienestar de toda la sociedad, la cuestión de la mujer es una cuestión social y responsabilidad social también.



El papel de las líderes femeninas para combatir la corrupción en Palestina.

²² Entrevista con la Señora Soraida Husein, un activista femenina laica, realizada en su despacho en el Centro del comité Técnico de los Asuntos de la Mujer en la ciudad de Ramallah, el lunes, 8 de julio de 2013.



La Sra. Khalida Jarrar líder del P.P.F.P., acompañada por dos líderes políticos. Qais Abu Laila, líder en el P.P.F.D., a la derecha y otro líder participan en un seminario sobre los derechos de la mujer y la construcción de la democracia para lograr la igualdad entre el hombre y la mujer. Ramallah 2014.

En el año 2006, se celebró las elecciones legislativas, Hamas tuvo el éxito, se suponía que el gobierno de Hamas se iba a permanecer por cuatro años, pero fue rechazado por Fateh, la comunidad internacional, la izquierda y los seculares palestinos, pero al final hemos aceptado el gobierno elegido por la mayoría del pueblo palestino. Luego corrió el golpe de estado de Hamas en la Franja de Gaza, que causó una disidencia política entre Cisjordania y Gaza lo que causó también una disidencia entre el movimiento femenino mismo y un gran retraso en su rendimiento y estatus, como un resultado el Consejo Legislativo ha sido desactivado por el Gobierno Palestino, eso fue reflejado negativamente a la mujer, además las Autoridades Palestinas han arrestado alrededor de dos tercios de los diputados del consejo legislativo perteneciente al Gobierno de Hamas, no podemos aprobar más leyes a favor de las mujeres para mejorar a su vida. Los esfuerzos de la unificación nacional y poner fin a la división entre los dos partes, eso añadió un nuevo tipo de tareas al trabajo femenino en el campo de la participación política para ser una parte de los comités de reconciliación, pero eso no sucedió. Dos mujeres fueron a Cairo participando en los esfuerzos de la reconciliación,

pero ellas han representado a sus partidos políticos no al Movimiento Femenino Palestino.

Las leyes existentes en Cisjordania antes de la llegada de la ANP al poder, eran leyes jordanas y el Islam era la fuente principal de las legislaciones. Pero el MFPL quería trasladar las necesidades de las mujeres palestinas a los marcos jurídicos legislativos, así como formular proyectos de leyes para lograr la justicia, libertad, igualdad y el desarrollo social sostenible en Palestina. El año 1994 las mujeres pudieron imponer el sistema de cuota femenina, con un porcentaje del 20%, en la Ley de las Elecciones Legislativas y la Ley de los Consejos Locales y Municipales; en el año 2007 las mujeres consiguieron imponer el sistema electoral de representación proporcional (las listas electorales) y anular totalmente el sistema de departamentos múltiples. En el año 1996 las mujeres formaron el Parlamento el Sury²³, intentando legislar una nueva Ley del Estatuto Personal que sustituyera a la existente ley jordana del año 1960, porque esta injusta para las mujeres. Sugirieron un borrador que representaba el punto de vista femenino, pero se encontró con una fuerte ola de protesta de la corriente islámica y conservadora en Palestina, y todavía debe hallarse en algún cajón del despacho del Presidente Palestino, desde hace cinco años. Además, las mujeres propusieron cambiar dos artículos importantes de la Ley del Código Penal, pero también encontraron el mismo rechazo; sin embargo, ellas pudieron ejercer presiones sobre el Presidente Palestino, Mahmoud Abbas, para que expidiera Decretos que cambiaran los artículos 340 y 98, relacionados con el asesinato por honor, para proteger la vida y los derechos de la mujer palestina. También las mujeres, con la coordinación del Juez Supremo de Palestina, Yusef Edeís, lograron cambiar y aprobar los siguientes asuntos a favor de la mujer:

- El Takharoj²⁴: se prohíbe pedir la herencia antes de seis meses de la fecha de la muerte del padre.
- El Kholó'a: una ley adoptada por la Corte Religiosa que permite a la novia solicitar el divorcio de su novio sólo durante el periodo del noviazgo.

²³ Es un Parlamento que las mujeres palestinas formaron después de una campaña nacional para conseguir aprobar legislaciones y leyes que garantizaran la igualdad y los derechos de las mujeres y para deliberar, con opiniones libres, sobre los asuntos de las mujeres y mejorar su situación en Palestina.

²⁴ Es la petición del inventario de la herencia del padre muerto. Dicho inventario se encuentra en un documento expedido por la Corte Religiosa donde figura el número de los herederos e indica la proporción correspondiente a cada uno de ellos.

- Expedir una circular para establecer el Fondo de Pensiones Alimenticias en las Cortes Religiosas a favor de las mujeres divorciadas y de sus hijos.
- Expedir un decreto que obliga al marido a informar a su primera esposa sobre su segundo matrimonio. Además, prohibir el matrimonio secreto.
- Inaugurar tres “Casas Seguras”, como refugio seguro para las mujeres maltratadas o amenazadas.
- Trabajar con la Corte Religiosa y poder aumentar la edad del matrimonio desde los 15 años a los 18 para ambos sexos, con algunas excepciones.

El trabajo femenino islámico empezó en la Franja de Gaza, en la mezquita de Dar Al-Arqam, lugar en el que se destina una esquina para impartir lecciones de religión islámica a las mujeres; después el fenómeno se extendió a Cisjordania.

El inicio del trabajo femenino Islámico institucionalizado apareció como resultado de dos cumbres femeninas en la Universidad de Birzeit (cerca de Ramallah) en los años 1994 y 1995, organizadas por las jóvenes del Movimiento Islamista en la universidad. Muchas organizaciones femeninas islámicas se inauguraron, como Al-Huda en la ciudad de Al Bireh, en el año 1996. En esta etapa esas instituciones fueron registradas oficialmente por la Autoridad Palestina, además se crearon las bases del trabajo con la sociedad local legalmente. Hamas y el Movimiento Femenino Palestino Islámico (MFPI) disfrutaron de un espacio libre para trabajar y desarrollar bajo el amparo del gobierno palestino.



Mujeres de Hamas en Gaza el año 2014.



Mujeres de Hamas en la Franja de Gaza se entrenan en cómo usar las armas el año 2008.



La Srta. Jamila Al-Shanty, una líder de Hamas y miembro de la Oficina Política de Hamas y diputada antigua en el elegido Gobierno de Hamas el año 2006, en Ramallah.

Hamas podría entrar en cada casa palestina, a través de las mujeres, para formar las comisiones en las calles y en los barrios, y para garantizar que el pensamiento femenino islámico llegara a todos los lugares. El movimiento islamista masculino empezó a valorar los beneficios políticos que se podían lograr con el trabajo de las mujeres, hasta formar un movimiento femenino islamista popular de base. Hamas pensó que se podía extender más gracias a la actividad femenina. El (MFPI) fue creado básicamente desde la realidad social, para que trabajara con las masas populares, con las

mujeres de la base, las mujeres más desfavorecidas de la sociedad; y se extendió para ofrecer sus diferentes servicios a los pobres y a los marginados, prestando servicios educativos y de sanidad en las zonas alejadas y aisladas. Además, ofertan servicios alternativos de alta calidad a precios bajos a la gente, como los sanitarios; también solucionan los problemas de las mujeres, dan dinero de la limosna a los pobres, a los huérfanos y a las familias de los mártires, los presos y a los heridos de la Intifada. Incluso ofrecen cursos de formación académica para las chicas y las mujeres pobres en diferentes temas: artesanía, informática, secretariado, enfermería, etc. También establecieron jardines infantiles y proyectos para crear trabajo y oportunidades para las mujeres. Pretendieron mejorar la situación económica de la mujer mediante la creación de oportunidades de trabajo tradicional, para que luego pudieran vender esos productos. Además, el Movimiento Islámico de las alumnas en las universidades palestinas constituye una parte vital en el trabajo islámico femenino. En las Universidades Palestinas, las alumnas pertenecientes a Hamas, Al-Jehad Al-Islami y el Frente de Al-Tahrir participaron en las elecciones de los Consejos Estudiantiles como votantes y candidatas, se ganaron las elecciones y llevaron a cabo el trabajo sindical y enseñaron el Islam; fueron miembros eficaces y sirvieron a los estudiantes, y participan en las demostraciones y protestas contra la ocupación israelí, además convocaron debates y encuentros dentro del campus universitario, además se formaron un comité para dar la sensibilización entre las mujeres y las chicas, donde organizó encuentros, talles, conferencias, celebraciones políticas, religiosas en toda Cisjordania. Incluso lograron la extensión del modo de vestir islámico, y captaron a muchas chicas para participar en las actividades del movimiento femenino islámico en los años 1994-2005. En esa época los esfuerzos femeninos islámicos crecieron muchos, tantos en eficacia como en actividad. Todo esto ayudó a los movimientos femeninos islamistas para que se extendieran y crecieran rápidamente juntos a Hamas y a los partidos políticos islámicos.

Hamas interrumpió las primeras elecciones legislativas y presidenciales del año 1996; como resultado, el Movimiento Femenino Islámico también interrumpió las elecciones y rechazaron participar como candidatas o electora; se consideró esta interrupción como una protesta contra los acuerdos de Oslo. Además, rechazaron el sistema de cuota femenina, pero actualmente las mujeres de Hamas lo apoyan porque ellas también sufren el patriarcado.

La Señora Mona Mansour ²⁵ me dijo sobre el particular:

Hamas Abstuvo participar en las elecciones del año 1996 porque fueron el fruto de los Acuerdos de Oslo y porque se protegen la seguridad israelí según la lectura de Hamas de los Acuerdos de Oslo. El sistema de cuota creo que ninguna mujer va a tener el éxito en cualesquiera elecciones en Palestina, existen mujeres que se pueden tener el éxito sin cuota porque están famosas o sus familias las apoyan, las mujeres no se animan a participarse políticamente sin el sistema de cuota porque saben anteriormente que no tendrán el éxito.

Sin embargo, Hamas participó en las elecciones legislativas del año 2006, y dirigió una llamada al Movimiento Femenino Islámico para que participara en esas elecciones como candidatas y como electoras. Hamas ganó las elecciones legislativas, obteniendo 76 escaños del total de 132 escaños. Diecisiete mujeres ganaron las elecciones legislativas, seis de ellas pertenecientes a Hamas. Como consecuencia, Hamas formó el Décimo Gobierno y nombró a los ministros, presididos por el presidente de Hamas en Palestina, Ismael Hanieh. Hamas nombró a la Dra. Mariam Saleh para el Ministerio de los Asuntos de la Mujer. En el undécimo Gobierno de la Unidad Nacional en marzo 2007, también presidido por Ismael Hanieh, hubo dos mujeres, la Ministra de los Asuntos de la Mujer y la Ministra de Turismo y Antigüedades; pero las dos ministras no pertenecieron a Hamas. Sin embargo, el décimo gobiernos de Hamas no fue reconocido ni aceptado por el mundo occidental y árabe. Posteriormente Hamas realizó un golpe de estado en la Franja de Gaza, y constituyó su propio gobierno, nombrando a la señora Jamila Al Shanti como Ministra de los Asuntos de la Mujer.

Las mujeres del MFPI fueron decisivas en el triunfo de Hamas en las elecciones legislativas. La señora Amani Al-Ramahi²⁶ me dijo sobre el papel decisivo de las mujeres islamistas en la campaña electoral de Hamas en las elecciones legislativas del año 2006:

El éxito que lograron los candidatos y las candidatas de Hamas en las elecciones ha sido una gran sorpresa en las elecciones y las frutas del trabajo colectivo y coordinado entre los hombres y las mujeres. Hemos logrado el

²⁵ Diputada de Hamas en el Consejo Legislativo Palestino. Entrevista realizada en su despacho en la Ciudad de Nablus, el miércoles 20 de marzo de 2012, Nablus.

²⁶ Ex-miembro de Hamas en el consejo municipal de la Ciudad de Al-Bireh. Entrevista realizada en el restaurante de Al-Nur en la ciudad de Al-Bireh/ Ramallah, el jueves 4 de julio de 2013.

apoyo de la gente en la base porque nuestro trabajo ha sido voluntario, fuimos cercanos de la comunidad, hemos tocado sus necesidades y preocupaciones, les hemos ayudado por prestar muchos tipos de servicios de alta calidad a precios bajos, como los servicios médicos; hemos trabajado con el público y las masas de la comunidad, hemos solucionado sus problemas especialmente los problemas de las mujeres y compartimos sus preocupaciones. Los jóvenes de Hamas de ambos sexos, vivieron entre la gente, al principio son los hijos y las hijas de esta gente, fueron médicas, ingenieras farmacéuticas, profesoras, enfermeras que pertenecen a las diferentes capas sociales, tanto como los hombres. Yo hago influjo y dejo impacto en mi familia y en el barrio, no porque Hamas se lo pidió de me a hacerlo, pero lo hago por razones religiosas y que al final Dios me recompensará. Durante la campaña electoral de Hamas “Puerta a Puerta”, hemos llamado todas las puertas de cada casa en los barrios. Hemos asignado una mujer por realizar el programa de la campaña electoral en la ciudad de Ramallah y Al-Bireh, un grupo de mujeres jóvenes la ayudaron y llamaron cada puerta de cada casa en la zona y vistieron a las mujeres, se pagaron todos los gastos de su propio bolsillo, se utilizó a su propio coche y móvil y gastó de su propio dinero a la comida y bebidas de las mujeres que trabajan con ella, se entraron a las casas y presentaron el programa electoral de Hamas y responden a las preguntas de la gente hasta las once por la noche, todo esto trabajo ha sido puramente voluntario. Por supuestos, Hamas organizó la campaña electoral pero las mujeres la llevaron a cabo, debido a que la cultura social prohíbe a los hombres entrar a las casas especialmente por la noche y hablar con mujeres y polarizarlas. Las mujeres que trabajan en la campaña electoral encontraron el bienvenido y la aceptación de todo el mundo, estás mujeres fueron conocidas al nivel local de su formación, morales y la buena reputación de ellas y de sus familias, también tienen una limpia historia política y social que facilitó su misión en la campaña y facilitó entrarse a las casa, se ofrecieron el trabajo de caridad de forma gratuita, había un sentido de seguridad por la gente hacia ellas, se sintieron cómodos al tratarse con ellas, en cambio las mujeres fueron cómodas y claras al tratarse con la gente, les trataron según los morales del Islam, también son musulmanes por su naturaleza. Hemos logrado un gran éxito en las elecciones del Consejo Legislativo en 2006, en más de dos tercios de los

escaños (75) de (132), hemos controlado el Consejo de Ministros, este éxito lo nombramos como el Tsunami verde.

El trabajo femenino islámico y laico experimentó una etapa de recesión en los años 2001-2002, como explica señora Soraida Husain²⁷:

Durante la invasión militar de Israel a toda Cisjordania. El ejército israelí irrumpió en las instituciones gubernamentales y civiles en Cisjordania, rompieron las propiedades, robaron los archivos y ordenadores, y así destruyeron todos los esfuerzos y los logros conseguidos por el MFPL y el MFPI. El año 2003 empezó el periodo de recuperación del trabajo femenino y continuaron con la agenda de trabajo. Durante esta etapa aumentó el sentido religioso y conservador en Palestina, pues los palestinos creyeron que el Islam político era la única solución de la cuestión palestina y desconfiaron de la ley civil. Eso causó un retraso en el MFPL y un apoyo al MFPI, y no existió ningún tipo de coordinación ni de cooperación entre ambos movimientos femeninos. A todo eso se añade que el triunfo de Hamas en las elecciones de 2006 añadió otro retraso en el MFPL. Además Los partidos políticos no hacen mucho para cambiar la situación de la mujer palestina porque la mentalidad masculina se domina el escenario y no trabajan de manera seria. A veces hay partidos políticos que tienen buenas programas sobre la mujer palestina pero no los practican.

²⁷ Entrevista con la señora Soraida Abed Husain, una activista femenina laica, realizada en su despacho en el Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. El domingo 2 de octubre de 2011, Ramallah.

II.1.4. Cuarta Etapa: El Golpe de Estado de Hamas en la Franja de Gaza



El Movimiento Femenino Laico organizó una conferencia bajo el lema: alzar la voz de las mujeres para terminar con la división política entre Cisjordania y la Franja de Gaza y realizar la reconciliación entre Fateh y Hamas.

El Golpe de Estado de Hamas en la Franja de Gaza, en el 14 de junio de 2007, ocurrió una disidencia política y geográfica entre Cisjordania y la Franja de Gaza. Como un resultado, Fateh cerró las instituciones de Hamas en Cisjordania y prohibió sus actividades políticas y las femeninas; lo mismo hizo Hamas en Gaza con Fateh, lo que causó disidencia, interrupción y recesión en el trabajo femenino laico e islámico. Las mujeres palestinas sufren la división política existente entre Fateh y Hamas, tanto como los diversos segmentos de la sociedad palestina y tal vez aún más. A pesar del pequeño número de las mujeres representadas en las reuniones y comités y la reconciliación entre los dos partes, sin embargo las mujeres tienen iniciativas con actividades de la comunidad, cuyo objetivo es poner fin a la división mediante marchas, manifestaciones y campañas de presión. También escriben artículos en los periódicos y en los medios de comunicación sociales. La Revista de “la Voz de las Mujeres” (Sawt Al-Nesa) elevó la voz entre los segmentos de la sociedad. En la Franja de Gaza existe un movimiento llamado “Mujeres Contra la División”, que constantemente procura difundir la sensibilización entre la sociedad palestina sobre los riesgos de la división y su mal impacto sobre la sociedad en general y la mujer palestina en especial.

Hamas y Fateh participaron en las Elecciones de Consejos Locales y Municipales del año 2004-2005, en las que Fateh ganó, consiguiendo 1.403 escaños, mientras que Hamas obtuvo 825. De todos ellos, 530 fueron mujeres de Fateh y Hamas frente a 1.698 hombres. Las mujeres miembros de los consejos locales y municipales llevaron a cabo programas de trabajos activos y eficaces, desarrollaron la infraestructura en sus ciudades, realizaron trabajos de carácter social, se presentaron servicios y proyectos que afectan directamente a la sociedad local; el único objetivo de las mujeres era promover la situación de la mujer en especial. Hamas se abstuvo de participar en las elecciones de consejos locales y municipales que tuvieron lugar en Cisjordania el año 2012. En general, y según los resultados de las elecciones a los consejos locales, resulta evidente que el papel de la mujer era débil. La señora Hanan Emseh me dijo²⁸:

Algunas de las mujeres miembros en los consejos locales y municipales fueron obligadas a dimitir inmediatamente después de las elecciones; otras fueron expulsadas de los consejos por razones políticas y, a pesar de su victoria, que a veces fue absoluta. Se las marginó del proceso de toma de decisiones, pues convocaban las reuniones durante la noche, fuera de la sede del consejo local o municipal, luego se envían el acta de la reunión a las mujeres en sus casas para firmarlo sin participar en poner las estrategias ni tomar decisiones. Los hombres miembros preparan proyectos sin incluir las cuestiones del género. En el caso de que la mujer tenga una fuerte personalidad y empieza a imponer estrategias y planes a favor de las mujeres los hombres se la denuncian a su marido o a su familia para frenarla. Además, asignaron comités específicos para las mujeres, que normalmente eran los tradicionalmente femeninos, como el comité de trabajo social y el sanitario. Además de todos esos obstáculos puestos por los hombres, hay que reconocer que algunas mujeres no estaban cualificadas suficientemente para ocupar su puesto, pues no sabían cómo trabajar ni se habían preocupado de formarse; sin embargo, a pesar de esa realidad, existen ejemplos de mujeres que lograron grandes éxitos como miembros y presidentas de los consejos locales y municipales. Mi experimento personal como directora de la Unidad de Género en el Ministerio del Gobierno Local esta exitoso, tengo el continuo apoyo del

²⁸ Activista femenina laica pertenece al corriente izquierdista. Entrevista realizada en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local en Ramallah, el miércoles, 28 de noviembre de 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Ministro, me facilita todas las necesidades para trabajar con las mujeres y desarrollar su situación, me dio un coche, hemos creado la carta de éticos a favor de las mujeres miembros en los consejos, llevamos a cabo muchos talleres y cursos de formación, hemos instituíamos las cuestiones del género en el gobierno local y el gobierno político, hemos convocado un conferencia a favor del género en el gobierno local, además, hemos diseñado la estrategia del gobierno local por el punto de vista del género y las necesidades femeninas. Existen mujeres que tuvieron éxito en los consejos locales y municipales, como la señora Janet Michel en el ayuntamiento de Ramallah y la señora Fathiya AL-Rimawi en el consejo local de la aldea de Al-Mazraa Al-Gharbieh cerca de Ramallah, son mujeres que promovieron el estatus de la mujer palestina y la situación de la sociedad local.



Jornadas de trabajo y encuentros de promoción de la situación política y social de la mujer palestina.



El Movimiento Femenino Laico organizó un taller sobre el fortalecimiento de la mujer palestina.

En el año 2007, y posteriormente, el trabajo del MFPI ha sido prohibido por completo en Cisjordania por la ANP, mientras que el MFPL prosiguió con su trabajo y sus programas, que frecuentemente dependen de los proyectos de trabajo financiados por los países extranjeros. En muchas ocasiones los países donantes imponen su agenda de trabajo como una condición para dar su apoyo económico. El enfoque de esos proyectos está concentrado, desde hace muchos años, en la salud reproductiva, en el dar poder a la mujer, los derechos de la mujer, etc. Sin embargo, en la realidad, la situación de la mujer no ha mejorado mucho, pues cada organización femenina trabaja sola; cada grupo del MFPL tiene su propio programa de trabajo que diferencia a uno del otro, sino que tengan un objetivo más amplio ni una agenda unificada. Las organizaciones femeninas convocan talleres sobre los asuntos de la mujer palestina, pero no los continúan; se paran y se colocan los papeles de sus proyectos en los cajones y, después, se olvidan.

El Señor Maath Shraideh²⁹ me explicó:

La situación de la mujer palestina esta gelatinosa, no está clara en todos los aspectos ¿Por qué? Nadie se entiende perfectamente la situación de las instituciones femeninas, las instituciones femeninas no entienden lo que

²⁹ Un periodista en la Radio de la Universidad de An-Najah en la ciudad de Nablus, realizada en la sede de la radio en el Campus universitario, el lunes 22 de julio de 2013.

quieren, están confundidas, no tienen un objetivo unificado entre ellas para conseguirlo y lograrlo, la evidencia de eso es el retraso en la situación de la sociedad palestina en todos los lados, El mismo movimiento femenino no trabaja en un objetivo especificado, cada ONG o institución femenina trabajo por su cuenta propia de manera independiente con una estrategia y agenda privada, no hay un objetivo especificado ni claro de cada una de ellas. La mujer cuando llega a los puestos de toma de decisiones estar sometido a la dominación de los hombres, se tiene miedo, como un resultado, ella no puede ser capaz en el proceso de cambio social, la sociedad no acepta la mujer en la arena política especialmente en los puestos de toma de decisiones.

Pero las mujeres en el Movimiento Femenino Laico dicen que:

Sí tenemos un objetivo claro y definitivo y una estrategia femenina clara, pero nadie nos ayuda para lograrlos y ponerlos en marcha. Cambiar los conceptos sociales es difícil y necesita un gran esfuerzo y la participación de todos los componentes de la ciudad palestina y el gobierno y los partidos políticos, estamos solas en esta batalla, enfrentando muchos desafíos diarios, encima de la ocupación israelí. Tenemos que unificar nuestros esfuerzos y trabajos para poder hacer cambio en la sociedad.

El experimento de las mujeres islamistas y las mujeres de Hamas encontró los mismos desafíos, pero el experimento de algunas de ellas ha sido éxitos y pudo promover la situación de la mujer y desarrollar la sociedad local, la islamista señorita Majida Faddah³⁰ me contó su experiencia como una miembro en el consejo municipal de la ciudad de Nablus, dice:

En el año 2006, fue elegida como un miembro del consejo municipal de Nablus, he continuado me actividad cultural a través de mi nuevo puesto en el ayuntamiento, fue el responsable sobre el Comité de las instituciones culturales, también fue un miembro de apoyo por el presidente del ayuntamiento en el Comité del Ministerio de Educación para construir las escuelas y su ubicación en la Ciudad, hemos construido 33 nuevas escuelas. Además fue el responsable sobre la jardinería y embellecimiento de la ciudad,

³⁰ Ex-miembro islamista en el consejo municipal de Nablus. Entrevista realizada en su casa en la ciudad de Nablus, tomó lugar el martes, 9 de julio de 2013.

nuestro trabajo no tuvo ninguna relación con la política ni con los partidos políticos, hubo un trabajo de carácter social y de servicios para desarrollar la ciudad y mejorar la vida de los ciudadanos, éramos un comité de trabajo muy activa y eficaz, los israelíes me arrestaron, pero el trabajo no cesó después de mi detención, al contrario se continuó, lo cumplimos después de salirme de la cárcel, hemos logrado mayores éxitos. Cada mujer en el consejo ha presidido un comité de trabajo y entró como un miembro secundario en los otros comités, también he trabajado en el comité de la mujer, nuestro único objetivo hubo desarrollar a la ciudad y promover la situación de la mujer específicamente. Yo y las otras mujeres hemos participado en el Comité de Ingeniería, de Electricidad y el agua. La electricidad y el agua fueron cortadas de los barrios de la Ciudad, hemos creado un nuevo mecanismo para una de distribución justa de electricidad y agua entre los barrios. Nos comunicamos con las mujeres sobre la distribución del agua y la electricidad. Por ejemplo: hemos tratado a distribuir el agua y la electricidad durante el día porque la mujer no se puede hacer las tareas domésticas de limpieza y otras durante la noche, especialmente la mujer trabajadora. En el Comité de la Mujer hemos trabajado para promover la situación cultural y económica de la mujer en la ciudad. Hemos logrado dos programas, el primero: la mujer debe trabajar y disponerla oportunidades de trabajo ya sea en el ayuntamiento o en la ciudad. El segundo: vender la producción de la mujer en el mercado nacional e internacional, donde hemos vendido su producción en Italia, Jordania y los Emiratos Árabes Unidos, las mujeres lograron un bueno ingreso económico. También hemos llevado a cabo un programa de formación educativa cultural para las mujeres y para las chicas antes y después del matrimonio, los derechos de la mujer, programa de salud mental, programa de salud corporal y psicología, programas sobre el crecimiento de los niños y la maternidad. Además había un programa por crear una mujer líder de fuerte personalidad que planea por su futuro y determinar sus necesidades. También hemos establecido una nueva sección al nivel de Palestina y el mundo árabe para promover la situación de la mujer, se llama el “Rincón de la Mujer”. Hemos inaugurado seis jardines en toda la ciudad especialmente en el casco antiguo y la zona, porque son barrios pobres y desfavorecidos. Al nivel de salud: inauguramos un centro en el casco antiguo financiado por Italia, hemos

alquilado el lugar, se presta servicio médico limitados, se sigue trabajando hasta ahora. Además hemos inaugurado una clínica para las pacientes de diabéticos, se presta sus servicios a la comunidad local hasta ahora. También hemos designado una estrategia titulada “Salud y Hospitales”, la más importante clausura hubo apoyar hospitales nacionales con diferentes nuevas especializaciones, cuando el “Comité de Azakat (la limosna)” ha donado el centro de salud para desarrollarlo a un gran hospital de estudios en la ciudad para servir a los alumnos de medicina y enfermería y para servir a la social. Le pregunté ¿Cómo reuniste a las elecciones municipales? Me dijo: “Estoy una mujer famosa y conocida al nivel de la sociedad local, después de salirme de la cárcel israelí que coincidió con el periodo de las elecciones de Consejos Locales y Municipales, fue sorprendida de que mis amigos y mi familia me pidieron ser candidata en las elecciones; ellos me animaron mucho, como un resultado, he aceptado la oferta, fue en la lista número nueve, recibí un gran apoyo de la gente, hemos esperado el éxito por sólo seis personas pero ganaron 13 candidatos que forman toda la lista. En mi programa electoral hubo un artículo sobre dar la importancia a la mujer y al niño. Hemos fortalecido a la mujer por crear nuevas oportunidades de trabajo en el ayuntamiento y en la ciudad. Nos hemos contratado con los trabajadores/trabajadoras que trabajan en el ayuntamiento, hemos creado el sistema de pensiones e indemnizaciones por ellos/ellas. Además hemos comprado un pedazo de tierra, construimos modernos edificios y los ofrecimos a alquiler para ser una fuente de ingreso fijo para el ayuntamiento. Definitivamente, el primer beneficiario de este proyecto son las mujeres, porque forman casi el 50% de los empleados del ayuntamiento. Hemos establecido calles de cien kilómetros de longitud, tanto como establecer a ochenta escaleras municipales entre los barrios y las casas. Más que 60.000 mujeres beneficiaron de los programas culturales educativos organizados por el ayuntamiento durante de los seis años de mi trabajo como un miembro municipal. Lo que considero a todo como un gran logro a favor de la mujer y el niño. Todos los miembros en el consejo municipal habían detenidos por las Autoridades Israelíes de periodos de detención entre un año hasta tres años.

Después del golpe de estado de Hamas en Gaza, los/las miembros islamistas en los consejos locales y municipales en Cisjordania fueron molestados y prohibidos de trabajar por al (ANP) como una revancha, la señora Majida faddah sigue diciendo:

Después del año 2006 y el golpe de estado de Hamas en Gaza, yo y los miembros islamistas en el consejo fuimos molestados por Fateh y la Autoridad Palestina con el fin de sacarnos del ayuntamiento y terminar nuestro trabajo, pero no lo podían hacer porque nuestra existencia en el ayuntamiento era legal y legítimo, así continuemos hasta terminar el periodo legal del Consejo Municipal.

Las mujeres activistas de Hamas tienen los mismos derechos de sus colegas hombres, participan las mismas tareas y deberes, las mujeres islamistas son muy organizadas y fieles a su partido político, tienen alto nivel de formación. Existen mujeres en la Burea Central de Hamas y diputadas en el consejo legislativo en los consejos locales, existen en cada lugar y puesto en el movimiento, además tienen la plena libertad en el trabajo político, se reciben el apoyo de los hombres para una participación femenina más amplia y eficaz, pero las mujeres se trabajan independientemente en el trabajo femenino. El proceso de toma de decisiones no está relacionado con el sexo, pero está relacionada con el rango de cada persona en Hamas, depende del tamaño de la representación de la mujer en los puestos de toma de decisiones. La diputada en el consejo legislativo de Hamas en Gaza señora Huda Naim, me dijo³¹:

Ocupo más que un puesto en las instituciones de Hamas, participo en el proceso de toma decisiones de una manera eficaz e influyente, los hombres nunca practicaron presión sobre me para cambiar una decisión o una opinión, nunca fue excluida de cualquier actividad en Hamas, actualmente ocupo el puesto del Secretario del Bloque Parlamentario Hamas, también estoy un miembro en el Consejo de Al-Shura. La participación de la mujer en Hamas tiene dos mensajes: la primera, una mensaje a los líderes de Hamas para asegurar que la mujer tenga la capacidad y la responsabilidad tanto como el hombre en el trabajo político, la segunda, un mensaje para la sociedad, para

³¹ Una activista de Hamas en la Franja de Gaza. Entrevista realizada por el correo electrónico, el domingo 27 de octubre de 2013. La información que me podía tener de ella fueron escasos por razones políticos y la seguridad personal.

diseminar los principios de Hamas y extender su existencia. A la vez, existe una debilidad en la participación femenina en Hamas, sería necesario prestar más esfuerzos para desarrollar las capacidades de las mujeres influyentes en Hamas, y formarlas bien para ser líderes, es necesario involucrarlas más en el trabajo político y en los puestos de toma de decisiones. El número de las mujeres políticas en Hamas está poco, que afecta negativamente al tamaño del impacto de las mujeres, pues es importante aumentarlo para ganar el apoyo de las mujeres.

Cuando le pregunté si Hamas contribuyó en la promoción de la mujer en la sociedad me contestó:

Sí, Hamas contribuyó mucho en desarrollar la situación de la mujer en la sociedad, se aumentó la conciencia de ambos sexos sobre la verdadera religión islámica, y separar la religión de las tradiciones y costumbres que quitan los derechos de las mujeres y retrasan su estatus en la sociedad. Las mujeres no son sólo un retén electoral, pero tienen grandes capacidades, potencias y muchas ambiciones para desarrollarse. Hamas intenta atraer mujeres y hombres que pertenecen a diferentes capas sociales y formación científica. Dentro de la liga femenina de Hamas las mujeres toman las decisiones relacionadas con los asuntos femeninos y el trabajo femenino, pero a veces los hombres se intervienen en estas decisiones para ponerlas en el correcto rumbo. Las mujeres de Hamas refugiaron al trabajo institucional porque Hamas extendió mucho últimamente y las tareas del trabajo convirtieron muchas y diversas, pues hubo necesario establecer nuevas instituciones para llevar a cabo todo el trabajo asignado. Las mujeres de Hamas comparten todos los tipos de trabajo con los hombres, el que contribuye en la extensión de Hamas y aumentar su poder. El papel de las mujeres concentra en las cuestiones nacionales, la resistencia contra la ocupación israelí. Las mujeres trabajan con las mujeres y los hombres trabajan con los hombres, Hamas le importa el sistema de educación y enseñanza en lo relacionado a la formación social y político, se intenta desarrollar un sistema propio de ella. Hamas elegir a sus candidatas para los altos puestos con mucha cautela, le importa sus ventajas personales, como una mujer religiosa, las raíces sociales, de buena reputación, de alto nivel de

enseñanza, activa socialmente, conocida al nivel local. El trabajo de Hamas lleva el carácter secreto, Hamas divide a los miembros activos en grupos, cada grupo no conoce al otro, se trabajan de manera vertical no horizontal, lo que proteja la seguridad de los miembros de ambos sexos.

La sociedad patriarcal contribuye a que se limite el impacto positivo del trabajo femenino sobre las mujeres. También, hay que reconocer que los proyectos llevados a cabo por el Movimiento Femenino Laico no fueron más que una tapadera para su partido político y para sus propios objetivos. En general, los proyectos no proporcionan los servicios necesarios para las mujeres de base y no sirven para solucionar las necesidades básicas de las mujeres pobres y desfavorecidas. Normalmente, las mujeres beneficiadas por los talleres son mujeres formadas que no los necesitan. Se ha ido creando un tipo de defecto en la sociedad porque se da poder y trabajan sólo con las mujeres y se olvidan de trabajar con los hombres, los cuales no responden a los programas de las organizaciones femeninas y siguen rechazando cambiar su mentalidad masculina y machista.

Actualmente el movimiento femenino y las organizaciones femeninas son incapaces de realizar cambios importantes en las formas de regulación y de trabajo dentro de ellas, porque existen muchos desafíos que viven la población palestina, el movimiento femenino y las organizaciones femeninas que tienen que empezar a realizar los pasos siguientes:

- a) No existe una solución mágica para el problema del movimiento femenino, aunque a la vez, se distingue por sus actividades continuas en la arena social. Por sus actividades, el movimiento mantuvo una relación informal con las mujeres que interaccionaron con ella y respondieron a sus diferentes actividades y programas. Por ejemplo, la actividad del parlamento imaginario (el Parlamento el Sury)³², es un ejemplo vivo sobre lo que decimos. Esta estructura de las

³² El Parlamento el Sury: es un experimento sobre la mujer y la legislación, que se distingue porque contribuyó en crear amplias y profundas discusiones sociales especializadas en los derechos de las mujeres y los derechos del hombre (ser humano), y también en el problema del cambio democrático dentro de la sociedad palestina. Los Parlamentos el Sury habían sido convocados en todas las áreas de Cisjordania y la Franja de Gaza, con las actividades y los eventos que precedieron y coincidieron con ellos, sólo para abrir el debate social sobre la realidad jurídica y social de la mujer palestina. Además, el Parlamento el Sury intentaba, y hasta ahora, destacar los aspectos de la discriminación en las leyes y las legislaciones relativas a las mujeres, como la ley del estado civil (la ley familiar), y las leyes sociales, las indemnizaciones, la ley de las elecciones locales y la ley básica palestina. Estas leyes contienen una gran

relaciones informales con las mujeres de la base puede ser considerada como un nuevo cuerpo representativo dentro del movimiento femenino sin límites y sin tener que dar cuenta a los intereses unilaterales de ningún lado.

- b) No existe un movimiento ejemplar en el Tercer Mundo, la mayoría de los movimientos femeninos en los países en vía de desarrollo, constituyeron una extensión orgánica del movimiento patriota, y ahora se enfrentan el mismo destino. Esto nos guía a que, el nuevo movimiento femenino, que necesitamos en esta etapa, debe nacer de un proceso, o una serie de procesos sucesivos, de la eficaz actividad femenina sobre cuestiones democráticas que forman el enfoque de los intereses de muchos segmentos de las mujeres que pertenecen a diferentes capas sociales y culturales.
- c) Hacer alianzas es muy importante para ayudar al movimiento femenino a salir de su aislamiento político. El eslogan de la unidad del movimiento femenino se convirtió en un eslogan que no existe en la realidad, además no refleja la naturaleza de la diversidad y de las complicaciones que aparecen durante la etapa de liberación patriota democrática. Lo mejor es formar alianzas amplias y diversas en las que los intereses y los beneficios comunes constituyen sus mayores principios que participen juntos en su visión a la sociedad Palestina entera.

II.1.5. El Movimiento Femenino Palestino es un movimiento social

Una importante pregunta: ¿el movimiento femenino palestino es un movimiento social? En un estudio realizado por las ligas femeninas el año 2014 reveló que una alta tasa de las organizaciones femeninas locales, el 60,6%, defendieron que el movimiento femenino era un movimiento social, pero los centros femeninos contestaron, con un porcentaje del 41,66%, que el movimiento femenino no es un movimiento social. El 48% aseguraron que el movimiento femenino es social y trabaja por el cambio social, mientras que, el 42,2% de las organizaciones femeninas consideran que el movimiento

violación de los derechos de las mujeres, ofrecen una interpretación negativa de la religión, y distingue negativamente a las mujeres de los hombres. Las mujeres lograron éxitos obvios, aunque las mujeres deseaban más éxitos y más logros. Pudieron llegar al Parlamento legislativo e influenciar en los legisladores palestinos. Este experimento se ha enfrentado a un violento ataque de las fuerzas convencionales religiosas y al movimiento islamista radical, especialmente contra la ley del estado civil. Esto incitó un amplio debate y una controversia social formal y no formal entre los defensores/as y los rechazadores/as del Parlamento el Sury, que sigue existiendo.

femenino está fragmentado o entrelazado con el trabajo institucional o los dos juntos. Los datos indican que, el 54,5% de todas las organizaciones femeninas locales, consideran que el trabajo público, al nivel de la base, es uno de los pilares más importantes en el proceso del cambio social, mientras que el 83,33% de las ligas femeninas aseguraron lo que se ha mencionado anteriormente.

El movimiento femenino palestino todavía es un embrión, pues las condiciones objetivas que tuvieron que afrontar las ligas femeninas, han obstaculizado mucho el desarrollo de un movimiento femenino social, como la ocupación israelí que está considera como el obstáculo mayor e importante ante el movimiento femenino palestino y su desarrollo a todos los niveles y en todas las etapas. Pero si somos optimistas, podemos decir que las ligas femeninas están recuperándose e intentan restablecer sus bases con la coordinación con los centros femeninos, y tiene capacidad y potencia para crear un núcleo y una base sólida para un movimiento femenino real, y está capacitada para luchar en la batalla del cambio social y de la comunidad. Los resultados realizados por la investigadora muestran que el movimiento femenino palestino laica actualmente no está social como era en los años ochenta y setenta, porque se perdió su dimensión popular de las mujeres de base, mientras que el movimiento femenino islamista que dominó el escenario hasta el año 2007 hubo un movimiento social, porque se trabajó intensivamente con las mujeres de la base de una manera planificada, pero actualmente no debido a razones políticas.

II.1.6.Las Organizaciones Femeninas Locales en Palestina



La sede de la Asociación de la Unión Femenina Árabe en la Ciudad de Tulkarm en los años cuarenta.



La sede de la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la Aldea de Beita en el sur de la Ciudad de Nablus 2015.



Mujeres de base en la misma Asociación preparando un tipo de gastronomía palestina el año 2015.



Mujeres de base en la misma asociación en un encuentro social el año 2015.



La investigadora con la Sra. Om Amer, la fundadora de la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la Aldea de Beita en el sur de la Ciudad de Nablus 2015.



Mujeres de base en un encuentro cultural en la Asociación del Desarrollo de las Capacidades Humanas en el casco antiguo de la Ciudad de Nablus el año 2014.

Existen varias organizaciones femeninas locales en Palestina, que tienen varias denominaciones, como: organizaciones voluntarias de caridad, las ligas femeninas que pertenecen a los partidos políticos, las comisiones femeninas públicas, las instituciones y centros femeninos. Las organizaciones voluntarias de caridad son 15 y forman el

45,5% de todas las organizaciones locales. Las ligas y comisiones femeninas son seis y constituyen el 18,1%. Los centros e instituciones femeninas son 12 y forman el 36,4%. Todas las organizaciones femeninas políticas y no políticas consideran como ONGs, pertenecen al sector privado en Palestina.

Las organizaciones voluntarias de caridad: se consideran como el enfoque del trabajo femenino a nivel nacional, el de servicios y de caridad en Palestina. Pero estas organizaciones no han organizado a las mujeres para que presten su atención en los asuntos políticos, por lo que su papel está limitado a los servicios sociales para las mujeres.

Las ligas y las comisiones públicas: es el enfoque del movimiento femenino palestino, que ha reclutado un gran número de mujeres a nivel social y nacional, aunque sus intereses y sus actividades fueron más patriotas, pero también han participado en prestar mucha atención a los asuntos del género. Las ligas femeninas públicas tienen una amplia extensión pública en todas las ciudades, pueblos y campos de refugiados.

Los centros e institutos femeninos: se consideran como organizaciones femeninas locales profesionales. Trabajan para discutir y activar los asuntos femeninos sociales e intentar mejorarlos. No tienen una base pública, sino que trabajan para la coordinación y la cooperación con las otras ligas femeninas.

Las armazones administrativas de estas varias organizaciones, ligas, y centros femeninos están definidas por las circunstancias objetivas históricas que han creado estos diferentes centros, ligas y organizaciones femeninas y definieron sus metas y programas de su trabajo. La literatura de estos movimientos femeninos sociales dice que ellas se consideran como intermediaria entre los ciudadanos marginados y el gobierno, además intentan completar los servicios sociales que el gobierno no les ofrece a los ciudadanos/as, también representan una parte del trabajo democrático. A veces esas organizaciones femeninas locales hablan en nombre de los ciudadanos callados y oprimidos ante los centros del poder. Pero a veces, esas organizaciones locales reproducen algunas formas de relaciones patriarcales, populares y de la hegemonía entre los sectores sociales poderosos o los sectores oprimidos. Entonces los movimientos femeninos locales son heterogéneos. No sólo en los objetivos y su compromiso ideológico, sino en el porcentaje de la participación de los públicos, y por su actividad democrática y autoritaria.

Con respeto a las armazones de las organizaciones femeninas locales, nos revela la existencia de un órgano administrativo a la cabeza de las organizaciones no

gubernamentales, con un porcentaje del 42,4%; la mayoría de las organizaciones voluntarias de caridad, el 80% están administradas por un órgano administrativo cuya presidenta es una mujer. El 50% de los centros femeninos los administra una directora, además de la existencia de un órgano administrativo. Las ligas femeninas tienen un órgano ejecutivo con un porcentaje del 66,7%. Lo que hemos mencionado nos aclara que el proceso de la toma de decisiones, dentro de las organizaciones locales en general, es más vertical que horizontal. Este estilo de la toma de decisiones aparece más claro en las organizaciones voluntarias y de caridad, con un porcentaje del 66,7%. El proceso de la toma de decisiones de las ligas femeninas sería por las reuniones con un porcentaje del 83,3%, pero en las organizaciones voluntarias y de caridad disminuye al 26,7%. La composición vertical de las organizaciones locales en general demuestra la centralidad de las decisiones. La directora de la organización está facultada para determinar el avance, el nombramiento y la despedida de las empleadas, la mayoría de ellas están nombradas oficialmente y tienen salario mensual. El hacer socias en las ligas femeninas hace que se concentre al público femenino de base amplia; como consecuencia, el proceso de la toma de decisiones entre ellas se inclina al estilo horizontal más que al vertical.

Los centros femeninos adaptan el estilo de sus marcos sistemáticos, y son diferentes de las organizaciones y de las ligas porque tiene un consejo de *trustees*, Este consejo de *administradores* (síndicos) traza las políticas de los centros femeninos porque la naturaleza de su trabajo es más profesional, y las miembros y socias de los consejos de *trustees* son de mujeres formadas, profesionales y académicas, que organizan las políticas y las estrategias de los centros. Estos consejos son más comunes en las organizaciones profesionales más institucionalizadas, que se consideran como instituciones no lucrativas, con administración independiente, y su trabajo está orientado hacia los segmentos sociales marginados. Los centros están administrados por una directora responsable ante el consejo de *trustees*, para poner en práctica las estrategias y las políticas trazadas. Los datos de una encuesta hecha por una activista palestina llamada Dra. Suha Hendieh, en el año 1998, indican que existen estos consejos de mujeres en los centros femeninos con un porcentaje del 41,7%, pero no existen nunca en las ligas femeninas, y en las organizaciones voluntarias de caridad existen con un porcentaje bajo, de un 6,7%. El 25% de los centros femeninos tienen órganos administrativos, que normalmente emanan del consejo de *trustees* de mujeres, y estos órganos administrativos suelen tomar las decisiones haciendo referencia a los consejos

de *trustees* de mujeres.

Una de las principales dificultades de las organizaciones femeninas locales es la falta de un organismo público, y aunque las organizaciones voluntarias de caridad lo tienen, no es eficiente. En las ligas femeninas podemos considerar a las bases públicas como organismos públicos. Pero en los centros femeninos, no existen organismos públicos ni bases públicas dentro de su sistema, porque estos centros trabajan con el público a través de las ligas femeninas u organizaciones sociales locales o extranjeras, que tienen conexión directa con los públicos femeninos y sociales en general.

II.1.6.1. El Mensaje y los Objetivos de las Organizaciones Femeninas

Las organizaciones femeninas definieron sus responsabilidades, para aclarar el mayor objetivo de su existencia, y para saber cuál es el alcance de su trabajo y si se relaciona con las necesidades de la sociedad. De esta forma se aclara la diferencia entre las distintas organizaciones femeninas locales. La mayoría de las organizaciones voluntarias y de caridad, el 53,3%, presentaron su mensaje, que es para servir a todos los ciudadanos en la sociedad, pero las ligas dijeron que su finalidad era la potenciación y el fortalecimiento de las mujeres en la sociedad para que participaran en establecer una sociedad civil y democrática, con un porcentaje del 33,3%, además, para promover el nivel cultural de la mujer e informarla de sus derechos. Los objetivos y el mensaje de los centros femeninos son diferentes de los de las ligas femeninas y las organizaciones de caridad. Por eso, la mayoría de ellos, el 58,33% de ellos, definieron sus tareas sólo limitándolas al fortalecimiento de las mujeres para que pudieran participar en la construcción de una sociedad democrática y civil. El grupo que constituye su objetivo son las mujeres mismas. Los centros femeninos tienen una visión más clara hacia sus tareas y responsabilidades, porque especifican las necesidades necesarias para la sociedad, y estos centros trabajan para satisfacerlas; su filosofía y sus objetivos se concentran en la construcción en una sociedad civil y democrática. Sin embargo, las tareas y responsabilidades de las organizaciones son más amplias y sin límites especificados en relación a servir a toda la sociedad; entonces su trabajo no es perpetuo ni tampoco su eficacia. En cambio, las ligas femeninas, concentran sus tareas dentro de límites específicos: fortalecer a las mujeres en su sociedad y darles más poder; su prioridad es construir una sociedad democrática y civil, desarrollar a las mujeres culturalmente, difundir sus derechos y concienciarlas de ellos y de que los tienen.

Los datos del estudio muestran que existen contradicciones entre los objetivos de las organizaciones femeninas y entre sus políticas y sus tareas. La mayoría de las organizaciones, el 66,77%, encarnan sus objetos en el desarrollo cultural, social y político de la mujer; sin embargo, sus tareas se concentran en servir a los individuos de la sociedad entera. Esto confirma la naturaleza de su trabajo de caridad, sin que exista un programa claro y específico entre sus actividades. Por otra parte, las ligas femeninas públicas tienen más estabilidad relativa, pues trabajan con un porcentaje del 16,7% para lograr dos objetivos básicos con sus actividades y tareas; el primero: participar en legislar las leyes; segundo: aumentar la concienciación de las mujeres por motivos de género, defender a las mujeres y protegerlas, así como a sus niños. A la vez, el trabajo de los centros femeninos que se concentra en el desarrollo de la mujer llegó al 41,6%, y llegó al 33,33% en legislar las leyes y aumentar la concienciación de las mujeres y apoyarlas.

II.1.6.2. Los Programas de las Organizaciones Femeninas:

Los programas de las diferentes organizaciones femeninas locales (centros, ligas y organizaciones) son múltiples y diversos, y similares en gran medida. El porcentaje del 54,5% demuestra que las organizaciones locales están basadas en la formación, la rehabilitación de proyectos productivos, la potenciación, el fortalecimiento, practicar la presión y la influencia y crear conexión de redes. Las organizaciones voluntarias y de caridad tienen programas similares con los programas de los centros y las ligas femeninas, con un porcentaje del 46,7%; las ligas femeninas los tienen con un porcentaje del 66,7%, y los centros femeninos los tienen con un porcentaje de 58,33%.

Uno de los programas llevados a cabo por las organizaciones femeninas locales, de una manera intensiva, es la formación en diversos campos; la más importante es la gestión, y la planificación basada en el género, el empoderamiento y el fortalecimiento. Sin embargo, los datos muestran que la tasa más alta de los ámbitos de formación se concentra en el ámbito de la confección, los cursos de belleza y de informática, con un porcentaje del 44,8%. Está claro que la mayoría de los cursos de formación se concentran en las tareas tradicionales de la mujer en ámbitos diversos, pero sin darles incentivos ni entrenamiento que rehabiliten a la mujer para que piense en el futuro y construya de manera creativa, social y profesionalmente. Los cursos dirigidos a la gestión, la orientación, el fortalecimiento, la empoderamiento y el género constituyen un porcentaje del 31% en las ligas femeninas y los centros e instituciones femeninos. El

54,5% de las organizaciones femeninas locales entrenan a las mujeres para promover su capacidad, facultades y su nivel cultural. Las organizaciones de caridad entrenan a las mujeres para que puedan encontrar oportunidades de trabajo propio, con un porcentaje del 46,6%, y los centros e instituciones trabajan en el mismo campo, con un porcentaje del 25%.

Las organizaciones femeninas locales dirigen cursos sobre el género en la sociedad palestina desde hace 4 años, pero en los últimos años aumentaron los cursos de este campo. Recientemente, el 81,9% de las organizaciones femeninas locales dirigen cursos sobre este tema. El 60% de las organizaciones voluntarias y de caridad, el 100% de las ligas femeninas y el 91,7% de los centros femeninos también dirigen cursos sobre el género para apoyar a las mujeres, para que reclamen sus derechos y se las conciencie sobre los roles sociales para que los puedan realizar, equivalentes a los de los hombres, y de este modo ayudan a las mujeres en el mercado de trabajo. La mayoría de los cursos y programas de las organizaciones femeninas locales están financiados por organizaciones locales en Palestina y gubernamentales extranjeras. Los centros femeninos reciben el 91,7% de la financiación no gubernamental extranjera; mientras que las organizaciones reciben un porcentaje inferior al 33,33%. Las ligas femeninas tienen un porcentaje del 50% del apoyo financiero extranjero. Los presupuestos de los centros femeninos son más altos que los de las organizaciones y las ligas femeninas, porque los programas y el sistema de los centros femeninos coinciden con la naturaleza de los proyectos apoyados por las organizaciones donantes extranjeras. Las organizaciones no gubernamentales extranjeras exigen muchas condiciones y, a menudo, son complejas y detalladas para financiar a las organizaciones femeninas locales. Por ejemplo: redactar los proyectos en inglés, informes periódicos detallados sobre los proyectos apoyados, revisión de los saldos, etc. Pero las organizaciones femeninas locales no cuentan con personal cualificado que pueda llevar a cabo este trabajo. Además, la mayoría de los miembros de las principales organizaciones son voluntarios no empleados. La situación es similar en las ligas femeninas, lo que justifica la falta de tiempo y quizás la falta del personal con alta eficiencia para esta tipo de trabajo.

El éxito del movimiento femenino como un movimiento social depende de la transformación de la sociedad hacia una mejor, y así lograr sus objetivos y sus programas.

II.1.6.3. Nuevas Estrategias para el trabajo de los Movimientos Femeninos hacia el Cambio Democrático y hacia la Liberación:

En los principios de los años noventa después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, las voces de algunas mujeres empezaron a aumentar en el movimiento femenino para discutir asuntos importantes, como la identidad del movimiento femenino y su relación con el movimiento patriota. Presentar asuntos sociales de carácter femenino, como imponer Al-hijab a las mujeres y a las chicas, la agresión social y familiar contra la mujer, la cuestión de la democracia dentro de los partidos políticos y sus ligas femeninas. La discusión de estos asuntos revela una contradicción entre el movimiento femenino y el trabajo femenino público de cada partido político y su programa político en general.

A partir de aquí entendemos que el movimiento patriota y los partidos políticos dan a la mujer un rango secundario en sus programas. En esta etapa, aparecieron dos actitudes negativas: la primera: los resultados sociales negativos sobre las mujeres en la Intifada; la segunda: la aparición de una ideología nueva que consideraba que no existe ningún papel de la actividad femenina en el proceso de la liberación nacional y la consideraron como una amenaza contra el movimiento patriota. La Dra. Rima Hamami comenta que³³:

En lugar de establecer un movimiento de lucha nacional que sería coronada en un estado palestino laico, en el que los hombres y las mujeres se convierten en iguales, la lucha nacional estaba orientada hacia un estado de semi-teocracia; esto significa prohibir la pluralidad y la diferencia en los opiniones en una esfera democrática, también prohíbe hasta discutir los asuntos de las mujeres e incluso sus cruciales derechos.

Existe una ausencia del horizonte de la mujer en los programas de los partidos políticos; esta ausencia causó una política que aísla a la mujer de la comunidad política y da un rango secundario a la cuestión femenina en sus partidos políticos y en el movimiento patriota, además fijaron su situación frágil en la sociedad. Pero en el año 1998, la situación se convirtió en diferente por las siguientes razones:

- El gran problema al que se enfrenta el feminismo palestino es la ocupación israelí

³³ Hamami, Reema: "Women, the Hijab, and the Intifada" *Middle East Report*, pp 24-31. N° 164. 1990.

en todos los niveles, desde el año 1948 y hasta ahora.

- El segundo problema es la existencia del liderazgo de la AP al que le falta la democracia, este liderazgo que tiene un puesto intermediario entre la ocupación israelí y la población palestina. La ausencia del espacio político democrático (como no poder criticar el liderazgo de la AP o pedir cambiarlo); a la vez, la AP tenía dimensiones y estrategias exteriores al nivel de enfrentarse a la ocupación. Todas estas razones causaron la exclusión de toda la sociedad palestina, hombres y mujeres de la lucha nacional y causó la debilidad en el poder de la AP, y puso al negociador palestino en una situación frágil con los ocupantes israelíes.

Las mujeres, después de los Acuerdos de Oslo³⁴ y el inicio del establecimiento del nuevo estado palestino, presentaron tres asuntos principales:

- La resistencia contra la ocupación israelí.
- La necesidad de un gobierno democrático
- La necesidad de la movilización y de la incitación sobre las nuevas políticas sociales y económicas de la AP.

II.1.6.4. El Papel de las Organizaciones Femeninas para inculcar la cultura de la democracia en el pensamiento y la práctica en la sociedad palestina:



Mujeres palestinas en un taller de trabajo sobre la democracia y los derechos de las mujeres, en la Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah 2013.

³⁴ Los acuerdos de OSLO: fueron una serie de acuerdos negociados entre el gobierno israelí y la OLP que actuó como representante de Palestina. Esos acuerdos fueron firmados en el año 1993 en la ciudad de OSLO, la capital de Noruega, como una parte del proceso de la paz entre la OLP e Israel, oficialmente llamado la Declaración de los Principios.

A pesar de la diferencia de la pertenencia política de las organizaciones femeninas, se ha reservado a un nivel propio de la coordinación entre ellas, lo que les ha ayudado a trabajar dentro de la coalición femenina que es conocida como el Equipo de los Asuntos de la Mujer.

Los partidos políticos convinieron en los acuerdos de OSLO, consideraron que es el tiempo justo para dar la importancia y la atención a las actitudes y a los asuntos sociales, también es el tiempo apropiado para construir una sociedad civil mediante el establecimiento de los principios democráticos en la sociedad.

La creación de la Autoridad Palestina como el único órgano encargado de la prestación de servicios básicos para los ciudadanos vino acompañada de una disminución del apoyo financiero a las organizaciones civiles, incluso a las organizaciones femeninas a favor de la ANP; la recesión del apoyo financiero causó la recesión del papel de las organizaciones femeninas y en el desarrollo y el progreso de las mujeres, además causó la recesión en muchos programas culturales de las organizaciones femeninas.

La cultura de la democracia combina entre las ideas y la práctica, que refleja el Compromiso de los Principios, las leyes, los derechos y los deberes. Desde aquí vamos a analizar los siguientes asuntos: cómo el trabajo femenino público y el gubernamental han contribuido a aumentar la sensibilización de los miembros y su compromiso con un conjunto de grado a los principios básicos de una cultura democrática, su compromiso con los principios básicos de la cultura democrática y cuál es el papel que las organizaciones femeninas desempeñan para establecer las reglas de la democracia, como participar en las elecciones generales y preparar, revisar y discutir los proyectos de las nuevas leyes legisladas.

1. Conseguir socios: Las organizaciones públicas femeninas abrieron la posibilidad de hacerse socia a todas las mujeres, con una condición: que las mujeres que quieren hacerse socias tienen que estar de acuerdo con el sistema interior y los programas de estas organizaciones. Las ligas femeninas dirigieron su atención hacia las mujeres amas de casas, y hasta un límite hacia las mujeres trabajadoras. Esto facilitaba el acceso de las ligas femeninas a un segmento amplio de las mujeres que no pertenecen a una liga regulada que satisface sus necesidades y defiende sus intereses. En los inicios de estas ligas, aumentó mucho el número de sus socias, especialmente en la Intifada, pero la dominación de los partidos políticos a estas ligas y a sus líderes y su control de sus programas hizo que las

líderes de las ligas rechazaran este dominio continuo; algunas de estas ligas intentaron cambiarse a organizaciones femeninas independientes, lejos de las intervenciones de los partidos políticos. Y con la frustración pública después de la guerra del Golfo, y la recesión del papel de los partidos políticos, muchos hombres y mujeres se han alejado del trabajo político, y como consecuencia, el número de las socias en estas ligas femeninas disminuyó mucho.

2. Elegir a los líderes: según las leyes interiores, las ligas femeninas tienen que elegir a sus líderes. Durante los últimos años, las ligas convocaron conferencias incesantes e hicieron sus elecciones interiores también incesantes (los comités locales, los comités superiores, los comités ejecutivos). Aunque algunas ligas eligieron sus líderes y convocaron sus conferencias, podemos ver que en la mayoría de los comités de los líderes permanecen los mismos desde la creación de estas ligas, con un poco de modificación entre ellos.

Tenemos que referirnos aquí a que las regulaciones de los centros femeninos son diferentes. Conseguir socios está limitado a un cierto número y trabajan como centros femeninos especializados, y sus comités de liderazgo están diversificados entre un Comité Ejecutivo, y un Comité Administrativo y un Comité de Sindicatos. El Equipo de los Asuntos de la Mujer es totalmente diferente de los dos tipos anteriores, es que hacer el socio no puede ser el individuo, sino según las normas y el sistema interior de la organización, porque se considera como una coalición femenina entre las ligas y los centros femeninos.

3. Las leyes y las regulaciones: La mayoría de las organizaciones públicas femeninas carecen de un sistema interior que controle y defina la relación entre los socios y los comités del liderazgo; además no existe una descripción clara de los deberes de los socios y de las trabajadoras empleadas en estas ligas femeninas. La mayoría de las actividades son realizadas por los voluntarios, además las trabajadoras empleadas no tienen un seguro social ni las indemnizaciones del fin de su trabajo. Con respecto a los departamentos femeninos en los Ministerios, la participación dentro de su sistema depende de su nombramiento, algunos departamentos tienen relaciones con las organizaciones femeninas. Su participación está limitada en los altos comités a los puestos de la administración general, como directora general. Este tipo de participación se diferencia de un Ministerio a otro. Además los departamentos

femeninos están sometidos a las leyes y regulaciones de sus Ministerios.

4. Los programas: Se identifican los programas de estas organizaciones a menudo según las tendencias de las ligas femeninas, y las trabajadoras empleadas frecuentemente están involucradas en la determinación de las actividades que se realizarán. Aunque los programas son para las mujeres, y satisfacen las necesidades de las mujeres, fueron a veces utilizadas como un medio para aumentar el volumen de la liga; las mujeres dirigidas están poco implicadas en el proceso de la identificación de los programas y las actividades de sus ligas. Respecto a los programas, a las actividades y a los departamentos de las mujeres, son dirigidos a todas las mujeres en general. Están planificados según las necesidades del público al que va dirigido y según el plan del Ministerio interesado en este tipo de trabajo.
5. La financiación: durante mucho tiempo, todas las diferentes organizaciones femeninas dependieron del apoyo financiero extranjero y de sus partidos políticos para lograr sus metas y aplicar sus actividades. Estas organizaciones tienen que dar informes incesantes a los donantes, que suelen estar hechos por los líderes o el comité ejecutivo. Los socios se mantienen alejados de discutir estos informes. Eso causó la ambigüedad en el método del trabajo de estas organizaciones femeninas, debilitó su independencia y afectó a sus programas negativamente. Además, el disminuir la donación a las ligas causó la debilidad en el sistema de estas ligas y disminuyó su eficacia. Con respecto a los departamentos femeninos en los Ministerios, su presupuesto se diferencia de un Ministerio a otro. Es notable la escasez de los presupuestos aprobados para estos departamentos. Los departamentos rápidamente empezaron a preparar los proyectos y a tener el acceso a la financiación externa para su aplicación. Los presupuestos de estos departamentos femeninos están relacionados con los presupuestos de su Ministerio, y están sometidos a la supervisión general de él.

La sociedad internacional realizó un acuerdo sobre la necesidad para tomar las propias medidas para eliminar todos los tipos de discriminación contra la mujer, para llegar a un proceso completo y justo de desarrollo social. Para lograr esto, fue necesario fortalecer a la mujer e integrarla en la corriente mayor del desarrollo, la sociedad internacional se revalorizó cuando se han comprometido en apoyar los proyectos que apoyaban a las mujeres para integrarlas en el proceso del desarrollo.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

El papel de las organizaciones y ligas femeninas en mejorar la situación de la mujer palestina y apoyarlas económicamente:

La mayoría del trabajo de las mujeres en las diferentes organizaciones y ligas femeninas es tradicional, como preparar gastronomía típica, preparar el bordado palestino y el trabajo artesano tradicional. Los dos movimientos femeninos (el islámico y laico) fueron interesados de desarrollar este tipo de trabajo porque se forma una parte del patrimonio cultural palestino, y se lo proteja. Las organizaciones y ligas llevan el trabajo de las mujeres y les pagan en cambio para venderlo en el mercado local e internacional; así mejoran la situación económica de las mujeres en la base.



Una parte de una exposición de los productos de las mujeres de base en las organizaciones femeninas para venderlos en el mercado local en Nablus el año 2014.



Productos artesanos de las organizaciones femeninas palestinas.



Productos alimenticios elaborados, para vender, por las mujeres de las ligas femeninas palestinas.



Una mujer expone su propio trabajo para venderlo.



Mujeres de las ligas femeninas dirigen un curso de punto de cruz tradicional en Palestina.



Las mujeres mezclan la modernidad con el bordado palestino en las jersey y camisas, etc.



Un Wechah bordado



Trabajo de hilo y tricotar de las mujeres de base las ligas y organizaciones femeninas, le exponen para venderlo en el mercado local en Cisjordania.



Otro producto de las mujeres es el “Thob palestino”, muy bello.



Una mujer palestina lleva la ropa tradicional bordada y el tocado de oro en la cabeza. Ramallah 2013.

Aunque la ANP apoyó mucho a la mujer palestina y estableció instituciones femeninas y ha nombrado a algunas mujeres como directoras generales, y jefes en algunos departamentos gubernamentales, los datos llegados del departamento de la coordinación de las ayudas económicos del Ministerio de la Planificación y de la Cooperación Internacional indican que el sector de la mujer que contiene proyectos de relación directa con la mujer y el género, ha tenido apoyo financiero de 14.226.000 de dólares, desde el año 1994 al año 2000, esta suma constituye el 0,005%, del apoyo financiero internacional total de la ANP. Diez países internacionales ofrecieron apoyo financiero a proyectos con relación directa con la mujer y el género, eso fue para el Ministerio de la Planificación y la Cooperación Nacional. Eso coincide con otras fuentes del apoyo financiero de la mujer; el sector de la mujer se beneficia de una manera indirecta de los proyectos y el apoyo financiero de los otros sectores como el sector de la salud y de las infraestructuras. La siguiente tabla muestra el apoyo

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

financiero de la sociedad internacional al sector femenino:

Los países donantes	Suma de ayuda financiera a los varios sectores de cada país	Suma de ayuda financiera al sector de mujeres de cada país	El porcentaje de la ayuda financiera al sector femenino del apoyo total a los sectores diferentes de cada país.
Holanda	133.904.000	3.663.000	3%
España	108.271. 000	3.119.000	3%
UNDP ³⁵	14.143.000	1.724.000	12%
Australia	16.438.000	1.621.000	10%
Gran Bretaña	58.511.000	1.597.000	3%
Bélgica	32.288.000	1.104.000	3%
Noruega	218.669.000	700.000	0,003%
Irlanda	13.034.000	408.000	3%
Canadá	53.798.000	283.000	1%
EE.UU.	434.747.000	8.000	0%

Como muestra tabla, Holanda es el país que más apoya al sector femenino y al género con el mayor porcentaje del 26%; después está España con un porcentaje del 22% y UNDP con una tasa del 12%. Esta revela que el porcentaje del apoyo financiero de estos tres países constituye el 60% del total del apoyo financiero de todos los países al sector femenino. Pero si contemplamos en las tasas del apoyo financiero al sector femenino del apoyo financiero total, vemos que estas tasas no reflejan la importancia de los países donantes para apoyar al sector femenino y a los asuntos del género. Por ejemplo, Holanda ofrece el 26% de la donación internacional al sector femenino, pero esto constituye el 3% del apoyo holandés total a los diferentes sectores. Australia, apoyaba el sector femenino con un 11% del apoyo internacional, esta cifra constituye el 10% del apoyo australiano total. Eso significa que el apoyo a los asuntos de la mujer no tiene la prioridad en la agenda de los países donantes.

La siguiente tabla muestra el porcentaje del apoyo financiero de cada país del

³⁵ UNDP (por sus siglas en el inglés) es El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), creado en 1965, pertenece al sistema de Naciones Unidas, y su función es contribuir a la mejora de la calidad de vida de las naciones. El PNUD promueve el cambio y conecta a los conocimientos, la experiencia y los recursos necesarios para ayudar a los pueblos a forjar una vida mejor. Está presente en 177 países.

apoyo financiero internacional:

El país donante	El porcentaje del apoyo al sector femenino de cada país dentro del apoyo financiero internacional al sector femenino
Holanda	3%
España	3%
UNDP	12%
Australia	10%
UK	3%
Bélgica	3%
Noruega	0,003%
Irlanda	3%
Canadá	1%
EE.UU.	0%

Fuente: Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional, noviembre 2009-Ramallah.

La tabla muestra que Australia y UNDP son los países a los que les importa más desarrollar al sector femenino y apoyar los asuntos de las mujeres palestinas.

Es importante referirnos aquí a que el volumen del compromiso internacional hacia apoyar los proyectos del desarrollo del sector femenino y del género empezó a disminuir, aunque es un sector importante, que se considera como una prioridad palestina, son necesarias todas las energías y los recursos humanos para lograr el proceso total del desarrollo necesario en la sociedad de Palestina. Entre los años 1994-1997, la sociedad internacional se comprometió a apoyar al sector femenino y de género con 9.447.000 de dólares. La porción femenina de la financiación extranjera desde esos años 1994-1998 fue menos del 0,06% del total. A la vez, los países donantes apoyaban al sector femenino de una manera directa con una suma de 2.391.000 de dólares en el año 1998, pero en el año 2000 el apoyo financiero extranjero disminuyó otra vez para llegar a 1.779.000 de dólares. Esta disminución del apoyo financiero al sector femenino daña mucho a la mujer palestina y a sus oportunidades de desarrollo.

II.1.6.5. El papel de las Instituciones Femeninas para inculcar los principios de la democracia:

Las organizaciones femeninas jugaron un papel importante para inculcar la democracia en la sociedad palestina. Practicaron sus propias estrategias y diversos programas para construir una sociedad democrática difundiendo los siguientes principios:

- La igualdad y sin ningún tipo de discriminación según el sexo, la religión, o la raza: El sistema interior dentro de las organizaciones femeninas y las leyes animan a los principios de igualdad entre los sexos, sin ningún tipo de discriminación. Han convocado conferencias y programas para aumentar el nivel de conciencia en los asuntos del género. También revisaron las leyes para asegurarse que incluyen el principio de la igualdad, y las oportunidades equivalentes entre ambos sexos. Además, convocaron programas para difundir la conciencia sobre la convención de CEDAW³⁶. Pero todavía las organizaciones femeninas y los departamentos femeninos no realizaron presión sobre la ANP para que ratificara y aprobara la convención de CEDAW.
- La libertad a la pertenencia política e ideológica: Existe la pluralidad política, especialmente dentro de la OLP y la Autoridad Palestina después. Hasta una etapa reciente, hacerse socio de las ligas femeninas y trabajar en ellas estaba limitado a las mujeres que tienen la misma pertenencia política, sin importar su religión. Respecto a la Unión General de la Mujer Palestina (UGMP) y al Equipo de los Asuntos de la Mujer (EAM), hacerse socio está abierto a todos. Recientemente aparecieron organizaciones femeninas islamistas, que eligen a sus socias según su religión sólo y su pertenencia a los partidos políticos islámicos. En los departamentos femeninos de los Ministerios, eligen a sus trabajadoras según su pertenencia política sólo, sin importarles la religión.
- La libertad de expresión, la innovación y la selección: Las ligas femeninas les dan mucha importancia a la libertad de la selección (el campo de la educación, el trabajo, el matrimonio, los representantes políticos) y dirigieron sus programas a

³⁶ La CEDAW (por sus siglas en inglés) es una convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, adaptada y abierta a la firma y ratificación, o adhesión, por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 34/180, de 18 de diciembre de 1979, que entró en vigor el 22 de diciembre de 2000. En agosto de 2014, el Protocolo tenía 80 Estados firmantes y 105 Estados Partes.

las mujeres en estas esferas. Organizaron actividades para aumentar la conciencia de las chicas en su derecho a la enseñanza y a la educación, y dieron cursos contra el analfabetismo entre las mujeres. En el EAM organizaron una campaña para apoyar económicamente a las alumnas pobres. Además, las organizaciones femeninas hicieron numerosos programas para concienciar a las mujeres de su derecho a ser candidatas y participar en el proceso político y en el sufragio, y elegir a los representantes políticos según el programa político. Como consecuencia, el porcentaje de las mujeres que participaron en el proceso político aumentó mucho en comparación con las mujeres registradas. A la vez, estas organizaciones no realizaron ninguna actividad para apoyar a la campaña electoral de las mujeres candidatas; recientemente, estas organizaciones femeninas realizaron actividades y programas dirigidos a las mujeres para aumentar su participación política en los consejos locales. Respecto a los departamentos femeninos de los Ministerios, el Ministerio de Cultura creó un programa cultural que anima a las mujeres a la creación y a la innovación. Lo mismo hacen el Ministerio de Educación y el Ministerio de Jóvenes y del Deporte. Pero son neutrales en otros asuntos, como el derecho de selección.

- El derecho de expresar la opinión y el de escuchar: La praxis de este derecho apoyó a los participantes a conocer sus problemas comunes entre ellos y crear una esfera de entendimiento mutuo para poder resolver sus problemas. Esto ayuda a aceptar la opinión opuesta, la pluralidad política y mental, la libertad del periodismo. Las actividades femeninas ayudaron mucho a crear espacios para la libertad de expresión en el periodismo, y publicaron sus periódicos mensuales y anuales. La más conocida de estas publicaciones es *La Voz de las Mujeres*, publicada por el EAM, como un suplemento del periódico diario de *AL-Ayyam* en Palestina, y la revista *Escuchadme*, publicada por la Organización de la Mujer Trabajadora en Palestina. Estas revistas y publicaciones discuten sobre los derechos de las mujeres como una parte de los derechos humanos y enfocan la luz a las prácticas que violan los derechos de las mujeres a nivel social y político. Otras publicaciones como *Mi Derecho*, publicada por el EAM, se utiliza en los programas que defienden los derechos de las mujeres. Con respecto a los departamentos femeninos en los Ministerios, realizaron actividades limitadas, sin seguir un programa sistemático y continuo en esta esfera. Hasta ahora los departamentos femeninos no se beneficiaron de las publicaciones

relacionadas con los derechos de las mujeres de sus Ministerios, además los departamentos femeninos no publicaron ninguna publicación propia de ellos para presentar su punto de vista sobre los asuntos relacionadas con las mujeres y sus diferentes asuntos.

- El derecho a trabajar y disfrutar de una vida digna: Si tienen un trabajo digno y un nivel económico las mujeres, ellas tendrán la estabilidad y sentirán la seguridad en su vida. Aunque las mujeres entienden esta realidad, y realizaron sus publicaciones interesadas en este asunto, sin embargo, ofrecen pocos esfuerzos para apoyar el trabajo femenino y aumentar su nivel económico, además no intentaron apoyar a las mujeres para que tengan oportunidades de trabajo, e hicieron actividades limitadas para entrenar a las mujeres a iniciarse en proyectos pequeños privados suyos, como los pequeños proyectos de cultivos y otros. La Organización de la Mujer Trabajadora Palestina (OMTP), con la coordinación del Ministerio de Trabajo, hicieron una actividad para ayudar a las mujeres a encontrar oportunidades propias de trabajo. Recientemente, el EAM obtuvo una donación para lograr programas de apoyo femenino para que puedan iniciar sus pequeños proyectos privados.

II.1.6.6. Los Puntos de debilidad y de fuerza de las Organizaciones

Femeninas:

Los puntos de fuerza:

- La formación de las ligas y las organizaciones femeninas fue establecida según la pertenencia a los partidos políticos y según actitudes partidistas, eso facilitó a las mujeres tener el apoyo económico e ideológico de sus partidos. También aumentó el porcentaje de las mujeres en los partidos políticos, y algunas de las mujeres asumieron una posición de liderazgo en sus partidos.
- Los reglamentos internos de los partidos políticos facilitaron mucho el hacerse socio en ellos; eso aumentó la inscripción de miles de mujeres en las ligas femeninas.
- Dirigirse a un sector social importante que había sido ignorado antes, como es el sector de las amas de casa. Esto ayudó a ampliar la base de las ligas y a politizar más a las mujeres.
- La existencia de las comisiones cualificadas que tiene la experiencia en el

liderazgo, la propaganda, la movilización y la comunicación.

- Mantener la comunicación con la base para ofrecer servicios que coinciden con sus necesidades.
- Conocer a los donantes y a las fuentes de donación y obtener el apoyo económico durante el periodo anterior, les ayudó a lograr sus programas y actividades.
- Convocar conferencias durante el periodo anterior; las líderes de las ligas femeninas y de las organizaciones habían sido elegidas mediante elecciones transparentes, libres y democráticas.
- Los programas están dirigidos a las mujeres, y existe una comunicación mutua y una relación buena con ellos.
- El trabajo femenino y la creación de las ligas femeninas fueron regulados y promovidos por las activistas femeninas y algunas personas activas en los partidos políticos. Al principio el trabajo femenino fue voluntario.
- Importan mucho los derechos y los programas para dar conciencia a las mujeres sobre sus derechos en la educación y en el trabajo. Además, organizaron programas contra el analfabetismo, y sobre los proyectos del desarrollo.
- Las diferentes ligas y organizaciones femeninas laicas, cada una aceptó a la otra y admitió su derecho a existir; eso ayudó a mantener un nivel propio de coordinación entre ellas.
- Han creado publicaciones que discuten sobre los asuntos de las mujeres; las más conocidas de las publicaciones son: *La Voz de las Mujeres y Escuchadme*. Además, publican boletines simplificados para difundir la conciencia sobre los derechos femeninos en la sociedad palestina.
- La existencia de la cooperación y la coordinación de los medios de comunicación locales hacia las ligas y las organizaciones femeninas, les ayudó a difundir programas en los canales locales de radio y de televisión sobre los asuntos de las mujeres.
- La existencia de mucha gente palestina que apoya a la democracia y a los derechos de la mujer.
- La existencia de una amplia experiencia en el trabajo patriota, con grandes sacrificios de las mujeres.
- Han organizado muchos programas para concienciar a las mujeres sobre su

derecho al sufragio en las elecciones. Esto ayudó a aumentar el porcentaje de las mujeres votantes.

Los Puntos de Debilidad:

- Durante las conferencias de las organizaciones y de ligas femeninas no se pudieron cambiar a sus líderes ni discutir su presupuesto.
- Se dejaron de trabajar con las mujeres de base, lo que le causó perder su amplia dimensión social y su fuerza femenina que estuvo muy grande en los años setenta y ochenta.
- La Autoridad Palestina se concentra a lo político y olvida a lo social, todo está aplazado hasta después de la liberación de Palestina.
- Las mujeres, en general, no participan a la hora de preparar los programas y su financiación, además no supervisan los canales de cómo se gasta el dinero.
- La lealtad a los partidos políticos y sus intereses más que ser leales a la mujer misma y sus derechos sociales, económicos, políticos.
- El trabajo voluntario ha disminuido por culpa del trabajo pagado y la política del empleo oficial.
- La debilidad de las fuentes de financiación causó la recesión de sus programas, además relacionar estos programas con las ligas, y alejar a las mujeres del funcionamiento de ellos, en los que faltaban los programas de orientación profesional, causó su fracaso.
- Las múltiples ligas llevaron a la dispersión y a la fragmentación de los esfuerzos femeninos y partidarios.
- Las revistas y publicaciones en general estaban orientadas a las mujeres y no a la sociedad, olvidaron que la mujer constituye la mitad de la sociedad, y sus asuntos son asuntos sociales y no pueden ser aislados de la opinión pública palestina.
- No han podido localizar los sectores de apoyo a los asuntos de las mujeres para utilizar sus energías y esfuerzos a favor de ellos, lo que anula la discriminación contra ellas.
- Las energías y los esfuerzos no han sido dirigidos de una manera regulada para que puedan formar grupos de presión eficaz en la sociedad.
- No utilizaron su larga experiencia en los diversos medios de la lucha patriota

para inculcar la democracia en la sociedad local.

- Se mantenían neutrales a la hora de apoyar a algunas mujeres que fueron elegidas por sus ligas y organizaciones femeninas, tampoco han apoyado el sistema de la cuota; esto causó la débil existencia de las mujeres en el Parlamento legislativo.
- El Ministerio del Interior ha politizado a las organizaciones e instituciones femeninas y sus actividades sociales y políticas a través de obligarlas a ser registradas en dicho ministerio y a ser obligadas a seguir sus instrucciones; lo que afecta negativamente la libertad y el rendimiento de estas organizaciones e instituciones.
- La intervención de los partidos políticos causó la pérdida de la independencia y la transparencia en las ligas femeninas, también las ligas quedan alejadas del trabajo partidista; esto causó la debilidad del papel de la mujer en sus partidos y disminuyó su existencia en el liderazgo de ellos.
- La base de estas organizaciones es amplia, pero sin regulaciones que aclaren el papel de las socias y su relación con las comisiones de sus ligas. Esto causó la fragilidad de las socias y afectó negativamente a sus actividades periódicas.
- La debilidad al dirigirse a las mujeres jóvenes y a las alumnas en las diferentes universidades, pues no regulan las relaciones entre las ligas femeninas y los sindicatos; como consecuencia, las ligas perdieron su voluntad para discutir y tratar todos los asuntos de las mujeres a la vez. Además, las ligas femeninas se paralizaron, sin poder defender los asuntos de las alumnas y de las mujeres trabajadoras.
- Las antiguas comisiones y las líderes de las ligas y organizaciones femeninas no transmitieron sus experiencias ni hicieron partícipes de sus experimentos en el trabajo femenino a las jóvenes comisiones y líderes en sus ligas y organizaciones. Esto duplicó las responsabilidades de estas comisiones antiguas y limitó su habilidad para trabajar y para desarrollarse.
- La participación de las mujeres de la base a la hora de discutir sus asuntos y para determinar los programas es limitada; además, no modificaron los objetivos y los programas según los estudios científicos que analizaron la nueva situación después de la llegada de la AP al poder.
- La debilidad de la financiación, después de la llegada a la Autoridad Palestina al

poder, pues no se ha adaptado sus programas para coincidir con la nueva situación y la naturaleza de aquella etapa, ni intentaron encontrar nuevas fuentes de financiación; eso llevó a vincular los programas con las políticas de los donantes. Los donantes imponen programas y actividades a las ligas y a las organizaciones femeninas que, a veces, no están conformes con la naturaleza de la sociedad Palestina o con a las costumbres y tradiciones; entonces estos programas no serían útiles para las mujeres palestinas ni para las organizaciones femeninas, porque no presentan la actual situación, ni resuelven sus problemas actuales.

Desde aquí podemos inferir que las organizaciones femeninas públicas y las ONGs pertinentes han contribuido a diseminar la conciencia sobre los principios básicos de la cultura de la democracia, pero no han practicado la cultura de la democracia en su sistema interior, tampoco han creado los grupos para ejercer presión e intervenir en las políticas, las legislaciones y las leyes para garantizar la igualdad entre los dos sexos y así disminuir el espacio existente en la sociedad entre los hombres y las mujeres en todas las esferas. Por ejemplo: el Día Internacional de la Mujer, los programas en esta ocasión se consideran como programas puntuales. Los programas de las ligas femeninas están limitados a las mujeres sólo y a aumentar su conciencia sobre sus asuntos; además, las ligas femeninas no han desarrollado sus programas de una manera sistemática para cambiarlos y para concienciar a toda la sociedad, no sólo a las mujeres, ya que los asuntos de las mujeres son asuntos de toda la sociedad. Además, los puntos de fuerza en las diferentes organizaciones femeninas y en los departamentos femeninos, si se juntan todos, podrán superar los puntos de debilidad y utilizar las oportunidades existentes para dar ocasión a las ligas femeninas a que desempeñen su papel eficaz y distinguido en la construcción de una sociedad civil y democrática, con un apoyo continuo de los departamentos femeninos, pueden poner estos asuntos con un armazón institucional. Me queda decir que: las organizaciones femeninas, para desempeñar un papel eficaz en el proceso del cambio democrático, necesitan tener una visión práctica y completa, para el deseado futuro cercano, y especificar los objetivos y las responsabilidades que coincidan con los medios de seguimiento y de evaluación, porque ya no queda mucho tiempo para hacerlo todo y lograrlo completamente.

Además de la lucha por los derechos sociales, las organizaciones e instituciones femeninas tiene que tener en cuenta las siguientes cuestiones: Las fronteras, los

asentamientos israelíes, los refugiados, los derechos humanos, los presos y las presas, los derechos democráticos. Estos asuntos aparecen como asuntos patriotas, pero en su sustancia son asuntos de género. Si el movimiento femenino concentró su trabajo en estos asuntos, eso no significa que esté alejado de su trabajo básico, pero tiene que definir sus asuntos del trabajo y cambiar los asuntos de género para formar parte de las relaciones del poder en los niveles sociales, nacionales e ideológicos. La dimensión general del movimiento femenino da legitimidad a su trabajo que tiene que estar orientado a la lucha nacional contra la ocupación israelí. Quedó claro en la Intifada que la amplia participación política de las mujeres apoyó mucho para legislar los derechos femeninos en la sociedad. Además, esta amplia participación proporcionó a la lucha nacional de Palestina más legitimación internacional y a nivel israelí también. Pues, el trabajo patriota del movimiento femenino ayuda a traer más atención internacional y más apoyo, además dar más legitimación a sus peticiones de los derechos de las mujeres.

II.1.6.7. Las cuestiones más importantes que las organizaciones femeninas tienen que tenerlas en su consideración:

Las Fronteras:

La cuestión de las fronteras tiene un gran valor en la sociedad, especialmente para las mujeres. Los investigadores en los asuntos femeninos y nacionales, están de acuerdo en que las mujeres se convierten en símbolos de las fronteras de su nación; consideran que una agresión contra las mujeres es una agresión contra la nación entera y contra su honor y dignidad. Además las naciones siempre intentan imponer límites al movimiento de las mujeres con sus fronteras, y relacionarlas con la tutela del hombre; incluso hacer leyes para prohibir el matrimonio de las mujeres con hombres de otras naciones. El desafío de las mujeres a las fronteras da una fuerza simbólica a las mujeres porque se rompe la creencia prevaleciente de que la mujer árabe está sometida al hombre. Las mujeres tienen una situación de estrategia para desafiar a las fronteras. Por ejemplo: en la Intifada, los soldados israelíes temen utilizar la agresión corporal contra las mujeres, aunque lo hicieron algunas veces, porque temen la reacción colectiva de los palestinos, pues tocar a las mujeres y pegarles forman una línea roja palestina, también, los israelíes no quieren perder su sentimiento de superioridad moral sobre los palestinos como lo creen. Por eso los soldados dan, de una manera indirecta, la oportunidad a las

mujeres para violar las fronteras de una forma que es difícil a los hombres seguirla.

El movimiento femenino tiene que admitir que las actuales divisiones geográficas entre las zonas A,B,C³⁷ tienen significaciones importantes, pues la zona A es la zona de control pleno palestino, por eso las protestas contra las políticas de la ANP, tienen que concentrarse dentro de las fronteras de la zona A. Pero las otras protestas, como las del Día Internacional de la Mujer, tienen que concentrarse en la zona B, para producir más afecto en los ocupantes israelíes y en la situación actual de la sociedad palestina.

Las Refugiadas y los Asuntos de los Refugiados:

Las mujeres refugiadas forman el 49,5% de los habitantes en los campos de refugiados de Cisjordania y la Franja de Gaza. La existencia y la representación femenina en el movimiento nacional en estos campos son débiles, casi nulas. La importante pregunta aquí es: ¿las mujeres no son refugiadas también? ¿No tienen el derecho al retorno y a la indemnización? Según las medidas de la UNRWA³⁸, la respuesta es no. Las mujeres son consideradas refugiadas si lo es un pariente masculino (un hombre), por eso no van a lograr sus derechos a menos que los consiguen sus parientes masculinos; entonces las mujeres serían un parte de la solución de la cuestión de los refugiados, pero de una manera indirecta. Los datos indican que las mujeres no casadas y las mujeres tutoras de sus familias que carecen de hombres forman un alto porcentaje de la densidad demográfica, especialmente en los campos de refugiados. Lo más importante es que las mujeres que se casan con hombres no refugiados, la UNRWA les quita el carnet de refugiados, con sus privilegios, y no pueden transmitirlo a su marido y a sus hijos, por lo que les privan de los servicios de la UNRWA, como los

³⁷ Después de los acuerdos de Oslo y la formación de la ANP, las zonas del año 1967 (Cisjordania y la Franja de Gaza), estaban divididos a tres zonas, que son las zonas de A,B,C, La zona A.: está bajo el control pleno de la AP. En los aspectos de seguridad y la administración civil, como las áreas urbanas palestinas. Zona B: existe bajo el control pleno de la (ANP), en los aspectos de la seguridad civil sólo, como las áreas rurales palestinas. Zona C: está bajo el control exclusivo de Israel, como los asentamientos israelíes, la región del valle del Jordán y las conexiones por carretera entre las comunidades palestinas.

³⁸ Siglas de “United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East” (Organización de las Naciones Unidas para la ayuda a los refugiados palestinos en el Próximo Oriente).Este organismo fue creado mediante la resolución 302 de la Asamblea General de la ONU, en el año 1948, cuando los judíos cometieron masacres contra el pueblo palestino y, después, establecieron el Estado de Israel en la tierra histórica de Palestina. El objetivo de esta Organización era proporcionar ayuda directa y trabajo a los refugiados palestinos, con el fin de evitar situaciones de hambre y de angustia, y para intentar crear condiciones de paz y de estabilidad entre las personas que habían sido expulsadas de su tierra natal.

servicios de la educación y la salud. Quitar ese carnet a la mujer refugiada le hace perder su derecho al retorno a su tierra original o le hace perder su derecho a la compensación financiera, en caso de llegar a un acuerdo político entre los israelíes o los palestinos, al contrario de los hombres en el mismo caso, pues los hombres refugiados pueden transmitir su carnet de refugiados a sus esposas e hijos con todos los privilegios. Como consecuencia, estas mujeres no podrán pedir sus derechos al retorno y a la indemnización como derechos individuales. Entonces, por eso la movilización y la organización de las mujeres como una estrategia para reclamar sus derechos y para definir los principios de cualquier solución futura de la cuestión de los refugiados, además para lograr la simpatía internacional hacia los asuntos de los refugiados palestinos. Todavía las mujeres refugiadas están ausentes del proceso de la toma de decisiones en las diferentes comisiones de estos campos, como las comisiones de los servicios y las comisiones públicas. Además, la mujer refugiada participa poco en administrar las instituciones sociales en sus campos, el promedio del número de las mujeres socias en las comisiones administrativas en las instituciones no femeninas llegó al 1,32% del número total, un 8,2%(un 1,88% en los campos de Gaza del número total del 7,4%, y un 0,99% en los campos de Cisjordania del número total, un 8,7%),

Las Presas políticas palestins:

Todavía las ligas femeninas siguen movilizando a las mujeres en favor de la cuestión de las mujeres presas políticas en las cárceles israelíes. Pero después de que los israelíes han soltado a un grupo de mujeres, el interés del movimiento femenino sobre esta cuestión disminuyó. La mayor parte de estas actividades sobre dicha cuestión se centran en las actividades de las madres de los presos y de las presas, la relación entre las mujeres y los presos/as se limita a la relación de maternidad o de paternidad o a sus esposas, (relaciones familiares). Desde aquí entendemos que la maternidad es una fuerza que puede jugar un papel eficaz para desafiar la fuerza de la tiranía israelí. Pero, si los hombres controlan esta cuestión, la fuerza de las mujeres madres, hijas, esposas, hermanas, se debilitará. Como consecuencia, las mujeres tienen que participar efectivamente en el movimiento femenino en favor de los presos/as.

Los Derechos Humanos de las Mujeres:

Los derechos de las mujeres son los derechos del hombre. Cualquier violación de los derechos humanos del hombre, se considera como una violación de los derechos

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

humanos de las mujeres. El proyecto preliminar del documento de los principios femeninos (la edición preliminar), que fue declarado el 3 de agosto de 1994, puede ser una base fuerte para activar el movimiento femenino para luchar por los derechos sociales, políticos y económicos de la mujer. Este documento representó las ambiciones diversas de las mujeres y expresó la naturaleza de la sociedad futura de Palestina. Partiendo de aquí, vemos que la lucha patriota relaciona, de una manera orgánica, el movimiento femenino con el movimiento de los derechos humanos, según la base de que los derechos de la mujer son una parte imprescriptible de los derechos humanos.

La Confiscación de la Tierra Palestina y la Colonización Israelí:



Una mujer palestina desafía a los tanques de la ocupación israelí y agarra con sus brazos el tronco de un árbol de olivos en su huerta.



Mujeres palestinas ancianas desafían a un tanque israelí que quería confiscar sus tierras para establecer un asentamiento israelí en Cisjordania el año 2014.

La confiscación de las tierras palestinas por las autoridades israelíes es un fenómeno peligroso que amenaza la vida geográfica y económica de la sociedad palestina, además impide la oportunidad de crear el estado palestino. Todo esto afecta, como una consecuencia, a las mujeres en todos los aspectos, como vemos en nuestro caso histórico. Esta política israelí divide a la sociedad Palestina en una serie de *guettos* separados geográficamente, les concentra en zonas de pobreza llenas de mujeres y de niños. Los hombres y mujeres tienen que pedir permiso a las autoridades israelíes para poder viajar de una zona a la otra para trabajar, y las mujeres no pueden salir fácilmente de estas zonas limitadas para trabajar o estudiar, ni tampoco los niños. La situación se pone más difícil y complicada, especialmente si los israelíes tratan las zonas de A y B como fronteras formales.

Los Derechos Sociales:

El movimiento femenino tiene que definir sus alianzas con las otras fuerzas sociales para poder lograr poder político eficaz en la calle y en el gobierno también. Por ejemplo, el movimiento femenino tiene que involucrarse en luchas locales diferentes, como la huelga de los profesores/as en las escuelas. Las profesoras forman la mayoría en este campo. Discutir los asuntos femeninos de una manera separada de los otros asuntos de la sociedad no es suficiente para luchar por el poder político en la sociedad. La democratización y la soberanía de la ley es un deber para todas las fuerzas democráticas, incluso de la mujer.

El experimento del Parlamento el Sury nos revela que fortalecer la estructura representativa democrática de la mujer y movilizar a las mujeres en asuntos sociales y democráticos necesita la interacción plena, con una autoridad representativa eficaz y con poder político. Esta autoridad tiene que ser el Parlamento legislativo palestino, pero hasta ahora, el Parlamento palestino no ha tenido la oportunidad de imponer su voluntad como una fuerza eficaz en el sistema político palestino como consecuencia de la dominación de la autoridad ejecutiva, que siempre monopolizó el poder político. Además, la autoridad ejecutiva siempre ha ignorado las decisiones del Parlamento palestino, por eso, su papel de control responsable y el seguimiento ha disminuido.

II.6.8. Lista de los más famosos centros y las organizaciones Femeninas de Cisjordania:

1. La Unión General de la Mujer Palestina (UGMP), establecido 1965, constituye una parte importante de la (OPL), es el amparo de todas las ligas políticas femeninas y las organizaciones femeninas en Palestina. Tienen muchas oficinas relacionadas en muchos países árabes. Fue establecida por el propósito de poder participar en la resistencia contra Israel por orientar y movilizar las mujeres palestinas dentro y fuera de Palestina.
2. El centro de los Estudios Femeninos. Oficina Principal en Jerusalén.
3. El Centro del Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer. Ramallah.
4. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Oficina Principal en Ramallah.
5. El Centro de la Mujer Para la Ayuda Social y Consejería. Ramallah.
6. La Asociación de la Unión Femenina Árabe su desde mayor es en la Ciudad de Nablus, fue establecido el año 1920 del siglo pasado y sigue ofreciendo los mismos servicio hasta ahora.
7. Las ligas y las comisiones femeninas de los partidos políticos que consideraron como la base del trabajo sistemático y público de las mujeres, el politizarlas y empujarlas hacia el trabajo público político y social, para poner fin a la ocupación israelí.
8. La Unión de las Organizaciones Femeninas Voluntarias se creó en el año 1989 y agrupaba a cincuenta y cinco organizaciones femeninas de caridad. Su mayor objetivo era unificar las organizaciones de caridad social, dibujar su política y asegurar su responsabilidad sobre la cuestión palestina, así como aumentar la coordinación entre ellas para evitar la contradicción y la repetición en sus programas. Por ejemplo: la Unión Palestina General de las Organizaciones de Caridad: se creó en Jerusalén en el año 1995 y reunió a cuatro uniones, que son: La Unión de Jerusalén, La Unión de Gaza, La Unión de Nablus, La Unión de Hebrón. Todas procuraban mantener la supervisión y la orientación del trabajo voluntario de caridad en la Palestina ocupada.

CAPÍTULO III

LA SITUACIÓN DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD PALESTINA

III.1. La Población Palestina: Cuestiones y Estadísticas

En el año 2012 el número total de palestinos dentro de Palestina y en la diáspora llegó a 11.552.716. Los que viven bajo el control del Estado Israelí son 1.398.313, mientras que 4.356.931 palestinos viven en Cisjordania y la Franja de Gaza. 5.142.016 viven en los países árabes. Finalmente, 655.456 viven en el mundo occidental. La distribución de la población palestina según el sexo muestra que el 50,8% son varones, mientras que el 49,2% son mujeres.

Una característica de la sociedad palestina es su juventud, pues la tasa de los niños de menos de cinco años de edad fue del 14,7% de la población total, y la de los niños de entre 0 y 14 años llegó al 40,2%, mientras que la de las personas que tienen sesenta cinco años de edad o más sólo es de un 2,9%.

La Proporción de hombres y de mujeres en la sociedad palestina: El número de los varones, a finales del año 2012, llegó a dos millones doscientos diez mil y el número de las mujeres fue de dos millones ciento cuarenta mil, con un porcentaje casi igual, 103,2 hombres por cada 100 mujeres. El número de los hombres en Cisjordania llegó a un millón trescientos sesenta mil, mientras que las mujeres fueron un millón trescientos veinte mil. En la Franja de Gaza el número de los hombres es de ochocientos cincuenta mil mientras que el número de las mujeres llegó a ochocientos veintitrés mil.

Población palestina distribuida por el sexo y el grupo de edad en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza). 2012:

Grupo de edad	Hombres		Mujeres		Total		Proporción de sexo
	Número	%	Número	%	Número	%	hombres ante mujeres 100% ³⁹

³⁹ El porcentaje de los varones está mayor que el de las mujeres; en total es 103.2 varones.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

0-4	327.555	7,5	313.940	7,2	641.495	14,7	104.3
5-9	293.387	6,7	281.524	6,5	574.911	13,2	104.2
10-14	274.444	6,3	262.780	6,0	537.224	12,3	104.4
15-19	260.293	6,0	249.827	5,7	510.120	11,7	104.2
20-24	226.352	5,2	217.367	5,0	443.719	10,2	104.1
25-29	177.802	4,1	170.180	3,9	347.982	8,0	104.5
30-34	142.518	3,3	136.668	3,1	279.186	6,4	104.3
35-39	120.742	2,8	117.461	2,7	238.203	5,5	102.8
40-44	101.708	2,3	98.507	2,3	200.215	4,6	103.2

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2012.

Las cifras muestran que la sociedad palestina es muy joven, el número más alto existe entre los años 0 y 4, es 327.555 varones y 313.940 niñas, mientras que el número bajó un poco pero sigue grande en el siguiente grupo de edad de entre 5 y 9 años, en el grupo de edad de entre 10-14 el número bajó un poco, llegando a 274.444 varones y a 262.780 niñas. El número de los jóvenes entre 15 y 19 años de edad es grande, 260.293 chicos y 249.827. Pero en el grupo de edad de entre 20 y 24 el número de ellos sigue bajando, llegando a 226.352 hombres y a 217.367 mujeres. Al avanza de edad en el grupo 25 y 29 años, el número bajó hasta el 177.802, y sigo bajando hasta que llegó en el grupo de edad de entre 40 y 44 años a los 101.708 hombres y 98.507 mujeres. Es obvio que en todos los grupos de edad los hombres son más que las mujeres.

- III.1.1. La Familia en Palestina:** A pesar de la disminución continua del tamaño de la familia palestina, parece grande en comparación con los otros países, pues el promedio del tamaño de la familia en Jordania llegó a 5,4 individuos y en Egipto es de 4,2. Más que una cuarta parte de las familias palestinas sus miembros son más de siete, y más de un tercio de las familias en la Franja de Gaza tienen ocho miembros o más. En cambio, sólo una quinta parte de las familias en Cisjordania tienen ocho miembros o más según los datos del año 2007. Estas grandes familias son más vulnerables a la pobreza. Las encuestas sobre la pobreza en Palestina han demostrado un aumento significativo en sus niveles entre las familias de gran tamaño, particularmente en las que consisten en más de siete miembros. Es bien sabido que el aumento en el

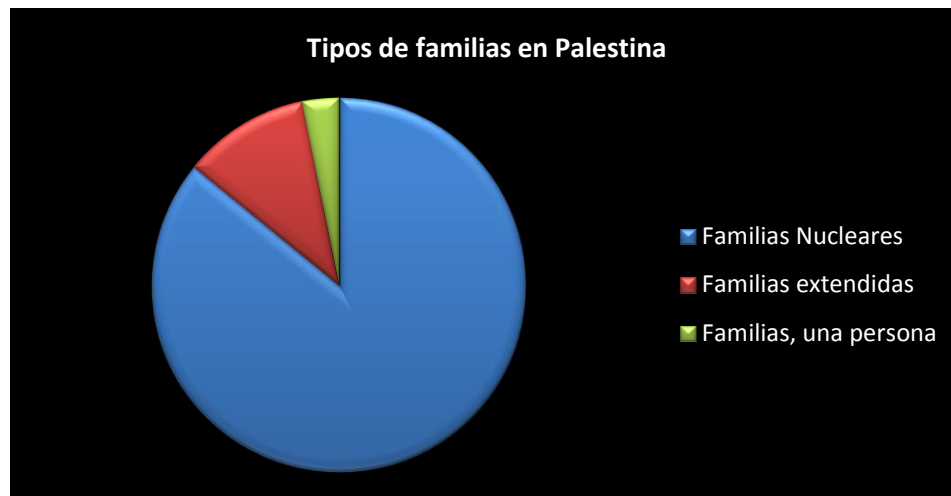
tamaño de la familia también aumenta las tareas y la carga sobre las mujeres en especial; asimismo se observó una correlación directa entre el tamaño de la familia y el matrimonio precoz y así aumentan los riesgos para la salud de la mujer, sobre las mujeres se recae la gran responsabilidad de ayudar a los niños y cuidarles, y las tareas de la casa, mientras que el hombre sólo se ocupa de su trabajo fuera de casa; rara vez hay hombres que ayudan a sus mujeres en las tareas domésticas.

Es notable el aumento de las mujeres no casadas, por lo general en los grupos de edad avanzados, especialmente las viudas; los programas sociales ofrecen ayudas económicas, en efectivo y en especie, para las mujeres de esta edad. Sin embargo, no se considera la posibilidad de la rehabilitación de la mujer para involucrarse en la comunidad y la vida pública, a pesar de que se debía mirar a la mujer soltera como una persona capaz de participar en la comunidad.

Los datos del año 2012 indican que ha ocurrido una disminución en el tamaño de la familia durante los últimos años. Si lo comparamos con el año 1997, el tamaño de la familia ha bajado pues ahora es de 5,5 individuos y en 1997 era de 6,4 individuos. En Cisjordania el tamaño de la familia bajó desde 6,1 individuos del año 1997 a 5,2 individuos el año 2012, mientras que en la Franja de Gaza, el tamaño de la familia bajó desde 6,9 individuos del año 1997 hasta 6,2 individuos en el año 2012.

El número de las familias nucleares aumentó, mientras que el número de las familias extendidas empezó a disminuir. Los datos del año 2010 indican que la mayoría de las familias en Palestina son familias nucleares, que constituyen el 85,9% del total de las familias, mientras que en el año 2007 se registró una tasa llegó al 82,5%. En Cisjordania, las familias nucleares son más que las familias nucleares de la Franja de Gaza, pues suponen un 85,7% y un 82,5% respectivamente. Las familias extendidas en Palestina son un 10% del total de las familias en el año 2012; y la tasa de las familias consistentes solamente de una persona llegó al 3,1%.

Tipos de familias privadas en Palestina:



Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

- **Las familias presididas por mujeres en Palestina:** Una familia de cada diez familias en Palestina está presidida por una mujer, según lo indican los datos del año 2012. La tasa de las familias presididas por mujeres en Cisjordania llegó al 10,4% y en la Franja de Gaza fue del 7,9%. En general, el tamaño de las familias presididas por mujeres es pequeño, porque los miembros de la familia suelen ser de 2,9 individuos, en comparación con las familias no presididas por mujeres, cuyo tamaño llegó a 5,9 individuos. Este tipo de familias existe en Palestina debido a la muerte del marido, o por haber sido martirizado por la ocupación israelí o por hallarse arrestado especialmente durante largos años en las cárceles de Israel, también por emigrar al extranjero para buscar una mejor vida.

- **Las ancianas en Palestina:**

La tasa de las ancianas aumentó significativamente en comparación con los varones; esta patente discrepancia entre ambos sexos se atribuye al aumento en la edad esperada de supervivencia de las mujeres, mayor que la de los hombres. Esto hay que tenerlo en cuenta al proponer las políticas, las estrategias, los programas y la planificación relacionados con la prestación de los servicios de atención médica y social a las personas mayores, especialmente de las mujeres. Las mujeres ancianas a menudo viven a solas, sin un sostén de la familia o vivir en difíciles condiciones sociales, pero sufren problemas de salud.

La tasa de los ancianos de más de 60 años de edad en Palestina en el año 2013 era de un 3,9% para los hombres frente a un 4,9% por las ancianas; la proporción según el sexo llegó a 81,4 hombres por cada 100 mujeres. Aproximadamente, la mitad de las mujeres ancianas están viudas, pero hay un 91,6% de los hombres mayores que están casados frente a un 44,4% de las mujeres ancianas que están casadas. El porcentaje de la viudedad era del 8,3% entre los hombres ancianos y de un 48,1% de las ancianas durante el segundo trimestre del año 2013. Más de la mitad de los trabajadores ancianos trabajan por cuenta propia, y el porcentaje de su participación en las fuerzas de trabajo en Palestina llegó al 12,5% durante el segundo trimestre del año 2013, un 14,2% en Cisjordania y un 9,0% en la Franja de Gaza. Mientras que la tasa del paro entre los ancianos era del 3,3%, distribuido en el 3,9% en Cisjordania y el 1,3% en la Franja de Gaza. Hay una gran cantidad de enfermedades crónicas entre los ancianos y las ancianas; los datos de la encuesta de la familia palestina del año 2010 indican que un 70,7% de los ancianos de ambos sexos que tienen más que 60 años sufren al menos de una enfermedad crónica, un 71,6% en Cisjordania y un 68,7% en la Franja de Gaza. También los datos revelan el aumento de las mujeres afectadas por las enfermedades crónicas en comparación con los hombres, que llegó a un 75,4 en las ancianas y a un 64,7% en los ancianos. Más de una quinta parte de los ancianos viven en familias pobres; los datos indican que la tasa llegó en el año 2011 a un 22,2% del total de los adultos, y esta tasa constituye un 4,7% de los pobres en Palestina. Se observa que hay una gran diferencia entre Cisjordania y la Franja de Gaza, pues la tasa de los ancianos de ambos sexos que viven en familias pobres en Cisjordania llegó a un 16,5%, mientras que en la Franja de Gaza se registró una tasa de un 35,5%. Alrededor de la mitad de los ancianos de ambos sexos no leen periódicos ni revistas; los datos del año 2010 indican que un 47,1% de los ancianos no leen periódicos ni revistas nunca, son un 41,1% en Cisjordania y un 60,1% en la Franja de Gaza, mientras que el 65,4% de los ancianos de ambos sexos ven la televisión todos los días y el 27,8% escuchan la radio cada día.

III.2. La situación de la mujer palestina en el islam y en la sociedad

En este capítulo vamos a tratar la mutua relación entre la religión islámica y la vida social de la mujer palestina. El tema de la mujer musulmana desde hace mucho tiempo ha despertado la controversia entre la visión oriental y la occidental, pues cada uno depende de su opinión personal y de su punto de vista. La sociedad palestina es de mayoría musulmana, es una sociedad islámica. Eso significa que el Islam interfiere mucho en la vida de la mujer palestina, pues no podemos olvidar el importante efecto de las tradiciones y de las costumbres en la situación y en la vida de la mujer palestina en general.

Los musulmanes dicen que la religión islámica es apta para todos los tiempos y lugares, los que pasaron y los que vendrán; además, el Islam igualó, en parte, a los hombres y las mujeres, pues la religión islámica concedió a la mujer un alto nivel de dignidad y le dio un estatus prestigioso, con mucho valor; piensan que ninguna mujer alcanzó estos privilegios antes del Islam. Además, consideran que las mujeres en las modernas sociedades de nuestro tiempo no tienen los privilegios como los de las mujeres musulmanas. También dicen que el Islam ha liberado a la mujer musulmana de las etapas de la ignorancia, de la decadencia y del retraso de la prosperidad de los musulmanes, y que la nueva ignorancia del actual mundo occidental lo que quiere es borrar la naturaleza de las mujeres.

A continuación vamos a discutir y a poner en claro algunos temas sobre la mujer en el Islam y en la vida social.

III.3. La educación y la enseñanza en el Islam:

La religión islámica incita a la educación y a la enseñanza de la mujer musulmana. La búsqueda de las ciencias y del conocimiento para todas las musulmanas es un deber religioso. La mujer musulmana tiene que estar bien formada, con alto nivel de docencia de todos los tipos, para que sea una mujer ideal para su sociedad y para educar a sus hijos e hijas de manera buena, y para crear una sociedad sin fallos en su sistema en general. Las tradiciones y las costumbres en Palestina ponen obstáculos ante

las mujeres y ante las chicas para que consigan un alto nivel de conocimiento. Tampoco podemos olvidar el peor efecto de la ocupación israelí en el sistema de la educación y de la enseñanza en Palestina.

El matrimonio precoz es el mayor obstáculo para las mujeres y las chicas en Palestina, especialmente en las familias de las aldeas y las de los campos de refugiados palestinos (en la Franja de Gaza y en Cisjordania), donde las costumbres y las tradiciones tienen más poder que en las ciudades, especialmente en las ciudades grandes. En los pueblos y en los campos de refugiados, las familias prefieren enseñar a los chicos y no a las chicas, porque ellos van a crecer en el futuro y serán responsables de la familia y de los hijos. Por eso se tienen que educar y aprender bien, para encontrar un trabajo y mantener a su familia, mientras la chica espera que un hombre pida su mano y se case con ella, y la mantenga a ella, a su casa y a sus hijos.

La pobreza es el segundo mayor obstáculo para la enseñanza de las chicas, porque las familias pobres generalmente no pueden gastar en la enseñanza de todos sus hijos e hijas, y prefieren en este caso educar a los hijos y no a las hijas por las mismas razones que he mencionado antes. Además las familias, con su mente patriarcal, piensan que para el chico se reserva y se gasta el dinero de su sueldo dentro de la familia y para su familia, especialmente cuando se casa y tiene hijos, porque los dineros que la familia invierte en su hijo no serán gastados en otra familia. Sin embargo, en el caso de las chicas, cuando se casan están a cargo de las familias de sus maridos, una familia diferente de su familia extendida.

También la ocupación israelí es el tercer obstáculo ante la enseñanza de las chicas. En el pasado, algunas familias prohibieron a las chicas ir a las escuelas y a las universidades para evitar las molestias que el ejército israelí causaba a las alumnas en las calles. Además, la misma familia considera a su hija como el sexo débil y frágil, la mira como una cuestión de honor.

Además, las chicas dejan la enseñanza superior porque saben que sus familias no las enviarán a las universidades o a otras instituciones. Algunas chicas me dijeron que no tienen motivos para estudiar y aprobar en la escuela porque sus familias no les enviarán a las universidades para estudiar, sino que las van a casar pronto y vivirán la vida tradicional.

Algunas familias palestinas, especialmente de los pueblos, educan a sus hijas según los estereotipos tradicionales y las chicas lo aceptan, a veces están obligadas y a veces les gusta seguirlo porque se sienten más cómodas con este tipo de vida tradicional. Se limitan a pensar en el matrimonio, en la crianza de los niños y en las tareas domésticas y tradicionales. Pero ahora, y desde hace 20 años, la mayoría de las familias palestinas creen en la importancia de la enseñanza y de la educación de las chicas y de las mujeres en general. La mayor razón es porque las familias consideran la enseñanza en general, y de las chicas en especial, como una fuerte defensa contra la ocupación israelí; también ven a la enseñanza de sus hijas como una garantía contra los desastres y siniestros de la vida, como puede ser la muerte de sus tutores o la muerte de su marido. Así podrán trabajar y mantenerse a sí mismas y a su familia nuclear. También la vida cada día es más complicada y las necesidades económicas aumentan, y el hombre busca una mujer formada para trabajar y participar con él en las tareas de la vida diaria, y mantener juntos a sus hijos y a su casa. Además, la educación y la enseñanza se convirtieron en enseñanza obligatoria desde la venida de la Autoridad Palestina hasta el nivel 10 de la escuela, los gastos son pocas a veces nulos. Además, las chicas ahora tienen conciencia para reclamar su derecho a aprender y a asistir a las universidades. Las chicas de las ciudades y de las aldeas tienen las mismas oportunidades en la enseñanza universitaria. El porcentaje de las chicas y de las mujeres que poseen la licenciatura universitaria es mucho más alto que antes; además, el poder de las tradiciones y de las consideraciones familiares hacia las chicas ha bajado mucho, especialmente en esta Intifada en el año 2000.

III.4. La sexualidad; las relaciones entre los hombres y las mujeres:

Las relaciones entre las chicas y los chicos están limitadas, y no superan nada más que las relaciones sociales y de amistad. Existen algunos factores para eso:

- La zona del domicilio, pueblo o ciudad.
- El partido político.
- Las relaciones sociales y de amistad entre las familias.
- El nivel educativo y de la enseñanza de las personas.
- La clase social.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Las relaciones sexuales están prohibidas entre ambos sexos antes del matrimonio; la mujer tiene que estar virgen tanto como el hombre. Si ambos han tenido una relación sexual fuera del ámbito del matrimonio la sociedad la considera como fornicación y ambos tienen que ser castigados. Según el Corán no tienen que ser matados, sino que deben ser castigadas con 100 azotes. En el caso de que ambos estén casados, el Islam los considera como traidores a su marido o a su mujer, y en este caso merecen la muerte, tienen que ser lapidados hasta la muerte.

En la sociedad palestina a la mujer que fornicica su familia la mata, según las tradiciones y las costumbres. Esto pone de manifiesto el dominio de la mente patriarcal en esta sociedad, porque la familia considera que la mujer fornicadora ha contaminado el honor familiar, y con su muerte limpian el honor familiar. La ley en Palestina no castiga nunca al hombre que mata a la mujer fornicadora; al contrario, apoya al hombre asesino porque considera esta razón un asunto privado de esa familia que tiene el derecho a limpiar su honor; además, el gobierno palestino no tiene poder para controlar este asunto, porque el poder de las tradiciones y las costumbres es más fuerte en este asunto que la Autoridad Palestina. También los jueces y los responsables son palestinos que tienen la misma mentalidad patriarcal; todos piensan que si la mujer no muere, la fornicación aumentará en la sociedad; sin embargo, no matan al hombre que ha fornicado con esa misma mujer.

El hombre, cuando quiere casarse, busca a la mujer virgen con buena reputación; la virginidad continúa siendo un requisito para el matrimonio. Si el novio descubriera en la noche de bodas que su novia no es virgen, él tiene el derecho a pedir el divorcio. La virginidad mantiene intacto el honor de la familia. La mutilación genital femenina no existe en Palestina, pues allí la gente la considera como una barbaridad contra las chicas. Además, la verdad es que esta mutilación no existe en la religión islámica, por eso no debe hacerse.

En el Islam, cuando los hombres y las mujeres se mezclan, las mujeres tienen que tapar todo su cuerpo, menos su cara y sus manos; por ejemplo en el trabajo o en los encuentros públicos, como las bodas.

Existen voces que reclaman la separación entre ambos sexos, en todos los lugares, para que no se mezclen juntos; a la vez existen personas que dicen que en el Corán no hay ningún texto o versículo que prohíba la mezcla de ambos sexos. Esta

prohibición es según las costumbres y las tradiciones, especialmente en los pueblos y entre la gente fanática de los musulmanes de Hamas y de sus familias. En Palestina ambos sexos generalmente se mezclan en las universidades, en las escuelas privadas, en las instituciones, en los partidos políticos, en el trabajo, en el trabajo patriota (como las manifestaciones políticas laicas) sin embargo, en los partidos políticos islámicos, como Hamas y Al-jihad Al-islami, ambos sexos están separados, generalmente cada uno tiene su zona separada del otro. Cuando salen en las manifestaciones, ambos sexos salen juntos pero no se mezclan, los hombres van al frente y las mujeres van detrás de los hombres.

III.5. El velo en el Islam:

Muchas mujeres musulmanas se visten con la ropa islámica actualmente en Palestina (Al-hijab y Al-jilbab), y tapan sus cuerpos, menos su cara y sus manos, según la religión islámica impone. Existen mujeres que cubren sus caras por completo dejando sólo sus ojos descubiertos por Al-niqab. Pero no existe ninguna ley en el Islam que imponga a las mujeres llevar El-niqab, sólo es una imposición personal y extremista de los hombres hacia sus mujeres. El Islam rechaza esta actitud extremista de los hombres musulmanes.



Una mujer lleva el velo



Una mujer islamista lleva El-Niqab o El-Borko'a



Una mujer lleva Al-Jelbab.



Una mujer palestina lleva un vestido largo y el velo al estilo moderno, elegancia y belleza.

Las mujeres musulmanas no tienen que ponerse el velo cada hora o cada minuto de su día o de su vida, sino que pueden prescindir del velo en su casa y lucir su belleza y sus adornos con sus familiares cercanos como sus esposos, hijos, tíos y los niños, pero deben evitar ser vistas sin el velo por hombres extraños. Igualmente Dios ordenó a los hombres bajar sus miradas ante las mujeres desconocidas, para no dañarlas con sus

miradas y molestarlas. Tienen que respetar a las mujeres y tratarlas con ternura, como un sexo respetado y valeroso en su sociedad.

El Corán, en la Surat Al-Nur (La luz), aleya 31, dice:

Di a las creyentes que bajen sus ojos, oculten sus partes y no muestren sus adornos más que en lo que se ve, cubran su seno con el velo.....

También en la Surat Al-Ahzab (Los Partidos), aleya 59, Dios dice:

Profeta: Di a tus esposas, a tus hijas, a las mujeres creyentes, que se ciñan los velos, ése es el modo más sencillo de que sean reconocidas y no sean molestadas.

El uso del velo es un tema especialmente complejo. De hecho, los posibles usos y los significados que les atribuyen los millones de mujeres que lo llevan son enormemente variados.

Existen muchas mujeres que llevan el velo por tradición, en ningún caso quieren renunciar a ello, consideran que al cubrirse la cabeza se reivindican como mujeres. Por ejemplo, en los pueblos casi no existe ninguna mujer o chica que no use el velo. Si las mujeres no lo llevan por convicciones religiosas están obligadas a ponérselo según las tradiciones y las costumbres de su sociedad.

Recientemente, en Palestina, Hamas ha impuesto Al-hijab y Al-jelbab a las mujeres como una obligación política. Por ejemplo, en la Franja de Gaza, la mayoría de las mujeres llevan Al-hijab porque la existencia y el apoyo de Hamas allí son fuertes, más que en Cisjordania. Hay muchas mujeres que llevan Al-hijab, pero a la vez hay otras mujeres que no lo llevan, pero en esta Intifada especialmente ponerse el velo aumentó mucho como una forma de protección de las chicas y de las mujeres de las molestias de los soldados israelíes; además, la religión era el último refugio seguro junto a Dios en esa Intifada, cuando todo el mundo ha dejado a los palestinos solos en su lucha legal contra los ocupantes israelíes. En adicional al ascenso del poder del Islam Político. Todo eso sin olvidar el ascenso del poder del Islam político.

Las mujeres que se pusieron el velo opinan que lo hicieron para reafirmar su convicción de que son feministas. La opinión de los hombres sobre las mujeres que no llevan el velo es que ellas constituyen un placer a sus ojos, y las mismas como un

asunto sexual; a veces las consideran como mujeres baratas que venden su cuerpo, o que exponen sus cuerpos a todo el mundo, también opinan que el velo y Al-jelbab mantienen el honor del hombre y de su familia. Pero lo más importante es que las mujeres que no llevan Al-hijab son muy respetadas en la sociedad palestina, porque hay hombres que permitan a sus mujeres y chicas no llevar el velo porque es una decisión personal de las chicas y de las mujeres. Como he dicho antes, todo depende de tradiciones familiares y ambientales de los hombres, también depende del nivel de educación de la familia y de la mujer y de si la familia de las chicas son familias religiosas o no practican mucho la religión. En algunas ocasiones las mujeres y las chicas se ponen el velo después de su matrimonio como una petición del novio, pues antes del matrimonio las chicas tienen la libertad de ponerse Al-hijab o no, especialmente cuando tienen edad menos de 24 años (depende del área donde viven, pueblo o ciudad o campo de los refugiados palestinos). Generalmente, en los pueblos las chicas se ponen Al-hijab después de empezar a tener la regla, porque sus cuerpos empiezan a crecer como mujeres. En esta edad las familias imponen a las chicas el velo como una protección para ellas, para protegerlas de los ojos y de las molestias sexuales de los chicos y de los hombres. Existen familias que imponen a las chicas de 5 o 6 años llevar el velo, para acostumbrarlas al velo, pero esta conducta no existe en el Islam, es una exageración de las familias contra las chicas. Pues tienen que ponerse el velo, según el Corán, cuando las jóvenes empiezan a tener su regla mensual.

Las chicas que pertenezcan a los partidos políticos laicos no tienen que ponerse el velo porque deben seguir la ideología política de sus partidos políticos, como el Frente Popular y el Frente Democrático; pero en la realidad se lo ponen a pesar de su pertenencia política. En el partido de Fateh las mujeres son libres para ponerse el velo o no. La ideología de Fateh es libre, moderada y elástica. Además, en Palestina, a veces la carrera universitaria tiene un efecto claro en las actitudes religiosas de las alumnas y de los alumnos. Las alumnas que pertenecen a los departamentos de medicina y de las ciencias tienen una actitud religiosa más fuerte que las de los departamentos de arte y literarios cuyas actitudes son más laicas.

Toda mujer o chica que lleva el velo no tiene una actitud religiosa o extremista, o pertenecen a los partidos políticos islámicos, sino que pueden llevar el velo por una presión social o por una convicción personal y libre de ella. Las mujeres y chicas que llevan el velo son mujeres normales e ideales, son bien educadas y formadas por sus

familias, con un alto nivel de conocimiento, pues pueden ser ingenieras, maestras, profesoras en las universidades, médicas, farmacéuticas, etc.

El velo no es un símbolo de ignorancia, o sumisión al hombre, ni significa marginación o un estigma que le impide su desarrollo como el mundo occidental piensa, sino que libra a la mujer de ser considerada como un objeto que es apreciado únicamente por su belleza y su feminidad.

Un escritor activista de izquierdas, que pertenece al Partido Político de la Gente, llamado Murid Al-Barghouti⁴⁰, comenta sobre el velo:

Yo no condeno al velo ni a la mujer que desea ponérselo, pero lo que condeno yo es considerar el velo como un indicador absoluto de la fe y la piedad, y considerar el velo como una marca registrada de la buena conducta y de la mejor moral.

Aquí el escritor describe la controversia existente en Palestina sobre el velo, pues los partidos políticos izquierdistas no lo apoyan, pero a la vez no lo prohíben, y muchas mujeres izquierdistas llevan el velo debido a sus propias convenciones. Por ejemplo: somos mujeres musulmanas pues demos ponernos el velo, o se lo ponen debido a presiones sociales o familiares. Actualmente la mayoría de las mujeres y chicas Palestinas llevan el velo, casi el 90% de ellas, debido a algunas razones:

1. El aumento del Islam Político en los años 90 que llegó a su cumbre cuando Hamas ganó las elecciones legislativas el año 2006, e impuso Al-hijab a las mujeres como una petición religiosa y una condición para vencer a la ocupación israelí y liberar Palestina.
2. Los padres y las familias, en general, imponen a sus hijas llevar Al- hijab para evitar tener problemas con los partidos políticos islamistas y con los conservadores de la sociedad palestina.
3. Las mujeres mismas, criadas en una familia y una sociedad musulmana, quieren cumplir con sus deberes religiosos hacia Dios.

⁴⁰ <<https://www.facebook.com/Grba2FeAlmnfa/posts/512111005494396>>

III.6. Opiniones recientes de la sociedad palestina sobre el velo:

En la sociedad Palestina, como una sociedad de mayoría musulmana, mucha gente rechaza la corriente laica bajo la alegación de que el velo está impuesto en el Islam y que todas las mujeres y chicas deben llevarlo, otros opinan que ponerse el velo o no es una libertad personal, y que el velo no es una herramienta para juzgar la integridad de las mujeres, sus pensamientos, el nivel de su ética y su conducta. Al otro lado, hay mujeres y chicas que no llevan Al-hijab ni Al-jelbab, sino que llevan ropa moderna, pero disfrutan de un alto nivel de ético y de buena conducta. Una mujer dice: *“Hay mujeres que se ponen el velo nada más que por tradición, otras llevan el velo que refleja la piedad y la rectitud dentro de ellas.”* Mientras que un hombre dice: *“Al-Islam es una apariencia y una esencia a la vez.”* Eso significa que este hombre apoya la vestimenta islámica de la mujer. Otras opiniones dicen: *“Llevarse el velo es un deber religioso de la mujer Musulmana, que la protege de las molestias de los demás; el velo es un mandato de Dios en el Islam, por lo que las chicas y mujeres deben llevarlo.”* Otras opiniones ven que el velo no es un objeto discutible, sino una certidumbre religiosa. Una chica dice: *“La mujer musulmana madura que lleva el velo debe llevarlo con al- Jelbab o una falda o un vestido largo y suelto que cubre todo el cuerpo de la mujer. El velo no está acorde con los pantalones vaqueros cortos o estrechos y con los visones, sino que la mujer debe respetar la vestimenta islámica como está impuesta en el Islam; existen mujeres que no lo respetan por cometer malas conductas que dañan la reputación de la vestimenta islámica; hay gente que malentende la significación y la importancia del velo y la vestimenta islámica, la mujer que lleva el velo no debe lucir mucho Maquillaje.”* Otras opiniones dicen: *“El tipo de vestimenta cual sea, islámica o moderna, se considera como una libertad personal y que Dios es el único que sabe las intenciones de cada persona.”* Una opinión aclara que: *“El velo no es un indicador de la moral y de la religión, pues las acciones se miden por las intenciones.”*

III.7. La igualdad entre los hombres y las mujeres en el Islam:

En el Islam no existe la discriminación contra las mujeres, ya que ante Allah todos son iguales. El Corán se refiere a los hombres y a las mujeres con igual recompensa, sin discriminar por razón de género. En la Surat *Al-Ahzab*, (Las Alianzas), aleya 34, Dios dice:

Dios ha preparado perdón y magnífica recompensa para los musulmanes y las musulmanas, los creyentes y las creyentes, los devotos y las devotas, los humildes y las humildes, los que y las que dan limosna, los que y las que ayunan, los castos y las castas, los que y las que recuerdan mucho a Dios.

También en la Surat *Al-Hujrat* (Las Habitaciones), Dios dice:

Oh gentes, Nos os hemos creado a partir de un varón y una hembra: os hemos constituido formando pueblos y tribus para que os conozcáis. El más noble de vosotros, ante Dios, es el más piadoso. Dios es omnisciente, está bien informado.

Además, en la Surat *Al-Najm* (El-Astro), Dios confirma la igualdad entre el hombre y la mujer, pues dice:

Él ha creado las parejas, el hombre y la hembra.

El Islam es una religión que se opone a todos los tipos de discriminación entre los hombres y las mujeres, clases sociales, o por razones de etnia o nacionalidad, todos tienen los mismos derechos y obligaciones. En muchos versículos del Corán se enfatiza esto para que no haya lugar a dudas con la frase de “los creyentes y las creyentes”, estas diferentes aleyas del Corán proclaman más de diez veces la igualdad espiritual del hombre y de la mujer. Por cada gran hombre piadoso, el Corán menciona a una mujer piadosa junto a él, como Abraham y su esposa Sara, la virgen María la madre de Jesús.

El Corán dota a las mujeres de un estatus jurídico propio como tema de derecho individual. En la Surat *El-Bacara* (La Vaca), Dios dice:

Las mujeres tienen sobre los esposos idénticos derechos que ellos tienen sobre ellas, según es conocido; pero los hombres tienen sobre ellas preeminencia. Dios es poderoso, sabio.

En esta aleya Dios dio a las mujeres sus derechos legales. Por primera vez en la historia del occidente la mujer musulmana tiene derechos espirituales, sociales, económicos y políticos dictados por Dios. El mensaje del Corán se dirige a equilibrar el estatus de las mujeres y el reconocimiento de su igualdad espiritual del hombre y de la mujer.

En el relato de Adán y Eva, Dios habló con ambos juntos, Dios dice en la Surat *Al-Bacara* (La vaca), aleya 35:

Adán, habita tú, con tu mujer, el paraíso, comed tranquilos donde queráis, pero no os acerquéis a este árbol, pues seríais injustos.

El Islam salvó a la mujer de todos los tipos de injusticia y la trata con respeto, justicia y dignidad. No existe ninguna mujer que tuvo sus derechos antes del Islam, como luego musulmana. Después de la venida del Islam, las mujeres disfrutaban de todos los tipos de sus derechos humanos como ninguna mujer antes. La mujer palestina disfrutaba sus derechos siendo soltera o esposa o madre, la mujer tiene el derecho a vivir y a heredar y a poseer; después de casi 14 siglos de la venida del Islam, el mundo occidental admitió los derechos de las mujeres sólo en el siglo XIX, después de una larga lucha.

Pero esta igualdad que los musulmanes encuentran en el Corán, en el que se habla de la mujer de forma clara, se enfrentan con otros textos y versículo del Corán y de la Sunna que bajan el estatus de la mujer en el Islam y a veces borran esta igualdad. En Al-Hadith del profeta Muhammad se dice:

La mujer cuando viene, viene de la imagen del diablo, y cuando se va, se va de la imagen del diablo.

Otro Hadith del profeta Muhammad, dice:

La gente que está gobernada por una mujer no va a tener el Éxito.

Otro Hadith de él, dice:

Las mujeres carecen de la religión y de la razón.

Existen algunos jurisconsultos que exhortan a pegar a la mujer cuando rechaza hacer el amor con su marido, cuando él se lo pide. Pero Dios dice: “*abandonadlas en las camas.*” Significa que los hombres deben abandonar a las mujeres en las camas hasta que las mujeres vuelven solas, sin ser obligadas. Al-Tabari, un jurisconsulto, opina que el hombre tiene que atar a la mujer que rechaza hacer el amor con él a la cama y hacer el amor con ella por la fuerza. En mi opinión esta orden nunca existió en el Islam; es una opinión personal, es una barbaridad y una salvajada contra la mujer.

Al-Hadith de las mujeres, en el que dice que carecen de religión y de razón, significa que la mujer cuando tiene su regla no tiene que hacer sus deberes religiosos, como las oraciones y el ayuno de Ramadán, y que les falta la razón significa que las mujeres son sensibles y sentimentales y pueden juzgar los asuntos de una forma sentimental, no lógica. Pero todos esos Hadices tienen Sanad⁴¹ bueno y correcto.

Existen sentencias en la religión islámica que muestran el bajo estatus de la mujer musulmana en el Islam en comparación con el hombre:

- Los jurisconsultos están de acuerdo en que la mujer no puede ser Imam y dirigir las oraciones frente a los hombres. Si la mujer es el Imam, las oraciones pierden su sentido y Dios no las acepta.
- La mujer que tiene su regla o la mujer que ha dado a luz recientemente no tienen que hacer las oraciones o ayunar en Ramadán y no tienen que compensar las oraciones. Las mujeres no pueden llamar a la oración ni pueden pronunciar el discurso de los viernes en la mezquita.
- Los jurisconsultos están de acuerdo en que la lucha contra los enemigos no es una obligación de las mujeres, pero es una opción personal de la mujer el participar en la lucha.
- La mujer puede sólo heredar la mitad de la porción del hombre de la herencia de su familia, también el testimonio de la mujer es considerado como la mitad del testimonio del hombre.

⁴¹ El Sanad es la cadena de los nombres o de las mujeres que transmiten Al-Hadith del profeta Muhammad a las generaciones siguientes y aseguran su autenticidad.

- Los jurisconsultos están de acuerdo en que la mujer no puede ser el presidente de los jueces, y no puede ocupar un puesto importante en el estado islámico, como tampoco ella puede ser la presidenta de su país.
- La mujer no puede ser una emisaria de las cartas entre los presidentes ni en las guerras entre los enemigos.
- La mujer no puede viajar sola, para viajar tiene que ser acompañada de un Mahram⁴², si no tiene Mahram la peregrinación no será un pilar obligatorio para las mujeres.
- La mujer no tiene que pagar la pensión alimenticia al hombre aunque la mujer sea muy rica y él no.
- El divorcio está en las manos del hombre, el hombre puede divorciarse de la mujer cuando quiere. Algunas veces la mujer puede pedir el divorcio ante el tribunal religioso y lo consigue si tiene la razón.

Los hombres tienen la tutela sobre las mujeres en el Islam.

III.8. El matrimonio y el divorcio en la sociedad palestina

III.8.1. El matrimonio y el divorcio en el Islam:

En el Islam, el matrimonio se considera como algo sumamente sagrado. Es un vínculo sagrado y un contrato entre un hombre maduro y una mujer madura. En la Surat Al-Hujurat (Las Habitaciones) Dios dice:

Oh, gente; Nos os hemos creado a partir de un varón y de una hembra: os hemos constituido formando pueblos y tribus para que os conozcáis. El más noble de vosotros, ante Dios, es el más piadoso. Dios es omnisciente, está bien informado.

Esto significa que Dios ha creado al hombre y a la mujer y ha impuesto el matrimonio para vivir con tranquilidad y piedad.

Según el Corán, la mujer tiene que elegir al hombre con el que quiere casarse. La mujer tiene el poder de rechazar o aceptar al hombre que pida su mano; además, la

⁴² Mahram es el hombre con el que la mujer no puede casarse, como el padre, el hermano, el sobrino, el tío. Y el que la proteja y, a la vez, al que la vigila.

opinión de los padres y de la familia es importante en el matrimonio de la hija, y su papel también es destacado. El matrimonio en el Islam tiene que ser con completa aceptación de la mujer y con entera convicción; la mujer no tiene que ser obligada a casarse con cualquier hombre que pida casarse con ella, sino que tiene que elegir al hombre hacia el que siente más amor, y le da más comodidad y más respeto, y eso depende de su experiencia y de su madurez. La mujer nunca tiene que ser obligada a casarse con cualquier hombre y si es obligada a casarse con alguien, será contra las prescripciones del Islam, pues es algo prohibido. Se sabe que una chica fue al profeta Muhammad quejándose de que sus padres la habían casado con un hombre que no era de su agrado. El profeta Muhammad le contestó que podía separarse de su marido si lo pedía. El Islam y el profeta Muhammad animan a los jóvenes a casarse si tienen la capacidad, pues consideran que el matrimonio es un impedimento contra la fornicación en la sociedad islámica.

En el Islam la poligamia está permitida, pero con mucha controversia y restricciones. Hay algunos versos del Corán que lo permiten claramente, por ejemplo: en la Surat *Al-Nisa*, (Las Mujeres), aleya 3, Dios dice:

Si teméis no ser justos con los Huérfanos.... Casaos con las mujeres que os gusten, dos, tres o cuatro. Si teméis no ser equitativos, casaos con una o con lo que poseen vuestras diestras, las esclavas. Eso es lo más indicado para que no os apartéis de la justicia.

En esta aleya Dios permite la poligamia a los hombres, pueden casarse con cuatro mujeres a la vez y cuando lo desean con cualquiera que les guste. Pero a la vez Dios ha limitado muchísimo la poligamia cuando continúa diciendo que si el hombre no va a ser justo con ellas, y no se puede ser justo con dos mujeres ni con tres ni con cuatro, porque el hombre va a amar más a una de sus esposas y la preferirá más que a las otras, en este caso la poligamia está prohibida o muy limitada. Existen opiniones que dicen que la poligamia está prohibida totalmente en el Islam a menos que la mujer esté enferma de una enfermedad sin recuperación, o si la mujer ha traicionado a su marido o en el caso de que sea estéril. Sólo en estos casos el hombre puede casarse con otra mujer.

Cuando el hombre pide la mano de la mujer y obtiene la aceptación, el hombre tiene que pagar la dote a su mujer como un regalo privado sólo para ella, para que

prepare el matrimonio, como comprar la ropa, las joyas y sus necesidades, según las tradiciones y para completar los rituales de su matrimonio.

En el matrimonio el hombre es el responsable de su mujer y de su familia, y también es el responsable de todos los asuntos que pertenecen a su familia. El marido y la esposa tienen que participar en todas las tareas de su vida conjunta. El hombre tiene que salir cada día para trabajar y ganar dinero para mantener a su familia y la mujer tiene que estar dedicada a su familia y a cuidar de su casa y educar a los niños. El Islam ha regulado la relación entre el hombre y su mujer y ha definido los papeles de cada uno.

La relación entre el hombre y la mujer debe ser una relación de respeto. Amor, fidelidad y confort. El hombre tiene que respetar a su mujer, amarla y mantenerla, y respetar su feminidad, tiene que serle fiel tanto como la mujer tiene que amarlo y ser fiel a su marido. En la Surat *Al-Bacara* (La Vaca), en la aleya 187, Dios dice:

Sois prendas de vuestras mujeres y vuestras mujeres son prendas de vosotros.

Esto significa que los hombres y las mujeres tienen que ser una protección uno para el otro, y tienen que ser como dos almas en un cuerpo. También en la Surat *Al-Rum* (Los Bizantinos) Dios dice:

Entre las aleyas está el que creó, sacándolas de vosotros mismos, esposas para que en ellas reposéis. Entre vosotros ha establecido amor y cariño. En eso hay aleyas para gentes que reflexionan.

Esta significa que Dios ha depositado el amor y la piedad entre el marido y su esposa.

En la sociedad palestina, hace casi 20 años, los padres elegían el marido para su hija. A veces le preguntaban su opinión, si aceptaba o no aceptaba al hombre que quería casarse con ella, pues otras veces la chica era obligada a casarse con un hombre al que no quería, con el pretexto de que ellos sabían de la vida más que la hija y querían lo mejor para ella. Generalmente las chicas aceptaban este matrimonio, pero no están obligadas, aunque no quisieran al hombre, porque querían casarse, y buscan las mejores cualidades del novio y la vida que les ofrecen. Este tipo de matrimonio es el matrimonio tradicional. Recientemente, en Palestina, en este matrimonio tradicional, las dos familias

antes de dar su aceptación al novio reúnen al hombre y a la mujer en la casa de ella para hablar y para que se conozcan antes de dar la última aceptación; además, muchas familias consideran que el periodo del noviazgo es importante y esencial para cada uno de los novios para que se conozcan muy bien. Si están felices juntos se prepara el matrimonio, de lo contrario, tienen que romper su compromiso. Existen en la sociedad palestina hombres y mujeres que se casan con mucho amor antes del matrimonio. Pero las relaciones sexuales antes del matrimonio están prohibidas. Los dos tienen que ser vírgenes hasta el matrimonio. La edad preferida para casarse la mujer en Palestina es entre los 18 y 25 o 27 años, dependiendo de varios factores: de si es de ciudad o de pueblo o de campo de refugiados, del nivel educativo del hombre y de la mujer, de la conciencia de la familia de la mujer y del hombre. La edad mínima para casarse en la ley Palestina es de 16 años en las chicas y de (18) años en los chicos, y el matrimonio temprano es más común en los pueblos. Recientemente, en Palestina, el matrimonio precoz prevalece por culpa de la Intifada, porque las familias lo consideran como una protección para su hija de la ocupación israelí, y para que la chica no se meta en el trabajo patriota sino sólo sea responsable de su nueva familia.

Antes, las familias, según las tradiciones y las costumbres, preferían el matrimonio endogámico y animaban al matrimonio entre los primos y primas, por muchas razones, como para conservar la herencia dentro de la misma familia, para que no fuera transmitida a otras familias. También este tipo de matrimonio no cuesta al novio mucho dinero, como cuando se va a casar con una chica de otra familia; además así se cuida a las chicas y no se las aleja de la familia, de esta manera la madre ve más cómoda a su hija, pues estará cerca de ella en el futuro. Pero el Islam está totalmente en contra de este tipo de matrimonio; el profeta Muhammad dice:

Los musulmanes y musulmanas tienen que alejar el matrimonio.

Esto significa que no tienen que practicar la endogamia según las tradiciones y las costumbres, sino que tienen que practicar la exogamia porque es más sano para las generaciones siguientes.

El divorcio está permitido en el Islam, pero Dios dice:

Aunque es lícito, Dios está contra el divorcio

El divorcio en el Islam está en las manos del hombre que lo controla según el Islam. En la Surat Al-Nisa (Las Mujeres) Dios dice:

Los hombres están por encima de las mujeres, porque Dios ha ofrecido a unos respecto de otros, porque ellos gastan parte de sus riquezas en favor de las mujeres.

Esto significa que los hombres tienen la soberanía en la casa, pero con amor y con piedad. El hombre no tiene siempre el derecho de divorciarse de su mujer, sino que es limitado. En la Surat Al-Talaq (El Repudio), aleya 1, Dios dice:

Oh, profeta; cuando repudiéis a las mujeres, repudiadlas al final de su plazo de espera, contad el plazo, temed a Dios, vuestro Señor, no las expulséis de sus casas, ni ellas salgan, a menos de que hayan cometido una torpeza manifiesta. Ésas son las prescripciones de Dios, quien rompe las prescripciones de Dios es injusto consigo mismo. No sabes. Tal vez Dios, después de esto, motivará algo.

Esto significa que el hombre tiene la razón de divorciarse de su mujer si la mujer ha cometido un error grave y si el hombre tiene una razón fuerte y está convencido de divorciarse de su mujer. Cuando el hombre repudia a la mujer tiene que tratarla según la moral islámica, y dejarla de una manera buena, no tiene ningún derecho de hacerle daño de cualquier manera. En la misma Sura, en la aleya 2, Dios dice:

Cuando hayan alcanzado el fin de su plazo, tomadlas según está establecido o separarlas según está establecido. Den testimonio de ello las personas dotadas de entendimiento que hay entre vosotros. Elevado el testimonio de Dios. Con esto se exhorta a quien cree en Dios y en el último día. A quién teme a Dios, a ése, Dios le da una salida.

Cuando la mujer está divorciada, se le tiene que reconocer todos sus derechos por el hombre; por ejemplo, tiene derecho a su dote y a sus cosas privadas de su casa. La mujer divorciada debe esperar en la casa de su marido tres meses y tener su regla tres veces, para asegurarse de que no está embarazada. Si la mujer está embarazada tiene que esperar hasta dar a luz y su hijo estará con ella hasta que el periodo legal acabe, casi 10 años. Generalmente los niños se quedan con su madre, especialmente si el hombre se ha casado con otra mujer. Existen familias que recogen a los niños de su madre

divorciada, si son muy pequeños, cuando la madre se casa con otro hombre. Opinan que no quieren que sus niños crezcan con un hombre extraño a la familia, en un ambiente diferente de su familia paterna.

La mujer, si quiere, puede pedir el control del divorcio como una condición en el contrato del matrimonio si el hombre acepta, pero generalmente está en las manos del hombre. Si la vida entre el hombre y su esposa es muy difícil, con ninguna esperanza de reconciliación entre el marido y su esposa, pueden pedir el divorcio, el hombre y la mujer, pero el hombre puede divorciarse de su mujer cuando quiere incluso si ella no pide el divorcio. La mujer puede pedir el divorcio si su esposo la traiciona, le pega, le humilla, si está estéril y si la mujer vive de manera mala con su hombre; por ejemplo, si la mujer no tiene casa o no tiene las condiciones de una vida buena. La mujer no puede divorciarse de su marido cuando quiere, como él, porque generalmente la mujer no controla el divorcio.

Aquí, en relación con este tema, hay opiniones que dicen que el islam no es justo hacia la mujer en relación al divorcio, porque está en manos del marido y él puede divorciarla sin pedir su permiso. Según mi opinión personal, el Islam dio el derecho del divorcio al hombre porque la mujer es más sentimental que el hombre, que es más racional, lógico y paciente que la mujer. La mujer puede divorciarse de su marido sin tener paciencia cuando suceden los problemas o malos entendimientos, lo que dañará a la familia, mientras que el hombre por su paciencia se cuidará de su familia como resultado del sistema social. El Islam es un sistema completo de morales, y el divorcio depende de lo moral del hombre cuando se trata de su mujer en especial y de la sociedad en general, pues a veces hay hombres que violan el sistema moral del Islam y utilizan su poder en el divorcio de manera muy mala e injusta hacia su esposa. Al mismo tiempo, no cada hombre está despojado de la moral consagrada en el Islam. Así podemos inferir que el Islam es justo en lo que está relacionado con el divorcio, pero al mismo tiempo la mujer puede tener el poder del divorcio en el contrato del matrimonio justo como el hombre, pero tradicionalmente y normalmente en raros casos las mujeres pueden tenerlo, pues los hombres no lo aceptan, no aceptan ser controlados por sus esposas; la mente patriarcal masculina domina este asunto y lo determina.

En la sociedad palestina, en esta Intifada, el divorcio ha aumentado en un porcentaje del 17%, porque el matrimonio precoz aumentó en esta Intifada, y porque los

jóvenes no eligen a sus esposas y a sus maridos de una manera correcta, y porque no es un matrimonio equivalente.

En la sociedad palestina, la mujer divorciada no encuentra una valoración buena por la gente, sino que la miran con baja consideración, según la opinión tradicional. También los hombres prefieren casarse con una mujer virgen, y muy pocos hombres se ofrecen a casarse con ella otra vez, aunque en el Islam la mujer divorciada es apta para el matrimonio. Incluso el profeta Muhammad ha recomendado a los hombres casarse con la mujer divorciada porque tiene experiencia matrimonial.

La mujer tiene una situación en el Islam mejor que la que le dan las tradiciones y las costumbres en Palestina; existen algunas opiniones que atribuyen la discriminación contra las mujeres en las sociedades islamistas a la religión. Sin embargo, cabe contemplar las posibilidades de que no sea la religión en sí la causa de esta discriminación, sino la mala interpretación del Corán lo que lleva a ella. Podemos considerar que la situación que sufren actualmente las mujeres en ciertos países musulmanes no ha sido directamente dictada por el Corán. En muchos casos se trata de costumbres anteriores a la implantación del Islam, sobre todo a la errónea interpretación que parte de los jurisconsultos dan a algunos versículos y textos del Corán; ellos interpretan el Islam según sus deseos y costumbres y según su estatus psicológico; hacen muchas desviaciones que se extendieron con posterioridad a otros países. Estas interpretaciones se realizan en el marco de una sociedad en la que los hombres eran los principales sustentadores económicos de la familia, de manera que se extendieron y no han sido revisadas. El Islam, como religión, no dice que la mujer deba estar sometida al hombre.

III.8.2. Razones del divorcio en la actual sociedad palestina:

Los modernos medios de comunicación y los avances tecnológicos que se han producidos en los últimos años han cambiado muchos aspectos en nuestra vida diaria, familiar y nuestro proceso académico. Mientras que los medios de internet han llegado al alcance de las manos de todo el mundo, a la vez que causaron problemas familiares que no sabíamos antes, se aisló a los miembros de la familia, cada uno a solos

chateando con amigos o con gente que no conocen de antes, para la diversión y establecer nuevas relaciones por internet.

Facebook ha cambiado el mapa de internet, pues aumentó muchísimo la comunicación social alrededor del mundo entre las diferentes naciones y razas, se cambió el mundo a un pequeño pueblo, pero a la vez, por el mal uso de Facebook y los medios de comunicación social en general a través de internet, se convirtió en un destructor de las mismas relaciones sociales.

El papel de los medios de comunicación se considera como un factor nuevo e importante del divorcio no sólo en Palestina, sino alrededor del mundo. La tasa internacional del divorcio debido a Facebook aumentó en los últimos pocos años, pues llegó al 25% de la tasa total del divorcio al nivel internacional. En Gran Bretaña formó un tercio de los casos del divorcio es debido a la traición por establecer relaciones a través de Facebook o escribir comentarios negativos o connotaciones no éticas⁴³. En Egipto se registraron el año 2013 unos 40,000 casos de divorcio debido a que el marido o la esposa están ocupados siempre a través de los medios de comunicación social como Facebook y Twitter. Últimamente un estudio realizado por el sindicato de los abogados alemanes reveló que la traición conyugal por internet alcanzó el 25% de las causas del divorcio en Alemania. En Irán la policía de internet ha anunciado que Facebook constituye un tercio de las causas del divorcio, mientras que en los Estados Unidos a Facebook se debe el 66% de las causas del divorcio⁴⁴. En Francia, un referéndum realizado por *Divorcio Online* donde participaron cinco mil casos de divorcio, mostró que la red de Facebook está detrás de la solicitud de un divorcio entre tres casos de divorcio⁴⁵. En los casos del divorcio, el esposo y la esposa citan a Facebook como una razón principal de la solicitud del divorcio en el corte.

El Juez Mayor (El Presidente de los Jueces en Palestina y el Presidente del Alto Consejo de Judicatura) Señor Yusef Edeis, expidió un decreto para minimizar la tasa

⁴³ <<http://www.arageek.com/2012/01/07/facebook-divorce-uk.html>> Artículo: “Estudio: el Facebook es la causa de un tercio (1/3) de los casos del divorcio en Britania”

⁴⁴ <<http://www.almowatennews.com/index.php/2013-04-19-21-24-02/366-2013-05-22-19-37-22.html>> Artículo: “El Facebook Lleva a la Destrucción de las Relaciones Conyugales! es la Primera Causa del Aumento De Las Tasas del Divorcio.”

⁴⁵ <<http://www.almutmar.com/index.php?id=201214889>> Artículo: “El Facebook.....una Nueva Causa del Divorcio en Iraq.”

del divorcio en Palestina, por limitar el poder del hombre cuando piensa divorciarse a su mujer. Se dice⁴⁶:

El divorcio es un problema socio-psicológico, que su tasa aumentó mucho últimamente. EL divorcio es la cosa lícita más odiada por Dios, que se deja malos impactos en el estado psicológico de los niños. En muchos casos, los hombres divorcian de sus mujeres en la casa, que conduce a la manipulación del divorcio, como utilizar palabras tradicionales que dan el sentido del divorcio, como un resultado, es prohibido que el hombre divorcie de su mujer en la casa, el divorcio debe ser en la Corte Religiosa ante de un juez. Por esta razón, he decidido expedir un decreto para evitar la manipulación verbal del divorcio, por imponer una multa de cien Dinares Jordanos contra cada hombre que piensa divorciar de su mujer.

Últimamente aumentó la tasa de divorcio en la Sociedad Palestina, debido a muchas razones. El Juez Yusef Ida'es, sigue diciendo:

Los medios de comunicación social consideran como una causa entre las otras causas del divorcio en Palestina, que llegó el año pasado al 20%, la apertura incontrolada al mundo conduce a problemas, aquí no vamos a hablar sobre el cierre de Facebook y de los otros sitios de comunicación social o prohibirlos, pero tenemos que prestar la atención a este tema, sí no, causará muchos problemas.

⁴⁶ <<http://www.israj.net/vb/showthread.php?p=9852>> Artículo: “Oficina del Jefe del Departamento Judicial en Palestina Encabezado por el Jeque Yusef Edeis, Decide Imponer una Decisión de Sanción Pecuniaria de (100) Dinares Jordanos para Evitar la Manipulación del Divorcio.” Fecha: 30 de diciembre de 2010. Ramallah-Palestina.



El Presidente de los Jueces en Palestina y el Presidente del Alto Consejo de Judicatura anteriormente, actualmente es el Ministro de Al-Awkaf y los Asuntos Religiosos en la Autoridad Nacional Palestina.

También Facebook ha causado un nuevo tipo de divorcio, es el divorcio emocional entre los casados, cuando el marido está hasta altas horas delante las redes de internet y chateando por Facebook; muchos hombres buscan aventuras fuera de la monotonía del hogar conyugal, lo que le causa un estado de adicción electrónica; pierde las ganas de hablar con su mujer y de conectar emocionalmente con ella, y la esposa empieza a pensar que el marido ha ligado con una mujer por internet, lo que causó muchas problemas que terminan con la solicitud del divorcio por parte de la esposa. Lo mismo ocurre con la mujer cuando se pasa mucho tiempo delante de internet; ignora también a su marido, a sus niños y a su casa, y en este caso el marido la divorcia de inmediato. La mitad de los casos del divorcio se registraron entre los jóvenes especialmente antes de la boda. Cuando los jóvenes quieren casarse necesitan mucho tiempo hasta que puedan disponer de las necesidades básicas del matrimonio, lo que les empuja al divorcio en la difícil situación social que actualmente experimentan; la pobreza y la alta tasa del paro también forman importantes factores del divorcio en Palestina⁴⁷. El juez ha dirigido una llamado a las familias para que no exageren en la dote de sus hijas, porque los jóvenes se abstendrán de casarse con ellas; se hizo hincapié en que hay un aumento en los casos del matrimonio con mujeres extranjeras debido a

⁴⁷ <<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2014/01/29/489667.html>> Artículo: “En Palestina....el 20% de los casos del divorcio debido al Facebook.” 29/1/2014. Palestina.

que los gastos y el coste de casarse con extranjeras son más bajos en comparación con el coste de casarse con las ciudadanas palestinas. También el *WHATSAPP* y las películas y series emitidas por la televisión, como las series Turcas y occidentales, tanto como la apertura al mundo. También la falta del mutuo entendimiento entre los casados, además de los requisitos de vida que aumentan cada vez y se ponen más caros, en esta difícil situación económica, los maridos no pueden cumplir con los requisitos de la vida y de sus esposas, especialmente si el marido ha perdido su trabajo y entra en el paro. El muro divisorio edificado por Israel aumentó las tasas del paro entre los hombres y como resultado aumentaron las tasas de pobreza en Palestina. También las frágiles relaciones entre los casados y la falta de una comunicación propia entre ellos hacen que el marido o la esposa se refugien en los medios de comunicación social para compensar la falta de apoyo emocional y la falta de comunicación entre las parejas, lo que produce problemas familiares que en muchos casos terminan con el divorcio. Los jóvenes buscan amistades o esposas para casarse, mientras que los hombres casados buscan relaciones de satisfacción sexual, traicionan a sus mujeres por ligar con mujeres y chicas por internet, y los hijos son las víctimas de los problemas familiares y del divorcio. La incompatibilidad entre los cónyuges, ya sea una incompatibilidad mental, emocional etc., y la infidelidad matrimonial son unas de las razones más importantes para el divorcio. También el descuidar al marido y a los niños por parte de la esposa, o el descuidar a la familia y a sus necesidades por parte del marido. Otra causa importante en la sociedad palestina es la intervención de las familias del hombre y de la mujer en la vida matrimonial de sus hijos/hijas, olvidando que es una unidad independiente. Por ejemplo: cuando se produce un problema intervienen y complican más la situación, que a veces conduce al divorcio. El exceso de los celos entre la pareja y las sospechas entre ellos. La esposa, en muchos casos, pide el divorcio de su marido cuando sabe que su marido tiene intenciones de casarse con una segunda mujer, entonces le pide a su marido que elija entre ella o la nueva esposa. La adicción del marido a los drogas o a las bebidas alcohólicas. Cuando uno de los miembros de la pareja es estéril, la otra parte le pide el divorcio para casarse otra vez y tenerse un hijo. Todos estos casos y problemas pueden ser causa del divorcio.

La trabajadora social en el Departamento de la Guía Familiar en la Corte Religiosa en Ramallah dice⁴⁸:

Cada día, al menos, recibimos dos casos de divorcio; me doy cuenta de que el marido no siente la responsabilidad sobre su familia y los requisitos de su casa, también la intervención de la suegra y las hermanas del marido en la vida de los casados aumenta el nivel de la tensión entre la pareja y causa el divorcio. La mala situación económica, cuando obliga al marido a vivir en la vivienda de su familia, causa una esfera incómoda y mucha tensión y al final es el divorcio. He experimentado un caso de divorcio entre una pareja; la esposa tuvo una relación emocional antes de casarse con otro hombre, y ha vuelto hablar con él por Facebook, entonces el marido no confía más en su esposa y la divorcia. Otro caso, en el que un esposo y una esposa han pedido el divorcio, la razón fue que el hombre habla con mujeres por internet y la esposa habla con hombres por internet también; el hombre cree que no hace nada mal cuando chatea con mujeres, pero cree que su esposa comete un grave error al chatear con hombres por internet; he intentado mediar entre ellos, pero el hombre me dijo que no confía en ella y se divorció de su mujer, aquí apareció la mentalidad masculina prevaleciente en la sociedad Palestina.

El Juez Yusef Edeis dice⁴⁹:

El divorcio deja malos impactos en la familia palestina, especialmente cuando hay hijos en la familia. Cuando asumí el cargo en los tribunales, emití decisiones para imponer sanciones económicas contra cada persona que se burlan de los términos del divorcio, procurando mantener a la familia Palestina. Las razones del divorcio pueden ser graves y serias, pero a veces son cómicas. Otra razón es la discapacidad del marido y de la esposa para cumplir con las exigencias económicas, sociales y religiosas de la vida matrimonial. Además está la diferencia de edad entre el esposo y la esposa, lo que causa complicaciones en la vida matrimonial entre la pareja, también ocurre que una parte de la pareja no entiende los derechos de su pareja ni

⁴⁸ Folleto sobre el particular publicado el 3 de abril de 2014 en la corte religiosa de Ramallah. P. 2.

⁴⁹

<http://fparchive.mydannews.com/ar/news/86095_الفييس_بوك_ارتفاع_حالات_الطلاق_في_فلسطين_بسبب_!_.html> Artículo: “El Aumento de los Casos del Divorcio en Palestina debido al Facebook.” 21/1/2012.

entiende sus deberes tampoco; no entienden la vida matrimonial y sus exigencias y las grandes responsabilidades que lleva.

Otra razón del divorcio en la sociedad Palestina es la emigración del marido al extranjero para trabajar. Algunas esposas piden el divorcio cuando su marido se va y no regresa o se casa en el extranjero con otra mujer. También la apertura indiscriminada al mundo y a otras culturas que no son coherentes con las particularidades de la nuestra o la religión islámica, normalmente los jóvenes empiezan a actuar como lo que ven y escuchan en los medios de comunicación social, como por internet, lo que les causa un conflicto psicológico personal que se refleja negativamente en sí mismos y en sus familias.

El Supremo Consejo Judicial está preocupado por las altas tasas de divorcio en Palestina, que atribuye a la precipitación en contratar el matrimonio, cuando el hombre y la mujer deben elegir su pareja con mucho cuidado, especialmente los menores (el matrimonio precoz), pues el divorcio deja malos impactos en el estado psicológico y social de los/las divorciados/divorciadas. Además, los que piensan en casarse son ignorantes de la vida matrimonial, pues creen que está limitada a las relaciones sexuales sin tener un amplio conocimiento sobre la vida conyugal; muchos jóvenes de ambos sexos no son conscientes sobre su papel como esposa o como marido, ni entender la importancia del vínculo conyugal en lo relacionado con la religión islámica. También el aumento de los gastos del matrimonio, especialmente cuando la familia de la chica pone muchas condiciones ante el hombre y exageran en las peticiones del matrimonio, como el aumento de las dotes y los gastos de la celebración de la boda, eso constituye una pesadilla económica sobre los hombros del hombre que al final le lleva a divorciarse de su novia antes de la boda; también las intervenciones de las familias de los novios antes de la boda en las preparaciones y preparativos de la celebración es lo que causa el divorcio de los novios, sin que ellos tengan ninguna culpa en lo que está pasando entre las familias, y se convierten en víctimas del mal acuerdo y la intransigencia de ambas familias en relación con los arreglos del matrimonio.

El investigador Mansur afirma que⁵⁰:

Sensibilizar a los jóvenes sobre el matrimonio y sus responsabilidades y exigencias es muy importante antes de casarse, para que los maridos no entiendan que el matrimonio es solo una relación sexual sino que es el establecimiento de una unidad social importante. El proceso de sensibilización debe empezarse desde la familia, la escuela, la universidad y la mezquita. Es necesario sugerir que los jóvenes de ambos sexos no deben casarse antes de estudiar un curso de rehabilitación y preparación sobre los conceptos de la familia y de la vida matrimonial. Además, es necesario que los padres deban entender la difícil situación económica que los jóvenes experimentan actualmente, y deben reducir las dotes y los requisitos del matrimonio. También los jóvenes de ambos sexos no deben considerar al divorcio como una cuestión fácil, sino que debe ser una excepción y en circunstancias apremiantes.

Un hombre joven dice que⁵¹:

Me he separado de mi novia durante el noviazgo por razones económicas porque ni ella ni su familia pudieron entender mi estado económico.

Otro joven dice⁵²:

Me he separado de mi novia durante el noviazgo debido a las intervenciones de la familia de mi novia, especialmente el control total de su padre sobre ella.

Otra razón apareció en el desarrollo de la sociedad Palestina en los años pasados, cuando la sociedad rechazaba el divorcio por todos los motivos, lo consideraban como un mal estigma social, incluso cuando la mujer sufría, pero en el tiempo actual las mujeres piden el divorcio sin sentir la vergüenza hacia la sociedad. Dicen que no vamos a callarnos sobre nuestro sufrimiento para satisfacer a la comunidad, lo más importante es nuestra comodidad, felicidad y dignidad; si el matrimonio no es feliz, pues es necesario divorciarse, para empezar una nueva vida; los valores y normas sociales ya

⁵⁰ <<http://safa.ps/details/news/124401/ارتفاع-معدلات-الطلاق-بالضفة-يعصف-بالمجتمع>> Artículo: “El Aumento de las Tasas del Divorcio en Cisjordania Tormenta a la Sociedad.” 12/3/2014.

⁵¹ Ibidem. < <http://safa.ps/details/news/124401/ارتفاع-معدلات-الطلاق-بالضفة-يعصف-بالمجتمع> >

⁵² Ibidem (9).

han cambiado. A la vez existen mujeres casadas con hijos que rechazan pedir el divorcio de su marido a pesar de vivir en malas condiciones en su casa y con su marido, especialmente si está en paro o es ama de casa, porque su familia no va a acogerla con sus hijos, especialmente si la familia vive un mal estado económico; incluso hay familias que acogen a sus hijas divorciadas pero sin sus hijos, pero otras familias acogen su hija con sus hijos e intentan a ayudarlas lo más que puedan. Otros dicen que el problema no radica en Facebook ni en internet, sino en el mal uso humano que hacen de estos medios.

III.8.3. Opiniones recientes sobre el divorcio en la sociedad palestina:

Una mujer dice: *“La falta de paciencia de cada miembro de la pareja hacia la otra, el mal humor y la mala educación del marido o de la esposa, da como resultado que se precipitan y se divorcian.”* Mientras que un hombre joven comenta que: *“El matrimonio precoz es la razón principal del divorcio en Palestina.”* Un joven dice: *“Actualmente los jóvenes de ambos sexos no son responsables suficientemente sobre su vida personal, quieren estar libres sin mucha responsabilidad; quieren salir y disfrutar de su vida, no aguantan más presiones sociales y las limitaciones de las tradiciones y costumbres, por eso se divorcian.”* Un hombre opina: *“La precipitación al elegir la novia y el novio, que se debe hacer con mucha prudencia.”* Una mujer opina: *“El alto costo de la vida es un factor importante en el divorcio en Palestina, la vida se encarece cada día más, mientras que la situación económica está difícil.”* Mientras que un hombre comenta: *“Cuando el matrimonio impide a una pareja cumplir con sus ambiciones es un factor del divorcio. Sucedieron casos de divorcio en Palestina cuando el matrimonio constituye un pared ante buenas oportunidades para alguno de los conyugues, como tener una beca para estudiar en el extranjero o un buen contrato de trabajo en el extranjero, especialmente durante el periodo de noviazgo, o cuando el hombre quiere prohibir a su esposa de su trabajo porque ocupa un alto puesto; normalmente el hombre se siente inferior ante su mujer o celoso de su éxito, y entonces la mujer rechaza el control de su marido y se divorcian.”* Un hombre opina: *“El divorcio ocurre porque la religión no está representada bien dentro de los casados, no disfrutan de las morales del Islam.”*

III.8.4. Tasas sobre el Matrimonio y el Divorcio en Palestina

Tabla del Matrimonio y del Divorcio hasta la mitad del año 2013

Matrimonio Polígamo	Matrimonio monógamo	Total	Divorcio entre cónyuges	Divorcio durante el noviazgo ⁵³	Total
636	10.698	11.334	971	961	1.938

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre 2013.

Las más recientes estadísticas sobre el matrimonio y el divorcio en Palestina hasta el mes de junio 2013 muestran que el total de matrimonios llegó a 11.334, de los cuales 636 fueron polígamos, mientras que 10.698 fueron matrimonios monógamos. El número total de divorcios es mucho menor que el número total de matrimonios, pues sólo hubo 1.983, de los cuales 971 fueron divorciados entre cónyuges y 961 divorcios hechos durante el periodo del noviazgo.

Los casos de divorcio durante el noviazgo y el divorcio entre cónyuges en Cisjordania, durante el año 2013:

Divorcio entre cónyuges	Divorcio durante el noviazgo	Porcentaje del divorcio durante el noviazgo frente al divorcio entre cónyuges, en general
3.827	1.607	30%

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2013.

Durante el año 2013, la Corte Religiosa registró 3.827 divorcios entre cónyuges, mientras que registró sólo 1.607 divorcios durante el periodo del noviazgo, por lo que la tasa del divorcio entre novios frente al divorcio entre cónyuges fue del 30%.

El porcentaje del Matrimonio polígamo frente a los casos del matrimonio monógamo durante el año 2012:

Matrimonio polígamo	Matrimonio monógamo	Porcentaje del matrimonio polígamo frente al matrimonio monógamo
1.447	23.391	6%

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2013.

⁵³ El noviazgo es el periodo que empieza desde el primer día del contrato matrimonial entre los novios hasta el día de la boda, en Palestina, o desde el día en el que los novios están prometidos oficialmente hasta el día de la boda, en otros países musulmanes.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La tabla muestra que la tasa del matrimonio polígamo en comparación al matrimonio monógamo llegó al 6%. La poligamia registró 1.447 casos frente a los 23.391 del matrimonio monógamo.

La Corte de Apelación, que está en la ciudad de Al-Bireh, registró 6 trámites de Nafaka⁵⁴ en el año 2012 que fueron sentenciados y condenados por la juez. La Corte Religiosa Suprema realizó 280 ratificaciones de matrimonios, conversión al Islam y divorcios.

Las Tasas del Matrimonio y del Divorcio en Cisjordania durante el año 2012:

Matrimonio	Divorcio	Porcentaje del Divorcio frente Matrimonio
23.391	3.827	16%

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2013.

Los trámites de divorcios y de matrimonios en las Cortes Religiosas en el año 2012, fueron de aproximadamente 23.391 contratos matrimoniales y ratificación de contratos matrimoniales, y además se realizaron 3.827 actas notariales de divorcio, lo que constituye el 16% de todos los matrimonios en todas las provincias. Por otro lado, el número de divorcios durante el periodo del noviazgo llegó a 1.607, porcentaje que supuso al 42% del total de los casos del divorcio.

La Provincia de Nablus tuvo la tasa más alta de matrimonios en Cisjordania, pues la Corte Religiosa registró 2.504, mientras que la tasa más baja de matrimonios fue registrada en la Corte Religiosa de Al-Ezarieh, en la zona de Jerusalén Este, donde durante el mismo año se registraron 188 matrimonios; al mismo tiempo, la misma corte de Al-Ezarieh registró la tasa más alta de divorcios ,que llegó al 32% del total de los casos de divorcio en Cisjordania, mientras que la Corte Religiosa de Al-Zahrieh, en la misma zona, registró la tasa más baja de divorcios, que llegó al 7%.

⁵⁴ Es “la limosna” de manutención alimenticia. Es una cantidad de dinero que el marido debe pagar a su mujer divorciada y a sus hijos, teniéndose que confirmar por la Corte Religiosa.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Las cuestiones Al-Kholo'a⁵⁵, cuestiones de conflictos y discordia y cuestiones de vistas y su modificación en las Cortes Religiosas durante la 2º mitad del año 2012:

Tipo de cuestión	Cuestiones de al-Kholo'a	Cuestiones de conflictos y discordia	Cuestiones de vistas y su modificación	Total
	22	56	176	254

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2013.

El Juez Mayor Yusef Edéis, Presidente de la Corte Religiosa Suprema y Jefe Interino de Justicia, expidió una decisión para establecer la nueva ley de al-Kholo'a legal el primero de septiembre de 2012, que causó un impacto significativo y claro para acelerar la resolución de los casos de los ciudadanos, la cual encontró su aprobación y la de las instituciones de la sociedad civil, pues de los 22 casos de al-Kholo'a jurídico durante el periodo del noviazgo, una parte de ellos fueron sentenciadas por el juez religioso y otros fueron dejados para el año 2013.

Las tasas sobre el Matrimonio y el Divorcio desde el año 2000 hasta el año 2008 en Cisjordania:

Año	Matrimonio	Divorcio	Porcentaje del divorcio frente al del matrimonio
2000	22.962	3.330	14,50%
2001	23.429	3.853	16,45%
2002	22.705	3.083	13,58%
2003	25.458	3.588	14,09%
2004	27.182	3.897	14,34%
2005	27.159	4.113	15,14%
2006	28.452	3.796	13,34%
2007	33.661	4.264	12,67%
2008	33.875	4.521	13,35%

La tabla muestra el número de los casos de matrimonio y de divorcio registrados en la Corte Religiosa en Cisjordania desde el año 2000 hasta el año 2008. En el año 2000 el número de los contratos de matrimonio fueron 22.962, mientras que el número de divorcios fue de 3.330. En el siguiente año el número de los matrimonios y de

⁵⁵ Al-kholo'a es pedir el divorcio en la corte religiosa por parte de la esposa. En Palestina la mujer sólo lo puede pedir en el periodo de noviazgo. Pedir al-kholo'a durante la vida matrimonial todavía está prohibido en Palestina; hay un proyecto en el que se debate la posibilidad de aplicar al-Kholo'a entre los esposos.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

divorcios aumentó, pues se llegó a 23.429 y a 3.853 respectivamente; pero en el año 2002 el número de los matrimonios y divorcios bajó debido a la dura situación política cuando las fuerzas del ejército israelí invadieron toda Cisjordania; sólo se registraron 22.705 matrimonios, mientras que los casos de divorcio llegaron a 3.083. En el año 2003 los números de matrimonios y de divorcios volvieron a aumentar, 25.458 y 3.588 respectivamente; en los siguientes años las tasas siguieron aumentando hasta que llegaron a 33.875 contratos de matrimonios y a 4.521 casos de divorcio en 2008.

Tabla de diferentes cuestiones matrimoniales mostradas ante el Tribunal Religioso hasta el 30/6/2013:

Tipo de cuestión	Cuestiones de al- Khulo'a	Cuestiones de conflictos y discordia	Cuestiones de vistas y de su modificación	Total
	16	141	163	320

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah. Diciembre de 2013.

La Corte Religiosa abordó 16 casos de al-Khulo'a y 141 cuestiones de conflictos y discordia; también trató 163 cuestiones de vistas y de su modificación. Se trataron de 320 casos, en total.

Tabla del número de Divorcios registrados en el territorio palestino según la duración del matrimonio. 2012:

Duración de la vida conyugal	Número de divorcios
Menos de un año	2.741
1	1.014
2	457
3	309
4	208
5	151
6-7	295
8-9	187
10-14	345
15-19	158
+ 20 años	290
Total	6.155

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra que la tasa más alta de divorcios se registra en los matrimonios de menos de un año de duración, cuando se llegó a 2.741 casos; pero disminuye entre los cónyuges con un año de matrimonio cuando sólo hubo 1.014 casos; en el tercer año de matrimonio baja a más de la mitad, pues se registraron 457 casos. El número siguió

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

bajando hasta alcanzar 151, cuando había ya cinco años de vida conyugal, pero en el sexto y el séptimo año de matrimonio, el divorcio aumentó hasta 295 casos y también aumentó entre los cónyuges de 10 a 14 años de matrimonio que llegó a 345 casos; sin embargo, entre los cónyuges de 15 a 19 años de matrimonio sólo se registraron 158 casos de divorcio, mientras que entre los matrimonios que duraron más de 20 años hubo 290 casos de divorcio. En el año 2011, el número total de divorcios fue de 6.155 casos.

Número de divorcios registrados en los territorios palestinos por cada provincia. 2009- 2012:

Provincia	Año		
	2009	2010	2012
Territorios palestinos	5.761	6.150	6.155
Cisjordania	3.244	3.273	3.392
Jenin	307	386	423
Tubas	66	73	61
Tulkarem	294	361	283
Nablus	470	624	558
Qalqilia	158	176	141
Salfit	78	106	102
Ramallah y Al-Bireh	577	354	492
Jerico y Al- Aghwar (Zona del Valle del Jordán)	51	91	89
Jerusalén	547	316	445
Belén	163	158	140
Hebrón	533	628	658
Franja de Gaza	2.517	2.877	2.763
Norte de Gaza	456	526	548
Gaza	915	1.038	983
Deir Al-Balah	327	426	397
Khan Yunis	498	565	506
Rafah	321	322	329

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra los casos de divorcio en Cisjordania, entre los años 2009, 2010 y 2011. El número de los casos defiere de una provincia a la otra. En la provincia de Jenin el número de los casos de divorcio llegó a 307 en el año 2009 y sigue aumentando hasta llegar a 423 en el año 2011. En la ciudad de Jerusalén, se registraron 547 casos de divorcio durante el año 2009, pero su número disminuyó a 316 casos en el año 2010, pero se han vuelto a aumentar el año 2011 que llegaron a 445 casos. En la ciudad de Hebrón, la más grande de Cisjordania, el número de divorcios llegó a 533 casos el año 2009, aumentó a 628 casos en el 2010, y en el año 2011 el número siguió aumentando

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

un poco hasta llegar a 658 casos. En la ciudad de Nablus, la segunda más grande de Cisjordania, el número de los casos del divorcio en los años 2009, 2010 y 2011 llegaron al 470.624 y 558 respectivamente. En las otras provincias, que se consideran pequeñas, el número de los casos de divorcio oscila entre 51 y 492 durante los tres años mencionados. En relación a los casos del divorcio durante estos tres años, las tasas en la Franja de Gaza muestran que en la Ciudad de Gaza se registró la tasa más alta, pues en el año 2009 hubo 915 casos de divorcio, que aumentaron en el año 2010 a 1.038, pero bajaron en el año 2011 cuando se registraron 983 casos, aunque se quedó la tasa más alta entre las otras zonas de la Franja de Gaza, donde el número total de los casos de divorcio llegó a 2.517 en el año 2009, y en el año 2010 aumentó a 2.877, pero ha vuelto a bajar en el año 2011 que llegó a 2.763.

Número de Matrimonios registrados en los territorios palestinos según el estado civil anterior del novio y de la novia. 2011:

El estado civil anterior de la novia y del novio antes del matrimonio	
Nunca se ha casado (ambos sexos)	30.548
Casado (poligamia)	2.325
Divorciada/divorciado	2.838
Viuda/viudo	569
Separada/separado	4
Total	36.284

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2011.

La tabla muestra el estado civil anterior de la novia y del novio. El número de ambos no casados llegó a 30.548, mientras que el número de los casados anteriormente llegó a 2.325; los novios y novias divorciados/divorciadas anteriormente llegó a 2.838 y el de los viudos y viudas fue de 569, mientras que el de los separados/as de ambos sexos llegó a 4 sólo. El número total de diferentes tipos de matrimonios llegó a 36.284 casos.

Número de Matrimonios registrados en los Territorios Palestinos según la edad del novio y de la novia. 2011:

Grupos de edad	Los Novios	Las Novias
Menos de 14 años	5	611
15-19	2.694	16.323
20-24	14.463	13.565
25-29	12.246	3.589

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

30-34	3.536	1.160
35-39	1.214	583
40-44	668	265
45-49	476	121
50-54	329	42
55-59	218	14
60-64	179	2
+ 65	256	0
Total	36.284	36.284

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra el número de matrimonios registrados según su edad. En el grupo de menos de catorce años de edad el número de los novios es de cinco mientras que el número de las novias es de 611. Es llamativa la gran diferencia entre ambos sexos en esta edad, y es porque en raras ocasiones los chicos se casan a esta edad, pero las chicas pueden casarse según los meses árabes lunares. La Ley del Estado Personal permite a la chica casarse a los 14 años y 8 meses árabes y el chico se puede casar a los 16 años de edad, pero los chicos no se casan a esta edad porque no pueden hacerse cargo de las responsabilidades del matrimonio ni tienen casa, tampoco tiene capacidades económicas; mientras que las chicas se casan con chicos mayores que ellas con muchos o pocos años, porque ellos tienen la capacidad económica para casarse o viven en la casa de la suegra. También la diferencia sigue siendo muy grande entre los 2.694 novios y las 16.323 novias en el grupo de edad de entre 15 y 19 años porque todavía el matrimonio precoz existe en Palestina para las chicas, pero normalmente los chicos no se casan a esta edad, porque se consideran pequeños y no capaces económicamente. Los chicos que se casan temprano pertenecen a familias con buen estado económico o cuando son el único hijo de su padre, el cual quiere casarlo para ver a sus nietos. Pero en el grupo de edad de entre 20 y 24 años el número de los novios y de las novias casi converge: 14.463 novios y 13.565 novias, y éstas son menos que los novios, porque esta edad es la preferida para casarse por ambos sexos en Palestina, porque permite a muchas chicas casarse después de terminar sus estudios universitarios por la petición de los padres. Pero en el grupo de edad de entre 25 y 29 años hay una gran diferencia entre ambos sexos, a favor de los novios, que fueron 12.246 frente a 3.589 mujeres. En el grupo de edad de entre 30-34 años, el número de los novios sigue siendo más que el número de las novias, que sólo fueron 1.160 frente a los 3.536 hombres. En el grupo de edad de entre 35 y 39 años el número de los novios es más del doble, pues fue de 1.214 mientras que el de las novias llegó a 583 porque es raro que las chicas tarden tanto en casarse, pues la sociedad las considera mayores y que el tren del matrimonio pasó lejos

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

de ellas. En el grupo de edad de entre 40 y 44 años el número de los novios es mucho mayor que el de las novias, 668 novios y 265 novias; las mujeres que se casan a esta edad normalmente no se han casadas nunca y se casan con hombres mayores que ellas o de su edad; los hombres que se casan a esta edad son divorciados y separados o viudos o se habían casado con mujeres extranjeras en el extranjero y vuelven a Palestina para casarse con mujeres palestinas. En los grupos de edades de entre 45 y 49 años, de entre 50 y 54 años y de entre 55 y 59 años, el número de los novios sigue siendo mucho mayor que el de las novias por las mismas razones. En el grupo de edad entre de 60 y 64 años hay una gran diferencia entre ambos, pues fueron 179 novios y sólo 2 novias. En el grupo de edad de 65 años y más no existen novias nunca porque las mujeres jamás se casan a esta edad en Palestina, pues se consideran ya ancianas; además las mujeres viudas no piensan casarse a esta edad tan tardía, pero existen 256 novios, porque los hombres se casan para tener una mujer en casa para cuidarle y atenderle. El número total de los novios casados en el año 2011 de todas las edades es de 36.284, igual que el de las novias.

El Número de los contratos de matrimonio registrados en los Territorios Palestinos según la provincia y la región. 2009- 2011:

Región y provincial	Año		
	2009	2010	2011
Cisjordania	19.839	20.185	20.165
Jenin	2.511	2.766	2.792
Tubas	457	508	517
Tulkarem	1.555	1.576	1.585
Nablus	2.714	3.017	2.803
Qalqilia	823	892	909
Salfit	626	760	770
Ramallah y Al- Bireh	1.609	2.060	1.957
Jericó y Al-Aghwar (Zona de Valle del Jordán)	314	293	316
Jerusalén	2.907	1.844	1.397
Belén	1.342	969	1.097
Hebrón	4.981	5.500	6.022
Franja de Gaza	18.477	17.043	16.119
Norte de Gaza	3.259	3.126	2.982
Gaza	6.507	6.380	6.115
Deir Al-Balah	2.337	2.194	2.149
Khan Yunis	4.028	3.397	3.077
Rafah	2.346	1.946	1.996
Territorios Palestinos Total	38.316	37.228	36.284

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La tabla muestra los contratos de matrimonio registrados en Cisjordania y la Franja de Gaza entre los años 2009, 2010 y 2011. La Ciudad de Hebrón, la más grande, registró la tasa más alta de contratos de matrimonio en Cisjordania, que llegaron a 4.981 contratos y aumentaron en los siguientes dos años hasta que llegó a 6.022. En Jerusalén, la capital palestina, se registraron 2.907 contratos en 2009, pero la tasa bajó a 1.397 en el año 2011. En la ciudad de Jericó y la Zona del Valle de Jordán, que se consideran zonas pequeñas y marginadas, se registraron 314 contratos de matrimonio el año 2009, el año 2010 el número bajó a 293 contratos, pero el año 2011 aumentaron un poco hasta 316. El número total de los contratos de matrimonio en Cisjordania fue de 19.839 en el año 2009, 20.185 en el año 2010 y 20.165 en el año 2011.

En la Franja de Gaza, el más alto número de contratos de matrimonio se registró en la Ciudad de Gaza, que llegó a 6.507 en el año 2009, pues bajó un poco hasta 6.380 y siguió bajando hasta que llegó a 6.115, mientras que en el campo de refugiados de Khan Yunis se registró 4.028 contratos de matrimonio que bajaron a 3.397 en el año 2010 y bajaron más el año 2011 hasta los 3.077. El número total de los contratos de matrimonio de la Franja de Gaza registraron un aumento en el año 2009, cuando hubo 18.477 contratos, mientras que en los años 2010 y 2011 los contratos de matrimonio fueron 17.043 y 16.119 respectivamente. También el número total de los matrimonios en Cisjordania y la Franja de Gaza juntos mostró un descenso, pues el año 2009 hubo 38.316 contratos de matrimonio, pero su número bajó durante el año 2010 que llegó a 37.228 y siguió bajando a 36.284 el año 2011.

El Estado Civil según el sexo y los grupos de edades (solteras y solteros sin haberse casado nunca) 2010:

Grupo de Edad	Nunca se habían casado	
	Varones	Hembras
15-19	99,3	92,6
20-24	87,7	54,2
25-29	49,0	22,9
30-34	11,9	13,3
35-39	4,1	10,3
40-44	1,9	8,6
45-49	0,6	8,0
50-54	0,9	9,0
55-59	0,3	6,3
60-64	1,1	7,1
65-69	0,5	6,0
70-74	0,3	6,7
75-79	0,5	2,1

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

+ 80	0,0	2,0
Total	43,7%	35,3%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra el estado civil de ambos sexos según el grupo de edad; entre los 15 y 19 años, el número de los varones no casados es superior al de las hembras, son 99,3 varones y 92,6 hembras no casadas a esta edad, porque a esta edad se suelen casar más las chicas; en el grupo de edad de entre 25 y 29 años, el número de varones no casados es el doble con respecto al número de las mujeres no casadas; son 49,0 varones y 22,9 mujeres, porque las chicas se casan más que los varones en el grupo de edad de entre 20 y 24 años que es la edad preferida del matrimonio de las chicas, pues los varones prefieren esperar para trabajar y mejorar su estado económico. En el grupo de edad de entre 35 y 39 años las hembras no casadas son más porque a esta edad los hombres no quieren casarse con una mujer de más de treinta años porque la consideran mayor y prefieren casarse con mujeres menores de edad. Cuando más aumenta la edad también aumenta el número de las mujeres no casadas. Porque los hombres buscan mujeres menores que ellos para casarse, pues el hombre mayor de cuarenta años puede casarse con una mujer de veinte años. En el grupo de edad de entre 50 y 54 años los hombres no casados son sólo 0,9 mientras que las mujeres no casadas son 9,0, una gran diferencia; el hombre palestino puede casarse a cualquier edad pero la mujer palestina no, ella tiene una edad específica para el matrimonio, si se le pasa se considera demasiado mayor. En el grupo de edad de entre 70 y 74 años hay 6,7 mujeres no casadas y 0,3 hombres no casados. En el grupo de edad de 80 años y más no hay ningún hombre no casado mientras que hay ,0 mujeres no casadas

El Estado Civil según el sexo y el grupo de edad (los casados/las casadas) **2010:**

Grupo de Edad	Casados/casadas	
	Varones	Hembras
15-19	0,7	7,2
20-24	11,9	44,5
25-29	50,4	74,6
30-34	87,5	83,8
35-39	95,4	86,0
40-44	97,5	86,4
45-49	99,0	84,6
50-54	98,6	79,6
55-59	98,8	74,2
60-64	97,3	58,8
65-69	94,6	51,3

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

70-74	90,0	37,3
75-79	86,2	27,1
+ 80	69,0	13,2
Total	55,4%	57,1%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra el porcentaje de casados de ambos sexos en Palestina según su grupo de edad en el año 2010. En los primeros tres grupos de edad el número de las mujeres casadas son mayor que el de los varones casados, porque la sociedad palestina prefiere que las mujeres se casen entre los 15 y 29 años, pero en los grupos de más mayores el número de los hombres casados es mayor que el de las mujeres, porque los hombres prefieren casarse con mujeres de menos edad. Cuanto más subimos en la edad, el número de las mujeres disminuye, mientras que el de los hombres aumenta, porque según la cultura social prevaleciente el hombre se puede casar a cualquiera edad y cuando quiere, pero la mujer no. Por ejemplo: en el grupo de edad de entre 35 y 39 años los hombres son más que las mujeres, pues hay un 95,4 hombres y un 86,4 de mujeres casadas; en el grupo de edad de entre 50 y 54 años el número de los hombres casados aumenta en comparación con los años anteriores que llegó al 98,0%, mientras que el número de las mujeres cae mucho en comparación con los años anteriores, pues llegó al 79,6%. En el grupo de edad de entre 70 y 74 años existe una gran diferencia entre ambos sexos, aunque el número de ambos sexos disminuyó al 90,0% de hombres y al 27,1 % de mujeres; en los años de ancianidad disminuye el número de las mujeres casadas mientras que el de los hombres aumenta.

El Estado Civil según el sexo y el grupo de edad (Los separados/las separadas) 2010:

Grupo de Edad	Separados/separadas	
	Varones	Hembras
15-19	0,0	0,0
20-24	0,0	0,1
25-29	0,1	0,1
30-34	0,0	0,1
35-39	0,0	0,0
40-44	0,0	0,1
45-49	0,0	0,2
50-54	0,0	0,1
55-59	0,1	0,6
60-64	0,2	0,3
65-69	0,0	0,6
70-74	0,3	0,5
75-79	0,0	0,0
+ 80	0,0	0,3
Total	0,7	3,0

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2010.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La tabla muestra el porcentaje de separados/separadas según los grupos de edad en Cisjordania durante el año 2010; en el grupo de edad de entre 15 y 19 años, el número de separados/as es cero; casi en todos los grupos de edad no existen hombres separados, menos entre los 25 y 29 años cuando el número de ambos es igual, es del 0,1%, y en el grupo de edad de entre 55 y 59 años los separados son menos que las separadas, son un 0,1% hombres y 0,6% mujeres, que es el número más alto entre los grupos de edad en la tabla.

El Estado Civil según el sexo y el grupo de edad (los divorciados/las divorciadas)

Grupo de Edad	Divorciados 2012	
	Varones	Hembras
15-19	0.0	0.2
20-24	0.4	1.0
25-29	0.5	1.7
30-34	0.6	1.9
35-39	0.4	2.2
40-44	0.4	1.8
45-49	0.1	1.9
50-54	0.1	2.3
55-59	0.0	2.1
60-64	0.0	1.4
65-69	0.5	2.4
70-74	0.0	2.1
75-79	0.0	1.5
+ 80	0.4	1.1
Total	0.3	1.7

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2010.

La tabla muestra las tasas de divorcio de ambos sexos durante el año 2010 según el grupo de edad. Es lógico que en el grupo de edad de entre 15 y 19 años el número de los varones divorciados sea cero, mientras que el de las mujeres divorciadas es del 0,2%. En el grupo de edad de entre 25 y 29 años el número de los divorciados de ambos sexos aumentó y llegó al 0,5% de los varones y al 1,7% de las mujeres. En el siguiente grupo de edad el número de los divorciados y divorciadas aumentó, llegando a 0,6% de hombres y al 1,9% de mujeres de entre 30 y 34 años. En el grupo de edad de entre 35 y 39 años el número de las mujeres aumentó, mientras que el de los hombres baja al 0,4%. En los últimos años de edad los hombres divorciados son menos que las mujeres divorciadas, pues hay un 0,4% divorciados y un 1.1% divorciados.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Los trámites de divorcio y de matrimonio en las cortes religiosas, en el año 2012, que se realizaron fueron aproximadamente 23.391 entre contratos matrimoniales y ratificación de contratos matrimoniales, además de realizar 3.827 actas notariales de divorcio, que constituye el 16% de todos los matrimonios en todas las provincias. Por otro lado, el número de divorcios durante el periodo del noviazgo llegó a 1.607 con un porcentaje que llegó al 42% del total de los casos del divorcio.

El Estado Civil según el sexo y el grupo de edad (viudos/viudas) 2010:

Grupo de Edad	Viudos/viudas	
	Varones	Hembras
15-19	0.0	0.0
20-24	0.0	0.2
25-29	0.0	0.7
30-34	0.0	1.0
35-39	0.1	1.4
40-44	0.1	3.1
45-49	0.3	5.3
50-54	0.4	9.0
55-59	0.8	16.8
60-64	1.5	32.5
65-69	4.4	39.7
70-74	8.5	53.4
75-79	13.2	69.2
+ 80	30.7	83.4
Total	4,28	22,55

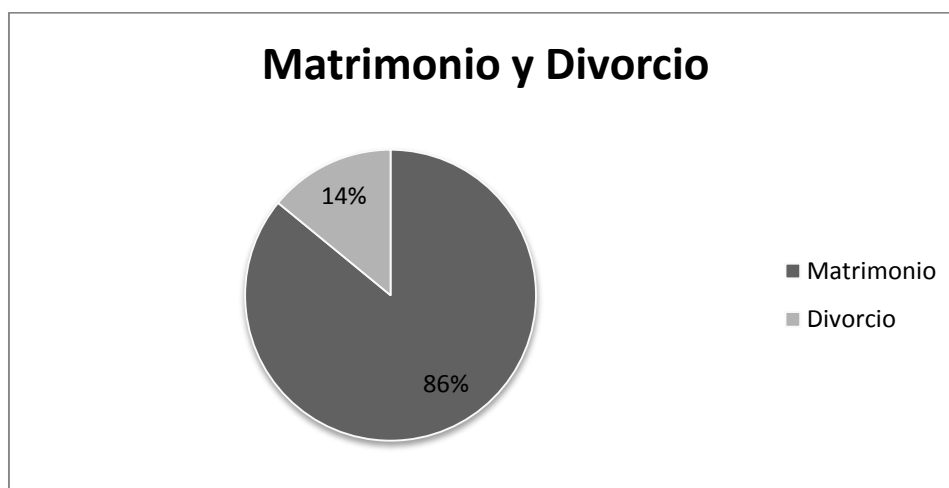
Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012.

La tabla muestra las tasas de ambos sexos viudos durante el año 2010 según el grupo de edad. No existen casos de viudedad en el grupo de edad de entre 15 y 19 años porque los cónyuges son menores de edad y los casos de muerte son muy raros entre ellos. En los siguientes grupos de edad no hay varones viudos mientras que hay un 0,2% de hembras viudas, en el grupo de edad de entre 20 y 24 años. En el grupo de edad de entre 25 y 29 años, el número de las viudas aumentó al 0,7%. Cada vez que aumenta la edad el número de las mujeres viudas también aumenta más, con una gran separación entre ambos sexos en la edad de la ancianidad. Por ejemplo: en el grupo de edad de entre 40 y 44 años las viudas son un 3,1% y los viudos 0,1%, en el grupo de entre 60 y 64 años el número de las viudas aumentó mucho en comparación con los años anteriores, pues hay un 32,5% de viudas y un 1,5% de viudos, también el número de los viudos aumentó pero un poco en comparación con los años anteriores. El número de los viudos y las viudas de ambos sexos siguió aumentando en el grupo de edad de entre 70-74 años con gran diferencia entre ambos, pues llegó al 8,5% de viudos y al 53,4% de

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

viudas. En el último grupo de edad también sigue la gran diferencia entre ambos, pues las viudas llegaron al 83,4% mientras que los viudos fueron un 30,7%. En el número total de la viudedad entre ambos sexos también sigue existiendo una gran diferencia entre los sexos. Normalmente las mujeres viven más que los hombres en Palestina, y como resultado encontramos que las mujeres viudas son más que los hombres viudos.

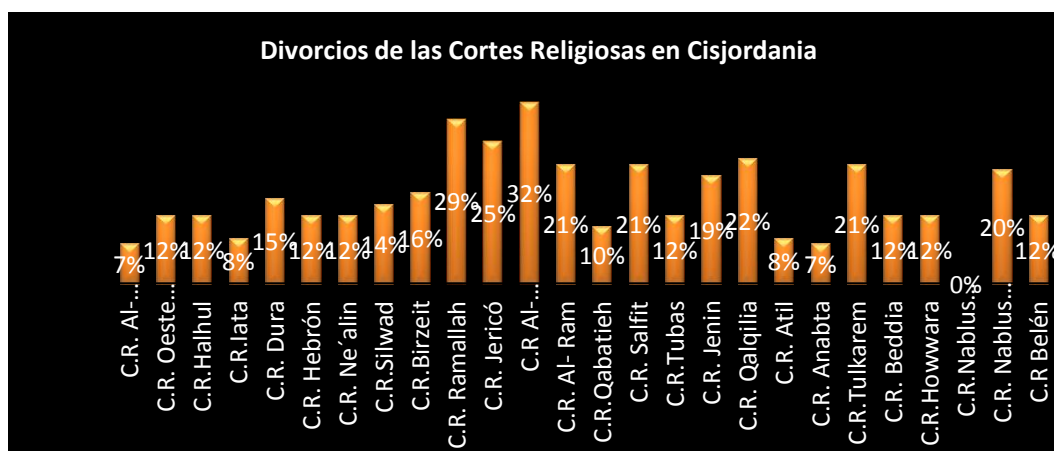
Las tasas de matrimonio y de divorcio en Palestina en el año 2013:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2013.

La tabla muestra las tasas de divorcio frente a las de matrimonio en Palestina en el año 2013, que llegó al 14%, mucho menor que la tasa de matrimonios que alcanzó el 86% en el mismo año.

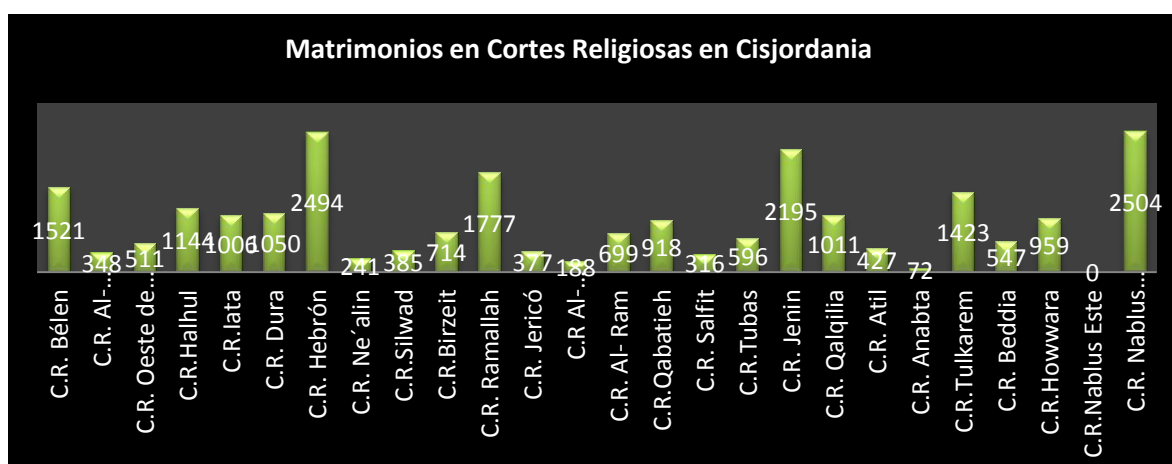
El número de casos de divorcio en Cisjordania ante la Corte Religiosa en cada provincia:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2012.

La tabla muestra las tasas de divorcio de cada provincia en Cisjordania; la mayor fue la registrada en la Corte religiosa de Al-ezarieh, cerca de Jerusalén, que llegó al 32%, después está la ciudad de Ramallah, donde la tasa de divorcios llegó al 29%, luego la ciudad de Jericó que registró una tasa que llegó al 25%. Mientras que la tasa más baja fue registrada en las cortes religiosas de la ciudad de Anabta y en la ciudad de Al-Zahriyyeh en la provincia de Hebrón, porque son pequeñas ciudades.

El número de Matrimonios registrados en las cortes religiosas en cada ciudad palestina durante el año 2012:

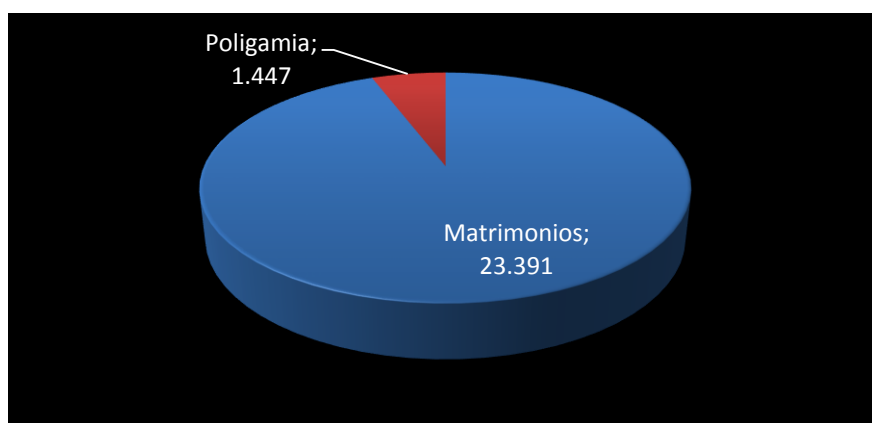


Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La provincia de Nablus tuvo la más alta tasa de matrimonios durante el año 2012, cuyo número total fue de 2.504, mientras que la más baja tasa fue en la aldea de al- Ezariyyeh en la zona Este de Jerusalén, que registró sólo 188 contratos de matrimonio en el mismo año. Pero, a la vez, la corte religiosa de la aldea de Al-Ezariyyeh tuvo la tasa más alta de divorcios durante el año 2012, que llegó al 32% de los casos, luego la provincia de Ramallah y Al- Bireh cuya tasa de divorcios alcanzó al 29%, la aldea de Al-Zahriyyeh tuvo lo más baja tasa de divorcios, pues sólo llegó al 7% del total de los casos de divorcio en Palestina.

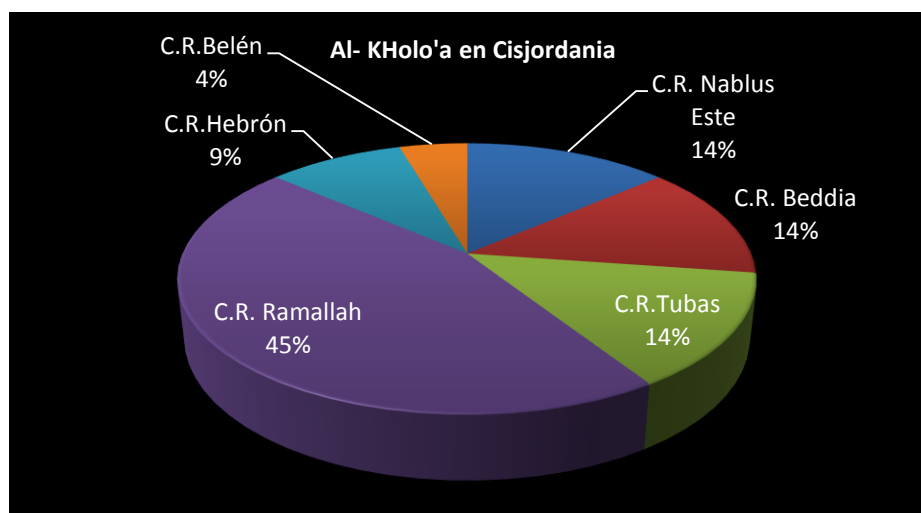
La Tasa de Matrimonios repetidos (Polígamos) en comparación con el matrimonio monógamo. 2012:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah-Palestina. Diciembre de 2012.

La tabla muestra el número de matrimonios contraídos en Cisjordania durante el año 2012, fueron 23.391 los contratos matrimoniales, de los cuales el número de los matrimonios polígamos sólo de 1.447.

El número de los casos de Al-kholo'a en Cisjordania. 2012:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2012.

La tabla muestra las tasas de Khulo'a en algunas ciudades palestinas donde se produjo durante el año 2012. En Ramallah la tasa es la mayor, pues se registraron un 45% de casos. En cambio, en ciudad de Tubas, en la ciudad de Nablus y en la aldea de Beddia la tasa sólo fue de un 14%; en Hebrón llegó al 9%, mientras que en Belén sólo se registró un 4%.

III.8.5. Los casos de Al-Nafaka en Cisjordania del año 2012:

La Caja Fondo de al-Nafaka⁵⁶ fue establecida según la ley de la dicha nº 6, del año 2005, aprobada por el presidente Palestino Mahmoud Abbas en Ramallah en el 26 de abril de 2005⁵⁷. Es un fondo administrado por la corte religiosa y sus miembros son designados por el gobierno palestino y las instituciones civiles para pagar las cantidades de dinero adjudicadas por el juez de la corte religiosa en las cuestiones de al-Nafaka a los siguientes tipos de personas: a la esposa y a sus hijos después del divorcio, a las viudas, a los huérfanos, a las madres, a los padres y a los menores de edad, para

⁵⁶ Al-Nafaka es limosna de manutención alimenticia. Es una cantidad de dinero que el marido debe pagar a su mujer divorciada y a sus hijos, teniéndose que confirmar por la Corte Religiosa.

⁵⁷ <<http://www.wafainfo.ps/atemplate.aspx?id=2603>> La Ley de la Caja Fondo de Al-Nafaka, nº6 del año 2005.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

protegerles y asegurarles una vida digna, porque los departamentos ejecutivos pertinentes no pudieron cumplir con sus tareas encomendadas. La Caja tiene como objetivo garantizar la aplicación de los dictámenes jurídicos de la corte religiosa sobre al-Nafaka que no pueden ser cumplidos debido a la ausencia del condenado o al desconocimiento de la dirección en la que vive o a la falta de dinero para cumplir la sentencia o por cualquier otro motivo. La sede principal de la caja está en Jerusalén, pero hay otras oficinas: en Ramallah, en Hebrón y otra en una institución civil en el norte de Cisjordania. El 70% de los beneficiados son menores de edad. Actualmente el fondo sufre un déficit relacionado con los ingresos financieros, los recursos económicos recaudados por la ratificación de los contratos matrimoniales y los divorcios, el dinero recaudado del condenado por el fondo, las subvenciones y ayudas y finalmente, de los importes asignados para el fondo del presupuesto anual de la Autoridad Nacional Palestina.

En el año 2008, los beneficiarios del fondo de Al-Nafaka fueron 46. En el año 2009 el departamento ha tratado 30 casos, y el número de los beneficiados del fondo desde el día de su creación es de 204 casos, de los cuales 159 son para menores de edad, 35 son para mujeres, 2 para madres, 4 para chicos mayores, 3 para chicas mayores y los gastos de una guardería⁵⁸.

Los casos de Al-Nafaka del año 2012:

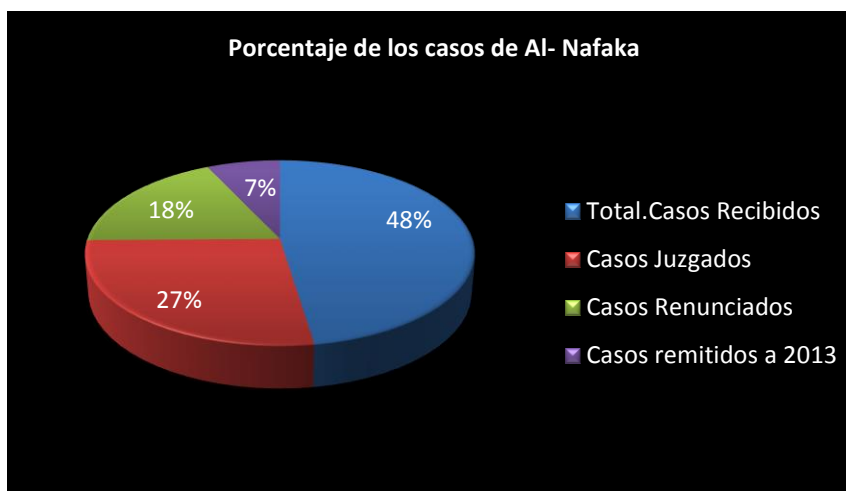
Total de casos recibidos	Casos juzgados	Casos renunciados	Casos remitidos al año 2013
3.325	1.903	1.269	493

Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah, diciembre de 2012.

La corte religiosa de Cisjordania ha recibido 3.325 casos de Al-Nafaka, dos tercios de ellos fueron juzgados y sentenciados por un juez y son casos cerrados, mientras que hubo 1.269 casos de Al-Nafaka rechazados por la corte religiosa. En el año 2013 se han tramitado 493 casos, remitidos de los anteriormente rechazados.

⁵⁸ Estadísticas del Departamento de Relaciones Públicas y Medios de Comunicación, Oficina del Presidente del Tribunal Supremo/ el Consejo Supremo de los Tribunales Islámicos (Jurisdicción Islámica).

El porcentaje de los casos de Al-Nafaka en Cisjordania:

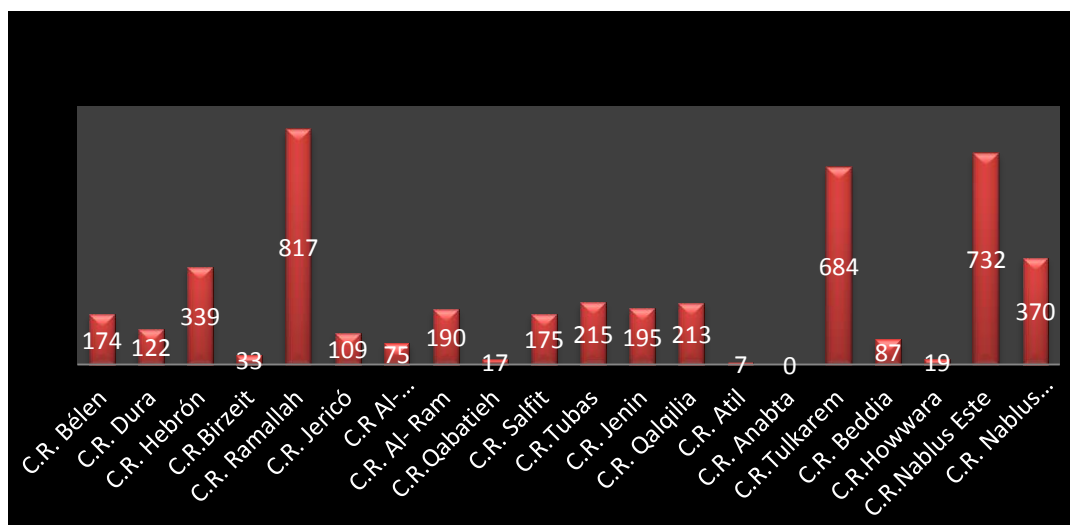


Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah. Diciembre de 2012.

III.9. El Departamento de la Guía y la Reforma Familiar (DGRF) en las Cortes Religiosas en Cisjordania

El Departamento de la Guía y la Reforma Familiar en las Cortes Religiosas de Cisjordania ha tratado 4.573 casos en el año 2012; más de la mitad de ellos, 2.398, fueron remitidos al poder judicial para que decidiera, los demás fueron distribuidos a los departamentos de reconciliación y de acuerdo entre los contendientes; otros fueron transmitidos al departamento de Guía social, otros fueron guardados y el resto todavía están bajo deliberación. Este Departamento, en el año 2008 ha tratado 4.154 casos, de los que 1.809 fueron solucionados con paz y acuerdo entre las partes, con una tasa del 43,55%; 2.061 casos han sido trasladados a la Corte Religiosa para ser sentenciados, con una tasa del 49,61%. En el año 2009, el Departamento trató 5.258 casos, 2.335 casos fueron solucionados con paz y acuerdo entre las partes, con una tasa del 44,41%, 2.813 casos fueron trasladados a la Corte Religiosa para ser sentenciados, con una tasa del 53,50%.

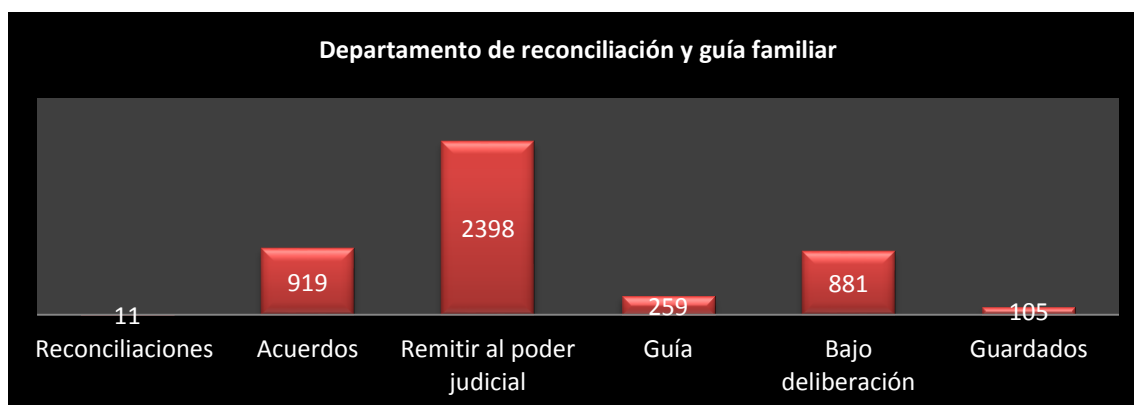
El trabajo del Departamento de la Guía y la Reforma Social en cada Corte Religiosa en Cisjordania en el año 2012:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah. Diciembre de 2012.

La tabla muestra los casos de conflictos y discordia que la corte religiosa ha solucionado durante el año 2012. El número mayor de casos tratados por este Departamento tuvo lugar en la provincia de Nablus donde el DGRS, en las dos cortes del este y del oeste de Nablus, se registraron 1.102 casos; en la ciudad de Ramallah se registraron 684 casos, mientras que la menor tasa fue registrada en la aldea de Atil, que sólo llegó a 7 casos.

Casos Deliberados por el Departamento de Reconciliación y Guía Familiar, 2012:



Fuente: Departamento de Estadísticas/Oficina del Presidente del Tribunal Supremo. Ramallah. Diciembre de 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

El DGRS ha tratado cuestiones de conflicto y discordia entre los cónyuges con los siguientes resultados: 11 cónyuges se han reconciliado, en 919 casos se llegó a un acuerdo entre los cónyuges, en 2.398 fracasaron los esfuerzos del DGRS de reconciliar a los cónyuges o llegar a un acuerdo entre ellos, las cuestiones fueron remitidas al poder judicial para que dictara su sentencia, 259 cuestiones estuvieron bajo la guía del departamento, 881 cuestiones estuvieron bajo deliberación, mientras que 105 han sido guardadas.

Casos de Disolución de Matrimonios registrados en Palestina en cada provincia en el año 2013:

Provincia	Número
Palestina	174
Cisjordania	120
Jenin	13
Tubas	0
Tulkarem	12
Nablus	0
Qalqilia	6
Salfit	4
Ramallah y Al- Bireh	20
Jerico y el valle del Jordán	2
Jerusalén	5
Belén	14
Hebrón	44
Franja de Gaza	54
Norte de Gaza	7
Gaza	15
Der Al- Balah	5
Khan Yunes	5
Rafah	22

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

La tabla muestra las tasas de disolución de contratos de matrimonio en Palestina. Los contratos disueltos en la Franja de Gaza son 54, menos que los de Cisjordania (174) cuales son el doble de los de la Franja de Gaza. En Cisjordania, la ciudad de Hebrón registró la más alta tasa, mientras que las ciudades de Nablus y de Tubas no hubo

contratos disueltos. En la Franja de Gaza, la provincia de Rafah registró la más alta tasa, pues llegó a 22 casos.

Los Casos del Divorcio registrados en Palestina según el tipo del divorcio.

2013:

Provincia	Tipo del divorcio			Total
	Divorcio en el Noviazgo	Divorcio Ba'en ⁵⁹ Después del Matrimonio	Divorcio Raje'i ⁶⁰	
Palestina	2.883	3.286	945	7.114
Cisjordania	1.684	2.027	384	4.095
Jenin	185	196	47	428
Tubas	40	36	10	86
Tlkarm	178	129	51	358
Nablus	272	248	94	614
Qalqilia	28	176	5	209
Salfit	74	48	17	139
Ramallah y Al- Bireh	315	334	71	720
Jericó y el Valle del Jordán	24	54	22	100
Jerusalén	184	330	13	527
Belén	17	110	22	149

⁵⁹ Es el divorcio irrevocable: es dividido en dos tipos. El primero, el divorcio irrevocable “menor”: su resultado final es la terminación del vínculo conyugal, el marido no tiene el derecho de pedir el regreso de su mujer de nuevo a él; se debe realizar el contrato de matrimonio de nuevo con nueva dote, aquí el permiso y el consentimiento de la esposa a regresar a su marido es necesario. El segundo: el divorcio irrevocable “mayor”: es el divorcio que completa tres veces de divorcio, cuando el hombre divorcia a su mujer tres veces separadas, en este caso la separación entre el matrimonio esta absoluto y final, la mujer no se puede regresar a su marido, menos que se casa válidamente con otro hombre, luego se divorcia de él de manera no deliberada, en este caso la mujer puede regresar a su primer marido.

⁶⁰ El marido tiene el derecho de pedir el regreso de su mujer divorciada de nuevo al él, sólo durante el periodo de espera, que es tres meses en el Islam después del divorcio. No se requiere el consentimiento de la esposa. Aquí el hombre divorcia a su mujer una o dos veces. Si el hombre no pidió el regreso de su mujer durante el periodo de espera y lo hizo luego; aquí el divorcio se convirtió en divorcio irrevocable menor.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Hebrón	367	366	32	765
Franja de Gaza	1.199	1.259	561	3.019
Norte de Gaza	280	209	117	606
Gaza	449	461	156	1.066
Der Al-Balah	167	202	91	460
Khan Yunes	191	258	100	549
Rafah	112	129	97	338

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

La tabla muestra las tasas del divorcio de todos sus tipos en Palestina. El divorcio durante el noviazgo es un fenómeno nuevo en Palestina que alcanzó 1.648 casos en Cisjordania, mientras que en la Franja de Gaza es menor, pues sólo fueron 1.199 casos. La Provincia de Ramallah y AL-Bireh registró la tasa más alta con 367 casos, mientras que la Provincia de Belén registró la tasa más baja con 17 casos, debido a que su población predominantemente es cristian. En la Franja de Gaza, la provincia de Gaza registró la tasa más alta, que alcanzó 449 casos, mientras que la Provincia de Rafah registró una tasa de 112 casos. El promedio total en Palestina fue de 2.883 casos. Con respecto al divorcio Ba'en, se registraron 2.027 casos en Cisjordania y 1.259 casos en la Franja de Gaza; en la provincia de Nablus se registró la tasa más alta con 94 casos mientras que la provincia de Tubas registró la tasa más baja con 36 casos. Las tasas del divorcio en la Franja de Gaza son más altas que las de Cisjordania, la mayor fue registrada en Gaza con 461 casos, mientras que Rafah registró 129 casos. En toda Palestina, el promedio del divorcio Ba'en alcanzó 3.286 casos.

En relación al divorcio Raje'i, en toda Palestina se registraron 945 casos, en Cisjordania el número del divorcio Raje'i alcanzó unos 384 casos, la Provincia de Nablus registró la tasa más alta con 94 casos, mientras que la Provincia de Qalqilia registró la tasa más baja con sólo cinco casos. En relación a la Franja de Gaza, la tasa total llegó a 561 casos. También la Provincia de Gaza registró la tasa más alta que alcanzó 156 casos mientras que la Provincia de Der Al-Balah tuvo la tasa más baja que fue de 91.

En los últimos años el promedio de divorcios aumentó mucho pues llegó al 16% durante el periodo del noviazgo, mientras que el promedio del divorcio después del matrimonio llegó al 10%. Juntos la tasa llegó al 26% lo que se considera mucho en Palestina cuando lo comparamos con el número de su población y con su superficie.

III.10. El matrimonio precoz en Palestina



Un caso de matrimonio precoz de ambos sexos ocurrió en la Franja de Gaza hace tres años. Es el único caso, y los novios tienen sólo 15 años de edad.



El matrimonio juntos en su casa en Gaza.

El matrimonio precoz es el matrimonio de un joven y una joven que no cumplieron los 18 años de edad; se consideran niños según la definición de la Organización de Naciones Unidas que opina que el niño y la niña son las personas las cuales no cumplieron dieciocho años de edad. El cuerpo no está maduro, y elegir un marido por la familia para una chica no madura, lo podemos llamar el matrimonio obligatorio, porque la mayoría de las chicas se encuentran obligadas a casarse sin su voluntad bajo las presiones y los órdenes de los padres. El matrimonio precoz existe en muchas sociedades alrededor del mundo; se practica debido a razones tradicionales, económicas, culturales y religiosas, y es un fenómeno no correcto en la sociedad árabe, incluso en la sociedad palestina.

III.10.1. Razones del matrimonio precoz en la sociedad palestina:

1. La pobreza: es un factor importante del matrimonio precoz, porque el padre impone una alta dote para mejorar su situación económica o elevar su estatus social, aunque la dote sea un regalo del novio a la novia, no a su familia. También, si la familia es pobre con muchos miembros, el padre obliga a su hija a casarse temprano para deshacerse de las necesidades económicas de su hija y para mejorar sus cargas económicas familiares.
2. Proteger el honor de la familia, porque la chica o la mujer soltera se consideran como un riesgo para el honor de su familia y su reputación.
3. Relaciones de intereses entre las familias; los padres se comprometen a casar a su hijo con la hija de su amigo para que su relación de amistad o de interés económico continúe o se afiance.
4. La deserción escolar: existe una relación entre la deserción escolar y el matrimonio precoz en Palestina; normalmente ocurre cuando la chica termina la escuela primaria, entonces el número de las chicas empieza a disminuir especialmente en la escuela superior. Existen algunas aldeas y comunidades en las que falta la enseñanza superior, entonces las chicas se encuentran obligadas a ir a otra comunidad o aldea o a la ciudad para asistir a la escuela superior. Pero con la falta de las condiciones de seguridad en Palestina, en este caso la familia prefiere que su hija se case antes de estar preocupados por ella cada día en su ida y vuelta a la escuela superior; también el muro divisorio del apartheid Israelí afecta negativamente a la educación escolar y universitaria de las chicas que viven en las zonas de contacto con el muro divisorio o las chicas que cuyas casas se ubican dentro de las puertas del muro divisorio.
5. La situación socio-económica que vive la población palestina obligó a las familias a casar a sus hijas para protegerlas de la ocupación israelí y para prohibirles involucrarse en el trabajo político y militar contra esta ocupación. También para prohibirles mezclarse con los hombres en el espacio político y social. Eso sucedió mucho en la Primera Intifada y en la Segunda Intifada, cuando aumentó el matrimonio precoz entre ambos sexos. Las familias obligaron a sus chicos a casarse temprano por las mismas razones mencionadas arriba.

6. El frecuente cierre de las escuelas y universidades empujó a los jóvenes de ambos sexos al mercado laboral en una edad temprana; entonces el matrimonio se ha convertido en una cuestión de estabilidad y comodidad para los jóvenes de ambos sexos.
7. El impacto psicológico del matrimonio, porque la procreación se considera que suaviza la dureza de la perdición de los individuos palestinos cuando son matados por la ocupación israelí, lo que llevó a los padres a animar a sus hijos a casarse con muchachas a edad temprana.
8. Las tradiciones y costumbres: la deserción escolar de las chicas no es debida a las malas notas de las chicas, sino se deben a factores sociales pertenecientes a las expectativas del papel que la chica va a desempeñar en la sociedad, si el nivel académico de la chica es alto no se puede prohibir el matrimonio temprano de ella. Hay gente que no rechaza el matrimonio precoz porque está aceptado socialmente, pero procuran mejorar sus condiciones como imponer una condición en el contrato del matrimonio que estipula que la chica tiene que completar sus estudios después del matrimonio, como una condición necesaria en el matrimonio precoz.
9. El matrimonio precoz forma parte de la endogamia en Palestina.

El matrimonio precoz afecta negativamente al estatus de la mujer en la sociedad en los diversos niveles, pues prohíbe a la niña continuar su educación que puede afirmar su independencia y su madurez. Además, las malas consecuencias de salud que deja el matrimonio precoz sobre la salud de la chica, pues normalmente sufre la eclampsia o el aborto temprano. También el incompleto crecimiento de la pelvis causa el riesgo del parto por cesárea, por lo tanto causa el envejecimiento temprano del cuerpo de la niña casada, además de las consecuencias negativas en la salud del feto y el niño, que tendrá un cuerpo débil y con defectos físicos y casi mentales, porque la madre todavía no ha completado su crecimiento emocional, psicológico y social. El matrimonio precoz aumenta la probabilidad de que las niñas casadas estén expuestas a difíciles situaciones psicológicas debido a las presiones de la vida matrimonial y a las grandes responsabilidades otorgadas a ellas, sin tener en cuenta su pequeña edad y su falta de experiencia en la vida; como consecuencia, se enfrenta a muchas dificultades para hacer frente a las crisis y problemas de la familia tanto como de la vida.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Los Casos del Divorcio Registrados en Palestina por la Edad del Divorciado y la Divorciada, 2013:

Edad de la divorciada	14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 +	Total
Tasa	13	1.789	2.488	1.221	725	376	227	122	153	7.114
Edad del divorciado	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50+	Total	
Tasa	215	1.726	2.103	1.152	637	435	295	551	7.114	
Total	14.228									

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

La tabla muestra los casos del divorcio de ambos sexos en Palestina el año 2013, aquí vamos a concentrarnos en los casos del divorcio de las jóvenes palestinas, las chicas que se divorciaron a la edad de catorce años son 13, la tasa aumenta en el grupo de la edad de los quince a diecinueve años que llegó a 1.789. La tasa aumenta más en el grupo de edad de los veinte y veinticuatro años que llegó a 2.488, mientras que en los siguientes grupos de edad la tasa empieza a declinar hasta que llegó a 122 casos en el grupo de edad de entre cuarenta y cinco y cuarenta y nueve, pero en el grupo de edad de más de cincuenta la tasa vuelve a aumentar, pues llegó a 153 casos.

Los Casos del matrimonio registrados en Palestina según la edad del esposo y la esposa, 2013:

Edad de la esposa al casarse	14	15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50 +	Total
Tasa	634	18.425	16.951	4.001	1.437	684	342	148	76	42.698
Edad del esposo al casarse	15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50+	Total	
Tasa	2.912	17.337	14.342	4.271	1.396	748	541	1.151	42.698	
Total	85.396									

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

La tabla muestra las tasas del matrimonio de ambos sexos en Palestina el año 2013. En el grupo de edad catorce años se registró una tasa de 634, en el grupo de edad de entre quince y diecinueve años, se registró la tasa más alta que alcanzó 18.425 casos

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

porque es la edad preferida para casarse en la sociedad palestina, mientras que la tasa baja en el grupo de edad siguiente que llegó a 16.951 casos, porque también prevalece el matrimonio tardío en Palestina; es decir, después de terminar los estudios universitarios de ambos sexos. Actualmente existen muchas familias que prefieren que sus chicas terminen sus estudios universitarios antes de casarse para que sean más maduras y conscientes sobre la vida, especialmente la vida conyugal; las familias empezaron a valorar la enseñanza superior por las chicas porque consideran que tener una licenciatura para las chicas es como tener un arma en su mano, y una protección contra las dificultades de su vida. Pero en el grupo de edad de entre veinticinco y veintinueve años, la tasa disminuye y llegó a 4.001, y la tasa sigue disminuyendo gradualmente hasta que alcanzó a unos 7 casos. El número total es 42.698.

Los Casos del matrimonio y del divorcio entre las chicas y mujeres palestinas el año 2013:

Edad de la esposa al casarse	14	15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50 +	Total
Tasa	634	18.425	16.951	4.001	1.437	684	342	148	76	42.698
Edad de la esposa al divorciarse	14	15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50+	Total
Tasa	13	1.789	2.488	1.221	725	376	227	122	153	7.114

Preparado por la investigadora. Fuente de Información: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

La tabla muestra la diferencia entre las chicas casadas y divorciadas en Palestina especialmente en lo relacionado al matrimonio precoz; las chicas casadas a la edad catorce son 634, mientras que las que fueron divorciadas fueron trece casos, lo que indica el matrimonio a esta edad es casi estable. Pero en el grupo de edad entre quince y diecinueve años ocurrió un aumento, pues las chicas casadas son 18.425 y se divorciaron a esta edad 1.789. En el grupo de edad de veinte y veinticuatro años, la tasa de las chicas casadas disminuyó pues hubo 16.951 casos. En el grupo de edad de veinticinco y veintinueve años disminuyó el número de las casadas y las divorciadas, que llegó a 4.001 casadas y 1.221 divorciadas. En los siguientes grupos de edad las tasas del matrimonio y del divorcio disminuyeron gradualmente, pero manteniendo el número de matrimonios más alto que el de divorcios. Sin embargo, en el último grupo

de edad (50+), el número de las divorciadas es mayor que el de las casadas, pues hay 76 casadas frente a 153 divorciadas.

La sociedad palestina es una sociedad joven, por lo que la tasa de los individuos en el grupo de edad de entre 0 y 14 años es del 40,1%, 38,0% en Cisjordania y 43,4% en la Franja de Gaza. Mientras que la tasa de los individuos en el grupo de edad de entre 15 y 29 años es de 29,9% en toda Palestina, distribuido en un 30,0 en Cisjordania y un 29,8% en la Franja de Gaza. Eso significa que cuando hablamos sobre los jóvenes y niños en Palestina nos referimos a un gran sector de la sociedad, especialmente cuando hablamos sobre el matrimonio precoz. Según las estadísticas de la Oficina Central Palestina de Estadísticas las tasas muestran que la tasa del matrimonio precoz aumenta entre las chicas más que en los chicos. Eso significa que las chicas son las más perjudicadas por este tipo de matrimonio; las tasas del año 2013 de la Oficina Central Palestina de Estadísticas indican que las chicas casadas a la edad catorce años fueron 634, mientras que no había registrado ningún caso de matrimonio entre los chicos en la misma edad. En el grupo de edad de entre 15 y 19 años las chicas casadas fueron 18.425, mientras que los chicos casados fueron 2.912 casos. En el grupo de edad de entre 20 y 24 años las chicas casadas son menos que los chicos casados; 16.951 chicas casadas frente a 17.337 chicos casados, porque es la edad ideal del matrimonio en Palestina. Hay casi 2.04 millones niños en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza) y su porcentaje llegó al 47,6 % el año 2012.

III.10.2. Opiniones recientes sobre el matrimonio precoz en Palestina:

Una joven comenta: *“El matrimonio precoz que existe lo rechazo; sucederán problemas debido a razones triviales, porque los esposos no soportan las responsabilidades de la vida conyugal.”* Una mujer dice: *“El matrimonio precoz existe en Palestino, los esposos en esta edad joven no pueden soportar las responsabilidades del matrimonio, de la casa y de la familia. Tampoco pueden crecer los niños de manera propia. Personalmente rechazo este tipo de matrimonio.”* Una joven comenta: *“La edad ideal del matrimonio de la mujer es veinte años y para el hombre es veinte y cinco años.”* Una mujer aclara: *“Por desgracia el matrimonio precoz existe en Palestina; aumenta los casa con el paso del tiempo, debido a la mala situación económica de la familia. Entonces las familias obligan a sus hijas a casarse temprano para deshacerse*

de sus gastos económicos, y el resultados será el fracaso del matrimonio porque la chica no puede soportar las responsabilidades de la vida conyugal. Estamos en una época en la cual la edad del esposo y de la esposa debe ser del treinta años y más para poder aguantar los problemas y las necesidades de la vida actual.” Un joven dice: “Sí, apoyo al matrimonio precoz, especialmente en esta época llena de turbulencias y desviaciones de vida.” Un hombre opina: “Rechazo el matrimonio precoz a edad temprana para ambos sexos, el hombre tiene que ser capaz de llevar las responsabilidades económicas y gastar bien en su esposa y familia; la edad propia del matrimonio de la mujer es de 21 años y más, la edad propia del hombre será de 26 años y más.” Una mujer casada comenta: “La chica debía disfrutar de su vida y no casarse temprano.” Una mujer dice que: “Los 17 años es la edad adecuada por la chica, en relación al hombre, debía casarse a los 25 años para concentrarse más en las responsabilidades de la vida conyugal.” Un joven aclara: “Estoy en contra el matrimonio precoz totalmente.” Otro joven comenta: “Rechazo al matrimonio precoz, porque los cónyuges todavía son jóvenes, no pueden llevar las responsabilidades de su matrimonio.” Un ama de casa comenta: “Todavía el matrimonio precoz existe en Palestina, pues la sociedad prefiere a las chicas pequeñas para educarlas según las normas de la familia del esposo, para controlarlas.” Una joven comenta: “Apoyo el matrimonio de la chica a la edad de 17 años, si la chica se siente responsable y seria sobre este matrimonio, pero los jóvenes pueden casarse al cumplirse 25 años, porque en esta edad será prudente.” Una mujer casada comenta: “Lo que veo últimamente es que la edad de la novia equivale a la edad del novio, a veces las novias son mayores que sus novios.” Un hombre dice: “No apoyo el matrimonio precoz porque el estado mental no está completo en ambos sexos.” Una joven dice: “Sí, existe en nuestra sociedad por desgracia.” Una joven comenta que: “Sí, existe mucho en Palestina, lo rechazo, es una iniquidad practicada contra las chicas.” Un joven soltero dice: “En relación al matrimonio precoz, por qué no, si tengo dinero voy a casarme ahora.” Una mujer dice: “No lo apoyo, puede causar un desequilibrio en la sociedad.” Un hombre comenta: “Sí, existe en una alta tasa especialmente en el norte de Palestina, sobre todo en la provincia de Jenin.” Un hombre dice: “No lo apoyo. El matrimonio es una responsabilidad grande.” Una mujer casada dice: “El matrimonio y el divorcio son destinados por Dios. La edad del matrimonio no es una medida para juzgarse el éxito o el fracaso del matrimonio, hay esposos de edad de treinta años que no se pueden llevar las responsabilidades del matrimonio, mientras que hay cónyuges jóvenes que tienen

mucho éxito en su matrimonio. Las nuevas generaciones actualmente tienen una mentalidad abierta y que más conscientes que las generaciones anteriores” Un hombre dice: “¿Por qué se rechaza el matrimonio precoz?, según la ley islámica cuando el chico y la chica son maduros, casi 14 años, se pueden casar, el Islam no especifica la edad del matrimonio por ambos sexos” Una joven soltera dice: “Personalmente no lo apoyo, no hay independencia en este matrimonio, las familias van a intervenir en la vida de los cónyuges, desde aquí surgirán los problemas que causarán el fracaso de este matrimonio”.

III.10.3. La opinión del islam sobre el matrimonio precoz:

El matrimonio precoz en el Islam es el matrimonio antes de que la chica sea madura (cuando empieza la menstruación mensual) y el chico cuando sea maduro (cuando empiece a ponerse hombre). Pues el Islam no ha especificado una edad para el matrimonio de ambos sexos. La ley jordana N° 61 del año 1976, vigente en Cisjordania, ha especificado la edad del matrimonio de la chica en 15 años lunares mientras que para el chico en 16 años lunares. Pero en la Franja de Gaza se sigue la ley egipcia N° 33 del año 1954, que especifica la edad del matrimonio de la chica en 17 y la del chico en 18 años. La ley dio poderes al juez para realizar el matrimonio de las chicas menores de quince años y diecisiete años si la chica alcanzó la madurez (tener su menstruación mensual y un buen estado mental aceptado). Pero si la chica todavía no cumplió los 17 años y pide al juez realizar su matrimonio, en este caso el juez debe informar a su padre, si él acepta el juez puede realizar el matrimonio de esta chica. Está prohibido totalmente el matrimonio de la chica que no cumplió nueve años de edad y el chico que no cumplió los doce años de edad.

En Palestina, en el 4 de enero de 2014, Yusef Ida'es el Presidente del Consejo Superior de la Judicatura en Palestina y ha realizado importantes enmiendas en la Ley del Estado Personal jordano. Se ha cambiado la edad del matrimonio de ambos sexos hasta los dieciocho años, en lugar de quince años, a la vez se dio poderes al juez para hacer excepciones en los casos especiales. Por ejemplo: realizar el matrimonio de una chica o chico menores de dieciocho años por razones privadas y bajo circunstancias anormales, como: la chica es pobre y su matrimonio le mejora las condiciones de vida o si realizar el matrimonio del chico le hace lograr algunos beneficios con su familia.

III.10.4. Los efectos negativos del matrimonio precoz para la mujer:

1. El divorcio: en Palestina aumenta la tasa del divorcio entre las chicas casadas. Son ignorantes sobre sus derechos. No saben los derechos y deberes matrimoniales.
2. El impacto sobre la salud de las chicas casadas: más de la mitad de ellas sufren problemas de salud después del matrimonio, sufren de complicaciones durante el embarazo y el parto. También la enfermedad de la madre durante el embarazo afecta negativamente al feto, y aumentan las posibilidades de tener un niño enfermo, débil o dependiente. Por eso, la obtención de la chica de sus derechos de la enseñanza y la salud es muy necesaria para formar una familia sana⁶¹.
3. El impacto social y psicológico: las chicas casadas pasaron por crisis durante su vida conyugal; por ejemplo no fueron hábiles en la noche de bodas, se enfrentaron a presiones de la familia de su marido para que se embarazaran lo más pronto, no se sienten cómodas en su matrimonio, sufren la violencia de su marido, sufren la depresión y la falta de confianza en sí mismas, algunas de ellas pensaron suicidarse. Dicen que no se sienten nada felices y que son pequeñas para casarse tan temprano⁶².
4. El impacto negativo sobre el proceso del desarrollo en la comunidad: las chicas interrumpen sus estudios por el matrimonio precoz, además significa una alta tasa de fertilidad que significa muchos hijos, que se ocupa mucho en el espacio privado en casa y quedarse lejos del espacio público y no participa en la vida general fuera de casa, eso prohíbe a la mujer tener oportunidades iguales en la enseñanza, el desarrollo y el crecimiento físico y sentimental. Aquí se crea un hueco entre el hombre y la mujer en el proceso del desarrollo social. El matrimonio precoz significa muchos hijos, alta tasa de pobreza y menos educación para las madres y para sus hijos porque la madre es casi ignorante. Todo ella significa más profesiones y trabajos no especializados ni

⁶¹ <<http://www.14october.com/news.aspx?newsno=39560>> Artículo: “El Matrimonio Precoz desde el Punto de Vista de la Sociedad.” 21 de marzo de 2007.

⁶² Abu Sabra, Lubna: *El matrimonio precoz en Palestina*. Un Estudio. Pp. 12-13. La Universidad Islámica, La Franja de Gaza. 2000.

profesionales, lo que afecta negativamente y de manera directa al proceso del desarrollo en Palestina⁶³.

En Palestina existe una relación inversa entre el aumento del nivel de la educación de las chicas y el matrimonio precoz; cuanto aumentan los años de la formación académica de las chicas, las tasas del matrimonio precoz se disminuyen.

III.10.5. Recomendaciones para disminuir el fenómeno del matrimonio precoz en Palestina:

1. Adaptar las convenciones internacionales como una referencia de la Ley del Estatuto Personal.
2. El acuerdo del padre de la chica sobre el matrimonio no puede anular el acuerdo de la chica, el juez debe preguntar a la chica antes de celebrar el matrimonio.
3. Diseñar leyes y ponerlas en marcha para garantizar la vuelta de la chica a la escuela y para que sigan con sus estudios después de casarse.
4. Hacer programas de guía social y psicológica en las escuelas para reducir el matrimonio precoz lo más posible.
5. Facilitar el acceso de las chicas a las escuelas vocacionales y no limitarla a los chicos.
6. Empoderar a las chicas en las habilidades de la comunicación y en el campo de liderazgo y la autoafirmación. El proceso de toma de decisiones para ser capaces de decirse cuando se trata de decisiones cruciales.
7. Desarrollar los currículos palestinos y demostrar la importancia de la mujer en el espacio público, intentar cambiar la imagen estereotipada de la mujer palestina.
8. Dirigirse a las familias para sensibilizarlas sobre el matrimonio precoz y los derechos de la chica de desarrollarse y tener un alto nivel de enseñanza. También concienciar a la comunidad sobre los riesgos del matrimonio precoz. Es crucial llegar a las zonas lejanas y marginadas de la sociedad palestina, como las zonas rurales y los beduinos.
9. Aumentar la edad de la enseñanza obligatoria de ambos sexos hasta los 18 años, que es la edad de la terminación de los estudios escolares en Palestina.
10. Proporcionar la sensibilización sexual y de salud entre las chicas y culturalizarlas sobre el matrimonio, sus responsabilidades y la vida conyugal.

⁶³ <<http://www.wafainfo.ps/atemplate.aspx?id=8803>> Artículo: “El fenómeno del matrimonio precoz.” Ramallah, 2011.

III.11. La poligamia en Palestina

El fenómeno de la endogamia todavía prevalece en Palestina, los datos de la encuesta de la familia palestina hecha por la OCPE en el año 2010 mostraron que la tasa de las mujeres de entre 15 y 45 años de edad tuvieron un matrimonio endogámico, un 27,2% del total de los matrimonios en Palestina, ratio que llegó al 25,6% en Cisjordania y llegó al 30,1% en la Franja de Gaza. Pero la tasa de las mujeres casadas fuera de sus familias, no endogamia, llegó al 55,6% del total de los matrimonios en Palestina, ratio que llegó al 57,6% en Cisjordania y al 52,2% en la Franja de Gaza.

El Juez Yusef Edeis opina sobre la poligamia, dice⁶⁴:

La condición básica de la poligamia es la justicia entre las esposas, sí el hombre no puede lograrlo y se trata con sus esposas con injusticia, será un matrimonio ilícito en el Islam. Hay opiniones que dicen que el hombre no debía casarse con otra mujer, sólo si su esposa está enferma o estéril, pero es erróneo, no existen textos religiosos que confirman estas opiniones; el versículo es muy claro, el Islam estipula a tratar las esposas con justicia. Trabajar para la abolición de la poligamia según lo que esta exigido por las organizaciones femeninas y de los derechos humanos es totalmente rechazada, porque es un orden de Dios, que lo impone en acorde con las circunstancias de la persona, por ejemplo, hay hombres que tienen una alta capacidad sexual, o quieren tener hijos, por eso existe la poligamia. Así que, ninguna persona tiene el derecho a eliminar lo que procedió en el Islam, cuando el Islam permitió la poligamia, se puso restricciones y limitaciones, si les hemos seguido y realizado, la vida sería justa para el hombre y la mujer, la poligamia es un remedio por muchos problemas que enfrentamos en nuestra vida.

Sobre la necesidad de la enmienda de la Ley del Estatuto Personal, el Jeque Yusef Edeis sigue diciendo que:

⁶⁴ <<http://www.alhayat-j.com/newsite/details.php?opt=3&id=159521&cid=2469>> Artículo: “Jeque Yusef Edeis: El Matrimonio Secreto se forma un desastre por la mujer y por los niños, lo prohibimos totalmente. Ponemos la condición de Notificación de la Primera Esposa.” Fecha: lunes el 16 de enero de 2012, Ramallah.

Es necesario modificar la Ley del Estatuto Personal para satisfacer las necesidades de la comunidad. Yo personalmente apoyo la enmienda de la ley pero sin contradicción con los textos religiosos y las construcciones del Islam, cualquier enmienda de las disposiciones debe ser compatible con la Sharia Islámica; tampoco se contradice con la realidad que vive la gente, menos que en el caso de la evolución de un interés o una necesidad, en este caso debe seguir la regla del Ejtiihad y Al-Queias sin ir lejos de las construcciones de la Sharia Islámica. Por ejemplo: estoy con el aumento de la edad de custodia de las niñas desde los catorce años hasta los dieciocho años, porque sabemos que en esta edad sensible la chica necesita la atención de su madre más, es incompatible con los textos de la Sharia Islámica. También es necesario realizar exámenes médicos antes del matrimonio por ambos sexos para asegurarse de que los novios y las novias no tienen enfermedades; la Sharia Islámica no lo prohíbe. Pues, el Islam es apto para cualquier tiempo y lugar.

Su Eminencia destacó la necesidad de modificar la Ley del Estatuto Personal porque el Reino Hachemita ha modificado la ley en el año 2010, mientras que el Estado Palestino todavía utiliza la edición antigua de la misma ley, expedida en el año 1967, el cual necesita una gran cantidad de enmiendas.

III.11.1. Opiniones recientes sobre la poligamia en la sociedad palestina:

Un hombre dice: *“No puedo rechazar lo que Dios ha impuesto aunque no es necesario que la persona debe hacer todas las cosas permitidas de la vida, no existe una mujer que acepte que su esposo se casa con otra mujer, se encuentra obligada aceptarlo como un resultado de la naturaleza de la mujer y no es un resultado porque las mujeres no creen en el contexto del Islam que lo permite. En Palestina, normalmente las mujeres rechazan la segunda esposa porque ella y sus hijos serán ignorados por su marido que olvida sus derechos, se descuidará de ella, la experiencia de la poligamia en Palestina en general es mala.”* Otro hombre comenta: *“Sí, Claro, apoyo la poligamia.”* Un joven aclara: *“El matrimonio sería en concordancia con amor y la comprensión con la esposa.”* Una mujer dice: *“El hombre es libre, se lo puede hacer según su deseo y voluntad.”* Una joven dice: *“Si no existe una fuerte razón de la poligamia yo personalmente lo rechazo.”* Un joven soltero comenta: *“Si estoy casado*

no lo voy a rechazar, pero voy a esperar el acuerdo de mi esposa, pero a la vez, la vida es difícil con una esposa, será más difícil con dos esposas.” Una joven, burlándose dice: “El hombre debía cumplir las necesidades de su mujer y de su propia vida antes de pensar casarse con otra!” Un hombre, echando la culpa de la poligamia a la mujer, dice: “Cuando el hombre se casa con otra mujer eso significa que la esposa tiene un problema, o el hombre no pensaría en casarse con otra mujer.” Una joven dice: “No, estoy en contra de la poligamia totalmente.” Una mujer mayor de edad casada dice: “Tal vez está mencionado en el Corán, ¿por qué no! Pero la poligamia debe cumplirse con las condiciones como la justicia y la igualdad entre las esposas, también el estado económico del marido es importante en este caso, debe ser bueno. Una vez intenté hacer que mi marido se case con otra mujer pero él rechazó la idea.” Un hombre dice: “Si las mujeres y las solteras piensan bien en la poligamia entenderán sus beneficios, se baja la tasa de las desviaciones morales de las chicas y disminuye la tasa de la soltería en la sociedad, las cuatro mujeres con su hombre pueden hacer un proyecto económico y compartir las tareas domésticas, en este caso la vida será mucho mejor, merece la pena pensarlo.” Una mujer dice: “No recomiendo a nadie casarse de nuevo, desde mi experimento es un dolor de cabeza nada más.” Una joven dice: “No para la poligamia.” Un hombre dice: “La poligamia es lo mejor.” Otra mujer joven amenaza diciendo: “Si mi marido se casa con otra voy a divorciarme de él inmediatamente. No le necesitaré más.” Una joven dice: “Cuando el hombre quiere casarse con otra mujer no esperará el acuerdo o el rechazo de su esposa.” Un hombre dice: “Si el amor y el entendimiento mutuo prevalecen entre el esposo y su esposa la poligamia no debía ocurrir.” Un hombre poeta dice: “Sí, dos o tres o cuatro esposas.” Un ama de casa dice: “Una mujer es una gracia de Dios, cuando el hombre le proporciona sus necesidades y a sus hijos vivirá tranquilamente con ella, casarse con otra mujer no es más que un dolor de cabeza.” Un joven dice: “No para la poligamia.” Un hombre aclara: “Si el amor existe con una esposa será suficiente” en referencia a que una esposa es suficiente cuando haya el amor. Otro hombre explica: “Religiosamente sí, tradicionalmente no. La sociedad empuja a las personas a la desviación moral y a la soltería porque está lejos de la religión, la religión resuelve a todos los problemas incluso la soltería.”

Cuando contemplamos las opiniones encontramos que existen opiniones de ambos sexos que rechazan o apoyan la poligamia, pero los hombres lo apoyan más que las mujeres en Palestina.

III.12. El asesinato por el honor en Palestina

El fenómeno del asesinato por honor constituye una amenaza contra la estabilidad y la coherencia de la sociedad palestina. El gobierno palestino, como todos los segmentos de la sociedad, deben combatir este fenómeno, desde la cumbre a la base. Las violaciones de los derechos de las mujeres palestinas deben ser estudiadas, investigadas y vigiladas para encontrar el propio remedio del fenómeno, para proporcionar el castigo necesario contra los asesinos de las mujeres. No es justo considerar el asesinato de las mujeres como una parte de la herencia cultural de la sociedad palestina, donde el hombre tiene el derecho a terminar con la vida de la mujer y coger los derechos de las mujeres, debido a sospechas, en muchos casos falsos, que no se basan en la religión o la ley. Es necesario poner fin a este fenómeno legislando una ley disuasoria contra los crímenes de honor. En Palestina, la mujer que mantiene una relación sexual fuera del marco del matrimonio, los hombres de su familia tienen el derecho de matarla por cualquier método sin ser castigados por la ley, y si la ley los castiga el castigo sería por seis meses de cárcel al máximo. Normalmente el hombre que mató a la mujer queda libre, tanto como el hombre que tuvo relación sexual con la misma mujer o la violó o amenazó, entonces la mujer es la única castigada. En muchos casos la mujer es una víctima del hombre y de su violencia practicada contra ella. La actual ley vigente del Código Penal en Palestina es la ley Jordana del año 1960, pues no se ha publicado un código Penal Palestino desde la llegada de la Autoridad Palestina al Poder, tampoco hicieron enmiendas a sus disposiciones, que están anticuadas y encarnan la cultura social de hace casi 60 años. La señora Soraida Husein, Directora del Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer en Ramallah, dice sobre el tema⁶⁵:

La mayoría de las organizaciones piden la adopción de un nuevo Código Penal Palestino sin hacer ajustes a sus cláusulas de una manera parcial;

⁶⁵ <http://www1.youm7.com/News.asp?NewsID=1675414#.U4oUmU1ZrIW>. Artículo: “El Presidente Palestino modificó la ley para limitar los crímenes por el asesinato por honor.” El 19 de mayo de 2014. Ramallah/ Palestina

somos el movimiento Femenino Laico en Cisjordania las que pedimos la adopción de un nuevo Código Penal Palestino distinto que detenga todos los tipos de crímenes cometidos en los Territorios Palestinos, especialmente cuando la Autoridad Nacional Palestina ha anunciado su adhesión a las leyes y a las cartas internacionales, incluso a las relacionadas con los asuntos de la mujer. Pedimos una ley de Código Penal Palestino integral, en línea con las orientaciones de la Sociedad Palestina y la soberanía de su propia ley. La nueva enmienda del artículo 98 emitida por el Presidente Palestino, mantuvo la cuestión de la excusa atenuante⁶⁶ “Al-Othor Al-Mukhafaf”, eso significa que el asesino todavía se beneficie de la excusa atenuante para evitar ser castigado por su crimen.

La señora Soraida pide la anulación completa de la excusa atenuante de las cláusulas de la nueva ley del Código Penal Palestino (cuando lo aprueben).

El borrador del Código Penal Palestino preparado por El Movimiento Femenino Laico Palestino, en cooperación con las instituciones civiles, organizaciones de derechos y algunos jueces de la corte religiosa, se halla en el despacho del presidente palestino Mahmoud Abbas desde hace cinco años.

El artículo 340 de la Ley Jordana N°16 del Código Penal vigente en Palestina actualmente, por el que el hombre se beneficia de la excusa permisible “Al-Othor Al-Muhel⁶⁷” si sorprendió a su esposa con otro hombre, o sorprendió a su hermana, hija o madre o una pariente mujer familiar con un hombre en una cama de forma ilegal, en este caso el hombre tendrá un castigo leve. El artículo 340 estipula: la excusa en el asesinato:

1. se beneficia de la excusa permisible quien sorprendió a su esposa o una mujer de su familia durante el acto de adulterio con otra persona, y entonces mató, lesionó u ofendió a los dos o a uno de ellos.

⁶⁶ La excusa atenuante “Al-Othor Al-Mukhafaf” es una excusa que permite al hombre matar a su esposa o hermana o hija o cualquiera mujer en la familia sin tener un castigo adecuado por cometer su crimen, hecho por el asesinato de honor; el castigo es atenuante, es de una condena perpetua a una condena de seis meses de prisión sólo.

⁶⁷ La excusa permisible “Al-Othor Al-Muhel” es una excusa que permite al hombre matar a su esposa o hermana o hija o cualquiera mujer en la familia sin tener ningún tipo de castigo por cometer su crimen hecho por el asesinato de honor.

2. el perpetrador del asesinato, lesión u ofenda se beneficia de la excusa atenuante si ha sorprendido a su mujer o a una mujer de su familia nuclear o extendida o a sus hermanas con una persona en una cama fuera del marco del matrimonio.

El Presidente Palestino Mahmoud Abbas expidió un decreto para anular el artículo 340 de la ley N°16 del Código Penal Jordano vigente en Cisjordania en el mes de mayo de 2011, tomó esta decisión debido al aumento de los casos del asesinato de las mujeres palestinas especialmente después del caso del asesinato de la joven Aiya Baradeya de la Provincia de Hebrón, después de ser matada y echada en un pozo de agua hacía más de un año por los manos de su tío y otros dos de su amigos, provocó una ola de condena y furia en la comunidad palestina por el caso que pidió del Presidente Palestino que diera un paso decisivo para poner fin a los crímenes de asesinato de honor de las mujeres palestinas.

En el mismo decreto el Presidente Palestino también anuló el artículo 18 de la ley del Código Penal del Mandato Británico N°74, del año 1936, que todavía está en vigor en la Franja de Gaza.

El artículo 18 estipula que:

Se aceptará la excusa en el caso de perpetrar un delito que se considera como un crimen menor que la existencia de esta excusa, sí el perpetrador del crimen podía afirmar que ha cometido su crimen para evitar resultados que no les podía evitar sin cometer este delito, en caso de que los resultados hubieran sido causa de daño o lesión en relación a su honor o dinero, o haber dañado al honor de otras personas que viven bajo su amparo o haber dañado al dinero bajo su custodia.

Está condicionado a que el perpetrador no debía haber hecho más de lo que fue necesario hacer racionalmente para realizarse su intención. También que el daño que ha hecho debe ser proporcionado con el tamaño del daño que el perpetrador ha evitado por cometerse su crimen.

Las dificultades que obstaculizan la aplicación de las decisiones tomadas por el presidente Mahmoud Abbas:

1. Las enmiendas legales para combatir este fenómeno no son suficientes, a pesar de su importancia, y no pondrán fin a este fenómeno, porque no están garantizadas en la actual situación económica y política.
2. Las decisiones tenían que ser aprobadas a través del Consejo Legislativo Palestino después de ser activado; aquí se aumentará la complejidad de esta cuestión debido a las diferentes corrientes de los diputados y las diputadas del Consejo Legislativo, pues se encontrarán voces a favor de la decisión y otras en contra. Si no tiene los 2/3 de los votos de los miembros del Parlamento, la decisión será anulada, ya no se existiría más.
3. La relación dialéctica entre la cultura social prevaleciente en Palestina y entre la ley, es decir que la cultura social tienen poder sobre las leyes, hay voces que llaman a mantener los artículos anulados y enmendados para que sean como un impedimento fuerte ante las chicas y las mujeres si piensan tener una relación sexual ilegal fuera del matrimonio.

Lo que es necesario es una movilización de los esfuerzos y unificar las visiones, los objetivos, los métodos y herramientas de trabajo y marchar hacia adelante, hacia la amplia puerta del real y perpetuo cambio social, a través de cambiar la cultura social prevaleciente. Es cierto que este camino será el más difícil y largo, pero es el más seguro para realizar el esperado cambio social.

III.12.1. Opiniones recientes sobre el asesinato de las mujeres palestinas, especialmente lo que está relacionado con el asesinato por honor:

Una chica dice: *“El aumento del asesinato de mujeres sucede porque la gente se alejó de la religión islámica; las mujeres son débiles ante el hombre, actúan según su emoción, pues el hombre no debía manipular en los sentimientos de la mujer y engañarla al final.”* Un hombre me comenta: *“Las mujeres deben tener piedad religiosa.”* Otra chica le contesta y le dice: *“Los hombres también deben tener piedad religiosa hacia las mujeres.”* Una joven opina: *“La gente se alejó de los valores del islam, siguen las tradiciones y costumbres nada más, se hacen rumores y chismes sociales, mientras que el nivel de la moral social di un paso atrás; la gente no cria a sus hijos de una manera buena. Además, el acceso a las páginas web de la pornografía sin control de los padres, también la mente masculina dominante en la comunidad,*

muchas lacras sociales tenían que ser corregidas, si no hemos cambiado desde dentro Dios no nos ayudará a cambiar y mejorar nuestra situación.” Una joven me comenta sobre el tema que: “La familia da mucha libertad a sus chicas y mujeres sin ningún tipo de vigilancia ni control que les empuja a cometer errores graves, después matan a sus mujeres y chicas, mientras que quienes merecen ser matados son los hombres no las mujeres.” Un joven aclara que: “El fenómeno del asesinato de las mujeres existe en la comunidad palestina por culpa de la ausencia de un castigo disuasivo contra el hombre que viola a una mujer o la engaña; los crímenes de las mujeres no son más que casos criminales acumuladas en el archivo de los tribunales que esperan muchos años para que sea arbitrados, por eso mucha gente aplica el castigo contra el asesinato por sus propias manos sin refugiarse en el aparato de jurisdicción, lo que causa un estado de caos en la comunidad, sobre todo yo defiendo a la aplicación de la pena de muerte legalmente para que sea un castigo disuasivo para el asesino.” Un hombre explica que: “El crimen se considera como un fenómeno social grave que amenaza la cohesión y la seguridad de la comunidad y limita sus capacidades y forma un impedimento ante su desarrollo y progreso, no es nada más de una reacción a varios factores sociales, económicos, políticos, psicológicos, ambientales y culturales.” Otro hombre dice: “Cuando matas a una mujer sabiendo que no vas a tener ningún castigo por tus sucias acciones, demuestra que nuestra sociedad es una sociedad fracasada porque sigue los rumores y los chismes y no averiguan sobre la verdad y la realidad.” Una joven dice: “Cuando la mujer comete un error relacionado con el honor su destino es la muerte, mientras que al hombre o al chico que compartió el mismo acto nadie lo castiga ni lo mata, se queda libre, sólo la mujer es la víctima. A la vez los hombres cometen el asesinato bajo la alegación del honor y ocultan la verdadera razón, y se benefician de los artículos 98 y 340 de la Ley del Código Penal para no ser castigados por la ley, hay otras razones detrás de los asesinatos, pues se matan a las mujeres por la herencia y la falta de moral, etc.” Una mujer dice: “El Profeta Muhammad pidió de los hombres musulmanes respetar a las mujeres y tratarlas de manera digna, pero nadie sigue al Profeta ni a la religión, la gente solamente sigue las tradiciones y costumbres.” Un joven dice: “La codicia y las libertades excesivas, el estado de inestabilidad que actualmente experimenta la sociedad palestina.” Un hombre dice: “La falta de justicia social, la ausencia de buena educación y la falta de la moral, la falta de la supervisión sobre las conductas de los individuos de la familia ni de la sociedad. Debían existir procedimientos preventivos y procedimientos terapéuticos, si la comunidad tiene un

buen nivel de moral y uno buen estado económico no ocurriría este fenómeno.” Otro hombre dice: “Si la mujer no se cuide de su honor y reputación, en este caso tenemos que matar a la mujer, pero si un hombre mató a una mujer por motivos de herencia o el dinero o el divorcio en esta caso el hombre debe tener la pena de muerte.” Una joven dice: “El hombre cuando mata a la mujer cree que limpia la reputación de la familia, esto es erróneo porque el mal estigma social queda también por el paso del tiempo. Si el padre o el hermano o el novio o el amigo de la chica o la mujer le hubiera respetado y protegido no hubiéramos tenido estas problemas sociales, es el error del hombre no de la mujer; en el caso de fornicación, el hombre y la mujer deben ser castigados no solo la mujer; en la Sharia Islámica el asesinato por honor no existe, pero actualmente nadie aplica realmente el verdadero Islam. Se matan a las mujeres por sentir el miedo de la sociedad, pero no tienen miedo de Dios.” Otra joven explica que: “Si la mujer fornicar se la describe como prostituta pero el hombre no tiene una descripción.” Un hombre dice que: “El asesinato por el honor es una tradición y costumbre heredada de nuestros antepasados, y ha sido uno de los importantes controles éticos de la mujer a lo largo del tiempo; es un elemento de disuasión de la desviación de las mujeres en la comunidad; la política de globalización que ahoga a la sociedad árabe conservadora por el negativo impacto de la cultura occidental, que degrada el estatus de la mujer Palestina y humilla a la misma mujer.” Un hombre dice: “Personalmente yo apoyo el asesinato por honor.” Otro hombre dice: “La mujer que actúa y se comporta correctamente nadie la matará y será respetada pero si no, se merece la muerte.” Otro joven dice: “Si la dote de la novia no fuera cara nadie iba a tener relaciones sexuales ilegales.” Un hombre dice: “La vida da un derecho por todos.” Otro hombre, que está contra el asesinato por el honor, también dice: “En relación al asesinato por honor, la ley debe tomar sus medidas propias.” Un hombre dice: “El asesinato de honor es una medida que la sociedad toma para que la fornicación no se extienda en la sociedad palestina bajo el eslogan de las libertades, aunque solamente se castiga a la mujer, mientras que el hombre se queda libre. Porque vivimos bajo el control de un estado civil es necesario legislar leyes que sean equivalentes a las leyes de la Sharia islámica.” Un joven dice sobre los continuos crímenes del asesinato por honor: “Existen dos razones para eso: primera los jefes de las familias y los tribus no pusieron fin a este crimen; segunda: la ausencia de un sistema de leyes en la judicatura palestina que ponga un límite a los criminales y para proteger a las víctimas, mujeres y chicas palestinas.” Otro hombre critica la manera del castigo de la fornicación cometida por la

familia de la mujer y el hombre, me dice: *“A la mujer la matan pero al hombre no, nadie le castiga, se queda suelto para buscarse otra víctima en el futuro, ¡que ridículo!”* Un hombre me dice: *“El asesinato por honor no está estipulado en el Islam para los solteros, pero si, el asesinato existe en el Islam por los casados de ambos sexos, no sólo la mujer.”* Otro hombre añade: *“El hombre es el que debe ser matado, no la mujer.”* Un hombre dice: *“Estoy en contra de los crímenes del honor, pero a la vez la mujer y las chicas deben cuidar su honor y su reputación.”* Un hombre ataca a las organizaciones femeninas, dice: *“Las organizaciones femeninas divulgan cultura de libertades en la sociedad que causa este aumento de los crímenes de honor en la sociedad Palestina.”* Otro dice sobre las mismas organizaciones: *“Todavía las organizaciones femeninas no pudieron influir en la comunidad y hacer un cambio significativo relacionado a este tema. El cambio social en nuestra comunidad pasa por los caprichos de los responsables de altos puestos”* en una indicación a que a los responsables no les importan lo que está pasando en lo relacionado con este tema. Una mujer dice: *“La cuestión es que las mujeres y chicas empezaron a ser conscientes más y más de sus derechos y empezaron a pedirlos de los hombres, que no entienden la importancia de dar a las mujeres sus derechos; los hombres quieren tenerlo todo, por eso ocurrieron problemas entre el hombre y la mujer que conducen al final al asesinato de las mujeres, porque la mujer es el eslabón más débil en la comunidad Palestina. Además está el poder de las tradiciones y costumbres que reprimen a las mujeres en la comunidad.”* Una joven dice: *“La mujer que muestra miedo ante el hombre se la va a abusar, pero la mujer debe ser fuerte y valiente para resistirse ante la codicia y la iniquidad practicada por el hombre hacia ella. La mujer es más fuerte que el hombre en todos los aspectos de la vida, pues debe combatir la dominación masculina infligida sobre ella.”* Un hombre comenta sobre el tema que: *“Es un retraso mental y social solamente practicado en las sociedades árabes.”* Una joven dice que: *“Actualmente existen instituciones locales que enseñan sensibilización a los hombres en particular y al resto de la sociedad en general sobre los derechos de las mujeres y su estado en el Islam y en la comunidad, para aplicar la justicia social y terminar este conflicto.”* Otro joven comenta sobre las verdaderas razones del asesinato de las mujeres en la comunidad Palestina, se dice: *“Desde los últimos cinco años el asesinato de las mujeres aumentó mucho, desde 19 casos el año 2012 a 29 casos el año pasado y 28 casos hasta mayo 2014, no todos los casos fueron cometidas por el honor, hay otras razones como la herencia, conflictos y rabias personales o por el dinero, los hombre*

que matan a las mujeres mientan y dicen que es un asesinato por el honor para evitar ser castigados.” Una joven dice: “A los ojos de los hombres todo está prohibido cuando llega a la mujer; en lugar de practicar presiones sobre la mujer, debe darle sus libertad y a la vez ofrecerle la seguridad y la protección necesaria para que siga adelante en su vida.” Una joven dice: “No, somos las mujeres las que pedimos más protección y más seguridad, pues tenemos miedo de salir de casa después de las nueve por la noche.” Otro hombre rechaza la descripción de la mujer como una prostituta y dice: “Porque nombran a la mujer víctima de un abuso sexual o sentimental como una prostituta, ¿se ha cobrado dinero por ser atacada en su honor y cuerpo? Es el hombre el que ataca a la mujer y la engaña y no es la mujer.” Un hombre ataca a la sociedad palestina diciendo lo siguiente: “Es la culpa de la sociedad, que causa muchos chismes y murmullos cuando ocurre un caso de fornicación, lo que empuja a los hombres de la familia a matar a la mujer equivocada para callar a la sociedad y su rumores y deshacerse del estigma social lejos de su familia. Si no hubiera chismes de la sociedad quizás la mujer no sería matada. La sociedad debía callarse en este caso por el mal impacto que causa sobre la mujeres.” Un hombre dice: “La razón tras el asesinato de las mujeres es la ignorancia y la mente congelada se extiende en la comunidad palestina; aquí quiero citar en las palabras de Jesucristo: “Quien de vosotros está libre de pecado que tire la primera piedra.” Un hombre dice: “La ausencia del sentimiento de responsabilidad por parte de los padres, el consumo de drogas entre los maridos y los jóvenes de la sociedad.” Un hombre opina que: “Israel es el mayor responsable sobre los casos del asesinato y los problemas que experimenta el pueblo palestino actualmente, en Cisjordania Israel domina totalmente las zonas C y domina parcialmente la zona B, Israel no se preocupe por los intereses del pueblo palestino, siempre intenta dañarlo y destruirlo.” Otro hombre opina que: “El Estado Palestino no disemina la sensibilización entre la población palestina sobre el tema, su papel está casi ausente. Además, los jueces y los eruditos no realizan un proceso de predicación y orientación en la comunidad.” Un joven pide que: “El proceso de sensibilización debe empezarse en las escuelas, porque las víctimas y los delincuentes son jóvenes y adolescentes.” Un hombre explica que: “Los casos están acumulados en los cortes religiosas hace mucho tiempo sin dar sentencia, están marginados, además de la ausencia de leyes disuasivas, como resultado la gente se refugia el asesinato y la violencia para resolver sus problemas. La ausencia de un buen poder judicial.” Una joven dice: “La tecnología ha despejado a la gente palestina del entendimiento mutuo y

la comunicación social.” Un hombre dice: “Si hubiera una pena de ejecución para el criminal nadie se atrevería cometer este tipo de crímenes.” Una mujer dice: “En el sistema de las legislaciones falta la justicia social.” Un hombre aclara que: “Las enfermedades sociales y psicológicas que vive la Sociedad Palestina, debido al fracaso de las políticas sociales y económicas de la Autoridad Palestina, es lo que nos llevó a una realidad de amargura llena de pobreza, desempleo, un estrecho horizonte y la destrucción del sueño humano de una vida buena.”

El artículo 98 de la misma ley tiene en cuenta que la persona (marido, hermano, novio) que perpetró su crimen bajo la influencia de una severa furia y enfadado que tuvo como resultado un acto que no es correcto o forma un riesgo grave cometido contra la víctima, el imperio de la ley en estos dos casos presenta una pena de prisión por un periodo de seis meses hasta dos años.

Se celebró una conferencia en la Franja de Gaza para combatir el asesinato de mujeres sobre la base del honor:

La Institución de *Falastin Al-Habiba* (Querida Palestina), ha organizado el miércoles 19 de marzo de 2014 la primera conferencia Nacional contra el asesinato por honor en la Sociedad Palestina, bajo el lema:

Los Crímenes del Asesinato de Mujeres por el Honor son benditos por las Tradiciones y Costumbres e Ignorados por las Legislaciones Palestinas.

La señora Maha Mehanna, Directora de la Institución de Falastin Al-Habiba, dijo que⁶⁸:

Los crímenes de asesinato por honor se consideran como crímenes con premeditación y alevosía. Sin embargo, no hay un castigo disuasivo para los criminales. Además, la Ley palestina y las legislaciones no son suficientes para disuadir de este tipo de crímenes.

El Presidente del Consejo Supremo de los Tribunales Islámicos en la Franja de Gaza, hizo hincapié en que: *“La Sharia Islámica y sus textos condenan este crimen en*

68

<https://www.facebook.com/Beloved.palGaza/photos/a.327535157264033.99164.324690190881863/842062719144605/?type=3&theater>

todas sus formas.” Dirigió un llamamiento al Consejo Legislativo Palestino para reconsiderar las leyes relativas a este tipo de delitos.

Mientras, la Alianza de *Al-Amal* (la esperanza) para combatir la violencia contra la mujer, aclaró que cada vez el número de las mujeres asesinadas por honor aumenta cada año más que el año anterior. Los activistas de derechos humanos, los tribunales de Cisjordania y de la Franja de Gaza expiden sentencias indulgentes a favor de los perpetradores de los crímenes por el honor, y las penas oscilan entre seis meses y tres años sólo⁶⁹.



Mujeres palestinas del Bloque de la Lucha de la Mujer en un encuentro en la ciudad de Ramallah, 2014.

La Oficina Ejecutiva del Bloque de la Lucha de la Mujer ha renovado sus peticiones anteriores de disponer de la protección de seguridad para las mujeres. Combatir la violencia contra la mujer necesita prestar esfuerzos por parte de los hombres, pues la mujer sometida a la violencia no puede enfrentarse a este problema solo, y además, afecta negativamente al tejido de la Comunidad Palestina. Se dice⁷⁰:

Advertimos a los responsables y a los que toman las decisiones en este país que ya catorce mujeres han sido asesinadas en el plazo de cuatro meses de este año 2014 y todas las mujeres están en riesgo.

⁶⁹ <<http://arabic.yenisafak.com/kultur-sanat-haber/08.04.2014-23828>> Artículo: “Conferencia en Gaza para combatir el asesinato de las mujeres sobre la base del honor.” 19 de marzo de 2014. La Franja de Gaza.

⁷⁰ Un folleto publicado por dicho Bloque sobre la protección de la seguridad de la mujer palestina. P. 2, Ramallah 2014.



Mujeres participan en una jornada sobre el apoyo y el fortalecimiento de las mujeres víctimas de la violencia en Palestina.



Con ocasión de la Campaña Internacional para Combatir la Violencia contra la Mujer, las mujeres palestinas en una protesta alzan el lema “protección, dignidad y libertad para las mujeres palestinas.”

Una mujer ha sido matada a manos de su marido dentro de la corte religiosa, en la Aldea de Birzeit cerca de la ciudad de Ramallah, porque ella pidió el divorcio de su marido y la custodia de sus hijas, y la fuerza de seguridad no pudo protegerla, por eso pedimos al gobierno palestino disponer de la protección y la seguridad para las mujeres en las instituciones gubernamentales. Abordar el fenómeno debe ser a través de elevar el nivel de sensibilización entre todos los segmentos de la sociedad; las familias, las instituciones y los partidos políticos deben desempeñar un papel en este proceso. Por el otro lado, legislar y reglamentar para garantizar el cese de este terrible hecho, porque la

ley del Código Penal todavía no ha sido aprobada por el gobierno Palestino, mientras que otras leyes han sido cambiadas y aprobado hace mucho tiempo⁷¹.

III.12.1. Las Razones del asesinato de las mujeres en Palestina:

En la mayoría de los casos en los que las mujeres han sido asesinadas, el tema del honor apareció como un pretexto del criminal con el fin de evitar el castigo por su crimen; el honor se convirtió en una máscara que oculta el verdadero motivo del homicidio de las mujeres. Las razones principales del asesinato de las mujeres en Palestina, son las siguientes:

1. La ausencia de legislaciones y leyes de disuasión que castiguen a los asesinos de las mujeres, sea cual sea la razón del asesinato.
2. A las mujeres les faltan la voluntad y la audacia para protestar contra este hecho porque acatan las tradiciones y costumbres.
3. La falta de conciencia y conocimiento religioso adecuados en la comunidad. La religión islámica insiste en la necesidad de la presencia de cuatro testigos que vieron la incidencia de fornicación por sus propios ojos, sin ningún tipo de dudas o la cuestión de considera como *Kathef Muhsanat*⁷² no más, en este caso el hombre debía ser castigado también.
4. La falta de la suficiente conciencia social sobre el tema, pues las mujeres mismas también apoyan el asesinato de honor practicado contra las mujeres porque viven dentro del sistema de una herencia social que caracteriza a la mujer como una víctima; normalmente las mujeres muestran una rendición total sobre este asunto.

Las investigaciones realizadas sobre el tema revelan que las mujeres asesinadas pertenecen a todas las clases sociales y a todos los segmentos de la sociedad; eso significa que toda la sociedad y todas sus clases apoyan y cometen este tipo de asesinato por el honor. También las mujeres muertas poseen diferentes niveles académicos y culturales y pertenecen a diferentes ambientes. El método del asesinato es distinto de una mujer a otra, pero existe un factor común entre ellos y es que las mujeres muertas

⁷¹ <<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2014/05/04/532655.html>> Artículo: “Después del asesinato de una mujer esta mañana: El Bloque de la Lucha de la Mujer reivindica disponer de la protección total para las mujeres.” Asuntos Palestinos. Domingo el 4/5/2014, Ramallah.

⁷² Es acusar a una mujer o una chica inocente de malas acusaciones relacionadas con el honor, como describirla como una prostituta o contaminar su reputación. En el Islam es muy prohibido y su castigo es severo.

fueron expuestas a diferentes tipos de violencia, como la violencia sexual, física y verbal, que terminan al final en un crimen de honor.

Tabla que muestra el número de las mujeres asesinadas por el motivo del honor en Palestina desde el año 2004 hasta el año 2014:

Año	El Número de los Casos del Mato de Honor
2004	5
2005	3
2006	8
2007	8
2008	5
2009	9
2010	6
2011	4
2012	13
2013	26
2014	15 hasta el 18/5/2014
Total	87 mujeres

Fuente: WAFA INFO. La Agencia Palestina de Noticias e Información. <<http://www.wafainfo.ps/atemplate.aspx?id=9144>> Ramallah, mayo de 2014.

Las estadísticas muestran que hay un aumento gradual en el número de víctimas por honor, que aumentó desde cinco casos el año 2004 hasta 26 casos el año 2013, quince de ellas en Cisjordania y doce en la Franja de Gaza. En el actual año, hay un aumento significativo en los crímenes de honor en Palestina, pues llegaron a quince mujeres a mediados del mes de mayo. Las organizaciones femeninas y las instituciones de los derechos humanos llaman la atención al peligro de este fenómeno y al aumento del número de las mujeres asesinato este año, que deja malos impactos sobre la mujer y en la comunidad.

Los últimos dos casos son una mujer que ha sido apuñalada por su marido en la Corte Religiosa, en la Aldea de Birzeit, cerca de Ramallah, el 4/5/2014 y la otra es una mujer estrangulada por las manos de su marido en el campo de refugiados de Qalandia, cerca de la Ciudad de Ramallah, el 12/5/2014. Una ola de furia se extendió en la comunidad palestina; como una consecuencia, el Presidente Palestino Mahmoud Abbas emitió un decreto el 11 de mayo de 2014 para enmendar el artículo 98 de la Ley del Código Penal N° 16 del año 1960. Es la primera decisión tomada a nivel del mundo

árabe en relación al asesinato por honor, la cual encontró un gran aplauso de la comunidad nacional e internacional.

El artículo 98: los beneficiarios de la excusa atenuante.

Se beneficia de la excusa atenuante el que comete crimen si lo ejecutó debido a una furia causada por un acto ilegal y peligroso realizado por parte de la víctima.

III.12.3. El Decreto emitido por el Presidente Palestino Mahmoud Abbas sobre la enmienda del artículo 98 de la Ley del Código Penal:

Decisión de ley (---) del año 2014

Relacionado con la enmienda de Ley del Código Penal N° 16 del año 1960.

El Presidente del Estado Palestino.

El Presidente de la Comisión Ejecutiva de la Organización de Liberación de Palestina

Después de revisar la Ley Básica del año 2003 y sus enmiendas, especialmente la disposición del artículo N° 43.

Y después de revisar la Ley del Código Penal N° 16 del año 1960 y sus enmiendas

Sobre la base de las competencias atribuidas a nosotros

Aplicando el interés público

Y en nombre del pueblo árabe palestino

Hemos emitido la siguiente decisión de ley

Texto legal:

Artículo 1º:

Se enmienda el texto del artículo 98 de la Ley del Código Penal N° 16 del año 1960 y sus enmiendas para que sea como sigue: Se beneficia de la excusa atenuante el que comete crimen si lo ejecutó debido a una furia causada por un acto ilegal y peligroso realizado por parte de la víctima. El perpetrador del crimen no se beneficiaría de esta excusa atenuante si fue cometido contra una mujer bajo las alegaciones del honor.

Artículo 2°:

Se anulará todo lo que se contradice con las disposiciones de esta decisión de ley

Artículo 3°:

Se presenta esta decisión de ley ante el Consejo Legislativo en la primera sesión de la toma convocada para que lo adopten.

Artículo 4°:

Todas las autoridades competentes cada, uno en su campo, deben poner en marcha las disposiciones de esta decisión de ley, que entrará en vigor a partir de la fecha de su divulgación en la Gaceta Oficial.

Dado en la Ciudad de Ramallah el 11/5/2014.

El decreto entró en vigor el miércoles 18 de mayo de 2014.

III.12.4. En relación a la Ley del Estatuto Personal:

En el año 2002, dos comisiones han sido formadas en Cisjordania y la Franja de Gaza por una petición del Presidente Palestino anterior, Yaser Arafat, para preparar dos borradores de proyectos de la ley del Estatuto Personal. Después formar una comisión presidencial para estudiar ambos proyectos y realizar un nuevo proyecto, el cual fue presentado en los Ministerios pertinentes y las instituciones femeninas y legales interesadas para obtener sus comentarios y puntos de vista en un intento para unificar el Sistema del Estatuto Personal en Cisjordania y la Franja de Gaza y para responder a las frecuentes y continuas peticiones de modificarlo.

La señora Randa Shahri (una activista femenina en las instituciones de la comunidad civil) mostró algunas notas sobre la unificada Ley del Estatuto Personal (nueva ley) porque cree que esta ley es lo más importante debido a su relación directa

con la familia palestina, tanto como para la mujer palestina, porque toca sus asuntos más delicados, se dice que⁷³:

Es muy necesario trabajar para legislar una ley que se encuentra con las ambiciones de los ciudadanos palestinos y responder a sus necesidades.

III.13. El Suicidio en la Sociedad Palestina

En los últimos años el suicidio en la sociedad palestina aumentó debido a cambios radicales en la comunidad, pero las estadísticas no están disponibles por razones de privacidad de las familias de las víctimas. Suicidarse se considera tabú en la religión Islámica y en la sociedad musulmana en general. El suicidio está relacionado con la desesperación de la vida, la tensión emocional y la preocupación psicológica, todo ello acuciado por la ocupación Israelí y la terrible situación económica que agobia a la persona suicida.

Existen dos dimensiones en el suicidio en Palestina. Primera: la dimensión relacionado con el discurso general sobre el suicidio. Segunda: las acciones cometidas por las personas suicidas en el momento de dañarse a sí mismo. Matarse está relacionado con las operaciones militares suicidas (el martirio para Palestina) que empezaron a tener lugar en la Segunda Intifada, como un acto de resistencia a la ocupación Israelí y para liberar a Palestina. El suicidio en Palestina es de dimensión binaria (el suicidio y el martirio); estas dos dimensiones son opuestas y oponentes al mismo tiempo, porque el martirio (suicidio general⁷⁴) se considera como un acto importante en la batalla de liberación de Palestina, por lo que es un acto aceptado por la sociedad y el movimiento nacional de liberación de Palestina, mientras que el suicidio privado⁷⁵ no está aceptado por la sociedad y por el Islam, pero ambas acciones llevan connotaciones culturales. En una sociedad, cuando la población vive bajo la destrucción y el asesinato diario, la muerte se convierte en algo habitual para ellos; eso puede explicar la disposición de un gran número de jóvenes a participar en las operaciones

⁷³ <<http://www.alnaharnews.net/ar/news.php?maa=View&id=44000>> Artículo: “Debate en curso sobre el Aumento de la Edad De Matrimonio en el Proyecto de la Ley de Estado Personal.” Fecha: 19 de marzo de 2011. La Franja de Gaza.

⁷⁴ Suicidio general: es el martirio en términos de liberar a Palestina de la Ocupación Israelí.

⁷⁵ Suicidio privado: es el que se mata a si mismo por motivos personales, como la desesperación de la vida u otra causa.

militares del martirio, en este caso el martirio de esta manera no se considera como radical en estas circunstancias.

Los casos del suicidio privado son pocos en comparación con los casos del mundo occidental aunque sus motivos son casi los mismos. Existen tres factores que discuten el fenómeno del suicidio privado en Palestina:

1. El suicidio privado no existe en la sociedad palestina, tampoco en la sociedad árabe en general, porque se considera como una sociedad conservadora y de un alto nivel de religiosidad, pero esta opinión es errónea, pues existen casos de suicidio privado en la sociedad árabe.
2. El promedio del suicidio aumenta durante los tiempos de paz y disminuye durante los tiempos de guerra, pero actualmente aumenta el promedio del suicidio privado en la sociedad palestina, aunque vivimos un estado perpetuo de guerra.
3. El fenómeno del suicidio aumentó últimamente en Palestina porque los factores que empujan al suicidio empezaron a aparecer en la sociedad palestina y extienden sus impactos sobre los miembros de la sociedad de ambos sexos. Actualmente este factor es el más dominante en esta sociedad. El sufrimiento por los impactos de la ocupación israelí son de largo plazo y no terminan con el final de la violencia o la guerra⁷⁶.

Los comportamientos que llevan al suicidio privado normalmente se tratan dentro de la familia, de manera muy privada. Es difícil para cualquiera persona de fuera de la familia ofrecer el asesoramiento a la persona que sufre los síntomas de la preocupación psicológica. Además, todavía la sociedad palestina contempla la enfermedad psicológica de una manera negativa; la consideran como un estigma negativo en la sociedad, y se mira a los psicológicos como médicos de los locos sólo. La sociedad palestina está expuesta a muchos factores que amenazan la seguridad de la salud psicológica; por esta razón, los palestinos necesitan instituciones sociales que les prestan apoyo y protección. Cuando la sociedad es vulnerable a las presiones psicológicas, sus impactos aparecen necesariamente en el eslabón más débil en la

⁷⁶ <<http://www.passia.org/meetings/rsunit/Articles/8-4-2005-Suicide-Palestine.htm>> Artículo: “El Suicidio en Palestina, una Narración sobre la desesperación. Nadya Taysir Dabbagg. El 8 de abril de 2005.

sociedad, que es la mujer; eso ocurre precisamente en Palestina, y es evidente en el caso de la mujer palestina.

111.13.1. Estadísticas sobre el suicidio en la sociedad palestina:

Las estadísticas anunciadas por la institución policial hasta el 4 de diciembre de 2013 han revelado lo siguiente:

1. Los crímenes de asesinato han aumentado un 10,7% en comparación con el año pasado, cuando se registraron 34 casos de asesinato. De ellos 23 hombres y 11 mujeres; los crímenes de honor constituyen el 15%. El año pasado se registraron 19 casos de suicidio, distribuidos entre 15 varones y cuatro mujeres. La herramienta más comúnmente utilizada es el ahorcamiento, que constituyó más del 30%, pero los conflictos familiares han registrado la mayor tasa de las causas del suicidio, que llegó al 40%. Además, 485 casos de intento de suicidarse fueron registradas el año 2013, de ellos 172 varones y 313 mujeres.
2. La herramienta más utilizada en estos casos ha sido tomar una sobredosis de medicamentos y analgésicos.

III.13.2. Las razones del suicidio privado en la sociedad palestina:

1. La causa mayor es la presión de la vida. Cuando la persona suicida llega a un estado de desesperación y frustración total, cuando no se puede enfrentar a la realidad y a las circunstancias que vive, cae bajo una presión específica hasta que llega a una etapa en la que pierde el control de sí mismo y piensa suicidarse para huirse de la situación actual y la realidad que vive.
2. Razones psicológicas y los problemas sociales existentes en la sociedad. Cuando la persona no se puede enfrentar a eso y tratarlas con prudencia, como resultado piensa suicidarse.
3. Razones de salud, cuando el/la suicida sufre una enfermedad incurable, con mucho dolor corporal y psicológico, se refugia en el suicidio.
4. Las molestias sexuales o la violación sexual cometidas contra las mujeres, la sociedad culpa a las chicas, pues aunque sean víctimas no culpa a los hombres.
5. El fracaso en la vida, tanto en la vida social, como en el amor, en el matrimonio, no tener la capacidad económica para casarse, también el fracaso en los exámenes del Tawjihi, en el caso de los estudiantes de ambos sexos que

intentan suicidarse porque fracasaron en los exámenes del Tawjihi o por no tener las buenas notas que deseaba tener. Normalmente, los padres practican presiones sobre sus hijos e hijas para que tengan altas notas y puedan estudiar una carrera determinada; cuando el estudiante fracasa y no tiene notas altas, con la frustración de los padres y del estudiante, él piensa en suicidarse. El año pasado se registraron doce casos de suicidio entre los estudiantes de ambos sexos después del anuncio de las notas. Sólo una alumna murió mientras que once alumnos y alumnas no murieron en el intento de suicidio. Otra razón social ocurre cuando las chicas fracasan en su deseo de casarse con el hombre que quieren; por razones familiares, los padres o los hermanos rechazan que su hija se case con un hombre por su situación económica débil, o cuando su amigo la deja sin casarse con ella, o cuando los padres quieren obligar a su hija a casarse con un hombre al que no desea, como resultado piensa suicidarse para deshacerse de él o para ejercer presión sobre la familia para que rechace el hombre que le pide la mano.

La familia desempeña un papel importante en relación al matrimonio o al Tawjihi y a los estudios universitarios. El mutuo entendimiento entre la familia y los hijos e hijas es la mejor solución para reducir los casos del suicidio, los padres deben seguir el método de convención con sus hijos e hijas, normalmente la familia no quiere escuchar a sus hijos e hijas especialmente a las hijas cuando quieren casarse, se imponen lo que quieren sobre ella, se olvidan que la última decisión sobre el matrimonio es de la chica no de ellos, lo que causa un gran conflicto entre la familia y sus hijas, se empujaron a sus hijas a suicidarse. También hay familias que prohíben a las chicas salir de casa y trabajar, se las quieren quedarse en casa hasta que casen, en contrario al chico, que tiene la libertad de salir y encontrar un trabajo y disfrutarse de la vida.

En la sociedad palestina, normalmente las mujeres soportan más las presiones de la vida, pero la tasa del suicidio entre ellas es más alta que entre los varones; sin embargo, los muertos por el suicidio son más varones que mujeres, quizás ellas utilizan métodos de suicidio más suaves que los varones. Los padres deben criar a sus hijos de una manera correcta y educarles en las normas de la vida y en un sistema moral, también deben implantar los valores del Islam dentro de sus hijos e hijas para que sean una fuerte pared contra sus posibles desviaciones.

III.13.3. Opiniones recientes sobre los motivos del suicidio privado en Palestina:

Una mujer dice: *“La falta de la implantación de la religión islámica dentro de las personas suicidas.”* Otra dice: *“La pobreza, la difícil situación que vive todo el pueblo palestino. Además, el alto coste de la vida.”* Una joven dice: *“La situación aquí es muy malo, los medios de comunicación animan a este fenómeno por transmitir la noticia del suicidio de una persona sin explicar las razones que llevaron a esta acción. El suicida se mata a sí mismo porque su voz no llega al gobierno, no hay trabajo, y como resultado no hay dinero; eso significa que no hay vida digna.”* Un joven dice: *“La desesperación de la vida y la falta de confianza en sí mismo.”* Un hombre dice: *“La desesperación de la clemencia de Dios, el suicida no tiene fe en Dios.”* Un joven comenta con ironía: *“Porque vivimos una vida de lujo.”* Otro dice: *“Los jóvenes van a explotar por la vida que viven, no hay dinero ni casa, ni una novia, no un buen trabajo, nada. Es natural pensar en el suicidio.”* Una joven dice: *“La capitulación total, la falta de esperanza de la vida, la gran presión de vida a la que se enfrentan los jóvenes de ambos sexos.”* Otra joven aclara: *“La desintegración familiar y social, su falta de atención y la debilidad de la atención de familia hacia sus hijos/hijas.”* Un joven comenta que: *“Es una sociedad ignorante y atrasada que obliga a sus miembros a suicidarse para huir de sus problemas.”* Un hombre comenta: *“Las altas presiones económicas, políticas y sociales que no cesan, sino que aumentan cada vez más.”* Una mujer dice: *“El fracaso de conseguir éxito en la vida, en el trabajo, el matrimonio, un piso, etc., que Dios nos ayude.”* Un hombre comenta que: *“Los casos del suicidio en nuestra comunidad son pocos, todavía no se convirtieron en un fenómeno que merece ser discutido.”* Un joven explica: *“El suicidio es un tipo de frustración.”* Una joven comenta que: *“La situación económica es dramática, los jóvenes viven perdidos en su vida, no saben lo que quieren ni saben a dónde van.”* Un joven comenta: *“Cualquiera persona que comete el suicidio o intenta suicidarse es una persona fallida a la que le falta la razón.”* Un hombre comenta: *“Debido a la corrupción institucional y gubernamental que deja un impacto negativo a la vida de la población Palestina.”* Un hombre dice: *“No hay comodidad psicológica, vivimos en un túnel oscuro.”* Una joven dice: *“Debido a la pobreza, la injusticia social y las violaciones de los derechos humanos cada día en Palestina.”* Una mujer explica: *“No Hay trabajo ni dinero en los*

manos de los hombres, los cuales se sienten incapaces de proporcionar las necesidades básicas por su familia, especialmente a los hijos, viven bajo un gran presión económica y familiar, y como una consecuencia se suicidan.” Una joven dice: “Aunque la situación es muy difícil, tenemos que volver a la religión islámica y tener fe en Dios.” Otra joven comenta: “La falta de la solidaridad social, la falta de relaciones sociales útiles entre los miembros de la sociedad, la aislamiento psicológico de algunas personas de la sociedad, vivir un estado de alienación social.” Una joven dice: “No tienen que suicidarse, deben tener más paciencia hasta que la situación ponga mejor.” Un hombre aclara: “La inmoralidad y la corrupción de los líderes políticos en Palestina.” Una joven dice: “La decadencia mental y religiosa que experimenta la sociedad Palestina.” Una mujer dice: “La situación social es delicada y muy mala, la comunidad tiene problemas en cada lugar, por la calle, en la casa, en el trabajo, en la ciudad, en la aldea, en el campo de los refugiados, estos son los resultados de la tiranía cometida diariamente por la ocupación israelí contra el Pueblo Palestino, se causó un cambio radical en el humor y en los comportamientos de los palestinos.” Un hombre dice: “Las presiones psicológicas y problemas familiares son dos factores importantes del suicidio en Palestina.” Un hombre explica: “El gobierno no cumple con los requisitos de la vida para los ciudadanos, para que vivan una vida segura y pacífica. Además el gobierno palestino impone más impuestos a los palestinos, lo que aumenta los cansancios de los ciudadanos. Además, les limita las libertades por legislar leyes y reglamentos opresivos.”

III.14. La violencia en la sociedad palestina en Cisjordania

III.14.1. Estadísticas de violencia en la sociedad palestina de Cisjordania, el año 2011.

Indicador	Porcentaje
Mujeres Casadas	
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen a la violencia de su marido	37,0%
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen al maltrato psicológico de su marido	58,6%
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen al maltrato físico de su marido	23,5%
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen al abuso sexual de su marido	11,8%
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen al abuso social de su marido	54,8%
Porcentaje de mujeres casadas que se exponen al abuso económico de su marido	55,1%
Hombres Casados	Porcentaje
Porcentaje de hombres casados que se exponen a la violencia de sus esposas según la denuncia de la esposa	17,0%
Porcentaje de hombres casados que se exponen al abuso psicológico de sus esposas según la denuncia de la esposa	35,1%
Porcentaje de hombres casados que se exponen al abuso físico de sus esposas según la denuncia de la esposa	20,3%
Porcentaje de hombres casados que se exponen al abuso social según el informe de la esposa	4,5%
Porcentaje de hombres casados que se exponen al abuso económico según la denuncia de la esposa	4,9%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2011.

La tabla muestra el porcentaje de los hombres casados y de las mujeres casadas que sufren diferentes tipos de violencia por parte de su cónyuge. Las mujeres casadas que sufren la violencia de sus esposos son un 37%, mientras que los hombres que la sufren por parte de sus esposas son menos, pues su tasa llega al 17%. También las mujeres que sufren abuso psicológico son muchas más que los hombres, un 58,6%, frente al 35,1% padecido por los hombres. Igualmente ellos sufren menos abuso físico de sus esposas que las mujeres lo que padecen por culpa de sus esposos; las tasas son del 23,5% para las mujeres y del 20,3% para los hombres. Ambos sexos sufren abuso social, pero las mujeres en mayor medida, un 54,8% de mujeres y un 4,5% de hombres. Estos sufren mucho menos abuso económico por parte de sus esposas que las mujeres; las tasas llegaron al 4,9% y al 55,1% respectivamente. Las mujeres son las únicas que sufren abuso sexual de sus maridos, alrededor del 11,8%. Desgraciadamente, en

Palestina las mujeres sufren de todos los tipos de la violencia mucho más que los hombres, porque se las considera el eslabón más débil de la sociedad y, en la realidad, lo son hasta ahora.

Las estadísticas muestran que las mujeres que han estado casadas son más vulnerables a la violencia doméstica en sus diferentes formas en Palestina; la tasa llegó al 51% en la Franja de Gaza. En otras palabras, una mujer de cada dos se expone a diferentes formas de violencia doméstica en la Franja de Gaza, mientras que en Cisjordania una mujer de cada tres se expone a diversos tipos de violencia doméstica, alrededor del 29,9%.

Las mujeres de la Franja de Gaza que han estado casadas están más expuestas a la violencia doméstica que las mujeres en Cisjordania; asimismo las mujeres que han estado casadas en las zonas urbanas y en los campos de refugiados palestinos son más vulnerables a la violencia que las casadas en las zonas rurales.

Las mujeres en el grupo de edad entre 18-44 años (casadas o solteras) tienen más probabilidades de la violencia que las mujeres que tienen más de 45 años, las cuales en su mayoría están casadas, y están más expuestas a la violencia y al maltrato a manos de sus maridos durante el último año de su matrimonio y durante todo el periodo de su matrimonio.

La estrategia más usada por las mujeres en relación a la violencia es la del silencio, pues se abstienen de denunciar a sus maridos o a los hombres de la familia; el 65.3% siguen esta estrategia. Quizás esto refleje la falta de confianza en los otros métodos alternativos disponibles, o por la falta de un suficiente conocimiento sobre otros mecanismos para poder enfrentarse y resistir la violencia practicada contra ellas.

La mujer palestina está expuesta a la violencia por motivos de género como la gran mayoría de las mujeres en el mundo árabe y en muchos otros lugares en todo el mundo. Sin embargo, en Palestina, la violencia toma una forma más aguda que en el resto del mundo árabe debido al directo impacto de la ocupación israelí en la vida cotidiana que sufren, además del empobrecimiento concomitante, el asedio y la humillación para los hombres y mujeres por igual, lo que lleva a la introspección de la violencia y a la duplicación de sus impactos entre la población palestina. Hay que tener presente que la violencia directa y diaria perpetrada por la ocupación israelí en todas las

partes de Palestina la sufren y son vulnerables a ella tanto los hombres como las mujeres, así como los ancianos y los niños. Sin embargo, las mujeres en edad reproductiva siguen siendo las más vulnerables a la violencia doméstica, lo que requiere intervenciones sistemáticas y organizadas por parte de todos los organismos pertinentes en la erradicación de este fenómeno, para que desaparezca lo que causa tantas pérdidas morales y materiales en la comunidad palestina.

Los últimos años se experimentaron algunos avances significativos en términos de reconocer la existencia de la violencia basada en el género y conocerla mejor. Existe interés en la Autoridad Palestina, a nivel oficial, cuando realizó avances para penalizar la violencia y para comprometerse en combatir todas las formas de violencia, tomando decisiones y diseñando estrategias y planes que contribuyan en esta área. Sin embargo, este compromiso formal no parece traducirse en la realidad sobre el terreno, pues todavía existen casos de asesinatos por honor y aún sigue la violencia contra las mujeres de todas las edades y en todas las formas a nivel amplio; eso significa que existe una urgente necesidad de seguir trabajando sobre este tema. En el día internacional de la mujer, en el 8 de marzo de 2009, el Presidente Palestino Mahmoud Abbas firmó la convención de CEDAW, como un homenaje a la mujer palestina y a sus contantes sacrificios. Se adoptó la estrategia nacional de combatir la violencia contra la mujer palestina para el periodo 2011- 2019 y se definió el concepto de esta violencia:

La violencia dirigida contra la mujer palestina en todas sus formas, física, verbal, psicológica, sexual y la privación social y económica, así como las amenazas de tales actos, la coerción y todas las formas de privación de libertad, todo eso por ser una hembra, ya sea de manera directa y no directa, que causa a la mujer el daño o dolor físico, psicológico, sexual, mental, social y económico, tanto si se producen en la vida pública o en la privada.

Decisiones y leyes tomadas por la ANP para proteger a la mujer palestina de la violencia:

1. La Resolución del Consejo de Ministros n° 366 del año 2005, para promover la protección de la mujer maltratada.
2. La Resolución del Consejo de Ministros para constituir el Comité Nacional de Lucha para Combatir la Violencia Contra la Mujer del año 2008.

3. El Decreto Presidencial n° 19 del año 2009 sobre la ratificación de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer (CEDAW).
4. La ratificación, el 25 de enero de 2011, de la Estrategia Nacional para Combatir la Violencia de la mujer del año 2009
5. El 16 de mayo de 2011 el Presidente Palestino expidió un decreto para la cancelación de la excusa permisible⁷⁷ (Al-Othor Al-Muhel) a través de la supresión del artículo 340 de la Ley del Código Penal n° 16 del año 1960, vigente en Cisjordania, y la Ley del Código Penal n° 74 del año 1963, vigente en la Franja de Gaza.

II.14.2. La Violencia de la Ocupación Israelí:



Dos mujeres palestinas sufren la violencia cometida por los soldados israelíes contra ellas. Cisjordania 2014.

Alrededor de la mitad de las familias palestinas estuvieron expuestas a la violencia directa de las fuerzas de la ocupación israelíes o de los colonos israelíes en Cisjordania y en la Franja de Gaza, especialmente durante la Segunda Intifada; la tasa más alta fue en la Franja de Gaza, que llegó al 49,1%, mientras que en Cisjordania llegó

⁷⁷ La excusa permisible: el acto criminal no es castigado por la ley bajo una alegación social o política. Por ejemplo: el asesinato por el honor; es un acto criminal cuyo castigo principal es la ejecución o una cadena perpetua, pero que en la práctica no se castiga por la ley por motivos sociales y tradicionales.

al 47,8%, siendo la tasa más alta en Cisjordania la cometida contra la población de la ciudad de Qalqilia, que registró una tasa del 60%. En los últimos años se ha producido una escalada de la directa violencia israelí contra el pueblo palestino, especialmente en la Franja de Gaza. En el periodo comprendido entre el 14 de diciembre de 2012 hasta el 21 de diciembre de 2012, casi 155 palestinos han sido asesinados de manera directa por las incursiones militares israelíes; 27 de ellos fueron niños y bebés que tenían entre un mes y 17 años de edad; ocho ancianos con más de sesenta años y catorce mujeres, además de cientos de heridos. La guerra de Gaza en el año 2008 provocó la muerte de 1200 palestinos de ambos sexos de diferentes edades. A partir del año 1997 hasta el año 2013, se registraron más de 750.000 casos de detenciones en las cárceles israelíes de todos los territorios palestinos, incluyendo casi 12.000 mujeres y decenas de miles de niños. Actualmente, el número de los detenidos políticos palestinos en las cárceles y en los centros de detención israelíes es de 4.900, catorce de ellos son mujeres y 235 niños. El 3% de los niños detenidos de la Franja de Gaza y el 5% de los niños de Cisjordania, de entre 12-17 años de edad, fueron objeto de violencia física por parte de las fuerzas policiales y de los colones israelíes durante el año 2011. Mientras que la tasa de las niñas de entre 12-17 que fueron objetivo de violencia física por parte de las fuerzas policiales y los colones israelíes llegó al 0,4% en la Franja de Gaza y al 0,7% en Cisjordania. Las niñas de la Franja de Gaza no fueron expuestas a la violencia física por la parte de la ocupación israelí debido a la falta de contacto directo con las fuerzas israelíes allí. Alrededor del 6% de los niños de entre 12-17 años fueron sometidos a violencia psicológica por parte de la ocupación israelí y de los colones durante el año 2011, de ellos el 8,7% en Cisjordania y el 0,8% en la Franja de Gaza. Esta tasa llegó al 1,2% entre las niñas de edad comprendida entre los 12-17 años, el 1,7% en Cisjordania y el 0,4% en la Franja de Gaza.

III.14.3. Las estrategias tomadas por las mujeres palestinas para hacer frente a la violencia doméstica



La Ministra de los Asuntos de la Mujer y la Gobernadora de Ramallah en el centro, apoyadas por un juez de la Corte Religiosa, en una manifestación en la Ciudad de Ramallah contra la violencia cometida contra la mujer, con ocasión de la Campaña Internacional para Combatir la Violencia Contra la Mujer el año 2015.



La Conferencia anual del MFPL para apoyar y fortalecer a la Mujer maltratada y oprimida bajo el lema: una visión práctica para activar los mecanismos locales e internacionales para proteger a las mujeres maltratadas. Siempre las mujeres tienen el apoyo de la Corte Religiosa. Ramallah 2015.

La estrategia más utilizada por las mujeres es la del silencio sobre la violencia sufrida y no informar a nadie sobre lo que le sucedió; alrededor del 65,3% de las mujeres utilizan esta estrategia, lo que puede reflejar la falta de confianza en las otras alternativas existentes, o la falta de mecanismos de sensibilización para poder salir de casa y hacer frente a la violencia practicada contra ellas. El 57,6% de las mujeres utilizan la estrategia de boicotear al marido y no hablar con él durante algunos días. Las

dos estrategias mencionadas reflejan un acto negativo para combatir la violencia; a la vez, reflejan el deseo de mantener la vida conyugal y familiar por parte de la mujer, porque ella siempre desea mantener la privacidad y la confidencialidad. El 51,3% de las mujeres siguen la estrategia de hablar con el marido y pedirle que no repita su actuación otra vez. Sólo en el 30,2% de los casos las mujeres piden la ayuda de su familia o de un pariente o un amigo y deja el domicilio conyugal. En cuanto al centro de ayuda y a las instituciones femeninas, un número muy limitado de mujeres se refugia a ellas pidiendo la ayuda; la tasa de las mujeres que utilizan el asesoramiento telefónico no supera el 0,4% de los casos, y pedir ayuda a la policía su tasa no supera el 0,8%. A pesar de que las instituciones han tratado de manera eficiente y respondieron a las necesidades de las mujeres con una tasa que no baja del 89%, la privacidad y la confidencialidad de los casos de violencia limitan el uso de estas estrategias por las mujeres palestinas.

III.14.4. La violencia entre los jóvenes de ambos sexos en Palestina:

Los resultados de la encuesta del año 2011 llevada a cabo por la OCPE indican que el porcentaje de las mujeres que nunca se han casado y han sido objeto de violencia de ambos sexos llegó al 16,2%.

El porcentaje de personas de edad entre los 18- 64 años que nunca han estado casadas y estuvieron expuestas a la violencia por parte de un familiar durante los últimos 12 meses, según la zona y el sexo:

La Zona	Ambos Sexos	Hembras	Varones
Cisjordania	11.9	12.4	11.4
Franja de Gaza	23.6	21.8	26.3
Palestina	16.2	16.1	16.3

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el Hombre en Palestina, Cuestiones y Estadísticas). Ramallah 2013.

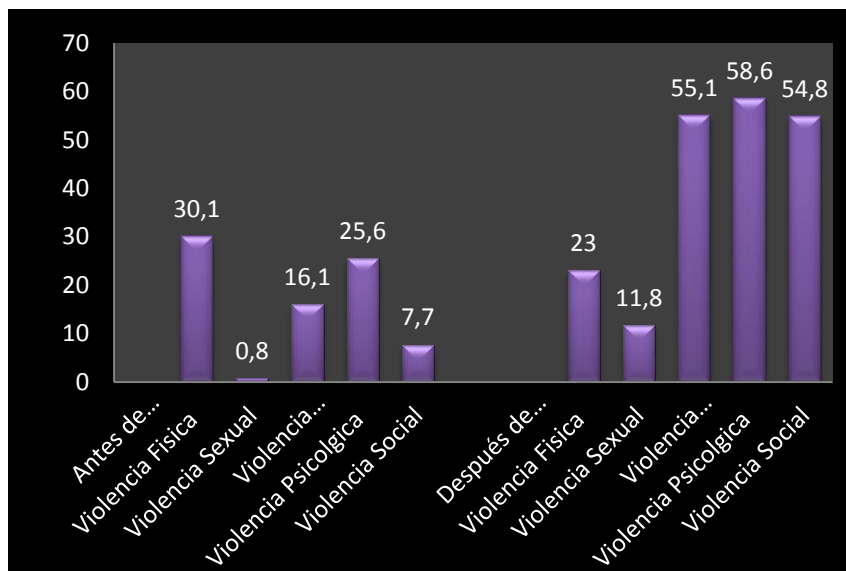
Aumenta la proporción de ambos sexos de ser objeto de la violencia en la Franja de Gaza más que en Cisjordania, con unas tasas del 23,6% y del 11,9% respectivamente. Estas tasas confirman la relación directa existente entre las condiciones de vida causadas por la ocupación israelí, el asedio en Gaza y Cisjordania y la política del empobrecimiento que Israel practica contra el pueblo palestino; la relación es más clara en cuanto a las mujeres no casadas en la Franja de Gaza que sufren más que las de Cisjordania. A la vez, las mujeres sufren la violencia doméstica más que los varones en

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

la Franja de Gaza, donde la tasa llegó al 21,8% de las mujeres y al 26,3% de los varones, porque en el tiempo de guerras, el asedio y el empobrecimiento los hombres lo sufren más que las mujeres por razones políticas.

En el caso de Cisjordania, el nivel de violencia doméstica contra las mujeres aumenta en el centro, cuya tasa llegó al 15%, mientras que en el norte de Palestina llegó al 10, 2% y en el sur fue del 12,9%. Hay que tener en cuenta que el promedio de pobreza aumenta en el norte y el sur de Palestina más que en las otras zonas. Las altas tasas de violencia pueden reflejar una mayor concienciación sobre las cuestiones de violencia, lo que puede estar vinculado a la presencia de un mayor número de organizaciones femeninas allí que trabajan sobre el tema y se encargan de los casos de violencia femenina, por lo que aumentan el nivel de concienciación sobre las cuestiones femeninas relacionadas con la violencia y las maneras de hacerle frente. Lo que afirma esta observación es que la tasa de la violencia cometida contra las mujeres no casadas llegó al 18,3% en las zonas urbanas y al 14,2% en los campos de refugiados y al 7,1% en las zonas rurales que suelen estar lejos de tales programas de sensibilización. Todos los tipos de violencia existen en Palestina, pero en distintos grados; la violencia física se considera el tipo más común en la sociedad palestina entre las personas que nunca se han casado, pues llegó al 22,2% en Cisjordania y al 43,8% en la Franja de Gaza. Aunque hay cierta coincidencia en la tasa de violencia física y sexual, sin embargo aumenta la violencia económica contra los varones porque son los responsables económicamente de la familia, mientras que aumenta la violencia psicológica entre las mujer

El Porcentaje de las mujeres que han sido víctimas de violencia según su Estado Civil durante los últimos 12 meses:



Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y Estadísticas). Ramallah 2013.

La tabla muestra que las mujeres sufren violencia física antes del matrimonio más que después de casarse, pero sufren más violencia sexual después de casarse, y también padecen el doble de violencia económica que sufren antes del matrimonio. En relación a la violencia psicológica y social, también aumentan mucho después del matrimonio.

III.14.5. La violencia contra las personas mayores de 65 años de ambos sexos en Palestina:

Todavía la sociedad palestina estima y respeta a las personas mayores (ancianos/ancianas), por lo que disminuye el porcentaje de violencia doméstica entre ellos/ellas. Los ancianos de Cisjordania sufren más violencia que los ancianos de la Franja de Gaza donde hay más familias extendidas; los ancianos tienden a vivir en familias extendidas que les acogen y se preocupan de sus necesidades. La violencia que los ancianos/as sufren es el descuido de la salud, donde la tasa llegó al 17,1% en toda Palestina, distribuida en un 20,9% en Cisjordania y un 8,6% en la Franja de Gaza. En relación a la violencia social y física es muy poca en todos los casos. Aunque estas tasas

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

son escasas, todavía las mujeres palestinas son más vulnerables a la violencia en esta edad avanzada que los hombres, pues la proporción de las ancianas que sufren violencia llegó al 18,3%, mientras que la tasa de los hombres fue del 15,5%.

El Porcentaje de las personas mayores de 65 años de edad que estuvieron expuestas a un tipo de la violencia por parte de un miembro de su familia durante los últimos 12 meses según la zona, el sexo y el tipo de violencia:

Zona	Ancianos y ancianas (65 años y más)				
	Violencia psicológica	Violencia Física	Negligencia de salud	Violencia económica	Violencia social
Ambos sexos					
Cisjordania	13,4	3,1	20,9	3,8	1,6
La Franja de Gaza	7,3	2,2	8,6	2,8	1,9
Palestina	11,4	2,8	20,9	3,8	1,7
Hembras					
Cisjordania	14,9	2,7	22,0	3,4	1,7
Franja de Gaza	14,9	2,6	10,1	4,3	2,8
Palestina	13,2	2,7	18,3	3,7	2,1
Hombres					
Cisjordania	11,6	3,6	19,4	4,4	1,4
Franja de Gaza	4,1	1,5	6,5	0,8	0,7
Palestina	9,3	2,9	15,5	3,3	1,2

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y Estadísticas). Ramallah 2013.

Los ancianos se enfrentan a la violencia de diferentes maneras; la estrategia básica que siguen los mayores en Palestina cuando se exponen a alguna forma de violencia es salir de casa e irse con un pariente, hijos o amigos. El 12,3% de ellos se fueron a la casa de una hija casada, un 4,2% se fueron a la casa de un hijo casado. Los mayores tuvieron la gran ayuda de las instituciones médicas y de en un 100% de los casos. El 88% de las hijas ofrecieron la ayuda a sus ancianos/ancianas. Se observa que la tasa más baja fue la de pedir ayuda a los miembros de la tribu y a los clérigos, luego a la policía; eso refleja las nuevas tendencias y actitudes mantenidas por la sociedad palestina en relación a la disminución del poder de la tribu y de las familias extendidas

donde los ancianos/ancianas suelen vivir con sus hijos varones. Eso causa la debilidad del papel de la tribu y de la familia extendida a la hora de resolver los pequeños problemas familiares.

Los últimos años no experimentaron una mejora notable en los servicios prestados a las mujeres víctimas de violencia, a pesar de que la concienciación sobre la importancia de combatir la violencia es alta entre la sociedad palestina. A la vez existen algunos desarrollos importantes. Por ejemplo: se estableció el Departamento de la Protección de la Familia en el Aparato de Policía Palestino el año 2008, que consiste en un equipo de ambos sexos cualificado y bien formado en el campo social, después del aumento de las tasas de violencia dentro de la familia palestina durante los últimos años. Las instituciones que trabajan en el campo de combatir la violencia están concentradas en la ciudad de Ramallah en Cisjordania y la Franja de Gaza, mientras que hay un número limitado de estas instituciones en las zonas marginadas y rurales. Existen tres casas seguras en Cisjordania para las mujeres maltratadas por sus familias, y una casa segura en la Franja de Gaza, pero encuentran muchos problemas, como la falta del equipo cualificado y otros problemas financieros. Actualmente, existen dos coaliciones para combatir la violencia contra la mujer palestina, una en Cisjordania y otra en la Franja de Gaza, que trabajan para formular leyes y proponer legislaciones en favor de la mujer palestina, sin embargo; el Consejo Legislativo está desactivado, lo que afecta negativamente a la situación de la mujer palestina en el sistema legal y jurídico, y como una consecuencia en la sociedad. Sin embargo, el fenómeno que atrae la atención es la estrecha cooperación existente entre las instituciones gubernamentales, como el Ministerio de los Asuntos de la Mujer Palestina y el Ministerio de los Asuntos Sociales y el Departamento de la Protección de la Familia y el Niño/a de la Policía, y las diferentes oficinas de las distintas provincias y las instituciones de la sociedad civil, incluyendo las ONGs y los partidos políticos y también los medios de comunicación; esta estrecha cooperación conduce a una convergencia de ideas y de actitudes de la sociedad. Asimismo, se contribuirá a la creación de un movimiento de movilización contra la violencia en toda la comunidad.

El Departamento de la Protección de la Familia y el Niño/a dependiente de la Policía sufre dos fallos; primero: la falta de las mujeres policías trabajadoras en el campo policial que todavía se considera como un sector masculino; se necesita aumentar el número de las mujeres que trabajan allí. Segundo: la necesidad de invertir

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

más en la formación y rehabilitación de los equipos de policía y aumentar su sensibilidad en las cuestiones de género en general y las cuestiones de violencia contra la mujer en especial. El porcentaje de las mujeres trabajadoras en el sector de la policía no supera el 3%, lo que forma una barrera ante las mujeres maltratadas y víctimas de la violencia a la hora de ir y pedirles la ayuda porque temen las reacciones de los hombres policías, porque la mujer prefiere tratar con una mujer como ella en el campo de la policía. Al final, nadie puede entender los problemas de las mujeres como las propias mujeres. Ambos sexos que trabajan en la policía necesitan más formación, entrenamiento y rehabilitación para poder tratar con las mujeres maltratadas de una manera eficaz y responsable.

El número de los individuos de la policía en Cisjordania según el liderazgo general, el sexo y la zona, 2011:

El Liderazgo General/Provincia	Sexo		Total
	Hombre	Mujer	
Liderazgo general	2.213	56	2.269
Jenin	629	22	651
Tubas	204	6	210
Qalqilia	364	6	370
Tulkarm	422	18	440
Nablus	726	42	768
Salfit	209	9	218
Ramallah y Al-Bireh	817	16	833
Jericó y Valle del Jordán	354	19	373
Jerusalén	165	328	168
Belén	458	28	486
Hebrón	858	31	889
Total	7.419	256	7.675

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, cuestiones y estadísticas). Ramallah 2011.

Es obvio que en cada provincia en Palestina hay mujeres policías a pesar del escaso número, pero eso constituye un buen apoyo a las mujeres palestinas maltratadas y que sufren la violencia doméstica sea lo que sea, lo que forma un escudo fuerte a favor

de estas mujeres. Las cifras muestran una gran diferencia entre ambos sexos, Son 256 ante 7.419 hombres.

El escritor palestino Ghazi Surani⁷⁸ habla sobre la situación de la mujer en la sociedad palestina en especial, y en la sociedad árabe en general, y no se siente optimista sobre el estatus de la mujer árabe en su sociedad; dice:

A pesar de que estamos en el tercer milenio, las sociedades árabes siguen viviendo con la mentalidad del siglo XV, y la situación de la mujer sigue teniendo un severo retraso, pues todavía está sujeta directamente al machismo y a la violencia doméstica practicada por su esposo, padre, marido, tío etc. Esta situación contribuyó a su bajo nivel de educación, y a sus altas tasas de analfabetismo, a prohibirle trabajar fuera de la casa, a la debilidad de su participación en la producción económica; su participación política todavía es poca ya sea en los partidos políticos o en los movimientos políticos existentes. Todos estos factores refuerzan la pérdida del sentido del yo independiente y aumenta el estado de la auto-alienación dentro de la mujer. En las tres últimas décadas, se ha notado la acumulación de la decadencia cultural y la opresión en la sociedad árabe debido al creciente colapso del proyecto nacional árabe y a la subordinación y dependencia del estado nacional al imperialismo internacional. Eso, como resultado, llevó al aumento del fanatismo tribal y familiar, que ha recuperado su papel bajo los regímenes políticos árabes fracasados. También llevó a la recuperación del poder de la burocracia, a la dominación individual y a la subordinación de la mayoría del pueblo árabe, incluso el pueblo palestino, que produjeron malos resultados en el derecho privado de la mujer y del hombre en relación al sentido político, democrático, legal, la libertad de opinión y de expresión, etc. A la vez, he causado una crisis que se extiende al derecho general (derecho público) de todos los individuos en la comunidad por igual. El método material histórico ha revelado el carácter histórico social y de la clase social de la opresión de la mujer en todas las etapas de la historia, incluso en la fase del capitalismo. Pues la persecución de la mujer y su bajo estatus no se basa en la naturaleza

⁷⁸ Ghazi Surani: investigador y escritor palestino conocido en el campo social y político. Nacido en Gaza el año 1946, tiene una rica producción de artículos y estudios publicados a nivel nacional e internacional, también participó en conferencias internacionales sobre la sociedad árabe y la mujer Palestina en el siglo 21. <www.facebook.com/Ghazi.Surani>

humana, que no es fija ni eterna, lo que le da un carácter transitorio que puede ser superado cuando cambian las circunstancias históricas que las han producido, para que la mujer pueda recuperar su posición como una criatura libre y disfrutar de derechos iguales a los del hombre. El espacio privado y el espacio público están vinculados al antiguo y atrasado pasado de la sociedad palestina. La mirada del hombre a la mujer todavía se basa en la opresión y la inferioridad, además de la negación de la participación de la mujer en el proceso de toma de decisiones, de reclamar sus derechos y la expresión de su opinión. Por otro lado, existen leyes y reglamentos civiles y de derechos que tienen un carácter moderno, los cuales fueron adoptados en algunos países árabes como Túnez, Líbano, Egipto, Palestina, Jordania y Siria que han sido legislados como respuesta a las demandas de las mujeres de gozar de sus derechos para desarrollar la situación de la mujer, especialmente en lo que está relacionado con el trabajo en los empleos limitados a los hombres; en la abogacía, la fiscalía, el poder judicial, etc. Además, está su deseo de poder ocupar los altos puestos en los ministerios palestinos, participar en las elecciones legislativas y municipales, en las asociaciones civiles y en los sindicatos. A pesar de eso, todavía no se supera el estrecho círculo de la capa de la élite de la sociedad, como la clase burguesa y la clase media y baja en diversos grados. Eso significa que la mayoría de las mujeres permanecen como víctimas del retraso general social, económico y político. Las mujeres aceptan las leyes del retraso cultural, las tradiciones y costumbres que dan la prioridad del hombre sobre la mujer, sea cual sea el grado del retraso del hombre y cualquiera que sea el grado del desarrollo y la formación de la mujer.

Sobre la re-producción del retraso en todos los campos de la sociedad palestina el escritor sigue diciendo:

En la sociedad Palestina se reproduce el retraso en todos los campos, generación tras generación, lo que contribuye a la perpetuación y exacerbación de la crisis actual en esta sociedad, que se renueva diariamente a través de los medios de comunicación, las plataformas y seminarios religiosos y las canales de satélite. Hablar sobre la privacidad de la mujer sin poner fin al proceso de la reproducción del retraso social no será más que una

forma de intentar restaurar un edificio en ruinas. El trabajo de reforma no resuelve los problemas fundamentales relativos a la libertad de la mujer, tampoco realiza su igualdad en los derechos civiles y sociales, porque no toca ni remedia la sustancia de las crisis de la mujer palestina, ni eliminará la pobreza y la necesidad mediante la caridad; tampoco contribuirá a la promoción de la estabilidad social, ni fortalecerá la capacidad de resistencia y la firmeza del pueblo palestino. Cuando se habla sobre la emancipación de la mujer y su futuro en Palestina se debe afrontar la mala situación económica, social, política, y el patrimonio cultural heredado que prevalece en su sociedad. Actualmente el primer enemigo de la mujer palestina son sus grilletes sociales, cadenas y fracasos, no tanto el hombre (ya sea padre, hermano o marido). La verdadera emancipación de la mujer es su emancipación de la opresión social y económica. Se realizará su emancipación al igualarla con el hombre en un sistema democrático moderno, por lo que se impone buscar nuevos métodos para asegurar el desarrollo del papel de la mujer y hacerla contribuir, igualmente como el hombre, en el curso de la lucha política, social y económica. El personaje de la mujer palestina no es independiente, siendo que está sometida al hombre e integrada obligatoriamente en el personaje del hombre; se dice la madre de fulano, la esposa de fulano y la hija de fulano. La mujer se ve privada de su educación universitaria o escolar superior en algunas comunidades en Palestina; además se le niega su igual participación en cualquier conversación familiar o de la comunidad, ya se le priva del trabajo político, lo que significa privarla de la libertad de opinión, y se suprimen sus deseos intelectuales y creativos de una manera casi absoluta. Todo eso causó, histórica y actualmente, en la mayoría de las mujeres palestinas, su pérdida de la capacidad de expresarse por sí mismas y su propia voluntad. El fenómeno de la pobreza y el paro, que aumenta cada día en Palestina, perjudica mucho la situación de la mujer, además el hombre descarga su malestar psicológico en casa, especialmente en su esposa e hijos, debido a las continuas presiones sociales, económicas y políticas. La extensión del fenómeno del Islam político y el radicalismo religioso en Palestina afectó negativamente a la situación de la mujer, pues los fundamentalistas religiosos llaman a la reproducción del fundamentalismo antiguo asociado a la tiranía y a la opresión, y a rechazar los conceptos de la

sabiduría, lógica, la ciencia, la iluminación y la racionalidad; quieren establecer el “Estado Islámico de Al-Kelafa” o la “Nación Islámica”. Así como ejercer las formas del terrorismo, de manera directa o indirecta, contra cualquier aspecto de civilización en armonía con la libertad de la mujer y su emancipación; actúan contra el papel de la vanguardia en la sociedad, y se concentran en que la mujer debe llevar el velo o el Neqab y tapar todo su cuerpo y quedarse en casa.

El trabajo de la mujer representa un paso adelante, pues su emancipación empieza a través de su participación en la producción social, pero los hombres sólo miran el trabajo de las mujeres como una necesidad en la difícil situación económica que vive el pueblo palestino, para satisfacer las crecientes necesidades de su familia, pero no consideran la mujer como una persona libre que necesita la independencia y la participación en el proceso de toma de decisiones. No les importa la opresión de las mujeres en los distintos ambientes profesionales. El tipo de trabajo y empleos existentes en Palestina permiten la involucración de muchas mujeres de la base en el mercado laboral, pero esto no supone su emancipación económica, pues la mujer permanece sometida a los términos de la persecución y a la sumisión social dentro y fuera de su familia, sobre todo en el desarrollo distorsionado de nuestra sociedad y sus múltiples patrones masculinos; en lo relacionado a la mujer ocurre lo mismo en la ciudad, en los campos de los refugiados y en las zonas rurales. La naturaleza de la estructura patriarcal, en la social, no acepta la diferencia y la diversidad de opinión, tampoco acepta la discusión libre abierta exceptuando los casos excepcionales. La paradoja es que el mayor número de las mujeres en nuestra sociedad aceptan el patriarcado y su dominación porque no tienen el auto-estima y el auto-valoración como mujer de manera clara. A veces esto sucede porque la mujer se somete por razones religiosas o por seguir las costumbres sociales.

La crisis social que vive la sociedad árabe en general y la palestina en especial necesita un movimiento socio-político a través de partidos políticos vanguardistas, portadores de conceptos claros, racionales, democráticos, de justicia y de igualdad. Para que puedan tener la capacidad de poner en práctica programas de educación, política, economía y culturales, su mayor

objetivo sería disponer de todos los factores del cambio de la realidad del retraso social y político y el retraso de civilización. Actualmente ésta es una tarea difícil, debido al estado de debilidad y declive experimentado por las fuerzas y partidos políticos, especialmente los izquierdistas en Palestina, que todavía no desempeñan su papel democrático para poder cambiar la realidad. En esto es donde se refleja muy claramente la debilidad de estos partidos y su incapacidad, además han perdido su amplia base popular eficaz. La debilidad de estos partidos ha dejado el espacio a los partidos islamistas fundamentalistas y a los grupos islámicos fanáticos que pretenden tener una apariencia eficaz en la sociedad palestina, como la que tuvo Hamas en el inicio de los años noventa. Es necesario tener en cuenta que el retroceso del movimiento femenino es un reflejo del retroceso del movimiento político nacional y de los partidos democráticos, está muy claro que el problema radica en la elite política que surgió a expensas de las masas pobres de base, sin prestarles ninguna atención a sus problemas. En Palestina, todas las formas de modernidad, como construcciones modernas, edificios, hoteles de turismo, vehículos de lujo, oficinas, etc, no son nada más que una formalidad superficial, pues nuestra sociedad sigue siendo cautiva del antiguo depósito de retraso social y del subdesarrollo, que han sido reproducidos y renovados en Palestina bajo la alegación del regreso al patrimonio cultural, o en virtud a los intereses de las clases dominantes y su subordinación al sistema capitalista mundial y a su aliado Israel. La familia extendida desapareció en la sociedad Palestina desde mediados del siglo XX a favor de la familia nuclear que últimamente se ha extendido en la sociedad, pero se mantiene la esencia (tradiciones y costumbres) de la familia extendida y también mantiene fuertes relaciones con ella. Es claro que la extensión de la familia nuclear en Palestina se considera como un paso hacia la modernidad. Además, la poligamia disminuyó tanto como la endogamia, pero los jóvenes se mezclan ahora en las universidades y en el trabajo, y casi la mayoría de ambos sexos rechazan el matrimonio tradicional, prefieren que cada uno conozca al otro bien antes de casarse. Algunos de ambos sexos apoyan el matrimonio tradicional si se realiza en buenas condiciones, y dicen que no siempre el matrimonio tradicional ha fracasado, pues a veces tiene mucho éxito más que el matrimonio moderno (no tradicional). También, desde hace décadas, el

matrimonio alternativo fue prevaleció en Palestina; ahora existe pero mucho menos que antes; éste consiste en que un hombre se casa con una mujer, pero para cumplir con el deseo del matrimonio a gusto de la familia de la mujer, se pone la condición de que la hermana del hombre debía casarse con el hermano de la mujer, así se lleva a cabo el matrimonio, de lo contrario el matrimonio se cancelará.

III.15. La cultura social vigente en Palestina

A pesar de la eficaz participación de las mujeres en Palestina a todos los niveles, especialmente en el nivel político-patriota, todavía no ha podido alcanzar los lugares en los que se toman las decisiones. La mujer no existió en la comisión directiva de la OLP, y cuando aumentó el número de miembros en el Consejo Nacional, en lo que correspondió a las mujeres, fue del 12% del total, un porcentaje muy pequeño.

Hay muchas razones que explican esta situación, pero la más importante es la cultura social vigente, las costumbres patriarcales y machistas. Su opinión sobre la mujer y sus capacidades es el mayor obstáculo al que tienen que enfrentarse las mujeres para poder alcanzar los centros de toma de las decisiones.

En un estudio realizado en el año 2000, por El Centro de Al-Quds (Jerusalén) de las Mujeres, con la cooperación del Centro de Al-Quds para la Propaganda y la Comunicación, se dice lo siguiente:

Opiniones	Hombres	Mujeres	Cisjordania	La Franja de Gaza	El total
Las mujeres tienen que cuidar de la casa y de los niños	24,7 %	35,7%	23,7%	29,6%	25,6%
Las mujeres no deben tener actividades públicas	2,5%	8,9%	6,8%	5,6%	6,4%

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

fuera de sus hogares					
Las mujeres no pueden tratar los asuntos importantes como los hombres	39,5%	44,9%	42,6%	42,3%	42,5%
La religión	17,3%	16,9%	20,3%	11,3%	17,4%
No opinan	8,7%	2,1%	4,6%	4,2%	4,4%

Si analizamos esta tabla encontraremos que deja claro el concepto prevaleciente de que las mujeres no están capacitadas para tratar de los asuntos importantes (los asuntos de la política y la vida pública) como los hombres. Lo más extraño y decepcionante es que las mujeres están más convencidas de la idea de que no están capacitadas. Esto refuerza el dominio del pensamiento masculino y la mente patriarcal, que son los motores de las actitudes y conceptos en Palestina.

Este dominio masculino y la mente patriarcal se refuerzan cada día por culpa de la ausencia de una filosofía y de una mirada específica, en los programas y las políticas de la Autoridad Palestina, y porque no se ha planeado una propaganda decidida en favor de la mujer. Además, la visible ausencia de los programas sociales dentro de los partidos políticos también se reflejó en los currícula educativos de las escuelas palestinas.

La ausencia de una tendencia real y convencida de los autores de las decisiones en la Autoridad Palestina para crear planes que desarrollen y refuercen el proceso del cambio social en todos los aspectos, especialmente en los relativos a las mujeres. Todo eso afecta negativamente a la capacidad de las mujeres para controlar las fuentes de la información y la conciencia social.

Los nuevos currícula en las escuelas no defienden nuevos conceptos en favor de las mujeres, y la reciente propaganda organizada no está orientada para realizar un cambio eficaz.

En la misma tabla se pone de manifiesto que las mujeres que creen que la mujer tiene que cuidar de los niños y de la casa es la segunda más alta. En la sociedad palestina se acepta el trabajo de la mujer fuera de su casa y que deje a sus niños y a su casa está justificado sólo cuando falta dinero en su familia. Al mismo tiempo, no hay ninguna convicción de que el hombre tenga que ayudar a su mujer trabajadora y no trabajadora en las tareas domésticas, pues son tareas femeninas. Si hay un hombre que ayuda a su mujer en estas tareas es por motivos personales y por propia voluntad.

Los palestinos, hombres y mujeres, tienen el derecho de ocupar el empleo público, según su cualificación y su preparación. Los administradores tienen que hacer un examen a los candidatos y candidatas. En el caso de que ambos sean iguales en la cualificación, los administradores tienen que coger, al menos, a un tercio de las mujeres.

III.16. La mujer palestina y la igualdad en los asuntos legales y civiles

El artículo 15 de la convención de CIDAW⁷⁹ confirma la igualdad entre el hombre y la mujer en todos los asuntos legales y civiles. En él se dice que:

Todos los países participantes tienen que dar los mismos derechos a los hombres y a las mujeres en relación al movimiento de las personas y su libertad para elegir el lugar de su residencia.

Además, los estados son responsables de garantizar la igualdad para la mujer en la ley civil en todos los aspectos.

El término igualdad se discute a nivel nacional e internacional. Al respecto del nivel internacional, hay muchos esfuerzos femeninos para definir el término igualdad, pues existen dos niveles de igualdad; el primero es la igualdad legal o formal: significa la igualdad para las mujeres en las legislaciones y en las políticas, como está escrito en todos los documentos legales y obligatorios en el Estado. El segundo nivel se denomina la igualdad implícita: significa definir la igualdad en el nivel práctico y su estilo para ejecutarla, y cómo afecta a la diaria vida práctica de las mujeres.

⁷⁹ La Convención de CIDAW, que trata sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, fue adoptada y abierta a la firma y ratificación, o adhesión, por la Asamblea General de la ONU en su resolución 34/180, de 18 de diciembre de 1979, y entró en vigor el 3 de septiembre de 1981.

En general la igualdad es observada por la investigación en los tribunales, cómo ejecutan la igualdad, y cómo los jueces tratan y practican la igualdad formal en sus juzgados.

Es cierto que lograr la igualdad formal (la igualdad que existe en las leyes y en la Constitución Palestina) es más fácil que lograr la igualdad implícita (la igualdad que está determinada por los estereotipos de la gente palestina). La igualdad formal que las mujeres necesitan más en Palestina y la apoyan, puede ser obligada por los legisladores y jueces en los tribunales y en los currículos educativos de las escuelas, en los lugares del trabajo y en la cultura local. Se necesita mucha propaganda y mucha conciencia abierta a los conceptos de la igualdad y de los derechos humanos; también es la responsabilidad del gobierno modificar los estereotipos sociales y culturales en las actuaciones de los hombres y de las mujeres, para cambiar la igualdad implícita en la mente patriarcal en Palestina, que afecta negativamente a la situación de las mujeres.

La mujer palestina en esta etapa disfruta de la igualdad legal más que antes; el actual legislador palestino practica la igualdad más que los anteriores legisladores (los otomanos, los egipcios, los jordanos, los británicos, y los israelíes). Desde la declaración de la independencia de Palestina, muchos documentos y compromisos fueron anunciados por la Autoridad Palestina para admitir la igualdad entre el hombre y la mujer; por ejemplo, la Constitución palestina, así como el anuncio de llevar a la práctica a las convenciones de los derechos humanos y otros.

La Declaración de la Independencia de Palestina declarada en el año 1988, dice:

El estado de Palestina es para los palestinos donde viven, en el que se desarrollan en su identidad patriota y cultural y disfrutan de la completa igualdad en los derechos, y en Palestina conservan sus creencias religiosas y políticas y su dignidad humana, en un sistema parlamentario democrático, con justicia social e igualdad, sin discriminación en los derechos públicos por la raza, la religión y el color. Y sin la discriminación entre el hombre y la mujer a la sombra de una Constitución que garantiza la soberanía de la ley y la independencia judicial. El Estado de Palestina anuncia su compromiso con los principios de las Naciones Unidas y sus objetivos, y la Declaración Internacional de los Derechos Humanos.

La Constitución Palestina dice, en el artículo 9:

Los palestinos son iguales ante la ley y deben ser juzgados sin discriminación entre ellos/ellas por la raza, el sexo, el color, la religión o la opinión religiosa y sus incapacidades físicas o psíquicas en la declaración de la independencia de Palestina.

Las palabras *hombre* y *mujer* aparecen de manera clara y directa en la declaración de la independencia de Palestina, pero no en la Constitución. En la Constitución Palestina las palabras *hombre* y *mujer* no aparecen, sino que se dice “La discriminación según el sexo” Sería mejor si mencionara al hombre y a la mujer para mantener textos definidos y directos que aclaren las alegaciones y la ambigüedad en los textos sobre las mujeres.

Hay intentos femeninos a nivel local para definir la igualdad. Existe una definición en el libro *La ley y el futuro de la mujer palestina*⁸⁰, editado por el Centro de la Orientación Legal y Social, en el que se dice:

Admitir la igualdad entre la mujer y el hombre es para corregir las situaciones discriminatorias que sufre la mujer. La igualdad no significa la completa identidad en las descripciones y los papeles, sino que significa la igualdad ante la ley y la igualdad en los derechos y deberes, y disfrutar de la independiente y legal personalidad; la igualdad en la dignidad, y admitir la igualdad en el aspecto humano y la capacidad sin sentir que existe diferencia hacia ningún sexo, la igualdad en este caso, no se ve afectada por las diferencias entre los palestinos y los diferentes papeles que los palestinos hagan, y que estas diferencias puedan aparecer entre los individuos de un sexo.

Aunque el legislador palestino incluye la igualdad en las legislaciones básicas de la Autoridad Palestina, ésta no se refleja en todas las leyes, las legislaciones y las políticas vigentes en Palestina. Existe una necesidad de conseguir la igualdad entre el hombre y la mujer como la mayor referencia para todas las legislaciones palestinas, pero se necesitan muchos esfuerzos femeninos y el continuo trabajo de la mujer.

⁸⁰ Khader, Asma: “*La ley y el Futuro de la Mujer Palestina*” Primera edición, pp 30-32. Jerusalén-1998.

Aunque el legislador palestino incluye la igualdad en las legislaciones básicas de la Autoridad Palestina, ésta no se refleja en todas las leyes, las legislaciones y las políticas vigentes en Palestina. Por ejemplo: la ley del Estatuto personal, un ejemplo de esta ley que discrimina contra las mujeres es el artículo 5º, relacionado con la edad legal del matrimonio de la chica que es de 14,5 años. Además, el artículo 16 dice:

Para asegurar la validez del contrato matrimonial en el Islam se necesitan dos testigos varones o un hombre y dos mujeres.

Eso significa que el testimonio de la mujer se considera como la mitad del testimonio del hombre; eso considero que es una desigualdad clara en el Islam contra la mujer musulmana. El artículo 9, relacionado con la tutela del hombre sobre la mujer, dice que el hombre de la familia (padre, hermano, tío) debe dar su aprobación al primer matrimonio de la chica virgen. La aceptación de la mujer es secundaria e incluso, a veces, los hombres no buscan la opinión y el acuerdo de la chica; además, la mujer no elige a su marido en algunas ocasiones incluso si está madura y está formada. En el caso de que la mujer se haya casado anteriormente (no es virgen) y su edad excede los 18 años entonces la chica tiene la tutela sobre sí misma. Según esta ley el hombre puede casarse con cuatro mujeres a la vez, y eso somete a la mujer y aumenta los problemas familiares como la pobreza, los problemas psicológicos, también es un obstáculo en el desarrollo de la sociedad y la participación de la mujer en la vida pública. La poligamia se considera como una violación de los derechos humanos de la mujer. El divorcio en esta ley concede al hombre el derecho pleno de divorciarse de su mujer sin dar cuenta del por qué o cuándo. El hombre, en el Islam, puede divorciarse de su propia esposa sin aportar ninguna razón, incluso puede divorciarla sin ella saberlo o durante su ausencia; en cambio es muy complicado si la mujer desea divorciarse de su marido. Debe mostrar pruebas para explicar las razones de su petición de divorciarse; en muchos casos la mujer no puede mostrar evidencias claras sobre el caso, por lo que la mujer se ve obligada a continuar su vida conyugal a pesar de los problemas que sufre. La custodia de los hijos/hijas, en el artículo 162 párrafo 16, se estipula que la mujer tiene el derecho de la custodia de sus hijos/hijas hasta que sean maduros. La madurez, según la ley, significa la madurez física (corporal) sin tener en cuenta la madurez mental ni psicológica. En cuanto al dinero común, esta es una cuestión que debe tratarse entre los contrayentes durante y después del matrimonio, pues no existen artículos en la ley relacionados con este tema, a pesar de su importancia. La Ley del Código Penal: el

artículo 340 de la Ley del Código Penal Jordano número 16, del año 1960, vigente en Palestina hasta ahora, que trata sobre las cuestiones del asesinato sobre la base del honor familiar. En este caso la sanción del marido será leve, tanto como la del pariente que asesina a la mujer por el honor. Además, los artículos 285 y 286 estipulan que en caso de que la mujer estuviera expuesta a la violencia, molestias, violación o humillación, ella no puede denunciar al agresor en la policía, sino que un hombre pariente suyo debe tramitar el caso y presentar la denuncia en su nombre. El artículo 308 de la misma ley cancela la sanción del hombre que viola a una mujer y después se casa con ella, entonces la sanción se considera anulada.

Existe la necesidad de conseguir la igualdad entre el hombre y la mujer como la mayor referencia para todas las legislaciones palestinas, pero se necesitan muchos esfuerzos femeninos y el continuo trabajo de la mujer.

III.16.1. Los obstáculos que impiden lograr la igualdad entre los hombres y las mujeres:

- El obstáculo mayor es la cultura social prevaleciente (patriarcal y machista) que provoca la desigualdad entre ambos sexos.
- La falta de un papel responsable y orientado de los medios de comunicación que pueden desempeñar un papel importante para cambiar los conceptos sociales sobre la mujer.
- Los currículos escolares y universitarios deben ser desarrollados para dar una mirada positiva hacia la chica y la mujer palestina. Todavía la imagen sobre la mujer palestina en los currículos es la tradicional, la que encarna la presente situación de la mujer palestina y su papel tradicional.
- Los partidos políticos carecen de programas sociales que pueden dar poder a la mujer.
- La falta de una voluntad política para apoyar un plan completo de desarrollo, especialmente en lo relacionado con las mujeres.

La Gobernadora de la Ciudad de Ramallah y Al-Bireh, Dra. Laila Ghannam⁸¹, me dijo al respeto:

La religión protege a las mujeres musulmanas, pero las tradiciones y las costumbres son las que oprimen a las mujeres. Rechazamos la palabra “igualdad” entre el hombre y la mujer, porque la mujer tiene sus propios deberes y el hombre tiene sus propios deberes también, pues cada uno tiene sus obligaciones. Pero ambos son socios en el proceso de la construcción y el desarrollo, la relación entre ellos es complementaria, no competitiva. Las madres de los mártires, los presos y las presas son el modelo digno de la mujer palestina, haciendo hincapié en que cualquier puesto que la mujer palestina ocupa viene gracias a la lucha de las mujeres palestinas y a sus sacrificios y larga lucha contra la ocupación israelí. Destaco que el Presidente Palestino Mahmoud Abbas es el “primer abogado” que presta el mayor apoyo a la mujer y a los jóvenes palestinos, ese apoyo vino porque el Presidente Palestino tiene fe en el papel y en las energías y potencias de ambos sectores en todos los niveles. Se aplaude el alto rango al que la mujer palestina ha podido llegar, así como el hecho de que ella avanza mucho más en comparación con la mujer árabe en los países vecinos.

III.17. Encuesta sobre la situación de la mujer en la actual sociedad palestina:

De la encuesta Social sobre la situación de la mujer en la sociedad palestina, llevado a cabo por El Centro del Mundo Árabe por las Investigaciones y el Desarrollo (AWRAD) en el año 2012, se revelan los siguientes datos:

El estatus de la mujer en la sociedad palestina:

- El 80% de los que respondieron dicen que las mujeres están oprimidas en mayor o menor medida
- El 18% consideran que las relaciones mutuas entre los hombres y las mujeres en sus comunidades transcurren con igualdad en los derechos y deberes. Pero

⁸¹ Entrevista con la Gobernadora de la Ciudad de Ramallah y la ciudad de Al-Bireh, Dra. Laila Ghannam, en su despacho de la sede de la Provincia de Ramallah, el lunes 24 de junio de 2013.

el 47% de los que respondieron aseguran que estas relaciones entre ambos sexos ocurren con la división de la labor entre ellos; a la vez el 30% aseguran que las relaciones entre ambos sexos transcurren con discriminación contra las mujeres.

- El 80% confirman que la situación económica constituye un obstáculo importante ante los derechos de las mujeres. Otro 79% de los que respondieron creen que la violencia contra las mujeres es el obstáculo mayor para la obtención de los derechos femeninos.
- El 76% aseguran que los impactos psicológicos y emocionales de la ocupación israelí son los mayores obstáculos que afectan negativamente al estatus de las mujeres en Palestina.
- El 76% creen que las condiciones internas, especialmente el conflicto de los partidos disidentes, forman un impacto negativo contra el estatus de las mujeres.

Las prioridades que muestra la encuesta para mejorar la situación de la mujer palestina:

1. La enseñanza, la salud, el empleo, el matrimonio precoz e impulsar leyes nuevas, se consideran lo más importante entre las prioridades para mejorar la situación de la mujer palestina.
2. El 96% pidieron la facilitación del acceso de las mujeres a la enseñanza.
3. El 94% comentaron que la provisión de la seguridad social y de los medios sanitarios es importante para la mujer palestina.
4. El 74% dijeron que la seguridad de obtener un trabajo justo es importante para las mujeres.
5. La mayoría de los que respondieron (el 94%) creen que la mujer tiene un papel importante en la vida económica, pero esa realización no se efectúa siempre cuando piden mejorar la situación de la mujer de Palestina.
6. Una cuarta parte de los que respondieron apoyaron el derecho de la mujer a trabajar fuera de su casa como un derecho natural. Casi un 28% apoyaron el trabajo de las mujeres bajo condiciones específicas. El 33% apoyaron el trabajo de las mujeres si no afecta a sus deberes domésticos. Sólo el 13% anunciaron su oposición contra el trabajo de la mujer fuera de su casa.
7. A la relación de la división de las tareas domésticas dentro de la casa, el 40%

de las familias aclararon que los deberes domésticos son las responsabilidades de la mujer sólo. Otras 48% dijeron que la mujer es la responsable sobre las tareas domésticas, pero a veces los hombres ayudan a las mujeres (voluntariamente). Sólo el 11% dijeron que las tareas domésticas están divididas entre los hombres y las mujeres en la familia. Menos del 1% dijeron que sólo los hombres son los únicos responsables de los deberes domésticos en la familia y la mujer, a veces, ayuda al hombre.

La violencia contra la mujer:

Aquí la pregunta fue si el hombre tiene el derecho de pegar a su mujer, si el hombre lo encuentra como un comportamiento apropiado (cuando lo necesita la situación):

1. La mayoría de los que respondieron (77%) se opusieron a que el marido tiene el derecho de pegar a su mujer.
2. El 22% estuvieron de acuerdo con que el hombre tiene el derecho a pegar a su mujer cuando cree que tiene un comportamiento impropio.

Respuestas a una pregunta sobre que si la mujer tiene el derecho a pegar a su marido:

1. Menos del 4% de los que respondieron estuvieron de acuerdo con que la mujer tiene el derecho a pegar a su marido si cree que tiene un comportamiento impropio.
2. En contraste, el 96% se opusieron a tal comportamiento.

Fue muy interesante saber que los hombres fueron un poco más negativos hacia el comportamiento de pegar a las mujeres que las propias mujeres.

La participación política de las mujeres según revela la encuesta:

La encuesta muestra un bajón significativo del apoyo a la participación política de la mujer palestina. Por ejemplo: durante el periodo entre los años 1996-2006, el nivel de la voluntad personal de los palestinos a elegir una mujer para el Parlamento palestino era del 72%. Pero después, en el año 2008, el porcentaje ha bajado 20 puntos, hasta el 52%.

1. Ahora, a casi el 53% de los encuestados les gustaría votar a favor de una mujer candidata para el Parlamento, mientras que uno de cada tres (1/3) de

ellos no lo deseaban.

2. Durante las elecciones al Parlamento palestino, del año 2006, el 22% de la población general dijeron que han votado a favor de las mujeres en sus provincias, su porcentaje es del 30% del promedio total de los votantes palestinos de las elecciones de ese año.
3. El apoyo a la mujer para ser candidata a la presidencia del estado palestino no superó el 24% entre los encuestados. Casi el 60% se opusieron a que la mujer pueda ser candidata al puesto de la presidencia del estado palestino.
4. En relación al puesto de la primera ministra, el 36% mostraron su apoyo a una mujer formada para este puesto. Mientras que el 60% se opusieron.
5. Casi el 40% de los encuestados apoyaron el nombramiento de una mujer para el liderazgo de un partido político.
6. La mayoría, el 53%, apoyaron el nombramiento de una mujer al puesto de alcaldesa, mientras que el 47% lo rechazaron.
7. Una mayoría, el 57%, apoyaron el nombramiento de una mujer como ministra, mientras el 43% lo rechazaron.
8. Una mayoría, el 66%, apoyó el nombramiento de una mujer al puesto de líder de unión, mientras que el 44% lo rechazaron.
9. La mayoría de los que respondieron, el 69%, apoyó la cuota femenina en la ley electoral, comparada con el 31% que lo rechazó. De ellos: el 48% apoyaron la cuota de porcentaje del 30% o más. Aproximadamente, el 27% de ellos apoyó una cuota de sólo el 20%, y el 26% de ellos apoyó una cuota de sólo el 10%. Tenemos aquí que llamar la atención de la que la cuota reciente en el Parlamento es del 20% y en los consejos nacionales es del 20% también.
10. Sobre la evaluación del papel femenino en los consejos locales: el 8% de los encuestados comentaron que el papel femenino está bien y es valioso. Eso, comparado con el 71% de ellos, que dieron más valor al papel de los hombres en los consejos locales.

La Reforma Legal:

Hay muchas iniciativas, que empezaron por las mujeres y las organizaciones de los derechos humanos, para cambiar las recientes leyes palestinas, especialmente la ley de la familia y el código penal. Los resultados de nuestra encuesta muestran muchos

llamamientos a la reforma de las leyes para dar más protección a la mujer.

Esta encuesta también muestra que:

1. El 45 % de los encuestados piensan que las leyes recientes no son adecuadas y justas para las mujeres, mientras que el 38% piensan que las leyes son justas para la mujer.
2. El 40% dicen que las leyes que protegen a las mujeres existen, pero no son aplicadas, mientras que otros, el 40%, dicen que son aplicadas.
3. El 77% aclararon que hay una necesidad de legislar leyes que protegen a las mujeres de la violencia doméstica. Sólo el 17% dijeron que no hay ninguna necesidad de legislar nuevas leyes, porque las que existen son suficiente.
4. El 86% apoyaron la modificación del código penal, y creen necesario añadir más artículos que protegen a las mujeres.
5. Una mayoría del 74% apoyó la modificación de la ley actual que permite el asesinato por motivos de honor; la nueva ley va a prohibir a los hombres matar a las mujeres y aplicar la ley por sus propias manos.
6. Un gran mayoría, del 89%, apoyaron la modificación de la ley que permite el divorcio arbitrario y hacen llamamientos para permitir el divorcio sólo ante el juez en la corte.
7. Sólo el 23% de los encuestados apoyaron la preservación de la ley actual que permite la poligamia. La mayoría desea un acceso limitado a la poligamia y se opusieron a la naturalidad arbitraria de las leyes recientes. Casi el 56% apoyan la modificación de las leyes recientes para permitir una verificación propia para saber las razones verdaderas del matrimonio adicional (2ª esposa), y sí hay razones legítimas para ello. Otros, el 12%, dicen que la ley tiene que ser modificada para que la primera esposa tenga que ser informada del segundo matrimonio de su marido. Otros, el 7%, quieren que la poligamia sea prohibida totalmente.
8. El 23% de los encuestados dicen que la reciente ley de la herencia no se aplica, comentan que las mujeres no heredan según esta ley existente. Otros, el 41%, dicen que la ley se aplica pero con parcialidad. Sólo el 30% dicen que la ley de la herencia está totalmente aplicada.
9. Más del 92% de los que respondieron hicieron un llamamiento a las autoridades ejecutivas y a las cortes para poner en práctica la ley de la

herencia para asegurar que las mujeres reciban su porción de la herencia.

10. A la vez, el 79% de los encuestados creen que la ley actual de la herencia no tiene que ser modificada, tiene que seguir como está ahora (donde la mujer recibe la mitad de la porción del hombre según el Islam). Más del 10% quieren legislar una ley que garantice la igualdad entre el hombre y la mujer, eso significa que la mujer recibe la mitad de la herencia, como el hombre, la misma porción. Además otros, el 8%, desearon tener una ley que diera a las mujeres y a los hombres la herencia según sus necesidades sólo.

El Papel de las Mujeres y las Organizaciones de los Derechos Humanos:

Aunque las mujeres y los grupos de los derechos humanos tienen mucha historia en común en Palestina, donde hicieron contribuciones significativas, los resultados de la encuesta muestran una mezcla de respuestas y evaluaciones por los encuestados. Los resultados piden de las organizaciones y de las mujeres re-evaluar su visión, su metodología y su espacio de intereses. Los resultados son los siguientes:

1. El 74% dicen que no tienen ninguna idea sobre ninguna organización femenina o de derechos humanos que defienden los derechos de la mujer.
2. El 8% de las mujeres y el 4% de los hombres dicen que han pedido los servicios de estas organizaciones.
3. En total: el 4% dijeron que han participado de una manera frecuente en unas actividades organizadas por las organizaciones femeninas durante los últimos dos años. Otros, el 9%, aclararon que han participado en estas actividades ocasionalmente. Mientras que el 84% dicen que no han participado nunca en ninguna actividad de las organizaciones femeninas de los grupos de los derechos humanos.
4. El 41% comentaron que han escuchado en la radio o han visto por la televisión los derechos femeninos promovidos durante los últimos dos años. El resto, el 84% aclararon que no habían participado en ninguna actividad de ningún grupo femenino de derechos humanos.
5. El 41% aseguran que han escuchado en la radio y han visto en la televisión programas que promueven los derechos femeninos durante los últimos dos años. Además, el 44% de las mujeres y el 39% de los hombres aseguraron que si lo han visto y han escuchado.

6. Al contrario, el 45% creen que las organizaciones femeninas de los derechos desempeñan un papel positivo en el desarrollo de la sociedad palestina, mientras que el 39% dicen que estas organizaciones desempeñan un papel con un alcance limitado.
7. Más, el 58%, creen que las organizaciones de las mujeres desempeñan un papel positivo en la promoción de la conciencia social. Otros, el 29%, creen que estas organizaciones desempeñan un papel positivo con un alcance limitado.

El espacio del género:

El punto de vista de los hombres y de las mujeres fue algunas veces diferente cuando discuten algunos asuntos. Las mujeres tienden a mostrar más apoyo hacia los derechos de las mujeres que los hombres. Vamos a ver algunos ejemplos:

1. El 15% de las mujeres y el 25% de los hombres encuestados creen que las mujeres no están oprimidas en la sociedad palestina.
2. El 8% de las mujeres y el 18% de los hombres están en contra del trabajo femenino fuera de la casa.
3. El 32% de las mujeres y el 28% de los hombres dicen que han votado por una mujer durante las elecciones parlamentarias del año 2006 en sus provincias.
4. El 42% de las mujeres y el 31% de los hombres apoyan el nombramiento de una mujer como primera ministra.
5. El 83% de los hombres prefieran elegir a un hombre formado ante que a una mujer formada para los puestos ministeriales, mientras que 63% de las mujeres van a hacer lo mismo (20 puntos de diferencia).
6. El 48% de las mujeres y el 32% de los hombres apoyan el aumento de los puestos destinadas para las mujeres en los consejos locales. El 57% de las mujeres apoyan una cuota femenina que supera el 30% de los escaños electorales, mientras que sólo el 39% de los hombres participan de este punto de vista.
7. El 83% de las mujeres y el 71% de los hombres apoyan legislar leyes nuevas que protegen a las mujeres de la violencia doméstica.
8. El 28% de los hombres apoyan preservar las leyes que permiten el asesinato por motivos de honor, el 18% de las mujeres comparten el mismo punto de

vista con los hombres.

9. El 34% de los hombres apoyan las leyes que permiten la poligamia como está ahora, comparado con el 12% de las mujeres que tienen la misma opinión (22 puntos de diferencia).
10. El 31% de los hombres creen que el hombre tiene el derecho a pegar a su mujer, comparado con el 13% de las mujeres que tienen la misma opinión (18 puntos de diferencia).
11. El 5% de los hombres y el 3% de las mujeres creen que la mujer tiene el derecho a pegar a su marido, si lo ve con un comportamiento impropio.
12. El 18% de las mujeres y el 14% de los hombres asistieron a actividades organizadas por los grupos femeninos durante los últimos dos años.
13. El 91% de las mujeres y el 84 de los hombres creen que los grupos femeninos desempeñan un papel positivo en el desarrollo.

La Sra. Reema Gattas (una activista femenina que trabaja en el centro de AWRAD en la ciudad de Ramallah en Cisjordania), comentó sobre los resultados de la encuesta⁸²:

Los datos revelan la necesidad de reconsiderar a las organizaciones femeninas y mejorar fundamentalmente sus recientes enfoques, además los datos proporcionan una evaluación mezclada de los programas de alcance comunitario (el trabajo comunitario) de las organizaciones del trabajo femenino. La mayoría de los hombres y de las mujeres dijeron que no se han beneficiado de los servicios de estas organizaciones femeninas.

El Dr. Nader Said (un profesor de sociología y del desarrollo social, activista en el campo del género palestino y el jefe del centro de AWRAD en Ramallah) aclara los resultados de la misma encuesta⁸³:

La reciente encuesta revela resultados muy sorprendentes, por un lado, el apoyo de los derechos sociales y económicos de las mujeres aumentó en comparación con una década anterior, pero por otro lado, el apoyo de los derechos políticos de las mujeres se deterioró. Esto refleja una gran

⁸² Encuesta social realizada por El Centro de AWRAD sobre los asuntos del género social en Palestina el año 2012.

⁸³ *Ibíd*em: encuesta social.

frustración de las instituciones políticas y de los partidos políticos. Las revelaciones dan una munición al movimiento femenino y a los legisladores para tener mucho ánimo para poder levantarse para conseguir cambios fundamentales en la ley, con el apoyo de la mayoría de los palestinos. A la vez, está claro que las mujeres fueron las que más apoyaron sus derechos. La mayoría de los que respondieron a la encuesta apoya mucho la enmienda de las leyes que permiten el divorcio arbitrario contra la mujer, la poligamia y el asesinato por motivos de honor. La más importante revelación, es que el acuerdo masivo para enmendar las recientes leyes de la familia y del código penal lo que hace es aumentar mucho la discriminación contra la mujer.

III.18. El estado de salud de la mujer palestina

III.18.1. La Salud de la mujer palestina y del niño:

III.18.1.2. La mortalidad de las mujeres durante el parto: En el año 2012 llegó al 28,8% por cada 100.000 niños nacidos vivos. La tasa total de fecundidad entre las mujeres palestinas en la edad fértil entre 15 y 49 años fue de un 4,9% en la Franja de Gaza y de un 3,8% en Cisjordania.

III.18.1.2. Los Nacimientos: la mayoría de los nacimientos tienen lugar en los hospitales y en los centros de salud, atendidos por médicos especializados y capacitados, con una tasa del 99,1%. La tasa de los nacimientos que ocurrieron en las casas fue del 0,9%. El 49,3% tuvieron lugar en los hospitales del Ministerio de Salud, que prestan buenos servicios. Además existe la disponibilidad del seguro de salud para la mayoría de la población palestina, el que cubre totalmente los gastos del parto.

III.18.1.3. Los Programas de Planificación Familiar: A estos programas se les da una gran importancia en los diferentes servicios de salud de Palestina en general y en el Ministerio de Salud en especial. Se registró un aumento en el número de los citados centros que llegó a 236 centros en toda Palestina; 216 de los cuales están en Cisjordania y sólo 20 centros en la Franja de Gaza. Las mujeres beneficiadas de estos programas en el año 2012 son 45.806, mientras que el número de sus visitas a estos centros fue de 79.980. La Planificación Familiar: El número total de las visitas de las mujeres a los centros de planificación familiar y su beneficio de sus diferentes servicios fue de 79.980

visitas en Cisjordania, durante el año 2012. Las mamografías registraron las tasas más altas, representando un 32,4% del total de las visitas, mientras que el examen de dispositivo intrauterino (DIU) fue la segunda razón de sus visitas, con un 22,9%. Las nuevas mujeres beneficiadas de los métodos de planificación de la familia fueron 45.806 en Cisjordania, siendo los anticonceptivos el método más usado por ellas; la píldora, el anticonceptivo preferido por las mujeres palestinas, con una tasa del 70,9% el dispositivo intrauterino (DIU) fue el segundo método utilizado, con un 21,8%, mientras que el condón fue el tercero, con un 16,6%.

III.18.1.4. La fecundidad de las chicas adolescentes y los partos que tienen lugar a esa edad:

Según los datos de la Oficina Central Palestina de Estadísticas del año 2010, la tasa total de fecundidad entre las mujeres en la edad reproductiva de 15 a 49 años, llegó a 4,2 niños nacidos por cada mujer, de las cuales 4,9% en la Franja de Gaza y 3,8% en Cisjordania. Pero las estadísticas del Ministerio de Salud del año 2012, dicen que el porcentaje de las mujeres en edad reproductiva fue de un 24,58% lo que supone 1.071.074 de la población total. Se distribuyen 675.671 mujeres en Cisjordania, con un porcentaje del 25,17%, mientras que 395.403 están en la Franja de Gaza, con un porcentaje del 23, 63%. La fertilidad de las chicas adolescentes en Palestina llegó a 67 casos de cada 1.000. Si comparamos los promedios de fertilidad de las chicas adolescentes en la edad de entre 15 y 20 años, esta tasa se considera alta en comparación con los países vecinos, que no superan los 43 partos por cada 1.000 en Egipto, el año 2012, y 25 partos por 1.000 en Jordania.

Es obvio que el promedio de la fertilidad de las niñas palestinas es alta, y más en Cisjordania que en la Franja de Gaza, pues fue de un 65% y de un 59% respectivamente. La fertilidad de las chicas adolescentes en las zonas rurales fue de un 81%, mientras que en las zonas urbanas se registró una tasa de un 61% y de un 76% en los campos de refugiados palestinos dentro de Palestina. Eso refleja el predominio del matrimonio precoz y el embarazo temprano en Palestina, y también refleja una carga pesada en la salud reproductiva de las mujeres, que aumenta el riesgo para la salud y el feto. Asimismo aumentaron las demandas de servicios de salud reproductiva, lo que causó una gran carga y gastos para la Autoridad Palestina, que afectó negativamente al proceso de desarrollo nacional.

Al mismo tiempo los indicadores muestran que una de cada cinco mujeres dio a luz a un niño vivo antes de cumplir los 18 años. Las tasas son casi semejantes en todas las provincias y zonas de Palestina; además, una de cada diez mujeres casadas a la edad de entre 15 y 19 años han dado a luz a un niño antes de cumplir dieciséis años. Esto produce unas tasas alarmantes en cuanto a la salud de la mujer y del niño, y también las cargas para el desarrollo y la salud que el Gobierno palestino va a sufrir.

Últimamente, mejoraron las condiciones de la atención a la salud de las mujeres durante el embarazo, porque se extiende la consciencia social general sobre la importancia de la salud reproductiva y el embarazo en la vida de la mujer, pero la calidad de los servicios prestados constituye un gran desafío para el gobierno. En general el cuidado de la madre y del niño es en los centros del cuidado de la maternidad y de la infancia en Cisjordania y en la Franja de Gaza. Ocurrió un aumento gradual en los servicios, y en las condiciones de salud y el nivel del cuidado materno y de la infancia, aumentaron desde el 94,6% en el año 1996 hasta el 98% el año 2010, tasa muy alta. Las mujeres de Gaza sufren condiciones de empobrecimiento, bloqueo y unos bajones en los indicadores económicos y sociales, pero ellas reciben más servicios del cuidado materno e infantil y mejores servicios durante el embarazo que los que reciben las mujeres en Cisjordania; esto es debido a los servicios gratuitos prestados por la UNRWA a favor de las mujeres refugiadas.

La disminución de las tasas de fecundidad y el aumento gradual de la edad del matrimonio contribuye, a medio y a largo plazo, a aliviar la carga sobre la salud de la mujer palestina, pero a la vez hay una gran necesidad de prestar atención a las necesidades sanitarias de las mujeres en las distintas etapas de la vida, sobre todo en la adolescencia, en la vejez y a las mujeres solteras

III.18.1.5. La Salud Reproductiva de la Mujer Palestina: Todavía la mujeres palestinas se casan a una edad temprana, pues el 5% de ellas aún se casan a los 14, 8 años, lo que constituye una carga pesada para la salud reproductiva y el sistema de salud en general. Actualmente existe una mejora gradual en la salud reproductiva de la mujer palestina, pues el tamaño medio de la familia disminuye gradualmente a 5,8 en el año 2010, frente a 6,4 hijos el año 1997. Eso puede aliviar los cansancios de las mujeres y las pesadas tareas del cuidado de la familia; sin embargo, a pesar de eso la mujer palestina sufre en la edad reproductiva, especialmente en lo relacionado con el embarazo y el parto, y este sufrimiento aumenta por culpa de otros factores como la pobreza, el paro y los bajos sueldos e ingresos mensuales.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Los indicadores de la encuesta de la familia palestina del año 2012 indican que dos mujeres de cada cinco mujeres embarazadas en la Franja de Gaza sufren anemia; todavía una mujer de cada tres mujeres embarazadas en los diferentes grupos de edades sufren anemia con un porcentaje que llegó al 40%, lo que se considera como un alto porcentaje que afecta negativamente a los mujeres y a los niños en general.

Los Trabajadores/Trabajadoras en el sector de salud en el año 2012:

Trabajadores/as en el sector de salud	Hombres	Mujeres	Total
Médicos/as de diferentes especialidades	6.141	970	7.111
Dentistas	2.662	1.001	3.663
Farmacéuticos/as	2.455	2.907	5.362
Enfermeros/as en el año 2011	5.587	6.044	11.631
Total	23.262		

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de hombres médicos es mayor que el de las mujeres. Son 6.141 hombres y 970 médicas, lo mismo ocurre con los hombres dentistas, que son más que las mujeres. Pero en el campo de la farmacia, las mujeres farmacéuticas son más que los hombres farmacéuticos, y también el número de las enfermeras es superior al de los enfermeros.

Se nota el aumento de la atención gubernamental a las enfermedades de las mujeres particularmente, como el cáncer de mama, el cáncer de útero y el cáncer de ovarios. También es clara la creciente atención a la importancia de la detección temprana del cáncer de mama, que llegó a unas amplias dimensiones sociales en Palestina en los últimos años. El sector de la salud sigue sufriendo de una escasez de mujeres médicos. Las trabajadoras en el sector médico se concentran en la profesión de enfermería, aunque el número de las enfermeras está disminuyendo con un continuo descenso.

III.18.1.6. La Salud de la mujer embarazada y del niño: El número aproximado de las visitas de las mujeres embarazadas a los centros de atención primaria

de salud durante el año 2012 es de 139.000. En cuanto al número de las mujeres embarazadas del mismo año fue de 26.510 mujeres; por ello la cobertura de las mujeres embarazadas llegó al 42,8%. La provincia de Salfit registró la tasa más alta de cobertura que fue del 89,1%, mientras que la provincia de Belén registró la tasa más baja, pues sólo fue del 22,8%. Las visitas frecuentes de las mujeres embarazadas a los centros de atención primaria de salud fueron de 5,2 visitas por mujeres, y la provincia de Salfit registró la tasa más alta pues fue de 6,5, mientras que la provincia de Jerusalén registró la tasa más baja que sólo fue de 3,5.

- Con respecto a la Odontología⁸⁴: la Unidad de la Salud bucodental del Ministerio de Salud, declaró que:

Cuarenta y ocho ciudadano/ciudadana fueron atendidos en las treinta y siete clínicas dentales pertenecientes al Ministerio de Salud, en el Este de Jerusalén y en Cisjordania durante el año pasado.

La Directora de la Unidad, Dra. Bahader Taha, aclaró que⁸⁵:

El Ministerio de Salud se ocupa en cuidar la salud de las mujeres embarazadas y sus niños. Las clínicas dentales gubernamentales en los Centros de Atención Primaria a la Salud ofrecieron atención dental para las mujeres embarazadas sin tener en cuenta el tipo del seguro de salud que ellas llevan en cuanto al diagnóstico, la limpieza y el tratamiento. Durante el año pasado, 2013, el número de las mujeres beneficiadas de este servicio fue de 1.657 en comparación con 777 mujeres en el año 2012. Las provincias de Tulkarm, Hebrón y el Sur de Hebrón tuvieron las tasas más altas, fueron de los 531, 428 y de 332 respectivamente. El Ministerio de Salud ha inaugurado cuatro nuevas clínicas dentales en las áreas marginadas y en las zonas del Valle del Jordán para satisfacer las necesidades de los ciudadanos, donde se aplican programas preventivos (Fluoruro Gel y el relleno adhesivo dental).

⁸⁴ Odontología y la Mujer Palestina. Página Web de Televisión de Palestina (Palestine TV): <http://www.pbc.ps/>

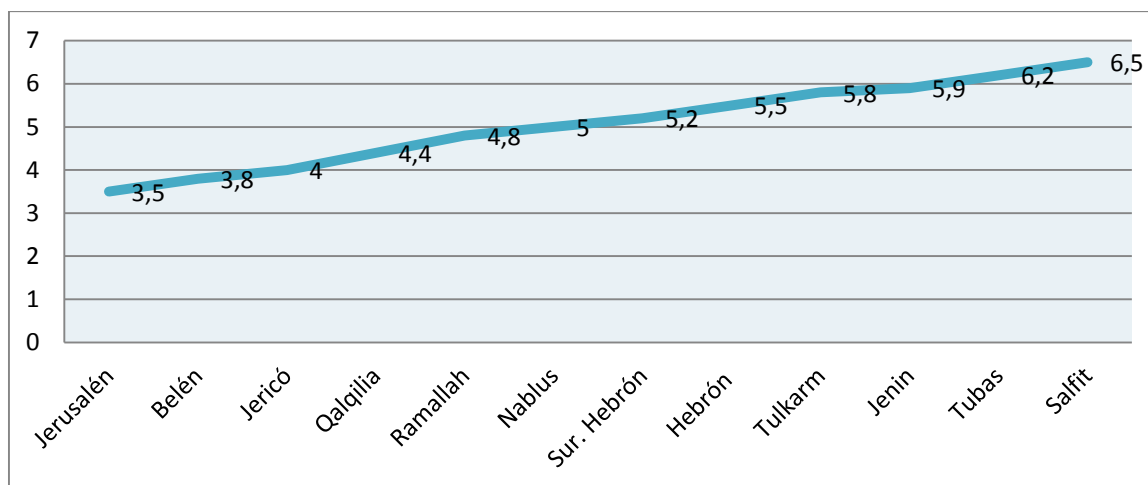
<Phttps://www.facebook.com/PalestineTv/photos/a.132592190144117.25560.132091353527534/740469746023022/?type=1&theater> (17/8/ 2014).

⁸⁵ Un discurso de la mencionada doctora publicado por el Ministerio de Salud en Ramallah el año 2014. P.4.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

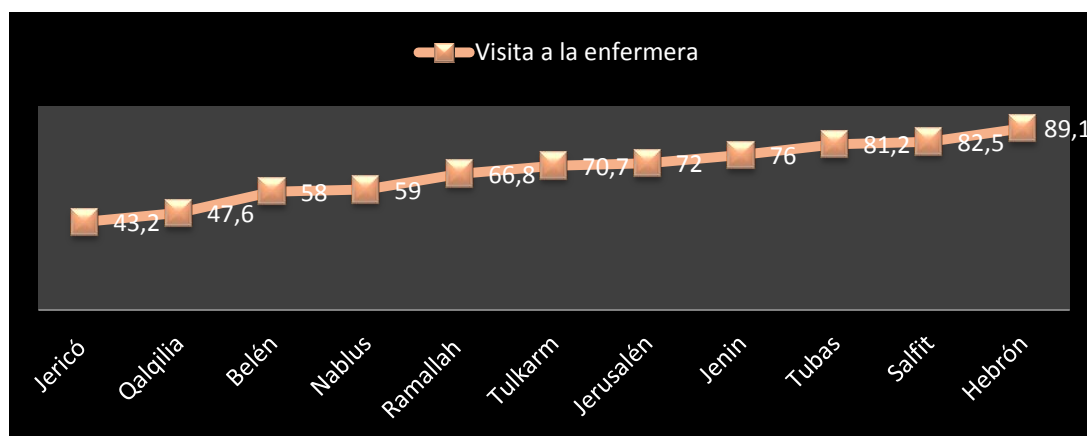
Además aplica el programa a través de las clínicas móviles y con los participantes en los campamentos de verano.

Distribución del promedio de las visitas de las mujeres embarazadas a los centros de atención primaria de salud. Cisjordania 2012.



Fuente: Informe anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

Distribución del promedio de cobertura de las mujeres embarazadas en los centros de atención primaria. Cisjordania 2012



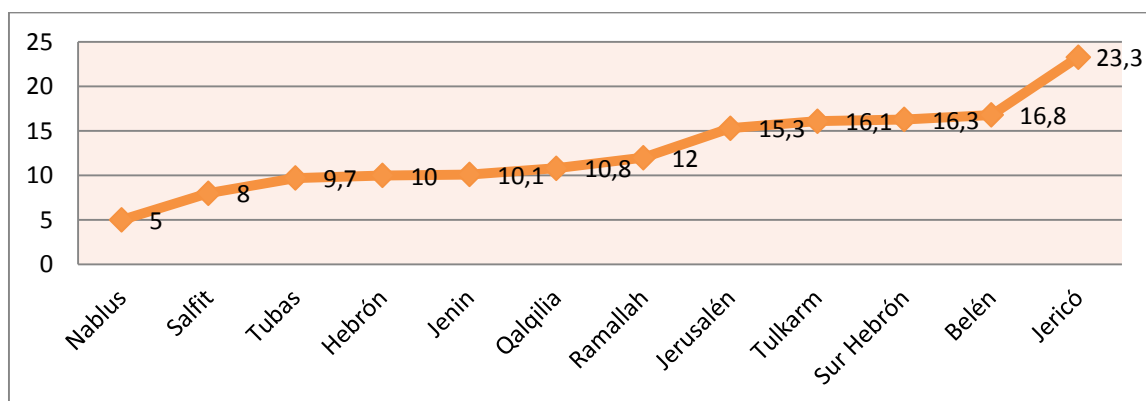
Fuente: Informe anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra el promedio de la cobertura de las visitas de las mujeres embarazadas al médico y a la enfermera en los centros de atención primaria de salud. Queda claro que el número de las visitas de las mujeres a la enfermera es superior, 746,1, al que realizaron al médico, que sólo son 255,1. La provincia de Hebrón registró

la tasa más alta de visitas de las mujeres a la enfermera, que fue de 89,1, mientras que la Provincia de Jericó registró la tasa más baja de visitas a la enfermera que llegó a 43,2. En relación a las visitas de las mujeres al médico, la provincia de Belén registró la tasa más baja, que sólo fue de 0,2, mientras que la provincia de Tulkarm registró la tasa más alta, unos 62,2 visitas.

III.18.1.7. El peligro en el embarazo (Embarazos de alto riesgo): Los registros oficiales en los centros de atención primaria del Ministerio de Salud indican que durante el año 2012 han llegado 3.098 casos de embarazos de alto riesgo a las clínicas, donde el número de visitas totales llegó al 15,111% de visitas. La provincia de Jericó registró la tasa más alta, pues fue del 23,3% mientras que la provincia de Nablus tuvo la tasa más baja, que llegó al 5,0%.

Distribución de las mujeres con embarazo de alto riesgo llegadas a las clínicas de atención primaria durante el año 2012:



Fuente: Informe anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

Es obvio que el número de las mujeres con embarazos peligrosos es alto, pero difiere de una provincia a la otra. Por ejemplo: la de Nablus registró un número bajo de mujeres con embarazo peligroso, pues sólo fueron cinco.

Las razones de la transferencia de las mujeres con el embarazo peligroso a los centros de atención primaria son: la operación de cesárea, la existencia del factor RH, la existencia de tres abortos frecuentes de la mujer o más, la mujer embarazada que es diabética, siendo el número de los casos 998, 465, 401 y 176 respectivamente.

III.18.1.8. El cuidado de la mujer después del parto:

El número total de las visitas de las madres recientes a los centros de maternidad de la atención primaria en Cisjordania, durante el año 2012, fue de 14.932 visitas al médico (una tasa del 24% del total de los niños nacidos vivos registrados) y 43.470 visitas a la enfermera (una tasa del 70% de los niños nacidos vivos registrados).

La tasa de anemia de las mujeres con embarazo peligroso fue del 37,7%, unas 2.350 mujeres. La provincia de Jerusalén registró la tasa más alta de las mujeres que sufren anemia, mientras que la provincia de Tubas tuvo la tasa más baja, un 20,2%. La anemia de las mujeres registradas en los centros de atención primaria disminuyó después del parto, con una tasa del 23,8% en la provincia de Ramallah y Al-Bireh; sin embargo, en Jericó se registraron las tasas más altas, con un 32,5% y un 30% respectivamente, mientras que Belén tuvo la tasa más baja con un 14,2%.

La proporción de las mujeres embarazadas que recibieron ácido fólico en los centros de salud fue de 0,8 unidades, siendo la provincia de Tubas la que registró la tasa más alta de su consumo, que llegó a 1,3 unidades, mientras que la Provincia de Jericó tuvo la tasa más baja, que fue sólo de 0,5 unidades. En cuanto a la tasa de proporcionar el tónico de hierro a las mujeres embarazadas fue de 3,0 unidades por cada mujer embarazada, siendo la provincia de Tubas la que tuvo la tasa más alta, que llegó a 4,1 unidades por cada mujer, mientras que la provincia de Jerusalén registró la tasa más baja, que fue de 1,9 unidades por cada mujer.

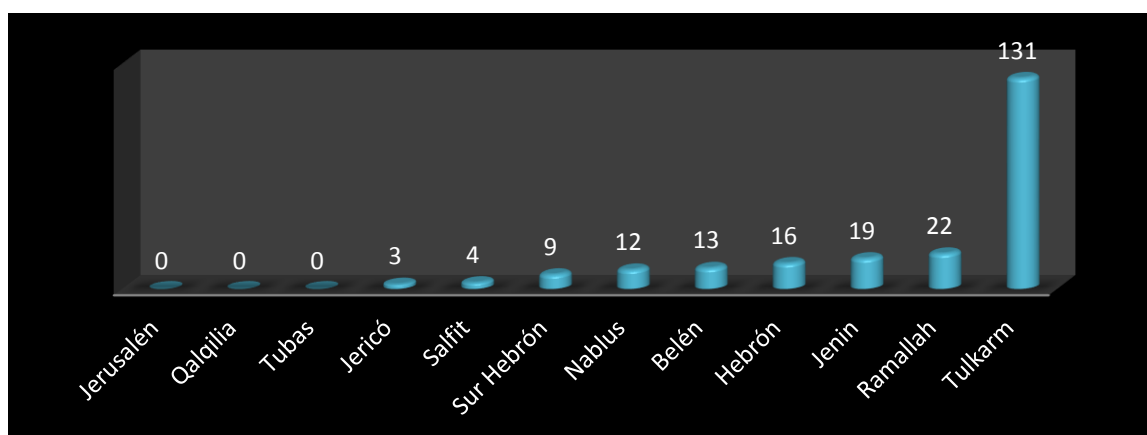
Durante el año 2012 se prescribieron tónicos a 3.098 mujeres en los centros de embarazo peligroso. Las provincias de Jenin, Qalqilia y Salfit registraron las tasas más altas con un 0,6% unidades de ácido fólico por cada mujer embarazada registrada, mientras que en la provincia de Tulkarm la tasa fue del 0,0% unidades por cada mujer. La tasa de proporcionar el tónico de hierro fue del 2,0%, y la provincia de Tubas registró la tasa más alta, que llegó al 6,5%, mientras que la provincia de Tulkarm registró la tasa más baja, que fue de un 0,0%.

Las últimas tasas del año 2013 indican que el nivel del cuidado de las mujeres después del parto ha bajado mucho, casi más de la mitad, desde el 98% antes del parto hasta el 38,5% después de él. Esta gran bajada de la tasa está relacionada y afectada por el bajo nivel de los estándares de vida y el aumento en el promedio de pobreza en Palestina.

III.18.1.9. La Papanicolaou (Frotis Cervical- Pap): En Cisjordania, en el año 2012, los centros de la atención primaria de salud ofrecieron servicios de Papanicolaou en cuatro laboratorios; en Jenin (265 muestras), Ramallah (441 muestras), Belén (91 muestras) y Hebrón (430 muestras). Los laboratorios ofrecen servicios a las ciudades de Salfit, Al- Bireh, Jerusalén y Jericó. Las muestras extraídas fueron 1.227, de las cuales 31 muestras han sido positivas, distribuidas como sigue: 19 muestras positivas en el laboratorio de Ramallah y Al- Bireh; ocho muestras en el de Hebrón, cuatro muestras en el de Jenin y ninguna en el laboratorio de Belén.

Las mamografías: los centros de atención primaria de salud ofrecieron, durante el año 2012, los servicios de mamografía en todas las provincias del país. Los casos examinados fueron 9.665, de los cuales 6.211 fueron negativos, con una tasa del 64,3%, mientras que 3.454 casos fueron positivos, con un porcentaje del 35,7%.

Distribución de las mujeres con cáncer de mama en las provincias de Cisjordania. 2012:



Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que la provincia de Tulkarm registró la tasa más alta de las mujeres con cáncer de mama y la provincia de Jericó registró la tasa más baja, con sólo 3 mujeres. Esta tasa fue nula en las provincias de Jerusalén, Qalqilia y Tubas. La lactancia materna: la Provincia de Tubas registro la tasa más alta de lactancia natural exclusiva, que llegó al 51,9%, en la de Jenin fue del 38,3%, pero en la de Belén llegó al 2,5%. En la provincia de Ramallah y Al-Bireh 37,5%, en Nablus 31,5%, en Hebrón

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

31,4%, en Qalqilia 25%, en Tulkarm 19,6%, en Salfit 18,2%, en Jerusalén 16,9% y en el sur de Hebrón 2,5%.

Distribución de los diez principales tipos de cáncer entre las mujeres palestinas declaradas en el año 2012 por el Ministerio de Salud:

Órgano Infectado	Total del número de Mujeres Infectadas	Porcentaje
Cáncer de Mama	289	32.1%
Cáncer de Colon	100	11.1%
Cáncer de Tiroides	45	5.0%
Todas las Leucemias	44	4.9%
Cáncer de Ovario	43	4.8%
Cáncer de Pulmón	39	4.3%
Cáncer de Cerebro	38	4.2%
Cáncer de Hígado	35	3.9%
Cáncer de Estómago	30	3.3%
El Linfoma de Hodgkin	26	2.9%

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

III.18.1.10. Los folletos de salud materna e infantil: El Ministerio de Salud y los centros de atención primaria de salud, los hospitales y los centros que también prestan servicios de salud por las organizaciones no gubernamentales y la agencia de UNRWA distribuyeron folletos sobre la salud materna e infantil. El número de los folletos fue de 58.162, de ellos 50.799 libros fueron distribuidos en los centros de atención primaria, con una tasa del 87,3%, y 7.363% fueron distribuidos en los hospitales, con una tasa del 12,7%. Los distribuidos a los niños fueron 24.458, cuya tasa es del 42% mientras que los distribuidos a las madres fueron 33.704, con una tasa del 58%.

III.18.1.11. Las actividades de educación sanitaria del año 2012: El Centro Palestino de Información de Salud confeccionó, en el año 2012, una base de datos computarizados para las actividades de la educación sanitaria, y se ha rehabilitado un equipo para dicha educación en los diferentes centros de salud gubernamentales en

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Cisjordania. El número de las actividades de educación sanitaria llevadas a cabo en el año 2012 por los equipos de atención primaria y la salud pública fue de 14.344 actividades. No se dispone de mucha información sobre los trabajadores/trabajadoras en la educación de salud, pues se centran específicamente en aquellos que trabajan en el sector de salud civil. A menudo, las mujeres son muchas más que los hombres, y ellas trabajan con grupos sociales de mujeres más pobres y más marginadas.

Distribución de las actividades de educación sanitaria según el sexo, 2012:

Zona	Hombres	Mujeres	Total
Cisjordania	71. 631	364. 805	436. 463

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de los hombres que recibieron la educación sanitaria es mucho menor que el de las mujeres que recibieron el mismo servicio, 71. 631 hombres frente a 364. 805. Mientras que el número de los estudiantes de ambos sexos que recibieron la educación sanitaria llegó a 1.683.

III.18.1.12. Los servicios de consulta sanitaria: El Ministerio de Salud dispone de un servicio de consulta sanitaria con sus dos partes; la consulta individual y la consulta colectiva. En el año 2012, se realizaron 9.677 consultas individuales y 3.868 consultas colectivas. Los hombres que recibieron el servicio de consulta sanitaria fueron 15.745, 2.589 de ellos recibieron el servicio de consulta individual, mientras que las mujeres que recibieron el servicio de consulta sanitaria individual fueron 112.963 mujeres.

Distribución de los beneficiados de la consulta colectiva e individual según el sexo:

Zona	Consulta Colectiva			Consulta Individual			Gran total
	Mujeres	Hombres	Total	Mujeres	Hombres	Total	
Cisjordania	77.258	13.968	90.353	112.963	15.745	128.708	205.966

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de las mujeres beneficiadas por la consulta colectiva es mucho mayor que el de los hombres, 77.258 mujeres frente a 13.963

hombres. También el número de las mujeres beneficiadas por la consulta individual es mucho mayor que el de los hombres, 112.963 mujeres frente a 15.745 hombres.

Los programas de salud llevados a cabo en los departamentos de Cisjordania son doce. El programa de la salud reproductiva ha realizado 2.309 actividades educativas, con un porcentaje del 16,1% del total de los programas. Los programas sobre las enfermedades infantiles y la salud infantil han realizado 2.217 actividades culturales, cuyo porcentaje es del 15,6% del total de las actividades.

III.18.1.13. Camas de Pediatría: El número de camas asignadas para los bebés y los niños fue de un 20,4% del total de las camas de los hospitales del Ministerio de Salud, cuyo número, en el año 2012, llegó a 607 camas, 243 en Cisjordania y 364 en la Franja de Gaza.

III.18.1.14. Camas de Obstetricia y de Ginecología: La proporción de camas de enfermedades obstétricas y ginecológicas fue de un 14,1% y su número llegó a 420 camas, distribuidas como sigue: 181 en Cisjordania y 329 en la Franja de Gaza.

III.18.1.15. Las Cesáreas: 14.644 cesáreas fueron realizadas en los hospitales del Ministerio de Salud en Palestina, 6.959 en Cisjordania y 7.685 en la Franja de Gaza, con un porcentaje del 17,8% en Cisjordania y del 19,6% en la Franja de Gaza.

III.19. El número de muertes en Palestina durante el año 2012: El número de los muertos en Palestina fue de 11.064, 5.988 de ellos fueron varones, con un porcentaje del 54,1% y 5.076 fueron mujeres con un porcentaje del 45,9%. En la Franja de Gaza, se registraron 4.048 muertos, con un porcentaje del 36,6% del total de Palestina, de ellos fueron 2.248 varones, un 55,5% y 1.800 mujeres con un porcentaje del 44,5%. Mientras que el número de los muertos en Cisjordania fue de 7.016 cuya porcentaje es del 63,4% del total de los muertos en Palestina, de ellos fueron 3.740 muertos varones, un 53,3% y 3.276 mujeres, con un porcentaje del 46,7%.

III.20. Los muertos de cáncer en Palestina: Es destacable que ha habido un aumento en el número de los muertos de cáncer de ambos sexos en el año 2012, que llegó al 13,6%, mientras que era del 10,3% en el año 2007. Aumentó al 10,8% el año 2010 y siguió aumentado hasta que llegó al 12,4% el año 2011. El porcentaje de los

varones muertos de cáncer fue del 54,2% mientras que el porcentaje de las mujeres muertas de cáncer fue del 45,8%. Las muertas por al cáncer de mama suponen un 10% del total de los muertos del cáncer, por lo que constituye la primera causa de muerte entre las mujeres que sufren de cáncer en general.

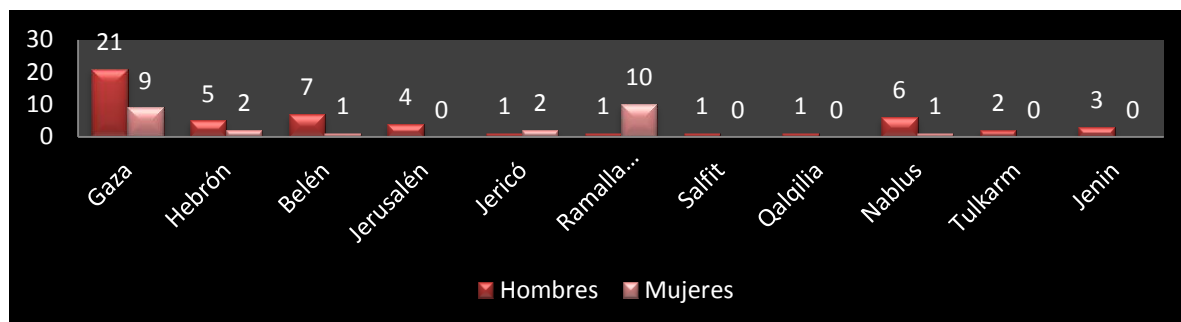
III.21. La mortalidad materna del año 2012: Las muertes que se producen en las mujeres durante el periodo del embarazo, y durante el parto, y hasta el día cuarenta después del parto, en el año 2009, llegó a 38 por cada 100.000 niños nacidos vivos. En el año 2010 el número de las madres muertas bajó a 32 por cada 100.000 nacidos vivos, mientras que el número siguió bajando en el año 2011 que llegó a 28 por cada 100.000 nacidos vivos. En el año 2012 bajó hasta el 23,7 por cada 100.000 nacidos vivos, distribuidos: en Cisjordania 27,5 por cada 100.000 nacidos vivos y en la Franja de Gaza fue de 19,6 por cada 100.000 nacidos vivos. El número de las madres muertas en Palestina durante el año 2012 fue de 17 casos en Cisjordania y 11 casos en la Franja de Gaza.

III.22. La mortalidad de las mujeres en edad fértil en el año 2012: El número de las mujeres muertas en la edad fértil (entre los 15 y los 49 años) fue de 267 casos en Cisjordania. Si los distribuimos según los grupos de edad, entre los 15 y los 19 años son 22 casos, cuyo porcentaje fue del 8,2%; en el grupo de edad de entre los 20 y los 29 años son 52 casos, con un porcentaje del 19,5%; en el grupo de edad de entre los 30 y los 39 años son 61 casos, con un porcentaje del 22,9%; en el grupo de edad de entre los 40 y los 49 años hay 132 casos, con un porcentaje del 49,4% del total de las muertes de las mujeres en la edad fértil.

III.23. Las enfermedades epidémicas en Palestina:

La enfermedad del SIDA: existe en Palestina en Cisjordania y en la Franja de Gaza entre ambos sexos, pero los números son pocos.

Distribución de la enfermedad del Sida (AIDS) entre ambos sexos en Cisjordania y en la Franja de Gaza, entre los años 1988-2012:



Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número total de los ciudadanos/las ciudadanas enfermos de AIDS en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza), entre los años 1988-2012, son 77 enfermos/enfermas, 31 hombres y 16 mujeres de Cisjordania; las mujeres en Cisjordania son más que las mujeres de Gaza, eso es porque el número de la población en Cisjordania es superior al de Gaza. También los hombres en Cisjordania son más que los de Gaza, por eso la tasa es casi igual en ambas zonas. En Cisjordania, las mujeres afectadas en la provincia de Ramallah y Al-Bireh representan la tasa más alta entre sus provincias.

La Diabetes: Es una enfermedad extendida en Palestina. Según el Informe del Centro de Información sobre la Salud, la proporción de pacientes diabéticos es de aproximadamente un 10% de la población total de Palestina en el año 2012. Es un número similar a los casos de esa enfermedad en Jordania, mientras que el porcentaje de personas diabéticas en muchos países del Golfo Árabe constituye casi una cuarta parte de su población⁸⁶. En el año 2012, se registraron 134.385 casos de diabéticos; los nuevos casos registrados en los centros de salud gubernamental fueron 5.965 en Cisjordania, con un aumento que llegó al 49,7% del año 2011; de ellos el 43,5% de los nuevos casos son varones, mientras que un 56,5% fueron mujeres, de los que en el

⁸⁶ <<http://maannews.net/arb/ViewDetails.aspx?ID=537138>>

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

grupo de edad de entre los 55 y los 64 años son 2.170,2 por cada 100.000 del número total de las mujeres en Palestina. Los varones diabéticos en el grupo de edad de entre los 65 y los 74 años son 1602,6 por cada 100.000 del número total de los varones en Palestina. Durante el año 2012 murieron 451 personas por diabetes, distribuidos: 206 varones muertos, un 7,7 por cada 100.000 personas palestinas y 245 mujeres, un 9,1 por cada 100.000 personas palestinas.

III.24. La salud psicológica y las enfermedades mentales en Palestina:

Durante el año 2011, se registraron 1.853 nuevos casos, en comparación con el año anterior, en los centros de la salud mental comunal en Cisjordania, con una tasa que llegó a un 84,5 por cada 100.000 habitantes de Palestina, de ellos 1.103 casos entre los varones y 750 entre las mujeres. El más alto número de los enfermos mentales se encuentra en el grupo de edad de entre los 20 y los 29 años. Los nuevos casos de estas enfermedades registrados durante el año 2012 en Cisjordania fueron 3.706, entre ambos sexos, distribuidos de la siguiente forma:

Distribución de los nuevos casos de enfermos mentales entre ambos sexos según el grupo de edad:

Grupo de edad	0-9		10-19		20- 29		30- 39		40- 49		50- 59		60+		Total		Grand Total de Ambos Sexos
Sexo	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	
Enfermos/ Enfermas	167	90	176	119	255	141	227	159	143	109	73	63	62	69	1.103	750	
Total del Grupo	257		295		396		386		252		136		131		1.853		1.853

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

de									
Edad									

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla demuestra los nuevos enfermos/enfermas mentales registrados por el Ministerio de Salud en Cisjordania durante el año 2012. El número total de ambos sexos es de 1.853 casos, siendo la alta tasa registrada en el grupo de edad de entre los 20 y los 29 años que llegó a 396 casos, mientras que la tasa del grupo de edad de entre los 30 y los 39 años tuvo el segundo puesto con 386; el grupo de edad de entre los 10 y los 19 años tuvo el tercer lugar con 295, mientras que el grupo de edad de entre 0 y 9 años tuvo el cuarto puesto, con 257, pero el número de los nuevos casos disminuye en los grupos de edades más avanzadas (50- 59) y (60+) que fueron 136 y 131 respectivamente.

III.25. La epidemiología de las enfermedades de transmisión sexual en Palestina: El Ministerio de Salud se enfrenta a numerosos desafíos en relación a las enfermedades de transmisión sexual, incluyendo los aspectos de comportamientos y privacidad, el estigma social y la dificultad en el seguimiento del paciente y el tratamiento médico. Durante el año 2012, se registraron 18.687 casos entre las mujeres en Cisjordania, cuya tasa es de 1.414,9 por cada 100.000 mujeres en Cisjordania, mientras que el número de los varones infectados es de 694, con una tasa del 50,9 por cada 100.000 varones.

III.26. Las enfermedades no transmisibles: El número total de los enfermos de cáncer en Cisjordania durante el año 2012, llegó a 1.802 casos, con un aumento que llegó al 20% del año 2011; los nuevos casos de mujeres con cáncer son 899, cuyo porcentaje llegó al 49,9%, mientras que los nuevos casos registrados entre los hombres llegó a 903, y su porcentaje llegó al 50,1%. El promedio de la incidencia del cáncer en Cisjordania llegó a 74,0 por cada 100.000 habitantes de Palestina.

La tasa de los visitantes a las clínicas dentales de ambos sexos durante el año 2012:

Zona	Hombres	%	Mujeres	%	No conocido	Total
Cisjordania	7.443	41,2	10.578	58,5	62	18.083

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La tabla muestra que el número de las mujeres que visitaron a las clínicas dentales es superior al de los hombres. Las mujeres son 10.578 frente a 7.443 hombres. Dado que los visitantes de los que no se conoce su sexo a las clínicas dentales son 62 personas, el número total de los todos visitantes de ambos sexos llegó a 18.083.

Distribución de ambos sexos beneficiados del Programa de Compras del tratamiento médico en el extranjero durante el año 2012:

Sexo	Cisjordania	Franja de Gaza	Palestina Total
Hombre	21.696	8.008	29.704
Mujer	19.901	6.471	26.372
Total	41.597	14.479	56.076

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de las mujeres beneficiadas con este programa es menor que el número de los hombres. El número total indica que los hombres beneficiados de este programa son más que las mujeres, 29.704 hombres y 26.37 mujeres.

Distribución de las muertes de ambos sexos causados por enfermedades cardiovasculares según el sexo en Cisjordania:

Diferentes tipos/ Enfermedades Cardiovasculares	Cisjordania			
	Hombres	Mujeres	Total	Porcentaje
	1.562	1.423	2.985	100%

Fuente: Informe Anual del Ministerio de Salud. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de los hombres muertos por los diferentes tipos de enfermedades cardiovasculares es superior al de las mujeres muertas por la misma causa. Los hombres son 1.562, mientras que las mujeres son 1.423, juntos son 2.985, que es el número total de las muertes en Cisjordania durante el año 2012.

III.27. El aumento de la edad esperada de supervivencia en Palestina:

Aumentaron las tasas de la edad de supervivencia entre las mujeres frente a los hombres en el año 2013, debido a la disminución del promedio de las muertes en Palestina, la disminución de las tasas de mortalidad entre los niños y los lactantes, además de la mejora del nivel de salud en Palestina. Todo ello aumentó las expectativas de que

avanzara la edad entre la población de Palestina, que llegó a 72,9 en total, especialmente entre las mujeres frente a los hombres, pues la edad esperada por las mujeres llegó a 74,4 años, mientras que los años esperados por los hombres fueron de 71,5. Existe diferencia entre Cisjordania y la Franja de Gaza en este asunto, pues las expectativas en Cisjordania son mejores que las de Gaza. La esperanza de sobrevivir en Cisjordania en el año 2013 llegó a 73,3 años, a 71,9 por los hombres y a 74,8 por las mujeres, mientras que la edad esperada en la Franja de Gaza fue de 72,3 en total, 71,0 por los hombres y 73,8 por las mujeres.

III.28. El Seguro de Salud en Palestina: En relación al seguro de salud en Cisjordania, en el año 2012, las familias que lo tienen son 156.333 familias; mientras que 10.655 familias disfrutaban de seguros sociales gratuitos. En cambio, en la Franja de Gaza, según el artículo 2º de la Resolución Presidencial, expedido el 26/6/2007, se estipula lo siguiente:

Se exime a todos los ciudadanos de los distritos del sur, en la Franja de Gaza, con una exención completa, de todos los honorarios por los servicios prestados por los ministros, comités y las instituciones de la Autoridad Nacional Palestina y se considera en vigor desde la fecha mencionada arriba.

En virtud de dicho artículo, todos los ciudadanos/ciudadanas de la Franja de Gaza disfrutaban de los servicios del seguro de salud gratuitos, realizados por el Ministerio de Salud desde la fecha mencionada hasta ahora; es decir, el porcentaje de la cobertura de la población de la Franja de Gaza llegó, en lo que respecta al seguro de salud, al 100%.

III.29. Recomendaciones para mejorar la salud de la mujer palestina:

1. Preparar programas de sensibilización sobre la salud de la mujer en todo el ciclo de la vida, especialmente la salud de la chica adolescente y la de la mujer anciana.
2. Aumentar los programas del cuidado de la salud de la mujer después del parto.
3. Prestar más atención a la importancia de la salud mental y psicológica de la mujer palestina en general y de las mujeres víctimas de la violencia en particular.

4. Prestar atención también a enviar a las alumnas como becarias al extranjero para que estudien medicina y se especialicen en los campos urgentes y de necesidad de la mujer palestina.

CAPÍTULO IV

LA EDUCACIÓN Y LA ENSEÑANZA DE LA MUJER PALESTINA



Una foto de dos chicas palestinas leen sus libros escolares en un campo de refugiados después del año 1948.



Dos alumnas de la escuela de Al-Fransiscan en la Ciudad de Nazareth el año 1964.



Una foto muestra una escuela de chicas en Jerusalén, el barrio de Al-Musrarah el año 1910.



Alumnas del “Instituto de las Chicas” en Jerusalén el año 1920.



Alumnas escolares vuelven a casa en la Ciudad de Safad el año 1944.



Profesoras y alumnas de la escuela Al-Ahlia en Jerusalén el año 1943.



Alumnas en una escuela en un campo de refugiados en Cisjordania el año 1957.

IV.1. La educación de las mujeres en Palestina durante el Gobierno de la Autoridad Palestina

IV.1.1. El acceso de la mujer a la educación:

El artículo 5º de la convención de Ginebra indica que:

El estado ocupante garantiza, con la cooperación de las autoridades nacionales locales, la buena administración y el funcionamiento eficaz de las instituciones que están especializadas en cuidar a los niños.

Sin embargo, Israel, desde su ocupación de Cisjordania y de la Franja de Gaza, en el año 1967, y pesar de su aprobación de la Convención mencionada, ha actuado contraviniendo de manera directa sus responsabilidades según la Ley Internacional, por sus intentos sistemáticos y continuos de disminuir el órgano de la educación y la enseñanza en los territorios palestinos; además, siempre han prohibido el desarrollo de este órgano vital en la sociedad Palestina.

En la época de la ocupación israelí el acceso a la educación fue difícil, los israelíes pusieron obstáculos al proceso de la educación en Palestina:

- Antes de la ocupación israelí la educación era gratuita, después costó mucho a

los alumnos/alumnas, pues los precios de los libros se encarecieron.

- Los israelíes cambiaron los currícula palestinos a currícula de Jordania en Cisjordania y a currícula egipcios en Gaza, los cuales carecían del sentido y del objetivo educativo y patriota. Eso era para dar la legitimidad a su ocupación de Palestina. Los israelíes sabían que el camino más fácil y corto para debilitar a los palestinos era esclavizar sus mentes y su pensamiento imponiendo una ideología y una cultura extraña y diferente de su cultura y pensamiento.
- Omitieron la palabra “Palestina” de todos los currícula en las escuelas palestinas, y omitieron también cada palabra que relacione a los palestinos con su tierra. Israel continuó sus políticas iniciadas desde el mandato británico para continuar con la diferencia social y económica y degradar el rango de la nación palestina. Las políticas israelíes reflejaron las necesidades de la ocupación israelí sin tener en cuenta las necesidades básicas de la nación palestina, incluso la educación. Los israelíes siempre quisieron engañar a los palestinos y, mediante engaños, dotarles de unas herramientas que sirvieran a sus intereses, y así crear segregación y diferencias culturales, sociales, políticas y económicas entre la misma nación Palestina.
- Los israelíes practicaron persistente presión contra los dirigentes y los responsables palestinos para que no se resistieran a estos cambios, o de lo contrario, se iban a exponer a la cárcel o al despido de sus empleos.
- La libertad académica fue prohibida en las escuelas gubernamentales y en las escuelas de la ONU.
- En las escuelas faltaron muchas de las necesidades básicas de la educación. Por ejemplo, los libros, los muebles, los propios edificios. Los israelíes destruyeron la infraestructura de las escuelas por no permitir las obras de mantenimiento en ellas. El número de los alumnos/alumnas aumentó, pero este aumento era limitado porque:
 - los alumnos/as hicieron frente al acoso de los israelíes o al arresto o al despido de los alumnos/as activos/as en la acción patriota.
 - La ausencia de la seguridad y la estabilidad y, además, la falta de continuidad durante el proceso educativo.
 - Los currícula han asegurado los estereotipos tradicionales, especialmente

los relativos a las mujeres y a su situación en la sociedad. Por ejemplo, la preferencia de educar a los alumnos sobre las alumnas porque el papel de la mujer en la vida es biológico y para procrear a sus niños.

Es cierto que las tradiciones y las costumbres afectaron a la educación de las alumnas en Palestina. Por ejemplo, en mi pueblo Beita en el sur de la Ciudad de Nablus, igual que en los otros pueblos, muchas de las alumnas tuvieron que dejar la escuela porque su padre o su tutor no querían que su hija o su hermana estudiaran con los alumnos en una clase mezclados. Ni enviaron a sus hijas a las universidades. Además, las alumnas se casan a una edad temprana, y no se pueden casar y estudiar a la vez. En las ciudades el porcentaje de las alumnas en las escuelas y en las universidades fue más alto que el de las alumnas en los pueblos, porque les afectaban menos las costumbres y las tradiciones que en las zonas rurales. Cuando yo estudiaba, éramos 62 en el primer curso (en la enseñanza básica) y quedamos 14 en el último curso (en la enseñanza superior). Pero desde hace 15 años y más, el porcentaje de la educación de las alumnas de los pueblos aumentó porque las familias estaban más concienciadas de la importancia de la educación de las alumnas. En la época de la Autoridad Palestina el número de las clases ha aumentado en las escuelas destinadas a las alumnas, especialmente en los pueblos palestinos. Este desarrollo animó mucho a los padres a enviar a sus hijas a las escuelas para continuar su educación superior. También la educación se considera en Palestina como un deber de cada persona y como un arma contra la ocupación israelí, y ésta es también la opinión de la Autoridad Palestina. Las alumnas de los pueblos van a las universidades tanto como las alumnas de las ciudades palestinas. Actualmente el porcentaje de la enseñanza de las alumnas en los pueblos y en las ciudades es casi igual.

El derecho de las mujeres a la educación fue violado también por la ocupación israelí que interrumpió el sistema de la educación por su directa intervención en el proceso de la educación en Palestina, y por su ignorancia del sistema de la educación en Palestina, y el frecuente cierre de las escuelas y universidades por Israel. Por ejemplo, los israelíes cerraron las escuelas y las universidades palestinas a comienzos de la primera Intifada durante seis meses. A los israelíes nunca les importó mejorar las condiciones de la educación en Palestina, además estaba el bloqueo israelí sobre toda Palestina, especialmente alrededor de las escuelas y las universidades, y el arresto de los alumnos y alumnas en los caminos a las escuelas y las universidades.

La ausencia de la seguridad y de la estabilidad en el proceso de la educación causó un caso de la irregularidad que empujó a las familias para impedir a sus hijas que

salieran a la universidad o a la escuela. Causó también el matrimonio temprano entre las alumnas, la ausencia del seguimiento de la observación en el proceso de la educación en Palestina; por ejemplo, la educación obligatoria y el abandono de la educación de los alumnos, además los currícula que se habían diseñado en Palestina en la época de Israel no eran currícula palestinos e independientes. Pertenecieron a Jordania o a Egipto. El más importante de estos currícula extranjeros no contuvo el concepto de la educación equilibrada y la no discriminación, sino que encarnaron el estereotipo tradicional y la corriente sobre las mujeres, también encarnaron la división de los papeles de ambos sexos y la división de la labor entre los hombres y las mujeres de una manera discriminante.

IV.2. El analfabetismo de las mujeres en Palestina:

El analfabetismo es el triple entre las mujeres, en comparación con los varones el año 2012. El analfabetismo de las mujeres en Palestina que tienen la edad de 10 años llegó al 63,5 % en la década de los años setenta. En los ochenta el analfabetismo femenino bajó al 32,2 %. En los noventa llegó al 31%. Existe una mejora notable en el nivel académico de los palestinos de más de 15 años, pues la tasa del analfabetismo ha disminuido desde el 15,7% en el año 1999 al 4,1% el año 2012. Los datos de ese año revelan que la proporción entre los individuos que tienen más de 15 años en Palestina es del 41%. Este porcentaje, en cuanto al analfabetismo, varía mucho entre ambos sexos, pues llegó al 1,8% en los varones y al 6,4% de las mujeres. También los datos mostraron una variación clara entre Cisjordania y la Franja de Gaza. El analfabetismo es del 4,4% en Cisjordania y del 3,6% en la Franja de Gaza. Asimismo los datos revelan que el analfabetismo entre los varones en Cisjordania es más alto que en la Franja de Gaza debido a los servicios de alta calidad de UNRWA en Gaza, pues es del 1,9% y del 1,7% respectivamente, y entre las mujeres de más de 15 años en Cisjordania también es más alto el porcentaje que en la Franja de Gaza, un 6,9% y un 5,5% respectivamente. La razón de esta variación se debe al aumento del número de los refugiados existentes en la Franja de Gaza, a los que la UNRWA les proporciona todos los diferentes servicios de educación, por el contrario, en las zonas rurales de Cisjordania faltan las escuelas y los servicios de educación adecuados.

La tasa del analfabetismo en las zonas urbanas disminuyó desde el 12,4% en el año 1997 al 3,9% el año 2012, mientras que en las zonas rurales la tasa disminuye desde

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

el 16,9% en el año 1997 al 4,9% en 2012, pero en los campos de refugiados palestinos se disminuyó desde un 13,5% a un 4,1% en los mismos años. En relación al sexo, se igualó la tasa del analfabetismo entre los varones en las zonas rurales y urbanas en el año 2012 cuando se registró un 1,8%, pero en los campos de refugiados fue de un 2,2%. Los indicadores muestran que la más alta tasa del analfabetismo está entre las mujeres en las zonas rurales, que fue de un 8,6%, seguida de los campos de refugiados que alcanzó una tasa del 6,3%, luego en las zonas urbanas la tasa llegó al 6,1%. La mayor tasa del analfabetismo entre los que tienen más de quince años fue registrada en la provincia de Jerusalén, donde llegó a un 6,1%, después en la provincia de Jericó y en el valle del Jordán donde la tasa llegó al 5,7%, pero la más baja fue registrada en la provincia de Gaza donde la tasa llegó al 3,1% y después en la provincia de Nablus donde la tasa llegó a un 3,3%⁸⁷.

En cuanto al analfabetismo según el grupo de edad, el número de las analfabetas mayores de 65 años fue de 43.429, y la tasa alcanzó un 0,7% entre los jóvenes en el grupo de edad de entre 15 y 24 años. La tasa del analfabetismo en el mundo árabe llegó al 23,1% en el año 2012, según las estadísticas de la UNESCO, que contabiliza 47,6 millones en ese año, 31,5 millones de ellos son mujeres, por lo que el promedio del analfabetismo entre ellas fue de un 31,6% y de un 15,3% entre los hombres

Los promedios de saber leer y escribir de la población palestina de más de 15 años de edad según la zona y el sexo:

Sexo	Palestina	Zona	
		Cisjordania	Franja de Gaza
Ambos Sexos	95,9%	95,6%	96,4%
Hombres	98,2%	98,1%	98,3%
Mujeres	93,6%	93,1%	94,5%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Base de Datos de la Encuesta de las Fuerzas de Trabajo. Ramallah 2012.

La tabla muestra que el analfabetismo entre las mujeres es superior al de los hombres en el año 2012. La tasa de saber leer y escribir entre las mujeres fue del 93,6%, mientras que entre los varones es más alta pues llegó al 98,2%. El analfabetismo entre

⁸⁷ Oficina Central Palestina de Estadísticas, esta información se encuentra en un comunicado de prensa publicado con motivo del Día Internacional contra el Analfabetismo. Ramallah-2013.

las mujeres es más alto que en los varones en la Franja de Gaza y en Cisjordania, como muestran las cifras de la tabla.

El aumento del analfabetismo entre las mujeres se considera como un impedimento para ellos, especialmente cuando quieren obtener su oportunidad para participar e integrarse en su sociedad. El analfabetismo entre las alumnas aumentó por la ausencia de los programas gubernamentales. Además, los esfuerzos contra el analfabetismo fueron más familiares y locales.

La tasa media de los alumnos y alumnas que no terminaron su educación y no obtuvieron licenciatura académica llegó al 18% para los alumnos y al 39,3% por las alumnas en el año 2012. También aquí se observa diferencia clara entre los alumnos y las alumnas por diversas razones:

- La preferencia de enseñar a los alumnos sobre las alumnas tradicionalmente en la sociedad Palestina. La interrupción de la enseñanza después del nivel 10 que en las alumnas llegó al 13,19%, mientras que entre los alumnos es del 6,42% por las razones tradicionales.
- Las alumnas interrumpen la enseñanza debido a su matrimonio temprano.
- Las alumnas se dedican al trabajo doméstico.

Las mujeres tienen un tanto por ciento bajo en la educación en Palestina; esto aparece claro en todas las etapas y niveles de la educación.

IV.3. La clasificación de la enseñanza en Palestina:

- **La enseñanza primaria:** En el curso 1990/91, el tanto por ciento de las alumnas en las escuelas de Cisjordania disminuyó al 58,5 %. Este retraso a finales de los ochenta y el inicio de los noventa se produjo porque no hubo ningún tipo de seguridad y porque los israelíes impusieron los asedios frecuentes a las ciudades y a los pueblos palestinos y en los alrededores de las escuelas y las universidades. Además, se llevaba a cabo la política del toque de queda para limitar el movimiento de los palestinos, especialmente en la primera Intifada. En el año 1997, el promedio de la unión a la educación por 6 años de edad y más aumentó, llegó al 62,2% para los alumnos, mientras que las chicas el promedio llegó al 59,6% para la misma edad. Entre los años 1999/2000, aumentó el nivel educativo de las chicas en Palestina, en la enseñanza primaria desde el 95% de chicas aumentó al 98%, es debido a la tranquilidad y seguridad que prevaleció

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

aquel tiempo en Palestina después de los acuerdos de Oslo el año 1994. también la Autoridd Palestina ha desrrolldo mucho el sector de la educación y dispuesto facilitciones y mucho.



Un soldado israelí detiene a alumnas de la escuela primaria durante su camino a su escuela.



Alumnas de una escuela saltan por un lado en el muro divisorio israelí del apartheid para poder llegar a sus escuelas.



Profesoras de escuela primaria dan una clase para sus alumnas/os en la calle porque fueron prohibidas de entrar en su escuela por los soldados israelíes.



Alumnas durante una clase en su escuela primaria en Cisjordania, 2015.

- **Enseñanza intermedia:** hubo una discriminación clara entre las alumnas, disminuyó desde el 80,3 % en el inicio de los ochenta, al 53,1 % en el inicio de los noventa.



Alumnas palestinas cada día pasan por una puerta del muro divisorio israelí para llegar a sus escuelas en el otro lado del muro.



Alumna lleva una escalera encima de su espalda cada día para cruzar una parte del muro divisorio israelí para poder llegar a su escuela en el otro lado del muro en año 2013.



Una profesora da una clase a sus alumnas en un punto de control militar israelí en la Ciudad de Hebrón después de ser prohibidas de llegar a su escuela de enseñanza intermedia por los soldados israelíes el año 2012.



Alumnas de las escuelas de la UNRWA, en la Franja de Gaza, llevan un cartel dice que: “Por favor, No Cerreis nuestra segunda casa” después de la última guerra Israeli en Gaza durante el verano del año 2014.

- **La enseñanza superior:** hubo una recesión desde el 63,5 % en el año 1980/81 al 57,7 % en el curso 1990/91 en Cisjordania. En Gaza desde el 52 % en el curso 1980/81 se aumentó al 53,8% en el 990/91. En el año 1994/95 la tasa de las chicas llegó a 72%. Pero en el año 2005 el porcentaje de los alumnos en la enseñanza superior llegó al 82% entre las alumnas, mientras que al número aumentó el año 2012 a 109% para las chicas en Cisjordania y 98% chicas en la Franja de Gaza debido a la terminación de la segunda Intifada y el aumento nivel de conciencia entre las familias a la importancia de la educación de sus chicas, encima de que el efecto de las tradiciones y costumbres ha bajado, pocas familias practican el matrimonio precoz, y la apertura de la sociedad palestina al mundo.

El porcentaje de la distribución de las chicas en la enseñanza superior de las escuelas en el año 2005/06, según la especialización; es el siguiente:

1. En la especialización de literatura las chicas son el 72,8%.
2. En la especialización de los estudios religiosos es sólo del 0,2%.
3. La ratio de las chicas en la especialización de la agricultura es del 0,1%
4. En la especialidad de la industria es del 0,3%.
5. La ratio de las chicas en la especialización de los estudios hosteleros es del 0,0%.
6. En la especialización de los estudios científicos es del 24,3%.
7. La ratio de las chicas en la especialidad comercial es del 2,3%.



Alumnas palestinas de escuela superior en Palestina el año 2015.



Alumnas de la escuela superior gritan contra los soldados israelíes que hay en las calles durante su camino a sus escuelas el año 2015.



Alumnas durante una clase en su escuela superior con sus profesoras el año 2015.

- **La enseñanza profesional:** En este campo sólo el 5% de las alumnas enfusaron en las escuelas profesionales en Palestina en el año académico 1985/1986. Este tanto por ciento es el más bajo en todo el mundo. El porcentaje de las chicas que acudieron a los institutos y facultades llegó al 96,2 % en el año académico 1999/2000. En los institutos profesionales el tanto por ciento de ambos sexos llegó al 3,8 %, las chicas formaron el 1,45 % en este campo. Esto significa que la enseñanza profesional está marginada en Palestina. Todavía hay que prestar mayor atención a la formación profesional y a la técnica que es limitada, ninguno de los estudiantes desea estudiar formación profesional, de un 93.0% en el año 2012/2013.



Una alumna y un alumno durante una clase de enseñanza profesional.

- **La enseñanza universitaria:** hubo una recesión en la enseñanza universitaria, pasando del 42% en el curso 1985/86, al 38,1% en el inicio de los noventa. Esta disminución ocurrió porque la ocupación israelí cerró las universidades frecuentemente. En los años 2005 y 2006, el porcentaje de las chicas que asistían a la enseñanza universitaria llegó a más del 60%.



El alumnado de la Universidad de Birzeit, Ramallah el año 2015.



Alumnos y alumnas graduados de la Facultad de Negocios y Economía. Universidad de Birzeit-Ramallah el año 2015.

Está claro que las oportunidades de enseñanza de las chicas en Palestina (tanto en Cisjordania y como en la Franja de Gaza) tuvieron una confusión grande y clara por la ocupación israelí y sus actuaciones brutales ante los alumnos/as palestinos/as, además estaba la ausencia de las orientaciones independientes en el proceso educativo en Palestina.

La Oficina Central Palestina de Estadísticas indica que, en los años 1996 y 1997, las chicas constituyeron el 42,5 % del total de los alumnos en las universidades. En los años 1999 y 2000 el número del alumnado de Palestina aumentó mucho, llegando al 122,5% de los alumnos y al 127,6% de las alumnas. Este incremento ocurrió porque las universidades se desarrollaron mucho y aumentó el proceso de la enseñanza regulada y también la admisión de los alumnos/as.

Después de la venida de la Autoridad Palestina, la atmósfera educativa se desarrolló, dicho desarrollo se atribuye a razones varias:

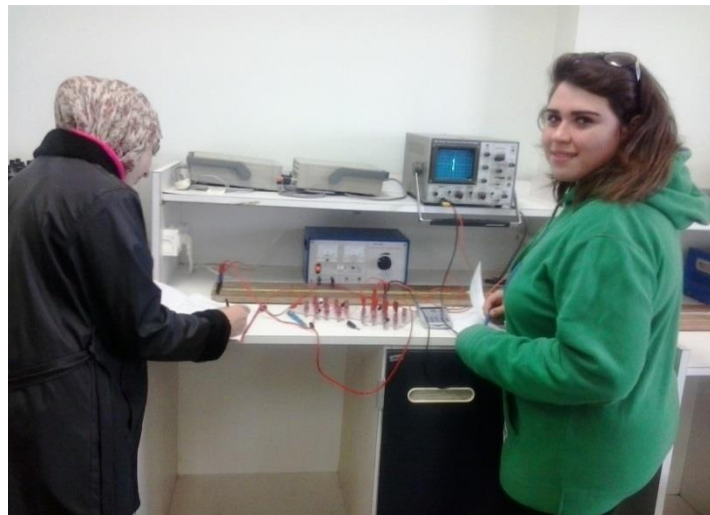
- La existencia de una administración que es capaz de planear y crear las programas de una forma independiente.
- El aumento de la seguridad y la estabilidad educativa, política y social hasta el año 2000. En esta etapa el tanto por ciento de las mujeres que acudieron a la educación aumentó mucho.
- Es la primera vez que existen currícula palestinos y el sistema educativo es obligatorio hasta el nivel 10 (16 años).
- El proceso de ampliar las universidades palestinas y el aumento de su número.



Alumnas y alumnos durante una clase de física en la Universidad de An-Najah/Nablus el año 2015.



Alumnas trabajan en el laboratorio de física en la Universidad de An-Najah, el año 2015.



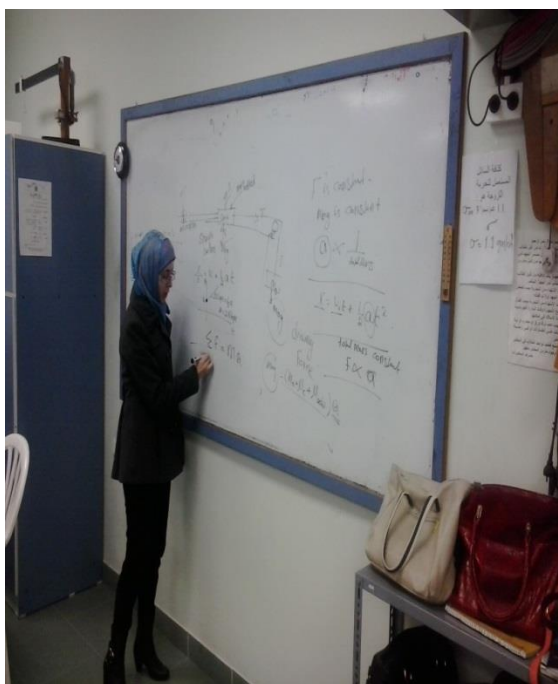
Alumnas durante una clase de física aplicada en la Universidad de An-Najah el año 2015.



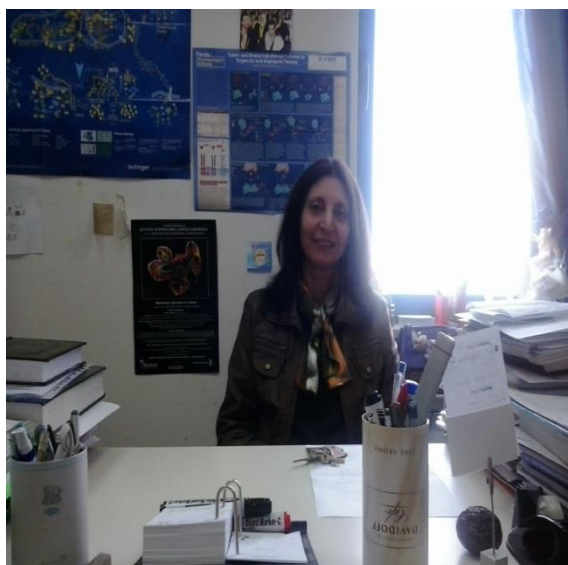
Una alumna del departamento de Biología estudia durante de una clase en la universidad de An-Najah, el año 2015.



Alumna realiza un experimento químico en el laboratorio del Departamento de Química en la Universidad de An-Najah el año 2015.



Profesora da una clase de física en la universidad de An-Najah el año 2015.



La Dra. Salwa Al-Khatib especializada en el campo de Biología vital en el departamento de Biología en la Universidad de An-Najah el año 2015.

IV.4. Opiniones sobre la educación escolar en Palestina:

En la educación escolar en Palestina hay tres tipos de escuelas, las escuelas gubernamentales, las escuelas privadas y las escuelas privadas que trabajan bajo la dirección de la UNRWA. El nivel de enseñanza en las escuelas gubernamentales, privadas y de UNRWA de las chicas es más alto que las escuelas gubernamentales de los chicos, donde la calidad de enseñanza está baja; además el número de los alumnos en las escuelas privadas es más que el de las alumnas en las escuelas gubernamentales, eso debido algunas razones explicadas en las siguientes entrevistas:

En una entrevista que realicé a un Director Educativo de la UNRWA, en la zona de Nablus, me explicó el motivo de que los alumnos en las escuelas privadas sean más que las alumnas. Me dijo⁸⁸:

La política de las escuelas privadas es diferente de la política de las escuelas gubernamentales y de la UNRWA. Las escuelas privadas reciben a los niños y a las niñas de menos de seis años para estudiar en la primera clase, aceptan la edad de 5 años y cuatro o tres meses, mientras que en las escuelas gubernamentales y la de la UNRWA no lo aceptan, pues la consideran como una edad no propia para que un niño empiece a estudiar en la primera clase.

⁸⁸ Entrevista con el Director Educativo en la UNRWA en la provincia de Nablus, el Sr. Misbah Abu-Kishik. Realizada en su casa el 23 de abril de 2012.

Ellos aceptan la edad de 5 años y ocho o nueve meses, pues así consideran que el niño o la niña es un poco mayor, y en este caso puede empezar su estudio en la primera clase, los padres no esperan a que los niños cumplan 5 años y 8 o 10 meses, pues supone que los niños tardan otro año, hasta que cumplen la edad legal, entonces envían a sus hijos a las escuelas privadas.

Una madre y también profesora en una escuela gubernamental en la provincia de Nablus, le pregunté: ¿Por qué su hijo estudia en una escuela privada y su hija estudia en una escuela gubernamental, es por culpa de la mente patriarcal? Me contestó⁸⁹:

No, nunca tuve este sentido de discriminación entre mis hijos y mis hijas, esto ocurrió porque la calidad de las escuelas gubernamentales es mala, además, los currícula no cumplen con los deseos de los niños en la educación, ni con las ambiciones de los alumnos. Por ejemplo, no existe la política de la enseñanza de los deportes; faltan las herramientas y las preparaciones suficientes y necesarias que ayuden a los profesores a dar su lección de una manera propia y científica, como los laboratorios, las plazas de los campos deportivos, un número suficiente de ordenadores, por lo que existe un estado de frustración mutua entre los alumnos y los profesores. El entorno físico de los padres y de las escuelas no es suficiente, por la falta de los recursos económicos. Los padres y las escuelas no pueden proporcionar los servicios educativos para sus hijos y estudiantes debido a los menos métodos de enseñanza moderna y de alta calidad, etc. Los niños tienen dentro de ellos una energía latente que quieren echar fuera, y recurren a la agresión entre ellos, especialmente cuando salen de las escuelas. Los niños tienen problemas en las calles, se pegan entre ellos. Esto no es una cosa común en las escuelas gubernamentales, pero existe, y temo que mi hijo se vea involucrado en este ambiente estudiantil en el que no esté cómodo ni es propio para mi hijo. No está permitido cambiar la escuela gubernamental de mi hijo ni elegir una buena, entonces es mucho mejor enviar a mi hijo a una escuela privada. Todos los padres piensan lo mismo que yo, mientras que las escuelas gubernamentales de las chicas son mucho mejor que las escuelas de los chicos, al menos la calidad

⁸⁹ Entrevista realizada con la Sra. Hind Bahish, profesora de Matemáticas en una escuela gubernamental en la provincia de Nablus, realizada en su casa, el 23 de abril de 2012.

educativa es mucho mejor. Además el nivel educativo de las profesoras en las escuelas gubernamentales es también mejor que la de los profesores, ¿por qué? Es debido a que las profesoras cuando fueron alumnas pasaron la mayoría de su tiempo en sus estudios porque no tienen la libertad de salir y de permanecer mucho tiempo fuera de sus casas como los alumnos, por eso las profesoras tienen una calidad de enseñanza más alta que los profesores; ellas muestran más esfuerzos en dar la información a las alumnas, con alta calidad. Entonces, como profesora en una escuela gubernamental, confío mucho en las profesoras al contrario que en los profesores, otra razón importante es que las profesoras tuvieron notas altas en el Tawjihi, existen profesoras que cursaron estudios científicos en el Tawjihi y tuvieron también notas altas, y ha preferido estudiar en las universidades estudios literarios, pues la base educativa de las profesoras es más fuerte que la de los profesores; es porque los alumnos cuando tienen notas altas en el Tawjihi prefirieron estudiar los estudios científicos, como la ingeniería o el comercio, es decir; los profesores no tienen una base pedagógica fuerte como las profesoras, porque en general los alumnos en el Tawjihi no tienen las notas tan altas como las chicas. Cuando ellos estudian los estudios literarios normalmente es porque ellos tuvieron notas bajas o normales en el Tawjihi, al contrario de las chicas.

La profesora sigue diciendo que:

Además de todo lo que he mencionado, las profesoras tienen más paciencia cuando tratan con las alumnas o alumnos; tienen el sentido de madre, especialmente si están casadas. Algunas profesoras y profesores consideran al proceso educativo como una profesión femenina, porque las profesoras muestran más ternura y piedad hacia los alumnos/alumnas y entienden sus problemas más.

Los alumnos/as en las escuelas palestinas se quejan de la dificultad que encuentran en cursar sus estudios, se dicen que los currícula son muy difíciles que tienen un nivel científico alto, también no son útiles para su vida diaria; los profesores dicen lo mismo y aseguran la falta de los propios laboratorios y los preparativos para enseñar es currícula, la enseñanza al final toma el método teórico sin mucho práctico.

Una alumna en el nivel decimo, que estudia en una escuela gubernamental en la

provincia de Nablus, me dijo⁹⁰:

Los currícula de nuestras escuelas son muy difíciles y superan las capacidades de los alumnos/alumnas, tenemos casi los más difíciles currícula en el mundo árabe.

Entendemos que los alumnos/alumnas se quejen del nivel de los currícula, a lo que consideran difíciles, se necesitan muchos esfuerzos mentales y mucho tiempo para estudiarlos y hacer sus deberes educativos diarios en sus casas. Debido a la falta de los laboratorios y a las preparaciones propias, por eso los encuentran más difíciles. Un alumno me dijo que a veces se sienten confundidos porque los currícula son más desarrollados y avanzados que la vida que tienen; muchas veces no pueden practicar lo que han aprendido en las escuelas durante su vida diaria.

IV.5. El acceso a la enseñanza superior y a la universitaria, según la división del papel de ambos sexos:

Las alumnas/os a la hora de elegir sus carreras tienen en cuenta la división de sus papeles en su sociedad, que dan la referencia a los masculinos. Por ejemplo, las alumnas forman el 18,7% del total de las escuelas profesionales, con especializaciones para los alumnos y para las alumnas. La división continúa en el campo literario y el campo científico a favor de los del sexo masculinos.

En el primer curso de la enseñanza superior científica, hay 308 clases para los alumnos, y 225 clases para las alumnas, mientras que en 83 clases existe una mezcla entre ambos sexos. En el campo literario hay 315 clases para los alumnos y 536 clases para las alumnas, y 124 clases en las que se mezclan los alumnos y las alumnas.

La participación de la mujer palestina todavía es baja en algunos campos y especializaciones que consideran como tradicionales para los hombres. En el año 2004/2005, el 74,3% de las alumnas eligieron las especializaciones literarias, las alumnas que eligieron especializaciones científicas fueron sólo el 25,3%. En comparación, el 62% de los alumnos eligieron las especializaciones literarias, y el 31% de ellos eligieron las especializaciones científicas; eso indica que no hay mucha diferencia entre ambos, sólo es de menos del 6%. Las alumnas formaban el 51% del alumnado en el campo literario y el 40% en el campo científico en el año 2000.

⁹⁰ Entrevista con una alumna en una escuela superior gubernamental en la provincia de Nablus, realizada en su casa, el 23 de abril de 2012.

En las universidades, y los institutos, las alumnas constituyen la mayoría en las especializaciones tradicionales, como ginecóloga, dentista, secretaria, los campos literarios, financieros, el trabajo social).

En las universidades el porcentaje de las alumnas bajó en las especializaciones científicas y en los programas de tecnología, pero aumentó en las especializaciones de las ciencias sociales y en el campo literario. Las alumnas constituyen el 6,3% del alumnado en las especializaciones de ingeniera civil e ingeniero arquitectura, y el 15% o 16% de los alumnos en las especializaciones de la agricultura y de la ley, y el 25 % del alumnado en las especializaciones de las administraciones de las empresas. Será muy útil vincular su educación como una mayor esfera y causa de desarrollo, porque afecta mucho al tipo de vida de la mujer y su participación en el mercado de trabajo y la vida económica y política. De lo contrario, el desarrollo de la educación de la mujer palestina en todos los campos no se verá reflejado en una participación femenina eficaz en el mercado del trabajo y en la vida pública⁹¹.

El aumento de la educación entre las mujeres en Palestina tiene razones diversas, que son:

- El sentimiento interior de la mujer no educada de que tiene una situación inferior en su sociedad. Por eso la mujer ha pensado en la importancia de la educación para mejorar su situación en su sociedad, y para tener una mejor oportunidad de matrimonio.
- La necesidad económica de la mujer y de su familia, porque el nivel económico ha bajado en los últimos años.
- El amplio acceso cultural de todo el mundo empujó a la mujer a sentir la necesidad de tener un nivel educativo alto, y para adaptarse a los modernos tipos de la vida exterior.
- El cuidado de los estudios de los niños es un deber femenino nuevo en la sociedad palestina, por eso, la mujer sintió la necesidad de educarse. Además, el hombre empezó a buscar a la mujer formada para trabajar a su lado y aumentar la situación económica de la familia y para que siga los estudios de sus niños.

⁹¹ Abu-Nahleh, Lamis, Liza Traki y Ileen Kuttub: *El Empoderamiento de la mujer: entre la teoría y la practica en los dos niveles: internacional y nacional*. Pp. 17. El-Instituto de los Estudios de la Mujer, Universidad de Birzeit con la Cooperación del Ministerio de los Asuntos de la Mujer. Ramallah, Diciembre 2003.

- La desaparición de las normas y estereotipos de la familia extendida. El marido y su esposa importan más en su familia pequeña que en su familia extendida. La educación de los niños es una necesidad moderna, social, económica y política.
- El aumento de los casos de divorcio, especialmente en los primeros años del matrimonio, debido al matrimonio temprano y a la equivocación cuando se elige marido o esposa. Este factor social animó a la mujer divorciada a continuar su educación y a aumentar su situación en la sociedad, pues especialmente la sociedad palestina mira como si fueran inferiores a las mujeres divorciadas.
- La educación es una oportunidad delante de las alumnas y las mujeres para salir de sus casas y tener relaciones sociales y estar abiertas a la vida social, en lugar de sentarse en su casa y esperar el matrimonio.

El sistema de la enseñanza en Palestina registró algún progreso después de la llegada de la Autoridad Palestina, en comparación con las épocas anteriores. Aunque en ese progreso hay un gran espacio entre las oportunidades en la enseñanza de ambos sexos, pues existen razones sociales que afectan negativamente a la regularidad de las alumnas en la enseñanza; para los alumnos hay razones económicas que afectan negativamente a su regularidad, se procuran trabajar para ayudar a sus familias económicamente mientras que las alumnas no lo pueden hacer por razones sociales. Además, el sistema de la enseñanza se apoya hasta ahora en la división de los papeles según el sexo y refuerza el concepto estereotipado del papel femenino. Todo esto ayuda a la marginación de las mujeres y también ayuda a su alejamiento de la participación eficaz en la sociedad; todo ello limita y detiene el papel de las mujeres, que están determinadas por anticipado.

Para evitar estos problemas que afectan a la enseñanza de las mujeres y a su papel, en la sociedad, existe la necesidad de desarrollar la estructura de los currícula que se están enseñando ahora en Palestina que afirman la imagen estereotipada, también es necesario desarrollar y cambiar la filosofía del sistema educativo en Palestina, encauzándolo hacia el equilibrio en las miradas y los pensamientos entre ambos sexos. Lo más importante es la necesidad de borrar las preferencias anticipadas en la enseñanza que se basa en el concepto paternalista tradicional y conservador en la sociedad Palestina, pues esta opinión prefiere enseñar a los alumnos antes que a las alumnas. Opinan que la chica va a casarse y va a ser un ama de casa, así tendrá un hombre que

cuide de ella y de su pequeña familia.

La tasa de las mujeres que trabajan en el campo de la educación y la enseñanza es más alta que la de los hombres. Sin embargo, la tasa de los hombres que tienen Máster supera a la de las mujeres, pero la tasa de las mujeres que tienen el Bachillerato y el Diploma es mayor que la de los hombres.

IV.6. El obstáculo político israelí ante el desarrollo de la enseñanaz universitari en Palestina:

Durante mi larga investigación en las universidades en Palestina, descubré un obstáculo muy importante que impide el desarrollo de la investigación científica y constituye un impedimento frene las ambiciones de los profesores/as y los alumnos/as, lo que es la ocupación israelí. La alumna Eshtiaq Hijaz alumna de Máster en Física en la Universidad de An-Najah mi dijo⁹²:



Quería seguir mis estudios y realizar un Máster en el Núcleo pero no existe en las Universidades palestinas porque israelí no nos permite tener el acceso a una especialidad avanzada, se temen de ser desarrollado por nosotros y utilizarlo contra ellos en el futuro; luego fui obligada a estudiar Máster en

⁹² Entrevista grabada con la Srta. Eshtiaq Hijza, de la Ciudad de Tulkarem, una alumna de Máster en el Departamento de Física en la Universidad de An-Najah- Nablus; es una alumna inteligente y destacada que ocupó el primer lugar en la universidad al nivel académico. Fue realizada en el Departamento de Física en la universidad, en lunes el 25 de febrero de 2014.

física y realizar un tesis más avanzada en el laboratorio de física pero encontré que muchas prepartivos no están disponibles debido a la prohibición israelí o debido a la déficit económico en la Universidad; por eso fui obligada a redactar un tesis de máster teorica lo que me lo encuentro difícil y frustrado.

Otra profesora en el departamento me dijo en la misma entrevista que:

Quería realizar un experimento avanzado para una investigación que estoy haciendo ctualmente, pero me lo he suspendido porque me falta una lupa sensible desarrollada y los israelíes no lo dejaron entrar por las fronteras y lo confiscan, todavía esta bloqueada. Los israelíes temen de nosotros tener dispositivos y piezas avanzads de laboratorios porque ellos piensan que los vamos a desarrollar y utilizarlos contra ellos en nuestra lucha contra la ocupación israelí.

Otra profesora siguió diciendo:

Cuando quiero hacer una investigcion en física, voy a America, hago lo todo allí y vuelvo a Palestina para analizar los datos obtenidos allí. Esta situación es defícil, se frustra y obstaculiza mucho el desarrollo de las universidades y la calidad de educación que ofrecemos a los estudiantes; además de que todavía no me podía realizar my ambicion personal de estudiar el doctorado debido a estas razones.

Una estadística realizada por la Oficina Central Palestina de Estadísticas en el año 2008, muestra las tasas de alfabetización entre las chicas y los chicos desde el año 1995 hasta el año 2008 en Cisjordania:

Sexo y edad	Los años académicos y porcentajes										
	1995	1997	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Chicas											
15-19	97,4	97,8	99,1	98,9	99,1	99,2	99,3	99,3	99,3	99,2	99,5
20-24	95,2	96,7	98,7	98,5	98,1	98,3	98,4	98,8	99,4	98,9	98,8
25-34	90,8	93,5	96,7	96,9	97,6	97,8	98,3	98,4	98,3	98,7	95,3
Total	94,5	96,0	98,2	98,1	98,2	98,4	98,6	98,8	99,0	98,9	97,8

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2008.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Sexo y edad	Los años académicos y porcentajes										
	1995	1997	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Chicos											
15-19	96,5	97,5	98,4	99,2	99,1	99,1	99,2	99,4	99,1	99,2	99,3
20-24	97,3	97,4	98,5	98,8	99,1	98,8	99,3	99,5	99,3	99,1	99,2
25-34	96,1	96,9	98,3	98,8	98,7	98,9	99,1	99,2	99,1	99,0	99,2
Total	96,6	97,2	98,4	98,9	98,9	98,8	99,3	99,3	98,5	99,1	99,2

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2008.

Las dos tablas muestran que las tasas de saber leer y escribir entre los alumnos y las alumnas desde el año académico 1995 hasta el año 2008 son casi iguales, con pocas diferencias entre ambos sexos. En los años 1995,1997 hay una diferencia de casi el 2% entre ambos sexos, pero cuando los años adelantan, la diferencia empieza a disminuir mucho en el año 2008. Además, las tasas son semejantes entre el grupo de edad de 15-19 y el de 20-24 años, porque los dos grupos estudiaron bajo los auspicios de la Autoridad Palestina. También aumentó la conciencia de las alumnas y de sus familias sobre la importancia de la educación en la sociedad Palestina.

En el día internacional de la lucha contra el analfabetismo, la Oficina Central Palestina de Estadísticas anunciaba por su portavoz, la señora *Ola Awad*, que en Palestina, y según las últimas estadísticas aparecidas en el periódico palestino *Al-Quds* (Jerusalén) en el 8 de septiembre de 2009, actualmente existen 126 mil analfabetos/as palestinos/as en los territorios palestinos. La señora *Ola Awad* declaraba que los promedios de analfabetismo palestino entre los adultos son los más bajos en todo el mundo. La tasa de analfabetismo entre las personas (mujeres y hombres) de 15 años de edad y más es del 5,9% en total; fue del 2,9% entre los hombres y del 9,1% entre las mujeres en el año 2008. Se sigue diciendo que hubo un claro cambio en el analfabetismo palestino, pues hubo una gran disminución de las tasas de analfabetismo durante los últimos doce años; cayó del 13,9% del año 1997 al 5,9% en el año 2008. Esto significa que entre 100 personas de 15 años y más de ambos sexos, hay 6 analfabetas. La tasa cayó entre los hombres desde el 7,8% en el año 1997 al 2,9% en el año 2008. En relación a las mujeres, la tasa cayó también desde el 20% en el año 1997 al 9,1% del año 2008; es decir que la mayor disminución fue en las tasas masculinas, la que llegó al 62,8% mientras en las alumnas fue del 55,2%. Según la ubicación geográfica, el analfabetismo ha disminuido más en las ciudades, pues lo ha hecho desde el 12,5% en el año 1997 al 5,2% en el año 2008, mientras que en los pueblos y las zonas rurales la tasa cayó desde el 16,9% en el año 1997 al 7,5% en el año 2008. En los campos de refugiados, ha descendido desde 13,5% en el año 1997 al 5,9% en el año 2009. Es decir el mayor

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

descenso ocurrió en las ciudades el 58,1%, mientras que en los pueblos fue del 56,3% y en los campos de refugiados era del 55,6% en la misma etapa. Lo más baja tasa de analfabetismo apareció entre los hombres de las ciudades, con un porcentaje del 2,7%, le siguen los hombres refugiados con un porcentaje del 2,9%, mientras que los hombres de los pueblos y zonas rurales tienen una alta tasa de analfabetismo con un porcentaje de 3,1%.

Las tasas del analfabetismo entre las mujeres palestinas está distribuida de la siguiente manera: En los pueblos y las zonas rurales, su porcentaje era alto, llegando al 11,9%, entre las mujeres refugiadas era del 8,9%, mientras que las mujeres de las ciudades eran analfabetas, sólo el 7,7%.

Las tasas de analfabetismo según la edad se distribuye así: el porcentaje del analfabetismo entre las mujeres y hombres mayores de 65 años llegó al 59,2% en el año 2008, mientras que entre los jóvenes de entre 15 a 24 años era sólo del 0,8% en el mismo año. Según las estadísticas del mismo departamento, el número de los analfabetos/as en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza) era de las 125.788 personas (mujeres y hombres mayores de 15 años) en el año 2008, cuya distribución era de 84.020 analfabetos en Cisjordania y 41.768 en la Franja de Gaza. Según el sexo, hay 30.574 hombres analfabetos y 95.214 mujeres distribuidos/as 58.614 en las ciudades y 44.174 en los pueblos y 23.000 en los campos de refugiado

Una estadística realizada por la Oficina Central Palestina de Estadísticas en el año 2008, se muestra las tasas del abandono escolar según el sexo, la zona y el nivel de estudios en la Cisjordania, desde el año 1994 hasta el año 2008:

Los años académicos Completos	La enseñanza Primaria			La enseñanza superior			El total		
	Chicos	Chicas	Ambo s sexos	Chicos	Chicas	Ambo s sexos	Chicos	Chicas	Ambo s sexos
1994/95	2,6	2,4	2,5	6,5	9,7	7,9	2,3	3,1	3,2
1995/96	2,4	2,4	2,4	0,6	8,1	7,0	3,2	2,7	3,0
1996/97	2,1	1,6	1,9	3,9	7,9	5,8	2,7	2,3	2,5
1997/98	0,2	1,5	1,8	4,3	8,3	6,2	2,7	2,4	2,5
1998/99	1,8	1,3	1,6	4,0	6,6	5,3	2,6	2,3	2,4
1999/2000	1,7	1,1	1,4	4,4	7,3	5,9	2,2	1,8	2,0
2000/01	1,5	0,9	1,2	3,5	5,5	4,5	1,7	1,5	1,6
2001/02	0,9	0,6	0,8	2,3	3,9	3,1	1,2	1,1	1,2
2002/03	0,9	0,6	0,7	2,6	4,8	3,7	1,3	1,3	1,3
2003/04	0,9	0,6	0,7	2,3	3,6	3,0	1,2	0,9	1,1
2004/05	0,9	0,6	0,7	2,5	3,7	3,1	1,2	1,0	1,1
2005/06	0,8	0,5	0,6	2,3	2,9	2,6	1,1	0,8	0,9
2007/08	1,3	0,5	0,9	3,0	3,8	3,4	1,3	0,9	1,1

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2008.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En esta tabla, las tasas muestran que el abandono escolar en la enseñanza primaria entre los alumnos es un poco más alto que el de las alumnas, debido a razones económicas, porque algunos niños dejan la escuela para trabajar con el fin de ayudar a sus familias, mientras que las niñas no pueden salir a la calle y trabajar como los niños, siendo la escuela un lugar propio para ellas en esta edad. Pero en la enseñanza superior, vemos que el abandono escolar entre las alumnas es más alto que el de los alumnos, debido a razones sociales como el matrimonio precoz de las alumnas, y a la preferencia de la familia de que estudien chicos más que las chicas, especialmente si la familia es pobre. Los datos del Ministerio de Educación y Enseñanza Superior sobre el abandono escolar en el año 2002/03 indican que el 52% del abandono escolar de las alumnas es por culpa del matrimonio precoz. Además, en la familia en la que la madre murió o fue repudiada, la hija mayor en general coge el lugar de su madre para cuidar a su familia y llevar las tareas domésticas, y se ve obligada a dejar la escuela, especialmente si el padre no se casa con otra mujer. No olvidamos decir que en las comunidades más tradicionales y en las tribus que existen en Palestina, a pesar de que son muy pocas, las alumnas tienen prohibido ir a las escuelas o a las universidades por hallarse involucradas tanto en el trabajo doméstico como en el trabajo agrícola.

La repetición de cursos en Palestina, distribuidos según la zona y el sexo, 2012/2013:

Zona	Tasas de Deserción			Tasas de Repetición		
	Chicas	chicos	Ambos Sexos	Chicas	Chicos	Ambos Sexos
Palestina	0.8%	1.1%	0.9%	1.0%	1.2%	1.1%
Cisjordania	0.9%	1.4%	1.2%	1.2%	1.5%	1.4%
Franja de Gaza	0.6%	0.6%	0.6%	0.6%	0.9%	0.8%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2012/2013.

En la tabla, las cifras muestran que el abandono escolar entre los chicos está más alto que el de las chicas en toda Palestina y en las dos zonas. Lo mismo ocurre con las tasas de repetición de cursos, que es más alta entre los chicos que entre las chicas, un 1,2% y 1,0% respectivamente.

Otra estadística realizada por el mismo centro, en el año 2008, muestra las tasas del fracaso escolar entre los alumnos y las alumnas en Cisjordania hasta el año 2008:

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La zona de Cisjordania	Chicas	Chicos	Total
Enseñanza primera	1,4	1,7	1,55
Enseñanza superior	0,7	0,9	0,8

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2008.

Las tasas muestran que el fracaso educacional entre los alumnos es mayor que el de las alumnas. El mayor éxito de las mujeres en sus estudios se debe a que saben que la enseñanza forma una defensa fuerte para su vida en el futuro; además, como tienen menos libertad para salir de sus casas, permanecen mayor tiempo en ellas y lo utilicen para estudiar.

Distribución proporcional de la población palestina en Cisjordania según el logro educativo y el sexo. 2013:

Logro educativo	Cisjordania		
	Mujeres	Hombres	Ambos sexos
Analfabetos	7,8%	2,1%	4,9%
Puede leer y escribir	7,2%	6,4%	6,8%
Primaria	15,2%	17,7%	16,55%
Preparatoria	35,5%	39,3%	37,5%
Secundaria	19,5%	19,2%	19,3%
Diploma Asociado	4,4%	4,6%	4,5%
Bachillerato y más	10,4%	10,7%	10,5%
Total	100%	100%	100%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, estadísticas demográficas. Ramallah, 2013.

La tabla muestra que la tasa del analfabetismo entre las mujeres es mucho mayor que entre los varones, las tasas son un 7,8% y un 2,1% respectivamente. También los chicos son más que las chicas en la etapa primaria porque ellos son más que las mujeres en la sociedad palestina. Sin embargo, las mujeres pueden leer y escribir más que los hombres. En la etapa educativa preparatoria los chicos son más, pero en la etapa secundaria casi se iguala la tasa entre ambos sexos. Los que tienen el Diploma asociado, de dos años, los chicos son un poco más que las chicas. En relación a los estudios universitarios las tasas casi convergen, pues fue del 10,7% para los chicos y del 10,4% por las mujeres.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En otra estadística realizada por la Oficina Central Palestina de Estadísticas, se muestra la tabla del número de los alumnos/alumnas en las escuelas de Cisjordania dependiendo de quien las supervise, la zona y el sexo hasta el año académico 2008:

La zona	Supervisor	Chicos	Chicas	Total
Cisjordania	Escuela gubernamental	261.916	267. 103	529.019
	Escuela de la UNWRA	24.771	33.674	58.445
	Escuela privada	39.116	27.637	66.753
	Total	325.803	328.414	654.217

Fuente: Oficina Central Palestino de Estadísticas. Ramallah 2008.

Esta tabla muestra que las alumnas en las escuelas gubernamentales y en las de la UNRWA son más que los alumnos en las mismas escuelas. Existen opiniones que atribuyen este aumento de las alumnas sobre los alumnos en estas escuelas al crecimiento natural; es decir, que hay más chicos que chicas debido al crecimiento natural; además, las familias que pertenecen a la clase social media y baja, que tienen muchos niños y su nivel económico es bajo, envían a sus hijos e hijas a estas escuelas, puse la educación y la enseñanza en las escuelas de la UNRWA son casi gratuitos. Sin embargo, vemos que los alumnos en las escuelas privadas son más que las alumnas en las mismas escuelas, debido a que las familias que pueden enviar a sus niños a escuelas privadas son las ricas, que no tienen muchos niños. Además existen familias que prefieran enviar a sus hijos a las escuelas privadas ante que a sus hijas debido a su mente patriarcal. En ocasiones envían a sus hijas a las escuelas gubernamentales porque no quieren gastar mucho en sus estudios, pues opinan que su fin es casarse y dependerán de su marido en todos los asuntos de la vida. La familia prefiere gastarlo en sus hijos varones que perpetuarán el nombre de sus padres y de la familia, y entonces el dinero quedará en la familia y no revertirá en un hombre de otra familia.

El número de los estudiantes en las Universidades y Colegios Comunes (Diploma de dos años) en los cursos 2010/2011, 2012/2013:

Institución y curso	Ambos Sexos	Chicos	Chicas
Universidades			
2010/ 2011	201.389	84.501	116.888
2012/2013	201.308	81.052	120.256
Colegios Comunes			
2010/ 2011	12.584	7.474	5.110
2012/2013	12.273	6.391	5.882

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2013.

Distribución de los grados académicos obtenidos (según el sexo) en las Universidades, Colegios Universitarios, Colegios Comunes, y Educación Abierta (educación a distancia) (Universidad de Jerusalén), 2010/2011:

Sexo	Doctor	Máster	Diploma Avanzado	Bachillerato	Diploma	Total
Mujeres	186	839	14	247	26	1.312
Hombres	3.217	3.689	42	781	72	7.801

Fuente: Estadísticas del Ministerio de Educación Superior, informe Anual. Ramallah-2011.

Distribución proporcional (tanto por ciento) de la población palestina de más de 15 años según su situación educativa, la zona y el sexo:

Estado Educativo	Palestina			Cisjordania			La Franja de Gaza		
	Ambos sexos	Hombres	Mujeres	Ambos sexos	Hombres	Mujeres	Ambos sexos	hombres	Mujeres
Analfabeto	4,1	1,8	6,4	4,4	1,9	6,9	3,6	1,7	5,5
Saber Leer y Escribir	5,9	6,0	5,8	6,4	6,1	6,9	4,9	5,8	3,9
Escuela Primaria	14,6	16,1	13,1	15,9	17,2	14,5	12,3	14,1	10,6
Escuela Media	36,8	38,0	35,5	37,6	39,7	35,4	35,4	35,0	35,7
Escuela Superior	21,7	20,7	22,8	20,2	19,6	20,7	24,5	22,6	26,5
Diploma Media (dos Años)	5,2	5,2	5,1	4,8	4,8	4,7	5,9	5,9	5,8

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Bachillerato y Más	11,7	12,2	11,3	10,8	10,7	10,9	13,4	14,8	12,0
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Base de Datos de la Encuesta de las Fuerzas del Trabajo. Ramallah 2013.

La tabla muestra las tasas de distribución de la situación educativa de ambos sexos en Palestina. El analfabetismo entre los varones es menor que el de las mujeres, pues existen un 1,8% de hombres analfabetos frente a un 6,4% de analfabetas. Los que saben leer y escribir son un 6,0% entre los hombres, pero en las mujeres es del 5,8%. Con respecto a la escuela primaria, también la tasa de chicos es más alta que la de las chicas, pues es del 16,1% y del 13,1% respectivamente. En la escuela media, los chicos son más, con un 38,0% y las chicas un 35,5%. Sin embargo, en relación a la escuela superior, en esta etapa las chicas son más que los chicos, con una proporción del 22,8% y un 20,7% de chicos. En los colegios de diploma de dos años, los chicos vuelven a ser más que las chicas, con un 5,2% y un 5,1% respectivamente. Al final, en los estudios universitarios, también los chicos son más que las chicas, un 12,2% frente a un 11,3%.

La participación de las mujeres en las administraciones de la enseñanza superior es alta. El número de las mujeres en los puestos de dirección en las facultades de las universidades palestinas, se fue incrementado desde 8 directoras en el año 1980 a 10 directoras en el año 1985, y a 25 directoras en el año 1993. El tanto por ciento de la participación de las mujeres directoras llegó al 28,7%, 35,7% y al 78,1%, en los años 1983, 1985 y 1993 respectivamente. Estos porcentajes son los más altos entre los otros porcentajes de mujeres dirigentes en Palestina, y en el resto de los países árabes.

Los Profesores y las Profesoras que trabajaban en las Universidades y en los Colegios Comunes en Palestina, 2012/2013:

Tipo de Institución	La Facultad		
	Hombres	Mujeres	Ambos Sexos
Universidades	5.204	1.198	6.402
Colegios Comunes	345	114	459

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2011.

Los Empleados/as de altos cargos en el Ministerio de Educación Superior en el año 2012

Distribución de empleados/as en puestos de supervisión en los Directorios (Juntas Directivas) del Ministerio de Educación Superior en Cisjordania el año 2012:

Descripción del Trabajo de Supervisión							
Directorio: Junta Directiva	Jefe de Departamento Ambos Sexos		Director/Directora		Vicepresidente de Director/Directora		Total
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	
Jenin	10	4		1	2		17
Sur de Nablus	13	4	1		2		20
Nablus	11	6		1	2		20
Salfit	12	3	1		2		18
Tulkarem	13	4	1		1		19
Qalqilia	13	4	1		1		19
Ramallah	9	5	1		1		16
Periferia de Jerusalén	12	2	1		2		17
Jerusalén	8	6	1		2		17
Belén	8	3	1		2		14
Jericó	6	6	1		1	1	15
Norte de Hebrón	16		1		2		19
Hebrón	15	1		1	2		19
Sur de Hebrón	14	2	1		1		18
Qabatia	15			1	2		18
Tubas	12	2	1		2		17
Total	187	52	12	4	27	1	283

Fuente: Ministerio de Educación/División de estadísticas. Ramallah, Noviembre de 2013.

Al analizar la tabla vemos que el número de hombres es mucho mayor que el de las mujeres en todos los puestos directivos en Cisjordania; en el de Jefe de Departamento los hombres son 187, mientras que las mujeres sólo son 52. En el puesto de director/directora también los hombres son más, 12 hombres frente a cuatro mujeres; a la vez, hay 27 hombres y una mujer en el puesto de vicedirector/vicedirectora, por lo que una vez más los hombres son mayoría.

Distribución de Empleados/as en puestos de supervisión en los Departamentos del Ministerio de Educación Superior en Cisjordania en el año 2012:

Descripción del Trabajo	Hombres	Mujeres	Total
Jefe de Departamento	321	116	437
Director/Directora General	19	5	24
Director/Directora de Directorio o Departamento	83	17	100
Vicedirector/vicedirectora	27	1	28
Subsecretario Asistente	2		2
Subsecretario de Ministerio	1		1
Total	453	139	592

Fuente: Ministerio de Educación/División de estadísticas. Ramallah- Palestina. Noviembre de 2013.

Esta tabla muestra la diferencia numérica entre los hombres y las mujeres en los altos puestos de los Departamentos y las Oficinas del Ministerio de Educación Superior de Cisjordania; los hombres son más que las mujeres, pues hay 321 hombres y 116 mujeres. Entre los Directores Generales también son más los hombres, 19 y sólo cinco mujeres. Las Directoras de departamentos son muchas menos que los hombres, pues son 17 frente a 83 hombres. Existe solamente una mujer y veintisiete hombres en el puesto del Vicedirector/a. En el puesto de Subsecretario Asistente hay dos hombres y ninguna mujer; en el del Subsecretario de Ministerio hay un hombre sólo. El número total llegó a 592, de los que 139 son mujeres y el resto son hombres.

Distribución de empleados/as en puestos de supervisión en los departamentos del Ministerio de Educación Superior en Cisjordania en el año 2012:

Descripción del Trabajo	Hombres	Mujeres	Total
Jefe de Departamento de ambos sexos	187	52	239
Director/Directora de Departamento	12	4	16
Vicedirector /Vicedirectora	27	1	28
Total	226	57	283

Fuente: Ministerio de Educación/División de estadísticas. Ramallah- Palestina. Noviembre de 2013.

La tabla muestra que los hombres en los puestos de toma de decisiones son más que las mujeres en los mismos puestos. Las jefas de departamentos son 52 mientras que los jefes son 187. Hay cuatro mujeres directoras de departamentos y doce hombres y una mujer en el puesto de vicedirectoras, mientras que hay 27 hombres en el mismo puesto; el número total llegó a 283, distribuidos entre 57 mujeres y 226 hombres.

IV.7. Los obstáculos que impiden a las chicas y a las mujeres practicar su derecho a la educación y a la enseñanza superior:

El derecho a la educación representa -sin duda- uno de los más importantes derechos económicos, sociales y culturales que han sido garantizados por las Convenciones Internacionales de los Derechos Humanos. El derecho a la educación se convirtió en el fundamento y la base para garantizar el verdadero disfrute del niño de los derechos y libertades, que estas Convenciones han aprobado y los que fueron confirmados por todos los acuerdos internacionales que regulan los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, como la libertad de opinión y de expresión, el derecho de recibir la información y transmitirla, el derecho a tener personalidad jurídica y libertad de pensamiento, el derecho de participar en la vida pública, la libertad de reunión pacífica y de formar parte en organizaciones y muchos más derechos.

El valor real del derecho a la educación en su papel preventivo al nivel de la protección de los niños y las mujeres es porque ellos/as serán más hábiles y consientes al defenderse de cualquiera ataque o violación de sus derechos. La educación preventiva es un medio indispensable para exigir y aprobar los otros derechos de los niños y las mujeres, y es el medio primordial que los mayores y los niños marginados, económicamente y socialmente, tienen para cambiar su situación y salir por ellos mismos de la pobreza en la que viven y sufren. La educación les da la oportunidad de la movilización horizontal y vertical más segura y garantizada. La educación juega un papel vital para fortalecer a la mujer, y protegerla y al niño del abuso laboral y sexual, que esconde mucho peligro. Además la educación juega un papel vital para fortalecer los derechos humanos y la democracia en la sociedad, especialmente en nuestra sociedad de Palestina, y para aumentar su concienciación para liberar a sus tierras de la ocupación israelí.

Los israelíes conocen el valor de la educación y su importancia para los palestinos, por eso las escuelas y las universidades fueron las primeras instituciones que Israel ha cerrado o ha destruido y atacado con brutalidad durante la primera y la segunda

Intifada, incluso mientras los alumnos/as estaban dentro de las escuelas y universidades

La militarización de las carreteras por la ocupación israelí, la política de opresión y las atrocidades israelíes contra los palestinos, estén dirigidos especialmente contra las alumnas de las escuelas y universidades. Es cierto que la educación, especialmente la de las chicas y mujeres en las zonas de ocupación y las áreas de conflicto, se mantienen entre dos actitudes opuestas, la primera es la privación de las chicas de la educación y obstaculizarla. El segundo es el aumento de la determinación de las chicas para continuar su educación y desafiar la tiranía de la ocupación sea como sea. A veces, las dos actitudes coinciden juntas en un tiempo simultáneo, esto causa una gran presión psicológica sobre las alumnas.

Una encuesta realizada por el Centro de los Estudios Femeninos en Jerusalén, entre junio de 2005 y junio de 2006, reveló dos actitudes de las alumnas palestinas que sufren cada día para poder continuar su educación, bajo las difíciles circunstancias políticas y los obstáculos israelíes que tienen que afrontar cada día en su camino hacia sus escuelas o universidades:

1. La primera actitud es el espacio militarizado y la diaria agresión de los soldados israelíes en los puntos de control y las puertas del muro divisorio⁹³, contra los alumnos/as palestinos/as que van y vuelven cada día de sus casas hasta sus escuelas y universidades, afectó de una manera negativa a la educación de las chicas y de las mujeres en Palestina durante la segunda Intifada. Por ejemplo, 2.898 alumnas/os y profesores/as de las ciudades de

⁹³ El muro divisorio o el muro del apartheid es un muro racista comenzado por el Gobierno Israelí de Sharon en junio de 2003, que coincide plenamente con un mapa preestablecido, fiel expresión de la etapa más peligrosa del proyecto sionista colonialista en Cisjordania; puede que la trayectoria del muro difiera de las fronteras trazadas en el mapa de intereses estratégicos en algunos detalles, pero en esencia coinciden ya que ambos proponen de forma clara el arreglo político permanente, el cual Sharon se esfuerza por imponerlo al pueblo palestino. El muro segregacionista y colonialista en su forma actual, en realidad es el suplente de las líneas divisoras (calles y carreteras) longitudinales y transversales, ya que en esencia persiguen el mismo objetivo: dividir a Cisjordania en una serie de ghettos principales y pequeñas zonas aisladas para concentrar en ellos a las palestinos como fase final para el arreglo político del gobierno israelí; también se oprime y se destruye la economía y el medio ambiente palestino, que se empeña en imponer al pueblo palestino. El muro, que tiene en todas las etapas un longitud de 750 KM, también se ha anexionado el 21% de la superficie de Cisjordania, las más fértiles tierras y más ricos pozos de aguas subterráneas, en caso de que se construye en las fronteras de Jerusalén ampliada y el 10% de si se construye dentro de las fronteras de la Gran Jerusalén. De esta forma el muro se muestra tal y como será, es decir un muro divisorio, racista y colonialista para proteger la seguridad del proyecto colonialista israelí y no una valla o muro para proteger la seguridad de Israel y de los civiles israelíes, como pretenden los israelíes.

Tulkarm, Jenin y Qalqilia, están obligados/as a pasar por una única puerta del muro divisorio, en su camino a sus escuelas y a sus universidades cada día y al regresar a sus casas cada día, no sólo sufren el retraso de llegar a sus destinos, sino también sufren las molestias continuas y las torturas de los soldados israelíes que controlan las puertas del muro. En Jerusalén Este, el muro ha aislado a 4.035 alumnos/as que pertenecen a diez escuelas e instituciones docentes en los pueblos de esta zona. Además, 42 profesores/as de la misma zona no pueden llegar a sus escuelas ni otros 85 profesores/as que vienen de otras zonas de Cisjordania. Algunas de las alumnas indicaron que les es imposible continuar sus estudios bajo estas difíciles circunstancias. Además, los gastos aumentaron en las carreteras porque las alumnas tienen que viajar por las carreteras alternativas para evitar los puntos de control o el muro divisorio, eso cuesta a las alumnas más dinero para poder llegar a las universidades o a las escuelas; muchas alumnas, especialmente quienes pertenecen a la clase social pobre o media, no pudieron continuar su educación por los muchos gastos, porque además tienen que pagar los gastos y las tasas de su educación en las universidades o escuelas.



Una parte pequeña del muro divisorio del apartheid israelí que separa Cisjordania del llamado el Estado Israelí.



Mapa muestra el cauce del muro divisorio del apartheid israelí alrededor de Cisjordania.

Todo eso me lo dijeron, en numerosas entrevistas que he realizado con alumnas de las universidades de Birzeit y An-Najah, las cuales sufrieron las torturas y las atrocidades en los puntos de control israelíes y las puertas del muro. Yo, personalmente, he sufrido tanto como ellas durante mis estudios universitarios y he encontrado mucho peligro durante mi camino a la universidad de Birzeit. Incluso una vez estuve a punto de morir mientras andaba por el punto de control israelí que separa la ciudad de Ramallah de la Universidad de Birzeit. Entonces fui sorprendida por un cañón israelí que deslizaba de prisa por el punto de control; para evitar morir, me salté a una huerta cerca de la calle.

Una alumna me dijo:

Mi problema es económico, soy de un pueblo que pertenece a la ciudad de Qalquilia, y cuando quiero ir a la universidad, necesito cada día al menos 25 NIS sólo para el transporte, sin la comida y ni la bebida, como no puedo ir a la universidad cada día, sólo asisto a las importantes clases que necesitan la ayuda del profesor; las otras clases que no la necesitan las estudio y leo en la casa.

Otra alumna me dijo:

Soy de un pueblo en el norte, cerca de la línea verde, voy cuatro días a la semana a la universidad, además asistió a curso de informática; cada día por la mañana, cuando voy a la universidad, mi padre me da 100 NIS⁹⁴, que es una pesada carga económica para mi familia.

Algunas alumnas me confiesan que la falta de las instituciones académicas en sus áreas, les impide de continuar su enseñanza superior, algunas pudieron seguir su enseñanza superior; cuando el Ministerio de la Educación escuchó las reclamaciones de los ciudadanos y auguraron nuevas ramas y despachos de las universidades en las áreas que carecen de instituciones académicas. Otras alumnas fueron obligadas a cambiar de una universidad a otra y a cambiar la carrera que estudian por otra carrera no deseada por ellas. Otras abandonaron totalmente sus estudios en la universidad, sobre ello una alumna me dijo:

Estaba estudiando en la universidad de Belén; por culpa de tardar mucho en los puntos de control israelíes entre mi ciudad y mi universidad, tenía que subir a un taxi privado casi cada día para llegar justo a tiempo a las clases. Mi cuesta mucho dinero al día, casi el doble o el triple, sin comer ni beber algo, no podía aguantar más, por lo que he dejado la universidad de Belén y me he matriculado en la universidad Abierta de Al-Quds en mi zona. Mi familia rechaza que duerma fuera de la casa, prefiere que vaya y vuelva cada día a la casa. Muchas alumnas abandonaron sus estudios para siempre, otras temporalmente y otras se cambiaron a otra universidad cerca de su área con menos puntos de control y menos sufrimiento y sin muchos gastos económicos, y lo más importante es que se alejan del peligro y del sufrimiento diario al que se enfrentan en las carreteras.

Otras alumnas me indicaron que no pudieron estudiar las carreras que querían debido a los puntos de control y al muro divisorio, que impiden a las alumnas llegar a las universidades y escuelas de sus carreras deseadas que están

⁹⁴ NIS significa en inglés: New Israeli Shekel (el Nuevo Shekel Israelí). El Shekel es la moneda oficial del estado israelí. Actualmente un Euro vale casi 4,30 NIS.

lejos de sus casas. Una alumna me comenta:

Cuando acabé mis estudios de la escuela, deseaba estudiar economía, en la universidad de An-Najah, sabía desde el principio que el punto de control militar israelí en la zona de Howara obstaculizará mucho a mis estudios, Pero mi familia rechazó que estudiaría en el extranjero. La verdad es que estudié mucho en el Tawjihi, he hecho lo mejor que podía para estudiar para economía, y por culpa de la ocupación israelí y el muro divisorio no he podido estudiar la carrera deseada, estudiaba en la Universidad de Al-Quds Al-Maftuha⁹⁵; ahora deseo mucho estudiar un máster como en economía porque todavía deseo estudiarlo y lo haré.”

Muchas alumnas temen no poder volver a sus casas sin daño en las carreteras militarizadas, pues pueden ser asesinadas, heridas o molestadas por los soldados israelíes. Además, las costumbres y tradiciones producen gran presión sobre las alumnas, pues las familias temen mucho que las alumnas sean molestadas sexualmente. Los soldados israelíes a veces pretenden tocar a las alumnas o a las profesoras y pasar sus manos sobre sus cuerpos alegando que ellas esconden armas o materiales prohibidos.

Una alumna comenta:

Estoy sufriendo en este punto de control desde hace cuatro años. Una vez estaba cruzando el punto de control sola, el soldado israelí me vio sola, y me dijo que estaba prohibido pasar; le pregunté ¿Por qué me prohíbes pasar? Me contestó que le gustaría conocerme y quería mi número de teléfono, y conocer de donde era. He rechazado sus peticiones y él no me dejó pasar. Otro día él lo intentó otra vez conmigo y he rechazado; he decidido pasar al otro lado del punto de control por otro camino de montaña para evitar las molestias de este soldado.

⁹⁵ Esta es la Universidad Abierta de Al-Quds (Jerusalén) de Palestina que es la primera universidad en el mundo árabe que adopta la política de la educación a distancia y la educación abierta. Fue establecida por la OLP, para superar el asedio israelí de los territorios palestinos, y utiliza la política de auto-estudio en la sociedad Palestina.

Una alumna dice:

Mi pusieron (los soldados israelíes) en el Yora⁹⁶ por dos horas cuando quise cruzar el punto de control para ir a la universidad. Me sentí muy humillada y fui muy molestada y no pude volver a la universidad durante una semana. He perdido mi coraje de continuar mis estudios, también he perdido muchas clases, y mi examen también



Soldados israelíes molestan a una alumna que pasa por un punto de control israelí en Cisjordania

Una alumna dice:

Los soldados israelíes nos consideran su diversión a diario; una vez quise cruzar el punto de control de Sorda entre Ramallah y la Universidad de Birzeit, yo llevo la identidad de la Autoridad Palestina porque estoy de Cisjordania; el soldado israelí pidió mi identidad, le dije que tengo identidad palestina, él me prohibió pasar, y cuando le pregunté ¿por qué permites a los demás pasar y a me no? Me contestó: yo no hablo con los hombres y los chicos, sólo hablo con las chicas guapas como tú.

⁹⁶ Es un agujero en la tierra con un metro y medio de profundidad; la mitad inferior del cuerpo está dentro de la fosa y la mitad superior fuera de la fosa sin ningún tipo de cubierto, en el aire libre, bajo de la lluvia o del sol. Después los israelíes lo cubrieron con un parasol metálico cuadrado, después de recibir críticas de las organizaciones de derechos humanos locales e internacionales.



Soldados israelíes registran el carnet de identidad de una alumna palestina en un punto de control israelí en Cisjordania.

Además, las familias temen que las alumnas y mujeres sean pegadas por los soldados israelíes, o que sus hijas duermen fuera de la casa por no poder regresar allí por los impedimentos de los puntos de control militares israelíes o el muro divisorio, pues los soldados israelíes tardan mucho en abrir las puertas del muro, y las alumnas y mujeres son obligadas a esperar muchas horas para poder volver a sus casas que hay detrás del muro o en las zonas cercanas del muro; a veces las alumnas se retrasan mucho en su llegada a sus casas diariamente; esto hace que sus familias se sientan preocupadas por las alumnas, y consideran este asunto como un asunto de honor de la familia. Por eso, como una consecuencia, algunas familias prohibieron a sus hijas continuar su educación e ir a las escuelas o a las universidades. Otras familias no quieren sentirse preocupadas cada día por sus hijas, porque su preocupación diaria quizás les causa un ataque de nervios y una presión social, pues las familias quieren que se queden en sus casas hasta su matrimonio o hasta que las circunstancias políticas mejoren, por eso, aumentó la actitud de obligar a las alumnas a que casen temprano por culpa de los impedimentos israelíes en el muro divisorio o en los puntos de control.

Una alumna comenta:

Las circunstancias políticas actuales controlan las metas que queremos lograr; tenemos (las alumnas y mujeres) un gran voluntad, pero estas circunstancias nos dibujan el destino. A veces estamos obligadas a estudiar en la universidad de Al-Quds Al-Maftuha, porque

así estudiamos solas en la casa según su filosofía académica; algunas familias, cuando su hija termina el Tawjihi⁹⁷, le obligan a casarse de inmediato. Las circunstancias políticas, económicas y los puntos de control y el muro afectan muy negativamente a la educación de las chicas. Muchas alumnas lograron altas notas en el Tawjihi y ahora se quedan en sus casas sin estudiar, porque sus familias, por culpa de los puntos de control israelíes, les prohíben continuar su enseñanza superior.

La chica sigue diciendo:

Cuando yo voy a la universidad, fue tardada en la universidad y me entretengo por intentar compensar las clases perdidas, al regresar cada día tengo que cruzar el punto de control de Surda, y llego a casa por la noche, entonces, mis padres empiezan a hablar nerviosos, y me dicen por qué has tardado tanto, estamos muy preocupados por ti. Si mis padres fueron conservadores no me permitirían ir a la universidad cuando me ven sufriendo tanto y me esperan cada día con los nervios rotos. Cuando voy al punto de control de Surda, a veces pienso: qué me obliga cada día a sufrir tanto e ir a la universidad y estudiar. Pero cuando empezó el nuevo día por la mañana, olvido mi cansancio y mi sufrimiento y sueño con un futuro brillante delante de me.



Soldados y policía israelíes molestan a alumnas escolares que pasan por las calles hacia sus escuelas.

⁹⁷ El Tawjihi: es una examen palestino igual al examen de la selectividad española; es una prueba escrita que se realiza a los estudiantes que desean acceder a estudios científicos o literarios en las universidades públicos o privados en Palestina.

Algunas alumnas no pueden padecer esta presión psicológica diaria, sus cuerpos se ponen exhaustos y débiles, su salud no puede aguantar más, algunas de ellas se enferman. Las alumnas aclararon que han cogido una fuerte gripe en el invierno, cuando fueron obligadas a cruzar los puntos de control militares israelíes andando bajo la lluvia, el viento y el frío, y cuando fueron obligadas a esperar muchas horas el permiso de los soldados israelíes para pasar. Su ropa estuvo mojada a lo largo de su camino a la universidad o a la escuela. Una alumna comenta:

Cada vez que voy y vuelvo a la universidad ando por un camino alternativo no asfaltado; cuando salgo de mi casa llevo mi ropa limpia y planchada, pero cuando ando al menos 10 minutos por este camino con mucho barro, y de bajo de la lluvia, mi ropa está sucia y mojada, mi cuerpo empieza a temblar del frío, me pongo nerviosa y me molesta entrar en mi clase de la universidad con mi sucia y mojada ropa, no me concentro mucho en la clase, pues tengo un mal estado físico, una vez, después de volver a mi casa, me puse muy enferma, tenía inflamación de los pulmones y tuve que quedarme en cama algunos días, he perdido muchas clases.



Así las alumnas y las mujeres palestinas también tienen que andar bajo el sol y la lluvia una distancia de no menos de 100 metros para poder cruzar el punto de control de Israel y llegar al otro lado donde pueden montar en un vehículo e irse a su destino.



Una puerta del muro divisorio donde las alumnas y mujeres tienen que esperar largo tiempo hasta que los soldados israelíes abran las puertas del muro para que puedan pasar al otro lado, e irse a su destino.

Otras alumnas dijeron que han sufrido enfermedades y problemas de salud, porque tuvieron que esperar muchas horas en los puntos de control bajo el sol en el verano y bajo la lluvia y el frío en el invierno. Los puntos de control israelíes en las carreteras han impedido a las alumnas y chicas que sufren discapacidad física o las que tienen enfermedades torácicas perpetuas o dificultad en la visión, o las que tienen un cuerpo débil, matricularse en las instituciones de educación, y les privaron de continuar su enseñanza superior. Los problemas de salud aparecieron muy claros con las alumnas embarazadas;

Una alumna comenta que:

Éramos un grupo de alumnas de la universidad, una de nosotras estaba embarazada, cuando acabaron nuestras clases y queríamos volver a nuestras casas, a las tres de la tarde, los soldados israelíes de los puntos de control nos pidieron volver y nos dijeron que está prohibido pasar, les preguntamos ¿Por dónde volveremos? Nuestras casas se ubican en el otro lado del punto de control. Entonces los soldados israelíes empezaron a gritar y lanzaron hacia nosotras una granada de aturdimiento. La alumna embarazada cayó desmayada en el suelo, estábamos muy asustadas, hemos cogido sus libros, y hemos llamado a la ambulancia, fue un día horrible.



Una alumna arrestada por los soldados israelíes por participar en demostraciones contra la ocupación israelí cerca de la Universidad de Birzeit.



Enfrentamientos entre las alumnas y los alumnos de la universidad de Birzeit con los soldados israelíes en un punto de control israelí en Ramallah el año 2015.

No sólo el mal tiempo y la larga espera dañan la salud de las alumnas; una me dice con mucha ansiedad:

En los puntos de control, para registrarnos, los soldados israelíes utilizan un dispositivo como la puerta electrónica que está prohibida internacionalmente. Los alumnos/alumnas pasan al otro lado del punto de control por esta puerta cada día; este dispositivo produce radiaciones para mostrar los cuerpos de los alumnos/as, está prohibido estar expuesto a él más de una vez cada siete meses, porque causa la enfermedad del cáncer.



Una puerta giratoria eléctrica que los palestinos/as deben pasar por ella cada día para poder llegar a su casa, a su trabajo, al hospital, a las universidades, a las escuelas etc. Son peligrosas para el cuerpo humano.

Una alumna dice con amargura:

Hay una compañera amiga mía que estaba embarazada de gemelos, y vivimos en un pueblo rodeado por asentamientos israelíes y un gran punto de control. Mi amiga tenía que dar a luz, eso ocurrió a las ocho por la tarde, y el punto de control cierra a las siete. Cuando ella tenía que cruzar el punto de control para ir al hospital, los soldados le prohibieron pasar al hospital ni permitieron a las ambulancias que llegaran donde estaba. Tenía mucho dolor y dio a la luz en el punto de control dos chicas gemelas, pero por falta del cuidado médico, las gemelas murieron en el acto; qué lástima. El segundo día, cuando los soldados abrieron el punto de control, permitieron a mi amiga pasar al hospital, tenía hemorragia interna, mi amiga hasta ahora está sufriendo de su tragedia, y por culpa de su mal estado psicológico, ha abandonado sus estudios en la universidad temporalmente.

Por eso, como resultado de todo ello, ellas prefieren dejar de sus estudios para siempre cuando se casan o empiezan pequeños proyectos familiares o personales, o esperan hasta que las circunstancias políticas mejoren para seguir sus estudios de manera normal. Algunas alumnas que siempre tardan mucho en llegar a la universidad, pierden sus clases casi cada día, asiste a pocas clases al mes. Como consecuencia, la administración de la universidad despide a esas

alumnas que pierden muchas clases de su carrera. Ellas han fracasado en sus exámenes por culpa de los puntos de control. Las alumnas del Tawjihi que estudiaban las ramas científicas, con mucho éxito no pudieron estudiar las especializaciones científicas que deseaban (como farmacia, medicina, ingeniería, tecnología y otras) porque los puntos de control israelí, el muro divisorio y los muchos gastos en el transporte les obligaron a elegir las especializaciones y la universidad que tuvieran el menos peligro y sufrimiento posibles en las carreteras. Los métodos sistemáticos de la atrocidad israelí en los puntos de control y las carreteras afectaban mucho a los cursos de la enseñanza de las alumnas y sus opciones académicas. Ellas dicen que sus logros académicos y su capacidad de concentración durante la clase, y hasta su vida diaria ha disminuido mucho. Sus mentes están agotadas y exhaustas mucho por lo que sufren cada día en su camino a la universidad. Psicológicamente están destrozadas, con un nivel de presión social sobre ellas, por lo que a veces pierden su coraje cuando van a los exámenes, porque no tienen suficiente tiempo para estudiar en las casas, y porque tardan mucho tiempo en los puntos de control esperando el permiso de los soldados para pasar a sus casas. Otras alumnas, que no tienen mucho coraje y voluntad para seguir con sus estudios, los dejaron.

Una alumna comenta:

Un día tenía un examen en la universidad, y la ciudad de Jenin había estado bajo el toque de queda; he llegado a Jenin pero no podía llegar a mi universidad, pues el punto de control estaba ubicado en la entrada de la universidad. No pude hacer mi examen, lo perdí, y estaba obligada a hacer otro examen alternativo, pero cuando hice el examen alternativo no tuve el coraje suficiente, mi estado psicológico era malo y estaba cansada. Por eso no pude tener nota de sobresaliente como siempre, sino que obtuve una baja nota; qué pena.

Otra alumna me dice:

Vivo en la zona ocupada en 1948, en el estado israelí, y continúo mis estudios superiores en Cisjordania. Tuve un examen a las 13:30, lo terminé a las 14:30, quise volver a mi casa para estudiar el otro examen del día siguiente, llegué al punto de control para cruzar hasta mi casa,

pero la máquina de la inspección estaba rota. Las alumnas, incluso yo, tuvimos que esperar a una soldado que viniera y nos registrara todas, la soldada no llegó, hemos esperado hasta las 20 hora en el punto de control, después los soldados nos permitieron pasar. He llegado a la casa a las 20:30 de la noche, muy cansada, con mucha hambre; he descansado dos horas y después he velado toda la noche estudiando. Fui al examen muy cansada y mi mente estaba agotada, con mucho sueño, no hice bien en el examen, tuve notas bajas, Además, mi permiso militar para pasar desde la zona de 1948 a la zona de 1967 por la línea verde⁹⁸, estaba caducado. Me vi obligada a coger el permiso de mi hermana para pasar la línea verde, y poder llegar a la universidad y hacer mi examen, por eso, mi hermana se ha quedado en la casa ese día y no fue a su universidad.



Un soldado israelí registra a una alumna en un punto de control israelí en Cisjordania

⁹⁸ La línea verde es un término que indica a las fronteras que separan las zonas de 1967, Cisjordania y la Franja de Gaza, de las zonas de 1948 (el estado israelí). Pero actualmente la línea verde ha sido sustituida por el muro divisorio del apartheid israelí.



Otro tipo de registro hecho por una soldada israelí en el cuerpo de una mujer palestina, a lo mismo se enfrentan cada las alumnas de las universidades y escuelas de Palestina.

Aquí el poder patriarcal aumentó mucho contra las chicas y participó en limitar y estrechar las esferas del desarrollo de las chicas y de las mujeres palestinas; además inculcaba y reforzaba los estereotipos sociales sobre la mujer en la sociedad y su bajo rango en ello

Una alumna me dijo:

No duda de que el pensamiento patriarcal nos (las chicas y mujeres) respeta y nos quiere proteger, pero a veces exagera mucho, y nos molesta, obstaculiza la vida y limita nuestras ambiciones. Tenemos que hacer frente a eso.

2. La segunda actitud confirma que el gran sufrimiento diario de las alumnas palestinas en las carreteras de Cisjordania, y todo el riesgo al que se enfrentan cada día cuando cruzan los puntos de control o el muro divisorio, todo eso produjo en las alumnas un fuerte empujón hacia delante, una gran voluntad para desafiar los puntos de control israelíes y el muro divisorio, y decidieron continuar su educación y se comprometieron mucho con el proceso de educación. Una chica comenta al respecto:

Aunque pueda morir en mi camino a la universidad, voy a continuar mi enseñanza superior a pesar de que me cueste la vida.”

La salud socio-psicológica de las alumnas está expuesta a una fuerte presión debido a cuanto se enfrentan cada día en su camino a sus escuelas y

universidades. Siempre viven la humillación de los soldados israelíes, se exponen a la amenaza sobre su vida cada minuto y a de ser asesinadas, heridas, violadas y arrestadas por la ocupación israelí y sus soldados. Una alumna me dice sobre el particular:

En las puertas del muro divisorio tenemos que pedir permiso para pasar a las universidades y a las escuelas. El muro nos separa del mundo exterior y de la vida, a veces perdemos nuestros exámenes por culpa del muro, o estábamos obligadas a aplazarlos. Todo esto afecta mucho a nuestros estudios de una manera negativa. Pero yo y mis colegas somos fuertes y estamos determinadas a estudiar y a terminar nuestras carreras con mucho éxito, a pesar de nuestro diario sufrimiento.



Alumnos y alumnas esperan hasta que los soldados israelíes abran las puertas del muro divisorio para que puedan llegar a su destino.

Otra alumna añade:

He enfrentado conflictos y un debate fuerte con mi familia para que me permitiera ir a la universidad y continuar mis estudios. Al final he ganado y fui a la universidad, le dije a mi familia que soy mayor y responsable sobre lo que voy a sufrir en mi camino a la universidad. La verdad es que mi madre me apoyaba muchísimo y me sigue apoyando hasta ahora. He encontrado mucho sufrimiento y muchas dificultades en las carreteras cuando voy a la universidad, cada día me enfrento a la salvajada de los soldados israelíes. En

Ramadán, llego a casa por la noche, muy tarde, después del Athan⁹⁹, porque cada día permanezco mucho tiempo en los puntos de control israelíes hasta que me permiten volver a casa



Alumnas universitarias y mujeres huyen de un punto de control militar israelí después de ser arrojadas bombas lacrimógenas por los soldados israelíes el año 2014.

En otra Encuesta del mismo Centro, que fue hecha del 11 de abril de 2001 hasta el 15 de mayo de 2001 en Cisjordania, se revela los siguientes:

1. Los 126.495 alumnos /as dijeron que sus escuelas fueron atacadas por el ejército israelí, (se destruyeron enteras o parte de ellas, atacaron a los alumnas/os con las balas reales, o gas lacrimógeno. El ejército israelí convirtió algunas escuelas en cuarteles militares o ha cerrado algunas para siempre). Todo eso hizo que las familias de las alumnas sienten el peligro al que se enfrenten sus hijas en sus escuelas. Esos alumnos/as forman el 14% de los encuestados, con una edad entre los 5 y los 17 años.
2. Desde el año 2000, al inicio de la segunda Intifada, hasta el curso 2006/2007, 1.231 alumnos/as, profesores/as y empleados de las escuelas fueron arrestados o encarcelados/as en los cárceles israelíes. No sólo los estudiantes y profesores fueron arrestados y encarcelados, también el Ministro de Enseñanza y Educación Superior, Dr. Nasser Eddin Al-Shaer, fue arrestado por las autoridades israelíes

⁹⁹ El Athan: en la religión islámica, es el llamamiento del almuádeno desde la mezquita para hacer las cinco oraciones cada día. En el mes sagrado de Ramadán, la llamada de la tarde se considera como el permiso para romper el ayuno diario y poder comer.

durante 38 días. Además su viceprimer ministro fue arrestado también.

3. El muro divisorio ha destruido los edificios y la infraestructura de muchas escuelas y universidades. En Jerusalén Este, el muro pasa justo por el campo de fútbol de la Escuela Superior del campo de refugiados de Anata. En el pueblo de Abu-Dis, la universidad Al-Quds (conocida como la universidad de Abu-Dis), ha perdido un tercio de su superficie total (60 acres de su primitivos 210) por culpa del muro, la superficie perdida eran las zonas de deporte (del campo de fútbol y de voleibol). El 2 de diciembre de 2003, los alumnos/as de la universidad de Al-Quds protestaron contra el muro divisorio y contra los puntos de control israelíes que les prohíben llegar a la universidad. Durante la protesta una alumna fue martirizada por los soldados israelíes y más de 60 alumnos/as fueron arrestado también. A pesar de que la Corte Suprema de Justicia israelí ,en el año 1997, aprobó la ley que dice:

Los presos/as políticos palestinos tienen el derecho a estudiar durante el periodo de su detención.

Las autoridades israelíes de las cárceles no han llevado a la práctica la ley en la mayoría de las cárceles donde los niños palestinos están encarcelados. Como consecuencia d ello, muchos estudiantes universitarios y escolares palestinos no pueden seguir sus estudios en sus cárceles, y cuando salen en libertad encuentran muchas dificultades para adaptarse a su entorno de nuevo. En general, ellos/as siguen sufriendo el trauma que tuvieron durante su detención.

4. El 36% de los alumnos/as entre los 3 y los 17 años de edad, que son 325.247, dijeron que el cuatrimestre y la jornada académica se vieron disminuidos por los obstáculos de la ocupación israelí en las carreteras; muchos alumnos/as no pudieron llegar a la escuela temprano y perdieron sus clases. Lo mismo ocurrió con los profesores de las escuelas, también por culpa de los brutales procedimientos israelíes en las carreteras. Los alumnos/as perdieron su derecho total de tener un nivel propio de la educación. Los profesores no pudieron enseñar todos los currícula académicos durante el año académico, los abreviaron casi a la mitad, para que no perdiera el año académico los alumnos/as. Sobre este tema una alumna me dice:

Quiero estudiar, desafiar y cruzar los puntos de control israelíes cada día; a veces está prohibido pasar por el de Surda¹⁰⁰, y me veo obligada a viajar por otra carretera alternativa para llegar a la universidad de Birzeit. En lugar de atender a tres clases, atiendo sola una clase cada semana; las circunstancias políticas y los puntos de control afectan mucho a la regularidad del proceso educativo. Esto me afecta mucho de una manera psicológica, pues cuando empiezo a estudiar, cuando abro mi libro para estudiar, no entiendo mucho lo que leo, porque he perdido las clases, pero siempre intento estudiar sola en la casa y entender, aunque lo encuentro difícil sin la ayuda de mis profesores y colegas en la universidad. Además, cuando salgo temprano cada mañana de mi casa, mi familia no sabe si volveré a casa el mismo día, quizás volveré, quizás no. Es como los momentos en los que se dice adiós para siempre, pues puedo morir o ser arrestada por los israelíes.



Otra alumna arrestada por los soldados israelíes en Cisjordania el año 2013.

¹⁰⁰ El punto de control de Surda: es un punto de control mayor y brutal que separa la ciudad de Ramallah de sus pueblos en los lados norte y este, incluso la Universidad de Birzeit.



Una alumna del Consejo Estudiantil en la Universidad de Birzeit, que fue arrestada por las Autoridades Israelíes, pronuncia un discurso político para los alumnos/as en la Universidad.

Algunas alumnas me dicen que para desafiar la política de ignorancia de Israel contra nosotras, hemos estudiado incluso en las carreteras y en los puntos de control cuando esperamos pasar, nosotras discutimos y preparamos nuestras clases; a veces nuestros profesores/as participan y nos enseñan en los puntos de control y en las carreteras. En la provincia de Hebrón, las profesoras de las escuelas dieron clases en los puntos de control y delante de los soldados israelíes casi tres días a la semana cuando los soldados prohibieron a las alumnas llegar a sus escuelas. La política de ignorancia de los israelíes la crearon para hacer ignorantes a los alumnos/as palestinos/as, porque saben que la educación y el tener un alto nivel de enseñanza es un arma palestina eficaz contra ellos. Pero las consecuencias de tantos impedimentos, en realidad, son las siguientes:

- a. El 2,4% de los alumnos/as, unos 21.685, de entre 5 y 17 años, fueron obligados a cambiar su escuela por otra con menos sufrimiento.
- b. El 5% de los alumnos/as, unos 4.518, fueron obligados a dejar las escuelas totalmente y abandonaron su educación para siempre.
- c. El 59% de quienes abandonaron las escuelas, unos 2.666 alumnos/as dejaron de estudiar.
- d. El 22% de los alumnos/as, unos 994, han abandonado su educación, pero no saben si van a volver a sus escuelas o no.

- e. El 10% de los alumnos/as fueron expuestos a las agresiones y opresión israelí de todos los tipos de una manera directa, pues fueron pegados, humillados e insultados; a veces las alumnas fueron molestadas sexualmente por los soldados israelíes cada día, con un porcentaje del 35% de las alumnas y del 65% de los alumnos. El 32% de los niños (alumnos y alumnas) fueron expuestos a los diarios brutales procedimientos israelíes.
- f. 498 escuelas fueron cerradas y el proceso de educación carece de regularidad. Muchas veces fue interrumpido por culpa del continuo bloqueo, y el frecuente toque de queda en las ciudades y los pueblos palestinos. El cierre israelí es continuo en las áreas palestinas desde el inicio del año académico 2002/03; incluso 1.289 escuelas fueron cerradas por los israelíes desde el inicio de la segunda Intifada.
- g. 269 escuelas fueron destruidas totalmente por los misiles y cañones israelíes, durante la segunda Intifada.
- h. 9 escuelas fueron cerradas por los israelíes, 3 de ellas los israelíes las han convertido en cuarteles militares.
- i. 7.825 días académicos se perdieron desde el inicio de la segunda Intifada.
- j. Las pérdidas económicas del Ministerio de Educación Palestino, a causa de los israelíes y sus brutales ataques contra las escuelas y las universidades palestinas, fueron estimadas en casi 3.2 millones de dólares.

En un estudio realizado por el Centro de Estudios Femeninos en Jerusalén en el año 2005, se muestran un sumario sobre las pérdidas humanas de alumnos/as y de profesores/es desde el 28/09/2000 hasta el 13/09/2000 hasta

El Caso	Los afectados	2001/2003	2003/2004	2004 hasta el 13/03/05	Total
Mártires	Profesores/as de escuelas	15	13	4	32
	Alumnos/as de escuelas	250	259	70	579
	Empleados de escuelas	4	3		7
	Alumnos/as	130	40	39	199

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	de universidades				
	Profesores/as de universidades		6		6
	Alumnos /as mayores de edad que asisten a clases de alfabetización.	3	2	2	7
Presos	Profesores/as de escuelas	76	91	9	176
	Alumnos/as de escuelas	171	430	61	669
	Alumnos/as de universidades	520	140	60	720
	Empleados/as en las universidades	18	11		29
Heridos	Profesores de escuelas	31	23		54
	Alumnos de escuelas	2.604	793	94	3.491
	Alumnos de universidades	890	187	168	1.245
	Empleados en las escuelas	5	4	1	10

Fuente: El Centro de Estudios Femeninos. Jerusalén 2005.

Los alumnos/as escolares y los universitarios sufren el asesinato, el arresto, el terror y el ser herido por las balas israelíes y el maltrato por los soldados israelíes durante su camino a sus centros docentes, especialmente en los primeros años de la Intifada. Docenas de alumnos/as fueron asesinadas, arrestados, retrasados, heridos y humillados por los soldados israelíes para prohibirles llegar a las universidades y escuelas como hemos mencionado antes. Muchos de ellos/as sufrieron choques psicológicos, además de casos de pánico, ansiedad y de tensión continuos, y el horror de la mañana, que afectaba negativamente a la calidad de sus estudios. Los profesores/as de las escuelas y universidades sufrieron tanto como sus alumnos/as en las carreteras de Cisjordania. Todo para practicar su política de ignorancia contra la gente de Palestina.

IV.8. Cómo contempla la mujer palestina la educación:

La educación es la base y el fundamento para disfrutar de muchos derecho; la educación no sólo se convirtió en una necesidad y un objetivo individual, sino que

convirtió en el medio y la verdadera herramienta para determinar el nivel de vida de la persona, y luego tener la posibilidad de disfrutar de su vida y llegar a la etapa de la seguridad social, y liberarse de la pobreza, la privación, la ignorancia y todos los tipos de explotación, agresión, y del trabajo forzoso.

La mujer en Palestina está muy concienciada y valora mucho la importancia de la educación y la enseñanza superior en su vida, especialmente cuando está relacionada con el aspecto patriota. La mujer palestina opina que tener un alto nivel de enseñanza es una eficaz arma contra la ocupación israelí. Ella considera que la enseñanza es un arma en la mano de la mujer, especialmente en la dura y complicada situación política actual. Sobre el particular, una alumna orgullosa de sí misma me dice:

Soy una chica palestina, que siente que la enseñanza me fortalece la personalidad y me da una gran confianza en mí mismo; especialmente cuando discuto con el soldado israelí en los puntos de control, me siento fuerte por mi enseñanza, y le desafío y me paro frente a él. Una vez él sacó su arma para dispararme, cuando vio mis libros conmigo; después de este suceso, empecé a esconder mis libros de bajo de mi ropa cuando llego al punto de control, para evitar las balas y molestias de los soldados.

Una alumna añade:

La enseñanza para la mujer es una dependencia personal, tanto como la seguridad; la mujer formada tiene más conciencia sobre la realidad que vive, entiende más lo que ocurre en su alrededor, y cómo ocurren las cosas; en el futuro, si la mujer tiene un revés en su vida, puede trabajar y seguir con su vida sin sentir la necesidad de otra persona; la enseñanza garantiza la seguridad económica de la mujer para siempre, para ella misma si no está casada o para sus hijos, si está casada.

Una mujer me comenta sobre la importancia de la enseñanza cuando la mujer está casada y tiene niños:

La enseñanza es un objetivo que tiene mucho valor. Cuando me casé y tuve hijos, mi trato diario con mis hijos fue complicado, pues estudiaba en la universidad mi carrera un cuatrimestre sobre la modificación del comportamiento. He educado a mis niños según lo que aprendía en mis cursos universitarios, a ser compasiva con ellos y a tratarles con mucha ternura; les

entiendo, oriento y ayudo; cuando cometen fallos les castigo, y cuando hacer cosas buenas y estudian bien les animo mucho y recompenso; ellos mi quieren y respetan mucho. En otras palabras, la enseñanza tiene objetivos muy nobles.

Las mujeres, cuando estudian, se sienten más seguras de sí mismas, pues la enseñanza fortalece su personalidad y la mujer tiene más coraje cuando habla, opina y actúa. La mujer será entonces más poderosa en su familia. Cuando la mujer trabaja y participa económicamente en su familia, está tiende a consultarle en los asuntos importantes; la mujer formada tiene mucho valor y respeto dentro de su familia y de su sociedad.

Una alumna me comenta:

El valor de la mujer depende de su enseñanza.

Otra alumna añade:

Me siento muy cómoda, porque he formado mi personalidad; estudiaba en la universidad, y según mis estudios y mi nueva personalidad trato con los demás; mis estudios me beneficiaron mucho en mi vida, pues ahora siento que tengo más conocimiento y experiencia cuando discuto con los otros; a la vez, tengo muchas justificaciones y motivaciones. Antes tenía miedo de enfrentarme a los demás, ahora tengo todo el coraje.

Una chica comenta:

He solicitado un permiso de un médico para poder cruzar el punto de control israelí sin obstáculos y sin demora

Hay alumnas que creen que la educación es sólo un certificado, pero la mayoría consideran que la educación es mucho más que un certificado, pues lo supone un gran apoyo a la mujer en todos los aspectos; políticos, económicos, culturales y en su misma personalidad.

Una alumna dice:

La educación es más que la educación reglada, pues existe la educación no formal.....La educación se adquiere en una universidad, en una escuela, pero la educación se puede obtener de la televisión, de los libros, de la vida, cuando tratas con los demás. Cualquier situación te proporciona nuevas

experiencias y lecciones, porque la educación no es una palabra limitada, sino que es una palabra completa y amplia que incluye todos los aspectos de la vida.

Otra chica me dice:

La educación para la chica es un arma, especialmente en las actuales circunstancias políticas que se viven en estos días; sin la educación, la chica no vale nada, por lo que estudiaré lo que pueda, quiero tener una alta posición social por mis estudios. Ahora estoy en la casa, cocino, lavo la ropa, la plancho, limpio la casa.....pero, ¿hasta cuándo? Quiero salir, lograr ser yo misma y recuperar mi libertad. La mujer formada puede decir lo que quiere, y decidir su futuro; se puede elegir a su marido y el camino de su vida.

La insistencia de las chicas palestinas en seguir sus estudios, especialmente la educación superior, a pesar de las duras condiciones y casi imposibles, es una clara evidencia de la fuerte motivación que tienen. En mis conversaciones con ellas en las entrevistas, las chicas y las mujeres me indicaron que el objetivo mayor de la ocupación israelí es hacer a los palestinos/as ignorantes y oprimirlos, por eso les impiden llegar a los centros docentes. Además, ellas indican que los continuos intentos de los israelíes de matar, encarcelar y deportar a los palestinos/as y de privarles de su derecho de la educación, todo esto causa la total destrucción económica, mental y social de la sociedad Palestina. Con su continuo desafío a la tiranía de la ocupación israelí, ellas pudieron desafiar las estrictas leyes de la sociedad patriarcal y tradicional, y pudieron colocar la educación en un sitio de lucha mediante la que ambicionan llegar a un alto nivel de enseñanza y a un alto nivel de vida. Muchas chicas y mujeres saben muy bien que la enseñanza superior es el factor más importante que garantice una vida digna y buena para ellas.

Una chica me contó cómo intentaba cambiar la opinión de su familia; me dice:

He intentado mucho convencer a mi familia para que aceptar dejarme ir a la universidad y continuar mis estudios. Empecé a discutir con ellos desde que estaba en la escuela superior y tuve éxito, pues ahora estoy en la universidad; sé que mi madre ahora se arrepiente de enviarme a la universidad, porque sabe que voy a terminar mis estudios hasta el final y obtener mi licenciatura; quizás mi madre no quiere que tenga un nivel de

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

enseñanza más alto que los demás en la familia, especialmente los varones.....
A mi familia no le importa mucho la educación, sólo terminar el Tawjihi, pero
yo quiero cambiar las actitudes e intenciones de mi familia, y lo más
importante es cambiar las tradiciones y costumbres prevalecientes en mi casa
y en toda la sociedad. Mi educación es lo más importante para mi desarrollo
personal y para mi desafío a las costumbres y las tradiciones de mi sociedad.

Una estadística realizada por el Departamento Palestino de Estadísticas, en el año 2008, muestra las tasas de los alumnos/as que estudiaban y siguen estudiando en las universidades y los institutos de Cisjordania desde el año académico 1994/95 hasta el curso 2007/08:

Todas las universidades	Los alumnos/as			Los licenciados/as		
Los años académicos	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
1994/95	16.042	13.338	29.380	1.584	1.448	3.032
1995/96	21.190	15.904	37.094	1.777	1.664	3.441
1996/97	26.533	19.643	46.176	2.838	2.762	5.600
1997/98	29.546	22.881	52.427	3.328	2.995	6.323
1998/99	33.548	27.298	60.846	4.449	3.931	8.380
1999/2000	35.696	30.354	66.050	4.717	4.587	9.304
2000/01	40.220	35.359	75.759	5.408	5.386	10.794
2001/02	43.844	39.564	83.408	5.063	5.565	1.323
2002/03	49.950	48.489	98.439	4.950	5.872	10.822
2003/04	57.168	56.249	113.417	6.439	8.807	14.846
2004/05	61.479	67.658	129.137	7.129	9.108	16.237
2005/06	64.737	74.401	139.138	7.321	10.046	17.367
2006/07	72.034	86.098	158.132	8.896	12.883	21.779
2007/08	75.221	92.763	167.984	10.048	14.900	24.984

Todos los institutos	Los alumnos/as			Los licenciados/as		
Los años académicos	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
1994/95	1.876	2.234	4.110	711	876	1.587
1995/96	1.842	1.980	3.822	505	908	1.413
1996/97	2.254	2.345	4.599	619	815	1.434
1997/98	1.949	2.350	4.229	798	1.167	1.965
1998/99	2.533	2.903	5.436	722	1.058	1.780
1999/2000	2.388	2.769	5.157	797	1.207	2.004

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

2000/01	2.129	2.835	4.964	1.140	1.217	2.357
2001/02	2.399	2.914	5.313	850	1.349	2.199
2002/03	2.938	2.954	5.892	598	905	1.503
2003/04	4.423	4.088	8.511	781	946	1.727
2004/05	5.070	3.932	9.002	831	967	1.798
2005/06	6.364	4.771	11.135	1.482	1.342	2.824
2006/07	6.319	4.922	11.241	1.794	1.702	3.496
2007/08	8.155	4.817	12.972	2.110	2.109	4.219

En los institutos, según las estadísticas del año académico 1996/1997, las chicas constituyeron el 51,5% del total de los alumnos, eso es porque el coste de los institutos es más barato que el de las universidades; también porque los estudios duran dos años, que son menos que los años requeridos en las universidades. Además, los institutos están más cerca de los domicilios de las alumnas/os, lo que anima más a los padres a enviar a sus chicas a los institutos.

Cuando contemplemos esta tabla vemos que los alumnos/as que estudiaban y todavía estudian en los institutos, entre los años 1995-2003, las alumnas fueron más que los alumnos, pero desde el año 2004 hasta el año 2008, el número de los alumnos superaron el número de las alumnas, debido al matrimonio precoz de éstas durante la segunda Intifada. Además, la situación económica de las familias ha bajado durante los últimos años de la Intifada, lo que empujaba a los alumnos a elegir estudiar en los institutos de dos años sólo y porque en estas condiciones las familias prefieran que estudien los chicos antes que las chicas, pues ellas se casarán con hombres que serán los que van a gastar en ellas. Además, la frustración de los alumnos por no encontrar trabajo después de terminar sus estudios hace que estudien dos años sólo. También, después de la creación de la Autoridad Palestina, se han inaugurado los institutos de estudios profesionales para crear trabajadores profesionales como fontaneros, carpinteros, herreros, albañiles, sastres, que faltaban en Palestina, pero tradicionalmente a las alumnas no les gusta estudiar ni elijen estas especializaciones convencionales, porque creen que estás profesiones y estudios son sólo masculinos. Pero estas profesiones han creado oportunidades para los alumnos que tuvieron bajas notas en el Tawjihi, porque las universidades palestinas no acogen a los alumnos de bajas notas. Existe un fenómeno en Palestina, y es que en general las alumnas tienen las notas más altas que los alumnos en el Tawjihi, porque ellas pasan la mayoría de su tiempo en las casas, no tienen la libertad de salir cada día sin razón o trabajo; ellas salen pero con restricciones, por eso ellas se concentran más en sus estudios que los alumnos; además, existen familias que ponen una condición a sus hijas, y es que las enviarán a las universidades sólo en caso de que

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

tuvieran altas notas en el Tawjihi; de lo contrario, perderán su derecho a ir a la universidad, por eso las alumnas estudian muchísimo para no perder esta oportunidad. Además, algunas alumnas dejaron sus estudios por culpa de los procedimientos brutales de los soldados israelíes en las carreteras de Cisjordania, como ya hemos mencionado de antes.

Si comprobamos los alumnos/as licenciados/as vemos que el número de las alumnas licenciadas de los institutos fue mayor que el de los alumnos licenciados desde al año académico 1994-1995 hasta el curso 2007/2008, debido a que las alumnas están más interesadas en terminar sus estudios y obtener su licenciatura, y así garantizar su futuro. Según la cultura social prevaleciente en Palestina, ellas no pueden trabajar cualquier trabajo como camarera o en la limpieza o conductora de taxi o como albañil, mientras que los alumnos sí pueden, por eso las alumnas concentran su pensamiento y sus esfuerzos en tener un nivel alto de enseñanza para garantizarse tener un trabajo digno, o sus familias no les permitirán trabajar. Al mismo tiempo, las familias incitan a sus hijas a la educación universitaria para garantizarles un futuro digno y seguro, porque nadie sabe lo que el destino le depara. Además, los alumnos son más arrestados, martirizados, heridos y humillados que las alumnas por la ocupación israelí. También, tradicionalmente, los alumnos están más libres que sus compañeras para viajar al extranjero para estudiar o trabajar. Durante estos años muchos palestinos emigraron al extranjero, incluso los estudiantes, para liberarse de su vida difícil bajo la ocupación israelí o para estudiar como becarios. En cambio, las alumnas se quedan en Palestina y continúan sus estudios y trabajan a

Estadísticas del número de alumnas y de las distintas especialidades de la universidad de Birzeit (Ramallah) desde 1994/95 hasta el curso 2009/10.

Según una estadística realizada por la Universidad de Birzeit, en el año 2008, en la siguiente tabla se muestra el número de los alumnos/as desde el año académico 1994/1995 hasta el curso 2009/2010:

El año académico	Los alumnos	Las alumnas	El total
1994/95	1.878	1.135	3.013
1995/96	2.161	1.370	3.531
1996/97	2.143	1.503	3.646
1997/98	2.219	1.644	3.863

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

1998/99	2.409	1.867	4.276
1999/2000	2.634	2.252	4.886
2000/01	2.900	2.547	5.447
2001/02	2.659	2.660	5.319
2002/03	2.510	2.757	5.267
2003/04	3.099	3.215	6.314
2004/05	3.434	3.595	7.029
2005/06	3.341	3.745	7.095
2006/07	4.133	3.536	7.669
2007/08	3.442	4.363	7.805
2008/09	3.742	4.958	8.700
2009/10	3.578	5.189	8.764

En esta tabla vemos que el número total de los alumnos/as en el año académico 1994/95 es de 3.013 y en el curso 2009/2010 es de 8.764, con mucha diferencia. El motivo por el cual durante los años académicos, el número de los alumnos/as aumentó gradualmente, es debido a que la gente palestina se ha dado cuenta de la importancia de la educación, especialmente para las alumnas; también por razones económicas, que se ponen más difíciles cada año, las familias entendieron que las alumnas pueden estudiar y después trabajar para ayudar a su familia económicamente y posteriormente ayudar a su marido y a la familia que forma cuando se casa; así las mujeres, están casada, solteras, divorciadas o viudas, serán económicamente independientes; no tendrán que depender de su familia para poder vivir. También ha ayudado la estabilidad en la situación política después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder; antes de la llegada de la Autoridad Palestina al poder; las familias tenían mucho miedo de enviar a sus hijas a las universidades por razones de seguridad por estar involucradas en el trabajo político o estar amenazadas y ser abusadas sexualmente por las inteligencias israelíes, especialmente cuando eran arrestadas por los judíos. Además la Autoridad Palestina ha mejorado mucho las condiciones de la educación; por ejemplo, ha construido más universidades modernas y según las medidas internacionales, además ha incitado a los alumnos/as a tener un alto nivel de educación universitaria, y les facilitó sus estudios universitarios dándoles becas. Asimismo, las universidades crearon el sistema de créditos a corto plazo y los préstamos; es decir,

cuando los alumnos/a terminarán sus estudios, se reembolsarán sus créditos y préstamos a la universidad. También, la Autoridad Palestina, con sus nuevas instituciones, ha creado muchas oportunidades de trabajo, lo que empuja a los alumnos/as a ir a las universidades y obtener licenciaturas.

Duarente la realización de esta investigación, la investigadora salió con los siguientes factos sobre el tema, y dice:

El retorno de muchos palestinos cuando se instauró la Autoridad Palestina, sus hijos e hijas fueron a las universidades palestinas. Eso animó mucho a los palestinos locales a enviar también a sus hijas e hijos a las universidades. Además, los transportes se han hecho más disponibles en las ciudades y en los pueblos; en el pasado habían pocos vehículos y autobuses, pero desde el inicio de los años noventa, y después de la Autoridad Palestina, el número de los transportes aumentó mucho; eso proporcionó un sentido de confort, seguridad y tranquilidad para las familias y las alumnas para poder ir a la universidad, especialmente si el conductor es de la misma ciudad y del mismo pueblo. Es decir, siempre las familias han temido por sus hijas, por culpa de la inteligencia israelí. Siempre las familias querían un ambiente universitario con mucha seguridad política y social tanto como en las carreteras que conducen a las universidades. Las familias quieren proteger a sus hijas de la ocupación israelí y de su brutalidad. También, en la era de Internet y la apertura cultural a todo el mundo y con la tecnología, la educación es una necesidad primera para poder continuar con las exigencias de la era moderna que el mundo entero vive. Lo más importante es que los campesinos en los pueblos empezaron a enviar a sus hijas a las universidades, en lugar de involucrarlas en el trabajo agrícola, porque este tipo de trabajo no proporcionaba renta suficiente para la familia; eso empujó a los campesinos/as a dejar el trabajo agrícola y a orientarse hacia la educación y a tener un alto nivel de la enseñanza para conseguir empleos en las instituciones del estado palestino, con sueldos suficientes y regulados, especialmente después de la llegada de la Autoridad Palestina. La subdirectora del Departamento de Inscripción de la Universidad de Birzeit, cuando le pregunté -cuando fui a pedir estadísticas del alumnado en dicha universidad- por qué el número de los alumnos era mucho menor que el de las alumnas, me contestó: “Ahora vivimos la era de la mujer palestina, es nuestra era ¡qué alegría.”

IV.9. Estadísticas de la Universidad de Birzeit sobre el alumnado en las diferentes especializaciones científicas en el Bachillerato y el Máster

La universidad de Birzeit me proporcionó estadísticas sobre las tasas de las alumnas y de los alumnos en todas las especializaciones de la universidad, en los programas de Bachillerato y de Máster:

Años académicos		1994/1995			1995/1996		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	92	69	161	82	77	159
	Arqueología	0	0	0	9	0	9
	Inglés	48	69	117	45	68	113
	Historia	105	35	140	94	34	128
	Sociología	84	52	136	68	39	107
	No Major ¹⁰¹	208	196	404	212	257	469
Total		537	421	958	510	475	985

En la facultad de Artes, en los cursos 1994/95 y 1995/1996, hubo cinco especializaciones en la Universidad de Birzeit; en esos años, el número de los alumnos ha superado al de las alumnas. En la especialización de Árabe, los alumnos fueron más que las alumnas, 92 a 69 en el curso 1994/95, y fueron 82 a 77 en el año siguiente 1995/1996. En Arqueología, el programa no se había inaugurado en el curso 1994/95, pero en el año siguiente 1995/96, fueron 9 alumnos y cero alumnas, quizás porque a las alumnas no les gusta salir y participar en las excavaciones arqueológicas; probablemente por las tradiciones y costumbres es una carrera masculina más que femenina en Palestina. Además, los israelíes dominan este lado y nunca permitieron a los palestinos hacer búsquedas y excavaciones arqueológicas en Palestina. En la especialización de Inglés, esta vez las alumnas superan a los alumnos, son 69 alumnas frente a 48 alumnos en el curso 1994/95, y 68 alumnas y 45 alumnos, en el siguiente debido a que las alumnas tienen más interés en aprender el inglés, aunque ambos sexos empezaron a aprenderlo en las escuelas desde la cuarto curso en aquella etapa, siempre ellas estuvieron más interesadas en el inglés. Además, los alumnos trabajan en el

¹⁰¹ El campo No Major: es el número de los nuevos estudiantes de primer año académico que no elijen especialización. En el inicio del segundo año los alumnos/alumnas empiezan a cursar una especialización en una facultad o cambian a otra, eso depende de sus notas y de su deseo personal.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

mercado laboral mucho más que las alumnas tras terminar su carrera en la universidad, por lo que no era necesario para ellos aprender inglés. En cambio para las alumnas el mercado de trabajo es restringido, sólo pueden tener un empleo digno en una escuela o en una institución. Además, en la zona de Ramallah donde está la Universidad de Birzeit, mucha gente vive en América, por lo que sus hijos e hijas estudian inglés como lengua extranjera más fácil. Tenemos que referirnos aquí que el inglés es el segundo idioma en Palestina después del árabe, y cada empleo y trabajo pide inglés como un idioma vital. En la especialización de Historia, los alumnos fueron más que las alumnas, con 105 alumnos y 35 alumnas en el año 1994/95, y con 94 alumnos y 34 alumnas en el 1995/1996. Debido a la falta de otras especializaciones que los alumnos hubieran preferido, eso les ha empujado a elegir sus carreras al azar; además fueron pocas las familias que todavía no enviaban a sus hijas a las universidades. En el curso 1994/95, también los alumnos fueron más que las alumnas, con 84 alumnos y 52 alumnas, en el siguiente 1995/96, los alumnos fueron 68 y 39 las alumnas debido a las razones anteriores. En los mismos años académicos, el campo No Major tuvo 208 alumnos y 196 alumnas en el año 1994/96, y 212 alumnos y 257 alumnas en el año 1994/96, con un aumento del número de las alumnas. El total de los alumnos/as fue de 985 en la universidad de Birzeit en los dos años académicos citados.

Años académicos		1996/1997			1997/1998		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	72	71	143	42	49	91
	Arqueología	4	2	6	6	0	6
	Inglés	31	64	95	17	65	82
	Geografía	0	0	0	6	4	10
	Historia	80	33	113	45	31	76
	Psicología	11	22	33	16	23	39
	Sociología	53	34	87	31	25	56
	No Major	193	290	483	282	351	633
Total		444	516	960	441	548	989

En los dos años siguientes, 1996/97 y 1997/98, el número de las alumnas empezó a incrementarse casi en todas las especializaciones. Comprobamos que en la del Árabe,

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

las alumnas y los alumnos estaban casi igualados, con 72 alumnos y 71 alumnas. En la especialización de Arqueología los alumnos fueron más que las alumnas, con 4 alumnos y 2 alumnas en el año 1996/97, y con 6 alumnos y cero alumnas en el año siguiente 1997/98. En la especialización de Inglés, el año 1996/97, las chicas doblaban el número de los alumno: 64 alumnas frente a 31 alumnos; en el año siguiente, 1997/998, el número de las chicas aumentó a 65 y el de los alumnos bajó al 17. En la especialización de Geografía del año 1996/97, el programa no había inaugurado, pero en el año siguiente 1997/98, fueron 10 estudiantes, 6 alumnos y 4 alumnas. En la especialización de Historia, los alumnos superaron mucho a las alumnas, 80 alumnos y 33 alumnas en el año académico 1996/97, pero en el año siguiente el número de los alumnos bajó a 45 mientras que las alumnas fueron 31. En la especialización de la Psicología, las alumnas superan a los alumnos, con 22 alumnas y 11 alumnos en el año 1996/97, y en el curso siguiente, el número de los ambos aumentó un poco, con 23 alumnas y 16 alumnos, debido a que las alumnas prefieren estudiar psicología más que los ellos en Palestina, pues la consideran una carrera fácil y útil para las mujeres cuando se casan y tienen hijos. En la especialización de Sociología, el número de alumnas y de alumnos ha bajado en los dos años siguientes; en 1996/97 a 53 alumnos y 34 alumnas, y en 1997/98 a 31 alumnos y 25 alumnas, debido a la inauguración de dos nuevas especializaciones, la Psicología y la Geografía. El No Major aumentó más que los dos años anteriores, pues fueron 193 alumnos y 290 alumnas en el año 1996/97, y 282 alumnos y 351 alumnas en el año siguiente, 1997/1998. El número total de estos años académicos para ambos sexos es de 989.

Años académicos		1998/1999			1999/2000		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	92	52	81	30	46	76
	Inglés	11	92	103	11	101	112
	Geografía	7	11	18	11	8	19
	Historia	32	33	65	22	16	38
	Media Program (Medios de Comunicación)	30	37	67	56	61	117
	Psicología	14	30	44	12	34	46
	Sociología	30	40	70	48	53	101

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	No Major	370	372	742	393	507	900
Total		523	667	1190	583	826	1409

En el año académico 1998/99, en Árabe, los alumnos siguieron siendo más que las alumnas, con 92 alumnos y 52 alumnas en 1998/99, pero en el curso 1999/2000, las alumnas superaron a los alumnos, con 46 alumnas y 30 alumnos, debido a la inauguración de la nueva especialización de Media, pues los alumnos prefirieron estudiar Media¹⁰² por la revolución del satélite y de los medios de comunicación. Con la inauguración de los canales de TV por satélite, muchos alumnos y muchas alumnas empezaron a estudiar esta especialidad con la ambición de trabajar como periodista en estos canales, especialmente los que viven en una zona caliente y candente. Las alumnas que la estudiaban fueron más que los alumnos, con 37 alumnas y 30 alumnos en el año 1998/99, pero en el año siguiente, el número de ambos se doblaron, con 56 alumnos y 61 alumnas, siguiendo siendo las chicas más. En la carrera de Inglés, las alumnas siguen siendo más que los alumnos, con 92 alumnas y 11 alumnos, lo mismo ocurre en el año siguiente, con 101 alumnas y 11 alumnos. En la especialización de Geografía, en el año 1998/2000, las alumnas superan a los alumnos, pues las alumnas son 11 y los alumnos 7; pero en el año siguiente, los alumnos superan un poco a las alumnas con 11 alumnos y 8 alumnas. En la especialización de Historia, ambos sexos están casi igualados, con 32 alumnos y 33 alumnas, pero en el siguiente año, el número de ambos bajó a los 22 alumnos y 16 alumnas. En la especialización de Psicología, las alumnas siguen siendo dominando, con 30 alumnas y 14 alumnos en el año 1998/99, y al año siguiente, ocurrió lo mismo, con 34 alumnas y 12 alumnos. En Sociología, las chicas siguen siendo más, con 40 alumnas y 30 alumnos, y lo mismo, el siguiente curso, pues las alumnas son 53 y los alumnos son 48. En relación al No Major en el año 1998/99, el número de ambos sexos es casi igual, con 370 alumnos y 372 alumnas, pero el año siguiente, el número de alumnas aumentó, con 507 alumnas y 393 alumnos. El número total, en el año académico 1998/99 para ambos sexos es de 1.190, y en el año 1999/2000 el número de ambos sexos es de 1.409.

Años académicos		2000/2001			2001/2002		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total

¹⁰² Media Program: significa los medios de comunicación (Radiofusión, Televisión, Periodismo).

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Artes	Árabe	35	45	80	28	40	68
	Inglés	14	108	122	17	131	148
	Geografía	34	44	78	58	97	155
	Historia	26	12	38	51	31	82
	Media Program (medios de comunicación)	68	50	118	48	32	80
	Psicología	21	60	81	25	49	74
	Media program	0	0	0	5	8	13
	Sociología	74	71	145	83	96	179
	No Major	374	564	938	299	503	802
Total		646	954	1600	614	987	1601

En la facultad de Artes, en los cursos 2000/2001 y 2002/2003, en la especialización de Árabe, esta vez las alumnas superan a los alumnos en los dos años académicos, con 45 alumnas y 35 alumnos en 2000/01, y 40 alumnas y 28 alumnos en el año siguiente. En la especialización de Inglés, las alumnas siguen siendo mucho más que los alumnos, con 108 alumnas y 14 alumnos en el año 2000/01; lo mismo en el año siguiente, con 131 alumnas y 17 alumnos. En la especialidad de Geografía también las alumnas superan a los alumnos, con 34 alumnos y 44 alumnas en el año 2000/01, y sigue habiendo mucha diferencia entre los ambos en el año siguiente, con 58 alumnos y 97 alumnas. En la especialidad de Historia, los alumnos todavía dominan, con 26 alumnos y 12 alumnas en el año 2000/01, y la misma dominación sigue en el año 2001/02, con 51 alumnos y 31 alumnas. En relación a la especialización de Media, en el año 2000/01, los alumnos superan a las alumnas, con 68 alumnos y 50 alumnas, y lo mismo ocurre el año siguiente, con 48 alumnos y 32 alumnas. En la especialización de Psicología, las alumnas son mucho más que los alumnos en ambos cursos, con 60 alumnas y 21 alumnos en el año 2000/01, y al año siguiente, son 49 alumnas y 25 alumnos. En la nueva especialización de Media Program, en el año 2000/01, no se había inaugurado, pero en el año 2001/02 las alumnas son más, 8 alumnas y 5 alumnos. En la especialización de Sociología, existe muy poca diferencia en favor de los alumnos, con 74 alumnos y 71 alumnas en el año 2000/01, lo mismo ocurrió en el siguiente año, con 96 alumnos y 83 alumnas. En relación al No Major, cada vez hay más alumnas, con 374 alumnos y 564 alumnas en el año académico 2000/2001, y la diferencia aumentó el año

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

siguiente, con 503 alumnas y 299 alumnos. El total de ambos sexos en la facultad de Artes en el año 2000/01 entre ambos sexos es de 1.600, y en el año siguiente es de 1.601 alumnos y alumnas.

Años académicos		2002/2003			2003/2004		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	18	37	55	24	58	82
	Inglés	17	130	147	15	132	147
	Geografía	74	116	190	63	115	178
	Historia	54	36	90	44	35	79
	Periodismo	52	40	92	68	63	131
	Psicología	20	61	81	16	67	83
	Sociología	78	85	163	63	73	136
	No Major	276	572	848	341	661	1002
Total		589	1077	1666	634	1204	1838

En la misma facultad de Artes, en los años 2002/03 y 2003/04, en la especialización de Árabe, las alumnas son más que los alumnos, 37 alumnas frente a 18 alumnos en el año 2002/03, y en el año siguiente, las alumnas aumentan a 58 y 24 alumnos. En la especialización de Inglés, las alumnas son mucho más que los alumnos, con 130 alumnas y 17 alumnos en el año 2002/03, y al año siguiente, con 132 alumnas y 15 alumnos. En la especialización de Geografía, también los alumnos son menos, con 74 alumnos y 116 alumnas en el año 2002/03, y el año siguiente con 115 alumnas y 63 alumnos. En la especialización de Historia, los alumnos son más, con 54 alumnos y 36 alumnas en el año 2003/03, y en el año siguiente, con 44 alumnos y 35 alumnas. En la especialización del Periodismo, los alumnos son un poco más, 52 frente a 40 alumnas, y en el año siguiente son 68 alumnos y 63 alumnas. En la especialización de Psicología, las alumnas siguen siendo mucho más que los alumnos en el año 2002/03, con 61 alumnas y 20 alumnos, y lo mismo ocurre en el año siguiente, con 67 alumnas a 16 alumnos. En la especialización de Sociología, como siempre las alumnas son más que los alumnos en el año 2002/03, con 85 alumnas y 78 alumnos, y lo mismo ocurre en el año siguiente, con 73 alumnas y 63 alumnos. El No Major en los dos años académicos son 572 alumnas y 276 alumnos en 2002/03, y en el curso siguiente son 661 alumnas

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

frente a 341 alumnos. El número total de los dos años es de 1.666 en el año 2002/03, y 1.838 en el curso 2003/04.

Años académicos		2004/2005			2005/2006		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Arte	Árabe	29	122	151	47	158	205
	Francés	2	12	14	9	32	41
	Inglés	13	126	139	13	128	141
	Geografía	45	93	138	44	84	128
	Historia	35	46	81	45	53	98
	Media	102	86	188	81	67	148
	Psicología	25	68	93	22	91	113
	Sociología	60	78	138	69	87	156
	No Major	327	687	1.014	243	621	864
Total		638	1.318	1.956	573	1.321	1.894

En la facultad de Artes, en los dos años de 2004/2005, y 2005/2006, en la especialización de Árabe, las alumnas siguen mucho más que los alumnos, con 122 frente a 29 alumnos en el primer año. Ello es debido a que las alumnas normalmente elijen esta especialización para trabajar como maestras de árabe en las escuelas en el futuro; las alumnas tanto como sus familias piensan que, si la chica trabaja en la educación como maestra, cuando tenga una familia su vida será más fácil, porque trabajará pocas horas al día y entonces tendrá más tiempo para cuidar a sus hijos y a su casa; ellas miran a la educación como un empleo femenino. A la vez, pocos alumnos piensan de esta manera; ellos prefieren elegir una especialización científica, porque son hombres y no tienen responsabilidades domésticas como las alumnas, y trabajan más fuera de la casa. En el curso siguiente (2005/2006), en la misma especialización, las alumnas también son más que los alumnos, 158 frente a 47 alumnos. En la nueva especialización de Francés, las alumnas son más que los alumnos, con 12 alumnas y 2 alumnos en el año 2004/05, número que aumentó a favor de las alumnas al año siguiente, con 32 alumnas y 9 alumnos. En la especialización de Inglés, las alumnas son mucho más que los alumnos, con 126 y 13 alumnas en el año 2004/05, siguiendo lo mismo al año siguiente, con 128 alumnas y 13 alumnos, debido a las mismas razones anteriores. En la especialización de Geografía, en el año 2004/05, los alumnos son

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

menos, con 45 alumnos y 93 alumnas, y el mismo ocurre en el año siguiente, 44 frente a 84 chicas. En la especialización de Historia, las alumnas son también más que los alumnos, con 46 alumnas y 35 alumnos en el año 2004/05, y en el año siguiente, con 53 alumnas y 45 alumnos. En la especialización de Media Program, siempre los alumnos son más que las alumnas, son 102 alumnos y 86 alumnas en el año 2004/05, y en el año siguiente, son 81 alumnos y 67 alumnas. En la especialización de Psicología, como siempre las chicas son más que los alumnos, con 86 alumnas y 25 alumnos en el año 2004/05, y al siguiente año con 91 alumnas y 22 alumnos. En la especialización de Sociología, las alumnas son 78 y 60 alumnos en el año 2004/05, y en el siguiente año, con 87 alumnas y 69 alumnos. En relación al No Major, el número aumentó a favor de las alumnas, con 687 alumnas y 327 alumnos en el año académico 2004/05, y en el año siguiente, con 621 alumnas y 243 alumnos. El número total de ambos sexos en el curso 2004/05 es 1.956, y en el año siguiente, es de 1.894 alumnos y alumnas.

Años académicos		2006/2007			2007/2008		
Facultad	Departamento	Chicas	Chicos	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	62	260	322	54	217	271
	Francés	12	49	61	17	65	82
	Arqueología	0	0	0	0	0	
	Inglés	25	248	273	23	237	260
	Geografía	58	143	201	41	131	172
	Historia	49	89	138	34	67	101
	Media Program	118	148	266	92	155	247
	Psicología	47	218	265	35	199	234
	Media Programa	0	0	0	24	23	47
	Sociología	108	158	266	88	133	221
	No Major	64	91	155	107	169	276
Total		543	1.404	1.947	515	1.396	1.911

En la facultad de Artes, en los años académicos 2006/2007, y 2007/2008, en Árabe, las alumnas son más del triple que los alumnos, con 260 alumnas y 62 alumnos en el año 2006/07, y en el siguiente, las alumnas son 217 y 54 alumnos. En la especialización de Francés, las alumnas son también más, con 49 alumnas y 12 alumnos en el curso 2006/07, y en el siguiente, el número aumentó a favor de las alumnas, con

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

65 alumnas y 17 alumnos. En la especialización de Arqueología, el programa no se impartió durante estos dos años académicos. En la especialización del Inglés, las alumnas continúan siendo mayoritarias en el año 2006/07, con 248 alumnas y 25 alumnos, y lo mismo en el año 2007/08, con 237 alumnas y 23 alumnos. En la especialización de Geografía, ocurre lo mismo, con 143 alumnas y 58 alumnos en el año 2006/07, y en el año 2007/08 con 131 alumnas y 41 alumnos. En la especialización de Historia, ocurre lo mismo, con 89 alumnas y 49 alumnos en el año académico 2006/07, y en el año siguiente, con 67 alumnas y 34 alumnos. En el año académico 2006/07, en la especialización de la Media Program, las alumnas superan a los alumnos, con 148 alumnas y 118 alumnos, y en el siguiente año la diferencia se incrementa, con 155 alumnas y 92 alumnos. En la especialización de la Psicología, hay 218 alumnas y 47 alumnos en el año 2006/07, y en el año siguiente, son 199 alumnas y 35 alumnos. En la especialización de Media Program en el año académico 2006/07, el programa no había inaugurado, y en el año 2007/08, hay 24 alumnos y 23 alumnas. En el año académico 2006/07, en la especialización de Sociología hay 158 alumnas y 108 alumnos, y en el año 2007/08, las alumnas siguen siendo más, con 133 alumnas y 88 alumnos. En relación al No Major, el número de los ambos sexos bajó, pero queda a favor de las alumnas en los dos años académicos, con 91 alumnas y 64 alumnos en el año 2006/07, y en el año 2007/08, con 169 alumnas y 107 alumnos. El número total de los ambos sexos en el año 2006/07 es de 1.947, y en el año siguiente, el número es de 1.911 alumnos y alumnas.

Años académicos		2008/2009			2009/2010		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Artes	Árabe	36	149	185	19	104	123
	Francés	13	61	74	9	45	54
	Inglés	17	176	193	12	122	134
	Geografía	28	117	145	20	86	106
	Historia	20	46	66	8	27	35
	Media Program	117	187	304	116	198	314
	Psicología	28	152	180	20	101	121
	Sociología	57	108	165	41	70	111
	No Major	240	511	751	286	751	1.037
Total		556	1.507	2.063	531	1.504	2.035

En la facultad de Artes, en los años, 2008/09 y 2009/2010, en la especialización de Árabe, las alumnas son cuatro veces más que los alumnos, 149 alumnas frente a 36 alumnos en el año 2008/09, diferencia que se incrementa en el año 2009/10, con 104 alumnas y 19 alumnos. En la especialización de Francés, hay 61 alumnas y sólo 13 alumnos, y en el año siguiente, el número de ambos sexos bajó, con 45 alumnas y 9 alumnos. En la especialización de Inglés, en el año 2008/09 la diferencia entre ambos sexos es enorme, pues hay 176 alumnas y sólo 17 alumnos, y lo mismo ocurre en el año 2009/10, con 122 alumnas y 12 alumnos. Este mismo ocurre en Geografía, especialización que tiene 117 alumnas y 28 alumnos, y en 2009/10, hay 86 alumnas y 20 alumnos. En la especialización de Historia en el año 2009/10, hay 46 alumnas y 20 alumnos, y 27 alumnas y 8 alumnos en el año siguiente. En la especialización de Media, las alumnas siguen siendo más que los alumnos en el año 2008/09, con 187 alumnas y 117 alumnos, y en el año siguiente, con 198 alumnas y 116 alumnos. En la especialización de Psicología, en el año 2008/09, las alumnas continúan siendo mayoría, con 152 alumnas y sólo 28 alumnos, y en el año siguiente, con 101 alumnas y 20 alumnos. En la especialización de Sociología, en el curso 2008/09, hay 108 alumnas y 57 alumnos, y en el año 2009/10, hay 70 alumnas y 41 alumnos. En relación a No Major del año 2008/09, hay 511 alumnas y 240 alumnos, diferencia que se incrementó en el año 2009/10, hay 751 alumnas y sólo 286 alumnos. El número total de ambos sexos del año académico 2008/09 son 2.063, y en el año 2009/10 son 2.035 alumnos y alumnas. Es claro que el número de ambos sexos ha aumentado mucho, especialmente el de las alumnas, debido a la nueva situación política y educacional después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder; la tranquilidad, la seguridad y la estabilidad prevalecieron en aquella etapa.

Años académicos		1994/1995			1995/1996		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	58	29	87	81	49	130
	Negocios	123	67	190	150	96	246
	Economía	29	22	51	47	35	82
	No Major	233	158	391	216	147	363
Total		443	276	719	494	327	821

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En la facultad de Comercio, en los años 1994/1995, y 1995/1996, los alumnos son más que las alumnas en las tres especializaciones disponibles en aquella etapa, debido a que los alumnos siempre elijen las especializaciones científicas, y no ambicionan a realizar los estudios de Artes como las alumnas. Ambicionan más tener un empleo en una empresa o compañía con alto salario, porque en el futuro serán responsables económicamente de sus familias cuando se casen; además, si tienen muchas horas de trabajo diario, no tendrán problemas de cuidar a sus hijos como las chicas. En la especialización de Contabilidad, los alumnos son 58 y las alumnas 29 en el año 1994/95, y en el año siguiente, hay 81 alumnos y 49 alumnas. En la especialización del Negocios en el año 1994/95, hay 123 alumnos y 67 alumnas, y al año siguiente, el número aumentó a favor de los alumnos, con 150 alumnos y 96 alumnas. En el año 1994/95, la especialización de Economía, los alumnos son un poco más que las alumnas, con 29 frente a 22 alumnas, y al año siguiente, el número de ambos sexos aumentó a favor de los alumnos también, con 47 alumnos y 35 alumnas. El No Major ha declinado a favor de los alumnos, con 233 alumnos y 158 alumnas en el año 1994/95, y en el año siguiente, son 216 alumnos y 147 alumnas. El número total de ambos sexos en el curso 1994/95 son 719, y en el siguiente año, son 821 alumnos y alumnas.

Años académicos		1996/1997			1997/1998		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	65	38	103	107	53	160
	Negocios	117	80	197	160	161	321
	Economía	37	22	59	42	29	71
	No Major	331	256	587	226	179	405
Total		550	396	946	535	422	957

En los siguientes dos años académicos 1996/97 y 1997/98, en los tres especializaciones disponibles en la facultad de Comercio, el número de ambos sexos aumentó más a favor de los alumnos. En la especialización de la Contabilidad, hay 65 alumnos y 38 alumnas en el año 1996/97, y en el año siguiente, los alumnos aumentaron, con 107 y 53 alumnas. En el curso 1996/97, la especialización de Negocios, los alumnos son más que las alumnas, con 117 frente a 80 alumnas, y en el año siguiente, los ambos sexos se igualan, con 160 alumnos y 161 alumnas. En la especialización de Economía, los alumnos siguen siendo más que las alumnas, 37 y 22

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

alumnas en el año 1996/97, y en el año siguiente, pasa lo mismo, con 42 alumnos a 29 alumnas. El No Major de ambos sexos, los chicos son mucho más que las chicas. El número total de ambos sexos del año académico 1996/97 es de 946 y en el siguiente año es de 957 alumnos y alumnas.

Años académicos		1998/1999			1999/2000		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	82	37	119	93	72	165
	Negocios	127	107	234	111	107	218
	Economía	27	19	46	24	11	35
	Finanzas	0	0	0	33	22	55
	No Major	294	271	565	239	264	503
Total		530	434	964	500	476	976

En la facultad de Comercio en los años 1998/99 y 1999/2000, el número de ambos sexos aumentó, pero siguen siendo más los alumnos. En la especialización de Contabilidad, hay 82 alumnos y 37 alumnas en el año académico 1998/99, y en el año siguiente, el número de los ambos aumentó un poco a favor de los alumnos, con 93 alumnos a 72 alumnas. En el curso 1998/99, en la especialización de Negocios, los alumnos son más, 127 y 107 alumnas, en el siguiente año, hay 111 alumnos y 107 alumnas. En la especialización de Economía del año 1998/99, hay 27 alumnos y 19 alumnas, y en el curso siguiente, el número de ambos sexos disminuyó, con 24 alumnos y 11 alumnas. En la nueva especialización de Finanzas en el curso 1998/99, el programa no se había inaugurado, y en el año 1999/ 2000 se matriculan 33 alumnos y 22 alumnas. En el No Major hay 294 alumnos y 271 alumnas, en el año académico 1998/99, y en el siguiente año, hay 264 alumnas y 239 alumnos. El número total de ambos sexos del curso 1998/99 es de 964, y en el año siguiente es de 976 alumnos y alumnas.

Años académicos		2000/2001			2001/2002		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	87	71	158	109	101	210
	Negocios	66	76	142	81	105	186
	Economía	11	10	21	15	14	29
	Finanzas	44	45	89	55	93	148

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	No Major	259	300	559	188	266	454
Total		467	502	969	448	579	1.027

En la facultad de Comercio en los años 2000/01 y 2001/02, el número de matriculados aumentó, con poca diferencia entre ambos sexos. En la especialización de Contabilidad, los alumnos son más que las alumnas, 87 alumnos frente a 71 en el año 2000/01, y en el año siguiente, también los alumnos son un poco más que las alumnas, 109 frente a 101 alumnas. En la especialización de Negocios, las alumnas son un poco más que los alumnos, con 76 y 66 alumnos en el año académico 2000/01, y en el año siguiente, las alumnas aumentan, con 105 frente a 81 alumnos. En la especialización de Economía, ambos sexos se igualan, con 11 alumnos y 10 alumnas, y en el año siguiente, el número de los ambos aumentó, con 14 alumnas a 15 alumnos. En la especialización de Finanzas, en el año 2000/01, ambos sexos están casi igualados, con 44 alumnos y 45 alumnas, y en el año siguiente, las alumnas son más que los alumnos, 93 frente a 55 alumnos, debido a la estabilidad en la situación económica después de la venida de la Autoridad Palestina al poder, que ha creado un sistema económico moderno, seguro y estable. Muchas empresas y proyectos comerciales se inauguraron, con muchas oportunidades de trabajo y buenos salarios; además, el sector económico privado fue activo y eficaz, y ha creado muchas oportunidades de trabajo para ambos sexos. Todo eso animó a los estudiantes a estudiar en la facultad de Comercio en las diversas especializaciones. En relación al No Major, las alumnas son más que los alumnos, con 300 alumnos y 259 alumnas en el año académico 2000/01, y en el año 2001/2002, la diferencia se incrementaron, con 266 alumnas y 188 alumnos. El número total de ambos sexos es de 969 en el curso 2000/01, y en el siguiente aumentó a 1.027 alumnos y alumnas.

Años académicos		2002/2003			2003/2004		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	88	98	186	98	104	202
	Negocios	67	101	168	64	114	178
	Economía	18	12	30	12	17	29
	Finanzas	53	84	137	50	90	140
	No Major	210	302	512	296	319	615
Total		436	597	1.033	520	644	1.164

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En la misma facultad de Comercio en los dos años siguientes, 2002/2003 y 2003/2004, las alumnas son más que los alumnos casi en todas las especializaciones. En 2002/03, hay 98 alumnas y 88 alumnos, y en el año siguiente, hay 104 alumnas y 98 alumnos. En el curso 2002/03, en la especialización de Negocios, las alumnas son más también, 101 alumnas frente a 67 alumnos; al final que en el año siguiente, con 114 alumnas y 64 alumnos. En la especialización de Economía, en 2002/03 los alumnos son más que las alumnas, 18 frente a 12 alumnas, pero al año siguiente sucede lo contrario, 17 alumnas frente a 12 alumnos. En la especialización de Finanzas en 2002/03 y 2003/04, las alumnas también son mayoría, 84 frente a 53 chicos y 90 frente a 53 alumnas respectivamente. El número total de ambos sexos en el año 2002/03 llegó al 1.033, y al año siguiente 2003/04, a 1.164 alumnos y alumnas.

Años académicos		2004/2005			2005/2006		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	100	116	216	105	123	228
	Negocios	61	109	170	111	142	253
	Economía	7	10	17	14	13	27
	Finanzas	63	109	172	103	94	197
	No Major	346	288	634	278	281	559
Total		577	632	1.209	611	653	1.264

En los cursos 2004/2005 y 2005/06, en las cuatros especializaciones, las alumnas son más que los alumnos. En Contabilidad, hay 116 alumnas y 100 alumnos en 2004/05, y al año siguiente 123frente a 105 alumnos. En la especialización de Negocios, su número es de 61 alumnos y 109 alumnas en 2004/05, y al año siguiente, 111 alumnos y 142 alumnas. En Economía, las alumnas también son 10 y 7 alumnos en el curso 2004/05, pero al año siguiente, ambos sexos casi se igualan, con 13 alumnas y 14 alumnos. En Finanzas, en 2004/05, hay 109 y 63 alumnos, pero en el curso siguiente, el número de alumnas bajó y el de alumnos aumentó, con 103 alumnos y 94 alumnas. Con respecto al No Major, en el año 2004/05, los alumnos son más que las alumnas, con 346 alumnos y 288 alumnas, pero en el año siguiente, las alumnas son un poco más que los alumnos, con 278 alumnos y 281 alumnas. El número total de ambos sexos, en el año curso 2004/05 es de 1.209 y en el año 2005/06 es de 1.264.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Años académicos		2006/2007			2007/2008		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Comercio	Contabilidad	277	218	495	270	219	489
	Negocios	230	323	553	185	286	471
	Economía	33	28	61	31	38	69
	Finanzas	242	237	479	231	245	476
	Marketing	4	9	13	11	22	33
	No Major	103	60	163	141	101	242
Total		889	875	1764	869	911	1.780

En los cursos 2006/07 y 2007/08, en la especialización de Contabilidad, los alumnos son más que las alumnas, 277 alumnos frente a 218 alumnas, y 219 alumnas frente a 270 alumnos respectivamente. En Negocios, las alumnas son mayoría, 323 y 230 alumnos en 2006/07, y 286 frente a 185 alumnos al año siguiente. En Finanzas, existe una poca diferencia entre ambos sexos; 242 alumnos y 237 alumnas en el año 2006/07, y en el curso 2007/08, las alumnas aumentaron, con 231 alumnos y 245 alumnas. En la nueva especialización de Marketing en el año 2006/07, las alumnas son más que los alumnos, 9 frente a 4, lo mismo sucede en el curso siguiente: 22 alumnas y 11 alumnos. Respecto al No Major, los alumnos son mucho más que las alumnas, 103 alumnos y 60 alumnas en 2006/07, y en 2007/08, 101 alumnos y 141 alumnas. El número total de ambos sexos en el año 2006/07 es de 1.764, mientras que en 2007/08, su número es de 1.780 alumnos y alumnas.

Años académicos		2008/2009			2009/2010		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	total
Comercio	Contabilidad	214	175	389	145	118	263
	Negocios	127	235	362	86	161	247
	Economía	28	28	56	24	23	47
	Márketing	13	22	35	13	23	36
	Finanzas	171	208	379	109	142	251
	No Major	272	287	559	355	462	817
Total		825	955	1780	732	929	1.661

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En el año 2008/2009 y el 2009/2010, en Contabilidad, las alumnas son menos que los alumnos, 175 y 214 alumnos, lo mismo que en el curso siguiente, 118 alumnas y 145 alumnos. En Negocio, las alumnas son mucho más que los alumnos, 235 frente a 127 alumnos en el año 2008/09, pero en el curso siguiente, el número de ambos sexos bajó, aunque siguen siendo más las alumnas, 161 y 86 alumnos. En la especialización de Economía, ambos sexos están igualados, con 18 de cada uno en el año 2008/09, y en 2009/10, los alumnos son 24 y las alumnas son 23. En la especialización de Marketing, las alumnas son más que los alumnos tanto en 2008/09 como en 2009/10, 13 alumnos y 22 alumnas en el primer año, y 13 alumnos y 23 alumnas en el segundo. En Finanzas en los dos cursos, las alumnas son más que los alumnos, 208 frente a 171 alumnos y 142 frente a 109 alumnos respectivamente. Las alumnas aumentan en el No Mayor, 287 alumnas y 272 alumnos en el año 2008/09, y en el curso siguiente, 462 alumnas frente a 355 alumnos. El número total de ambos sexos del año 2008/09 es de 1.780, y a la siguiente baja a 1.661 alumnos y alumnas. Esta bajada puede ser atribuida a la posibilidad que se ofrece a los alumnos/as de cambiar de especialización y de facultad, si lo desean y dependiendo, sobre todo, de su nota, pues sólo se puede cambiar si tienen notas altas en el primer año académico. Un alumno me dijo que los alumnos prefieren estudiar las especializaciones científicas en el extranjero; algunos de ellos piensan que las universidades locales no están preparadas suficientemente o no son tan modernas como las del extranjero. Aquí el extranjero significa los Estados Unidos y toda Europa (el mundo occidental).

Años académicos		1994/1995			1995/1996		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	34	63	97	44	76	120
	Química	48	25	73	41	22	63
	Matemáticas	33	14	47	35	27	62
	Física	24	4	28	19	6	25
	No Mayor	152	76	228	210	112	322
Total		291	182	473	349	243	592

En la facultad de Ciencias, en los años 1994/1995 y 1995/1996, los alumnos son la mitad que las alumnas, en la especialización de Biología, 34 frente a 63 alumnas en el año 1994/95, y en el siguiente sucede lo mismo, 76 alumnas y 44 alumnos. En cambio,

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

la especialización de Química, los alumnos son más que las alumnas, 48 frente a 25 alumnas en el año 1994/95, y en 1995/96, las alumnas disminuyen, con 22 alumnas frente a 41 alumnos. En Matemáticas, en general la estudian más los alumnos, porque en aquella etapa las alumnas pensaban que era una especialización científica difícil y que los alumnos eran más hábiles para estudiarla, fueron 14 alumnas frente a 33 alumnos en el año 1994/95, y al curso siguiente, 27 alumnas y 35 alumnos. En la especialización de Física, siempre los alumnos son más que las alumnas por las mismas razones anteriores, sólo 4 alumnas y 24 alumnos en el año académico 1994/95, y en el siguiente, 6 frente a 19 alumnos. En relación al No Major del año 1994/95, las alumnas son la mitad que los alumnos, 152 alumnos y 76 alumnas, en el curso siguiente, hay 112 alumnas y 210 alumnos. El número total de ambos sexos del año académico 1994/95 es de 473 y en 1995/96 aumentó a 592 alumnos y alumnas. En las especializaciones de Ciencias, las chicas suelen tener más notas altas en el Tawjihi en el estudios científicos, esto explica el por qué la mayoría de los estudiantes en la facultad de Ciencias son chicas, además sus notas siguen siendo altas como lo fueron en el Tawjihi. Otro factor importante es que el matricularse en las facultades de Ciencias está relacionado con el promedio de las notas del Tawjihi; sólo los estudiantes que tienen las altas notas pueden ir a las facultades de Ciencias, y los demás tienen que hacerlo a las facultades que piden notas normales, como la de Comercio o de Artes. En el caso de que el porcentaje de las notas del Tawjihi son bajas en general durante un año, entonces muchos alumnos pueden ir a las facultades de las Ciencias, porque entonces, esta facultad no pide a los estudiantes de notas altas sólo, sino el promedio de sus notas.

Años académicos		1996/1997			1997/1998		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	37	51	88	16	37	53
	Química	30	12	42	16	20	36
	Informática	9	7	16	26	17	43
	Matemáticas	18	20	38	10	12	22
	Física	13	5	18	7	9	16
	No Major	259	161	420	303	180	483
Total		366	256	622	378	275	653

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En los dos cursos 1996/97 y 1997/98, en la especialización de Biología, el número de las alumnas ha bajado en comparación con los años anteriores, pero siguen siendo más que los alumnos, 51 frente a 37 alumnos, y 37 frente a 16 chicos, respectivamente. En el curso 1996/97, en Química, el número de ambos sexos en estos dos años es menor en comparación con los dos anteriores; 30 chicos y 12 chicas el primer año, pero 16 chicos y 20 chicas en 1997/98. En la nueva especialización de informática, las alumnas son 7 y los alumnos 9 en el curso 1996/97, pero el segundo año el número de los ambos sexos aumentó a 26 alumnos y 17 alumnas. En la especialización de Matemáticas, en el año 1996/97, las alumnas son un poco más, con 20 alumnas a 18 alumnos; en el año siguiente sucede lo mismo, con 10 alumnos y 12 alumnas. En Físicas, los alumnos son mayoría en el primero año, 13 frente a 5 alumnas, pero en el curso 1997/98, las alumnas son más que los alumnos, 9 frente a 7 alumnos. En el No Major, en ambos cursos son mayoría los alumnos. El número total de dos sexos en el año 1996/97 es de 622, y en 1997/98 de 653 alumnos y alumnas. La razón por la que el número de ambos sexos bajó en todas la especializaciones es porque algunos se matricularon en la nueva especialización de Informática.

Años académicos		1998/1999			1999/2000		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	13	28	41	13	49	62
	Química	12	22	34	25	36	61
	Informática	59	21	80	72	22	94
	Matemáticas	17	17	34	22	23	45
	Económicas						
	Matemáticas	29	28	57	33	25	58
	Física	9	8	17	10	8	18
	No Major	297	180	477	308	228	536
Total		436	304	740	483	391	874

En los años 1998/99 y 1999/2000, en la especialización de Biología, los chicos son menos, 13 alumnos y 28 alumnas, diferencia que aumentó en 1999/2000, cuando hubo 49 alumnas y 13 alumnos. En Química, las alumnas también son más que los alumnos en los dos años académicos, con 22 alumnas y 12 alumnos en el primer año, y 36 alumnas y 25 alumnos en 1999/2000. En relación a la especialización de Informática,

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

ocurrió un gran aumento del número de alumnos en estos dos años, debido a la revolución de informática y a que se convirtió en una necesidad en todos los tipos de trabajo y de la vida en Palestina; además la disponibilidad de los ordenadores en las casas ha animado mucho a los alumnos y alumnas a preferir estudiar esta especialización, En el año 1998/99, los alumnos son casi el triple más que las alumnas, 59 alumnos y 21 alumnas, diferencia que aumenta en el años siguiente, con 72 alumnos y 22 alumnas, debido a que éstas lo consideraron una especialización difícil, y prefieren las especializaciones literarias, porque son más fáciles por ellas. También en el Tawjihi, el número de alumnos en los estudios científicos son mucho más que el de las chicas, porque ellas prefieren matricularse en los estudios literarios.

En la nueva especialización de Matemáticas económicas, en los cursos 1998/99 y 1999/2000, hay igualdad entre las alumnas y los alumnos. En la especialización de matemáticas, hay casi igualdad también, 29 y 28 alumnas en el primero año, pero en el segundo aumentaron los alumnos, 33 alumnos y 25 alumnas. En Física, hay 9 alumnos y 8 alumnas en el año 1998/99, y en 1999/2000, 8 alumnas y 10 alumnos. Con respecto al No Major de los alumnos/as sin especialización, el número de ambos sexos disminuye en 1996/97, pero en 1999/2000 aumentó, con 308 alumnos y 228 alumnas. El número de total de ambos sexos aumentó en estos dos años académicos, llegó a 740 en 1998/99, y a 874 en el año siguiente.

Años académicos		2000/2001			2001/2002		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	15	60	75	20	78	98
	Química	28	36	64	33	35	68
	Informática	65	19	84	68	28	96
	Matemáticas Económicas	38	20	58	31	18	49
	Matemáticas	27	17	44	13	21	34
	Física	13	6	19	14	3	17
	No Major	353	258	611	223	185	408
Total		539	416	955	402	368	770

En 2000/2001 y 2001/2002, en la especialización de Biología las alumnas son mucho más que los alumnos en estos dos años académicos, con 60 alumnas y 15

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

alumnos en el año 2000/2001 y en el curso siguiente las alumnas son 78 y los alumnos son 20. En la especialización de Química, también las alumnas son más, con 36 alumnas a 28 alumnos en el año 2000/01, en el siguiente, ambos sexos están casi iguales, 33 y 35 alumnas. En la especialización de Informática, el número de los alumnos aumentó y el de las alumnas bajó un poco en comparación con los últimos dos años, siguiendo siendo los alumnos mucho más, 65 alumnos frente a 19 alumnas en el año académico 2000/01, y 68 alumnos y 28 alumnas en el año siguiente. En la especialización de Matemáticas Económicas, el número de los alumnos aumentó y el de las alumnas bajó un poco, con 38 alumnos y 20 alumnas en el año 2000/01, y en el siguiente, los alumnos siguen siendo más, 31 frente a 18 alumnas. En Matemática, los alumnos son más en el año académico 2000/01, 27 alumnos y 17 alumnas, pero en el año siguiente el número de los alumnos descendió mucho y el de las alumnas aumentó un poco, con 21 alumnas y 13 alumnos. En la especialización de Física en el año 2000/01, los alumnos son más del doble que las alumnas, 13 frente a 6 alumnas, y en el 2001/02, los alumnos aumentan a 14 y las alumnas disminuyen a 3. En el No Major los alumnos aumentaron, con 353 y 258 alumnas, en el año siguiente, hay 223 alumnos y 185 alumnas. El número total de ambos sexos del año 2000/01 aumentó en comparación con 1998/1999, pues son 955, pero en el año 2001/02, el número bajó en los dos sexos y fue de 770.

Años académicos		2002/2003			2003/2004		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	13	65	78	17	57	74
	Química	28	42	70	24	42	66
	Informática	69	26	95	95	36	131
	Matemáticas Económicas	31	18	49	18	22	40
	Matemáticas	8	19	27	5	16	21
	Física	7	4	11	12	18	30
	No Major	191	201	392	219	255	474
Total		347	375	722	390	446	836

En 2002/2003 y 2003/2004, en Biología, las alumnas siguen siendo mucho más que los alumnos, 65 frente a 13 alumnos en 2002/03, y en el siguiente curso ocurre lo mismo, 57 alumnas y 17 alumnos. En la especialización de Química, también las

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

alumnas son más, 42 alumnas y 28 alumnos en 2002/03, y lo mismo ocurre en el año siguiente, 42 frente a 24 alumnos. En Informática, los alumnos son mucho más, con 69 alumnos y 26 alumnas en el primer año, y en el segundo ocurre lo mismo, con 95 alumnos a 36 alumnas. En Matemáticas Económicas, los alumnos son más que las alumnas, con 31 alumnos a 18 alumnas en 2002/03, aunque en el segundo curso aumenta el número de las alumnas, 22 frente a 18 alumnos; en la especialización de Matemáticas, el número de ambos sexos es bajo; en 2002/03 las alumnas son más del doble que los alumnos, 19 frente a 8 alumnos; en el segundo año, el número de ambos bajó, pero las alumnas siguen siendo más, 16 y 5 alumnos. En Física, el número de ambos sexos es bajo, con 7 alumnos y 4 alumnas en el año 2002/03, y en el año siguiente, este número ha subido, y más en las alumnas, 18 alumnas y 12 alumnos. En relación al No Major, el número ha bajado en general en comparación con los últimos dos años, con 201 alumnas y 191 alumnos en 2002/03, en el año siguiente, las alumnas son más también, con 255 alumnos y 219 alumnas. El número total del primer año en ambos sexos ha bajado a 722, pero en el siguiente curso aumentó a 836 alumnos y alumnas.

Años académicos		2004/2005			2005/2006		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	17	70	87	22	84	106
	Química	18	63	81	15	70	85
	Informática	114	83	197	103	97	200
	Matemáticas Económicas	17	23	40	11	20	31
	Matemáticas	13	25	38	22	34	56
	Física	27	34	61	30	41	71
	No Major	243	284	527	242	298	540
Total		449	582	1031	445	644	1089

En 2004/05 y 2005/06, en Biología, las alumnas siguen siendo mayoría, con 70 alumnas a 17 alumnos en 2004/05, en 2005/06, las alumnas aumentaron, con 84 alumnas y 22 alumnos. En Química, las alumnas son más que los alumnos, con 63 chicas y 18 chicos en 2004/05, y lo mismo ocurre en el curso siguiente, 70 alumnas y 15 alumnos. En la especialización de Informática, los alumnos siguen siendo más como en

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

los últimos dos años, con 114 alumnos y 83 alumnas en el primer año, y en 2005/06, ocurre lo mismo, 103 alumnos y 97 alumnas. En Matemáticas económicas, las alumnas siguen siendo más como los últimos años, con 23 alumnas y 17 alumnos en el primero año, y en el segundo año, con 20 alumnas y 11 alumnos. En la especialización de Matemáticas, las alumnas también son más en estos dos años, con 25 alumnas y 13 alumnos en 2004/05, y con 34 alumnas y 22 alumnos en el año siguiente. En Física, las alumnas de nuevo son más que los alumnos, con 34 alumnas y 27 alumnos en 2004/05, y lo mismo ocurre en el año siguiente, con 41 alumnas y 30 alumnos. En relación al No Major, también las alumnas son más, con 284 alumnas y 243 alumnos en 2004/05, y en el segundo año, también las alumnas siguen siendo más, con 298 alumnas y 242 alumnos. El número total de ambos sexos aumentó mucho más en estos dos años, con 1.031 alumnos y alumnas en el año académico 2004/05, y con 1.089 en 2005/06.

Años académicos		2006/2007			2007/2008		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	17	126	143	12	127	139
	Química	28	91	119	23	88	111
	Matemáticas Económicas	25	83	108	27	93	120
	Matemáticas	30	67	97	22	71	93
	Física	25	59	84	25	68	93
	No Major	75	80	155	65	96	161
Total		200	506	706	174	543	717

En 2006/07 y 2007/08, en la especialización de Biología, como cada año, las alumnas son mucho más que los alumnos, con 126 alumnas y 17 alumnos en 2006/07, y al año siguiente, con 127 alumnas y 12 alumnos. En Química, también las alumnas son mucho más que los alumnos, con 28 alumnos y 91 alumnas en el primer año, y en 2007/08 las alumnas siguen siendo más, con 88 alumnas y 23 alumnos. En Matemáticas Económicas, en 2006/07, las alumnas son mucho más que los alumnos, con 83 alumnas y 25 alumnos, y en el año académico siguiente, las alumnas aumentan, son 93 frente a 27 alumnos. En Matemáticas, en 2006/07 las alumnas aumentan, siendo 67 frentes a 30 alumnos; en el año 2007/08, también sucede lo mismo, con 71 frente a 22 alumnos. En Física, las alumnas también son más en 2006/07, con 59 alumnas y 25 alumnos, y en el

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

año siguiente, también hay más alumnas, con 68 frente a 25 alumnos. El No Major en estos dos cursos ha bajado mucho en comparación con los últimos años, 80 alumnas y 75 alumnos en 2006/07, y en 2007/08, 96 chicas y 65 alumnos. Con respecto al número total de ambos sexos en estos dos cursos, bajó mucho en comparación con los últimos años, pues fue de 706 alumnos y alumnas en 2006/07, y en el año siguiente, el número aumentó un poco, llegando a 717 alumnos y alumnas. Esta gran disminución es atribuida a la inauguración de otras facultades como la de Ingeniería con más especializaciones.

Años académicos		2008/2009			2009/2010		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ciencias	Biología	9	114	123	5	87	92
	Química	19	89	108	9	74	83
	Informática	0	0	0	0	0	0
	Matemáticas Económicas	23	81	104	16	62	78
	Matemáticas	16	79	95	11	70	81
	Física	24	62	86	17	47	64
	No Major	107	189	296	136	321	457
Total		198	614	812	194	661	855

En 2008/09 y 2009/10, aparece que las alumnas son más en todas las especializaciones. En Biología, las alumnas son 114 y 9 alumnos en 2008/09, y en el siguiente curso, se matricularon 87 alumnas y 5 alumnos. En la especialización de Química, también las alumnas son mucho más que los alumnos, con 89 frente a 19 alumnos en el primer año, y en 2009/10 son 74 alumnas y 9 alumnos. La especialización de Informática se traslada a la facultad de Ingeniería. En Económicas, los alumnos son mucho menos que las alumnas, 23 frente a 81 alumnas en 2008/09, y en 2009/10, hay 62 alumnas y 16 alumnos. En Matemáticas, el número de las alumnas sigue aumentando cada año, con 79 alumnas y 16 alumnos en 2008/09, y en 2009/10, hay 70 alumnas y 11 alumnos. En Física, las alumnas como siempre son más, 62 frente a 24 alumnos en el primer año, y en 2009/10, hay 47 alumnas y 17 alumnos. El No Major, volvió a aumentar estos dos años académicos, en 2008/09 las alumnas son 189 y 107 los alumnos, en el año siguiente, son 321 y 136 los alumnos. El número total de ambos

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

sexos ha aumentado estos dos años académicos, pues se llegó a 812 en 2008/09, y a 855 en 2009/1

Años académicos		1994/1995			1995/1996		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	69	35	104	52	47	99
	Civil	107	8	115	92	39	131
	Eléctrica	82	1	83	122	8	130
	Mecánica	44	41	85	93	4	97
	No Major	230	84	314	251	105	356
Total		532	169	701	610	203	813

En la facultad de Ingeniería, los alumnos son mucho más que las alumnas en los años 1994/1995 y 1995/1996. En la especialización de Arquitectura, los alumnos son 69 y 35 las alumnas en 1994/95, en el año siguiente, los alumnos siguen siendo un poco más, 52 frente a 47 alumnas. En la especialización de Ingeniería Civil, los alumnos son mayoría, 107 frente a sólo 8 alumnas en 1994/95, pero en el segundo año el número de alumno bajó y el de alumnas aumentó, con 97 alumnos y 39 alumnas. En la especialización de la Ingeniería Eléctrica, hay una chica y 82 alumnos en 1994/95, y en 1995/96, también los alumnos son muchos más que las alumnas, 122 y sólo 8 alumnas. En el curso 1994/95 no hay mucha diferencia entre ambos sexos, pero son 44 alumnos y 41 alumnas en la especialización de Ingeniería Mecánica, pero en 1995/96, el número de las alumnas bajó a 4 y el de los alumnos aumentó a 93. El número total de ambos sexos del año académico 1994/95 es de 701, pero en el año 1995/96 aumentó a 813 alumnos y alumnas.

Normalmente en estas especializaciones de Ingeniería, los alumnos superan a las alumnas, pero ellas las consideran difíciles; también como hemos mencionado antes que esperan en el futuro ser madres, por lo que no quieren trabajar muchas horas, sino que prefieren tener más tiempo para cuidar a sus hijos y a sus casas. También las familias prefieren enviar sus hijos a estudiar Ingeniería antes que a sus hijas; no quieren gastar mucho dinero en sus hijas en la universidad porque se van a casar y no quieren perder

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

su dinero para un hombre futuro marido de su hija, especialmente si este marido es de fuera de la familia.

Años académicos		1996/1997			1997/1998		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	45	55	100	69	70	139
	Civil	104	41	145	146	46	192
	Eléctrica	124	8	132	137	16	153
	Mecánica	74	5	79	82	6	88
	No Major	282	109	391	200	83	283
Total		629	218	847	634	221	855

En los dos años siguientes, 1996/97 y 1997/98, las alumnas son un poco más que los alumnos en la especialización de Arquitectura, 55 y los alumnos son 45, y en 1997/98, las alumnas son 70 y los alumnos 69. En la especialización de Ingeniería Civil, el número de las alumnas aumentó en estos dos años, llegó a 41 en 1996/97 y los alumnos a 104, en el año siguiente, los alumnos son mucho más con 146 alumnos y 46 alumnas. En la especialización de Ingeniería Eléctrica, las alumnas son mucho menos como en los dos años anteriores, con 8 alumnas y 124 alumnos en 1996/97, y en 1997/98 la diferencia sigue siendo mucha entre ambos, 137 alumnos y 16 alumna; esta gran diferencia entre ellos/as es porque esta especialidad se considera propia de los hombres y no es femenina según la cultura prevaleciente en la sociedad palestina, las alumnas no quieren trabajar con los hombres en las calles y escalar los postes de electricidad, e ir a las casas para hacer las instalaciones eléctricas. En la especialización de la Ingeniería Mecánica, los alumnos son mucho más que las alumnas, con 74 frente a 5 alumnas en 1996/97; lo mismo ocurrió en el año siguiente, las alumnas son sólo 6 y los alumnos son 82; está clara diferencia es porque esta especialización tampoco se considera femenina, porque es difícil que las alumnas trabajen en una fábrica o un garaje de coches. Es una tarea más masculina que femenina. Normalmente las alumnas gustan trabajar en un ambiente femenino y no les gusta mezclarse mucho con los hombres durante su trabajo. Lo más importante es que los hombres piensan lo mismo y no les gusta trabajar con ellas. Ellos consideran estos tipos de Ingeniería como

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

masculinos. Creen que las alumnas no pueden trabajar en este trabajo porque necesita una potencia física que las alumnas no tienen; por eso ellas fracasarán en este tipo de trabajo. En el No Major los alumnos siguen siendo más en estos dos años, con 282 alumnos y 109 alumnas en 1994/95, y en 1995/96, son 200 y las alumnas 83. El número total de ambos sexos aumentó estos dos años, con 847 en el primer año y 855 alumnos y alumnas en 1997/98.

Años académicos		1998/1999			1999/2000		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	67	83	150	70	79	149
	Civil	175	58	233	187	70	257
	Eléctrica	136	24	160	150	31	181
	Mecánica	108	13	121	111	17	128
	No Major	188	61	249	227	84	311
Total		674	239	913	745	281	1.026

En la facultad de Ingeniería en 1998/99 y 1999/2000 el número de los alumnos/as sigo aumentando, pero los alumnos son más que las alumnas. En la especialización de Arquitectura, en 1998/99, también las alumnas son más que los chicos, con 83 alumnas y 67 alumnos, también en el año siguiente las alumnas siguen siendo más, con 79 alumnas y 70 alumnos. En la especialización de la Ingeniería Civil, ocurre lo contrario, pues hay 58 alumnas y 175 alumnos en 1998/99, y en 1999/2000, son 79 alumnas y 187 alumnos. Esta diferencia clara se atribuye a la cultura social prevaleciente, porque se considera esta especialización como masculina más que femenina ya que el campo de su trabajo es difícil y se necesita esfuerzo físico y muchas horas de trabajo fuera de casa; es un trabajo más propio de los hombres que de las mujeres. También en el ambiente del campo de trabajo existe mezcla de los sexos, y cada uno prefiere trabajar con su mismo sexo, así se sienten más cómodos durante el trabajo. En la especialización de Ingeniería Eléctrica, los alumnos siguen siendo mayoría, en 1998/99 el número de alumnas llegó a 24 y los alumnos a 136, en el año siguiente, los alumnos fueron 150 y las alumnas 31. En la especialización de la Ingeniería Mecánica en 1998/99 los alumnos también siguen siendo muchos más, 108

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

frente a 13 alumnas, y en 1999/2000 ocurrió lo mismo, con 111 alumnos y 17 alumnas. El No Major aumenta cada año, con 188 alumnos y 61 alumnas en 1998/99, y en 1999/2000, 227 y las alumnas 84. En número total de ambos sexos aumentó en el año 1998/99 a 913 y en el año siguiente aumentó a 1.026 alumnos y alumnas.

Años académicos		2000/2001			2001/2002		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	82	77	159	82	82	164
	Civil	182	87	269	183	94	277
	Eléctrica	174	31	205	183	37	220
	Mecánica	99	11	110	101	15	116
	No Major	300	128	428	210	99	309
Total		837	334	1171	759	327	1086

En esta facultad, durante los cursos 2000/2001 y 2001/2002, el número de alumnos/alumnas sigue creciendo, pero el de los alumnos es mucho más. En la especialización de Arquitectura, en 2000/2001 los chicos son un poco más que las chicas, 82 frente a 77 alumnas, pero en 2001/02, ambos sexos están igualados, 82 y 82. En la especialización de la Ingeniería Civil, el número aumentó a 182 alumnos y a 87 alumnas en 2000/01, y en el año siguiente su porcentaje es similar, 183 alumnos y 94 alumnas. En la especialización de la Ingeniería Eléctrica, el número de ambos sexos aumentó pero los alumnos siguen siendo mayoría como los dos años anteriores. En 2000/01, los chicos son 174 y las chicas 31, y en el siguiente curso son 183 y 37 respectivamente. En la especialización de Mecánica, los alumnos siguen siendo la mayoría, 99 frente a 11 alumnas en 2000/01, y en 2001/02, ocurre lo mismo, 101 chicos y 15 chicas. El No Major aumentó a 300 alumnos y a 128 alumnas en 2000/01, y en 2001/02, el número bajó un poco, siendo de 210 alumnos y 99 alumnas. El número total de ambos sexos siguió aumentando, pues llegó a 1.171 en 2000/01 y a 1.086 en el curso siguiente.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Años académicos		2002/2003			2003/2004		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	78	75	153	77	81	158
	Civil	164	81	227	155	93	248
	Informática	0	0	0	51	26	77
	Eléctrica	154	29	183	163	32	195
	Mecánica	70	10	80	71	17	88
	No Major	268	147	415	328	132	460
Total		716	342	1058	845	381	1226

En esta facultad, durante el curso 2003/2004, se añadió un nuevo tipo de ingeniería, la Informática. En 2002/2003, en la especialización de Arquitectura, el número de ambos sexos bajó un poco, siendo 78 alumnos y 75 alumnas, pero en 2003/04 el número de las alumnas aumentó a 81 y el de alumnos bajó a 77. En la especialización de la Ingeniería Civil durante 2002/03, se matricularon 146 alumnos y 81 alumnas, y en el curso siguiente, eran 155 chicos y 93 chicas. En la especialización de Ingeniería Informática en el 2002/03, el programa no se había inaugurado, pero en 2003/04 los alumnos fueron casi el doble que las alumnas, 51 y 26 respectivamente. En la especialización de Ingeniería Eléctrica, los chicos son más, como siempre: 154 alumnos y 29 alumnas en 2002/03, y 32 alumnas y 163 alumnos. En la especialización de Ingeniería Mecánica, como cada año, los alumnos son la mayoría, con 70 alumnos y 10 alumnas en 2002/03, y en 2003/04, su número es de 98 y 17 respectivamente. En el No Major de primero sin especialización, en 2002/03 el número de los alumnos bajó a 268 y el de las alumnas aumentó a 147, números que fueron en 2003/04 328 alumnos y 132 alumnas. El número total del curso 2002/03 bajó a 1.058, y en 2003/04 aumentó a 1.226.

Años académicos		2004/2005			2005/2006		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la	89	85	174	88	85	173

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Construcción)						
	Civil	317	157	474	344	150	494
	Eléctrica	193	30	223	179	29	208
	Mecánica	87	20	107	92	17	109
	No Major	352	125	477	321	133	454
Total		1038	417	1455	1024	414	1438

En los años 2004/05 y 2005/06, la Ingeniería Informática fue anulada, volvió a tener sólo cuatro especializaciones. Además, los alumnos siguen siendo más numerosos que las alumnas. En Arquitectura, durante 2004/05, hubo 89 alumnos y 85 alumnas, y en 2005/06 fueron 88 frente a 85 alumnas. En Ingeniería Civil, hubo más alumnos matriculados que alumnas en 2004/05, 317 y 85 alumnas; y en el curso siguiente fueron 344 alumnos y 150 alumnas. En la Ingeniería Eléctrica durante 2004/05, los alumnos siguen siendo mayoría, como siempre, con 193 alumnos y 30 alumnas, y en el año siguiente, el número de ambos sexos fue de 197 y 29 respectivamente. En la especialización de Ingeniería Mecánica, los alumnos fueron muchos más que las alumnas como los años anteriores, con 87 alumnos y 20 alumnas en el año 2004/05, y en el 2005/06 hubo 92 alumnos y 17 alumnas. El No Major de los alumnos sigue creciendo y el de las alumnas sigue bajando un poco en comparación con los dos años anteriores; su número llegó a 352 chicas y a 125 chicos en 2004/05, y en 2005/06 fue de 133 chicas y 321 chicos. El número total de ambos sexos subió mucho estos dos años, pues llegó a 1.455 en el año 2004/2005, y en 2005/06 fue de 1.438.

Años académicos		2006/2007			2007/2008		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	80	98	178	71	96	167
	Civil	235	93	328	233	83	316
	Eléctrica	183	37	220	174	55	229
	Mecánica	153	17	170	162	20	182
	No Major	139	30	169	152	39	191
Total		790	275	1065	792	293	1085

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En los cursos 2006/07 y 2007/08, en la especialización de Arquitectura, las alumnas superaron a los alumnos, con 98 alumnas y 80 alumnos, en el primer año y el siguiente, fueron 96 alumnas y 71 alumnos. En la especialización de la Ingeniería Civil en 2006/07 los alumnos siguen siendo mayoría, con 235 alumnos y 93 alumnas, y en el año siguiente sucede lo mismo, 233 alumnos y 83 alumnas. En la especialización de la Ingeniería Eléctrica, los alumnos también siguen siendo mayoría, pues en el año 2006/07, fueron 183 alumnos y 37 alumnas, y en el año siguiente ocurre lo mismo, 174 chicos y 55 chicas. En Ingeniería Mecánica durante 2006/07, también los alumnos son muchos más que las alumnas: 153 frentes a 17 alumnas, y en el año académico siguiente, ocurre lo mismo, con 162 alumnos y 20 alumnas. El No Major de los alumnos/alumnas de primer año sin especialización bajó mucho, pues se matricularon 139 alumnos y 30 alumnas en 2006/07, y en el año siguiente, 152 chicos y 39 alumnas. El número total de ambos sexos sigue bajando también, llegó a 1.065 en 2006/07, y a 1.085 alumnos y alumnas en 2007/08. Esta bajada se atribuye a que los alumnos/alumnas se distribuyeron en otras especializaciones y nuevas facultades y en las nuevas universidades creadas, especialmente si esta nueva especialización o universidad se ubica en la misma provincia natal, en este caso los alumnos/alumnas están más cómodos/as, especialmente las chicas. Además ellas tienen más oportunidad de seguir con sus estudios, sobre todo a las que pertenecen a familias conservadoras.

Años académicos		2008/2009			2009/2010		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Ingeniería	Arquitectura (Ingeniería de la Construcción)	66	106	172	54	89	143
	Civil	232	81	313	193	56	249
	Eléctrica	157	67	224	121	58	179
	Mecánica	168	18	186	156	16	172
	No Major	237	78	315	335	158	493
Total		860	350	1210	859	377	1236

En la facultad de Ingeniería durante los años 2008/09 y 2009/2010, las cuatro especializaciones siguen siendo las mismas. En Arquitectura, las alumnas siguen siendo mayoría durante 2008/09, hubo 106 alumnas y 66 alumnos, y en el año 2009/2010, el

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

número de ambos bajó a 89 chicas y 54 chicos. En la especialización de la Ingeniería Civil, se matricularon 232 alumnos y 81 alumnas en el año académico 2008/09 y fue de 193 alumnos y 56 alumnas en el año siguiente. En la especialización de Ingeniería Eléctrica durante el año 2008/2009, el número de las alumnas aumentó a 67 y el de los alumnos bajó a 157, y el número de ambos sexos bajó en el año siguiente hasta 121 alumnos y 58 alumnas. En la especialización de Ingeniería Mecánica, las alumnas siguen siendo minoría como ocurrió en años anteriores, y en 2008/09, fueron 18, mientras que hubo 168 chicos en el año siguiente, el número de ambos sexos bajó, pero la diferencia sigue, con 156 alumnos y 16 alumnas. Con respecto al No Major, en ambos sexos aumentó mucho en estos dos cursos, pues en el 2008/09, llegó a 237 alumnos y a 78 alumnas, y en el 2009/2010 el número de los alumnos aumentó a 335 y el de las alumnas también aumentó a 158. El número total de ambos sexos durante 2008/09 aumentó a 1.210 y en el año 2009/2010 también aumentó a 1.236 alumnas y alumnos.

Facultad		2001/2002			2002/2003		
Tecnología de la Información	Departamento	Alumnos	Alumnas	Total	Alumnos	Alumnas	Total
	Ciencias Informáticas	34	22	56	28	23	51
	Ingeniería Informática	45	40	85	37	34	71
Total		79	62	141	2	0	2

En el curso 2001/2002, la universidad de Birzeit inauguró la facultad de IT (Tecnología de Información), con dos especializaciones nuevas, son las Ciencias de Informáticas y la Ingeniería informática, Ambos sexos se matricularon en esta facultad, pero los alumnos lo hicieron un poco más que las alumnas en 2001/02 y 2002/03. En la especialización de las Ciencias Informáticas, los alumnos fueron más, 34 frente a 22 alumnas en el año 2001/02, y en el año 2002/02, el número de los alumnos bajó un poco, fue de 28, y el número de las alumnas aumentó a 23. En la especialización de Ingeniería Informática durante el 2001/02, hubo 45 alumnos y 40 alumnas, y en el año siguiente, el número de ambos sexos bajó, siendo 37 los alumnos y 34 las alumnas. El

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

número total de matriculados/as durante 2001/02 es de 141 alumnos y alumnas, bajando en el año siguiente a 124 alumnos y alumnas.

Facultad	Departamento	2006/2007			2007/2008		
IT	Ciencias Informáticas	78	81	159	85	90	175
	Ingeniería Informáticas	164	67	231	168	75	243
	No Major	3	2	5	2	2	4
Total		245	150	395	255	167	422

La facultad de Tecnología de Información se activó en los años 2006/07 y 2007/08, en las especializaciones: las Ciencias Informáticas y la Ingeniería Informática. En las ciencias de computar, las alumnas son un poco más que los alumnos, pues en el año 2006/07 fueron 81 y los alumnos sólo 78, y en el año 2007/08 siguiente ocurrió lo mismo, 90 alumnas y 85 alumnos. En la especialización de Ingeniería Informática, los alumnos fueron más del doble que las alumnas en el año 2006/07, 164 frente a 67 alumnas; en el año siguiente, hubo 75 y 168 alumnos. Con respecto al No Major casi no se tiene en cuenta, pues sólo fueron 3 alumnos y 2 alumnas en 2006/07, en el año 2007/08, hubo 2 de cada sexo. El número total de ambos sexos muestra que los alumnos fueron más que las alumnas en estos cursos, con 395 alumnos y alumnas en el 2006/0 y 422 alumnos y alumnas en el año 2007/08.

Facultad		2008/2009			2009/2010		
Tecnología de Información	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Ciencias Informáticas	58	48	106	153	132	285
	Ingeniería Informáticas	114	68	182	169	108	277
Total		172	116	288	322	240	562

En la facultad de Tecnología de Información en los años 2008/2009 y 2009/2010, siguen las mismas dos especializaciones. En la de Ciencias Informáticas

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

durante 2008/09, el número de ambos sexos bajó en comparación con el año académico 2006/07, pues fue de 58 alumnos y 48 alumnas, pero en el año siguiente, el número de ambos sexos aumentó, con 153 alumnos y 132 alumnas. En la especialización de Ingeniería Informáticas, los alumnos fueron más que las alumnas en 2008/09, con 114 alumnos y 68 alumnas, pues en el curso 2009/10 el número de las alumnas aumentó a 108 y el de los alumnos llegaron a 169. El No Major de los alumnos/alumnas durante estos dos años no está disponible. El número total de estos dos años bajó en 2008/09 en comparación con el año 2006/07, pues fue de 288 alumnos y alumnas, pero en el año siguiente aumentó a 562.

Años académicos		2004/2005			2005/2006		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Leyes y administración Pública	Leyes	22	37	59	42	80	122
	Administración Pública	25	28	53	57	71	128
	No Major	0	0	0	4	0	4
Total		47	65	112	103	151	254

En el año académico 2004/05 la Universidad de Birzeit inauguró la facultad de Leyes y Administración Pública. En ese curso ambos sexos sumaron 112 alumnos y alumnas y en el año siguiente fueron más, con 254 alumnos y alumnas. En la especialización de Leyes, en ese mismo año académico, las alumnas fueron más que los alumnos, 37 frente a 22 alumnos, y en el año 2005/06, el número de ambos sexos aumentó a casi el doble, pero las alumnas fueron más, 80 frente a 42 alumnos. En la especialización de Administración Pública, durante 2004/05, las alumnas fueron más que los alumnos pero con poca diferencia, 25 alumnos y 28 alumnas; en el curso siguiente, el número aumentó en ambos sexos pero a favor de las alumnas, con 71 alumnas y 57 alumnos. No hay No Mayor durante el 2004/05, y en el año 2005/06, los alumnos fueron 4 y las alumnas cero.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Años académicos		2006/2007			2007/2008		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Leyes y Administración Pública	Leyes	80	126	206	113	180	293
	Ciencias Políticas	24	24	48	43	62	105
	Administración Pública	83	108	191	115	156	271
	No Major	0	2	2	3	5	8
Total		187	260	445	274	403	667

En el año académico 2006/2007, la universidad inauguró una nueva especialización, la de Ciencias Políticas. En Leyes, durante 2006/07, el número de alumnos aumentó mucho, siendo las alumnas mayoría, 126 frente a 80 chicos, en el año siguiente, el alumnado aumentó con similar proporción, 180 alumnas y 113 alumnos. En relación a la nueva especialización de Ciencias Políticas, en el año 2006/07, ambos sexos están igualados, 24 y 24. En el año siguiente, su número aumentó a 43 alumnos y a las 62 alumnas. En Administración Pública durante 2006/07, también las alumnas son más, 108 frente a 83 alumnos; en el año siguiente, el alumnado aumentó a 115 chicos y 156 chicas, siendo éstas mayoría. El número total del alumnado aumentó mucho durante estos dos cursos; en el año 2006/07, llegó a 445 y en el año siguiente a 677 alumnos y alumnas.

Años académicos		2008/2009			2009/2010		
Facultad	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
Leyes y Administración Pública	Leyes	75	101	176	118	189	307
	Ciencias Políticas	48	54	102	115	164	279
	Administración Pública	72	104	176	122	192	314
	No Major	1	2	3	2	4	6
Total		196	261	457	357	549	906

Durante 2008/09 y 2009/2010, el número de ambos sexos sigue aumentando, pero siempre más alumnas que alumnos. En de Leyes en el año 2008/09, se matricularon 101 chicas y 75 chicos, y en el año siguiente fueron 118 alumnos y 189 alumnas. En la especialización de Ciencias Políticas, hubo 54 alumnas y 48 alumnos, durante el 2008/09, y su número 115 alumnos y 164 alumnas en el año académico 2009/2010. Con respecto a la especialización de Administración Pública, hubo 104 alumnas y 72 alumnos en el 2008/09, y en el 2009/10, el número de ambos sexos aumentó a 122 alumnos y 192 alumnas. El número total de ambos sexos siguió creciendo, pues hubo 457 alumnos y alumnas en el curso 2008/09, y en el 2009/2010 llegó a 906.

Máster		1994/1995			1995/1996		
	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudios Árabes	0	0	0	44	16	60
	Estudios Internacionales	30	10	40	0	0	0
	Educación	20	10	30	28	15	43
Total		50	20	70	72	31	103

En los cursos 1994/1995 y 1995/1996, sólo hubo tres especializaciones de Máster en la Universidad de Birzeit; el de Estudios Árabes, de Estudios Internacionales y el Máster de Educación. El primero de ellos comenzó en 1995/96, y se matricularon 44 alumnos y 16 alumnas. En el Master de Estudios Internacionales, lo hicieron 30 alumnos y 10 alumnas en 1994/95, y en el curso siguiente no tuvo ningún matriculado. El Máster de Educación también fue cursado por el doble de alumnos que de alumnas, 20 frente a 10 en 1994/95, y en 1995/96, hubo 28 alumnos y 15 alumnas. El total de ambos sexos fue escaso pues sólo llegó a 70 alumnos y alumnas en 1994/95 y aumentó un poco en el curso 1995/96, hasta 103.

Esta bajada del número de estudiantes especialmente el de las alumnas, en los programas de Máster se atribuye a la escasez de trabajo existente y, por desgracia, esta cualificación mayor no proporcionaba más garantías de trabajar. En el caso de las alumnas se debe a que como se casan después de licenciarse, no se creyeron que fuera

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

necesario estudiar Máster. Las cuestiones económicas también afectaron negativamente a la inscripción de los estudiantes en los programas de Máster, especialmente a las chicas, pues la cultura social prevaleciente prefiere que antes aprendan los alumnos que las alumnas. Además, los chicos tienen más libertad para salir a trabajar y ahorrar para sus estudios de Máster. Normalmente los chicos que no tienen suficiencia económica, suele buscar trabajo para poder estudiar, pero a las alumnas les está prohibido hacerlo; se opina que sus licenciaturas son suficientes para ellas. No olvidamos que la sociedad palestina y el sector de la educación y de la enseñanza fue muy dañado durante la primera Intifada, y que los palestinos/as sufrieron mucho económicamente durante esta Intifada, eso causó el descenso del número de estudiantes de Master, encima, la tiranía que sufrieron los estudiantes al cruzar los militares puntos de control israelíes, que frenó muchos alumnos de pensar estudiar Máster. Es importante indicar aquí que lo normal de la familia palestina es tener muchos hijos y hijas, y es raro encontrar una familia de un hijo o con una sola hija, por eso no animan a sus hijos e hijas a estudiar Master porque hay otros hermanos y hermanas que tienen que gastar en sus estudios universitarios de Bachillerato. La mayoría estudia Máster cuando empiezan a trabajar y tienen sueldos, si su familia no es rica.

Máster		1996/1997			1997/1998		
		Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Departamento						
	Estudios Árabes	14	4	18	34	6	40
	Ingeniería del Agua (Hidroeléctrica)	0	0	0	17	2	19
	Sanidad Pública	13	8	21	11	5	16
	Estudios Internacionales	36	20	56	46	26	72
	Leyes	16	3	19	23	6	29
	Educación	31	15	46	46	40	86
Total		110	50	160	177	85	262

En los años 1996/1997 y 1997/1998, la universidad inauguró tres nuevas especializaciones de Master en el programa de los estudios superiores. Estas fueron: el programa de la Ingeniería Hidráulica, el de la Sanidad Pública y el de las Leyes. En el

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

programa de Estudios Árabes durante 1996/1997, el alumnado bajo y sólo hubo 14 alumnos y 4 alumnas, pero en el año 1997/98, su número aumentó a 34 alumnos y a 6 alumnas. El programa de la Ingeniería Hidráulica durante 1996/97 no se había inaugurado, y en el año siguiente, hubo 17 alumnos y sólo 2 alumnas, porque esta especialidad se considera más masculina que femenina, además, tanto la sociedad como las mismas alumnas ven difícil que la mujer trabaje en este campo, pues necesita muchas horas y gran esfuerzo físico. En el programa de Sanidad Pública, durante 1996/97, hubo 13 alumnos y 8 alumnas, números que bajaron en el año siguiente, a 11 alumnos y 5 alumnas. En el programa de Estudios Internacionales, durante 1996/97, el número de ambos sexos aumentó en comparación con el año anterior llegando a 36 alumnos y 20 alumnas, y en el año siguiente, su número siguió aumentando a 46 alumnos y 26 alumnas. Este aumento se atribuye al proceso de paz con los israelíes, y a los Acuerdos de Oslo, y también a la necesidad de empleados especializados para trabajar en este campo. Además, se crearon de muchas oportunidades de trabajo que estarían disponibles para los dos sexos después de los acuerdos de Oslo en las instituciones de la Autoridad Palestina y en las ONGs.

En el programa de Leyes, durante 1996/97, los alumnos son mayoría 16 frente a 3 alumnas, y en el año siguiente, este número aumentó un poco, llegándose a 23 alumnos y 6 alumnas. En el programa de Educación, en 1996/97, los alumnos también son mayoría como en los otros programas del Máster, con 31 alumnos y 15 alumnas, pero en el año siguiente, matricularon 46 alumnos y 40 alumnas. El número total en los dos años aumento más del doble en el año 1996/97, cuando se llegó a 160, y en el curso 1997/98, llegó a 262 alumnos y alumnas. Este aumento se atribuye a la estabilidad y a la continuidad en el proceso de la educación y de la enseñanza en todas las universidades de Palestina; también a la mejora de la situación económica, política y social; además, aumentó la sensación de seguridad entre la población palestina, después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder.

Máster		1998/1999			1999/2000		
		Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Departamento						
	Estudios Árabes	43	10	53	46	13	59
	Ingeniería del Agua	12	9	21	39	10	49

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	(Hidroeléctrica)						
	Estudios de las Mujeres	1	9	10	4	16	20
	Sanidad Pública	8	9	17	11	10	21
	Estudios Internacionales	35	31	66	36	35	71
	Economía	18	6	24	28	9	37
	Leyes	33	11	44	44	15	59
	Educación	33	45	78	42	72	114
	Sociología	15	4	19	21	7	28
	No Major	5	5	10	0	0	0
Total		203	139	342	271	187	458

En los cursos 1998/99 y 1999/2000, la universidad de Birzeit inauguró otros tres nuevos programas de Máster: Estudios de las Mujeres, el Economía y el programa de Sociología. En el programa de Estudios Árabes, se matricularon 43 alumnos y 10 alumnas en 1998/99, en el año siguiente, este número aumentó un poco, llegando a 46 alumnas y 13 alumnos. En el programa de Ingeniería Hidráulica, con más alumnos que las alumnas, 12 frente a 9 en 1999/2000, este número aumentó a 39 alumnos y 10 alumnas. En el curso siguiente, en el programa de Estudios de las Mujeres, hubo un alumno y 9 alumnas en el año 1998/99, y en el curso siguiente, se llegó a 16 alumnas y 4 alumnos; aquí las alumnas son más porque es más femenino, pues se interesa principalmente por los asuntos de mujeres y su situación en la sociedad. En el programa de Sanidad Pública, el número de matriculados es escaso, con 8 alumnos y 9 alumnas en 1998/99, y en 1999/2000, hubo 11 chicos y 10 chicas. En el programa de Estudios Internacionales durante 1998/99 el número de las alumnas aumentó en comparación con los dos cursos anteriores, pues llegó a 31 alumnas y 35 alumnos y en el año siguiente, fue de 35 alumnas y 36 alumnos. En el programa de Economía, los alumnos son más que las alumnas, 18 frente a 6 alumnas en el año 1998/99, y en el año siguiente, hubo más matriculados llegando a 28 alumnos y 9 alumnas.

En el programa de Leyes durante 1998/99, los alumnos triplican el número de compañeras, con 33 y 11 alumnas y lo mismo ocurrió en el año siguiente, 44 y 15 chicas. Aquí las alumnas son menos porque los alumnos prefieren ser abogados más que

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

las chicas, porque la sociedad les acepta antes, especialmente en la corte judicial. Se Opina que es un trabajo masculino más que femenino, porque la sociedad confía más en las capacidades de los hombres en este campo de trabajo. Sin embargo las abogadas no encuentran dificultades en el mismo campo. En el programa de Educación, las alumnas son un poco más que los alumnos, 45 frente a 33 alumnos en el curso 1998/99, y en el año siguiente, estos números aumentaron, llegándose a 42 alumnos y 72 alumnas. Las alumnas son más porque la sociedad la contempla como una especialización femenina más que masculina, y porque es fácil para las chicas, especialmente las casadas. Ellas están interesadas en trabajar en las escuelas, los colegios o las universidades como profesoras o expertas más que los alumnos; además no olvidemos que las tasas de las especializaciones literarias cuestan menos dinero que las científicas. Eso animó a ambos sexos a elegir los estudios literarios. En el programa de Sociología durante 1999/2000, sino sólo hubo 15 alumnos y 4 alumnas y en el año siguiente, 21 chicas y 7 chicos. El número total aumentó en estos dos años, pues se llegó a 342 en 1998/99 y a 458 alumnas y alumnos en el año siguiente.

Máster		2000/2001			2001/2002		
	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudios Árabes	57	18	75	38	19	57
	Ingeniería del Agua (Hidroeléctrica)	35	12	47	23	10	33
	Estudios de las Mujeres	5	22	27	2	18	20
	Sanidad Pública	4	12	16	10	10	20
	Estudios Internacionales	41	41	82	27	37	64
	Administración de Empresas	32	17	49	43	24	67
	Laboratorio clínico	9	5	14	10	6	16
	Democracia	12	7	19	15	16	31
	Economía	25	14	39	22	15	37
	Historia	8	2	10	7	5	12
	Leyes	48	16	64	24	12	36

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Educación	47	79	126	38	77	115
	Sociología	34	16	50	31	11	42
	Informática Científica	0	0	0	22	4	26
	Estadísticas Aplicadas	0	0	0	8	4	12
	No Major	1	0	1	0	0	0
Total		358	261	619	320	268	588

También los cursos 2000/01 y 2001/02, la Universidad de Birzeit inauguró otros nuevos seis programas de Máster, son: Administración de Empresas, Laboratorio Clínica, Democracia, Historia, Informática Científica, y Estadísticas Aplicadas. El número de estudiantes de Máster aumentó más cada año. En el programa de Estudios Árabes durante 2000/01, el número de ambos sexos aumentó, llegándose a 43 alumnos y 10 alumnas, y en 2001/02, el número de alumnas llegó a 19 y el de alumnos bajó a 38. En el programa de Ingeniería Hidráulica, los alumnos siguen siendo más que las alumnas como en los años anteriores, 35 frente a 12 alumnas en el año 2000/01, y en el 2001/02, sucedió lo mismo, con 23 alumnos y 10 alumnas. En el programa de Estudios de las Mujeres el año 2000/01, el número de ambos sexos aumentó, llegando a 5 alumnos y 22 alumnas, pero en el año siguiente, bajó a 2 alumnos y 18 alumnas. Esta bajada ocurrió porque los estudiantes se distribuyeron en los nuevos programas. En el Sanidad Pública, las alumnas fueron mayoría en el año 2000/01, con 4 alumnos y 12 alumnas, pero en el curso siguiente, ambos sexos están empatados, cada uno con 10. En el programa de Estudios Internacionales, hay empates en los sexos, cada uno cuenta con 41 matriculados, pero en el año siguiente hay 27 alumnos y 37 alumnas. En el programa de Administración de Empresas, durante 2000/01, los alumno son más que las alumnas, 32 frente a 17 alumnas, y en el año siguiente, el número de ambos aumentó a 43 alumnos y 24 alumnas. Este aumento ocurrió porque el sistema económico y el mercado palestino se estabilizaron con la inauguración de las empresas y las instituciones económicas gubernamentales y privadas, que ofrecieron muchas oportunidades de trabajo en los dos sectores. Además, existía un tipo de elasticidad y de seguridad económica para los palestinos que querían iniciar un negocio propio. En el programa de Laboratorio Clínico, se matricularon pocos, sólo 9 alumnos y 5 alumnas en el año 2000/01, y en el

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

siguiente aumentaron a 10 alumnos a 6 alumnas. En el programa de Democracia, durante 2000/01, hubo 12 alumnos y 7 alumnas, y en el año siguiente, estos números aumentaron a 16 alumnas y 15 alumnos. En el programa de Historia, los estudiantes fueron pocos, sólo 8 alumnos y 2 alumnas en el año 2000/01, y en el año siguiente hubo 7 alumnos y 5 alumnas. En el programa de Leyes, los chicos siguen siendo mayoría como en años anteriores; en el año curso 2000/01, los alumnos fueron 48 y las alumnas 16, y en el año siguiente disminuyeron a 24 alumnos y 12 alumnas. En el programa de Educación, las alumnas siguen siendo más que los alumnos, 79 frente a 47 alumnos en 2000/01, y en el curso 2001/02, las alumnas son 77 y los alumnos 38. En el programa de Sociología, el número de ambos sexos aumentó, pues siguen siendo más, 34 frente a 16 alumnas en 2000/01, y en el año siguiente, su número bajó a 31 alumnos y 11 alumnas. El programa de Computación Científica en el año 2000/01, no se había inaugurado, pero en el año siguiente hubo sólo 8 alumnos y 4 alumnas. El programa de Estadísticas Aplicadas el 2000/01, tampoco se había inaugurado y en el año siguiente sólo hubo 4 alumnas y 8 alumnos. El número total de ambos sexos sigue creciendo en el 2000/01, cuando se llegó a 619 alumnos y alumnas, pero en el año siguiente, bajó a 588.

Máster		2002/2003			2003/2004		
	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudio Árabes	21	27	48	51	42	93
	Ingeniería del Agua (Hidroeléctrica)	26	5	31	25	6	31
	Estudios de las Mujeres	3	8	11	6	20	26
	Sanidad Pública	10	12	22	0	0	0
	Estudios Internacionales	25	35	60	36	36	72
	Administración de Empresas	61	42	103	114	79	193
	Lab. Clínico	13	11	24	22	23	45
	Democracia	18	23	41	31	24	55
	Economía	19	12	31	33	28	61
	Historia	4	3	7	15	6	21

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Leyes	17	10	27	26	13	39
	Educación	29	55	84	32	67	99
	Sociología	32	11	43	39	13	52
	Informática Científica	27	4	31	51	8	59
	Estadísticas Aplicadas	12	3	15	28	5	33
	Planificación y Diseño	0	0	0	10	11	21
	Ciencias y Tecnología del Agua	0	0	0	12	5	17
	No Major	5	7	12	2	3	5
Total		322	268	590	533	389	922

En los cursos 2002/2003 y 2003/2004, la Universidad de Birzet inauguró dos nuevos programas de Máster: Planificación y Diseño y Ciencias y Tecnología del Agua. En el programa de Estudios Árabes en el año 2002/03 hubo 27 alumnas y 21 alumnos, pero en el curso 2003/04, este número aumentó a 51 alumnos y 42 alumnas. En el programa de Ingeniería Hidráulica, durante 2002/03, se matricularon 26 alumnos y 5 alumnas y en el año 2003/04 lo hicieron 25 chicos y 6 chicas. En el programa de Estudios de las Mujeres durante 2002/03, el número de ambos sexos bajó siendo sólo 3 alumnos y 8 alumnas, pero en el año siguiente aumentó un poco a 6 alumnos y 20 alumnas. En el programa de Sanidad Pública, en el año 2002/03, y las alumnas son un poco más que los alumnos, 12 frente a 10, y durante el año siguiente, no hay estadísticas disponibles en la Universidad. En el programa de los Estudios Internacionales, las alumnas siguen siendo más que los alumnos, con 35 alumnas y 25 alumnos en el año 2002/03, y en el año siguiente, hay igualdad en ambos sexos, los dos sexos cuentan 36. En el programa de Administración de Empresas, el número de matriculados aumentó en comparación con los dos años anteriores, pues se llegó a 61 alumnos y 42 alumnas en el año 2002/03, y en el año siguiente continuó aumentando, llegándose a 114 alumnos y 79 alumnas. En el programa de Laboratorio Clínico, hubo 13 alumnos y 11 alumnas en el año 2002/03, y en el curso siguiente su número aumentó, con 23 alumnas y 22 alumnos. En el programa de Democracia también hubo más matriculados en el año 2002/03, con 23 alumnas y 18 alumnos, números que en el año siguiente siguió

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

creciendo, con 31 alumnos y 24 alumnas. En el programa de Economía durante el 2002/2003, hay 19 alumnos y 12 alumnas, pero en el año 2003/04, estos números aumentaron a 33 alumnos y 28 alumnas. En el programa de Historia, los estudiantes son pocos, sólo 4 alumnos y 3 alumnas en el año 2002/2003, aunque en el curso siguiente, el número aumentó a 15 alumnos y 6 alumnas. En el programa de Leyes, los alumnos siguen siendo mayoría como los dos años anteriores, pues hay 17 alumnos y 10 alumnas en el año curso 2002/03, y en el año siguiente son 26 alumnos y 13 alumnas. En el programa de Educación, las alumnas siguen siendo más en el curso 2002/03, con 55 alumnas y 29 alumnos, y en el año siguiente son 67 alumnas y 32 alumnos. En el programa de Sociología durante el 2002/03, los alumnos siguen siendo más como siempre, con 32 alumnos y 11 alumnas, el número aumentó a 29 alumnos y 13 alumnas en el año 2003/04. En el programa de Computación Científica, en el 2002/03, hay muchos menos alumnas, sólo 4 y 27 alumnos, y en el año 2003/04, hubo más matriculados, llegando a 51 alumnos y 8 alumnas. En el programa de Estadísticas Aplicadas, el número de ambos sexos aumentó en el año 2002/03, aunque hay más chicos, 12 frente a 3 alumnas, y en el año 2003/04, estas cifras aumentaron a 28 alumnos y 5 alumnas. El programa de Planificación y Diseño, en el año 2002/03, no se había inaugurado, y en el año curso 2003/04, las alumnas son 11 y los alumnos 10. Tampoco el programa de Ciencias y Tecnología del Agua en el curso 2002/03 se había inaugurado y en el curso 2003/04 hubo 12 alumnos y 5 alumnas. El número total de ambos sexos ha bajado hasta 590 en el año 2002/03, pero en el curso 2003/04, el número aumentó a 922 alumnos y alumnas.

Máster		2004/2005			2005/2006		
	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudios Árabes	51	47	98	25	14	39
	Ingeniería del Agua (Hidroeléctrica)	25	9	34	4	2	6
	Estudios de las Mujeres	8	37	45	6	34	40
	Sanidad Pública	0	2	2	11	11	22
	Estudios Internacionales	46	60	106	57	58	115

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Administración de Empresas	109	93	202	71	90	161
	Lab. Clínico	24	27	51	20	26	46
	Democracia	45	31	76	40	38	78
	Economía	37	21	58	35	25	60
	Historia	22	13	35	23	10	33
	Leyes	42	16	58	41	14	55
	Educación	37	85	122	35	77	112
	Sociología	54	24	78	40	24	64
	Informática Científica	59	8	67	50	8	58
	Estadísticas Aplicadas	20	3	23	21	9	30
	Planificación y Diseño	25	10	35	21	15	36
	Ingeniería Hidráulica y del Medio Ambiente	0	0	0	15	9	24
	Agua y Ciencias Medioambientales	0	0	0	17	4	21
	Ciencia y tecnología del agua	20	11	31	7	3	10
Total		624	497	1.121	539	471	1.010

En los cursos 2004/05 y 2005/06, la Universidad de Birzeit de nuevo inauguró dos nuevos programas de Máster: Ciencias Medioambientales e Ingeniería Hidráulica y el Medioambiente. En el programa de Estudios Árabes, se matricularon 51 alumnos y 47 alumnas en el año 2004/05, bajando estas cifras en el año siguiente a 25 alumnos y 14 alumnas. En el programa de I Medioambiente en el curso 2004/05, los alumnos son más que las alumnas, 25 frente a 9 alumnas, y en el curso siguiente, sólo se matricularon 4 alumnos y 2 alumnas. En el programa de Estudios de las Mujeres, durante el 2004/05, las alumnas siguen siendo más que los alumnos, pues hubo 37 alumnas y sólo 8 alumnos, y en el año siguiente fueron 34 alumnas a 6 alumnos. En el programa de Sanidad Pública, en el año 2004/05 hubo sólo dos alumnas, y en el año siguiente, el número aumentó a 11 de cada sexo. En el programa de Estudios Internacionales, hay

más alumnas que alumnos, 60 frente a 46 alumnos, durante el 2004/05 y en el curso siguiente hubo 58 alumnas y 57 alumnos. En el programa de Administración de Empresas, el número de los ambos sexos aumentó, en comparación con los dos años anteriores, en el curso 2004/05, con 109 alumnos y 93 alumnas, pero en el año 2005/06, hubo 90 alumnas y 71 alumnos. En el programa de Laboratorio Clínico, las alumnas son más en el año 2004/05, con 27 alumnas y 24 alumnos, y lo mismo ocurre en el año siguiente, con 26 alumnas a 20 alumnos. En el programa de Democracia, durante el 2004/05, el número de ambos sexos aumentó a 45 alumnos y 31 alumnas, aunque en el curso 2005/06 el número de chicos bajó, pero el de las alumnas creció a 38 frente a 40 alumnos. Este aumento se atribuye a la creación de los conceptos de la sociedad civil, la democracia y los derechos humanos en Palestina; además, muchas ONGs locales e internacionales que trabajan en los asuntos de democracia y derechos humanos y que ambicionan crear un estado democrático y una sociedad palestina democrática, para defender los derechos de los ciudadanos palestinos y legislar leyes propias que promulguen normas que favorecen el bienestar de la población palestina. También las violaciones diarias de los israelíes de los derechos humanos de los palestinos, empujaron a la Autoridad Palestina a crear instituciones gubernamentales y privadas para defender los derechos humanos palestinos que son violados por la ocupación israelí y con muchas otras violaciones, también para escarmentar los continuos crímenes cometidos por los israelíes contra los palestinos. Todo esto animó a muchos alumnos/alumnas a estudiar la Democracia y los Derechos Humanos. En el programa de Economía del año 2004/05, los alumnos siguen siendo mayoría, 37 frente a 21 alumnas, y en el curso 2005/06 fueron e 35 alumnos y 25 alumnas. En el programa de Historia, el número de ambos sexos aumentó, pero los chicos son más, con 22 alumnos y 13 alumnas en el año 2004/05, y en el curso 2005/06 hubo 23 alumnos y 10 alumnas. En el programa de Leyes en el año 2004/05, los alumnos son más que las alumnas, 42 frente a 16 alumnas, y en el año siguiente, los alumnos siguen siendo más, con 41 alumnos y 14 alumnas. En el programa de Educación durante el 2004/05, las alumnas siguen siendo mayoría con 85 chicas y 37 chicos, y en el curso 2005/06, el número de ambos bajó, aunque las alumnas siguen siendo más, 77 frente a 35 alumnos. En el programa de Sociología, durante 2004/05 y 2005/06, hay matriculados 54 alumnos y 24 alumnas en el primer año, y 40 alumnos y 24 alumnas en el segundo. Se ha producido un aumento en estas especialidades debida a la creación de las ONGs que enfocan su trabajo hacia los asuntos de la sociedad palestina, sus lacras y vaivenes sociales e intentar promover

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

la calidad de vida de la gente. Además la Autoridad Palestina empezó a desarrollar nuevos puestos y programas en todas las escuelas gubernamentales, privadas y de la UNRWA, como el puesto de trabajador social y el de psicólogo que no existían antes; esto animó a muchos alumnos/as a estudiar el Máster de Sociología.

En el programa de Informática Científica los alumnos siguen siendo muchos más que las alumnas en los años 2004/05 y 2005/06, con 59 alumnos y 8 alumnas en el primer año, y con 50 alumnos y 8 alumnas en el segundo. En el programa de Estadísticas Aplicadas, los alumnos también son más que las alumnas en estos dos años, con 20 alumnos y 3 alumnas en el primer año y con 21 alumnos y 15 alumnas en el segundo. En el programa de Planificación y Diseño, los alumnos son mayoría, 25 frente a 10 alumnas en el curso 2004/05, y en el siguiente, los alumnos siguen siendo más con 21 alumnos y 15 alumnas. El programa de Ciencias del Agua y del Medio Ambiente durante el 2004/05, no se había inaugurado, y en el año académico siguiente, los chicos son mayoría, 15 frente a 9 alumnas, en el año siguiente, los alumnos son más también, 17 frente a 4 alumnas. En el programa de Ciencias y Tecnología del Agua durante el curso 2004/05, los alumnos también son más, con 20 alumnos y 11 alumnas, y en el año 2005/06, el número de ambos bajó a 7 alumnos y 3 alumnas. El número total del año 2004/05 fue de 1.121 y en el curso siguiente de 1.010.

Máster		2006/2007			2007/2008		
	Departamento	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudios Árabes	21	31	52	16	21	37
	Ingeniería del Agua (Hidroeléctrica)	0	0	0	0	0	0
	Estudios de las Mujeres	0	0	0	0	0	0
	Sanidad Pública	11	23	34	10	16	26
	Estudios Internacionales	68	60	128	61	50	111
	Administración de Empresas	95	79	174	108	94	202
	Lab. Clínico	33	25	58	27	29	56
	Democracia	32	44	76	28	44	72

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Economía	37	27	64	42	29	71
	Historia	27	22	49	25	18	43
	Geografía	0	0	0	9	8	17
	Leyes	48	47	95	42	30	72
	Educación	25	93	118	25	97	122
	Sociología	46	26	72	32	39	71
	Computación científica	50	11	61	39	12	51
	Estadísticas Aplicadas	10	3	13	2	2	4
	Planificación y Diseño	31	25	56	20	21	41
	Ingeniería Hidráulica y del Medio Ambiente	23	15	38	19	16	35
	Agua y Ciencias del Medio Ambiente	19	7	26	20	5	25
	Ciencia y Tecnología del Agua	0	0	0	0	0	0
	Género & Desarrollo	4	20	24	0	8	8
	No Major	0	0	0	0	0	0
Total		580	558	1.138	525	539	1.064

En los dos años 2006/2007 y 2007/2008, la Universidad de Birzeit inauguró otros dos nuevos programas de Máster: Geografía, y Género y Desarrollo. En el programa de Estudios Árabes, hubo 31 alumnas y 21 alumnos en el año 2006/07, y en el 2007/08, estas cifras siguieron bajando con 21 alumnas a 16 alumnos. Los programas de Ingeniería del Agua y el de Estudios de las Mujeres no se cursaron durante estos dos años académicos. En el programa de Sanidad Pública, aumentó el número de matriculados a 23 alumnas y 11 alumnos durante 2006/07, pero en el año siguiente bajó un poco, a 10 alumnos y 16 alumnas. En el programa de Estudios Internacionales, durante el 2006/07, hubo 68 alumnos y 60 alumnas, y en el curso siguiente, 61 alumnos

y 50 alumnas. En el programa de Administración de Empresas, siempre con más chicos, se matricularon 95 alumnos y 79 alumnas en el curso 2006/07, y en el siguiente fueron 108 alumnos y 94 alumnas. En el programa de Laboratorio Clínico, durante 2006/07, las alumnas son menos que los alumnos, 25 frente a 33 alumnos, y en el año siguiente son más, 29 frente a 27 alumnos. En el programa de Democracia, en el año 2006/07, las alumnas son más que los alumnos, 44 alumnas y 32 alumnos, y en el año siguiente, el número de las alumnas es el mismo y el de los alumnos bajó a 28. En el programa de Economía, hubo 37 alumnos y 27 alumnas en el año académico 2006/07, y en el siguiente 42 alumnos y 29 alumnas. En el programa de Historia, 27 alumnos y 22 alumnas en el año 2006/07, y en el siguiente el número de ambos sexos bajó a 25 alumnos y 18 alumnas. El programa de Geografía, no había inaugurado en el curso 2006/07, en el año 2007/08, los alumnos son 9 y las alumnas son 8. En el programa de Leyes, hubo 47 alumnas y 48 alumnos en el año 2006/07, y en el 2007/08, el número bajó a 42 alumnos y 30 alumnas. En el programa de Educación, las alumnas siguen siendo mayorías, 93 frente a 25 alumnos en el año 2006/07, y la diferencia continúa en el siguiente curso, con 25 alumnos y 97 alumnas. En el programa de Sociología, durante el 2006/07, los alumnos son más que las alumnas, son 46 frente a 26 alumnas, y en el curso siguiente, las alumnas son más, 39 y 32 alumnos. En el programa de Informática Científica, durante 2006/07, los alumnos siguen siendo mayoría, con 50 alumnos y sólo 11 alumnas, y en el año siguiente sucede lo mismo, con 39 alumnos y 12 alumnas. En el programa de Estadísticas Aplicadas los alumnos son más que las alumnas, 10 y 3 alumnas, y en el año 2007/08 el número de ambos bajó a 2 de cada sexo. En el programa de Planificación y Diseño del año académico 2006/07, los alumnos siguen siendo más que las alumnas, con 31 alumnos y 25 alumnas en el año 2006/07, y en el curso siguiente, las alumnas son más, con 21 alumnas y 20 alumnos. En el programa de Ingeniería Hidráulica y del Medio Ambiente, durante 2006/07, los alumnos son más que las alumnas, 23 y 15 alumnas, y en el año 2007/08, el número de los alumnos bajó a 19 y el de las alumnas aumentó a 16. En el programa de Agua y Ciencias del Medio Ambiente durante el 2006/07, el número de los alumnos fue mayor que el de las alumnas, con 19 alumnos y 7 alumnas, y en el curso siguiente, las alumnas disminuyeron a 5 y hay 20 alumnos. Del programa de Ciencia y Tecnología del Agua en los años 2006/07 y 2007/08, no hay estadísticas disponibles en la Universidad. En el programa de Género y Desarrollo las alumnas son mayoritarias, 20 frente a sólo 4 alumnos en el año 2006/07, y en el año siguiente, no existen estadísticas disponibles en

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

la Universidad. Tampoco las de No Major. El número total de ambos sexos aumentó a 1.138 en el año 2006/07, pero bajó en el 2007/08 a 1.064 alumnos y alumnas.

Máster		2008/2009			2009/2010		
	Departamentos	Chicos	Chicas	Total	Chicos	Chicas	Total
	Estudios Árabes	14	19	33	30	41	71
	Sanidad Pública	0	0	0	11	25	36
	Estudios Internacionales	20	23	43	57	44	101
	Administración De Empresas	35	35	70	100	110	210
	Laboratorio clínico	0	0	0	15	29	44
	Democracia	17	18	35	20	42	62
	Economía	5	4	9	62	31	93
	Química Aplicada	0	0	0	5	13	18
	Física	0	0	0	7	7	14
	Matemática	9	10	19	18	20	38
	Historia	10	12	22	16	21	37
	Geografía	9	5	14	15	19	34
	Leyes	0	0	0	28	24	52
	Educación	11	46	57	22	104	126
	Sociología	7	12	19	23	31	54
	Informática Científica	1	1	2	31	14	45
	Planificación y Diseño	0	1	1	21	11	32
	Ingeniería del Agua y del Medio Ambiente	0	0	0	22	17	39
	Agua y Ciencias del Medio Ambiente	0	0	0	13	7	20
	Género y Desarrollo	1	11	12	8	55	63
Total		139	197	322	524	665	1189

En los años 2008/2009 y 2009/2010, la Universidad de Birzeit inauguró tres nuevos programas de Máster: Química Aplicada, Física y Matemáticas. En el programa de Estudios Árabes, hubo 19 alumnas y 14 alumnos en el año 2008/09, y en el siguiente, el número de los ambos aumentó, pero las alumnas siguen siendo más, con 41 alumnas y 30 alumnos. En el programa de Sanidad Pública durante el año 2008/09, no hay estadísticas disponibles en la Universidad, y en el 2009/2010 las alumnas son mayoría, con 25 alumnas y 11 alumnos. En el programa de Estudios Internacionales, las alumnas también son más que los alumnos en el año académico 2008/09, 23 frente a 20 alumnos, y en el año siguiente, el número de ambos aumentó a 57 alumnos y 44 alumnas. En el programa de Administración de Empresas en el año 2008/09, ambos sexos se igualaron, con 35 cada uno, y en el año siguiente, el número de ambos sexos aumentó mucho hasta 110 alumnas y 100 alumnos. En el programa de Laboratorio Clínico, en el año 2008/09 no existen estadísticas disponibles en la Universidad, y en el año 2009/2010 hay 29 alumnos y 15 alumnas. En el programa de Democracia, durante el 2008/09, las alumnas son 18 y los alumnos 17, y en el año siguiente, el número de ambos sexos aumentó, llegando a 42 alumnas y a 20 alumnos. En el programa de Economía, hay pocos estudiantes en el año 2008/09, 4 alumnas y 5 alumnos, pero en 2009/2010, el número de ambos sexos aumentó mucho hasta 62 alumnos y 31 alumnas. En el programa de Química Aplicada, durante el 2008/09, no hay estadísticas disponibles en la Universidad, y en el año siguiente, las alumnas son mayoría, 13 frente a 5 alumnos. En el programa de Física, en el año 2008/09, no hay estadísticas disponibles en la Universidad, pero en el año 2009/2010, se matricularon 7 de cada sexo. En el programa de Matemáticas, las alumnas fueron 10 y los alumnos 9 en el año 2008/09, y en el año siguiente fueron 20 alumnas y 18 alumnos. En el programa de Historia en el año 2008/09 hubo 12 alumnas y 10 alumnos, y en el siguiente el número aumentó a 21 alumnas y 16 alumnos. En el programa de Geografía en el 2008/09, hubo 9 alumnos y 5 alumnas, aumentando en el año 2009/10 a 19 alumnos y a 15 alumnas. El programa de Leyes en el año académico 2008/09, no se había inaugurado, y en el año 2009/10 hubo 28 alumnos y 24 alumnas. En el programa de Educación en el año 2008/09, las alumnas fueron más como siempre, 46 alumnas y 11 alumnos, y en el año siguiente, el número de las alumnas aumentó mucho, pues llegó a 104 y el de los alumnos sólo fue de 22. En el programa de Sociología, en el año 2008/09, hubo 12 alumnas y 7 alumnos, y en el año siguiente fueron 31 alumnas y 23 alumnos. En el programa de Informática Científica del año 2008/09, sólo fue de 1 por cada sexo, y en el

año 2009/10, aumentó hasta 31 alumnos y 14 alumnas. En el programa de Planificación Científica del curso 2008/09, sólo hubo una alumna, y en el siguiente su alumnado llegó a 21 alumnos y 11 alumnas. El programa de Ingeniería del Aquí y del Medio ambiente en el año 2008/09, no se había inaugurado, y en el año 2009/10, se matricularon 22 alumnos y 17 alumnas. El programa de Agua y Ciencias del Medio Ambiente del año 2008/09, tampoco se había inaugurado, y en el año siguiente hubo 13 alumnos y 7 alumnas. El número total de ambos sexos del curso 2008/09 bajó mucho, y fue de 322. En el año siguiente volvió a aumentar, llegando a 1.189 alumnos y alumnas.

Recomendaciones sobre la educación en Palestina:

- Los investigadores y los interesados sobre este tema incluso yo misma como investigadora, consideramos que los ensayos, estudios e investigaciones tienen que continuar sus esfuerzos para llegar a un real entendimiento más profundo y más amplio en el feminismo palestino. Nuestras peticiones son no sólo para prevenir la privación de la educación de las alumnas, sino que nuestro deber es abrir las puertas y las esferas de la educación a todas las alumnas palestinas, especialmente a las que sufren más por las circunstancias opresivas, por la militarización del espacio popular y por la ocupación israelí en Palestina.
- Debemos llamar a las convocatorias de conferencias para hacer discursos ideológicos y de pensamiento en los que las alumnas que participaron en mi investigación pueden discutir los resultados en las instituciones legislativas, políticas y de los derechos humanos al nivel nacional e internacional para conseguir concienciar más y profundizar en el conocimiento de la actual situación de la enseñanza de las alumnas palestinas.
- Dirigirnos a los de altos puestos en la Autoridad Palestina o las ONGs en toda Palestina para incrementar el apoyo material, social, estructural, cultural y el moral para enfrentarnos a las políticas de la privación de su derecho de la educación al nivel político (la ocupación israelí) y al nivel patriarcal (social).

CAPÍTULO V

EL TRABAJO FEMENINO EN PALESTINA

El trabajo de la mujer tiene una gran importancia en la sociedad palestina, especialmente después del advenimiento de la Autoridad Palestina, porque afecta en gran manera al sistema económico nacional para que se pueda conseguir el pleno y el verdadero desarrollo durante la etapa de la construcción nacional.

Aunque el porcentaje del trabajo femenino ha aumentado, no está en proporción con las fuerzas de las mujeres en el mercado del trabajo, así como no coincide con el aumento de las mujeres educadas y formadas en Palestina. Todo esto tiene muchas causas; la más importante es que las mujeres normalmente trabajan en los proyectos familiares, especialmente en el sector de la agricultura. También el aumento del paro entre las mujeres, lo que es considerada como la enfermedad de esta etapa contemporánea; asimismo, el aumento en el promedio de la fertilidad entre las mujeres y, en consecuencia, el aumento del trabajo doméstico. Además, el trabajo femenino en el sector no regularizado no está incluido en las estadísticas.

Es muy importante activar el papel de la mujer en la sociedad palestina y en el masivo proceso del desarrollo nacional. El porcentaje de la participación de las mujeres palestinas en las fuerzas del trabajo en comparación con los hombres es muy baja, pues no supera el 14%, mientras que el de los hombres llegó al 67% durante los últimos diez años. Según la Oficina Central Palestino el año 2006, el número total de los empleados/as a finales del año 2006 llegó a los 666.000. De ellos 492.000 están en Cisjordania y 174.000 en la Franja de Gaza. De ellos 120.000 son mujeres, 100.000 en Cisjordania y 20.000 en Gaza. Con respecto a los trabajadores/as dentro de Israel, en Cisjordania, son casi 48.000 los que trabajan con permiso de los israelíes, además de 16.000 que no tienen permisos. En relación con Gaza, el número de los trabajadores no excede a 1.000 trabajador/a. El número de las mujeres que trabajan en Israel es muy bajo, pues las mujeres no desean trabajar allí por razones patriotas y sociales; es decir, la sociedad lo considera como un trabajo no digno. También en comparación con el resto de las mujeres árabes, la mujer de Mauritania tiene la tasa más alta de paro entre las mujeres árabes, con un porcentaje del 63%; después está la mujer egipcia con un 46%; la mujer de Qatar con un 43%, la mujer libanesa con un 40%; la mujer siria con un 38%; la mujer jordana con un 36%. Estas altas tasas muestran una violación clara de

la ley del trabajo, pues alejan a la mujer de la participación en la fuerza del trabajo reenumerado. Esto no sólo produce una violación de su derecho al trabajo, sino causa la bajada en el ingreso nacional y la bajada del ingreso per cápita, y causa el aumento en las tasas de las personas a su cargo. Uno trabajador y una trabajadora en la zona árabe mantienen a más de dos personas, mientras que en la zona del este de Asia y el océano pacífico es menos de una persona. En Palestina, según el sondeo de las fuerzas del trabajo, en el mes de enero del año 2007, ese promedio aumenta a las 4,5 personas por cada trabajador y trabajadora, por culpa de la bajada de la participación de la mujer palestina en la fuerza del trabajo, que es menos de la mitad de la participación de la mujer árabe (33,4%) y el aumento del promedio de la fertilidad de la mujer palestina, que llegó al 5,6 niños por cada mujer. Este es la tasa más alta en el mundo árabe.

A partir de esta situación, los legisladores y los que toman las decisiones en la Autoridad Palestina tienen que legislar leyes y tomar decisiones justas para las mujeres, que garanticen una sociedad civil democrática en la que los hombres y las mujeres sean iguales en los derechos y en los deberes. Además, la autoridad ejecutiva tiene que establecer procedimientos y métodos para poner en marcha estas leyes y decisiones en la praxis inmediatamente, para garantizar la dignidad de la mujer.

Es imposible discutir los asuntos del paro, del trabajo, de la pobreza, del trabajo no sistematizado, del desarrollo de todos sus tipos sin hablar sobre la mujer. En la sociedad palestina el problema no está en el marco conceptual teórico o el normativo del trabajo, sino en la práctica, se deben crear las oportunidades para trabajar y crear la libertad que guíe a la conciencia del derecho para que todos puedan elegir sin ninguna discriminación por culpa del sexo, y poner en relación todo esto con la etapa histórica de la lucha de la mujer, sin que haya contradicción, sino entrelazamiento entre los deberes nacionales y sociales.

Todavía la mujer palestina está ausente del proceso de la toma de decisiones económicas, o su representación es muy débil en esta esfera; en muchas zonas la participación de la mujer aumentó en el mercado del trabajo, pero todavía la básica existencia de la mujer trabajadora está en los mercados tradicionales, como la agricultura y los servicios, y en el sector no reglado. Hasta ahora las mujeres sufren de pocas oportunidades de trabajo, con las condiciones de los trabajos no propios para ellas, y la dominación masculina de los recursos económicos.

La economía palestina todavía pertenece a la economía israelí, a pesar de la existencia de la Autoridad Palestina, cuyos poderes son limitados en la esfera

económica. Israel destruyó la economía palestina de una manera sistemática. La economía palestina fue afectada mucho por los acontecimientos acelerados que siguen el proceso de la Paz entre los palestinos y los israelíes; estos acontecimientos consiguieron cerrar el mercado del trabajo israelí para los trabajadores, las trabajadoras y los comercios palestinos, y les convirtió en un ejército de trabajadores y trabajadoras en paro, y a un ejército de pobres. La dominación israelí continúa con los recursos naturales y en las fronteras, con su prohibición de entrada de las materias primas en Cisjordania y en la Franja de Gaza ha paralizado el resto de los sectores de la economía palestina, y causa el cierre de muchos establecimientos y fabricas; eso causo más aumento del paro y la pobreza entre los palestinos en general. Podemos dividir el mercado palestino en tres sectores básicos de trabajo: el sector gubernamental-público, el sector privado y el sector israelí. El tamaño de trabajo en cada sector es diferente, pues en el sector gubernamental llegó al 20%, en el mercado israelí es de casi el 17%, y en el mercado privado llegó al 63%. El trabajo femenino está concentrado en el sector privado y gubernamental, aunque su participación en esos dos sectores todavía está limitada. La participación de la mujer en las fuerzas del trabajo llegó al 11-11,5% entre los años 1995-1998, pero aumentó en los años 1999-2002 al 12,3%. Con oportunidades nuevas disponibles para las mujeres después de la llegada de la Autoridad Palestina llegó al 17,5% en el sector gubernamental y al 6,3% en el sector privado y al 2,4% en el sector israelí hasta el año 2002.

Las mujeres en las altas administraciones y las dirigentes llegan a 13,6% hasta el año 2002.

V.1. La porción correspondiente a las mujeres del Producto Interior Bruto (PIB):

La porción de las mujeres de la producción local llegó a 385,5 dólares, mientras que para los hombres fue de 4123,9 dólares, con una proporción de 93,3% a favor de los hombres. Las mujeres que existen fuera de las fuerzas laborales fueron el 82,5%, el 15,7% de ellas siguen sus estudios en las universidades y colegios, mientras que es del 44,9% de los hombres. Hasta el año 2006, el promedio del paro entre las mujeres es del 16,8% y el de los hombres es del 31,9% entre los que no tuvieron ningún tipo de formación, mientras que el paro de ambos sexos que tienen licenciatura es del 37,2% entre los hombres y del 14,6% entre las mujeres.

V.2. La defectuosa estructura económica y social en Palestina: Cisjordania y la Franja de Gaza:

La ocupación israelí ha expulsado a mucha gente palestina fuera de su patria y ha confiscado el 74% de las tierras de Cisjordania y el 38% de las de la Franja de Gaza. Además, ha destruido los pilares de la débil economía palestina y las infraestructuras y anexionó la economía palestina a su economía, como si fuera una economía que le perteneciera al servicio de sus beneficios económicos y del crecimiento de la economía israelí.

- **El trabajo agrícola:** La más alta participación del trabajo de la mujer palestina es en el sector agrícola. El sector agrícola era el principal sector que proporcionaba trabajo en Palestina en general, y el principal contribuyente a la economía nacional, con un porcentaje del 70%. En él se incluía el 33% de las fuerzas trabajadoras femeninas. Pero después de la guerra del año 1967, y la gran reducción de la superficie de las tierras agrícolas por la confiscación de las tierras fértiles por Israel, ocurrió un gran retraso en el sector agrícola. Además, las políticas de los países financiadores de la Autoridad Palestina han ignorado apoyar y desarrollar este sector. Todo esto causó la pérdida de la capacidad del sector para incluir o recuperar los esfuerzos de las trabajadoras. Hasta ahora el sector agrícola es el principal sector en el que las mujeres trabajan con un porcentaje mayor, porque la mayoría de la población palestina vive en el campo. El 52% de las mujeres no estaban incluidas en las estadísticas de la fuerza del trabajo, debido al trabajo femenino doméstico, con un porcentaje de más de la mitad en el sector no regularizado.
- **El sector industrial:** Es el más débil y primitivo, pues no tenía capacidad para crear oportunidades de trabajo ni la oportunidad de crecer debido a las políticas ocupantes de Israel. Los proyectos e instituciones son pequeños y pertenecen al sector privado; carecen de capacidad de competir en el mercado nacional palestino y la invasión económica israelí se apoderó de este sector y se lo anexionó como un sector independiente y marginado según las leyes israelíes. Además, a este sector no le dieron ninguna importancia real los políticos palestinos. Todo esto redujo mucho la oportunidad de las mujeres para trabajar en esta sección y mejorar su estatus económico. Pero en la industria textil y de las hilaturas, las mujeres trabajaban con un porcentaje del 90% en este sector en el año 1997. Las estadísticas no incluyen miles de las mujeres que trabajan en

este sector en sus casas para los empresarios árabes. En este caso los empresarios árabes pagan la mitad del salario de las mujeres, de este modo la mujer sufre el abuso en su trabajo y no tiene la oportunidad para desarrollarse muy bien. La ley no la protege porque según la ley del trabajo jordana, que estuvo en vigor en Cisjordania hasta el año 2000, está trabajando en un proyecto no regularizado que tiene menos de 5 trabajadoras, porque cada mujer trabaja en su casa y cada una tiene sólo una máquina.

- **El sector de la construcción:** La participación de las mujeres en este sector es muy limitada. En realidad es un tipo de trabajo totalmente masculino en Palestina. Las mujeres que trabajaban en el sector del trabajo administrativo, como secretarias, técnicas, ingenieras son pocas, con un porcentaje del 0,8% en el año 1997. Pero el porcentaje de las mujeres trabajadoras en los proyectos israelíes dentro de Israel no superó el 2,46%
- **El trabajo de las mujeres en los asentamientos y proyectos israelíes:** La mayoría de las mujeres palestinas que trabajan en los proyectos israelíes lo hacen en la agricultura, recogiendo las flores y cítricos, las aceitunas y criadas en las casas. También trabajan en la industria, sobre todo textil, en los proyectos israelíes o en sus mismas casas en Cisjordania y después el empresario coge el producto y lo vende en el mercado israelí o palestino. El trabajo femenino palestino en los proyectos israelíes es un tipo de trabajo inferior en general. El porcentaje de las mujeres trabajadoras en los proyectos israelíes dentro de Israel no superó 2,46%, como ya se ha dicho.
- **Los obstáculos del trabajo femenino en los proyectos israelíes:**
 - a) Los esfuerzos físicos son grandes, además con muchas horas de trabajo diario.
 - b) La conciencia social de la mayoría de los palestinos no acepta el trabajo femenino en los proyectos israelíes porque creen que no es trabajo digno, pues carece de las básicas condiciones de la dignidad humana y de las más importantes consideraciones políticas.
 - c) Las mujeres tienen que cruzar los puntos de control andando cada día con mucho peligro. Además, las mujeres no tienen permiso para entrar en Israel y no están registradas en las oficinas del trabajo israelí ni en las de la Autoridad Palestina. Esto prolonga las horas del trabajo diario entre 10-12 horas. Como resultado, los dueños israelíes de los proyectos donde las

mujeres trabajan abusan mucho de la labor de las mujeres palestinas. No tienen salario adecuado a sus labores y a las largas horas de su trabajo. No tienen ningún derecho que las cubra durante el trabajo y después de terminarlo. Como la indemnización después de dejar el trabajo o la compensación por los accidentes durante el trabajo, en este caso el dueño paga tres días a la mujer más importante; además, la mujer será despedida de su trabajo cuando da a luz, pues el patrón no quiere pagar la baja maternal de su trabajadora. Tampoco están pagadas la vacación semanal o las fiestas, por eso, muchas veces las mujeres tienen que trabajar durante estos días. La mayoría de ellas trabajan entre 28-30 días al mes. Las mujeres no disfrutan de vacaciones anuales, sólo el 15% de ellas han disfrutado de 10 días de su vacación anual por una vez durante cinco años y el 85% de ellas el dueño les paga diez días del trabajo en lugar de su vacación anual, tan sólo 80 NIS¹⁰³ por diez días de su trabajo. Según la ley, los años del trabajo especifican los días de la vacación anual, más años de trabajo más días de vacación anual. En la zona de Jericó, en un proyecto que se llama Al-Khan Al-Ahmer, las mujeres son privadas de la baja por enfermedad y por maternidad. Es un trabajo ilegal, según la ley del trabajo israelí y la de Palestina, con muchos abusos por el colonialismo capitalista israelí. Las mujeres israelíes trabajadoras en los mismos proyectos disfrutan de sus derechos completos, con seguro social, al contrario de las trabajadoras palestinas. A la vez, las autoridades israelíes conocen esta verdad e ignoran los derechos de las trabajadoras palestinas y no intentaron intervenir ninguna vez.

Una mujer trabajadora explica que¹⁰⁴:

El empresario o la empresaria nos envían los coches, y otras trabajadoras de otros pueblos y de los campos de los refugiados y unos jóvenes, nos juntamos en los coches para ir al trabajo dentro de Israel. Cuando llegamos a los puntos de control israelíes, bajamos de los coches y cruzamos los puntos de control israelíes por un camino dentro de los olivos,

¹⁰³ NIS significa en inglés: New Israeli Shekel (el Nuevo Shekel Israelí). Es la moneda oficial del Estado Israelí. Actualmente un euro vale casi 4,40 NIS.

¹⁰⁴ Qatamesh, Rebhi: *Los Asuntos de la Mujer Trabajadora Palestina*- Un Estudio Analítico. 2º Edición. Pp. 6-12. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora para el Desarrollo. Ramallah 2001.

después vamos a los coches que nos esperen en el otro lado de los puntos de control para llevarnos a los proyectos israelíes donde trabajamos.

- La mirada masculina de los dueños del trabajo: prefieren los hombres a las mujeres, porque la mayoría del trabajo es de una naturaleza masculina y se necesita esfuerzos grandes. Además, si los dueños del trabajo aceptan a las mujeres como trabajadoras, se aprovechan de la mirada masculina y pagan sueldos menores a las mujeres.

Una mujer me comenta¹⁰⁵:

Trabajo como temporera del olivo de 50 a 75 días en el año. Cada día de trabajo, el dueño me da tres kilos del aceite. Al chico le da cuatro kilos de aceite, al hombre le da 100 NIS pagados en efectivo, aunque todos trabajamos en el mismo trabajo.

La mayoría de las mujeres trabajadoras no tienen permisos para entrar en Israel y trabajar en los proyectos israelíes. Los dueños del trabajo no piden permiso de las mujeres para trabajar en su proyecto. Las mujeres dicen que el empresario o la empresaria los llevan en coches privados que tienen un permiso, por eso no hay necesidad a solicitar este permiso. Cuando las mujeres solicitan el permiso, lo hacen en la oficina del trabajo palestino o en la oficina de la coordinación civil entre la Autoridad Palestinos e Israel, que existen en las zonas palestinas.

Las mujeres trabajan en los proyectos israelíes para mujeres empresarias. Para convencer a las mujeres que trabajen en Israel y explicarles el tipo del trabajo y sus condiciones y su lugar, se coordina la relación entre las mujeres que aceptan trabajar en Israel y el dueño del trabajo israelí. Según las tradiciones y las costumbres, los hombres empresarios no tienen la oportunidad y el acceso fácil para hablar con las mujeres, es más fácil utilizar a una mujer empresaria como mediadora para llegar a las mujeres y convencerlas para que trabajen en los proyectos israelíes, porque las mujeres confían más en mujeres empresarias que en hombres empresarios, además las mujeres son del mismo ambiente y zona de las mujeres trabajadoras; es decir, esta mujer es conocida en la sociedad. Además, cuando hay hombres empresarios palestinos también son conocidos en la sociedad, y se preocupan de hacer relaciones sociales con las familias de las chicas y mujeres trabajadoras para darles más confianza. El empresario puede ser un hombre israelí o palestino, pero la empresaria será siempre una mujer palestina.

¹⁰⁵ Ibídem: Qatamesh, Rebhi: Pp. 20-30.

Además, la familia acepta la idea del trabajo de su hija o mujer cuando sepan exactamente el lugar donde sus chicas y mujeres van a trabajar, esto da un tipo de seguridad a las familias hacía este trabajo. En ese caso las familias de las mujeres y de las chicas no tienen miedo ni preocupación por enviar a sus hijas y mujeres a trabajar en Israel. Existe un tipo de confianza entre los dos lados. Generalmente las mujeres que trabajan en Israel, lo hacen en zonas cercanas a sus casas como los asentamientos israelíes en Cisjordania y la Franja de Gaza, o en las zonas de Israel que están ubicadas muy cerca de la línea verde¹⁰⁶, en los pueblos palestinos dentro de Israel o en los asentamientos o las ciudades israelíes.

El salario de esta mujer empresario es proporcional al de las mujeres trabajadoras. Lo mismo ocurre con el hombre empresario. A veces, cuando existen dos empresarios, hombre y mujer, el salario de las mujeres trabajadoras se subdivide por dos veces, pues ambos cogen su parte proporcional. En pocas palabras, el salario básico de las mujeres trabajadoras en Israel nadie lo conoce, ni incluso las propias mujeres trabajadoras, sólo el dueño, el empresario y la empresaria con su relación secreta juntos. Nadie sabe cuánto el empresario, hombre o mujer, corta del sueldo básico de las mujeres trabajadoras. Generalmente el sueldo de las mujeres trabajadoras no es proporcional con su labor o con las largas horas del trabajo. Las mujeres cobran un sueldo diario de 40 NIS si trabajan una jornada desde las cinco de la mañana hasta las doce y media, pero si trabajan otra jornada continua desde las 12 y media hasta las seis y media, sí cobran en este caso 80 NIS, generalmente no supera más de 500 o 600 NIS mensuales. Las mujeres que trabajan en sus casas, o en los proyectos de Palestina, sus familias aceptan más su trabajo, más que si trabajan en los proyectos israelíes. El empresario les trae las verduras y los frutos secos para el trabajo, y la mujer empresaria les trae los hilos y las máquinas de tejer a las mujeres en sus casas. El dueño del trabajo israelí no aparece nunca. Su relación está limitada al empresario y la empresaria. Las que pelan la cebolla y las hacen manojos, y machaquen los frutos secos, como la almendra y las nueces, y por cada caja lista, el empresario paga a la mujer 2.5 NIS. Y las mujeres que cosen los sombreros de los extremistas israelíes, la mujer empresaria paga a la mujer 2.5 NIS por el sombrero pequeño y 6-7 NIS por el sombrero grande. Hay mujeres profesionales que cosen de 3 a 5 sombreros cada día. En este caso el salario de estas mujeres depende de su labor y de su actividad personal.

¹⁰⁶ La línea verde: es una expresión de las fronteras que separen las zonas israelíes de las zonas palestinas en la Palestina ocupada.

El número de las mujeres trabajadoras en los proyectos israelíes, según las estadísticas del Ministerio Palestino del Trabajo en el año 1998, es de 750 mujeres como promedio, pero este número no es preciso, sino sólo una estimación muy baja. Otras estadísticas dicen que el número de las mujeres trabajadores en Israel es de casi 3.000 mujeres, pero tampoco este número es preciso, es un cálculo analítico más que una estadística. Entre los años 1975-1992, el porcentaje de las mujeres que trabajaban en los proyectos israelíes no superaba el 30 %. Según las estadísticas israelíes del año 1992, el porcentaje de las mujeres trabajadoras dentro Israel es del 2% del porcentaje total de los trabajadores israelíes. Esta contradicción en el porcentaje y el número de las mujeres trabajadoras es porque:

- La mayoría de las mujeres trabajadoras no están registradas en las oficinas del trabajo israelí ni palestino. La mayoría trabajan sin contratos no permiso.
- La oficina del trabajo israelí no está interesada en dar datos y estadísticas sobre el trabajo palestino en Israel, especialmente sobre el trabajo femenino.
- La institución israelí mantiene actitudes masculinas, por lo que los fenómenos y los estudios femeninos no encuentran el suficiente interés de los israelíes para que hayan un estudio real que proporcione estadísticas verdaderas sobre el trabajo femenino palestino en Israel.
- Hacer unas estadísticas sobre el trabajo femenino palestino en Israel tampoco despertó el interés de los investigadores individuales o de las instituciones palestinas o de las ligas femeninas durante las tres pasadas décadas. Este fenómeno ocurrió porque se deseaba ignorar su existencia o debía ignorarse por razones financieras.
- Existe dificultad de comunicar con las mujeres trabajadoras en Israel porque se necesita la activa participación de las oficinas de las estadísticas palestinas, del Ministerio Palestino del Trabajo y de las instituciones de investigación, pero éstas dan la prioridad a otros tipos de investigación e estudios. También es difícil llegar a las mujeres que trabajan en sus casas en Palestina y en los proyectos israelíes. Este asunto se oculta un poco por las familias de las chicas y mujeres trabajadoras, las cuales no dan una respuesta correcta a los investigadores. A veces no quieren hablar sobre su trabajo en los proyectos israelíes.

Las mujeres que trabajan en los proyectos palestinos en Cisjordania o en la Franja de Gaza, en las ciudades o en los campos de refugiados, tienen casi las mismas condiciones de las trabajadoras en Israel, con casi el mismo tipo del trabajo. El dueño del trabajo ofrece un coche para llevar a las chicas al lugar del trabajo y después traerlas a sus casas, y también para convencerlas para que trabajen en su proyecto. Sí trabajan casi seis horas cada día, cobran sólo de 400 a 500 NIS mensuales, sin contrato de trabajo, ni derechos que las protejan. Las mujeres que trabajen en los proyectos israelíes que tienen contrato del trabajo con el dueño y que están registradas oficialmente son casi el 16%. En el contrato el dueño inscribe que la mujer cobra 111 NIS por su trabajo, según la ley del año 1999, pero en la actualidad la mujer cobra unos 80 NIS; el contrato es para que la mujer no pueda reclamar la diferencia del pago en caso de ocurrir un conflicto entre la mujer trabajadora o el dueño. Además, el 90% de las mujeres que trabajan horas de más por petición del dueño israelí (tres horas cada día), no cobran más dinero por su trabajo adicional, el dueño israelí les paga el mismo sueldo usual. Es un abuso muy claro aceptado por la necesidad de dinero de las mujeres y su labor por los dueños del trabajo israelíes; en realidad se trata de un trabajo forzado no retribuido. Los dueños del trabajo israelíes hicieron un convenio entre ellos para seguir violando los derechos de las mujeres trabajadoras y abusar de su labor por su urgente necesidad económica, se benefician del desconocimiento de las mujeres palestinas trabajadoras de sus derechos en el trabajo.

A pesar de todo esto, y más allá, la mayoría de ellas no conocen sus derechos económicos y no quieren reclamarlos. Pero si se pregunta a las mujeres trabajadoras en Israel, ¿Qué hacéis cuando el dueño os despide del trabajo? Todas han contestado que no vamos a hacer nada, porque sabemos que trabajamos de una manera ilegal (sin contrato o sin permiso de entrar Israel). A pesar de todo esto las mujeres siguen trabajando en los proyectos israelíes sin reclamar sus derechos, porque:

- La necesidad económica les obliga a seguir trabajando bajo estas condiciones injustas. El 66% de las mujeres trabajadoras pertenecen a familias en el que el número de sus miembros es superior a 7 personas.
- No existen otras oportunidades alternativas de trabajo en el mercado local ni en los otros proyectos israelíes.
- Tienen miedo de que sean acusadas, con una acusación falsa, del dueño del trabajo para deshacerse de ellas o les amenaza para que no les cause ningún problema legal cuando piden sus derechos.

- En general, la mayoría de ellas no reclaman sus derechos. Dicho reclamación será individual, y no encuentra ninguna respuesta del dueño del trabajo.
- Las mujeres trabajadoras saben que no pueden competir con las mujeres formadas y educadas en el trabajo regularizado en Palestina. Porque tener la licenciatura y un nivel alto de enseñanza es la mayor medida para conseguir un trabajo digno y regularizado en Palestina. A la vez, la mayoría de las mujeres trabajadoras en Israel, el 64% de ellas son analfabetas, el 62% tienen un nivel bajo de enseñanza (1-6 años), el 23,3% tienen entre 7-9 años de enseñanza, el 2,6% tiene entre 9-12 años de enseñanza, el 2.6% tienen más que 13 años de enseñanza.

En la ciudad de Qalquilia sólo existe un proyecto que hace contratos a sus trabajadoras, su dueña es una mujer. Pero generalmente el dueño y las familias son conocidos directamente o por las relaciones sociales entre las chicas. Por eso la familia no tiene miedo por enviar a sus chicas a trabajar en estas fábricas locales. El producto de estas fábricas locales será vendido en el mercado palestino o en el mercado israelí.

La necesidad económica es la mayor razón del trabajo femenino en Israel y hasta en las fábricas locales, especialmente cuando el tutor de la familia (el marido, el hijo, el hermano) se ausentó, por la muerte o el arresto o el trabajo lejano del tutor en otro país o porque el hombre no puede satisfacer las necesidades de su familia solo y necesita la ayuda económica de su mujer. Cada día la modernización invade el mercado palestino con aumento de los precios; como consecuencia, el trabajo femenino es una necesidad económica urgente en Palestina en estos días para satisfacer por al menos las cosas de primera necesidad. Otras mujeres ahorran un poco de su sueldo, hasta casi el 50%, para comprar joyas de oro. Por otro lado, algunas mujeres han dicho que con su ayuda económica a sus familias; tenían una mejor posición dentro de sus familias, los hombres empezaron a consultar a sus esposas y a sus hijas sobre asuntos importantes que pertenecen a las familias y participan en la toma de decisiones dentro de la familia. La mujer empezó a sentirse independiente y a conocer su importancia económica y su valor como un miembro efectivo y activo en la familia y para la familia. Además, la mujer empezó a tener un espacio más amplio para moverse con más libertad. Otras mujeres quieren pasar su tiempo en cosas beneficiosas y útiles para ellas y para su familia en lugar de perder su tiempo en cosas inútiles. Aunque las mujeres logran beneficios por su trabajo fuera de sus casas, sus cansancios diarios han aumentado, porque ahora la mujer trabaja el doble; el trabajo doméstico y el trabajo en Israel. Las mujeres se quejan

porque los hombres en sus casas –sus esposos, hermanos o hijos- no les ayudan en el trabajo doméstico por culpa de la mente masculina que prevalece en la sociedad palestina. Si en la casa hay chicas solteras o estudiantes, hermanas o hijas de la mujer trabajadora, generalmente el trabajo doméstico estará a cargo diario de ellas.

El porcentaje de las mujeres trabajadoras en Israel entre los años de 1992-2000 aumentó mucho, porque:

1. Cesó la primera Intifada completamente.
2. Después del año 1992, los eslóganes de la Intifada han bajado mucho, especialmente los que están relacionados con el boicot económico a Israel. La Autoridad Palestina pidió a los israelíes abrir sus fronteras y facilitar el acceso de los trabajadores/as palestinos/as en Israel para volver a trabajar en los proyectos israelíes.
3. La guerra del Golfo y la expulsión de los palestinos de Kuwait, causó una gran crisis económica para los palestinos, porque ellos enviaban dinero a sus familias en Palestina. El envío del dinero constituía un tercio de los ingresos nacionales palestinos; cuando cesó, la pobreza aumentó entre los palestinos. Como resultado, el trabajo en Israel era una necesidad económica urgente para los hombres y mujeres para poder mejorar su situación económica. La activación del proceso de paz entre los palestinos y los israelíes y la normalización entre los dos lados. Como resultado, el número de los proyectos económicos ha crecido para mejorar la situación económica en el área. Además, los países e instituciones extranjeros que financiaron el proceso de paz animaron mucho esta actitud; a la vez los israelíes facilitaron la entrada de los trabajadores/as palestinos en Israel para que trabajen en los proyectos, porque faltan manos trabajadoras en estos proyectos. Lo miraron:
 1. como un beneficio económico para la economía israelí. El trabajo palestino en los proyectos israelíes es un lucro rápido y garantizado para los dueños del trabajo israelí; las manos trabajadores palestinas son baratas y trabajan mucho más que un trabajador israelí sin derechos en su trabajo. Es una ventaja muy beneficiosa para los israelíes.
 2. La naturaleza del trabajo femenino en los proyectos israelíes es la tradicional. No está lejos de la naturaleza de las tareas del trabajo femenino doméstico, que las mujeres pueden hacer sin necesidad de entrenarlas; además este tipo de

trabajo que las mujeres hacen no necesita un nivel de enseñanza o de conocimiento de la tecnología.

3. Las medidas israelíes de seguridad fueron más efectivas y más orientadas hacia los hombres. Los israelíes facilitaron la entrada de las mujeres porque no se las consideraba tan peligrosas como los hombres en las medidas de la seguridad. Por ejemplo: no practicaron mucha búsqueda de seguridad hacía las mujeres como a los hombres, especialmente cuando pasan las fronteras.

V.3. El trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes en la época de la Autoridad Palestina:

La directora de la fundación del Desarrollo e Información a las Mujeres, dice¹⁰⁷:

Noventa por ciento de las mujeres del valle del Jordán trabajan en la agricultura en los asentamientos israelíes, lo que se considera como la última persecución contra la mujer. Ese porcentaje indica que el paro entre los hombres es alto, porque los hombres palestinos de los asentamientos que contratan a las mujeres palestinas se aprovechan de las malas circunstancias económicas de ellas, porque aceptan cobrar salarios más bajos que los hombres para sobrevivir; eso anima a los empresarios a expedir permisos de trabajo para las mujeres y evitan contratar a los hombres.

Las estadísticas sobre el empleo de la mujer en Palestina aclaran que la proporción de las diferencias de los salarios de los hombres y de las mujeres alcanza al 12% a favor de los hombres, mientras que el porcentaje de las mujeres que trabajan es del 11% a favor de ellas.

El número de las mujeres en los asentamientos es escaso, no más de unos pocos cientos, por lo que la participación de la mujer palestina en las fuerzas del trabajo es del 5,8% mientras que el de las mujeres israelíes llegó al 35% en el año 1980.

Actualmente, son casi 1.500 las mujeres palestinas que trabajan en los asentamientos israelíes, según una estadística de las oficinas de los sindicatos de Jericó, Salfit y Qalquilia, y la mayoría de estas mujeres trabajan en tareas domésticas como criadas; otras trabajan en la agricultura y en las fábricas de alimentos y textiles.

¹⁰⁷ <<http://www.pnn.ps/index.php/home/pnn/services/website/women>>

V.3.1. Los motivos del trabajo en los asentamientos israelíes:

Después de la guerra de 1967, el número de los desempleados llegó a 50.000 personas en Cisjordania, considerablemente alto. Para disminuir este número de paro, la comisión ministerial de la economía aceptó, el 14 de julio de 1968, la propuesta del Ministro de Defensa Israelí Mosheh Dayan que permitió a trabajadores y trabajadoras de Cisjordania y de Gaza trabajar en Israel.

El trabajo en los asentamientos israelíes no representa opciones para las mujeres, por varias razones, que son:

1. La debilidad y la fragilidad de la estructura de los sectores económicos productivos locales.
2. El aumento de los desempleados debido a la ocupación israelí y sus políticas, porque causó la pérdida de empleos de decenas de los que habían trabajado en el Ejército Palestino de Liberación, en las instituciones gubernamentales jordanas y en la Agencia de Socorro.
3. El cambio que ocurrió en las posiciones políticas con el paso de tiempo y la estabilidad de la ocupación israelí en palestina.
4. La falta de una estrategia de desarrollo de la revolución palestina.
5. La mayor razón del trabajo en los asentamientos la explica el Ministro de Trabajo, Ahmad Majdalani¹⁰⁸, que dice:

La mayoría de los trabajadores palestinos en los asentamientos trabajan en el sector de la construcción; los trabajadores prefieren trabajar en estos asentamientos porque cobran salarios más altos en comparación con lo que cobran en el mismo sector en Cisjordania, y no porque no hay trabajo en Cisjordania como los trabajadores dicen.

Una mujer que trabaja en un asentamiento israelí confirma lo que dice el Ministro de Trabajo; ella aclara que trabaja allí debido a sus difíciles circunstancias en las que vive y porque el salario en los territorios palestinos es más bajo de lo que cobra

¹⁰⁸ <<http://maannews.net/Content.aspx?id=287372>>

en los asentamientos israelíes. La Sra. Amneh Al-Rimawi, jefe del Departamento de la Mujer en la Unión de los Trabajadores Palestinos, me dijo que¹⁰⁹:

La verdadera razón de que las mujeres recurran al trabajo en los asentamientos israelíes no está relacionada con los bajos salarios en Cisjordania, sino con el aumento de la proporción del paro en Palestina, así como la falta de oportunidades de trabajo. Además, la mayoría de los trabajadores y trabajadoras en los asentamientos israelíes son los únicos que aportan dinero a sus familias.

Labib Taha, un escritor palestino que escribió sobre este tema, dice que¹¹⁰:

El trabajo de la mujer palestina en los asentamientos israelíes es una dura realidad y un abismo del que es difícil salir. El trabajo en los asentamientos representa una necesidad dictada por las condiciones de una cierta clase de mujeres; ese trabajo en los asentamientos es un estilo de esclavitud debido a la falta de orgullo de las mujeres que trabajan allí. Además, el trabajo allí se considera como un trabajo en una sociedad saturada de racismo, ya esté trabajo bajo el control masculino, o del empleador israelí o del empresario palestino que trae trabajo a las mujeres en los asentamientos. Además de las duras condiciones, les falta el sentido del prestigio laboral; este sentido lo encuentran las trabajadoras en las instituciones palestinas. Rara vez encontramos a una mujer que trabaja en los asentamientos por su propia voluntad o por la ambición de lujo; no hay dignidad bajo la ocupación en su comportamiento ya sea cómo ocupante o como empleador que esclaviza a nuestras mujeres en sus granjas y fábricas.

El Dr. Adel Samarah, profesor de sociología, comenta sobre el trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes¹¹¹:

¹⁰⁹ Entrevista con la Sra. Amneh Rimawi, consiliaria sindical en la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/Trabajadoras de Palestina. El miércoles 3 de julio de 2013, Ramallah.

¹¹⁰ Taha, Labib: “El trabajo de la mujer palestina en los asentamientos israelíes es una realidad difícil y una dificultad de la que es difícil salir” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 17-24. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre de 2011.

¹¹¹ *Ibíd*em: Taha, Labib: Pp 17-24.

El trabajo de la mujer en los asentamientos representa otra forma y otro nivel de explotación sobre la base del carácter nacional y de clase, y también sobre la base del sexo. Quizás la mayoría de las mujeres que trabajan dentro de la línea verde pertenecen a las zonas rurales y a los campos de los refugiados palestinos más que a las ciudades palestinas.

V.3.2. Las dificultades y el peligro del trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes:

1. La falta de los derechos sociales y de las indemnizaciones.
2. La pretensión de convencer de que el verdadero empleador es el empresario palestino, para evadir el pago de indemnizaciones y prestaciones para las mujeres trabajadoras.
3. La falta de pruebas de las trabajadoras por su trabajo, tales como la nómina del salario o el registro de las horas de trabajo.
4. La existencia de la crítica social sobre el trabajo de las mujeres en los asentamientos. Una mujer dice¹¹²:

A veces me siento rota cuando me preguntan si yo dejaría de trabajar en los asentamientos.

5. El conflicto interno de las trabajadoras en términos de no querer trabajar en los asentamientos y la necesidad de ganarse la vida y trabajar en ellos.
6. La falta de la conciencia entre las trabajadoras en los asentamientos, incluso la futilidad de las reuniones y los talleres para conseguir esa concienciación.
7. Trabajar horas extras sin pagarles.
8. Explotar a las trabajadoras porque ellas no hablan hebreo; es decir, el empleador obliga a las trabajadoras a firmar documentos para que renuncien a sus indemnizaciones sin ellas enterarse.
9. Intentar abusar de las mujeres trabajadoras sexualmente por el aparato de inteligencia israelí, para que trabajen como espías a su favor.
10. El abuso laboral por parte del empresario palestino que contrata a las mujeres; es decir, el empresario divide el sueldo de las trabajadoras entre él y ellas, o se queda una gran parte del sueldo de ellas a su favor. Las mujeres aceptan por culpa de la necesidad económica. El empresario es el mediador entre el

¹¹² Ibídem: Taha, Labib: Pp 17-24.

empleador israelí y las trabajadoras, porque ellas no hablan hebreo. Eso hace difícil que las mujeres conecten directamente con el empleador israelí, y el empresario palestino hace lo posible para evitar la conexión entre ellas y el empleador israelí.

V.3.3. Casos sobre el trabajo de las mujeres palestinas en los asentamientos israelíes:

- Una mujer de treinta cuatro años del distrito de Jericó, que trabaja en los asentamientos israelíes en el valle del Jordán desde hace dieciséis años. Ha empezado a trabajar en los asentamientos cuando tenía dieciocho años, después de terminar la escuela superior, y lo hizo porque no tuvo ninguna oportunidad de trabajar en las Zonas de la Autoridad Palestina, se dice¹¹³:

Estoy obligada a trabajar en los asentamientos israelíes porque tengo que alimentar a mi familia; mi padre es un anciano, mi hermano está casado y alimenta a su familia.

- Otra trabajadora que trabaja en la agricultura tuvo un accidente en su trabajo, pues se cayó de un carro mientras estaba trabajando. El empresario palestino diagnosticó que el accidente era un accidente laboral, y la llevó al hospital de Jericó para que tuviera un tratamiento médico primario. Ella no tuvo que pagar los gastos, pero después de poco tiempo la han despedido de su trabajo.
- Una mujer de la ciudad de Qalqilia, que trabaja en la limpieza en una zona israelí que se llama Kfar Saba en la limpieza, es la única que lleva dinero su familia, aunque tiene cinco hijos mayores, pero las autoridades israelíes les prohíben de trabajar en Israel por razones de seguridad, y no tienen trabajo en Cisjordania por el alto nivel del desempleo; además, su marido tiene problemas cardiacos por lo que necesita muchos gastos. Ella empezó a trabajar en Israel hace diez años, los primeros cuatro años sin tener permiso de entrada a Israel de las autoridades israelíes, se dice¹¹⁴:

He arriesgado muchas veces mi vida al infiltrarme en Israel. Me quedo toda la semana fuera de casa, pues duermo en la casa donde sirvo y vuelvo a mi casa una vez en el fin de la semana. Mis hijos estaban enfadados conmigo,

¹¹³ Ibídem: Qatamesh, Rebhi: Pp. 20-30.

¹¹⁴ Ibídem: Qatamesh, Rebhi: Pp. 20-30.

y me dijeron que si seguía trabajando allí me considerarán como muerta; a pesar de todo eso no tuve ninguna otra opción y me vi obligada a trabajar.”

- Una trabajadora dice¹¹⁵:

He perdido mi dignidad, mis duras circunstancias me obligaron a aceptar el trabajo que me ofreció el empresario en una fábrica de tejidos e hilatura, y he trabajado durante ocho horas al día por 47 NIS. Hemos protestado contra este escaso salario, pero nadie nos escuchó. Además nos hemos enfrentado a muchas molestias por la parte del empleador israelí, especialmente al abuso sexual por el aparato israelí del Shabak, para que espíemos a los palestinos y después les demos información sobre sus movimientos, explotando mi dura situación económica, cuando he rechazado trabajar para el Shabak¹¹⁶ me han despedido de mi trabajo. Además, fui obligada a firmar un documento escrito en hebreo, y cuando pregunté al empleador sobre este documento me contestó que estaba relacionada con mi sueldo; pero después de pocos días yo fui despedida de mi trabajo sin recibir mis indemnizaciones. El documento que había firmado antes fue para renunciar a mis indemnizaciones que ascendían a casi diez mil NIS, sin saber ya que estaba renunciando. Por eso todavía tengo la esperanza de obtenerlas con la ayuda del sindicato de los trabajadores/trabajadoras.

- Otra trabajadora me dice en un encuentro sobre el tema, que atendí el 14 de diciembre de 2014 en Ramallah:

Después de explotarnos nos echan, eso debido al empresario que nos explota económicamente por un convenio entre él y el empleador israelí. La necesidad económica me empujó a trabajar allí, pues somos una familia pobre, y tengo que cuidar a mi enfermo padre, aunque mi familia rechaza mi trabajo en los asentamientos israelíes, pero la necesidad económica es desesperante. Nadie nos cuida, pues hay una especie de una tapa social, para no ver nuestro sufrimiento con el maltrato del que somos víctimas de los empresarios palestinos y el empleador israelí; pido el enjuiciamiento de ambos. He cobrado ocho NIS por cada hora de trabajo, y estaba trabajando ocho horas al

¹¹⁵ Ibídem: Qatamesh, Rebhi: Pp. 20-30.

¹¹⁶ Es el aparato de inteligencia israelí, que trabaja a nivel regional en Israel y en Palestina para reclutar palestinos para trabajar a su favor como espías contra su pueblo palestino. Además, para proteger la seguridad de Israel. Y su existencia.

día, pero cuando tenemos mucho trabajo nos obligan a trabajar más horas gratuitamente, sin pagarnos nada. Además, cada trabajadora tiene su carpeta que contiene información sobre ella con datos personales, las horas diarias de trabajo y nuestro sueldo; cuanto cobramos, el empleador apunta la cantidad que nos paga mucho más alta de lo que cobramos para evitar problemas legales con el inspector. Dirijo una llamada al gobierno palestino para que cree nuevas oportunidades de trabajo en fábricas palestinas.

V.3.4. Los pasos tomados por la Autoridad Palestina para parar el trabajo de los trabajadores y las trabajadoras en los asentamientos israelíes

El Presidente Palestino, Mahmoud Abbas, emitió un decreto presidencial para boicotear a los asentamientos israelíes, y renueva su llamada a los palestinos para que boicoteen los productos de los asentamientos israelíes el 7 de mayo de 2010. Los Ministerios palestinos pertinentes asumieron la responsabilidad de llevar a cabo las órdenes de este decreto, El Ministerio de Trabajo Palestino y El Ministerio de Economía aseguraron que están trabajando duro para buscar alternativas propias al trabajo en los asentamientos israelíes, para activar la caja del empleo y buscar un trabajo digno en el mercado de trabajo palestino. El Ministro de Agricultura habló sobre una estrategia gubernamental para emplear a 6.050 trabajadores y trabajadoras que trabajan en los asentamientos israelíes para que trabajen en Palestina. La Ministra de los Asuntos Sociales dirigió una llamada a las mujeres que trabajan en esos asentamientos para que se inscribieran y rellenaran un formulario en las oficinas del Ministerio de Asuntos Sociales con el fin de ayudarles a encontrar un trabajo alternativo y digno en las instituciones de la Autoridad Palestina. La Ministra me dijo¹¹⁷:

El Ministerio de Asuntos Sociales tomará los necesarios procedimientos y se coordinará con las instituciones nacionales para recoger a las mujeres trabajadoras en los asentamientos israelíes, cuya mayoría alimentan a sus pobres y grandes familias. Los programas de los proyectos de socorro y del empoderamiento de la mujer se aplican a estas mujeres.

¹¹⁷ Entrevista con la Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina, Sra. Rabiha Diab. Entrevista grabada en su despacho en el Ministerio de los Asuntos de la Mujer Palestina, en Ramallah el lunes 6 de Mayo de 2013.

El Ministro del Trabajo, Dr. Ahmad Majdalani, dice¹¹⁸:

El Gobierno Palestino trabaja muy duro para crear nuevas esferas propias para poner el decreto contra el trabajo en los asentamientos israelíes en práctica en el fin del año, a través de tres procedimientos. El primero: trabajar con el sector privado para ampliar este sector para poder absorber la mayor cantidad posible de los trabajadores. Segundo: establecer el fondo nacional de la dignidad, con un capital razonable, para apoyar económicamente a los trabajadores y trabajadoras palestinos que trabajan en los asentamientos y ayudarles a encontrar un trabajo digno. Tercero: extender la conciencia y la orientación profesional y nacional entre los trabajadores y trabajadoras palestinos que trabajan en los asentamientos. Además aclarar a ellos/ellas que su trabajo en los asentamientos está en contra de las actitudes nacionales, políticas y el sistema moral palestino.

Las normas laborales árabes e internacionales y la mayor parte de las legislaciones nacionales vigentes en los países árabes hicieron hincapié en la importancia de garantizar la igualdad de oportunidades entre las mujeres y los hombres, con la necesidad de proporcionar oportunidades para la mujer iguales a las de los hombres del mismo nivel de educación. A pesar de los avances que se habían logrado en los últimos dos años en la consecución de igualdad de género a la hora de conseguir trabajo, la realidad confirma que la mayoría de las mujeres en el mundo árabe todavía se enfrentan a barreras permanentes en el mercado laboral, dado que las altas tasas de la participación laboral de la mujer no coincide con los oportunidades de acceder a los altos puestos.

V.4. La discriminación contra la mujer en el lugar del trabajo:

La Organización Internacional de Trabajo (OIT) definió así la discriminación en el trabajo:

Cualquier discriminación, exclusión o preferencia basada en motivos de raza, color, sexo y religión u opinión política o el origen nacional y otros factores.

¹¹⁸ Ibídem: <<http://maannews.net/Content.aspx?id=287372>>

La discriminación puede causar la anulación y alteración de la igualdad de oportunidades y de trato profesional durante el trabajo, tanto como puede generar pobreza continua e impedir el desarrollo, la productividad y la competitividad, así como la inestabilidad política.

A nivel Palestino, la Dra. Reema Hammami¹¹⁹ (Doctora en sociología en la universidad de Birzeit) dice:

Existen tres factores que contribuyen a la determinación de las tasas de participación femenina en la fuerza laboral, además de la distribución desequilibrados del trabajo de las mujeres; esos factores son:

- *La debilidad del sector industrial, junto con el control del sector de servicios y de la actividad agrícola nacional.*
- *El trabajo de los hombres: prefieren emplear a los hombres antes que a las mujeres, lo que produce la feminización del desempleo.*
- *Las tendencias culturales locales hacia el trabajo de la mujer en Israel y en los asentamientos israelíes en Palestina.”*

V.5. El trabajo femenino agrícola, familiar y en el servicio doméstico en Palestina:

Las mujeres trabajan en los proyectos familiares: en la finca familiar, la agricultura, la costura, el tejer y el trabajo de punto.

Más del 70% de los proyectos en Cisjordania y en la Franja de Gaza, son proyectos de propiedades familiares. Este significa que sólo la familia posee más de la mitad de su capital, que es el 51%.

Un porcentaje del 2,1% emplea a personas fuera de la familia. Normalmente la mayoría de los empleados en estos proyectos son mujeres de estas familias. Las mujeres se enfrentan al abuso laboral grave, pues el sector privado en Palestina se regula sí mismo con medidas diferentes de las medidas del mercado, y no está sometido a ningún tipo de legislación. Estas mujeres trabajadoras están privadas de cualquier derecho mencionado por las leyes. El asunto de los derechos de estas mujeres depende del dueño del trabajo, sin observación legal ni castigo de nadie. Las mujeres trabajan en estos proyectos en un porcentaje alto porque las oportunidades de trabajar son casi nulas, especialmente en el sector privado y también están lejos de los altos sueldos en el sector gubernamental. El trabajo femenino forma un porcentaje del 27,4% de los trabajadores

¹¹⁹ Hammami, Rema: Labour and Economy: Gender Segmentation in Palestine Economic Life. Pp. 3-15. Palestine: Women's Studies Program, Birzeit University, 1997.

en el sector agrícola, casi 17.000 mujeres trabajan en la agricultura que no está protegida por las leyes del trabajo.

No sólo las mujeres que trabajan en la agricultura sufren el abuso laboral, también las mujeres que trabajan como criadas en las casas: la cocinera, la niñera y la nodriza. Esta clase de trabajadoras no está protegida con ningún tipo de protección legal y no tiene derechos cuando es despedida de su trabajo. Trabaja en condiciones no sanas, pues está expuesta siempre a los accidentes peligrosos en el trabajo, carente de precauciones de seguridad durante su trabajo. También sufren bajos sueldos, trabajan en un trabajo temporal, no continuo. Estas mujeres representan a la capa pobre de la ciudad, y son la clase de trabajadoras que más sufre el paro y la pobreza de la sociedad.

Una mujer fue despedida de su trabajo después de 30 años de trabajar como criada en una casa en Palestina, (su caso está archivado en el Centro de la Democracia y de los Derechos de los Trabajadores). Como solución del problema, el dueño de la casa le ofreció 1.000 Dinares Jordanos como compensación por sus largos años del trabajo, y por su edad de 50 años. La ley del trabajo que está en vigor en Palestina hasta ahora no le garantiza ningún derecho, porque pertenece a la clase de trabajadoras que está excluida de la protección legal. Su trabajo en la casa de su dueño era como un trabajo forzado no retribuido.

Esta clase de mujeres no está protegida por la ley porque el legislador considera que no quiere intervenir en la privacidad de las relaciones familiares. Para mí no es aceptable porque la ley tiene que intervenir en las relaciones más privadas en la vida civil para razones de protección.

Estas exclusiones de la ley de las mujeres trabajadoras en este tipo de trabajo, además de la ley que excluye a las mujeres que trabajen en los proyectos e instituciones irregulares (que tienen menos de 5 trabajadoras), es la ley del trabajo jordano del año 1965 en Cisjordania, y en el artículo 18 de la ley del trabajo palestino de Gaza, bajo el control de Egipto.

En el artículo 51 se dice:

La mujer no tiene derecho a la baja maternal.

En el artículo 52 se dice:

La mujer está privada del don de su maternidad.

Y en el artículo 41:

A la mujer no se le pagará su vacación semanal y la indemnización cuando deje su trabajo por su voluntad antes de cumplir 15 años en el trabajo,

también está privada de su legal vacación sanitaria que será de 14 días cada año.

La ley jordana del trabajo del año 1965 puso una condición a la mujer trabajadora, en el artículo 50. Según este artículo la madre trabajadora que le pide a su dueño en el trabajo una baja maternal pagada tenía que haber trabajado 180 días durante los 12 meses anteriores de la fecha prevista para dar a luz. Todo esto para que la mujer puede tener una vacación de seis semanas pagadas, con el 50 % de su sueldo en Cisjordania y tiene que esperar 7 meses trabajando en Gaza, según el artículo 113, para que la mujer tenga el 70% de su sueldo semanal.

En mi opinión no es sólo una privación del derecho de las madres trabajadoras sino que es una llamada indirecta para que no se emplee a las mujeres embarazadas y casadas. Esto significa una protección indirecta para los dueños del trabajo y darles un espacio amplio para elegir a sus empleados. Todo esto da a los dueños del trabajo la oportunidad para contratar a las mujeres embarazadas en empleos carentes de las mínimas condiciones del trabajo protegido, sin concesiones ni garantías según la ley en el trabajo.

La ley exagera en su negativismo hacía las mujeres cuando privó a las mujeres, madres trabajadoras que trabajan en los proyectos y en las instituciones regularizadas, de una baja maternal larga, de más de 6 semanas, y una baja maternal pagada por completo después de pasar el periodo de la experimentación. Además se trata injustamente a las mujeres que trabajan en los proyectos e instituciones irregulares que no admiten los derechos de las mujeres trabajadoras y no disfrutan de la protección de la ley del trabajo. Especialmente cuando la mayoría en los proyectos y en las instituciones en Cisjordania y en la Franja de Gaza se emplea a menos de 5 empleados/as.

Es importante indicar aquí que la Ley Laboral Jordana del año 1965 permaneció en vigor en Cisjordania hasta el 1º de enero del año 2000, y la Ley Laboral Egipcia permaneció en vigor en la Franja de Gaza también hasta el año 2000, cuando la Autoridad Nacional Palestina publicó la nueva Ley Laboral Palestina y lo puso en vigor en el año 2000 para que fuera la ley que arreglara los asuntos laborales y de los trabajadores/trabajadoras en toda Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza).

V.6. Las características de las mujeres palestinas trabajadoras:

- **V.6.1. La participación de las mujeres en el proceso productivo es baja:**
Todas las estadísticas disponibles no incluyen a las mujeres que trabajan en el

sector informal, sino que sólo incluyen a las mujeres que trabajan en el sector regularizado. Los indicadores que normalmente indican el porcentaje de la participación femenina en el trabajo son bajos. No superaban el 13% del número de las mujeres en la edad de trabajar como el porcentaje más alto del año 1996. Este bajo porcentaje es una característica continua desde el año 1968, con un porcentaje del 8%, después aumentó al 11% en el año 1974, luego empezó a bajar en los años de la Intifada, y llegó al 6% en el año 1988 y al 7% en el año 1992, porque los procedimientos agresivos de los israelíes contra los palestinos incluyó a las mujeres, lo que causó una gran reducción en el número de las mujeres trabajadoras, especialmente en los proyectos israelíes (el trabajo no regularizado). En la Intifada, con la competencia entre los israelíes y los palestinos para controlar la tierra palestina e imponer su soberanía sobre ella, esta nueva situación impone nuevos obstáculos ante el trabajo femenino en el sector regularizado. Además, el bajo porcentaje de la producción femenina existe porque en la Franja de Gaza la participación de las mujeres es muy baja; en el año 1994 llegó sólo al 2% y en el año 1997 aumentó un poco hasta llegar al 6%.

- **V.6.2. La sociedad palestina es una sociedad joven:** El porcentaje de las trabajadoras mayores de 15 años llegó al 53,5%, y el de las menores de esa edad llegó al 47%. Como consecuencia, el porcentaje de las mujeres excluidas del trabajo reenumerado es alto. En Cisjordania llegó al 84,2% y en la Franja de Gaza al 93,1%; esto significa la baja participación de la mujer en el trabajo regularizado, especialmente en el trabajo productivo. Es un porcentaje muy alto que indica un problema, especialmente cuando el trabajo en el sector no regularizado está marginado, aunque es importante y aumentó el nivel económico de las familias palestinas.
- **V.6.3. El paro entre las mujeres es alto:** El porcentaje del paro femenino depende de a qué sector nos referimos. Por ejemplo, este porcentaje en el sector agrícola y en el de los servicios es bajo, pero en el sector industrial es muy alto. El porcentaje del paro femenino en Cisjordania y la Franja de Gaza entre los años 1995-1997 llegó al 17% y 20%. (31% en la Franja de Gaza y 18,8% en la Cisjordania); en el año 1998 el paro ha bajado al 13%. Esta estabilidad en el porcentaje del paro femenino se relaciona con el hecho de que los sectores no pueden absorber a más mujeres trabajadoras, porque su capacidad es limitada. El

sector del trabajo en el gobierno sufre la inflación y la agricultura sufre la reducción de la superficie de cultivo por la confiscación de las tierras por los israelíes. Además, el desarrollo económico no está en la agenda de la Autoridad Palestina. En la Franja de Gaza, el paro femenino es más alto que en Cisjordania, porque la situación económica de Gaza es muy débil y no tiene capacidad para absorber el trabajo femenino. El paro es muy alto entre los hombres también, en este caso se prefiere absorber el trabajo masculino al trabajo femenino. Además, los israelíes tienen el total control de las entradas y salidas de Gaza, y prohíben la filtración de los trabajadores para trabajar en Israel, incluso las mujeres. Además la participación de las mujeres en el sector agrícola en Gaza normalmente es baja en comparación con la de Cisjordania, porque la superficie de Gaza es muy limitada y pequeña aunque la tierra allí es muy fértil.

- **V.6.4. El nivel de la enseñanza y el trabajo femenino:** En Palestina, el nivel de la enseñanza y el conflicto nacional por un lado y el nivel de la enseñanza y tener una oportunidad buena de trabajo, con todos los derechos, se relacionan. Este fenómeno puede ser más eficaz si la economía palestina nacional fuera más desarrollada y dependiera más de la tecnología y los nuevos métodos de producción. Esta política en Palestina no ofrece oportunidades a las mujeres analfabetas para que consigan un trabajo, y el 15% de las mujeres en Palestina (la Franja de Gaza y Cisjordania) son analfabetas. El porcentaje de la enseñanza femenina en Palestina es bajo, en las mujeres más que en los hombres, aunque el porcentaje de las mujeres formadas en Palestina es alto. Esta diferencia aumenta en los niveles de la enseñanza de 13 años y más. La distribución de las mujeres según la profesión: su porcentaje de participación entre las mujeres aumenta según el grupo profesional. Así las técnicas, las especializadas (tienen licenciatura académica), secretarias llegó al 4,2%; pero las profesiones agrícolas llegó al 3,3% del porcentaje total de las mujeres trabajadoras que es del 11,3%, y en los servicios llegan al 6,1%, El porcentaje de las mujeres en el sector gubernamental llegó al 20%. Las estadísticas muestran que casi el 60% de la población palestina vive en el campo y en las zonas rurales, por lo que el 67% de las mujeres trabajadoras están en los pueblos. Este ambiente rural forma un amplio marco para el trabajo femenino lejos de la cobertura estadística y económica y oculta el verdadero tamaño del trabajo femenino en estas zonas,

que consiste de muchas tareas y deberes. Lo más importante sobre este tipo de trabajo es que no está reconocido como trabajo oficial de la sociedad ni hay seguimiento sistemático del trabajo en estas zonas. A pesar de su amplia eficacia y de su gran valor en la vida de la familia, la sociedad ignora los derechos económicos de la mujer, que se los tiene que dar el marido o su padre. La mujer que trabaja en la granja o finca o en un proyecto familiar, no es consciente del valor de su trabajo y de sus esfuerzos, porque no le otorgan derechos ni privilegios si ella lo compara con el trabajo reenumerado que da ingresos mensuales y un estado social bueno con privilegios y derechos laborales. A pesar de esto todo, todavía no existen políticas palestinas reguladas para apoyar a las mujeres rurales campesinas y reforzarlas, realizando programas, entrenamiento propio y planes de desarrollo dirigidos especialmente a las mujeres, que les animen a desarrollar proyectos agrícolas y productivos, o para encontrar las suficientes catálisis para las mujeres que contribuyan en el proceso de desarrollo económico en la sociedad palestina. El sector local palestino debe enfocarse a las zonas rurales palestinas, realizando programas y proyectos agrícolas productivos y disponer créditos y ayudas financieras, para empoderar a las mujeres rurales y diseminar la conciencia entre ellas, revisando sus responsabilidades y tomando las necesarias medidas de intervención, corrección u orientación al propio tiempo. No olvidamos el papel crucial de los sindicatos democráticos e independientes para desempeñar un papel importante y directo hacia los asuntos del empleo femenino y hacia los requisitos del empleo de las mujeres. Se puede alzar el eslogan de *“No feminizar el paro y la pobreza ni ruralizarla.”*

Es importante que indiquemos aquí que las mujeres, especialmente las campesinas y rurales, durante la crisis económica que acompañaba la segunda Intifada, en el año 2000, contribuyeron muchísimo a la firmeza económica de sus familias por disponer lo más posible de los recursos de los ingresos y administrar estos recursos con mucha prudencia durante el ataque israelí a toda Cisjordania y el bloqueo económico brutal israelí y el internacional contra los palestinos cuando Hamas ganó las elecciones presidenciales y legislativas. El retraso en la construcción económica en Palestina produce condiciones y habilidades primitivas en el trabajo, por eso encontramos que las mujeres que están formadas tienen oportunidades para trabajar en la industria local, que tiene

el carácter primitivo en el trabajo artesanal, que no depende de la tecnología y de un nivel alto de la enseñanza. Pero estas mujeres aceptan trabajar en este tipo del trabajo, aunque saben que están privadas de sus derechos económicos y sociales. El analfabetismo de la mujer palestina se refleja de una manera negativa en la economía, la cultura, la conciencia, el nivel de la enseñanza y la educación. Todas estas condiciones son básicas para tener la conciencia social de la necesidad del trabajo femenino y la participación política y patriota como una entrada vital y crucial para liberar a la mujer palestina y emanciparla de esta herencia cultural tradicional.

Porque la estructura económica palestina se está desarrollando, es normal relacionar entre el nivel de la enseñanza y el trabajo. Las estadísticas digitales muestran el más bajo porcentaje en la participación de las mujeres analfabetas sin ningún año de enseñanza, que es del 2,0% en Gaza y el 10,4% en Cisjordania. Y el alto porcentaje de las mujeres formadas, con más de 13 años de estudios (un diploma de dos años o licenciatura), en Gaza llegó al 40,7% y en Cisjordania llegó al 51,8% de las mujeres trabajadoras en el año 2006.

Es contradictorio que el porcentaje del paro entre las mujeres formadas con un nivel alto de enseñanza sea alto. El número de las mujeres formadas que tienen entre 7 y 9 años de enseñanza, es del 13%, con un porcentaje de paro que llegó al 13%, y el número de las mujeres formadas que tienen entre 10 y 12 años de estudios, con un porcentaje de paro que llegó al 19%, y el número de las mujeres formadas, que estudiaron más que 13 años, es del 56,2%, con un porcentaje de paro que llegó al 58,9% y en el caso de los hombres del mismo nivel académico es del 32,3%. Por lo tanto, las mujeres formadas están fuera de las fuerzas del trabajo; es decir, ellas terminan su educación y se quedan en la casa sin trabajo, otras están desesperadas por encontrar un trabajo propio, y otras se han casado y son amas de casas. Además, muchas de ellas no salen de sus casas para buscar un trabajo por culpa de la discriminación en el trabajo según el sexo y los bajos sueldos, con la ausencia de los servicios de apoyo y sus caros gastos; por ejemplo: los jardines de infancia, eso hace que la mujer compare entre los caros gastos y su sueldo; no existe mucha diferencia entre los dos, por lo que su ganancia es casi nula tanto como su ahorro; como consecuencia, la mujer prefiere quedarse en la casa y cuidar de sus niños. Claro que eso afecta negativamente al desarrollo en Palestina en general y al nivel de ingreso per

cápita y al ingreso de la familia en especial. En el año 2006, el movimiento femenino reclama una red de seguridad para las mujeres trabajadoras, y dice:

La integración de la mujer en el mercado del trabajo tiene que coincidir con una ambiente que apoye sobremanera a las mujeres.

En estudio del Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores del año 2007 sobre este tema, se dice que el 91,6% de las trabajadoras, y el 89,2% de los trabajadores, en todos los sectores del trabajo en Palestina, aclaran que no tienen facilitaciones en su lugar del trabajo, como los jardines de infancia.

Esta ventaja única en la estructura económica palestina asegura la existencia de un problema estructural en la economía palestina, eso se debe a varios motivos, como La falta de la capacidad de la Autoridad Palestina y de la burguesía palestina y de las políticas de desarrollo económico para crear nuevas oportunidades de trabajo para los/las que busquen trabajo, con un nivel alto de estudios. Los dueños del trabajo usan esta situación a su favor, imponen sus condiciones de trabajo y las horas de trabajo y violan los derechos económicos de las mujeres trabajadoras y de los trabajadores en general.

Existen voces que reclaman el desempleo de las mujeres que tienen un nivel alto de estudios: Su pretexto es que la economía local no puede absorber las manos habilitadas y formadas. Como ocurrió en Palestina una vez que el dueño del trabajo no quiso emplear a hombres formados y, especialmente, mujeres formadas para no tener que pagarles sueldos altos y para no darles sus derechos completos del trabajo. Muchas mujeres formadas han aceptado trabajar en condiciones bajas y sueldos bajos porque no tienen otra oportunidad para trabajar. Aquí el problema no está en la mujer, sino que está en la sociedad y en la Autoridad Palestina. Además, está la ocupación israelí y sus procedimientos agresivos contra el desarrollo económico palestino. Este grupo de las mujeres formadas que buscan un trabajo adecuado a su nivel alto de estudios, en mi opinión, es responsabilidad de la Autoridad Palestina crear para ellas nuevas oportunidades de trabajo. En Palestina es cierto que el trabajo de las mujeres depende de las manos de habilidad intermedia o baja. Este tipo de trabajo femenino no es estable y carece de seguridad y de continuidad, carece de las condiciones legales del trabajo y de las condiciones de la sanidad y la prevención durante el trabajo, además este trabajo tiene la desventaja de los

sueldos bajos siempre. En el año 1998, en Cisjordania, el porcentaje de las mujeres que trabajan en la agricultura es del 34,5%, y en la industria de 15,4%. En la Franja de Gaza el porcentaje de las mujeres que trabajan en la agricultura y la industria llegó al 10.3%.

- **V.6.5. El trabajo femenino se ve muy afectado por la mirada masculina hacia la mujer palestina:**

En relación a las promociones y el seguro de salud, el señor Ribhi Katamesh dice en su libro sobre este tema:

El empleo de la mujer y su promoción están afectados por la mirada masculina de la sociedad hacia la mujer, la que reconfirma el papel tradicional de la mujer y le hace seguir en su bajo rango en la escala de empleos y en su estatus inferior en la sociedad. Además porque la mayoría de los jefes y dueños del trabajo son hombres y los fabricantes de la decisión política y económica en el estado palestino y sus instituciones son hombres. Lo mismo ocurre en los partidos políticos y los sindicatos, todo eso crea un estilo unificado de pensamiento que aleja la presencia de la mujer de los altos puestos y de los puestos de toma de decisiones dentro del Estado Palestino y de los partidos políticos.

Las estadísticas del año 2006, muestran que las mujeres constituyen el 8,7% de los legisladores y de los empleados de los altos puestos administrativos, y son el 29% de los técnicos, de los especialistas y de los trabajadores en las bibliotecas en el año 2006. Los sueldos en el sector privado, en los altos empleos administrativos, fueron más bajos en el caso de las mujeres que los de los hombres, con una diferencia que llegó al 10% a favor de los hombres. Hay mujeres en todos los niveles de los empleos, pero la tasa de las mujeres disminuye en el alto nivel de la administración y en el proceso de toma de decisiones, mientras la tasa aumenta en los niveles intermedios y bajos de los empleos. Eso significa que existe una discriminación clara basada en el sexo al elegir a las personas en los empleos diferentes; aunque las mujeres tengan las mismas calificaciones académicas que los hombres, no tienen las mismas oportunidades que ellas.

- **V.6.6. La violación del trabajo femenino asalariado:** La Ley del Trabajo regula el trabajo de la mujer palestina y prohíbe la discriminación entre el hombre y la mujer, y prohíbe el trabajo femenino en los trabajos duros y peligrosos. Pero en la realidad y en la praxis existe política discriminatoria, que se adecúa con el pensamiento patriarcal. Los estudios y los datos estadísticos indican que el trabajo femenino se concentra en el sector agrícola y de los servicios, porque este tipo de trabajo está relacionado con la estructura cultural y social que ve en el trabajo femenino en estos dos sectores como una parte principal del papel de la mujer y un papel complementario de sus tareas domésticas normales. Los datos de la Oficina Central Palestina de Estadísticas muestran el aumento del número de las mujeres que trabajan sin sueldos, que llegó al 40,3% en el año 2006, en comparación con los hombres que llegó al 8,5%; este aumento entre las mujeres es debido al aumento del número de las familias que participaron en la temporada de la aceituna y de la cosecha agrícola que coincide con la huelga general de los empleados gubernamentales palestinos y la ruptura de los sueldos de los empleados palestinos por culpa del bloqueo económico occidental al gobierno de Hamas en el año 2006; todo esto causó el aumento de la participación de la mujer dentro de la familia. Con el continuo bloqueo económico que la ocupación israelí impone contra la población palestina, las oportunidades del trabajo de la mujer disminuyen y la mujer es la primera que pierde su trabajo en las crisis económicas; esto es porque prevalece la creencia social que considera el trabajo de los hombres como una prioridad porque ellos son los que están a cargo de sus familias, pero las mujeres no, por ello, la prioridad es para el hombre a la hora de tener un trabajo. Pero eso no es cierto, al contrario, pues existen miles de familias dependientes de las mujeres, y el número de estas familias está creciendo. En Palestina, el estudio de la pobreza allí dice que las mujeres son las más pobres porque el paro aumenta mucho entre ellas, además de sus bajos sueldos y que muchas mujeres trabajan sin sueldos. Eso necesita la revisión de la definición del paro y de las familias dependientes de las mujeres. Existe un gran espacio entre los sueldos de los hombres y las mujeres, aunque las legislaciones en la Constitución Palestina confirman la no discriminación en los sueldos entre el hombre y la mujer en el mismo trabajo, pero los jefes del trabajo y los dueños de los establecimientos del trabajo y las fabricas ignoran estas legislaciones en muchos casos y discriminan en los

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

sueldos entre ambos sexos; los hombres trabajan por 79,8 NIS al día mientras que las mujeres trabajan por 67,9 NIS al día. Los jefes y los dueños alegan que los hombres abastecen a sus familias y las mujeres no, pero la verdad es que muchas de las mujeres trabajadoras participan en los gastos de sus familias; por eso esta alegación no tiene una base científica ni real, es sólo para someter a la mujer al hombre y para abusar de la labor de la mujer en favor del jefe del trabajo.

La siguiente tabla muestra la distribución proporcional de los trabajadores/as en el sector no regularizado en los territorios palestinos, según el sexo y la actividad económica, en el año 2003:

La actividad económica	Proyectos familiares			Los establecimientos del sector no regularizado		
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total
Agricultura	16,7%	31,5%	17,6%			
Industria	3,9%	28,4%	6,0%	21,2%	5,5%	20,0%
Construcción	41,4%	1,1%	38,0%	0,2%	0,0%	0,2%
Comercio	16,8%	27,9%	17,5%	63,1%	44,5%	61,6%
Transporte	17,3%	0,0%	15,8%	0,7%	0,8%	0,7%
Servicios	4,3%	14,1%	5,1%	14,8%	49,2%	17,5%
El total	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Fuente: Departamento Central Palestino de Estadísticas. Ramallah 2012.

En los sectores no tradicionales, la existencia femenina está muy limitada; en el sector de la metalurgia y la industria transformadora el porcentaje de la mujer palestina llegó al 10,3%; en los restaurantes y el comercio, las mujeres forman el 7,5%, y en el sector de la construcción, constituyen el 0,2% según las estadísticas de la mujer y el hombre del Departamento Central Palestino de las Estadísticas del año 2007.

Esta tabla muestra el pago diario de los hombres y mujeres en el Nuevo Shekel Israelí (NIS), en los territorios palestinos según la actividad económica, en el año 2006.

El tipo del trabajo	Los hombres	Las mujeres
El comercio , restaurantes y hoteles	81,6	47,8
Los servicios	78,6	72,6

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Metalurgia y la industria transformadora	78,1	40,8
La agricultura y el pesquería	50,6	49,4

Fuente: Centro de las Mujeres para la Investigación y la Documentación, UNESCO.

En un estudio del instituto de las políticas económicas (MAS), en el año 2006, se revela que los sueldos entre los años 1996 y 2006 han bajado el 0,66%; es decir, el aumento en la productividad del trabajador/a no coincidió con el aumento en los sueldos durante el mismo periodo. Normalmente, el promedio del aumento de los sueldos tiene que coincidir con el aumento de la productividad.

En otro estudio del Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores, en el año 2008, muestra el promedio de los sueldos mensuales en el NIS, de los trabajadores/as palestinos/as, según el sexo y la actividad económica.

La actividad económica	hombres	Mujeres	El total
Industria alimenticia	1.419,6	1.394,2	1.417,0
Industria metalúrgica	1.795,0	2.100,0	1.805,3
Industria plástica	1.320,9	567,7	1.174,8
Industria de rocas y mármol	1.618,2	1.450,0	1.615,0
Industria de tejidos e hilatura	1.172,7	1.022,0	1.112,1
Industria de cuero y zapatos	1.430,8	1.422,2	1.428,6
Industria de papeles	1.438,6	1.466,7	1.440,8
Industria química	1.651,4	1.452,5	1.634,5
Otras industrias	1.314,6	971,4	1.237,1
El total	1.467,7	1.137,3	1.418,7

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah, 2008.

Esta tabla muestra que los sectores de la industria de tejidos, hilatura y de la industria plástica tienen los más bajos salarios, mientras que el sector de la industria metalúrgica tienen los más altos sueldos. Pero a la vez en estos sectores industriales, los sueldos se consideran bajos en comparación con el promedio de los sueldos en Cisjordania y la Franja de Gaza.

El informe del Coordinador General de las Naciones Unidas en Palestina, en el año 1996, muestra el aumento del paro entre el 10% y el 30% entre los años 1992 y 1996. En el año 1997 el número de los desempleados (hombres y mujeres) llegó a 108.000 personas en Palestina. El promedio del paro entre las mujeres llegó al 20,5%, y el de los hombres al 21,7%. Con la ausencia de un sistema que defina el bajo promedio de los sueldos, la debilidad del movimiento sindical de los trabajadoras/es, y el retraso

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

del papel de las ligas femeninas, todo esto dejó la relación entre los dueños del trabajo y los trabajadores/as sometida a la ley de la voluntad individual en el contrato privado.

En un estudio de la Oficina Central Palestina de Estadísticas en el año 2008, se muestran las tasas de las mujeres en los varios tipos de trabajo:

Indicador	El año											
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Dentista												
Hombres	83,6	80,8	81,2	80,8	82,7	82,7	81,3	80,7	78,6	78.6	74.8	---
Mujeres	16,4	19,2	18,8	19,2	17,3	1,73	18,7	19,3	21,4	21.4	25.2	---
Médicos												
Un médico	89,3	88,9	88,3	88,5	88,3	89,0	87,7	87,1	87,2	83.3	86.5	---
Una médico	10,7	11,1	11,7	11,5	11,7	11,0	12,2	12,8	12,8	16.7	13.5	---
Farmacia												
Farmacéutico	67,2	65,5	64,2	60,0	----	56,5	54,9	53,6	50,0	48.5	47.4	---
Farmacéutica	32,8	34,5	35,8	40,0	----	43,5	45,0	46,9	49,9	51.5	52.6	----
Enfermería												
Enfermeros	46,2	46,7	48,3	47,7	46,9	47,2	46,9	45,2	44,3	37.3	74.8	----
Enfermeras	53,8	53,3	51,7	52,3	53,1	52,8	53,1	54,8	55,7	62.7	25.2	----
Abogacía												
Abogados	90,6	89,4	80,5	87,6	88,6	84,3	83,1	----	85.85	----	64.9	----
Abogadas	9,4	10,6	19,5	12,4	31,2	15,7	16,9	----	14.14	----	35.1	----
Fiscalía												
Un	100,	98,3	98,5	89,4	87,9	87,0	87,9	91,1	----	----	---	---

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Fiscal	0											
Una Fiscal	0,0	1,7	1,5	10,6	12,1	13,0	12,1	8,9	----	---	---	---
Judicatura												
Un Juez	95,5	92,0	93,0	91,7	90,7	89,8	88,8	90,0	87,9	89.1	88.7	88.7
Una Juez	4,5	8,0	7,0	8,3	9,3	10,2	11,2	10,0	12.1	10.9	11.3	11.3
Profesores de escuelas												
Hombres	11.7 40	11.7 91	12,2 57	12,5 99	13,0 77	13,7 43	14.2 17	14.4 79	9,819 +	10,22 1+	----	----
Mujeres	11.2 13	11,7 98	12,8 26	13,7 78	14,4 50	15,2 75	15,8 57	16,0 58	11,96 9+	12,73 1+	----	----

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

+: Estas cifras representan a Cisjordania sólo.

V.6.7. La división del trabajo según el sexo:

A pesar de la injusticia que prevalece en las esferas del trabajo femenino palestino, como es la falta de estima de la fuerza del trabajo femenino a la hora de proporcionar los elementos del bienestar a los miembros de su familia y de disponer de un ingreso fijo semanal o mensual para ella y para su familia mediante su trabajo en el mercado del trabajo no formal. Su participación en el mercado del trabajo se enfrenta a dificultades y obstáculos numerosos. El primero: su trabajo se limita a esferas especificadas, y está concentrado en el sector de los servicios, con un porcentaje de 41,4%, y en la agricultura, con un 45,1%, en comparación con los hombres, que es del 32,3% en el sector de servicios. Con respecto a los otros sectores, como el sector comercial, industrial, la construcción y la telecomunicación, el porcentaje de las mujeres es muy bajo. Este porcentaje en el sector de la metalurgia y la industria transformadora es del 7%, en el sector de la construcción es del 0,1%, en el sector comercial y de los restaurantes y hoteles es del 5,7%, en el sector del transporte, almacenamiento y la telecomunicación es del 0,7%. Eso se debía que las mujeres trabajan en estos sectores en condiciones inadecuadas, sin seguros de trabajo ni privilegios, ni derechos, ni garantías sociales, es decir sin nada. Una gran parte de las mujeres trabajan con sueldos bajos, o sin darles alimentos o muebles o ropa etc. Además, la mayoría de los jefes del

trabajo ignoran los derechos de las trabajadoras, especialmente la baja por maternidad o la vacación semanal o anual.

V.7. Los factores más discriminatorios contra la mujer trabajadora:

Aunque la ley del Trabajo Palestina asegura la igualdad entre el hombre y la mujer para hacerles capaces de llevar a cabo su papel productivo al lado de su papel reproductivo, todavía las mujeres palestinas sufren muchos tipos de discriminación en el lugar de su trabajo, estos son:

V.7.1. La discriminación en los sueldos: existe una discriminación sexual en los sueldos entre los hombres y las mujeres en estos aspectos:

- La diferencia en el valor del sueldo en el mismo lugar del trabajo: aunque las horas y las condiciones del trabajo entre los hombres y las mujeres son equivalentes, a veces la diferencia llega a la mitad del sueldo entre los dos.
- En general, los sueldos de las mujeres son bajos, en comparación con los de los hombres.
- Las mujeres están privadas de las promociones financieras y de las subvenciones del marido y de sus hijos.
- El sueldo de las mujeres es bajo en algunos tipos de trabajo, como en los jardines de infancia cuyo sueldo está entre 200 a 400 NIS mensuales.
- A veces, los jefes tardan mucho en pagar los sueldos a sus trabajadoras. Muchas veces lo pagan a plazos.
- Las trabajadoras de la familia del jefe del trabajo, en muchos casos su trabajo no está renumerado, porque lo consideran como un trabajo familiar.

Es importante que indiquemos aquí que últimamente la Autoridad Palestina modificó la Ley del trabajo y especificó el sueldo mínimo de los trabajadores/as en 1.450 NIS mensuales, esta nueva ley del sueldo mínimo todavía no está aplicada en Palestina, lo que incrementa las violaciones de los jefes en los derechos del trabajador/a. Por ejemplo, actualmente, 13.000 trabajador y trabajadora en la ciudad de Nablus no cobran el sueldo mínimo mensual, 80% de ellos son mujeres¹²⁰. Además, la Nueva Ley del Trabajo Palestino, en el capítulo 3, discute sobre los sueldos, pero no ha discutido ni

¹²⁰ <<http://pgftu.org/ar/0-لللاجور-الادنى-الحد-مفتاحية>>

tratado en sus artículos el problema de la discriminación en los sueldos según el sexo. En lo artículo 81 sobre los sueldos, la ley considera que el trabajador/a merece un sueldo si está en el lugar del trabajo y si él/ella no hicieran su trabajo usual por razones referentes al lugar del trabajo (el establecimiento, la fábrica, instituto...etc.). En el artículo 85 incita el Consejo de los Ministros a formar una comisión formal que controle el asunto de los sueldos y a estudiar la política general de los sueldos y hasta cuánto está de acuerdo con el nivel de vida actual en Palestina, y también especificar el mínimo nivel de los sueldos y publicar una decisión del Consejo de los Ministros. A pesar de todo esto, la discriminación de los sueldos en el mismo lugar, en el mismo tipo del trabajo y con las mismas horas de trabajo de ambos sexos continúa. Los jefes del trabajo justifican esta discriminación de esta manera; los hombres son fuertes y hacen todos los tipos del trabajo que les pide el jefe, al contrario de las mujeres, especialmente si están embarazadas.

En un estudio del Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores del año 2007, sobre la conciencia de los derechos entre los trabajadores/as, se muestra la tasa de las mujeres trabajadoras que creen que los hombres tienen los mismos sueldos, un 64%, mientras que los hombres son quienes creen que las mujeres tienen los mismos sueldos, un 53,7%. En el mismo estudio, en relación a la existencia de un sistema de ahorro, el 68,4% de los trabajadores en los institutos y las universidades dicen que tienen un sistema de ahorro en sus instituciones, en comparación con un 50% de las mujeres en el mismo sector. Además, el 50% de los trabajadores en las comisiones locales y el 42,9% de las trabajadoras en el mismo sector tienen un sistema de ahorro. En relación al sistema del trabajo, la nueva Ley Palestina del Trabajo dice, en su artículo 68, que el horario del trabajo son 45 horas a la semana, menos una hora diaria en los trabajos peligrosos y duros, en el trabajo nocturno y en el trabajo que daña a la salud; además, los trabajadores/as deben tener un reposo o dos durante las horas de trabajo que no exceda una hora en total, también el trabajador/a no deben trabajar más que cinco horas consecutivas. El estudio indica que el 32,3% de las mujeres y el 36,5% de los hombres permanecen menos de 8 horas diarias en el trabajo, en todos los sectores diferentes del trabajo en Palestina. El 45,17% de los trabajadores en el sector de medicina permanecen menos de 8 horas en el trabajo cada día, en comparación con el 15,4% de las trabajadoras en el mismo sector. En relación al trabajo de los trabajadores/as que permanecen más de 8 horas en el trabajo diario, en el sector de comunicaciones, las mujeres son un 29,2% y los hombres son un 15,6%; la tasa

muestra que las mujeres pasan más horas en el trabajo en este sector que los hombres. Por el trabajo extra, el 28,3% de las mujeres y el 43,7% de los hombres trabajan horas extras. En la misma encuesta y sobre la seguridad profesional, el artículo 90 de la Ley del Trabajo dice

Según la sugerencia del Ministro del Trabajo y con la coordinación con las Autoridades pertinentes, el Consejo de los Ministros expide las regulaciones relacionadas a la salud y a la seguridad profesional y al ambiente del trabajo, las regulaciones tienen que implicar:

- *Las medidas de seguridad personal y la prevención de los trabajadores/as de los peligros del trabajo y las enfermedades de la profesión.ç*
- *Las condiciones sanitarias necesarias en los lugares del trabajo.*
- *Disponer de los medios de auxilio primario para los trabajadores/as en el establecimiento.”*

Además, el artículo 91 dice:

Según las disposiciones de la nueva ley del trabajo y las regulaciones expedidas para ello, el establecimiento expide las instrucciones referentes a la seguridad y a la sanidad profesional y la lista de sanciones aprobadas por el Ministerio, estas instrucciones tienen que ser colgadas en lugares aparentes y visibles en el establecimiento.

También el artículo 92 dice:

No está permitido cortar un parte del sueldo del trabajador/a para disponer de las condiciones de la seguridad y la sanidad profesional.

Las estadísticas indican que el 16,7% de las mujeres trabajadoras en las instituciones y las universidades y el 15% de las mujeres trabajadoras en los bancos y compañías de seguros aseguran que ellas tratan con máquinas y lugares peligrosos en su lugar de trabajo, mientras que el 5,53% de los hombres trabajadores en las instituciones y las universidades y el 5% de los trabajadores en los bancos y compañías de seguros también aseguran lo mismo.

Para la seguridad profesional, los establecimientos tienen que dar cursos de entrenamiento y rehabilitación a los trabajadores/as. El 83,3% de las mujeres y el 100% de los hombres dicen que las fábricas de medicinas realizan estos tipos de cursos porque tienen muchas máquinas y lugares peligrosos. El sector de los servicios sanitarios

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

también tiene el mismo peligro, pero sólo el 45,9% de los hombres y el 41,4% de las mujeres confirman que este sector realiza cursos semejantes a los trabajadores/as. A la vez, es notable que haya una diferencia a favor a los hombres a la hora de asistir a estos cursos de entrenamiento.

El seguro contra los accidentes del trabajo es un pilar importante en el sistema del trabajo, y tiene que estar disponible para ambos sexos sin discriminación, pero los resultados indican que existen diferencias entre ambos sexos dentro del sector del trabajo en relación al seguro sanitario de los trabajadores/as, la siguiente tabla muestra las tasas de la diferencia:

El sector del trabajo	Los hombres 100%	Las mujeres 100%
Los bancos y los seguros	68,4%	53,8%
Los servicios sanitarios	39,1%	40,7%
La industria médica	90,9%	90%
El turismo	87,1%	81,3%
Los comités locales	53,6%	47,6%
Las telecomunicaciones	66,7%	71,4%
Las universidades e instituciones	57,9%	44,4%

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah, 2008.

V.7.2. La violencia en el trabajo: la Ley del Trabajo permite al trabajador/a dimitir de su trabajo, conservando sus derechos jurídicos incluso la recompensa del fin de su servicio, si el jefe le obliga a hacer un trabajo diferente de su naturaleza y grado del tipo del trabajo de su contrato, o si el jefe lo emplea de una manera que le obliga a cambiar su vivienda o si el trabajador/a confirma mediante un informe médico, que su continuación en el mismo trabajo constituye un peligro para su vida, o si el jefe insultó o pegó al trabajador/a. Pero la ley incita al que dimite a notificar a su jefe su dimisión antes de un mes, en el artículo 42, pero es necesario modificar este artículo y no relacionarlo sólo con el jefe. Si el artículo queda igual, eso significa una sumisión y capitulación total del lado del trabajador al maltrato de su jefe o que el trabajador siga callado y vivir con su sufrimiento, o dejar su trabajo y perder sus derechos de una manera total o parcial. Todo eso forma una violación clara de los derechos del trabajador/a. Las mujeres son el sector más

abusado en el mercado del trabajo por sus jefes, porque los jefes saben que ellas no conocen sus derechos laborales y que son débiles e incapaces de reclamar la compensación, y porque cuidan de una forma parcial su privacidad personal para evitar el escándalo de que las mujeres reclaman sus derechos y denuncian a sus jefes del trabajo, según la cultura social prevaleciente. En un estudio del Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores, en el año 1996, el 17% de las mujeres indicaron que ellas hacen tareas diferentes de su tipo de trabajo, como la limpieza, preparar el té y el café, o limpiar la casa de su jefe o hacer las compras del jefe y su familia y llevarlas a la casa. El estudio del mismo Centro, del año 2007, asegura que la violencia y la brutalidad en el tratamiento es un fenómeno común en los lugares de trabajo contra ambos sexos; el estudio muestra que el 47,6% de las trabajadoras sufren el maltrato y el 33,3% de los hombres sufren lo mismo en el sector de los comités locales en los territorios palestinos. Además, el 31,6% de los hombres y el 33,3% de las mujeres que trabajan en las instituciones y las universidades sufren el maltrato. También, el 25% de los hombres trabajadores en el sector de la industria de médica dicen que sufren el grito de sus jefes, mientras que el 28,6% de las mujeres trabajadoras en el sector de los comités locales sufren también el grito de su jefe.

Esta tabla muestra el porcentaje y el promedio de los trabajadores y trabajadoras que dejaron su trabajo por culpa del maltrato y de los gritos en el año 2007:

El Sector del Trabajo	El Sexo		
	Hombres	Mujeres	Ambos sexos
Las instituciones y universidades	15,8%	22,2%	18,9%
Telecomunicación y tecnología	3,1%	12,5%	7,1%
Los comités locales	13,3%	28,6%	19,6%
El turismo	3,0%	0,0%	2,0%
La industria médica	25,0%	15,4%	20,0%
Los servicios sanitarios	10,0%	10,2%	10,2%
Los bancos y los seguros	5,1%	15,0%	10,0%
El total	10,7%	14,8%	12,5

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah, 2007.

Además, cortar un parte del sueldo del trabajador se considera como una violencia por parte del jefe contra sus empleados y empleadas, y el 19,5% de los trabajadores y el 12,4% de las trabajadoras dicen que sus sueldos fueron cortados. En el final de este estudio, sus responsables preguntaron a los trabajadores y trabajadoras en todos los sectores del trabajo si ellos/ellas se sienten satisfechos y satisfechas en su trabajo; el 94,7% de los hombres en el sector de las instituciones y las universidades dijeron que sí están satisfechos sobre su trabajo, mientras que sólo el 50% de las mujeres se sienten satisfechas. Pero en el sector de la telecomunicación y la tecnología, el 78,1% de los hombres y el 83,3% de las mujeres se sienten satisfechos de su trabajo. En el sector de los bancos y de los seguros, el 71,8% de las mujeres y el 64,1% de los hombres están satisfechos sobre su trabajo. En los servicios sanitarios, el 70,7% de las mujeres están satisfechas. En el sector del turismo, el 100% de las mujeres y el 90,9% de los hombres se sienten satisfechos de su trabajo. Al final, el 52,4% de los trabajadores en el sector de los comités locales se sientes satisfecho, en cambio el 80,0% de las mujeres lo están.

El artículo 106 dice:

El establecimiento debe colgar en el lugar del trabajo las disposiciones referentes al empleo de las mujeres.

Pero, los resultados indican que el 61,5% de los hombres y el 77,6% de las mujeres dicen que no tienen estas disposiciones en el lugar de su trabajo. Mientras el 36,4% de los hombres y el 33,3% de las mujeres confirman la existencia de estas disposiciones en el lugar de su trabajo en el sector de la industria médica.

En el mismo estudio, sobre el método de cómo los trabajadores/as obtuvieron su trabajo, es importante referirnos aquí a que la transparencia en el proceso de empleo se considera como una norma importante del buen sistema administrativo y para mejorar el funcionamiento en el trabajo dependiendo de la experiencia y la competencia, lejos de la corrupción administrativa. Los resultados del estudio revelan que las mujeres trabajadoras que obtuvieron su trabajo con solicitarlo y rellenar una solicitud son más que los hombres, el 63,6% de los hombres y el 41,2% de las mujeres dijeron que obtuvieron su trabajo con la ayuda de una persona cercana al establecimiento, sin solicitar su trabajo según las normas legales.

La siguiente tabla muestra el porcentaje de los empleados/empleadas que obtuvieron su trabajo según las normas legales en todos los sectores del trabajo:

El Sector del trabajo	El sexo	
	Hombres 100%	Mujeres 100%
Las instituciones y universidades	89,5%	94,4%
Telecomunicación y tecnología	71,9%	83,3%
Los comités locales	71,4%	90,5%
El turismo	30,3%	58,3%
La industria médica	58,3%	69,2%
Los servicios sanitarios	79,4%	74,6%
Los bancos y los seguros	79,2%	82,5%

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah 2008.

Pero hay diferencia entre los trabajadores y trabajadoras que trabajan con un contrato oral o escrito o con un contrato temporal o perpetuo. En relación al contrato temporal, la más alta tasa es de los hombres, que llegó al 26,3% en las instituciones y universidades, mientras que en las mujeres es del 11,1%. El 73,3%, 91,7%, 69,4%, 90,0% de los hombres trabajadores en los comités locales, industria médica, servicios sanitarios y los bancos con los seguros, respectivamente, dicen que trabajan con contratos escritos perpetuos, en comparación con el 70,0%, 69,2%, 63,8%, 74,4% de las mujeres trabajadoras, en los mismos sectores, con contratos escritos perpetuos. Aquí vemos una discriminación clara a favor de los hombres referentes a la seguridad del empleo y al aumento de su conciencia sobre su derecho más que en las mujeres trabajadoras, que son más vulnerables al abuso laboral y a la violación de sus derechos económicos y sociales por sus jefes.

En relación a la regulación sindical, el porcentaje entre los hombres y las mujeres que trabajan en las universidades y las instituciones y en el sector de la industria médica y que conocen la existencia de sindicatos de los trabajadores en sus instituciones, es del 100,0%, mientras que el 45,1% de ambos sexos del sector de los servicios sanitarios confirman lo mismo, el 42,5% de ambos sexos del sector de bancos y seguros también confirmaron lo mismo, y el 30% de ambos sexos en el sector del turismo y el 29,4% de ambos sexos en el sector de los comités locales conocen la

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

existencia de estos sindicatos. En relación a la pertenencia a los sindicatos laborales, el 42% de los hombres y el 33,5% de las mujeres son miembros en sus sindicatos, esto refleja la confianza de los trabajadores/trabajadoras en sus sindicatos. A la vez, la ausencia del papel de la regulación sindical para proteger los derechos de los trabajadores/as se considera como la causa mayor, detrás de la escasa pertenencia sindical, especialmente entre las mujeres, porque ellas no encuentran sus problemas laborales, como la discriminación de los sueldos, y la ignorancia de sus derechos como la baja por maternidad o la hora de la lactancia, y no están involucradas en la agenda de los sindicatos laborales en sus instituciones.

La siguiente tabla muestra el porcentaje de la pertenencia a los sindicatos entre los hombres y las mujeres en los diferentes sectores, en el año 2007:

El sector de trabajo	Los hombres 100%	Las mujeres 100%
Las instituciones y universidades	52,6%	72,2%
Telecomunicación y tecnología	59,4%	20,8%
Los comités locales	23,1%	21,1%
El turismo	27,3%	17,6%
La industria médica	58,3%	53,8%
Los servicios sanitarios	79,4%	25,5%
Los bancos y los seguros	79,2%	41,7%

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah, 2008.

Aquí vemos que las trabajadoras en las universidades y las instituciones tienen lo más alto porcentaje a favor de las mujeres, es porque las mujeres están más formadas y son más conscientes del trabajo sindical. Después, en el sector de industria médica la tasa es del 56,0% en ambos sexos y, al final, el sector de telecomunicación es del 42,9% en ambos sexos. Promover a las mujeres en el trabajo se considera como un indicador importante para medir su progreso en su trabajo y la posibilidad de desarrollar su competencia y su talento en el trabajo, como consecuencia, mejorar en sus puestos en su trabajo.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Esta tabla muestra el número de miembros femeninos en los sindicatos sectoriales laborales hasta el fin del año 2008:

La actividad económica	Cisjordania	Franja de Gaza	El total
Servicios Generales	1.584	1.111	2.695
El sector sanitario	722	530	1.252
Bancos, compañías de seguros y la moneda	720	530	1.250
Los consejos locales y municipales	570	387	957
Construcción, madera y arquitectura	597	377	974
Agricultura e Industria alimenticia	1.217	873	2.090
Electricidad, Energía, Industria metálica e Industria plástica	571	420	991
Hoteles, restaurantes y turismo	722	530	1.252
Correo postal, Telecomunicaciones y Tecnología de la Información	718	530	1.248
Industria de textil e hilatura	1.399	991	2.390
Industria del cuero y zapatos	355	120	574
Transporte de carreteras y mecánica	793	375	1.168
Petroquímicos	579	312	891
Imprentas, editoriales y medios de comunicación	720	530	1.250
El total	11.267	7.616	18.883

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah 2008.

Durante los últimos dos años, el número de las mujeres miembros de los diferentes sindicatos sectoriales ha aumentado, siendo mayor en Cisjordania 11.267 que en la Franja de Gaza 7.616. El más alto número de las mujeres miembros en Cisjordania es en el sector de Servicios Generales; después en el sector de la Industria textil e hilatura que es 1.399; le sigue el sector de la Agricultura y la Industria Alimenticia, donde trabajan muchas mujeres 1.217, y el menor número de mujeres está en el sector de la Industria del cuero y los zapatos 355. Esto es similar en la Franja de Gaza, donde el más alto número de mujeres está también en el Sector de los Servicios Generales 1.111.

La señora Amneh Al-Remawi (activista femenina y miembro de la Secretaria General en la Unión General de los Sindicatos de los trabajadores/trabajadoras de Palestina) me dijo sobre el particular¹²¹:

Los Sectores donde se concentran las mujeres miembros son los sectores estereotipados relacionados con el papel tradicional de la mujer palestina. Durante los últimos tres años se duplicó en número de las mujeres en estos sectores, tanto como su representación en los comités de liderazgo aumentó, hasta que llegó al 50% en algunos sindicatos. Algunas de ellas han presidido algunos de los sindicatos. Lo que las mujeres han logrado en los sindicatos laborales es el fruto de un proceso acumulativo que encarna la filosofía de la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/Trabajadoras de Palestina que se enfoca a organizar las fuerzas laborales palestinas para defender los derechos de los trabajadores y trabajadoras y mejorar las condiciones del trabajo.

Hace dos décadas la participación de la mujer en los sindicatos fue muy baja por culpa a los siguientes impedimentos:

1. La ocupación israelí: Las acciones de la ocupación israelí contra el grupo trabajador/ra el proletariado y el movimiento sindical consistió en oprimirla, atacar las sedes y confiscar sus contenidos y romperlos, arrestar a los líderes, asesinarlos, deportarlos, molestarlos con las frecuentes interrogaciones etc. Eso causa la renuncia del trabajo sindical por parte de la mujer. Además, la mujer se dedicó más al trabajo patriota y a la lucha nacional.
2. Las circunstancias sociales: La cultura social prevaleciente determina que el trabajo de la mujer es secundario no principal para el hombre, que es el tutor de la familia. Consideran al trabajo sindical y a la lucha social como una tarea masculina, por lo tanto, no es deseada la existencia de la mujer en el mismo centro de los sindicatos; también creen que el papel de la mujer es el reproductivo y el doméstico; todo eso ha debilitó el papel de la mujer en los sindicatos.
3. La protección legal: Las leyes que estaban en vigor en los territorios palestinos (la Ley Jordana del Trabajo del año 1965 en Cisjordania y la ley de la

¹²¹ Ibídem. Entrevista con la Señora Amneh Al-Rimawi.

Organización Sindical en la Franja de Gaza) hasta el año 2000 no garantizaron la seguridad del trabajo ni las libertades sindicales. Pero la nueva ley Laboral Palestina N° 7, del año 2000, vino para garantizar el derecho de las organizaciones y la libertad de la práctica sindical. Pero la ausencia de mecanismos de control del cumplimiento de la ley quita, en la práctica, este derecho de su contenido. Eso causa la debilidad del papel sindical de la mujeres.

La opresión y el abuso al que se enfrenta la mujer palestina en el mercado laboral palestino y la política clara de discriminación cometida contra ellas en todos los aspectos del trabajo, ha provocado que el UGSTP diera más atención e importancia a los asuntos de la mujer trabajadora, porque los derechos de la mujer son derechos humanos, que toda la sociedad debe proteger y defender. Como resultado, el comité ejecutivo ha decidido crear el Departamento de los Asuntos de la Mujer; este departamento se considera como un departamento principal de jurisdicción en el UGSTP, y se interesa por los temas de la mujer en el mercado del trabajo y los sindicatos laborales en especial y los derechos de la mujer palestina en general. El departamento tiene el objetivo de promover y de desarrollar la participación de las mujeres en el movimiento sindical, y trata de mejorar las condiciones de trabajo, de acuerdo con la nueva Ley Laboral Palestina y con los convenios y normas laborales internacionales y árabes. Trabaja para lograr la igualdad y eliminar toda forma de discriminación.

El 57,8% de las trabajadoras en todos los sectores y el 45,4% de los trabajadores en todos los sectores confirman que nunca tuvieron una promoción en su trabajo, mientras que el 26,2% de los trabajadores y el 26,7% de las trabajadoras en todos los sectores confirmaron que habían tenido una promoción una sola vez en su trabajo.

Esta tabla muestra las tasas de los trabajadores/trabajadoras según el sector del trabajo, que tuvieron una promoción en su trabajo:

El sector del trabajo	Tuvieron una promoción una vez		No tuvieron ninguna promoción	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Las instituciones y universidades	33,3%	33,3%	50,0%	50,0%

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Telecomunicación y tecnología	18,8%	16,7%	46,9%	66,7%
Los comités locales	30,0%	23,8%	36,7%	71,4%
El turismo	36,4%	41,2%	30,0%	41,2%
La industria médica	58,3%	23,1%	33,3%	53,8%
Los servicios sanitarios	21,9%	23,7%	64,1%	64,4%
Los bancos y los seguros	15,0%	30,0%	35,0%	47,5%
El total	26,2%	26,6%	45,4%	57,8%

Fuente: El Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores. Ramallah, 2008.

Si consideramos el nivel de la enseñanza como una norma para tener promociones, encontramos que el 25,0% de los trabajadores que tienen Tawjihi o menos, en todos los sectores, tuvieron una promoción más de una vez, en comparación con el 11,5% de las trabajadoras, mientras que el porcentaje de las mujeres que tienen Tawjihi o menos y no tuvieron ninguna promoción es del 65,4% en comparación con los trabajadores del mismo nivel educativo.

La siguiente tabla muestra la relación del nivel educativo con tener una promoción en el trabajo en el año 2007:

Tener Una Promoción			
El nivel de enseñanza	Una vez	Más de una vez	Nunca
Los hombres			
Tawjihi y menos	26,8%	25,0%	48,2%
Instituto o colegio	20,0%	23,3%	56,7%
Universidad y más	29,2%	29,2%	41,6%
El total	26,2%	26,6%	47,2%
Las mujeres			
Tawjihi y menos	23,1%	11,5%	65,4%
Instituto o colegio	30,4%	11,6%	58,0%
Universidad y más	24,7%	18,6%	56,7%
El total	26,6%	15,1%	58,3%

Fuente: Ministerio de Educación. Comunicado de prensa. Ramallah 2009.

Los datos indican que cuando el nivel educativo de las mujeres es alto, aumenta la posibilidad de tener una promoción en su trabajo, pero el porcentaje de los hombres tienen más promociones que las mujeres. En relación al seguro de salud, en los sectores

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

de las universidades e instituciones, en el sector de las telecomunicaciones, en el sector de los servicios sanitarios y en el sector de los bancos y de los seguros, todos disfrutaban de un sistema de seguro de salud, porque estos sectores se consideran como los mayores en Palestina, los cuales funcionan según regulaciones y leyes administrativas. A pesar de eso, existe una diferencia entre los hombres y las mujeres trabajadores/as en estos sectores, el 94% de los trabajadores en las universidades e instituciones dicen que tienen un seguro de salud en comparación con el 77,8% de las mujeres trabajadoras. Pero en el sector de las telecomunicaciones, las mujeres superan a los hombres, el 91,7% de las mujeres tienen seguro de salud en comparación con el 78,1% de los hombres. En el sector de los comités locales, el 60,0% de los hombres tienen seguro de salud en comparación con el 52,4% de las mujeres; en el sector del turismo el 48,5% de los hombres y el 47,1% de las mujeres tienen seguro de salud; en el sector de la industria médica, el 50,0% de los hombres y el 46,2% de las mujeres tienen seguros de salud; en el sector de los servicios sanitarios, las tasas de los ambos sexos aumentó, pero a favor de las mujeres, pues llegó al 60,9% de los hombres y al 62,7% de las mujeres que tienen seguro de salud; en el sector de bancos y de los seguros, las tasas aumentaron más también a favor de las mujeres, el 80% de los hombres y el 85% de las mujeres dicen que tienen seguro de salud. En relación a las vacaciones pagadas en todos los sectores, el 87,8% de los hombres y el 92,7% de las mujeres confirman que tienen vacaciones anuales pagadas.

La siguiente tabla muestra las tasas de las vacaciones pagadas de los hombres y de las mujeres en todos los sectores, en el año 2007:

El sector de trabajo	Hombres 100%	Mujeres 100%
Las instituciones y universidades	89,5%	94, 4%
Telecomunicación y tecnología	84,4%	95,8%
Los comités locales	82,8%	90,5%
El turismo	81,8%	88,2%
La industria médica	100%	100%
Los servicios sanitarios	90,6%	93,2%
Los bancos y los seguros	90%	90%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2008.

Se ve claro que el 100% de los trabajadores/as en el sector de la industria médica tienen vacaciones anuales pagadas en caso de enfermedad. También el 84,8% de las

mujeres y el 100% de los hombres tienen vacaciones semejantes. El 100% de las mujeres en el sector de las universidades e instituciones y la industria de médica aseguran que saben que pueden tener una hora diaria de lactancia materna, pero la tasa baja en el sector de los bancos, pues el 40,0% de las mujeres no saben que tienen este derecho.

V.7.3. La discriminación según el sexo, en la naturaleza del trabajo y en su funcionamiento:

- Los hombres, normalmente, logran los puestos altos, mientras que las mujeres logran los de bajo grado.
- Muchos de los establecimientos privados no emplean a las mujeres, porque la ley les concedió bajas por maternidad, una hora de lactancia materna y les prohíbe el trabajar nocturno.
- El trabajo de la mujer se halla más limitado a los empleos administrativos de bajo grado (prácticamente de grado mínimo).
- En algunos establecimientos e instituciones, se impone un uniforme a las trabajadoras, y lo registran en el contrato de trabajo.
- Se prefiere emplear a las mujeres solteras, y se rechaza a las casadas.
- Se emplea a las mujeres en trabajos marginados, lejos de los puestos de toma de decisiones.
- En algunas zonas y lugares, las tradiciones y las costumbres son un obstáculo para que las mujeres trabajen.
- Se prefiere a las mujeres elegantes y modernas.
- El bloqueo israelí, los puntos de control militar israelí y, a veces, dejar a la familia para trabajar causa el descuido de su casa y de su familia, todo eso limita las oportunidades de que las mujeres trabajen.
- Cuando el establecimiento y la institución tiene crisis económica, normalmente los jefes despiden a las mujeres, o les dan un sueldo mínimo.
- Los departamentos de inscripción de los trabajadores/as en las oficinas de trabajo, normalmente ignoran inscribir a las mujeres en paro, pero sí lo hacen a los hombres en paro.
- La discriminación en el grado de los empleos entre los hombres y las mujeres.

V.7.4. Los contratos de trabajo:

- Los jefes rechazan dar a las mujeres contratos escritos, lo que causa el robo de sus derechos, especialmente de las mujeres que no saben que el contrato debía estar escrito.
- Cuando existen contratos de trabajo escritos, normalmente las mujeres no leen los artículos y las condiciones de trabajo. Por eso, a veces ellas firman condiciones injustas contra ellas.
- Cuando se regulan los contratos de trabajo para las mujeres, en general los jefes los hacen como contratos temporales, incluso cuando la mujer trabaja durante más de dos años, y esto va en contra de los artículos de la Ley del Trabajo.
- Algunos de los jefes imponen condiciones muy duras en los contratos del trabajo; una de ellas es imponer condiciones penales contra las mujeres en caso de que dejen el trabajo.

V.7.5. La discriminación en las condiciones de trabajo:

- Los jefes no pagan a las mujeres las horas extra.
- Ignoran las disposiciones de la ley del trabajo que pertenecen al trabajo de las mujeres.
- No colocan en los lugares del trabajo la información sobre los capítulos especializados en el trabajo de las mujeres; eso causa que las mujeres sigan ignorantes de sus derechos legales.
- Excluyen a los criados/as de las casas, a los del trabajo doméstico y a los parientes del primer grado¹²² del jefe del trabajo de las disposiciones de la Ley del Trabajo.
- La falta de los jardines infantiles en los lugares del trabajo, o en un lugar cercano, limita la capacidad de la mujer para hacer coincidir entre su trabajo productivo y su papel reproductivo.
- Se ignoran las disposiciones de la Ley del Trabajo sobre la baja por maternidad y la hora de lactancia materna.
- El despido injusto de las mujeres en los lugares del trabajo.

¹²² Son: los hermanos, las hermanas, los hijos, las hijas, la esposa, la madre, el padre.

- La discriminación en el tratamiento entre los hombres y las mujeres.
- Las mujeres, a veces, se enfrentan a las molestias sexuales en los lugares del trabajo. Incluso los jefes las insultan o gritan y les causan depresión psicológica.
- Faltan oportunidades de promoción en el trabajo entre los dos sexos. Los hombres tienen siempre más que las mujeres, incluso si el rendimiento de la mujer es mucho mejor que el de su colega hombre, y si la mujer tiene un alto nivel de enseñanza y está más formada que él. Muchos hombres se resisten a la idea de que su jefe sea una mujer sin considerar que está más formada y es más experta que ellos. La mujer jefe encuentra el tratamiento negativo de sus colegas en el lugar del trabajo. Esto les causa cansancios psicológicos y situaciones no cómodas en su trabajo cuando trata con los empleos y subordinados.

V.7.6. La discriminación en las esferas de la formación y del desarrollo:

- Los centros de formación profesional, en su mayoría, están preparados para los hombres, y no importan las necesidades de las mujeres.
- Los hombres forman la mayoría de los participantes en esos cursos, mientras que las mujeres se ven privadas de ello.
- Los deberes y los cursos en el extranjero son monopolio de los hombres, las mujeres están totalmente privadas de eso. Las oportunidades de formación en el extranjero para las mujeres que trabajan en el sector privado y las empleadas son nulas, pues los jefes eligen a los hombres para participar en los encuentros y conferencias. Las mujeres siempre desean tener oportunidades equivalentes a los hombres dentro o fuera de Palestina, para aumentar sus habilidades y ampliarlas a fin de promocionar en el trabajo.

V.7.7. La discriminación en las vacaciones:

- Las trabajadoras en los jardines de infancia están privadas de las vacaciones de verano y de las vacaciones de la mitad del año.

- No dan a las mujeres la baja por maternidad y del parto completa, según lo estipulado en la ley del trabajo.
- Las mujeres no disfrutan de una vacación cultural, como dice la ley del trabajo; lo cancelan.
- Los jefes del trabajo rechazan dar a las mujeres las vacaciones de la peregrinación u Al-Omrah¹²³, como dice la ley del trabajo.
- Los jefes rechazan dar a las mujeres vacaciones urgentes, sea por la razón que sea.
- Existen mujeres que no tienen la hora de lactancia materna durante un año, según estipula la ley.

V.8. Las razones de la discriminación contra las mujeres en los lugares del trabajo:

V.8.1. Razones relacionadas con algunos textos de la Ley del Trabajo:

A pesar de que la nueva Ley del Trabajo del año 2000 es positiva, sino contiene algunos textos discriminatorios claros contra la mujer; son los siguientes:

- A los criados/criadas, a los trabajadores/trabajadoras domésticos y a quienes tienen esa condición, la Ley del Trabajo les ha privado de la protección legal, y de disfrutar de los derechos mencionados en la ley. Aunque este grupo tiene tres condiciones de trabajo, que son: dedicar sus esfuerzos mentales o físicos, obtener sueldo por su trabajo, trabajar bajo la observación y la administración de un jefe del trabajo. Pero, no existe ninguna razón para privar a este grupo de la protección legal, la que se considera como una violación clara de los derechos de este grupo de trabajadores/trabajadoras. Es importante indicar aquí que la Ley del Trabajo obliga al Ministro del Trabajo a preparar un sistema para los derechos de este grupo, pero hasta ahora este sistema no existe.

¹²³ Al-Omrah: son unos rituales religiosos que los musulmanes hacen en la Meca en (Arabia Saudí).

- A los parientes del jefe del trabajo del primer grado: La ley les privó de la protección y de los derechos mencionados en ella lo que es una violación clara de sus derechos. Eso porque consideran que los proyectos económicos familiares, ya sean en la agricultura, la industria, el marketing, etc. Todo depende de las mujeres (la esposa, las hijas y la madre), las cuales están privadas de la protección de la Ley del Trabajo.
- La baja por maternidad: La Ley del Trabajo dice que la mujer trabajadora tiene que pasar 180 días en su trabajo, para poder tener la baja por maternidad pagada. Eso priva a la mujer trabajadora dar a luz antes de cumplir 180 días en su trabajo, y si sucede, no tiene baja pagada.

V.8.2. La ausencia del imperio de la ley:

La mayoría de las instituciones del sector privado no cumplen las disposiciones de la Ley del Trabajo; por eso ocurre:

1. No preparan contratos de trabajo escritos.
2. Obligan a los trabajadores/trabajadoras a trabajar más que 45 horas a la semana.
3. No dan a los trabajadores/trabajadoras un reposo semanal pagado.
4. Las trabajadoras no disfrutan de las vacaciones mencionadas en la ley.
5. Ignoran las disposiciones relacionadas con el pago o el sueldo.
6. Obligan a los trabajadores/trabajadoras a trabajar horas extras no pagadas.
7. Ignoran el capítulo especializado en el trabajo de las mujeres.
8. Ignoran las reglas de la salud y de la seguridad profesional.
9. El tratamiento cruel y no propio de los jefes hacia sus trabajadores/trabajadoras (insultarles o amenazarles).
10. Toman medidas de sanciones contra los trabajadores/as en las comisiones del trabajo y en el trabajo sindical, como el despido.
11. Ignoran los seguros contra accidentes del trabajo.

Todas estas violaciones ponen a la ley en un lado y la práctica en el otro. Estas violaciones afectan a los hombres y a las mujeres a la vez, pero la mujer es la gran

perdedora, especialmente cuando está ausente el principio del imperio de la ley. Los hombres, a veces, encuentran métodos para lograr sus derechos, porque tienen el apoyo de su tribu o de un partido, pero las mujeres no lo consiguen por culpa del pensamiento patriarcal y de que el movimiento de la mujer en la sociedad palestina está limitado.

V.8.3. El papel débil del Ministerio del Trabajo:

El Ministerio del Trabajo es el responsable de la ejecución de las disposiciones de la Ley del Trabajo, de su observación y del seguimiento de los jefes del trabajo, de si aplican las disposiciones o no. Además, el Ministerio tiene que observar a los sindicatos del trabajo y supervisarlos. Y saber hasta cuánto los sindicatos están comprometidos con la ley de los sindicatos y su sistema interior. El departamento de inspección del Trabajo, en el Ministerio del Trabajo, está facultado para la supervisión y la contabilidad de las violaciones de los dueños del trabajo, según la Ley del Trabajo. Esta ley le dio la prescripción jurídica. Muchos trabajadores/trabajadoras no tienen ninguna idea sobre este departamento ni de su papel en el lugar de su trabajo, ni sintieron su existencia durante de su trabajo. La debilidad del papel del Ministerio del Trabajo es clara en las esferas siguientes: la ausencia de la observación administrativa, la ausencia de la observación financiera, la continuación del estado del caos sindical sin contabilidad ni castigo; al final no emprenden los procedimientos necesarios contra los sindicatos que paralizan las elecciones incesantes. Todo eso causa la violación de los derechos de los trabajadores/as y les deja sin ningún tipo de protección. Todo eso a pesar de que hay un número de mujeres miembros en los diferentes tipos de sindicatos, que en comparación con el de las mujeres miembros en los sindicatos del resto de los países árabes se considera muy bueno.

V.8.4. La debilidad del papel de los sindicatos:

La debilidad de los sindicatos afecta negativamente a su poder en las políticas económicas, y en su papel de defensa de los derechos de los trabajadores/trabajadoras; su debilidad aparece en los siguientes aspectos:

1. La ausencia de referencia jurídica para los sindicatos: eso ocurre porque no hay una ley unificada para Cisjordania y para la Franja de Gaza.

2. La ausencia de democracia: Los sindicatos no se comprometieron a hacer elecciones según los reglamentos interiores, sino que siguieron la política de los acuerdos políticos entre ellos. Por ejemplo: alteraron las elecciones al sistema de cuotas entre los partidos participantes en la Unión General de los sindicatos.
3. La disidencia y la fragmentación: el movimiento sindical las sufre a nivel profesional, político y geográfico. Esta disidencia no les anima a ofrecer los mejores servicios para los trabajadores/as, la competencia es negativa; como consecuencia, afecta negativamente al papel y a la capacidad de los sindicatos.
4. La ausencia de la independencia sindical: los sindicatos tienen una dependencia obvia a la Autoridad Palestina o a los partidos políticos que forman los sindicatos. Por eso, su actividad es más política que sindical.
5. Les importan más los intereses partidistas que los intereses de los trabajadores/trabajadoras: el trabajo de los sindicatos es dirigido por las orientaciones y las peticiones de los partidos políticos y no por las peticiones de los trabajadores/as.
6. Ignoran a las mujeres trabajadoras: los sindicatos no trabajaron de una manera seria para hacer socias a las mujeres trabajadoras y para formar comisiones laboristas, especialmente para ellas, en los lugares del trabajo. Además, ignoraron representarlas en las comisiones del liderazgo. Todo eso causó la disminución del porcentaje de los trabajadores/trabajadoras, y el abandono de los sindicatos y que ignoraran sus actividades sindicales, y la incapacidad de los sindicatos de imponerse como representantes de la clase trabajadora.

V.8.5. El abandono de los sindicatos y las bajas tasas de los miembros femeninos es por culpa de las siguientes razones:

- Los sindicatos no adaptaron programas, demandas y peticiones que estén de acuerdo con las necesidades y los deseos de los trabajadores/as.
- El sentido de frustración y depresión de los trabajadores/trabajadoras hacia los sindicatos; es decir, los sindicatos están debilitados por lo que no pueden representarles y defender sus intereses.

- La debilidad de los programas de educación y de difundir la conciencia entre los trabajadores/trabajadoras de la importancia del trabajo sindical y para conseguir socios de los sindicatos.
- La protección real de los trabajadores/trabajadoras cuando se involucran en el trabajo sindical no existe.
- Las tasas de pago para hacerse socio en los sindicatos son caras.
- Los sindicatos no están dirigidos a los trabajadores/trabajadoras en los lugares del trabajo.
- Distribuyen las ayudas según los intereses partidistas, no según la necesidad.
- El bajo porcentaje de las mujeres trabajadoras miembros de los sindicatos.
- La representación de las mujeres en los comisiones de liderazgo y de la toma de decisiones es nula.
- El carácter masculino de la distribución de las ayudas que llegan a los sindicatos que van a los hombres sólo y nada para las mujeres.

A pesar de que la ley sindical igualó entre ambos sexos, tanto como la Ley del Trabajo, la composición y la estructura de los sindicatos es más masculina que femenina. En lugar de que los sindicatos desempeñen su papel luchando contra la dominación masculina y la mente patriarcal, la ha confirmado en su composición y estructura, y sus servicios son de carácter masculino.

V.8.6. La falta de la conciencia en las disposiciones de la Ley del Trabajo entre los trabajadores/as y entre los jefes del trabajo:

Prevalece el fenómeno del analfabetismo legal entre los trabajadores/trabajadoras, tanto como entre los jefes, en sus derechos, especialmente en estos aspectos:

- Los tipos de los derechos y su importancia.
- El derecho a tener seguro contra los accidentes del trabajo.
- Las disposiciones relacionadas con el empleo de las mujeres.

- La recompensa financiera y la indemnización del fin del servicio del trabajo, en caso de dimisión y de despido del trabajo, y el despido arbitrario.
- Las condiciones relacionadas con la salud y la seguridad profesional.
- Las vacaciones.

Es importante indicar aquí que los jefes del trabajo ignoran practicar estos derechos en los establecimientos del trabajo.

V.8.7. La ausencia del concepto de la igualdad en las tradiciones y costumbres y la cultura prevaleciente:

La sociedad palestina mira al trabajo de la mujer como un ingreso material para el padre y el marido, sin darle ningún tipo de estimación a ella. Algunas familias confiscan el sueldo de su hija o mujer sin darles la oportunidad de gastarlo con libertad. Algunos maridos cogen los sueldos de sus esposas y después les dan su porción para el gasto diario. Un segmento grande de la sociedad todavía cree que el único papel de las mujeres es la reproducción; lo explican de la siguiente manera:

- La facultad de la mujer para el trabajo es menor que la del hombre.
- Los hombres son más hábiles para llevar las responsabilidades del trabajo que las mujeres.
- Los hombres son más capaces que las mujeres en la administración y el liderazgo.
- Los hombres, cuando trabajan, cogen las oportunidades del trabajo de las mujeres.
- El trabajo de la mujer fuera de su casa afecta negativamente a sus hijos y a la familia, cuando la casa es el lugar natural de la mujer y su primera obligación.

Pero estos conceptos empiezan a cambiar en la conciencia de las generaciones jóvenes; los jóvenes buscan una esposa trabajadora que les ayude en los gastos de la familia en el futuro; la vida dura y difícil que los palestinos padecen les empuja a buscar una esposa trabajadora; además, les anima a educar a las chicas y a hacerles continuar la enseñanza universitaria para que ella pueda trabajar en el futuro y pueda gastar en ella misma; la educación de la chica será una arma en la mano de esa chica contra los vaivenes de la vida en el futuro.

Además apareció otro cambio positivo en la vida de la mujer trabajadora, y es que los maridos empezaron a ayudar a sus esposas en el trabajo doméstico, porque están convencidos de que la mujer sale a trabajar por una necesidad económica. La mayoría de las mujeres trabajadoras ofrecen regalos a sus familias como un soborno para que cooperen con ella en sus tareas domésticas. Algunas familias aceptan el trabajo de sus hijas por culpa de su pobreza y el alto paro; pero cada vez hay más familias que consideran el trabajo de sus hijas como un derecho humano para ella. Algunas mujeres trabajadoras dicen que sus cansancios se han duplicado por su trabajo fuera de la casa y las tareas domésticas, especialmente si su familia no les ayuda en esas tareas o en su papel reproductivo. Si la mujer sale a trabajar por su voluntad personal o por la necesidad económica, sufre de la falta de un medio ambiental que le ayude y alivie su cansancio por su papel maternal.

V.8.8. La ausencia de las Cortes especializadas en los asuntos de los trabajadores/trabajadoras:

Los litigios y los asuntos de los trabajadores/trabajadoras ante las Cortes sufren dilación y el retraso de dar un veredicto por culpa de los largos procedimientos que utilizan y de la situación actual. Además, algunos textos de la Ley del Trabajo no contribuyen a considerar los tribunales de los trabajadores/as como un asunto urgente para resolver sus problemas de una manera rápida y propia que proteja los derechos de los trabajadores/as. La falta de las Cortes prolonga el periodo de litigación y la pérdida de los derechos, de las indemnizaciones y de las recompensas de los trabajadores/trabajadoras, especialmente de las mujeres, pues los hombres a veces pueden lograr sus derechos litigando ante tribunal o por los partidos políticos.

V.8.9. La falta de la propia praxis de la Ley del Trabajo:

Desde la aprobación de la nueva ley, en el año 2000, este proyecto quedó sólo en palabras, sin praxis. Los sueldos sufren dos problemas: el primero: que no están vinculados a la tabla del coste de la vida, y hay una continua bajada en la capacidad de compras con esos sueldos ante el acelerado aumento de los precios en los comercios y de los servicios. El abuso a los trabajadores/as aumenta cuando hay mucha oferta de mano de obra de los

trabajadores/trabajadoras y cuando prevalece la pobreza y la necesidad de trabajar. Cuando las mujeres trabajan en esferas semejantes hay abuso laboral, y el jefe del trabajo puede lograr el lucro duplicado, más que si empleara a hombres, porque en este caso el jefe del trabajo paga menos sueldos a las mujeres que los hombres, a veces es hasta la mitad. Esto quizás nos ayuda a entender por qué algunas mujeres trabajadoras tienen sueldos mensuales de menos de 300 NIS.

V.9. Las recomendaciones y las sugerencias según un taller sobre el tema en el Centro de la Democracia y los Derechos de los Trabajadores/as:

Las recomendaciones relacionadas con la Ley del Trabajo:

- Modificar el artículo 3/1 de la Ley del Trabajo, que excluye el servicio doméstico de la protección legal. Este artículo se considera como una violación clara de los derechos de este grupo, especialmente de todas las condiciones del trabajo que se aplican a ellos.
- Modificar el artículo 3/3 que excluye a los parientes del jefe del trabajo del primer grado de la protección legal.
- Modificar el artículo (103) de la Ley del Trabajo que regula la baja por maternidad de la mujer, porque se ha condicionado a pasar más de 180 días en su trabajo. El derecho de la mujer a esta baja tiene que ser fijo en todos los casos, sin tener en cuenta el periodo de su trabajo antes del parto.
- Aprobar una ley que incite a crear los jardines infantiles en los establecimientos cuyos número de empleadas y trabajadoras supere cuarenta.
- Reducir las horas del trabajo de la mujer trabajadora embarazada, especialmente en los últimos meses del embarazo.
- Crear un nuevo texto sobre la vacación por matrimonio, que en la ley dura sólo una semana.

Las recomendaciones para poner en marcha las leyes no vigentes en la Ley del Trabajo:

- Poner en marcha el artículo 68 de la Ley, que está relacionado con formar una comisión para los sueldos y para especificar el mínimo valor de los sueldos.
- Poner en marcha el artículo 3/2 de la Ley, el cual obliga al Ministro del Trabajo a expedir un sistema especial para las que trabajan en el servicio doméstico en Palestina.
- Poner en marcha el primer capítulo de la Ley, que está relacionado con el empleo (las oficinas del trabajo), teniendo en consideración la integración de las mujeres a la hora de planificar las políticas relacionadas con el empleo.
- Poner en marcha el segundo capítulo de la Ley relacionado con la formación y la orientación profesional, teniendo en consideración la integración de las mujeres cuando se planean las políticas relacionadas con ese tema.
- Poner en marcha los artículos relacionadas con los derechos de los trabajadores/as: las horas del trabajo, las vacaciones, el capítulo relacionado con el empleo de las mujeres, la igualdad de salarios por el trabajo igual (el mismo sueldo por el trabajo en las mismas condiciones y horas del trabajo entre los hombres y las mujeres) y la formación y la orientación profesional.
- Poner en marcha los textos relacionadas con la salud y la seguridad profesional.

Las recomendaciones relacionadas con el Ministerio del Trabajo:

- Poner en marcha políticas oficiales que garanticen el acceso de las mujeres a todas las esferas del trabajo, sin ninguna discriminación según el sexo.
- Activar y estimular el departamento de la inspección de los trabajadores/as, para conseguir hombres y mujeres expertas y hábiles.
- Dejar participar a las mujeres en el proceso de diseño de las políticas y de los planes del desarrollo.

- Esforzar la supervisión del Ministerio del Trabajo sobre los jefes del trabajo, y poner en práctica los procedimientos legales necesarios contra los violadores de la ley.

Las recomendaciones relacionadas con los sindicatos:

- Realizar campañas de presión para modificar la ley y garantizar la praxis de sus disposiciones.
- Activar el papel de los sindicatos en la supervisión de los jefes del trabajo; además, activar el importante papel de los inspectores de trabajo en el Ministerio del Trabajo y aumentar su número, para que trabajen en aplicar la Ley.
- Limitar el aumento del número de los sindicatos porque causa dispersión entre los trabajadores/trabajadoras y la confusión de a dónde tienen que dirigirse en caso de conflictos.
- Concienciar a las mujeres de sus derechos mencionadas en la Ley del Trabajo.
- Combatir a la discriminación que las mujeres sufren en los lugares del trabajo; además formar comisiones de trabajadores/trabajadoras para seguir los asuntos de las mujeres en el lugar de su trabajo y garantizar su representación en esos lugares, donde trabajan hombres y mujeres juntos.
- La participación eficaz en las campañas de presión, cuyo objeto es modificar las leyes y las políticas.
- Aceptar las reclamaciones de las mujeres de sus derechos violados y seguirlas según la ley.
- Animar a las mujeres a unirse a los sindicatos y garantizar su representación en los puestos de toma de decisiones. Activar el papel de los sindicatos de los trabajadores/as y seguir los métodos democráticos en las elecciones, dejando de pensar en los beneficios partidistas, para que los sindicatos pueden desempeñar su papel de una manera propia.

Las recomendaciones relacionadas con los centros legales y femeninos:

- Difundir la conciencia entre las familias sobre la importancia del trabajo de las mujeres y darles su libertad de elegir el trabajo propio

para ella; además, asegurar la voluntad y la habilidad de la mujer trabajadora para la innovación y ejecución tanto como el hombre.

- La continuación de la realización de los talleres y los encuentros de estudios para dar conciencia a los trabajadores/as de sus derechos, y concienciar a los trabajadores/as en los institutos sindicales y a los jefes del trabajo para que se comprometan con sus trabajadores/trabajadoras.
- La participación eficaz en las campañas cuyo objeto es mejorar el estatus y la situación de la mujer en general y la mujer trabajadora en especial.

V.10. Estadísticas sobre el trabajo femenino en Palestina:

La distribución porcentual de los trabajadores/trabajadoras en todos los sectores, de más de quince años de edad, en los territorios palestinos, según el área y el sexo:

Área	Sexo		
	Hombres	Mujeres	Total
Cisjordania	84,1	77,4	82,7
Franja de Gaza	74,2	56,9	71,5
Total	80,8	71,6	79,1

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

La tabla muestra que la proporción de hombres es mayor que la de mujeres, pues los hombres trabajadores son un 84,1 y las mujeres un 77,4, en Cisjordania. En la Franja de Gaza las cifras son menores que las de Cisjordania, pero los hombres siguen siendo más que las mujeres, unos 74,2 hombres frente a unas 56,9 mujeres. Ambos sexos son un 79,1 juntos.

Distribución porcentual de los trabajadores/ trabajadoras palestinos según la actividad económica y el sexo, por años seleccionados:

El Sector Económico	1995	1998	2000	2003	2006	2009	2011
La agricultura, la caza, la silvicultura, la pesquería							
Hombres	10,3	9,5	10,3	12,5	12,6	9,9	9,7

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Mujeres	26,9	29,1	34,7	34,3	35,1	24,2	22,2
Metalurgia y la industria de transformación							
Hombre	18,3	15,8	14,7	13,5	13,1	12,8	12,5
Mujer	16,2	16,0	11,1	7,6	8,6	8,9	8,6
Construcción y Arquitectura							
Hombre	22,3	25,2	23,0	15,6	13,4	14,3	16,7
Mujer	0,7	0,9	0,3	0,1	0,2	0,1	0,4
El comercio , restaurantes y hoteles							
Hombres	21,5	19,8	19,1	22,3	21,6	21,7	22,7
Mujeres	8,3	7,8	7,6	8,2	7,5	7,4	8,5
Transporte, almacenamiento y comunicaciones							
Hombres	5,6	5,4	5,7	6,8	6,6	6,6	7,3
Mujeres	0,9	0,3	0,6	0,5	0,9	1,3	0,6
Los servicios y otros sectores							
Hombres	22	24,3	27,2	29,3	32,7	34,7	31,1
Mujeres	47,0	45,9	45,7	49,3	47,7	61,8	59,7
Total	100	100	100	100	100	100	100

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2010.

En el primer sector, existe una amplia participación femenina, con una diferencia clara entre ambos sexos. Las cifras muestran que en el año 1995, la tasa de las mujeres llegó al 26,9% que se considera mucho mayor que la tasa de los hombres, que llegó al 10,3%. En comparación con el año 2006, las tasas de ambos sexos aumentaron, pues llegó al 12,6% por los hombres y al 35,1% para las mujeres. Pero en el año 2011, ocurrió una disminución obvia en ambos sexos, pues el número de los hombres llegó al 9,7% y el número de las mujeres al 22,2%. En relación al sector Metalurgia, las cifras muestran que los hombres son más que las mujeres porque se considera como un sector masculino que necesita grandes esfuerzos. En el año 1995, la tasa de los hombres es del 18,3% y la de las mujeres un 16,2%. En el año 2006, hubo una caída en las cifras de ambos sexos. La participación femenina en este sector disminuyó hasta el 8,9% y al 13,1% para los hombres. En el año 2009 la tasa de los hombres sigue bajando, llegó al 12,8%, a la vez la tasa de las mujeres aumentó un poco, pues fue del 8,9%. En el año 2011, el número de los hombres disminuyó un poco más, llegó al 12,5%, y el de las mujeres bajó también al 8,6%. En el sector de Construcción y Arquitectura, que se considera casi totalmente masculino en Palestina, la tabla muestra que la existencia de los hombres es mucho mayor que las mujeres. En el año 1995, los hombres son un

22,3% y las mujeres un 0,7%. En el año 1998, el número de los ambos sexos aumentó, llegó al 25,2% para los hombres y al 0,9% para las mujeres. En el año 2006, una gran disminución ocurrió en las tasas de ambos sexos, pues la de los hombres llegó al 13,4% al 0,2 para las mujeres. Pero en los años 2009 y 2011, las tasas han vuelto a aumentar, en el año 2011, el número de los hombres llegó al 16,7% y el de las mujeres al 0,4%. Con respecto al sector del Comercio, Restaurantes y Hoteles, también los hombres son más que las mujeres, porque también este sector se considera como un sector masculino más que femenino. En el año 1995, los hombres son un 21,5% mientras que las mujeres sólo un 8,3%. En el año 2000, el número de ambos sexos ha bajado, pero los hombres siguen siendo más, un 19,1% y las mujeres un 7,6%. Con respecto al año 2003, las tasas de ambos han aumentado a un 22,3% para los hombres y un 8,2% para las mujeres. Las tasas siguen aumentando hasta que llegaron al 22,7% para los hombres y al 8,5% para las mujeres en el año 2011. En relación al sector Transportes, Almacenamiento y Comunicaciones, es considerado masculino, especialmente en los campos de transporte que son totalmente masculinos debido a la cultura social prevaleciente y también el de almacenamiento que se considera como masculino debido a la misma razón. En el campo de la Comunicación trabajan los hombres y las mujeres, pero el tamaño de este sector todavía no es grande, porque las cifras son bajas. En el año 1995, los hombres son un 5,6% mientras que las mujeres un 0,9%. En el año 1998, las tasas de ambos sexos han bajado, pero han vuelto a aumentar en el año 2000, que llegaron al 5,7% para los hombres y al 0,6% para las mujeres. En el año 2003, la tasa de los hombres sigue aumentando, llegó al 6,8% pero la de las mujeres disminuyó al 0,5%. Con respecto al año 2011, la tasa de los hombres aumentó más, llegó a lo más alto, al 7,3%, mientras que la de las mujeres llegó al 0,6%. El sector de los servicios y otros sectores, la presencia femenina casi duplica a la de los hombres, pues este sector depende de los esfuerzos femeninos más que de los masculinos. Es un sector relacionado tradicionalmente con las mujeres porque los empleadores prefieren emplear a mujeres.

Distribución proporcional de las fuerzas de trabajo en Palestina según el tipo de trabajo y el sexo: primer cuarto de 2013:



Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Base de Datos de la Encuesta de las Fuerzas de Trabajo. Ramallah 2013.

Según lo que muestran las cifras, el paro entre las mujeres es más que el de los hombres, es de 21,2% mientras que es de 35,3% entre los hombres. Los hombres que tienen trabajo fijo son 6,8% y las mujeres son menos, constituyen un 2,6%. El número de los hombres en el trabajo fijo sigue siendo más, llegando a 72% mientras que las mujeres que tienen trabajo fijo son 62,1%.

Tasas sobre los trabajadores/trabajadoras en el sector agrícola por años, seleccionados según, el sexo hasta el año 2010:

El Sector Económico	1998	2000	2003	2007	2009	2010
La agricultura (el sector agrícola)						
Hombres	9.5	9.8	11.9	10.8	9.9	9.9
Mujeres	29.1	34.6	33.7	36	20.5	21.4
Promedio de salario diario de los trabajadores/as en dólares de E.E.U.U.	14.4	16.4	8.9	10.1	6.3	6.5

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2010.

En la tabla se ve que el número de las mujeres trabajadoras en este sector es mucho mayor que el de los hombres. Por ejemplo: el número de los hombres en el año 1998 llegó al 9,5, mientras que el de las mujeres llegó al 29,1. En el año 2003 el número de los hombres aumentó, llegó al 11,9, pero también el número de las mujeres aumentó

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

al 33,7. En el año 2009, el número de ambos disminuyó, llegando al 9,9 de hombres y al 20,5 de mujeres. En el año 2010 no ocurrió ningún cambio en la situación de los hombres, pero el número de las mujeres aumentó un poco, llegó al 21,4. Normalmente, en este sector en Palestina las mujeres trabajan más que los hombres, porque es un sector tradicional, además no se necesitan mujeres bien formadas y educadas; a la vez, la mujer palestina tiene la habilidad de aprender rápido las cosas que su trabajo adquiere.

Distribución de las mujeres trabajadoras en el Sector Agrícola según la zona del año 2013:

Zona		Palestina	Año
Cisjordania	Franja de Gaza		
37,3%	40,6%	38,5%	2000
40,6%	23,3%	36,6%	2005
4,6%	36,2%	30,8%	2010
27,4%	37,9%	35,6%	2012

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el Hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2012.

La tabla muestra que las mujeres en la Franja de Gaza participan más en el sector agrícola que las de Cisjordania. En el año 2000, la participación de las mujeres en Cisjordania fue del 37,3%, mientras que eran un 40,6% en la Franja de Gaza. En el año 2005, el número de las mujeres en la Franja de Gaza disminuyó debido al bloqueo israelí y a la falta de seguridad en las huertas por los ataques militares diarios practicados por parte del ejército israelí contra la población palestina en Gaza, por eso la tasa fue de un 23,3% mientras que el número de las mujeres aumentó en Cisjordania, debido a que ellas empezaron a refugiarse en las huertas para satisfacer las necesidades de sus familias, sobre todo las mujeres que son cabeza de sus familias porque perdieron a su marido o padre por haber sido martirizados o arrestados por la ocupación israelí. En el año 2010, la participación de la mujer no creció mucho, un 36,2% con una disminución significativa en Cisjordania debido a la guerra israelí que destruyó muchas partes de las huertas y su infraestructura, también Israel siguió la política de empobrecer al pueblo en toda Palestina. En el año 2012, ocurrió un aumento en la participación de las mujeres en el sector agrícola donde se registró una tasa del 27,4% en la Franja de Gaza debido a la recuperación del sector agrícola allí por el gobierno de Hamas. La pobreza entre mujeres les empuja a trabajar en agricultura porque es más fácil y

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

tradicional y no se necesita mucha experiencia o un alto nivel de enseñanza. En Cisjordania la tasa aumentó también debido a las mismas razones mencionadas antes.

Distribución porcentual de los desempleados en los territorios palestinos según los años de educación y el sexo:

Años académicos	Mujeres	Hombres	Total
0	0,9	0,2	0,8
6-1	16,1	1,6	13,2
7-9	28,2	2,7	23,1
10-12	38,0	6,9	31,8
13+	16,8	88,6	31,1
Total	100	100	100

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2010.

Las cifras muestran que las más altas tasas de los desempleados/ desempleadas se concentra en los que tienen entre 10-12 años de educación, que llegaron al 38,0 de las mujeres y al 6,9 de los hombres. Pero los que tienen entre 7-9 años de educación la tasa llegó al 28,2 de mujeres y al 2,7 de los hombres. Las mujeres que tienen 13 y más años de educación son pocas en comparación con los hombres, pues son el 16,8 de mujeres y el 88,6 hombres. En Palestina el paro aumenta entre las mujeres que tienen un alto nivel de educación, para los que tienen cero años de educación, la tasa de la mujer llegó al 0,9 y la de los hombres llegó al 0,2. Las cifras muestran que las mujeres que tienen entre 6-1 años de educación tienen tasas de 1,6, mientras que los hombres son mucho mayores, pues fue del 16,1.

La tabla muestra las tasas del paro entre los hombres y mujeres con más que quince años de edad, hasta el año 2011:

Zona	Cisjordania	Franja de Gaza	Ambos
Mujeres	22.6	44.0	28.4
Hombres	25.8	15.9	19.2
Ambos sexos			20.9

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011

La tabla muestra las tasas del paro de ambos sexos en Palestina. En Cisjordania, el paro entre las mujeres es menor que entre las mujeres de la Franja de Gaza, pues son un 22,6 en Cisjordania y un 44,0 en la Franja de Gaza, mientras que el paro entre los

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

hombres en Cisjordania es mayor que el paro entre los hombres de Gaza; las tasas fueron del 25,8 de los hombres de Cisjordania y del 15,9 de los hombres de Gaza.

Si nos centramos en Cisjordania, la provincia de Hebrón tiene la tasa más alta de paro en Palestina con un 26,1%. La provincia de Belén ocupa el segundo lugar en el paro con una tasa del 22,8%, mientras que las provincias que registraron la tasa más baja de paro son la de Jericó y el valle del Jordán y la provincia de Jerusalén, cuyas tasas llegaron al 15,0% y al 9,8% respectivamente.

En la Franja de Gaza, las provincias de Khan Yunes y de Rafah tienen las tasas más altas de paro, que llegó al 33,9% en ambos. La provincia del norte de Gaza ocupa el segundo lugar en el paro en la Franja de Gaza, con una tasa del 32,3%. Mientras que la tasa baja fue registrada en la provincia de Gaza, con un 27,4%. El paro entre los jóvenes de ambos sexos y los graduados universitarios de entre 20 y 24 años llegó al 43,1% en los hombres y al 49,9% entre las mujeres. La capacidad del mercado laboral palestino de absorción de la mano de obra es sólo del 64,3% en todos los sectores: gubernamentales, civiles y el sector privado. La capacidad de la economía palestina para generar nuevas oportunidades de empleo es muy limitada debido a las difíciles circunstancias políticas y económicas. Todos los indicadores apuntan a que la economía palestina puede generar sólo 15.000 nuevas oportunidades de trabajo anualmente, en las mejores condiciones, mientras que los recién llegados al mercado laboral palestino son más de 40.000 nuevos trabajadores/ trabajadoras, la mayoría de ellos recién graduados en las universidades e instituciones de Palestina¹²⁴

Distribución porcentual de los empleados palestinos, según la edad y el sexo, hasta el año 2010:

Grupos de Edad	Hombres	Mujeres	Total
15-24	37.9	38.9	38.1
25-34	30.1	47.3	33.5
35-44	16.1	11.7	15.2
45-	12.0	1.7	9.9
55+	3.9	0.4	3.3
Total	100	100	100

Fuente: Oficina Palestina Central de Estadísticas, Ramallah 2010.

¹²⁴ <<https://www.facebook.com/MoaathShraideh>> (26/1/14).

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Las cifras en la tabla muestran que el empleo entre ambos sexos aumenta entre los que tienen entre 15-24 años de edad, pues son un 37,9 de hombres y un 38,9 de mujeres. Pero el número disminuye entre los empleados que tienen entre 25-34 años de edad y aumenta entre las empleadas del mismo grupo de edad, que llegó al 47,3%. En el grupo de edad entre 35-44 el empleo disminuye, pues llegó al 16,1 entre los hombres y al 11,7 entre las mujeres. El empleo declina entre ambos sexos en el grupo de edad entre 45-54, pero los hombres son mucho más que las mujeres, un 12,0 de hombres y un 1,7 de mujeres. El paro sigue bajando entre ambos que tienen más de 55, que llegó al 3,9 entre los hombres y al 0,4 entre las mujeres. En los primeros dos grupos las tasas son altas porque se presentan al sector de jóvenes y al sector de la fuerza laboral. También la política de empleo en Palestina prefiere emplear a los menores de edad más que los mayores, porque sirven más y mejor.

Las tasas de las fuerzas laborales (fuerzas del trabajo) en Los Territorios Palestinos, según la edad y el sexo:

Grupos de Edad	Hombres	Mujeres	Total
15-24 años	42.5	8.4	50.9
25-34 años	88.8	23.1	111.9
35-45 años	93.8	20.7	114.5
45-54 años	84.7	17.7	102.4
55+ años	38.0	6.0	44
Total	100	100	100

Fuente: Oficina Palestina Central de Estadísticas, Ramallah 2010.

En la tabla se ve claro que las fuerzas laborales aumentan entre los hombres en todos los grupos de edad, las más altas tasas entre los hombres se centran en los grupos de edad de entre 35-44, 25-34, 45-54 y bajan en los grupos de edad de entre 15-34 y 55+, pero los hombres son mucho más que las mujeres en todos los grupos de edad. La más alta tasa entre las mujeres se encuentra en el grupo de edad de entre 25-34 años (un 23,1), pero baja en el siguiente grupo de edad de entre 35-45, que llegó al 20,7. La tasa sigue bajando cuando las mujeres avanzan de edad, llegando al 6,0 entre las mujeres que tienen más de 55 años. Las mujeres que tienen entre 15-24 años de edad son pocas también, un 8,4 de edad.

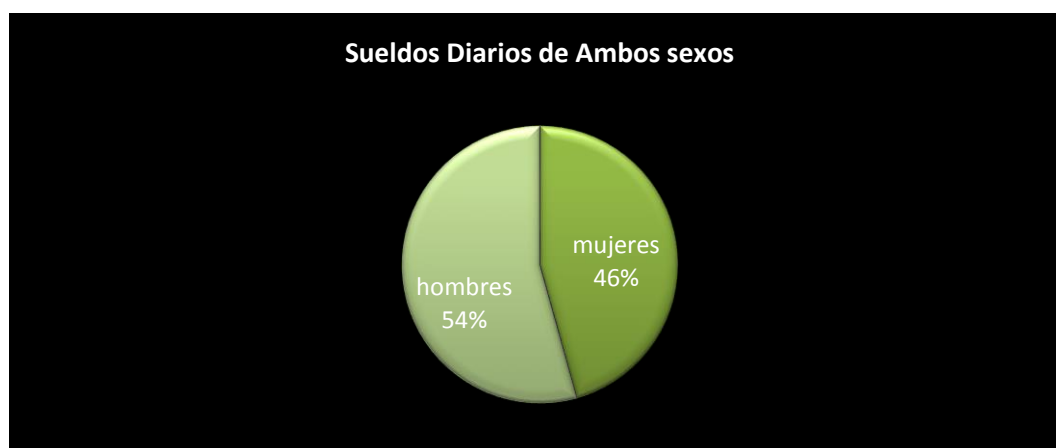
La tasa de las fuerzas laborales (fuerza de trabajo) en los Territorios Palestinos según el sexo, en años seleccionados hasta el año 2011:

Sexo	Años Seleccionados							
	1995	1998	2000	2003	2006	2008	2010	2011
Hombres	66.9	70.3	70.1	67.5	67.7	66.8	66.8	72
Mujeres	11.2	11.3	12.7	12.8	14.5	15.2	14.7	16.6
Total	78.1	81.6	82.8	80.3	82.2	82.0	81.5	85.3

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

La tabla muestra que los hombres incluidos en las fuerzas de trabajo son muchos más que las mujeres en los mismos años. La tasa de los hombres es del 66,5 en el año 1995 mientras que la de las mujeres es del 11,2, esta cifra aumentó en los años siguientes. Por ejemplo: la tasa de los hombres aumentó al 67,8 en el año 2006 y la de las mujeres también aumentó al 14,5. En los años 2008 y 2010 la tasa de los hombres bajó al 66,8 y la de las mujeres aumentó al 15,2 en el año 2008, pero de disminuyó al 14,7 en el año 2010. En el año 2011, la tasa de los hombres aumentó al 72,0, también la tasa de las mujeres aumentó al 16,6, pero la brecha sigue siendo grande entre ambos sexos.

El Promedio del salario diario de los trabajadores/trabajadoras en Cisjordania–Palestina. Los trabajadores/ trabajadoras de los asentamientos israelíes y de Israel están excluidos:



Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

El promedio diario del salario de las mujeres palestinas trabajadoras llegó a 79,1 NIS, mientras que el promedio del salario de los hombres llegó a 94,1 NIS. La brecha de género es de 15,9 NIS.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

En Palestina, en muchos lugares del trabajo, los hombres cobran sueldos mayores que las mujeres, aunque las horas y las condiciones de trabajo son iguales.

La participación en las fuerzas laborales (fuerzas de trabajo) de los individuos de más de quince años de edad:

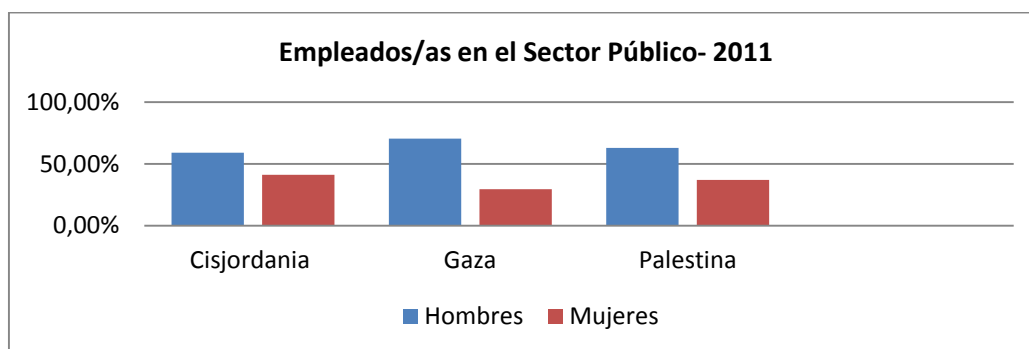
Las Fuerzas Laborales	Hombres	Mujeres	Ambos sexos
Las Tasas	72.0%	16.6%	43.0%

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

La tabla muestra que los hombres participantes en las fuerzas laborales son muchísimo más que las mujeres, pues la tasa de los hombres llegó al 72% mientras que la de las mujeres fue del 16,6%.

Por las cifras se ve claro que existe un Problema en Palestina en relación a la participación femenina en el mercado de trabajo, pues hay una gran brecha entre las cifras de ambos sexos. Los jefes prefieren emplear a los hombres más que a las mujeres por razones culturales, sociales y religiosas. Los hombres alimentan a sus familias porque son los responsables económicamente, pero para la mujer no es importante trabajar, pues en el Islam el hombre es el encargado de los gastos de su mujer, de su hija, hermanas, madres. También, los jefes no prefieren emplear a las mujeres porque ellas pueden embarazarse y disfrutan de la baja de maternidad y hora de lactancia, lo que causa pérdidas al dueño del trabajo. Además, muchos creen que el lugar propio de la mujer es su casa, debe casarse, cuidar a sus hijos y crear las nuevas generaciones. Esta es la opinión social, sobre todo de los partidos políticos religiosos como Hamas.

Los empleados de los hombres y mujeres del sector público, por regiones.
Distribución Porcentual hasta el año 2011:



Fuente: La Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah 2011.

Las mujeres representan el 41,1% del personal del sector público en Cisjordania en comparación con el 58,9% de los hombres. En la Franja de Gaza, los hombres son el doble que las mujeres, un 71% mientras que las mujeres son un 29% sólo. En el total de ambos sexos en Palestina, la brecha es grande entre ambos; los hombres llegaron al 63%, mientras que las mujeres llegaron al 38%. Los hombres representan la mayoría de los empleados gubernamentales en Palestina.

V.II. La mujer palestina en la nueva Ley del Trabajo:

La nueva Ley del Trabajo Palestino fue aprobada por el Consejo legislativo, en sus sesión del 29 de marzo de 2000, en la ciudad de Ramallah, en lugar de la Ley del Trabajo número 21 del año 1960, la cual estaba vigente en Cisjordania, y de la Ley del Trabajo número 16 del año 1964 que estaba vigente en la Franja de Gaza.

La Ley del Trabajo define al trabajo como:

El trabajo es un derecho para cada ciudadano capaz de hacerlo, la Autoridad Palestina lo hace disponible según la base de las oportunidades equivalentes y sin ningún tipo de discriminación.

Según esto, el principio de igualdad está garantizado por esta ley.

El artículo 2 dice:

El trabajo es un derecho de cada ciudadano que es capaz de hacerlo; la Autoridad Nacional Palestina trabaja para ofrecer el trabajo sobre la base de la igualdad de oportunidades, y sin ningún tipo de discriminación.

El artículo 100 de la Ley del Trabajo Palestino incita a la igualdad entre el hombre y la mujer, pues dice:

Según las disposiciones de esta ley y todos los reglamentos expedidos en virtud del mismo, está prohibida la discriminación entre el hombre y la mujer.

El artículo 101, sobre la prohibición del empleo de las mujeres, protege a la mujer trabajadora, y dice:

Está prohibido emplear a las mujeres en:

- 1.Los trabajos peligrosos y difíciles, los cuales el Ministro del Trabajo especifica.*

- 2. Las horas extra del trabajo durante el embarazo y los seis meses siguientes del parto.*
- 3. Las horas del trabajo nocturno, menos los trabajos que el Ministro del Trabajo determine.*

El artículo 102 incita a disponer de los medios de comodidad para las mujeres trabajadoras, y dice:

El establecimiento tiene que proporcionar medios de comodidad especiales para las trabajadoras.

El artículo 103 regula la baja por maternidad de la mujer trabajadora, y dice:

- 1. La mujer trabajadora que pasó en su trabajo 180 días completos, tiene el derecho a una baja por maternidad de 10 semanas pagadas, seis de ellas al menos tienen que ser después del parto.*
- 2. Está prohibido despedir a la mujer por esta baja, a menos que se demuestre que la mujer ha trabajado en otro trabajo durante su baja por maternidad.*

El artículo 104 regula los periodos de lactancia materna, y dice:

- 1. La madre trabajadora lactante tiene el derecho a tener un periodo o periodos de lactancia materna durante las horas del trabajo, que no sería en su total menor a una hora diaria, hasta que la mujer cumple un año después del parto.*

La madre trabajadora y el empleador llegan a un acuerdo sobre la manera en la cual la madre trabajadora tiene que elegir o dividir la hora de su lactancia materna. Por ejemplo: la trabajadora puede elegir la hora al inicio de su trabajo, como la primera hora del trabajo, o al final como la última hora del trabajo, o puede dividirla con media hora al inicio de su trabajo y la otra media puede ser al final de su trabajo.

- 2. La hora de la lactancia materna mencionada tiene que ser incluida en las horas diarias del trabajo.*

El artículo 105 habla sobre la vacación para el cuidado del niño o acompañamiento al marido, y dice:

Según el beneficio del trabajo, la mujer trabajadora está permitida a tener una vacación no pagada para cuidar a su niño o acompañar a su marido en su viaje.

El artículo 106 habla sobre la publicidad de las disposiciones sobre el empleo de las mujeres, y dice:

El establecimiento del trabajo tiene que hacer públicas, en el lugar del trabajo, las disposiciones especiales sobre el empleo de las mujeres.

En un taller realizado por el Centro de la Democracia y de los Derechos de los Trabajadores/as sobre las legislaciones de los trabajadores/as en Palestina, el 27-29 de noviembre de 2006, en la ciudad de Ramallah (con la participación de sindicalistas, investigadores jurídicos, diputados del consejo legislativo y los representantes del Ministerio de Trabajo). Todos ellos discutieron y debatieron la nueva Ley Palestina del Trabajo del año 2000 y propusieron modificaciones sobre algunos artículos que los participantes veían que no eran justos y propios en su fórmula actual para los trabajadores/as. Discutieron sobre la vacación de lactancia materna de la mujer trabajadora y propusieron modificaciones sobre ella.

En el artículo 103, se dice:

La mujer trabajadora que pasó en su trabajo 180 días, tiene el derecho a una baja por maternidad de diez semanas pagadas, seis de ellas deben ser después del parto.

La modificación sugerida es:

La mujer trabajadora tiene el derecho a tener una baja por maternidad de diez semanas pagadas, al menos seis de ellas serán después del parto.

Las razones de esta modificación es: la existencia de una condición de que transcurra un periodo en el trabajo antes de cada parto, que es un asunto injusto contra la mujer, y al empleador no le está permitido terminar el contrato del trabajo de la mujer sin avisarla, en caso de que la mujer tuviera su baja por maternidad antes de pasar seis meses completos en su trabajo en el establecimiento, con la alegación de que la mujer se ha ausentado de su trabajo. Eso es una discriminación clara contra la mujer.

La representante del Ministerio del Trabajo comenta, sobre la modificación de La baja por maternidad, y dice lo siguiente¹²⁵:

¹²⁵ Informe Anual del Ministerio de Labor Palestino. P.p. 15-17. Ramallah 2013.

Con respecto a la baja por maternidad, estoy de acuerdo con la modificación, pero tenemos que pensarlo bien, de lo contrario los gastos de la baja por maternidad tienen que ser cubiertos por el gobierno con los reglamentos de garantías, por utilizar el sistema de garantías, porque los gastos de la baja por maternidad son muchos para que el empleador los pague. Además, tengo miedo de que los muchos gastos de la baja por maternidad afectaran negativamente al trabajo de las mujeres y va a disminuir el número de las mujeres en los lugares del trabajo; podemos modificar eso haciéndonos cargo de una parte de los gastos de la baja por maternidad del empleador. Este artículo 103 es muy injusto contra la mujer. Tenemos que hacer un estudio sobre la modificación de una manera que esta modificación no afectará negativamente a los empleadores.

El artículo 79 sobre la baja por enfermedad dice:

Según un reportaje de la comisión médica, el trabajador/a tiene el derecho a una baja por enfermedad pagada a lo largo de un año entero durante 14 días, y por otros 14 días de baja por enfermedad, pagadas sólo la mitad del sueldo.

La representante del Ministerio del Trabajo comenta sobre este tema:

El problema de la enfermedad que resulta del embarazo, algunas leyes dicen que la vacación por enfermedad tiene que ser prolongada a 14 días, eso tiene que ser modificado.

En relación a las vacaciones anuales de la mujer trabajadora, la Ley del Trabajo en el artículo 74 dice:

- 1. El trabajador/a merece una vacación anual de dos semanas por cada año del trabajo, y tres semanas para los trabajadores que trabajen en los trabajos peligrosos o dañinos, para la salud y a quien ha pasado cinco años en el establecimiento.*
- 2. Está prohibido que el trabajador/a renuncien a su vacación anual.*
- 3. Según un acuerdo entre el empleador y el trabajador/a, se puede partir la vacación anual.*
- 4. Está prohibido reunir las vacaciones anuales por más de dos años.*

Este artículo arregla las vacaciones anuales entre los dos partes, el empleador y el trabajador/a, y a la mujer trabajadora le está prohibido trabajar en los trabajos peligrosos. En el mismo taller, también han discutido este artículo, y han sugerido una modificación sobre el sub-artículo 74/4 de la ley, y le cambiaron a:

Está prohibido que el empleador aplase la vacación anual del trabajador a más de dos años.

La razón es:

Con la consideración de que el trabajador/a tiene el derecho a esta vacación anual, la ley prohíbe renunciar a ello. Sin os referimos al artículo 131 de la Ley del Trabajo, que incita a castigar al empleador en caso de que haya violado las disposiciones relacionadas a las vacaciones estipuladas.

Pues, el texto sobre la inadmisibilidad de la compilación de las vacaciones anuales por más de dos años, tiene que ser dirigida al empleador y no a cualquier parte del contrato del trabajo.

V.12. La decisión del Consejo de los Ministros número 14, del año 2003, sobre el sistema del trabajo femenino nocturno:

El artículo 1 dice:

Está permitido el trabajo de las mujeres durante el periodo de las ocho de la noche hasta las seis de la mañana, en los trabajos y las condiciones y circunstancias siguientes:

- 1. El trabajo en los hoteles, los restaurantes, los teatros, los salones de café, los cines y las aulas de música.*
- 2. El trabajo en los aeropuertos, las clínicas, los centros sanitarios, las farmacias.*
- 3. El trabajo en los medios de comunicación.*
- 4. El trabajo en las casas del cuidado de los ancianos y en los jardines de infancia. Y en los lugares del cuidado de los huérfanos y los dependientes.*
- 5. El trabajo en las tiendas y los centros comerciales durante las fiestas.*
- 6. Durante el inventario anual, la preparación de los presupuestos y la liquidación comercial.*

7. *Si el trabajo fue para evitar una pérdida segura en el establecimiento, o en los casos de emergencias, se debe avisar el Ministerio del Trabajo, que interpretará el caso de emergencias y el periodo necesario para acabar con este trabajo y obtener la aceptación del ministerio. Si la aceptación fue oral, tiene que ser escrita después.*

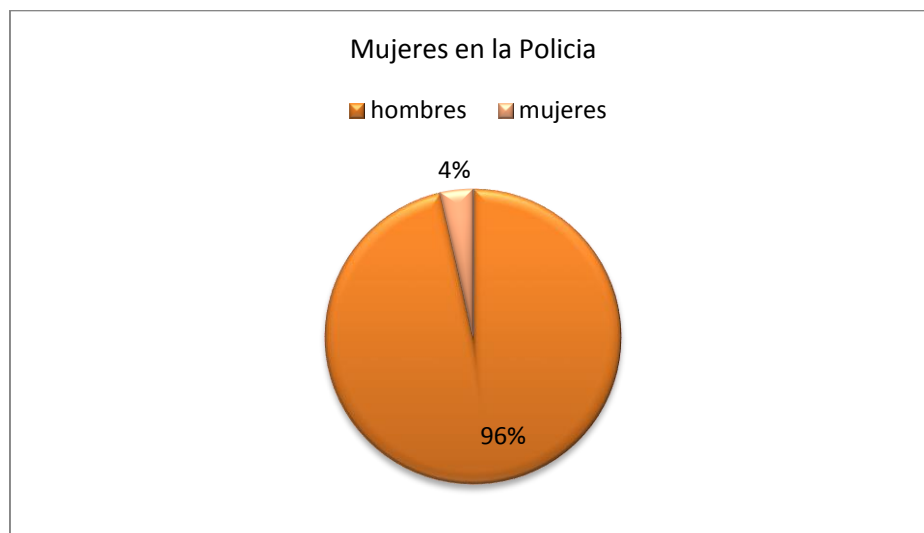
El artículo 2 dice:

Se puede permitir el trabajo nocturno de las mujeres, en todos los casos, y en todas las ocasiones y en los trabajos mencionados en el artículo anterior, pero el empleador tiene que garantizar la seguridad personal de las trabajadoras, y tomar todas las medidas que las protejan especialmente en el transporte.

V. 13. Las mujeres palestinas en diferentes profesiones

V.13.1. Las mujeres en la Policía de Cisjordania

El número total de policías de ambos sexos en Cisjordania es de 8.000 personas. Las mujeres son 382, mientras que hay 7.718 hombres.



Fuente: Institución de la Policía, La Sede General, El Ministerio Palestino del Interior. Junio, Ramallah 2013.

Las cualificaciones académicas de las mujeres policías:

1. Cinco mujeres tienen Máster (M.A.)
2. Cincuenta y siete mujeres han cursado el Bachillerato (B.A.)
3. Treinta cinco mujeres poseen el Diploma (estudios de dos años)
4. Ciento cuarenta y una mujeres tienen Tawjihi (Selectividad) Palestina). El Certificado de los Estudios Secundarios.
5. Cuarenta y cuatro mujeres tienen estudios inferiores al Tawjihi, de menos de 12 años.



La Directora del centro de policía de la Aldea de Bit-Sahur, Belén.

Los Grados Militares:

Las mujeres con grados de oficial son noventa y cinco, clasificadas de la siguiente manera:

1. Dos mujeres son teniente coronel.
2. Diez y siete mujeres son comandantes.
3. Diez y nueve mujeres son capitanas.
4. Treinta y uno mujeres son tenientes.
5. Veinte y seis mujeres son subtenientes.

Las mujeres sub oficiales son ciento cincuenta y tres, clasificadas de la siguiente forma:

1. Primer Asistente son veinte y nueve mujeres.
2. Asistentes son cuarenta y seis mujeres.
3. Treinta y dos mujeres son sargentos primero.
4. Treinta mujeres son sargentos.
5. Dieciséis mujeres son cabos.
6. Las Mujeres Policías son treinta y cuatro.



El Teniente Coronel Dr. Mahmud Salah Add-Din, la Comandante de la policía Sra. Wafa'a Sharqawi a la derecha y la Asistente Sra. Faten Shalaldeh a la izquierda.

El Teniente Coronel Dr. Mahmud Salah Add-Din, encargado del Departamento de Planificación e Investigación, nos dice¹²⁶:

El sistema de la Policía Palestina ha sido establecido en el año 1994, como resultado de los Acuerdos de Oslo. Se empezó con lentos pasos hasta que ha tomado su forma final actualmente. En relación al número de la policía palestina en Cisjordania sólo ha llegado a ocho mil personas de ambos sexos, siendo el número de las mujeres trabajadoras en la policía de 282 mujeres, que ocupan rangos diferentes. Yo, personalmente, como empleado en esta digna institución, tengo la ambición de que el número de las mujeres policías crezca en el futuro. Si analizamos el papel que la mujer palestina ha desempeñado en la larga lucha nacional, ahora debe tener un papel efectivo en la construcción de las instituciones del Estado Palestino, y consideramos que la institución de policía es una parte de las instituciones del Estado Palestino, en las que la mujer es un gran socio y eficaz, que dejó sus huellas anteriormente y debe seguir dejando sus huellas en el futuro. Hablando desde mi posición en el departamento de Planificación, una parte de la planificación que estamos preparando debe preocuparse de aumentar el número de las mujeres en la policía para que llegue al nivel requerido, según el nivel internacional. La mujer palestina es madre, hermana esposa e hija, y tiene una gran importancia en la sociedad palestina; la apreciamos y respetamos, y la veremos como un socio en la lucha patriota y un socio nuestro en el proceso de construcción.

La Asistente Sra. Faten Shalalkeh¹²⁷ habla sobre su experiencia en el trabajo policial en Palestina; actualmente trabaja en el Departamento de Administración de los Recursos Humanos; es la encargada de la sección de penales en el mismo departamento, y nos dice:

He empezado mi trabajo en la policía en el año 2001, estaba casada en aquel tiempo, y ahora estoy separada. No tengo ningún problema relacionado con mi trabajo policial, pues me encanta mi trabajo. Tuve algunos problemas

¹²⁶ Entrevista con el Teniente Coronel Dr. Mahmud Salah Add-Din (doctor en Derecho), en la Sede principal de la Policía de Ramallah. Miércoles 19/06/2013.

¹²⁷ Entrevista con la Asistente Sra. Faten Shalalkeh, en la sede principal de policía en Ramallah. Miércoles 19/06/2013.

al inicio de mi trabajo, pues mi marido no ha aceptado mi trabajo en la policía; al final llegamos al acuerdo de que la mujer es la que se construye a sí misma y forma su futuro; la mujer se puede dar la imagen sobre sí misma si es una mujer buena o mala; he trabajado en todos los departamentos de la policía, he trabajado con la Fuerza de la Ejecución en la calle con los hombres. Fui la única mujer entre mis colegas hombres. Nuestro deber era ejecutar las sentencias de los diferentes cortes, por lo que tenía que salir con la fuerza policial para registrar las casas, pues era difícil entrar en una casa sin que hubiera una mujer entre los policías. La cultura social prevaleciente, las costumbres y tradiciones imponen ese procedimiento. Cuando trabajé en Cisjordania no tuvimos tantos problemas como los que encontramos en la Franja de Gaza. Allí tuvimos muchos problemas para entrar en las casas buscando a los acusados. Por ejemplo, cuando se entra en una casa, las mujeres que esconden a un hombre rechazan ponerse la ropa islámica para evitar y prohibir a los hombres policías entrar en la casa. Por eso, fui obligada a entrar en la casa sola para buscar al hombre acusado o para realizar una búsqueda de seguridad en la casa; a veces me he enfrentado a violencia, me pegaron y echaron fuera de casa. En Cisjordania no encontré problemas como en Gaza. He trabajado en las cárceles, donde he tratado a las presas de una manera humana, no como a mujeres criminales, siempre he aplicado la ley de manera civilizada; a cambio las presas me trataron de manera buena. Cuando llevamos a la presa al tribunal la respetamos como a una mujer y no ponemos los grilletes en sus manos. He acompañado a las mujeres al tribunal sin violencia ni problemas. También he trabajado en el departamento de investigación, donde he participado en las sesiones de interrogación. Tenía que participar porque existen algunas preguntas que mis colegas hombres no pueden dirigir a las mujeres acusadas. Cuando termino las preguntas mi colega hombre continúa la sesión para preguntarle sobre cuestiones generales, no detalladas. Le respetamos su privacidad como mujer. No hay ningún tipo de molestias ni violencia contra las mujeres durante la sesión de interrogación, y cuando la acusada siente el respeto de nuestro lado reacciona con nosotros sin problemas y firma sus confesiones. A veces, durante la sesión de interrogación, he encontrado problemas con algunas mujeres acusadas de cuestiones de morales. Al final dependemos de las leyes para dar un castigo a los policías

que perpetran errores. Mis colegas de hombres de todos los rangos me respetan y me tratan bien, como al resto de las mujeres policías; nos consideran como sus hermanas, nos ayudan cuando encontramos algunas dificultades o problemas durante nuestro trabajo; nos facilitan la misión, sin molestias de ningún tipo; se respetan nuestras decisiones y nos consultan en algunas cuestiones. Al inicio de mi trabajo me encontré marginada por mi jefe y por los hombres colegas, pues no me dieron trabajo, y a veces sólo me dieron un papel para escribir o archivar. Personalmente no tengo un alto nivel de educación, pues no tuve éxito en la examen de la selectividad, pues cuando me uní a la policía, en aquel tiempo la policía no pedía tener un certificado, por lo que he encontrado mi oportunidad aquí, y me he desarrollado a mí misma; me siento feliz y segura en mi trabajo y le dedico la mayoría de mi tiempo; quería estudiar periodismo o policía, pero no tuve el dinero suficiente para continuar mis estudios; aquí he formado mi personalidad y me espera un buen futuro aquí; mi jefe es mujer y me apoya siempre. Es muy profesional y amable conmigo, en general hay mucha armonía en la relación entre las mujeres policías.

La comandante de la policía Sra. Wafa'a Sharqawi trabaja en la administración general del desarrollo y es miembro del equipo del desarrollo y del seguimiento de los proyectos de desarrollo relacionados con la policía palestina en relación a las capacidades humanas o a la infraestructura de la institución de la policía en general. Nos dice sobre su experiencia en el campo de policía¹²⁸:

Tengo el bachillerato de educación principal, además de diferentes cursos de inglés, cursos de informática, de planificaciones estratégicas, de propuestas de proyectos, para administrar pequeños proyectos, para administrar los recursos humanos, etc. He ingresado en la policía en el año 1996, fui de las primeras mujeres que entraron en esta institución. En relación a las mujeres policiales su número es todavía muy escaso en comparación al de los hombres, pues no supera el 2,7% el de las mujeres que trabajaban en los departamentos de la policía, desde el departamento de planificación y el desarrollo, Servicios de investigación, cárceles, drogas, policía de tráfico, en

¹²⁸ Entrevista con la comandante Sra. Wafa'a Sharqawi, en la sede principal de Policía de Ramallah. Miércoles el 19/06/2013.

el narcotráfico, pero las mujeres no suelen trabajar en las calles, sino que su trabajo está en el despacho dentro de la institución policial; pero a pesar del pequeño número de las mujeres ellas están distribuidas en todos los departamentos. El papel de la policía femenina es central y eficaz, no marginado; al inicio de la institución policial el trabajo femenino allí fue como secretaria, archivera, pero con el desarrollo de esta institución ocurrió un cambio en los conceptos y se dedican esfuerzos para explotar las capacidades y potencias de la policía femenina, y ahora ocupan puestos avanzados. Hace un mes y medio la teniente coronel Nida' Hanani fue nombrada Vicedirectora de la sede policial en el Distrito de Qalquilia, otra mujer es Directora de la Unidad de la Protección de la Familia, otra es Directora de la Unidad Femenina, otra mujer es Directora del Centro Policial en la Ciudad de Bet Sahur-Belén. Yo tuve una experiencia que nunca existió en el mundo árabe, pues he sido desde el año 2011-2012 la Directora de Centro de Reforma y Rehabilitación de hombres y mujeres, que pertenece a la Cárcel Central de Ramallah, que es la cárcel más grande numéricamente y la de más peligro de los delitos; eso confirma la nueva cultura de la institución de la policía de su director, el General Hazim Atallah, el cual disfruta de un gran conocimiento sobre las mujeres policías, y se trata con la policía femenina sobre la base de la competencia, preparación, rehabilitación y el nivel académico sin tener en cuenta a su género. Las mujeres recibimos el mismo entrenamiento, la misma escala de sueldos y de promociones y de indemnizaciones, no existe ningún tipo de discriminación contra nosotras. La mujer palestina se apoya y sostiene al hombre cada día y cada minuto. Si volvemos a la historia contemporánea, la mujer palestina trabajó en la tierra, plantó las cosechas, las huertas al lado del hombre, además de ser un ama de casa, pues la mujer palestina a lo largo del tiempo ha sido una mujer productiva, no consumidora. En la etapa de la lucha la mujer participó al lado el hombre, y como resultado la lucha de la mujer ha sido coronada, con la involucración de la mujer en los aparatos de seguridad. El número de las mujeres policías es escaso debido a las siguientes razones:

- 1. La tardía entrada de la mujer palestina en la institución policial; desde el año 1993 hasta el año 1997 el número de las mujeres fue muy escaso.*

2. *La crisis económica que sufre la Autoridad Palestina disminuye la oportunidad de emplear nuevos integrantes policías, especialmente de las mujeres. Por ejemplo: el Ministerio de Finanzas, cada dos o tres años, nos da unas cincuenta nuevas aportaciones financieras para emplear nuevos miembros de ambos sexos en la policía.*
3. *Las mujeres mismas ponen obstáculos, pues las mujeres que trabajan en la policía empiezan a poner condiciones de trabajo, dicen: esta tarea la puedo hacer, la otra no; aunque la mujer puede llevar a cabo todas las asignadas, eso lo considero como una falta de valoración de sí misma; si la mujer se valora a sí misma y a las capacidades que tiene, puede estar en las primeras filas.*
4. *La cultura social palestina prevaleciente no confía en las capacidades de las mujeres y cree que no puede llevar a cabo las tareas de la policía; la sociedad dice que para el trabajo policial se necesita músculos y altas capacidades y fuerzas corporales, eso refleja la cultura social errónea de la sociedad palestina. Después del año 2005, apareció una nueva mirada sobre el trabajo femenino policial y el concepto social ha cambiado; en los años noventa procuramos contar con cualquier mujer o chica en la policía sin tener en cuenta su nivel académico, pero actualmente y después de la aceptación social del trabajo femenino, empezamos a tener en cuenta la calidad de las mujeres candidatas para trabajar en la policía palestina y su alto nivel académico. Ahora tenemos cinco mujeres que tienen Máster de 275 mujeres, tenemos 57 mujeres que tienen el Bachillerato, 35 mujeres tienen Diploma, casi la mitad de las mujeres en la policía poseen el Tawjihi (Certificado de Selectividad Palestina). Quiero añadir que existen papeles importantes en la institución de policía que los hombres nunca pueden hacer, eso garantizado en la ley, en la ley del Código Penal, la Constitución Palestina, y en el sistema jurídico palestino. En la ley de procedimientos penales, hay artículos que estipulan que una mujer policía debe acompañar a la mujer acusada durante el proceso de interrogación y del arresto. También esté prohibido que un hombre policía registre el cuerpo de una mujer acusada, si lo hace los procedimientos serán anulados. En Palestina no existe policía femenina de tráfico que trabaja por las calles. Pero, cuando el número de las mujeres que conducen coches privados es mayor que el de los hombres, es muy necesario tener mujeres policías de tráfico, porque en algunas ocasiones, cuando el hombre policía de tráfico pide*

a la mujer parar en las calles, algunas mujeres se sienten molestas y otras acusan a los policías de que les causaron molestias. Nuestra visión en el futuro es que debíamos tener un cuerpo policial moderno, que sirva al pueblo palestino; esto no nos será fácil en esta situación tan complicada. Las divisiones de las zonas palestinas como zona A, zona B, zona C es porque tenemos que pedir el permiso de las Autoridades israelíes para movernos de zona A a la zona B o zona C. La zona A está bajo el pleno dominio palestino, por lo que es fácil perseguir a los acusados, delincuentes y los sospechosos, pero tenemos problemas en la zona C cuando recibimos una nota que existe un criminal o delincuente en zona C que no está bajo nuestro control de seguridad tengo que dirigir una carta oficial a la Oficina de Coordinación Palestina para enviar a la Oficina de Coordinación israelí para poder obtener un permiso para que podamos entrar en la zona C. Tenemos que proporcionarles toda la información sobre la fuerza policial que va a entrar en la zona C, tenemos que enviar a los israelíes un número de registro del coche policial y el número de los integrantes, sus datos personales y rangos y el arma que llevan y todo. Lo más difícil es que el Distrito de Ramallah y el distrito de Qalqilia, por ejemplo, son zonas A pero entre ambos distritos existen zonas C. Si queremos trasladar a un acusado o un preso de la cárcel de Ramallah a la cárcel de Qalqilia o llevarlo al tribunal sería imposible trasladarlo, pues es necesaria una coordinación anticipada con los israelíes, la cual a veces tarda casi un mes. Como resultado a veces se pasa el tiempo del tribunal u otras complicaciones, pues necesitamos coordinarnos con los israelíes para realizar nuestras tareas y solucionar los problemas en un pueblo o campo de refugiados. Además, está la falta de seguridad profesional en el trabajo, y los sueldos no son regularizados. La falta de seguridad y de tranquilidad política constituye un gran obstáculo ante nosotros, pues si la situación política está caliente sería difícil coordinar y tener un permiso de los israelíes. Además esta situación nos causa otras complicaciones profesionales y económicas, se necesita prestar más esfuerzos por nuestra parte. Por ejemplo, la unidad privada de policía (fuerzas privadas), que es la policía central, esta unidad de apoyo, sostén y para combatir los disturbio, no puede llevar a cabo sus tareas cuando hay disturbios debido a la división de las zonas A.B.C, por eso hemos sido obligados a formar una unidad de fuerza privada en cada distrito palestino, que constituye un gran peso

económico adicional. Si estas complicaciones no existieran podíamos dedicar el capital económico a otras actividades en la institución de policía.

Cuando le preguntaba sobre los obstáculos a los que se enfrentó en su trabajo y si ella ha promovido la situación de la mujer me dijo la siguiente:

En los años 1994 y 1995 entré en un conflicto y en un fuerte dialogo con mi familia y con mi entorno social de mi alrededor; los parientes, los vecinos, mis padres, hermanos y hermanas, todos intentaron convencerme de que no entrara en el campo policial; había una fuerte oposición, que he rechazado y con el paso del tiempo he demostrado mi eficacia y un alto nivel de rendimiento. En los años 2001 hasta 2004 el ejército israelí atacó a toda Cisjordania y destruyó toda la infraestructura policial, pero ahora y desde los años 2005 y 2006, he notado que mis parientes y vecinos, hasta los lejanos, empezaron a consultarme en casos relacionados con mi trabajo y pidieron mis consejos y mi ayuda; eso significa que la gente empieza a aceptar mi trabajo como mujer policía y confían cada día más en mis capacidades. Se convencieron de que la policía femenina fue establecida para servirles; además muchas mujeres y chicas me pidieron que les informara cuando haya cursos de formación y preparación de mujeres policías porque quieren que nuestras hijas y mujeres pertenezcan a la institución de la policía. Otra cosa, las familias y las mujeres reaccionan con la policía y llaman a la policía cuando ven comportamientos sospechosos, como un acto de robo, un borracho etc., este cambio ocurrió porque la policía en general y la policía femenina en especial dejaron buenas huellas en la sociedad. Al inicio de mi trabajo he hecho frente a obstáculos y desafíos porque mi papel era limitado en el archivo, la secretaría, además no había aceptación de los hombres policías al trabajo femenino en el campo policial, eso constituyó una molestia para mí e incluso hubo una negación de tratar con nosotras; una vez el jefe me trajo un papel y lo colocó en mi despacho y me dio una orden de mala manera para que trabajara este papel. Pero la mujer debe ser fuerte y debe absorber las malas tendencias y confirmar su personalidad y su puesto allí. Pero lo más difícil es cuando llegemos a un puesto de toma de decisiones; aquí está el desafío real entre el hombre y la mujer, los hombres dicen que tú, como una mujer, puedes tomar una decisión importante al nivel policial, y tú, una mujer, puedes

trabajar perfectamente por la institución policial; a la vez, existen algunos hombres que apoyan a la mujer policial con alto respeto, hay hombres que la apoyan pero en silencio y otros hombres rechazan a la mujer en silencio y otros en alta voz. Para mí es muy normal, eso existe casi en las diferentes instituciones palestinas; pero las mujeres palestinas nos podemos adaptar a cualquier situación, sea lo que sea, mis decisiones son respetadas, no me enfrente a ningún tipo de presiones, mis decisiones son independientes.

Cuando le pregunté si sus decisiones son respetadas y aceptadas y cuál era el plan que seguía ahora y si se ve apoyada por la Unión Europea me dijo:

Si claro, mis decisiones son respetadas en la institución de policía, he confeccionado el plan y las estrategias con el director y con mis colegas en el departamento. En los años 2005 y 2006 fue aprobada por la Conferencia Económica de París; desde entonces, tuvimos un apoyo financiero y profesional continuo de los europeos; antes de ese conferencia tuvimos ocho proyectos de desarrollo de la policía y cada año revisamos el plan y ampliamos el equipo de planificación, y añadimos más proyectos; ahora llevamos a cabo treinta proyectos de desarrollo en diferentes direcciones en la institución policial. Actualmente soy la coordinadora de dos importantes proyectos: el proyecto de los jóvenes y el proyecto de la protección de la familia. Soy la que toma las decisiones en estos proyectos, tengo el poder de rechazar los artículos de un proyecto que no sean concordes con nuestra cultura social y la religión islámica. Por ejemplo: en la referencia legal del proyecto de la protección de la familia, había un artículo que habla sobre los novios que viven juntos sin matrimonio; este vínculo jamás es aceptado por nuestra cultura social y la religión islámica, por lo que es imposible aceptarlo en el proyecto, hemos discutido este tema mucho con los europeos como financieros, consultantes y ejecutantes. Los europeos ejercieron presión sobre nosotros para no cancelar este artículo, y personalmente y la directora de la Unidad de Protección de la Familia hemos rechazado este artículo y recomendamos cancelarlo de la estrategia. Al final pudimos cancelarlo, y la estrategia fue aprobada por el director general de la policía el General de División Hazem Atallah, después de enviarle una recomendación del departamento legal de que este artículo nunca será aceptado bajo ninguna

circunstancia, si existen algunas actividades que no están conformes con nuestra necesidad y nuestra cultura privada. En relación a la política de los países donantes, nos dicen que tenemos una cantidad de dinero y queremos gastarla, somos como un aparato policial y hemos llegado a una etapa en la que yo, la policía, tengo tales proyectos que desarrollan el aparato policial, las potencias humanas, la infraestructura, la superestructura y el apoyo logístico, si necesitamos un apoyo financiero para un proyecto voy a solicitarlo de los países donantes; si no, no lo voy a pedir. La nueva política de la policía representada por el General Hazim Atallah es que no aceptamos cualquier agenda de los países donantes.

Le sigo preguntando si existe una unidad femenina en la institución policial y me contestó que:

Si existe, es una unidad nueva que tiene un año de vida; vino del desarrollo continuo del cuerpo de la institución policial, administrada por la Comandante Wafa'a Husein, la cual se preocupa sobre las cuestiones de género en la institución de la policía, también hay unas juntas sobre los temas de género en todos los centros de policía de Cisjordania que convocan reuniones incesantes sobre las cuestiones femeninas en toda la institución policial.

V.13.2. Unidades femeninas palestinas en las Fuerzas Especiales

Una Unidad Femenina de Comando cuenta con veintidós jóvenes Palestinas con velo ha sido formada según indicación del presidente palestino Mahmoud Abbas. Es por primera vez que se crea este tipo de unidades al nivel de los servicios de seguridad Palestina que se unirá a Las jóvenes que se han graduado de la Academia de Seguridad en Jericó (La Universidad de la Independencia).



Esta unidad ha sido formada y entrenada en Jordania (instituto de la princesa Basma) con la ayuda de un comando Francés especializado y posteriormente en Italia para someterse a un proceso de más formación. Las fotos tomadas demuestran las mujeres comandos ejecutando escenas en diferentes actividades como por ejemplo arrestar a terroristas. Una de estas mujeres dijo que¹²⁹:

No quiero sentarme en una oficina, será el placer mío sí el camino sería abierto para que otras mujeres se junten al campo militar de defensa, estoy feliz de servir mi país

La unión de las mujeres a la guardia republicana ha sido un resultado del cambio radical que ocurre en la sociedad palestina en Cisjordania donde en los últimos años se derrumbaron barreras delante de las mujeres palestinas. Las altas tasas del desempleo llevaron a las familias a aceptar la incorporación de la mujer en el mercado laboral que eran obras inusuales en la sociedad palestina. Señora Rashida Mugrabi la responsable sobre las cuestiones de igualdad entre ambos sexos en las fuerzas de la seguridad nacional palestina dijo que¹³⁰:

Las mujeres palestinas forman el 3% de la policía y las instituciones de seguridad en Cisjordania. En el futuro estaré trabajando para reclutar más mujeres.

¹²⁹ <http://www.shasha.ps/more/99286#.U_42Wk3lrIW> Artículo: “La Primera Unidad de Comando Femenino Palestina para Proteger el Presidente.” Fecha: martes el 8 de abril de 2014.

¹³⁰ <<http://www.elaph.com/Web/News/2014/4/893263.html>>. Artículo: “Comando Femenino Velado en la Guardia de Abbas.” Naser Majali. Fecha: miércoles el 9 de abril de 2014.

V.13.3. Las mujeres palestinas en los Medios de Comunicación

El periodismo femenino en Palestina se considera como una parte de la realidad en el Movimiento Femenino Palestino, porque este Movimiento no es diferente del Movimiento Público en Palestina; el contexto político afecta al contexto femenino.



Hombres y mujeres cantan una canción sobre la revolución palestina en los años treinta en la Radio de la “Voz de Palestina” en Jerusalén el año 1936



Una mujer fotógrafa de la Ciudad de Jaffa el año 1932.



Una periodista palestina peleando con unos soldados israelíes que le prohibieron cubrir los enfrentamientos entre ellos y los palestinos en Cisjordania el año 2015.



Periodistas palestinas ganadoras del Premio de la Mujer Palestina Periodista del año 2012, bajo el lema: hacia un papel femenino eficaz en el trabajo del periodismo.



La Sra. Nesrin Nasser, presentadora de noticias en la Televisión de Palestina durante presentar las noticias en la Televisión.



La famosa presentadora de diferentes programas en la “Radio Ajyal” Sra. Mayson Manasra en Ramallah el año 2015



La famosa fotógrafa palestina Areen Rinawi en Ramallah el año 2015



Una periodista realiza una entrevista con una mujer de Jerusalén el año 2015

La importancia de la participación de la mujer palestina como periodistas y en los medios de comunicación radica en que puedan influir en la cultura social y pueden cambiar los papeles estereotipados de los hombres y de las mujeres en la sociedad palestina. El número de las mujeres existentes en el campo de los medios de comunicación y en el periodismo aumentó en los últimos años, específicamente en la presentación de programas en vivo y grabados, de los que, al menos, existen dos programas que se ocupan de las cuestiones de la mujer palestina desde hace más que cinco años; el papel de las mujeres periodistas aumenta en las canales de televisión que cubren lo que pasa diariamente en Palestina de una manera eficaz. El año 2010 en Palestina se creó la primera estación de radio especializada en la mujer y sus problemas; se denominó “Red de *Nawa*” y es la única, entre las casi 45 radios y canales de televisión que trabajan en Palestina, que se preocupa de la situación de la mujer

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

palestina. Además se creó el primer foro de mujeres periodistas palestinas que incluye entre su miembros a cientos de periodistas de la Franja de Gaza.

El porcentaje de las mujeres periodistas no supera el número total de los periodistas, aunque hay que tener en cuenta que las estimaciones indican que alrededor del 55% de los estudiantes de periodismo en Palestina son mujeres.

Las estadísticas del año 2012 indican que sólo hay una mujer como redactora de un periódico local, frente a nueve hombres editores; esta mujer editora trabaja en Cisjordania, mientras que no hay ninguna mujer en este puesto en la Franja de Gaza. Existe un aumento significativo en el número de las mujeres en esta profesión. Las periodistas que llegan con el bachillerato forman el 43% y las que tienen un Máster son un 8%, mientras que las que tienen un Diploma superior forman el 25%, las que cursaron el Tawjihi son 10% y las que tienen menos que el Tawjihi son un 8%. Esto significa que el ingreso de las mujeres en la profesión de los medios de comunicación requiere altas cualificaciones, al menos el Bachillerato; sin embargo, mujeres periodistas todavía están lejos de los puestos de toma de decisiones.

Distribución de los trabajadores y trabajadoras en las Estaciones de Radio y Televisión en Cisjordania según el Sexo; 2012:

Sexo	Porcentaje	Número de Trabajadores/Trabajadoras
Hombres	70,7%	318
Mujeres	29,3%	132
Total	100%	450

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el Hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2012.

La tabla muestra la inferioridad del número de las mujeres periodistas en Palestina en comparación con los hombres, que no llega al tercio del número de éstos.

El Número de los editores y periodistas en Palestina según la Zona y el Sexo.

2012:

Indicador	Cisjordania			Franja de Gaza			Total Palestina		
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total
Número de editores	6	1	7	3	0	3	9	1	10
Número de periodistas	760	250	1.010	420	170	590	1.180	420	1.600

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2012.

La tabla muestra que el número de los hombres editores es mucho mayor que el de las mujeres editoras en Cisjordania y en la Franja de Gaza, donde no hay ninguna mujer. En relación al número de los periodistas/ las periodistas, las mujeres son menos que los hombres, pues son 1.180 hombres frente a 420 mujeres.

V.13.4. Los empleados y empleadas en las Bibliotecas Públicas

Trabajar en una biblioteca se considera como un trabajo más femenino que masculino por la cultura social prevaleciente. Pero el número de las bibliotecarias es muy escaso, pues no es nada más que de 76 mujeres; eso es debido a que el número de las bibliotecas públicas en Palestina es también muy limitado, pues sólo hay 52 en Cisjordania y 13 en la Franja de Gaza. También la calidad y las capacidades de estas bibliotecas son bajas, como muestra la siguiente tabla:

Distribución de los empleados/las empleadas en las bibliotecas públicas en Palestina. 2010:

Sexo	Porcentaje	Número de trabajadores/trabajadoras
Hombres	45,7%	64
Mujeres	54,3%	76

Total	100%	140

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2010.

En Palestina las mujeres leen más libros y periódicos que los hombres; la tasa de las mujeres que leen libros llegó al 64% y la de los hombres llegó al 58% en el año 2012.

V.13.5. Los trabajadores y las trabajadoras en el teatro palestino



Mujeres y hombres en un escenario en el teatro de Al-Kasaba, Ramallah 2014.

Todavía el número de las mujeres que trabajan en el teatro palestino en Cisjordania y en la Franja de Gaza no es más que de 25 mujeres, porque se considera como un trabajo no adecuado para ellas según la cultura social palestina. Una mujer que se llama “Iman Awn” fue la primera en crear el teatro “Eshtar” en Ramallah en el año 1991. Otro teatro, llamado Al-Kasaba, que es teatro y cine se creó en Jerusalén el año 1970¹³¹

¹³¹ <<http://www.diwanalarab.com/spip.php?article31164>>

Distribución de los trabajadores/las trabajadoras en los teatros según el sexo, 2010:

Sexo	Porcentaje	Número de trabajadores/as
Hombres	71,3%	62
Mujeres	28,7%	25
Total	100%	87

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2010.

Es obvio que el número de las mujeres trabajadoras en el teatro en Palestina es menor que el de los hombres; la tasa llegó al 71,3% pero los hombres y al 28,7% para las mujeres. Su número total es: 62 hombres.

V.13.6. Los trabajadores/trabajadoras en las Editoriales y Centros de Publicación:

No se dispone de suficientes informaciones sobre las mujeres escrituras palestinas (poetas, novelistas, ensayistas, etc.) y las escritoras palestinas, tampoco existe una revista Palestina especializada en la crítica literaria y artística. Ha sido la renovación de la publicación de la revista *Al-Karmel* la que se está interesada en la publicación y edición literaria en Palestina. Hay muchos premios para los autores y escritores más importantes, pero raramente encontramos una mujer premiada, a pesar de que existen mujeres autoras y escritoras distinguidas en Palestina. Las trabajadoras en los centros de publicación (editoriales) son sólo cinco mujeres. Existen dos revistas especializadas en las cuestiones de la mujer palestina, una en Cisjordania que pertenece a la Asociación Femenina de la Mujer Trabajadora por el Desarrollo, y se llama *Yanabe Al-Hayat* (*las fuentes de la vida*) y la otra revista, *Al-Ghaida* (la mujer guapa), está en la Franja de Gaza y pertenece al Centro de los Asuntos de la Mujer. También hay un suplemento femenino, la *Voz de la Mujer* (*Sawt Al-Nesa*), editado por El Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer desde hace quince años, que se publica con *Al-Ayam* (los días) un periódico político local diario de Ramallah. También se creó la Red de *Nawa* especializada en los asuntos femeninos. A pesar de eso, el número de las casas editoriales y de publicación relacionadas con las cuestiones femeninas todavía es escaso en Palestina, lo que limita mucho su capacidad de influir en la cultura social

prevaleciente en Palestina; pero, a la vez, podemos considerarlos como buenos e importantes inicios para la mujer palestina.

Distribución de trabajadores/trabajadoras en los centros editoriales y de publicación según el sexo. 2010:

Sexo	Porcentaje	Número de trabajadoras/es
Hombres	76,2	16
Mujeres	23,8	5
Total	100	21

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2010.

La tabla muestra que el número de los hombres es superior al de las mujeres; la tasa llegó al 76,2% para los hombres y al 23,8% para las mujeres en el año 2010.

V.13.7. La mujer palestina y el trabajo diplomático

El Gobierno Palestino está interesado en integrar a la mujer palestina tanto en los altos puestos, oficiales y no oficiales, como en los de toma de decisiones, porque desde el principio confía en la capacidad y la habilidad de las mujeres para representar a Palestina en los foros internacionales. Las considera compañeros en la lucha contra la ocupación israelí, así como en el proceso de toma de decisiones. Además, las estima como el rostro brillante e innovador del Estado Palestino.

Cuando hablamos sobre la representación de las mujeres al nivel reglado es necesario referirnos al artículo 56 de la Constitución Palestina que fue publicada el 2 de octubre de 1997, en el que se dice:

El presidente de la Autoridad Palestina nombra a los representantes de la Autoridad Palestina en los estados y organizaciones y los comisiones extranjeras, y los cesa de sus tareas, además él puede aprobar a los representantes de estos estados en la Autoridad Palestina.

Según eso sólo el presidente tiene el poder para tomar decisiones en este campo.

El porcentaje de las mujeres embajadoras entre los embajadores de la Autoridad Nacional Palestina que representaron a Palestina hasta el año 2008, según las informaciones de la Oficina Central Palestina de Estadísticas:



Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas, Ramallah.

Hasta el año 2008 había sólo el 5,4% mujeres embajadoras frente al 94,60% de hombres embajadores que representaron a Palestina en el mundo¹³²

Actualmente existen cuatro embajadoras en el mundo frente a 94 embajadores,¹³³ las mujeres que representan a Palestina en el mundo son:

1. Laila Shahid: embajadora en la Unión Europea y Bélgica.
2. Randa Al-Nabulsi: Embajadora en México. Antes ha sido embajadora en el Portugal.
3. Hala Hosni Frez: Embajadora en el reino de Suecia.
4. Dra. Mai Al-Kileh: Embajadora en Chile.

¹³² No hay información detallada sobre las embajadoras palestinas hasta el año 2008, ausencia que atribuimos a la falta de información del Ministerio de Asuntos Exteriores

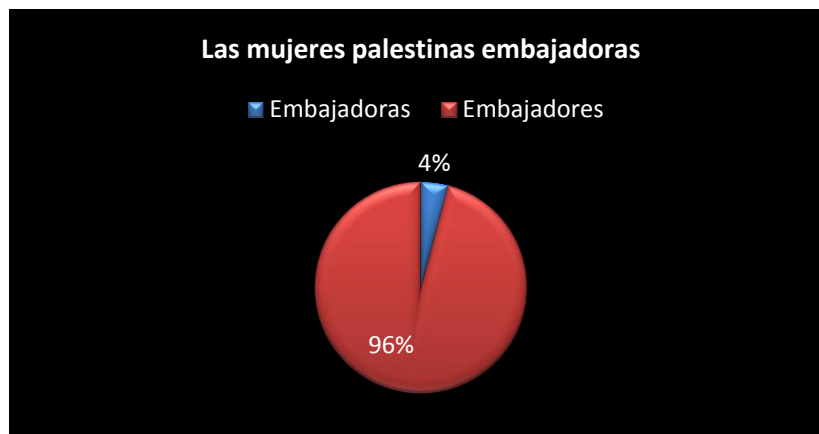
¹³³ Fuente: La página web del Ministerio Palestino de Asuntos Exteriores.



La Embajadora Sra. May Al-Kileh, actualmente representa Palestina en Italia.

Por lo tanto, todavía el número de mujeres embajadoras, en comparación con el de hombres que trabajan en este campo, es muy escaso.

Las mujeres palestinas embajadoras:



Fuente: El Ministerio Palestino de Exterior. Marzo de 2013, Ramallah.

Las embajadoras que trabajan actualmente en el Ministerio Palestino de Asuntos Exteriores en Ramallah son:

1. Amal Jado: Embajadora responsable de los asuntos de todos los países europeos y de las relaciones mutuas entre ellos y Palestina.
2. Rawan Abu-Usef: Embajadora responsable del sector de relaciones bilaterales y multilaterales.

Las embajadoras anteriores:

1. Maiada Bamieh ha sido embajadora en Brasil.
2. Sumaía Al- Barguti ha sido embajadora en Holanda.
3. Hend Khuri ha sido embajadora en Francia.
4. Mai Al-Sarraf ha sido embajadora en Dinamarca.
5. Antwanet Siden es (ha sido) candidata para representar a Palestina en Noruega.

En el comité palestino que representa a Palestina en la ONU, la señora Sumaía Al-Barguotí actualmente es uno de sus miembros, así como la señora Fida' Abdel-Hadi, quien también trabaja como primer consultor, además tiene el título de vice embajadora.

El Gobierno Palestino otorga el título de embajadora a las mujeres palestinas atendiendo a sus habilidades, su formación académica y su larga experiencia en el trabajo político y diplomático.

La Ley Palestina del Trabajo Diplomático

La Ley Palestina del trabajo Diplomático fue expedida el 25 de agosto de 2005, después de ser aprobada por el Consejo Legislativo en Ramallah.

Esta ley se considera como un paso muy importante en el camino del desarrollo del trabajo diplomático, el cual fue establecido por el departamento político de la Organización de Liberación de Palestina, que debe ser capaz de continuar para llevar a cabo sus tareas. Eso viene en el marco de cumplir el rendimiento palestino especialmente entre la Organización de Liberación de Palestina y el Ministerio de Asuntos Exteriores en la Autoridad Nacional Palestina.

El artículo 11º de la ley estipula las condiciones que deben cumplir los candidatos y las candidatas para este trabajo; éstas son:

Los/las que soliciten un empleo en el trabajo diplomático deben cumplir las siguientes condiciones:

1. *Ser un palestino con plenas facultades.*
2. *Tener el primer grado universitario, al menos.*

3. *Ser nominado al trabajo diplomático tras una competición general que el Ministerio establece para elegir a las/los empleados del trabajo diplomático; la elección será por una comisión específica y formada para este objetivo; el sistema fija las condiciones y normas de la elección de los nuevos empleados.*
4. *No haber sido condenado como culpable de un crimen o de un delito grave que implique depravación moral o deshonestidad.*
5. *Debe ser de buena reputación y conducta.*

Al leer la ley diplomática y contemplar sus artículos comprobamos que no existe ningún texto especial sobre la mujer y su derecho a ser diplomática, sino que lo menciona como un asunto general. Sería mejor si este tema estuviera más determinado, fuera más obligatorio y, por supuesto, se cumpliera.

Además, los miembros de la Unión General de la Mujer Palestina (una rama de la OLP), son mujeres nombradas por el presidente directamente, y viajan al extranjero para representar a la mujer palestina a niveles reglados y no reglados.

V.13.8. Las mujeres jueces en Palestina

La mujer palestina ha ocupado cargos judiciales de manera gradual, desde Juez en la Corte de la Magistratura a Presidenta de la Corte Suprema de Justicia.



La Sra. Kholud Al-Faqui, jueza religiosa en la Corte Religiosa en Ramallah, fue elegida como una de las cien mujeres árabes poderosas en el Mundo Árabe el año 2013, según la Revista CEO.



La Sra. Iman Naser Al-Din, jueza Civil en la Corte Suprema en Ramallah.

El nombramiento de la mujer palestina como juez con poderes plenos se considera como una experiencia judicial que ha tenido mucho éxito. La idea surgió de las políticas pioneras del Consejo General del Poder Judicial; gracias a ellas la mujer logró entrar en el sistema judicial por las puertas más anchas y, mediante su contribución, promover el estado jurídico y lograr los resultados debidos a su integración en el sistema jurídico. A pesar de esto, la asunción de las responsabilidades jurídicas por las mujeres era un tema controvertido y de debate jurisprudencial entre los juristas musulmanes, tanto en la sucesiva legislación como incluso en la actualidad. Había personas que se oponían a que la mujer asumiera un puesto jurídico con plenos poderes; otros lo han permitido con condiciones y límites, lo que en efecto retrasa la concesión de este derecho a las mujeres en muchos países árabes e islámicos.

La religión del Islam hizo justicia a la mujer y la presenta como la mitad de la sociedad, al mismo tiempo no hay ningún texto en el Corán que prohíba el nombramiento de la mujer en el poder judicial. Dios dice en el Corán:

Los Creyentes, hombres y mujeres, cada uno es responsable sobre el otro, ordenan lo bueno y prohíben el mal.

Por lo que Dios les concedió a las mujeres el derecho a la promoción de la virtud y la prevención de vicio.

El profeta Muhamad dice:

*Toma la mitad de su religión de esta rubéola (su mujer Aicha).*¹³⁴

También la Ley Básica Palestina aprobó el principio de la igualdad de oportunidades con respecto a este tema. Además, tenemos un sistema legal que nos concede derechos políticos, jurídicos y administrativos que refuerzan este principio.

El problema no radica en los textos legales, porque no existe ninguna disposición legal que impide a las mujeres ejercer el poder judicial. Tampoco la ley de la judicatura contiene referencia alguna a cualquier texto que especifique que los empleados del instituto de la judicatura sean hombres y no mujeres. En el momento en que la mujer palestina obtiene la presidencia de órganos judiciales, como es el caso de la señora juez Iman Naser Al-Din, quien asume actualmente la Presidencia de la Corte Superior de Justicia en Ramallah, ha habido un conflicto en el mundo árabe sobre la legitimidad de la asunción de la mujer del poder judicial. Pero, a pesar de los conflictos y la diferencia de opiniones, se produjo últimamente un cambio radical en Egipto al nombrar a treinta mujeres como jueces que realzaron el juramento jurídico ante el Consejo General del Poder Judicial.

Las estadísticas indican que en seis países árabes las mujeres son nombradas como jueces: Marruecos, Sudán, Siria, Líbano, Yemen y Túnez. Por ello, el experimento palestino relacionado a la asunción de la mujer del poder judicial viene avalado por otros experimentos árabes y por el apoyo del sistema del poder judicial de Jordania, el cual dio la bienvenida a esta iniciativa; además, cuenta con el apoyo del jefe del Instituto de Judicatura y del Presidente del Consejo General del Poder Judicial.

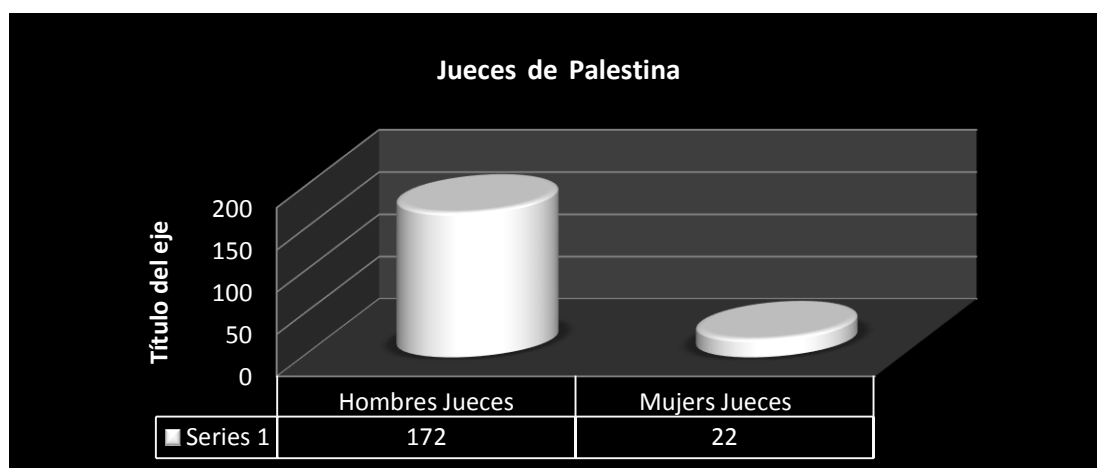
La mujer palestina no sobresalió sólo en las oposiciones judiciales, sino que también demostró su excelencia en la contribución efectiva al resolver muchos casos pendientes acumulados en los tribunales; por todo ello ha recibido una gran aceptación por parte de amplios sectores de la sociedad palestina. Además, este experimento encontró el apoyo adecuado de los hombres jueces los cuales han entrenado y enseñado a las mujeres jueces y las apoyan. También las hacen compartir en el proceso de la toma de decisiones vía al permitirles participar en las deliberaciones que preceden el proceso

¹³⁴Aquí el profeta Muhamad dio el derecho del Iftá'a (proclamar una Fatua) a su esposa Aicha. El Califa Omar ben El-Jattab había otorgado el poder judicial en el mercado a una mujer para resolver los problemas que surgen entre los comerciantes.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

de toma de decisiones. Además, los jueces hombres dejaron el espacio libre a las mujeres jueces para que puedan presidir los órganos judiciales. Todo eso se refleja positivamente en la contribución de la mujer palestina a la hora de empujar a la jurisdicción palestina hacia adelante, y eso ha sido causa de la promoción de la justicia en la sociedad palestina, la cual ahora acepta las decisiones de la mujer, decisión que es la llave de la justicia.

Las mujeres jueces ante los hombres jueces en el año 2008:



Fuente: El Alto Consejo Judicial, Ramallah 2014.

Tabla que muestra los diferentes tipos de cortes y el número de ambos sexos que contienen:

Tipo de Corte	Cisjordania		Franja de Gaza		Ambos	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Magistrado mayor/ presidente del tribunal superior	1	0	0	0	1	0
Corte Suprema	17	1	10	1	27	2
Tribunal de Apelación	19	2	19	0	38	2
Tribunal De Primera Instancia	45	7	8	3	53	10
Magistrado de Tribunal	53	8	0	0	53	8
Total	135	18	37	4	172	22

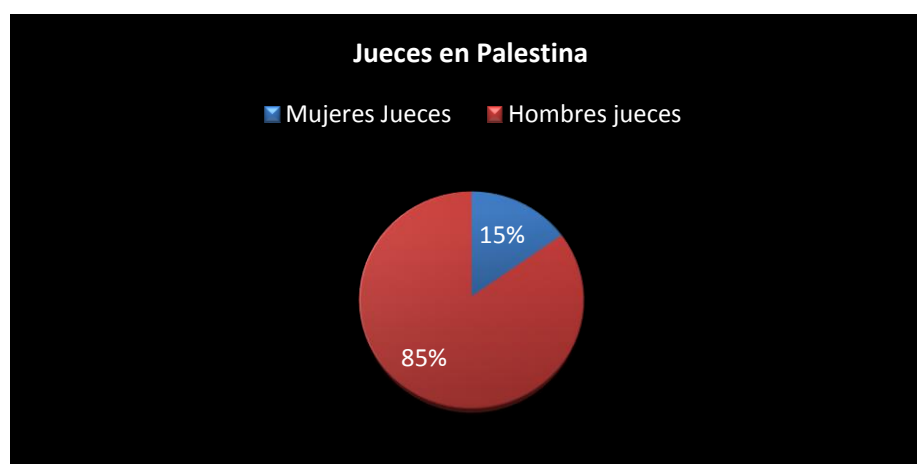
Fuente: El Consejo General del Poder Judicial. Diciembre, Ramallah 2012.

En el año 2008 el número de mujeres jueces llegó a 22 frente a 172 jueces hombres; ninguna mujer alcanzó la presidencia de un tribunal superior, pero en la Corte

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Suprema había una mujer frente a 17 hombres en Cisjordania y una mujer frente a 10 hombres en la Franja de Gaza. En relación al tribunal de apelación, había dos mujeres y 19 hombres en Cisjordania, y ninguna mujer en el mismo puesto en la Franja de Gaza. En cuanto al tribunal de primera instancia había 7 mujeres y 45 hombres en Cisjordania y había 3 mujeres y 8 hombres en la Franja de Gaza. Con respecto al Tribunal de la Magistratura, había 8 mujeres frente a 53 hombres en la Franja de Gaza y ningún hombre ni mujer en el mismo puesto en la Franja de Gaza. En total, las mujeres jueces en Cisjordania fueron 18 y 135 hombres; en la Franja de Gaza, fueron 4 mujeres frente a 37 hombres.

Las mujeres jueces en Palestina ante los hombres jueces hasta diciembre de 2012:



Fuente: El Consejo General del Poder Judicial. Diciembre, Ramallah 2012.

Tabla muestra los diferentes tipos de cortes y el número de mujeres que contienen:

Tipo del Corte	Cisjordania		Franja de Gaza		Ambos	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Magistrado mayor/ presidente del tribunal superior		0		0		0
Corte Suprema		1		1		2
Tribunal de Apelación		2		0		2
Tribunal De Primera Instancia		7 + 1 jefe		2		9
Magistrado de Tribunal		19		0		19
Total		30		3		33

Fuente: El Consejo General del Poder Judicial. Diciembre, Ramallah 2012.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Como muestran las estadísticas del Consejo General del Poder Judicial del año 2012, el número de mujeres jueces llegó a 33 frente a 184 hombres, 30 mujeres en Cisjordania y 3 mujeres en la Franja de Gaza; ninguna mujer llegó a la presidencia del Tribunal Superior; mientras que tanto en la Franja de Gaza como en Cisjordania sólo una mujer pudo llegar a la Corte Suprema, dos mujeres llegaron al Tribunal de Apelación en Cisjordania, pero ninguna en la Franja de Gaza; con respecto al Tribunal de Primera Instancia hay 7 mujeres jueces y una más que es la presidenta de este Tribunal; mientras que en la Franja de Gaza dos mujeres llegaron al Tribunal de Primera Instancia, en el Tribunal de la Magistratura hay 19 mujeres en Cisjordania y en la Franja de Gaza.

V.13.9. Las mujeres fiscales en la Fiscalía General del Estado Palestina

Las mujeres palestinas participan en el proceso de toma de decisiones a través de sus puestos como fiscales en el Estado Palestino. La siguiente tabla refleja el estado de la cuestión sobre este tema:

Fiscalía	Miembros	Hombres	Mujeres	B. A.	M. A.	PH. D	Asistente de Fiscalía	Fiscal General	Jefe de Fiscalía	Secretario del Fiscal General
Tribunal Supremo de Justicia y Casación	4	4	0	2	1	1	0	0	3	1
Tribunal de Apelación	5	3	2	3	2		0	2	2	1
Ramallah	20	18	2	19	1	0	3	16	1	
Nablus	13	10	3	13	0	0	2	10	1	
Hebrón	12	12	0	11	1	0	0	6	1	
Jenin	7	7	0	6	1	0	0	6	1	
Belén	7	6	1	5	2	0	2	4	1	
Tulkarm	7	5	2	6	1	0	2	4	1	

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Qalqilia	5	5	0	4	1	0	2	2	1	
Jericó	4	3	2	4	0	0	1	2	1	
Dura/Hebrón	4	2	2	4	0	0	0	3	1	
Halhul/Hebrón	4	3	1	4	0	0	1	2	1	
Salfit/Nablus	4	3	1	4	0	0	1	2	1	
Tubas/Jenin	3	3	0	2	1	0	0	2	1	
Delitos Económicos	4	1	3	3	1	0	0	3	1	
Combate contra la Corrupción	6	6	0	4	2	0	0	5	0	1
Total	109	91	18	94	14	1	16	72	18	3

Fuente: Las estadísticas de la Fiscalía General de Ramallah, Palestina. Marzo de 2013.

La tabla muestra que existen dieciocho mujeres fiscales en la Fiscalía General en Palestina, en el Tribunal Supremo de Justicia y Casación hay una mujer como Jefe de la Fiscalía General frente a tres. En el Tribunal de Apelación no hay ninguna mujer; en la Fiscalía de Ramallah hay veinte miembros, de los cuales sólo dos son mujeres frente a dieciocho hombres; en la Fiscalía de Nablus hay diez hombres y tres mujeres, mientras que en la Fiscalía de Hebrón hay doce hombres y ninguna mujer; en la fiscalía de Jenin hay siete hombres y también ninguna mujer; en Belén hay siete miembros, uno de los cuales es una mujer; en la Fiscalía de Tulkarm hay dos mujeres miembros de los siete existentes; en la Fiscalía de Qalqilia hay sólo cuatro miembros masculinos; en la fiscalía de Jericó hay dos mujeres fiscales y cuatro hombres; en la fiscalía de la aldea de Dura hay dos mujeres y dos hombres fiscales; en la aldea de Halhul hay una mujer y tres hombres; en la ciudad de Salfit hay una mujer fiscal y dos hombres, mientras que en la ciudad de Tubas hay sólo tres hombres y ninguna mujer. En la unidad de los Delitos Económicos existen cuatro miembros una de ellos es una mujer. La unidad de Combate contra la Corrupción la componen sólo seis hombres y ninguna mujer. Las mujeres que

trabajan en las oficinas de la Fiscalía General en toda Cisjordania están clasificadas entre Jefe de Fiscalía, Secretaria/o del Fiscal General, Fiscal General y Asistente de Fiscalía. Además, el número total de los fiscales en toda Cisjordania es de ciento nueve miembros, de los cuales noventa y uno de ellos son hombres y dieciocho de ellos son mujeres.

En relación a su rango académico, noventa y cuatro de ellos han cursado el bachillerato, catorce han obtenido un Máster y uno de ellos el doctorado. En relación a su clasificación profesional, dieciséis de ellos son Asistentes de Fiscalía, setenta y dos son Fiscales Generales, dieciocho son Jefe de Fiscalía y tres son Secretarios del Fiscal General.

V.13.10. La mujer en los Sindicatos de Palestina

Las libertades generales y el derecho de crear sindicatos y de participar en el trabajo sindical se convirtieron en derechos humanos básicos garantizados por las legislaciones árabes y por las internacionales, lo mismo que las leyes básicas de Palestina tras la constitución de la Autoridad Palestina.

Es destacable el desarrollo ocurrido en la participación de la mujer en los Sindicatos Laborales Palestinos, especialmente después de aprobar el sistema de cuota femenina con un porcentaje del 20% en los comités de liderazgo en los diferentes sindicatos o sus ramas y en el Comité Ejecutivo y la Secretaría General de la Unión General de los Sindicatos de trabajadores/as en Palestina (UGSTP). Esta representación empezó después de una decisión tomada en la conferencia constitucional de la UGSTP en mayo 2004.

La participación de la mujer en los Comités Generales de los Sindicatos secundarios y en los comités sindicales de los puestos de trabajo llegó al 10%, pero su representación en los comités ejecutivos es nula desde hace mucho tiempo, con algunas excepciones en algunos sectores, pues esa representación femenina va disminuyendo cuando subimos en la jerarquía del movimiento sindical.

Pero antes de adentrarnos detalladamente en la situación de la mujer en el movimiento sindical es necesario hablar sobre la situación de la mujer palestina en el

mercado de trabajo y en los importantes sectores donde las mujeres trabajan, así como del efecto que eso produce en la organización sindical. Las más destacadas indicaciones del mercado de trabajo que afecta a la mujer, según las estadísticas de la Oficina Central Palestina de Estadísticas del año 2012, son las siguientes:

1. El porcentaje de la mujer en el mercado de trabajo constituye el 14% frente al 66,7% de los hombres.
2. El porcentaje del paro entre las mujeres llegó al 27,3% frente al 20,8% de los hombres. El paro aumenta entre las mujeres que han estudiado durante más de trece años, pues en este caso se llegó al 34,9%.
3. Los afiliados a los sindicatos laborales llegaron al 16,8% entre las mujeres y al 17,2% entre los hombres.
4. El porcentaje de trabajadores/trabajadoras en el sector gubernamental llegó sólo al 30%.
5. El porcentaje de las mujeres afiliadas que trabajan en el sector de servicios es el más alto, pues llegó al 40,9% frente al 38,7% de los hombres.
6. Las mujeres palestinas que se encuentran fuera del mercado laboral son numerosas, pues alrededor del 54,7%, se dedican a las tareas domésticas.

Si observamos las anteriores indicaciones comprobamos que la situación de la mujer en el mercado de trabajo es muy limitada y débil, pues además de las difíciles circunstancias en las que las mujeres viven, existe una discriminación clara contra la mujer en los sueldos, vacaciones, la ausencia de los contratos de trabajo, la ausencia de la protección social, la baja maternal, la maternidad y la infancia; todo eso se debe añadir al bajo nivel de empleo de las mujeres y a su trabajo estereotipado, pues no podemos olvidar que la mujer trabajadora también debe ocuparse de su casa y del cuidado de los niños, los enfermos y los ancianos; en estas condiciones no le queda tiempo suficiente para la actividad y la afiliación sindical, y para el trabajo social y nacional. Todo ello en una situación política coaccionada y amenazada por los procedimientos de la ocupación israelí contra el pueblo palestino en general y contra la mujer palestina en especial. Eso produce un gran impacto negativo en el papel de la mujer en los sindicatos laborales.

Actualmente el porcentaje de las mujeres en los sindicatos laborales es del 15,9%, pero hace diez años era sólo del 10%; aumentó por las siguientes razones:

- La formación de los sindicatos de los trabajadores/trabajadoras en el empleo general.
- El aumento de la concienciación de la mujer sobre las circunstancias y condiciones de su trabajo y su sufrimiento contribuyó a la promoción de su convicción en el trabajo sindical y de sus ventajas.
- El papel desempeñado por los sindicatos para elevar el nivel de la conciencia pública sindical y para quitar la aculturación laboral, que objeta a las mujeres trabajadoras, fue el factor principal en el aumento de la afiliación de las mujeres en los diferentes sindicatos.

En un estudio realizada por la UGSTP en el año 2010, se comprobó que el número de las mujeres en los comités directivos de los sindicatos llegó a ser de ciento treinta y cinco mujeres, en los sindicatos generales fue de veintiséis mujeres, en los comités ejecutivos llegó a cuatro y una mujer en la Secretaría General.

La opresión y el abuso laboral que las mujeres trabajadoras afrontan en el mercado de trabajo palestino y la clara discriminación contra ellas en los sueldos, promociones, subvenciones, etc. empujaron a la UGSTP a conceder una importancia especial a las cuestiones de la mujer trabajadora; por ello decidió que los derechos de la mujer son derechos humanos, que la sociedad debe trabajar para protegerlos y defenderlos; y para conseguir esos propósitos creó el Departamento de los Asuntos de la Mujer en el año 1995. Este Departamento se considera como uno de los principales de la jurisdicción en la UGSTP, y se interesa por los temas de la mujer en el mercado de trabajo y en los sindicatos, en especial y por los derechos de la mujer palestina en general. El Departamento tiene el objetivo de promover y desarrollar la participación de las mujeres en el movimiento sindical, y trata de mejorar sus condiciones de trabajo, de acuerdo con la nueva Ley Laboral Palestina y con los convenios y normas laborales internacionales y árabes; trabaja para lograr la igualdad y eliminar toda forma de discriminación.

El informe que este Departamento presentó en la segunda Conferencia de la Mujer en el año 2010 revela las actividades llevadas a cabo dentro de la sede de la UGSTP por más de 9.500 mujeres y 2.000 hombres trabajadores. Estas actividades son:

1. Visitas de campo a más de 130 lugares del trabajo y viviendas.

2. Campañas para ejercer presiones sobre el Gobierno y el Parlamento palestinos para que legislen nuevas leyes que mejoren la situación de la mujer; campañas exigiendo un nivel mínimo de sueldos ante el Consejo de Ministros, al que se le entregó un memorándum relacionado con las peticiones de las mujeres trabajadoras, intercambiando información/colaborando con los interesados.
3. Dar poder a la mujer palestina en los puestos de toma de decisiones del movimiento sindical en especial, en los talleres de formación para los comités ejecutivos; publicaciones, dípticos, carteles, posters que revelen y presenten los asuntos y cuestiones de las mujeres trabajadoras; además, campañas de alfabetización y de formación relacionadas con su integración y con la urgente necesidad de acabar con todas las formas de discriminación contra la mujer, así como para formarlas en la seguridad, en la salud profesional y en la reproductiva de la mujer trabajadora, etc.
4. Convocar talleres para informar a las trabajadoras de sus derechos existentes en la nueva Ley Laboral Palestina, en la seguridad y sanidad profesional, las libertades y el derecho a la organización sindical, el diálogo social y la negociación masiva, etc.
5. Elaborar estrategias y un plan nacional de trabajo, con la cooperación de la Organización Laboral Internacional y el Gobierno Sueco, que procuran eliminar todas las formas de discriminación contra la mujer palestina y lograr la igualdad entre ambos sexos en los servicios prestados por la UGSTP.

V.13.10.1. EL Departamento de los asuntos de la mujer en la UGSTP:

Este Departamento está especializado y se preocupa de los asuntos de la mujer en el mercado laboral y en los sindicatos en especial y protege los derechos de las palestinas en general.

La visión del Departamento:

La visión de este departamento se dirige a lograr una participación eficaz de la mujer en el movimiento sindical, y procura cambiar las políticas sindicales, con el fin de elevar al máximo el nivel de su representación en varios sindicatos.

Los valores del trabajo del Departamento:

- Respetar la democracia y utilizarla como una metodología de trabajo.
- Respetar la pluralidad y los reglamentos internos, y las políticas generales del movimiento sindical.
- Trabajar como un equipo único, promover la participación y el liderazgo masivo.
- Apoyar y respetar las relaciones y la solidaridad nacional, regional e internacional.
- Respetar el papel de la mujer en el movimiento sindical y darle representación en todos los comités de la UGSTP: los comités laborales en los lugares del trabajo, los comités administrativos en los diferentes distritos, los comités administrativos en los sindicatos generales de toda Palestina, en el comité ejecutivo de UGSTP y en todos sus departamentos especializados.
- Promover el diálogo social con todos los agentes de la producción (los sindicatos, los empresarios, el Gobierno Palestino).

Los objetivos del Departamento:

- El Departamento se interesa en la promoción y el desarrollo de la participación de la mujer en el movimiento sindical.
- Procura mejorar las condiciones y las circunstancias del trabajo de las mujeres, según la nueva Ley Laboral Palestina y según las convenciones y normas árabes e internacionales, y se preocupa de mejorar su situación en el mercado laboral.
- Procura lograr la igualdad entre ambos sexos y eliminar todas las formas de discriminación contra la mujer palestina.
- Aumentar el porcentaje de los miembros femeninos de la UGSTP del 15% hasta el 25%.
- Desarrollar las capacidades administrativas y de liderazgo de las mujeres sindicadas.
- Promover la concienciación de la mujer trabajadora de su derecho a su participación sindical y a las leyes que solucionen las relaciones del trabajo y la protección social.

- Defender y proteger los derechos de las mujeres trabajadoras y su derecho al trabajo digno y la protección social.
- Cambiar los conceptos y actitudes sociales sobre el trabajo de la mujer y la importancia del papel de la mujer trabajadora.
- Promover las relaciones generales con las organizaciones de intereses comunes a nivel local, árabe e internacional.
- Aumentar el porcentaje de su participación en los comités ejecutivos en el movimiento sindical y en los puestos de toma de decisiones.

En relación a la regulación sindical, el porcentaje entre los hombres y las mujeres que conocen la existencia de sindicatos de los trabajadores en sus instituciones en todos los sectores del trabajo es el siguiente:

El 100% de los hombres y mujeres que trabajan en las universidades y las instituciones y en el sector de la industria médica conocen su existencia, en sus lugares de trabajo, mientras que el 45,1% de ambos sexos del sector de los servicios sanitarios confirman lo mismo, el 42,5% de ambos sexos del sector de bancos y de seguros también confirmaron lo mismo, y el 30% de ambos sexos en el sector del turismo y el 29,4% de ambos sexos en el sector de los comités locales saben que existen estos sindicatos.

En relación a los miembros en los sindicatos laborales, el 42% de los hombres y el 33,5% de las mujeres son miembros de sus sindicatos; esto refleja la confianza entre los trabajadores/trabajadoras en sus sindicatos. A la vez, la ausencia del papel de la regulación sindical para proteger los derechos de los trabajadores/as se considera la causa mayor de que muchos no se involucran en las labores sindicales, especialmente las mujeres, porque ellas no encuentran soluciones a sus problemas laborales (como la discriminación de los sueldos o la ignorancia de sus derechos a las vacaciones por maternidad o a la hora de la lactancia) temas ausentes en la agenda de los sindicatos laborales en sus instituciones.

Esta tabla muestra el porcentaje de los miembros en los sindicatos entre los hombres y las mujeres en los diferentes sectores en el año 2007:

El sector de trabajo	Los hombres 100%	Las mujeres 100%
Las instituciones y universidades	52,6%	72,2%
Telecomunicación y tecnología	59,4%	20,8%
Los comités locales	23,1%	21,1%
El turismo	27,3%	17,6%
La industria médica	58,3%	53,8%
Los servicios sanitarios	79,4%	25,5%
Los bancos y los seguros	79,2%	41,7%

Fuente: documento hecho por la Sra. Amneh Rimawi, miembro de la Secretaria General y consiliaria sindical en la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/as de Palestina. Ramallah 2013.

Aquí vemos que entre los trabajadores en las universidades y las instituciones el más alto porcentaje está a favor de las mujeres, porque ellas están más formadas y son más conscientes sobre el trabajo sindical. Después viene el sector de la industria médica donde la tasa media es del 56,0% para ambos sexos y al final está el sector de telecomunicaciones que es del 42,9% para ambos sexos. Promover a las mujeres en el trabajo se considera como un indicador importante para medir su progreso en su trabajo y la posibilidad de desarrollar su competencia y su talento en el trabajo, y como consecuencia, mejorar en sus puestos de trabajo.

Esta tabla muestra la participación de los miembros femeninos en los sindicatos sectoriales laborales hasta el fin del año 2008:

La actividad económica	Cisjordania	Franja de Gaza	El total
Servicios Generales	1.584	1.111	2.695
El Sector Sanitario	722	530	1.252
Bancos, compañías de seguros y casas de cambio de moneda	720	530	1.250
Los consejos locales y municipales	570	387	957
Construcción, madera y arquitectura	597	377	974
Agricultura e Industria alimenticia	1.217	873	2.090
Electricidad, Energía, Industria metálica e Industria plástica	571	420	991
Hoteles, restaurantes y turismo	722	530	1.252
Correo postal, Telecomunicaciones y Tecnología de la Información	718	530	1.248
Industria textil	1.399	991	2.390
Industria del cuero y zapatería	355	120	574
Transporte de carreteras y mecánica	793	375	1.168
Petroquímicos	579	312	891
Imprentas, Editoriales y medios de comunicación	720	530	1.250
El total	11.267	7.616	18.883

Durante los últimos dos años, el número de las mujeres miembros de los diferentes sindicatos sectoriales ha aumentado, pues llegó a 11.267 en Cisjordania mientras que en la Franja de Gaza fueron 7.616. El sector donde hay más mujeres miembros en Cisjordania es el sector de los servicios generales; después está el sector de la Industria textil cuyo número llegó a 1.399; a continuación se halla el sector de la agricultura y la industria alimenticia donde trabajan muchas mujeres con un número que llegó a 1.217 y el menor número de miembros existe en el sector de la Industria del cuero y de la zapatería donde la presencia de mujeres es baja. Los otros sectores son

convergentes. Esto se aplica también a la Franja de Gaza, donde el más alto número de mujeres está en el sector de los servicios generales, con 1.111; después el sector textil cuyo número de miembros llegó a 991; en el tercer rango viene el sector de Agricultura e industria alimenticia con 873 miembros, y el más bajo número de miembros fue de 120 en el sector de la industria de cuero y zapatería. También podemos decir aquí que en los otros sectores se aproximan los miembros de ambos sexos.

La Señora Amna Al-Remawi, una activista femenina y miembro de la Secretaria General en la Unión General de los Sindicatos de los trabajadores/trabajadoras de Palestina (UGSTP) nos dice lo siguiente¹³⁵:

Los sectores donde se concentran las mujeres miembros son los sectores estereotipados relacionados con el papel tradicional de la mujer palestina. Durante los últimos tres años se duplicó en número de las mujeres en estos sectores, tanto como su representación en los comités de liderazgo, que aumentó hasta que llegó al 50% en algunos sindicatos. Algunas de ellas incluso han presidido algunos de ellos. Lo que las mujeres han logrado en los sindicatos laborales es el fruto de un proceso acumulativo que encarna la filosofía de la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/as de Palestina que se enfoca a organizar las fuerzas laborales palestinas para defender los derechos de los trabajadores y trabajadoras y mejorar sus condiciones del trabajo.

Hace dos décadas la participación de la mujer en los sindicatos era muy baja por culpa de los siguientes impedimentos:

1. La ocupación israelí: los acciones de la ocupación contra el sector de los trabajadores (el proletariado) y el movimiento sindical, al que oprimían, atacaban las sedes y confiscaban sus contenidos o los rompían, arrestaban a los líderes, los asesinaban, les deportaban, los molestaban con frecuentes interrogatorios ... Eso causó la renuncia al trabajo sindical por parte de la mujer. Además la mujer se preocupó más del trabajo patriota y de la lucha nacional.

¹³⁵ Entrevista grabada con la Sra. Amneh Rimawi, consiliaria sindical en la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/Trabajadoras de Palestina y presa política anterior en las cárceles israelíes. duró 1:26 minutos, desde las 11:00 A.M. hasta las 12:26 P.M. y tuvo lugar en la sede de la Unión en la ciudad de Ramallah, el miércoles 3 de julio de 2013.

2. Las circunstancias sociales: la cultura social prevaleciente determina que el trabajo de la mujer sea secundario, mientras que es principal para el hombre que es el tutor de la familia. Se considera el trabajo sindical y la lucha social como una tarea masculina, por lo que no es deseada la existencia de la mujer en el mismo centro de los sindicatos. Se opina que el papel de la mujer es reproductivo y doméstico, y todo eso debilitó el papel de la mujer en los sindicatos.
3. La protección legal: las leyes promulgadas en los territorios palestinos (la Ley Jordana del Trabajo del año 1965 en Cisjordania y la ley de la Organización Sindical en la Franja de Gaza) hasta el año 2000 no garantizaron la seguridad del trabajo ni las libertades sindicales. Pero la nueva Ley Laboral Palestina n^o 7, del año 2.000, garantizaba el derecho de las organizaciones y la libertad de la práctica sindical. Sin embargo, la ausencia de mecanismos de control del cumplimiento de la ley vacía este derecho de su contenido. Eso causa la debilidad del papel sindical de la mujeres.
4. El abandono del trabajo sindical de la mujer.
5. La importancia y la involucración de la mujer en el trabajo patriota contra la ocupación israelí.
6. La situación interna del movimiento sindical está representada en lo siguiente:
 - El movimiento sindical palestino es una parte de la sociedad palestina que es patriarcal, por lo que la mirada hacia la importancia de la participación de la mujer varía de un sector a otro y de un distrito a otro. Ello tuvo un reflejo negativo en la situación sindical de la mujer en un sindicato o en otro; incluso a menudo el nivel de la participación de la mujer está sometido al humor de los líderes de los diferentes sindicatos.
 - Los sindicatos laborales no dispusieron de las propias y animadoras condiciones para la participación de la mujer en el trabajo sindical, como disponer guarderías, jardines de infancia, clubes por los niños de las mujeres trabajadoras y personas que cuidaran de sus hijos durante la participación de la mujer en las actividades sindicales, tampoco pudieron elegir los horarios de las reuniones sindicales para que coincidan con las circunstancias de las mujeres. Asimismo no se les

ofreció apoyo moral y material a las mujeres; por ejemplo: mujeres voluntarias (sin cobrar), pero hombres asalariados (pagados).

- La pluralidad sindical, las disidencias dentro del movimiento sindical afectan negativamente a la participación sindical de la mujer. Eso causó un estado de desconfianza en el movimiento sindical en relación a mejorar las condiciones y circunstancias del trabajo femenino laboral, también la debilidad de la democracia en las relaciones internas de los diferentes sindicatos especialmente durante las elecciones incesantes, esa situación empujó a las mujeres a sentir que es más fácil y más cómodo tratar con las organizaciones y ligas femeninas y de derechos humanos que tratar con los sindicatos laborales.

La opresión y el abuso a las que se enfrenta la mujer palestina en el mercado laboral y la política clara de discriminación cometida contra ella en todos los aspectos del trabajo, ha provocado que la UGSTP conceda más atención e importancia a los asuntos de la mujer trabajadora, porque los derechos de la mujer son derechos humanos que toda la sociedad debe proteger y defender. Como resultado el comité ejecutivo ha decidido formar el Departamento de los Asuntos de la Mujer; este departamento se considera como un departamento principal de jurisdicción en la UGSTP, y se interesa por los temas de la mujer en el mercado de trabajo y en los sindicatos laborales en especial y también por los derechos de la mujer palestina en general. El departamento tiene el objetivo de promover y de desarrollar la participación de las mujeres en el movimiento sindical; se trata de mejorar las condiciones de trabajo de acuerdo con la nueva Ley Laboral Palestina y con los convenios y normas laborales internacionales y árabes, se trabaja para lograr la igualdad y eliminar toda forma de discriminación.

V.13.10.2. Los tipos de centrales sindicales existentes en Palestina:

1. El sindicato de los trabajadores/trabajadoras en el empleo general, en cuyas filas están todos los trabajadores/trabajadoras de los ministerios y los órganos gubernamentales.
2. La unión de los profesores/profesoras de las escuelas gubernamentales.
3. El sindicato de las profesiones sanitarias; se incluye a los trabajadores/trabajadoras de esos servicios en el sector general.

La mujer constituye en el empleo general casi el 37%; la gran mayoría de ellas trabajan en el sector de los servicios generales; a menudo las mujeres eligen el empleo general debido a las condiciones y las circunstancias del trabajo, como la enfermería donde las mujeres forman casi el 70% y la educación en el que constituyen casi el 60%.

Las circunstancias determinantes son: las horas de trabajo en este sector son menos que las que hay en el sector privado, además están los privilegios de este trabajo como las vacaciones anuales, las vacaciones por enfermedad, el embarazo, la baja maternal, la hora de lactancia; gracias a estos privilegios la mujer puede hacer coincidir entre su trabajo y las tareas familiares y el cuidado de los niños. Pero en este sector de trabajo las mujeres no se inclinan al trabajo sindical ni a la lucha política ni tampoco a la lucha social; eso reduce su participación en los sindicatos laborales y en los comités de liderazgo; a la vez, el porcentaje de las mujeres participantes en las huelgas y manifestaciones es alto, porque es temporal y depende de las circunstancias y los acontecimientos, además no se necesita mucho tiempo ni esfuerzos.

V.13.10.3. Los Sindicatos Profesionales:

Los siguientes sindicatos se constituyen según leyes privadas:

1. El sindicato de médicos.
2. El sindicato de dentistas.
3. El sindicato de veterinarios.
4. El sindicato de ingenieros.
5. El sindicato de ingenieros agrícolas.
6. El sindicato de abogados.
7. El sindicato de farmacéuticos.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

La pertenencia a estos sindicatos es obligatoria porque está vinculada al permiso de prácticas de la profesión; en estos sectores la mujer constituye entre el 12- 17%, porque la participación de la mujer en las elecciones y los comités de liderazgo es muy bajo.

Al final, si comparamos la participación de la mujer en los sindicatos palestinos con los sindicatos árabes y con algunos sindicatos internacionales, y el nivel de su representación en sus órganos de liderazgo, encontramos que la experiencia de la mujer palestina es distinguida; es apta para la construcción y la acumulación, aunque no alcanza al nivel mínimo de la ambición de la mujer palestina y no se halla concorde con su prolongada lucha y con sus múltiples sacrificios.

El camino es largo, la responsabilidad todavía es grande para eliminar la discriminación de la participación de la mujer y deja a la mentalidad masculina que siga dominando todos los aspectos de la vida profesional en Palestina.

Distribución de la mujer palestina en los diferentes sindicatos 2012:

Nombre del Sindicato	Franja de Gaza		Cisjordania	
	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres
Unión General de Imprentas	10	90	13	87
Unión General de Trabajadores/as del Textil	9	91	27	73
Unión General de Servicios Públicos	9	91	18	82
Unión General de Servicios de Salud	12	88	17	83
Unión General de Industrias del Metal y la Electricidad	3	97	10	90
Unión General de Transportes de	1	99	10	90

Tierra y Mecánica				
Unión general de Servicios Turísticos	2	98	14	86
Unión General de Bancos y Seguros	3	97	15	85
Unión General de la Construcción y de Arquitectura	0	100	1	99
Unión General de Productos Químicos	6	94	14	86
Unión General de Industrias de Alimentación	3	97	13	87
Unión General de Correos y Telecomunicaciones	25	75	15	85
Total	83	1.117	167	1.033

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el Hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2013.

Cuando contemplamos la representación de la mujer palestina en los diferentes sindicatos laborales vemos que no hay ninguna en el Sindicato de Construcción y de Arquitectura como era esperado en este sector, pero la representación de la mujer en el Sindicato de Servicios de Salud no supera el 12% en la Franja de Gaza y el 17% en Cisjordania, y la más alta tasa de representación de la mujer está en el sector de la Unión General de Correos y Telecomunicaciones donde hay en la Franja de Gaza 25 mujeres y en Cisjordania quince. En todos los sectores la representación de los hombres es mucho mayor que la de las mujeres. Los sindicatos pueden desempeñar un papel más efectivo en la organización de las mujeres y en preocuparse de las cuestiones de las mujeres, su empleo y sus derechos laborales.

Los miembros de los Sindicados Laborales distribuidos según el sexo y la zona. 2012:

Zona	Mujeres	Hombres	Total
Cisjordania	21.840	163.001	184.841
Franja de Gaza	5.842	132.083	137.925
Palestina	27.682	295.084	322.766

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Comunicado de Prensa (La mujer y el Hombre en Palestina, Cuestiones y estadísticas). Ramallah 2013.

La tabla muestra que el número de las mujeres en los diferentes sindicatos, en Cisjordania y la Franja de Gaza, es menor que el de los hombres. Hay 163.001 hombres en Cisjordania frente a 21.840 mujeres en la misma zona, mientras que los hombres son 132.083 en la Franja de Gaza y sólo 5.842 mujeres.

V.14. La mujer en el sector cultural:

La mujer contribuye en este sector tan importante de una manera amplia, pero sin ser reconocida ni agradecida, particularmente en el campo de la cultura popular y en el de la conservación del Patrimonio Cultural Palestino. Este sector no tiene estadísticas y estudios suficientes que reflejen el tamaño y la calidad de la participación de la mujer; a pesar de eso, las pocas estadísticas disponibles refieren que la proporción de las mujeres trabajadoras en este sector llegó al 84%, tasa que es la más alta entre los otros sectores. La proporción de las mujeres periodistas no supera el 36% del total de los periodistas en Palestina, a pesar de que las evaluaciones refieren que el 55,0% de los estudiantes de periodismo en las Universidades palestinas son mujeres.

Todavía la infraestructura del sector cultural es débil, lo que afecta negativamente al estado de las mujeres más que al de los hombres, debido a la escasez de las instituciones que permiten una participación femenina amplia y eficaz. A pesar de eso, los últimos años experimentaron un buen desarrollo, pues se estableció la primera estación de radio especializada en los asuntos de las mujeres, se convocó un festival anual de cine hecho por la mujer, se creó la primera agencia femenina de noticias y un foro para las periodistas femeninas. Todas estas iniciativas deben ser animadas, porque contribuyen a cambiar la imagen estereotipada sobre la mujer palestina en la cultura social vigente

CAPÍTULO VI
LA PARTICIPACIÓN POLÍTICA DE LA MUJER PALESTINA



La conferencia del lanzamiento de las comisiones para la promoción de la participación de la mujer en la vida política, Ramallah 2013.



Hombres colocan un poster para animar a las mujeres a participar en las elecciones legislativas y practicar su derecho en el sufragio, bajo el lema "SU VOZ ES UN PODER", en la Ciudad de Ramallah el año 2006.

VI.1. La participación de las mujeres palestinas en las elecciones legislativas



Un hombre y una mujer acuden a una urna electoral para practicar su derecho en las elecciones legislativas el año 2007 en Ramallah.



Una urna electoral de las elecciones legislativas del año 2006 en Ramallah.

VI.1.1. Introducción

La situación de la mujer y su estatus en una sociedad se valoran como indicadores importantes, pues demuestran el nivel de desarrollo de esta sociedad. Las sociedades civilizadas y avanzadas facilitan la posibilidad de que las mujeres tomen un papel activo en la construcción social. La participación de la mujer en todos los aspectos de la vida- sociales, económicos, políticos, culturales e intelectuales- se considera un asunto vital para el crecimiento de la sociedad y su equilibrio, si esa sociedad quiere seguir el ritmo de las exigencias de la vida moderna, así como lograr los beneficios de la evolución humana en el siglo XXI.

En este contexto, el tema de la participación política de la mujer en las elecciones es particularmente importante en el nuevo orden mundial, en unos momentos en los que se producen crecientes llamamientos para la reforma y la democratización, especialmente en los países del Tercer Mundo. En ellos las elecciones no son un objetivo en sí mismo, sino que es una manera de dar poder a las mujeres para que asuman su lugar en las instituciones en las que se toman las decisiones, basándose en que ella constituye la mitad de la sociedad. Asimismo, es un derecho fundamental entre los derechos humanos, del que la mujer debe disfrutar. Las elecciones son una manera para lograr la democracia en un país; y mediante ellas se facilita que afloren, con garantías, las energías de sus niños, hombres y mujeres. Además, la democracia ayuda a lograr el desarrollo, la justicia y la igualdad en la sociedad.

Las leyes aprobadas en una serie de convenios internacionales, que regulan los actos políticos al nivel internacional, otorgan a las mujeres claros derechos. Así, la intervención internacional sobre los Derechos Políticos de la Mujer confirmó que las mujeres tienen el derecho a votar en todas las elecciones, en condiciones iguales entre ellas y los hombres sin ninguna discriminación; asimismo que las mujeres están cualificadas para ser candidatas elegidas en los comités públicos electivos en igualdad de condiciones con los hombres, sin ninguna discriminación. Además, es necesario ejercer un cargo público sin ningún tipo de discriminación en su contra. El artículo 7º de la Convención sobre Eliminación de todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer dice:

Los Estados Partes tomarán todas las medidas apropiadas para eliminar la discriminación contra la mujer en la vida política y pública del país y, en particular, garantizando, en igualdad de condiciones con los hombres, el derecho a:

Votar en todas las elecciones y referéndum públicos y ser elegibles para todos los organismos cuyos miembros sean objeto de elecciones públicas.

- *Participar en la formulación de las políticas gubernamentales y en la ejecución de éstas, y ocupar cargos públicos y ejercer todas las funciones públicas en todos los planos gubernamentales.*
- *Participar en organizaciones y asociaciones no gubernamentales que se ocupen de la vida pública y política del país.*

Además, en la Convención sobre los Derechos Políticos de la Mujer del año 1952, se afirmó que las mujeres tienen el derecho a votar en todas las elecciones, en condiciones iguales entre los hombres y ellas. En el 2º artículo dice

Las mujeres serán elegibles para todos los organismos públicos electivos establecidos por la legislación nacional, en condiciones de igualdad con los hombres, sin discriminación alguna.

Al mismo tiempo, el escaso nivel de representación de la mujer en los Parlamentos y en los altos puestos en un país, no refleja necesariamente discriminación contra la mujer ni su situación en la sociedad, puesto que una de las razones del bajo porcentaje de mujeres en estos lugares es debido a la renuncia de muchas de ellas a trabajar en la política y en los partidos, actividad que se considera la entrada, en la mayoría de los casos, a la representación en los órganos de gobierno a nivel estatal.

No hace falta decir que la obtención de las mujeres de todos sus derechos sociales y políticos requiere una combinación de factores; entre ellos, la evolución de la situación económica y el acceso a un cierto nivel de desarrollo avanzado en diversos campos, y un cambio en las estructuras sociales y económicas; además, también se necesita un cambio en las culturas y conceptos sociales que dominan la percepción social de la mujer, largo y complejo proceso que comienza en la socialización y necesita una lucha ardua y estudiada.

La situación de la mujer palestina no difiere mucho de la situación de la mujer en otras sociedades árabes, en términos del patrimonio cultural y la estructura social y económica. La participación de la mujer palestina en la vida política y pública, así como su acceso a los puestos de toma de decisiones y a ocupar cargos públicos se puede comprobar solamente a través de una inmersión profunda en las condiciones sociales que la rodean. Aunque el pueblo palestino es una parte integrante del mundo árabe, a la vez tiene una situación muy especial; es decir, Palestina está todavía bajo la ocupación israelí y aún no se han determinado las características de su imagen completa.

Las mujeres palestinas han sufrido una doble persecución; una persecución nacionalista debido a la ocupación israelí y una sexual basada en la discriminación de género. Pero esto no les impide ser una parte vital del movimiento nacional palestino. Ellas aprovecharon el proceso de lucha contra la ocupación para mejorar sus posiciones en su sociedad; crearon sus asociaciones e instituciones desde los años veinte del siglo pasado. Tal vez, el verdadero comienzo de la participación política femenina de las mujeres palestinas se produjo después de la formación de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), en el año 1964, que fue seguida por la formación de la Unión General de Mujeres Palestinas en el mismo año. La palestina disfrutó de una cuota femenina en el Consejo Palestino Nacional, que pertenece a Fateh, ya desde el año 1964, cuando llegó al 2%; en la última sesión del Consejo Palestino Nacional en Gaza, en el año 1996, la tasa aumentó y llegó al 7,5%, momento en el que el número de las mujeres fue de 65 de los 744 miembros en total. En el Consejo Palestino Central de Fateh las mujeres ganaron diez escaños, de un total de cien. A pesar de este logro, ninguna mujer podía lograr ser miembro del Comité Ejecutivo de la Organización, el cual fue determinado para los hombres sólo, especialmente para los que ocupen altos puestos en el liderazgo de las organizaciones políticas y los partidos políticos en la OLP. La mujer palestina ha contribuido eficazmente en la primera y en la segunda Intifada, pues jugó un papel importante en las actividades y eventos de la Intifada, especialmente en sus primeros años. Pero después de los Acuerdos de Oslo, la situación de la mujer retrocedió un poco, debido a la disidencia en los partidos políticos sobre los Acuerdos de Oslo, además de la evolución de Hamas y de los otros partidos políticos islamistas que crecieron mucho, y se situaron con firmeza contra la cultura social, democrática y de libertad. Además, este crecimiento islamista vino acompañado de la

debilidad clara de los partidos de izquierda, y con ella la desaparición de sus escritos que apoyaban la liberación de la mujer y sus derechos en la sociedad palestina.

Los palestinos hicieron valer su derecho a votar, por primera vez, en el año 1996, en las primeras elecciones de la historia de Palestina. Más de un millón de personas de Gaza y de Cisjordania participaron en aquellas elecciones, y en ellas votaron las mujeres también. El nuevo Parlamento electo establecía las bases de las nuevas leyes y legislaciones relativas a todos los aspectos de la vida social, económica, cultural y judicial de los palestinos. Desde entonces, el papel y la fuerza de la mujer en el Parlamento Palestino se han vuelto muy importantes. La ley palestina iguala al hombre y a la mujer en su derecho a votar y a ser candidatas en las elecciones. A la vez, las elecciones legislativas del año 1996 fueron tomadas como una medida para traducir la actividad política y social de las mujeres palestinas durante el siglo XX, en unas acciones reales en la vida política. Las mujeres habían interactuado positivamente en la participación política y en el proceso de toma de decisiones durante los últimos veinte años, tanto como en su intervención en la lucha patria para la liberación nacional y para establecer el Estado Palestino independiente, por eso reclaman sus derechos para participar en la proyección de las políticas de desarrollo nacional, económico, social, cultural y sanitario; piensan que todo será posible cuando la mujer llegue a los puestos de toma de decisiones en los consejos locales y municipales, y también en el Parlamento Palestino, ya sea en los puestos del poder ejecutivo o judicial, además de en los comités de liderazgo de los partidos políticos. El movimiento femenino ha luchado en sus diferentes organizaciones (Unión General de la Mujer, Unión General de los Sindicatos de Trabajadores, el Ministerio de Asuntos de la Mujer), en unión con otros centros femeninos y democráticos, para aprobar leyes democráticas, que garanticen la pluralidad en la sociedad palestina y también la discriminación positiva en favor de la mujer, algo que se considera como un paso necesario para lograr la igualdad y deshacerse de la discriminación entre el hombre y la mujer. Pues la mujer podía lograr lo que se ha mencionado antes por la promulgación de la Ley Electoral General, de la Ley de las Elecciones de Consejos Locales y mediante las enmiendas que se llevaron a cabo después, relacionadas con la cuota femenina en ambas leyes.

Como ocurrió en la mayoría de los experimentos de los movimientos femeninos durante el periodo transitorio de la revolución al Estado democrático, en la mitad norte del mundo o en la mitad sur, durante las elecciones de 1996, el movimiento femenino

palestino ha pasado por un periodo crítico durante la transición, que lleva implícito un retroceso significativo en la situación de las mujeres en algunos casos, especialmente en este periodo de construcción que vive el pueblo palestino desde la llegada de la Autoridad Palestina al poder.

Las mujeres participaron, al lado de los hombres, en la lucha contra la ocupación israelí por todos los medios, durante más de cincuenta años. La mujer fue martirizada, apresada, herida y exiliada de su tierra patria, pues pagó el precio de las políticas brutales de la ocupación israelí.

Pero el tamaño de la actividad política femenina no fue valorado bien. Por ejemplo, hubo un intento de alejar a las mujeres de la arena política al inicio de las negociaciones de paz en Madrid. Allí se produjo un descenso en el papel y el estatus de la mujer palestina, especialmente en las delegaciones de negociaciones de los acuerdos de Madrid, que excluían a las mujeres de las zonas sensibles de los centros de toma de decisiones, así como de desarrollar planes y legislar diversas leyes. Las mujeres consideran que la Autoridad Palestina ha tratado a las mujeres como ciudadanas de segunda clase. Algunas activistas, intentando hacer frente a esta disminución en el papel de la mujer, han decidido crear su agenda femenina después de que ésta desapareciera durante la etapa de la lucha nacional; así, empezaron a movilizarse y a llenar sus filas alrededor de esta agenda, para lograr una posición específica y armoniosa sobre sus asuntos y derechos. Además, realizaron la importante tarea de revisar la agenda nacional y los cambios políticos desde una perspectiva femenina, para que fuera capaz de integrar a la palestina en las estructuras de su comunidad, pues no podemos olvidar la relación orgánica existente entre el ejercicio de las mujeres de sus derechos en su totalidad y el fortalecimiento de la democracia palestina. No hay democracia si continúa la discriminación, la injusticia y la persecución contra más de la mitad de la sociedad.

A pesar de que las mujeres han alcanzado algunos logros, éstos se consideran como unos logros sencillos, pues faltan los medios efectivos y de desarrollo sostenible que puedan dar mejores resultados; hasta ahora el movimiento femenino carece de armoniosas voces capaces de hacer frente a enormes dificultades y obstáculos a los que se enfrentan las mujeres en la sociedad palestina.

VI.1.2. La Ley Electoral General n° 13 del año 1996 y sus modificaciones del año 2005:

El Consejo Legislativo, en su sesión de fecha 18 de junio de 2005, aprobó la nueva Ley Electoral General n° 9 del año 2005, en su tercera lectura. La ley electoral n° 13 de 1996 fue anulada totalmente y fue sustituida por la ley electoral n° 9 de 2005, después de un amplio debate antes de su aprobación, que se prolongó durante tres años, desde el 1 de septiembre de 2002. Un número de diputados de Fateh en el Parlamento reclamó mantener el sistema electoral fijado en el año 1996, según el cual se utiliza el sistema electoral de Departamentos Múltiples, mientras que otro grupo de diputados independientes y liberales reclamaron mantener el sistema electoral de las Listas Electorales para elegir a los miembros del nuevo consejo legislativo. A la vez, Hamas ha exigido la adopción de un sistema mixto (el sistema electoral de Departamentos Múltiples y el sistema electoral de las Listas Electorales) para la elección del presidente del Consejo Legislativo el 14 de abril de 2004. Además, Hamas reclamó que el tamaño de la intervención posible a favor de las mujeres en el proceso electoral no debe ser especificado en la nueva Ley Electoral. El ciclo, la duración del período legal es de cuatro años, después de la fecha de su elección que se celebrará cada cuatro años, periódicamente.

La ley modificada N° 9, del año 2005, introdujo una serie de cambios importantes:

Primero: el número de los escaños parlamentarios aumentó de 88 escaños, según la Ley Electoral del año 1996, llegando a 132 escaños en el nuevo Parlamento, según la Ley Electoral General modificada de 2005.

Segundo: el sistema electoral fue cambiado; pasó del sistema de departamentos electorales múltiples a un sistema mixto entre este sistema y el de listas electorales.

Tercero: modificaron el sistema de cuotas; es decir, que cada partido político o grupo político debía tener en sus listas electorales un número mínimo de mujeres. Cada lista electoral debe tener, como mínimo, una mujer entre los tres primeros nombres, y otra en los próximos cuatro nombres y otra por cada cinco nombres que les siguen. La cuota femenina no fue incluida en el sistema electoral de los departamentos múltiples; las

mujeres sólo pueden competir en las elecciones por el sistema de listas electorales. Por eso, en las segundas elecciones legislativas, las listas electorales han incluido 70 mujeres de un total de 414 candidatos, mientras que los departamentos electorales han incluido 15 mujeres de 414 candidatos. Ninguna mujer había ganado escaños por el sistema de departamentos múltiples. Un total de 17 mujeres lograron escaños en el segundo Consejo Legislativo Palestino.

La ley electoral aprobó un sistema electoral mixto por igual; se repartió al 50% y 50% entre el sistema electoral de los departamentos múltiples y al sistema electoral de las listas electorales; así, 66 diputados serán elegidos por el sistema de departamentos múltiples distribuidos entre dieciséis distritos electorales; dependiendo del número de la población de cada departamento, se incluye un escaño al menos por cada distrito electoral. Otros 66 diputados serán elegidos sobre la base del sistema de las listas electorales. Además, se asignan seis escaños, de los 132, para los cristianos de varios departamentos que serán identificados mediante un decreto presidencial. Asimismo, la ley define dos tipos de elecciones: elecciones presidenciales y elecciones legislativas, que deben tener lugar al mismo tiempo.

La ley electoral determina dos tipos de cuota; la primera es para los cristianos y la segunda es la femenina; la ley electoral obligó al sistema de las listas electorales a que incluyera en todas las listas una representación mínima de mujeres, según la siguiente distribución:

1. Una mujer entre los 3 primeros nombres de la lista.
2. Segunda mujer entre los siguientes cuatro nombres
3. Una mujer de cada cinco nombres que siguen.

Como en las elecciones de 2006 y 2005, las mujeres desempeñaron un papel importante y visible en el proceso electoral, ya fuera como funcionarias electorales, agentes de partidos y candidata; por ejemplo, muchos de los representantes de partidos y candidatos que se situaron fuera de los centros de votación para asegurar que todos los simpatizantes iban a votar eran mujeres. En algunos casos, ellas ocuparon todos los puestos en las mesas del centro electoral.

V1.1.3. Los artículos que modifican las elecciones, el proceso electoral y la cuota femenina:

Artículo n° 2:

Elección del Presidente y de los Miembros del Consejo Legislativo:

Teniendo en cuenta las disposiciones transitorias del artículo n° 111 de la ley, con la excepción de las primeras elecciones legislativas, tras la aprobación de la presente ley:

- 1. El presidente y los miembros del Consejo serán elegidos al mismo tiempo, en unas elecciones generales libres, mediante el voto directo y secreto.*
- 2. El mandato del presidente será por cuatro años, y no podrá ser reelegido por más de dos mandatos consecutivos.*
- 3. El Consejo se compone de 132 miembros*
- 4. El plazo del Consejo es de cuatro años, desde la fecha de su elección, pues las elecciones se celebrarán cada cuatro años de manera regular.*

Artículo n° 3:

El Sistema Electoral y la Distribución de Escaños:

- 1. La Ley Electoral Palestina se basa en un sistema mixto de partes iguales, 50%-50%, entre el sistema de departamentos electorales múltiples y las listas electorales, que consideran a los territorios palestinos como una circunscripción única.*
- 2. El número de los diputados del consejo son cien treinta y dos, distribuidos de la siguiente manera:*
 - A. Sesenta y seis diputados serán elegidos sobre la base del sistema de departamentos electorales múltiples distribuidos en dieciséis circunscripciones, dependiendo del número de la población de cada una de ellas, que al menos debe tener un escaño. Se asignan seis escaños a diputados cristianos de varios departamentos, que serán identificados por un decreto presidencial.*
 - B. Sesenta y seis diputados serán elegidos sobre la base del sistema electoral de representación proporcional (listas electorales), que considera a los territorios palestinos como un departamento único.*

C. La lista electoral se constituye con un partido o una coalición de partidos o grupos de personas formados con el propósito de las elecciones, para cumplir con las condiciones exigidas por los requisitos de la candidatura y de conformidad con las disposiciones de esta ley.

Artículo n° 4:

La Representación de la Mujer

Cada lista, de las electorales, que se presenta a las elecciones debe incluir un nivel mínimo de representación de las mujeres que será al menos de una mujer entre:

- *Los tres primeros nombres de la lista*
- *Los cuatro nombres que siguen*
- *Una mujer de cada cinco nombres que siguen.*

Artículo n° 5:

La Distribución Proporcional de Escaños:

- 1. Para cada lista electoral que obtiene el 2% o más de los votos válidos en las elecciones sobre la base del sistema de listas electorales, se le asigna un número de escaños proporcional al recibido de los votos.*
- 2. Cada lista electoral debe depositar una lista con sus candidatos en el Comité Electoral antes de finalizar el plazo de la candidatura.*
- 3. La lista de los candidatos/as se considera cerrada, al final del orden de los*
- 4. nombres. Los escaños obtenidos por cada lista serán distribuidos entre sus candidatos de acuerdo con la secuencia de sus nombres en la lista, el primero, el siguiente y así sucesivamente.*

Artículo n° 6:

Los Departamentos Electorales:

Los territorios palestinos serán un departamento electoral único con el propósito de:

- A. Elegir al presidente de la Autoridad Nacional Palestina*
- B. Elecciones sobre la base del sistema de las listas electorales.*

- C. A los efectos de elecciones de los miembros del Consejo en los departamentos electorales sobre la base del sistema de departamentos electorales múltiples; éstos serán dieciséis, divididos de la siguiente manera:*
- D. El Departamento electoral de Jerusalén, el de Belén, el de Jericó, el de Jenin, el de Hebrón, el de Ramallah, el de Salfit, el de Tulkarem, el de Tubas, el de Qalqilia, el de Nablus, el de KHan Unis, el de Der Al- Balah, el de Rafah, el de Gaza, y finalmente el del Norte de Gaza*
- E. El Comité de Elecciones determina, tras consultar con el Consejo Supremo de Planificación, un sistema que asigna las fronteras de cada departamento electoral y su población; dicho sistema será emitido por el Consejo de Ministros.*

Artículo n° 8:

Derecho a Votar:

- Votar es un derecho de todos los palestinos de Cisjordania, de la Franja de Gaza e, incluso, de la sagrada Jerusalén Este que cumplan las condiciones establecidas en la presente ley para ejercer este derecho. Y eso sin tener en cuenta la religión, opinión, afiliación política y el estatus social, económico y científico.*
- Todos los votantes ejercen su derecho al voto de manera libre, directa, secreta e individual. No se puede votar por delegación.*
- No se puede ser un votante registrado en más de una circunscripción, además no es posible que el elector emita su voto en una circunscripción diferente de la circunscripción en la que está registrado.*

Artículo n° 9:

Legitimidad para votar:

- 1. La persona está legitimada para ejercer el derecho al voto si reúne las siguientes condiciones:*
 - Ser palestino.*
 - Tener dieciocho años de edad, o más, el día de voto.*
 - Estar inscrito en la circunscripción donde ejercerá su derecho al voto*

- *Estar inscrito en la lista definitiva de los votantes.*
- *No debería ser excluido de ejercer el derecho al voto; de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10° de esta ley.*

2. *A los efectos de este ley, la persona se considera palestina:*

- *Si nació en Palestina, de conformidad con las fronteras de la época del Mandato Británico, o tiene el derecho a adquirir la ciudadanía palestina según las leyes válidas que existían en aquella época.*
- *O si nació en la Franja de Gaza y en Cisjordania, incluso en Jerusalén.*
- *O si alguno de sus predecesores se halla en conformidad con lo dispuesto en el párrafo anterior.*
- *Si está casado/a con un palestino/a que cumple con lo definido anteriormente.*
- *No haber adquirido la nacionalidad israelí.*

Artículo n° 15:

Condiciones para la candidatura en las elecciones legislativas

El candidato, para ser miembro del consejo legislativo, deber cumplir las siguientes condiciones:

- *Ser palestino.*
- *Debe haber cumplido veintiocho años de edad, o más, en el día fijado para la votación.*
- *Debe estar inscrito en la lista definitiva de los votantes.*
- *Ser residente permanente en los territorios palestinos.*

VI.1.4. El Entorno Legislativo Palestino refleja un ambiente positivo en general para las mujeres:

- *La Declaración de Independencia configuró una base constitucional y una referencia importante relacionada con la aprobación de los derechos de las mujeres.*
- *La Ley Básica Palestina formó su compromiso teniendo en cuenta los principios de los derechos humanos en más de un artículo, por eso, hizo*

hincapié en la igualdad entre hombres y mujeres, en todos sus derechos y obligaciones.

- La Ley Electoral de Consejos Locales no contiene ninguna discriminación contra la mujer.

Las elecciones palestinas que se realizaron el 20 de enero de 1996, tuvieron una gran importancia en la historia del pueblo palestino, pues en ellas se dio un paso importante para las mujeres, porque pudieron recuperar un poco de confianza en sí mismas; durante aquella etapa las mujeres empezaron a conseguir, poco a poco, vencer las verdaderas intenciones y reticencias de la Autoridad Palestina, en relación a su capacidad para lograr un cambio en la sociedad palestina. Las mujeres palestinas, durante largo tiempo, han ignorado la agenda femenina, porque han puesto todos sus esfuerzos y toda su atención en la batalla de lucha nacional; pero nadie puede negar el gran impulso que supuso la participación femenina en las elecciones, así como los logros que las mujeres pudieron alcanzar durante el proceso electoral en todas sus diferentes etapas; estos logros son:

1. La alta proporción de mujeres que se inscribieron para las elecciones, cuya tasa fue alrededor del 50%.
2. Las mujeres fueron apuntadas en las agendas de la mayoría de los hombres candidatos.
3. A pesar de los dificultados sociales, psicológicas y políticas, 28 mujeres candidatas participaron en la batalla electoral.
4. Cinco mujeres han sido miembros del primer Consejo Legislativo Palestino, con un porcentaje del 5,6%.

El 20 de enero de 1996, tuvieron lugar las elecciones legislativas y presidenciales en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza) por primera vez, para elegir al Presidente de la Autoridad Palestina y elegir también a 88 miembros del consejo legislativo. Por eso, han dividido Cisjordania y la Franja de Gaza en 16 departamentos electorales, 11 en Cisjordania y 5 en la Franja de Gaza, siguiendo el sistema electoral de departamentos electorales múltiples. El Sr. Yaser Arafat y la Sra. Samiha Khalil fueron los candidatos a la presidencia; los candidatos y candidatas por el Consejo Legislativo fueron 676. Los Partidos Políticos de Hamas, de Al-Jihad Al-Islami, del Frente Popular, y del Frente Democrático boicotearon las elecciones. Éstas ocurrieron en circunstancias extraordinarias, pues la situación política era inestable después de los acuerdos de Oslo.

Los preparativos de las elecciones debieron hacer frente a verdaderas dificultades técnicas. La divergencia demográfica entre Cisjordania y la Franja de Gaza, además de la falta de control de los medios de propaganda, todo eso causó algunas dificultades para los responsables y coordinadores de las elecciones, cuyos esfuerzos e intentos fueron también obstaculizados por el frecuente bloqueo israelí. Los puntos de control israelíes afectaron negativamente, por el constante registro de los soldados israelíes en las calles, que fueron cerradas, así como los caminos que unen las diferentes zonas de Cisjordania con Jericó, Jerusalén y la Franja de Gaza. Para obstaculizar más al proceso electoral y sus preparativos, los israelíes añadieron más puntos de control e intensificaron el bloqueo alrededor de Cisjordania y la Franja de Gaza durante el periodo de las elecciones. Por ejemplo, era necesario pasar por dos o tres puntos de control israelíes para participar en el proceso electoral y votar. Muchas veces, cuando se trasladaban los documentos y papeles electorales entre Cisjordania y la Franja de Gaza, el ejército israelí realizó una búsqueda intensa y precisa en estos papeles y documentos en el punto de control israelí de Erez, que se ubica en la entrada norte de la Franja de Gaza. A pesar de que muchas embajadas extranjeras y organizaciones internacionales de gran poder ejecutaron presiones de alto nivel sobre los israelíes para aliviar sus procedimientos brutales contra los palestinos durante las elecciones, todo eso no sirvió para nada. El boqueo israelí ha disminuido mucho la eficacia de la comisión central electoral, también ha obstaculizado las actividades de las instituciones y organizaciones que organizan los talleres sobre la democracia, para que la información y de los recursos estén a disposición de los ciudadanos palestinos, especialmente de las mujeres campesinas y de los presos políticos antiguos. Muchas veces, las materiales de estas jornadas no pudieron llegar a los talleres; como resultado, muchos de ellos fueron anulados por culpa del bloqueo israelí, especialmente en Jericó y la Franja de Gaza.

En todo el mundo las elecciones tienen lugar antes de la formación de los gobiernos y no durante su formación, como ocurrió en las elecciones palestinas del año 1996

VI.I.5. La situación especial de Jerusalén:

Los departamentos electorales de Hebrón y de Jerusalén fueron los únicos bajo el control israelí. Los palestinos allí dudaron mucho sobre las elecciones en Jerusalén Este. Se dudaba tanto de los responsables israelíes como de los responsables palestinos,

que se mostraron temerosos por su futuro y su situación legal; además tenían miedo de las represalias que los israelíes podían tomar contra ellos si participaban en las elecciones palestinas en Jerusalén Este.

La cuestión de Jerusalén es la más sensible en las negociaciones de la paz; se considera como una cuestión muy complicada, pues no está afectada sólo por las consideraciones políticas y geográficas, sino también por las consideraciones religiosas de las tres religiones: El Islam, el cristianismo y el judaísmo, porque el conflicto sigue entre las tres partes por su objetivo de controlar la sagrada ciudad. Los israelíes dicen que Jerusalén es su eterna capital de Israel, mientras que los palestinos proclamaron que Jerusalén es la eterna capital de su estado futuro. Los palestinos que viven en Jerusalén tienen carnet de identidad israelí de color azul, así los israelíes les distinguen de los ciudadanos israelíes que viven en Jerusalén y de los palestinos de Cisjordania que llevan carnet de identidad de color verde; de este forma tienen derecho a vivir y a trabajar en Israel, tienen privilegios como ciudadanos israelíes, pero sufren las limitaciones de viajar al extranjero, pues pierden su identidad azul si se ausentan más de siete años continuos en el extranjero, sin volver a Jerusalén. Las mujeres sufren más por esta cuestión, pues las Autoridades Israelíes quitan las identidades azules de las mujeres por las siguientes razones:

- Si las mujeres casadas han viajado fuera de Palestina con sus esposos y familias. Aunque ellas hayan vivido en Jerusalén según la ley israelí, los israelíes les quitan el carnet azul bajo la alegación de que ellas viven fuera de Jerusalén.
- Si algunas mujeres palestinas se casan con hombres de Cisjordania, porque las Autoridades Israelíes asumen que la mujer sigue a su hombre y tendrá automáticamente su dirección, entonces será una ciudadana palestina de Cisjordania; por ese motivo les privan de la identidad azul.
- Sí las mujeres se ausentaron durante más de siete años en el extranjero, sin visitar Jerusalén por una vez.

Como consecuencia de este conflicto, los preparativos de las elecciones en el Este de Jerusalén fueron diferentes de los de Cisjordania. Durante el proceso electoral, los palestinos se enfrentaron a muchas complicaciones, pues eran constantes las confrontaciones entre los candidatos de la zona electoral de Jerusalén y los soldados

israelíes, los cuales intentaron limitar mucho las actividades y los preparativos de la comisión central electoral. Por ejemplo, la candidata de la zona electoral de Jerusalén, Hanan Ashrawi, fue acompañada por sus asociados en su camino entre Ramallah y Jerusalén en su coche privado, llevando posters electorales de su campaña electoral; los soldados israelíes actuaron contra ella de una manera contundente y arrestaron a su conductor y a su asistente personal. También han obstaculizado a otra candidata de la zona electoral de Jerusalén, Zahira Camal, y le prohibieron entrar en Jerusalén con los posters de su campaña electoral pegados en las puertas de su coche. Como reacción, los simpatizantes de las dos candidatas se enfrentaron con los soldados israelíes. Eso afectó negativamente al éxito de las campañas electorales en Jerusalén. Cuando los colegios electorales abrieron sus puertas y el proceso electoral empezó, los soldados israelíes comenzaron a molestar a los vigilantes electorales locales; les quitaron los emblemas que llevaban en sus hombros y arrestaron a cinco de ellos. Los votantes de la zona electoral de Jerusalén también habían sufrido la brutalidad israelí durante el proceso electoral, porque los israelíes mostraron su deseo de que los palestinos de Jerusalén Este deben participar en las elecciones, pero han puesto como condición que los palestinos deben depositar su voto en las oficinas del correo postal israelí; allí los empleados van a manejar el proceso electoral, no la comisión central electoral palestina. Ese comportamiento es semejante al proceso electoral que ocurre en el extranjero, en las embajadas y oficinas de representación de un Estado.

Los votantes de Jerusalén aguantaron mucha tiranía de los soldados israelíes al dar sus votos, el día electoral. Hubo una gran cantidad de soldados israelíes en el Este de Jerusalén, que prohibieron a casi cinco mil votantes palestinos llegar a las urnas electorales, porque tenían que pasar por muchos puntos de control israelíes con las molestias de registros y búsquedas personales y de sus cosas; los israelíes obligaron a algunos palestinos votantes a volver a su casa con el pretexto de que los centros electorales están llenos de votantes, pero era una mentira, porque los israelíes prohibieron a muchos palestinos de los pueblos llegar a Jerusalén durante el proceso electoral. Además, los israelíes amenazaron a los palestinos que participaran en el proceso electoral. Ellos iban a perder sus privilegios sociales si participaban en el proceso electoral, les dijeron.

El día anterior de las elecciones, los israelíes han distribuido boletines en Jerusalén asegurando sus amenazas, además los colonos y extremistas israelíes también amenazaban con atacar a los votantes palestinos.

Los palestinos se preocuparon del transporte, preparando entre 80 y 150 vehículos y autobuses para trasladar a los votantes a las urnas electorales, pero los votantes no tuvieron suficiente información sobre este asunto; además, los israelíes obstaculizaron la llegada de los medios de transporte a las urnas electorales. Por eso el porcentaje de los palestinos votantes sólo fue entre el 10% y el 20% de los registrados en Jerusalén.

VI.1.6. La Situación especial de Hebrón:

También Hebrón vivó una situación especial y anormal en el proceso electoral que afectó negativamente al resultado final de las elecciones. Los israelíes controlan la mitad de esta ciudad, y la mitad de la mezquita de Ibrahim. En relación a la situación de seguridad, los responsables israelíes tomaron medios especiales; muchos soldados israelíes patrullaron por las calles de Hebrón, donde hay un gran asentamiento de colonos israelíes. Sus casi 400 colonos molestaron y amenazaron a los votantes palestinos, además les atacaron por las calles y les prohibieron llegar a las urnas electorales, con el pretexto de que el ejército israelí va a retirarse de Hebrón durante el proceso electoral, y temiendo por su seguridad personal. Pero el ejército de Israel duplicó su despliegue en esta ciudad el día de la votación, como reacción por los temores y amenazas de los colonos israelíes.

VI.1.7. Factores que obstaculizaron la participación de las mujeres palestinas en las elecciones como votantes y candidatas:

A pesar de la participación política de las mujeres en el proceso electoral de las elecciones presidenciales y legislativas del año 1996, hubo algunos impedimentos relacionadas con los asuntos de género que han obstaculizado a un gran número de mujeres para poder registrarse en las elecciones. Se pueden clasificar estos obstáculos en dos tipos: Obstáculos externos relacionados con la política, otros obstáculos internos relacionados con las tradiciones y costumbres sociales, que la mujer palestina aguanta en su sociedad.

Los factores externos: los factores políticos a los que las mujeres debieron enfrentarse durante el proceso de inscripción en las elecciones; el más importante es la falta de documentación de identidad palestina, esencial para registrarse oficialmente. El Centro de Jerusalén para las Mujeres anunció, en un estudio del año 1996, que el 13,9% de las mujeres palestinas no tuvieron intención de registrarse en las elecciones porque no tenían papeles suficientes, ni carnés de identidad palestina, porque viven de manera ilegal en Palestina, donde han entrado con un visado turístico acompañadas por sus esposos y familias; si se registran, los israelíes los echarán fuera de Cisjordania. Los israelíes pusieron la condición de que sólo las personas que tienen carnet de identidad pueden registrarse para las elecciones.

Los factores sociales: los hombres, especialmente en los pueblos palestinos, han prohibido a sus mujeres registrarse para las elecciones. Cuando una mujer que se registró se lo contó a su esposo, éste se puso muy nervioso y la amenazó con el divorcio si participaba en las elecciones. En la Franja de Gaza, muchas mujeres no pudieron registrarse porque tienen prohibido juntarse con los hombres y hablar con ellos en los centros de registro. Las puertas de las casas no se abrieron a los hombres para que registraran a las mujeres y así pudieran participar en el proceso electoral.

1. Algunas mujeres fueron amenazadas de que se les pegaría y se les prohibió ir a las urnas electorales. A otras se les prometió que su votación quedaría en secreto, para evitar cualquier problema con su familia.
2. Fue difícil especificar el número de las mujeres que había en las casas en edad electoral, pues la mayoría de las casas de los palestinos no tienen direcciones de las calles donde viven. Por eso fue difícil saber cuánta gente se registró efectivamente y cuánta no lo hizo.
3. Importante fue el papel que los islamistas jugaron cuando intentaron convencer a los hombres y a las mujeres para que no participaran en las elecciones, alegando motivos religiosos y políticos. Incluso publicaron una Fatua que considera que la participación en las elecciones era un acto inmoral
4. A pesar de los aspectos negativos del proceso de registro de las elecciones mencionadas antes, su nivel de participación femenina se considera como alta y un paso positivo hacia adelante, por desafiar las actitudes que prohíben la participación femenina en la vida pública. Con anterioridad al año 1996 los

palestinos no tuvieron la suficiente experiencia en la formación de la opinión pública sobre las cuestiones civiles, especialmente las relacionadas con las mujeres.

VI.1.8. La candidatura de las mujeres en las elecciones palestinas del año 1996:

Durante esas elecciones las candidatas y los candidatos palestinos fueron 672, que competían por 88 escaños en el Parlamento. Más de un millón de palestinos (1.013.235 hombres y mujeres) participó en las elecciones de 1996, con un porcentaje casi igual, que llegó al 51% en el caso de los hombres (517.396) y al 49% en el de las mujeres. Después de superar muchas barreras psicológicas y sociales, 28 mujeres palestinas han anunciado su candidatura, en un intento de ser miembros del Consejo Legislativo Palestino. La mitad de ellas son de Cisjordania y la otra mitad de la Franja de Gaza, que constituyeron el 4% del número total de los candidatos. Sólo cinco mujeres fueron elegidas, es decir, con un porcentaje del 5,6% de los 88 escaños. Las mujeres líderes del movimiento femenino se sintieron frustradas por los resultados, pero el porcentaje se considera como un buen logro si lo comparamos con el número de las mujeres elegidas en otros parlamentos. Por ejemplo, en el Congreso de los E.E.U.U las mujeres constituyen sólo el 10% del total de los miembros. Aunque la mayoría de las candidatas prefirieron aparecer como candidatas independientes y su porcentaje llegó al 64%, y el de los varones independientes fue del 75%. Esto significa que las mujeres prefieren tener el apoyo de sus partidos políticos. Tenemos que indicar aquí que tres candidatas, de los cinco que fueron elegidas, eran seguidoras de Fateh, porque existe una creencia prevaleciente que considera que las candidatas que pertenecen a partidos políticos tienen más oportunidad para ganar las elecciones por dos razones:

Primera: la ratificación y el apoyo del partido político conceden más legitimación que es más importante para las mujeres que para los hombres para ganar las elecciones.

Segunda: el partido político sufraga la campaña electoral de sus candidatas, especialmente las de quienes no tienen la capacidad económica para pagarla.

Era destacable que los partidos políticos laicos apoyaron más a la mujer de sus ligas femeninas para ser candidata en las elecciones presidenciales. El porcentaje de las mujeres candidatas de FIDA llegó al 18%, en comparación con las del Frente Árabe de

la Liberación que fue del 12,5%, el 7,6% entre las candidatas del Partido de la Gente (El Partido Laico antes), y casi el 5,2% entre las candidatas de Fateh. Las organizaciones femeninas han organizado las campañas electorales para apoyar a las mujeres candidatas, y también para animar a las mujeres a ser candidatas y no sólo votantes y para garantizar la participación de más mujeres en el proceso de toma de decisiones, especialmente en el Parlamento legislativo palestino. Además, los asuntos de las mujeres aparecieron en los programas de la mayoría de los candidatos/as, hasta que se convirtió en parte inherente del discurso político y en algo propio de la cultura política palestina.

Dalal Salameh, una activista femenina y luchadora de Fateh, nacida en Nablus, miembro del Consejo revolucionario de Fateh y del Parlamento Palestino en 1996, me dijo que¹³⁶:

Los partidos políticos no adoptaron un número suficiente de mujeres en sus listas electorales. Por ejemplo, en las listas electorales de Fateh su número de mujeres fue escaso. Si queremos apoyar a las mujeres en la sociedad, debemos primero apoyar al movimiento femenino dentro de los partidos políticos a los que ellas pertenecen. Además, podía concluir que durante mi campaña electoral por las elecciones legislativas el movimiento femenino no estuvo omnipresente en la sociedad, lo que afectó negativamente a la oportunidad de victoria de las mujeres.

Las cinco mujeres ganadoras en 1996 en el Consejo legislativo representan al liderazgo político palestino durante el siglo XX. Representan a la élite tradicional de las familias religiosas, y con mayor educación superior, el nacimiento de nuevas organizaciones políticas y sociales de base amplia, y el Islam politizado (es la destacable ausencia de mujeres islamistas candidatas en las listas de los partidos políticos islámicos).

¹³⁶ Entrevista con la Sra. Dalal Salameh: Ex-diputada en el Consejo Legislativo Palestino anterior. Entrevista grabada, realizada el sábado 20 de abril de 2013, que duró una hora y 15 minutos en el Centro de la Asociación de las Mujeres; El Campo de refugiados de Askar. Nablus.

Los Resultados de las elecciones del año 1996 revelaron lo siguiente:

- Yaser Arafat ganó las elecciones y fue nombrado Presidente del Gobierno palestino.
- Cinco mujeres han obtenido escaños en el Parlamento palestino, con un porcentaje del 5,7%; las ganadoras son:
 1. Entisar Al-Wazir: nacida en 1941, candidata de Fateh, que obtuvo el cuarto lugar entre los doce candidatos que fueron elegidos por el Departamento de la ciudad de Gaza. Tuvo 40.875 votes.
 2. Rawia Al-Shawa: candidata independiente, que obtuvo el undécimo lugar entre los doce candidatos que fueron elegidos por el Departamento de la ciudad de Gaza. Tuvo 18.295 votes. No se ha encontrado la fecha de su nacimiento, pero se estima que fue ante de 1950.
 3. Jamila Saidam: (1947-2011), candidata de Fateh, obtuvo el cuarto lugar entre los cinco candidatos que fueron elegidos por el Departamento de Der Al-Balah (Gaza). Tuvo 8.511 votos, fue una luchadora y activista femenina de Fateh, miembro de su Consejo revolucionario y del Consejo Legislativo Palestino.
 4. Hanan Ashrawi: nacida en 1946, candidata independiente, obtuvo el segundo lugar entre los siete candidatos que fueron elegidos por el Departamento de Jerusalén. Tuvo 17.944 votos.
 5. Dalal Salameh: nacida en 1965, candidata de Fateh, obtuvo el cuarto lugar entre los ocho candidatos que fueron elegidos por el Departamento de Nablus. Tuvo 20.749 votos.
- Nombraron a dos candidatas como ministras, entre 25 ministros, que se hicieron cargos de las carteras ministeriales que están tradicionalmente vinculadas a la mujer. La primera señora era la Dra. Hanan Ashrawi, nombrada ministra de Educación Superior. La otra señora era Intisar Al-Wazir, nombrada ministra de Asuntos Sociales en el segundo gobierno palestino.
- Samiha Khalil, nacida en 1923 y fallecida en 1999, fue la primera mujer palestina y árabe candidata a la presidencia, frente a Yaser Arafat, pero no tuvo éxito en las elecciones presidenciales.

Los partidos políticos de Hamas, el PFPF y el PPFD¹³⁷, boicotearon las elecciones presidenciales y legislativas del año 1996; eso causó la debilidad de la representación femenina en las elecciones, cuando se esperaba de los partidos políticos de izquierda que apoyaran y reforzaran la presencia de las mujeres en las elecciones, lo que llevaría a aumentar las posibilidades de ganar en la batalla de las elecciones. A la vez, los partidos políticos de Hamas y Al- Jihad Al- Islamim de tendencias religiosas, van a debilitar las oportunidades de las mujeres porque las mantienen lejos del proceso electoral y de la política en general, por motivos religiosos.

La victoria de cinco mujeres en las primeras elecciones palestinas se considera como un logro significativo para el movimiento femenino palestino, a pesar de su débil tasa que no estuvo pareja al tamaño de los sacrificios hechos por las mujeres palestinas. Esta victoria supuso una evidencia de la creciente concienciación feminista de la importancia de su presencia en los puestos de toma de decisiones. Se debían desarrollar temas nuevos y claras visiones compatibles con los nuevos cambios del movimiento palestino. Pero tenemos que tener en cuenta que la escasa representación de las mujeres en las elecciones y en la vida política palestina se debe a la naturaleza del sistema electoral de departamentos múltiples; pero, sobre todo, a las actitudes patriarcales prevalecientes en la sociedad, así como a la influencia de las tradiciones y de las costumbres machistas.

VI.1.9. La presencia de las mujeres en el Parlamento es escasa por culpa de los siguientes factores:

1. La estructura de la Ley Electoral General n° 13 del año 1996 y su naturaleza: El sistema electoral¹³⁸ que resultó de la ley de las elecciones redujo las oportunidades de las mujeres para lograr una mayor victoria. Este sistema incluyó el de los múltiples departamentos electorales; es decir, no existe un

¹³⁷ P.P.F.P. es el Partido Político del Frente Popular para la Liberación de palestina. P.P.F.D. es el Partido Político del Frente Democrático para la Liberación de Palestina. Ambos partidos son izquierdistas.

¹³⁸ El sistema de los departamentos electorales múltiples, es un sistema electoral en Palestina que divide Cisjordania y la Franja de Gaza en departamentos según las ciudades y su población, con listas múltiples (cada ciudad tiene una lista electoral). Cada candidato representa a su partido político de su departamento electoral en su ciudad. La lista que tenga la mayoría de los votos será la ganadora en las elecciones. El sistema único electoral es un sistema que considera a toda Palestina como un único departamento electoral con una lista de candidatos elegida por los partidos políticos; cualquiera de los candidatos que tengan la mayoría de los votos será el ganador.

único departamento electoral. Eso significa que una cuarta parte de las 16 zonas de Cisjordania y de la Franja de Gaza sólo tienen un escaño o dos. Por ejemplo, Jericó, Salfit y Tubas cada una tenía sólo un escaño; Qalquilia tuvo dos escaños en el Parlamento de Palestina. Ese número especificado redujo mucho las posibilidades de las mujeres para obtener candidaturas por sus partidos políticos, porque ellos no confiaron en que las mujeres tuvieran una gran oportunidad para ganar las elecciones, sino que creyeron que los hombres tienen garantizada una oportunidad mayor, porque la población palestina no confía mucho en las capacidades de las mujeres. Además, estaba la ausencia de las candidatas independientes en esos departamentos electorales. Todo ello animó a dividir a Cisjordania y a la Franja de Gaza, según la ley electoral, en dieciséis departamentos electorales sin igualdad, lo que puso al descubierto los estereotipos tradicionales, que prevalecieron en el proceso electoral. Por ejemplo, la preferencia para elegir a los hombres sobre las mujeres, a los candidatos y candidatas que pertenecen a los grandes partidos políticos y a las mujeres afiliadas a los partidos políticos sobre las mujeres independientes; todo ello es porque los palestinos creen que no hay ningún palestino independiente. Además, algunos partidos políticos no son muy aceptados por la población ni sus candidatos y candidatas. Por ejemplo, el partido del Frente Popular para la Liberación de Palestina y el Partido Comunista, porque su ideología se contradice con la cultura tradicional de Palestina y con la religión islámica.

En este caso la Ley Electoral no es útil para las mujeres por algunas razones:

- Es posible que esta ley pueda acabar con el proceso democrático en Palestina y alterarla por la estrecha mirada política; y puede dar legitimidad a un partido político mayor; por ejemplo, considerar a Fateh como el partido político del Estado Palestino.
- El sistema de la mayoría de los partidos políticos (los departamentos electorales múltiples) en la Autoridad Palestina marginará a los partidos y a los movimientos que no participen en dicha Autoridad.
- La reciente ley electoral es el resultado de las negociaciones entre los palestinos y los israelíes, según los acuerdos de OSLO. Los palestinos no pueden poner en vigor ninguna ley sin el acuerdo de los israelíes, por lo que esta ley refleja la situación reciente de las actuales negociaciones. Por eso,

todavía no es una ley fija, sino que es débil, carece de texto claro y no es una ley por completo patriótica, pues no representa bien a sus beneficiarios e interesados.

- Por culpa de esta ley, y por las actitudes tribales, por las negociaciones políticas entre los palestinos y los israelíes y por la marginación de las mujeres, será muy difícil para éstas competir con el hombre bajo esa ley electoral. Por eso sería mejor cambiar el sistema de los múltiples departamentos electorales por la ley del único departamento electoral (la ley de las listas electorales).
2. La oportunidad de las mujeres para ganar en las elecciones casi es nula, incluso para ser candidata, con esta mente tribal y con esta cultura tradicional. Existe la creencia de que la mujer no está capacitada para administrar los asuntos del gobierno como los hombres. Pero esta actitud es diferente entre una persona y otra según su ambiente privado. Esta mente tribal y machista afectó mucho a los resultados de las elecciones de 1996, de 2005 y de 2006. Incluso las mismas mujeres votaron también con esa misma mente tribal y machista y lo hicieron en favor de sus parientes y de sus colegas de partidos políticos, sin prestar atención a sus propias prioridades y a los intereses nacionales.
 3. El nivel de enseñanza de los hombres y las mujeres de Palestina también contribuyó. Por ejemplo, muchas más mujeres que tienen un alto o medio nivel de enseñanza votaron a favor de Samiha Khalil, en comparación con las de menor nivel de enseñanza. A la vez, la mayoría de los hombres que tienen un nivel alto y medio de enseñanza votaron también a favor de Samiha Khalil. Los resultados de las elecciones revelan que los votantes (hombres y mujeres) que tienen un nivel bajo de enseñanza prefirieron que el liderazgo de la Autoridad Palestina sea el centro del poder político más que el Parlamento Legislativo Palestino. Sin embargo, los votantes (hombres y mujeres) que tienen un nivel alto de enseñanza mantienen una actitud opuesta, pues prefieren que el poder político central recaiga en el Parlamento Legislativo.
 4. Las elecciones legislativas del año 1996 fueron utilizadas como un referéndum sobre el progreso de la paz con Israel, pero algunos partidos políticos las boicotearon porque rechazaron los acuerdos de Oslo y este ambiente de caos político durante esta etapa afectó mucho a los programas electorales de las candidatas, que no pudieron presentar asuntos en sus programas electorales que pudieron atraer a las mujeres, como los del desarrollo social que importan

mucho a las mujeres. Por eso las mujeres no votaron a favor de las candidatas porque sus programas no contenían asuntos y cuestiones de su interés, como la modificación de la Ley del Estatuto Personal y la Ley Laboral.

5. También es posible que las candidatas en las listas de un partido se han visto obligadas a adherirse a la posición de su partido político sobre la situación de la mujer en la sociedad, antes fue a su propia posición personal. En realidad las candidatas no podían expresar su opinión sobre la mujer palestina en su sociedad ni podían presentarla en su programa electoral. Es decir, la presencia de las mujeres en los partidos políticos fue meramente formal, pues los hombres imponen sus opiniones a las mujeres en los partidos políticos. Esto nos indica que las mujeres todavía no pueden ser independientes para dar sus opiniones e imponer su voluntad dentro de sus partidos políticos.
6. Las mujeres en general tienden a preferir a la Autoridad Palestina como la principal fuente para la toma de decisiones, más que los hombres. Los analistas atribuyeron esta actitud femenina a la infantilidad de las mujeres, porque desde su niñez, y aún después, tienden a ser sometidas a los hombres (el poder patriarcal), sin importarles que sea el padre o el esposo o el hermano o el líder, de este manera las mujeres revelan su parcialidad hacia las estructuras más poderosas y más fuertes. Por eso las mujeres prefieren elegir a los hombres frente a las mujeres como líderes. Los hombres no tienen esta actitud, sino que se inclinaron por un proceso político con más participación y más deliberación femenina.

VI.1.10. Los factores que las mujeres toman en consideración cuando van a elegir un/a candidato/a:

- Ser un/a luchador/a contra la ocupación israelí (27,4%)
- El factor religioso, por lo que la candidata o el candidato deben tener un nivel aceptado de religión (24,1%)
- Ser buena persona, con moral y una historia limpia (17%)
- Prestar servicios a la comunidad (16,3%)
- Un nivel de enseñanza aceptable.
- La pertenencia a una familia de clase alta.

En relación a algunos hombres que mostraron su voluntad de elegir a una mujer, la mayoría de ellos revelaron que están listos para elegir a una mujer elegible, pero no más, de la lista de candidatos; ellos no piensan elegir a más de una al mismo tiempo.

Antes de las elecciones, la mayoría del pueblo palestino, el 69%, mostró su voluntad de elegir a una mujer candidata. En dos encuestas de opinión preparadas por El Centro de Investigación y Estudios Palestinos, en la ciudad de Nablus (Cisjordania), el 30 de diciembre de 1996, el nivel de apoyo a las mujeres candidatas se diferencia de una zona a la otra; es decir, los ciudadanos del centro y del sur de Gaza mostraron poca voluntad para elegir a una mujer, mientras que en las ciudades de Tulkarm, Jericó, Ramallah y Belén casi un 80%, mostraron su gran voluntad para elegir a las mujeres candidatas. Pero esta perspectiva de elegir a las candidatas no necesariamente se traduce en acción, pues en las cuatro ciudades mencionadas antes sólo dos mujeres fueron candidatas. En las otras zonas, los votantes eligieron a sus representantes de listas que contuvieron candidatos masculinos sólo. Mientras que las mujeres que han votado a favor de las candidatas fueron más que los hombres.

La misma encuesta demostró que los jóvenes de entre 18 y 22 años mostraron poco apoyo para elegir a una mujer candidata; además, su nivel de enseñanza afecta a la voluntad de los hombres para elegir a una candidata, pues el 95% de los formados decían darles su apoyo, mientras que el 71% de los no formados no se pronunciaron en apoyo a las candidatas.

El Centro de Jerusalén de los Medios de Comunicación, con la colaboración del Centro de Jerusalén de las Mujeres, hicieron una encuesta de opinión después de las elecciones, entre el 8 y 15 de diciembre de 1996, que mostró que el 32% de los votantes lo hicieron a favor de las candidatas; la falta de candidata mujeres fue parte de las razones que impidieron a los votantes elegirlas; el 54% de los hombres y el 37,5% de las mujeres comentaron que no pudieron votar a favor de una mujer porque no había ninguna mujer candidata en sus circunscripciones, pero el 30% de las mujeres y el 21% de los hombres revelaron que no pudieron elegir a una candidata porque fueron obligados a elegir a otros candidatos de entre los hombres.

La mayoría de ambos sexos mostraron su apoyo al principio de la presencia de las mujeres en el Consejo Legislativo Palestino. El 60,4% de los hombres y el 75,7% de las mujeres expresaron la importancia de que hubiera mujeres representantes en el Parlamento Palestino, aunque todavía hay una fuerte tendencia de sospecha hacia las

mujeres entre los que no apoyan la idea de la presencia de las mujeres en el Parlamento; casi un tercio de los hombres y más de un tercio de las mujeres no creen que las mujeres deben ser miembros del Parlamento, porque no creen que las mujeres están cualificadas para ocupar esos puestos.

Es claro que existe una necesidad de programas de educación cívica que enseñen a ambos sexos que deben apoyar la idea de que las mujeres son hábiles y cualificadas para trabajar como representantes en los diferentes Consejos, tanto como los hombres. Los hombres deben participar en las campañas que pretenden apoyar el desarrollo de las mujeres en la ciudad, para vincular la situación de la mujer con el fortalecimiento de los principios de la pluralidad y la democracia; así podremos integrar los derechos de igualdad de las mujeres como un factor decisivo en el proceso de la construcción de la democracia en la sociedad palestina.

VI.1.11. Los obstáculos que afrontaron las mujeres en el proceso de nominación a la candidatura:

1. El obstáculo económico: en las elecciones legislativas, los candidatos y las candidatas no sólo debían pagar mil dólares como honorarios para poder inscribirse en las elecciones, sino que también debían financiar su campaña electoral. Los partidos políticos no ofrecieron su apoyo económico para las candidatas, pero si a los candidatos.
2. El sistema electoral: el sistema electoral de los múltiples departamentos electorales, frente al del sistema del único departamento electoral, que se basaba en la mayoría simple. El primer sistema disminuyó mucho las oportunidades de las mujeres para ser candidatas en las elecciones legislativas, pues una cuarta parte de Cisjordania y de Gaza, de los 16 departamentos electorales totales (cada zona se considera como un departamento electoral) tuvo un escaño o dos en el Consejo legislativo. Ese número limitado de escaños de cada departamento electoral rebajó muchísimo las oportunidades de los partidos políticos para nombrar a una mujer como candidata en sus listas electorales en las elecciones legislativas, porque ellos creen que los candidatos tienen mejores oportunidades de ganar en las elecciones. Además, no había ninguna candidata independiente en estos departamentos electorales.
3. Este tipo de sistema electoral anima la mentalidad patriarcal y tribal que se contradice negativamente con el progreso de las mujeres.

4. Los partidos políticos: las mujeres sufrieron una clara discriminación. Se produjo una fuerte oposición entre los miembros masculinos para nominar a las mujeres en sus listas electorales. Así, por ejemplo, podemos citar el caso de Rana Al-Nashashibi¹³⁹. Sus colegas masculinos del partido político de la gente expresaron claramente, en el departamento electoral de Jerusalén, sus reservas contra su nombramiento en la lista electoral a pesar de su gran popularidad y su profundo compromiso con el partido. Pese a esta circunstancia, Rana obtuvo el mayor número de votos en las elecciones –en concreto, 4.481 votos-, algo que ningún hombre del partido pudo lograr. También la candidata del mismo partido político en el norte de Palestina, Samar Hawwash¹⁴⁰, obtuvo 5.320 votos, cifra que se confirmó como el mayor número de votos. Ningún otro candidato pudo alcanzar este guarismo. En relación a Fateh, en él no consiguieron el apoyo de su partido político, aunque tienen una larga historia de lucha y profundo compromiso con Fateh, además disfrutaban de amplia popularidad en el partido. Salwa Hudaib, miembro de Fateh, no obtuvo el acuerdo de la comisión central de Fateh para ser candidata en sus listas electorales, por varias razones; la principal son las reservas por ser una mujer.
5. Las campañas de difamación: las mujeres candidatas en las elecciones se enfrentaron a la discriminación sexual; las candidatas fueron atacadas personalmente, acusadas de inmoralidad y de desviación en la religión; además, recibieron llamadas telefónicas amenazantes, y se vieron obligadas a desmentir los falsos rumores difundidos por sus competidores candidatos. Una candidata afirmó:

Tenía que quitar fotos pornográficas cada día de la puerta de mi casa¹⁴¹.

¹³⁹ Nacida en Jerusalén en 1962, licenciada en Negocios por la Universidad de Birzeit, Diplomada Superior en los E.E.U.U. Es una activista feminista palestina y mujer afiliada a Fateh, que ocupó puestos importantes en las instituciones y ONGs palestinas; posteriormente perteneció al Partido Palestino de la Gente (P.P.G.).

¹⁴⁰ Samar Hawwash: nacida en Nablus el año 1962, activista feminista e investigadora en los asuntos femeninos, licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de An-Najah, miembro del Consejo Nacional Palestino, Directora de la Sociedad de la Mujer Trabajadora para el Desarrollo, actualmente coordinadora del programa del fortalecimiento de la mujer palestina.

¹⁴¹ Una única revista consiste de un conjunto de artículos, reportajes, comentarios, opiniones y contra opiniones, reacciones, deliberaciones y recomendaciones sobre el Parlamento Imaginario (la Mujer Palestina y la Ley del Estado Personal) expedidos por El-Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica y Conserjería. Ramallah. 1998.

Otra dijo:

Tenía que desmentir los rumores de que he pisado sobre el Corán, mientras que los hombres candidatos no deben enfrentarse a estos rumores y molestias¹⁴².

El estatus de las mujeres como una minoría en los movimientos y partidos políticos determina su participación en los comités gubernamentales y legislativos, porque estas organizaciones han presentado un grupo de personas para ser nominadas al amplio cuerpo burocrático de la Autoridad Palestina. Los datos indican la existencia de una relación inversa entre la proporción de las mujeres existentes en los movimientos y partidos políticos y el nivel del Poder. El número de las mujeres disminuye en el nivel superior del poder; es decir, la mayoría de las mujeres están en la base de sus movimientos y partidos políticos como símbolos, pero sin poder eficaz. Por ejemplo: en el año 1996, las mujeres constituyeron sólo el 5% de los miembros del Comité Central de Fateh y el 40% de los miembros de su Comité Superior. Hasta el año 1996, las mujeres representaban el 7,5% del Consejo Nacional Palestino, que consta de 744 miembros. Sin embargo, este Consejo se reúne sólo en raras ocasiones y, por lo tanto, no es una verdadera autoridad para tomar decisiones de manera eficaz. De hecho, el Comité Ejecutivo, que consta de sólo 16 hombres, es el órgano principal de toma de decisiones en el OLP.

VI.1.12. Las Elecciones Legislativas del año 2006:

Las segundas elecciones legislativas tuvieron una gran importancia debido a las circunstancias y los factores en las que ocurrieron estas elecciones; se consideran como un punto de transformación en el sistema político palestino porque se contribuyó a poner de relieve el pluralismo político, como un resultado de una mayor participación de las facciones palestinas en dichas elecciones. El pluralismo constituyó un claro desafío para todas las fuerzas políticas, pues tenían que demostrar su valía ante los votantes para ganar su confianza, explicando sus visiones y actitudes; eso ocasionó una fuerte competencia entre estas fuerzas y fortaleció la participación política entre ellos durante las elecciones legislativas. En ellas destacó la actividad democrática en la

¹⁴² *Ibíd*em

calle, porque fueron las primeras elecciones en Palestina que se produjeron con una participación amplia de las facciones y los partidos políticos; participaron once listas de los partidos, eso reflejó el fuerte deseo de cambio democrático en la sociedad palestina; las elecciones legislativas constituyeron una respuesta a las demandas populares para acabar con la corrupción, el deterioro económico y la inseguridad que habían prevalecido en los territorios palestinos, en los cuales estas elecciones se convirtieron en un rayo de esperanza entre los ciudadanos. Estas elecciones llevaron a la aparición de un cambio en la naturaleza del sistema político, que se basa en el antiguo sistema de repartir las funciones entre las facciones políticas a través del sistema de cuota (el sistema de representación política del pueblo palestino es un sistema basado en la participación popular del que se deriva la legitimidad política, la legitimidad representativa y electoral para hacer llamadas a las urnas electorales). También las comunidades internacionales y nacionales ejercieron presiones sobre la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para acelerar el ritmo de las elecciones legislativas.

Las segundas elecciones legislativas tuvieron lugar el 25 de enero de 2006, transcurrido un año después de las segundas elecciones presidenciales que celebraron el 9 de enero de 2005. Las elecciones legislativas causaron un cambio radical en la composición política de las instituciones del actual régimen político. Todos los partidos políticos han participado en esas elecciones, menos Al-Jihad Al-Islami y su liga femenina. El partido político de Hamas, denominada la lista del Cambio y la Reforma, ganó la mayoría de los escaños del Consejo Legislativo, 74 escaños de 132, mientras que Fateh ganó 45 escaños; los otros partidos políticos y los independientes obtuvieron 13 escaños. Eso dio a Hamas el derecho a formar el décimo gobierno palestino, sin ninguna otra participación de los partidos políticos en el Parlamento.

Comparando las proporciones de mujeres y de hombres mayores de 18 años en la sociedad palestina, éstas son del 50,3% de hombres y el 49,7% de mujeres; en cuanto al porcentaje de las mujeres votantes en las elecciones legislativas es menor que su tanto por ciento en la sociedad, aunque ha subido varios puntos si lo comparamos con el número de mujeres que votaron en las elecciones presidenciales, como lo demuestra la siguiente tabla:

La Etapa Electoral	Hombres	Mujeres
Elecciones Presidenciales	58,1%	41,9%

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Elecciones legislativas	54,3%	45,7%
Distribución general de la población mayor de 18 años	50,3%	49,7%

Fuente: El Comité Central de las Elecciones Palestinas. Ramallah 2006.

Los nombres de las mujeres elegidas como miembros en las elecciones legislativas palestinas del año 2006 y el de cada lista electoral que representan, son las siguientes.

Número	Nombre de la ganadora	Nombre de la lista electoral
1	Intisar Al- Wazir	Lista de Fateh
2	Jamila Al- Shanti	Lista del Cambio y La Reforma
3	Jihad Abu- Znaid	Lista de Fateh
4	Hanan Ashrawi	Lista del Tercer Camino
5	Khalida Jarrar	Lista del Mártir Abu- Ali Mustafa
6	Rawia Al- Shawwa	Lista de La Independiente Palestina "Mustafa Al- Barguti"
7	Rabiha Diab	Lista de Fateh
8	Sahar Al-Qawasmi	Lista de Fateh
9	Samira Halaiqa	Lista del Cambio y La Reforma
10	Siham Thabet	Lista de Fateh
11	Mariam Farhat	Lista del Cambio Y La Reforma
12	Mariam Saleh	Lista del Cambio Y La Reforma
13	Muna Mansur	Lista del Cambio Y La Reforma
14	Najat Al- Astal	Lista de Fateh
15	Najat Abu- Baker	Lista de Fateh
16	Naeima Al- sHeikh Ali	Lista de Fateh
17	Huda Al- Qrenawi	Lista del Cambio Y La Reforma
Total de escaños: 17		

Fuente: El Consejo legislativo palestino. Ramallah 2006.

Si analizamos la tabla, vemos que en las elecciones legislativas de 2006 las mujeres ganadoras son 17, seis de ellas representan a la lista del Cambio y la Reforma, que pertenece a Hamas, que tiene 29 escaños parlamentarios; ocho de ellas representan a la lista electoral de Fateh, que tiene 28 escaños parlamentarios; una ganadora representa a La Lista Electoral del Tercer Camino, que representa la actitud independiente, el cuyo número total de escaños es de 2; una elegida representa a la lista

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

del Mártir Abu-Ali Mustafa, que pertenece al Partido Político del Frente Popular, cuyo número total de escaños es de 3; una elegida representa a la Lista Independiente Palestina, que representa Mustafa Al-Barguti y los independientes, que han obtenido sólo dos escaños. Todos esos escaños fueron obtenidos por el sistema de listas electorales.

Las elecciones legislativas, de 2006, según el domicilio y el sexo:

Nombre de la lista y de sus cabezas electorales	Cisjordania		La Franja de Gaza		Todo el País	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Lista Alternativa (Qais Abd-Elkarim).	3	4	2	1	3	3
Lista de la Independiente Palestina (Mustafa Al - Barguti)	3	2	2	1	3	2
Lista del Mártir Abu- Ali Mustafa (Ahmad Saádat)	5	4	4	4	5	4
Lista del Mártir Abu AL- Abbas(Omar Shalabi)	1	0	0	0	0	0
Lista de la Libertad y la Justicia (Ahmad Majdalni)	1	2	0		1	1
Lista del Cambio y la Reforma (Ismael Hanieh)	40	39	46	50	42	44
Lista de la Coalición Nacional para la Justicia y la Democracia (Gazi Abu- Jiab)	0		1		0	
Lista del Tercer Camino (Salam Fayyad)	5	1	1	1	4	1
Lista de la libertad y la independencia (Salim Al-Bardini)	0	0		0	0	0
Lista de la Libertad Palestina (Samir Qadri)		1			0	0
Lista de Fateh	41	46	34	43	42	45

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

(Mahmoud Abbas)						
Total	99	99	99	100	100	100

Fuente: El Centro Palestino de Investigación de Políticas y Ensayos. Ramallah 2006.

Las mujeres candidatas en las elecciones legislativas fueron 100, frente a otros 100 hombres candidatos, todos competieron por 132 escaños parlamentarios. Las mujeres obtuvieron diecisiete, mientras que 115 fueron hombres, que tuvieron la mayoría de las representaciones en las elecciones legislativas.

La distribución de los miembros del Parlamento Palestino, según el sexo, en las dos elecciones celebradas, es la siguiente:

Sexo	Parlamento de 2006		Parlamento 1996	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Hombre	115	87%	83	94,3%
Mujer	17	13%	5	5,7%
Total	132	100%	88	100%

Fuente: El Consejo legislativo palestino. Ramallah 2006.

La tabla muestra que la representación de la mujer en el Consejo legislativo todavía es baja en comparación con su peso demográfico y su larga lucha política contra la ocupación israelí. En las elecciones del año 2006, 17 mujeres (el 13%) ganaron las elecciones por el sistema de las listas electorales, frente a las cinco mujeres (el 5,7%) que ganaron en las elecciones anteriores. Es decir, pese a que su número todavía no es suficiente, han conseguido subir.

En las elecciones legislativas se adoptó un sistema electoral mixto, integrando dos sistemas electorales separados el uno del otro; cada uno tiene sus factores de votación y resultados diferentes. El sistema de Listas Electorales permite a los votantes dar su voto sin temor a perderlo, al mismo tiempo, da a la lista electoral un porcentaje de escaños en el Consejo legislativo según el porcentaje de los votos obtenidos por este sistema. Pero el Sistema de Mayoría (El Sistema de Departamentos Electorales Múltiples), permite a los votantes votar por las personas que desean que llegaran al Consejo Legislativo, y dan la victoria los que reciben el mayor número de votos. Este sistema limita la competencia entre los dos partidos, y deja a los partidos políticos pequeños fuera de la ecuación de ganar.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Cisjordania y la Franja de Gaza fueron divididas en 16 departamentos electorales múltiples; son el Departamento de Jerusalén (6 diputados), el Departamento de Belén (4 diputados), el Departamento de Jericó (1 diputado), el Departamento de Jenin (4 diputados), el Departamento de Hebrón (9 diputados), el Departamento de Ramallah (5 diputados), el Departamento de Salfit (1 diputado), el Departamento de Tulkarem (3 diputados), el Departamento de Tubas (1 diputado), el Departamento de Qalqilia (2 diputados), el Departamento de Nablus (6 diputados), el Departamento de Khan Unis (5 diputados), el Departamento de Der Al- Balah (3 diputados), el Departamento de Rafah (3 diputados), el Departamento de Gaza (8 diputados), el Departamento del Norte de Gaza (5 diputados). Ninguna mujer ha ganado por este sistema, todos los ganadores son hombres, mientras que las mujeres ganadoras fueron elegidas por el sistema de las listas electorales sólo. Catorce mujeres fueron candidatas por el sistema electoral de departamentos múltiples en las segundas elecciones legislativas, pero ninguna de ellas podía ganar las elecciones.

VI.1.13. Los Niveles económicos, sociales, profesionales y educativos de las diputadas en el actual Parlamento Palestino:

Los niveles mencionados constituyen un criterio importante y un factor decisivo para formar la composición del Parlamento Palestino, así como para determinar su capacidad de desempeñar un papel importante en la vida política, y para saber su capacidad a la hora de representar a la población palestina y a los distintos segmentos sociales, y para servirles.

Nº	La Diputada	Nivel Educativo	Cronología profesional
1	Hanan Ashrawi	Doctora en Literatura Medieval y Comparada. E.E.U.U.	Profesora de Literatura Medieval y Comparada en la Universidad de Birzeit. Directora de la Comisión Independiente Palestina de Derechos Civiles. Su edad es de 69 años. Nacida en ciudad de Nablus el año 1946.
2	Najat Abu- Baker	Doctora en Sociología Política. Egipto.	Profesora en la Universidad Abierta de Jerusalén, Directora del Centro de Infancia, Directora en el Ministerio de Abastecimiento en Cisjordania, miembro del Consejo de Relaciones Exteriores de Fateh, miembro de sindicatos e instituciones locales, miembro del

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

			Comité para Apoyar y Ayudar a los Presos Palestinos en los cárceles Israelíes y otros puestos. Su edad es de 52 años. Nacida el año 1962 en Tulkarem.
3	Muna Mansur	Licenciatura en Ciencias Físicas. Palestina.	Profesora de escuela en Nablus, profesora de colegio en Jordania, activista femenina islamista, fue arrestada por las Autoridades Israelíes en 2008. Su edad es de 55 años. Nacida el año 1960.
4	Huda Naeím Qrenawi	Licenciatura en Trabajo Social	Supervisora de alto rango de jardines infantiles del movimiento islámico en Gaza, activista femenina islamista, Diploma en Sociología. Trabajadora social en la universidad islámica de Gaza. Miembro de asociaciones locales. Su edad es de 46 años. Nacida el año 1969, en Gaza.
5	Samira Halaiqa	Licenciatura en religión islámica. Palestina.	Periodista en la prensa libre durante ocho años. Una activista femenina en Hebrón. Su edad es de 51 años. Nacida el año 1963.
6	Mariam Farhat	Selectividad Palestina (Tawjihi)	(1949-2013) Una activista y luchadora femenina islamista en Gaza. Madre de tres hijos mártires y su marido es mártir también.
7	Jamilia Al- Shanti	Licenciatura en Filología Inglesa. Egipto. Master en Fundamentos de la educación. Palestina.	Profesora en la universidad Islámica de Gaza. Supervisora en la Universidad de Educación en la Sociedad islámica, activista femenina islamista en Gaza, activista y Miembro de Fateh. Su edad es de 68 años. Nacida el año 1947.
8	Intisar Al- Wazir	Licenciatura en Historia (Palestina)	Diputada Parlamentaria en 1996 y 2006. Miembro del Comité ejecutivo de PLO. Líder del movimiento femenino en Palestina. Ministra de Asuntos Sociales, 2004. Su edad es 73 años. Nacida el año 1942.
9	Rawia Al- Shawa	Cursos en Literatura, Historia y política. Palestina.	Periodista patriota y audaz, una opositora contra la corrupción de la Autoridad Palestina. Activista del partido político del Frente Democrático. Su edad es de más de 60 años.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

10	Khalida Jarrar	Master en Democracia y Derechos Humanos. Palestina.	Activista del partido político del Frente Popular.
11	Rabiha Ziab	Licenciatura en Sociología. Palestina	Ministra de Asuntos de la Mujer. Activista femenina, larga historia de lucha contra la ocupación israelí. Fue arrestada por las autoridades israelíes cuando tenía 12 años de edad; líder de las actividades de la primera Intifada. Fue sometida al arresto domiciliario muchas veces.
12	Jihad Abu- Znaed	Licenciatura en Educación y Psicología. Master en Estudios Regionales y Ciencias Políticas.	Nacida en el campo de refugiados de Sho'fat en Jerusalén, representa a la provincia de Jerusalén en el Parlamento Palestino, fundadora y directora del Centro de Mujer en el Campo de Refugiados SHo'fat, activista y una mujer patriota palestina.
13	Siham THabet	Licenciatura en odontología en Iraq	Activista y feminista de Fateh, es dentista. Los israelíes asesinaron a su marido, que fue activista de Fateh.
14	Naeima Al-Seikh Ali	Licenciatura en Filología Inglesa. Universidad Islámica. Gaza	Nacida el año 1964. Miembro del Consejo Legislativo Palestino desde el año 2005, representa a Fateh. Miembro parlamentario en el Comité de la Observación Popular y los Derechos Humanos. Coordinadora General de la Unión de la Mujer en Gaza (1998-2005). Participó en diferentes conferencias. Ha escrito artículos relacionados con los derechos humanos. Fue honrada por algunas instituciones locales.
15	Najat Al-Astal	Licenciatura en Medicina y Cirugía. Egipto. Master en Salud Pública. Egipto	Nacida en Gaza, ciudad de Khan Yunis, el año 1955, miembro del Consejo Legislativo Palestino desde el año 2005. Miembro del Consejo local de Gaza, miembro del Consejo de salud, y del Consejo de la mujer y el Consejo de la comunidad local. Dirige un proyecto medico en colaboración con la Universidad de British Royal y el Ministerio de Salud Palestino. Miembro en un gran

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

			número de instituciones y ONGs Palestinas. Presidenta del Hospital de la Media Luna Roja Palestina en Khan Yunis. Miembro de la organización Social de Salud. Fue responsable del Departamento de Salud Pública en Gaza y Directora General del Hospital de Al-Amal en Gaza.
16	Mariam Saleh	Licenciatura, Master y Doctorado en Shariá Islámica	Diputada en el Parlamento Palestino de Hamas y ministra de los Asuntos de la Mujer, miembro y activista de Hamas, es una de los dirigentes de Hamas en Ramallah, defensora de los derechos de la mujer palestina. Actualmente trabaja como profesora de Al-Hadith y sus ciencias en la Universidad de Al-Quds desde 1993. Ha hecho muchas investigaciones valiosas en el campo de la religión y de los derechos políticos de la mujer en el Islam. Fundadora de la Asociación de caridad de Al-Huda en Ramallah.
17	Sahar Al-Qawasmeh	Licenciatura en Medicina en Rusia. Miembro de la Junta de Jordania en Competencia en Ginecología.	Miembro de la Unión de Mujeres Palestinas, elegida miembro de Fateh en la región de Hebrón. Miembro del comité las relaciones exteriores de Fateh. Miembro de ONGs.

Fuente: tabla realizada por la doctoranda que ha recuperado los datos en diversos páginas web el año 2013.

El Parlamento Legislativo Palestino consiste en diez Comités que trabajan según las tareas que se les encomiende; tienen un papel práctico y esencial en el trabajo del Parlamento Palestino; se consideran como la fuerza impulsora para la labor del Parlamento, pues a través de suya pasan todos los temas abordados en él. Después son discutidos en reuniones periódicas del Parlamento, en forma de informes, recomendaciones y proyectos de nuevas leyes para ser aprobadas. La naturaleza de los sistemas parlamentarios imponen a los Comités llevar a cabo misiones de control sobre el trabajo de la Autoridad ejecutiva del Parlamento. Hay tres tipos de Comisiones parlamentarias en conformidad con su reglamento interno, artículo n° 48; los Comités permanentes que duran cuatro años (el periodo legitimo del Parlamento que será para

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

discutir un tema específico y expirará al final de este tarea), Comités temporales y Comisiones mixtas formadas para discutir proyectos de leyes y asuntos comunes. Las Comités son:

1. Comité Cultural: consta de 12 miembros, diez son diputados y dos diputadas.
2. Comité de Jerusalén: compuesto por 10 miembros, 8 diputados y dos diputadas.
3. Comité de Presupuestos y Asuntos Financieros: formado por 19 miembros, 17 diputados y 2 diputadas.
4. Comité Económico: consiste en 15 miembros, 13 diputados y dos diputadas.
5. Comité de los Recursos Naturales: consta de 8 miembros; no hay mujeres.
6. Comité de los Refugiados y de los palestinos en el Extranjero (los Desterrados y los Emigrantes): consiste en diez miembros, ocho diputados y dos diputadas.
7. Comité Político: consiste en 24 miembros, 22 diputados y dos diputadas.
8. Comité de Supervisión General: consta de 27 miembros, 24 diputados y tres diputadas.
9. Comité de Educación y de Asuntos Sociales: compuesto por 36 miembros, 28 diputados y 8 diputadas.
10. Comité de Seguridad y el Gobierno Local: compuesto por 33 miembros, 31 diputados y dos diputadas.

La siguiente tabla muestra cada lista electoral y sus diputados/diputadas y los escaños obtenidos en las elecciones legislativas del año 2006:

El Bloque electoral	Escaños totales ganados	Diputadas	Diputados
Bloque de Fateh	45	8	37
Bloque del Cambio y la Reforma (Hamas)	74	6	68
Lista del Mártir Abu- Ali Mustafa (PFP)	3	1	2
Lista del Tercer Camino	2	1	1

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Lista Alternativa (Coalición entre PPG, PFD y Fida e independientes)	2	0	2
Lista Independiente Palestina (Iniciativa patria, (PFD)	2	1	1
Los Independientes	4	0	4
Total	132	17	115

Fuente: El Consejo Legislativo Palestino. Ramallah 2006.

La tabla muestra que la lista de Hamas es la ganadora, la de Fateh en el segundo lugar, la lista de los independientes está en tercer lugar con gran diferencia, la del Mártir Abu-Ali Mustafa (PPFP) ocupó el cuarto lugar, también con gran diferencia entre ella y Fateh y Hamas; después siguen la lista Independiente Palestina (Iniciativa patria, (PPFD); la Lista Alternativa de Coalición entre (PPG y PPFD y Fida e independientes) y la Tercer Camino también con gran diferencia.

La diputada en el Parlamento Palestino Dra. Siham Thabet nos dijo al respecto¹⁴³:

Desde el año de la disidencia entre Fateh y Hamas no se promulgó ninguna ley; la Ley del Estatuto Personal y la Ley del Código Penal deben ser modificadas, pues en relación a la mujer no se han sido emitido leyes a su favor. En relación al sistema de cuota, es imposible que la mujer palestina gane las elecciones .Aunque las mujeres fueron hábiles y capaces, por desgracia ninguna de ellas tuvo éxito por el sistema de los departamentos electorales; la paradoja es que en el año 1996, las mujeres tuvieron éxito sin cuota, es porque Fateh las apoyó porque quería la presencia femenina en el Parlamento. En las elecciones del año 2005/2006 la ley aplicó el sistema electoral, las listas electorales y los departamentos múltiples, yo personalmente elegí el sistema de las listas electorales. Yo había sido elegida por Fateh, porque tras convocar elecciones internas en Fateh mi puesto fue el

¹⁴³ Entrevista con la Dra. Siham Thabet: diputada de Fateh en el Consejo Legislativo Palestino en el Parlamento. Entrevista no grabada realizada en martes el 6 de diciembre de 2012 en su oficina en la Ciudad de Tulkarem/ Palestina. Duró una hora y medio, desde las 11:30 A.M. hasta las 01:00 P.M.

cuarto entre seis miembros. En Fateh se anima a las mujeres porque están interesados en tener mujeres en el Parlamento palestino. El mundo jugó un importante papel en este asunto, pues se ejercieron presiones sobre Fateh y el gobierno palestino para involucrar a mujeres en el gobierno palestino; de hecho, el hombre prefiere estar en el lugar de la mujer, pero la presión practicado por la comunidad internacional y el movimiento femenino palestino condujo a la presencia de las mujeres, aunque que no es suficiente, pues las mujeres exigimos la presencia de más mujeres en el Parlamento Palestino.

Cuando le pregunté a la Dra. Thabet sobre la campaña electoral y los gastos que ocasionó, me contesto:

Fateh ha llevado a cabo los asuntos y los gastos de mi campaña electoral para las elecciones del Parlamento Palestino. Personalmente he hecho diversas actividades, pues he visitado a las mujeres en sus casas en las aldeas y en los campos de refugiados, he trabajado con comités de mujeres para ganar las elecciones. En relación al actual consejo legislativo, está paralizado porque se terminó el periodo legal de los cuatro años desde el año 2010, pues los diputados y las diputadas se reúnen en grupos como comités de trabajo para realizar algunos trámites. Yo estoy en el comité social y cultural, realizamos algunas tareas, como investigar las quejas de los ciudadanos y resolver sus problemas, discutir los proyectos (borradores) de las nuevas leyes, nos reunimos cada tres o cuatro meses con la autoridad ejecutiva, como el primer ministro, los ministros, y directores generales para encontrar mecanismos que ayuden a combatir la corrupción en el gobierno palestino y sus instituciones, pero no siempre podemos resolver los problemas porque el Parlamento legalmente está paralizado. Es muy necesario realizar elecciones presidenciales y legislativas en Cisjordania y la Franja de Gaza; hago hincapié en la necesidad de celebrar elecciones en Jerusalén porque es un asunto relacionado con la soberanía palestina allí. Debemos reconocer que se ha producido desarrollo claro en la situación de la mujer, pues si comparemos su situación hace diez años, existen más mujeres en los puestos de toma de decisiones y altos puestos. La mujer se impone en la arena política y social palestina; lo más importante es la capacidad de las mujeres para competir con los hombres; después de diez años y a partir de ahora, las palestinas serán

fuertes. Mientras las mujeres estén avanzadas eso significa que están marchando por el camino correcto. Actualmente los alumnos se están retrasando científicamente, mientras que las alumnas están avanzando; ahora las alumnas superan a los alumnos, en las universidades hay más alumnas y en los exámenes del Tawjihi (los Exámenes de Selectividad Palestina) tienen mejores notas; eso hará que las mujeres en el futuro se esfuercen más, hasta conseguir que las mujeres y las chicas logren ser más desarrolladas que los varones en el futuro.

Cuando le pregunté sobre sus logros como diputada en el Parlamento palestino y cómo ha participado en mejorar la vida del pueblo palestino y, sobre todo, de la mujer, me contestó:

He exigido de Salam Fayyad que apoye a las materias básicas como la leche, el pan, la gasolina, el arroz, el azúcar, porque el coste de la vida en Palestina es alto; además he luchado por conseguir la educación gratuita en las universidades, y también deben apoyar la alimentación animal para reducir el precio de los productos lácteos. El gobierno ha promulgado la nueva ley de impuestos, pero el gobierno no apoya a las materias básicas, entonces ¿Cómo espera del pueblo palestino que pague los impuestos? No tenemos un mercado libre en las fronteras de Jericó, sería mejor si nos ocupáremos de nuestro dinero en nuestro país, y no en el mercado libre en Jordania. En el Parlamento palestino no escuchan a las mujeres, incluso Fateh que se considera el partido del Estado Palestino; en él los hombres se reúnen solos, se ponen de acuerdo en los asuntos que quieren y los ejecutan como los proyectaron anteriormente.

La diputada siguió hablando sobre Fateh diciendo que:

En el alto comité del liderazgo de Fateh no hay cuota femenina, pues se dicen que en todos los partidos políticos del mundo no tienen cuota femenina. Verdaderamente nunca las mujeres pueden ganar sin el sistema de cuotas; en el Comité Central de Fateh no hay cuota y nunca había habido una mujer, pero hace dos años el presidente palestino ha nombrado a la señora Amal Hamad miembro del comité central de Fateh. En la sesión del Consejo Revolucionario somos las mujeres las que hemos exigido una cuota de 30%,

pero no lo hemos podido lograr. Espero que en las elecciones futuras lo consigamos. En relación a las mujeres en los consejos locales y municipales, no todas las mujeres son hábiles y capaces para tener un puesto allí; es decir, la ley electoral de las elecciones locales impone dos mujeres en cada consejo, y a veces se eligen a dos mujeres cualesquiera para ocupar el puesto, incluso algunas de ellas son elegidas por el partido político o por su familia o por la comunidad de su aldea. Además, a veces las mujeres hábiles y formadas están ocupadas y trabajan en otros puestos; espero que en el futuro la situación mejorará y que podemos tener mujeres hábiles, capaces y eficientes, ocupando puestos de responsabilidad.

VI.1.14. La participación de Hamas en las elecciones locales y legislativas, razones y motivos:

Como es ya conocido, Hamas boicoteó las elecciones presidenciales; y la liga femenina de Hamas -*La Liga de la Mujer Musulmana Palestina*- rechazó entonces el sistema de cuota femenina y emitió un comunicado diciendo que la discriminación afirmativa a favor de la mujer contradice la Ley Básica Palestina y es injusta para los hombres. Sin embargo, tan pronto como el sistema de cuota fue aprobado en la tercera lectura, las mujeres de Hamas se precipitaron a autonombrarse como candidatas en las elecciones locales y legislativas. La decisión de Hamas y de su liga femenina de participar en las elecciones viene motivada por la situación, así como por los beneficios políticos de Hamas para conseguir la mayoría de los puestos presidenciales en las elecciones locales, especialmente después de la modificación de la ley que insta a la elección del presidente del consejo local por los miembros elegidos del mismo consejo. También Hamas quiso ganar la mayoría de los escaños del Parlamento Palestino, por ello Hamas consideró que la mujer que fuera nominada por el sistema de cuota sería un factor importante para determinar el ganador del puesto presidencial. Pues la decisión de Fateh para participar en las elecciones nunca había sido para fortalecer la participación femenina en las elecciones, ni para activar su papel en la sociedad local; sin embargo, la participación de Hamas en las elecciones se considera como un correcto paso hacia adelante, independientemente de sus consideraciones y objetivos, pues contribuye al proceso de la integración de las mujeres de Hamas en la sociedad y al aumento de su participación en las tareas políticas y sociales; porque la integración de las mujeres de Hamas y su participación ayudan a romper la percepción de los

estereotipos tradicionales; además, ayuda a la convergencia de puntos de vista entre ellas y las mujeres de otras ligas femeninas. Sin duda, Hamas ha logrado importantes resultados en las elecciones gracias a la reciente formación de su liga femenina. De las 72 mujeres ganadoras en las elecciones de los consejos locales, 29 pertenecían a Hamas, 25 a Fateh, 9 a los independientes; las izquierdistas ganaron 8 escaños (dos del Partido del Frente Popular, dos eran del Frente Democrático, una pertenece al Movimiento Nacional Árabe, otra al Partido de la Gente, una pertenece al Partido de la Lucha y la última ganadora pertenece al Frente Árabe de Liberación). En relación a los resultados de las legislativas, Hamas ha ganado la mayoría de los escaños en el Parlamento palestino. En estas elecciones, las mujeres de Hamas fueron como un gran ejército a votar a favor de las candidatas y candidatos de Hamas, y formaron un gran retén elector que fue un factor decisivo de la victoria de Hamas en las elecciones.

VI.1.15. Razones que afectaron negativamente a la participación política de la mujer en general:

VI.1.15.1. Las disputas políticas: las disputas y disidencias entre los partidos políticos, y sus facciones políticas, afectaron negativamente a la percepción de las elecciones por considerarlas como una consecuencia de los Acuerdos de Oslo. Por este motivo, en algunos partidos políticos, como los partidos izquierdistas y los islamistas, la participación de las mujeres disminuyó; además, causó la debilidad y la fragmentación de las ligas femeninas y su discapacidad para llevar a cabo sus tareas de apoyo a la candidatura de las mujeres. También afectó negativamente al proceso de elevar la conciencia entre las mismas mujeres y la sociedad en general, especialmente cuando se preparaban para las elecciones.

VI.1.15.2. El sistema político existente: las prioridades del sistema político se reflejan en la manera de tratar los problemas con la sociedad, especialmente sobre la naturaleza de la participación de los ciudadanos en el proceso del desarrollo, incluyendo la participación femenina en las elecciones y su obtención de una proporción razonable de los escaños. Si el sistema se sustenta en bases que no favorecen el desarrollo, sino que animan a la mentalidad tribal y patriarcal, y no conducen a la integración de los recursos humanos (hombres y mujeres) en el proceso de construcción, el cual depende del caos en el gobierno, pues no se puede involucrar a las mujeres en la vida política

de una manera seria y eficaz, y así conducir las para llegar a los puestos de toma de decisiones para poder hacer un cambio en la dominante punto de vista hacia las mujeres, para que la mujer sea una parte activa en la vida pública y obtenga todos sus derechos de igualdad al lado de los hombres.

VI.1.15.3. La conciencia de la mujer sobre sus necesidades e intereses: nadie puede negar que una alta proporción de las mujeres no son conscientes de la importancia de su participación en la vida política; eso es debido a las tradiciones conservadoras, también se debe al estado general de frustración existente en la sociedad palestina, que se refleja en la actividad política de los hombres también; eso produce a que la mujer evite participar en los partidos políticos y también en el ejercicio de la acción política. La acción política, por supuesto, contribuye a fortalecer su posición y abrir oportunidades para que ocupe puestos que ella merece en la comunidad, teniendo en cuenta que es la mitad de la sociedad.

VI.1.15.4. La debilidad de las ligas femeninas que pertenecen a los partidos políticos palestinos: es imposible que las ligas femeninas no se vean afectadas por la situación general de la sociedad, por la de sus partidos políticos, de sus fuerzas y sus clases sociales. Si estas ligas no se renuevan ni viven una vida democrática, como resultado su rendimiento será bajo y su rutina continuará. Ése es el caso de la mayoría de las ligas y organizaciones femeninas en Palestina, dominadas por los partidos políticos, que no les conceden un espacio propio para actuar y desarrollar su papel en la vida política; la mente patriarcal domina las ligas femeninas y limita su energía y competencia. Además, a estas ligas les falta el apoyo de sus partidos y no podrán resistir mucho las corrientes culturales de los islamistas, que están en contra de la participación femenina en la vida política.

VI.1.15.5. La cultura de la sociedad: la naturaleza de la sociedad palestina y sus relaciones, así como la cultura masculina, que es patriarcal y tribal, y que adopta una mirada menospreciadora hacia la mujer, por eso la sociedad no confía en las capacidades de las mujeres para ocupar puestos de liderazgo en los centros de toma de decisiones. Esa cultura y mentalidad hacen que los hombres, generalmente, no tiendan a votar en favor de las mujeres; se ponen rígidos estándares para las mujeres en comparación con los hombres, a los que no les afectan.

VI.1.15.6. La representación de mujeres en los partidos políticos: las mujeres palestinas siguen sufriendo la presencia de una gran brecha entre los lemas lanzados por los partidos políticos sobre la importancia de la participación política de la mujer y sobre la igualdad entre hombres y mujeres y entre el proceso real de la práctica de estos lemas para cambiar la realidad de las mujeres en los partidos políticos. Esa gran brecha se refleja también en el bajo nivel de representación de las mujeres en los puestos de toma de decisiones. En Fateh, las mujeres representan el 5% de los miembros del Comité Central y forman el 4% del Comité Superior. En el Partido del Frente Popular la mujer representa el 10% del Comité Central. En el Comité Central del Partido de FIDA, la representación de las mujeres llegó al 19%, y en el despacho político llegó al 30%, lo que se considera como el mayor porcentaje de representación de las mujeres en los partidos políticos.

VI.1.15.7. La falta de una cultura electoral en Palestina: El Sr. Yusef Kader, cisjordano y responsable del archivo en la Oficina Regional de la Ciudad de Nablus, nos dijo sobre el particular¹⁴⁴:

Mi opinión sobre las elecciones en nuestro país es que nos falta la cultura propia de las elecciones, porque la sociedad palestina y la mayoría de los partidos políticos son patriarcales, por lo que el papel de la mujer está limitado. La mujer siempre está marginada en nuestras instituciones, por eso Fateh siempre se interesó por la presencia de las mujeres en todas las instituciones oficiales, para lo que hemos impuesto el sistema de cuota femenina con el fin de garantizar la representación de la mujer en todas las instituciones del Estado Palestino. Si queremos realizar elecciones libres sin el sistema de cuota femenina, en mi opinión las mujeres no tendrán éxito, porque la mujer es la mitad de nuestra sociedad por lo que debe estar representada de una manera adecuada y clara en nuestra sociedad y en todos los sectores. En general, en todas las sociedades árabes, incluida Palestina, no existe cultura suficiente sobre las elecciones; es decir, que se ponen a fanáticos seguidores o a los familiares durante el proceso electoral, sin tener en cuenta los programas electorales, las personas y a los beneficios del mismo partido político o a todo el país; las gente no elige a sus representantes adecuados que

¹⁴⁴ Entrevista grabada en jueves el 14 de marzo de 2013 en la sede de Fateh en la Ciudad de Nablus/ Palestina. Duró tres minutos sólo, desde las 09:20 A.M. hasta las 09:23:03 A.M.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

les representarán en el Parlamento o en los consejos locales y municipales. Desde aquí decimos que necesitamos un estudio de la cultura de las elecciones que evalúe la situación actual para que sepamos qué elegiremos en el futur

VI.1.16. Estadísticas sobre las segundas elecciones legislativas del año 2006 de Cisjordania y la Farnja de Gaza:

Distrito electoral	Los registrados/ Las registradas				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Jerusalén	21.922	45,35%	26.418	54,65%	48.340
Jenin	47.678	46,90%	53.986	53,10%	101.664
Tulkarem	35.694	48,67%	37.646	51,33%	73.340
Tubas	10.082	48,53%	10.693	51,47%	20.775
Nablus	61.683	47,68%	67.696	52,32%	129.379
Qalqilia	15.738	46,70%	17.963	53,30%	33.701
Salfit	12.874	48,32%	13.767	51,68%	26.641
Ramallah y Al-Bireh	50.923	48,01%	55.138	51,99%	106.061
Jericó	7.578	47,15%	8.495	52,85%	16.073
Belén	32.610	47,12%	36.600	52,88%	69.210
Hebrón	87.056	46,79%	98.998	53,21%	186.054
Norte de Gaza	47.847	48,56%	50.688	51,44%	98.535
Gaza	81.125	46,52%	93.254	53,48%	174.379
Der Al-Balah	38.403	48,58%	40.648	51,42%	79.051
Khan Yunis	79.051	47,78%	53.982	52,22%	103.376
Rafah	32.139	48,83%	33.678	51,17%	65.817
Total de Cisjordania	383.838	47,32%	427.400	52,68%	811.238
Total de Gaza	248.908	47,76%	272.250	52,24%	521.158
Total de ambos	632.746	47,49%	699.650	52,51%	1.332.396

Distrito electoral	Los Votantes / Las Votantes				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Jerusalén	16.937	41,30%	24.069	58,70%	41.006
Jenin	36.216	45,66%	43.101	54,34%	79.317
Tulkarem	26.768	48,03%	28.960	51,97%	55.728
Tubas	8.393	48,02%	9.086	51,98%	17.479
Nablus	48.181	46,61%	55.181	53,39%	103.362
Qalqilia	12.498	45,86%	14.752	54,14%	27.250
Salfit	10.591	47,63%	11.646	52,37%	22.237
Ramallah y Al-Bireh	38.838	46,71%	44.315	53,29%	83.153
Jericó	5.579	45,22%	6.759	54,78%	12.338

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Belén	23.402	45,50%	28.033	54,50%	51.435
Hebrón	61.003	46,56%	70.008	53,44%	131.011
Norte de Gaza	36.399	45,63%	43.376	54,37%	79.775
Gaza	59.050	43,24%	77.501	56,76%	136.551
Der El-Balah	29.135	45,86%	34.397	54,14%	63.532
Khan Yunis	38.447	45,89%	45.342	54,11%	83.789
Rafah	25.464	46,76%	28.997	53,24%	54.461
Total de Cisjordania	288.406	85,86%	335.910	53,80%	624.316
Total de Gaza	188.495	82,09%	229.613	54,92%	418.108
Total de ambos	476.901	84,33%	565.523	54,25%	1.042.424

Fuente: Comisión Central de Elecciones. Ramallah 2012.

La tabla muestra que todas las ciudades palestinas en Cisjordania y en la Franja de Gaza han participado en las elecciones legislativas del año 2006:

La ciudad de Jerusalén: las mujeres registradas son menos que el número de los hombres registrados: 21.922 mujeres, mientras que el número de los hombres es 26.418, es decir, 4.426 más. Con una tasa del 45,35% para las mujeres y del 54,65% para los hombres. Sin embargo, al comparar el número de las mujeres registradas con el de las votantes vemos que de las registradas han votado 16.937; eso significa que 4.985 mujeres no votaron. En relación a los hombres que no votaron, son 2.322. Por lo tanto comprobamos que el número de mujeres no votantes es mayor que el de los hombres.

La ciudad de Jenin: aunque el número de los hombres también es mayor (los hombres registrados son 53.986 con una tasa del 53,10%) los votantes son 43.101, con una tasa del 54,34%, por lo que existe una diferencia de 10.835, lo que se considera como una gran diferencia. En relación a las mujeres, su número de las registradas es de 47.678, con una tasa del 46,90%, y el número de las votantes es de 36.216, con una tasa de 45,66%; su gran diferencia llegó a 11.462. En general, hay un gran número de ambos sexos que no participaron en el proceso electoral.

La ciudad de Tulkarem: los hombres registrados y votantes en esta ciudad también son más que las mujeres registradas y votantes; frente a los 37.636 hombres registrados, con una tasa del 48,67%, las mujeres registradas son 35.694, con una tasa del 51,33%. Mientras que los hombres votantes son 28.960, con una tasa del 51,97%, y las mujeres votantes son 26.768, con una tasa del 48,03%. La diferencia entre ambos

sexos registrados es de 1.942, mientras que la diferencia entre los votantes es de 2.192, es decir, una pequeña diferencia.

La ciudad de Tubas: aunque hay más hombres, el número de ambos sexos se aproxima, los hombres registrados son 10.693 con una tasa del 51,47%, que se aproxima al número de las mujeres registradas, 10.082, con una tasa del 48,53%; sólo hay una escasa diferencia de 611 hombres más. También el número de los votantes de ambos sexos se aproxima, aunque a favor de los hombres, que suman 9.086 con una tasa del 51,98%, y las mujeres votantes son 8.393 con una tasa del 48,02%. La diferencia entre ambos sigue siendo poca, que es de 693 personas.

La ciudad de Nablus: en esta gran ciudad de Cisjordania, el número de los hombres continúa siendo mayor que el de las mujeres. Mientras los hombres registrados son 67.696, con una tasa del 52,32%, el número de las mujeres registradas es de 61.683, con una tasa del 47,68%. Cuando comparemos entre los votantes de ambos sexos, vemos que el número de las mujeres es menor que el de los hombres, que llegó a 48.181 con una tasa del 46,61%, y el número de los hombres votantes es 55.181, con una tasa del 53,39%. Si calculamos la gran diferencia entre cada sexo vemos que: las mujeres abstencionistas son 13.502, mientras que el número de los hombres abstencionistas es de 12.515, por lo que se abstuvieron más mujeres que hombres.

La Ciudad de Qalqilia: las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres registrados y votantes en esta ciudad. Las mujeres registradas son 15.738, con una tasa del 46,70%, y las votantes son 12.498, con una tasa del 45,86%. El número de las mujeres abstencionistas llegó a 3.240. En cuanto a los hombres, los registrados son 17.963, con una tasa del 53,30%, y los votantes son 14.752, con una tasa del 54,14%. El número de los hombres que se abstuvieron es de 3.211, por lo que la diferencia es poca entre los abstencionistas de ambos sexos.

La ciudad de Salfit: como es habitual, hay poca diferencia entre ambos sexos, pero a favor de los hombres. Los hombres registrados son 13.767 con una tasa del 51,68%, mientras que las mujeres registradas son 12.874, con una tasa del 48,32%. Pero los hombres votantes son 11.646 con una tasa del 52,37%, mientras que las mujeres votantes son 10.591, con una tasa del 47,63%. Los abstencionistas de ambos sexos fueron 2.283 para las mujeres y 2.121 para los hombres. Por lo que las mujeres también se abstuvieron más.

La ciudad de Ramallah y Al-Bireh: en esta gran provincia, el número de los hombres registrados sigue siendo mayor que el de las mujeres; las registradas son 50.923, con una tasa del 48,01%, mientras que los hombres registrados son 55.138, con una tasa del 51,99%. La diferencia entre ambos sexos registrados es de 4.215, a favor de los hombres. Cuando comparemos entre los votantes de ambos sexos vemos que el número de los votantes es de 44.315, con una tasa del 53,29%, mientras que el de las votantes es de 38.838, con una tasa del 46,71%; la diferencia entre ambos sexos votantes es de 5.477, a favor de los hombres.

La ciudad de Jericó: también las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres en esta ciudad; las registradas son 7.578, con una tasa del 47,15%, y las votantes son 5.579, con una tasa del 45,22%; el número de las abstencionistas alcanzó 1.999. En cuanto a los hombres, los registrados son 8.495, con una tasa del 52,85%, los votantes son 6.759, con una tasa del 54,78%, el número de los hombres abstencionistas es de 1.736, la diferencia es poca entre ambos sexos, pero las mujeres se abstuvieron más que los hombres.

La ciudad de Belén: los hombres registrados y votantes en esta ciudad también siguen siendo más que las mujeres registradas y votantes; es decir, los registrados son 36.600, con una tasa del 52,88%, y las registradas son 32.610, con una tasa del 47,12%; mientras que los votantes son 28.033, con una tasa del 54,50%, y las votantes son 23.402, con una tasa del 45,50%. La diferencia entre ambos sexos registrados es de 3.990, a favor de los hombres, mientras que la diferencia entre ambos sexos votantes es de 4.631 a favor de los hombres también, pero con escasa diferencia.

La ciudad de Hebrón: en esta gran ciudad, el número de los hombres es mucho mayor que el de las mujeres. Los hombres registrados son 98.998, con una tasa del 53,21%, mientras que el de las mujeres registradas es de 87.056, con una tasa del 46,79%, con una gran diferencia que alcanzó a 11.942 a favor de los hombres. En relación al número de votantes de ambos sexos, también el número de los hombres sigue siendo mayor, son 70.008 votantes, con tasa del 53,44%, y el número de las votantes es de 61.003, con una tasa del 46,56%, la diferencia es amplia entre ambos sexos, pues llegó a 9.005 a favor de los hombres.

La Franja de Gaza:

El Norte de la Franja de Gaza: como en el resto de las ciudades de Cisjordania, el número de los hombres sigue siendo mayor que el de las mujeres. El de los hombres alcanzó a 50.688, y el de las mujeres 47.847. Con una tasa del 48,56% para las mujeres y el 51,44%, para los hombres. También existe una diferencia entre los registrados y votantes de ambos sexos; es decir, la diferencia entre los hombres llegó a 7.312 abstencionistas, y en el caso de las mujeres llegó a 11.448 abstencionistas. El número de los votantes es de 43.376, con una tasa del 54,37%, mientras que el de las mujeres votantes es de 36.399, con una tasa del 45,63%. Es evidente que las mujeres no votantes son muchas más que los hombres que se abstuvieron.

La ciudad de Gaza: como es lo habitual, el número de los hombres sigue siendo mayor. El número de hombres es de 12.129 más que el de las mujeres, pues los hombres votantes son 93.254, mientras que el número de mujeres fue de 81.125, con una tasa del 46,52% para las mujeres y del 53,48% para los hombres. También hay una gran diferencia entre el número de los votantes y de los registrados de ambos sexos, que llegó a 22.075 mujeres que no votaron y 15.753 hombres que tampoco lo hicieron. El número de las votantes es de 59.050 con una tasa del 43,24% y los hombres votantes son 77.501, con una tasa del 56,76%, por lo que los hombre votaron más.

Deir Al-Balah: las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres registrados y votantes en esta ciudad. Las mujeres registradas son 38.403, con una tasa del 48,58% y las votantes son 29.135 con una tasa del 45,86%, mientras que el número de las abstencionistas alcanzó a 9.268. En cuanto a los hombres, los registrados son 40.648, con una tasa del 51,42%, los votantes son 34.397, con una tasa del 54,14%, siendo el número de los abstencionistas es 6.251. La diferencia es amplia entre ambos sexos, pues las mujeres que no votaron son más que los hombres.

La ciudad de Khan Yunis: en esta gran ciudad, el número de los hombres es mucho mayor que el de las mujeres. El de los registrados es 53.982, con una tasa del 52,22%, mientras que las mujeres registradas son 49.394, con una tasa del 47,78%, por lo que gran diferencia alcanzó a 4.588 en favor de los hombres. En relación al número de votantes de ambos sexos, también es mayor el de los hombres, son 45.342 votantes,

con una tasa del 54,11%, y el número de las mujeres votantes es 38.447, con una tasa del 45,89%. La diferencia es amplia entre ambos sexos, pues llegó a 6.895 a favor de los hombres.

La ciudad de Rafah: vuelve a haber diferencia entre ambos sexos a favor de los hombres como es habitual, son 33.678 hombres y 32.139 mujeres, con una estrecha diferencia que llegó a 1.539 a favor de los hombres, con la proporción del 48,83% para las mujeres y 51,17% para los hombres. Como es usual, hay diferencia entre los hombres votantes y registrados, con una 4,68% de hombres abstencionistas. También hay diferencia entre las mujeres votantes y registradas, con 6.675 mujeres que no votaron. El número de las mujeres votantes es de 25.464 con una tasa del 46,76%, mientras que el de los votantes es de 28.997, con una tasa del 53,24%, como siempre los hombres votantes son más.

Cuando se analiza el número total de Cisjordania comprobamos que el número de los hombres registrados en las elecciones legislativas del año 2006 es mayor que el de las mujeres en todas las ciudades palestinas de Cisjordania, donde el número de hombres llegó a 427.400, con una tasa del 52,68%, mientras que el de las mujeres registradas en las elecciones llegó a 383.838 mujeres, con una tasa del 47,32%. El total de participantes de los ambos sexos es de 811.238.

Eso también se confirma en la Franja de Gaza, donde el número de los hombres registrados sigue siendo mayor que el de las mujeres. El de las mujeres alcanzó 248.908, con una tasa del 47,76%, mientras que el número de los hombres llegó a 272.250, con una tasa del 52,24%. El número total de ambos sexos es de 521.158.

Si analizamos el número de ambas zonas (Gaza y Cisjordania), vemos que el número total de las mujeres registradas es de 632.746, con una tasa del 47,49%. El de los hombres es mayor, pues llegó a 699.650, con una tasa del 52,51%. El número total de ambos sexos registrados es de 1.332.396 personas.

Con respecto a los votantes de ambos sexos, y cuando se analiza el número total de Cisjordania, comprobamos que los hombres votantes en las elecciones legislativas del año 2005 son más que las mujeres en todas las ciudades palestinas en Cisjordania. El número de hombres votantes llegó a 335.910, con una tasa del 53,80%, mientras que

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

el de las mujeres votantes en las elecciones llegó a 288.406, con una tasa del 85,86%. El número total de ambos sexos es 624.316 votantes.

Eso también se confirme en la Franja de Gaza, donde el número de los hombres votantes sigue siendo mayor que el de las mujeres. El número de éstas alcanzó 188.495, con una tasa del 82,09%, mientras que el número de los hombres llegó a 229.613, con una tasa del 54,92%. El número total de ambos sexos es de 418.108 personas.

Si analizamos el número de ambas zonas (Gaza y Cisjordania), vemos que el total de las mujeres votantes es de 476.901, con una tasa del 84,33%, mientras que el total de los hombres es mayor, pues llegó a 565.523, con una tasa de 54,25%. El número total de votantes de ambos sexos es 1.042.424.

El total de personas que no votaron:

Total de Cisjordania:

Las mujeres que no votaron en Cisjordania fueron 95.432, mucho más que los hombres que fueron 91.490.

El Total de la Franja de Gaza:

Las mujeres no votantes en la Franja de Gaza también son más que los hombres, pues las mujeres abstencionistas son 60,413, mientras que los hombres que no votaron son 42.637.

El total de abstencionistas de Cisjordania y de la Franja de Gaza, de ambos sexos:

Las mujeres no votantes fueron 155.845, mientras que los hombres que no votaron fueron menos, pues sólo son 134.127.

VI.2. Las Elecciones de los Consejos locales y Municipales



Una mujer palestina vota en una urna de las elecciones de los consejos locales y municipales el año 2012-2013 en Ramallah.



Una mujer palestina registra a un votante antes de entrar a votar en las elecciones

VI.2.1. Introducción:

La palestina juega un papel activo e igual al de los hombres en la lucha nacional. Ella se caracteriza por la riqueza y amplitud de su experiencia y sus grandes hechos en todos los momentos decisivos del país; además, de preservar la cohesión de su familia y cuidarla en caso de detención o de muerte del marido, participa en la acción política, militar, social y organizativa. La lucha femenina en Palestina es diversa y continua, pues combate contra la ocupación israelí, que dificulta su participación política y de la sociedad en general, y también lucha por conseguir una mayor participación política en un contexto cultural negativo para ellas. Su movilización y su actividad política se consideran como un proceso acumulativo que requiere la colaboración de todos. Además se requiere la presencia de un movimiento femenino muy combativo porque el feminismo palestino sigue siendo el factor de motivación para el cambio necesario. Es destacable que la voluntad de reconocer los derechos políticos de la mujer es mayor que la de reconocer sus otros derechos sociales y económicos; este movimiento trabaja para que la esencia de las cuestiones de la mujer sea política, social y nacional, y para demostrar que la cuestión femenina no está aislada de la cuestión patriota. La participación política de la palestina es una señal importante de la transición democrática en el país. Su lucha por la patria le facilitó una amplia participación. Cuando la mujer que pertenece a un partido político y es activa socialmente, con fuertes cualidades personales, puede ser candidata en las elecciones, siempre que tenga una presencia convincente en su comunidad, entonces puede ganar el interés público y lograr la victoria.

Su primera participación política fue en las elecciones celebradas bajo la supervisión de la ocupación israelí en el año 1976, cuando la Ley Electoral Jordana del año 1965 había sido modificada para permitir votar a las mujeres palestinas; entonces tuvieron ocasión de participar en las elecciones locales de municipios y de consejos locales en Cisjordania. El propósito de la decisión del gobernador militar israelí, emitido en abril 1976, era disponer de nuevos líderes locales de los palestinos para sustituir a la Organización de Liberación de Palestina (OLP) y a su dominio en los

territorios palestinos. Sin embargo, los palestinos eligieron las listas nacionales y patriotas, y frustraron este plan israelí¹⁴⁵.

Las mujeres habían interactuado positivamente en la participación política y en el proceso de toma de decisiones durante los últimos veinte años, al tiempo que participaba en la lucha patria para la liberación nacional y para establecer el Estado Palestino independiente, por eso reclamaba sus derechos de participar en la ejecución de las políticas de desarrollo nacional, económico, social, cultural y sanitaria. Todo sería posible cuando la mujer llegara a los puestos de toma de decisiones en los consejos locales y municipales, y en el Parlamento Palestino, además de a cargos en la autoridad ejecutiva y judicial, y en los comités de liderazgo en los partidos políticos. El movimiento femenino ha luchado en sus diferentes organizaciones (Unión General de la Mujer, Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores, el Ministerio de los Asuntos de la Mujer), y en otros centros femeninos y democráticos, todo ello para poder legislar leyes democráticas, que garanticen la pluralidad en la sociedad palestina, y la discriminación positiva en favor de la mujer; si se consigue será un paso importante para lograr la igualdad y deshacerse de la discriminación existente entre el hombre y la mujer. Pues la mujer podría lograr lo antes mencionado gracias a la ley Electoral General y la Ley de las Elecciones de Consejos Locales y por las enmiendas que se presentaron después, relacionadas con la cuota femenina en ambas leyes.

VI.2.2. La mujer palestina y los consejos locales: El desarrollo y la elección:

Las palestinas constituyen más de la mitad de su sociedad, y jugaron un papel importante en el proceso de su reconstrucción, pues lucharon por elevar su sociedad a un avanzado nivel de prosperidad y de progreso social. La participación de la mujer en el proceso del desarrollo social (el trabajo remunerado), causó su baja repercusión en la economía. A la vez, las mujeres participaron en marcos sindicales y políticos diferentes en la mayoría de las instituciones sociales, pero todos ellos tuvieron un concepto limitado sobre la dimensión femenina y sobre la importancia de su participación en el proceso de la toma de decisiones. Aunque formaron parte de las instituciones sociales y en el proceso del desarrollo social, las mujeres estaban excluidas de la participación en los consejos del gobierno local y de la aldea (los consejos locales), que se consideran

¹⁴⁵ Ahmad Al- Telawi: "La Mujer Palestina, la Madre Luchadora."
<<http://www.hadielislam.com/arabic/index.php?pg=articles%2Farticle&id=30751>>

como los centros más efectivos y poderosos en la vida social de los hombres y de las mujeres. Todos ellos, además de la dimensión política de su labor, realizan y presentan servicios y proyectos que afectan directamente a la sociedad local. Las mujeres estaban excluidas de los puestos de la toma de decisiones o de los que ejecutaban proyectos en los consejos locales. Los planes del desarrollo de estos consejos es poner a las mujeres en la sombra. Los hombres, en estos consejos, son los que realizan y ejecutan los proyectos según una creencia que dice: "El proceso del desarrollo que está dirigido por los hombres, dará sus frutos a toda la sociedad, incluso para la mujer". Esta opinión es correcta hasta cierto punto, pues su contenido es peligroso, porque consagra el statu quo vigente, injusto para las mujeres.

Si el proceso social no incluye a ambos sexos, sus resultados serán injustos para las mujeres, pues se convierte en un desarrollo discriminatorio contra ellas en la sociedad; además, las mujeres no obtendrán los beneficios del desarrollo.

La participación en el desarrollo social es un derecho humano, según las resoluciones de las Naciones Unidas. Del mismo tipo son las opiniones del estado palestino, que aconsejó reforzar la participación femenina en la Autoridad Palestina en los puestos de la toma de decisiones; la mujer tiene que ser incluida en las políticas del desarrollo social y tiene que participar en ellas y para garantizar esto, la mujer tiene que intervenir en la vida política local facilitándole su acceso a los consejos locales. El problema aquí se encarna en muchos gobiernos locales que ignoran nominar a las mujeres en sus comisiones municipales, menos que en las ciudades de Ramallah y de El Bireh., porque allí el movimiento femenino practicó presiones y protestas contra esta política discriminatoria.

VI.2.3. Cómo las mujeres consideran el papel del desarrollo de los consejos locales:

Cualquier proceso de desarrollo no tendrá al éxito si no se interesa por las necesidades y las ambiciones de las mujeres, y no defiende las prioridades que en las que están involucradas en el desarrollo, la democracia y el fortalecimiento de su situación en la sociedad.

En una encuesta realizada en el año 1996, que muestra la opinión de 850 mujeres palestinas, en la que se les preguntó su opinión sobre el papel del desarrollo de

los consejos locales, y lo que les afecta directamente a su vida diaria, se recogió lo siguiente:

- El funcionamiento de los consejos locales: las mujeres lo evaluaron como negativo para ellas; el 41,5% declararon que su rendimiento es débil; el 34,8% lo evaluaron como mediano, mientras que el 12,8% dijeron que estaba bien; el resto contestó que no tenían opinión sobre este asunto.
- Podemos referirnos aquí que la evaluación negativa de los consejos locales aumentó mucho más entre las mujeres que entre los hombres; esto es porque los proyectos de dichos consejos ignoran las prioridades y las ambiciones de las mujeres. Les falta sensibilización.

En otra encuesta realizada por el Centro de Investigaciones y de Estudios Palestinos, en el año 1999, muestra que el 25% de los palestinos (hombres y mujeres) evaluaron el funcionamiento de los consejos locales como débil, mientras que el 39% le evaluaron bien. El resto de los encuestados, no saben, no contestan.

VI.2.4. El papel de los consejos locales en la vida de las mujeres

La misma encuesta del año 1996 muestra que el 14,4% de las mujeres comentaron que los consejos locales les afectaban en su vida personal; sin embargo un 58,6% afirmara que no notaron ningún papel de los consejos locales en su vida personal. A la vez, desde el punto de vista de las mujeres de la encuesta, el 73,8% dijeron que no tenían ningún interés los consejos locales por las mujeres, para desarrollarlas y mejorar su situación en la sociedad; mientras que, el 8% evaluaron el interés de los consejos hacia ellas como bueno. El resto, 18,2% no opinaron. Tenemos que referir aquí que el 68% de las mujeres comentaron que los consejos locales deben realizar y ejecutar proyectos para mejorar el nivel de las mujeres en todos los aspectos.

VI.2.5. Las prioridades del desarrollo: opinión de las mujeres

Las mujeres aseguran que los proyectos de los consejos locales, en general, afectan mucho a su vida diaria. Preguntadas, las mujeres clasificaron sus prioridades de desarrollo de la siguiente manera:

- La primera prioridad fue la salud y los asuntos sanitarios para el 34% de las mujeres de Cisjordania.
- La segunda prioridad es la infraestructura de las carreteras, las calles y los servicios de luz y de agua; lo es para el 28,5% de las mujeres.
- La tercera prioridad es el desarrollo de la vida cultural, para el 18% de las encuestadas.

Pero en relación de las mujeres con los consejos locales, tenemos lo siguiente:

El 22,4% de las mujeres dijeron que sólo visitaron los consejos locales para pagar las facturas del agua y la luz. Por otra parte, el 77,6% de ellas comentaron que nunca tuvieron ninguna relación con los consejos locales, por diversos motivos:

- El hombre siempre visita y trata directamente con los consejos locales en temas como hacer los pagos de los recibos de la luz o el agua, además de completar los trámites necesarios. El hombre siempre es el responsable de solucionar los asuntos que no están relacionadas con el trabajo doméstico.
- La ausencia de los consejos locales en los pueblos, donde la relación con la persona responsable es a menudo informal (relaciones personales y no según la ley). En realidad, frecuentemente no existe ninguna necesidad de visitar a los consejos locales, porque los servicios ofrecidos por ellos son casi nulos en algunos pueblos.
- La falta de las condiciones propias de las mujeres para visitar los consejos locales, pues a veces es difícil llegar a ellos porque su ubicación geográfica no anima a las mujeres a visitarlos por culpa de las costumbres y tradiciones (limitaciones sociales). Además, la mayoría de los empleados son los hombres, por lo que existe la creencia de que los consejos locales son lugares de los hombres y no de las mujeres. A los hombres no les gusta que sus mujeres hablen y traten con hombres extranjeros (de fuera del pueblo, en realidad).

El 22% de las mujeres aseguran que las deben tener sus propios lugares en los consejos locales, por darles la oportunidad de obtener puestos en estos consejos y participar en sus actividades.

En una encuesta realizada por El Centro de Investigaciones y Estudios Palestinos, en la ciudad de Nablus en el año 2000, para conocer las opiniones de los palestinos sobre la participación de las mujeres en la composición de los consejos locales (los consejos municipales y de aldeas) muestra que la mayoría de ellos, el 72% de creen que ya es hora de que las mujeres participen en las elecciones; por otra parte, el 20% de ellos opinaron que todavía es prematuro. El porcentaje de la aceptación del principio de la participación femenina fue mayor en Cisjordania que en la Franja de Gaza.

El 77% de los palestinos opinan que la participación femenina en los consejos locales trae beneficios para la comunidad. El 78% de ellos mostraron su voluntad de elegir a una mujer formada para que fuera miembro en los consejos locales de su ciudad o pueblo. La voluntad de los palestinos que desean elegir a una mujer candidata entre sus parientes cayó al 62%, porque no les gusta la idea. La razón es que temen que su mujer se involucre en los problemas de su sociedad local y para evitar cualquier problema político. Sin embargo, el 78% de los palestinos mostraron su deseo de elegir una mujer candidata que no fuera pariente suyo.

La mayoría de los palestinos, el 62%, apoyaron la cuota electoral en los escaños de los consejos locales. La mayoría de los centros, ligas y uniones femeninas apoyan el sistema de la cuota femenina, que les garantiza el 20% de los escaños en los órganos legislativos y ejecutivos. Actualmente las mujeres solicitan una nueva cuota femenina abierta del 30%, lo que ha suscitado controversias, pues se considera demasiado, pero se ha resuelto a favor de las mujeres. Algunos de los líderes de los partidos políticos estuvieron de acuerdo en dar escaños a las mujeres en las elecciones. Garantizar la representación de las mujeres en los puestos de toma de decisiones en la sociedad se considera como una petición internacional. La conferencia de Beijing incitó a poner en praxis las decisiones de los órganos de las Naciones Unidas, a los que pertenecen con una cuota femenina del 30% en favor de las mujeres, para su participación en los altos puestos y órganos en su sociedad. Como consecuencia, la Autoridad Palestina ha nombrado un pequeño número de mujeres en los comités municipales que han sido

creados en el reciente período.

VI.2.6. Las elecciones locales del año 2005 y la nueva Ley Electoral:

Las últimas elecciones de los consejos locales fueron celebradas en cuatro fases durante un año completo, ocho años después de la expedición de La Ley del año 1996, en periodos de tiempo relativamente espaciados. Las elecciones fueron celebradas a base de dos sistemas electorales diferentes, con una ardiente competencia política partidista, pero no se celebraron las elecciones de la quinta etapa que incluyó 62 comunidades locales que presentan grandes ciudades como Hebrón, Gaza y Tulkarem.

El Comité Central de Elecciones fue el encargado de la celebración de las elecciones de los Consejos Locales.

VI.2.6.1. La nueva Ley de Elecciones Locales:

La Ley de Elecciones de Consejos de Comunidades Locales N° 10 del año 2005, basada en la Ley de Elecciones Locales del año 1996, con las enmiendas ratificadas en 2004 y 2005. Éstas son las siguientes:

Artículo 2°

Derecho al voto:

Las elecciones se celebran de una manera libre, directa, secreta, y personal, además no se podrá votar por delegación.

Artículo 4°

Se anula el artículo 4° de la ley original y será sustituido por el siguiente texto:

- 1. Las elecciones se celebran en todos los consejos de comités locales en un mismo día cada cuatro años, por una resolución emitida por el Consejo de Ministros.*
- 2. Si las elecciones locales no pueden tener lugar de acuerdo con el párrafo 1°, el Consejo de Ministros podrá dictar una decisión de celebrar elecciones en etapas de acuerdo con el interés público.*

3. *A. La duración del mandato del consejo local es de cuatro años, a partir de la fecha de las elecciones.*
4. *B. El consejo caducado continuará funcionando normalmente hasta que las elecciones tengan lugar y hasta que el nuevo consejo empiece sus deberes.*

Artículo 8º

Encabezar el nombre del votante en el Registro de votantes:

1. *El votante que cumpla con las condiciones necesarias tiene el derecho a encabezar su nombre en el registro de votantes pertenecientes a la circunscripción donde resida.*
2. *El nombre de un votante no debe encabezar el registro de más de una circunscripción. Si los requisitos de registro los cumple un votante en más de una circunscripción, se le deje el derecho a elegir la registración circunscripción que desee.*

Artículo 14º

La candidatura

1. *La candidatura será incluida en las listas electorales sobre la base de la representación proporcional (listas electorales).*
2. *Las listas de candidatos se considera cerrada, y los nombres de los candidatos serán ordenados según la prioridad de cada candidato.*
3. *Las listas que desean participar en las elecciones deben registrarse en el Comité Central de Elecciones, de conformidad con las normas, procedimientos e instrucciones establecidas por el Comité Central de Elecciones.*
4. *Las listas que se habían registrado en el Comité Central de Elecciones tienen el derecho, según el párrafo 3º, nominar y participar en las elecciones bajo el nombre y el logotipo que cada uno elige.*
5. *El número de los candidatos de las listas no deben ser menor que la mayoría del número de los escaños asignadas para una circunscripción.*

Artículo 17°

La representación de las mujeres:

La representación de la mujer no debe ser en todos los consejos locales menor del 20%; cada una de las listas debe incluir una representación mínima de las mujeres, que no será menor de:

- 1. Una mujer entre los tres primeros nombres en la lista*
- 2. Una mujer entre los cuatro nombres que siguen.*
- 3. Una mujer entre los cinco nombres que les siguen.*

Artículo 18°

Condiciones que debe tener el candidato

El candidato de una lista debe tener las condiciones siguientes:

- 1. Cumplir los veinticinco años de edad antes del día de las elecciones*
- 2. Su nombre debe encabezar el registro de votantes que pertenece a la circunscripción que representa. Además, debe tener las condiciones del votante.*
- 3. No estar condenado por un delito que implique depravación moral o un delito mayor.*
- 4. No ser empleado del Ministerio de Gobierno Local, ni de cualquiera de los órganos de seguridad pública, ni una autoridad local, o ser abogado de uno de estos lugares, a menos que renuncie a su trabajo y adjuntar lo que pueda beneficiar a su petición de candidatura.*
- 5. Ser residente en la zona del consejo local por un periodo no menor de un año a partir de la fecha de las elecciones, además no debe ser candidato en otra lista o circunscripción.*

VI.2.6.2. Enmiendas a la Ley Electoral Número 5 del año 2005:

Tres enmiendas sustanciales fueron aplicadas en la Ley Electoral de Consejos Locales desde su adopción en 1996, hasta la celebración de la cuarta etapa al final del año 2005. Las tres se presentaron durante un año completo, entre julio de 2004 hasta agosto de 2005, antes y durante la celebración de las elecciones en sus diferentes cuatro fases. La primera enmienda discutió la cuestión de la elección del presidente del

consejo local por sus miembros; antes la ley se estipulaba elegir al presidente del consejo local directamente por los ciudadanos residentes en la comunidad local. Las elecciones de la primera y segunda etapa fueron celebradas según esta enmienda. La segunda enmienda se presentó el 15 de agosto de 2005, cuando el sistema electoral fue cambiado desde el sistema de departamentos múltiples al sistema electoral de las listas electorales. Las primeras y segundas fases de las elecciones se celebraron sobre la base de los departamentos múltiples.

La tercera enmienda ocurrió en el 29 de agosto de 2005, transcurridas dos semanas de la segunda enmienda. En ella se revisó los escaños de la cuota femenina, por el sistema electoral de listas electorales, para garantizar la representación de dos mujeres al menos en los consejos locales en lugar del 20% de los escaños de las comunidades locales, donde las mujeres se presentan a sí mismas como candidatas en los consejos. Si una mujer dimite, será sustituida por la mujer que la sigue en la lista electoral. Además, asignar escaños garantizados para los cristianos. Sobre la base de estas dos últimas dos enmiendas, se celebraron las elecciones de la tercera y cuarta fases.

VI.2.6.3. Las Elecciones se celebraron en cuatro fases

- La primera: se celebró el 23 de noviembre de 2004, en veintiséis comunidades de Cisjordania y diez comunidades de la Franja de Gaza.
- La segunda: se celebró el 5 de mayo de 2005, incluyó a ochenta y cuatro comunidades locales distribuidas en todas las provincias de Cisjordania y de la Franja de Gaza.
- La tercera: se celebró el 29 de septiembre de 2005, en ciento cuatro comunidades locales sólo.
- La cuarta: se celebró el 15 de diciembre de 2005, en cuarenta comunidades locales.
- La quinta: no se celebró, fue pospuesta en grandes ciudades como Hebrón y Gaza; en Hebrón no se había llegado a un acuerdo con los Israelíes sobre convocar las elecciones en la ciudad vieja de Hebrón. En Gaza los partidos políticos no habían llegar a un acuerdo entre ellos debido a los resultados de las elecciones de la ciudad de Rafah.

VI.2.6.4. Los Resultados de las Elecciones Locales:

Los resultados de las elecciones locales de las cuatro fases revela la superioridad de Fateh sobre Hamas en Cisjordania y en la Franja de Gaza. Fateh logró el 37% (175.250 votos) y Hamas logró el 34% (156.857 votos) en Cisjordania; mientras que en la Franja de Gaza, Fateh logró el 37% (59.347 votos), mientras que Hamas logró el 38% (60.063 votos). Fateh ganó en las cuatro etapas 1.403 escaños, el 51%, mientras que Hamas ganó 825 escaños, el 30%.

En relación a la presidencia de los consejos locales: Hamas logró la presencia de catorce comunidades locales, el 29%, mientras que Fateh logró 31 comunidades locales, el 65%; en cuanto a los otros pequeños partidos y los independientes ganaron 3 comunidades locales, el 6%.

VI.2.7. La situación de la mujer en los Consejos Locales

La Ley enmendada de los Consejos Locales del año 2004 asigna escaños garantizados para la mujer, dos escaños al menos, en los consejos locales en la primera y segunda fase de las elecciones locales, pero después de la segunda fase de las elecciones, el consejo legislativo ha modificado la Ley de las Elecciones Locales, y adoptó el sistema electoral de la representación proporcional (listas electorales) con la obligación de que las listas deben incluir a una mujer en los primeros cinco nombres y a otra mujer en los siguientes cinco nombres. La Ley garantizó la representación de dos mujeres al menos en cada consejo local cuando el número de sus miembros no supera 13, y tres mujeres en los consejos locales que tengan 15 miembros. Los resultados de la participación política son:

VI.2.7.1. La primera fase: Los hombres candidatos fueron 1.094, mientras que 207 fueron mujeres para competir por 424 escaños en 36 consejos locales. Los hombres ganaron 352 escaños, mientras que las mujeres ganaron 72 escaños. 48 de ellas ganaron compitiendo y 24 lo hicieron por el sistema de cuota femenina, eso significa que las mujeres obtuvieron el 17% de los escaños en la primera fase de las elecciones.

VI.2.7.2. La segunda fase: Los candidatos hombres fueron 2.090 y 395 las mujeres, para competir por 912 escaños en 84 consejos locales; los hombres lograron 747 escaños, mientras que las mujeres lograron 165, de ellas 105 candidatas ganaron mediante la competencia y 60 por el sistema de cuota femenina; eso revela que las mujeres en esta fase electoral lograron el 18% de los escaños de los consejos locales.

VI.2.7.3. La tercera fase: El número de los hombres candidatos llegó a 1.888 mientras que las mujeres fueron 605, con una tasa del 76% y 24% respectivamente. Los hombres ganaron 810 escaños, mientras que las mujeres lograron 208 escaños; 117 mujeres ganaron compitiendo y 91 por el sistema de cuota femenina. Eso muestra que las mujeres lograron el 20% del total de los escaños.

VI.2.7.4. La cuarta fase: Los hombres candidatos fueron 1.053, mientras que las mujeres fueron 266, con una tasa del 80% y 20% respectivamente. Los hombres ganaron 329 escaños y las mujeres 85, 26 lo hicieron compitiendo y 59 de ellas ganaron por el sistema de cuota femenina. Es obvio que las mujeres en la cuarta fase ganaron 21 escaños.

Los últimos resultados revelaron que existieron sólo 15 mujeres entre los 3.053 miembros, con un porcentaje de 0.05%. Esto refleja el poder masculino tradicional en el nivel local. Los municipios y los consejos locales concentran sus programas en proyectos de la infraestructura y del comercio, que se consideran esferas tradicionales del trabajo, que no son propias para las mujeres, según la opinión de la comunidad palestina.

Distribución de los candidatos y las candidatas en las cuatro etapas en las elecciones locales en Cisjordania y la Franja de Gaza:

La zona	Los candidatos/las candidatas				
	Hombres candidates	Mujeres candidatas	Total de los candidatos/as	Porcentaje de los candidatos del total de los candidatos/as	Porcentaje de las candidatas del total de los candidatos/as
CJ. 1 ^{ra} etapa	748	139	887	0,84%	0,16%

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

CJ. 2^{da} etapa	1.822	336	2.158	0,84%	0,16%
CJ. 3^{ra} etapa	1.888	605	2.493	0,76%	0,24%
CJ. 4^{ta} etapa	946	240	1.186	0,80%	0,20%
CJ. Todas las etapas	5.404	1.320	6.724	0,80%	0,20%
FG.1^{ra} etapa	346	68	414	0,84%	0,16%
FG. 2^{da} etapa	268	59	327	0,82%	0,18%
FG. 3^{ra} etapa	—	—	—	—	—
FG. 4^{ta} etapa	107	26	133	0,80%	0,20%
FG. Todas las etapas	721	153	874	0,82%	0,18%
PS.1^{ra} etapa	1.094	207	1.301	0,84%	0,16%
PS. 2^{da} etapa	2.090	395	2.485	0,84%	0,16%
PS. 3^{ra} etapa	1.888	605	2.493	0,76%	0,24%
PS. 4^{ta} etapa	1.053	266	1.319	0,80%	0,20%
PS todas las etapas	6.125	1.473	7.598	0,81%	0,19%

El Centro Palestino para las investigaciones de políticas y encuestas. Ramallah 2006.

Distribución de los hombres y mujeres ganadores/ganadoras en las cuatro etapas de las elecciones locales en Cisjordania y la Franja de Gaza:

La zona	Los ganadores/ganadoras							
	Hombres ganadores	Mujeres ganadoras por competencia	Las ganadoras por la cuota	Total de ganadoras	Total de ganadores hombres y mujeres	Porcentaje de los ganadores de los ganadores totales	Porcentaje de las ganadoras de los ganadores totales	Porcentaje de las ganadoras por competencia del total de los ganadores
CJ. 1 ^{ra} etapa	254	33	19	52	306	0,83%	0,17%	0,11%
CJ. 2 ^{da} etapa	671	95	54	149	820	0,82%	0,18%	0,12%
CJ. 3 ^{ra} etapa	810	117	91	208	1.018	0,80%	0,20%	0,11%
CJ. 4 ^{ta} etapa	302	23	56	79	381	0,79%	0,21%	0,06%
CJ. Todas las etapas	2.037	268	220	488	2.525	0,81%	0,19%	0,11%
FG.1 ^{ra} etapa	98	15	5	20	118	0,83%	0,17%	0,13%
FG. 2 ^{da} etapa	76	10	6	16	92	0,83%	0,17%	0,11%
FG. 3 ^{ra} etapa	—	—	—	—	—	—	—	—
FG. 4 ^{ta} etapa	27	3	3	6	33	0,82%	0,18%	0,09%
FG. Todas las etapas	201	28	14	42	243	0,83%	0,17%	0,12%
PS.1 ^{ra} etapa	352	48	24	72	424	0,83%	0,17%	0,11%
PS. 2 ^{da} etapa	747	105	60	165	912	0,82%	0,18%	0,12%
PS. 3 ^{ra} etapa	810	117	91	208	1.018	0,80%	0,20%	0,11%
PS. 4 ^{ta} etapa	329	26	59	85	414	0,79%	0,21%	0,06%
PS todas las etapas	2.238	296	234	530	2.768	0,81%	0,19%	0,11%

El Centro Palestino para las investigaciones de políticas y encuestas. Ramallah 2006.

El sistema de cuota femenina ha desempeñado un importante papel en el aumento del volumen de la candidatura femenina en las elecciones, así como ha elevado

el porcentaje de escaños en los consejos locales; las mujeres lograron el 11% de los escaños en la primera y segunda fase sin depender del sistema de cuota, pero la cuota femenina aumentó el porcentaje de los escaños que las mujeres lograron al 6% y 7% en la primera y segunda fase respectivamente. Sin embargo, en la tercera y cuarta etapa las mujeres habían logrado el 11% y el 6% respectivamente, sin depender del sistema de cuota femenina, pero la cuota femenina aumentó el porcentaje de los escaños que las mujeres lograron al 9% y 15%.

En general, y según los resultados de las elecciones de los consejos locales, es claro que el papel de la mujer es débil, a pesar de que el sistema de cuota femenina ha garantizado escaños especificados para las mujeres; además, el 49% de los registrados en las elecciones son mujeres, pero la tasa de su participación no supera el 19%, y la tasa de las candidatas en las cuatro fases no supera el 19% del total de los candidatos. La tasa más alta de la candidatura femenina fue en la tercera fase que llegó al 24% del total de los candidatos (605 mujeres de 2.493 candidatos). A la vez, la mujer no pudo llegar a la presidencia de los consejos locales, menos en tres lugares, todos de la provincia de Ramallah: la ciudad de Ramallah (el ayuntamiento de la ciudad) y otros dos pueblos, que son Bet Rima y Abueen.

Los factores más determinantes de los votantes para elegir a un candidato/a de los consejos locales, ordenados de acuerdo a su aceptación:

1. Ser docente y alejado de la corrupción. 84%
2. Grado de educación y enseñanza. 64%
3. Grado de religiosidad. 48%
4. Posición en el proceso de paz. 44%
5. Afiliación política del candidato/a. 26%
6. Relación de parentesco familiar. 8%
7. Relación personal. 9%

El Dr. Nader Said, doctor en Sociología en la Universidad de Birzeit, que apoya mucho al movimiento femenino palestino y a los derechos de las mujeres, en un encuentro rápido entre el Dr. Nader y la investigadora, el 15 de septiembre de 2013, me comentó lo siguiente:

La cuestión de las elecciones es una cuestión política, la cuestión de las mujeres y las elecciones no era un asunto de eficiencia y competencia sólo. Está claro que la mujer palestina está preparada para ganar las elecciones, pero en estas circunstancias debe tener, además de la competencia, el apoyo de un gran partido político, y el apoyo del movimiento femenino palestino para poder ser candidata y ganar en las elecciones.

- El tiempo para poner en marcha la campaña electoral y el necesario para educar a los hombres y a mujeres no ha sido suficiente; por culpa de este factor las mujeres las mayores fueron perdedoras. Los candidatos consideraron que algunos candidatos de ellos no están calificados y que no es capaz de ponerse adelante para presenta su mismo y su programa electoral para las masas como candidato de las elecciones.
- En la batalla electoral, las mujeres se enfrentaron a un cúmulo de condicionantes sociales que no se pudieron eliminar durante la campaña electoral; pues es muy difícil cambiar en corto tiempo los conceptos sociales prevalecientes.
- La mayoría de las candidatas obtuvieron los votos de las comunidades cercanas a su domicilio, pero las familias han votado a favor del “hijo” de la familia y no siguen la misma política si la candidata era una mujer.
- La Ley de Elecciones refleja la realidad social palestina, pero no refleja las ambiciones del pueblo palestino; por lo tanto, para que la mujer avance en nuestra sociedad se requiere la existencia del sistema de cuota femenina.
- Hubo una cuestión que afectó negativamente a las mujeres, es el tema del gran analfabetismo existente. Aunque hay más mujeres analfabetas, los hombres han sido los que se encargaron de votar en lugar de todos los analfabetos (hombres y mujeres).
- El porcentaje de las mujeres voluntarias en los comités de supervisión durante el proceso electoral fue mucho menor que el de los hombres, y también el número de las candidatas fue menor, eso es debido a la ausencia de educación cívica, que redujo las posibilidades de las mujeres de ganar. Quienes supervisaron el desarrollo de la Ley Electoral fueron hombres con tendencias machistas, y los jefes de las circunscripciones eran en su mayoría hombres con las mismas tendencias masculinas; es decir, que no han pensado mucho en la mujer y en su derecho legislativo y civil.

- Los candidatos presentaban sus programas en lugares donde sólo los hombres podían asistir; eso no favoreció la oportunidad de que las mujeres se enteraran de sus programas electorales ni pudieran conocerles de cerca. Los candidatos que se reunieron con mujeres hablaron únicamente sobre la mujer y no sobre su verdadero programa electoral.
- Debemos advertir una cuestión social peligrosa que se produjo durante las elecciones y la campaña electoral, y es que las mujeres se ponen en contra de las propias mujeres, oprimiéndolas en lugar de apoyarlas. Todo esto ocurre porque aquí prevalece la mentalidad tribal hasta entre las mujeres; cada una apoya y defiende al candidato de su familia o de su partido político sin dar ninguna importancia ni consideración a las candidatas de su comunidad.
- En algunas circunscripciones electorales hubo una violación clara de las disposiciones de la Ley Electoral, pues durante la campaña electoral se produjo una intervención patente de algunas personas poderosas que instaron al pueblo a votar en favor de determinadas personas; también se distribuyeron folletos en el día de las elecciones para que se votara en favor de esos candidatos determinados.

VI.2.8. Obstáculos ante las candidatas en las Elecciones Locales

Los partidos políticos fueron acusados porque no habían aplicado los eslóganes que presentaron sobre el apoyo, la liberación y sobre los derechos de las mujeres. Una conferencia que fue organizada a nivel regional en Ramallah el 20 de diciembre de 2012, bajo el lema *“El experimento de la mujer palestina en las elecciones locales y municipales y en los partidos políticos”*, las mujeres y los hombres activos tuvieron una discusión caliente, cada uno comentó sobre su opinión personal y su experiencia privada, dijeron lo siguiente:

- Una abogada de los asuntos femeninos dijo en la misma conferencia comenta:

El primer acusado son los partidos políticos, los cuales nunca aplicaron sus eslóganes políticos y electorales para aumentar el nivel de la representación de la mujer palestina. Qué lástima que escucháramos que había mujeres que describieron la participación política de las

mujeres en las elecciones como un acto deshonroso y un acción negativa cometida contra el hombre.

- El representante del Partido del Frente Democrático en la provincia de Jenin rechazó estas acusaciones diciendo:

No hemos renunciado a nuestros eslóganes de apoyo a las mujeres, somos de Fateh los únicos que habían presentado una candidata a los Comités del Trabajo Femenino, y nosotros la apoyamos y defendimos mucho, además le dimos nuestros votos.

- El representante del Partido del Frente Popular en la provincia de Nablus admitió la recesión del papel de los partidos y dijo:

Los partidos políticos en la provincia han sido incapaces de desempeñar su papel natural y patriota para apoyar a las mujeres.

- El representante de Fateh en la provincia de Jericó comentó:

La existencia de las mujeres en los Consejos Locales y en el Parlamento Palestino es un nuevo fenómeno en nuestra sociedad, por lo que aplicar esto será más difícil en Jenin, especialmente es sus pueblos, por culpa de la mentalidad patriarcal y tribal prevaleciente allí. Sin embargo, lo considero como un buen inicio que Fateh lo apoyara, pues la presencia de las mujeres en nuestros comités e instituciones es necesaria

- Una activista femenina de la provincia de Nablus y candidata antigua en las elecciones de Consejos Locales dijo:

Yo rechazo el acusado desafío de mi pueblo y de mis parientes; fui una candidata para servir a mi tierra tanto como a la mujer palestina, y encontré un gran apoyo en mi marido, mi hijo, los Comités del trabajo femenino y en algunos amigos míos, por eso me he inscrito en las elecciones y empecé mi campaña electoral, a pesar de las grandes presiones que tuve durante este periodo. La familia le pidió a mi marido que ejerciera presión sobre mí para obligarme a que me retirara de las elecciones, porque iba a competir con el candidato único de

mi familia, pero mi marido rechazó su petición y mi apoyó contra estas presiones. Me dijo mi marido que lo hizo porque estaba convencido de mi capacidad para participar y para hacer un cambio radical en la situación de la mujer. Discutí con el candidato de mi familia, pero él me dijo que no tenía ningún problema en su candidatura como independiente y que yo no representaba a la familia. Al final he ganado 500 votos de los de mi pueblo; a la vez, no olvidaré esta dura experiencia que me ha proporcionado un fuerte empujón hacia adelante.

- Una activista femenina de Hamas que ganó las elecciones en la Lista del Cambio y la Reforma dijo:

La mujer es un parte de la sociedad palestina, su existencia en la vida social es necesaria, no se puede de ninguna manera infligir la injusticia contra las mujeres, o ignorar sus derechos, pues la mujer palestina trabaja ahora en casi todas las instituciones, organizaciones y universidades palestinas, tanto como en el mercado laboral. La participación eficaz de la mujer, orientada a reclamar sus derechos no es una nueva moda o unos nuevos términos, sino que son una verdad garantizada por la religión islámica desde hace muchos siglos.

- Otra mujer declaró:

He votado a favor de ambos sexos, tomando en consideración la competencia de los candidatos/candidatas, pues la mujer representa la mitad de la sociedad palestina, pero está privada de sus derechos públicos y privados. La existencia de las mujeres en los sectores gubernamentales es muy necesaria porque son las que más entienden de las necesidades de las mujeres, de sus derechos y de su sufrimiento, porque están más cercanas de las mujeres en virtud de las tradiciones y costumbres prevalecientes en Palestina.

- Otra activista de Hamas comentó:

Los resultados de las elecciones a los Consejos Locales deben considerarse como una lección importante para los políticos y para los que toman decisiones, tanto como para las organizaciones y uniones femeninas que deben seguir y beneficiarse de los resultados de apoyar a la mujer para que llegue a los puestos de toma de decisiones.

Una activista femenina, ganadora en las elecciones locales en un pueblo de Ramallah, representando a Fateh, y que obtuvo la mayoría de los votos, fue la primera con 1.563 votos; el segundo fue un hombre que obtuvo 1.363 votos, 200 votos menos, me dijo en un encuentro que fue organizado en Ramallah por el Ministerio del Gobierno local y la Comisión Central Palestina de Elecciones el 14 de noviembre de 2012, sobre el experimento de las mujeres en los consejos locales y municipales en Cisjordania:

Se tardó mucho en la formación del consejo local por razones “masculinas”, pues como los hombres ganadores rechazaron que una mujer les gobierne, cambiaron sus promesas hacia nosotras las mujeres. Los aliados de ayer en las campañas electorales se han convertido en nuestra antítesis a la hora de la distribución de las tareas. Personalmente rechazo las acusaciones que dicen que la sociedad masculina, al contrario, la sociedad nos dio su confianza y votaron a nuestro favor, pero los hombres ganadores son unos machistas que olvidaron sus eslóganes de igualdad; como consecuencia ocurrieron muchos problemas relacionados con la presidencia del consejo local.

Una candidata de la Ciudad de Jenin que atendió el mismo encuentro, me dijo:

No tuve la suerte en las elecciones debido a varias razones; primero: La gran división partidista durante el proceso electoral; en algunas zonas se había distribuido el triunfo en las elecciones entre algunos candidatos específicos sólo; yo, como una mujer, estaba fuera de este juego político, y como consecuencia no he ganado. Segunda: yo no estoy afiliada a ningún partido político o ni a una organización política. Tercera: pertenezco a un pueblo y a una familia pequeños, por

lo que he escuchado comentarios sobre mí durante el proceso electoral como: ¿Quién es esta mujer que ha venido de un pueblo y de una familia desconocidos? Este prejuicio social afectó muy negativamente a mis oportunidades de ganar en las elecciones.

En una encuesta realizada por El Centro de Investigaciones y Estudios Palestinos en la ciudad de Nablus, en el año 1995, para conocer las opiniones de los palestinos sobre la participación de las mujeres en la composición de los consejos locales (los consejos municipales y de las aldeas). Se mostraba que la mayoría de los palestinos, el 72% creen que ya era hora de que las mujeres pudieran participar en las elecciones; por otra parte, el 20% opinaron que todavía es pronto para que esto ocurriera. El porcentaje de aceptación del principio de la participación femenina fue mayor en Cisjordania que en la Franja de Gaza.

El 77% de los palestinos opinan que la participación femenina en los Consejos Locales trae beneficios para la comunidad. El 78% de los palestinos mostraron su voluntad de elegir una mujer formada para fuera miembro en estos consejos en su ciudad o pueblo. La voluntad de los palestinos que desean elegir a una mujer candidata de entre sus parientes cayó al 62% porque no desean elegir a una pariente para que sea miembro en los Consejos Locales. La razón es que temen que se vea involucrada en los problemas de su sociedad local y para evitarle cualquier problema político. Mientras que el 78% de los palestinos mostraron su deseo de elegir a una mujer candidata que no fuera pariente suyo.

El 22% de las mujeres aseguran que las mujeres deben tener sus propias tareas en los Consejos Locales para darles la oportunidad de conseguir puestos en estos consejos y participar en sus actividades. Con respecto a la relación de las mujeres con los Consejos Locales la encuesta muestra que el 22,4% de ellas dijeron que sólo habían visitado estos consejos para pagar las facturas de agua y de la luz. Por otra parte, el 77,6% comentó que nunca tuvieron ninguna relación con los Consejos Locales. Los motivos de todo ello son muy variados:

- El hombre siempre visita y trata directamente con los Consejos Locales como para hacer los pagos de los recibos de la luz o del agua, además de para completar los trámites necesarios. El hombre siempre es el responsable de arreglar los asuntos que no están relacionadas con el trabajo doméstico.

- La ausencia de los Consejos Locales en los pueblos, porque la relación con la persona responsable es a menudo de manera informal (según las relaciones personales y no según la ley); tampoco existe ninguna necesidad de visitar estos consejos, porque los servicios que ofrecen son casi nulos en algunos pueblos.
- La ausencia de condiciones propias para las mujeres para que puedan visitarlos, pues a veces es difícil llegar a ellos porque su ubicación geográfica no anima a las mujeres a hacerlo por las limitaciones impuestas por las costumbres y tradiciones. Además, la mayoría de los empleados son hombres, por lo que existe la opinión de que los Consejos Locales son lugares de hombres y no de mujeres. A los hombres no les gusta que sus mujeres hablen y traten con hombres extranjeros o de fuera de su pueblo o clan.

VI.2.9. Los resultados de las elecciones muestran lo siguiente:

1. Los resultados no reflejaron la proporción de la representación de la mujer en la población de la sociedad palestina, ni reflejaron el tamaño de su participación eficaz en las elecciones (como candidatas y como votantes), además no se reflejó el papel histórico y la lucha de la mujer, ni el tamaño de sus organizaciones femeninas y su participación social; tampoco se reflejó el progreso de la mujer en el nivel educativo y profesional.
2. Hubo una variación en el número de los candidatos a favor de los hombres, por culpa de las diferencias en los puntos de vista de la sociedad y de los partidos políticos en el tema del apoyo a la participación de la mujer, pues todavía hay mucha discriminación social machista.
3. A pesar de la existencia femenina en casi todos los Consejos Locales, había cinco consejos que faltan la presencia femenina, ubicados en la provincia de Ramallah. Eso reflejó un fallo en la praxis de la nueva Ley Electoral de Consejos locales.
4. La ley exige la presencia de las candidatas a través del sistema de listas electorales; las mujeres ganaron los escaños asignados de acuerdo a la cuota femenina.

VI.2.9.1. Los resultados a nivel político:

- La aparición de las independientes y de la familia en la sociedad como una gran fuerza produjo como consecuencia la debilidad de las fuerzas políticas y de su presencia en la escena palestina en general. Las listas de los independientes y de las familias individualmente ganaron en las zonas donde las fuerzas políticas se habían ausentado.
- El creciente papel de la familia y de los independientes reflejó la debilidad de las fuerzas políticas y el retroceso de su papel en el proceso de la satisfacción de las necesidades de la comunidad local.
- Se fortaleció el vínculo entre el individuo y la familia a expensas de su afiliación política y de la ciudadanía en general.
- El poder de la familia, la tribu y de los independientes apareció como tercera fuerza mayor en Palestina, después de Fateh y Hamas.

VI.2.9.2. Los resultados a nivel de los partidos políticos:

El Partido Político de Hamas: pudo lograr una victoria absoluta, especialmente en las ciudades, pues triunfó como la mayor fuerza en Palestina. Fue capaz de inclinar a la sociedad local a su favor a través de la expansión política e institucional dentro de la propia sociedad.

El Partido Político de Fateh: retrocedió como fuerza mayor y dominante en la sociedad palestina, pero los resultados obtenidos reflejan su fuerza histórica, capaz de lograr la mayoría de los escaños y la presidencia en los Consejos Locales en los pueblos y las zonas rurales.

Las Fuerzas de la Izquierda: los resultados de las elecciones reflejaron la gran crisis existente dentro de ellas. Los resultados fueron escasos, con pocos escaños. Estos resultados no reflejan su fuerza a nivel histórico y social, sino su gran ausencia en la sociedad. Las izquierdistas no podían lograr ninguna victoria a solas, sino hacer alianzas políticas familiares.

VI.2.9.3. Los resultados relacionados con la sociedad:

- Existe una extensión de la mentalidad conservadora tradicional y machista, que mira a la mujer nada más que como una hermana, madre, esposa y ama de casa.
- Las mujeres activas políticamente son rechazadas por la sociedad, a través de ejercer presión en la opinión pública bajo los lemas de la religión y de los valores conservadores (machistas).
- Existe escasa comprensión de los principios de la religión y de la fuerza de las tradiciones y costumbres, a pesar de que la experiencia árabe islámica confirmó la importancia de la participación de las mujeres, pues las mujeres musulmanas participaron activamente en diversos campos de la vida de las primeras sociedades islámicas. Las mujeres juraron fidelidad al Profeta Mohammad, y tomaron parte en las batallas de los primeros musulmanes, en tiempos del Profeta y posteriormente.
- La imagen de la mujer palestina en los medios de comunicación es estereotipada y tradicional. El claro fracaso de estos medios a la hora de propagar el conocimiento sobre los asuntos de las mujeres en general, y sobre la cuestión de su participación en las elecciones y de su papel en los Comités Locales en particular, afectó negativamente a las oportunidades de las mujeres para poder ganar las elecciones. A esto se añade, como punto importante, que la misma sociedad palestina no está concienciada suficientemente sobre la importancia del papel de los Consejos Locales y sus beneficios para la sociedad. Algunos opinan que la experiencia de las mujeres en los Consejos Locales no es eficaz, ni competente, olvidando que a muchos de los hombres les falta experiencia en el campo del trabajo local.
- Algunos buscan una mujer para completar las listas electorales sólo, sin creer en sus calificaciones y su capacidad para trabajar.
- Existen casos en los que las mujeres fueron obligadas a dimitir inmediatamente después de las elecciones; fueron expulsadas de los consejos a pesar de su victoria, que a veces fue absoluta, se las marginó convocando las reuniones durante la noche, o sin informar a las mujeres miembros en los consejos. Además asignaron comités específicos para las mujeres, que

normalmente fueron tradicionales, como el comité del trabajo social y el sanitario.

VI.2.10. Por qué no encajan los resultados de las elecciones con el tamaño de la participación política de la mujer y su larga historia de lucha. Las razones son:

1. Se necesita una visión clara que crea en la importancia de la participación política de las mujeres palestinas a través de la planificación del desarrollo integral para brindar y ofrecer apoyo diverso y suficiente.
2. Se debe desarrollar una perspectiva feminista que ofrezca análisis diversos y ricos de los asuntos y problemas sociales desde un punto de vista de género; este análisis conduce a una visión holística de los problemas de la mujer. Además, se deben integrar las perspectivas de las mujeres en la sociedad para que el cambio social se convierta en una responsabilidad común entre los hombres y las mujeres.
3. Trabajar con las instituciones para preparar formación específica e integrada en el ámbito de las campañas electorales, la defensa y el apoyo.
4. Se deben formar tendencias generales sobre el trabajo femenino local, independientemente de la afiliación política de las mujeres. El crear un papel activo y eficaz para un movimiento femenino independiente para determinar el orden de la agenda femenina, todo puede ser logrado a través de la puesta en marcha de un diálogo entre las diversas y diferentes instituciones feministas, y las instituciones de derechos civiles y humanos.
5. Dirigir todos los esfuerzos institucionales para apoyar a las mujeres y aprovechar los diversos sectores del trabajo en Palestina, para formar un proyecto integrado y maduro para el empoderamiento de las mujeres, especialmente antes de las elecciones y durante el proceso electoral.
6. Enfocar y extender el trabajo de las instituciones femeninas y sociales fuera de las ciudades, es decir en las zonas rurales y en las aldeas, para llegar al mayor número de mujeres de los campos de refugiados, en las zonas rurales, y las zonas marginadas.

7. Formar un cuerpo unificado que comprenda a todos los miembros femeninos, pues es necesario trabajar con todos los grupos y segmentos femeninos para movilizar el apoyo a la candidatura de las mujeres.
8. Preparar y ejecutar políticas de información y comunicación que contribuyan a cambiar los estereotipos de los roles de la mujer.
9. La necesidad de seguir preparando a mujeres líderes, buscando a mujeres cualificadas y asistiéndolas, además de apoyarlas.
10. Todo ello para llegar a la etapa en la cual los miembros de la ciudad miran a las mujeres como a un ser humano totalmente integrado, y que a la mujer no le falten más las oportunidades reales.

Los logros de las elecciones de los Consejos Locales iluminó muchos aspectos de la vida política palestina, y su sistema político, cuando demostró que la mujer tiene una posición distinguida en la sociedad; además, la situación hostil tradicional contra la mujer ha empezado a tener límites, pues comienzan a chocar con las fuerzas sociales y democráticas, con la ciencia, el progreso y la nueva política del cambio en la sociedad y el Estado Palestino.

El Ministro del Gobierno Local, Khaled Al-Kawasmeh, afirma¹⁴⁶:

Aunque el Ministerio del Gobierno Local se considera como el Ministerio que más ha promovido la participación de la mujer palestina, no estoy satisfecho de los logros actuales, pues es importante ir más adelante para establecer la presencia y la participación de la mujer. Hemos recorrido un camino importante, pero todavía existe un problema, a pesar de que hay una mujer que ocupa el cargo de Directora General en el Ministerio del Gobierno Local; personalmente he elegido a una mujer para dirigir mi despacho. Las mujeres constituyen el 30% del personal del Ministerio, pero la presencia de las mujeres en él no se refleja en los altos puestos. Hemos logrado un gran progreso cuando ha sido aprobado el sistema de cuota femenina, dado que en el caso en el que vivimos, la ley demostró el importante papel de las mujeres en los Consejos Locales. La causa de la presencia de la mujer palestina en la arena política es la Ley de Elecciones, que se

¹⁴⁶ Una discurso pronunciado por el Ministerio del Gobierno Local, publicado en un folleto emitido por dicho Ministerio el miércoles, 14 de noviembre de 2012 en la ciudad de Ramallah.

aplicó en las que tuvieron lugar últimamente; además, el Ministerio del Gobierno Local ha apoyado a las mujeres con el continuo seguimiento y llevando a cabo numerosos programas para establecer y fortalecer la participación de la mujer palestina, y para dar un paso más hacia delante; todo esto se produjo con el total apoyo del Gobierno Palestino, en el que existen actualmente seis ministras. Las instituciones de la sociedad civil también contribuyeron en los éxitos logrados por las mujeres en los Consejos locales y municipales. La experiencia positiva reveló la eficacia de las mujeres palestinas, y su presencia en los Consejos locales y municipales ha animado a otras mujeres y chicas a involucrarse en este tipo de trabajo. Incluso algunas pudieron lograr el cargo de presidente en los consejos locales y municipales, y tuvieron más éxito que los hombres en el mismo puesto. A la vez, hay algunos sectores de la sociedad que se resisten y rechazan la idea de la participación de la mujer y tratan de alejarla; quieren limitar el papel de la mujer e incluso desean que salgan los consejos locales. Eso es debido a la visión excluyente masculina hacia la mujer y a su propósito de limitar su papel al hogar. Pero esos son valores ajenos a la sociedad palestina y no tendrán el éxito porque nuestra sociedad respeta el papel de la mujer y su participación. Es sabido que nuestra sociedad es participativa e interactiva, y el experimento demostró que queremos todos los valores originales de consolidación que prevalecen en la sociedad palestina, que siempre ha respetado el papel y la participación de la mujer a través de las distintas etapas. Reconocemos que existen muchas capacidades y competencias entre las mujeres en la sociedad palestina y debemos darles cabida y un espacio.

Las elecciones del gobierno local revelaron aspectos de la postura de algunos partidos políticos sobre la mujer y sus cuestiones, que tuvo mucha influencia en la forma de tratar con el tema de la candidatura de las mujeres miembros de partidos

políticos. La Sra. Hanan Emseh, Directora General de la Unidad del Género Social en el Ministerio del Gobierno Local me dijo sobre el particular¹⁴⁷:

Si somos capaces de influir en los partidos políticos y en los clanes y en las familias, tendremos éxito en la selección de mujeres fuertes para el gobierno local. Existe voluntad política y una tendencia real en el Ministerio del Gobierno Local, a todos los niveles para apoyar a las mujeres en general y a las mujeres del gobierno local en especial. Las elecciones locales en la cuestión más importante. Tenemos que unirnos para elegir a la mujer eficiente y líder, buscar entre las mujeres candidatas y trabajar en la comunidad y con los partidos políticos, las familias, los clanes, a fin de que las mujeres ocupen posiciones avanzadas en las listas electorales. Tenemos que fortalecer el sistema de cuota tanto como ayudarlas a tener éxito en las elecciones sin depender de ese sistema, es decir, por la competencia fuera de las cuotas. Hay una clara debilidad en el seguimiento del archivo de las mujeres que ganaron las elecciones en los Consejos Locales después de que el proceso electoral terminó, porque no se archivaron sus nombres. Incluso hubo instituciones que trabajaron con las mujeres antes, durante y después de las elecciones, pero cuando terminó proceso electoral, dieron los archivos y la tarea de guardarlos al Ministerio del Gobierno Local. Además, hubo una descoordinación en el trabajo, y una repetición inaceptable de los programas y en el proceso de orientación de las mujeres. Es importante trabajar bajo un logotipo unificado y encontrar las soluciones relacionadas con los obstáculos a los que se enfrentan las mujeres; que pueden parecer secundarios para algunos cuando las mujeres quieren ser candidatas en las elecciones o después de ganar las elecciones. Es muy importante apoyar a la mujer en la sociedad en relación a su papel reproductivo (tener hijos y cuidarlos) o seguir otras cuestiones que pueden parecer simples, como los honorarios de las

¹⁴⁷ Entrevista no grabada que tuvo lugar el miércoles, 28 de noviembre de 2012, desde las 11:30 A.M hasta las 12:30 P.M, en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local de Ramallah.

campañas electorales. Hubo mujeres que querían ser candidatas en las elecciones anteriores pero no pudieron pagar los honorarios de nominación, lo que nos obliga a encontrar soluciones para estas cuestiones. El trabajo sobre este tema empezó en el momento de la formación de la unidad del género social en el Ministerio del Gobierno Local, y un cambio tangible se ha producido en este nivel, cuando se celebró la primera conferencia sobre el género social en el sector del gobierno local, que tuvo lugar el 2 de marzo de 2011, en la que se abordaron muchos; además, el Código de Honor ha sido firmado por el ministro del gobierno local y otros doce presidentes de consejos locales y municipales. La unidad del género social en el Ministerio ha convocado decenas de reuniones con las mujeres miembros de los consejos locales para conocer los desafíos y los problemas a los que se enfrentan las mujeres en su trabajo, y además para desarrollar mecanismos que apoyen a las mujeres y las fortalezca. Veintidós encuentros han sido convocados durante seis meses, y se han mejorado las comunicaciones entre las mujeres y la unidad del género social para facilitar que las mujeres presenten los problemas a los que se enfrentan y tratar de buscar las propias soluciones.

El experimento de las mujeres en los Consejos locales y municipales fue pionero, y en él la mujer demostró una gran competencia y fiabilidad por su presencia continua en las reuniones y a la hora de asumir las responsabilidades de su trabajo. Los experimentos de las mujeres líderes y pioneras demostraron que el trabajo de las mujeres en los Consejos Locales llevó a la creación de una nueva cultura en el momento de resolver los problemas de estos consejos gracias al establecimiento de un diálogo calmado y equilibrado en el marco de los comités locales, lejos de los problemas y las afiliaciones partidistas familiares, patriarcales y de fanáticos. Eso creó un espacio nuevo de diálogo democrático entre ambos sexos en los consejos, sin tener en cuenta su pertenencia política, su sexo, su familia o su clan. Los hombres y las mujeres tuvieron éxito en lograr el cambio en los servicios sociales en los pueblos, las ciudades y sus comunidades pequeñas. Las mujeres pioneras en el gobierno local, a pesar de los difíciles comienzos, pudieron superar los intentos de exclusión y marginación realizados por los miembros varones en los consejos locales. Además, las mujeres resistieron los

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

intentos de limitar su papel en estos consejos a las funciones y tareas tradicionales y exigieron su derecho a realizar nuevas responsabilidades en pie de igualdad con sus colegas hombre.

VI.2.11. Estadísticas sobre las elecciones locales del Año 2005 en Cisjordania y Gaza:

Las Elecciones de los Consejos Locales; las cuatro etapas del año 2005:

Distrito electoral	Los Registrados/ Las Registradas				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Jerusalén	24.020	46,86%	27.244	53,14%	51.264
Jenin	47.374	48,43%	50.442	51,57%	97.816
Tulkarem	24.553	49,45%	25.102	50,55%	49.655
Tubas	9.892	49,73%	9.998	50,27%	19.890
Nablus	51.362	48,06%	55.500	51,94%	106.862
Qalqilia	21.293	49,03%	22.139	50,97%	43.432
Salfit	15.336	49,42%	15.696	50,58%	31.032
Ramallah y Al-Bireh	50.986	48,98%	53.107	51,02%	104.093
Jericó	9.370	49,26%	9.650	50,74%	19.020
Belén	36.173	47,82%	39.475	52,18%	75.648
Hebrón	48.994	48,99%	51.019	51,01%	100.013
Norte de Gaza	2.251	49,29%	2.316	50,71%	4.567
Gaza	18.587	49,40%	19.042	50,60%	37.629
Der Al-Balah	26.120	50,78%	25.316	49,22%	51.436
Khan Yunis	19.846	49,22%	20.474	50,78%	40.320
Rafah	2.539	47,55%	2.801	52,45%	5.340
Total de Cisjordania	339.353	48,57%	359.372	51,43%	698.725
Total de Gaza	69.343	49,78%	69.949	50,22%	139.292
Total de ambos	408.696	48,77%	429.321	51,23%	838.017

Distrito electoral	Los Votantes/ Las Votantes				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	porcentaje	
Jerusalén	12.769	44,61%	15.855	55,39%	28.624
Jenin	33.237	47,87%	36.199	52,13%	69.436
Tulkarem	17.548	49,70%	17.759	50,30%	35.307
Tubas	7.443	50,31%	7.352	49,69%	14.795

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Nablus	37.910	47,10%	42.580	52,90%	80.490
Qalqilia	14.581	48,04%	15.773	51,96%	30.354
Salfit	11.684	49,28%	12.025	50,72%	23.709
Ramallah & Al-Bireh	35.562	48,68%	37.485	51,32%	73.047
Jericó	4.317	46,07%	5.053	53,93%	9.370
Belén	23.761	46,95%	26.850	53,05%	50.611
Hebrón	35.612	48,88%	37.238	51,12%	72.850
Norte de Gaza	1.980	48,73%	2.083	51,27%	4.063
Gaza	1.628	47,49%	1.066	52,51%	28.694
Der El-Balah	14.394	45,65%	17.139	54,35%	31.533
Khan Yunis	14.560	47,63%	16.010	52,37%	30.570
Rafah	2.215	46,39%	2.560	53,61%	4.775
Total de Cisjordania	234.424	92,23%	254.169	52,02%	488.593
Total de Gaza	46.777	88,50%	52.858	53,05%	99.635
Total de ambos	281.201	91,59%	307.027	52,20%	588.228

Fuente: Comisión Central de Elecciones. Ramallah 2006.

Como se muestra en la tabla, todas las ciudades palestinas participaron en las elecciones locales en las primeras cuatro etapas, y se produjo un índice de participación de ambos sexo, con un diferente giro entre ambos:

Ciudad de Jerusalén: el número de las mujeres registradas fue de 24.020, mientras que los hombres fueron 27.244, con un aumento masculino de 3.224. La tasa de participación de ambos sexos equivale al 46,68% para las mujeres y al 53,12% para los hombres. Sin embargo, al comparar entre las mujeres votantes y las mujeres registradas, encontramos que el número de votantes llegó a 12.769, con 11.251 mujeres abstencionistas. Dejando claro que casi la mitad de las mujeres registradas no participaron en la votación, los votantes fueron 15.855, con una diferencia de 11.389 que se abstuvieron por lo que también hay muchos hombres que se inscribieron pero no votaron.

Ciudad de Jenin: el número de los hombres sigue siendo mayor, pues hubo registrados 50.442, y el número de las mujeres registradas fue de 47.374. Con un porcentaje del 48,43% de las mujeres y del 51,57% de los hombres. Si comparamos entre el número de ambos sexos votantes, notaremos lo siguiente: el número de los hombres y mujeres votantes ha disminuido, pues existen hombres y mujeres registrados que no votaron en las elecciones. Las mujeres votantes fueron 33.237, mientras que los

hombres votantes son 36.199. Casi la mitad de las mujeres registradas no participaron en el proceso de la votación, la diferencia llegó a 14.137 mujeres abstencionistas, pero la diferencia llegó a 14.243 hombres que se abstuvieron, casi la mitad también. Los hombres que no votaron sólo fueron 106 menos que las mujeres.

La ciudad de Tulkarm: el número de los hombres inscritos llegó a 25.102, mientras que el de las mujeres fue de 24.55, con una diferencia de 549 hombres más. Los porcentajes son el 48,83% para las mujeres y el 51,17% para los hombres. Si comparamos el número de votantes de ambos sexos, nos encontramos con lo siguiente: el número de las mujeres votantes es de 17.548 y el de los hombres de 17.759, por lo que hay 7.005 mujeres registradas que no habían votado, y 7.343 hombres que tampoco lo han hecho. Eso demuestra que ha habido un gran número de hombres y mujeres abstencionistas en el proceso electoral. En esta ciudad los hombres que no votaron son más que las mujeres que no lo hicieron, lo que no ocurre en las otras ciudades.

La ciudad de Tubas: el número de los hombres sigue siendo un poco más alto que el de las mujeres. Los hombres inscritos fueron 9.998, mientras que las mujeres que se inscribieron fueron 9.892, con una diferencia estrecha de 106 a favor de los hombres, y con una tasa del 49,73% para las mujeres y del 50,27% para los hombres. Si comparamos el número de los hombres y de las mujeres votantes encontramos lo siguiente: votaron 7.443 mujeres, por lo que hay 2.449 mujeres abstencionistas, que son más que los hombres que se abstuvieron, 2.646. Como en las otras ciudades hay hombres y mujeres registrados que no votaron en las elecciones.

La ciudad de Nablus: el número de los hombres sigue más que el de las mujeres. Las mujeres registradas son 51,362 mientras que los hombres registrados son 55.500, son 4.138 hombres más que las mujeres, con un porcentaje de 48,06% para las mujeres y 51,94% de los hombres. Al comparar el número de las mujeres y los hombres inscritos sin votación considera grande, el número de las mujeres votantes es menos del número de los hombres votantes, que llegó a 37.910 mujeres mientras que el número de los hombres votantes llegó a 42.580. Como siempre las mujeres abstencionistas cuentan más que los hombres abstencionistas, en esta ciudad se cuentan mucho los ambos, son 13.452 mujeres y 12.920 hombres abstencionistas de los ambos sexos.

La ciudad de Qalqilia: como el resto de las ciudades palestinas de Cisjordania, el número de hombres es superior al de las mujeres: 21. 293 frente a 22.139 los

hombres, con una diferencia de 846 a favor de los hombres. Sus porcentajes son del 49,03% mujeres y del 50,97% para los hombres. También hay una gran diferencia entre los registrados y los votantes de ambos sexos, las votantes son 14.581, y los votantes 15.773; es decir, la diferencia es de 6.712 mujeres que no votaron y 6.366 hombres. Como en el resto de las ciudades, aquí las mujeres que se abstuvieron son más que los hombres con 346 mujeres.

La ciudad de Salfit: aquí casi converge el número de ambos sexos, con una diferencia de 360 a favor de los hombres, pues se registraron 15.336 mujeres y 15.696 hombres, con una tasa del 49,42% para las mujeres y del 50,58% para los hombres. También existe una gran diferencia entre el número de los registrados y de los votantes de ambos sexos, que asciende a 3.652 mujeres que no participaron en el proceso de votación, mientras que 3.671 hombres tampoco lo hicieron. Hubo 11.684 mujeres y 12.025 hombres que votaron, aunque si vemos el número de los registrados hubo 19 hombres que se abstuvieron más que de las mujeres.

La ciudad de Ramallah y Al-Bireh: se aproxima el número de los registrados y de las registradas, aunque, como es usual, supera el de los hombres con 53.107 frentes a 50.986 mujeres; la diferencia es de 2.121 hombres más que mujeres. Con una tasa del 48,98% para las mujeres y del 51,02% para los hombres. Hay una gran diferencia entre el número de los registrados y las registradas y entre el número de los /las votantes, son 35.562 mujeres votantes y 37.485 hombres votantes, los hombres que se abstuvieron son 15.622, y las mujeres que no votaron 15.424. En esta ciudad el número de los hombres que se abstuvieron es superior al de las mujeres, pues aunque haya 198 mujeres más, si lo comparamos con el de registrados nos lo demuestra.

Ciudad de Jericó: hay una escasa diferencia entre ambos, pues sólo hubo 280 mujeres menos. Se registraron 9.650 hombres y 9.370 mujeres. Sin embargo hay una gran diferencia entre el número de votantes y de registrados de ambos sexos, pues fue de 4.597 hombres y 5.053 mujeres.

Ciudad de Belén: como en el resto de las ciudades mencionadas anteriormente, el número de los hombres sigue siendo mayor que el de las mujeres. La diferencia de 3.302 mujeres menos, pues los hombres registrados fueron 39.475, mientras que el de las mujeres registradas fue de 36.193. La tasa es del 47,82% de las mujeres y el 52,18% de los hombres. También en esta ciudad, la diferencia sigue grande entre los votantes y

registrados de ambos sexos que llegó a 12.412 entre los no votantes y a 12.625 entre los no votantes varones, siendo casi prácticamente igual el número de los hombres y de las mujeres que no votaron.

Ciudad de Hebrón: en esta gran ciudad, el número de las mujeres sigue siendo menor que el de los hombres, con una diferencia de 2.025. El número de las mujeres llegó a 48.994 y el de los hombres fue de 51.019, con un porcentaje del 48,99% para las mujeres y del 51,01% para los hombres. También aquí hay una gran diferencia entre el número de los votantes y de los registrados de ambos sexos, que asciende a 13.382 mujeres que no votaron y a 13.781 hombres que tampoco lo hicieron, siendo el número de los que se abstuvieron casi igual en ambos sexos. Se converge el número entre los ambos aquí.

La Franja de Gaza:

El Norte de la Franja de Gaza: como en el resto de las ciudades de Cisjordania, el número de los hombres sigue siendo mayor que el de las mujeres. Pero en esta zona la diferencia es escasa, pues sólo es superior de 65 hombres más. El número de los hombres alcanzó a 2.316 y a 2.251 de las mujeres. Con unas tasas del 49,29% para las mujeres y del 50,71% para los hombres. También existe diferencia entre los registrados y los votantes de ambos sexos, que es de 271 hombres y de 233 mujeres.

La Ciudad de Gaza: como es habitual, el número de los hombres es mayor, pues hay más: 19.042 hombres y 18.587 mujeres, con una tasa del 49,40% para las mujeres y del 50,60% para los hombres. También hay una gran diferencia entre el número de los votantes y de los registrados de ambos sexos, que llegó a 4.959 mujeres y 3.976 hombres.

Deir el Balah: en esta ciudad ocurre lo contrario, pues el número de las mujeres registradas supera al número de los hombres: 26.120 mujeres y sólo 25.316 hombres, con una diferencia de 804 a favor de las mujeres. La tasa llegó al 50,78% para las mujeres y al 49,22% para los hombres. Sin embargo, la diferencia entre las votantes y las registradas llegó a 11.726 mujeres que se abstuvieron y fueran sólo 8.117 hombres los que no votaron, con una gran diferencia.

La ciudad de Khan Yunis: en esta ciudad, el número de los hombres registrados y votantes supera al de las mujeres como es habitual. Hubo 20.474 hombres, con una tasa del 50,78%, mientras que las mujeres registradas fueron 19.846, con una tasa del 49,22%. Las mujeres votantes son 14.560, con una tasa del 47,63%, mientras que los hombres votantes son 16.010, con una tasa del 52,37%. Las mujeres que se abstuvieron fueron 5.286, y hubo 4.464 hombres que tampoco votaron.

En la ciudad de Rafah: vuelve la diferencia entre los ambos, a favor de los hombres, con 2.801 hombres y 2.539 mujeres, estrecha diferencia que llegó a 262 hombres, con la proporción del 47,55% para las mujeres y del 52,45% para los hombres. Como es lo usual, existe diferencia entre los hombres votantes y registrados, es de 241 hombres, como también lo hay entre las mujeres, que es de 324.

Cuando se analiza el número total de Cisjordania comprobamos que el número de los hombres registrados en las elecciones de los Consejos Locales del año 2005 es superior al de las mujeres en todas las ciudades palestinas de Cisjordania, donde el número de hombres llegó a 359.372, con una tasa del 51,43%, mientras que el de las mujeres registradas en las elecciones fue de 339.353, con una tasa del 48,57%. El total de los participantes de ambos sexos fue de 698.725.

Eso también se aplica en la Franja de Gaza, donde el número de los hombres registrados sigue siendo un poco mayor que el de las mujeres. Estas fueron 69.343, con una tasa del 49,68% mientras que el número de los hombres llegó a 69.949, con una tasa del 50,22%. El número total de ambos es de 139.292.

Si analizamos el número ambas zonas (Gaza y Cisjordania), vemos que el número total de las mujeres registradas es de 408.696 con una tasa del 48,77% y el de los hombres es mayor, pues llegó a 429.321, con una tasa del 51,32%.

El número total de los registrados es de 838.017. Con respecto a los votantes de ambos sexos, y cuando se analiza el número total de Cisjordania comprobamos que el de los hombres votantes en las elecciones de Consejos Locales del año 2005 es superior al de las mujeres en todas las ciudades palestinas de Cisjordania, pues hubo 245.169 hombres, con una tasa del 52,02%, mientras que el número de las mujeres votantes fue de 234.424 mujeres, con una tasa del 92,23%. El número total de ambos sexos es de 698.725 votantes.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Eso también se confirma en la Franja de Gaza, donde el número de los hombre votantes sigue un poco mayor que el de las mujeres, pues éste alcanzó a 46.777, con una tasa del 46,95% mientras que el de los hombres llegó a 52.858, con una tasa del 53,05%. El número total de ambos es de 99.635 personas.

Si analizamos el número de los ambos (Gaza y Cisjordania), vemos que el número total de las mujeres votantes es de 281.201 con una tasa del 47,59%, el número total de los hombres es mayor, pues llegó a 307,027, con una tasa del 52,20%. El número total de votantes es de 588.228.

El total de todos los que se abstuvieron:

104.929 son las mujeres que no votaron en Cisjordania.

22.566 son las mujeres que no votaron en la Franja de Gaza.

127.495 son las mujeres que no votaron de Cisjordania y de la Franja de Gaza.

105.203 son los hombres que no votaron en Cisjordania.

17.091 son los hombres que no votaron en la Franja de Gaza.

122.294 son los hombres que no votaron de Cisjordania y de la Franja de Gaza.

201.132 es el total de los hombres no votantes en Cisjordania.

39.657 es el total de las mujeres no votantes en la Franja de Gaza

249.789 es el total de Cisjordania y la Franja de Gaza de los no votantes de ambos sexos.

VI.3. Las Elecciones Presidenciales



Mujeres llegan a una urna electoral en Ramallah para practicar su derecho en el sufragio durante las elecciones presidenciales el año 2005.



Una anciana palestina vota en una urna electoral en Ramallah durante las elecciones presidenciales el año 2005. Detrás de ella aparece el logotipo de la Comisión Central Palestina de Elecciones.

VI.3.1. Introducción

Las segundas elecciones presidenciales tuvieron lugar el 9 de enero de 2005, de conformidad con las disposiciones de la Ley Electoral N° 13 de ese mismo año, y nueve años después de las primeras elecciones presidenciales que se celebraron en 1996, para llenar el vacío constitucional que resultó de la vacante repentina del puesto presidencial por la muerte del Presidente Palestino Yaser Arafat, según lo dispuesto en el artículo 37 de la Ley Básica Palestina que estipula:

Si el cargo de presidente de la Autoridad Palestina queda vacante, según los casos anteriores, el presidente del Consejo Legislativo Palestino debe asumir las responsabilidades del cargo de la presidencia temporalmente, por un periodo que no supere los sesenta días; durante este periodo elecciones libres y directas deben tener lugar para elegir un nuevo presidente, de acuerdo con la Ley Electoral Palestina.

También la ley Básica Palestina, en el artículo 5, estipula que:

El régimen político de Palestina es un sistema democrático parlamentario basado en el pluralismo político y partidista; el presidente de la Autoridad Nacional Palestina será elegido de una manera directa por el pueblo; el gobierno es responsable ante el Presidente y el Consejo Legislativo Palestino.

El artículo 34 de la Ley Básica Palestina se sigue diciendo:

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina será elegido de manera general y directa por el pueblo palestino, y de conformidad con lo dispuesto en la Ley Electoral Palestina.

La Declaración de Principios de las Negociaciones de Paz, en el artículo III, afirma:

(A): “Con el fin de que el pueblo palestino en Cisjordania y la Franja de Gaza pueda poderse gobernar a sí mismo, de acuerdo con las normas de la democracia, elecciones políticas generales directas y libres se llevarán a cabo bajo una supervisión internacional acordada

anteriormente, mientras que la policía palestina asegura el orden público.”

(B): “Habrá un acuerdo sobre la redacción específica de las elecciones y las condiciones, y según el Protocolo adjuntado como Anexo “1”, con el objetivo de celebrar las elecciones en un plazo no superior a nueve meses desde la entrada en vigor de la presente Declaración de Principios.”

(C): “Estas elecciones serán un paso inicial transitorio e importante para lograr los derechos legítimos del pueblo palestino y sus peticiones justas.”

Siete candidatos han competido para lograr el puesto de presidente; ellos representaron a distintas fuerzas políticas, así como hubo candidatos independientes y otros representan orientaciones islamistas. Pero el proceso competitivo fue sustancialmente incompleto por culpa de la ausencia de la principal fuerza de oposición contra Fateh, que es Hamas.

Sin embargo, en las elecciones presidenciales se observó un cambio en el actitud de algunas de las fuerzas políticas palestinas respecto a su participación en el proceso electoral, después de que habían boicoteado las elecciones presidenciales del año 1996. Este cambio ha incluido las posiciones de las fuerzas de izquierda, especialmente el Partido Político del Frente Popular para Liberación de Palestina, y el Partido Político del Frente Democrática para Liberación de Palestina. Se notaron signos de un cambio en la posición de Hamas, a pesar de su boicot a las segundas elecciones presidenciales, pues Hamas ha dado señales de una tendencia para participar en las elecciones legislativas previstas para que se celebraran el 25 de enero de 2012.

Distribución de los votantes en las elecciones presidenciales y legislativas según el sexo y el nivel de enseñanza:

Nivel de enseñanza	Elecciones legislativas			Elecciones presidenciales
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Escuela Primaria y menos	6%	7%	14%	17%

Fuente: El Centro Palestino para las investigaciones de políticas y encuestas. Ramallah-2006.

Las segundas elecciones presidenciales han ocurrido cuando el proceso de paz estaba estancado por el asedio israelí alrededor de Cisjordania y la Franja de Gaza, la escalada de la violencia entre los palestinos y los israelíes, presiones regionales y nacionales sobre la Autoridad Palestina para hacer las elecciones, también las condiciones geográficas, políticas y de seguridad fueron lo más difícil para los palestinos.

Ninguna mujer ha participado como candidata optando al puesto de presidente; todos fueron hombres activos y con larga historia político y de lucha en su partido político. El candidato de Fateh, y el jefe del Comité Ejecutivo de la OLP, Mahmoud Abbas, ha ganado las segundas elecciones presidenciales que tuvieron lugar el 9 de enero de 2005. Obtuvo el 63% de los votos de los votantes hombres y mujeres, que equivalen al 67% de los votos correctos.

La tabla muestra que en las elecciones legislativas, en el nivel educativo de escuela primaria y menos las mujeres votantes son más que los hombres, un 7% mientras que los hombres son un 6%. En relación a la escuela intermedia también las mujeres son más, un 15% y los hombres un 13%; también las mujeres votaron más en el nivel de la escuela superior, un 43% mientras que los hombres un 37%; en el nivel de la educación superior (colegio de dos años y la universidad) esta vez los hombres votaron más que las mujeres, un 44% mientras que las mujeres sólo un 34%. Con respecto a las elecciones presidenciales, las mujeres votaron más que los hombres, un 17%, mientras que los hombres un 14% en el nivel educativo de escuela primaria y menos, pero en el nivel de enseñanza intermedia los hombres son menos, un 22% mientras que las mujeres son un 24%; también las mujeres votaron más que los hombres en el nivel de escuela superior, un 35% mientras que las mujeres son un 37%; pero en el nivel de

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

enseñanza superior, los hombres votaron más, un 29% y las mujeres sólo un 22%. Según los datos precedentes podemos afirmar que cuanto más alto sea el nivel de educación se incrementó el porcentaje de los hombres sobre el de las mujeres.

Los resultados de las elecciones presidenciales según el lugar de residencia y el sexo:

Nombre de Candidato	Cisjordania		Franja de Gaza		Todo el País	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Mustafa Al- Baguti	19%	27%	13%	16%	17%	23%
Mahmoud Abbas	72%	61%	76%	70%	74%	64%
Bassam Al-Salehi	3%	3%	1%	1%	2%	2%
Taysir Khalid	4%	5%	1%	2%	3%	4%
Abdel-Kareem Shubair		2%	3%	1%	1%	
Abdel-Halim Al-Ashkar	2%	2%	3%	5%	2%	3%
Al- Said Barakah	0%	1%	3%	2%	1%	1%

Fuente: El Centro Palestino para las investigaciones de políticas y encuestas. Ramallah-2006.

La tabla muestra el porcentaje de la participación de las mujeres que pertenecen y apoyan a su partido político y a su candidato al puesto de presidente. El partido político de Mustafa Al-Barguti, que representa al partido Izquierdista de Fida, el porcentaje de las mujeres izquierdistas que lo votaron en Cisjordania llegó al 27% en comparación al 19% de los hombres, mientras que en la Franja de Gaza el porcentaje de mujeres es mayor, llegó al 16% frente al 13% de los hombres. En todo el país, el porcentaje de mujeres también es más que el de los hombres, pues llegó al 23% y al 17% de los hombres.

Mientras que al señor Mahmoud Abbas, el candidato de Fateh al puesto de presidente, los porcentajes de los hombres que lo votaron en Cisjordania, la Franja de Gaza y en todo el país son mayores que los de las mujeres, pues fue en Cisjordania del 72% y del 76% en la Franja de Gaza y del 74% en todo el país, en comparación con el 61% en Cisjordania, 70% en la Franja de Gaza y 64% al nivel del país de las mujeres que pertenecen a Fateh.

Mientras que los otros pequeños partidos políticos obtuvieron bajos porcentajes, llama la atención que el candidato Bassam Al-Salehi tuvo un porcentaje igual de ambos sexos en todas las circunscripciones, pues llegó al 3% en Cisjordania, y al 1% en la Franja de Gaza y al 2% en todo el país.

Al candidato Taysir el porcentaje de las mujeres que lo votaron es superior al de los hombres, un 1% más; es decir, en Cisjordania llegó al 5%, en la Franja de Gaza al 2% y en todo el país al 4%, mientras que el porcentaje de los hombres fue del 4%, 1% y 3% respectivamente.

Del candidato Abdel-Karim Shubair, del porcentaje de sus votantes de hombres no existe ninguna cifra en Cisjordania, y el de las mujeres es del 2%, mientras que en la Franja de Gaza llegó al 3% de hombres y al 3% de mujeres, mientras que en todo el país, el porcentaje de ambos sexos es igual, se calcula que sólo llegó al 1%.

El candidato Abdel-Halim Al-Ashar, obtuvo un bajo porcentaje de votantes, que es igual en Cisjordania (2%), pero el porcentaje de mujeres en la Franja de Gaza es mayor que el de los hombres, llegó al 3% en comparación al 2% de los hombres; en todo el país, también el porcentaje de las mujeres es superior, se llegó al 2% de hombres y al 3% de mujeres.

El candidato Al-Saied Baraka también obtuvo un bajo porcentaje de votantes, en Cisjordania es 0% de los hombres en comparación al 1% de las mujeres, mientras que en la Franja de Gaza, el porcentaje de los hombres votantes es superior al de las mujeres, pues llegó al 3% de hombres y al 2% de mujeres. Pero en todo el país, el porcentaje de ambos sexos es menor, llegó al 1% sólo.

Como muestra la siguiente tabla:

Domicilio	Elecciones Presidenciales		Elecciones Legislativas	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Cisjordania	57	43	54	46
Gaza	61	39	55	45
Total	58	42	54	46

Fuente: El Comité Central de las Elecciones. Ramallah 2006.

Los resultados oficiales de las elecciones presidenciales mostraron que el 58% de los votantes son hombres y sólo el 42% son mujeres. Mientras que en las elecciones legislativas, el 54% de los votantes fueron hombres y el 46% fueron mujeres, lo que refiere a un aumento en el número total de los votantes en las elecciones presidenciales. Este aumento se ve claramente en la Franja de Gaza, donde el número total de las mujeres votantes aumentó seis grados desde el 39% en las elecciones presidenciales al 45% en las elecciones legislativas. Pero en Cisjordania, el porcentaje de las mujeres votantes aumentó desde 43% en las elecciones presidenciales al 46% en las elecciones legislativas.

VI.3.2. La Ley Electoral y las Elecciones Presidenciales

La Ley Electoral General N° 9 del año 2005, legisló las elecciones presidenciales de la siguiente manera:

Artículo 2:

Elección del Presidente y de los Miembros del Consejo Legislativo:

Teniendo en cuenta las disposiciones transitorias del artículo 111 de la ley, con la excepción de las primeras elecciones legislativas tras la aprobación de la presente ley:

- 1. El presidente y los miembros del Consejo serán elegidos en el mismo momento, en unas elecciones generales libres mediante el voto directo y secreto.*
- 2. El mandato del presidente es por cuatro años, y no podrá ser reelegido por más de dos mandatos consecutivos.*
- 3. El Consejo se compone de 132 miembros.*

4. *El plazo del Consejo es de cuatro años, desde la fecha de su elección; las elecciones se celebrarán cada cuatro años, sobre una base regularizada.*

Artículo 12

La Elegibilidad a la Candidatura Presidencial

El candidato al puesto presidencial debe cumplir las condiciones siguientes:

1. *Ser palestino nacido de padres palestinos.*
2. *Debe haber cumplido la edad de cuarenta años o más en el día fijado para las elecciones.*
3. *Ser residente permanente en los territorios palestinos.*
4. *Debe encabezar la lista final de los votantes.*

VI.4. Estadísticas sobre las segundas elecciones presidenciales del año 2005:

Jurisdicción	Los registrados/ Las registradas				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Jerusalén	12.091	42,59%	16.296	57,41%	28.387
Jenin	40.350	46,13%	47.123	53,87%	87.473
Tulkarem	29.489	48,83%	30.906	51,17%	60.395
Tubas	9.168	48,45%	9.754	51,55%	18.922
Nablus	54.863	47,36%	60.983	52,64%	115.846
Qalqilia	13.537	45,90%	15.954	54,10%	29.491
Salfit	11.117	48,00%	12.042	52,00%	23.159
Ramallah y Al-Bireh	42.010	47,22%	46.955	52,78%	88.965
Jericó	6.744	46,19%	7.858	53,81%	14.602
Belén	28.282	46,76%	32.200	53,24%	60.482
Hebrón	73.865	46,25%	85.842	53,75%	159.707
Norte de Gaza	34.337	46,51%	39.498	53,49%	73.835
Gaza	62.498	45,10%	76.084	54,90%	138.582
Der El-Balah	29.528	47,60%	32.511	52,40%	62.039
Khan Yunis	35.537	45,27%	42.967	54,73%	78.504
Rafah	24.454	47,11%	27.456	52,89%	51.910
Total de Cisjordania	321.516	46,77%	365.913	53,23%	687.429
Total de Gaza	186.354	46,03%	218.516	53,97%	404.870
Total de ambos	507.870	46,50%	584.429	53,50%	1.092.299

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Jurisdicción	Los Votantes / Las Votantes				
	Mujeres		Hombres		Total
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Jerusalén	10.565	37,65%	17.494	62,35%	28.059
Jenin	28.497	42,58%	38.421	57,42%	66.918
Tulkarem	21.947	45,82%	25.956	54,18%	47.903
Tubas	6.869	44,91%	8.426	55,09%	15.295
Nablus	4.162	44,90%	49.295	55,10%	89.457
Qalqilia	9.561	42,84%	12.755	57,16%	22.316
Salfit	8.652	45,53%	10.350	54,47%	19.002
Ramallah y Al-Bireh	30.269	42,96%	40.187	57,04%	70.456
Jerico	4.959	42,69%	6.656	57,31%	11.615
Belén	21.107	43,83%	27.046	56,17%	48.153
Hebrón	42.470	42,99%	56.309	57,01%	98.779
Norte de Gaza	21.411	39,61%	32.645	60,39%	54.056
Gaza	33.061	36,47%	57.590	63,53%	90.651
Der El-Balah	17.861	41,00%	25.706	59,00%	43.567
Khan Yunis	24.943	99%	35.905	59,01%	60.848
Rafah	13.960	39,88%	21.042	60,12%	35.002
Total de Cisjordania	225.058	76,84%	292.895	56,55%	517.953
Total de Gaza	111.236	64,34%	172.888	60,85%	284.124
Total de ambos	336.294	72,20%	465.783	58,07%	802.077

Fuente: Comisión Central Palestina de Elecciones

Como muestra en la tabla, todas las ciudades palestinas han participado en las elecciones presidenciales del año 2005; hubo una participación de ambos sexos, con una diferencia oscilante entre ambos.

La Ciudad de Jerusalén: el número de los hombres registrados es superior al de las mujeres registradas, que fue de 12,091 con una tasa del 42,59%, mientras que los hombres fueron 16.296 con una tasa del 57,41%. También las mujeres votantes son menos que los hombres votantes; las mujeres fueron 10.565 con una tasa del 37,65%. Los hombres votantes fueron 17.494, con una tasa del 62,35%; la diferencia entre ambos sexos votantes llegó al 6.929 a favor de los hombres. La diferencia entre las mujeres mismas, votantes y registradas, es de 1.626, mientras que los hombres no votantes son 1.198. Aquí se demuestra que los hombres votantes son más que registrados, pero las mujeres abstencionistas son más que los hombres abstencionistas.

La ciudad de Jenin: en esta ciudad, también el número de los hombres es superior al de las mujeres en los dos niveles, los registrados y los votantes; los hombres registrados son 47.123, con una tasa del 53,87%, mientras que las mujeres registradas son 40.350, con una tasa del 46,13%. Pero los votantes son 38.421, con una tasa del 57,42%. La diferencia entre los hombres y las mujeres votantes es de 9.924 hombres más. Las mujeres votantes son 28.497, con una tasa del 42,58%, mientras que los hombres votantes son 38.421, con una tasa del 57,42%.

Ciudad de Tulkarm: las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres registrados y votantes. Las registradas son 29.489, con una tasa del 48,83%, mientras que los registrados son 30.906, con tasa de 51,17%; los hombres registrados son más de 1.417 que las mujeres. En relación a los votantes de ambos sexos, los hombres son 25.956 con tasa del 54,18%, las mujeres votantes son 21.947, con una tasa del 45,82%; la diferencia entre ambos es de 4.009 hombres más. Las mujeres abstencionistas son 7.542 y los hombres abstencionistas son 4.150; como siempre, las mujeres que se abstuvieron fueron más.

Ciudad de Tubas: el número de ambos sexos se aproxima, pero los hombres son más; el número de los registrados es de 9.754, con una tasa del 51,55%, que se aproxima al número de las registradas, 9.168, con una tasa del 48,45%, existe poca diferencia pues sólo fue de 586 hombres más. El número de los votantes de ambos sexos se aproxima, también a favor de los hombres que son 8.426, con una tasa del 55,09% y las mujeres votantes son 6.869, con una tasa del 44,91%; la diferencia entre ambos sigue siendo poca, sólo de 1.757 a favor de los hombres.

Ciudad de Nablus: en la mayor ciudad en Cisjordania, el número de los hombres continúa siendo superior que el de las mujeres. Los hombres registrados fueron 60.983, con una tasa del 52,64%, mientras que el de las mujeres registradas es 54.863, con una tasa del 47,36%. Cuando comparemos entre los votantes de ambos sexos, vemos que el número de las mujeres es menor que el de los hombres, que llegó a 40.162, con una tasa del 44,90%, y el de los hombres votantes fue de 49.295, con tasa de 55,10%. Si calculamos la gran diferencia entre cada sexo, vemos que: las mujeres que se abstuvieron son 14.701, mientras que el de los hombres que lo hicieron es 11.688, por lo que se abstuvieron más mujeres.

Ciudad de Qalqilia: las mujeres registradas y votantes cuentan son menos que los hombres en esta ciudad; las mujeres registradas son 13.537, con una tasa del 45,90% y las votantes son 9.561, con una tasa del 42,84%; el número de las mujeres abstencionistas alcanzó a 3.976. En cuanto a los hombres, los registrados son 9.561, con una tasa del 42,84%, y los votantes son 12.755, con una tasa del 57,16%, el número de los hombres que se abstuvieron es de 3.199, la diferencia es poca entre ambos sexos.

La ciudad de Salfit: converge el número de ambos sexos, con una diferencia de 925 a favor de los hombres. El de las mujeres registradas llegó a 11.117, y a 12.042 hombres registrados, con una tasa del 48,00% para las mujeres y del 52,00% para los hombres. Aquí también hay una gran diferencia entre el número de los registrados y votantes de ambos sexos, la diferencia asciende a 2.465 para aquellas mujeres que no han participado en el proceso de votación, mientras que son 1.692 los hombres que lo hicieron. El número de los hombres votantes fue de 10.350, con una tasa del 54,47%, mientras que el de las mujeres votantes fue de 8.652, con una tasa del 45,53%, por lo que hay más los hombres votantes.

Para la ciudad de Ramallah y Al-Bireh: en esta gran ciudad, el número de los hombres registrados sigue siendo mayor que el de las mujeres registradas, que son 42.010, con una tasa del 47,22%, mientras que los hombres son 46.955, con una tasa del 52,78%. La diferencia entre ambos sexos registrados es de 4.945, a favor de los hombres. Cuando comparemos entre los votantes vemos que el número de los hombres es de 40.187, con una tasa del 57,04%, mientras que el número de las votantes es de 30.269, con una tasa del 42,96%; la diferencia entre ambos sexos votantes es de 9.918, a favor de los hombres.

Ciudad de Jericó: las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres registrados y votantes en esta ciudad; 6.744 votantes, con una tasa del 46,19%, y las votantes son 4.959 con una tasa del 42,69%; el número de las mujeres abstencionistas fue de 1.785. En cuanto a los hombres, los registrados son 7.858, con una tasa del 53,81%, los votantes son 6.656, con una tasa del 57,31%, el número de los hombres abstencionistas es de 1.202. La diferencia es poca entre ambos sexos que se abstuvieron, pero las mujeres son más que los hombres.

Ciudad de Belén: como el resto de las ciudades mencionadas anteriormente, el número de los hombres sigue siendo superior al de las mujeres. Hay una diferencia de

3.918 mujeres menos que de hombres, el número de los registrados es de 32.200, mientras que el número de las registradas es de 28.282, con una tasa del 46,76% para las mujeres y del 53,24% para los hombres. También en esta ciudad, la diferencia sigue siendo grande entre los votantes y los registrados de ambos sexos, que llegó entre las que se abstuvieron a 7.175 mujeres y a 5.154 hombres.

Ciudad de Hebrón: en esta gran ciudad, la diferencia entre las mujeres y los hombres registrados es de 11.977, pues hubo 73.865 mujeres registradas y los registrados fueron 85.842, con un porcentaje del 46,25% para las mujeres y del 53,75% para los hombres. En esta ciudad, también sigue habiendo gran diferencia entre el número de los votantes y registrados de ambos sexos, así como entre los que se abstuvieron, 42.470 mujeres, y 29.533 hombres.

Con respecto a la Franja de Gaza:

El Norte de la Franja de Gaza: como el resto de las ciudades de Cisjordania, el número de los hombres sigue siendo superior al de las mujeres en esta zona. El de los hombres alcanzó a 39.498, y el de las mujeres a 34.337. Sus porcentajes fueron de un 46,51% para las mujeres y de un 53,49% para los hombres. También existe diferencia entre los registrados y votantes de ambos sexos, y entre los que no votaron también la hay, pues no lo hicieron 6.853 hombres, y 12.926 mujeres, está claro que hay muchas mujeres registradas que no han participado en el proceso electoral. El número de los hombres votantes es de 32.645, con una tasa del 60,39%, mientras que el de las mujeres votantes es de 21.411, con una tasa del 39,61%.

La ciudad de Gaza: como es habitual, el número de los hombres sigue siendo mayor; el de hombres es de 13.586 más que el de las mujeres, pues el de los hombres alcanzó a 76.084, mientras que el de mujeres fue de 62.498, con una tasa del 45,10% para las mujeres y del 54,90% para los hombres. También hay una gran diferencia entre el número de los votantes y los registrados de ambos sexos, y el de los que no votaron que llegó a 29.437 mujeres, casi la mitad de las mujeres registradas, y a 18.494 hombres. El número de las mujeres votantes llegó a 33.061 con una tasa del 36,47%, casi la mitad de las mujeres registradas, y los hombres votantes fueron 57.590, con una tasa del 63,53%.

Deir el Balah: las mujeres registradas y votantes son menos que los hombres; las registradas fueron 29.528, con una tasa del 47,60%, mientras que los registrados son 32.511, con una tasa del 52,40%; los hombres son 2.983 más de las mujeres. En relación a los votantes de ambos sexos, los hombres son 25.706, con una tasa del 59,00%, las votantes son 17.861 con una tasa del 41,00%; la diferencia entre ambos es de 7.845 hombres más. Las mujeres abstencionistas son 11.667, casi la mitad de las mujeres registradas no han votado, y los hombres abstencionistas son 6.805, también hay muchos hombres registrados que no han votado.

Ciudad de Khan Yunis: en esta gran ciudad, como es costumbre, el número de los hombres es superior al de las mujeres; el de los hombres registrados es de 42.967, con una tasa del 54,73%, mientras que las mujeres registradas son 35.537, con una tasa del 45,27%; existe una gran diferencia que alcanzó a 7.430 a favor de los hombres. En relación al número de votantes de ambos sexos, también el número de los hombres sigue siendo más, 35.905 votantes, con una tasa del 59,01%, y el número de las mujeres votantes es de 24.943, con una tasa del 40,99%; la diferencia es amplia entre ambos sexos, pues se llegó a 10.962 a favor de los hombres. Las mujeres abstencionistas son 10.592, mientras que los hombres que no votaron son 7.062, como siempre hay más mujeres que hombres.

Ciudad de Rafah: como en el resto de las ciudades de la Franja de Gaza, el número de los hombres sigue siendo más que el de las mujeres. Pero en esta zona la diferencia está clara. Las mujeres registradas fueron 24.454, y 27.456 los hombres registrados. Sus tasas fueron del 47,11%, para las mujeres y del 52,89%, para los hombres. También existe una diferencia entre los registrados y los votantes de los ambos sexos, es decir, la diferencia entre los hombres llegó a 6.414, y la diferencia entre las mujeres llegó a 10.494. Las mujeres abstencionistas son otra vez más que los hombres que no votaron. Hubo 21.042 votantes, con una tasa del 60,12%, mientras que las mujeres votantes son 13.960, con una tasa del 39,88%; en esta ciudad también existen hombres registrados y mujeres registradas que se abstuvieron en las elecciones.

Cuando se analiza el número total de Cisjordania comprobamos que el número de los hombres registrados en las elecciones presidenciales del año 2006, es superior al de las mujeres en todas las ciudades palestinas de Cisjordania, el de los hombres llegó a 365.913, con una tasa del 53,23%, mientras que el número de las mujeres registradas

fue de 321.516 mujeres, con una tasa del 46,77%. El número total de los participantes de ambos sexos es de 687.429.

Eso también se confirma en la Franja de Gaza, donde los hombres registrados son un poco más que el de las mujeres; el número de las mujeres fue de 186.354, con una tasa del 46,03%, mientras que el de los hombres llegó a 218.516, con una tasa del 53,97%. El número total de ambos sexos es 404.870.

Si analizamos el número de ambas zonas (Gaza y Cisjordania), vemos que el número total de las mujeres registradas es de 507.870, con una tasa del 46,50, mientras que el de los hombres es mayor, llegó a 584.429, con una tasa del 53,50%. El número total de ambos sexos registrados es de 1.092.299.

Con respecto a los votantes de ambos sexos, y cuando se analiza el número total de Cisjordania, comprobamos que el número de los hombres votantes en las elecciones presidenciales del año 2005 es superior al de las mujeres en todas las ciudades palestinas en Cisjordania, pues el de hombres votantes llegó a 292.895, con una tasa del 56,55%, mientras que el de las votantes llegó a 225.058 mujeres, con una tasa del 76,84%. El número total de ambos sexos es de 517.953 votantes.

Eso también se confirma en la Franja de Gaza, donde el número de los votantes sigue siendo un poco mayor que el de las mujeres, fue de 111.236, con una tasa del 64,34%, mientras que el número de los hombres llegó a 172.888, con una tasa del 60,85%. El número total de ambos es de 284.124.

Si analizamos el número de ambas zonas (Gaza y Cisjordania), observamos que el de las mujeres votantes es de 336.294, con una tasa del 72,20% y el total de los hombres es superior, pues llegó a 465.783, con una tasa del 58,07%. El número total de ambos sexos votantes fue de 802.077.

La abstención total de todas las zonas:

Total de Cisjordania:

Las mujeres que no votaron en Cisjordania son 73.018, mientras que los hombres fueron 96.458.

El Total de la Franja de Gaza:

Las mujeres no votantes en la Franja de Gaza también son más que los hombres, las mujeres abstencionistas fueron 75.118, mientras que los hombres abstencionistas son 45.628.

El total de Cisjordania y la Franja de Gaza de ambos sexos:

Las mujeres no votantes son 171.576, mientras que los hombres que no votaron son menos, 118.646 abstencionistas.

VI.4. Las Mujeres en los Partidos Políticos Palestinos



Una mujer enseña un curso sobre las mujeres y la participación política para mujeres de diferentes partidos políticos en Ramallah 2015



Mujeres palestinas esperan su turno para pasar por una jaula del punto de control militar israelí "Qalandia" ubicado entre Jerusalén y Ramallah 2015. Una humillación clara practicada cada día por la ocupación israelí contra la mujer palestina en especial y el pueblo palestino en general

VI.4.1. Introducción

Los partidos y sus facciones, organizaciones y grupos, son un marco caracterizado por el contenido de cada uno de ellos, que pueden no diferir mucho unos de los otros, pues se trata de una emanación de donde viven y se desarrollan; todos

existen con el pretexto de servir a la comunidad para defender sus derechos y sus logros. El origen de la formación de distintos partidos políticos se basa en la diferenciación de sus visiones, ideas e interpretaciones de su mirada hacia los temas de interés social; en suma, las razones de su existencia únicamente son para servir a la sociedad y para mejorarla. Por lo tanto, en el mundo entero los partidos no se apartan de los principios fundamentales siguientes: mantener las constantes de su pueblo (el respeto de sus creencias, leyes, reglamentos y legislaciones); mantener las correctas y sanas tradiciones y costumbres y combatir las malas, proteger las propiedades, las fortunas y los recursos de su tierra patria; mantener la seguridad de su pueblo, de su territorio y de sus fronteras; respetar el sistema ético de su pueblo, sus valores y principios; no abandonar el contrato social de su sociedad, pues todos se consideran un verdadero partido político patriota que representa a su pueblo en todos los niveles nacionales e internacionales. Los partidos nacionales se financian de los bolsillos de sus seguidores o del presupuesto del Estado; de este modo su lealtad se debe a su pueblo y a su tierra patria, pero si ha recibido el apoyo financiero de fuera del país, su lealtad será para la fuente de su financiación y se convertirá en un instrumento en manos de sus patrocinadores, de sus benefactores.

Los partidos políticos se consideran, en el proceso político, un pilar fundamental donde se refugian los sistemas políticos para el ejercicio del poder, y esto es lo que los distingue del resto de los grupos y organizaciones sociales, debido a su capacidad de movilización, ya que en sus programas se discuten y adoptan muchos de los problemas patrios a causa de su representación en el poder ejecutivo y en el poder legislativo; por eso los partidos políticos tienen la capacidad efectiva de influir y de cambiar las políticas del gobierno o de la autoridad social, puesto que actúan como herramientas de movilización y de representación. Por lo tanto, estos ingredientes tan influyentes que todos ellos motivan a los ciudadanos/ciudadanas a unirse a ellos o alientan a los ciudadanos a formar nuevos partidos políticos con el fin de ejercer presiones sobre el gobierno y sus políticas. La creación de una vida multipartidista dentro de la comunidad puede tener un impacto en la estabilidad política de estas comunidades, como en los sistemas democráticos en los que los partidos políticos son ágiles y tienen la legitimidad para asumir el poder mediante las formas definidas por la ley; la lectura del programa de un partido puede dar una señal clara sobre la realidad del sistema político de su gobierno.

Los partidos políticos se clasifican por la ideología que adoptan, que puede ser izquierdista o de derecha, así como por el grado de observancia de sus normas por sus militantes. Además, algunos partidos políticos se clasifican en función de su estructura organizativa, o según su grado de centralización y descentralización dentro del partido. Podemos definir a un partido político por su papel en la vida política y en el proceso electoral, asimismo por su relación con la comunidad en términos de su capacidad de cambiarla y su mirada hacia el futuro, o si se mantiene al día en los acontecimientos que se han desarrollado con el advenimiento del moderno estado nacional y sus coincidencias con el desarrollo concomitante de las democracias en el mundo occidental. También al definir al partido político debemos fijarnos en su democracia interna y en sus manifestaciones, ver si la democracia prevalece en sus leyes internas, en su estructura y en su sistema interior. El sistema interior del partido político, su constitución, contiene sus programas políticos ya sean de corto o de largo plazo, así como su estructura interna que encarna el mecanismo de la formación del partido político, y sus mecanismos de elección de los líderes y del proceso de toma de decisiones. No existe un modelo unificado para construir los sistemas internos de los partidos políticos en general, puesto que se verán afectados por las variables de su entorno. Pues los principios fundamentales que deben tener todas las estructuras organizativas internas de los partidos políticos son: la democracia interna del partido político, una estructura organizativa partidista y el mecanismo por el cual el partido toma las decisiones.

VI.4.2. Cronología de la participación política de la mujer palestina:

Durante la época del Mandato Británico en Palestina, las políticas impuestas por él afectó muchísimo a la situación de Palestina en general, pues cambió los aspectos de su vida social, asimismo la situación de las mujeres palestinas. Como resultado de la desesperación causada por la política británica, la mujer palestina comenzó a mostrar los primeros signos de su participación en los diversos eventos políticos, como las protestas contra el Mandato Británico; a la vez, la sociedad palestina mantuvo las mismas normas y advertencias en el momento en el que la vida de las mujeres sufrió un cambio fundamental. El trabajo femenino ha continuado progresando y evolucionando, y en el año 1921 se creó la primera organización oficial de mujeres palestinas con

objetivos políticos anunciados, era la Unión de la Mujer Palestina y este año marcó un nuevo carácter de la cuestión palestina, ya que los hombres y mujeres sintieron la responsabilidad y la importancia de hacer actos a favor de la cuestión palestina. Sin embargo, las prioridades de la Unión siguieron centrándose en las cuestiones sociales y no en las políticas, así fue hasta el año 1929, cuando empezaron lo que se conoce hoy como las huelgas de 1929; entonces las prioridades de las mujeres cambiaron, y ellas convocaron la Conferencia de las Mujeres Palestinas en Jerusalén, a la que asistieron casi doscientas mujeres representantes de todas las ciudades palestinas. En esta conferencia las actitudes de las mujeres han cambiado y decidieron dejar a un lado todas las otras actividades y el resto de los trabajos que las mujeres hacen y decidieron apoyar a los hombres para servir a la justa cuestión del pueblo palestino. En los años treinta y cuarenta del siglo pasado se produjeron varios reveses en la cuestión palestina, especialmente cuando las fuerzas británicas arrasaron en la famosa Revolución del año 1936 y en la gran huelga general en Palestina, y después de la guerra del año 1948 y la posterior derrota de la revolución árabe y el establecimiento del estado israelí en alrededor de dos terceras partes de las tierras de la histórica Palestina. Todos esos desastres se reflejaron negativamente sobre la cuestión palestina en su conjunto, y sobre el activismo feminista en particular. En general, antes del año 1948 las mujeres no se juntaron en ninguna organización política importante ni formaron una liga femenina, pero la mujer ha luchado dentro de sus propias ligas que oscilaron entre conferencias públicas y asociaciones femeninas. La continuación del trabajo durante este periodo adoptó cuatro formas nuevas; la primera: la constitución de diversas ramas de la Unión de la Mujer Árabe para trabajar en Cisjordania y en la Franja de Gaza y en muchos lugares donde hay diáspora palestina, especialmente en Siria y Líbano. Segunda: establecer varias asociaciones femeninas de caridad para servir a los refugiados palestinos. Tercera: la afiliación de las mujeres a los partidos políticos de la oposición, como el Partido Comunista Jordano, el Partido de Al-Baáth, y el Movimiento Nacionalista Árabe. Cuarta: prestaron el apoyo a las organizaciones palestina de resistencia que realizaron operaciones de comandos dentro de Israel. El año 1965 constituyó un punto de inflexión para las mujeres palestinas, porque los palestinos formaron la Organización de Liberación de Palestina (OLP) la cual formó la Unión General de la Mujer Palestina (UGMP), presidida por la Sra. Rabiha Diab, que trabajó como un entramado que reunió a las mujeres palestinas de dentro y de fuera de Palestina, a través del cual las mujeres pueden trabajar para servir a la cuestión

palestina; esta unión estuvo expuesta a muchas presiones de la ocupación israelí y de otros regímenes árabes que querían aplastarla y prohibirle ejercer sus funciones porque eran una mano oficial de la OLP; eso les causó restricciones en sus movimientos de dentro de la comunidad palestina.

En el periodo entre los años 1948 hasta 1967 estuvo ausente la personalidad nacional palestina, y eso impidió la formación de organizaciones y partidos políticos palestinos; como consecuencia, los palestinos, incluso las mujeres, se han dirigido a los partidos políticos en sus lugares su residencia, como el Partido Comunista Jordano y el Movimiento Nacionalista, pero estos partidos y movimientos no dieron prioridad a las cuestiones de las mujeres palestinas, y ningún partido político ha puesto en marcha un programa para la emancipación de la mujer palestina, y si alguna vez existió un programa ha sido letra muerta. Los partidos políticos estaban exagerando el tema de considerar el poder de las tradiciones y de las costumbres temiendo por su base popular, la cual puede ser sacudida al plantear la cuestión de la emancipación de la mujer ampliamente; incluso el partido comunista, por ejemplo, había pedido a sus miembros femeninos que no desafiaron a los valores de la sociedad. Durante este periodo las mujeres no trabajaron ni existieron en células como ocurrió en el Movimiento Nacionalista Árabe. Cuando se constituyó Fateh, el papel de la mujer se limitaba a la asistencia y el apoyo a los hombres, como por ejemplo, entregar cartas o recaudar fondos; incluso en Jordania la mujer no disfrutó de una pertenencia plena a Fateh hasta después de la reunión del Comité de la Región a finales del año 1969. Las mujeres de Fateh estuvieron luchando en más de un frente; lo hacían para demostrar su capacidad y estatus, también para mejorar su situación, así como para conseguir otros cargos. La ausencia de un papel importante y de una influencia clara de las mujeres en Fateh fue evidente en la firma de los Acuerdos de Oslo el año 1993, que fueron rechazados por la liga femenina de Fateh (la Unión de Comités de Mujeres para el Trabajo Social). Como consecuencia el Presidente palestino constituyó un nuevo comité de esta liga llamada la “Organización de la Mujer” y se eligió a una nueva directora, la Sra. Rabiha Diab, porque el Presidente Yaser Arafat quiso deshacerse de la liga femenina opositora a los acuerdos de Oslo. Eso causó la debilidad y la ausencia de la visión futura y el papel futuro de la organización femenina de Fateh.

En relación a la mujer en el Frente Popular, en él las mujeres no sufrieron la misma crisis de existencia como las de Fateh, sino que fueron miembros de pleno

derecho desde la fundación del Frente; la liga femenina en el Movimiento Nacionalista Árabe ha sido considerada como una organización femenina perteneciente al Frente Popular, y en él las mujeres han asumido todos los cargos, excepto el puesto de miembro en la Oficina Política. A nivel general, las mujeres participaron en la primera unión del Consejo Nacional Palestino, que pertenece a la OLP, desde el 15 de mayo de 1964, celebrado en Jerusalén. El número de las mujeres participantes fue de 21, del total de 422 participantes a la reunión; las mujeres asistieron como representantes de las organizaciones femeninas de Cisjordania, de la Franja de Gaza y de la Diáspora.

Otra etapa importante que arrojó su sombra sobre la sociedad palestina fue cuando ocurrió un cambio en la naturaleza del trabajo femenino en los años setenta por culpa de la guerra de los Seis Días del año 1967 y la ocupación de Israel del resto de los territorios palestinos y de algunos territorios árabes vecinos. En esta etapa Fateh formó su liga femenina (la Unión de Comités de Mujeres para el Trabajo Social) que fue la primera creada bajo la ocupación israelí. Su creación fue resultado de la actividad y de la concienciación femenina sobre la necesidad de formar una organización feminista política más visible y con más presencia; su objetivo principal fue involucrar a todas las mujeres palestinas, independientemente de dónde vienen, ya fuera del campo, de la ciudad y de los campos de refugiados, y sin importar tampoco su nivel de educación.

Después de los éxitos logrados por la Unión Femenina, a nivel de la organización y del proceso de implicación política de las mujeres, como resultado muchas organizaciones palestinas estuvieron interesadas en tener un cuerpo femenino independiente en su organización para que llevar a cabo el proceso de concienciación y de regulación de las mujeres y para que hicieran las tareas en favor de los intereses sociales del partido político; como resultado de eso, se crearon cuatro ligas femeninas hasta el año 1983; son: La Unión de Comités de Acción de las Mujeres, unida al Frente Democrático; La Unión de Comités de las Mujeres Trabajadoras; del partido comunista. La Unión de Comités de Mujeres Palestinas, del Frente Popular. La Comisión de Mujeres para el Trabajo Social, unida a Fateh. A pesar de la división que ocurrió entre las ligas y sus partidos políticos en relación a los Acuerdos de Oslo, seguía habiendo un órgano de coordinación entre las ligas femeninas en un intento de unificar las tendencias y las actitudes femeninas nacionales y de lucha de las mujeres y de todo el pueblo palestino.

Esta etapa del trabajo femenino presentó un cambio dramático en el trabajo tradicional que las mujeres habían hecho en los partidos políticos, pues las mujeres empezaron a trabajar en un nuevo tipo de trabajo político en los partidos de izquierda, e incluso se unieron al trabajo político cotidiano, como transportar armas, llevar a cabo operaciones militares contra Israel, la concienciación en los partidos políticos, la incitación contra la ocupación israelí y su resistencia de manera obvia y pública. Además se unieron al trabajo sindical, y a los consejos estudiantiles en las universidades. Todo eso expuso a las mujeres (como al resto de la sociedad) a que fueron asesinadas, detenidas, torturadas o exiliadas por la ocupación israelí; y todo ello se extendió a todas las organizaciones y partidos políticos de la OLP. Los primeros signos de la participación de las mujeres en la acción militar fueron específicamente en el periodo 1970- 1976.

La involucración del trabajo femenino en las ligas femeninas y los partidos políticos aumentó mucho durante la primera Intifada, cuando el número de las mujeres llegó a mil, pero con el paso del primer año de la Intifada y la opresión israelí del trabajo femenino, ocurrió una recesión en el papel femenino, que se convirtió en elitista, incapaz de hacer frente a las preocupaciones de las mujeres y a sus aspiraciones para el futuro. Sin embargo, las mujeres jugaron un papel importante en la continuación de la Intifada a través de las redes internas construidas sobre el trabajo social para establecer las organizaciones femeninas de carácter social, como visitar a las familias de los mártires y de los presos políticos palestinos, cuidar de los heridos de la Intifada, dar ayudas financieros y en especie. Después de poco tiempo, la recesión del papel femenino se hizo más grave por culpa del aumento del islam político, con la aparición de los partidos políticos islamistas como Hamas y El-Jihad Al-Islami; estos partidos rechazaron totalmente la participación de las mujeres e incitaron a su regreso a casa considerándolas sólo como la herramienta de reproducción y la crianza de los hombres que luego lucharían.

En los años noventa, la participación popular y la expansión nacional disminuyeron, sobre todo después de los acuerdos de Oslo en el año 1993, los cuales han tenido sus impactos rápidamente sobre los diversos componentes de la sociedad palestina, incluso sobre la presencia de las mujeres en las instituciones civiles y gubernamentales; cambios importantes han tenido lugar en las prioridades de acción para la lucha de las mujeres palestinas, especialmente en el trabajo partidista, cuando las

nuevas instituciones de la sociedad civil han absorbido y han atraído a una gran parte de mujeres cualificadas, formadas, de larga y rica experiencia; y la otra parte se ha retirado de todo el escenario político y se retiraron también de los partidos políticos. Los Acuerdos de Oslo han dividido al movimiento femenino en dos partes, la primera vio en esas acuerdos un logro político, pero la segunda no lo vio. Así, la parte que apoyó a los Acuerdos de Oslo constituyó un Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer (CTAM) para exigir más autonomía en las nuevas instituciones de la Autoridad Nacional Palestina, incluyendo la adopción de nuevas leyes y de legislaciones que igualen entre ambos sexos en el Estado Palestino recién nacido. El cambio más importante en relación al elitismo femenino fue el establecimiento de la Autoridad Nacional Palestina, pues en la ANP sus tareas fueron diferentes de las tareas de la OLP, a partir de aquí, vino la confusión en la relación de los partidos políticos y de sus ligas femeninas; éstas sintieron la necesidad de tener un espacio más grande y ser más independientes en su trabajo, y eso causó la debilidad del impacto político de esos marcos y su capacidad de influir en la política pública.

Actualmente la participación política de las mujeres palestinas en los partidos políticos vivió un notable desarrollo durante los últimos años y tuvo el interés en el nivel de representación y de involucración en el trabajo de los partidos políticos, sobre todo después de la expedición de las leyes electorales y el sistema de cuotas; no puede haber ninguna duda acerca de la importancia de la participación de las mujeres en el trabajo de los diferentes partidos políticos, especialmente cuando su papel ha superado la etapa de participar en las elecciones llegando a la etapa más influyente y más efectiva en el trabajo de los partidos políticos y de la comunidad, sobre todo en los organismos públicos y en las instituciones del gobierno y en los partidos políticos.

La participación de las mujeres en los partidos políticos se expandió en términos de calidad y de cantidad, pero su representación en los comités del liderazgo y en los altos puestos de los diferentes partidos políticos siguió siendo insuficiente y se nota la ausencia y la debilidad de la participación de la mujer en los comités centrales y en el proceso de toma decisiones. El miembro en la Oficina Política del Frente Democrático

para la Liberación de Palestina, Sr. Qais Abdel Karim, conocido como Abu Laila dice¹⁴⁸:

como partido político apoyamos el principio de la igualdad entre el hombre y la mujer en todos los derechos y deberes, ya sea en el nivel político, económico, social y cultural, pues apoyamos todos los esfuerzos prestados para liquidar todas las formas de discriminación contra la mujer en Palestina y quitar la persecución que sufre, también para darles más poder y aumentar su participación eficaz en el proceso de toma de decisiones a través de la representación de la mujer en las diferentes instituciones políticas, en el Parlamento Palestino y en la Autoridad Ejecutiva. En el PPDF hemos apoyado y seguimos haciéndolo, el principio de la discriminación positiva a favor de la mujer para enfrentarnos al efecto negativo de las tradiciones y de las costumbres; por eso, hemos decidido otorgar a la mujer su derecho para que sea candidata en todas las diferentes instituciones políticas; para lograr este objetivo hemos asignado escaños para las mujeres en todas las instituciones legislativas y nacionales, también hemos exigido asignar escaños para las mujeres en el Consejo legislativo y en los Consejos locales, y hemos presentado muchas candidatas para estos escaños. El porcentaje de las mujeres en los comités de liderazgo en PPDF se considera alto en comparación con los otros partidos políticos en Palestina, pues tenemos mujeres en casi una cuarta parte de los comités de liderazgo en los distintos niveles del partido, como en el Comité Central, en el que tenemos tres mujeres miembros de los quince miembros que lo constituyen.

El Sr. Nihad Abu Ghosh, miembro del Comité Central y el portavoz de prensa del PPDF, comenta sobre la participación de las mujeres en el partido y me, dice¹⁴⁹:

Somos un partido político izquierdista y adaptamos la teoría marxista del socialismo científico; nuestra posición sobre la mujer es una posición de principios, pues la mujer es igual al hombre sin ninguna reserva, sin ningún tipo de observaciones, sin ningún tipo de cálculos que tengan en cuenta la

¹⁴⁸ “Las Palestinas en los Partidos políticos.” Artículo. Revista المنتدى (La Plataforma del Foro). P 9. Marzo 2012, Ramallah.

¹⁴⁹ Entrevista con el Sr. Nihad Abu GHosh, que realicé en el diez de febrero de 2013 en su despacho en la Sede del Frente Democrático de la Liberación de Palestina, en Ramallah.

cultura social ni las tradiciones y costumbres. Hay un dicho adoptado por los partidos políticos izquierdistas que dice que el progreso de cualquier sociedad, como dice Marx, es la situación de la mujer en esta sociedad, lo que se considera el criterio del progreso de cualquier sociedad. Hemos traducido este dicho en el terreno en más de una manera; la primera: el estatus de las cuestiones de la mujer en nuestra programa en general; la segunda: cómo trabajamos con la mujer y en qué programas; la tercera: dónde está el estatus de la mujer en la estructura organizativa del partido. En nuestro programa la mujer es igual al hombre totalmente, sin ningún problema, sin tener en cuenta las citas emocionales que dicen que la mujer es la mitad de la sociedad (que es un dicho vacío), sino porque la mujer es un ser humano que tiene derechos y debe llevar a cabo sus deberes; debe participar en la economía, en el trabajo político, en la lucha nacional y en todos los campos de la vida; no tenemos en nuestra consideración ningún tipo de reserva a los derechos de la mujer. Cómo trabajamos con la mujer: tenemos organizaciones especiales para las mujeres que adoptan las cuestiones y los asuntos de la mujer, pues tenemos la creencia marxista que dice que la participación de la mujer en la vida, en el trabajo y en la economía es el rumbo hacia su liberación. En nuestra situación palestina significa que su participación en el trabajo y en la política, en el acto político y en la lucha contra la ocupación; es el camino hacia su liberación; aunque, sin duda, que en nuestra sociedad hay cuestiones privadas de las mujeres; por ejemplo: tratar con la mujer como un sector que se interesa en las asuntos de las mujeres, específicamente cómo las mujeres deben participar en la vida política, la cuestión de la igualdad y la discriminación contra la mujer en las leyes como la Ley del Estatuto Personal y la Ley Laboral y la participación política de la mujer en las elecciones. En estas estas cuestiones en el partido adoptamos una actitud avanzada, que dice que la mujer debe ser un socio de pleno derecho, y eso nos hace entrar en conflicto con actitudes de la sociedad civil porque la cuestión de la mujer es la cuestión de toda la sociedad y no es sólo la cuestión de la mujer misma; trabajar en favor de la mujer no es la tarea de la mujer sola, sino que es la tarea de todos los esfuerzos de la sociedad. Hay algunos que piensan al contrario, que haya un tipo de aislamiento de la cuestión de la mujer porque creen que la cuestión principal de la mujer amenaza al hombre y eso lleva a un pensamiento

aislacionista que distorsiona el tema de la mujer. La lucha por los derechos de la mujer es una lucha social que incluye a todos los grupos de la sociedad, como a los intelectuales, a los trabajadores, a los estudiantes, etc. La lucha por la sociedad es la misma lucha por la mujer. El porcentaje de mujeres miembros del PPDF y según mi estimación humilde, es de entre el 25% hasta el 30%; también existen chicas en las organizaciones de jóvenes y de estudiantes en las universidades y en los colegios y las escuelas superiores, pero su número es poco en comparación con los chicos; en el sector profesional, los médicos, los ingenieros y los trabajadores el porcentaje es menor. En el PPDF tenemos mujeres en el liderazgo de los trabajadores, hay una mujer en el liderazgo de la organización laboral de Palestina, contamos con tres representantes en el Comité Ejecutivo en la Unión de los Trabajadores, hay uno de ellos que es una mujer; en las organizaciones de jóvenes existen también mujeres líderes. En los altos comités del PPDF, el más alto liderazgo llamado el liderazgo central de toda Cisjordania, Jerusalén y Gaza, el número de sus miembros es de sesenta y seis, y diecisiete de ellos son mujeres; este número es bajo para nuestra ambición, pero a veces hay circunstancias diferentes personales e individuales, también tenemos miembros en las cárceles israelíes, aunque normalmente son hombres. A nivel de todo el Frente Democrático en Cisjordania, Jerusalén, Gaza, Siria y Líbano, el porcentaje de las mujeres en el Comité Central es de casi el 17% hasta del 20%, en el Alto Comité del Liderazgo, que se llama la Oficina Política, actualmente hay tres mujeres de los trece miembros, una de ellas actualmente está en Palestina, la otra en Jordania y la tercera en Líbano. Históricamente somos como un partido comunista, adaptamos las cuestiones de los grupos marginados como las mujeres, los trabajadores, los estudiantes etc. Siempre ha sido una contribución eficaz de parte de la mujer, desde el establecimiento del partido en el año 1969. Donde estamos y donde existe nuestra ambición existe una distancia, reconocemos que nuestra ambición de la participación de la mujer en el partido es llegar al 50%, el 50% para las mujeres y el 50% para los hombres en todos los comités en el partido.”

Cuando le pregunté sobre los impedimentos que existen para la real participación de la mujer me dijo:

Impedimentos sociales relacionados con la cultura social prevaleciente, pues de dónde traemos a la gente y a los socios, lógicamente que es de nuestra sociedad, y nuestra sociedad sufrió una recesión hacia atrás en el tema de la cultura popular; la expansión de Hamas y de la derecha en general afectó negativamente a nuestros programas y a nuestras oportunidades de tener nuevos socios y de ampliar nuestro trabajo y de difundir nuestros principios.

Cuando le pregunté si está presente el factor de la religión me contestó:

No, pero es el factor cultural; dentro del partido existen miembros religiosos, pero en general los líderes no son religiosos pues nuestra metodología es científica; a la vez, no estamos en contra de la religión, pero sí estamos en contra de utilizar la religión en la política. Otro impedimento que existe es por la naturaleza de la resistencia y la dificultad de la lucha patriota que siguió y sigue el partido, como las operaciones militares que tienen el carácter violento y de guerrilla; como consecuencia, las mujeres fueron alejadas un poco del partido y se han enfocado las actividades de lucha en los hombres más que en las mujeres; personalmente no veo esto como una razón final, pero hay un total de solapamiento con algunas condiciones; sin embargo, en la historia del Frente Democrático hay mujeres símbolos de los presos, como una antigua presa que permaneció doce años en las cárceles israelíes a la que se considera como un símbolo de la lucha patriota; también hubo mujeres mártires que pertenecen al partido.

El Secretario General Adjunto de Partido del Frente Popular para la Liberación de Palestina, Abdel Rahim Maluh, destacó la ausencia de la discriminación entre ambos sexos en el PFP, y dice¹⁵⁰:

No hay diferencia entre el papel de la mujer y el del hombre en el partido, y en el sistema interior no discriminamos entre ambos sexos, ni presentamos una lista separada de las mujeres en las elecciones. Además, tenemos mujeres elegidas que asumen responsabilidades diferentes en el

¹⁵⁰ “Las Palestinas en los Partidos políticos.” Artículo. Revista المنتدى (La Plataforma del Foro). P. 8, marzo de 2012, Ramallah.

partido y tratan diferentes cuestiones, desde la oficina política hasta el comité central y en todas las instituciones del partido.” (Sobre cómo se ubica la realización del papel de la mujer en el partido el señor sigue diciendo): “El Partido político es una organización voluntaria para todos/todas, en todo el mundo se aplican los términos de las normas de procedimiento; el partido no da una cuota para la mujer, así como no adopta el sistema de cuotas en su sistema interior; a la vez, se introduce el papel de las mujeres en el partido a través de las elecciones. Sin embargo, la mujer eficaz, competente y capaz de realizar los esfuerzos eficientes en el partido y en el trabajo organizado del partido puede lograr un alto estatus en él. Por ejemplo, existen camaradas en la oficina política; el PFP es el partido político que tiene más mujeres de todos los otros partidos políticos; estas mujeres camaradas no tuvieron sus puestos en los comités del liderazgo dependiendo de la lista electoral, sino mediante sus habilidades de liderazgo en el trabajo del partido; nosotros, como un partido político, creemos en las capacidades de las mujeres.” (Sobre el tema de las elecciones y la mujer añade):

Estamos comprometidos con las elecciones en el marco patriota tanto como estamos comprometidos con las decisiones en el marco nacional, pero en el nivel interior del partido, lo consideramos un asunto privado del partido y de sus reglamentos; como he dicho antes, todas las camaradas que hay en los comités de liderazgo de la oficina política y otros, obtienen sus puestos por su eficiencia.

La Sra. Khalida Jarrar¹⁵¹, diputada en el Consejo Legislativo que representa el Frente Popular para la Liberación de Palestina, y miembro en la Oficina Política del Frente, me habla sobre la participación política de la mujer palestina antes y después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, y me dice:

En mi opinión, después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder ocurrió una recesión en la participación política de la mujer algo que no coincide con el tamaño de las luchas de la mujer, antes y después de la llegada

¹⁵¹ Entrevista con Señora KHalida Jarrar en su despacho en la Sede del Frente Popular de la Liberación de Palestina (FPLP) en el jueves el 14 de febrero de 2013, Ramallah.

de la ANP; antes de la llegada de la ANP la mujer ha sido una parte principal de la lucha patriota en todos los tipos, como la detención política, el trabajo militar y político y el trabajo en la Intifada donde las mujeres formaron una gran fuerza. Sin embargo, después de la llegada de la Autoridad Palestina el trabajo y el movimiento femenino palestino no demostraron gran importancia en las cuestiones sociales y democráticas; además, después de la llegada de la Autoridad Palestina no han dado un papel social ni político a la mujer, paralelo al tamaño de su larga y gran lucha a nivel nacional. Antes de la llegada de la Autoridad Palestina había amplios movimientos femeninos fuertes y populares y ligas femeninas extendidas por toda Palestina, pero después de la llegada de la Autoridad Palestina estas ligas y movimientos femeninos se debilitaron porque todos dijeron que la Autoridad Palestina asumirá la carga de todo lo que está relacionado con este tipo de trabajo. Como consecuencia ocurrió un desmantelamiento de las ligas y del movimiento femenino, así como se ha producido un descenso significativo de su papel regulado y de su capacidad para influir; además, la mayoría de los miembros del movimiento femenino se convirtieron en trabajadores de las instituciones de la Autoridad Palestina o de las Organizaciones no gubernamentales, por lo que la dimensión popular se debilitó porque se confió en que ya ahora estaba el gobierno palestino; pero teníamos una distorsión en el concepto; es decir, no sabían en aquel tiempo si eran todavía un movimiento de liberación nacional social o si se estaban dirigiendo hacia la institucionalización en la Autoridad Palestina. Eso causó un gran daño y debilitó mucho la influencia de las ligas y de las uniones femeninas, y eso obligó a las mujeres a agarrarse a sus derechos después de la llegada de la Autoridad Palestina y a demandar la igualdad en las nuevas leyes y legislaciones.

Cuando la pregunté sobre la llegada de la mujer a los puestos de toma de decisiones después de la llegada de la Autoridad palestina al poder me dijo:

En relación a los puestos de toma de decisiones hay dos tipos; el primero es que existe una élite de mujeres que podían llegar a los puestos de toma de decisiones con facilidad; el segundo: la mayoría de las mujeres se enfrentan a dificultades serias en su camino hacia los altos puestos; las dificultades son: la

perspectiva todavía es masculina en nuestra sociedad. El trabajo femenino es un trabajo de élite, que no siguió un trabajo público. Para que la mujer pueda llegar a los puestos de toma de decisiones debe demostrar que es una mujer muy valiosa, mientras que el hombre no lo necesita. Dicen que tenemos cinco ministras, pero en verdad decoran los puestos sensibles mediante el nombramiento de las mujeres. Según mi opinión, hay mujeres que pudieron llegar a los altos puestos, pero tras realizar muchos esfuerzos y trabajo para poder llegar.

Al preguntarle si estas mujeres están cualificadas, son influyentes y adecuadas, especialmente para la situación de la mujer, me dijo:

Aquí viene la pregunta: por qué se pregunta sobre las mujeres si están cualificadas, son influyente y adecuadas en los puestos de toma de decisiones, mientras que a los hombres no les están pidiendo lo mismo al respecto; creo que hay mujeres capaces e influyentes, a veces mucho más que los hombres, pero que no han podido llegar a altos puestos. Por eso las mujeres fueron obligadas a pedir la aplicación del sistema de cuotas en las elecciones para aumentar el nivel de su representación; trabajaron y realizaron campañas para estar en los puestos de toma de decisiones y para la participación en el trabajo político. Eso es el reflejo de que la mentalidad prevaleciente todavía no acepta la existencia de la mujer en los altos puestos, pero en los partidos políticos de izquierda la situación es distinta, es mejor, porque no existe ninguna diferencia en el trabajo entre el hombre y la mujer; pero en general en los partidos de izquierda y de derecha ya empezaron a incorporar a las mujeres en los puestos de toma de decisiones, pues hay mujeres capaces que pudieron llegar a los puestos de toma de decisiones en los partidos políticos, tanto como hay mujeres que pueden llegar en el futuro, pero el trabajo todavía es de élite, no de la base, esto significa que solamente las mujeres que pertenecen a los partidos políticos pueden llegar a los altos puestos en el gobierno palestino y en el Consejo Legislativo y en los consejos municipales y locales, pero las mujeres a nivel público no pueden llegar a los altos puestos.

Sobre si las legislaciones palestinas apoyan y mejoran la situación de la mujer en Palestina especialmente en la cuestión de la igualdad, me dijo:

No, no todas las leyes apoyan a las mujeres, especialmente en los asuntos de la igualdad. Por ejemplo: la Ley Básica estipula la igualdad y esa es una buena cosa, pero en la práctica no hay igualdad. La Ley Laboral nº 7 del año 2000 y las Leyes del Código Penal y del Estatuto Personal no son aplicadas en el terreno; es decir, no existe ningún mecanismo que garantice la práctica de estas leyes. Eso obligó a las mujeres a realizar enmiendas en la Ley de las Elecciones Generales y en la de las Elecciones de los Consejos Locales para imponer el sistema de cuota femenina. En el partido consideramos que la cuota es un mecanismo transitorio porque apoyamos y adoptamos el principio de igualdad, por eso en esta sociedad patriarcal y de mentalidad machista dominante imponemos la cuota por un periodo transitorio hasta que garanticemos y consigamos una plena igualdad en nuestra sociedad. Sin la cuota, la mujer en Palestina nunca puede llegar a los puestos de toma de decisiones, porque en las elecciones del Consejo Legislativo anterior ninguna mujer ha ganado las elecciones por el sistema de los departamentos múltiples, solamente las mujeres han ganado en las elecciones por el sistema de las listas electorales, y fue cuando los partidos políticos fueron obligados a incluir a mujeres en sus listas electorales por las leyes; todavía la mentalidad masculina les domina, por lo que ponen a las mujeres en posiciones finales, pues todavía los partidos políticos no están convencidos de la competencia entre los hombres y las mujeres, ni creen en el principio de la igualdad. La cuota fue el pilar principal de la llegada de las mujeres a los puestos de toma de decisiones, porque el porcentaje de las mujeres que tuvieron éxito en las elecciones mediante la competencia son muy pocas; eso refleja que la mujer nunca puede llegar a los altos puestos con facilidad. Quizás la experiencia de las mujeres en el Consejo Legislativo, en los Consejos locales y municipales ha dado una buena idea de que las mujeres pueden tener éxito en el trabajo y conseguir un pequeño cambio hasta ahora, pero todavía no han podido realizar una gran y seria penetración e intervención en Palestina.

Cuando la pregunté sobre la marginación de la mujer Palestina me contestó:

La marginación de la mujer palestina es intencionada, pues los hombres sólo piensan en sí mismos; cuando empiezan las elecciones no llaman a la participación de las mujeres, porque la amplia participación de las mujeres en la lucha nacional no coincide con sus derechos, la igualdad y su no marginación, ya que la mayoría de los partidos políticos tienen mentalidad masculina. Hasta ahora las instituciones de la sociedad cívica todavía no han podido llegar a las mujeres de la base; las ligas femeninas están manejando este asunto, pero actualmente son débiles y están lejos del trabajo público. Para que las mujeres logren hacer un cambio deben hacerlo en las legislaciones, aunque no es suficiente; es decir, deben trabajar con la base femenina e intentar cambiar su mentalidad masculina para hacer frente a la situación palestina actual; la situación seguirá muy difícil para realizar un cambio, y las consecuencias de esta situación han sido claras en las elecciones del año 2006, cuando el movimiento femenino islamista decidió la batalla a favor de Hamas; la amplia participación de las mujeres de Hamas, además de su liga femenina muy organizada atrajo a muchas mujeres de la base de la sociedad palestina, las apoyó y las involucró en el proceso electoral, y eso decidió quien iba a gobernar. En cambio, el movimiento femenino laico no ha organizado sus filas en las elecciones y las mujeres candidatas se alejaron de las mujeres de la base lo que afectó negativamente a los resultados de las elecciones. Lo que la izquierda estaba haciendo en los años setenta y ochenta Hamas lo está haciendo ahora: formar los comités de Limosna y ayuda económica urgente, las ligas femeninas, las visitas domiciliarias, crear oportunidades de trabajo para las mujeres, ofreciéndoles servicios tales como la atención a la salud a precios reducidos y comunicarse con las mujeres de la base encontrándolas en las mezquitas y en las asociaciones femeninas para atraer a la mayor cantidad posible. ¿Por qué la izquierda no vuelve a trabajar como trabajaba en los años setenta y ochenta? Esta es una laguna producida después de los acuerdos de Oslo, cuando se desmanteló las ligas femeninas populares y se debilitó el trabajo popular, y el trabajo se convirtió en un trabajo institucional; la Autoridad Palestina se convirtió en una alternativa del

trabajo y de las ligas femeninas, y eso causó la pérdida del papel del movimiento femenino, por eso debe volver al método anterior de trabajo. A la vez existen obstáculos tales como la naturaleza conservadora de la sociedad que rechaza el pensamiento de la izquierda, por razones culturales y religiosas, en el caso de la ausencia del pensamiento izquierdista, la sociedad se refugia en la superstición y en la religión que se convierten en la fuente principal de la cultura de la sociedad; también está ausente el proceso de educación patriótica y sobre la independencia económica de la mujer; eso por un lado, por el otro lado está la falta de los recursos económicos que sufre la corriente izquierdista actualmente por culpa de los cambios mundiales, como la caída de la Unión Soviética y la dominación del movimiento islamista a nivel mundial también.

Le pregunté sobre el papel de la Autoridad Palestina en la actual recesión del papel del movimiento femenino palestino, y me contestó:

La Autoridad Palestina siguió la política de contención de las ligas y de las uniones populares y ha jugado su papel sin adoptarse a ningún tipo de política que trabaje con las mujeres, especialmente de la base; tampoco cumplió con las demandas y las necesidades de las mujeres. La Autoridad Palestina ha sido creada bajo la ocupación israelí, y como resultado las ligas y las uniones femeninas fueron postergadas, mientras que la Autoridad Palestina tuvo un lugar superior, dominante y alternativo sobre ellos; el trabajo se convirtió en un trabajo individual de beneficios personales. Aumentó el estado de frustración prevaleciente en la sociedad, y además el sistema de valores y la cultura que habían prevalecido antes de la llegada de la ANP, como la solidaridad nacional, la cooperación o el trabajo voluntario desaparecieron. Las líderes del movimiento femenino consideraron que la ANP era un gran logro político y renunciaron a su papel en favor de la Autoridad Palestina, hasta que Fateh (el partido político del Estado Palestino) desmanteló sus ligas y organizaciones femeninas las cuales permanecieron como mera formalidad. La relación entre las ligas femeninas populares y las uniones populares no era una relación complementaria. En relación a las unidades de género social en los Ministerios palestinos, no sé cuánto pueden afectar a nivel popular y pueden hacer frente a los problemas de las mujeres

los Ministerios y el sector gubernamental, como la opresión y falta de igualdad, no sé si trabajan con la base femenina ni si la sirven. Puede que sean útiles para las mujeres en el sector gubernamental sólo; pero la pregunta importante aquí es cuál es el número de las mujeres en Palestina; creo que su ayuda es muy limitada, pues no son eficaces para todo el colectivo femenino. Por culpa de las difíciles situaciones, las mujeres no son la prioridad de la Autoridad Palestina, sino que su interés principal ahora es la seguridad nacional. Incluso puedo añadir más, y que es no solamente las mujeres están fuera de su interés, sino que también la preocupación social y económica se hallan fuera del interés de la ANP; es decir, al leer el plan y el presupuesto anual del gobierno palestino vemos que el interés del gobierno está en otro lugar que es el sector privado, el sector de la seguridad y olvidó las prioridades del sector social, sanitario, etc. No promovió el nivel económico donde puede crear oportunidades de trabajo en el que las mujeres pueden participar. La Autoridad Palestina sigue la política de la libre economía del mercado en el sistema económico palestino, sigue la política económica del Banco Internacional y la política Monetaria Internacional en las que las oportunidades de las mujeres y su participación son casi nulas por el dominio de los hombres en el mercado.”

¿Cuál es el efecto de la disidencia existente entre Fateh y Hamas en el movimiento femenino y en la situación de la mujer en general? A esta pregunta la Sra. Khalida me sigue diciendo:

La disidencia empezó a afectar de una manera vertical a la sociedad palestina, pues siempre las mujeres son las víctimas de la brutalidad de la ocupación israelí y de la dominación de Hamas; en este caso las mujeres llevan una doble carga, porque ellas desempeñan más de un papel, dentro y fuera de la casa. Además, las mujeres son utilizadas en el proceso de concienciación y de captación; es decir, cada partido quiere atraer al mayor número de las mujeres sin tener en cuenta sus cuestiones ni sus problemas. La mujer debe liberarse desde su interior para poder liberarse de la sociedad y de la cultura prevaleciente y así poder mejorar su situación; las mujeres viven un estado de alienación, y deben convencerse de que ellas tienen que cambiar la cultura prevaleciente que las considera una criatura débil y con un papel

dependiente del hombre; la mujer sufre una sumisión al hombre casi completa, la mujer se calla cuando sufre la opresión, ésta es la herencia social negativa. A veces, al preguntarles a las mujeres en qué trabajan me dicen que en nada, sólo soy ama de casa; la sociedad no piensa que el trabajo de la casa es difícil y cansa mucho a las mujeres; pero cuidar de la casa, y criar a los niños y participar en la economía de casa no es considerado por la sociedad como un trabajo remunerado. Por eso las mujeres deben trabajar con persistencia para poder disfrutar de una nueva situación social.

A continuación le pregunté a la Sra. Khalida ¿cómo has llegado al Parlamento Palestino, por tu actividad y ambición personal o tu partido político te apoyó? Ella me contestó:

Al principio no quería ser candidata al Consejo Legislativo pero mi partido me eligió como candidata para representarlo allí; no puedo negar que mi partido me ayudó muchísimo y me ofreció la formación y pulió mi personalidad; mi ambición personal jugó un papel importante a la hora de desarrollar mi participación política y mi puesto en el partido.

Sobre las estadísticas de la participación de las mujeres en el partido ella me dijo que era difícil dar números precisos sobre la situación interior del partido, por eso me iba a dar estadísticas aproximadas, por culpa de la cuestión de la seguridad interior del partido político. En los comités de liderazgo la mujer representa un 30%; al nivel de las mujeres de la base la mujer representa un 85%, aunque se está procurando aumentar las estadísticas, pero las mujeres no están animadas a afiliarse al partido por culpa de la situación general dominante. No existe el sistema de cuotas en el partido y ni tampoco en todos los partidos izquierdistas en general, porque creen en el principio de la igualdad; la mujer debe ser candidata y elegida tanto como el hombre, y termina diciéndome que las mujeres tienen un espacio suficiente en el partido.

Entrevista con la Sra. Arij Khalili Mas'ud, miembro de la Oficina Regional de Fateh en la ciudad de Nablus. Ella me dice¹⁵²:

Fateh es un Movimiento, no es un partido; la diferencia es que el partido político tiene un número limitado de miembros y de afiliados con una base estrecha, mientras que el movimiento contiene todas las categorías de la sociedad, y depende de la cantidad y no de la calidad de los miembros. Fateh es un movimiento popular que contiene niños/niñas, jóvenes, hombres, mujeres, ancianos, militares retirados, etc. Me gustaría hablar sobre los primeros años de la lucha de la mujer que desempeñó un papel importante al lado del hombre en la lucha armada, en la distribución de panfletos, etc. La mujer superó al hombre en la primera Intifada, le ayudó y le dio la mano para poder avanzar hacia adelante. Con todos estos sacrificios y participaciones tan eficaces y distinguidas que las mujeres prestaron en la primera Intifada, ellas olvidaron la lucha por la emancipación social, pero después de los acuerdos de Oslo, las mujeres se dieron cuenta de su negligencia hacia la emancipación social de la mujer palestina y empezaron a pedir los logros y los privilegios de la etapa anterior de su lucha. El comité de los Asuntos de la Mujer Palestina empezó a trabajar en la cuestión de los derechos de la mujer, y se formaron grupos de presión para legislar leyes para proteger los derechos de las mujeres y para su igualdad con el hombre, como imponer el sistema de cuota femenina y la llegada de las mujeres a los puestos de toma de decisión. Yo, personalmente, estoy de acuerdo con el sistema de cuota pero a la vez lo rechazo; la cuota en esta etapa es importante debido a la mentalidad patriarcal de la sociedad y el dominio masculino en casi todos los aspectos de la vida social, pero en el futuro, cuando llegue a un grado suficiente y a un conocimiento profundo, se debe prescindir del sistema de cuota. Considero que la cuota en esta etapa es un acto de discriminación positiva para que las mujeres tengan su derecho a la participación política y a los puestos de toma de decisiones. En las primeras etapas de las elecciones de los consejos locales y municipales, la participación de las mujeres ha sido tímida, pero la presencia de la mujer era obligatoria por la ley en las listas electorales, y

¹⁵² Entrevista con la Sra. Arij Al-Khalili, Miembro del Despacho Regional de Fateh, realizada el jueves 14 de marzo 2013, en la sede regional de Fateh en Nablus.

como resultado el número de las mujeres aumentó en los consejos locales. Yo era la única mujer que representa a un partido político en la Comisión Electoral Central en Cisjordania en las elecciones locales y municipales del año 2012, también he participado en la formación de las listas electorales en las elecciones locales anteriores, en el año 2010, cuando me enfrenté a muchas dificultades y a muchos problemas porque los hombres quisieron excluir a las mujeres de las listas electorales, aunque la ley establece eso; la mujer era el número tres en la lista electoral, pero los hombres rechazaron poner a la mujer en este puesto avanzado; yo, como una observadora en las elecciones de Fateh, he rechazado las listas sin mujeres o las listas en las que pusieron a la mujer al final de la lista electoral, y los hombres se rebelan contra la ley. Yo conozco a muchas mujeres fuertes y eficaces en los consejos locales que pueden prestar servicios y esfuerzos en favor de la comunidad local pero, por desgracia, los partidos políticos rechazan a las mujeres fuertes y activas, especialmente en las zonas rurales para que las mujeres no compitan y rechacen algunas de las decisiones y sugerencias de los hombres, los cuales quieren mujeres obedientes. Yo, con un grupo de mujeres, intentamos a imponer nombres de mujeres fuertes y eficaces en las listas electorales de las elecciones locales, pero los hombres lo rechazaron; al final hemos podido imponer nombres de algunas mujeres activas y fuertes, pero hemos fracasado a la hora de imponer una gran parte de las mujeres en las listas electorales del año 2012. Las diferencias en el papel en las elecciones locales y municipales del año 2012 y las elecciones legislativas del año 2006 y las elecciones locales en el año 2004/2005, son que las mujeres no tuvo un papel claro ni distintivo en los consejos locales y en el parlamento palestino, porque las mujeres fueron nominadas dependiendo de su familia o de su tribu o de su partido político. Muchas veces los maridos asistían a las reuniones de los consejos locales y municipales celebradas a última hora del día o por la noche o en los clubes de café, donde las mujeres no podían asistir por razones sociales y familiares; los maridos firmaban las actas en lugar de sus esposas o las llevaban a la casa a sus esposas para que las firmaran. En toda Cisjordania sólo dos mujeres pudieron asistir a este tipo de reuniones y participar en las decisiones, por eso no es extraño que las mujeres no tuvieran un papel eficaz en los consejos locales anteriores. Pero en las últimas elecciones, hemos trabajado mucho con

las mujeres de una manera más positiva, para empoderar a las mujeres y facilitarles el camino para que puedan llegar a los puestos de toma de decisiones; hemos intentado beneficiarnos de la experiencia de las mujeres de los consejos locales anteriores para la formación de las nuevas candidatas de los consejos locales y municipales. En relación a los partidos políticos de izquierda, o de derecha, incluso Fateh, todo tiene la misma mirada hacia la mujer en el trabajo político. En la sexta conferencia del movimiento de Fateh las mujeres hemos intentado firmar una petición para aumentar la proporción de la representación de las mujeres en los puestos de toma de decisiones del 20% al 30%, pero la petición fue rechazada. Las mujeres fuertes, que son capaces de imponerse, sólo ellas pueden desarrollarse en el trabajo político y llegar a los altos puestos; es correcto que estamos trabajando para lograr los derechos de las mujeres, pero será difícil si la mayoría de las mujeres no reclaman sus derechos también y si no nos apoyan, porque creemos que los derechos se arrebatan no se dan. Los miembros de la región de la oficina de la provincia de Nablus, que consta de 32 miembros (cinco mujeres y 27 hombres), hemos convocado elecciones a nivel de la región de Nablus. Yo tuve el puesto cuarto entre los hombres y las mujeres en la lista electoral, y he ganado porque trabajo mucho y mi actividad es clara para todo el mundo, además de mi larga historia de trabajo político en Fateh. He pasado por varios puestos organizativos hasta que llegué a mi puesto actual. Fui del Movimiento de los Jóvenes Estudiantiles de Fateh Al-Shabibeh¹⁵³ que pertenece a Fateh, fui una Flora (niña que pertenece a Fateh políticamente) en la liga femenina de Fateh que se llama el Comité General del Trabajo Social, cuando tenía catorce años; en la primera Intifada yo era el miembro más joven en la liga femenina, después me uní al Movimiento de Al-Shabibeh en la Universidad donde representé a Fateh en el consejo estudiantil; me mantuve activa en ambos puestos, y cada etapa me dio un empujón hacia adelante y reformó me personalidad actual y maduré. Después de los Acuerdos de Oslo y la llegada de la Autoridad Palestina al poder en el año 1994, la situación de la mujer empezó a retrasarse porque no tenía un papel claro e importante porque el trabajo político patriota ha cambiado a trabajo social; las mujeres

¹⁵³ Son los jóvenes de Fateh dentro y fuera de Palestina.

empezaron a dejar a los partidos políticos y a unirse a las instituciones del Gobierno Palestino o a las organizaciones no gubernamentales. Personalmente yo he seguido mi trabajo en la liga femenina y me he convertido en un miembro regional (la oficina regional de Fateh en el Distrito de Nablus) después fui la directora de la Unión General de la Mujer Palestina (UGMP) de la Oficina de Nablus, pero he renunciado a todos mis puestos anteriores conseguí un puesto en la oficina regional de Nablus. En relación a los puestos de toma de decisiones, en el Consejo Revolucionario y en el Comité Central la representación de la mujer no es suficiente y no coincide con sus sacrificios ni con su larga historia patriota. En el Comité Central sólo hay una mujer nombrada por el Presidente Mahmud Abbas, que no había sido elegida en las elecciones; ella es una mujer de larga historia en Fateh que fue elegida en la Sexta Conferencia de Fateh en el año 2009, pero fue nombrada para decir al mundo que somos gente moderna y que hay una mujer en un alto puesto, pero la Sra. Amal nunca obtendría este puesto por las elecciones en el Comité Central.

Cuando le pregunté si sus opiniones y sus decisiones son respetadas sin oposición por sus colegas masculinos, me dijo:

Si la mujer puede demostrar su presencia en la reunión con fuerza e imponer su opinión, los hombres la van a tener en cuenta, pero si la mujer es tímida y de personalidad débil sus decisiones y opiniones no serán tomadas en cuenta por los hombres de Fateh; la mujer que defiende su opinión con firmeza gana al final. Vivimos en una sociedad oriental, donde los hombres intentan oprimir a la mujer e interrumpirla cuando habla; eso es una cosa normal, pues el hombre oriental no cree en las capacidades de la mujer, que en su opinión pertenece a la segunda clase. En cuanto a mí, me dan los hombres las carpetas de los casos problemáticos porque confían y creen en mi capacidad y piensan que soy una mujer fuerte y valiente que tiene la potencia para estudiar el caso y encontrar la solución propia para él.

VI.4.3. Las Circunstancias de la formación de los partidos políticos en Palestina:

Los partidos políticos palestinos se han formado y cristalizados en unas condiciones históricas, políticas y sociales que los hace diferentes de los partidos políticos en todo el mundo, cuando se originan en el seno de las democracias; es decir, cuando la vida política democrática es el espacio natural para la creación de los partidos políticos. Pero en relación a los partidos políticos palestinos la realidad es diferente, aunque es muy similar a la realidad de los partidos políticos en toda la región árabe en general; es decir, que fueron creados en circunstancias anormales, u su formación vino como una reacción al tema de la colonización, del asentamiento y de la ocupación, por eso sus características son especiales. Los partidos políticos palestinos fueron creados como una reacción ante el mandato británico y contra la ocupación sionista de la tierra palestina en el año 1948; su única característica específica es que estos partidos nacieron muy vinculados a la naturaleza de la liberación nacional, y que se hallaban lejos de las cuestiones sociales y democráticas. Los partidos políticos palestinos surgieron antes de la existencia de una ley de partidos o de una Constitución que establecieran determinadas condiciones para el establecimiento de los partidos políticos palestinos. Además, la aparición de estos partidos políticos bajo las condiciones de la ocupación israelí, que les prohibió ejercer sus actividades y su trabajo, por eso ellos trabajaron de una manera secreta, y este carácter del trabajo secreto afectó mucho y claramente a su política interior; esta situación ha dado lugar al crecimiento de estructuras de los partidos que tenían características militares muy centralizadas, donde se acumula el poder y la autoridad entre los individuos y pequeños grupos de liderazgo. Los partidos se originan en el marco de la búsqueda de una nueva identidad, de una entidad palestina; eso se reflejó en los objetivos especiales y en las orientaciones de los partidos, que han sido presentados con el fin de derrotar a la ocupación israelí; su agenda se concentró en la liberación nacional, lejos de las cuestiones de la sociedad, la política, la economía y las cuestiones relacionadas con el sistema de gobierno y la política interior, lo que causó que su papel en la sociedad fuera muy limitada, y eso se reflejó negativamente en las cuestiones de la representación social y política. Debido al control de las estructuras orgánicas, y ante la debilidad del proceso de la movilización social dentro de la comunidad, tampoco ningún partido político, por culpa de la mezcla del trabajo militar, además de la debilidad de la dirección estratégica, pudieron crear

una identidad nacional característica de cada partido, porque todos ellos sufren los problemas que les impiden vivir y evolucionar naturalmente. Eso causó que estos partidos y sus estructuras organizativas fueran incapaces de desarrollarse y de transformarse en la línea de la evolución que tuvo lugar en el entorno social y político.

VI.4.4. Las razones de la pertenencia de la mujer palestina a los partidos políticos:

Las razones que llevaron a las mujeres a pertenecer a los partidos políticos son las siguientes:

1. Razones sociales: aparece como la razón más importante, con una referencia clara al papel de la mujer de la familia en la orientación de la mujer a un partido político en particular y no a otro.
2. La fe de la mujer en la capacidad de los partidos políticos para cambiar e influir en la comunidad.
3. La pertenencia de las mujeres a las ideas defendidas por el partido político.
4. La sensibilidad del partido político por los asuntos de las mujeres.
5. Razones económicas: a veces es una razón oculta, pero es una razón para la adhesión de las mujeres y de los hombres también a los partidos políticos.

Si la pertenencia de la mujer a los partidos políticos era por razones sociales, eso significa que ella se alejará de la participación del partido a consecuencia de su falta de conciencia plena sobre las causas de su pertenencia a este partido en particular.

La Sra. Majeda Al-Masri¹⁵⁴ del Frente Democrático me dijo:

Todas las razones mencionadas arriba pueden ser correctas, pero la importancia de estas razones y su prioridad varían de una persona a otra. Mi adhesión a mi partido político FIDA fue motivada por la creencia de que las mujeres tienen que asumir las responsabilidades de su papel patriota y su responsabilidad hacia la lucha nacional; la verdadera asociación entre ambos sexos dentro del partido político constituye la puerta mayor para lograr el cambio social requerido en el papel político de la mujer palestina.

¹⁵⁴ Entrevista grabada con la Ministra de Asuntos Sociales, Sra. Majida Al-Masri, realizada el martes 31 de abril de 2013 en Nablus.

La ministra continúa diciendo que su interés por las cuestiones del feminismo y de la lucha nacional se basan en su convicción de la necesidad de lograr la justicia social para las mujeres palestinas dentro de la comunidad, esto la llevó a unirse a su partido político FIDA porque él da alta sensibilidad hacia la mujer a su miembros, en términos de proporcionar el espacio a través del cual se puede jugar el papel de un verdadero socio en la lucha nacional. Las mujeres palestinas están generalmente, sometidas a la presión familiar o social para obligarlas a que se afilien a un partido político y no a otro.

La Sra. Laila KHaled¹⁵⁵ explica que la revolución palestina concedió el espacio a las mujeres para que se involucraran en diferentes áreas y ámbitos; este cambio dio el poder a la mujer para moverse y participar en la acción política y social; sin embargo, por desgracia, la mujer sigue siendo subordinada a los hombres ya sea al esposo, al padre o al hermano; si el hombre pertenece a un partido en particular se adhiere la mujer a él. En esta situación hay una clara evidencia del poder de las relaciones tribales y familiares en la sociedad palestina.

El papel no tradicional de la mujer palestina politizada, representado por la Sra. Laila Shahid¹⁵⁶, es un papel que atrajo las atenciones a un modelo femenino diferente del papel tradicional. Los acontecimientos sucesivos (especialmente la mujer en la diáspora) llevó a la formación gradual de una conciencia femenina patriota sobre la ocupación israelí, donde las mujeres participaron en la lucha patriota concentrándose en las formas de opresión y de la dominación extranjera en Palestina, el cual no concentró el proceso del cambio nacional y las formas de la dominación interior. Además de esto, la resistencia palestina nunca adoptó una posición decisiva sobre la cuestión de igualdad entre ambos sexos. En cuanto a los partidos políticos de izquierda, la adopción de un programa depende más de las actitudes de las capas sociales y del ánimo de las mujeres marginadas a involucrarse en la vida política y social. Ninguno de los partidos de la resistencia palestina tuvieron un programa claro para convocar a las mujeres, organizarlas y movilizarlas, pues los diferentes partidos dependieron en lugar de eso de

¹⁵⁵ Una luchadora palestina famosa, pertenece al Frente Popular de la Liberación de Palestina, nacida en Haifa, el 9 de abril de 1944. El año 1969 participó en operaciones militares contra Israel; donde secuestró un avión estadounidense a llevaba Yitzhak Rabin, el criminal israelí que cometió masacres contra el pueblo palestino en el año 1948.

¹⁵⁶ La delegada política de Palestina ante la Unión Europea, nació el 13 de julio de 1949 en Beirut. Trabajó anteriormente como delegada de Palestina en París durante 12 años, desde 1993 hasta 2005. Además, representó a Fateh en Irlanda y luego trabajó como Directora de la Oficina de Información de Fateh en La Haya; fue la delegada de Palestina en Dinamarca y los Países Bajos al mismo tiempo. Ha visitado Palestina por la primera vez en el año 1994.

los lemas generales y de dividir el trabajo sobre la base del sexo (hombre y mujer) dentro de los partidos políticos y de las organizaciones femeninas.

La Ministra de Asuntos Sociales, la Sra. Majida Al-Masri¹⁵⁷, me dijo sobre el particular:

El entorno social nunca ha constituido un obstáculo ante mí para que me uniera al trabajo nacional, porque ya fue una selección obvia por mi parte. Pero existe el estado de duda y de confusión para que las mujeres puedan enfrentarse a la elección del partido político al que quieren pertenecer. Se abre el espacio amplio para los hombres para intervenir en la determinación de la pertenencia de la mujer a su partido político. La acción feminista y nacional es una condición necesaria para el desarrollo de cualquier mujer involucrada en el equipo femenino del trabajo nacional.

Una Miembro de la Oficina Política del Partido Político del Frente Árabe de Liberación de Palestina confirma que la sensibilidad del partido hacia las cuestiones femeninas suele ser el motivo más importante que hay detrás de la unión de las mujeres a un partido político. Por otro lado, las razones sociales vinculadas a la familia y las razones económicas se consideran como razones importantes de la pertenencia al partido.

La Dra Najat Abu Baker¹⁵⁸, miembro del Consejo Legislativo que representa a Fateh, hace hincapié en que el factor social juega un papel fundamental en la orientación de la pertenencia de la mujer al partido político. A pesar de la ausencia de ese factor en su experiencia personal, eligió el movimiento de Fateh porque se formó en una zona central (lo considera un movimiento moderado), pues Fateh no pregunta a sus miembros sobre sus creencias religiosas e ideológicas, las respeta mucho. En opinión de la Dra. Najat piensa que Fateh expresa la voz de la calle palestina; en otras palabras, el movimiento de Fateh es la hija de la comunidad palestina.

¹⁵⁷ En la que citada entrevista grabada con la Ministra de Asuntos Sociales, Sra. Majida Al-Masri.

¹⁵⁸ Entrevista con Dra. Najat Abu-Baker: Diputada de Fateh en el Consejo Legislativo Palestino, el lunes, 18 de marzo de 2013. Ciudad de Nablus.

La Dra. Muna Mansur¹⁵⁹, miembro del Consejo Legislativo que representa a Hamas, ha reducido la importancia del factor social y se concentró en el papel de la fe en la ideología y en las creencias del partido de Hamas como el factor más importante era la adhesión de las mujeres a Hamas; destacó el papel de las instituciones de servicios de Hamas en la atracción de las mujeres para afiliarse a Hamas, como resultado de la transparencia mostrada por Hamas en su trato con las mujeres. A la vez, la Dra. Muna Mansur no niega el factor económico como uno de los factores que afectan a la pertenencia a Hamas, pero ve su impacto como limitado en Hamas.

La verdad es que la iniciativa personal era una de las formas más importantes, seguida por la iniciativa del partido político, pero la tercera es la iniciativa por movida por una persona, como un amigo (un tercero intermediario)...etc. Independientemente de la manera o por la que la mujer pertenece a un partido político eso demuestra que no hay programas claros en los diferentes partidos políticos para adoptar el proceso de la adhesión de la mujer a sus filas.

VI.4.5. La Ley de los Partidos Políticos en Palestina:

Todavía no existe una Ley Palestina de Partidos Políticos, pues todos nacieron antes de cualquier legislación, que fuera su marco. Ellos pusieron los cimientos de la construcción, la estructura, los mecanismos de acción, sus sistemas internos y los niveles del liderazgo, sin que fueran controlados por una ley; desarrollaron su ley de acuerdos, con sus políticas, ideología y tendencias. Sin embargo, con el punto de vista actual, las leyes promulgadas por la Autoridad Nacional Palestina controlan el trabajo de los partidos políticos.

En cuanto a la regulación legal de los partidos políticos en Palestina, es uno de los temas espinosos legal y políticamente, así que nos dimos cuenta de la negligencia legislativa deliberada sobre esta cuestión; tal vez la falta de regulaciones adecuadas de la cuestión se debe a varias razones, que son:

1. La ocupación israelí y la ausencia de una verdadera presencia palestina.

¹⁵⁹ Entrevista con la diputada de Hamas en el Parlamento Palestino, Dra. Muna Mansour, realizada el miércoles, 20 de marzo de 2012 en Nablus.

2. El temor que sienten los partidos políticos y las fuerzas políticas de trabajar dentro de la plantilla del partido político porque no quieren ser sometidos a condiciones especificadas, como anunciar el nombre de un miembro y detectar las fuentes de financiación y otros temas.
3. La existencia de extensiones de la mayoría de los partidos políticos fuera de Palestina, como en Siria, Líbano, Túnez,...etc. Ya sean extensiones a nivel de la base o a nivel del liderazgo.
4. La promulgación de una ley palestina de partidos políticos puede causar la complejidad de la situación interna y las estructuras organizativas de estos partidos. Cualquier ley palestina tendrá aplicación sólo en los ámbitos de la Autoridad Nacional Palestina.
5. La existencia de la Organización de Liberación de Palestina (OLP) y la existencia de partidos políticos reconocidos por la (OLP), a la vez, hay otros partidos que se ven a sí mismos más valoradas e importantes para registrarse en la OLP.

Esas razones han llevado a un consenso entre el partido gobernante y los partidos de la oposición para congelar el tema de la regulación legislativa y jurídica del trabajo de los partidos políticos palestinos. El legislador palestino prefirió permanecer en silencio y tratar el tema tímidamente a través de algunas disposiciones contenidas en la ley electoral.

La Ley Jordana nº 15, del año 1955, todavía está vigente en Cisjordania hasta ahora; esta ley iguala entre los jordanos sobre la base del sexo. Se permitió, en el artículo tres, a los jordanos hombres o mujeres el derecho de formar los partidos políticos, pero deben de ser con objetivos legítimos y con medios pacíficos y que tengan reglamentos que no violen a las disposiciones de la Constitución. Pues no había nada en esa ley que impida la participación de la mujer en los partidos políticos.

En Palestina no hay un marco legal claro ni detallado que controle el trabajo de los partidos políticos. Sin embargo, existen disposiciones generales de la Ley Básica Palestina y en algunas legislaciones, como la Ley de las Elecciones. La Ley Básica Palestina considera que la formación de los partidos políticos y la adhesión a ellos es uno de los derechos políticos que los ciudadanos/ciudadanas palestinos deben disfrutar. El artículo 26 de la Ley Básica estipula que:

Los palestinos tienen el derecho a participar en la vida política de forma individual y en grupos, en particular tienen los mismos derechos a la formación de los partidos políticos y a afiliarse a ellos.

Aunque la Ley Básica se refiere al tema de la regulación de la formación de los partidos políticos y la manera de afiliarse a ellos, el Consejo Legislativo Palestino no regula esta cuestión, así como no emitió ninguna ley especial para los partidos políticos. Es importante señalar aquí que hubo un intento para promulgar una Ley Palestina de Partidos Políticos en el año 1997, y el Consejo Legislativo discutió el proyecto (borrador) de la Ley Palestina de los Partidos Políticos y lo aprobaron en la primera lectura en el Consejo Legislativo; sin embargo, este proyecto ha sido congelado y no siguieron con él en el Consejo Legislativo.

El proyecto de la Ley Palestina de Partidos Políticos imponía reglas absolutas, sin discriminación a la igualdad de género entre ambos sexos, ya sea en relación al derecho de crear un partido político, a la afiliación a un partido político o al ejercicio de las actividades políticas. Por ejemplo, el artículo 5º dice:

Todo palestino, hombre o mujer, puede ser miembro en un partido político, si lo desea.

El artículo 6º prohibió expresamente la práctica de la persecución contra los miembros del partido por motivos de sexo, y en él se dice:

No se permite la persecución de los miembros de un partido político a causa de su origen o de su sexo o de su religión o de su condición social o de su nivel económico o de su color.

Aquí se demuestra que el problema no está en el texto de la ley, pues las normas legales mencionadas antes afirman el principio de la igualdad y lo mantienen principalmente para hacer frente a todos los casos, sino que el problema aparece en la aplicación de las disposiciones de la ley; es decir, la falta de los mecanismos mediante los que debe ser desarrollada la ley para asegurar una mayor participación en la vida partidista y, por lo tanto, en la vida política, porque los partidos políticos son la puerta del trabajo político. Además, la ausencia de una visión social para lograr la justicia y la igualdad de género profundiza la crisis de la participación política de la mujer, pues hasta que los partidos políticos sean conscientes del papel de la mujer en ellos, las

disposiciones de las leyes que pedían la igualdad serán sólo eslóganes inaplicables; es necesario encontrar mecanismos obligatorios para que los partidos involucren a las mujeres en sus programas. La realidad muestra que los partidos políticos en Palestina no se ocuparán de los asuntos de las mujeres hasta que sean obligados legalmente. Por ejemplo: el sistema de cuota femenina, la mayoría de los partidos políticos no nombraron mujeres en los departamentos múltiples electorales en las elecciones legislativas y de los consejos locales y municipales porque no había ningún requisito legal en la ley electoral del año 2005; sin embargo, en la ley electoral del año 2007 se estipula la adaptación del sistema electoral de listas electorales en las elecciones legislativas y de los consejos locales y municipales, y eso aumentará la existencia de la mujer en las listas electorales de los partidos políticos al doble de lo que era anteriormente, porque los partidos están obligados a nominar más mujeres de sus filas, especialmente en los puestos de toma de decisiones. Se requiere de los partidos políticos que dejen el espacio libre a las mujeres y aumenten su representación en los altos puestos, porque a través de los partidos políticos las mujeres gozan de sus derechos y se garantizan una mayor participación en la formulación de las políticas del estado palestino en general. Por ejemplo: el movimiento de Fateh, en las últimas elecciones territoriales que tuvieron lugar en el año 2008, asignó un número de escaños en estas regiones para las mujeres, es decir una cuota de dos escaños en cada oficina regional. Por eso se requiere una ley de partidos políticos que procurará el empoderamiento de la mujer para que ejerza estos derechos estipuladas por la ley. Además, esta ley debe establecer textos claros que obliguen a los partidos políticos a integrar a las mujeres en sus filas y en los centros de liderazgo. Por ejemplo: ¿Por qué no asignar un determinado porcentaje de los escaños de la más alta Autoridad de los partidos políticos para las mujeres? Eso puede ser un paso para proporcionar garantías prácticas para las mujeres.

Por otra parte, es necesario modificar el sistema jurídico vigente en consonancia con las orientaciones del empoderamiento de la mujer palestina y para su capacitación.

La centralidad masculina dentro del partido político causó la ausencia deliberada o no de las mujeres en ellos al adoptar las cuestiones feministas en el nivel de los estatutos internos, así como en el ejercicio de ampliar la base de las mujeres en el partido; además, afectó su contribución a la creación de marcos feministas administrativamente independientes del partido que lo pertenecen ideológica y burocráticamente, eso es una indicación clara de la incapacidad de los partidos políticos

palestinos para dar cabida a mujeres dirigentes en el cuerpo central del partido político, y ese fenómeno indica la contribución del partido político a la hora de limitar el papel femenino en él sólo al trabajo de servicios sociales, especialmente en lo que está relacionado con su programa de captación y de regulación, con un margen limitado y estrecho (con algunas variaciones relacionadas con las orientaciones ideológicas de los distintos partidos políticos). Porque el margen del movimiento en este contexto viene encadenado por estas limitaciones que están impuestas por los partidos políticos, y eso no permite que la mujer salga de este círculo que se asemeja en muchos aspectos a una cárcel. La mujer no tiene la capacidad, dentro del partido político, para realizar ningún tipo de cambio, lo que se refleja negativamente en el número de la representación de las mujeres en los comités centrales de los partidos políticos. A la vez, no nos olvidamos de las excepciones de la mujer en el trabajo partidista político y militar, como Laila Khaled, Dalal Al- Mugrabi, Fatima Barnawi, Aisha Odeh en la acción militar y Mai Sayegh, Jehan Al-Helo, Zahira Kamal y Wedad Qamari en el trabajo político; pero, a pesar de estas participaciones tan distinguidas de las mujeres, sólo se han producido a pequeña escala. Sin embargo, causó un desequilibrio en las estructuras tradicionales de la sociedad, y ha dado lugar a un aldabonazo de muchas naciones sobre las mujeres en la sociedad. Este tipo de participación política de la mujer dentro del partido político no se había generalizado dentro de los partidos políticos y por lo tanto en el trabajo nacional, por lo que quedó marginado; además, no planteó ninguna marca distintiva en la forma de la presencia partidista de las mujeres dentro del partido político; pero al contrario, se ha reducido esta forma de participación, y todos los partidos políticos continuaron sus esfuerzos para limitar y especificar el papel de la mujer en el rincón de la obra social y de servicios, alejándolo de todos los centros y papeles claves, tanto en ámbito de la lucha nacional, como en la forma de esta lucha o incluso en el nivel de toma de decisiones. En relación al estado de exclusión que las mujeres experimentaron por culpa de los hombres en los partidos políticos, las mujeres estaban, y todavía siguen atrapadas en la eskuena de las acumulaciones sociales y culturales, que presionan hacia la neutralización de cualquier acción no apropiada desde el punto de vista de la comunidad, incluso el trabajo partidista y el trabajo patriota. Pero después de la llegada de la Autoridad Palestina, los partidos políticos fueron forzados por la ley de las elecciones palestinas a incluir mujeres en sus listas electorales y en los puestos avanzados.

Es bien conocido en Palestina que la llegada de la mujer palestina a los puestos de toma de decisiones en los partidos políticos está condicionada a su larga lucha patriota y a su historia de participación política. Una de las paradojas negativas entre lo que las mujeres han logrado en las ultimas épocas es que todo ello no se tradujo en una presencia física en las posiciones de liderazgo en los partidos políticos y en que el papel de la mujer no fue tomado en cuenta por ellas.

La diputada en el Consejo Legislativo, que representa a Fateh, Dra. Najat Abu Baker comenta sobre el papel vanguardista que las mujeres palestinas desempeñan y su amplia participación en los aspectos del trabajo político, social y patriota y que ocurrió en su evolución, y dice¹⁶⁰:

Las mujeres participan en el movimiento de Fateh sin una asignación de su papel, porque la mujer ha sido motor del trabajo militar, patriota y el económico. En el caso de la ausencia de su marido ella asumió la responsabilidad de la familia, y mantuvo la identidad palestina y nacional, también ha inaugurado las instituciones y las sedes para promover la firmeza de la identidad palestina y la continuidad de la resistencia en el tiempo en el que no había un Ministerio ni oficina de los Asuntos Sociales; Fateh fusionó entre el trabajo femenino y masculino sin planificación, pero cuando empezamos a establecer un sistema político encima del terreno, nos hemos dado cuenta de que la participación política de las mujeres en Fateh no estaba al nivel requerido, y eso no ocurre sólo dentro de Fateh, sino también en los otros partidos políticos en Palestina. Existe una mirada de sumisión de la mujer al hombre, y esta mentalidad patriarcal que siempre caracteriza al hombre por creer que es el más fuerte y el más competente, además él rechaza la participación real de las mujeres; yo no estoy con la participación numérica de las mujeres en Fateh, sino que estoy con la participación real de ellas con una dimensión humana, que se caracteriza por la eficiencia y no por los números. No tiene sentido que las mujeres se sienten en casa y digan que quieren participar, sino que las mujeres deben capacitarse a sí mismas política, social y económicamente; a la vez, la mujer palestina ha podido empoderarse a sí misma socialmente y al nivel de educación y un poco el nivel

¹⁶⁰ Véase “las palestinas en los Partidos Políticos” Artículo. Revista المنتدى (La Plataforma del Foro). P. 5, Marzo 2012, Ramallah.

económico, pero no ha luchado contra la sociedad patriarcal políticamente, por lo que las cuestiones quedaron en los manos de los hombres; notamos que las mujeres que pudieron llegar a los puestos avanzados en la política tuvieron antes relaciones especiales con los hombres políticos en el partido. Se añade que esta cuestión mucha gente la entiende, pero nadie se atreve a hablar sobre ella; lo digo y soy responsable sobre lo que digo, de aquí se puede concluir que la sociedad palestina todavía es masculina, la mujer sirvió para luchar contra la ocupación israelí, pero no para luchar contra la sociedad, por eso la sociedad no tiene hasta ahora una mirada completa hacia la mujer; es decir, su papel completo en la sociedad, dónde haya equilibrio con el papel del hombre; no vamos a ver una sociedad real cuando la mujer está ausente; no hay que tener miedo de las mujeres distinguidas, pero hay que tenerlo de las mujeres sin educación. El derecho de la participación política de la mujer y su representación en los partidos políticos debe superar al concepto de la participación política en el proceso de toma de decisiones o a la representación numérica en los consejos locales, pues la representación de las mujeres y su participación política debe llegar a los altos niveles en el liderazgo y a la influencia en la decisión política, tanto como la participación femenina debe tener diferentes niveles verticales y horizontales, no sólo una participación numérica.

VI.4.6. Los obstáculos de la participación de la mujer palestina en la vida política de los partidos políticos:

La experiencia práctica ha demostrado que hay muchos obstáculos que reducen al mínimo la participación de las mujeres en los partidos políticos; éstos son:

1. Obstáculos políticos que se encarnan en la conducta de los partidos políticos. Además de las condiciones políticas y de seguridad que sufren los palestinos en general.
2. Obstáculos sociales pertenecientes a la cultura social prevaleciente, relacionados con la estructura social; éstos son los mayores factores que afectan negativamente al papel de la mujer palestina y el alcance de su participación en

los partidos políticos. Pues estos obstáculos se concentran en la mente patriarcal que domina a la sociedad y los partidos políticos

3. Obstáculos culturales: este tipo de obstáculos resultan del bajo nivel de la conciencia cultural sobre la participación política entre las mujeres mismas; es decir, que las mujeres no están concienciadas sobre la importancia de su papel y de su participación en la vida política y lo que pueden lograr del proceso político.
4. Obstáculos económicos: la mayoría de las mujeres tienen ingresos limitados o dependen de los hombres para satisfacer sus necesidades de vida, y esta dependencia disminuye su capacidad de competir con el hombre, a menos que su partido apoyara su campaña electoral y los gastos que cuesta su participación política.
5. Obstáculos legales: las leyes suelen tener textos de carácter general y abstracto que incitan a la igualdad, pero a la vez no ponen los mecanismos adecuados para llegar a la correcta aplicación del texto legal.
6. Obstáculos relacionados con las capacidades de las mujeres mismas: muchas mujeres sufren debilidad en la capacitación partidista, lo que reduce su influencia dentro del partido político. Aunque las mujeres están involucradas en los partidos políticos, sin embargo sufren carencias a nivel de organización.

La ley podría ser la primera herramienta que abordara estos obstáculos; a pesar de tener dudas sobre la capacidad de la ley para cambiar la realidad social, sin embargo la ley puede imponer algunos de los mecanismos que contribuyan a ampliar la participación de la mujer palestina; los primeros de estos mecanismos pueden ser impuestos por la ley de los partidos políticos, mediante la imposición de un determinado porcentaje de los órganos integrantes y de los órganos directivos existentes en los partidos políticos que sea específico sólo para las mujeres; por esta vía las mujeres pueden progresar hacia el frente de la acción política, y las opciones ante de ella pueden ser múltiples y abiertas para llegar a los altos puestos en el Estado Palestino. Pero lo que se necesita es una ley de partidos políticos que tenga el objetivo de permitir a las mujeres ejercer sus derechos que prescriben la ley. Por ejemplo: ¿Por qué no destinar un determinado porcentaje de escaños en los altos puestos en los partidos políticos para las mujeres? Eso podría ser un paso para ofrecer garantías concretas para las mujeres. Por otro lado, se debe modificar el sistema legal existente en líneas con las orientaciones del empoderamiento de la mujer; además se necesita una ley de elecciones que anime a los

partidos palestinos para nominar a una mujer dentro de sus listas electorales, tales como las impuestas por la resolución n° 1 del año 2007 la cual adaptó el sistema electoral de la representación electoral (listas electorales) en las elecciones legislativas y en las elecciones de los consejos locales y municipales, manteniendo el porcentaje de la representación de las mujeres en las listas electorales.

La involucración y la presencia de la mujer palestina en los partidos políticos se consideran como la primera garantía de la mujer hacia su amplia participación en la vida política; los altos puestos en el estado palestino, por lo general, provienen de la puerta de los partidos políticos y no sobre una base de claridad y profesionalidad; es decir, el partido político controla el proceso de la nominación a estos altos puestos. Por ello, para que la mujer pueda participar en la vida política lo primero que debe hacer es comprometerse en la acción política partidista.

VI.4.7. Los objetivos de los partidos políticos para reclutar a mujeres en sus filas:

1. Aprovechar la ventaja de la capacidad de las mujeres para trabajar en algunas áreas en las que los hombres no pueden hacerlo, ni tienen acceso a esos lugares, como las casas y las organizaciones femeninas, etc.
2. Los hombres no tienen el tiempo suficiente de llevar a cabo algunas actividades, especialmente las actividades relacionadas con las mujeres y con los asuntos sociales, como la atención materno – infantil o el cuidado de los ancianos y de los jubilados. La afiliación de las mujeres a los partidos políticos es necesaria y transformarlas de fuerzas periféricas a fuerzas centrales, para que los partidos políticos tengan éxito en lograr el cambio social.
3. El partido político quiere difundir sus principios y su propia ideología política y pensamientos.
4. El partido político tiene fe en las cuestiones de las mujeres, por eso desean promover la situación de las mujeres, y darles la oportunidad de trabajar y de mostrar sus capacidades e ilusiones en el trabajo.
5. Ampliar la base del partido político afiliando a mujeres como miembros.

Sin embargo estos objetivos no constituyen la prioridad del partido político, porque están ocupados en asuntos públicos y más urgentes que se encarnan en el proceso de liberación y de construcción.

VI.4.8. Los mecanismos por los cuales las mujeres ocupan posiciones avanzadas en los Partidos Políticos:

Con respecto a estos mecanismos, las opiniones oscilaron entre el nombramiento que es el estilo dominante actualmente en todos los partidos políticos, las elecciones internas y las consultas dentro de las filas del partido políticos. La Dra. Najat Abu Baker explica que llegó a su alto puesto en Fateh a través de elecciones directas e internas. En el mismo contexto, la Sra. Majeda Al-Masri ha obtenido su puesto de Secretaria General Adjunta superior en su partido a través de elecciones internas y directas dentro del partido. La Dra. Muna Mansur, la diputada de Hamas, confirma que su selección en la lista de Hamas ocurrió como un resultado de consultas internas semejantes a las elecciones. La Sra. Khalida Jarrar dice que ha podido llegar a su alto puesto en el Partido Político del Frente Popular mediante las elecciones internas y directas dentro de su partido, pues él la apoyó mucho porque ella era una mujer de alta calidad en el partido, con una larga historia.

VI.4.9. La importancia de la presencia de las mujeres en los partidos políticos:

La presencia de la mujer en los partidos políticos es importante según las opiniones de las mujeres y de los partidos políticos, y esta importancia está clasificada de la siguiente manera. La primera: demostrar la capacidad de las mujeres para asumir las responsabilidades; la segunda: ampliar la conciencia sobre los asuntos femeninos; la tercera: difundir los principios de los partidos y sus ideas. Esta clasificación ofrece una indicación sobre la naturaleza de la labor y del trabajo de las mujeres en los partidos políticos. En relación al partido de Fateh, la Dra. Najat Abu Baker dice que la primera prioridad de las mujeres dentro del partido político es la preocupación nacional general, después están las cuestiones de las mujeres; pero a pesar del énfasis de que Fateh tiene anomalías en el programa social, incluso en las cuestiones femeninas, afirma que el interés personal se ha convertido en una prioridad de las mujeres que trabajan en los partidos políticos. La Dra. Muna Mansur, de Hamas, comenta que la preocupación nacional y el interés público siempre flotan en la superficie, seguidas por el interés en las temas de las cuestiones femeninas; siempre la mujer arranca desde el sector público al sector privado en relación a sus preocupaciones y a sus prioridades del trabajo en los partidos políticos.

Actualmente, la Unión General de la Mujer Palestina (UGNP) y el Movimiento Femenino Palestino han dirigido un memorándum al Presidente Palestino Mahmoud Abbas y a los miembros de la Comité Ejecutivo y al Liderazgo de las Fuerzas del Trabajo Patriota reclamando aumentar el porcentaje del Sistema de Cuota Femenina del 20% al 30%, para aumentar la representación de la mujer palestina en todos los comités de todos los partidos políticos palestinos.

VI.4.10. Pasos para seguir para la reformulación de la ecuación y la presencia de las mujeres en los partidos políticos:

VI.4.10.1. La Sociedad Palestina: trabajar para cambiar los estereotipos de la sociedad palestina que representan la mentalidad masculina; para eso es necesario educar a las nuevas generaciones según estereotipos culturales nuevos y modernos, que conduzcan a una nueva división de papeles entre ambos sexos; eso puede ser logrado a través de programas culturales y tendencias y herramientas sociales. Es necesario reducir la continuidad de la restricción de los papeles de las mujeres en la sociedad, y no prohibirle ni restringirle ejercer otras funciones y papeles que no sean las tradicionales; es decir, la mujer es un miembro en la comunidad que tiene el derecho de decidir y elegir el papel social que desea.

VI.4.10.2. La Autoridad Palestina: debe legislar una moderna ley de partidos políticos que entienda la importancia de la presencia femenina en los partidos políticos. Esta ley debe incluir un elemento feminista, con porcentajes justos, dentro de los comités del partido político, desde sus oficinas políticas hasta los comités más bajos; esto se añade a la necesidad de realizar elecciones periódicas en esos comités. Además adoptar el sistema de las listas electorales, el sistema electoral proporcional completo, porque este sistema es más justo y ayuda a la representación de todos los sectores de la sociedad; a eso hay que añadir la necesidad de reducir la tasa de descuento para garantizar el acceso de todos los segmentos de la sociedad. Además, elaborar programas de sensibilización dirigidos a las mujeres palestinas en todos los lugares de su existencia para que conozcan sus derechos políticos y partidistas y dirigir a las mujeres para que entren en la vida partidista; eso aumentará la presencia femenina en los partidos y las conducirá a fortalecer su capacidad para poder realizar cambios dentro de partido político, su estrategia y sus programas

internos. Es necesario establecer fondos de financiación y los préstamos privados para las actividades partidistas y electorales, fondos para financiar las campañas electorales de las candidatas, ya sean mujeres candidatas de manera independiente o candidatas a través de sus partidos políticos.

VI.4.10.3. Los partidos políticos: los partidos políticos deben revisar su agenda partidista y arreglar sus prioridades de las cuestiones sociales, políticas y nacionales, además deben reconsiderar el papel que asignan y juegan dentro de la sociedad, tanto como definir la relación interactiva que quieren fortalecer y desarrollar con la comunidad. También deben ser conscientes de no seguir con las normas y las tradiciones y costumbres vigentes en la sociedad, sino que deben crear instituciones diferentes y distinguirlas de las otras instituciones sociales, especialmente en términos de la división de funciones y la posición de los individuos dentro de ellas. Trabajar sobre la reorganización de la estructura y normas internas a fin de romper la promoción de los roles tradicionales de las mujeres palestinas, además es necesario repartir las funciones, papeles y estatutos lejos de las creencias y tradiciones sociales. Los partidos deben establecer una nueva visión y agenda sobre las mujeres palestinas, y adoptar un mecanismo por el cual ambos sexos pueden desempeñar el papel que quieran y la función que desea cada sexo, según su eficiencia y competencia sólo. Los partidos deben habilitar a las mujeres en sus diferentes comités y dejarles el espacio libre y suficiente para ejercer importantes funciones y liderazgo. Los partidos deben desarrollar programas partidistas destinados para traer nuevas mujeres y fortalecer a las mujeres existentes.

VI.4.10.4. La mujer palestina: las mujeres palestinas no deben aceptar los roles tradicionales y sustentar los papeles de los hombres, ni deben aceptar sus papeles asignadas como las únicas funciones que pueden hacer. Las mujeres deben verse a sí mismas como un líder y como una persona que toma decisiones dentro del partido político, si ellas tienen la competencia y la experiencia. Además, las mujeres deben formar un cuerpo feminista unido dentro del partido político para que las mujeres puedan avanzar, con el fin de cambiar los roles partidistas desde unos roles de apoyo y de asistencia hacia roles centrales y básicos en los partidos políticos.

VI.4.11. El estatus de la mujer palestina en los programas políticos y los reglamentos internos de los partidos políticos palestinos¹⁶¹:

Existen nueve partidos políticos bajo el patrocinio de la OLP, son Fateh, el Frente Popular de Liberación de Palestina, el Frente Democrático de Liberación de Palestina, el Partido Político de la Gente, la Unión Democrática Palestina FIDA, el Frente de Lucha Popular Palestina, el Frente Árabe de Liberación, el Frente Árabe Palestino, el Frente Palestino de Liberación. Los partidos no unidos a la OLP se consideran como partidos de la oposición contra la ANP, y son: el Movimiento Político de Hamas y el Partido Político de Al-Jihad Al-Islami. Vamos a hablar sobre cada partido político y su posición sobre la mujer palestina.

Los programas de los partidos políticos expresan el discurso político de esos partidos sobre la mujer; si contemplamos bien estos programas podemos inferir que hay una variación significativa en la formación intelectual de los partidos políticos en relación a su tratamiento de los asuntos sociales. El programa electoral de Hamas, especialmente en el artículo relacionado con la mujer palestina, se ha señalado en más de un punto a la promoción de los valores prevalecientes sobre la mujer y los roles y papeles tradicionales asignados a ellas que reflejan la cultura social prevaleciente. No había ninguna indicación clara ni una intención de Hamas para trabajar para fortalecer el papel de la mujer en la participación política y la vida política en Palestina. Sin embargo, Hamas incitó a dedicar el papel tradicional de la mujer y su relación con la familia extendida o su tribu, su familia nuclear y con el hogar, cambiándola un poco con una señal tímida cuando Hamas considera que la mujer palestina es un socio en la lucha nacional, sin expresar las aspiraciones o las herramientas que Hamas va a seguir para promover y desarrollar el papel de la mujer. El discurso electoral de Hamas viene en línea con la visión de Hamas sobre las cuestiones del género, que tienen obvias características en los artículos 17 y 18 de la carta de Hamas emitido el año 1988¹⁶².

Cuando miramos el programa ministerial del décimo gobierno palestino que

¹⁶¹ Los reglamentos internos del partido político son como la Constitución del partido que incluye sus programas políticos de corto o de largo plazo; además del organigrama interno, el mecanismo de formar el partido, el mecanismo de elegir a los líderes y el proceso de toma de decisiones. Pueden ser cambiados según el desarrollo de las circunstancias y con el paso del tiempo.

¹⁶² Los Hermanos Musulmanos,
<<http://www.ikhwanonline.org/data/baralman2005/program.htm>>

Hamas formó de una manera individual, comprobamos que su discurso no salió de las determinantes mencionadas en su reglamento interior y su programa electoral, cuando los textos se refieren a la mujer como una personalidad general y abstracta que no incluyeron mecanismos operativos, pues en este discurso la palabra mujer fue mencionada tres veces sólo, la primera vino como un deber gubernamental que dijo¹⁶³:

El Gobierno Palestino va a trabajar para que la mujer tenga un estado digno que conviene con sus grandes sacrificios. Asimismo va a defender a las minorías y a los grupos vulnerables.

Mientras que el discurso hacia la mujer se convirtió en positivo al formar el Gobierno de Unidad Nacional en el que otros partidos palestinos participaron en la formación de este gobierno junto a Hamas; en el artículo duodécimo de este gobierno se dice¹⁶⁴:

El Gobierno se compromete a proteger los derechos de las mujeres y a darles un espacio libre para la participación política y en el proceso de toma de decisiones y contribuir al proceso de construcción en todas las instituciones en diversos campos.

Esta es una clara indicación de que cuando un partido político no monopoliza el poder, pues las indicaciones positivas aumentan a favor de la mujer palestina.

VI.4.11.1. El Movimiento de Liberación Nacional Palestino (Fateh):

FATEH: son las siglas del Movimiento de Liberación Nacional Palestino, que fue establecido en los años cincuenta del siglo pasado por estudiantes palestinos que estudiaban en las universidades egipcias, pero Fateh considera que el primer día del año 1965, cuando los evolucionistas palestinos ejecutaron una operación militar contra Israel, es el día de su nacimiento. Su presidente fue Yaser Arafat hasta su muerte el año 2004, ahora está presidida por Mahmoud Abbas. Fateh se convirtió en un partido político famoso después de la ocupación Israelí de Cisjordania el año 1967, fecha en la que decidió ser un movimiento pragmático nacional en el que cabe cualquiera persona

¹⁶³ El Centro de Planificación Palestino.

<http://www.oppc.pna.net/mag/mag21/new_page_28.htm>

¹⁶⁴ La Iniciativa Nacional Palestina. <<http://www.almubadara.org/new/details.php?id=2715>>

que crea en su programa de tratar con la cuestión palestina, el cual empezó a través de la lucha armada como el único camino para liberar a Palestina. Al final Fateh adoptó la opción de las negociaciones como una opción única para llegar a una solución pacífica con Israel. Fateh es un movimiento laico, es un movimiento de liberación nacional sin tener en cuenta la religión y el sexo, es para toda la gente con todos sus tipos; es un movimiento cómodo porque no es ideológico por lo que no hay que tener una condición ideológica para ser miembro del Fateh, por eso hay dentro de sus filas muchas personas de diferentes mentalidades. Se unió a la OLP en el año 1969, y hasta ahora es el primer movimiento de la OLP que matizó a la OLP con su carácter laico. Fateh dio importancia a la cuestión de la mujer de dos maneras. La primera: la mujer forma un gran almacén electoral; la segunda: por consideraciones para responder a los desarrollos internacionales sobre la cuestión de la mujer, y coincidir con las organizaciones regionales e internacionales pues Fateh quiere establecer relaciones con ellas. A la vez, el discurso de Fateh en general es un discurso tradicional, que dice que la mujer es la mitad de la sociedad y que es la esposa, la hermana, la hija y la madre. Durante los cursos de formación de las mujeres miembros convocadas por las organizaciones de Fateh en todas las zonas de Palestina, la situación de la mujer no se trata según el concepto feminista. Existen opiniones en Fateh que dicen que Fateh iba lejos en la cuestión de la mujer más de lo que debe ser, hasta que se hace casi semejante a los partidos izquierdistas, y que Fateh entro en conflicto con la sociedad y la mujer misma en relación a la cuestión de la mujer.

Con respecto al programa electoral de Fateh, en el artículo relacionado a la mujer palestina, también había una aparente falta de intenciones del partido para desarrollar el papel de la mujer palestina y promoverla en la cuestión de la participación partidista y política, con algunos lemas aquí y allí. Este programa electoral viene como una extensión del reglamento interno de Fateh, que plantea muchos lemas, como dignidad humana y liberación del ser humano, etc. Especialmente en lo que la mujer afronta de discriminación, que es un obstáculo para su potencia de lucha y para su contribución eficaz en todos los niveles en los partidos políticos, pero todo eso sin la presencia de mecanismos claros sobre cómo aplicar esos lemas, incluso con la ausencia de mecanismos para promover el papel de la mujer en Fateh y en sus diversas entidades. Parece que los partidos palestinos cayeron en la trampa de repetir las frases, lo que indica la

falta de suficiente información. Sobre la estrategia de Fateh y sobre su lema: las tareas básicas para la re-construcción de Fateh, para re-activarla y para re-unirla, el artículo 9 dice:

El desarrollo de la mujer, necesita preparar un equipo cualificado política, cultural y científicamente, para ampliar y apoyar el papel de la mujer dentro de Fateh y promover su presencia en los puestos del liderazgo de Fateh; el papel de la mujer palestina creció en la resistencia y durante nuestra lucha política y social. Los resultados de las últimas elecciones demostraron la necesidad de desarrollar el papel del equipo de las mujeres de Fateh, y renovarlo con mujeres jóvenes a la sombra de la amplia oportunidad ofrecida por la representación de la mujer en la vida parlamentaria.

Bajo el título de las tareas de la Autoridad Nacional Palestina, el artículo 4 dice:

Debemos desarrollar los valores y los conceptos, emanados de los principios de nuestra civilización árabe e islámica, y desarrollados a través de las normas internacionales sobre la mujer, el niño, los jóvenes, la familia, los derechos políticos y civiles, y las libertades generales.

El artículo 5 dice:

Debemos promover el papel de la mujer, prohibir todas las formas de discriminación contra ella, y protegerla de la violencia familiar y social, y trabajar para que disfrute de todos sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales. Además debemos dar una importancia especial al programa de la salud de la mujer, la salud reproductiva y la cultura sanitaria

En el séptimo capítulo, artículo 119 dice:

La mujer estará representada en todos los grupos de Fateh, los comités del liderazgo trabajarán para garantizar la llegada de la mujer con un porcentaje de no menos del 20% en el liderazgo, sin ninguna contradicción con las normas organizativas y los textos de sistema de Fateh.

El Programa Electoral de Fateh, en las últimas elecciones legislativas del año 2006, contiene dieciséis puntos; y el punto trece habla sobre proteger los derechos de la mujer, y en él dice¹⁶⁵:

Debemos garantizar y proteger los derechos de la mujer en la igualdad y prohibir la discriminación contra ella, promover su papel representativo en nuestras filas es una confirmación de su obvio papel en la marcha de nuestra lucha nacional y un derecho adquirido por su contribución eficaz en todos los aspectos de la vida; es una necesidad para desarrollar nuestro programa de desarrollo y del levantamiento nacional, y estará involucrado bajo este tema el desarrollo de las leyes que garantizan la protección de la familia y la infancia.

La presencia de las mujeres en Fateh es baja, pues son un 25% en la Conferencia General, pero son un 5% en la Comisión Central de Fateh. El Consejo Revolucionario consiste de trece mujeres frente a 120 hombres; éstas son: Dalal Salameh, Haitham Arar, Jihad Abu-Zneid, Salwa Hudaib, Adala Al-Atireh, Hanan Emseh, Siham Thabet, Amal Al-Haj, Tahrir Al-Haj, Zeinab Al-Wazir, Amneh Jebril en Líbano, Fadwa Al-Bargouti, y Abeer Al-Whidi. Pero en el Consejo Central solamente hay una mujer, que se llama Amal Hamad y ha sido nominada por el Presidente Palestino Mahmoud Abbas sin ser elegida mediante elecciones y es una mujer frente veinte hombres. El Secretario General de Fateh es una mujer, se llama Muna Al-Khalili.

VI.4.11.2. El Partido Político del Frente Popular de Liberación de Palestina:

El Partido del Frente Popular de Liberación de Palestina fue establecido a finales del año 1967 como una extensión del Movimiento de los Nacionalistas Árabes. Su líder es George Habash, y adopta la ideología marxista. Se considera a sí mismo como una parte del movimiento patriota de liberación en el mundo, y piensa que Israel es un cuerpo raro implantado por el imperialismo internacional en la zona frente al Movimiento Árabe de la Liberación. Como un partido marxista, rechaza la ocupación

¹⁶⁵ <<http://www.tirawi.ps/ar/fateh/1118-the-political-agenda-and-rules-of-procedure.html>> Los textos del sistema interior de Fateh han sido aprobados en la Sexta Conferencia General del año 2009, en Belén (Palestina).

israelí tanto como a los países árabes reaccionarios que los considera como una parte del eje imperialista occidental; también cree que el mundo árabe es una dimensión natural de la revolución palestina. El Frente no considera el conflicto con los israelíes como un conflicto religioso, sino como un conflicto político patriota; tiene el objetivo de establecer un estado palestino democrático popular donde los árabes y los judíos serán iguales en los deberes y los derechos. El Frente es un partido importante en la OLP, es el segundo después de Fateh. El Frente ha congelado su pertenencia a la OLP por muchas veces, como un rechazo de la política de Fateh en algunas cuestiones, pero mantuvo relaciones buenas con Fateh. Rechazó los Acuerdos de Oslo y tuvo reservas expresadas sobre la Autoridad Nacional Palestina, y no participó en las elecciones legislativas del año 1996. En su reglamento interno el Frente habla sobre un estado palestino democrático, donde la gente disfrute de la libertad de la afiliación mental, religiosa y política de los individuos y de los grupos, además pienso que los representantes del pueblo palestino son la fuente única de la legislación. Su sistema interior no habla sobre un estado laico con frases claras, pero muchos de sus afiliados y activistas hablan claramente sobre el laicismo, y que sus miembros hacen una llamada para establecer una sociedad civil sobre una base democrática, laica y moderna; es decir, todas las leyes que regulan la sociedad deben ser leyes civiles, la sociedad debe ser una sociedad democrática plural y la ciudadanía es el mayor vínculo sin tener en cuenta la religión, el sexo y el color. La cuestión de la mujer ocupa un lugar importante en la literatura del Frente y en sus programas, pues la cuestión de la igualdad de la mujer y su estatus fueron siempre una petición perpetua suya con un estado laico en lo relacionado a la mujer y a las leyes. El papel del Frente se considera importante en las cuestiones relacionadas con la mujer; mediante las instituciones de la sociedad civil que pertenecen al Frente mismo, e intentan mostrar su distinguida posición en lo relacionado con la mujer; piden de sus miembros que tomen una posición científica vanguardista hacia la cuestión de la mujer, y deben practicar esta posición en la realidad. La posición del Frente hacia la mujer proviene de la promoción del contenido democrático de la sociedad palestina y a través del tamaño de la opresión que la mujer sufre. Pero al mismo tiempo, el Frente Popular mantuvo sus posiciones sobre la mujer sólo como teorías, pero sin llevarlas a la práctica.

Su sistema interior menciona la cuestión de la mujer palestina, y en el artículo nueve se dice¹⁶⁶:

El Frente Popular de Liberación de Palestina lucha para ampliar y promover las adquisiciones y los derechos sociales, políticos y económicos de las mujeres como el camino para lograr la igualdad y la liberación social eficaz para ellas.

VI.4.11.3. El Frente Democrático de Liberación de Palestina:

El Frente Democrático se deriva del Frente Popular para la Liberación de Palestina desde febrero de 1969, sobre la base de que la sección izquierdista en el Frente Popular y en el Movimiento de los Árabes Nacionalistas adopta la filosofía de Marx y de Lenin; su líder es Naif Hawatmeh. El Frente Democrático se adoptará el programa patriota de la época actual para resolver la cuestión nacional palestina, la cual fue acordada por la OLP con todos los partidos políticos pertenecientes a ella después de la guerra de 1973, bajo la lema “*El retorno y la autodeterminación y establecer la Autoridad Nacional Palestina*”; después este lema fue desarrollado en “*El retorno y la autodeterminación y establecer el Estado Palestino Patriota e Independiente bajo el liderazgo de OLP, el representante legítimo y único del pueblo palestino*”; este lema fue adoptado por el Consejo Nacional palestino como un programa patriota y general; después este lema fue también adoptado por la Conferencia en la Cumbre Árabe en la ciudad de Rabat, en Marruecos, el año 1974. El Frente Democrático es un partido principal en la OLP, es miembro del Comité Ejecutivo y del Consejo Principal y el Consejo Patriota Palestino, y tiene un representante en el Consejo Legislativo palestino. El Frente Democrático rechazó los Acuerdos de Oslo y tampoco participó en las elecciones del año 1996 pero participó en las elecciones legislativas del año 2006, formando una alianza con el Partido Político de FIDA y el Partido Político de la Gente, además, participó en el gobierno de la unidad patriota formada por Hamas en el año 2006. La cuestión de la mujer se considera como una cuestión clara en las actitudes del Frente Democrático en relación con las cuestiones del pensamiento religioso y del tradicional. El Frente se considera sí mismo como un partido moderno y vanguardista

¹⁶⁶ <www.pflp.ps/

que no discrimina entre los hombres y las mujeres; las mujeres están en los puestos de la cumbre y de la base, y acepta la existencia de mujeres que se ponen el velo (hijab) y a otras sin el velo en los puestos de liderazgo; hay un alto porcentaje de mujeres que se ponen el velo, y el Frente trata este asunto como que el velo es una vestimenta típica tradicional más que una forma especial de pensamiento. Las luchas femeninas principales en el Frente son realizados por la liga femenina del Frente; es obvio que existen quejas de las mujeres por la falta de apoyo del Frente con respecto a las cuestiones relacionadas con las mujeres, especialmente en las cuestiones relacionadas con el pensamiento religioso; eso ocurrió de manera clara cuando las mujeres palestinas, especialmente en el movimiento femenino palestino, intentaron cambiar las legislaciones y lograr la igualdad entre los hombres y las mujeres mediante el desarrollar de la Ley del Estatuto Personal; la apatía del Frente hacia las peticiones de las mujeres se considera como un crimen contra las mujeres y es que todos los partidos políticos, de izquierda y de derecha, sintieron miedo del Parlamento el Sury y lo consideraron una cuestión de seguridad y no una cuestión social. En general, los partidos izquierdistas tienen procedimientos para aumentar la participación de la mujer en ellos y en los puestos de liderazgo. El Frente dirigió un llamamiento para lograr el principio de igualdad entre todos los ciudadanos/ciudadanas en un estado palestino laico, pues considera que el laicismo del estado es un gran y necesario apoyo para lograr la igualdad en la sociedad; y no tuvo mucha oposición de las fuerzas conservadoras de la sociedad, como los partidos islámicos.

La situación de la mujer en el programa político emitido en la Sexta Conferencia General Nacional en Palestina bajo el lema

Hacia una nueva estrategia política, económica y social (alternativa) que abra el horizonte para encarnar el estado independiente palestino de plena soberanía dentro de las fronteras de junio 1967 con la ocupada Jerusalén Este como su capital, y promover la lucha por el derecho del retorno a Palestina (casas, tierras y las propiedades) de los refugiados palestinos expulsados de ellos.

En la segunda sección: el programa de la reciente etapa trata el derecho del retorno y autodeterminación y el estado independiente. En la segunda parte, cuando se refiere a la lucha democrática, política y social, en el primer artículo, párrafo B, dice:

Celebrar las elecciones presidenciales y legislativas en sus citas especificadas y disponer de las garantías para ser libres y decentes. Además, adoptar el sistema electoral proporcional de listas electorales de manera completa, tanto como adoptar la justa representación por la mujer y de los jóvenes.

En el tercer artículo, el tercer párrafo dice:

Garantizar el derecho de la mujer trabajadora al salario igual por un trabajo igual, cuidar a las madres trabajadoras y protegerlas del despido arbitrario del trabajo.

El artículo cuarto dice:

Dar poder a la mujer para que goce de su derecho a la libertad y a la igualdad en todos los aspectos económicos, sociales y culturales de la vida, y promover su papel en los asuntos sociales y en las instituciones de toma de decisiones desarrollando las leyes y los reglamentos electorales sobre la base de la discriminación positiva; además, eliminar de las legislaciones y de las leyes palestinas todas las formas de negación y de discriminación contra la mujer, también legislar leyes modernas para la familia y la ley del estatus personal para que garanticen el derecho de la mujer y garantizarle la igualdad con el hombre.

En la misma sección y bajo el tema “*El Frente Democrático sostiene los esfuerzos de ayudar a los palestinos de las zonas de 1948 que viven bajo el poder israelí en su lucha*”, el artículo cuarto, párrafo seis, dice:

Empoderar a las mujeres y animarles en su aprendizaje en todas sus etapas, hasta la enseñanza universitaria y la formación profesional, además disponer oportunidades para involucrar a la mujer en el trabajo y en la vida económica y garantizarle el salario igual a un trabajo igual; así como combatir la violencia familiar y la discriminación por culpa del género.

El Frente Democrático de Liberación de Palestina ha participado en las últimas elecciones municipales y de los consejos locales; presentaron sus listas electorales en todas las ciudades, aldeas y en los campos de refugiados palestinos en Cisjordania, pero

en la Franja de Gaza las elecciones locales no fueron convocadas por culpa de las diferencias políticas entre Fateh y Hamas. El Frente Democrático ha formulado un programa electoral que consta de cuatro artículos principales, bajo el lema *“Las Listas de la Construcción Nacional”*, para que sea un marco general de un programa electoral real lejos de las promesas electorales abstractas y falsas. Este programa debe ser detallado, derivado y escrito otra vez por cada lista electoral en cada consejo local y municipal, según sus características y necesidad para que sea un plan de trabajo real de cada consejo, y que responda a las ambiciones y a los puntos de vista de los ciudadanos en el ámbito de las tareas de servicios.

El artículo relacionado con la mujer palestina se ubica en el cuarto artículo:

El nivel social y educativo” y en él se dice: *“En relación al papel de la mujer palestina y la promoción de su papel, la lista electoral se compromete a tratar con los miembros femeninos del consejo local y del consejo municipal según las disposiciones de la ley y en concordancia con lo que esta mencionado en la Declaración de Independencia Palestina, incluso al asignar los deberes y tareas en el sistema del consejo, sin ningún tipo de discriminación, exclusión y marginación.*

La lista electoral del Frente Democrático de las últimas elecciones del consejo local de la ciudad de Al-Bireh se llamó “Al-Bireh para todos”, Al-Bireh 2012-2016. Bajo la sección: Programas y Proyectos (El Nivel Administrativo y Legal), se dice:

Promover el papel de la mujer y animarla a participar en todos los campos y ámbitos.

Esta lista electoral y su programa electoral se deriva del programa electoral principal mencionado arriba, pues cada ciudad tiene su propio y diferente lista y programa electoral, incluso el artículo relacionado a la mujer es diferente en cada lista electoral.

El Frente Democrático en su sexta conferencia, ha discutido la situación de la mujer en el Frente y dieron recomendaciones para mejorar la situación de la mujer, especialmente en los comités de liderazgo; expidieron un comunicado para aumentar el porcentaje de las mujeres en el liderazgo desde el 20% hasta el 25% y lo pusieron en práctica.

VI.4.11.4. El Partido Político de la Unión Democrática Palestina (FIDA):

FIDA: son las siglas de la Unión Democrática Palestina, un partido político creado después de separarse del Frente Democrático de Liberación de Palestina, y fue presidido por Yaser Abd-Rabo. La secretaria general de Fida actualmente es la señora Zahira Kamal. La escisión ocurrió después de una discrepancia política, ideológica y religiosa en el encuentro periódico del Comité Central del Frente Democrático en Argelia, en febrero del año 1990. El conflicto se basaba sobre las tareas y las peticiones políticas y organizativas procedentes de la primera Intifada. Es un partido de la OLP y tiene miembros en su Comité Ejecutivo, en el Consejo Central y en el Consejo Patriota Palestino, y participó en el gobierno de Salam Fayyad con un ministro. FIDA se considera a sí mismo como un partido político con un proyecto nacional democrático, que lucha por un estado palestino que garantiza la pluralidad política y partidista, la libertad política, la expresión y la reunión. Se anuncia diciendo que es un partido dirigido a los palestinos, sin tener en cuenta sus actitudes ideológicas y sus creencias. Depende del método dialectico científica en su análisis de la realidad, comparte el pensamiento comunista y el luminoso patrimonio cultural y humano vanguardista; está abierto a las corrientes del pensamiento portadoras de los valores democráticos de liberación, igualdad y de justicia social. La posición de FIDA hacia la mujer aparece en todos los escritos donde FIDA afirma su compromiso fijo de defender los beneficios de la mujer e igualarla en los derechos; es un partido que cree en el derecho de la mujer a la participación política y social y a que ocupe puestos en el poder. Desde aquí, el partido anuncia que está trabajando para establecer una sociedad palestina donde prevalezca la igualdad social y la igualdad entre sus ciudadanos, que garantice la igualdad entre los hombres y las mujeres. En el campo de defender a la mujer y a sus derechos, se llama a promulgar nuevas legislaciones y leyes que garanticen la igualdad en los derechos entre la mujer y el hombre, también que termine la discriminación contra la mujer en la familia, en el trabajo y en las instituciones sociales, etc. Incluso propone una nueva y moderna Ley del Estatuto Personal, que proteja los derechos de la familia y de la maternidad, pues la actual ley del Estatuto Personal asegura la discriminación contra la mujer y ensancha la cultura tradicional prevaleciente establecida sobre conceptos religiosos que odian a la mujer. FIDA critica a los otros partidos políticos porque los considera partidos patriarcales, en los que prevalece la mente masculina; FIDA considera

la representación de la mujer en sus comités del liderazgo como simbólico, pero casi nulo. FIDA realizó un paso avanzado en la cuestión de la representación de la mujer en sus diferentes comités, cuando decidió el porcentaje del 50% de ambos sexos en estos comités. Además, en su última conferencia, se votaron y eligieron una mujer como Secretaria General del Partido. A la vez, existen voces en el partido que critican este paso y lo consideran como un salto en el aire que no tiene en cuenta la realidad actual existente en el partido. La presencia de las mujeres en FIDA esta alta, son un 30% en la Oficina Ejecutiva y un 19% en la Comisión Central.

VI.4.11.5. El Partido Palestino de La Gente, antes llamado (El Partido Comunista):

Es el partido heredero del Partido Político Laico Palestino, y sus inicios se remontan a principios del siglo anterior, pero después de la ocupación israelí de Palestina, el año 1948, sus miembros siguieron al Partido comunista Jordano: en la Franja de Gaza el partido cambió al Partido Político comunista; en relación a los palestinos que vivieron bajo el poder israelí siguieron el Partido Político Comunista Israelí. Después de la caída de la Unión soviética (URSS), una gran parte de sus miembros tomaron un nuevo nombre, que es El Partido Laico Palestino, como primer Secretario General fue Bashir Al-Barghouti; el actual secretario general es Señor Bassam Al-Salihi y Hanna Amireh es el representante del partido en el Comité ejecutivo de la OLP. El Partido Comunista se considera sí mismo como un partido comunista izquierdista. Al contrario de todos los partidos y movimientos políticos palestinos, el partido principal y su establecimiento fue dentro de las tierras palestinas ocupadas por Israel. El partido Comunista apoyó los Acuerdos de Oslo y participó en el primer gobierno palestino formado por Yaser Arafat después de las elecciones presidenciales y legislativas del año 1996. El partido lucha por establecer un estado palestino laico moderno con una separación clara entre la religión y el estado palestino; afirma claramente que el sistema político debe ser democrático y garantiza la libertad de opinión y de expresión, la deliberación pacífica del poder, la libertad de la creencia y pensamiento y separar la religión del estado.

En relación a la cuestión de la mujer, el partido Comunista anuncia en su programa político que lucha sin ninguna discriminación entre el hombre y la mujer y

describe la situación de la mujer diciendo que todavía la falta la base social justa e igual con el hombre; hace una llamada a desarrollar las leyes existentes, especialmente la Ley del Estatuto Personal, también incita a garantizar la igualdad de la mujer con el hombre y afirma que la representación de la mujer en sus comités debe tener un porcentaje no menor del 25%. El partido Comunista no apoyó a las mujeres en su batalla en el Parlamento el Sury (Imaginario), lo rechazó bajo las alegaciones de que el partido no quiere entrar en conflicto con Hamas en relación a cambiar las leyes a favor de las mujeres porque Hamas y las otras fuerzas islamistas lo rechazan por razones religiosas; también el Islam político estaba creciendo fuertemente en los años noventa, y fue difícil oponerse a este hecho.

La Señora Khawla Elayyan¹⁶⁷, miembro del Comité Ejecutivo de la Unión General de los Trabajadores/Trabajadoras de Palestina, representante de la liga de los trabajadores del Partido Político de la Gente y miembro en el Consejo Municipal de la ciudad de Al-Bireh por la lista de los partidos izquierdistas y además un miembro en el Comité Central del Partido de la Gente, en una entrevista que mantuve con ella me dijo:

Fui elegida en la última conferencia del partido, en el año 2008, y en ella pudimos conseguir una cuota femenina en el partido del 25% para la representación de la mujer en todos los comités locales (dentro de Palestina) por ejemplo: en Ramallah existen 277 oficinas del partido, actualmente cada oficina en los campos de refugiados en la zona de Ramallah y en las aldeas debe tener entre 2-7 mujeres, según el número de sus miembros; el consejo superior del Distrito de Ramallah tiene tres mujeres. La mujer ha desempeñado un papel importante en el trabajo secreto en el partido desde el año 1948; transportaba cartas secretas a nivel local dentro de Palestina y desde Palestina a fuera de Palestina, a los países donde existen sedes importantes del partido como el Líbano y Jordania. Además las mujeres convocaron reuniones secretas en sus casas para realizar el programa de lucha contra la ocupación israelí. En general, la actividad del partido era secreta; afrontaron la emigración judía a Palestina el año 1948, en la guerra de 1967 el partido denunció la conspiración de expulsar el pueblo palestino fuera de Palestina y substituirlos por los judíos israelíes. Las mujeres sufrieron tanto como los hombres, estuvieron expuestas

¹⁶⁷ Entrevista con Señora Khawla Elayyan en su despacho en la sede de Partido Político de la Gente, el domingo, diez de marzo 2013. Ciudad de Ramallah.

al arresto, a la residencia obligatoria en sus casas por largo tiempo; los israelíes entraron en sus casa por la fuerza rompieron las mueble con mucha violencia y opresión; las mujeres, los hijos y toda la familia sufrieron la ausencia del hombre debido al arresto y a ser martirizado o deportado fuera de Palestina por las autoridades israelíes. En el año 1981, el partido estuvo trabajando en los sindicatos laborales en Cisjordania, en las organizaciones públicas, en los consejos estudiantiles en las universidades, en los comités del trabajo voluntario, en los comités del socorro médico y en los comités del socorro agrícola, que han sido creados por la necesidad urgente para satisfacer las necesidades de la gente. Por ejemplo: pudieron abrir clínicas de atención médica en las aldeas y en los campos de refugiados palestinos porque era difícil pasar por los puntos de control israelí colocados en las carreteras palestinas, después se formaron las ligas femeninas para trabajar al nivel popular. El liderazgo del partido estuvo dentro de Palestina, y la filosofía del partido es: el pueblo palestino es lo primero, las masas de la gente palestina son los protectores de la Intifada y la revolución palestina contra la ocupación israelí, es importante trabajar con todos los segmentos de la sociedad para tener el éxito en la lucha patriota, y el partido se comunica de manera completa con las masas de la sociedad. Después de la guerra del Líbano del año 1982, los palestinos salieron y se fueron a Túnez, pero el liderazgo del partido comprendió que el frente principal de la resistencia está en Palestina, por lo que empezaron a manejar la primera Intifada desde Túnez, dando órdenes y dirigiendo las manifestaciones y actividades de la Intifada. Después del advenimiento de la Autoridad Palestina al poder, el año 1994, todas las organizaciones del trabajo popular se retrasaron, pues la Autoridad Palestina contuvo a estas organizaciones y el trabajo convirtió en un trabajo de élite y tuvo un carácter político; además, la financiación fue dirigida más a las organizaciones civiles. Los países donantes, especialmente los nortes americanos, han atraído a los mejores miembros de los partidos políticos y del movimiento femenino y los colocaron en las Organizaciones no Gubernamentales, con altos sueldos y altos puestos. Por lo tanto, el trabajo se convirtió más en institucional y de élite que en público y de base, y el trabajo voluntario desapareció porque se convirtió en renumerado.

Cuando le pregunté sobre las razones del abandono de las mujeres de los partidos políticos me contestó:

1. *Las ONGs se convirtieron en una competencia con los partidos políticos, especialmente en las zonas rurales, por realizar proyectos de desarrollo. Las ONGs acusaron los partidos políticos y a sus ligas femeninas de ser ignorantes y de que les faltan la competencia y la eficacia. A las ONGs, les faltan la transparencia y enfocaron sus programas en los derechos de la mujer, la sociedad civil y la democracia. El gran fallo cometido es que los países donantes son los que especifican las prioridades y los programas y dominan las estrategias de las ONGs femeninas, que están obligadas a seguir las para obtener la donación; es decir, muchas veces los programas no se adaptan a las características de la sociedad, ni a las necesidades de la mujer palestina y a sus prioridades.*
2. *Los resultados de las elecciones legislativas mostraron el fracaso de los programas de las ONGs, por lo que la gente abandonaron tratar con las ONGs y se fueron a tratar con las organizaciones civiles de Hamas.*
3. *Fateh provocó a la gente palestina contra las mujeres de los partidos izquierdistas y las acusaron de ateas, comunistas, que se salen de la corriente tradicional y que están en contra de la religión islámica, por lo que son peligrosas.*
4. *La competencia entre los mismos partidos políticos, a los que les faltó la coordinación y la cooperación, y no jugaron un papel complementario cada uno del otro. Además, Hamas desempeñó un papel negativo contra los partidos izquierdistas utilizando la religión islámica (el Islam político) contra los otros partidos y atraieron a la gente palestina al Islam usando las circunstancias prevalecientes en aquel tiempo, Hamas enarboló el lema de el “Cambio y la Reforma”; cambiar el gobierno corrupto de la Autoridad Palestina y rectificar sus errores, por lo que se metieron en la vida de la gente, y llevaron a la mujer hacia las épocas de la ignorancia, antes del advenimiento del Islam.*
5. *La financiación de los partidos políticos en la Autoridad Palestina: todos los partidos políticos tienen su financiación del presupuesto general de la ANP, pero a veces la ANP no tiene suficientes donaciones, lo que les llevó a cortar la suma de la financiación, y eso afecta negativamente a las actividades del*

partido de la Gente y a todos los partidos políticos en general.

- 6. Somos una sociedad controlada por la mente patriarcal, la mujer sufre la opresión en la casa y en el trabajo, la cultura prevaleciente en la sociedad es negativa, pues todavía no asumen la idea de la ocupación de las mujeres de los altos puestos en los partidos ni en el gobierno palestino y en sus instituciones.*
- 7. La actual situación económica es difícil, por lo que lo son movimientos de las miembros del partido y de trabajar con la sociedad y realizar actividades en la sociedad local y mantener relaciones con la base femenina*
- 8. La ocupación israelí separa a Palestina en cantones separados por el muro divisorio; la zona de Jerusalén, las zonas fuera del muro divisorio y las zonas dentro del muro divisorio, la franja de Gaza, y es muy difícil movernos entre estas zonas para realizar nuestras actividades y programas; normalmente la ocupación nos prohíbe entrar en estas zonas, y en muchas veces se necesita pedir un permiso de las autoridades israelíes para poder entrar a estas zonas, pero siempre los israelíes lo rechazan. Eso nos causa muchas molestias en los puntos de control israelíes por las carreteras, además nos cuesta mucho dinero y esfuerzos para realizar los programas del partido. Eso hace que las mujeres huyan del trabajo político en Palestina.*

La pregunté: cuáles son los errores cometidos por los partidos políticos contra las mujeres, me dijo:

- 1. Los partidos están lejos de sus masas y de sus votantes, no hay ninguna conexión entre ambos. Los partidos políticos se convirtieron en élite, los beneficios de los líderes de los partidos los encuentran con la Autoridad Palestina.*
- 2. Los partidos políticos no ofrecieron servicios a la gente, ignoraron sus peticiones y necesidades, no se adaptaron a sus preocupaciones diarias.*
- 3. Utilizan el sistema de cuota de manera engañosa, pues elegir a una mujer no propia de la posición que ocupará por el sistema de cuota, y a veces ponen una mujer no eficaz ni formada en un puesto importante, porque el sistema de cuota lo permite; y la mujer no es consciente sobre las responsabilidades y los deberes que tiene que realizar en un puesto tan importante, incluso algunas mujeres no saben hacer nada, por lo que tampoco podían mejorar la situación de la mujer. No pueden desarrollar planes relacionados con la promoción de la mujer, y*

algunas de ellas no pueden trabajar en los proyectos de infraestructura. Muchas mujeres ni se desarrollan a sí mismas en este campo y no sirven a las mujeres en su comunidad. Algunas mujeres fueron candidatas por su partido político sin saberlo, pues el partido político propone nombres de algunas mujeres sin consultarles, y ellas se sorprendieron al saber que eran candidatas de su partido político. En relación a las reuniones del consejo local o municipal, a veces los maridos asisten a la reunión en lugar de sus mujeres miembros del consejo; los hombres, en los consejos, no se acuerdan de la existencia de mujeres como colegas y miembros, por lo que se reúnen por la noche en casa de un miembro de ellos o en la sede del consejo, pero casi a horas nocturnas, y no reúnen durante los horas de trabajo; las mujeres amas de casas lo tienen difícil reunirse con los hombres porque tienen deberes familiares, especialmente si tienen hijos; por eso, a veces los hombres de la familia asisten a las reuniones en lugar de sus mujeres y firman el informe de los resultados y las decisiones tomadas durante la reunión. Algunas mujeres en los consejos locales y municipales no quieren repetir su experiencia en los consejos locales porque sufren doble responsabilidad y cansancios; el trabajo en los consejos, además de sus tareas familiares como madres y amas de casa. Las diferencias de género en nuestro país son grandes, no hay cooperación entre el hombre y la mujer, y el trabajo a la mujer no se le facilita.

El Departamento de la Mujer del Partido de la Gente está formado por el Comité Central y la Oficina Política; existen planes y proyectos relacionados con la mujer en los partidos izquierdista para la promoción de su estatus en la sociedad; culturalización, diseminar la conciencia entre las mujeres sobre sus derechos, participar en actividades, talleres y en las manifestaciones patriotas en el Día Internacional de la Mujer, coordinar entre las ligas y organizaciones femeninas, participar en las actividades nacionales y trabajar con el movimiento femenino para modificar o cambiar la Ley del Estatuto Personal y la Ley Penal, fijar la existencia de la mujer en el Partido de la Gente y sus derechos, terminar la discriminación en el partido entre los hombres y la mujer por culpa de la mente patriarcal dominante en el partido.

Hamas ha trabajado con la sociedad local; abrieron los sindicatos islámicos, asociaciones de caridad social, centros sanitarios como clínicas de

maternidad e infancia, prestar servicios médicos asequibles, prestar facilitaciones económicas y académicas a los estudiantes de ambos sexos en las universidades palestinas. En los últimos años, especialmente cuando Hamas ganó las elecciones legislativas, ocurrió una regresión en la situación de la mujer, pues Hamas limitó el espacio de la mujer a la casa como su auténtico lugar; llaman a la separación de las mujeres en las universidades, se dan interpretaciones falsas no existen en el Islam; por ejemplo, las molestias sexuales contra las mujeres por las calles Hamas las atribuye a la vestimenta no islámica de las chicas y mujeres palestinas; es decir, según ellos la ropa no islámica provoca las molestias sexuales masculinas contra ellas, pues las mujeres y las chicas son las responsables de este acto. Después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder y el éxito de Hamas en las elecciones, los mujeres miembros y socias de los partidos políticos se han marginado sí mismas y convirtieron en neutrales; se quedaron lejos de los partidos políticos y del trabajo político y de la lucha. Dicen que nadie escucha sus decisiones en los partidos y en la Autoridad Palestina. En relación a las mujeres en el cautiverio israelí, actualmente no existe ninguna mujer del Partido de la Gente en las cárceles israelíes, pues la última presa política fue liberada por el acuerdo de intercambio de presos entre Hamas y los israelíes. Los arrestos actuales son cortos, de unas cuarenta ocho horas o por algunos días, no hubo altas condenas y largos años en la cautividad, sólo arrestos durante las manifestaciones contra la ocupación israelí. En relación a la presencia de las mujeres en el Partido de Gente, el porcentaje de las mujeres miembros llegó al 35%. Las mujeres de la base y en la liga femenina del partido su porcentaje llegó al 50%, y existen diez mujeres en el Comité Central, de los 51 miembros del total. Incluso hay miembros en la diáspora (Siria y Líbano), pues hay las diez mujeres dentro y fuera de Palestina, una reside en Líbano, tres residen en la Franja de Gaza y seis mujeres viven en Cisjordania. En la Oficina Política hay tres mujeres de los 11 miembros en total, y las tres mujeres fueron elegidas por elecciones del Comité Central.

VI.4.11.6. El Frente de la Lucha Popular Palestina:

Fue establecido directamente después de la derrota de la guerra de 1967 y la ocupación de Israel de Cisjordania y de la Franja de Gaza; sus fundadores son nacionalistas árabes y del partido de Al-Baáth y son laicos. El secretario general actual y el representante del partido en la OLP es el Dr. Ahmad Majdalani, también está el Ministro actual del Trabajo. Hubo disidencia dentro del partido, pues una parte apoyó los Acuerdos de Oslo y los otros lo rechazaron; los que los apoyaron han entrado en Palestina con la Autoridad el año 1994, y esta parte está representada en la OLP. Su lucha es para establecer un estado palestino civil y moderno, pues cree necesario adoptar leyes democráticas y modernas que mantienen la pluralidad política y respetan la pluralidad partidista y del pensamiento; instalan las bases de la sociedad civil sobre la base de la democracia, la igualdad, la justicia y en mantener las libertades generales y los derechos humanos y la libertad del trabajo sindical; defiende la separación de los tres poderes, la deliberación pacífica del poder y el desarrollo económico, social y cultural. Las actitudes del Frente son laicas, pues es un partido izquierdista. En relación a la cuestión de la mujer, no muestra mucha importancia hacia la mujer, también los miembros femeninos en el Frente y en sus comités de liderazgo son muchos menos que en los otros partidos políticos.

VI.4.11.7. El Frente Palestino de Liberación:

Fue establecido en el año 1959 por personas palestinas; se considera a sí mismo como un partido político nacional, democrático y revolucionario hasta la liberación de la tierra y el Hombre (el ser humano), sigue la ideología de la capa trabajadora de la sociedad. No se considera laico, pero algunos de sus líderes comentan que es necesario separar la religión del estado. El frente está contra la islamización de la sociedad, llama a garantizar la libertad personal y colectiva, además cree en la igualdad entre el hombre y la mujer; la mujer participa en puestos de liderazgo, por ejemplo: en la oficina del Frente en la ciudad de Jericó las mujeres constituyen el 70%. El Frente hizo muchos esfuerzos para garantizar la participación de la mujer en el consejo legislativo y en los ayuntamientos y los consejos locales.

VI.4.11.8. El Frente Árabe Palestino:

Fue derivado del Frente Árabe de la Liberación, cuando ocurrió una disidencia por desacuerdos políticos entre sus miembros; el conflicto aumentó entre los miembros después de los acuerdos de Oslo, por lo que algunos miembros abandonaron el Frente Árabe de Liberación y formaron el Frente Árabe Palestino. Es un partido laico, nacional palestino, está comprometido con el pensamiento nacionalista árabe democrático; se refiere a todo lo que es positivo del patrimonio cultural internacional y de las fuerzas de liberación nacional y de sus experiencias de lucha para lograr la libertad y la independencia y la democracia. Además, considera al pueblo palestino como una parte de la nación árabe. Respeta la libertad religiosa de sus miembros y de la sociedad palestina, también asegura que un estado palestino debe ser laico para todos los ciudadanos/ciudadanas.

En relación a la cuestión de la mujer, el Frente lucha para asegurar el derecho de la mujer a la igualdad con el hombre, a la vez asegura que se apoya la ley del estatuto personal que coincide con la modernidad, pero es necesario preservar las tradiciones y costumbres. Quiere garantizar el derecho de la mujer en el divorcio según la ley, pero aquí la contradicción es clara, pues donde se estipula mantener los derechos de la mujer a la vez quiere comprometerse con las leyes que roban los derechos de la mujer en muchos lugares. Pero es más avanzado en los otros asuntos, como la educación, los derechos políticos y económicos y los derechos del seguro social y de salud de la mujer; también está contra la violencia cometida contra la mujer y la independencia del movimiento femenino y el papel de la mujer.

VI.4.11.9. El Movimiento de Hamas:

Hamas: son las siglas del Movimiento de Resistencia Islámica. Es un movimiento islamista patriota que llama a la liberación de Palestina desde el Río Jordán hasta el Mar Mediterráneo. Sus raíces pertenecen a los hermanos musulmanes, y su objetivo mayor es liberar y recuperar toda la tierra palestina de la ocupación Israelí, pues la considera como la tierra patria e histórica de los palestinos con Jerusalén como su capital. Hamas fue formada por siete hombres palestinos de Gaza; los más famosos de ellos son Ahmed

Yasin y Abdel Aziz El Rantisi. En el seis de diciembre del año 1987, Hamas ha lanzado sus actividades y publicó su primer panfleto político, y en el año 1988 Hamas expidió su primer programa político (*Al-Mithaq*). Hamas rechazó los Acuerdos de Oslo y los consideró como una pérdida de los derechos de los palestinos y de los árabes en la histórica tierra palestina. La acción militar constituye una actitud estratégica en Hamas para enfrentarse al proyecto sionista que ambiciona ocupar una gran parte del Mundo Árabe para construir el gran estado israelí. Hamas aclara que no tiene conflicto con los judíos por razones religiosas, sino que es un conflicto de raíces políticas, porque los israelíes son ocupantes de las tierras de palestina y rechazan la vuelta de los refugiados palestinos a sus casas, tierras y propiedades en la zona palestina de 1948 y Jerusalén.

Hamas ha dado un golpe de estado contra la Autoridad Palestina y Fateh en la Franja de Gaza en el mes de junio del año 2006, y se formó su propio gobierno en la Franja de Gaza donde Hamas todavía domina y gobierna. Ahora Fateh domina y gobierna la Cisjordania, mientras que Hamas gobierna y domina la Franja de Gaza; son dos entidades separadas y aisladas cada una de la otra. En el año 2006 Hamas participó en las elecciones legislativas celebradas en Palestina en Gaza y en Cisjordania bajo el lema de "*La forma y el cambio*"; Hamas ganó la mayoría de los escaños y formó el Consejo Legislativo y el Gobierno Palestino presidido por el líder de Hamas, Ismael Hanieh. Cuando Hamas hizo el golpe de estado en Gaza, el Presidente Palestino ha considerado lo que pasó en Gaza como una traición, y ha anulado el Consejo Legislativo y desmanteló el gobierno de Ismael Hanieh, le nombró como el gobierno Al-Mukalah¹⁶⁸. Hamas considera que Israel está obligado a reconocer el derecho de los palestinos a sus tierras y sus derechos de retorno. Hamas es activa en el campo de difundir la conciencia religiosa y política, además en prestar los servicios sanitarios y sociales. El liderazgo político de Hamas se distribuye entre Palestina y el extranjero. El líder actual de la oficina política de Hamas es Khaled Masha'al. Nunca ha habido una mujer líder en el liderazgo político y militar de Hamas.

¹⁶⁸ Es el Gobierno de Hamas, presidida por el Presidente de Hamas en Cisjordania Ismael Hanieh, el cual fue enulado por el presidente Palestino Mahmoud Abbas, después del golpe de estado que Hamas llevó a cabo en la Franja de Gaza el año 2007.

VI.4.11.10. El Partido político de Al- Jihad Al-Islami:

Fue establecido en los años setenta, y su fundador es el Dr. Fathi Al-Shekaki, fue el producto del diálogo intelectual y la confusión política en el movimiento de Al-Jihad Al-Islami Palestino, un grupo de estudiantes palestinos que han estudiado en Egipto, presidido por el Dr. Fathi Al- Shekaki, y el partido se creó como resultado de la debilidad del movimiento islámico en Palestina en aquella época, cuando la cuestión palestina era ignorada como una cuestión central del Mundo Islámico, además de la marginación del lado islámico por el Movimiento Nacional Laico. El Dr. Fathi estableció el partido político como una solución de esta situación tan confusa. En el inicio de los años ochenta, el Dr. Fathi Al-Shekaki, el primer Secretario General, y un grupo de sus colegas han vuelto a Palestina, han construido la base organizativa del partido dentro de Palestina; después el partido empezó el proceso de la movilización popular y política en toda Palestina, al lado de la lucha armada contra la ocupación israelí como la única solución de la liberación de Palestina. El- Jihad Al-Islami está comprometido con el Islam (pensamiento, Sharia y sistema de vida), y ve al Islam como la herramienta para analizar y comprender la naturaleza del conflicto de la nación islámica contra sus enemigos, y como una referencia principal en la reforma del programa de trabajo islámico del proceso de la movilización y del enfrentamiento. Considera que toda Palestina se ubica entre el Rio Jordán y el Mar Mediterráneo, está es prohibido dejar un palmo de ella, y la entidad israelí establecida en Palestina es ilegal; religiosamente está prohibido el reconocimiento de una parte de Israel encima de las tierras palestinas. El partido procura liberar a toda Palestina de la ocupación israelí, y establecer un gobierno islámico en Palestina que garantice la igualdad, la libertad, la justicia y la Shura (deliberar las opiniones, consulta de opiniones/democracia). Al-Jihad Al-Islami no participó en las elecciones legislativas del año 2006, además rechazó los acuerdos de Oslo. Se actual secretario General es el Sr. Ziad Al-Nakhleh, y su vicesecretario es el Sr. Abdel-Allah Shalah.

Es difícil saber el número de los miembros de los partidos políticos islámicos en general, tampoco el número de las mujeres en especial; lo consideran como un asunto de seguridad personal y nacional, es imposible dar el número de sus seguidores, hasta un número aproximado.

VI.4.11.11. El Frente Árabe de la Liberación:

Es un partido político árabe que fue establecido en el año 1968 por los que apoyaban del partido político iraquí Al-Baáth (resurrección), y adoptó el pensamiento nacionalista y la lucha armada para liberar a Palestina. El secretario General actual del Frente es Rikad Salem, el representante del Frente en el Comité ejecutivo en la OLP es Mahmoud Ismael. El Frente se considera sí mismo como una parte del partido árabe comunista de Al-Baáth, y no existe sólo en Palestinas sino que se extiende en todo el mundo árabe; su visión traspasa las fronteras palestinas para contener a una sociedad árabe democrática. Cuando el secretario general habla sobre el presidente, normalmente se refiere al antiguo presidente iraquí Saddam Husein. El Frente es una parte de la OLP, participa en el Comité Ejecutivo y en el Consejo Central, además participa en el Consejo Nacional Palestino. Apoya a la Autoridad Nacional Palestina y a su presidente Mahmoud Abbas, y mira a la lucha nacional con una mirada laica. Es un frente laico, está contra el uso de la religión en la política, y contra el uso de la religión por la Autoridad Palestina, pues considera que la religión está para Dios y la política está para trabajo diario. El Frente se considera sí mismo como conservados en relación a las cuestiones relacionadas con la Ley del Estatuto Personal, a pesar de la participación de la mujer en el Frente hasta en puestos avanzados, pero el Frente no está contra la actual ley de la herencia, rechaza la endogamia con una mirada religiosa de que los hombres no serán justos con todas sus mujeres, y no por adoptar principios modernos.

VI.4.11.12. Las Mujeres Palestina vistas por los Partidos Políticos Islamistas:

El tema de la mujer palestina es importante en el discurso islámico, para enfrentarse al discurso occidental, al laico y al moderno, que discutió temas como el de la mujer y el de la democracia. Este discurso occidental no encontró el apoyo de los islamistas, y su posición es negativa sobre él. Con respeto de las mujeres, el discurso islamista defendió una situación teórica y defensiva contra el discurso occidental sobre las mujeres, y quieren demostrar que el Islam igualó entre los hombres y las mujeres, y además el Islam concedió a las mujeres sus derechos completos.

Eso no significa que el tema de las mujeres fuera ignorado desde el inicio, pero lo nuevo es la ideología nueva y directa sobre las mujeres y sus derechos. El partido político de Hezb AL-Tahrir trata mucho sobre los derechos de las mujeres, pero sólo teóricamente. En su constitución interior puso 10 artículos (entre los artículos 108 y 118) que pertenecen a las mujeres. En estos artículos, Hezb AL-Tahrir opina sobre la situación de las mujeres en el estado islamista, y su opinión no se diferencia mucho de la opinión clásica de los islamistas en este tema.

El artículo 111 da a la mujer el derecho a participar en las elecciones, y dice:

Está permitido a las mujeres trabajar en los empleos gubernamentales, y elegir a los miembros del Parlamento y ser un miembro en el Parlamento. La mujer puede elegir al presidente por la votación.

Por ejemplo, el artículo 112 habla de la posibilidad de que la mujer pueda trabajar en los empleos del gobierno excepto el departamento de los dirigentes, pues la mujer no debe gobernar; por eso se puede ser gobernadora o presidenta, ni juez mayor, especialmente en el tribunal del Consejo.

El artículo 113 habla sobre la vida privada y pública de la mujer y dice sobre su vida privada que la mujer debe vivir sólo con los hombres que no se pueden casar con ella, según se dice en el Corán. En el Islam a estos hombres se les llama *mahram*. La mujer no tiene que vivir con los extranjeros. En la vida pública: la mujer puede vivir con las mujeres y con los hombres *mahram* y con los extranjeros, pero entonces tiene que tapar su cuerpo, menos su cara y sus manos.

El artículo 114 prohíbe la reunión de un hombre y una mujer sin *mahram*. En él se dice:

La reunión entre un hombre y una mujer en lugar cerrado está prohibida sin mahram. La mujer no tiene que mostrar su belleza y su cuerpo delante de los extranjeros.

El artículo 115 prohíbe a la mujer y al hombre cometer errores o pecados y dice:

Ambos, el hombre y la mujer, tienen prohibido hacer cualquier actuación que sea un riesgo para la moral y la sociedad.

El artículo 116 regula la vida matrimonial entre el hombre y la mujer, y dice:

La vida matrimonial es una vida de amistad entre ambos, es una vida llena de amor, comodidad y seguridad; la mujer tiene que obedecer a su marido y el marido tiene que gastar en su mujer.

El artículo 118 describe los deberes matrimoniales entre la esposa y su marido, y dice:

Ambos tienen que cooperar totalmente juntos para cuidar su casa y hacer las tareas domésticas; el hombre tiene que hacer todos los trabajos fuera de su casa, y la mujer tiene que hacer todas las tareas domésticas dentro de su casa. El hombre tiene que proporcionar a su mujer las criadas para que le ayuden en las tareas difíciles.

El artículo 108 dice:

Desde el principio, la mujer sólo es madre y ama de casa, y ella es un honor que tiene ser protegido.

El artículo 109 habla sobre la necesidad de separar a las mujeres de los hombres y dice que los hombres tienen que estar separados de las mujeres, y no juntarse, a menos que sea en los casos que están permitidos por el Islam, como la peregrinación o los negocios. Además, las mujeres tienen sus derechos completos y tienen derecho a la posesión, según el artículo 110 que dice:

La mujer tiene los mismos derechos de los hombres y tiene los deberes que Dios le dio; la mujer tiene el derecho a trabajar en el campo y en la industria, también puede firmar los contratos y poseer todos los tipos de posesión y acrecentar sus caudales y llevar a cabo todos sus asuntos.

El artículo 103 se refiere a la posibilidad de que las mujeres puedan trabajar en los empleos del gobierno, excepto en el departamento citados.

El artículo 104 dice que la mujer no puede ser gobernadora, ni puede ser nombrada para el gobierno, ni puede ser juez en el tribunal de las quejas, ni puede ser obrera. Con respecto a la relación conyugal en el matrimonio, el artículo 108 dice que el

gobierno de la familia pertenece al hombre. Se asegura de que la mujer tiene que obedecer a su marido, y el hombre tiene que gastar en su mujer. El artículo 109 dice que el marido tiene que hacer todas las cosas que estén fuera de la casa (el trabajo), y la esposa tiene que hacer todas las cosas en la casa (sus tareas domésticas), como cuidar a los niños y cuidar a su casa.

La opinión de Hamas, en su pacto sobre las mujeres, no se diferencia mucho de la opinión de Hezb AL-Tahrir, aunque sus actitudes van dirigidas a luchar contra la ocupación, pero su mirada se quedó tradicional hacia las mujeres, y considerar que la mujer juega un papel secundario en la lucha contra los enemigos en la batalla, pero en su casa tiene un papel mayor e importante e igual al papel de los hombres. Hamas, en su pacto, especificó dos artículos para las mujeres, el artículo 17 y 18.

El artículo (17) dice:

La mujer musulmana en la batalla de la liberación tiene un papel igual del hombre, la mujer es el fabricante de los hombres, pues son las que engendran a los niños; el gran papel de la mujer es la educación y el fortalecimiento de las nuevas generaciones, y el orientarlas.

Además, la mujer tiene que ser protegida de los intentos de los enemigos que quieren dañarla y a violar la sociedad palestina a través de ella. El artículo 17 continúa diciendo:

Los enemigos piensan que pueden educar y orientar a la mujer musulmana lejos de su religión, para ganar la batalla, y siempre los islamistas tienen que proteger a las mujeres de esta conspiración.

El artículo 18 dice:

La mujer en la casa es una luchadora y en la familia también es una luchadora; si es madre o hermana su papel más importante es cuidar de su casa y criar a sus niños en los conceptos de los valores morales regidos y regulados por el Islam; la mujer tiene que educar a sus hijos y a sus hijas en los deberes religiosos para prepararlos para el papel de la lucha que les espera. Por eso es necesario que cuide la ropa y los currícula educativos que la chica musulmana aprende en las escuelas, es para sea una madre buena y para que

comprenda su papel en la batalla de la liberación. Además, la mujer debe tener mucha conciencia y comprensión para disponer las necesidades de su casa y de sus hijos, y cuidar las propiedades. No tiene que gastar mucho en su casa, porque debe vivir en esta vida difícil bajo la ocupación israelí.

El Movimiento de Hamas y su programa electoral en las segundas elecciones legislativas del año 2006 se llamaba “*La Lista de Reforma y Cambio*” con los siguientes slogans: “*El Islam es la Resolución. Una mano construye, una mano resiste. Sí a la protección del programa de la resistencia. Sí a la libertad de los presos/presas políticos palestinos. Sí a la re-construcción de lo destruyó la ocupación israelí.*” El artículo 10 habla sobre las cuestiones de la mujer, el niño y la familia, y se dice en el primer párrafo (10.1):

La mujer palestina participa en la lucha y en la resistencia y participa en la construcción y el desarrollo, y están garantizados sus derechos civiles, por la Sharia.

En el segundo párrafo (10.2) dice:

Hay que garantizar los derechos de la mujer, cumplir el marco legislativo que promueve sus derechos, además trabajar para empoderar a la mujer para que contribuya al desarrollo social, económico y político.

En el tercer párrafo (10.3) dice:

Fortalecer y proteger a la mujer con la educación islámica, y darle la conciencia sobre sus derechos religiosos según la Sharia y asegurar su personalidad basada sobre el compromiso, la vestimenta islámica y un sistema de moral¹⁶⁹.

Algunos islamistas, que pertenecen a los partidos políticos islámicos, consideran que el tema de las mujeres, como el tema de la democracia, es una conspiración para desviar la atención de la gente palestina de la básica y verdadera crisis, la ocupación Israelí. Enfocar la atención hacia el tema de la mujer y la democracia es una cosa peligrosa, porque la ocupación Israelí es lo más importante, y el

¹⁶⁹ <<http://www.islah.ps/new/index.php?page=viewThread&id=128>>

papel de las mujeres en los movimientos islámicos palestinos es perceptible al nivel de la cantidad al menos.

La tarea básica de la mujer se limita a la crianza de las nuevas generaciones, aunque Hamas no prohíbe la dedicación a otras tareas de la mujer, especialmente en la Intifada. En un llamamiento a la mujer, Hamas pidió a las mujeres que vistieran la ropa islámica (cubrieran sus cuerpos, con Al-Hijab y Al-Jilbab), porque dejar al descubierto el cuerpo de las mujeres puede ser un punto de la debilidad en la gente musulmana delante de nuestros enemigos; además, los islamistas de Hamas siempre dicen que si las mujeres visten Al-Jilbab y Al-Hijab Dios no va a dejar que los hombres musulmanes fracasen en su lucha por los errores graves de las mujeres.

Hamas comenta que la tarea obligada de las mujeres y lo más importante para ellas es que tienen que hacer sus oraciones en sus tiempos (5 oraciones cada día). La mujer tiene que obedecer a sus padres y tratarlos de manera buena; la mujer tiene que recordar el deber de la educación y formación de sus hijos; la mujer debe ser una persona efectiva y generosa en la Intifada. Un líder de Hamas se dirige a las mujeres diciéndoles¹⁷⁰:

Tienes que saber, hermana mía, que el Islam puede ser atacado por tu causa.

Hamas amplía el papel de las mujeres, pero admite de una manera indirecta que las mujeres son como un anillo débil y frágil que los enemigos pueden atacar por su causa. Las chicas estudiantes de los partidos políticos islámicos se forman en un gran tanto por ciento en las universidades palestinas, y están muy comprometidas hacia las actividades de sus partidos. Además, las alumnas en estos partidos islamistas pueden ser elegidas para ocupar lugares avanzados, pero no serán elegidas para los lugares en los que se deciden opiniones cruciales y poderes más decisivos o necesitan esfuerzos más grandes; pero las alumnas están a favor de los partidos políticos islámicos en todas las universidades palestinas de una manera clara y decidida.

Las mujeres palestinas participaron en las actividades nacionales, especialmente en la Intifada, pero este tipo de actividades en raras ocasiones llegaron a ser actividades agresivas como los hombres perpetran. Las mujeres participaron en las protestas y

¹⁷⁰ Un discurso de un líder de Hamas en la Franja de Gaza durante la celebración del aniversario del lanzamiento del movimiento de Hamas el año 2012, publicado en un panfleto político, P. 4.

manifestaciones contra la ocupación israelí, además participaron llevando enseres y demás necesidades a los hombres durante la Intifada.

La mujer nunca estaba en un lugar paralelo al hombre, especialmente en los lugares del liderazgo de los partidos islamistas. Lo mismo ocurre también en los otros partidos políticos no islámicos, pero menos que en los partidos islámicos y sin dar razones por este hecho, sin explicaciones teóricamente. Nunca la mujer será un miembro en la oficina política de Hamas, ni en la primera y la alta comisión en AL-Jihad AL-Islami, ni había una mujer entre los hombres que cometan los ataques homicidas contra Israel en Hamas o Fateh, ni fue nunca una mujer deportada, nunca será un símbolo femenino igual a los símbolos de los hombres, sin embargo un número de mujeres que pertenecen a Hamas y a AL-Jihad AL-Islami entraron en los cárceles israelíes.

Algunas mujeres de Hamas y de Hezb Al-Tahrir dedican su vida a la lucha contra la ocupación israelí, pero nunca intentaron cometer actuaciones agresivas contra el ejército israelí, la orientación de las mujeres hacia Al-hijab y su participación en las actividades feministas es el primer aspecto en la orientación de las mujeres hacia el trabajo político islámico. Al-hijab cambió desde ser un símbolo tradicional a ser un símbolo político. Es importante saber la diferencia entre Al-hijab que es impuesto por la familia o por la sociedad o por la institución; además de lo dicho, Al-hijab es una forma civil por un lado (lo que significa que el-hijab es diferente de la ropa rural y de la ropa tradicional), significa también un símbolo internacional que supera el concepto local para ser un símbolo por un proyecto en más de un país islámico. Al-hijab es descrito como una petición ideológica determinada y religiosa. Todos los libros celestiales pidieron Al-hijab, no las circunstancias locales reales. En los años cuarenta y cincuenta, el quitarse Al-hijab fue un símbolo de rechazar la realidad de aquella época, pues para las mujeres Al-hijab significaba un símbolo de esclavitud. En los años ochenta y noventa, el vestirse Al-hijab constituyó un rechazo de la realidad, esta realidad que ve el quitarse Al-hijab como una relación de falta de dignidad con el oeste (el mundo occidental), y el sentimiento de la falta de dignidad nacional y de las morales pervertidas.

El despojamiento del hijab en los siglos pasados era un símbolo de libertad, pero en estos días el vestirse Al-hijab significa para mucha gente un símbolo del honor nacional y de la dignidad personal. Las mujeres deben vestirse Al-hijab por su significado político y social. El significado del hijab cambió desde tener un significado

del estatus social hace algunos siglos, para convertirse en una presión social a las mujeres que no llevan Al-hijab ahora y también a sus familias.

Esta opinión sobre Al-hijab en la época actual significa una lucha para la liberación y el mantenimiento de la identidad y de la dignidad nacional.

Hay una explicación histórica- social sobre Al-hijab, que dice que el papel de las mujeres es doméstico, su lugar propio es la casa, que la oculta de la gente y de sus ojos. Al-hijab es una necesidad cuando la mujer sale de su casa por cualquier razón. La innovación del hijab fue una innovación masculina, como una alternativa de la casa, que oculta a la mujer de la gente y la protege de sus ojos como su casa la protege. Lo extraño es que Al-hijab tenga la captación tanto de los hombres como de las mujeres. El hombre encuentra en Al-hijab un lugar de seguridad para su mujer y para sus hijos, pero la mujer considera Al-hijab una cortina que oculta sus intenciones.

Los palestinos islamistas se interesan mucho por la mujer. Es lo que más les interesa, sus asuntos y sus problemas. Este tipo de interés se encarna básicamente en los intentos para formar organizaciones femeninas que pertenezcan a los partidos políticos islamistas. Además, los islamistas quieren dedicar unas columnas para las mujeres en sus publicaciones culturales. Y concentrarlas en los asuntos de la educación como su único empleo.

Una mujer islamista en el encuentro que realicé en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres me dijo que¹⁷¹:

El papel básico de la mujer musulmana en su sociedad es la construcción de una generación fuerte en su religión y una generación que estudie el Islam en el regazo de una madre con piedad religiosa, lista y consciente. La existencia de esta mujer en la sociedad islámica es una necesidad para volver a la vida de las mujeres del profeta Muhamad, y para volver a la vida de las anteriores generaciones que vivían correctamente. La mujer privilegiada (con educación, consciente, con piedad religiosa) construye la nueva generación de los hombres que es necesaria para que el Islam vuelva al lugar del liderazgo, para construir con los brazos de las mujeres y de los hombres una nueva

¹⁷¹ Entrevista grabada con un grupo de mujeres de diferentes edades pertenecen a la Aldea de Beita, realizada en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres, en sábado el 1 de marzo de 2014, Nablus.

sociedad islámica. Entonces, la tarea de las mujeres es la construcción de una nueva generación de hombres, y los brazos de los hombres se reúnen con la consciencia y con las intenciones de las mujeres.

Todo esto refleja el dominio de la mente masculina paterna en los asuntos de las mujeres y sus funciones en los partidos políticos y su ideología islamista. Este dominio es encarnado por la mujer cuando habla sobre su papel. Ellas consideran que la igualdad no tiene que hacer olvidar el proceso de las funciones en la sociedad. Además, la ley básica de Palestina tiene que incluir el desechar cualquier desigualdad que encarne una herencia histórica. La igualdad tiene que ser una igualdad según los textos de la religión islámica.

Las mujeres participan con eficiencia en la mayor parte de las actividades que pertenecen a los movimientos islamistas. Estos se interesan mucho por las mujeres, porque las mujeres en estos partidos políticos islamistas forman un gran retén, político y electoral. Además, las instituciones religiosas se preocupan también por las mujeres por lo que intentan iniciar algunos proyectos femeninos para las mujeres.

Todos estos intentos e intereses hacia las mujeres no reflejan la realidad de la situación general de las mujeres en Palestina, ni la mejoran. La mujer no pudo mejorar su situación dentro de estos movimientos islamistas que esté en armonía con su tamaño como mujer.

La participación de las mujeres en Palestina en los asuntos nacionales; no significa, necesariamente, mejorar la situación femenina, pues hay gente que considera negativamente este asunto.

En cualquier revolución, el éxito del movimiento de liberación nacional necesita un movimiento femenino que se encuentre al nivel de la igualdad. El fracaso del movimiento de la liberación nacional es el más fácil camino hacia un movimiento femenino fuerte y triunfante. Por ejemplo, el movimiento femenino tuvo éxito en Argelia, pero a la vez el experimento de liberación de Argelia produjo un movimiento femenino flojo, porque cuando el movimiento de liberación nacional tuvo éxito se reflejó negativamente en el movimiento femenino de este país.

Durante la primera Intifada palestina, la mujer musulmana (que pertenece a los partidos políticos islámicos) participó de una manera distinguida, pero esta alta

participación y el papel de la mujer no se vio reflejado positivamente en su liberación social de las tradiciones y de las costumbres. Por ejemplo, el matrimonio a edad temprana aumentó en la Intifada, además el tanto por ciento de las mujeres que llevaron el-hijab aumentó también.

Las mujeres consideran que su importancia ha aumentada desde los movimientos islamistas, pero esto es sólo porque la ideología islamista pide al hombre islamista que trate bien a la mujer. Por eso la mayoría de las mujeres palestinas apoyan a los movimientos islamistas.

La importancia de los movimientos islamistas para las mujeres no va camino hacia la igualdad entre ambos sexos, porque muchos de los hombres islamistas entienden que su respeto hacia las mujeres es para cuidar su debilidad y por su secundaria y especial situación en comparación con los hombres. El hombre islamista no comprende que su opinión sobre las mujeres significa una evaluación negativa para las mujeres. Para ellos esta mirada masculina es considerada como la cumbre de su respeto hacia las mujeres.

En el movimiento de Hamas no existen porcentajes claros ni especificados sobre la participación de la mujer en sus diferentes comités, pero la mujer existe en todos los puestos organizativos, incluso en la Oficina Política.

VI.5. Las Ligas, las Comisiones y las Alianzas femeninas en Palestina

Las Comisiones y las Ligas se consideran como el núcleo del movimiento femenino contemporáneo, según lo estipulado en Cisjordania en el año 1978, con el propósito de aumentar la integración de las mujeres en el trabajo social y patriota. Además, para extender el poder de los partidos políticos y vincularlos de una manera compleja con el pueblo palestino. Estas ligas consisten en algunas comisiones que juntas forman una alianza que se llama La Alianza de las Comisiones. En Cisjordania existen cuatro alianzas que fueron creadas durante esta etapa (1978/79). Los políticos fueron los motivos principales de la creación de estas alianzas, compuestas sólo por mujeres. Su creación venía como una reacción contra los acuerdos de Camp

David¹⁷² que quisieron imponer un gobierno de autonomía sólo en Cisjordania y en la Franja de Gaza. Los partidos políticos en el exilio entendieron la necesidad de reforzar al pueblo palestino en los territorios palestinos ocupados, en todos los segmentos sociales, incluso en el de las mujeres, para rechazar estos acuerdos que niegan los derechos de los palestinos en toda la tierra Palestina.

Durante esos días los partidos políticos dieron órdenes a las mujeres activistas en Cisjordania, pertenecientes a los partidos políticos y a otras independientes, para reunirse el 8 de marzo de 1978, en la ciudad de Ramallah, para celebrar el Día Internacional de la Mujer Trabajadora y formar la primera comisión femenina, que la llamaron La Comisión del Trabajo Femenino, que estuvo formada sólo por 50 mujeres palestinas. Esa comisión fue activa dentro de Palestina, con sus ligas a las que pertenecieron mujeres de las ciudades, de los pueblos y de los campos de refugiados. Pocos años después formaron las ligas femeninas que estarían ligadas a los partidos políticos. Cada partido político apoya a su liga femenina y la financian; además, cada liga femenina adopta la ideología política de su partido político. El número de las mujeres miembros de esas ligas llegó a casi 8000 mujeres y chicas, entre los años de 1983-1985. Esas ligas comenzaron en Ramallah y en Jerusalén, después se extendieron al resto de las ciudades, pueblos y campos de refugiados de toda Cisjordania y la Franja de Gaza.

El Consejo Unido Femenino: las cuatro ligas femeninas formaron este Consejo para coordinar y planificar las actividades femeninas durante la Intifada. 13 mujeres ocuparon el liderazgo y más de 1.000 mujeres y chicas fueron miembros de los sub-consejos de este Consejo, que se consideraba como un brazo importante en la Intifada por su tamaño y su eficacia. Sin embargo, ese Consejo ha tenido una vida discontinua después de la recesión del papel femenino y por la disidencia política entre los partidos políticos debido a los Acuerdos de Oslo y al proceso de paz con los israelíes.

Normalmente, los objetivos generales de estas ligas se parecieron mucho, pues sirvieron en los mismos campos:

- Objetivos sociales: promover la situación de la mujer palestina en la sociedad e intentar borrar el analfabetismo entre las mujeres; diseminar la

¹⁷² Los acuerdos de Camp David: entre Egipto, el presidente Anwar El-Sadat y el Primer Ministro de Israel, Menachem Begin, con la mediación de los Estados Unidos. La administración de Carter firmó con Israel los acuerdos de Camp David en el año 1978, por los que Egipto reconocía diplomáticamente a Israel a cambio de la devolución de la península del Sinaí.

conciencia sanitaria y otorgar mucha atención a la maternidad y a la infancia; además, ayudan a las familias afectadas por las atrocidades de la ocupación israelí y proporcionan auxilio a las familias de los presos y de los mártires.

- Establecer los sindicatos para promover la conciencia entre las mujeres sobre sus derechos, mejorar las condiciones de su trabajo y animar a las mujeres para que se afilien a los sindicatos.
- A nivel de la lucha: movilizar a las mujeres para que participen en el trabajo político y aumentar su concienciación con el movimiento patriota; además, entrenarlas en el uso de las armas y en su participación en la lucha contra la ocupación.
- A nivel del patrimonio cultural: conservar el patrimonio y convocar cursos para capacitar a las mujeres para que tengan profesiones artesanales y sean hábiles para hacer exposiciones que muestren y conserven el patrimonio cultural palestino. También crear grupos de danza folklórica.
- A nivel cultural: aumentar el nivel de la enseñanza y mejorar su calidad; animar a las mujeres a leer y a seguir los cursos culturales y luchar contra el analfabetismo femenino en un nivel amplio.
- A nivel de la propaganda: revelar la atrocidad de la ocupación israelí y escandalizar por su brutalidad contra el pueblo palestino, incluso contra las mujeres. Además, asistir a conferencias femeninas locales e internacionales y documentar las experiencias y los experimentos de las mujeres en su larga y dura lucha para sobrevivir

La mujer palestina en ls ligas femenins en Cisjordania participó en todos los tipos de actividades patriotas; sufrió una dura vida, tanto como el hombre, bajo la ocupación israelí; sufrió matanzas, arrestos y fue herida; perdió a sus fetos por inhalar gas lacrimógeno y por ser apaleada por los soldados israelíes. El interrogatorio de las mujeres por las Autoridades Israelíes para extraer información de las mujeres presas fue de muchos modos, el más importante entre ellos es el abuso sexual. Además, las molestias incesantes a las mujeres activas en esas ligas políticas, interrogándolas siempre para hacerles sentir el miedo y así dejen sus ligas practicando sobre ellas presión psicológica y política, como amenazándolas con que iban a ser exiliadas o cerrando sus sedes.

Con el inicio de la primera Intifada, las diferentes ligas de la mujer se activaron y dos nuevas han sido creadas: la Unión de las Comisiones de la Lucha de la Mujer Palestina, en el año 1988, y la Unión de la Mujer del Trabajo Unificado, en 1989.

Sus miembros participaron en las actividades y manifestaciones de la Intifada y fueron objeto de persecución y de ataque físico y psicológico. Trece de ellas fueron arrestados durante los primeros meses de la Intifada, en el año 1990. A la señora Zahira Kamal se le prohibió viajar fuera de Palestina porque los israelíes la consideraron una gran activista que trabaja a favor del Partido Político de FIDA. Después de 1990 la Intifada empezó a perder su impulso, las ligas comenzaron a debilitarse y cambiaron de enfoque después del conflicto que ocurrió en relación a los Acuerdos de Oslo y la absorción de las líderes del movimiento femenino en las instituciones de la ANP y abandonaron el trabajo popular de base. A partir de entonces se dedicaron más al trabajo social, en detrimento de lo patriota es decir dieron la prioridad al trabajo social en detrimento de lo político. Por ejemplo: surgió una actitud social que atacó a las mujeres que llevan el velo (Al-hijab), y contra las tradiciones que dicen que el único lugar de las mujeres es la casa; frente a esta seguía otra actitud, la tradicional, que defendía que el auténtico lugar de la mujer es la casa y cuidar a los hijos. Surgió un conflicto intelectual contra la mujer, que clasificó estos pensamientos y actitudes en cuatro actitudes mayores.

VI.5.1. Las cuatro actitudes mayores del pensamiento social sobre las ligas y las comisiones femeninas:

Primera: la actitud tradicional, que incluyó a las asociaciones y los clubes femeninos, la cual no realizó un trabajo real que procurara organizar a la mujer y potenciar sus energías.

Segunda: la actitud feminista, que se estancó en la investigación y en profundizar en las cuestiones y temas de la mujer, alejándose de las cuestiones nacionales generales de liberación; puso a la mujer frente a frente con el hombre. Esta actitud prevalece entre un grupo de mujeres formadas y educadas, de ricas familias que fueron afortunadas por poder continuar sus estudios superiores en el extranjero. Esta etapa se inició en los años noventa.

Tercera: la actitud fundamentalista islámica, que instó a separar entre los hombres y las mujeres en la vida pública (trabajo, escuelas, universidades y en cualquier otra esfera

o lugar). Reclama la vuelta a lo antiguo, mantener las tradiciones y las costumbres, restringir la labor de la mujer en el cuidado de la familia, devolver a la mujer a su casa e imponer Al-hijab. Esta actitud no está convencida de la existencia de una cuestión especial y privada de la mujer.

Cuarta: las ligas femeninas palestinas, que se formaron en el periodo de la recuperación nacional; han formulado sus programas y reglas para ser capaces de absorber a un amplio segmento de las mujeres, sin tener en cuenta sus creencias e ideologías políticas. Además, tienen programas patriotas que mezclan entre las tareas nacionales, políticas y las sociales femeninas democráticas.

Esta clasificación representa el tamaño real no solamente sobre las cuestiones de la mujer, sino sobre todas las cuestiones de la sociedad palestina; es decir, el conflicto intelectual estará en relación con las cuestiones de la mujer por su débil papel de la mujer después de la recesión de la Intifada y las esferas del conflicto de los Acuerdos de Oslo. Las ligas femeninas sufrieron disidencia por culpa de estos acuerdos, pues cada liga adoptó la filosofía política de su partido político en relación con Oslo. Algunas de las líderes de las ligas, como la de Fateh, corrieron para normalizar sus relaciones con la mujer israelí para construir puentes de paz entre los palestinos e israelíes, según los Acuerdos de Oslo; eso ha encontrado una oposición de las ligas pertenecientes a los partidos políticos que estaban en contra de estos Acuerdos bajo el lema “Nuestra lucha se continúa”. El Dr. George Jaquman, profesor en la Universidad de Birzeit, sobre la conferencia que fue convocada en Jerusalén el 14 de octubre de 1990, bajo la lema “Discutir temas relacionados con la mujer desde una perspectiva crítica”, comentó sobre la debilidad de las ligas femeninas lo siguiente:

Participaron en esta conferencia representantes de los diferentes partidos políticos pertenecientes a la OLP; en esta conferencia los partidos han otorgado por primera vez la legitimidad de la discusión pública de los asuntos de la mujer, lejos de la cuestión patriota. Estos partidos, incluso los izquierdistas, se han resistido durante largos años a discutir las cuestiones de las mujeres como un parte de su programa básico, partiendo de la posición que dio la prioridad a la cuestión de la liberación nacional de Palestina.

Es decir, estaba claro que la cuestión de la liberación de la mujer fue aplazada hasta después de la liberación de Palestina, lo que afectó negativamente muchísimo al estatus de la mujer palestina.

Otro factor que causó la debilidad de las ligas femeninas está relacionado con algunas de sus líderes, las cuales dedicaron más tiempo al trabajo de oficina que al trabajo público en el campo. En los primeros años de la Intifada las mujeres líderes habían discutido en sus reuniones los movimientos de lucha de las masas palestinas, su lugar, sus manifestaciones, su tiempo perfecto y los acontecimientos y cómo involucrar a más mujeres en el trabajo patriota; pero, después de Oslo y la posterior disidencia política, las reuniones se convirtieron en un discutir las cuestiones de las conferencias y las continuas visitas, lo que necesitó mucho dinero y esfuerzo, que nuestras mujeres necesitan desesperadamente. El estilo de trabajo cambió el trabajo de las mujeres de la base a trabajo de la élite, por lo que perdió su contacto con las masas palestinas. Por ello las ligas femeninas se transformaron en no útiles para las mujeres y la Intifada. También las ligas sufrieron el dominio de sus partidos políticos en sus decisiones, programas y planes del trabajo, hasta que el presupuesto destinado a las ligas fue tan poco que no satisfizo sus necesidades y programas. Muchas veces las mujeres no pueden tomar decisiones de manera independiente sin consultar a los hombres de su partido político; en realidad siempre las decisiones fueron masculinos más que femeninos, pues debemos tener presente el dominio de la cultura social y la mente patriarcal en las relaciones entre los partidos políticos y las ligas femeninas. Como consecuencia de todo eso muchas mujeres abandonaron el trabajo femenino en la ligas y buscaron trabajo en otros lugares, como las ONGs palestinas y en las instituciones de la Autoridad Nacional Palestina.

Las ligas femeninas que pertenecen a los partidos políticos, son:

- Las comisiones de las mujeres para el Trabajo Social, fue creado en el año 1982, pertenece a Fateh.



Mujeres de la liga femenina de Fateh

- La Unión de las Comisiones de la Mujer Palestina, fue creado en el año 1981, pertenece al Partido político del Frente Popular.



Mujeres de la liga del P.P.F.P.

- La Unión de las Comisiones de la Mujer, fue creado en el año 1978, pertenece al Partido político del Frente Democrático.



Mujeres de la liga de P.P.F.P.

- La Unión de las comisiones de la mujer trabajadora, fue creado en el año 1980, pertenece al partido político de la Gente — el Partido Comunista Palestino antes.



Las Mujeres de la liga del P.P.G.

VI.6. El Foro para el fortalecimiento social de las mujeres

El Foro para el fortalecimiento social de las mujeres se considera como un paso hacia la participación y la unificación de los esfuerzos de las mujeres. Es considerado como uno de los pasos prácticos tomados en el camino para apoyar y fortalecer el papel de las mujeres en los consejos locales, por parte de la Unidad específica creada en el Ministerio del Gobierno Local. En el pasado no hubo un trabajo participativo entre las instituciones femeninas y las Unidades para los asuntos de las mujeres (las Unidades de Género). Cada una había estado trabajando por separado y, a veces, con un trabajo contradictorio. Además, su trabajo, esfuerzos y programas estaban limitados en algunos sitios y en otros no, lo que llevó a que algunas mujeres tuvieran acceso a una amplia formación, pero, al mismo tiempo, otras mujeres habían sido privadas de formación. Por eso se creó el Foro para el Fortalecimiento Social de las Mujeres, para arreglar el ritmo del trabajo femenino y coordinar los programas y el método, para realizar los objetivos deseados de manera unificada. También para encontrar un mecanismo eficaz de coordinación entre las instituciones gubernamentales los más importantes son el Ministerio del Gobierno Local y el Ministerio de los Asuntos de la Mujer de una parte y las instituciones de la comunidad local en el otro lado con el fin de desarrollar una visión basada en la igualdad entre hombres y mujeres, lejos de la discriminación y la pertenencia tribal partidista; además, para disponer de un ambiente de apoyo para las mujeres y establecer grupos de presión hacia las cuestiones pertinentes en el gobierno local, y para contribuir a animar y apoyar a las líderes femeninas para que lleguen a los puestos de toma de decisiones. Desde la formación del foro, veinte y cinco instituciones trabajan en la coordinación y la cooperación bajo el amparo del foro, así como las trabajadoras que están llevando a cabo el plan anual de este año. Sin duda la unificación de estas instituciones se considera como un logro, pues la unificación de las filas de los partidarios de cualquier cuestión es considerada como la piedra angular para tener éxito. Las instituciones que forman el foro están diseñadas para hacer de él un cuerpo que controle el papel de la mujer en el gobierno local, para apoyarlas, aunque el trabajo en esta etapa está enfocado a la organización de los mecanismos del trabajo entre las

instituciones del foro. La señora Hanan Emseh¹⁷³, Directora General de esta Unidad en el Ministerio del Gobierno Local, me dice:

La finalidad más destacada del foro este año es llevar a cabo encuentros incesantes, la división de papeles entre sus miembros y poner en marcha el trabajo de campo para conseguir que la calle palestina acepte la participación política de la mujer, haya elecciones o no, y trabajar para que el foro esté presente en cada provincia palestina, para lograr la integración y la armonía en el trabajo entre el Ministerio y las instituciones, empezando a trabajar desde ahora con las mujeres que desean ser candidatas en las próximas elecciones; al final, trabajar con los partidos políticos para instarles a que apoyen a las mujeres de manera positiva. Pero antes de crear los foros en las provincias, tenemos que formar y entrenar a los nuevos miembros y educarlas sobre el trabajo del Ministerio del Gobierno Local y la sociedad local para tengan éxito en el trabajo y para delimitar sus papeles en las filas del foro. Una de las bases más importantes a las que se dedica este nivel es realizar el trabajo fuera de las facciones políticas, tribales y regionales. El apoyo financiero debe ser dedicado al interés público y no a tal o a cual institución, y aprovecharse de las experiencias y capacidades locales disponibles; una de nuestras prioridades como foro es trazar un plan sobre la naturaleza de lo que vamos a hacer antes, durante y después de las elecciones cuando se celebren.

VI.7. Los presupuestos sensibles a la igualdad de género en el sector del gobierno local

Los temas de la democracia, el desarrollo y la buena gobernanza se han convertido en una de las prioridades planteadas actualmente en Palestina. Establecer el buen gobierno significa que la autoridad política gestiona los asuntos de la sociedad y sus recursos para lograr el desarrollo social, económico y sostenible; para lograr este desarrollo, necesitamos políticas financieras de desarrollo, dirigidas a todos los grupos de la comunidad, especialmente a las mujeres. Entre las más destacadas de estas políticas está la elaboración de presupuestos sensibles al género; eso significa

¹⁷³ Entrevista no grabada realizada en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local en Ramallah. Miércoles El 28 de noviembre de 2012, desde las 11:30 A.M. hasta las 12:30 P.M.

confeccionar los presupuestos del gobierno con el fin de responder a las necesidades de las mujeres y de los hombres, a través del desarrollo de políticas durante la planificación de la preparación, la ejecución, el seguimiento y la evaluación del presupuesto. Su importancia radica en la identificación de las brechas en la distribución de los recursos entre mujeres y hombres. El presupuesto sensible del género a las diferencias no significa un presupuesto separado para la mujer, sino que es un presupuesto que planifica, ejecuta, evalúa, sigue de una manera sensible y con perspectiva estas diferencias y las necesidades de ambos sexos. El trabajo sobre los presupuestos sensibles a estas necesidades empezó en Palestina a través de un número de instituciones no gubernamentales que desempeñaron un papel importante en la promoción de este concepto, creando muchos talleres de formación y rehabilitación, así como conferencias para elevar la sensibilización de la comunidad y del gobierno; se trabajó duro para actualizar la construcción institucional existente sobre la base de la igualdad entre ambos sexos y la buena gobernanza. La institución más activa en este campo es Miftah¹⁷⁴, y trabajó junto a otras instituciones en el tema de los presupuestos necesarios y concertó algunos encuentros con los que toman las decisiones, con el objetivo de ejercer presión e influir en ellos. Además, prepararon y publicaron informes y reportajes en los periódicos sobre el concepto de los presupuestos generales sensibilizados con las cuestiones de género; asimismo, celebraron cursos de formación dirigidos a otros grupos de distintas instituciones cívicas y gubernamentales.

La coordinadora de Proyecto de Miftah, la Sra. Lamis Al-Shuáibi dice¹⁷⁵:

Miftah llevó a cabo, en los años 2007 y 2008, varios programas dirigidos a definir el concepto de los presupuestos necesarios en los consejos locales. El objetivo era que estos presupuestos reflejaran planes de desarrollo en el nivel de estos consejos, a pesar de la adopción del sistema de cuota femenina en las elecciones, porque eso no es suficiente para alcanzar la paridad en las instituciones del gobierno local. Tuvieron que adoptar esos presupuestos lo que se refleja en los comités del consejo local desde su estructura, su nombramiento, sus programas de formación y el fortalecimiento de las

¹⁷⁴ La Iniciativa Palestina para Profundizar el Diálogo Global y la Democracia en Palestina; está en Ramallah.

¹⁷⁵ Al-Far, Sherin: “El Experimento de los Presupuestos Sensibles al Género Social en el Sector del Gobierno Local.” Artículo. Revista *Plataforma del Foro*, pp. 4-5. Marzo 2012, Ramallah.

capacidades. La importancia de la inclusión de estos presupuestos vino porque la realidad de la mayoría de los proyectos ejecutados hasta entonces por los consejos locales y municipales tenían en cuenta las necesidades de los inversores y de los programas en los que estaban implicados los países donantes, pero no tenían en cuenta las necesidades de las mujeres y de los niños, como los jardines de infancia y los jardines públicos para la diversión y otros servicios. Un grupo de consejos locales y municipales fue elegido para aplicar el proyecto de este tipo de presupuestos sensibles con dichas necesidades. Tras un estudio y análisis de la realidad de los comités de los consejos locales, Miftah llevó a cabo la implementación de un proyecto de formación en el municipio de Birzeit, en la provincia de Ramallah, como un experimento. En Cisjordania, en los años 2007 y 2008, con la cooperación de la fundación alemana Heinrich Boll y financiado por la cooperación alemana del desarrollo, el proyecto incluyó formación y ejercicios dirigidos a los miembros activos en el municipio de Birzeit sobre dicho proyecto. ¿Y qué es el presupuesto sensible al género? Después de terminar este experimento con éxito, hemos preparado y publicado un manual de formación y capacitación sobre este tipo de presupuestos en los consejos locales, cuando el experimento y la experiencia se habían generalizado en otros consejos locales y municipales en Cisjordania. La implementación del experimento se encontró con muchas dificultades cuando existen brechas en la parte teórica y práctica. A pesar del anuncio realizado por el Ministerio del Gobierno Local de que los consejos locales disfrutan de esferas de descentralización en el gobierno local, la mayoría de los consejos locales y municipales esperan la aprobación del Ministro del Gobierno Local para preparar su presupuesto, lo que obstaculiza el trabajo de estas instituciones, reduce su eficacia necesaria e impide la adopción de los presupuestos sensibles a las cuestiones de género, e incluso en la existencia del deseo real entre muchos de los consejos locales y municipales para adoptarlos.

Muchas de las organizaciones no gubernamentales interesadas en el tema de estos presupuestos dicen que el experimento de trabajar con muchos de los equipos de los consejos locales y municipales reveló que les falta la capacidad para preparar un presupuesto sensible a las cuestiones de género, por eso es necesario realizar una serie

de cursos intensivos de formación sobre cómo planificar, preparar y analizar los presupuestos, sobre todo cuando empieza el anuncio de los presupuestos y su adopción en los consejos locales.

A pesar de estos impedimentos, los esfuerzos continúan para promover los programas de trabajo en los consejos locales y municipales, sus proyectos y sus políticas de desarrollo, especialmente los presupuestos sensibles al género, que reflejan el desarrollo cualitativo que sucedió en Palestina en términos de la igualdad entre ambos sexos y la eliminación de las diferencias entre ellos. Pero para que estos presupuestos tengan un gran impacto, tiene que haber un compromiso nacional y la unión de todos los esfuerzos de las instituciones oficiales o civiles y de los que toman las decisiones, para implementar estas políticas y generalizarlas. Lo más importante es el seguimiento y la evaluación de esos presupuestos, además de estudiar los resultados y los impactos que los presupuestos dejan en las cuestiones de la mujer y el aumento de su representación en los puestos de toma de decisiones, lo que garantiza un equilibrio integral entre los distintos grupos de la sociedad y contribuye a establecer la buena gobernanza capaz de lograr el desarrollo sostenible. La señora Amal Khresheh, directora de La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina para el Desarrollo en Ramallah¹⁷⁶, dice:

A pesar del papel que desempeñó el Ministerio de Gobierno Local, en relación a las cuestiones de género, es importante que el Ministerio trabaje para dar más oportunidades al empoderamiento de las mujeres y animarlas a la participación en el proceso de toma de decisiones; asimismo, hay que preparar los presupuestos sensibles a las cuestiones de género y estimular a los consejos locales para adoptarlas y controlar su compromiso a la hora de aplicar y hacer cumplir las leyes que apoyan a las mujeres, criticando la discriminación practicada contra la mujer palestina.

¹⁷⁶ Melhem, Ahmad: “Khresheh: los Consejos de Sombra son un paso hacia el cambio de la mirada de la sociedad y la real participación de las mujeres.” Artículo. Revista *Plataforma del Foro*, p. 5. Marzo 2012, Ramallah.

VI.8. Los Consejos de Sombras:

Hace más de catorce años, La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo, en Ramallah, lanzó el proyecto de la formación de los “*Consejos de Sombra*” para empoderar a las mujeres miembros de los consejos locales y ayudarlas en el proceso de toma de decisiones, desarrollando su capacidad de liderazgo. Los Consejos de Sombra se consideran como una parte de los esfuerzos realizados para promover el papel social de la mujer, y para desarrollar las cuestiones sociales relativas a las diferencias, según el género, en Palestina.

La idea empezó en el año 1998, después del nombramiento de miembros y presidentes de los Consejos Locales en Palestina, en el año 1996. Entonces, los hombres lograron la gran mayoría de los puestos, lo que provocó el Movimiento Femenino Palestino debido a la marginalización de las mujeres de la vida política.

Los Consejos de Sombra cesaron de funcionar en el año 2000 debido al estallido de la Segunda Intifada, pero después de poco tiempo reanudó su actividad bajo el nombre de “Consejos de Apoyo”; eso sucedió en el año 2004, antes de la primera fase de las elecciones locales.

La señora Reham Hilseh, directora de programas en la misma asociación, dice sobre el particular¹⁷⁷:

La idea de formar los “Consejos de Sombra” se produjo después del fracaso de llevar a cabo las elecciones locales por razones relacionadas con el proceso político general, y tras el nombramiento de los consejos locales, en los que se designaron unos miembros que eran en su mayoría hombres, lo que provocó al movimiento femenino y lo empujó a protestar y dirigirse al Ministro del Gobierno Local, Saeb Erekat, quien se ha comprometido a incluir más nombres de mujeres en los nombramientos de los consejos locales, en los que fueron nombradas 64 mujeres del total de 3000 miembros en Cisjordania y ninguna en la Franja de Gaza. Hubo una excepción, en la provincia de Salfit, donde una mujer fue nombrada presidenta del consejo de la aldea Kherbet Kes. Tras el anuncio de las elecciones municipales en el año 2004, los

¹⁷⁷ La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo: estudio, los consejos de sombra en el Gobierno local, un experimento distinguido para construir la capacidad de liderazgo de la mujer. Pp 12-13. Ramallah, junio 2013.

Consejos de Sombra se habían activado bajo el nombre Consejos de Apoyo, en los que nos hemos beneficiado de la experiencia anterior en la preparación de equipos hábiles de mujeres para competir en las elecciones, formándolas en todos los procedimientos relacionados con el proceso electoral, tales como el registro para las elecciones, la candidatura, la votación, la importancia del control y seguimiento, la educación y la concienciación sobre la importancia de los consejos locales y su papel; también sobre la importancia de las cuestiones de género en la formulación de las políticas y estrategias del consejo local. Después de terminar las elecciones, algunas mujeres las ganaron, y sucedió allí donde las mujeres trabajaron con la ayuda de los Consejos de Apoyo para ejercer presión y conseguir influenciar sobre los presidentes de los consejos municipales para que involucren y den poder a las mujeres, para que tomen ventaja en los programas del funcionamiento, además de hacerlas participar en los programas de la ayuda humanitaria.

La involucración de las mujeres en los consejos locales especialmente en los que les faltaba voluntad política para la integración de las cuestiones de género y la participación de las mujeres en el proceso político, se considera un éxito al ponerlas en los puestos de toma de decisiones y es notable la presencia de la mujer en la vida política.

VI.8.1. El objetivo de la creación de los Consejos de Sombra:

El objetivo de la formación de los consejos de sombra era encontrar un espacio para las mujeres, a través del cual ellas pudieron hacer frente a los problemas del desarrollo local, lo que contribuiría al fortalecimiento de su capacidad, a desarrollar sus habilidades, a apoyar su liderazgo, a fortalecer sus actitudes y perspectivas y a prepararlas de una manera correcta para participar en cualquier proceso electoral en el futuro. Los Consejos de Sombra sirvieron como núcleo básico para alentar a las mujeres a presentarse en las elecciones, también trató de apoyarlas en el seguimiento de los proyectos y las actividades llevadas a cabo en los ayuntamientos, y observar el papel que la mujer desempeña, desde el punto de vista de la importancia del apoyo de las cuestiones de género y su promoción, siempre teniendo en cuenta los intereses de las mujeres.

VI.8.2. Los desafíos a los que las mujeres se enfrentaron en los Consejos de Sombra:

Los retos más destacados a los que se enfrentaron las mujeres y los Consejos de Sombra son:

1. La reticencia de algunas mujeres a participar en las elecciones, debido a las tradiciones y costumbres, así como a las condiciones sociales.
2. La sociedad patriarcal, la cual niega la participación de la mujer palestina.
3. La ausencia de la conciencia necesaria entre las propias mujeres sobre la importancia del consejo local, de los derechos de la mujer y del papel que debe realizar durante su trabajo en los consejos locales.
4. La ausencia de un enfoque y de un método centralizado para los sistemas del gobierno local.
5. La dificultad de conciliar el trabajo del consejo local y municipal y su vida familiar y sus necesidades.
6. Algunos de los consejos se convocan por la tarde y, a veces, incluso por la noche, por lo que las mujeres no podían asistir las reuniones debido a razones sociales y familiares.

VI.8.3. Un modelo distinto; El Consejo de Sombra de la Aldea de Bet Forik-Nablus:

El Consejo de Sombra de Bet Forik, en la provincia de Nablus, se considera como el modelo más distinguido. Fue formado en el año 2004 por trece mujeres que fueron capaces de superar el poder tribal y la competencia de los partidos políticos y tuvieron éxito para lograr muchos objetivos importantes, que son:

1. Las mujeres pudieron gestionar una campaña, en el año 2005, para recolectar dinero y pagar las deudas de la electricidad de los ciudadanos de la aldea.
2. Las mujeres pudieron ejercer presiones sobre los consejos locales y el Ministerio de Salud para conseguir un médico y una enfermera, y crear un centro de salud en la aldea.
3. Las mujeres pudieron asistir a las reuniones del consejo municipal, a pesar de los intentos de algunos colegas de prohibirles su asistencia. Las mujeres pudieron superar este obstáculo gracias a la presión de los países donantes, que

estipulan involucrar a las mujeres en las reuniones y en el proceso de toma de decisiones y en la planificación.

4. Las mujeres también pudieron ejercer presión sobre los países donantes, a través del ayuntamiento, con el fin de arreglar los caminos rurales que están lejos de la aldea para protegerles de la confiscación de tierras practicada por la ocupación israelí y los asentamientos israelíes en Cisjordania.
5. Las mujeres también pudieron ejercer presión sobre los países donantes y sobre la Autoridad Palestina para establecer un laboratorio en la escuela de las alumnas, porque la mayoría del apoyo financiero para los laboratorios está centrado en las escuelas de los alumnos. Además, restauraron y renovaron los patios y las paredes de las escuelas de la aldea.
6. Gestionaron una campaña con otras asociaciones femeninas, instituciones legales y los medios de comunicación para
7. escandalizar sobre las prácticas de la ocupación israelí, especialmente en el punto de control militar israelí ubicado a la entrada de la aldea, el cual impedía a los ciudadanos palestinos de fuera de la aldea entrar en ella.

VI.9. La auditoría del punto de vista de las cuestiones de género:

Esta auditoria es una herramienta para especificar las brechas existentes y aplicar la igualdad entre ambos sexos; se considera como uno de los conceptos y mecanismos que adquieren importancia en el momento actual. Desde aquí surgió la idea de integrar este sistema en el sector del gobierno local, bajo el control del Centro de los Estudios Femeninos, del Ministerio de los Asuntos de la Mujer y del Ministerio del Gobierno Local, además de la Cooperación Alemana del Desarrollo (GIZ).

La auditoría del punto de la vista de las cuestiones de género es también una herramienta de auto- evaluación de la institución que pretende localizar las brechas relacionadas, para activar y aplicar la igualdad entre ambos sexos, a nivel del trabajo interior de la fundación, lo que significa la igualdad a la hora de dar oportunidades iguales a los hombres y a las mujeres, y a los trabajadores y las trabajadoras dentro de la fundación en materia de empleo, promoción, formación, rehabilitación, representación de la fundación etc. También en el nivel del trabajo de la fundación con su público destinatario, para asegurar el empoderamiento de los hombres y de las mujeres para que

puedan llegar y beneficiarse de los programas y de los diversos servicios proporcionados por la institución.

La señora Sama Oweidah¹⁷⁸, Directora del Centro de los Estudios Femeninos en Jerusalén, me dijo:

La auditoría es una herramienta de auto- evaluación, en el sentido de que el deseo de la auditoría debe ser activada por la dirección de la institución, también debe ser una acción colectiva dentro de la organización, con el fin de desarrollar planes de acción para superar las brechas hacia la institucionalización de la igualdad y la inclusión de ambos sexos, teniendo en cuenta que dicha planificación se logrará en más de un nivel, a corto plazo, a medio plazo y a largo plazo. Se firmó un convenio entre el Ministerio del Gobierno Local y el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, el GIZ y el Centro de los Estudios Femeninos para llevar a cabo el proceso de auditoría participativa en el primer nivel ministerial, en el Ministerio del Gobierno Local, después en el nivel de los distritos y sus enlaces con los comités locales. Según este convenio, el papel del Ministerio del Gobierno Local está especializado para elegir un equipo de auditoría de los empleados/empleadas del Ministerio y se compromete en proporcionar los datos necesarios para llevar a cabo la auditoría, tomar los resultados y ponerlos en práctica; mientras que el Ministerio de los Asuntos de la Mujer apoya la auditoría y la supervisa, el GIZ apoya económicamente el programa de la auditoría, así como también apoya el Centro de los Estudios Femeninos la implementación del programa de la auditoría. Había habido una gran cooperación entre las cuatro partes; el Ministerio del Gobierno Local ha entrenado y formado al equipo elegido, daba instrucciones dentro del Ministerio para cooperar con el nuevo equipo, y había nombrado a la Directora General de la Unidad del Género, la señora Hanan Emseh, para que actuara como enlace entre el equipo y los empleados y responsables del Ministerio del Gobierno Local, donde cada persona ha cooperado completamente.

¹⁷⁸ Entrevista grabada con la Sra. Sama Oweidah, una activista femenina, en la sede de la Media Luna Roja en Ramallah, el lunes 9 de diciembre de 2013. Duró una hora y siete minutos en Ciudad de Ramallah.

Este programa había sido aplicado antes en el Ministerio de Cultura y en el Ministerio de Trabajo, y ambos experimentos tuvieron mucho éxito. Con la cooperación del Ministerio de los Asuntos de la Mujer y la Organización del Trabajo Internacional hicieron un acuerdo para formar y entrenar a un equipo a nivel nacional, que actualmente está bajo la evaluación de ambas partes; empezó a trabajar hace algunos años y llevó a cabo la auditoría en algunas instituciones locales, además de en los Ministerios y en la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/Trabajadoras en Palestina, la Unión de las Cámaras de Comercio, de Industria y Agrícola. También ha habido cooperación entre el Centro de los Estudios Femeninos y El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica y Conserjería, que realizaron la auditoria en cuatro organizaciones civiles. Es importante señalar un experimento, que tuvo gran éxito, realizado con la cooperación del Centro de los Estudios Femeninos, el Ministerio de los Asuntos de la Mujer y el Centro de la Mujer por la Investigación y la Formación. Entre todos se realizó la auditoría de la primera empresa del sector privado, una empresa de telefonía móvil (Jawwal), al que consideramos un experimento pionero en el campo de la introducción de esta herramienta en el sector privado.

VI.10. La realidad de las mujeres en los campos de refugiados:

Los estudios especializados en estudiar la situación de estas mujeres son muy escasos. Los existentes, son sólo estudios realizados por la UNRWA¹⁷⁹, que presentan nada más que visiones y opiniones sobre la situación sanitaria y de la enseñanza de la mujer refugiada y algunas estadísticas sobre ellas. Pero los estudios que analizan el proceso del cambio social y el nivel de la participación de la mujer refugiada en la vida política y pública no existen. Eso constituye un obstáculo para los investigadores sobre los cambios sociales y políticos, sus actitudes y su nivel. La realidad económica, social y política las que las mujeres viven en los campos de los refugiados, hasta ahora, es el mayor desafío para la integración de las mujeres en la vida pública, y constituye un impedimento para su participación de todos los tipos.

¹⁷⁹ UNRWA: Como consecuencia de la primera guerra Árabe-Israelí del año 1948, la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados Palestinos en el Oriente Próximo (UNWRA), fue establecida mediante la resolución 302 (1v), de 8 de diciembre del año 1949, de la Asamblea General de las Naciones Unidas. La Agencia entró en funcionamiento el 1º de mayo de 1950, ante la falta de solución al problema de los refugiados palestinos, la Asamblea General ha venido renovando el mando de la UNRWA periódicamente. El último mandato expiró en el 30 de junio de 2008.

Existen 18 campos de refugiados en Cisjordania, y sólo tres de ellos tienen mujeres en sus comisiones administrativas (el campo de Shufat, de Balata y de Jericó) desde el año 1998. Los institutos femeninos son quince, que fueron establecidos al final de los años setenta y los inicios de los ochenta, pero dos de ellos fueron inaugurados en el año 1998 en el campo de Shufat y Al-Far'a. Las comisiones comunes de estos institutos femeninos tienen sólo 56 mujeres socias en Al- Far'a y 485 mujeres socias en el instituto de Hebrón. Este número de socias no representan una participación femenina real dentro de los armazones del trabajo social en el campo de refugiados.

La razón de la frágil participación de las mujeres refugiadas en estos campos se vio afectada por diversas causas:

1. La visión tradicional de la sociedad hacia la mujer y su papel ante el desarrollo.
2. Los hombres tienen mucha influencia sobre las mujeres, como sobre sus actitudes y posiciones, e imponen limitaciones a las actividades femeninas y su naturaleza.
3. La visión de los refugiados hacia esos institutos y esas ligas como centros de servicios, no de desarrollo social.
4. Los obstáculos relacionados a las comisiones administrativas siguen siendo un impedimento para la participación femenina, porque falta la habilidad técnica y administrativa, también faltan los conceptos del trabajo femenino y social, y no les proporcionan las aulas necesarias para su trabajo y los cursos del entrenamiento profesional.
5. La falta de convicción femenina en la participación de la mujer; está relacionado con la frustración pública de la situación política y el proceso de la paz con los israelíes, porque carecen de esperanza alguna para resolver el problema de los refugiados y devolverlos a sus tierras y casas.
6. Estos institutos no podían realizar un cambio profundo en la calidad del pensamiento de las mujeres hacia el trabajo social y de desarrollo, por culpa de dar la prioridad a las situaciones políticas y económicas, que la mujer refugiada sufre diariamente.
7. La competición política entre las mujeres de las ligas políticas afectó negativamente a estos institutos y ligas femeninas, pues no pueden jugar un papel real de desarrollo social y para hacer un cambio social; el lado negativo de esta competición nefasta se encarna en la imposibilidad de las mujeres de llegar a un concepto de desarrollo social común entre ellas. El nivel de

polaridad aumentó hacia rechazar muchos de los programas y proyectos en lugar de utilizarlos y beneficiarse de ellos, especialmente de los programas sobre la democracia y la legislación.

El Departamento de los Asuntos de los Refugiados, que pertenece a la OLP, a partir del año 1997, formó 25 comisiones para los servicios públicos en 19 campos de refugiados, para satisfacer las necesidades de ellos y cuidarles. Ninguna mujer estuvo dentro de estas formaciones; la existencia femenina fue limitada en las sub-comisiones, que serían constituidas para lograr objetivos limitados.

La ambigüedad de las resoluciones del problema central del conflicto palestino-israelí, que es la cuestión de los refugiados, extendió la frustración y las dudas hacia los programas y los proyectos de los campos de refugiados. Por eso las mujeres opinan que existen intenciones escondidas detrás de las políticas de la UNRWA y de las organizaciones internacionales y de los países donantes.

Cada estrategia futura de los movimientos sociales femeninos de las mujeres refugiadas tiene que tomar en consideración los desafíos y los problemas mencionados antes, por lo que tienen que trabajar según los siguientes pasos:

1. La naturaleza de las resoluciones políticas sugeridas. Y ofrecer un alto nivel de credibilidad en la estrategia de las ligas femeninas políticas y en las comisiones de los servicios públicos, para evitar la frustración prevaleciente y empujar a los refugiados a aceptar los programas y las estrategias
2. Relacionar estas estrategias futuras con un concepto completo del desarrollo para la sociedad palestina en todos sus sectores. Aunque no existe la esperanza de una resolución política, los campos de refugiados y las mujeres refugiadas tienen que hallarse involucradas en el proceso del desarrollo.
3. La integración de las mujeres, especialmente las refugiadas, en el proceso del desarrollo y en la sociedad tendrá el éxito para lograr los principios de la igualdad y la participación completa entre los dos sexos si se consigue un cambio democrático real.
4. Efectuar un cambio en el patrimonio cultural y la cultura prevaleciente de estos movimientos sociales y alejarlos de la parcialidad política.
5. Adoptar una política democrática de elecciones libres y directas en estos movimientos femeninos, por crear leyes internas y convenios entre estos movimientos femeninos que eviten los problemas del fanatismo social.

6. Especificar las prioridades del trabajo de estos movimientos sociales femeninos y relacionarlas con el trabajo político, para encontrar medidas que relacionen el cambio social y su papel en activar la vida civil y política de una manera más eficaz y real.
7. Aclarar la relación entre lo que es social y lo que es político, y aclarar también hasta qué nivel los cambios sociales democráticos participan en lograr las necesidades políticas.
8. Adaptar el papel complementario en los movimientos femeninos bajo el sistema político prevaleciente. Estos institutos y movimientos femeninos tienen que disfrutar de su independencia dentro de su sistema de trabajo, asimismo deben esforzar su eficaz participación en la planificación, el seguimiento profesional, la praxis y la evaluación continua de los proyectos y de los planes de trabajo al nivel nacional.
9. Imponer las estrategias y los programas sanitarios, económicos y de enseñanza, necesarios para satisfacer las solicitudes y las necesidades de las mujeres palestinas, especialmente de las refugiadas.
10. Crear puentes de confianza entre los objetivos de estos movimientos femeninos y entre los grupos sociales beneficiarios y necesitados.
11. Crear las estrategias que ambicionan hacer un cambio radical en la estructura de la sociedad palestina, y dejar de correr detrás de los resultados rápidos para satisfacer las ambiciones y objetivos de los países donantes y los financieros extranjeros.
12. Cuidar y desarrollar las habilidades de las mujeres y darles el apoyo necesario.
13. Reformular los institutos femeninos en los campos de refugiados, para involucrar a las mujeres en el proceso de toma de decisiones y animarlas a comprender la importancia de su participación en estos nuevos institutos y movimientos sociales femeninos.

VI.11. El sistema de cuota femenina en Palestina



¡Somos ciudadanas, apoyad la cuota femenina!



Mujeres en una jornada sobre la cuota femenina en Palestina el año 2000.



Una manifestación de mujeres del movimiento femenino y de las ligas femeninas en Ramallah pidiendo aumentar el porcentaje de la cuota femenina desde el 20% hasta el 30% el año 2014.

El sistema de cuotas ha sido uno de los asuntos más controvertidos y problemáticos en la sociedad palestina durante los últimos años, porque se vivía el inicio del establecimiento de un sistema político mediante las elecciones municipales, presidenciales y legislativas.

La palabra “Quota”, en inglés, significa una porción y una cuota en español. Políticamente, es el término utilizado en el contexto de la discriminación positiva y se utilizó por primera vez en los E.E.U.U. para referirse a la política de retribuciones de los grupos desfavorecidos. Se podía utilizar para funcionarios o para empleados en el sector privado. Originalmente, el sistema de cuotas ha ido evolucionando con el movimiento de derechos civiles de la minoría negra en EEUU y fue lanzado por el presidente norteamericano John Kennedy en el año 1961. Después, el presidente Johnson siguió a Kennedy en su política de cuotas, utilizándola en su guerra contra la pobreza en el año 1965. Este sistema obligó a las autoridades americanas a destinar un determinado porcentaje de estudiante para los/las jóvenes negros allí. Después, otros grupos han demandado el sistema de cuotas, como el movimiento femenino en Norteamérica, y luego se extendió a otros países donde las minorías sienten que están siendo privadas de sus derechos. El término de cuota femenina significa que es un sistema que impone

determinados porcentajes para las mujeres en los parlamentos y otros órganos políticos y administrativos, como los consejos locales, municipales y en los partidos políticos. Es un tipo de intervención positiva para acelerar la igualdad de oportunidades y reducir la discriminación entre los distintos grupos de la sociedad, especialmente la distinción entre los hombres y mujeres.

Antes de adentrarnos en la cuota femenina en Palestina, es necesario hablar sobre el entorno político, económico y social en el cual se desarrolló la evolución de sistema político palestino. El ambiente era contradictorio, pues el pueblo palestino estaba agobiado por la guerra de Israel contra ellos y porque los palestinos viven una lucha permanente contra esta ocupación. Pero empezó a establecer un sistema político, además se adoptaron procedimientos propios para construir una sociedad civil y democrática en Palestina. Después de los Acuerdos de Oslo y la llegada de la Autoridad Palestina al poder (1994), se empezó a establecer el Gobierno Palestino, que se constituyó por todos sus partidos políticos. Además, con la Autoridad Palestina hubo elecciones presidenciales y legislativas en los años 1996, 2005 y 2006 y elecciones a los consejos locales y municipales en los años 2003 y 2004, que se celebraron en cuatro etapas. Sin embargo, se nota que la mujer palestina no ha logrado aún su posición deseada en los partidos y en los comités nacionales, situación que no coincide con sus sacrificios y con su destacado papel histórico en el proceso de combatir contra la ocupación. Hubo opiniones en Palestina que sostienen que el sistema de cuota femenina favorece la posición de las mujeres contra los hombres, pero eso no es correcto, porque la herencia económica, social y política en la sociedad palestina impide la participación política de la mujer. Por eso, la cuota se considera como una forma de reconocer la injusticia histórica contra la mujer. Es claro que la potenciación de la participación política de la mujer se considera como un punto de partida para modificar la situación económica y social de la mujer, pero la cuota es sólo una solución temporal y una etapa hasta vencer los obstáculos que impiden la completa participación política de la mujer.

Podemos añadir el peso de las tradiciones, costumbres, valores y conceptos sociales que están dominando a esta sociedad machista, que se caracteriza por sus mentalidades tribales y las relaciones entre las grandes familias. La influencia del papel de la religión y del Islam político, que están muy presentes en la sociedad palestina, también es muy decisiva en la visión de que la mujer es inferior y la coloca fuera de la

elite política y cultural. Por lo tanto, el hombre sigue siendo el principal eje en las todas las actividades y, en especial, en las económicas. Es suficiente decir que el porcentaje de las mujeres trabajadoras en Palestina no supera el 15% actualmente, por lo que es crucial afirmar que la independencia económica de las mujeres es el paso esencial para conseguir sus derechos políticos, económicos y sociales.

En general, se puede concluir que el sistema de cuota es uno de los valores para entender la igualdad y para ofrecer a las mujeres oportunidades similares a las de los hombres. De esta forma podremos llegar a romper las barreras oficiales, aunque no es suficiente porque la complejidad de unas tendencias sociales, económicas y culturales se manifiestan a cada momento en la realidad y en la práctica en Palestina. Con respecto a esta situación, el sistema de la cuota reclama plazas de representación parlamentaria y en los consejos locales y municipales para las mujeres, y ha sido aplicado para huir de las complicaciones sociales. Entonces, la cuota no es un privilegio para las mujeres contra los hombres sino una forma de recompensa después de las muchas desigualdades sufridas por la mujer.

En este nuevo ambiente político en Palestina, el sistema de cuota femenina fue sugerido y defendido por las asociaciones de mujeres, las organizaciones no gubernamentales y muchas fuerzas políticas, especialmente antes de las elecciones constitucionales y locales. La propuesta de la cuota femenina fue sometida a muchos debates en el Consejo Legislativo y, después de dudas entre aceptarla y rechazarla, la admitieron para las elecciones locales y para las elecciones legislativas mediante el sistema de listas electorales. A pesar de que los partidos políticos no habían integrado la idea de la cuota femenina en sus organizaciones, se dieron cuenta de que si no reconocían la representación femenina no tendrían credibilidad y se les consideraría incompletos y machistas.

El objetivo de la cuota no es sólo para conseguir que las mujeres lleguen al Parlamento palestino, sino también para que aporten la inspiración feminista y luchen por los derechos de las mujeres, por lo que deben ser mujeres capaces de presentar las preocupaciones y las cuestiones de sus congéneres e involucrarlas en el proceso de construcción y de desarrollo. Por eso, para que el sistema de cuotas sea útil, es imprescindible preparar a mujeres formadas e influyentes para que sean capaces de ejercer su papel en la defensa de los derechos de las mujeres.

La idea de la cuota está establecida para animar a las mujeres a participar en la vida política. De esta forma, ellas pueden tener un papel sólido en la actividad política, en vez de que participen de manera individual. Esta transición será un paso importante para que las mujeres puedan adentrarse en la vida política palestina, que no debe seguir sin la presencia de políticas, pues opinamos que no hay ciudadanía completa sin la representación de la mujer. La aplicación de la cuota será un primer paso, por ahora, porque si no defendemos la participación femenina en la vida política nuestra sociedad se caracterizará por estar en contra del avance y del desarrollo social.

En la Convención de CEDAW sobre la eliminación de todos los tipos de discriminación contra la mujer, en su artículo 4º, primer párrafo se dice:

La adopción por los estados participantes de medidas especiales, de carácter temporal, encaminadas a acelerar la igualdad de facto entre el hombre y la mujer no se considera discriminación en la forma definida en la presente Convención, pues de ningún modo entrañará, como consecuencia, el mantenimiento de normas desiguales o separadas; estas medidas cesarán cuando se hayan alcanzado los objetivos de igualdad de oportunidades y de trato.

En el artículo 7º de la misma Convención se añade:

Los estados participantes tomarán todas las medidas apropiadas para eliminar la discriminación contra la mujer en la vida política y pública del país y, en particular, garantizando, en igualdad de condiciones con los hombres, el derecho a: (a) votar en todas las elecciones y referéndum públicos y ser elegibles para todos los organismos cuyos miembros sean objeto de elecciones públicas. (b) Participar en la formulación de las políticas gubernamentales y en la ejecución de éstas, ocupar cargos públicos y ejercer todas las funciones públicas en cualquiera de los planos gubernamentales. (c) Participar en organizaciones y asociaciones no gubernamentales que se ocupen de la vida pública y política del país.

La Convención incita a los países participantes a adoptar todos los procedimientos especiales y temporales cuyo objeto sea acelerar la igualdad entre el hombre y la mujer; eso no se considera una discriminación, según las normas de la

convención, pues a la vez no deben continuar esas normas no igualitarias y separadas, cuando se alcancen deseados de la igualdad de oportunidades y de trato. También la Convención incita a los países miembros a utilizar todos los procedimientos necesarios para eliminar cualquier tipo de discriminación en la vida política y pública en el país, y especialmente es crucial garantizar el derecho al sufragio de la mujer tanto como el del hombre en todas las elecciones y referéndum públicos y su participación activa en la política del gobierno.

En todas las conferencias convocadas por las Naciones Unidas durante los últimos 20 años, se afirmó a la necesidad de la participación activa de la mujer en el proceso del desarrollo y en el de la toma de decisiones, porque el liderazgo y los puestos decisivos y ejecutivos se consideran como una fuerza eficaz, orientada y planificada en los plenos procesos del desarrollo; por esta razón, muchas de las organizaciones y comunidades internacionales reivindicaron que los gobiernos aceleraran el proceso de igualdad. El pleno de Bejín, expedido en la cuarta Conferencia de la Mujer del año 1995, he pedido a los gobiernos de todo el mundo que trabajen para aumentar la participación de la mujer en los puestos ejecutivos, hasta que ocupen el 30%, como mínimo; en él se dice:

Es necesario que los gobiernos revisen el variable efecto de los sistemas electorales sobre la representación política de la mujer en las comisiones elegidas; además, deben tomar en consideración la modificación de estos sistemas y reformarlos.

En general, cuando revisamos los experimentos internacionales, vemos que la opinión pública árabe cada vez está más convencida de que es necesario asignar una cuota para las mujeres en las elecciones; los referéndums en Palestina y Jordania muestran que el apoyo a la cuota femenina en el Parlamento supera el 66%; además, muchas de las asociaciones femeninas han dado su acuerdo a la cuota femenina como una solución temporal; como resultado de eso, el gobierno jordano constituyó la comisión de la cuota femenina a finales del año 2002 y ha recomendado asignarles 8 escaños de entre los 110 que constituyen el Consejo de los Diputados. También en Marruecos, en las elecciones del año 2002, se asignaron 30 escaños mediante la cuota femenina, de los 352 existentes. Los países adoptaron este sistema de cuota para hacer modificaciones constitucionales o para aprobar las leyes electorales.

El sistema de cuota ocupó un lugar importante en los debates que tienen lugar en el marco de los asuntos relevantes de la mujer palestina. En un Memorando (firmado por las fuerzas y partidos políticos y las organizaciones no gubernamentales, además de por personalidades palestinas) sobre la Ley Electoral, que fue publicada en el periódico local de *Al-Ayam* (los días) en 1999; en su página cinco, se dice:

Es necesario adoptar medidas provisionales para asegurar la participación equitativa de las mujeres en el Parlamento Palestino mediante la asignación de cuotas para ellas, con un mínimo del 20%. Además, las fuerzas y partidos políticos deben incluir una cuota femenina en sus listas electorales de al menos el 30% de sus candidatos. Todo ello a pesar de la controversia suscitada entre los partidos políticos y las fuerzas políticas sobre este porcentaje del 30%, que ellos consideran muy alto.

La Ley Electoral de los Consejos y Comités Locales 5ª, del año 1996, no incluyó ninguna discriminación positiva a favor de las mujeres. Los palestinos reivindicaron hacer algunas modificaciones en ella porque las segundas elecciones legislativas estaban a punto de realizarse, y algunos de sus artículos estaban anticuados. La enmienda propuesta más importante fue la acción de la intervención positiva a favor de las mujeres mediante la adopción de un sistema de cuotas. La discusión en el Consejo Legislativo fue fuerte y acalorada para aprobar este sistema. Algunos miembros, con esta discusión ruidosa, quisieron enviar un mensaje claro sobre la dificultad de asignar escaños para las mujeres en los Consejos Locales. Después hubo una dura batalla entre el Consejo Legislativo y el movimiento femenino y sus alianzas.

Pero, finalmente, el Consejo Legislativo, en su primera lectura del 13 de agosto de 2004, la asignación de escaños para las mujeres en los Consejos Locales con un porcentaje que llegó al 20%. Sin embargo, en la segunda lectura, el Consejo Legislativo canceló el sistema de cuota femenina el 21 de octubre de 2012, 17 miembros lo apoyaron, pero 18 lo rechazaron. Eso supuso un duro golpe para el movimiento femenino, que vio en esa decisión una gran injusticia para las mujeres y un retroceso en el proceso democrático. Como reacción, el movimiento femenino empezó a emitir declaraciones condenando la decisión. La Campaña Nacional para el Desarrollo de la Participación de la Mujer en las elecciones presidenciales realizó un llamamiento al presidente Yaser Arafat para que usara sus poderes constitucionales para anular esta

decisión, que era producto de un grupo de miembros del Consejo Legislativo que constituyen la corriente tradicional y machista, con un entendimiento superficial de la democracia. Las actividades de la Campaña Nacional continuaron, se publicaron más declaraciones y posiciones adoptadas por todas las ligas feministas e instituciones relacionadas con el problema. Como consecuencia, el Consejo Legislativo convocó una sesión el 1 de diciembre de 2004, en el cual se volvió a votar contra la resolución anterior sobre la anulación del sistema de cuota y, a la vez, el Consejo Legislativo apoyó la propuesta realizada por un diputado, aprobada por los votos de treinta y seis diputados, mientras que seis diputados se opusieron y cinco se abstuvieron. La propuesta presentada era: *“El tamaño de la participación de las mujeres en los Consejos Locales y Municipales no debe ser menor de dos escaños como mínimo, cuando haya candidaturas para las mujeres.”* Durante la tercera lectura, los artículos relacionados a la cuota fueron aprobados en la Ley Electoral de los Consejos Locales. La aprobación del sistema de cuota femenina fue recibido con satisfacción por todas las organizaciones de mujeres, por las instituciones de la sociedad civil y por las fuerzas democráticas, que vieron en esta resolución el retorno de la discriminación positiva a favor de las mujeres en la Ley de Elecciones Locales y Municipales, y lo consideró como un paso en el camino para fortalecer el papel de las mujeres y ampliar su participación en la vida política y comunitaria.

VI.11.1. La cuota femenina en las leyes electorales palestinas:

La integración de la cuota femenina en la Ley Electoral de los Consejos Locales 5ª, del año 1995, fue modificada el 29 de agosto de 2005, en la que se garantiza la representación de dos mujeres en el Consejo Local y Municipal, en lugar de la tasa del 20% de la ley anterior; en ella se dice:

En los consejos y municipios electorales cuyos escaños no superen los trece, la representación de la mujer no debía ser menor de dos escaños, con la siguiente distribución: (a) una mujer entre los primeros cinco nombres en la lista electoral; (b) una mujer entre los cinco nombres siguientes, en los Consejos Locales y Municipales, cuando el número de escaños supere los trece (catorce y más), se asigna un escaño para la mujer entre los nombres que siguen el punto (b) anterior.

La cuota en la Ley Electoral General 10ª del año 2005, tuvo gran importancia para las mujeres, pues corrigió grandes fallos de la Ley Electoral N° 13, del año 1995, mediante la cual las elecciones se habían celebrado por el Sistema Electoral de Departamentos Múltiples, que disminuye las oportunidades de que ganen las mujeres; además, no se adoptó el sistema de cuota femenina porque los prejuicios sociales prefieren a los hombres antes que a las mujeres en el trabajo político. Después de una serie de fuertes discusiones dentro y fuera del Parlamento, la cuota femenina fue aprobada en la Ley Electoral modificada N° 10, del año 2005, que adoptó un sistema electoral mixto basado en la existencia de dos partes iguales: el Sistema de Listas Electorales y el Sistema Electoral de Departamentos Múltiples; cada uno cuenta con 66 escaños, y en total son 132 escaños. La cuota femenina en esta ley ha sido calculada a través del sistema de Listas Electorales sólo y gracias a ello se integra a una mujer entre los tres primeros nombres y una segunda mujer entre los siguientes cuatro nombres y la tercera mujer entre los cada cinco nombres siguientes. Como hemos referido antes, el sistema electoral de Departamentos Múltiples no incluyó ninguna cuota femenina por la Ley Electoral General.

VI.11.2. La contribución de la cuota femenina en el cambio de las percepciones y conceptos predominantes en la sociedad palestina:

Las peticiones para conseguirla y los debates acalorados sobre la cuota femenina ayudaron a aumentar el debate sobre la situación de las mujeres palestinas, en general, y los papeles que desempeñan. Además se destacó su participación en los puestos de toma de decisiones y los impedimentos a los que las mujeres se enfrentan. La cuota ha proporcionado un ambiente adecuado para la discusión y para poner las diferencias de la mujer en el centro del debate y sacarla a la luz. También la cuota fue utilizada como un medio adecuado, debido a la falta de cultura de las mujeres de la base, con el fin de movilizar a la opinión pública para que presiones sobre el Consejo Legislativo para que cumpla con los requisitos del movimiento femenino sobre la cuota y los derechos políticos y sociales de la mujer. La cuota no puede lograr cambiar los conceptos estereotipados sobre las mujeres sin poner en práctica estrategias para mejorar la situación de la mujer en todos los ámbitos:

Primera: son necesarias políticas integradas con diferentes dimensiones y medidas planeadas con anterioridad, relacionadas con el currículo escolar. Segundo:

políticas avanzadas en los medios de comunicación, desarrollo, economía y legislación. Tercero: Políticas sociales que aseguren que la cuestión de la mujer es, ante todo, una cuestión de los derechos democráticos de la mitad de la sociedad. Cuando se apliquen todas estas estrategias, podemos lograr un cambio radical en los conceptos y estereotipos prevalecientes en la sociedad, pues no podemos olvidar que la adopción del sistema de cuota como mecanismo al servicio de las políticas y planes sociales, en Palestina no vino como resultado del completo desarrollo económico y social, sino mediante una intervención de liderazgo femenino que efectuó presión, lejos del desarrollo de la sociedad.

VI.11.3. La cuota como mecanismo para que la mujer alcanzara puestos en los Consejos Locales, Municipales y el Parlamento Palestino:

La cuota ayudó a 17 mujeres a llegar al Parlamento Palestino y ayudó a que 234 mujeres lograran puestos en los Consejos Locales y Municipales. La cuota contribuyó a aumentar el volumen de la participación de las mujeres, además aumentó sus posibilidades de ganar en las elecciones. Pues la cuota en el sistema de las listas electorales fue decisiva, pero no sirvió para nada en el sistema Electoral de Departamentos Electorales, porque la corriente tradicional ha considerado que amenazaba sus beneficios y porque la cuota femenina va a disminuir sus oportunidades de ganar por culpa de la dispersión de los votos, pues la Ley Electoral General Palestina no prevé ningún tipo de protección legal a las mujeres candidatas por el Sistema Electoral de Departamentos Múltiples. Sería mucho más justo si el Consejo Legislativo hubiera obligado a que los partidos políticos adoptaran el sistema de cuota, pues entonces las mujeres miembros de los partidos políticos podrían tener garantizada una gran presencia en los niveles del liderazgo y en la base, debido a su tamaño real y al orden justo, porque son muy activas, con una larga historia de lucha y en el trabajo femenino y político. Pero intuimos que los partidos políticos no van a adoptar el sistema de cuota.

Antes de aprobar la Ley de las Elecciones Palestinas, hubo un tenso debate sobre la cuota femenina en el Parlamento. El movimiento femenino intentó presionar para integrar este sistema en la Ley Electoral, pues había muchos motivos para ello. Por ejemplo, algunas mujeres dijeron que las cuotas son muy válidas, al menos durante el periodo transitorio, porque garantizan la existencia de un buen porcentaje de mujeres en

los departamentos en los que se toman las decisiones, lo que facilita la seria presentación y discusión de los asuntos relacionados con las mujeres. Además, ésta era la única manera que las mujeres tenían durante esta etapa para poder apoyar y fortalecer sus derechos y participar en la elaboración de las leyes.

En esta cuestión resultó que el 60% de la población apoyó el sistema de las cuotas femeninas, mientras que el 17 % no lo apoyó. Lo más extraño es que los hombres apoyaron este sistema de representación más que las mujeres. Es decir, un 72% de los hombres defendieron la idea con fuerza, mientras que tan sólo un 48% de las mujeres lo hizo.

La mayoría de los palestinos, el 62%, aceptaron la cuota electoral en los escaños de los Consejos Locales. La mayoría de los centros, ligas y uniones femeninas apoyan el sistema de la cuota femenina, que garantiza el 30% de los escaños en los órganos legislativos y ejecutivos. Algunos de los líderes de los partidos políticos aceptaron dar escaños a las mujeres en las elecciones, pero sin superar el 20%. Garantizar la representación de las mujeres en los puestos de toma de decisiones en la sociedad se considera como una petición internacional. La conferencia de Beijing incitó a poner en praxis las decisiones de los órganos de las Naciones Unidas, que defienden la cuota femenina con un 30% a favor de las mujeres para que participen en los puestos y órganos importantes de su sociedad. Como consecuencia, la Autoridad Palestina, a través del Ministerio del Gobierno Local, en el año 1998, emitió un decreto que incitó a nombrar a una mujer al menos en todos los consejos locales y municipales; así se eligieron 61 entre los 3739 miembros nombrados. Asimismo se eligió un pequeño número de mujeres en los comités municipales que se han constituido en el período reciente.

En general hubo una división entre las mujeres sobre las cuotas, pues un grupo de ellas rechazaban la cuota porque opinaban que se contradice con el principio de igualdad y la competencia de oportunidades entre los hombres y las mujeres. Pero algunas mujeres dijeron que la cuota, en esos momentos, era una buena oportunidad y una discriminación positiva para las mujeres, y suponía un paso adelante para acortar la distancia que existe entre los hombres y las mujeres en el trabajo político. Otras mujeres opinaron que las cuotas suponen una oportunidad para las mujeres, especialmente en nuestra sociedad patriarcal, en la que el poder está en manos de los hombres. Las cuotas,

en su opinión, significaban un acceso muy importante para alcanzar los centros de toma de decisiones y para participar en la vida política en Palestina.

El discurso femenino islámico buscó las alegaciones en la religión islámica, pero se alegó que la cuota femenina se contradice con la Constitución Palestina y supone una injusticia contra los hombres.

VI.11.4. La Educación y el nivel de la enseñanza:

Si tenemos en cuenta el factor de la educación, la igualdad en el nivel de la enseñanza entre los hombres y las mujeres ocasiona un gran apoyo a las cuestiones de las mujeres, excepto en su situación frente a la cuota femenina; en este caso la brecha entre los hombres y las mujeres disminuye pero no desapareció, porque los más formados y educados de ambos sexos critican el sistema de cuotas más que los tienen un nivel bajo de enseñanza. Además, parece que, cuando aumenta el nivel de la educación, aumenta más la concienciación sobre la importancia de la participación femenina y sus beneficios en la sociedad. Pero los más formados y educados, muestran menos voluntad de votar a favor de una candidata de entre sus parientes. Como consecuencia, el apoyo al sistema de cuota disminuye con el aumento del nivel de la enseñanza, algo muy extraño.

VI.11.5. Opiniones a favor y en contra del sistema de cuotas:

A) Opiniones que apoyan el sistema de cuota, tienen el siguiente punto de vista:

1. La cuota no se considera como una discriminación, sino como una compensación positiva para la mujer por los impedimentos sociales que prohíben la justa participación de las mujeres en el trabajo político. A pesar de la existencia de la igualdad absoluta en las Constituciones y las leyes en la mayoría de los países del mundo últimamente, la verdadera igualdad está sometida a la dominación de la tribu, de la familia y de las minorías étnicas y religiosas. Por ejemplo: en el Líbano, la ley electoral asigna las porciones étnicas y políticas a los hombres, no a las mujeres. Hasta ahora sólo un 2% son las mujeres libanesas que han podido llegar al Parlamento de 128 diputados. La cuota femenina se

- considera como una solución legal que garantiza la participación femenina de una manera pacífica, sin conflictos, para mejorar el sistema democrático.
2. La cuota femenina se considera como un medio para garantizar la representación de cada sexo según su porcentaje en todos los campos, o se considera como una representación de un grupo desfavorecido en relación a su ubicación en un entorno específico. Por ejemplo: en los Estados Unidos, se aplicó el sistema de cuota en diversos campos, y en algunos Estados es de un 25% para facilitar la entrada de los ciudadanos negros en las universidades, porque se considera que los negros son el 25% de los ciudadanos en general.
 3. La cuota femenina da una rápida oportunidad a la mujer hábil y formada para poder llegar a los puestos, demostrar su capacidad y convencer a la sociedad de la necesidad de la existencia de la mujer en el campo del trabajo político, como una ciudadana normal que disfruta de sus derechos constitucionales, no como una ciudadana de segunda clase.
 4. Cuando se aplique el sistema de la cuota femenina disminuirán los efectos de la privación de la mujer, su marginación y su exclusión.
 5. La realidad existente en Palestina ahora, que está basada a la mentalidad masculina, no puede hacer justicia a las mujeres, aunque la Ley Básica Palestina aprobó el principio de la igualdad entre los ambos sexos, que no está en práctica en la realidad. Por lo tanto, existe la necesidad de proteger los derechos de la mujer con el mínimo de los límites a través del sistema de cuota.
 6. El sistema de cuota femenina no es contradictorio con la democracia en la sociedad palestina.

B) Opiniones que rechazan el sistema de cuotas:

1. El sistema de cuotas, en principio, es contradictorio con la democracia, con la libre competencia y con la igualdad jurídica. Pero los defensores de esta idea dicen que no existe democracia ideal y que todos los segmentos sociales no pueden competir en el mismo nivel, por culpa de la falta de igualdad y la discriminación que la mujer sufre históricamente; en este caso la cuota se considera como una ventaja social positiva a favor de las mujeres.
2. El sistema de cuota se aplica a la minoría étnica y religiosa, pero no se puede considerar a la mujer como una minoría, cuando constituye la mitad de la sociedad y, en algunos países, es incluso más de la mitad de su sociedad.

3. Existe un punto de vista que dice que las mujeres deben llegar al consejo legislativo y a los consejos locales sin medidas extraordinarias; es decir, que la mujer debe luchar para llegar allí.
4. Si se dan a la mujer escaños reservados, entonces ella ganará los votos de las mujeres; como consecuencia, los hombres diputados perderán las elecciones.
5. Si se da a la mujer un porcentaje limitado de cuota, se interceptará las oportunidades de las mujeres para aumentar dicho porcentaje en el futuro.
6. La cuota femenina debe ser del 50% para que sea proporcionada con el porcentaje de la mujer en la sociedad, que es del 50%, o no se debe aprobar el sistema de cuota nunca. Pues las mujeres, cuando aceptan el sistema de cuota, significa que aceptan la supremacía masculina.
7. Lo mejor es mostrar los esfuerzos de las mujeres y trabajar para preparar a mujeres fuertes y líderes y rehabilitarlas; en este caso, obtendrán una buena situación en la sociedad en un corto tiempo.
8. El discurso de la cuota femenina afirma la inferioridad de la mujer, la falta de sus capacidades y habilidades, y asimismo afirma la superioridad del hombre sobre ella; además afirma el auto-convencimiento de la mujer de su falta de capacidad para llegar a los altos niveles, porque la mujer no luchará más por sus derechos, como antes hacía porque sabe que tiene escaños asignados para ella. También, las mujeres en general no van a votar a favor de las mujeres porque ellas ya tienen escaños garantizados.
9. El sistema de cuota representa el estado de inferioridad de la mujer y la decadencia social, que inculcan las tradiciones y las costumbres, no las opiniones de las propias mujeres.
10. El sistema de cuota puede dar grandes responsabilidades a mujeres que no están formadas ni son hábiles, lo que puede afectar negativamente a la situación de la mujer en general.
11. La cuota femenina representa una discriminación y una violación clara de la Ley Básica Palestina, que afirma la igualdad entre los hombres y las mujeres. Por eso aprobar el sistema de cuota se considera como una injusticia clara contra el hombre.

VI.11.6. La cuota femenina en la política de nominación de la mujer palestina en los Consejos Locales en la Autonomía palestina:

El Ministro del Gobierno Local emitió un decreto circular, en el año 1998, para todos los consejos locales para que nominaran a una mujer al menos en los consejos locales y municipales en Cisjordania y la Franja de Gaza. Pero el decreto no fue obligatorio, y la mayoría de los presidentes de los consejos locales y municipales no trataron seriamente este decreto. Sólo una minoría lo aplicó; como resultado, únicamente 61 mujeres fueron nominadas de los 3.739 elegidos (61 mujeres frente a 3.678 hombres), lo que supone una tasa del 1.6% en toda Cisjordania sólo, porque la Franja de Gaza no respondió al decreto.

A pesar de la política de nominación a favor de las mujeres, siete mujeres han renunciado a sus puestos en los consejos, debido a algunas razones:

- La manera de tratar con ellas para causar deliberadamente su ausencia de las reuniones de los consejos u obstaculizarlas a la hora de llevar a cabo sus deberes como miembros o presidentes, por culpa de los posiciones negativas contra la mujer y su participación debido a la mente patriarcal prevaleciente en la sociedad palestina, que considera que el trabajo de los consejo locales es un trabajo masculino sólo. Dos mujeres nominadas, que han renunciado en el año 2003, comentaron que:

Lo hicimos debido a los excesos del presidente local, ya que ignoraron escuchar nuestras opiniones en las reuniones; a veces nos vimos obligadas a gritar durante la reunión para que nos escucharan. Presentamos una denuncia al Ministerio del Gobierno Local, pero todo ha sido inútil.

- Otras mujeres habían renunciado porque el presidente y sus colegas masculinos les han ocultado la información y no les asignaron tareas específicas para ellas. Además, algunas desconocían la naturaleza de su trabajo, pues nadie se las había explicado.
- Las razones principales del abandono de parte de algunas mujeres es debido al mecanismo utilizado para alejar a las nominadas fuera de los consejos por los

propios consejos locales. Además, la tasa de las mujeres candidatas de las organizaciones femeninas era menor que la de las nominadas por los consejos locales o por los partidos políticos; como consecuencia, las organizaciones femeninas no consideraron estas nominaciones como unos logros valiosos para las mujeres, por lo que rechazaron la idea de nominación porque exigían una alta cuota femenina que impactaba negativamente en las mujeres nominadas. Por eso ignoraron a las mujeres nominadas en los consejos locales y no las apoyaron, ni hicieron ningún esfuerzo para seguir o desarrollar la política de nominación del Ministerio de Gobierno Local.

- Algunas mujeres asistieron a los cursos de formación para el trabajo en los consejos locales, porque era una nueva experiencia en su vida. Ellas participaron de una manera eficaz en las tareas de los consejos locales, y obtuvieron una gran experiencia en este campo, que les animó a ser candidatas en las elecciones locales en el futuro con mucha confianza en sí mismas. Estas mujeres evaluaron su experiencia como positiva. Sin embargo, otras mujeres no tuvieron esta oportunidad porque su papel fue marginado y su experiencia fue mínima en este campo. Como resultado, su evaluación fue negativa y muchas no quisieron repetirla. Además, había otras que no estaban calificadas para desempeñar este papel tan importante y sensible.

La presión partidista, familiar y psicológica obligó a algunas mujeres a estar de acuerdo con decisiones contrarias a sus convicciones, amenazándolas a través de sus maridos o de sus hermanos o del resto de su familia. Otro gran obstáculo fue la falta de canales de conexión de las mujeres con sus colegas varones. Además existió falta de coordinación entre los consejos locales a la hora de intercambiar los experimentos y el conocimiento, por lo que se repitieron programas de formación o se concentraron en ciertas áreas exclusivamente, lo que causó que muchos de estos consejos no se beneficiaran de ningún programa, lo que impactó negativamente en el desarrollo de las mujeres, de los consejos locales, de sus programas y de los servicios prestados para la comunidad local.

- El Ministerio de Gobierno Local y los consejos locales escogieron al azar a las mujeres nominadas, sin una precisa auditoría, ya sea por el Ministerio o por los consejos. La falta del proceso de seguimiento por los dos lados de la

política de nominación femenina y ocasionó que las mujeres ganadoras independientes, sin ninguna afiliación política, fueron ignoradas y marginadas. Después, el Ministerio de Gobierno Local ha transmitido esta tarea al departamento femenino del programa de mujeres, pero este departamento no fue suficientemente eficaz porque no tuvo las capacidades y la energía para llevar a cabo esta tarea, a pesar de que el programa de mujeres en el departamento había ocasionado muchos esfuerzos, que a veces dieron sus frutos, pero en la mayoría de las ocasiones no dieron nada.

En general, los resultados de la política de nominación de las mujeres fueron positivos, lo que produjo un cambio en los conceptos tradicionales prevalecientes en la sociedad palestina. Es obvio que las posiciones habían cambiado hacia mejor cuando las mujeres ocuparon puestos que les dieron la oportunidad de observar, de llevar a cabo las responsabilidades y de estar en conexión continua con la comunidad local de todas las clases. Podemos concluir que el experimento de las mujeres en los consejos locales, a través de la política de nominación, tuvo dos actitudes. La primera: fue un experimento positivo y único en muchos municipios y consejos locales, que introdujo la idea de la participación política de las mujeres en las elecciones, y confirmó su habilidad para ser candidata y ganadora en las elecciones; además le dio a la mujer un fuerte empuje hacia adelante. La segunda actitud: manifestó las tendencias negativas sobre este experimento de las mujeres, que las alejó del proceso electoral completamente.

VI.11.7. El alcance positivo del efecto del Sistema de la Cuota Femenina en la participación política de la mujer palestina:

Según las estadísticas de las Naciones Unidas especializadas en el seguimiento de la aplicación de los gobiernos de los métodos y los mecanismos del trabajo, decididos en la Conferencia de Bejín en el año 1995, y los reportajes de las comisiones internacionales observadoras del progreso de la mujer en el nivel de la participación política y de la toma de decisiones, todos ellos declararon que los sistemas de cuotas aprobados recientemente en 81 países de Asia, África, Europa y América Latina han aumentado con claridad el porcentaje de la representación de las mujeres en las comisiones nacionales, municipales y de los partidos en cuanto a la toma de decisiones. En estos países (como es el caso palestino) la cuota femenina funciona como un espejo que refleja las habilidades y capacidades escondidas de la mujer, en un ambiente que pone de manifiesto la imagen de inferioridad de la mujer y su estado de marginalidad.

VI.11.8. Métodos de aplicación del sistema de cuota:

- 1) **El nivel gubernamental ejecutivo:** Por el cual, el gobierno puede empezar gradualmente a nombrar a las mujeres hábiles y formadas para los altos puestos políticos y administrativos, con proporciones limitadas dentro de periodos limitados de tiempo. Por ejemplo: el gobierno asigna el 10% en los primeros cinco años, y proporción que aumenta en los siguientes cinco años al 15%, etc., etc. etc..... Esta manera de aplicar la cuota es fácil porque no se reivindica el acuerdo de la sociedad.
- 2) **El nivel legislativo:** Se puede integrar la cuota femenina en el Parlamento palestino, así como en los consejos locales y municipales, de alguna de las siguientes formas:
 - Asignar una cuota cerrada: especificar una proporción de escaños para las mujeres para que compitan entre ellas, pero no pueden competir fuera de estos escaños. Se puede empezar con un pequeño porcentaje al principio, después se aumentará poco a poco.
 - Asignar una cuota abierta: especificar una proporción de los escaños parlamentarios por los que las sólo mujeres pueden competir para ganarlos, con el permiso de competir fuera de estas zonas. Este es el caso palestino.
 - Si fuera difícil aplicar las últimas dos opciones, se reserva una proporción de los escaños para nominar a las mujeres elegidas en los consejos locales y municipales por un plazo limitado.
- 3) **El nivel de los partidos políticos:** los partidos políticos desempeñan un papel importante para apoyar la participación política de la mujer, especialmente en los procesos electorales; se consideran como las puertas que llevan a los parlamentos y a los consejos locales y municipales; su discurso y su programa afecta en la elección de los votantes, por lo que tiene una gran responsabilidad al formar las listas de los candidatos y el apoyo serio de las mujeres; los estudios muestran el aumento del porcentaje de las mujeres en el Parlamento y los consejos locales y municipales.

Se integra la cuota femenina en los partidos políticos mediante dos maneras:

1. El gobierno impone a los partidos políticos que sus listas electorales deben tener una proporción especificada de las mujeres. Por ejemplo: el 30%.
 2. Poner una cuota de calidad sugerida por los partidos políticos que sea diversa en el porcentaje y en su graduación, según las circunstancias de cada partido político; después, los partidos aplican este tipo de cuota en el nivel de la representación en las elecciones locales y parlamentarios.
- 4) Los sistemas electorales:** Se puede integrar el sistema de cuota de una manera indirecta, ya sea haciendo modificaciones en la ley electoral, o aprobando el sistema de Listas Electorales. Este sistema otorga a los partidos políticos una proporción especificada del número de los escaños según la proporción de los votos ganados. Por ejemplo: si el partido político ganó el 15% de los votos se tendrá el 15% de los escaños. Del mismo modo se puede integrar el sistema de cuota con este tipo de política partidista para facilitar la llegada de las mujeres a los altos puestos dependiendo del volumen del partido político. En el caso palestino, el sistema de cuota femenina fue aplicado por integrarlo en las leyes electorales (la Ley Electoral General de las elecciones legislativas y la Ley Electoral de Consejos locales y municipales).

Pero por desgracia, debemos reconocer que en la sociedad palestina todavía hay quienes niegan (totalmente) el principio del apoyo a las mujeres para que lleguen al Parlamento y tengan representación en las juntas locales y en los puestos de toma de decisiones.

Existe otro tipo de cuota femenina que sería determinada por los sistemas políticos autócratas, sin que exista una ley que la regule, por lo que cuando decidieron a mejorar su imagen, decidieron también decorar sus Parlamentos con la formalidad de la presencia femenina. La cuota femenina en Palestina se considera:

1. Es una intervención positiva en favor de las mujeres y se considera como escaños garantizados para las mujeres por la ley.
2. Ayudó al hombre a tratar objetivamente con la nueva realidad.
3. La mujer se convirtió en una portavoz de los asuntos de la mujer, pero también organiza los asuntos administrativos, los del medio ambiente, los proyectos de

infraestructura, los sistemas del agua y de la electricidad y la construcción de las calles.

4. Contribuye a acelerar el proceso del cambio social.
5. Es el primer paso hacia la democracia de género en una sociedad patriarcal.
6. Actualmente, en Palestina, podemos ver un buen número de mujeres que participan en el proceso de toma de decisiones a nivel local.

VI.11.10. La posición de los Gobiernos Árabes ante el Sistema de Cuota:

1. La mayoría de los países árabes todavía no adoptan el sistema de cuota femenina porque incumple un principio constitucional importante, que es la igualdad entre los ciudadanos en el país. Estos países son Túnez, Argelia, Yemen, Líbano, Kuwait, Arabia Saudita, Qatar, Bahreín, Los Emiratos Árabes Unidos, Omán, Mauritania, Egipto y Siria.
2. Otros países árabes habían adoptado el sistema de cuota femenina después de su transición a los sistemas electorales que requieren la candidatura y la competencia, pero estos gobiernos se vieron enfrentados a la realidad de que ninguna mujer hubiera ganado en las elecciones legislativas ni locales ni municipales durante décadas, como ocurrió en Jordania, Kuwait y Bahreín. Los países que adoptaron el sistema de cuota son:
 - **Marruecos:** se asignó 30 escaños de los 325 en el Parlamento.
 - **Jordania:** se asignó seis escaños cuando enmendaron la Ley Electoral N° 11 del año 2003.
 - **Sudán:** se asignó un número de escaños que osciló entre los 10-35 para las mujeres.
 - **Irak:** se asignó no menos de una cuarta parte de los miembros del Parlamento; es decir, más del 25% del número de 275 miembros.
 - **Palestina:** se asignó el sistema de cuota como se ha mencionado anteriormente

Sin embargo, la presencia de la mujer en los Parlamentos no tuvo ningún efecto sobre la presentación y discusión de los asuntos de las mujeres, y a la hora reclamar sus derechos y de enmendar las leyes injustas para las mujeres. Pero no podemos generalizar esta verdad en todos los países. En el caso palestino, las mujeres están avanzado bien, a pesar de todas las barreras a las que se enfrentan cada día. Además, la mujer palestina tiene una situación distinguida y casi privilegiada debido a las

circunstancias y condiciones que vive y a su larga lucha en contra de la ocupación israelí.

VI.11.11. Cómo se puede apoyar al sistema de cuota femenina en Palestina:

1. Se necesita el trabajo serio de las activistas de los grupos de presión femeninos, y es necesario poner en marcha planes de desarrollo integral para el levantamiento de la mujer y establecer políticas educativas avanzadas para lograr el progreso deseado.
2. Poseer una elevada cultura política entre las mujeres portadoras de la bandera del movimiento femenino, que presentan siempre en la arena política, para que siempre realicen el trabajo político más allá de los asuntos administrativos públicos. Es sabido que cuando las mujeres y los hombres defensores de los asuntos de las mujeres trabajan duro y continuamente, ambos pueden conseguir un cambio radical en la situación de las mujeres en Palestina.
3. Existen políticas gubernamentales, institucionales y de los partidos integradas y compatibles con el espíritu y con las prácticas de las convenciones internacionales que deberían ser apoyadas mediante programas de incentivos, medidas legales que otorguen oportunidades para las mujeres en los grandes proyectos y las responsabilidades en las decisiones políticas, económicas y comerciales y de cualquier otra índole. Es necesario aplicar la cuota femenina en todos los sectores del desarrollo
4. Crear un lobby femenino en Palestina que siempre defienda el concepto de cuota femenina y abrir un dialogo con las partes interesadas y preparar el ambiente adecuado; hacer propuestas realistas aceptadas después de estudiar experiencias internacionales, especialmente se deben analizar los experimentos de los países desarrollados, aunque sin olvidar las que se están realizando en los que se encuentran en vías de desarrollo.

VI.12. La mujer palestina en la primera y en la segunda Intifadas; Las mujeres mártires:

No existe un número seguro de las mujeres que murieron mártires en la primera Intifada por culpa de la falta de documentación en aquel tiempo, pero se estima en casi el 10% del total de los mártires de esa Intifada. Sin embargo, en la segunda Intifada, la Autoridad Palestina ha documentado todos los acontecimientos que ocurrieron. El número de los mártires palestinos asesinados por los soldados del ejército israelí desde el inicio de la Intifada, que comenzó el 28 de septiembre de 2000 y terminó en el mes de enero de 2007, fue de 5.050; de ellos 351 son mujeres, y el número de niños de menos de 18 años martirizados fue de 937. Los mártires palestinos asesinados por los misiles israelíes son 481. Los mártires enfermos y los heridos de las balas del ejército israelí, que murieron por falta de ayuda, debido a larga espera en los puntos de control israelíes, son 150, entre niños, ancianos, mujeres embarazadas, hombres, jóvenes. La mayoría de las mujeres embarazadas que no tenían una clínica o un hospital en su pueblo y en su campo de refugiados para dar a luz, fueron obligadas a esperar durante largas horas en los puntos de control, hasta que los soldados israelíes les permitían pasar al hospital, o no permitían a las ambulancias pasar por el punto de control para llevarse a las mujeres embarazadas y a los enfermos al hospital; por eso muchos de los enfermos han muerto y algunas de las mujeres dieron a luz en los mismos puntos de control israelí, por lo que muchas murieron o lo hicieron sus fetos, en los puntos de control mientras esperaban pasar o esperaban a la ambulancia. 69 mujeres fueron obligadas a dar a luz en los puntos de control israelíes, 33 mujeres han perdido a sus fetos o a los bebés recién nacidos entre los años 2000-2006¹⁸⁰ y, además, causó la muerte de más de 25 mujeres embarazadas en los puntos de control israelíes¹⁸¹. El número de los estudiantes mártires de las escuelas y universidades fue de 881 de ambos sexos. En cuanto al número de los heridos y heridas entre los estudiantes y empleados del sector gubernamental y privado fue de 2.792. Los profesores de escuelas y los empleados del Ministerio de la Educación arrestados fueron 106 hombres y 118 mujeres, mientras que los arrestados de los

¹⁸⁰ <<http://www.alquds.com/news/article/view/id/81553>>

¹⁸¹ <<http://www.islamweb.net/ahajj/index.php?page=article&lang=A&id=21232>>

estudiantes universitarios y escolares de ambos sexos fueron 1.175, 330 de ellos son niñas y niños de menos de 18 años de edad¹⁸².

VI.12.1. La participación de la mujer palestina en la primera intifada (1987-1993):

En la primera Intifada la mujer palestina desempeñó un papel fundamental desde su inicio; incluso atrajeron la atención de los observadores locales e internacionales, que llegaron a decir que su participación en la Intifada fue exhaustiva. La mujer estuvo involucrada en la lucha contra la ocupación israelí de una manera extensa, pues participó en todas las actividades diarias en las ciudades, aldeas y en los campos de refugiados. Se ofreció para realizar grandes sacrificios, y al mismo tiempo era la perfecta madre, la distinguida luchadora, la líder responsable, la mártir eterna, la presa política firme que pasó largo tiempo tras las rejas, la exiliada que sueña con volver a la tierra materna. Durante este largo camino de lucha, la mujer ha sido la compañera del hombre, pues permaneció a su lado apoyándole, protegiéndole y desempeñando su propio papel de servir a su pueblo y a su causa justa. Además, protegió a los hombres y a los jóvenes fugitivos de los soldados israelíes, incendió las ruedas de los coches, llevó piedras a los jóvenes y hombres para que se enfrentaran a los soldados israelíes. Incluso contribuyó al éxito de los programas del Liderazgo Unificado de la primera Intifada¹⁸³. Por ejemplo: el Liderazgo Unificado de la Intifada, cuando decidió levantar la bandera palestina en todo el país, las mujeres buscaron telas con los cuatro colores de la bandera palestina y las hicieron y prepararon durante la mayoría de los días de la Intifada. También ellas participaron distribuyendo panfletos políticos emitidos por el Liderazgo Unificado de la Intifada. Las mujeres y las chicas marcharon en las manifestaciones y actuaron como vigías advirtiéndole a los hombres y a los jóvenes cuando aparecían los soldados israelíes (ambas actuaciones pueden acarrear una larga pena de prisión israelí para las mujeres). Además, las mujeres lanzaron piedras a los soldados, y a veces, lanzaron cócteles Molotov contra los soldados y vehículos israelíes.

Las mujeres palestinas trabajaron para liberar a los hombres y a los jóvenes de las manos de los soldados enemigos, durante las confrontaciones por las calles y

¹⁸² <<https://www.paldf.net/forum/showthread.php?t=127441>>

¹⁸³ <<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2011/12/12/227247.html>>

barrios; también asesinaron y persiguieron a los soldados y lograron sacar a los arrestados de las manos y de los vehículos israelíes. En un día candente de la primera Intifada, los jóvenes estaban lanzando piedras a los soldados israelíes, quemaban las ruedas de los coches, y los humos ocre quemaban los ojos y las narices. Por eso, los soldados israelíes tomaron represalias con una ráfaga de disparos y gas lacrimógeno, y todo el mundo corrió para escapar; pero un niño de diez años fue capturado por los soldados israelíes, sus gritos rasgaron el aire porque uno de ellos le golpeó con su porra de madera. De repente, un grupo de mujeres apareció corriendo como furias hacia el soldado israelí que captura y golpea al niño, les rodearon a ambos, y el soldado se asustó y dejó de golpear al niño. Trató de alejar a las mujeres que todas estaban gritando que éste era su hijo; en esta confusión una mujer agarra al niño y se lo lleva lejos. Todas las mujeres gritaron: *“Todos los niños son mis hijos”*, frase que se convirtió en un dicho muy vinculado con las relaciones tradicionales sociales, lo que explica y justifica tales actos valientes. Además, las mujeres pudieron esconder a los hombres fugitivos dentro de sus casas, campos y montañas, les llevaban la ropa necesaria, la comida diaria y varias armas. Las mujeres siempre participaron en las sentadas y en la resistencia, incluso se enfrentaron a las fuerzas de la ocupación israelí, desafiando a los gases tóxicos, los tanques y las balas de los soldados enemigos.

Las mujeres lograron burlar la política de ocupación israelí en relación al bloqueo económico y político impuesto en las aldeas, ciudades y en los campos de refugiados como un castigo masivo de Israel contra el pueblo palestino, cuando las palestinas llevaron grandes cantidades de leche y de pan casero hecho con sus manos y se infiltraron en la zona bloqueada para ayudar a la gente que allí estaba. Eso produjo un gran impacto en el estado de la moral de los palestinos atrapados allí y les ayudó a seguir con su lucha contra la ocupación enemiga. Cuando los israelíes cortaron la luz y el gas de las casas, en un intento de ejercer presión sobre los palestinos y como un castigo masivo para parar las actividades de la Intifada, las mujeres recurrieron a usar el Tabun,¹⁸⁴ y de esta forma han superado la tiranía de los procedimientos de la ocupación israelí por poder disponer de la leche y del pan todo el tiempo y por crear otro tipo de economía, con el fin de lograr la autosuficiencia económica. Las mujeres también mostraron mucho coraje en la Intifada, y ejercieron un papel activo e importante en la

¹⁸⁴ Horno típico para hacer pan casero, que necesita madera y ramas secas para calentarlo, se puede usar para cocinar también.

movilización y organización de las capacidades y potencias de las mujeres palestinas. Así consiguieron sensibilizarlas y aumentaron su nivel de concienciación sobre la importancia del papel de la mujer en la firmeza del pueblo palestino contra la brutalidad de la ocupación israelí. Se emitieron comunicados para las mujeres y sobre sus diarias actividades en la Intifada, en consonancia con los comunicados y programas del Liderazgo Unificado de la Intifada. Eso ocurrió a través de su papel activo en la formación de los comités populares de los barrios, que ofrecieron al público los diversos servicios de la salud, la educación y el bienestar. La alta participación de la mujer palestina contribuyó a desarrollar una nueva conciencia entre ellas, particularmente con respecto a su papel social de activar su participación en la construcción de una sociedad civil y democrática, que cumpla con el principio de la igualdad entre ambos sexos e iguales oportunidades entre hombres y mujeres. Además se dejaron de practicar una serie de conceptos sociales tradicionales por culpa de las difíciles condiciones que vivía el pueblo palestino, como reducir las altas dotes y los costes de la boda; también surgió la necesidad de la participación de la mujer en el liderazgo político de los partidos políticos de la Intifada y en el Liderazgo Unificado. Curiosamente, en la Intifada, el concreto, eficaz e integrado papel que tuvo la mujer causó el abandono de la mentalidad tradicional sobre el papel de la mujer y sus controles, también llevó a la mayor unión entre ambos sexos en los actos públicos. Así, la mujer palestina fue liberada de los vínculos sociales, y tuvo su propio y digno estatus social. Sin embargo, como consecuencia del audaz papel de la mujer palestina en la Intifada, la administración de la ocupación israelí, muy molesta con la intensa actividad de la mujer en los actos diarios de la Intifada, decidió¹⁸⁵

La guerra es la guerra, y las mujeres desempeñaron un papel muy activo en la Intifada; por lo tanto, se debe detenerlas y torturarlas, si fuese necesario, para conseguir confesiones de ellas.

¹⁸⁵ Ibídem, <<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2011/12/12/227247.html>>

VI.12.2. La participación de la mujer palestina en la segunda Intifada: (2000-2007):

Gritos, lloros, quejas y apelaciones, esas son las imágenes que aparecieron en los canales de televisión sobre la mujer palestina en la segunda Intifada. Pero eso no es correcto, porque la realidad confirma que las mujeres palestinas desempeñaron un papel principal en cualquier estrategia de resistencia, de socialización política y de educación popular; asimismo ejercieron la solidaridad social y la resistencia frente al asedio israelí tanto en Cisjordania como en la Franja de Gaza. Se convenció de que el auto-sacrificio por el suelo patrio, por Palestina no era un acto limitado al hombre, pues los hombres y las mujeres siempre estuvieron juntos en la resistencia contra la ocupación israelí.

No hubo claridad en el papel desempeñado por la mujer en la segunda Intifada, esto se debe a las siguientes razones:

1. Los Acuerdos de Oslo produjeron una división en las opiniones de las calles palestinas. Fateh, representada por la OLP y sus aliados políticos, presididos por el Presidente Palestino Yaser Arafat firmaron los acuerdos de Oslo. Por otro lado estaban los partidos políticos islamistas, Hamas y Al-Jihad Al-Islami, y también el Frente Popular de Liberación de Palestina. Eso produjo una confusión sobre la resistencia, pues Yaser Arafat, al firmar los acuerdos de Oslo, omitió el artículo de la Carta Nacional Palestina relacionado con la resistencia armada y popular, lo que causó el resentimiento del pueblo palestino y su confusión, pues las mujeres que pertenecían a los partidos políticos que apoyaron los Acuerdos de Oslo pararon los actos de resistencia y marcharon por el camino de la resistencia política y las negociaciones de paz. Al contrario, las mujeres pertenecientes a los partidos que rechazaron los acuerdos de Oslo mantuvieron su línea de resistencia; por este motivo la resistencia de la mujer disminuyó e, incluso, a veces se hizo ambigua. Los acontecimientos actuales mostraron que los acuerdos de Oslo no dieron al pueblo palestino los mínimos derechos; la evidencia está en que los tanques israelíes aún rodean a las ciudades, a las aldeas y a los campos de refugiados palestinos, además de todos los procedimientos terroristas diarios cometidos por la ocupación israelí contra el pueblo palestino, pero el papel de la mujer se convirtió en invisible, pues

siempre las derrotas hacen que las mujeres vuelvan a sus casas y dejen la arena política y la resistencia.

2. Los medios de comunicación no arrojaron luz sobre otros aspectos de la resistencia, sólo enfocaron los eventos más destacados y sangrientos. Pero la resistencia abarca todos los aspectos de la vida; en otras palabras, la resistencia se encarna en la continuación de la resistencia humana y adhesión a la tierra palestina y a sus casas, a pesar de las privaciones y el sufrimiento que los palestinos vivían y viven encima de la tierra palestina.
3. El ascenso del Islam político causó una recesión en el papel de la mujer; es decir, según la filosofía de los partidos políticos de Hamas y el Jihad AL- Islami, el lugar propio de la mujer es su casa, para engendrar a las nuevas generaciones de la resistencia. Por eso numerosas mujeres islamistas se quedaron en sus casas, y dejaron los actos femeninos de resistencia durante la segunda Intifada. La señora Jamila Al-Shanti, una activista de Hamas y diputada en el Consejo Legislativo, comenta¹⁸⁶

El movimiento de Hamas es un movimiento de lucha; adopta la metodología de la ley islámica, la lucha patriota contra la ocupación israelí es obligatoria para los hombres en el Islam. Las acciones que conducen al martirio no son el único camino posible de la resistencia que la mujer puede seguir, porque hay diferentes tipos del trabajo de lucha, como la acción política, social, económica y educativa a través de diferentes instituciones.

El líder anterior de Hamas, Ahmed Yasin, dijo sobre este tema¹⁸⁷:

No es necesaria la participación de la mujer en las operaciones de martirio, la mujer debe estar en la segunda línea de defensa, pero en la fase decisiva, ambos sexos deben participar en la lucha patriota. El Islam permite la participación de la mujer en la lucha patriota.

En la época de las guerras del profeta Muhamad, las mujeres salieron al campo de batalla, llevaron agua, medicinas, etc. y trabajaron como enfermeras, vendaron a los

¹⁸⁶ <<http://www.aljazeera.net/home/print/0353e88a-286d-4266-82c6-6094179ea26d/16f2c1be-e06d-4e03-9392-b9d41cab2ff>>

¹⁸⁷ Ibídem, <<http://www.aljazeera.net/home/print/0353e88a-286d-4266-82c6-6094179ea26d/16f2c1be-e06d-4e03-9392-b9d41cab2ff>>

heridos y cuidaron de ellos. La historia islámica perpetuó a una mujer musulmana valiente, con mucho coraje, que llevó la espada y montó su caballo y luchó al lado de los hombres, se llama Khawla Bent Al-Azwar. Existen dos razones contra la participación de la mujer en operaciones de martirio dentro de la zona de 1948. Primera: una razón relacionada con la religión islámica; la mujer que quiere realizar una operación militar dentro de Israel se la exige viajar para el seguimiento y la planificación, lo que la obliga a permanecer dos o tres días fuera de la casa. Eso, por supuesto, religiosamente es inaceptable para una mujer musulmana, debe tener un mahram¹⁸⁸ durante sus movimientos, pues es una tarea gigante, y se necesitan casi tres o cuatro días para arreglarlo todo. Se necesita tener muchas seguridades, quizás la mujer necesita muchísimo coraje y precisión. La segunda razón: la lucha patriota no es obligatoria para la mujer, porque existe una larga fila de hombres y de jóvenes para llevar a cabo este deber. Por eso la mujer debe esperar hasta que llegue el momento justo para realizar operaciones de martirio, si ella lo quiere hacer.

La corriente laica tiene otro punto de vista sobre la opinión que condiciona tener un mahram con ella. Opina que los impedimentos a los que se enfrenta el movimiento femenino en su lucha contra la ocupación israelí, la resistencia contra ella es el principal, pues no distingue entre hombre, mujer, niño y anciano. El misil israelí mata a todos, derrumba las casas de ambos sexos por igual; por lo tanto, la resistencia es la resistencia de toda la sociedad palestina y no está limitada a los hombres. No creamos que, en la historia, las revoluciones sean revoluciones de los hombres y que luego las mujeres vienen para recoger los frutos de los sacrificios de los hombres. Esta es una idea equivocada en el sentido intelectual, y también en el sentido práctico, puesto que las mujeres estuvieron involucradas en la lucha desde el comienzo de la historia palestina, como ocurrió en Argelia, cuando la mujer ha luchado al lado del hombre, asimismo en Siria y en el Líbano. También a nivel internacional las mujeres hicieron lo mismo. El Movimiento Femenino Laico esta contra la condición de tener un mahram en el trabajo militar y de resistencia contra la ocupación; en nuestra era actual las mujeres son capaces de moverse de un lugar al otro sin la necesidad de tener mahram, pues no existe tentación ni fascinación; los luchadores y las luchadoras no piensan así, tienen un objetivo más noble, liberar a Palestina, Además las normas islamistas con las que crecimos confieren una fuente de inmunidad intelectual para toda la sociedad palestina.

¹⁸⁸ Un pariente masculino con el que le es imposible contraer matrimonio legalmente.

A la vez, la resistencia es con el fin de que vivamos, no para morirnos, pero si se necesita morir, estamos preparados para morirnos por Palestina. El objetivo de las operaciones de martirio no es morir, pues estamos con la resistencia contra la ocupación israelí y miramos a través de esta resistencia al horizonte.....al horizonte de la victoria, donde viviremos con dignidad y libertad.

4. Las circunstancias de la primera Intifada difieren de las circunstancias de la segunda Intifada; es decir, en la primera Intifada la ocupación estuvo dentro de las ciudades, aldeas y los campos de refugiados palestinos en Cisjordania y en la Franja de Gaza, en las calles, los barrios, etc. Los choques y confrontaciones fueron a diario y de forma permanente. En los enfrentamientos militares entre los soldados israelíes y el pueblo palestino, las mujeres participaron en todos los sentidos. La primera Intifada se concentró en la lucha popular, pero en la segunda Intifada, la lucha armada avanzó y prevaleció, mientras que la lucha popular se retrasó, por eso el trabajo y la participación de la mujer se retrasó también, especialmente el trabajo de la mujer perteneciente a un partido político; entonces se unieron al trabajo político institucionalizado en la Autoridad Palestina, y la mujer estuvo trabajando a través de instituciones pertinentes basadas sobre el principio de la participación política y el servicio social. Además, la mujer trabajó en las instituciones no gubernamentales, como las organizaciones femeninas, las asociaciones de cuidado de las familias de los mártires y de los presos, de los discapacitados; también en las asociaciones de caridad y socorro social y para preservar el patrimonio cultural. En la segunda Intifada los puntos de las confrontaciones estuvieron en la afueras de las ciudades, de las aldeas y de los campos de refugiados, y la mujer lo encontró difícil salir de casa donde vive, es decir, de la ciudad o de la aldea, del campo de refugiados; eso es porque la mujer, especialmente la que tiene familia y niños, no puede dejarlos y perseguir al ejército israelí en los puntos de contacto y choque. Eso también hizo disminuir mucho la oportunidad de la participación armada de la mujer. Es difícil a la mujer llevar armas e ir a los puntos de choque, eso la expone a muchos riesgos, porque el ejército israelí tiene el derecho de entrar en cualquier ciudad, aldea y campo de refugiados bajo la excusa de la seguridad. Además, la mujer palestina no está entrenada en cómo utilizar las armas; esas razones las alejó de participar efectivamente en la segunda Intifada.

5. La estructura del pensamiento de la sociedad árabe, incluso la sociedad palestina, por lo general no evalúa bien el papel de la mujer ni concede a la mujer su derecho de estimar lo que hace y agradecer sus esfuerzos. Se considera a la mujer como un ser humano no completo, una persona invisible, a la que le falta la elegibilidad y la habilidad. El movimiento Islamista adopta una estructura de pensamiento negativo contra la mujer cuando dice que la mujer necesita a un mahram cuando quiere realizar una operación militar, o entrar en batalla.
6. Ocurrió un cambio drástico que alcanzó a todas las situaciones en Palestina; el método del trabajo político y de resistencia ha cambiado, pues el trabajo se concentró en el trabajo comunitario y en construir las instituciones de una sociedad civil; muchas mujeres del movimiento nacional femenino se han involucrado en este tipo del nuevo trabajo y dejaron el de resistencia popular y militar, siguiendo la filosofía de la Autoridad Nacional Palestina y de los Acuerdos de Oslo.
7. Todavía la sociedad entiende que la mujer debe estar en el contexto del trabajo social. Sin embargo, cuando se trata de la acción armada se mantiene más apoyo a los hombres.

El Movimiento Femenino Islamista afirma que el papel de la mujer en la familia es lo más importante. Si la familia es violada a través de la mujer por los israelíes, toda la sociedad será violada. La familia palestina es la única unidad social que no ha sido infiltrada y violada directamente por los israelíes. La familia desempeña un papel importante en el proceso de socialización y en el crecimiento de las generaciones; la familia nuclear es el tipo prevaleciente en Palestina actualmente, aunque existe también la familia extendida. La familia es construida sobre la base de dos principios. El primero: los padres forman una pequeña estructura de autoridad; es decir, como si se tratara de un pequeño estado, el padre toma el papel de la cautela y tutela y la madre toma el papel de regenerar a las nuevas generaciones y cuidar de su casa sobre la base de la igualdad y la justicia. El segundo principio es la Shura (*consulta democrática de opiniones para que salgan con una decisión final y propia*) que coincide con la visión islámica, donde los padres dejan un espacio de democracia a los hijos/hijas para que se expresen por sí mismos, pero por supuesto bajo el asesoramiento y la previa consulta a los padres, que les dan la orientación y los necesarios consejos.

La señora Kholud Al-Masri dice sobre la mujer palestina y la familia¹⁸⁹:

Me gustaría asegurar que el papel de la mujer es el más importante en la unidad que es la familia; su papel está detrás de los escenarios, pues la mujer se engendra a las generaciones resistentes y a los luchadores; a la vez, la misma mujer, puede estar en la primera línea de confrontación si fuese necesario. La creación de un buen individuo y de una sana familia conduce a una sociedad fuerte e inmunizada; también es el camino para lograr los objetivos principales del establecimiento de un estado o un gobierno o algo así. Cada día vemos los continuos intentos de la institución sionista de corromper a la familia palestina y penetrarla, está dispuesta a destruir a la generación entre los edades de 12 y 20 años de edad, imponiéndoles muchas tentaciones y amenazas. Si los sionistas no lo pueden hacer, el resultado será el asesinato o la venganza de sus familias; este peligro, la mujer lo ha identificado especialmente en la primera Intifada. La mujer estuvo interesada a crear una generación devota y fiel a su tierra patria. La mujer pudo formar la mentalidad del individuo palestino para que sea una fortaleza resistente contra la ocupación israelí, y la familia se encarga de sus hijos/hijas los fortalece con una gran cantidad de fuerza espiritual, de moral, de educación y de cultural. Las familias palestinas han producido un gran número de líderes militares, políticos, sociales, económicos y culturales que han tenido altos calificaciones académicos, al menos en el bachillerato. Los mártires, los presos políticos y los líderes son el producto de una familia sana y fuerte intelectual y educativamente, pues fueron sometidos a un proceso de crecimiento político en sus familias, en especial, y en la sociedad en general.

Si la mujer no participa en la resistencia, ella es la encargada de crear y educar a los que se lo hacen. La opinión del movimiento femenino laico no difiere mucho de la opinión del movimiento femenino islamista sobre la familia y el papel de la mujer; ambos están de acuerdo en que la familia es la unidad más sensible e importante en Palestina. Sobre el particular la Dra. Faiha Abdel-Hadi comenta¹⁹⁰:

¹⁸⁹ Ibídem: <<http://www.aljazeera.net/home/print/0353e88a-286d-4266-82c6-6094179ea26d/16f2c1be-e06d-4e03-9392-b9d41cab2ff>>

¹⁹⁰ Ibídem: <<http://www.aljazeera.net/home/print/0353e88a-286d-4266-82c6-6094179ea26d/16f2c1be-e06d-4e03-9392-b9d41cab2ff>>

Las responsabilidades y los esfuerzos que la mujer practica son duplicados, pues se ve obligada a moverse en más de un frente. Hacemos hincapié en la importancia de vincularla a todos los tipos de lucha patriota; es decir, el papel de la mujer dentro de la familia es decisivo, porque ella cuida de la familia, engendra y aumenta a las nuevas generaciones y practica su maternidad dentro de la familia; asimismo asume su función social perfectamente, pues trabaja duro para disponer de las necesidades básicas para apoyar de su familia y a su hogar. Aunque la participación de la mujer palestina en el empleo regulado no es alta, sin embargo, su participación en el empleo no regulado es muy alta, se estima en el 62%. De ella depende la industria familiar y artesanal, y apoya a los productos nacionales, mantiene su identidad nacional trabajando en el bordado y en la artesanía del patrimonio cultural palestino; ella practica muchas actividades económicas informales, que están excluidas de la economía regularizada palestina, por lo que no están calculadas en su ingreso nacional. La mujer practica estas actividades de manera espontánea para sobrevivir con su familia, especialmente después de perder al padre o al marido en la Intifada o si está encarcelado por israelíes; en esos casos la mujer se ve obligada a practicar las actividades de economía informal. La mujer palestina seguía el sistema de auto- suficiencia económica, ya que planta verduras y frutas alrededor de su casa y en su huerta, recoge lo que su casa necesita y el resto lo vende en el mercado para garantizar un ingreso económico mensual, aunque sea el mínimo para apoyar a su familia y hacerla sobrevivir. Son funciones importantes para el país que la mujer palestina hace diariamente; cuando la situación económica es dramático, se necesita el apoyo y la ayuda de la mujer. Ahora, y en esta etapa crucial, no podemos santificar la tarea que las mujeres hacen, mientras minusvaloramos el valor de la otra. La maternidad es maravillosa y es una tarea hermosa y muy importante, sin embargo, no debe limitarse el trabajo de la mujer en la maternidad, porque la articulación de las tareas es muy necesaria.

Además de los tipos de lucha que acabamos de mencionar, la mujer se enfrentó a una guerra demográfica programada destinada a la reproducción en Palestina. Cuando preguntaron al presidente israelí anterior sobre la razón que le impide dormir, dijo¹⁹¹:

¹⁹¹ Ibídem: <<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2011/12/12/227247.html>>

“Es el nacimiento de un niño palestino.” La obsesión demográfica constituye una preocupación en la mente sionista, especialmente en los partidos políticos israelíes de derecha.

En el año 1982, se habían formado cuatro ligas femeninas, cada una perteneciente a su partido político; su mayor objetivo era organizar y programar el trabajo femenino y aumentar la eficacia y la participación política patriota de la mujer. En el año 1987 el número de las ligas aumentó a seis; una gran cantidad de mujeres se reunieron en estas ligas en las ciudades, en las aldeas palestinas y en los campos de refugiados dentro de Palestina; allí las mujeres trabajaron duro y de manera continua para prestar diversos servicios a la población y, por lo tanto, se ganó la confianza de su sociedad.

VI.12.3. Las madres de mártires palestinos:

A lo largo de la ocupación israelí de Palestina, especialmente en la primera y segunda Intifada, las madres de los mártires han seguido siendo el primer símbolo de la resistencia y del victimismo, mostrando la importancia de las mujeres como reproductores de los luchadores. También ellas fueron portavoces del victimismo del pueblo palestino; la madre de un mártir, además de ser una persona respetada, se merece la dignidad, la solidaridad y el apoyo nacional. Además se considera la voz auténtica y esencial para transmitir a todo el mundo la pérdida de los hijos y hombres asesinados por la ocupación israelí. El carácter universal de la relación madre-hijo y el dolor punzante causado por su rapto, se canalizaron en un humanismo más ideológicamente puro, a través del cual, el mundo exterior estaba destinado a comprender e, incluso, identificarse con el sufrimiento tan grande de los palestinos que padecen bajo la tiranía y la brutalidad de la ocupación israelí.

Las madres y las familias sufren con desesperación la tristeza y la conmoción de la muerte de sus hijos y hombres, asesinados por los soldados israelíes. Las madres solían seguir a sus niños y jóvenes cuando iban a los puntos de confrontación con los soldados israelíes, en un intento de devolverlos a casa y para que los soldados israelíes no los maten durante los enfrentamientos; pero muchos de ellos no escuchan a sus madres y continúan su camino hacia los soldados israelíes. Una madre que perdió a su

hijo asesinado por los soldados israelíes mientras estaba tirando piedras a los soldados enemigos en un punto de control, dijo¹⁹²:

Al escuchar que a mi hijo lo habían matado los soldados israelíes me volví loca; me hubiera gustado haberme muerta y no ver este momento. Él era querido por todos y no sólo por mí, no sé qué decir, ahora siento que acaba de morir de nuevo, y lloro todos los días; he estado enferma desde que murió, siempre estoy cansada y aún no puedo hablar; es normal tener esta reacción cuando pierdes a un hijo de veintidós años de edad.

Algunas mujeres se sienten orgullosas de sus hijos martirizados y se niegan a llorar, porque consideran que es la voluntad de Dios; es su fe, pues Dios le dio un hijo y se lo lleva al paraíso, pero eso no significa que no están sufriendo la pérdida de sus hijos, pero están más resignadas que otras mujeres. Los trabajadores sociales y los psicólogos comentan que cuando las mujeres dicen que están orgullosas del martirio de sus hijos y que no quieren llorar, de hecho, indirectamente buscan una manera de paliar el trauma de la muerte de su hijo.

También las mujeres madres y esposas e hijas de los presos políticos en las cárceles israelíes sufren mucho la ausencia de sus hombres y llevan cargos familiares adicionales y grandes preocupaciones sobre la vida de ellos en las cárceles, muchos de ellos ponen enfermos sin atención médica o mueren en la cárcel debido a las enfermedades o de la tortura física y psicológica que enfrentan durante el proceso de interrogación por las autoridades israelíes; siempre las mujeres salen en protestas y sentados para atraer la atención de todo el mundo sobre esta cuestión.

¹⁹² Allen, Lori: "Mothers of Martyrs' and suicide bombers: the gender of ethical discourse in the second Palestinian intifada." *Arab Studies Journal*, pp. 32-51. Spring 2009.



Madres, hermanas e hijas de presos/as políticos/as palestinos/as en las cárceles israelíes en una protesta en la Ciudad de Nablus.

La exhortación nacional proclama que las madres de los mártires no deberían estar tristes, porque sus hijos van al paraíso después de ser martirizados. Los religiosos dicen que el llanto de las mujeres es una bendición de Dios para hacer las cosas más fáciles a las madres que sufren la pérdida. Como mujer la madre llora, pero no debería estar desesperada de Dios, ni debe pensar que ha perdido a su hijo por nada; la persona puede sentirse triste, pues a la vez debe aceptar la voluntad de Dios y creer en la fe, cada persona se enfrente con su fe al final.

Una madre cuyo hijo fue asesinado por un francotirador israelí mientras estudiaba en la azotea de su casa dice¹⁹³:

No. No me siento triste, me siento orgullosa de él, es una realidad, pero todavía me cuesta dejar de estar muy triste.

¹⁹³ Ibídem: Allen, Lori, pp. 31- 51.



Una madre palestina llora a su hijo martizado por los balas de los soldados israelíes en un pueblo de Cisjordania.

Las mujeres cuando más recuerdan a sus hijos martirizados son en las fiestas religiosas y en las ocasiones sociales y familiares, entonces no pueden combatir su tristeza y el verse privadas de sus hijos, sienten la verdadera amargura. Una mujer, en la fiesta de Ramadán, cuando los musulmanes suelen visitar las tumbas de sus muertos, dice¹⁹⁴:

Somos las madres de los mártires y nos empeñamos en ser pacientes, pero en las fiestas, cuando recuerdo a mi hijo siento que mi alma va a salir de mi cuerpo; en las noches de fiesta no me podía dormir nunca, pues le recordaba cuando estaba vivo; cuando vienen a besarme y a felicitarme en las fiestas, siento la amargura en mi boca.

Hamas fue más lejos para honrar a las madres de los mártires; así, una madre de Gaza que perdió a tres hijos en la Intifada, que se llama Mariam Farhat, ha sido candidata de Hamas durante las elecciones del Consejo Legislativo palestino del año 2006; ella ganó las elecciones y ha sido una diputada que representó a Hamas en el Parlamento Palestino, tuvo todo el respeto, el aprecio y el apoyo de la sociedad.

¹⁹⁴ <<http://www.awda-dawa.com/print.php?ID=6619>>

VI.12.4. Las Mujeres Mártires suicidas contra Israel



Antorchas en el camino del triunfo; mujeres mártires en operaciones militares contra Israel.

Las mujeres mártires son las que llevaron a cabo operaciones militares suicidas contra específicos puntos dentro del Estado Israelí o contra sus soldados en Cisjordania y en Jerusalén.

Es un fenómeno que ha caracterizado al trabajo patriota femenino en la segunda Intifada. Son once mujeres las que ofrecieron sus almas por Palestina, la libertad y por el pueblo Palestino; son¹⁹⁵:

1. Wafa Edris: una enfermera, que vivía en el Campo de Refugiados de Al-Ama'ari cerca de Ramallah, de 26 años de edad. Ella fue la primera mujer que cometió este nuevo tipo de lucha. Se suicidó con una bomba en enero del año 2002 en Jerusalén. Mató también a un soldado israelí e hirió a 20 de ellos. Pertenecía a Fateh.
2. Darin Abu-Esheh: de una aldea cerca de Nablus, perteneció a Hamas; de 22 años de edad, se martirizó en febrero de 2002. Mató a dos israelíes e hirió a otros de ellos.

¹⁹⁵ <http://www.palestine-info.com/arabic/spfiles/suhada_2005/eshtshedyat/report.htm>

3. Ayat Al-Akhras: vivía en el Campo de Refugiados de Al-Dhesheh, cerca de Belén; de 18 años de edad, llevó un bolso con materiales explosivos y lo explotó en Jerusalén en marzo de 2002, matando e hiriendo a muchos israelíes.
4. Andalib Taqatqa: del Campo de Refugiados de Jenin, de 18 años de edad, apareció en los medios de comunicación leyendo su testamento y llevando el Corán en su mano, diciendo:

Esta es la vida, una vida que no tiene sabor ni valor, tampoco una vida digna.

Le dijo a su madre que sea feliz, que escuchará una buena noticia el día de su martirio; su madre pensaba que un novio vendría a casa para pedir la mano de su hija. Sin embargo, su hija llevó a cabo una operación militar en abril 2002. Mató a seis israelíes e hirió a 85 de ellos. Pertenecía a Fateh.

5. Heba Daraghmeh: de la aldea de Tubas cerca de la ciudad de Jenin, de 19 años de edad, se hizo explotar en la ciudad israelí de Al-Afuleh en el norte de Israel, en un centro comercial, en mayo de 2003. Mató a tres israelíes e hirió a muchos de ellos. Pertenecía a Al-Jehad Al-Islami.
6. Hanadi Jeradat: una abogada de Jenin, de 28 años de edad, se hizo explotar en un restaurante en Haifa, en octubre de 2003. Mató a 19 israelíes e hirió a decenas de ellos. Se tomó la represalia por la muerte de su hermano y de su primo asesinados por los soldados israelíes en el inicio del año 2003. Pertenecía a Al-Jehad Al-Islami.
7. Nora Jamal Shalhub: de 15 años de edad, se hizo explotar en un punto militar israelí cerca de la aldea de Al- Taibeh, que separa la zona de 1948 de la zona de 1967, en febrero de 2002.
8. Elham Al-Dosoqui: del Campo de Refugiados de Jenin, de 22 años de edad, se hizo explotar en el mismo campo durante un ataque salvaje del ejército israelí en abril 2002. Mató a dos oficiales israelíes e hirió a diez soldados.
9. Reem Al-Riashy: de Gaza, de 22 años de edad, se auto explotó en enero de 2004 en el punto de control israelí de Erez, que separa la Franja de Gaza y la zona de 1948. Mató a cuatro soldados israelíes. Era una mujer casada que tenía un hijo y una hija, y pertenecía a Hamas.

10. Sana Abdel-Hadi Kudeh: de la ciudad de Khan Yunes, en la Franja de Gaza, de 33 años de edad; en marzo 2003, el ejército israelí invadió la ciudad, rodearon su casa, y ella y su marido rechazaron rendirse; después de una batalla campal, los soldados israelíes irrumpieron en la casa, y ella y su esposo se hicieron explotar con un cinturón de materiales explosivos, matando e hiriendo a decenas de soldados israelíes.
11. Zinab Ali Abu-Salem: del Campo de Refugiados de Askar cerca de Nablus, de 18 de edad, hizo explotar un cinturón de materiales explosivos en una estación de espera de los soldados israelíes. Mató a un soldado e hirió a otros.
12. Fatima Al-Najar: de la ciudad de Jabalia, en la Franja de Gaza, de 57 años, explotó con un cinturón de materiales explosivos entre un batallón del ejército israelí en la ciudad, matando e hiriendo a decenas de ellos, en octubre de 2006. Pertenecía a Hamas.
13. Mervat Masuod: de Jabalia, en la Franja de Gaza, de 19 años de edad, llevó a cabo una operación militar suicida, pues explotó en octubre de 2006, y mató a seis israelíes. Esta operación vino como respuesta al gran ataque israelí contra la Franja de Gaza que mató a 60 palestinos en el año 2006.



Una mujer de Hamas llevando el arma y un cinturón de materiales explosivos en la Franja de Gaza durante los últimos años para la liberación de Palestina.



Mujeres de Fateh participan en la batalla durante la última guerra de Israel contra la Franja de Gaza el año 2014 para la liberación de Palestina.

El motivo de este tipo de operaciones militares femeninas es que la mujer palestina tiene el derecho a resistir y a ser mártir. Era difícil, en aquella época, a los hombres entrar en la zona de 1948 para realizar operaciones militares suicidas porque fueron sometidos a un riguroso proceso de inspección por los soldados israelíes; por eso era imperativo que la resistencia dirigiera su atención a las mujeres palestinas, las cuales lo hicieron con mucho coraje y voluntad, representando un modelo digno y noble de la mujer palestina en todo el mundo. La cuestión del martirio existe desde hace mucho tiempo en nuestro pensamiento y patrimonio cultural; rendimos homenaje a la persona (hombre o mujer) que ofrecen sus almas para la liberación de Palestina.

No es algo nuevo las operaciones militares suicidas y no suicidas que las mujeres palestinas hicieron contra la ocupación israelí y sus soldados. La joven Shadia Abu-Ghazaleh, fue la primera mártir, era una chica que participó en una operación militar contra los soldados israelíes después de la ocupación israelí a Cisjordania y la Franja de Gaza en el año 1967.



La Mártir Palestina Shadia Abu Ghazaleh, llevando su rifle. Ciudad Nablus, 1967.

También la mártir Dalal Al-Mughrabi, perteneciente a una familia de Jaffa refugiada en el Líbano, de 20 años de edad, lideró a un grupo de sus compañeros en un barco y desembarcó en la playa palestina para llevar a cabo a una operación militar contra la ocupación israelí el año 1978. Sabía previamente que iba a morir, y fue asesinada por el líder israelí Eytan Barak con sus otros compañeros, pero antes mataron 30 soldados israelíes. Antes de morir dijo que quería entrar en Palestina y liberarla de la ocupación israelí.

Todas las mujeres palestinas, cuando salen por las calles para participar en las protestas y confrontaciones con los soldados israelíes, esperan perder su vida en cualquier momento; además, ellas están preparadas para ello, tanto como los hombres.

La ocupación israelí ha contaminado la reputación de las mujeres suicidas en operaciones militares; les atacan en su propio honor. El Ministerio Israelí de Asuntos Exteriores publicó un artículo en su página web diciendo¹⁹⁶:

Los motivos sociales y económicos parecen ser lo más importante. Las mujeres que ejecutan este tipo de operaciones vienen de un fondo social y

¹⁹⁶ <<http://mfa.gov.il/MFA/MFAArchive/2003/Pages/The%20Role%20of%20Palestinian%20Women%20in%20Suicide%20Terrorism.aspx>> (18/6/15)

económico problemático. Por ejemplo: son mujeres divorciadas, mujeres infértiles, mujeres con mala reputación social debido a una relación emocional fracasada, mujeres desesperadas socialmente que quieren huir de la dura realidad que viven.

Pero esto no es correcto, es una explicación desviada; son las mentiras de la ocupación israelí, pues las mujeres lo hicieron como un sacrificio decidido por ellas para la liberación de Palestina y como una revancha por un ser querido suyo matado por los soldados israelíes, como hizo Hanadi Jradat que ejecutó su operación por la pérdida de su hermano y de su novio, un primo. Su dolor fue muy grande por su muerte, y se juró vengarse de los israelíes. También lo hacen como una respuesta a la tiranía y a la brutalidad de la ocupación israelí y a sus diarios crímenes contra el pueblo palestino. Las mujeres aspiran a liberar a Palestina y para que las siguientes generaciones vivan en paz, seguridad y, lo más importante, vivir con dignidad.

VI.13. Las políticas palestinas presas en las cárceles israelíes. Formas sistemáticas de política y de violencia de género del Estado Israelí

Las mujeres palestinas siempre han estado al lado de sus padres, hermanos, maridos y camaradas a la hora de enfrentarse a la ocupación sionista. Para luchar por la libertad y sus derechos legítimos, son las primeras en salir a la calle para protestar por la brutalidad de la ocupación militar israelí; son las primeras en organizar sentadas y manifestaciones exigiendo que liberen de las cárceles israelíes a sus hijos, hermanos y padres. Por todas estas activas acciones, también se han expuesto a compartir con sus camaradas y familiares masculinos las penalidades de la prisión y al igual que sus compañeros de detención, las presas palestinas padecen la brutalidad de las autoridades penitenciarias israelíes. Están expuestas a abusos, a humillaciones y sujetas a más de veinte formas de violación. Son torturadas, golpeadas, hostigadas, insultadas, atadas durante horas bajo el ardiente sol o bajo la lluvia, son privadas del sueño, aisladas, se les imponen duras multas sin razón, están sometidas al incesante uso de gases lacrimógenos en las celdas, se les niega continuamente los permisos de visitas familiares y de las llamadas, y las cartas se envían o distribuyen sólo cada tres meses. La entidad sionista encarcela a las madres, hermanas e hijas, las tortura para obligar a sus familiares a rendirse al ejército israelí de ocupación o para obligar a sus familiares encarcelados a

confesar lo que no han hecho. Por ejemplo: Fathiya Swees, una madre de 57 años, fue detenida el 19 de julio de 2010. Su hermana Ikhlas, mujer de un preso, también fue sometida a interrogatorio. Cuando la liberaron, el 1 de agosto de 2010, Swees dijo que había sido torturada, que le habían impedido dormir y la habían obligado a permanecer de pie durante horas a pesar de su mal estado de salud. La amenazaron con detener a todas sus hermanas si no daba información.

La cuestión de las mujeres políticas presas se consideró como una característica importante de las negociaciones sobre el estatuto permanente que tuvo lugar durante la época del proceso de paz de Oslo entre los años 1993- 2001. Según el acuerdo firmado el 28 de septiembre de 1995 en Washington, Israel debía liberar “*a todas las mujeres detenidas y presas*” tan pronto como el acuerdo entrara en vigor¹⁹⁷.

Israel había anunciado que veintiuna mujeres políticas presas serían liberadas de las cárceles israelíes en lo que iba a ser el comienzo de una liberación de presos que se realizaría en tres etapas. Sin embargo, una mujer presa de dieciocho años de edad salió en libertad sólo porque ella había estado en aislamiento en la prisión y no era consciente del boicot. El último acuerdo entre Israel y Palestina tuvo un inicio incierto el 9 de octubre de 1995, cuando las mujeres encarceladas se negaron a aceptar un indulto presidencial alegando que Israel había incumplido su promesa de liberar a todas las mujeres políticas presas. Las mujeres palestinas detenidas organizaron sistemáticamente métodos de resistencia para el movimiento de prisioneros. Las presas han estado resistiendo el maltrato que reciben del Servicio Israelí de Prisiones (SIP) y las malas condiciones que viven diariamente en las cárceles israelíes, especialmente después de la Intifada. Se utilizaron varias maneras de protesta, como las huelgas de hambre colectiva. También han coordinado manifestaciones externas y sentadas con ex-presos y presas y con varios grupos de activistas de toda Palestina y de toda la comunidad internacional. Estas formas de resistencia han sido un poderoso instrumento para expresar sus necesidades y peticiones, así como para ganar el reconocimiento nacional e internacional. En octubre 1995 Israel liberó a ochocientos ochenta dos presos políticos palestinos como parte de la primera etapa de los Acuerdos de Oslo, pero veintiuna mujeres presas rechazaron salir de la cárcel porque Israel quería mantener en la

¹⁹⁷ Artículo publicado en la página web del *New York Times*.

<<http://www.nytimes.com/1995/10/09/world/20-jailed-arab-women-say-no-to-israeli-offer-of-freedom.html>

detención a cuatro mujeres. Las veintiuna mujeres presas se encerraron en sus celdas de la cárcel y se comprometieron a permanecer allí hasta que las autoridades israelíes accedieran a liberar a las otras cuatro mujeres, citando la promesa de Israel en el Acuerdo de Oslo II que estipula la liberación de todas las presas políticas palestinas en cuanto el acuerdo entrara en vigor. El 11 de febrero de 1997, casi diecisiete meses después de que el segundo acuerdo de Oslo entrara en vigor, todas las presas palestinas fueron finalmente liberadas.

Estas acciones de solidaridad y los actos colectivos de desafío contra Israel como potencia ocupante han marcado un logro importante tanto en el movimiento de prisioneros palestinos como en la lucha más amplia hacia la autodeterminación palestina y el estado palestino. Esta lucha continúa siendo afectada por las violaciones graves y sistemáticas de los derechos humanos, cometidos como una parte de la continua ocupación beligerante de Israel de los territorios palestinos.

Las mujeres sufren la brutalidad y la agresión de la ocupación israelí tanto como los hombres palestinos, porque ejercieron su derecho patriota de defender a Palestina y a su pueblo. La palestina es martirizada, herida, apresada o es la madre paciente que hace todo lo que puede para participar en la construcción social, patriota y en el proceso de toma de decisiones en Palestina, mostrando una presencia creativa y valiente que merece todo el respeto y el aprecio. Además, se merece el propio apoyo y la ayuda para poner fin a todas las formas de discriminación y de marginación contra la mujer palestina, en un intento de lograr la igualdad en todos los aspectos de la vida, para garantizar un futuro libre y brillante en un estado palestino libre.

Israel arresta y detiene actualmente a más de 9000 presas y presos palestinos en sus cárceles, que son alrededor de dieciséis. Algunas de ellas habían sido construidas en la era del mandato británico en Palestina, desde el año 1922 hasta 1948.

que constituyen aproximadamente el 20% del total de la población palestina, y alrededor del 40% de la población total de los hombres palestinos. La ocupación israelí arrestó a casi 15.000 mujeres y chicas palestinas en virtud de órdenes militares israelíes, sin distinguir entre una mujer mayor de edad o una chica joven. La mayor campaña de detenciones los israelíes las hicieron contra las mujeres palestinas en la primera Intifada, en el año 1987. Entonces Israel arrestó a 3.000 mujeres y chicas palestinas. Desde el año 2000 hasta el 2009, el número de las mujeres detenidas por las autoridades israelíes llegó a 900, detenidas o encarceladas en las presiones israelíes y en los centros de detención (56% de ellas entre las edades de 20 y 30 años y el 13% de las cuales son menores de dieciocho años).

En noviembre 2010 había 36 mujeres y chicas detenidas en las cárceles israelíes, 5 de ellas han sido condenadas a una o más cadenas perpetuas, 15 han sido condenadas a un mínimo de diez años y 4 lo fueron, con detención administrativa, por un periodo indefinido de tiempo. En octubre de 2011, el número de las mujeres detenidas disminuyó después de que las autoridades israelíes liberaran a 21 presas palestinas en el acuerdo de intercambio de presos entre Hamas e Israel del 1 de octubre de 2009. 27 mujeres fueron liberadas tras el acuerdo de intercambio de presos políticos firmado entre Hamas e Israel, el 18 de octubre de 2011, a cambio del soldado israelí Giv'at Shalit; todas las presas han vuelto a casa menos que dos de ellas, una de la ciudad de Ramallah fue exiliada a Jordania y la otra de la ciudad de Jerusalén fue exiliada a la Franja de Gaza. Hasta ahora permanecen 5 mujeres presas en la cárcel Hasharon de Israel, dos de ellas son de los palestinos que viven bajo el control de Israel en la zona de 1948; la primera está condenada a seis años y la otra está condenada a diecisiete años. Las otras tres presas son de la ciudad de Hebrón, las tres son presas preventivas.

La última estadística sobre las mujeres que siguen en las cárceles israelíes muestra que hay actualmente 10 presas políticas palestinas en la cárcel israelí de Hasharon, número que aumentó a 13 el 3 de febrero de 2013, cinco de ellas están en detención administrativa sin juicio¹⁹⁸.

Como el resto de los palestinos, las mujeres palestinas fueron expuestas a la agresión continua de los israelíes durante su detención; ellas han sido insultadas y

¹⁹⁸ Ministerio de los Asuntos de los Detenidos y Ex – detenidos. Ramallah (Palestina).

maltratadas por los interrogadores israelíes y por las soldados israelíes cuando las arrestan en sus casas y en los centros de detención e interrogación.



Las presas sufrieron un gran choque psicológico después del último acuerdo del intercambio de presos entre Hamas e Israel, porque 9 presas fueron excluidas del intercambio; el proceso tenía que liberar a todas las presas palestinas en las cárceles israelíes, según el acuerdo hecho anteriormente entre las dos partes, pero los israelíes lo han negado e incumplido.

En las fotografías adjuntas una mujer palestina sufre la brutalidad de las soldados israelíes en el momento de su arresto en su casa. Las soldados israelíes actúan con brutalidad para ganar el elogio de sus superiores y de sus colegas soldados varones.

VI.13.1. Las condiciones que las detenidas viven dentro de las cárceles israelíes:

1. La tortura sexual y los malos tratos: La tortura se produce durante el proceso de interrogatorio, pues el aparato de inteligencia israelí no distingue entre hombre o mujer, sino que utiliza los mismos estilos de interrogatorio y tortura durante el proceso de interrogatorio. Las mujeres sufren la agresión física y psicológica, las atacan, insultan, humillan, pegan, abusan sexualmente de ellas sin tener ninguna

consideración a su sexo, o a sus necesidades privadas como mujeres; las presas se enfrentan a la humillación y a la persecución en la detención israelí. Muchas veces, durante la noche, los soldados las atacan mientras están durmiendo y hacen búsquedas en sus cosas. Frecuente mente, una queja expresada por muchas presas políticas, es una práctica habitual y sistemática de Israel de desnudarlas, un proceso por el que toda o casi toda su ropa es quitada por los soldados israelíes, a veces incluso su ropa interior. Durante los cacheos, las soldados y los soldados israelíes piden que las presas desnudas se pongan en cuclillas mientras están desnudas, y con frecuencia son sometidas a intensos cacheos internos. Las presas políticas que rechazan acatar estas prácticas a menudo son enviadas a celdas de aislamiento. Estas búsquedas son frecuentes que se produzcan durante sus traslados a las audiencias judiciales, y en ocasiones pueden tener lugar en el medio de la noche como medida punitiva. El acoso sexual de las mujeres presas también se produce a través de las amenazas de violación sexual no sólo a ellas sino que las amenazas se extienden a los miembros de la familia, como las hermanas, las hijas, las esposas y las madres para lograr que confiesen. Estos hechos forman una parte fundamental de la experiencia de las presas políticas palestinas, que debe entenderse como una manera habitual y sistemática del Estado Israelí racial, que practica la violencia de género contra las presas. Las autoridades penitenciarias deliberadamente explotan los temores de las mujeres presas; los casos de asalto sexual son un tema sensible para las palestinas y sus familias, pues a veces las mujeres hacen confesiones falsas porque temen el abuso sexual israelí contra ellas o contra sus familiares. La práctica habitual de Israel de desnudarlas y de registrar su cuerpo como método de castigo va en contra de sus obligaciones, según la Ley Humana Internacional y la Ley General Internacional, incluso en contra del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, que establece en su artículo VII:

Nadie será sometido a torturas ni a tratos crueles, inhumanos o degradantes...

Así mismo, el artículo III.1.C de la Carta del Convenio de Ginebra, de 1949, prohíbe “*Los atentados contra la dignidad personal, especialmente los tratos humillantes y degradantes.*”

1. La presencia de ratones que viven en las celdas con las presas y comparten una comida que ya está en mal estado; pues es una comida no saludable y que no satisface las necesidades mínimas del cuerpo humano; a veces las presas encuentran moscas e insectos y suciedad en la comida. La alimentación que ofrecen los servicios de la cárcel carece de los elementos esenciales que necesita el cuerpo de las presas, por su pequeña cantidad y pobre calidad; los servicios ofrecen tres comidas al día, la mayoría de ellas consisten pastas no bien cocidas, por eso las presas se ven obligadas a comprar comida de la cantina de la cárcel para comer, lo que obliga a sus padres a un gasto adicional; tampoco en las comidas se tienen en cuenta la dieta de las presas que sufren de ciertas enfermedades. Además, a todo ello debemos añadir el frío severo en el invierno y la humedad que daña sus cuerpos, la falta de calefacción y de mantas, la falta de ventilación; no hay televisores suficientes, y las sanciones de aislamiento y las multas por razones triviales son continuas; no hay puertas para los baños, las ventanas están cerradas por pantallas metálicas que oscurecen la luz y el sol, las celdas están superpobladas como consecuencia del elevado número de las presas palestinas. Todo eso constituye también una violación de las obligaciones del estado ocupante, de conformidad con el artículo LXXXIX de la Convención de Ginebra de 1949 que obliga al estado ocupante a proveer una parte suficiente de los alimentos para los detenidos en términos de cantidad y de calidad, y que exista un equilibrio nutritivo natural y saludable.
2. Las condiciones de salud son extremadamente difíciles, como consecuencia de todo lo anteriormente apuntado, pero la metodología de la administración de los servicios de las cárceles israelíes siempre se adapta el estilo de negligencia médica deliberada; la clínica de las cárceles asiste a la administración de la cárcel en la tortura de las presas ignorando sus dolores. Las presas sufren de exantema, y la propagación de enfermedades dermatológicas entre ellas es como resultado de la alta humedad de las celdas. Algunas de ellas sufren de enfermedades crónicas que necesitan una atención médica especial, como frecuentes perturbaciones menstruales, asma, diabetes, enfermedades del riñón y de los ojos, pero el médico no las examina ni las diagnostica. La administración no proporciona la medicina necesaria a las pacientes, lo más que les ofrecen a las presas es una pastilla sedante de *Acamol*. Otras sufren enfermedades del estómago, pérdida de peso, debilidad general, anemia y

deficiencia de hierro en su cuerpo, debido al tipo de comida y al método de la cocina. Por ejemplo: el dentista acude una vez al mes y la administración de la cárcel restringe el número de las presas que pueden salir para el tratamiento médico que no puede obtenerse allí cuando hay un médico. Esto significa que las presas deben soportar a sus dolores hasta que venga el médico. Hasta la fecha, no existen servicios especializados de ginecología para las presas políticas, a pesar de sus constantes peticiones de acceso a esos servicios, y las quejas lanzadas contra las repetidas negativas de los (SPI), unidas a la falta de traducción desde el hebreo al árabe cuando las presas se someten a los exámenes médicos. La negación de aceptar las diferencias existentes entre los hombres y las mujeres por los servicios sociales coloca a las presas que sufren de problemas de salud en una posición extremadamente vulnerable e incómoda. Eso se considera como una violación del artículo LXXXI de la cuarta Convención de Ginebra de 1949, que obliga a las partes de conflicto *“A brindar la atención médica requerida en el caso de enfermedad de los detenidos.”*

3. Los servicios de apoyo psicológico no están disponibles para las presas palestinas en las cárceles israelíes, pues la administración israelí de las cárceles prohíbe a las instituciones palestinas prestar servicios de apoyo psicológico a las presas, lo que se considera como una violación clara de los derechos humanos.
4. Todas estas ilegalidades de las prácticas de Israel, según el derecho internacional, acarrearán como consecuencia que muchas presas tengan dificultades de encontrarse con un abogado defensor palestino, y no reciben visitas de sus familiares y de sus abogados, pues las autoridades israelíes se niegan a darles el permiso para visitar a las presas por “razones de seguridad”, lo que causa una ruptura de los lazos familiares; eso sirve como castigo colectivo contra toda la familia. Las vistas del abogado serán a través de una malla y una barrera de plástico y otra malla, separaciones que impiden hablar con el abogado de una forma fácil y cómoda.
5. Privación Cultural: las presas sufren de la falta de libros y de revistas científicas; y escasea la calidad y cantidad de los materiales científicos; tampoco a las presas palestinas se les permitió presentarse a los exámenes de enseñanza secundaria, aun cuando el Tribunal Supremo Israelí declaró recientemente que

se permitiría a los detenidos palestinos que fueran estudiantes de secundaria presentarse a los exámenes finales.

6. La negación de los derechos de las presas políticas embarazadas, antes y después de dar a luz: las embarazadas palestinas no habían sido excluidas de las detenciones masivas de los civiles palestinos bajo el régimen ilegal de la ocupación Israelí. Entre los años 2003 hasta el 2008, la Organización de Addamir documentó cuatro casos de mujeres detenidas que se vieron obligadas a dar a luz durante su detención en las cárceles israelíes; todas recibieron muy limitado o ningún cuidado pre o post-parto. El encarcelamiento de las mujeres embarazadas representa un alto riesgo no sólo para la propia presa, sino también para los buenos resultados de los nacimientos, así como para el crecimiento y el desarrollo del recién nacido. Las presas embarazadas no gozan de un trato preferencial en materia de alimentación, espacio vital o traslados a los hospitales. Las detenidas embarazadas que son trasladadas a los hospitales para dar a luz, se mueven sólo bajo la supervisión estricta de seguridad, con sus manos y pies atados con cadenas de metal. Las mujeres permanecen encadenadas a sus camas hasta que entran a la sala del parto, y una vez más vuelven a ser encadenadas sólo unos minutos después del parto.
7. Las detenidas políticas palestinas también son discriminadas en las cárceles donde pasan su periodo de detención, pues carecen de tiempos de diversión, deben vivir en celdas sin ningún acceso a los libros, periódicos y otros medios de propaganda. La cárcel Neve Terza ahora sirve para la detención de las presas palestinas mantenidas en aislamiento o durante el corto periodo de detención de las presas hasta que las transfieren de una cárcel a otra o a los centros de interrogación o a tribunales. Además, otras mujeres detenidas están en las cárceles antiguas que pertenecen al periodo de Mandato Británico (1922-1948), lo que les acarrea la falta de infraestructura moderna. Las cárceles israelíes actuales fueron diseñadas por y para los hombres. Por consiguiente, rara vez satisfacen las necesidades específicas de las mujeres palestinas detenidas.

Un caso sobre este tema que puede servir de ejemplo es el de la presa Fátima Azzeq, que tenía cuarenta años de edad en el momento de su detención, y estaba embarazada de su octavo hijo. Fue detenida en el punto de control de Erez en Gaza. Allí Fatima fue golpeada, insultada, atada y con los ojos vendados, luego fue llevada al centro de interrogación en la cárcel de Ashkelon,

donde fue sometida a una intensa tortura psicológica y física que le infligieron los interrogadores israelíes y los guardias de la prisión, incluyendo el estar atada a una silla durante todo el proceso interrogatorio, que duró algunos días. Ella estaba expuesta a temperaturas extremadamente bajas, a la privación del sueño y a golpes repetidos que le produjeron una hemorragia intensa repentina. Además de ser sometida a tortura, ella no recibió ninguna ayuda especial de cuidado adicional para asegurar el bienestar de ella y de su bebé aún no nacido. Ella tuvo miedo de que el mal trato causara la muerte de su feto y pidió ver al médico, pero las autoridades de la cárcel y los guardias se opusieron a su petición. Por otra parte, los alimentos que le proporcionaron no eran adecuados para ella, como mujer embarazada ni para la salud de su feto. En enero 2008, Fatima fue trasladada al hospital para dar a luz a su hijo; su experiencia durante y después del parto puede ser descrita como algo inhumano, pues sus manos y pies fueron atados antes e inmediatamente después de la entrega de su bebé. Fatima dijo¹⁹⁹:

Después del nacimiento de mi hijo, una de mis manos y un pie estaban atados a la cama, me alojaron en una habitación especial durante un par de horas, luego fui llevada a mi habitación, pero en el segundo día encadenaron mis pies y me trajeron mi hijo sólo dos veces al día para alimentarlo.

Durante el parto, Fatima fue privada de sus derechos humanos de ser acompañada por su esposo o por sus familiares, e incluso a su abogado se le prohibió verla durante este tiempo. Después del parto, Fatima y su hijo fueron trasladados de nuevo a la cárcel, donde compartieron una celda con otras cinco detenidas, con total ausencia de las condiciones de salubridad y de contacto con el mundo exterior, por eso Fatima sufrió de depresión postnatal y de reumatismo de los huesos. Su hijo también cayó enfermo en marzo y no tuvo un examen médico hasta que las autoridades israelíes le llevaron a un pediatra después de un mes. Fátima había sido arrestada en mayo de 2007 en la cárcel israelí de Hasharon y fue liberada al finalizar su condena en octubre de 2009.

¹⁹⁹ <<http://paltoday.ps/ar/post/137952>>

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Todo lo que Fatima y su hijo sufrieron por la brutalidad de los Servicios de Prisiones Israelíes contraviene a las convenciones de derechos humanos. El artículo XII de la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de discriminación contra la mujer, ratificada por Israel el 3 de octubre de 1981, establece que:

Los Estados partes garantizarán a la mujer servicios apropiados en relación con el embarazo, el parto y el periodo posterior al parto, proporcionando servicios gratuitos cuando fuere necesario, así como una nutrición adecuada durante el embarazo y la lactancia.



El niño Yusef Azzeq, el niño más pequeño preso en todo el mundo, con su madre Fátima presa política en las cárceles israelíes.

Otro caso es el de Sanabel Breek, de Nablus, que fue llevada a un tribunal militar y la dejaron atada de pies y manos en una celda del tribunal desde las 8 A.M. hasta las 4 P.M., sin agua ni comida.

El caso de Rawan Hasan Thawabteh, de Abu-Dis (Jerusalén), que fue secuestrada de su casa la medianoche del 8 de agosto de 2010 y desde entonces su familia no sabe dónde está ni a qué centro de detención la han llevado, y a pesar de las preguntas de su abogado a las autoridades penitenciarias israelíes, se niegan a decir dónde está.

Otro caso sobre presas políticas es el de Qahira Al-Saedi, una presa de la ciudad de Jenin, que pertenece a las brigadas de los Mártires de Al-Aqsa (de Fateh), a la que el tribunal condenó a tres cadenas perpetuas. El ejército israelí arrestó a Qahira Al-Saedi en su casa; sus hijos se vieron obligados a ver a su madre asaltada y detenida por las tropas israelíes; este tipo de violencia durante la detención produce un enorme impacto psicológico en los niños que ven el incidente. Qahira relata su experiencia como horrorosa, y dice²⁰⁰:

Fui Golpeada, tirada en el suelo y arrastrada por mi pelo.

Después de ser llevada al centro de interrogación de Al-Maskobia en Jerusalén, Qahira fue sometida a torturas físicas y psicológicas, incluyendo el abuso verbal y corporal. De particular interés es que los interrogadores le dijeron a Qahira que sus hijas de diez y dieciséis años de edad que ellas también habían sido detenidas y que las violarán a menos que Qahira cumple con las exigencias de las autoridades penitenciarias. A sus niños se les prohibió visitar a su madre durante los primeros dos años de su encarcelamiento, pero ahora sus niños la ven gracias a la ayuda de la Cruz Roja Internacional, menos a la hija mayor de Qahira, que no podía ver a su madre porque las autoridades israelíes rechazaron darle permiso para visitar a su madre por razones de seguridad, desconocidas para ella; sólo pudo ver a su madre dos veces durante los ocho años de su encarcelamiento. La prohibición de las visitas de los familiares de las presas políticas en las cárceles israelíes produce ansiedad, depresión y exacerbar los sentimientos de aislamiento entre ellas.

Una presa política menor, pues tenía catorce años de edad cuando fue detenida al huir de un soldado israelí que le había disparado y ella estuvo en la cárcel 14 meses, relata:

Antes de retenerme me habían disparado. Mi reacción natural fue huir, pero me perseguían los soldados, que me cogieron y me golpearon hasta hacerme heridas en varias partes del cuerpo. Recibí los insultos más groseros que se pueda imaginar.

²⁰⁰ Ibídim

El caso de Salwa y Sara Siury, dos primas de Belén, son los primeros casos de detención administrativa²⁰¹ de niñas palestinas menores de dieciocho años; las dos niñas tenían dieciséis años y medio de edad, y pasaron seis meses de detención en centros para adultos israelíes detenidas, sin cargos ni juicio. Las dos fueron arrestadas en su casa a las dos de la madrugada del 5 de junio de 2008; después de una semana, fueron puestas bajo la detención administrativa que fue renovada el 5 de octubre de 2008 por un periodo adicional de cuatro meses. La detención administrativa y la renovación se basan en la acusación de que las dos chicas eran “peligrosas para el público”, a pesar de que el fiscal militar israelí no había presentado ningún cargo contra las dos niñas, ni se aportaron pruebas para corroborar estas afirmaciones. A lo largo de su detención y arresto, los derechos de las chicas fueron violados sistemáticamente por las autoridades israelíes; además, los soldados israelíes usaron fuerza excesiva durante las detenciones. Las niñas informaron que habían sufrido un comportamiento extremadamente abusivo de las soldados israelíes que les escoltan durante los traslados entre los centros de detención. También fueron sometidas a registros corporales humillantes, durante los que una soldado policía les inspeccionaba con fuerza el pelo, el cuerpo y la boca. Además, a lo largo de su detención, ambos pasaron el periodo de su detención con presas políticas palestinas adultas en la cárcel de Damon. El Acuerdo Internacional sobre Derechos Políticos y Civiles, se ha expresado directamente acerca del uso de cacheos personales y corporales; el artículo 17, el Comité estipuló:

Por lo que respecta a los cacheos personales y corporales, medidas efectivas deben garantizar que tales cacheos se efectúan de manera que se respete la dignidad de la persona que está siendo cacheada. Las personas que sean cacheadas por empleados del Estado o por personal médico que actúe a petición del Estado, sólo serán examinadas por personas del mismo sexo.

La Convención de la ONU sobre los Derechos del Niño establece que:

Todas las personas menores de dieciocho años de edad son considerados niños.

²⁰¹ La detención administrativa es la detención en prisión sin juicio, situación que suele durar por los menos seis meses, pero que en ocasiones llega a durar años.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Aunque esta definición es utilizada por Israel en relación a sus propios ciudadanos, no se aplica a los palestinos en los territorios palestinos ocupados; los órdenes militares israelíes que gobiernan el territorio palestino establecen que:

Cualquier palestino por encima de dieciséis años de edad se considera adulto.

Eso contraviene la Declaración Universal de los Derechos Humanos del año 1948, estipula que:

Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Cuatro presas palestinas quedaron encarceladas con detención administrativa. También entre las presas había otra niña de dieciséis años de edad que fue condenada a seis años. Las presas políticas palestinas tienen un estado civil diferente, pues hay casadas, viudas, prometidas y divorciadas.



Una Foto de presas políticas palestinas menores de edad llevadas por los soldados israelíes a los centros de interrogación.

Un caso sobre las mujeres en huelga de hambre: desde el calabozo frío y oscuro, y después de tres semanas de una huelga de hambre definitiva, la detenida palestina Hana Shalabi, que pertenece al Partido político de Al-Jihad Al-Islami, saludó a la mujer palestina con motivo del Día Internacional de la Mujer y confirmó que continuará su huelga de hambre y su lucha; dijo²⁰²:

²⁰² Ibídim

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

No voy a comprometer mi libertad y mi derecho a cualquier precio y he decidido continuar mi huelga de hambre por mi dignidad y la dignidad de todos los que luchan por la libertad y la liberación. Las mujeres palestinas siempre serán la punta de lanza de la resistencia contra el ocupante, ella son el símbolo de la generosidad, paciencia y firmeza.

Hana, de treinta años de edad, pertenece a un pueblo en el distrito de Jenin; permanece en huelga de hambre indefinida durante cuarenta y tres días, después de muchas negociaciones entre ella y las autoridades israelíes, el 1 de abril de 2012 fue liberada y deportada, como condición para liberarla, a la Franja de Gaza durante tres años. Ella fue liberada por el acuerdo de cambio de presos “*El Complimiento de los Libres*”, logrando así ser la huelguista más larga en la historia de las presas políticas palestinas. Hana Shalabi ha escrito un nuevo capítulo en la historia de la lucha y la constancia, la historia de una nación que es el anhelo por la libertad y la lucha por la justicia.



Una Foto de Hana Shalabi el día de su liberación de las cárceles israelíes, rodeada por los equipos médicos, en el momento de su llegada a la Franja de Gaza por el punto de control de Erez.

Ahlam Al-Tamimi, una periodista palestina que se ha unido a las brigadas del mártir Izz al-din Al-Qassam que pertenecen a Hamas, fue detenida por las autoridades israelíes, y fue condenada a dieciséis cadenas perpetuas después de su participación en la operación militar en Jerusalén el 9 de agosto de 2001. Fue liberada por el acuerdo de intercambio de presos de Gelad Shalit.



Ahlam Al-Tamimi fue condenada a 1584 años por el Tribunal Militar Israelí.

VI.13.2. Denuncia sobre los actos brutales y humillantes a los que se enfrentan las presas políticas palestinas en las cárceles israelíes:

En el nombre de nueve presas y ex-presas palestinas, se han presentado dos grupos de denuncias a las autoridades israelíes, en el primer grupo se expone la tortura y los malos tratos durante los interrogatorios de la Agencia de Seguridad de Israel (también conocida como Shabak o Shin Bet) que en la mayoría de los casos duran varias semanas. En su comunicado de prensa, las mujeres presentaron las siguientes denuncias: declararon que durante los interrogatorios sufrieron condiciones inhumanas de detención, utilizadas como método de interrogatorio; nulas condiciones higiénicas básicas, incluyendo la negación de compresas para las mujeres que tenían la menstruación durante los interrogatorios; sesiones prolongadas de interrogatorios, en algunos casos hasta de 20 horas; amenazas, incluso amenazas contra miembros de la familia; insultos y agresiones verbales, incluidas las de carácter sexual; acoso sexual y otras formas de tratos humillantes y degradantes. El segundo grupo de denuncia se refiere a la violencia de los soldados en el momento de la detención; las mujeres palestinas prestaron los siguientes testimonios: haber sido esposadas de forma dolorosa; de violencia física durante la detención; de ser desnudadas y registradas en condiciones inapropiadas (y deshonestas); de sufrir amenazas e intimidación; agresión verbal, tratos humillantes y degradantes, incluida la negación de compresas; y aprovechamiento y desprecio de la sensibilidad cultural y religiosa como una forma de humillación.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Es muy importante destacar la importancia de la formación de un comité internacional de investigación para averiguar los métodos inhumanos que Israel practica diariamente contra los/las presos/as palestinos/as.

Hay pasos cruciales que pueden –y deben- ser adoptados por las autoridades israelíes, en particular el ejército israelí y el Servicio de Prisiones de Israel, para cumplir con sus obligaciones en virtud del derecho internacional en lo que respecta a las condiciones de detención de las mujeres palestinas y en la protección de sus derechos humanos; son los siguientes:

- Poner fin al abuso sistemático de la detención administrativa y proveer a cada mujer detenida y presa el acceso a la asistencia jurídica a la que tiene derecho, en virtud del derecho internacional humanitario.
- Aportar a las reclusas de sexo femenino una información detallada sobre la duración de su detención y la fecha de su puesta en libertad, sin demora indebida.
- Asegurar que la cárcel y las celdas de detención cumplan con los requisitos básicos de la higiene y la salud como es requerido por las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tratamiento de las personas Reclusas;
- Poner fin inmediatamente a las prácticas de violencia sexual, incluyendo cacheos y registros físicos invasivos y el uso de amenazas y / u otras formas de acoso sexual.
- Llevar a cabo investigaciones independientes y serias en caso de denuncias de acoso y ofrecer garantías adecuadas hasta llegar a los resultados de la investigación.
- Permitir las visitas de personal médico especialista debidamente capacitado para prestar asistencia sanitaria en un ambiente penitenciario, incluidos los médicos de salud mental, y asegurarse de que se permitan las visitas a hospitales/médicos cuando se le solicite.
- Permitir las visitas abiertas de la familia y la comunicación con los miembros de la familia a través del teléfono.

VI.13.3. Cadáveres en el cautiverio israelí:

Israel puede ser el único país en el mundo que impone sanciones a los cuerpos, pues confisca los cadáveres de los/las mártires palestinos y de los árabes que participan en la resistencia palestina contra la ocupación israelí y que fueron martirizados en las diferentes etapas de la lucha nacional. Para este propósito Israel erigió tumbas secretas conocidas como los cementerios de las Cifras²⁰³; actualmente hay cuatro cementerios de este tipo en Israel, así como la detención de otros cuerpos en los refrigeradores.



Las autoridades de la ocupación israelí siguen manteniendo y reteniendo los cuerpos de un número indeterminado de mártires palestinos en los cementerios que Israel llama los cementerios militares israelíes de las Cifras. Los israelíes se niegan a entregar los restos de los mártires, incluso los de las mujeres mártires, a sus familiares. Las mujeres mártires son:

²⁰³ Los cementerios de las Cifras son unos cementerios sencillos rodeados de piedras sin lápida sepulcral, pues sólo en la parte superior de la tumba se instala una placa metálica que lleva un número específico. Por eso son llamados los cementerios de Cifras, porque tienen números que sustituyen a los nombres de los/las mártires; cada número tiene un archivo especial guardado por el aparato israelí de seguridad, que incluye la información y los datos de cada mártir palestino.

1. Dalal Al-Mugraby: palestina de Beirut, participó en un ataque palestino armado después de infiltrarse desde el Líbano al norte de Palestina; su cadáver todavía sigue confiscado en el cementerio de Cifras en Israel, habiendo sido martirizado el 11 de marzo de 1978.
2. Darin Abu-Aisheh: de la ciudad de Jenin, fue martirizado en 17 de febrero de 2012.
3. Zainab Isa Abu- Salem: del campo Antiguo de refugiados de Askar (Nablus), fue martirizado el 2 de abril de 2004.
4. Hanadi Taisir Abdel-Malek: de la ciudad de Jenin, sufrió martirio el 04 de octubre de 2004.
5. Wafa Ali Edris: del campo de refugiados de Al-Am´ari (Ramallah), ha sido martirizado el 21 de enero de 2002.
6. Ayat Mustafa Al-Akras: del campo de refugiados de Adhesha (Belén), ha sido martirizado el 29 de marzo de 2003.
7. Heba Azem Daraghmeh: del pueblo de Tubas (Jenin), ha sido martirizado el 19 de mayo de 2003.

Estas chicas llevaron a cabo operaciones militares armadas o intentaron matar a soldados israelíes mediante armas blancas o materiales explosivos, como los cuchillos, o habían facilitado la ejecución de las operaciones militares transportando armas, que causaron la muerte de soldados israelíes o personas civiles israelíes dentro de Israel o en Cisjordania o en la Franja de Gaza.

VI.14. La Mujer en los altos puestos de toma de decisiones



Un encuentro sobre la promoción de la participación de la mujer en los puestos de liderazgo en Palestina

VI.14.1. Sugerencias para fortalecer las oportunidades disponibles para las mujeres para que puedan llegar a los Altos Puestos de Toma de Decisiones:

- Las chicas y las mujeres tienen que tener un alto nivel de enseñanza y de educación.
- Concienciar a las mujeres sobre las esferas a las que todavía no entraron ni descubrieron, y ayudarles a tener el acceso fácil a estos campos nuevos de la enseñanza.
- Cambiar la imagen de la mujer en la sociedad.
- Anular las tradiciones y las costumbres que desprecian la importancia del trabajo de la mujer.
- Revisar e intentar cambiar las leyes y legislaciones que prohíben la llegada de las mujeres a los puestos de toma de decisiones.
- La sociedad debe proporcionar algunos servicios que permitan a la mujer ejercer su papel en la sociedad.

VI.14.2. Las esferas de la toma de decisiones a las que las mujeres todavía no han logrado llegar:

Primero debemos referirnos a que la imposibilidad de que las mujeres alcanzaran la esfera de la toma de decisiones en el nivel político llegó sólo al 48,5%, y todavía es menor en el nivel sindical, pues únicamente alcanzó el 30,3%, a pesar de que la mujer palestina luchó y sufrió para lograr la liberación nacional y se involucró en el trabajo político en las organizaciones y en los partidos políticos. Las mujeres consiguieron que esas organizaciones y partidos políticos les abrieran sus puertas cuando la igualdad del sacrificio y de la toma de decisiones se relacionaban con la lucha nacional; pero cuando los asuntos se referían a lograr un puesto político y una determinada posición social, la cuestión cambió. Entonces, la primacía y la prioridad en la toma de las decisiones se otorgan en favor de los hombres.

En cuanto a otros ámbitos sucede algo parecido: en el de las ciencias y de la tecnología, la imposibilidad femenina para tomar decisiones llegó al 56,7%. En el de los negocios, alcanzó el 62,1%; en el de la legislación, llegó al 47% y en el sindical, sólo alcanzó el 30,3%. Estos porcentajes reflejan la realidad de la mujer palestina: una alta proporción de las mujeres no trabajan en estos ámbitos. Los hombres todavía dominan la mayoría de las esferas mencionadas anteriormente. Además, el campo de las ciencias y de la tecnología es una esfera moderna que todavía las mujeres no estudiaban en aquel tiempo.

Queda evidente que la representación de la mujer en los puestos de la toma de decisiones todavía es muy baja. Eso puede deberse que entre otros motivos, los dirigentes de las comisiones y las autoridades públicas que tomaban las decisiones eran los hombres.

VI.14.3. Las razones por las cuales las mujeres no pueden llegar a los Puestos de Toma de Decisiones:

- El dominio y control de los hombres de los puestos de toma de decisiones.
- La opinión de la sociedad sobre la mujer.
- La falta de concienciación y de conocimiento sobre estos altos puestos entre las mujeres.

- La ausencia de mujeres que tengan un alto nivel de enseñanza; el número actual no es suficiente.
- La existencia de leyes y legislaciones que constituyen un mayor obstáculo para las mujeres.
- El trabajo doméstico de las mujeres.
- La marcha atrás del movimiento femenino palestino, especialmente en los primeros tres años después de la segunda Intifada.
- La ocupación israelí que intentaba limitar el papel político y patriota de la mujer palestina, arrestándola, molestándola y amenazándola. Además, la familia siempre siente miedo por sus chicas y mujeres y les prohibieron participar en cualquier actividad política. Se encuentran más cómodos cuando sus mujeres están en casa, ejerciendo su papel tradicional del trabajo doméstico.

Algunas mujeres consideran que la mujer palestina debe participar en el proceso de toma de decisiones en Palestina porque está bien formada y educada; además, tiene una larga historia en la lucha que coincide con su progreso mental y social; también, porque existe un alto nivel de concienciación y de conocimiento entre las mujeres y en la sociedad.

VI.14.4. Opiniones de las mujeres que existen actualmente en los puestos de toma de decisiones:

- La mayoría de ellas consideran que han triunfado en su trabajo, y que han logrado resultados positivos. Atribuyen su éxito a razones personales como el gusto por su trabajo, al que le dedican largo tiempo. Comentan que lograr este éxito no les fue fácil, pues se enfrentaron a algunas dificultades en sus puestos. Por ejemplo: las regulaciones del trabajo son débiles, faltan muchos datos, estadísticas e información. La más importante es la distinción entre los hombres y las mujeres en la esfera del trabajo.
- La mayoría de las mujeres dicen que no encontraron dificultades fuera del trabajo, y que su trabajo no afecta negativamente a su familia. Sin embargo, añaden que la dificultad principal es conseguir el equilibrio entre las responsabilidades de su trabajo y sus tareas domésticas y dedicaciones familiares.
- Para superar esta dificultad, las mujeres han efectuado una división entre las

tareas del hogar y las responsabilidades del trabajo.

- Existen mujeres en los puestos de toma de decisiones que intentaban reclutar a mujeres para el trabajo colectivo en favor de la mujer palestina. Ellas consiguieron formar a una segunda clase de mujeres en el trabajo.
- Los logros que las mujeres obtuvieron fueron de dos tipos; el primero: logros personales, pues ellas tuvieron más experiencia, más autoconfianza en sí mismas y más desarrollo personal. El segundo: logros familiares, ya que aumentaron el nivel económico y social de sus familias.

VI.14.5. La dimensión jurídica sobre la ocupación de las mujeres los altos puestos:

La falta de las leyes que apoyaron a las mujeres para llegar a los altos puestos de la toma de decisiones:

Los organismos nacionales se consideran como la unidad central para coordinar las políticas dentro del gobierno, y su tarea principal se encuentra en apoyar el concepto de la igualdad entre los dos sexos en todas las esferas políticas a nivel gubernamental en cualquier país. A nivel palestino, las políticas generales que se relacionan con la promoción de la mujer palestina todavía no están claras, pues no se materializaron en la forma de procedimientos de las políticas estructurales. Eso porque las legislaciones y las leyes necesarias para promover la situación de la mujer y lograr la igualdad entre ambos sexos todavía siguen en su lugar; el Parlamento palestino hasta ahora no ha discutido algunos de los asuntos importantes de las mujeres, como la ley de la familia. Además, en la esfera de la planificación para el desarrollo, los planes anuales que fueron planificados por la Autoridad Palestina, todavía tratan con la mujer como un sector de importancia limitada, con la ausencia del concepto del género de estas planificaciones. También, los presupuestos anuales de muchos Ministerios no incluyeron direcciones serias en sus programas para promover a la mujer y desarrollar su situación en todos los niveles. Los departamentos femeninos en los Ministerios dependen de la financiación extranjera para poder lograr sus programas y actividades. La proporción de mujeres con cargo al presupuesto general de la AP es prácticamente nula, porque no existe ningún artículo en el presupuesto general que pertenezca a los gastos sobre programas para desarrollar la situación de la mujer, sino que la mayoría de los gastos de esos presupuestos van a la seguridad nacional y a los sectores sociales (la educación, la salud y los asuntos sociales).

Todavía las legislaciones y las leyes jordanas y egipcias regulan la situación de la mujer en la familia y en la sociedad. En el año 2000, el Parlamento palestino ha aprobado la nueva ley palestina del trabajo en lugar de la ley jordana del trabajo; la nueva ley ha garantizado un capítulo especial sobre el empleo de las mujeres y sus derechos laborales: está prohibida la discriminación entre el hombre y la mujer en el mercado del trabajo, está prohibido que la mujer trabaje en los trabajos peligrosos y duros, también está prohibido el trabajo nocturno y durante el embarazo, se deben proporcionar propios medios de comodidad para las mujeres. Asimismo, hay otro capítulo relacionado con la baja maternal en la Ley del Servicio

La dominación de los hombres en muchas esferas está relacionada con la distribución de los papeles entre los hombres y las mujeres. A nivel doméstico: el hombre tiene la decisión fuera de la casa, y la mujer tiene la decisión dentro de la casa sólo, aunque a veces tampoco lo tiene. La mirada social hacia la mujer se considera como un obstáculo ante las mujeres para llegar a los puestos de la toma decisiones, porque alguna gente mira a las mujeres como incapaces para tomar decisiones importantes, especialmente las de dimensiones políticas. Por ejemplo: una señora ingeniera, jefe de una oficina de asesoramiento de ingeniería en una conferencia femenina que atendí en la ciudad de Ramallah, el año 2012, dijo:

Cuando viene un hombre para hacer un trabajo, me ignora, no cree que soy la jefa aquí; cuando habla no me mira, habla y mira hacia otro hombre, pues cree que soy la secretaria.

La falta de la información sobre la disponibilidad de un alto puesto que permita a las mujeres solicitar los altos puestos de toma de decisiones es porque los jefes del trabajo no anuncian en los periódicos sobre la vacante de un puesto de un trabajo y eligen los candidatos/as por las relaciones de amistad y según los beneficios políticos y no según la eficacia y el nivel de la enseñanza, además está la falta de conocimiento y de conciencia entre las mujeres sobre estos puestos.

La falta de las mujeres formadas y de un nivel alto de educación, aunque existen muchas de ellas, pues la mayoría de las mujeres aseguran la importancia de la enseñanza para las mujeres para tener el acceso fácil a los puestos de toma de decisiones.

Las leyes y las legislaciones vigentes en Palestina constituyen un gran obstáculo ante las mujeres para poder llegar a los puestos de toma de decisiones. Pero todavía

unas pocas mujeres consideran que las leyes y legislaciones son obstáculos ante ellas porque todavía no sintieron la importancia de las leyes en su vida diaria; a la vez; durante la ocupación israelí, las leyes jugaron un papel negativo contra la población palestina, y las leyes de los israelíes ayudaron a extraer los derechos de los palestinos, incluso los de las mujeres.

La falta de las leyes propias, convenientes, de algunas de las actividades relacionadas con la naturaleza de la mujer, es uno de los motivos que impiden el acceso de las mujeres al nivel de la toma de decisiones.

VI.15. Las Unidades para los asuntos de las mujeres en el gobierno de la Autoridad Palestina

El Consejo de Ministros expidió una resolución con el fin de crear unidades destinadas a los asuntos de las mujeres, el 03/05/2005 (Resolución N° 15/12/09 M.W/A²⁰⁴) en la cual

Se insta a los Ministerios, especialmente a los más grandes y relacionados con el tema, a que se creen unidades para estudiar los asuntos de las mujeres, no sólo en los que había o hay alguna necesidad, y siempre que sea posible.

Intentar lograr el cambio en la sociedad palestina no es algo carente de importancia ni nuevo, pero necesita un largo tiempo para poder lograrse, teniendo en cuenta los obstáculos que ponen las tradiciones y las costumbres, la cultura vigente y la educación sesgada. Para conseguir el objetivo deseado se debe trabajar para que no sólo tenga poder el hombre, sino también la mujer, con el fin de lograr el equilibrio en la sociedad y, consecuentemente, su desarrollo.

Los departamentos femeninos se han creados en diecisiete Ministerios palestinos y organismos gubernamentales²⁰⁵, del total de los veinticuatro Ministerios y organismos gubernamentales existentes, estos son:

²⁰⁴ Son siglas de: Ministry of Woman affairs (Ministerio de los Asuntos de la Mujer).

²⁰⁵ Todos ellos coordinados por el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, cuya sede se encuentra en Ramallah.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Nº	Ministerio u organismo	Nombre de la unidad	Aprobada y acreditada	aprobada pero no acreditada ²⁰⁶	Ni aprobada ni acreditada
1	Ministerio de los Presos y ex-Presos Palestinos	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
2	Ministerio de Economía Nacional	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
3	Ministerio de Deportes y de los Jóvenes	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
4	Ministerio de Planificación y Desarrollo Social	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
5	Ministerio de Trabajo	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
6	Ministerio de Obras Públicas y Viviendas	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
7	Ministerio de Transportes y Comunicaciones	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
8	El Consejo General de Personal	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres	Aprobada y acreditada		
9	Ministerio del Interior	La Unidad de la Mujer	Aprobada y acreditada		
10	Ministerio del Gobierno Local	La Unidad de la Mujer	Aprobada y acreditada		
11	Ministerio de Comunicaciones	La Unidad de la Mujer	Aprobada y acreditada		
12	Ministerio de Cultura	La Unidad de la Mujer	Aprobada y acreditada		
13	Oficina Central de Palestina	La Sección de las estadísticas de la mujer y del hombre	Aprobada y acreditada		

²⁰⁶ No acreditada: no tiene equipo de trabajadores, está congelada hasta ahora.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

	Estadísticas				
14	Ministerio de Hacienda	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres		Aprobada pero no acreditada	
15	Ministerio de Educación y de Enseñanza Superior	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres		Aprobada pero no acreditada	
16	Departamento de los Asuntos de los Refugiados	La Unidad de Coordinación Responsable sobre los Asuntos de las Mujeres			Ni aprobada ni acreditada
17	Ministerio de Agricultura	La Unidad para los Asuntos de las Mujeres			Ni aprobada ni acreditada
18	Ministerio de Asuntos Exteriores				Ni aprobada ni acreditada
19	Ministerio del Turismo				Ni aprobada ni acreditada
20	Oficina de Control Financiero y Administrativo				Ni aprobada ni acreditada
21	Comité de Radio y Televisión				Ni aprobada ni acreditada
22	Ministerio de Salud	La Administración General de la Salud de la Mujer	Aprobada y acreditada		
23	Ministerio Al-Awqaf, sobre los Asuntos Religiosos	El Departamento del Trabajo Femenino	Aprobada y acreditada		
24	Ministerio de Asuntos Sociales				Ni aprobada ni acreditada

Fuente: El Ministerio de los Asuntos de la Mujer. Ramallah 2012.

La tabla muestra lo siguiente:

1. Existen sólo ocho Ministerios que adoptaron y acreditaron la unidad relacionada con los asuntos de la mujer en su estructura organizativa.
2. Hay cinco Ministerios y una institución que no cambiaron el nombre de los departamentos de la mujer ni su estructura organizativa por las aprobadas por el Consejo de Ministros, aunque el departamento cumple y lleva a cabo las tareas establecidas en la resolución, son: El Ministerio del Interior, el Ministerio de Comunicaciones, El Ministerio del Gobierno Local, El Ministerio de Cultura, La Oficina Central Palestina de Estadísticas.
3. Hay ocho Ministerios que hasta ahora carecen de este tipo de unidades, a pesar de la decisión del Consejo de Ministros de que las crearan, por lo que aún no las han adoptado ni acreditado en su estructura organizativa.
4. Hay tres Ministerios que tienen departamento o direcciones en los que la naturaleza de su trabajo está relacionada con los temas de mujer, pero no siguen las pautas dadas por el Consejo de Ministros. Se trata de Ministerio de Hacienda y el de Educación y de Enseñanza Superior.

Los Ministerios que tienen unidades femeninas trabajan bajo el amparo del “Comité de Coordinación para la Promoción de la Mujer a Nivel Gubernamental.”

El impacto de estas unidades difiere mucho de un Ministerio a otro, dependiendo del contexto institucional de cada uno. El seguimiento de estas unidades femeninas es una tarea del Comité de Coordinación, que está compuesto por los directores generales de los departamentos de la mujer, de la planificación y de la formulación de políticas y por las directoras de los departamentos de la mujer en los diversos Ministerios y organismos oficiales. Las unidades femeninas realizan sus tareas y funciones dependiendo del Ministerio u organismo al que pertenecen.

VI.15.1. Justificaciones para la creación de estas Unidades:

1. Desde la formación del Ministerio de los Asuntos de la Mujer, en el año 2003, éste se convirtió en una referencia gubernamental de las cuestiones de género y, tras la ratificación por el Consejo de Ministros de la visión estratégica y la estructura orgánica de dicho Ministerio, éste creyó que las cuestiones de género eran cuestiones transversales e intersectoriales, que afectan a todos los sectores del desarrollo nacional; por eso era necesario crear unidades en todos esos

sectores para implementar y dirigir estas políticas a los Ministerios de la Autoridad Palestina que las comparten y cumplen, para de este modo realizar el proceso de desarrollo de manera comprensiva, justa y sostenible.

2. La ocupación israelí ha retrasado la situación de la mujer palestina, que volvió al punto de partida, y la sitúa en un círculo de responsabilidades extraordinarias. Por ejemplo: la última guerra israelí contra la Franja de Gaza causó un gran sufrimiento a la mujer. De los 1.336 mártires que hubo, 110 eran mujeres, 426 niños; y de los 5.500 heridos más de la mitad de ellos eran mujeres y niños. La destrucción masiva de la infraestructura y el sufrimiento psicológica, tuvo como consecuencia que la mujer debía realizar muchos retos y tareas; sin embargo era preciso tomarla de la mano y apoyarla, para así ayudarla a participar en el proceso de reconstrucción a través de planes organizados y sistemáticos de diversos sectores oficiales. El Ministerio de los Asuntos de la Mujer se percata de estos desafíos y tareas que vive la mujer palestina y crea un tipo de compromiso especial hacia las crisis e impedimentos a los que las mujeres se enfrentan cada día. Pero ese compromiso debe traducirse a través de las políticas y planes gubernamentales nacionales en los niveles estratégico y práctico, por eso las unidades de género se consideran una herramienta práctica para trabajar en la traducción y en el seguimiento de este compromiso y para ponerlo en marcha.

VI.15.2. La visión del Ministerio de los Asuntos de la Mujer sobre las Unidades de los Asuntos de la Mujer (las unidades de género):

El Ministerio aspira a llegar a políticas de desarrollo integral y justo al nivel gubernamental en todos los sectores, para que tengan en cuenta las necesidades y las cuestiones que afectan a las mujeres, con el fin de que mejore la situación de la mujer palestina en el nivel público nacional.

VI.15.3. Los objetivos de la construcción de las Unidades de Género

- **El objetivo estratégico general:**

El objetivo es establecer y adoptar un mecanismo comprensivo y sistemático integral en todos los Ministerios y en las instituciones oficiales para reducir la diferencia por razones de género en todos los sectores del desarrollo en los Ministerios y en las

instituciones oficiales, sobre la base de la Ley Básica modificada del año 2003 y en todas las convenciones y pactos internacionales, especialmente el CEDAW, en un intento de establecer un estado democrático y para lograr un desarrollo integral, justo y sostenible.

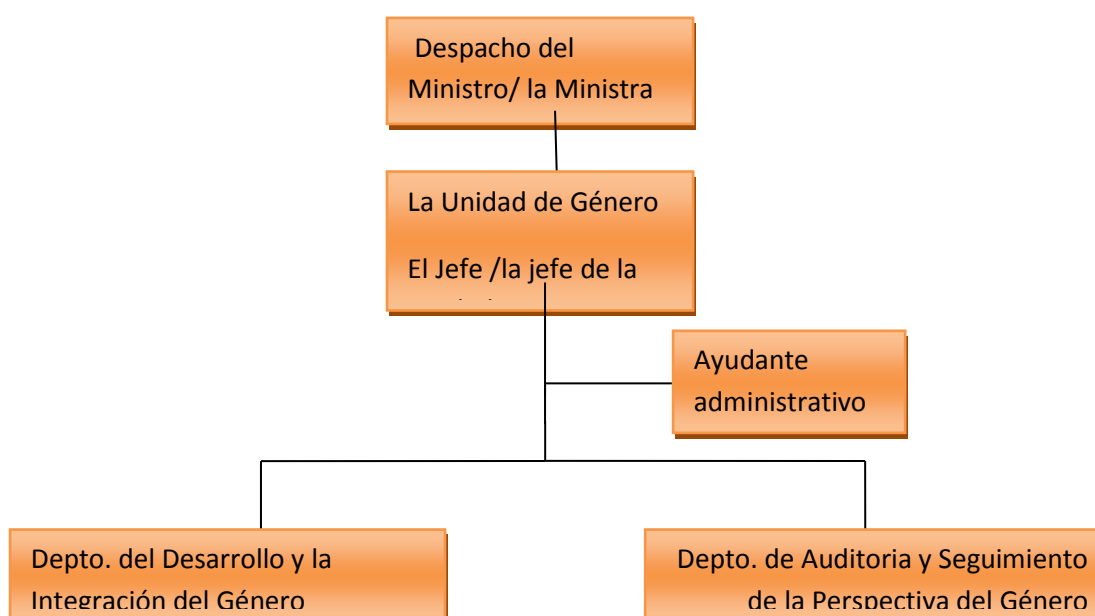
Los objetivos especiales:

1. Contribuir al desarrollo del plan nacional para reducir la diferencia por razones de género, en colaboración con el Ministerio de los Asuntos de la Mujer.
2. Integrar las cuestiones y las necesidades de género en los planes y en las políticas de los Ministerios e instituciones oficiales, cada una en su sector de trabajo y su especialización.
3. Crear el necesario equilibrio entre las políticas y los programas en los diferentes sectores de los Ministerios que garanticen poner en marcha la política de la integración de las cuestiones y de las necesidades de las mujeres.
4. Desarrollar un sistema de auditoría y de seguimiento de los sectores especiales de cada Ministerio, especialmente con respecto a la aprobación de los presupuestos sensibles a las cuestiones de las mujeres.
5. Aumentar la concienciación pública en los diversos niveles oficiales y en los Ministerios sobre los conceptos de la igualdad de los sexos y su cultura, para implantarla como uno de los pilares del trabajo de desarrollo e institucional para que tenga éxito.
6. Mejorar la calidad de los servicios en las zonas rurales para aliviar la carga y los cansancios que recaen sobre la mujer.
7. Documentar la experiencia de reclutamiento y empleo en los consejos locales.
8. Aumentar la participación de las mujeres en un 50% a la hora de la composición de los consejos locales y de sus programas de trabajo.
9. Trabajar para integrar a las mujeres en una sociedad civil civilizada, desarrollar el compromiso del gobierno palestino de conseguir la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, en las políticas y planes del Ministerio.
10. Documentar la experiencia de las elecciones y el empleo en los consejos locales.
11. Documentar la experiencia y cuanto ocurre después de las elecciones.
12. Activar la participación de las mujeres en el proceso de desarrollo y la toma de decisiones.

VI.15.4. La estructura orgánica de las Unidades y funciones de las instituciones:

La claridad de la estructura orgánica y de sus tareas sirven para que el trabajo institucional tenga éxito y sea eficaz en general y se ponga en el contexto adecuado; también reduce el tiempo, los esfuerzos y avanza para lograr los objetivos estratégicos. Además, se deben crear objetivos y una lengua común entre el Ministerio de los Asuntos de la Mujer y las unidades de género en los otros Ministerios.

La estructura es:



VI.15.5. La situación actual de los equipos de las Unidades de Género:

1. El puesto del ayudante administrativo no existió nunca.
2. Hay diez empleadas como jefas de las unidades de género en trece ministerios, pero un número de ellas trabajan en las unidades como empleada a tiempo parcial y se les encargan otras tareas del Ministerio donde trabajan. Esto limita la capacidad de las jefas para trabajar y cumplir con los programas y los ejercicios que son organizados por el Ministerio de Asuntos de la Mujer, justo como ocurre en la unidad de género en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, y en el Consejo General de Personal.

3. En los Ministerios e instituciones que tienen un acuerdo implícito y una decisión para crear una de esas unidades en su estructura organizativa y todavía no la han creado, existen sólo cuatro empleadas encargadas de llevar a cabo las tareas de jefe de la unidad, pero sin equipo de empleados/as.
4. En la unidad de la integración de género, hay sólo cuatro empleadas y doce vacantes; y sólo dos de ellas trabajan en dichas unidades.
5. En el Departamento del Seguimiento y Auditoría de la perspectiva de género: hay sólo dos empleadas y 12 vacantes; algunas de ellas habían querido trabajar en esta unidad sólo para tener el título de director general, pero sin trabajar realmente en la unidad, sino en otros departamentos del Ministerio.

VI.15.6. Las tareas de las Unidades de Género según los títulos aprobados por el Consejo de Ministros en su reunión N° 65:

1. Incluir las cuestiones de género y sus necesidades en los planes y políticas de los Ministerios palestinos.
2. Auditoría y seguimiento de sus programas y políticas desde una perspectiva de género.
3. La participación activa y eficaz del equipo de la Unidad para compartir la formulación y el desarrollo de políticas y diferentes procedimientos de cada ministerio, asegurándose de que incluyan las diferencias de género en esas políticas y procedimientos.
4. Seguir, orientar y desarrollar el presupuesto de cada Ministerio para garantizar su respuesta a las necesidades y a las prioridades de la mujer palestina.
5. Desarrollar las capacidades de los Ministerios mediante mecanismos y procedimientos para lograr la integración de género en las políticas y acciones en las diferentes etapas del programa y en la gestión del proyecto. Organizar talleres para asegurarse la integración interna del concepto de género y de su realización entre los empleados/empleadas.
6. Especificar las cuestiones sectoriales relacionadas con ambos sexos en cada Ministerio.
7. Estas Unidades contribuyen a crear el equilibrio necesario entre las políticas y los programas y para evaluar los programas que cada Ministerio lleva a cabo desde el punto de vista de género; y pueden proponer nuevas políticas,

programas y procedimientos adecuados a este objetivo y modificarlos si esta necesario.

8. Deben trabajar para asegurar el principio de igualdad de oportunidades entre los empleados y las empleadas en los programas de los Ministerios.
9. Asimismo, deben presentar informes periódicos a las administraciones públicas, en los distintos Ministerios, sobre las medidas precisas en sus políticas y programas para que sean coherentes con las necesidades y las cuestiones de género. Además, es preciso que presenten recomendaciones sobre este tema. También presentar informes periódicos sobre su desarrollo, para comprobar el nivel de la armonía de sus políticas y programas con las necesidades y las cuestiones de género, y presentar las recomendaciones necesarias.
10. Proporcionar al Ministerio de los Asuntos de la Mujer los informes y planes relacionados con el género de cada ministerio periódicamente y cuando sea necesario; y también aportar nuevas recomendaciones y orientaciones que se consideran necesarias al plan del Ministerio de los Asuntos de la Mujer.

Las tareas y las responsabilidades de estas Unidades de Género son muy grandes y requieren que su jefe sea un Director General, porque debe estar en un puesto que le da derecho a participar directamente en el proceso de toma de decisiones y para formar los planes y así garantizar su sensibilidad sobre el género. También debe trabajar directamente con los otros Directores Generales para llevar a cabo los objetivos y las tareas aprobadas por el Consejo de Ministros. Eso da más oportunidades para aumentar el porcentaje de la participación de la mujer en los puestos de toma de decisiones en la Autoridad Palestina, porque en la mayor parte de los Ministerios no hay ninguna mujer como Directora General.

La Ministra de los Asuntos de la Mujer, señora Rabiha Diab,²⁰⁷ dice al respecto:

La mayoría de los Ministerios palestinos ahora tienen una unidad especial de género, pero el Ministerio de los Asuntos de la Mujer exige del Gobierno que convierte a estas unidades en administraciones generales con el fin de focalizar y convertir el trabajo de las unidades en más especializadas. El

²⁰⁷ Hanani, Sahar: “La Ministra de los Asuntos de la Mujer: las Unidades del Género Social son Importantes que no Pensamos a Cancelarlas.” Artículo Revista *Plataforma del Foro*, pp. 12-14. Ramallah- marzo de 2012.

Ministerio de los Asuntos de la Mujer está especializado en el empoderamiento de las mujeres y en el control de las leyes y del estatus de las mujeres en ellas. Además se comunica con las unidades de género de todos los Ministerios y las apoya, proporcionándoles la formación necesaria para su trabajo. El Ministerio se ha involucrado en el plan general del Gobierno, y entró en el plan de acción y en la estrategia de cada Ministerio por separado, de esta manera completó la estrategia relacionada con el género que había sido aprobada en el Consejo de Ministros. Hemos firmado con cinco Ministerios un convenio para la integración de estas unidades, para darles un amplio espacio capaz de alcanzar los objetivos que queremos, incluso cuando ocurra el cambio de Ministros, algo que puede tener lugar, por eso buscamos convertir los programas y estrategias en perpetuas y fijas en los Ministerios palestinos. Estamos coordinando las distintas unidades; por ejemplo: coordinamos los asuntos relacionados con la salud de la mujer con la unidad de género en el Ministerio de salud, y los asuntos de los consejos locales y las elecciones locales con el Ministerio del Gobierno Local. Las unidades de género han logrado éxitos importantes, pero todavía necesitamos más. Hemos establecido bases fuertes para ellas y les dimos poder, pero necesitamos que todo el mundo esté convencido de la importancia de su existencia. En el pasado, algunas de las unidades fueron creadas inicialmente para satisfacer a los países donantes o para dar poder a una mujer en particular o por otras razones. Algunas de estas unidades siguen siendo débiles, pero por el contrario, a otras son fuertes y son capaces de ponerse de pie, para mirar y expresar su visión y misión, porque el concepto de género empezó a cambiar positivamente. Las unidades de género no se limitan sólo a las mujeres como algunos creen, sino que afectan y se preocupan por los hombres jóvenes, porque realmente el desequilibrio que hay entre ambos sexos viene como resultado de la educación y la cultura patriarcal prevaleciente en la sociedad palestina, que impone que el hombre se coloque en el primer grado y la mujer sea dependiente y sometida a él. Teniendo presente eso, las unidades trabajan para conseguir el equilibrio entre ambos sexos; es decir, las unidades no quieren dar poder a las mujeres quitándoselo a los hombres, pues eso va a crear desequilibrio también en el Ministerio y en la sociedad. Atribuyo la debilidad de algunas de las unidades al incesante cambio en los Ministerios y la incapacidad de los demás para

transmitir el mensaje deseado, pues carecen de la experiencia necesaria. A pesar de esto, confirmo que actualmente no hay pensamiento de cancelar ninguna de las unidades de género.

VI.15.7. Las Relaciones entre las Unidades de Género:

1. Las Unidades están vinculadas con una relación basada en la coordinación, cooperación e integración con el Ministerio de los Asuntos de la Mujer que se considera como la referencia gubernamental en las cuestiones de género. Este Ministerio organiza y coordina las capacidades, potencias y los esfuerzos nacionales para promover y mejorar la situación de la mujer palestina a través de ejes, prioridades y objetivos declarados y determinados por el Ministerio, en el marco de su plan, el cual fue aprobado por las autoridades competentes en el Gobierno, pues forma parte del plan nacional integral adoptado por él.
2. La relación de estas Unidades de género con sus Ministerios: ellas se relacionan con sus Ministros administrativa y técnicamente a la hora de ejercer y practicar sus tareas. Su plan debe estar incluido en el plan de su Ministerio, pero las Unidades desarrollan sus planes propios para asegurar la integración de las cuestiones y las necesidades de las mujeres dentro de las disciplinas y especializaciones de cada Ministerio.
3. La relación de estas Unidades con los distintos Ministerios es de coordinación para la integración y la cooperación entre ellos, especialmente aquellos Ministerios que se cruzan y comparten con el Ministerio de los Asuntos de la Mujer en los temas y los ejes prioritarios, que serán adoptados por este último a nivel nacional.
4. La relación de las Unidades de Género con las instituciones locales y las ONGs: Las unidades realizan la coordinación y trabajan en red con las instituciones locales y con las ONGs cuando coinciden con ellos en la visión y los objetivos, siempre que sea posible, para construir una relación de asociación sobre la base de la consecución del objetivo general que es levantar la situación de la mujer palestina.

VI.15.8. Los factores que afectaron negativamente al funcionamiento de las unidades de género:

1. Las Unidades femeninas se han enfrentado a la resistencia en el ambiente interno de los trabajadores de los Ministerios, también de las propias mujeres que trabajan allí, las cuales apoyan las ideas de los hombres. Éste es un resultado de la herencia de la cultura social, que reafirma la mentalidad patriarcal en la sociedad palestina, a pesar de que las mujeres están ubicadas en la parte inferior de la jerarquía profesional.
2. La falta de trabajo en red entre los diferentes departamentos y la Unidad de Género en el mismo Ministerio; la directora de la unidad, a veces, no puede asistir a las reuniones de los diferentes jefes con la ministra o el ministro, quienes prohíben a la unidad conocer el trabajo de los otros departamentos. Además, las unidades han pedido a todos los departamentos que trabajan en sus Ministerios que les proporcionen informes sobre sus planes prácticos, sobre la situación de las mujeres y sus programas; pero varios departamentos no respondieron por la falta de comunicación entre ellos y las unidades de género.
3. La falta de la financiación adecuada para que las unidades sean capaces de llevar a cabo sus múltiples tareas. El presupuesto de la unidad sale del presupuesto asignado por la Autoridad Palestina, que es muy escaso en algunos sectores, y así la unidad recibe su poca porción del presupuesto junto con los otros departamentos del Ministerio; eso obstaculiza mucho la puesta en práctica de muchas actividades, especialmente en lo que respecta a la formación y rehabilitación relacionadas con el género. Como consecuencia, las mujeres se vieron obligadas a buscar la financiación en los donantes extranjeros para poder financiar los proyectos llevados a cabo por las unidades, lo que coloca la continuidad de estas unidades en cuestión.
4. Los cambios frecuentes en los puestos de alta dirección, y cualquier cambio del gabinete afecta mucho al trabajo de las Unidades de género; además, las fluctuaciones en el clima político y el modo de pensar del nuevo ministro afectan también a la eficacia de la unidad, y no podemos olvidar la falta de convencimiento de los encargados de la toma de decisiones y del órgano supremo de la importancia de la unidad de género. Eso coloca al desarrollo del trabajo de la unidad en juego.

5. La diferencia entre la aplicación teórica y la práctica; la incorporación del género a las políticas y a los programas de los Ministerios tuvo éxito, pero el problema radica en la traducción de estas estrategias en planes actuales que podían ser aplicados en realidad. Hasta ahora, en Palestina no se ha producido una aplicación práctica de las estrategias y los planes porque las unidades eran nuevas y siguen trabajando basándose en la experiencia de los países desarrollados.
6. La frecuente transferencia entre los empleados de un departamento a otro, por la falta de convencimiento de la importancia del trabajo de las unidades de género, por ello la empleada en la unidad puede ser trasladada a otro departamento. Esto se debe principalmente a la falta de voluntad política y a la falta de fe en el cambio.
7. La Dra. Ileen Kuttab (una activista femenina y profesora de la universidad) dijo en un encuentro que atendí en Ramallah en marzo de 2012:

Las unidades de Género fueron creadas como una respuesta a la solicitud de los países donantes de la Autoridad Palestina; eso se supo cuando la Autoridad Palestina pidió a las unidades de género que adaptaran la política de autofinanciación.

La Dra. Ileen afirma que esta actitud de la Autoridad Palestina es una indicación muy clara de que nunca tuvo una intención seria ni clara hacia las cuestiones relacionadas con las mujeres.

VI.15.9. Los puntos de fuerza en los Departamentos Femeninos:

- La creación de los departamentos femeninos se produjo por una decisión política. Estos departamentos existen en nueve Ministerios, además hay una comisión de género en el Ministerio de Educación y de Enseñanza, así como en el Ministerio de Industria, el Ministerio de Economía y el Ministerio de Educación Superior.
- Existe una comisión coordinadora entre los departamentos femeninos.
- La existencia de una estrategia patriota para mejorar la situación de la mujer palestina, que resultó de la labor mutua y mixta entre los departamentos femeninos y la Unión General de la Mujer Palestina.
- Se ha entrenado a un gran número de mujeres socias para aumentar el nivel de la concienciación sobre los asuntos femeninos y los derechos femeninos.

También se entrenaron a las mujeres para que estuvieran comprometidas con el trabajo femenino y para defender sus derechos e incluir las cuestiones de género en el curso general del desarrollo. Además, entrenaron a las mujeres en los procesos de la planificación, el seguimiento y la evaluación desde la perspectiva de género.

- Se han entrenado a un gran número de los empleados/as en la planificación y en los proyectos de los diferentes Ministerios sobre la importancia de la participación femenina en el proceso del desarrollo social. Eso ayudó a crear un ambiente propio que apoya sobremanera los derechos de las mujeres en las diferentes instituciones.

VI.15.10. Los puntos de debilidad en las Unidades de Género:

- La decisión política de su creación no ha ofrecido los medios necesarios, como el personal adecuado, las capacidades y voluntades profesionales. Ni les proporcionaron los presupuestos propios para estos departamentos.
- La comisión coordinadora entre los departamentos femeninos no está registrada oficialmente, ni tampoco han formado una comisión nacional que coordine y trabaje con las instituciones gubernamentales y no gubernamentales.
- La falta de medios de trabajo para que las comisiones puedan seguir el proceso de ejecución y evaluarla. Ni ofrecieron un plan de trabajo derivado de una estrategia nacional para mejorar la situación de la mujer y que incluya actividades vitales para lograr los objetivos necesarios.
- Las comisiones no han utilizado los talentos y el conocimiento de las socias y miembro en el trabajo, pues no han relacionado la teoría y la praxis. Como consecuencia, algunos de estos departamentos siguen trabajando según el concepto femenino en el proceso del desarrollo y no según el concepto de género (los dos sexos) en el proceso del desarrollo.
- El número del personal entrenado no es suficiente, y esto causa una contradicción a la hora de entender el papel de los departamentos femeninos; ¿Su papel es ofrecer servicios directos a la mujer? o ¿Su papel se limita a asegurar que los asuntos de la mujer estén involucrados en el proceso del trabajo? Además, todo lo que los departamentos ejecutan y practican está clasificado bajo el concepto de las oportunidades iguales.

La Señora Sama Oweidah, Directora del Centro de los Estudios Femeninos en Jerusalén, me comenta sobre las unidades de género²⁰⁸:

La decisión del gobierno palestino de crear unidades de género fue una decisión positiva para la activación de incluir la igualdad de género en los Ministerios. Pero por desgracia, estas unidades no tuvieron un lugar influyente en la estructura de los Ministerios para afectar realmente a sus programas y planes; a la vez, no recibió personal suficiente ni presupuesto adecuado; hay una gran disparidad entre las unidades de cada Ministerio, está relacionado con la atención del propio Ministro, si se interesa en los asuntos de género o no, o vinculados con los intereses de las organizaciones financiadas, o el grado profesional del equipo de las unidades. Pero en cualquier caso, todavía las unidades necesitan más apoyo, desarrollo y aumentar el número de personas de su equipo, tanto como deben firmar un contrato fijo de trabajo. En el Ministerio del Gobierno Local, la directora de la unidad de género disfruta del puesto de Directora General, lo que le hace estar cerca de los puestos de toma de decisiones. Además, en ese Ministerio existe una voluntad política para activarla y su directora fue involucrada en la junta de planificación del ministerio, y así pudo responder a las diversas iniciativas de la unidad; además, la Cooperación Alemana del Desarrollo (GIZ) cubrió una gran parte del presupuesto de la unidad y trabaja con la ella codo con codo para desarrollar su trabajo. Cabe señalar que ha logrado avances significativos serios hasta ahora. Tenemos mucha confianza en que los resultados de la auditoría desarrollarán su trabajo, institucionalizándolo y haciéndolo más estable.

²⁰⁸ Igualdad de Género significa asegurar que las oportunidades similares están disponibles para los hombres y para las mujeres. Ambos deben disfrutar de igualdad de condiciones para la realización de todos los derechos humanos con potenciales factores; ambos deben tener oportunidades iguales para contribuir el proceso del desarrollo social, económico, cultural, político y nacional y para beneficiarse de los resultados. Se trata de la igualdad de la valoración por la sociedad y las diferencias significativas entre ambos sexos, y su trabajo en la producción social, así como su trabajo en la producción de bienes y servicios. Esto no significa que ambos sexos se conviertan en lo mismo, sino que significa que sus oportunidades y opciones de vida deben ser y seguir siendo iguales. De ese modo, se incluye el derecho de las mujeres y el de los hombres de ser diferentes, debido al hecho de que ambos tienen diferentes cursos de la vida, y que la legislación, las políticas, los proyectos y los programas les afectan de forma diferente; se ocupa de estas diferencias teniendo en cuenta las cuestiones de género en el proceso de la planificación del desarrollo a todos los niveles y en todos los sectores.

VI.15.11. La Unidad de Género en el Ministerio del Gobierno Local como un modelo con éxito:

El Ministerio del Gobierno Local Palestino fue el primero que adoptó la Unidad de Género, porque el sistema de cuota de la participación política de la mujer sólo no era suficiente, tener mujeres en puestos de toma de decisiones necesita mucho apoyo para lograrlo, por eso, el Ministerio del Gobierno Local, en el año 1996, creó la unidad de la mujer para apoyar y facilitar la participación política de la mujer palestina en el sector del gobierno local. La unidad de Mujer ha sido integrada en su Consejo de administración en Cisjordania, en donde trabajan once coordinadores de género. Durante las elecciones locales del año 2005 la unidad de género apoyó fuertemente la participación política de la mujer palestina. El enfoque actual de trabajo es en temas como la Plataforma de los interesados en el género, implementación de un convenio sobre el género, el sistema de auditoría, puesta en marcha de un servicio de asistencia y de una red de mujeres concejales.

Después de revisar la Ley Básica Palestina enmendada y la Ley del Servicio Civil y la Resolución del Consejo de Ministros N^o 08/65/12/o. P, del año 2008, el 23 de julio de 2008, cambiaron el nombre de Archivo de Mujer y adoptaron el de la Unidad del Género en la estructura del Ministerio²⁰⁹.

La unidad de la mujer jugó un papel activo en el proceso electoral en sus distintas etapas, ya sea a través de la participación, la coordinación y la cooperación con las instituciones pertinentes, como el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, Miftah y el Foro Cívico; además, a través del desarrollo de la participación de las mujeres en las elecciones y su contribución al trabajo con la comunidad local de todas sus clases, y por la importancia de la participación de las mujeres en las elecciones de los comités locales como una candidata y votante. Después de las elecciones ha estado trabajado con las mujeres miembros de los comités locales, mediante la identificación de las necesidades, y su disponibilidad y la coordinación con los departamentos competentes de las organizaciones y centros femeninos, con la colaboración del Ministerio del Gobierno Local, para organizar un programa de entrenamiento y formación sobre todo lo que está relacionado con el gobierno local y sus programas y trabajo, como los temas legales, financieros y los proyectos. También, en colaboración con el Foro Cívico, se llevaron a

²⁰⁹ La Unidad de Género Social en sus inicios en el Ministerio ha sido nombrada como el Archivo de Mujer en el año 2008 por una resolución formal por el Gobierno Palestino.

cabo tres conferencias en el norte, el centro y el sur de Palestina; además, se realizaron diez cursos en cada provincia sobre diferentes temas, como la definición de sociedad civil, la redacción de informes, habilidades de comunicación, gestión de proyectos, los derechos de la mujer, la planificación estratégica, la recaudación de fondos, gestión de conflictos, gestión financiera y de presupuestos, la influencia y la presión. El trabajo de la unidad se concentró en un campo desde su inicio, que es desarrollar, activar y aumentar la participación de la mujer palestina en los comités de los consejos locales y en el proceso del desarrollo local. Sin embargo, ignoró trabajar en el proceso de la integración en las cuestiones y las necesidades de género en los planes, los programas y las políticas del Ministerio del Gobierno Local y de los consejos locales. Algunos cursos de formación se llevaron a cabo por un número limitado de los empleados del Ministerio y de los Comités de los consejos locales que no tienen puestos de influencia en la política del Ministerio, cuando la formación incluía la importancia de integrar las cuestiones y las necesidades de género en el proceso del desarrollo local.

VI.15.12. El Mensaje de la Unidad:

Se debe incrementar la participación de las mujeres en los comités locales, trabajar para activarla y para que sea efectiva. También hay que procurar la integración de las cuestiones de género en las políticas, planes y programas del Ministerio para conseguir cerrar la brecha de género existente en todas las áreas del Gobierno Local o, al menos, intentarlo y aminorarla.

VI.15.13. Ambición y Visión de la unidad:

Dada la importancia del mensaje del Ministerio para el desarrollo de las comunidades locales, y su trabajo para organizar y formar los consejos locales sobre la base de los principios de la democracia, la igualdad, la justicia, la rendición de cuentas, y la responsabilidad, se debe continuar hasta que lleguemos al gobierno local no central, dado que la mujer constituye la mitad de la sociedad palestina y que este país carece de recursos naturales; como consecuencia, era necesario, con una necesidad urgente, invertir los recursos humanos de Palestina lo máximo y mejor que se pueda, con el fin de lograr el desarrollo y prosperidad de la comunidad en diferentes lugares; por supuesto, esto no se logrará a menos que se active el papel de la mujer, desde su participación a la hora de identificar las necesidades de las mujeres hasta su participación en el proceso de toma de decisiones relacionadas con las políticas de desarrollo.

VI.15.14. La Coordinación y la Cooperación entre el Ministerio y las Instituciones pertinentes:

1. Convocar reuniones continuas con las mujeres miembros de los comités de los consejos locales para aumentar su conocimiento sobre las leyes, la gobernanza local y la prestación del apoyo a la comunidad, todo ello con el fin de aumentar la confianza de la mujer en sí misma.
2. Programas, cursos y talleres para apoyar y afianzar a las mujeres en los puestos de toma de decisiones.
3. Trabajar en coordinación y cooperación con los departamentos centrales, los programas y las oficinas del gobierno local para cerrar la brecha de género existente. Además, para asegurar la igualdad de oportunidades en la participación en el proceso de desarrollo y así poder aprovechar sus logros.
4. Trabajar en coordinación y cooperación con las organizaciones pertinentes de la sociedad civil, para aumentar la conciencia de la base femenina y de toda la comunidad en la importancia de la participación de las mujeres en los consejos locales.
5. Realizar un número de encuentros con los responsables de la preparación de las mujeres líderes para que participen más y mejor en las elecciones del futuro.

VI.15.15. Los desafíos:

- El tribalismo que predomina en la sociedad palestina y su impacto negativo sobre la participación de la mujer en los consejos de los comités locales.
- No sacar el máximo provecho de la decisión del Ministro del Gobierno Local para añadir más mujeres en los comités de los consejos locales, porque la decisión está vinculada con el consentimiento del consejo, en su mayoría formado por hombres.
- Las costumbres, tradiciones y la cultura social vigente limitan la oportunidad de la participación de la mujer en los consejos locales.
- La falta de apoyo a las mujeres nombradas anteriormente como miembros en los consejos locales y la ausencia casi total de las posibilidades y capacitación que les ayuden a realizar sus funciones con eficacia y éxito.

El Ministro del Gobierno Local, Dr. Khaled Al- Qawasmi, apoya mucho las cuestiones de género y cree firmemente en el papel que la mujer puede desempeñar en la vida política palestina; dijo²¹⁰:

Ayudar a las mujeres, tratando y deliberando con todas las cuestiones sociales es lo que espera el Ministerio del Gobierno Local de la unidad del género en el Ministerio. Cuando existen muchos comités locales se intentan limitar las funciones de la unidad y de sus miembros a las cuestiones relacionadas con la mujer y la sociedad, y se procura liberarlas de otras funciones, como los servicios públicos necesarios en las aldeas y en las ciudades palestinas. La política del Ministerio del Gobierno Local se encarga del apoyo y la participación de las mujeres en el sector del gobierno local y en los comités diferentes a través de la unidad de género creada por la resolución emitida por el Presidente del Consejo de Ministros; esta unidad apoya a las mujeres en todos los distritos de Palestina con el fin de que ocupen un rango avanzado y altos puestos en el Ministerio y en los comités y los consejos del gobierno local, porque el Ministerio está convencido de las capacidades de las mujeres palestinas en todos los campos y aspectos, y no sólo en el trabajo de administración y como secretaria.

El trabajo de la unidad está orientado hacia muchos campos; el primero establecer la relación de las mujeres con los comités locales, además del desarrollo de sus capacidades y conocer de manera cercana sus necesidades. La unidad ha mostrado su capacidad y habilidad en este asunto, y ha podido apoyar y ayudar a las mujeres para que desempeñen sus funciones de una manera propia y completa; sin olvidar garantizar las esferas adecuadas para el trabajo de las mujeres y asegurándose de que no existe ningún tipo de discriminación entre ellas y los hombres.

Actualmente estamos preparando mujeres líderes, porque su participación en las elecciones se considera muy importante, y la unidad de género ayuda a las mujeres a tratar todas las cuestiones en los consejos locales y a seguir los asuntos técnicos, la infraestructura, la financiación y las licitaciones.

²¹⁰ Una entrevista que figura en un folleto repartido por el Ministerio del Gobierno Local en Ramallah, en noviembre de 2012.

La Directora General de la Unidad de Género Social del Ministerio del Gobierno Local, señora Hanan Emseh, me explica el experimento de la unidad en su ministerio, y me dice²¹¹:

Lograr la transición democrática viene a través de la participación de la mujer. Las nuevas elecciones locales, bajo la Autoridad Palestina y su nueva agenda, hicieron que muy diversos miembros, con cultura, educación y normas sociales diferentes, ocuparan puestos políticos. Las hubo con muy variada formación: trabajadoras en el campo de la educación, amas de casa, médicas, ingenieras, mujeres políticas pertenecientes a alguna institución feminista y a algún partido, etc. El movimiento femenino palestino, en las diferentes etapas de la liberación nacional y la construcción de las instituciones del Estado Palestino, contribuyó a los logros políticos y de desarrollo de su pueblo, a pesar de que es consciente de la realidad difícil que vive, que necesita muchos desafíos. Nuestro papel en la unidad de género y con la ayuda del Ministerio del Gobierno Local y el apoyo financiero de la Cooperación Alemana del Desarrollo (GIZ), dimos los pasos para llegar a conocer las condiciones de los miembros de los comités locales, para así lograr una visión más precisa de la magnitud del progreso o de la recesión en la consecución de los objetivos fijados por la ley en el ámbito de la participación de la mujer en los comités del gobierno local. Nuestro objetivo era apoyar a los modelos de éxito entre las mujeres y enriquecer su experimento, para convertirlos en una realidad constructiva en el futuro, pues no debemos dejar la rueda del desarrollo social volviéndonos atrás. Hemos empezado a trabajar para promover el papel de las mujeres en los comités del gobierno local mediante los encuentros, visitas, y talleres de trabajo, lo que nos ayudó a identificar los desafíos a los cuales las mujeres se enfrentan, así como para identificar los éxitos y las innovaciones que ellas lograron. Somos un Ministerio que ha trabajado con la coordinación y la cooperación con las instituciones locales femeninas, los partidos y la sociedad civil para aumentar la concienciación feminista de la base, sobre la importancia de la

²¹¹ Entrevista no grabada con la Sra. Hanan Emseh, el 28 de noviembre de 2012, Desde las 11:30 A.M. hasta las 12:30 P.M. en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local en Ramallah.

participación de la mujer en las elecciones locales. Como el ministerio hizo hincapié en la participación de las mujeres, se dio un nuevo impulso a las elecciones locales y las empujó hacia cambios radicales en la sociedad palestina. Dirijo una llamada a todas las mujeres palestinas para que ejerzan todos sus derechos, ya sea su derecho de ser candidata o votante, porque el entorno jurídico palestino en general lo considera positivo para la mujer y la apoya para que desarrolle sus demandas de participación política y de acceso equitativo a la representación y al proceso de toma de decisiones. Además, pido a las mujeres que ejerzan todas las funciones de los consejos de los comités del gobierno local, porque el largo experimento de las mujeres en los consejos locales ha aumentado la confianza de las mujeres en sí mismas, lo que les anima a desarrollar su participación y ocupar altos puestos. Recientemente han surgido modelos femeninos con éxito en la gestión de los consejos locales, y aumentó la confianza de la comunidad en las mujeres, gracias a la presencia de mujeres valientes e influyentes en los puestos de toma de decisiones. Vamos a trabajar juntos para construir nuestro país.

La señora Ohud Enaia²¹², Directora de Planificación Estratégica en el Fondo de Desarrollo Municipal y Préstamo en el Ministerio del Gobierno Local dijo que:

Después de la publicación de la resolución de establecer las unidades de género en los ministerios palestinos, incluso el Ministerio del Gobierno Local, hemos empezado las mujeres empleadas en los diferentes departamentos del Ministerio a apoyarnos una a otra en el proceso de construcción de las unidades donde había un ambiente fértil para establecerlas. El entorno cómodo y la cooperación de los presidentes con nosotras fueron fundamentales para el éxito de la unidad. En la esfera del gobierno local, el sistema de cuota femenina todavía controla la llegada de las mujeres a los puestos de toma de decisiones, y las mujeres que toman las decisiones todavía necesitan más rehabilitación y formación. Además, existen diferencias entre las mismas mujeres en los consejos locales de las provincias palestinas, dependiendo de la capacidad personal, y el ambiente donde viven,

²¹² Ohud Enaia: “Las Unidades de Género son un paso hacia el cambio de la mirada de la sociedad hacia la mujer y su real participación.” Artículo, Revista Plataforma del Foro, p. 1-2. marzo 2012, Ramallah.

por lo que todavía el camino es largo, aunque espero que esta unidad sea la piedra angular para alcanzar las metas de mayor igualdad entre los sexos.

El Ingeniero Mazen Ghunem, Subsecretario del Ministerio del Gobierno Local, comentando sobre la unidad de género en su Ministerio, comenta²¹³:

Después de la remodelación de esta unidad, que en el pasado se llamaba El Archivo de la Mujer, el Ministerio empezó a tener en cuenta las cuestiones de las mujeres y a involucrarlas en todas las operaciones de desarrollo del Ministerio, en sus programas y políticas, además se incorporó las cuestiones de género en su plan estratégico y en el presupuesto destinado a la ejecución de este plan. La unidad todavía está empezando y necesita ayuda, por eso, el apoyo financiero del Ministerio a la unidad se ha ampliado dos años y medio, según las posibilidades; por ejemplo: hemos nombrado una Directora General de la unidad de género, pero todavía necesitamos más personal y mujeres empleadas para llevar a cabo las tareas de la unidad y desarrollar sus programas y funciones. El Ministerio ha sido capaz de arrojar luz sobre algunos de los problemas que sufren las mujeres miembros de los consejos locales y ayudó a resolver algunos. Cuando observó excesos en el trato con las mujeres, como su marginación de ellas en el trabajo y la prohibición de que participaran en el proceso de toma de decisiones, el Ministerio trabajó para dar más poder a las mujeres allí, con el fin de que llevaran a cabo sus tareas como un miembro eficaz que disfruta de todos los derechos y deberes. Creemos que la mujer palestina, cuando participa en el gobierno local, tiene derechos y debe llevar a cabo sus deberes; desde nuestra experiencia entendemos que cuando la mujer disfruta de sus derechos son más hábiles y están más preparadas para llevar a cabo sus deberes completamente.

²¹³ Ibídem: (Nº 7)

Entrevista con la señora Hanan Emseh, Directora General de la Unidad de Género, me dijo en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local²¹⁴:

La idea sobre la formación de la unidad femenina empezó en el Ministerio del Gobierno Local, el cual enfocó su trabajo en la importancia del papel de la mujer en el sector del gobierno local. Según la resolución del Consejo de Ministros sobre la formación de una unidad femenina en los Ministerios palestinos, cada unidad tiene su director, y el éxito de la unidad depende de su director y del Ministro y, por lo tanto, del interés de su perseverancia y de su firmeza en este trabajo; existen directores en algunas unidades que desentendieron y no desarrollaron el trabajo de esta unidad. La tarea mayor de la unidad femenina es animar y aumentar la participación política de la mujer en Palestina, pues es la responsable de las mujeres miembros de los consejos locales y de la institucionalización de la igualdad de género en el país. Para facilitar mi trabajo, el Ministerio me proporcionó un coche para que pudiera realizar los talleres de formación y capacitación con las mujeres en las aulas y en los centros de las oficinas del gobierno local en Cisjordania; de este manera podía conectar con muchas mujeres y conocer su sufrimiento y su trabajo, y podía formular una idea sobre todo lo visto y oído en los consejos locales. Aunque el Ministerio se preocupa del presupuesto sensible a este proyecto, no resulta suficiente, además la crisis financiera continúa en la Autoridad Palestina, incluso nos deja sin dinero a veces, pero tenemos relaciones de cooperación y apoyo financiero de la Cooperación Alemana del Desarrollo (GIZ) desde hace algunos años. Las dificultades a las que las mujeres miembros de los comités de los consejos locales se enfrentan son numerosas. Primera: hay mujeres que piensan que vienen a una asociación femenina de estilo de trabajo tradicional; por ejemplo, para hacer encurtidos y gastronomía tradicional, y no saben que hay personas que se preocupan de las decisiones locales, que trabajan con la gente y cuyo papel es desarrollar la comunidad local y la infraestructura, seguir los proyectos con los trabajadores, controlar los asuntos financieros, convocar reuniones con la comunidad local, conocer sus problemas y sus necesidades, etc.... En los

²¹⁴ Entrevista realizada con la Directora General de la Unidad de Género la señora Hanan Emseh, en su despacho del Ministerio del Gobierno Local en la Ciudad de Ramallah, el miércoles 28 de noviembre de 2012. Hora 11:30 A.M. hasta 12:30 P.M.

consejos locales los hombres sitúan a las mujeres en el comité social, como si fuera un comité tradicional, pues el papel asignado a la mujer es el tradicional; en muchos casos las mujeres permanecen en casa y no van al lugar del trabajo; las mismas mujeres no entienden el papel del gobierno local. Segunda: en algunos ministerios no se ha entendido que la mujer está marginada en los consejos locales y municipales y que las mujeres miembros no asisten a las reuniones periódicas; a la vez, la mujer no se atreve a denunciar a su jefe en el Ministerio del Gobierno Local, pues ella piensa que no se puede representar el sufrimiento de las mujeres en la comunidad local y cambiar su situación. Los hombres quieren una mujer débil y silenciosa; a veces, las relaciones sociales se imponen y dominan, y por eso, incluso, el hombre lleva el acta de la reunión del consejo a su cuñada, que está en casa, para que lo firma sin asistir a dicha reunión, la mujer lo firma en casa y da su consentimiento a todo lo que decidieron sus colegas hombres. La mujer no denuncia lo que pasa porque no quiere provocar problemas. Cuando la mujer tiene fuerte personalidad, sus colegas van a su marido o a sus hermanos o a su padre para que ejerzan presiones sobre ella y no se oponga a lo que deciden ellos. Ahora el Ministerio es consciente de lo que está pasando, y detuvo estas intervenciones; las reuniones tienen lugar durante las horas del trabajo en la sede del consejo y no a altas horas de la noche. Antes los colegas hombres convocaban las reuniones fuera de la sede del consejo local, ya fuera en la casa de uno de ellos o en las cafeterías de la ciudad, donde la mujer no podía asistir, porque tienen niños y tareas domésticas o porque las mujeres, por razones tradicionales, no pueden entrar en las cafeterías, especialmente por la tarde. Tercera: el movimiento femenino, las organizaciones femeninas y las instituciones de la sociedad local no sabían cómo trabajar en los consejos locales, por eso se escriben propuestos de proyectos que no están relacionadas con las cuestiones de género. Además, se dan cursos y talleres de formación y de capacitación a las mujeres sobre temas específicos y descartan otros temas que son importantes, como el liderazgo, la planificación, la orientación, la supervisión, el seguimiento, etc. Además, realizar los cursos en el norte de Palestina y olvidan el sur; el movimiento femenino no sabe cómo trabajar en este asunto, pues falta la coordinación entre las organizaciones femeninas y la sociedad local, por eso el trabajo se concentra en algunas zonas y en otras no,

es un verdadero caos. El sector del gobierno local decidió reunir a todos los trabajadores y trabajadoras de todos los consejos locales y municipales y realizar un encuentro sobre las diferencias de género, a nivel local, para trabajar antes, durante y después de las elecciones; además se dieron cursos y talleres de formación adecuados y se concentró el trabajo en las zonas rurales y lejanas. Después de realizar el encuentro de trabajo, el orden de las cosas llegó a ser mejor. Incluso desarrollamos un plan de acción y un programa para trabajar con las mujeres miembros en el sector del gobierno local. El encuentro nos sirvió como supervisor del trabajo en el consejo local, municipal y los Ministerios, y sostiene y apoya a las unidades de género y funcionando como protector de la mujer en su trabajo. En la unidad de género del Ministerio del Gobierno Local hemos realizado cursos de formación y hemos creado un gran archivo para institucionalizar las cuestiones de género en el sector del gobierno local, y para enviar informes anuales y publicaciones sobre el trabajo del Ministerio en esta temática. Hemos creado la Carta del Código de Ética, que hemos enviado a todos los consejos, pero tan sólo cincuenta consejos locales y municipales la han firmado, otros rechazaron firmarla porque, legalmente, no es obligatorio.

VI.15.16. Carta de Género: Código de Ética / Ministerio de Gobierno Local / Unidad del Género Social:

La declaración de independencia del estado palestino, emitida el 15 de noviembre de 1988, afirma que:

El Estado de Palestina es para todos los palestinos, dondequiera que estén, el estado donde pueden disfrutar de su identidad colectiva nacional y cultural, en él se disfrutará de una completa igualdad de derechos, se protegerán sus convicciones políticas, religiosas y su dignidad humana por medio de un sistema parlamentario de gobierno democrático. Se ha basado en la libertad de expresión y la libertad para formar partidos. Los derechos de las minorías serán debidamente respetados por la mayoría, así como las minorías deben acatar las decisiones de la mayoría. El gobierno se basará en los principios de justicia social, de igualdad y de no discriminación en los derechos públicos de las mujeres y de los hombres por motivos de raza,

religión, color o sexo.

Considerando lo dispuesto en el artículo nueve de la modificada la Ley Básica Palestina del año 2003, que afirma:

Todos los palestinos son iguales ante la ley y el poder judicial, sin discriminación alguna por motivos de raza, sexo, color, religión, opiniones políticas o discapacidad, destacando el papel de los consejos locales en el desarrollo y la construcción de nuestra nación y estado, creyendo que todos ciudadanos tienen el derecho y deberían participar en condiciones iguales en el desarrollo sin los cuales no estaría completo, creyendo que la democracia está hecha de prácticas reales aplicadas en el suelo.

El texto literal de la citada circular es el siguiente:

Nosotros, El Director y los Miembros de la Autoridad Local en.....Por la presente declaramos lo siguiente:

Nuestro compromiso con los principios básicos para garantizar la igualdad de género en el trabajo de nuestra autoridad local:

- *La igualdad entre los hombres y las mujeres en los derechos básicos en una sociedad democrática que cree en los principios de la justicia social para lograr el desarrollo humano sostenible.*
- *Eliminar todas las formas de discriminación basadas en el sexo, religión, afiliación política, grado de discapacidad, situación económica y social.*
- *Participación efectiva y equilibrada de hombres y mujeres en el proceso de toma de decisiones, lo que constituye un requisito previo para la formación de una sociedad democrática.*
- *Tomando los temas de género y sus implicaciones en cuenta en todas las actividades de las autoridades locales, incluyendo presupuestos sensibles al género como uno de los pilares más importantes en el trabajo de la autoridad local y muy esencial para garantizar el éxito y el alcance a todos los sectores de la comunidad.*
- *Tratando de cambiar los estereotipos, las actitudes, los comportamientos, los supuestos y las percepciones negativas de las funciones dependiendo del género, lo cual es fundamental para el desarrollo de una sociedad que*

disfrute de la democracia, la justicia social y la igualdad de oportunidades.

En consecuencia, nos comprometemos a:

- *Celebrar todas las reuniones de las autoridades locales en circunstancias socialmente aceptables y en el tiempo adecuado para todos los miembros del consejo local.*
- *Informar, a todos los hombres y mujeres miembros de autoridad Local, de la agenda de la reunión con suficiente antelación, y dar a las cuestiones de género su debido tiempo para la discusión.*
- *Permitir que todos los hombres y mujeres miembros expresen libremente sus opiniones sin la imposición de restricciones materiales o morales. Los miembros de ambos sexos deben tener tareas asignadas sobre la base de la igualdad de derechos y deberes.*
- *Proporcionar a todos los miembros, hombres y mujeres de las autoridades locales, oportunidades iguales para aparecer en los medios de comunicación y participar en las reuniones públicas, a nivel local y en el extranjero.*
- *Asegurar que los edificios de la Autoridad Local están adaptados para satisfacer las necesidades de las personas con necesidades especiales.*
- *La asignación de los recursos materiales y el apoyo moral para promover la igualdad de género dentro de la autoridad local, la administración y los servicios prestados a la comunidad local.*
- *Asegurar que todas las funciones y servicios de la autoridad local, incluyendo las políticas de contratación, determinen las prioridades de los proyectos, y las reuniones públicas y comunitarias tomen conciencia de la igualdad de género.*
- *Apoyar las iniciativas que contribuyan a la promoción de la igualdad de género, tanto en lo moral y como en lo material, dentro de la administración local y de los servicios que presta a la comunidad.*
- *Garantizar la igualdad de oportunidades entre los hombres y las mujeres, sin discriminación en la participación y en los programas de capacitación.*
- *Apoyar la realización de un estudio de evaluación para determinar las brechas existentes en cuanto al género y proponer programas de acción para cubrir estas brechas, teniendo en cuenta los recursos disponibles en la autoridad local y en la administración.*

VI.15.17. Las Recomendaciones sobre las Unidades de Género:

1. Aumentar la creación de redes entre las unidades de género en los diversos Ministerios y entre las instituciones de la sociedad civil, para formar un lobby que apoye a la Unidad en su trabajo y asegure su continuidad.
2. Continuar con el proceso de la formación sobre el concepto de género para aumentar la concienciación en la sociedad sobre la importancia de incluir el género en los programas y en los proyectos, en un intento para satisfacer las necesidades estratégicas relacionadas con los cambios de la situación de la mujer en la sociedad.
3. Aliviar la resistencia debida a la cultura social; para lograrlo debe comenzar el proceso de la educación, ésta será una estrategia a largo plazo, pero permitirá la creación de una cultura seria en las nuevas generaciones, para que sean conscientes de la importancia de la participación de ambos sexos en el proceso de desarrollo.
4. La rectificación y corrección de las actuales situaciones de las unidades de género se supone que están presentes en la escala de prioridades del Gobierno palestino y en la construcción del Estado y de sus instituciones, porque se trata de un requisito primordial para lograr el desarrollo equitativo y sostenible, así como para lograr la justicia social realmente; además, se trata de un enfoque orientado a nivel nacional e internacional.
5. Todos los Ministerios deben comprometerse a facilitar y a traducir la actitud del Gobierno y sus decisiones relacionadas con las cuestiones de género y ponerlas en marcha en la realidad; eso es necesario para facilitar la institucionalización y el desarrollar del trabajo en las cuestiones de la mujer.
6. Es necesario parar la política de emplear a personas que sólo quieren un título de trabajo en la Unidad, pero sin comprometerse en trabajar en ella, para promocionarse, eso afecta negativamente al desarrollo de la situación de la unidad y a su equipo de trabajo.
7. Es necesario destinar para el equipo de estas unidades a personas según sus calificaciones académicas, y su competencia y su eficiencia; eso no significa anunciar nuevas vacantes, sino seguir la política de promoción interna, pero siempre teniendo en cuenta la eficiencia y los estándares requeridos.

8. Dar las instrucciones necesarias a las autoridades competentes para que los Ministerios (y, lógicamente, los ministros) cumplan las decisiones relacionadas con el empleo y la integración de estas unidades en la estructura organizativa, según los reglamentos y las leyes, comenzando por activar las decisiones del Consejo General de Personal y del Consejo de Ministros, algo imprescindible.
9. Desarrollar los departamentos de las mujeres y las otras secciones relacionadas con ellas en los Ministerios y demás organismos vinculados de alguna manera con la mujer, aunque difieran en la naturaleza de su trabajo y en sus tareas.
10. Emitir instrucciones y orientaciones a todos los Ministerios para que completen la creación y el desarrollo de las Unidades de Género

VI.16. La representación de las mujeres a nivel nacional: La oficial y la no oficial

Las estadísticas sobre este tema son escasas. Según las disponibles, figura un bajo porcentaje de participación de la mujer en los puestos administrativos importantes. Eso significa que la mujer queda apartada de los departamentos en las que se toman las decisiones administrativas. La mujer constituye un 13% de todos los trabajadores en los empleos administrativos, y sólo tiene una representación del 3% de los empleados en los lugares de toma de decisiones. Por ejemplo, los legisladores y los empleados de las altas esferas de las administraciones.

Según la convención de CEDAW²¹⁵, en el artículo 7-b se dice:

Participar en la formulación de las políticas gubernamentales y en la ejecución de éstas, y ocupar cargos públicos y ejercer todas las funciones públicas en todos los planos gubernamentales.

El Artículo 7-c añade:

Participar en organizaciones y asociaciones no gubernamentales que se ocupen de la vida pública y política del país.

²¹⁵ La convención de CEDAW es una convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, adaptada y abierta a la firma y ratificación, o adhesión, por la Asamblea General en su resolución 34/180, de 18 de diciembre de 1979, que entró en vigor el 3 de septiembre de 1981.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Se habla sobre el derecho de las mujeres a participar en las políticas del gobierno y a ponerlas en práctica, así como su derecho a ocupar los empleos públicos. En Palestina hay gran distancia entre la actual situación y el derecho de la mujer a disfrutar de sus derechos. Además, el gobierno palestino no utiliza los baremos de calidad para contratar a los empleados públicos, hombres y mujeres, y no está regulada de manera clara la forma en la que se accede a la administración.

Según el mismo artículo, el Estado Palestino tiene que eliminar los obstáculos que existen ante las mujeres para permitirles acceder a sus derechos con libertad y crear circunstancias propias en el trabajo. Por ejemplo, con la discriminación positiva hacia las mujeres en el empleo. Pero todavía hay mucha distancia entre la actual situación y lo que se dice en la convención de CEDAW en Palestina

Los empleados/as del Sector Público en los territorios palestinos según el puesto de trabajo y el sexo, hasta el año 2010:

Título del Puesto de Trabajo	Los Territorios Palestinos		
	Hombres	Mujeres	Total
Subsecretario Adjunto del Ministerio A1	44	3	47
Subsecretario de A2	92	5	97
Director General A3	90	10	100
Director General A4	564	81	645
Grado C a A	4.905	1.305	6.210
Grado 1 a 10	45.881	29.124	75.005
Desconocido	723	141	864
Total	52.299	30.669	82.968

Fuente: El Consejo General de Personal (Empleados Civiles). Ramallah 2013.

Las mujeres representan el 12,6% de los trabajadores del Sector Público en el nivel de Director General A1, en comparación con el 87,4% de los hombres en el mismo nivel. La tabla muestra que hay sólo tres mujeres en el puesto de subsecretario adjunto del Ministerio (Director General) frente a 44 hombres. En el puesto subsecretario de A2, hay 92 hombres y 5 mujeres; en el tercer puesto de Director General A3 existen 90 hombres frente a 10 mujeres; el puesto Director General A4 lo ocupan 564 hombres y 81 mujeres. En el puesto de grado C A hay 4.905 hombres y 1.305 mujeres y en el puesto más bajo de grado 1 a 10, hay 29.124 mujeres y 45.881 hombres. En lo relacionado a puestos de calificación desconocida, existen 141 mujeres ante 723 hombres. En total, hay 52.229 hombres y 30.669 mujeres en el sector gubernamental en la Autoridad Palestina. Queda patente que cuando el puesto de trabajo

es importante o de alto nivel, la existencia femenina disminuye; es decir, la presencia de las mujeres en los puestos de toma de decisiones es muy baja.

La Ley del Servicio Civil Palestina N° 4 del año 1998, que está actualmente vigente en Palestina, declara que los altos cargos en las instituciones gubernamentales deben ser nombrados por el Presidente Palestino con la aprobación del Consejo Legislativo Palestino, como se dice en el artículo 15 de la misma ley, que estipula:

Será nombrado el jefe del departamento del control financiero y administrativo por el Presidente de la Autoridad Palestina y la aprobación del Consejo Legislativo Palestino

Mientras que en el artículo 16 de la ley se añade:

Serán nombrados el resto de los jefes de los departamentos gubernamentales independientes de la primera categoría²¹⁶ por una decisión del presidente de la Autoridad Palestina, por recomendación del Consejo de Ministros.

En el artículo 18 de la misma ley, párrafo 1º, se dice:

Serán nombrados los agentes y los Directores Generales de la primera categoría (o el equivalente de fuera del departamento gubernamental) por una decisión del Presidente de la Autoridad Palestina y por recomendación del Consejo de Ministros.

En el párrafo 2º se añade:

Serán nombrados los empleados de la primera categoría por una decisión del Consejo de Ministros, por recomendación del jefe de la dependencia gubernamental correspondiente.

²¹⁶ Categoría primera: se incluyen los empleos de planificación y supervisión suprema. Las responsabilidades de esta categoría son la supervisión de la aplicación de los objetivos de los departamentos gubernamentales en diversos campos especializados, desarrollar planes y programas, tomar las decisiones y acciones que deben realizarse, y los empleados de esta categoría deben estar formados con calificaciones académicas y experiencia práctica necesaria. Los agentes y directores de departamentos y los directores generales pertenecen a esta categoría o a una categoría equivalente; los sueldos y los derechos financieros de los empleados de esta categoría serán determinados de acuerdo con el grado de funcionalidad contenida en la decisión de nombramiento y de conformidad con lo dispuesto en la ley.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

A nivel local, las mujeres realizan muchos esfuerzos para modificar esta situación; las mujeres propusieron modificaciones sobre los derechos políticos y civiles diferentes en algunos textos legales. Hubo una actitud clara hacia adoptar la discriminación positiva, y se exigió que se dedicara un tercio de los empleos para las mujeres. Las exigencias son:

- Los palestinos, hombres y mujeres, tienen el derecho a ocupar el empleo público según su cualificación y su preparación.
- Los administradores tienen que hacer un examen a los candidatos y candidatas. En el caso de que ambos son iguales en la calificación, los administradores tienen que coger al menos a un tercio de las mujeres.

Según lo anteriormente de dicho, comprobamos que la mujer no puede competir para los altos puestos gubernamentales, pues el proceso de nominación disminuye su oportunidad por el predominio de la mentalidad patriarcal. Si las mujeres fueran nominadas, se les escogerían de la elite del movimiento femenino o del movimiento patriota o por el nepotismo familiar o partidista, debido a la desconfianza en las habilidades y capacidades de la mujer. Muy raras veces las mujeres de la base pudieron obtener un alto puesto, en realidad casi nunca.

Distribución porcentual de los empleados/empleadas del sector gubernamental en Cisjordania, desde el punto de vista de la expansión de la corrupción y por la forma de corrupción y el sector:

Tipo de Corrupción/ Sector	Año 2010			
	A veces	Nunca	No lo sé	Total
El sector público				
Soborno	48,2	35,7	16,1	100
Nepotismo	87,7	10,4	1,9	100
El uso personal de los recursos de la empresa, sin autorización	84,5	13,2	2,3	100
Corrupción a gran escala	50,7	35,9	13,4	100
Conflictos de interés	79,9	15,5	4,6	100
El sector privado				
Soborno	38,4	21,8	39,8	100
Nepotismo	73,2	9,3	17,5	100
El uso personal de los recursos de la empresa sin autorización	51,3	19	29,7	100
Corrupción a gran escala	37,7	25,2	37,1	100
Conflictos de interés	65,9	10,4	23,7	100
El sector local				
Soborno	45,2	22,8	32	100

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Nepotismo	74	80,3	17,6	100
El uso personal de los recursos de la empresa, sin autorización	58,5	14,3	27,1	100
Corrupción a gran escala	44,4	20,9	34,8	100
Conflictos de interés	65,9	10,6	235	100

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Ramallah 2010.

La tabla anterior muestra el alto nivel de corrupción existente en los sectores y los puestos de trabajo en Palestina, que sin duda afecta negativamente a las oportunidades de trabajo de las mujeres en estos sectores.

Distribución proporcional de los empleados/empleadas del sector gubernamental en Cisjordania, desde el punto de vista de su evaluación de las dificultades de denunciar los casos de corrupción, según el sexo y el sector:

Dificultad de denunciar corrupción/ sexo	Muy difícil	Difícil	Sencillo	Muy simple	No sé	Total
Ambos sexos	23,9	36,2	26,3	8,5	5,1	100
Hombre	20,9	33,8	27	13,3	5	100
Mujer	27,6	39,2	25,4	2,4	5,4	100

Fuente: Oficina Central Palestina de Estadísticas. Abril de 2010, Ramallah.

Es obvio que tienen dificultades a la hora de denunciar los casos de los corruptores y los fallos administrativos, y así como el mal funcionamiento político, para todos los empleados en casi todas las instituciones gubernamentales y no gubernamentales de Palestina. Eso disminuye la oportunidad de las empleadas de denunciar la corrupción que sufren y experimentan en su trabajo, así como disminuye las oportunidades para las mujeres de promocionarse y ocupar un alto puesto en el trabajo.

Con respecto a las mujeres empleadas en las diferentes comisiones locales (como los Consejos Municipales, los Consejos en los campos y las Comisiones de los proyectos en los pequeños pueblos), las mujeres son 13 frente a 3.081 hombres. Eso sucede porque los administradores contratan a los nuevos empleados siguiendo las pautas de la amistad o su mente paternalista, no según la legislación vigente.

La siguiente tabla muestra la distribución de los directores y las directoras existentes en las escuelas gubernamentales de Cisjordania, entre los años 1994-2009:

Curso	Directores	Directoras
1994-1995	166	111
1995-1996	159	103
1996-1997	179	120
1997-1998	190	132
1998-1999	202	151
1999-2000	207	159
2000-2001	209	167
2001-2002	233	184
2002-2003	244	215
2003-2004	257	232
2004-2005	279	246
2005-2006	290	266
2006-2007	307	276
2007-2008	317	294
2008-2009	328	311

Fuente: base de datos educativos. Ministerio de Educación Superior. Datos no publicados. Ramallah-2009.

La tabla muestra que entre los cursos 1994/1995 y 2003/2004, el número de los directores en las escuelas gubernamentales es muy superior al de las mujeres directoras. Pero desde el curso 2004/2005, el número de las directoras empezó a aumentar y confiamos que siga haciéndolo.

La mentalidad masculina y la cultura paternalista y patriarcal en el nivel del gobierno suponen un gran obstáculo para las mujeres, pues le impide ocupar los empleos altos e importantes en el gobierno palestino.

En las organizaciones no gubernamentales la situación de las mujeres es mucho mejor, especialmente en las que son dirigidas por una mujer; aquí las mujeres encuentran las oportunidades para ser empleadas. Pero cuando la dirección de esas

organizaciones está en manos de un hombre, las oportunidades de las mujeres son menores.

En Palestina, la falta de las políticas y de los planes que incluyan la existencia de las mujeres afecta negativamente al proceso de la integración de las mujeres en los empleos gubernamentales y no gubernamentales y limita mucho su participación a todos los niveles nacionales; eso sucede porque se ignoran y no se tienen en cuenta las experiencias y las necesidades de las mujeres, además de su capacidad.

La capacidad de la mujer para cambiar las políticas y las legislaciones en Palestina todavía es poca, porque la mujer no puede tomar decisiones políticas ni decisiones al nivel del gobierno.

La ausencia de una voluntad política valiente en favor de los derechos de las mujeres en general, y hacia el derecho de las mujeres para que ocupen empleos importantes en el gobierno palestino es un real y gran obstáculo ante las mujeres cuando desean poner en práctica sus derechos políticos y civiles.

Con respecto de la representación de las mujeres en las organizaciones no gubernamentales, se puede hablar sobre decenas de mujeres palestinas que representan a Palestina con sus actividades y sus trabajos diferentes en organizaciones locales en el nivel internacional. Pero no hay estudios ni estadísticas sobre este tema.

Como resumen, se puede afirmar que la capacidad de la mujer para cambiar las políticas y las legislaciones en Palestina todavía es muy escasa, porque la mujer no puede (aunque, en realidad, no existe el convencimiento de que pueda) tomar decisiones importantes y decisivas a nivel político ni a nivel del gobierno.

VI.17. Los derechos de la mujer en la Constitución Palestina

Respecto a la mujer y a sus derechos de igualdad y justa participación, la Constitución Palestina tiene artículos que apoyan el estatus de la mujer en la sociedad. La Autoridad Palestina se ha comprometido con las declaraciones y documentaciones internacionales de los derechos humanos.

El artículo 10° dice:

- Los derechos del ser humano y sus libertades son obligatorios y tienen que ser respetados.
- La Autoridad Palestina trabaja rápido para reunir las convenciones y las declaraciones regionales e internacionales que protegen los derechos humanos.

Aquí la ley garantiza que no exista ninguna discriminación entre ambos sexos.

El derecho del ser humano, ya sea hombre o mujer, es el mismo, son iguales.

El artículo 6° asegura:

El principio de la soberanía de la ley es la base del gobierno en Palestina. Todos los poderes e instituciones y las personas se hallan sometidos a la ley.

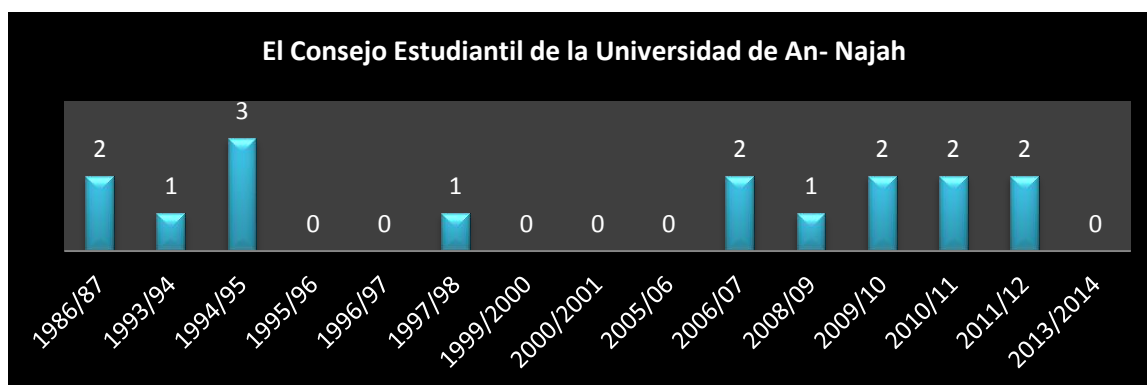
El artículo 26° dice:

Los palestinos tienen el derecho a participar en la vida política, ya sea de manera individual o en grupos; especialmente poseen los siguientes derechos:

- *Formar los partidos políticos y reunirse según la ley*
- *Formar las organizaciones, uniones, clubes y sindicatos, según la ley*
- *Los palestinos tienen el derecho a votar y a ser candidatos en las elecciones, según la ley.*
- *Ocupar los empleos del trabajo según la igualdad de las oportunidades y la competencia.*
- *Convocar las reuniones sin la presencia de la policía, pero ateniéndose a las limitaciones de la ley.*

VI.18. La participación política de las alumnas en las Universidades palestinas:

La Participación Política de las Alumnas en el Consejo Estudiantil desde el año académico 1986/1987 hasta al año académico 2013/2014 en la Universidad de An-Najah/ Ciudad de Nablus, Palestina:



Información recopilada y tabla elaborada por la investigadora el año 2014.

La Universidad de An-Najah en la Ciudad de Nablus:

He realizado una entrevista en miércoles, el 15 de septiembre de 2010 con un miembro de Fateh en el consejo estudiantil del año académico 2009/10, le preguntaba sobre La conferencia general del Shabibeh²¹⁷ dentro del campus de la Universidad de Aa-Najah, me dijo:

El número de los miembros (alumnos y alumnas) en el año académico 1999/2000 fue 81 personas, cuatro de ellas fueron alumnas y el resto fueron alumnos. En el año académico 2008/09, el número de los miembros aumentaba al 151 alumnas y alumnos por la expansión de la universidad y el aumento del número de los estudiantes cada año, fueron sólo 12 alumnas y el resto alumnos. Los 151 miembros tienen que elegir 51 personas de ellos para ser el consejo de la conferencia general, el consejo de 51 miembros en su turno elige la comisión administrativa de al Shabibeh que consiste de 13 personas, 12 como los miembros más una persona que sería el coordinador del movimiento de Fateh y sería electo por los 12 miembros de la comisión administrativa

²¹⁷ El-shabibeh: son los jóvenes de Fateh de ambos sexos. Normalmente existen en las universidades y colegios palestinos dentro de Palestina.

misma. El consejo estudiantil consiste de 13 miembros incluso el presidente del consejo, el movimiento de Fateh les nominan y la comisión administrativa de Fateh les elige.

Cuando le preguntaba sobre el proceso de elegir las alumnas miembros, mi contestaba el siguiente:

Las alumnas sean representadas (nominadas) proporcionalmente según cada facultad en la universidad y según las actividades cuyas las alumnas pueden hacer. Las alumnas inteligentes, formadas, responsables y activas que será eficaz en la universidad, y las que muestran su fidelidad y deseo a trabajar, el movimiento de Fateh les elige y les nombra como miembros en la comisión administrativa de Fateh o en los consejos estudiantiles.

Los alumnos/as participan en las elecciones anuales del consejo estudiantil, este consejo estudiantil contiene los partidos políticos diferente por un porcentaje limitada, además se representa a los alumnos/as en la universidad y sigue sus asuntos académicos y otros dentro de la universidad. El consejo estudiantil contenía de 11 miembros, cada uno de ellos representa una comisión que sirve a los alumnos y cuida a sus intereses, sino al inicio del año académico 2000/2001 se convirtieron a 13 miembros y comisiones. El miembro que tenía los altos votes sería el presidente del consejo estudiantil y el tiene el absoluto derecho a tomar el último decisión en el consejo estudiantil, a pesar de las negociaciones entre él y el resto de los miembros al tomar decisiones. Además él presidente forma una comisión per se, y supervisa el trabajo de todas las comisiones y arreglar la relación entre ellas. Los miembros son: el presidente del consejo estudiantil, el representante de la comisión financiera, el representante de la comisión de las especializaciones académicos, el representante de la comisión de la salud y la ambiente, el representante de la comisión deportiva, el representante de la comisión de arte, el representante de la comisión de las relaciones públicos, el representante de la comisión de la cafetería, el representante de la comisión cultural, el representante de la comisión social, el representante de la comisión del trabajo voluntario. Los dos nuevos representantes y miembros son la comisión de los servicios y la comisión de la documentación y el archivo. Cada miembro representa su partido político en el consejo. Cada partido político nombra sus candidatos miembros para las elecciones del consejo estudiantil, el partido político que tiene más votes dominará el

consejo estudiantil y nombra sus miembros y el presidente, y administra las once comisiones y toma todas las decisiones cruciales del consejo desde el inicio de las elecciones del consejo estudiantil, los partes han seguido el sistema de las listas electoral²¹⁸, sino desde el año académico 2000/01 han seguido el sistema de los partidos políticos²¹⁹. Los alumnos de la universidad pueden participar y votar en las elecciones y elegir el partido político que desean y al que pertenecen políticamente. En el año académico 1993/94 era una alumna miembro en el consejo estudiantil que perteneciera al partido político de Fateh, ella representaba comisión de arte. En el año académico 1986/87, eran dos alumnas de Fateh miembros en el consejo estudiantil, se llama Dalal Salameh, la que ahora está es una miembro en el parlamento legislativo palestino, la otra representaba la comisión social, las dos fueron las primeras alumnas en la historia de los consejos estudiantiles en todas las universidades en Palestina. En el año académico 1994/95 estuvieron tres alumnas miembros en el consejo estudiantil, la primera representaba la comisión social y perteneciera a Fateh, la segunda alumna presentaba la comisión de las relaciones públicas y pertenece al Frente Democrática y la tercera presentaba la comisión de la seguridad pública, también pertenece al Frente Democrática. En el año académico 1997/98, era una alumna miembro en el consejo estudiantil, que presentaba la comisión del trabajo voluntario y perteneciera al partido político islamista. En el año 1995/96, 1996/97, 1999/2000 no fueron alumnas miembros en el consejo. En el año 2001/2002, no fueron alumnas como miembros en el consejo estudiantil. En los años académicos siguientes, las elecciones no fueron realizadas por culpa de la segunda Intifada y las invasiones y ataques israelíes frecuentes contra las ciudades palestinas, el año académico 2000/01, 2002/03, 2003/04 y 2004/05. En el año académico 2005/06 las elecciones ocurrieron como el normal, no eran alumnas miembros en el consejo. En el año 2006/07, fueron dos alumnas miembros en el consejo estudiantil, la primera presentaba la comisión de la arte y perteneciera al Fateh de, la segunda presentaba la comisión cultural y perteneciera al partido político islámico. En

²¹⁸ Es que cada partido político existe en la universidad y participa en las elecciones del consejo estudiantil, se nombra sus candidatos/as por las elecciones del consejo en una lista electoral, cada persona tiene un número en la lista electoral de su partido político, la persona que tiene más votes sería la ganadora, pues su partido sería el ganador y el cual va dominar el consejo estudiantil y formarlo.

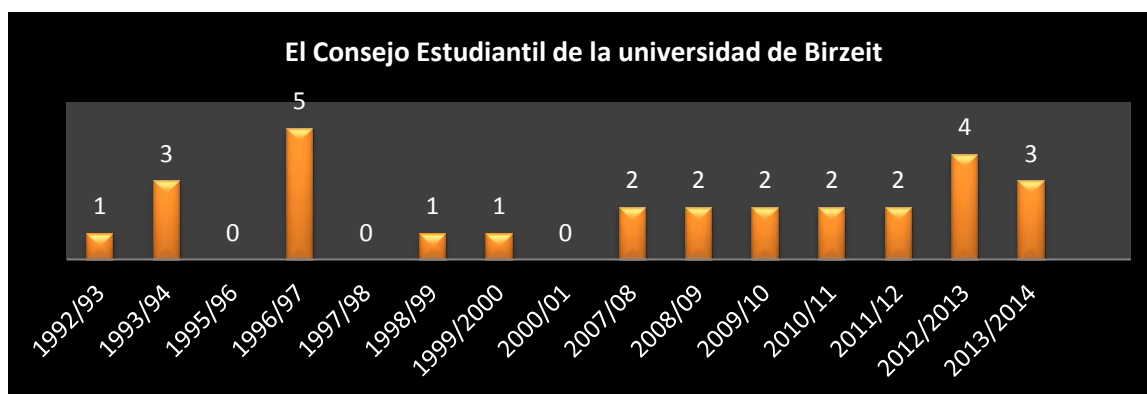
²¹⁹ Cada partido político participante en las elecciones del consejo estudiantil, tiene un número según el sistema de las listas electorales, aquí los votantes sólo eligen el número del partido político que desean, no pueden elegir una persona sino cuando eligen el número del partido político, automáticamente toda la lista será elegida- Pues, el partido que tiene más votes sería el ganador.

el año académico 2007/08 no hubo elecciones del consejo estudiantil por culpa del golpe de estado en Gaza el cual el partido político de Hamas cometió en la Franja de Gaza en el mes de junio del año 2007. En el año 2008/09, había una alumna miembro en el consejo estudiantil, que presentaba la comisión de la documentación y el archivo. El año 2009/2010 estuvieron dos alumnas, también en año 2010/2011 existieron dos alumnas, el año 2011/2012 y el año 2012/2013 las elecciones no habían celebradas debido a la situación política, el año 2013/2014 el movimiento de Fateh Ganó las elecciones pero no hay alumnas miembros en las comités del consejo estudiantil de este año. Nunca hubo una alumna nominada a la presidencia del consejo estudiantil en la universidad de An-Najah, y cuando le preguntaba a un miembro del consejo de Fateh me contestó:

Está por la culpa de la cultura social prevaleciente en Palestina, es que miramos a la alumna como un sexo débil y menos hábil para llevar a cabo con las grandes tareas del consejo estudiantil.

Un alumno de Hamas en el consejo estudiantil me dijo que hemos juntado a las elecciones muy tarde debido a las circunstancias políticas prevalecientes en Palestina, hemos participado en la conferencia, hemos nominado treinta y tres personas de Hamas, el 1/3 de ellos fueron alumnas, los nombres de miembros de Hamas habían ocultados especialmente los nombres de las alumnas por razones de seguridad

La Participación Política de las Alumnas en el Consejo Estudiantil desde el año académico 1992/1993 hasta al año académico 2011/2012 en la Universidad de Birzeit/ Ciudad de Ramallah- Palestina:



Información recopilada y tabla elaborada por la investigadora el año 2014

El Consejo Estudiantil de la Universidad de Birzeit tiene la misma política del trabajo, la misma idea y las mismas tareas del consejo estudiantil de la Universidad de Al-najah, sino se consiste de 11 comisiones, cada una de ellas tiene su representante/a, son: la comisión de financia, la comisión cultural, la comisión del trabajo cooperativo, la comisión de arte, la comisión de las relaciones públicas, la comisión de las especializaciones, la comisión de deportes, la comisión de la cafetería, y la comisión de la salud, la comisión de la ambiente, el presidente.

En el año académico 2007/08, estuvieron dos alumnas miembros en el consejo estudiantil que pertenecen a Fateh, una de ellas representaba la comisión del trabajo cooperativo y la otra representaba la comisión cultural. En el consejo estudiantil del año académico 2008/09, existen dos alumnas miembros, una pertenece a Fateh, la que representa la comisión del trabajo cooperativo, la otra pertenece a Hamas y representa la comisión cultural. En el año académico 2009/2010, había dos alumnas de Fateh cuales representaron la comisión cultural y la comisión social. En el año académico 2010/11 habían dos alumnas de Fateh que representaron la comisión Cultural y social. En el año académico 2011/2012 existen dos alumnas de Fateh también que representan la comisión cultural y social. En los últimos tres años Hamas no participó en las elecciones de los consejos estudiantiles en las universidades de Cisjordania debido a razones políticas. El presidente forma una comisión per se y supervisa el trabajo de todas las comisiones y arreglar la relación entre ellas y da la última decisión.

En los consejos estudiantiles, ninguna alumna deseaba estar candidata al puesto de la presidencia del Consejo Estudiantil, cuando pregunté en una entrevista en sábado el 9 de octubre de 2010, a las 12:15 P.M. ¿por qué? La alumna miembro del Hamas me contestaba:

Los estudiantes normalmente, no votan a favor de una alumna candidata a la presidencia del consejo estudiantil, por culpa del pensamiento masculino, además las tareas del consejo no están fáciles, se necesitan tomar decisiones importantes y cruciales y resolver los problemas de los estudiantes durante la noche y el día, y ofrecerles los servicios propios, se necesita mover y salir de la casa en cualquier tiempo necesario y proporcionar el consejo de todos los servicios necesarios.

En una entrevista con la alumna miembro de Fateh en Sábado el 9 de octubre de 2010 a las 10:30 A.M. le preguntaba: ¿por qué representes la comisión del trabajo cooperativo, lo elegiste o ellos te lo eligieron? Ella me dijo:

La chica puede tomar todas las responsabilidades de las comisiones todas, y está hábil. Sino los chicos les dan a las chicas las comisiones del trabajo cooperativo, la comisión de arte y la comisión cultural sólo, porque creen que la chica es menos hábil y menos capaz que el chico. Además el resto de las comisiones necesitan más esfuerzos y habilidades para llevar a cabo con sus responsabilidades, por ejemplo: necesitan más tiempo durante el día académico y después de terminarlo, tanto como viajar entre las ciudades palestinas y atender las conferencias de los partidos políticos y entrelazarse relaciones entre las organizaciones, se ausentan de su casa por largo tiempo, todo eso necesita una persona fuerte y capaz la que es hombre. La comisión social sus responsabilidades están mejores, porque son fáciles y hay relaciones directas con la gente, pero la comisión financiera necesita un gran responsabilidad, y tratar con las facturas, los recibos, las becas y los créditos estudiantiles, la contabilidad y tener la capacidad a convencer a los alumnos/as sobre una situación financiera existente.

Cuando le pregunté sobre el proceso de formación y de dominación del consejo estudiantil, me aclaró:

En las elecciones del consejo estudiantil del año académico 2008/2009, Fateh tuvo 24 escaños y Hamas tuvo 22 escaños. El consejo debe consistir de 26 escaños para poder formarlo y dominarlo, cada partido político que compete a la presidencia del consejo estudiantil tiene que ganar 26 escaños en las elecciones. Pues, en el año 2008/09, para poder formar el consejo estudiantil y dominarlo, Hamas dio a Fateh dos escaños, ahora Fateh tiene la presidencia del consejo con la existencia de una sub-dominación de Hamas. Por ejemplo: Hamas ha puesto una alumna miembro en el consejo, la que está la representante de la comisión cultural. En las elecciones del año académico 2007/08, Fateh ganó 26 escaños y Hamas ganó 19 escaños, pues, Fateh podía formar el consejo estudiantil sola sin hacer alianzas con Hamas o

cualquier otro partido político, a la vez, Fateh nominaba sólo dos alumnas como miembros en su consejo estudiantil.

Le preguntaba si su puesto como una miembro afecta a sus estudios negativamente, me dijo:

No, pero siempre intento cooperar con mis colegas en las otras comisiones y ponerme en conexión con las chicas que viven en los dormitorios universitarios y sigue las problemas de las chicas y sus especializaciones con sus profesores, también participo en las relaciones públicas, como recibir el partido de fútbol jordano cuando llegó a Palestina antes de casi un mes y participar en la comisión que acoge y cuida de los asuntos de los nuevos alumnos. Siempre intento arreglar mi tiempo y dividirlo entre mis estudios y mi trabajo, siempre atiendo a mis clases, nunca perdí una, mi relación con los alumnos está normal, trato con ellos como hermanos y colegas sólo, siempre impongo mi respeto sobre los todos.

Un miembro del consejo estudiantil de Fateh en la Universidad de Birzeit me dijo:

Los partidos políticos participantes en el consejo estudiantil de este año son sólo Fateh y Hamas, El Partido Político del Frente Popular para liberar a palestina no participó este año en las elecciones ni la formación del consejo estudiantil.

En el año académico 2011/2012, en el 20 de abril de 2011, los partidos políticos ganadores han formado el Consejo Estudiantil y dieron la confianza a los miembros elegidos y asignados para llevar a cabo de sus tareas, son ocho miembros que pertenecen a Fateh (El Bloque del Martir Yaser Arafat) que ganó la mayoría de los votos, dos de ellos son chicas pertenecientes a Fateh También una representa la comisión del trabajo cooperativo, y la otra representa la comisión de las especializaciones, un miembro pertenece al Bloque de Palestina Para Todos, uno pertenece al Bloque de la Unidad Estudiantil, el último pertenece al Bloque del Corriente Nacional Unido. El jefe del consejo de este año es de Fateh.

Las comisiones de este año son 11 comisiones como cada año, se representan la comisión financiera, la comisión social, la comisión de las relaciones publicas, las

relaciones del trabajo cooperativo, la comisión de las especializaciones, la comisión de la cafetería, la comisión de arte, la comisión de la salud y del ambiente, la comisión cultural, la comisión deportista.

En los años 2008, 2009, 2010, el jefe del consejo estudiantil fue de Fateh, en los años 2006, 2007 fue de Hamas (El Bloque Islámico), en los años 2004 y 2005 el consejo estudiantil no había formado por culpa de la Intifada. En el año 2003, fueron 10 miembros de Hamas (el bloque islámico) y el otro fue del grupo islámico. En los años 2002, 2001 no hay datos disponibles sobre el consejo estudiantil. En el año 2000, fueron 11 miembros machos sin alumnas, el jefe fue del Shabibeh. En el año 1999, fueron 4 miembros del Shabibeh, 5 del Bloque islámico y 2 del pole estudiantil que fueron 10 miembros machos y una alumna. En el año 1998, fueron 4 alumnos de Fateh, 5 del Bloque Islámico, 2 del Pole estudiantil, fueron 10 alumnos machos y una alumna. En los años 1998 y 1999 el jefe del consejo estudiantil fue del Bloque Islámico. En el año 1997, fueron 4 miembros de al Shabibeh, 4 del Bloque islámico y 2 del pole islámico, en este año todos los miembros fueron machos, el jefe del consejo estudiantil fue del Shabibeh (Fateh). En el año 1996, fueron 6 miembros de los machos y 5 de las alumnas, el jefe fue del Bloque Islámico. En el año 1995, fueron 4 del bloque de Jerusalén, 4 del Bloque islámico, dos del Bloque de la Patria y la Democracia, un miembro pertenece al Bloque de la Unidad Estudiantil, el jefe fue de Fateh. En el año 1994, no hay data disponible sobre este tema. En el año 1993, fueron 8 miembros machos y 3 hembras, el jefe fue del bloque de Jerusalén. En el año 1992, fueron 8 miembros machos y 1 alumna. El jefe fue del Bloque de OPL. Los años que no contienen datos disponibles como esta mencionado arriba son por culpa de la falta de documentación en la universidad de Birzeit.

En relación a La Conferencia Nacional, se consiste de un número de diferentes partidos políticos mediante, izquierdistas y de derecha, dentro de ellos deben elegir 51 miembros (alumnos y alumnas), en el año 2010, en 2009, fueron 44 alumnos y 7 alumnas. En 2008, 2007, no había datos disponibles. En 2006, fueron 40 alumnos y 11 alumnas. En 2005, 2004, 2003, 2002, 2001, no había data disponibles. En el año 2000, fueron 45 alumnos y 6 alumnas. En los años 1999, 1998, 1997, 1996, no hay data disponible. En 1994, 1993, 1992 tampoco hay data disponible.

La Situación socio-política de las mujeres en la actual Palestina

Los consejos estudiantiles en las Universidades Palestinas fueron creados para servir a los alumnos/alumnas y cuidar de sus beneficios estudiantiles, cada comisión represente un lado importante de los alumnos durante de su vida académica en la universidad, pero a la vez se lleva el carácter político, porque las comisión representan los partido político ganadores de las elecciones del Consejo Estudiantil.

CAPÍTULO VII

LOS LOGROS DEL MOVIMIENTO FEMENINO PALESTINO



Mujeres de la Unión General de la Mujer Palestina en la Franja de Gaza presididas por la Sra. Amal Hamad el miembro de la Comisión Central de OLP, (que lleva el kufiyeh en la mitad de la foto) durante un sentado pidiendo lograr protección internacional para el pueblo palestino y cesar el continuo asesinato de los palestinos cometido por la ocupación israelí. Una foto del año 2014.



Mujeres del Movimiento Femenino Palestino durante un día de trabajo en Ramallah, 2015.

Las iniciativas que las mujeres pudieron lograr del Gobierno Palestino y de las Organizaciones no Gubernamentales para desarrollar la situación de las mujeres palestinas, son las que a continuación se irán indicando.

Muchas iniciativas han sido tomadas para desarrollar la situación de la mujer en muy diversos niveles: para ejercer presión, defensa, sensibilización, desarrollo de capacidades, para crear redes sociales, etc. En el nivel de ejercer presión y defensa, existen muchas coaliciones que tienen como objetivo modificar las disposiciones de las leyes que discriminan a la mujer palestina, otras coaliciones tienen como objetivo principal cambiar la imagen negativa de las mujeres en los Medios de Comunicación.

VI.1. Las coaliciones dedicadas a la promoción de la defensa de los derechos de las mujeres palestinas:

1. La Coalición de la Ley del Estatuto Personal: fue formada el año 1999, y consiste en diez instituciones no gubernamental que trabajan por los derechos humanos y por las cuestiones de la mujer. Su objetivo principal es modificar unas disposiciones en la Ley del Estatuto Personal para que las mujeres disfruten de sus derechos y de su dignidad, además de lograr la dignidad. La coalición realizó algunos estudios sobre las fisuras y la discriminación existentes en esta ley para que las mujeres ejerzan presión sobre los que la deciden y los diputados en el Consejo Legislativo Palestino con el propósito de corregir las disposiciones discriminatorios contra las mujeres. Además, la coalición convoca talleres para aumentar la conciencia de las mujeres sobre sus derechos y su situación actual y para discutir la ley, especialmente las disposiciones discriminatorias contra las mujeres para poder llegar a un texto que concuerde con las enmiendas sugeridas por las mujeres.
2. La Coalición de la Ley del Código Penal: fue formada el año 2000 y consiste en diez organizaciones no gubernamentales. Su objetivo principal es ejercer presión en los que lo deciden y en los diputados del Consejo Legislativo para conseguir corregir las disposiciones discriminatorias contra las mujeres. Además, la coalición apunta a otros grupos como los estudiantes de las universidades, los miembros de los consejos locales y municipales, y mujeres activas en los partidos políticos; además, la coalición se dirige a las mujeres en las zonas

rurales para aumentar su conciencia sobre la situación de la mujer palestina y sus derechos humanos.

3. El Foro de Medios de Comunicación: fue formado en el año 2005 por los esfuerzos del Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Consiste de un grupo de periodistas de Cisjordania y de la Franja de Gaza que trabajan en todos los tipos de medios de comunicación (escritos, audio y visuales). Su objetivo principal es cambiar la imagen estereotipada de la mujer en los diferentes medios de comunicación. Para lograr este objetivo se desarrolla y orienta las capacidades de los periodistas para que sean más sensibles a las cuestiones del género. Por ejemplo, formarlas especialmente en lo que está relacionado con la Ley del estatuto personal, la Ley del Código Penal y la Ley de la Protección de Familia, también para formarlas en relación con las Convenciones Internacionales, la Declaración Internacional de Derechos Humanos, especialmente la convención de CEDAW²²⁰, y los dos pactos internacionales sobre los derechos políticos, civiles, políticos, económicos y culturales.
4. El Foro de las Instituciones Locales (civiles) Palestinas para Combatir la Violencia Familiar: fue creado el año 2000, y la idea de su formación surgió de las instituciones que trabajan en el ámbito de la violencia contra la mujer. Su objetivo principal es cooperar y unificar los esfuerzos para combatir la violencia contra la mujer, e intentar cambiar las estrategias, las políticas y las leyes relacionadas con la violencia contra la mujer. Además, para aumentar la conciencia pública y ampliar la discusión sobre la agresión y sus impactos negativos contra la mujer.
5. La Coalición del Aborto: fue formada en el año 2006, y la constituye un grupo de instituciones no gubernamentales y las universidades palestinas. Su objetivo principal es cambiar las disposiciones relacionadas con el aborto, así como prohibir el aborto no seguro de la mujer. Existe una distinción clara en los artículos 258 y 259 sobre el aborto, que dicen que hay discriminación entre el aborto ocurrido por golpear a una mujer y entre el aborto por medicamentos, esta discriminación está fuera de lugar, porque el resultado es el mismo, el aborto.

²²⁰ Ésta es una Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, adaptada y abierta a la firma y ratificación, o adhesión, por la Asamblea General de la ONU en su resolución 34/180, de 18 de diciembre de 1979, que entró en vigor el 3 de septiembre de 1981.

6. La Coalición contra el maltrato y la negligencia con los niños: fue formada por la iniciativa del Movimiento Internacional de defensa de los niños/niñas, de la Oficina de Palestina. Esta coalición cristaliza su visión en lograr alcanzar una sociedad palestina libre del maltrato y de la negligencia con los niños/niñas y aumentar la conciencia pública sobre el tema.

Existen otras iniciativas adoptadas para mejorar la situación de la mujer, son:

- Crear las Unidades de Género en los diferentes Ministerios Palestinos y las Instituciones Palestinas.
- Crear la Comisión Nacional de la mujer por combatir la violencia contra la mujer, formada por organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, la Unión General de la Mujer Palestina, el Foro de las Organizaciones Locales (civiles) por combatir la violencia de la mujer. Su objetivo principal es unificar todos los esfuerzos para combatir la violencia contra la mujer palestina. Su objetivo principal también es unificar todos los esfuerzos para combatir la violencia contra la mujer palestina.
- Nombrar a dos mujeres jueces en las cortes religiosas constituye un importante paso. El nombramiento de dos mujeres jueces religiosas es para evitar el sufrimiento diario de las mujeres, relacionado con la Ley del Estatuto Personal, como el contrato matrimonial, el divorcio, la custodia de los niños/niñas, tutela, Al- Nafaka (pensión alimenticia), la herencia, etc.
- La formación de las Unidades de la Protección de la Familia y la Infancia, en los centros de policía, se considera como una buena iniciativa, especialmente porque las mujeres, muchas veces, dudan de pedir la ayuda de la policía, y la existencia de estas unidades anima a la mujer a buscar la ayuda y la protección de la policía, si existen especialistas para tratar las cuestiones de las mujeres que se refugian en estas unidades, y les prestan la asesoría legal y social y las dirigen a las instituciones pertinentes; la unidad sigue el desarrollo de la situación de la mujer en estas instituciones.
- El Presidente Palestino Mahmoud Abbas aprobó el Documento de los derechos de la mujer Palestina. Su objetivo es desarrollar y cambiar la situación de la mujer en relación a sus derechos políticos, económicos, sociales, y trabajar para

enmendar la Ley del Estatuto Personal. El documento fue preparado por el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, la Unión General de la Mujer Palestina y otros centros y organizaciones femeninas.

- Crear dos casas llamadas “la Casa Segura” en Belén y en Jericó; su objetivo principal es proteger a las mujeres que tienen problemas o a las mujeres amenazadas, mujeres maltratadas, etc.

VII.2. Recomendaciones tomadas por el movimiento femenino palestino laico para mejorar la situación de la mujer palestina:

1. Llegar a un acuerdo público relacionado con combatir el fenómeno de la violencia contra la mujer palestina.
2. Aumentar el entrenamiento y la formación de la policía para que pueda prestar servicios de calidad a las mujeres para protegerlas de la violencia a la que se enfrenten, pues todavía las mujeres no confían en el aparato, especialmente el masculino de la policía.
3. Poner en marcha la disposición del dinero común conjunto, durante la vida matrimonial; esta disposición es la más importante en la Ley del Estado Civil, por lo que a las organizaciones femeninas les interesa mucho este tema.
4. Aumentar la participación económica de las mujeres.
5. Realizar estudios sobre la violencia basados sobre el género y sobre las mujeres en los puestos de toma de decisiones, para evaluar su situación y poner en marcha las propias estrategias y planes para promover la situación de la mujer palestina.
6. Cooperar con el Ministerio de la Educación y con las Unidades del Género en los diferentes ministerios palestinos y en las instituciones gubernamentales para incitarles a crear temas en los currícula escolares y universitarios sobre las cuestiones de las mujeres; los temas son: los derechos de las mujeres, las mujeres y el proceso del desarrollo, la igualdad, la convención de CEDAW. Por ejemplo: el Ministerio de Educación trabaja con El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica, donde se hace el programa de formar y entrenar a los asesores sociales y psicológicos educativos para aumentar su conocimiento sobre las cuestiones del género social, los derechos humanos y la salud

reproductiva. Otro ejemplo: la cooperación entre el Ministerio de Educación y entre El Centro de los Estudios Femeninos que discute y defiende los derechos de las niñas palestinas.

7. Aumentar la integración de los hombres (jóvenes y mayores) en los programas que pretenden combatir la violencia y promover la igualdad entre ambos sexos en la sociedad palestina.
8. Proporcionar el apoyo psicológico a las mujeres marginadas y a las chicas que abandonaron la escuela; también dar cursos de formación profesional e intentar encontrar oportunidades de trabajo para ellas.

VII.3. Las peticiones de las mujeres palestinas para los tres años siguientes desde el 1-1-2013 hasta el 31-12-2016:

A nivel del Estado Palestino:

1. Poner fin a la división entre Cisjordania y la Franja de Gaza (Fateh y Hamas).
2. Aumentar el porcentaje del sistema de cuota femenina desde el 20% hasta el 30%.
3. Aprobar la mayoría de la edad del niño/niña en dieciocho años solares, según lo estipulado en la Ley del Niño Palestino. Además, debe ser aplicada en las diversas disposiciones del sistema de legislación nacional. Por ejemplo, al nivel de la aptitud jurídica.
4. Determinar el salario mínimo de las mujeres trabajadoras en el sector oficial y no oficial, unos 1.700 NIS mensuales.
5. Activar la ley sobre el empleo de las mujeres con discapacidad en un 5%, en las instituciones públicas y privadas, además proteger sus derechos de salud y de educación.
6. Formar un aparato de vigilancia sobre el desempeño de la aplicación de las leyes aprobadas.
7. La participación de las mujeres en las delegaciones oficiales, las conferencias oficiales y las negociaciones políticas entre las dos partes, israelí y palestina.
8. Adoptar la documentación de los derechos de la mujer como una referencia en el proceso de legislación.

9. Reforzar y mejorar los consejos locales en las zonas C para satisfacer las necesidades y los derechos de los ciudadanos/ciudadanas, incluso la infraestructura.
10. El Ministerio del Gobierno Local debe observar y controlar el trabajo de los consejos locales, especialmente las decisiones de las reuniones, para garantizar la participación de las mujeres miembros de los consejos,
11. Reformular y recuperar el trabajo cooperativo a través del Ministerio del Trabajo y de las instituciones femeninas de los derechos humanos.
12. La mujer divorciada debe obtener una casa después de su divorcio.

A nivel de los Partidos Políticos:

1. Enmendar los programas políticos y los arreglos internos de los partidos políticos para garantizar la igualdad entre ambos sexos.
2. La participación de las mujeres en las cuestiones de la división entre Fateh y Hamas y en los esfuerzos prestados para lograr la tolerancia nacional entre ambas partes.
3. Apoyar a las mujeres candidatas y ganadoras en las elecciones locales, municipales y en el Consejo Legislativo.
4. Poner fin a la corrupción en las instituciones y ministerios del Gobierno Palestino.
5. Crear grupos de mujeres y de jóvenes en los diferentes niveles de toma de decisiones.

A nivel de las instituciones civiles:

1. Promover el trabajo voluntario de las mujeres y de las chicas en la sociedad sobre la base de garantizar el empoderamiento de las mujeres para que puedan defender sus derechos.
2. Incrementar los programas de sensibilización legal para las mujeres en la base, en particular el derecho de herencia y los derechos humanos.
3. Desarrollar programas de formación no estereotipada (no tradicional) para las mujeres.
4. Localizar las violaciones cometidas contra las mujeres palestinas en los diferentes sectores y documentarlas.

Al nivel de los medios de comunicación a nivel local e internacional:

1. Centrarse en la realidad de la mujer en las zonas marginadas, incluso la zona C.
2. Resaltar las violaciones cometidas contra las mujeres en el mercado de trabajo oficial y no oficial.
3. Resaltar los éxitos de las mujeres en los diversos sectores, con el fin de cambiar la imagen estereotipada de la mujer palestina.
4. Resaltar el impacto de la división entre Cisjordania y la Franja de Gaza sobre los derechos de la mujer palestina.

A nivel de las organizaciones internacionales:

1. Ejercer presión para que se acepte la petición palestina de obtener plena participación y representación en la Organización de las Naciones Unidas.
2. Poner fin al asedio a la Franja de Gaza y trabajar para proteger los derechos humanos de manera rápida.
3. Reabrir el debate en la ONU sobre la resolución N^o 1325, para poner los mecanismos para activar y aplicar la resolución. Además, activar la contabilidad para que sea ejecutable.
4. Involucrar en el informe anual del Secretario General una parte especial sobre la situación de la mujer palestina.
5. Seguir los programas ejecutados y las estrategias de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales para que se adapten a las necesidades de la mujer.
6. Desarrollar la calidad de los servicios sanitarios y la infraestructura prestados en los campos de refugiados.
7. Coordinación y colaboración con las instituciones locales para poner en marcha las leyes, estrategias y planes relacionados con mejorar el estatus de la mujer palestina.

VII.4. Entrevistas y manifestaciones de personas laicas e islamistas activos en la problemática socio-política de la actual Palestina

Entrevista con la Señora Samar Hawash²²¹:



La Sra. Samar Hawash, activista feminista laica y Directora del proyecto del fortalecimiento de la mujer palestina.

Sobre lo anteriormente dicho, es muy interesante la entrevista que mantuve con la Sra. Samar Hawash: Coordinadora del Programa del fortalecimiento de la Mujer en la Asociación de la Mujer Trabajadora del Desarrollo. Es una activista femenina y política. Miembro del Consejo Nacional Palestino y antes del Consejo Municipal de la Ciudad de Nablus, 1998- 2004. Me dice, sobre el Movimiento Femenino Laico, lo siguiente:

El Movimiento Femenino Laico Palestino (MFLP) ha pasado por muchas vicisitudes; la situación política fue la razón principal, pues fue difícil discutir las cuestiones femeninas y sociales. Los procedimientos israelíes fueron brutales, y la Autoridad Palestina estuvo ocupada en las cuestiones políticas más que en las cuestiones sociales, tampoco el movimiento femenino encontró un espacio libre para discutir y seguir con las cuestiones femeninas,

²²¹ Entrevista con la Sra. Samar Hawash, realizada el martes 4 de diciembre de 2012, en su despacho de La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ciudad de Nablus.

pues también estaba ocupada en enfrentarse a los impactos negativos de los procedimientos brutales de la ocupación israelí sobre la situación de la mujer palestina, como proporcionar las necesidades básicas de las mujeres palestinas; pero el MFLP fue capaz de hacer frente a los desafíos claves y pudo romper los impedimentos por su continuo trabajo. Los logros del movimiento femenino fueron: cambiar la mirada social negativa hacia la mujer, disminuir el papel dominante del hombre; el MFLP pudo, en las últimas dos décadas, hacer un cambio proporcional en la mirada estereotipada hacia la mujer, pues hemos roto la barrera del silencio, y se aumentó el número de las mujeres involucradas en el trabajo social y en lograr un cambio relacionado a sus cuestiones en la sociedad; a la vez, lo que hemos logrado hasta ahora es poco debido a la mente patriarcal y a la cultura prevaleciente en la sociedad. Hemos ejecutado presiones sobre el Gobierno Palestino y el Consejo Nacional Palestino y pudimos imponer el sistema de cuota e incluirlo en la Ley Electoral de Consejos Locales y Municipales, y en la Ley de las Elecciones Presidenciales, donde aprobaron dos sistemas electorales a la vez, el Sistema Electoral de Listas Electorales y el Sistema Electoral de Departamentos Múltiples. A nivel de los partidos políticos, pudimos hacerles incluir a mujeres en sus listas electorales (un 20%), según el sistema de cuota femenina. Las mujeres no podían tener éxito en las elecciones sólo según los departamentos electorales aunque fueran mujeres formadas y de experiencia en el trabajo femenino. En las elecciones de consejos locales y municipales del año 2004-2005, las mujeres pudieron lograr un buen porcentaje de escaños debido al sistema de cuota, también algunas mujeres pudieron tener éxito sin el sistema de cuota, según el sistema de departamentos múltiples compitiendo con los candidatos hombres. En el año 2007 pudimos cambiar la ley electoral, se canceló el sistema de departamentos electorales y se adoptó solamente el sistema de listas electorales después de que el sistema enmendado se había compuesto de ambos sistemas electorales mencionados anteriormente, pudimos intervenir en el campo legislativo. Además, en relación con la Ley Laboral Jordana que estuvo vigente en Cisjordania, injusta para la mujer, también hemos impuesto enmiendas en el año 1998, pero después de la venida de la Autoridad Palestina al poder, ha expedido una nueva ley laboral palestina. El legislador palestino adoptó algunas sugerencias y propuestas

presentadas por el movimiento femenino palestino y la ley entró en vigor en el año 2001. Las fisuras, aún persisten, pues se discrimina a la mujer; a la mujer que trabaja en el sector de la agricultura y en un establecimiento familiar y las criadas de las casas todas están excluidas de la proyección de la ley laboral hasta ahora; también el MFLP pudo lograr la baja maternal de 70 días y una hora de lactancia para la mujer trabajadora, además la ley ha estipulado la formación de un jardín de infancia, pero dejó su formación en manos del dueño del trabajo, y muchos de ellos ignoran esta condición; aquí nos necesitamos mecanismos para poner la ley en práctica. Además el MFLP pidió al Ministerio de Trabajo que cambiara la Ley Laboral para la aprobación del sueldo mínimo de los trabajadores/trabajadoras; lo consideramos un gran éxito del movimiento femenino, pues hemos formado una comisión que empezó su trabajo hace un año para ejercer una presión continua para ponerlo en práctica. Lo aprobaron el mes de octubre 2012 y entró en vigor desde el primero de enero de 2013. En relación al sistema de cuota femenina estamos pidiendo aumentar la tasa hasta el 30% y en el futuro tenemos ambiciones a aumentarla hasta el 50% para aumentar la representación de la mujer en el Consejo Legislativo y en los Consejos Locales y Municipales. No es necesario elegir mujeres no cualificadas al principio, sino acostumbrar a los hombres a la idea de la llegada de la mujer a los puestos de toma de decisiones. En relación a la Ley del Código Penal, todavía no existe una ley Palestina, todavía adoptamos la Ley Jordania en Cisjordania, que contiene una discriminación clara contra la mujer. Por ejemplo: la edad del matrimonio de la chica es de 14 años, el MFLP pide aumentarla hasta los 18 años, pues a esta edad la chica es más sensata y puede decidir si quiere casarse o no o si quiere casarse con este hombre o no. El problema es que los niños/niñas pasan de la infancia a la paternidad, no viven su juventud. El MFLP ha formado una comisión nacional para proponer un borrador de una nueva Ley del Código Penal desde el punto de vista del movimiento femenino, que sigue su trabajo hasta ahora. La custodia de los niños de los padres separados; actualmente la edad de la custodia es hasta los 14 años, y procuramos aumentarla hasta los 18 años, cuando el niño/niña pueda decidir su destino. Al-Nafaqa (pensión

alimenticia²²²), que en el Islam es una cantidad de dinero normalmente pequeña que el hombre paga a su mujer divorciada que custodia a sus hijos, normalmente el hombre no la paga a su mujer, y el MFLP ejerció presión sobre el gobierno palestino para que creara el Fondo de Pensiones Alimenticias²²³, el gobierno lo aprobó hace tres años, y ahora la mujer no se ve obligada a perseguir a su marido para recoger Al-Nafaqa, pues ahora es la corte religiosa la que cobra Al-Nafaqa del marido divorciado y la pone en el fondo; y la mujer se recoge Al-Nafaqa del fondo de pensiones alimenticias; es decir: la corte religiosa da a la mujer la cantidad de dinero de Al-Nafaqa cada mes incluso si el hombre no la pagó a la corte religiosa, que sigue los medios legales para conseguir Al-Nafaqa del marido. El divorcio: en el Islam el divorcio no está controlado por disposiciones específicas, sino que depende de la moral del hombre; el divorcio está en las manos del hombre porque en el contrato matrimonial el hombre normalmente controla este artículo; por ello el hombre puede divorciarse de su esposa sin dar razones claras, fuertes y lógicas; a la vez si la mujer quiere divorciarse de su marido debe demostrar razones, y la mujer a veces se avergüenza de mencionarlas. Por eso queremos limitar la libertad que el hombre tiene de divorciarse de su esposa, por ello el hombre debe enfrentarse a su esposa en la corte religiosa ante la juez, después el juez se tomará las decisiones propias en lo relacionado con la petición del divorcio del marido; respecto a este tema, hemos practicado presiones sobre la Corte Religiosa y el Gobierno Palestino, y pudimos lograr la ley de Al-kholo'a²²⁴, ley adoptada por el gobierno y la corte religiosa que dice que la novia puede pedir el divorcio de su novio bajo la condición de que eso debe ser durante el periodo del noviazgo y antes de la boda, sin tener una relación sexual completa; en este caso la novia puede presentar su deseo y las razones

²²² Son todos aquellos medios que son indispensables para que una persona pueda satisfacer todas sus necesidades básicas; alimentos propios, la educación, el transporte, el vestuario, la asistencia médica, etc. Al-Nafaqa: es una obligación legal que hace el marido divorciado dar una cantidad de dinero mensual especificada por la corte religiosa a su cónyuge después del divorcio matrimonial.

²²³ Fondo de Pensiones Alimenticias: fue adoptado por la corte religiosa y aprobado por la ANP, por el Consejo de Ministros en el 8/10/2007, de acuerdo con el artículo 17 de la Ley del Fondo de Pensiones Alimenticias No. 6 del año 2005.

²²⁴ Al-kholo'a: es pedir el divorcio en el corte por la parte de la novia. En Palestina la mujer sólo lo puede pedir en el periodo del noviazgo. Pedir al-kholo'a durante la vida matrimonial todavía está prohibido en Palestina, hay un proyecto que discute la posibilidad de aplicar Al-Kholo'a entre los esposos.

de pedir el divorcio de su novio; si las razones son fuertes y convencen al juez, se puede divorciar la novia, pero en este caso la novia debe devolver la mitad de la dote, el oro y los regalos y costes que el hombre pagó por su novia durante el periodo de noviazgo. Hay dos tipos de Al- kholo'a:

- 1. Al-kholo'a consensual: en todos los casos, el consentimiento del novio es decisivo y muy necesario, la novia debe devolver al hombre los gastos, la dote, incluso el oro y los regalos.*
- 2. Al-kholo'a judicial: no depende del consentimiento del novio, sino que el juez divorcia a la novia, con la condición de que ella debe devolver al novio todo lo que le dio.*

El alto consejo judicial adoptó el sistema de Al-kholo'a porque cada día se enfrentan a muchos casos relacionados con los problemas entre los novios y entre los casados, y la mujer (esposa o novia) es la víctima, especialmente por el sistema dominante de tradiciones y costumbres. También porque la ley vigente del Código Penal no es justa para las mujeres en la cuestión del divorcio. El MFLP, con la cooperación de la corte religiosa y la aprobación del gobierno palestino, conseguimos imponer la condición sobre el segundo matrimonio, cuando el hombre desea casarse por segunda vez, la Corte Religiosa le obliga a avisar e informar a la primera esposa, pero no está condicionado a tener su consentimiento, debido a que algunos hombres se casan otra vez sin informar a la primera esposa que lucha con él para sobrevivir con la familia, pero permanece engañada durante muchos años sin saber que su esposo está casado con otra; muchos casos aparecieron después de la muerte del marido, donde aparece la segunda esposa y sus hijos para anunciar el matrimonio oculto y participar en la herencia del marido fallecido. El Jeque Yusef Edeis comenta que²²⁵:

El matrimonio secreto es un desastre para la mujer y los niños, lo prohibimos totalmente. En el segundo matrimonio del hombre, es obligatorio informar la primera esposa. El matrimonio secreto se causa de grandes y

²²⁵ <<http://www.alhayat-j.com/newsite/details.php?opt=3&id=159521&cid=2469>> Artículo: "Jeque Edeis: El Matrimonio Secreto se forma un desastre para la mujer y los niños, lo prohibimos totalmente y Condicionamos la Notificación de la Primera Esposa." Fecha: lunes, el 16 de enero de 2012, Ramallah.

reales problemas; normalmente hay mujeres que no saben que su marido se había casado anteriormente, y la primera esposa no sabe que su marido se ha casado con otra mujer; como consecuencia, muchas de ellas fueron divorciadas después de pocos meses de su matrimonio. Además, cuando la primera esposa sabe sobre el segundo matrimonio, el marido se siente culpable y se arrepienta especialmente se tiene hijos de la primera esposa, y como un resultado se divorcia a la segunda esposa para evitar tener problemas y complicaciones con la primera esposa y sus hijos. Pues la primera esposa aparece como una víctima de su marido y de su segunda esposa. Cuando se requiere hacer el contrato de un matrimonio, el juez tiene que verificar el estado personal del hombre y de la mujer que quieren casarse. Hay una penalización de un mes de prisión para el hombre, para la mujer, para su padre y para los testigos del contrato del matrimonio secreto. Asimismo, la ley no exime a los que casan en secreto fuera del Corte Religiosa de la sanción pecuniaria o el encarcelamiento. La ley no puso reglas ni limitaciones sobre la poligamia, por lo que según mis poderes, he decidido emitir un circular formal para informar a la primera esposa sobre la intención de su marido de casarse con segunda mujer, pero no se condiciona tener su acuerdo por el matrimonio de su marido, la circular no anula la poligamia pero la arregla. Normalmente el hombre se casa para el placer sexual sólo, en caso de que la segunda esposa se queda embarazada la deja, especialmente cuando la primera esposa lo sabe, el hombre deja a la segunda esposa con sus hijos sin reconocerlos y los priva de sus derechos. Pues, es claro que la expedición de la circular viene como una protección para la primera esposa, la segunda esposa y sus derechos con sus hijos.”

La señora Samar Hawwash sigue diciendo:

La herencia de la mujer palestina de la fortuna de su padre difunto, se rige por textos sobre esa herencia: el primero es el texto religioso: la mujer hereda la mitad de la porción de su hermano. El segundo es el texto legal: la ley dio a la mujer el derecho a heredar según el texto religioso, pero las mujeres en realidad no lo tienen, pues los hermanos no dan a sus hermanas la cantidad de su herencia en total, sino que normalmente le dan a sus hermanas una pequeña porción que no es la porción mencionada en el Islam. Según las

estadísticas de la Oficina Central Palestina de Estadísticas el porcentaje de las propiedades de la mujer palestina no pasa del 4%. El juez mayor de los jueces, Yusef Deis, ha emitido una circular formal sobre el Takharoj²²⁶, el cual estipula que Al-Takharoj está prohibido realizar antes de pasar seis meses después de la muerte del padre, porque las hijas son más sentimentales que los hijos y lloran al padre y sienten más su pérdida, y a veces los hijos emiten el documento de inventario de la herencia después de tres días de la muerte del padre, mientras que sus hermanas están tristes y ocupadas en recibir las condolencias por la muerte de su padre, y ellos se aprovechan esta oportunidad y ofrecen a sus hermanas una pequeña cantidad de herencia, menor que su porción mencionada en el Islam. Muchas veces las hermanas sienten vergüenza de reclamar su porción completa de sus hermanos en estos duros días, pero después de algunos meses las hermanas se hacen más conscientes y piden su herencia de sus hermanos, pero ellos rechazan darles su propia porción de la herencia del padre; aquí aparecen los problemas entre los hermanos y hermanas. Si las hermanas hubieron firmado un documento en el que ellas han renunciado a su porción en favor de sus hermanos aquí el problema será más grave y complicado. Por eso la decisión de aplazar Al-Takharoj viene para proteger el derecho de la mujer en la herencia de su padre.

En relación al asesinato por razones del honor familiar: el movimiento femenino pide enmendar los artículos 340 de la ley jordana vigente en Palestina actualmente, donde el hombre se beneficia de la circunstancia atenuante si sorprendió a su esposa con otro hombre, o sorprendió a su hermana, hija o madre o a una pariente mujer con un hombre en la cama de manera ilegal, en este caso el hombre tendrá un castigo leve; además el artículo 98 de la misma ley tiene en cuenta quién es la persona (marido, hermano, novio) que perpetró su crimen bajo la influencia de una severa furia y enfadado que resultó de un acto que no es correcto o constituye un riesgo grave cometido por la víctima, el imperio de la ley en estos dos casos presenta

²²⁶ Al-Takharoj: pedir el inventario de la herencia del padre muerto, el inventario de la herencia es un documento expedido por la corte religiosa para saber lo que dejó el padre de propiedades, además se especifica el número de los herederos y se indica la proporción que corresponde a cada uno de ellos.

una pena de prisión por un periodo de seis meses a dos años. El movimiento femenino ha preparado un borrador de proyecto de una nueva Ley de Código Penal Palestino desde el año (2003) que representa el punto de vista femenino sobre el tema y los nuevos artículos sugeridos en lugar de los artículos (340) y (98), pero todavía está colocado sobre la mesa despacho del Presidente Palestino; este borrador del proyecto fue dirigido a la oficina del Presidente Palestino a través del Departamento de Al-Fatua de la Corte religiosa, y el movimiento femenino laico y los diferentes departamentos legales pertinentes; también es muy necesario cambiar la cultura social prevaleciente que anima a este tipo de asesinato y lo excusa, también los que toman las decisiones deben cambiar su cultura social personal cuando legislan una nueva Ley de Código Penal Palestino y hacia las cuestiones de la mujer. Debido a la lucha del MFLP el Gobierno Palestino adoptó la Estrategia para Combatir la Violencia Contra la Mujer Palestina con un buen nivel de enseñanza y presentada por el MFLP y el Ministerio Palestino de los Asuntos de la Mujer. Además, hemos desarrollado la ayuda del Gobierno a los sistemas de protección para las mujeres oprimidas y maltratadas, y hemos inaugurado “la casa segura” para la mujer maltratada como un refugio de las malas y difíciles circunstancias que la mujer palestina vive; hay tres casas, en las ciudades de Belén, Jericó y Nablus.

En relación a la participación política de la mujer, todavía las mujeres no pudieron lograr grandes logros al nivel gubernamental; aún los hombres dominan el escenario, todavía la participación política de la mujer es poca, a pesar de la larga lucha de la mujer contra la ocupación israelí al lado del hombre. Por ejemplo: aún las mujeres están excluidas de la mesa de negociaciones políticas con el lado israelí, según las experiencias anteriores es una exclusión de las mujeres intencionada. También las mujeres están excluidas de las negociaciones relacionadas con los esfuerzos de la reconciliación entre Fateh en Cisjordania y Hamas en la Franja de Gaza. Por ejemplo: con el acuerdo de El Cairo (Egipto), los participantes de ambos lados (Fateh y Hamas) fueron casi 80 miembros como representantes de la ANP y de los diferentes partidos políticos y de los independientes, y solamente dos mujeres participaron, son la Dra. Hanan Ashrawi (miembro de la Comisión

Ejecutiva de la OLP) y la Sra. Zahira Kamal, Secretaria General del Partido político de FIDA.

En relación a la poligamia en la sociedad palestina, el Islam permite la poligamia pero con condiciones. Hay mucha mala interpretación de los versículos relacionados con la poligamia, que es un asunto polémico; una opinión dice que la esposa única es el original y el pluralismo es excepcional; la otra opinión dice que la pluralidad es lo original y el pluralismo es lo excepcional; la jurisprudencia debe interpretar al Islam de manera más abierta y positiva, por lo que es necesario modernizar el Islam para dar a la mujer sus derechos completos; el movimiento femenino no pide cancelar la poligamia, pero si ponerle condiciones, para proteger a la mujer y a la familia. Hamas, como un partido político religioso que representa el Islam político, puede ser pragmático en la política. Por ejemplo: modificar sus programas políticos, pero nunca será pragmático en las cuestiones sociales de las mujeres, pues es un Islam político según el beneficio del trabajo político de Hamas. El punto de vista del MFLP adopta el lema “La Igualdad es la herramienta de la recogida (obtención) de los derechos de las mujeres”; la mujer es una ciudadana hábil que pueda decidir qué hará con sus derechos, trabajar o quedarse en casa, etc. En relación a Hamas, se usa el término de la complementariedad de los roles, el hombre desempeña su papel social y político fuera de la casa, mientras que la mujer desempeña su papel estereotipado en la sociedad, como ama de casa y la reproducción de las nuevas generaciones de lucha y para mantener la más importante unidad de la sociedad que es la familia; el papel de la mujer es el tradicional, no hay un reconocimiento directo de la igualdad entre el hombre y la mujer. Con respecto a la coordinación entre el Movimiento Femenino Laico y el Movimiento Femenino Islamista, hay un tipo de coordinación entre ambos, pero no es serio y ni útil actualmente. Estamos en conexión con el MFIP en relación a llegar a un acuerdo para poner fin a la división entre Cisjordania y Gaza, y las mujeres deben participar a pesar de lo que está pasando y seguimos con el propio papel del movimiento femenino laico e islamista; la coordinación entre ambos no es suficiente y todavía no alcanza al nivel de los retos a los que las mujeres palestinas se enfrentan debido a la división entre

Fateh y Hamas; el impacto de la división fue negativa para la cooperación y coordinación entre ambos y los logros, como consecuencia, fueron casi cero; después de un poco tiempo de la división, la coordinación y la cooperación se ha interrumpido totalmente entre ambos lados. También la Intifada afectó negativamente a la cooperación y coordinación entre los ambos. Hubo un cruce en las actividades entre ambos sexos para crear diálogo e interacción entre los dos lados y para hacer frente a los problemas sociales. Por ejemplo: la cuestión de la violencia social contra la mujer, pero durante la Intifada, el enfoque se dirigió hacia prestar servicios a la comunidad palestina. Por ejemplo: cómo conseguir medicinas para las personas y cómo aliviar el sufrimiento de las mujeres palestinas durante los duros años de la Intifada y proporcionarles la asistencia urgente; apareció una marginación de la participación política de la mujer palestina y todos los tipos de sus derechos. En relación a los retos a los que se enfrenta el MFPL, actualmente existe una repetición de los papeles del movimiento femenino, pues existe debilidad y una falta de los roles complementarios. La debilidad de la cooperación regional local entre las ramas del MFPL en las otras ciudades palestinas, existe una debilidad en la coordinación que responde a las cuestiones y necesidades de las mujeres, porque la coordinación general entre los diferentes tipos de las organizaciones femeninas del MFPL es temporal y la coordinación debe ser sostenible para hacer frente a los retos diarios.

Entrevista con la Sra. Khawla Zureq²²⁷:

Esta Sra. es una activista femenina laica quien diserta sobre el movimiento femenino, y dice:



La activista feminista laica Sra. Khawla Zureq (a la derecha) participando en una conferencia sobre el papel de la mujer palestina en la actividad económica, Ramallah.

El papel político creció y se desarrolló desde los inicios del siglo pasado, fue en el contexto general de la lucha nacional palestina. La participación de la mujer en la primera Intifada, significó un rico experimento en el trabajo político, y se presentó un crecimiento y aceleración en el trabajo femenino; hubo creatividad en el trabajo feminista en respuesta a la realidad, miles de mujeres se han unido a las ligas populares de los partidos políticos; las mujeres dirigieron la realidad existente, las difíciles condiciones que vivió el pueblo palestino durante la primera Intifada y mostraron mucho coraje en las actividades de la primera Intifada; las mujeres mantuvieron un programa regulado y rico de trabajo: educación popular, el cultivo de la tierra para la auto-suficiencia económica doméstica, solidaridad social, etc. En relación a la participación de la mujer en la institución gubernamental, la existencia y la

²²⁷ Señora Khawla pronunció un discurso sobre la participación política de la mujer palestina y el movimiento femenino palestino, en la Conferencia Internacional del Movimiento Femenino Árabe en la ciudad de Ramallah, en diciembre de 2012.

representación de la mujer son débiles, no coinciden con su larga lucha política contra la ocupación israelí; la representación de la mujer en el Consejo Legislativo es buena, en comparación con algunos países árabes y por la corta edad de la ANP, las mujeres en los consejos locales y municipales forman el 20,6% de la suma total, lo que supone que ha habido un progreso en comparación con la participación femenina en el Consejo Legislativo anterior y en los consejos locales anteriores; admitimos que el sistema de cuota contribuyó a la llegada de las mujeres a estos altos puestos. Es necesario cambiar las actitudes sociales, la mentalidad prevaleciente, la cultura social en favor de las mujeres, todavía la sociedad palestina no está preparada para la llegada de la mujer palestina a los puestos de toma de decisiones. El MFLP debía adoptar una visión futura clara sobre lo que quiere, debía exponer sus metas. La presencia de las mujeres en los partidos políticos todavía es escasa y rara en los puestos de toma de decisiones. En relación al papel no oficial de las mujeres en el trabajo local (las instituciones civiles y organizaciones femeninas), ellas tienen una experiencia pionera en esta área; ellas atribuyeron el prestar servicios al estado palestino, como un complemento del papel que el estado debe proporcionar, antes de la llegada de la Autoridad Palestina al poder el papel de la mujer limitó al carácter de socorro para prestar servicios a la comunidad como la educación, servicios médicos y de caridad social, pero después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder el papel del movimiento femenino mantiene el papel de desarrollo y de mejorar la situación social, legal, económica y política de la mujer palestina. La Autoridad Palestina muestra un claro compromiso sobre los derechos de las mujeres y el abandono de todas las formas de discriminación contra ella; Establece la igualdad plena entre los ciudadanos/ ciudadanas palestinas en las legislaciones palestinas, como la Ley Básica Palestina; en ella todos los palestinos son iguales, en el trabajo, la educación y a la hora de recibir servicios, etc. El Presidente Palestino Mahmoud Abbas adoptó la convención de CEDAW, pero a condición de que no entren en conflicto con las disposiciones de la Ley Básica Palestina. En CEDAW se estipula la igualdad entre ambos sexos, el problema es que existen brechas y violaciones a la hora de practicar estas leyes, y la igualdad existe teóricamente y no aplicada en Palestina. La educación está permitida a ambos sexos; actualmente aumentó el

número de las chicas formadas que llegan al bachillerato y al Máster, son más que los chicos formados del mismo nivel, eso produce una paradoja en Palestina, pues las mujeres y chicas que tienen un alto nivel de educación tienen menos oportunidades en el mercado laboral, al contrario de las mujeres y las chicas que tienen un bajo nivel de educación, pues sus oportunidades son más amplias y diversas en el mercado laboral. El desarrollo económico es el factor más importante que puede apoyar y aumentar la participación política de la mujer. Las Unidades del Género forman un paso positivo, a la vez, si hemos estudiado su situación, encontramos que su papel es limitado, los presupuestos no son sensibles al género, no se toman en consideración las necesidades de las mujeres al preponer el presupuesto. Los impedimentos a los que se enfrenta el MFLP son: La continuación de la ocupación israelí, el Consejo Legislativo está paralizado, ha caducado, no se pueden legislar leyes para mejorar la situación de la mujer; la extensión del Islam Político en la sociedad palestina; la cultura social prevaleciente; el funcionamiento de los partidos políticos; es decir: la mentalidad de la mente patriarcal obstaculiza la posibilidad de la participación de las mujeres en los puestos de toma de decisiones en los partidos políticos. Las mujeres todavía son las más pobres y desfavorecidas en el mercado laboral. Un impedimento relacionado con el movimiento femenino mismo es la debilidad de las ligas femeninas que lideraron la Intifada palestina y produjo mujeres valientes y pioneras en la primera Intifada, pero una parte de estas mujeres han abandonado el trabajo en las ligas y los partidos políticos debido a la política de exclusión de las mujeres por parte de los partidos políticos después de la terminación de la primera intifada y la llegada de la ANP al poder, la otra parte dejaron sus partidos para trabajar en los ONGs en Palestina. Como consecuencia las ligas femeninas han desaparecido. La falta de la creación de un liderazgo joven al lado del actual liderazgo femenino que es mayor de edad; nos falta el ingrediente joven que puede hacer una revolución en el movimiento femenino y sus programas, tanto como en sus logros. Mis recomendaciones para el MFLP son: Debemos rendir cuentas a nosotras mismas como un movimiento feminista ¿Qué alcance de los programas organizados y logrados por el movimiento femenino debía encontrarse con las necesidades de las mujeres en la base en términos de dejar un impacto positivo sobre el estatus de la mujer

palestina y mejorar su situación? El Movimiento Femenino debía seguir un método democrático para hacer que las mujeres de la base participen en determinar las necesidades y prioridades del movimiento femenino. El movimiento femenino tiene un gran número del poder femenino, tenemos miles de mujeres de la base socias, es muy necesario formarlas y entrenarlas, además se deben utilizar sus energías y capacidades a favor del movimiento femenino para lograr los mejores resultados.

Entrevista con la Dra. Najat Abu Baker²²⁸:



La diputada de Fateh en el Consejo Legislativo Palestino Sra. Najat Abu Baker. Antigua presa política en las cárceles israelíes.

Está diputada en el Parlamento Palestino de Fateh y Doctorada en Ciencias Políticas. Me habla sobre su experiencia en la participación política, y me dice:

He empezado mi vida política cuando tenía doce años de edad, en mi pueblo, en el distrito de Jenin, y he participado en muchas actividades como

²²⁸ Entrevista con Dra. Najat Abo-Baker, diputada de Fateh en el Parlamento Palestino, realizada el lunes 18 de marzo de 2013 en su despacho de la Ciudad de Nablus.

escribir sobre las paredes, distribuir panfletos políticos y sobre la resistencia patriota en las ciudades, aldeas y los campos de los refugiados palestinos en Cisjordania, recaudando fondos y ayudas económicas para financiar nuestro trabajo político y ayudar a las familias de los mártires y presos palestinos; además están las continuas confrontaciones con los soldados israelíes, el llevar a cabo encuentros semanales por la tarde para discutir un libro sobre la cuestión palestina. He seguido así hasta que ingresé en la universidad de An-Najah con mucha experiencia política e intelectual, y he empezado un nuevo periodo de la lucha nacional en el consejo estudiantil y el trabajo sindical en la universidad; mi actividad política aumentó, me he enfrentado a las palizas de los soldados israelíes; el trabajo político secreto en aquel tiempo ha sido el dominante, y los israelíes me arrestaron y torturaron pero nunca los interrogadores me pudieron sacar una palabra sobre mi trabajo secreto o sobre mis compañeros de lucha. La verdad es que las mujeres palestinas no luchan solamente en el frente patriota, sino en el frente familiar y el frente económico porque las mujeres dominan el arte de la supervivencia de manera ingeniosa para satisfacer las necesidades de la vida para ella y para su familia. He seguido mis estudios de Máster y de doctorado, casada y madre de tres hijas y un hijo. Mi experiencia durante el arresto israelí fue dura, pero yo he sido fuerte con firmeza; las circunstancias del arresto fueron muy duras, por el frío extremo, la mala comida, la cama y sábanas muy sucias, muchas ratas y cucarachas que tenemos que hacernos amigas con ellas y compartir nuestra comida con ellas. El gran sufrimiento es cuando tenemos la menstruación mensual y sus dolores, no nos dieron toallas higiénicas nada, nos dan los papeles de periódico para utilizarla en lugar de las toallas; eso nos hizo sufrir mucho, pero no absorben la sangre de menstruación, y nuestra ropa esta manchada de sangre que nos causó malos olores e infecciones de piel, y nos dieron sólo pastillas sedantes para aliviar nuestros dolores. Pero sigo la teoría de la Sociología política que dice “El oprimido es más fuerte que el opresor”. También lo peor durante el arresto es el Bosta, donde sufren los presos y las presas muchísimo, es un viaje de tortura cuando nos llevan de una cárcel a otra o de la cárcel al hospital, las presas se ponen más enfermas en lugar de recuperarse; personalmente he rechazado irme en el Bosta para tener un tratamiento médico, porque sé anticipadamente que voy a sufrir y me

dolerá más. Israel es un traidor del proyecto humano. En relación a mi experiencia en el Parlamento Palestino, la considero como dura, he entrado en el parlamento después de once años de su creación, que se considera el periodo de las nuevas legislaciones palestinas después de los Acuerdos de Oslo; las cuales fueron legislaciones apresuradas que no tuvieron en cuenta los detalles de la vida del pueblo palestino. En relación a las leyes relacionadas con las mujeres, hemos encontrado un problema no sólo con los hombres que nos recibieron con mentalidad masculina, sino también con las diputadas anteriores del Parlamento, no cooperaron con nosotras, las nuevas diputadas del segundo parlamento. Yo, personalmente, fui obligada a tratar con ellas con cautela y cortesía para que me ayuden y apoyen mi campaña electoral. Nuestros colegas hombres nos trataron con exclusión y no nos recibieron de manera decente. Por ejemplo: rechazaron que una diputada presida las comisiones del Consejo Legislativo; nos consideran que nos falta la experiencia, mostraron su egoísmo y codicia, a mi me casi atacaron verbalmente cuando he protestado y pedía la presidencia de la comisión del muro divisorio israelí y la defensa de las tierras bajo el riesgo de confiscación; estuve muy sorprendida cuando los hombres en un día se reunieron por la noche en el Parlamento y distribuyeron la presidencia de las comisiones entre ellos. Pretenden que a nosotras, las mujeres, nos falta la experiencia del trabajo parlamentario, pero personalmente antes de ser diputada en el Parlamento he cursado 16 cursos de formación parlamentaria en la Universidad Americana en El Cairo (Egipto), y me considero más capaz que los hombres diputados. Los dificultades que encontré durante mi trabajo parlamentario es que los líderes políticos palestinos no están capacitados para aceptar a la mujer en los puestos de toma de decisiones, tampoco aceptan trabajar con una mujer que cree en la verdadera asociación y participación, no desean trabajar con una mujer distinguida; son hombres que pasaron largos años de su vida en la lucha nacional, se dejaron una parte de sus vidas atrás y se concentraron en la vida política; como un resultado dejaron el lado social al lado por un largo tiempo, no intentaron cambiar la cultura social a pesar de la largo participación política de las mujeres en ellas; todavía les domina las tradiciones y costumbres, pues los conceptos sociales no cambiaron nunca, y ellos no se atreven a cambiar para evitar protestas de la

sociedad. Con respecto a las leyes, son justas hacia la mujer; la Ley Básica Palestina es muy justa hacia la mujer tanto como la Declaración de la Independencia de Palestina; actualmente en Palestina tenemos leyes y derechos que no existen en algunos países, admito que existen algunos artículos de las leyes que necesitan cambiar porque son de orígenes antiguos, británicos y otomanos, y en Palestina necesitamos solamente una ley de Código Penal, que todavía está en borrador colocada encima de la mesa del despacho del Presidente Palestino; todavía no la aprobaron porque temen una tormenta de protestas, de la Comunidad Palestina, especialmente de la corriente islamista; además las organizaciones femeninas y el movimiento femenino añadieron términos y conceptos que se contradicen con la privacidad de la cultura social y con la religión islámica; yo, personalmente, rechazo lo que está en contra de la religión y rechazo todo lo que no es justo hacia las otras religiones en Palestina; el fallo en relación a las leyes es que no están aplicadas en la realidad, pues falta el mecanismo propio de seguir la aplicación de las diferentes leyes, también la conciencia entre la comunidad palestina todavía es baja. Siempre busco la moderación y el equilibrio en la conducta y gestión de los asuntos de la sociedad en especial y palestina en general. Yo apoyo sólo a Al-Kholó'a antes del matrimonio, en el periodo del noviazgo, pero no lo apoyo después del matrimonio. También rechazo la idea de "la Casa Segura", porque creo mucho en la familia y la importancia de que sea sana y la más fuerte unidad de la sociedad; se debe trabajar con la familia y no separar a la chica o a la mujer maltratada y ponerla en otro ambiente; en mi opinión el impacto de "la Casa Segura" es destructivo. El presidente palestino expidió un decreto con el propósito de enmendar el artículo de la circunstancia atenuante, pero este decreto es equivocado, porque el presidente palestino no puede enmendar una ley jordana, aunque está todavía vigente en Palestina. Los impedimentos de la participación política de la mujer son varios, normalmente el hombre con su mente patriarcal es el obstáculo mayor, pero también la mujer es responsable, pues debe mostrar su coraje, debe trabajar con mucho empeño y desarrollarse a sí misma y mostrar a todos que asume las responsabilidades de su trabajo con mucha voluntad y preparación; las mujeres están en casi todos los puestos, pero son alejadas del proceso de toma de decisiones; los hombres deciden por ellas, ellas no deciden nada; en

mi opinión es un desastre, pues existen mujeres que pueden decidir por sí mismas, pero están alejadas del proceso de toma de decisiones debido a que el sistema político y los que toman las decisiones no creen que las mujeres puedan dar decisiones importantes, no confían en las mujeres. Siempre se evalúa el trabajo de la mujer diputada no el del hombre diputado, incluso si la mujer está más formada y activa que el hombre, las mujeres siempre están bajo el microscopio, sea quien sea. Como una diputada responsable en el Parlamento, contribuyo en resolver casi el 87% de los problemas de la población, el resto no lo puedo hacer debido a la falta de cooperación de los departamentos pertinentes; discuto algunos problemas sociales y peticiones de la población a través de las ondas de radios locales, y evaluó el trabajo y la función del Gobierno Palestino en lo relacionado a prestar servicios al público palestino. La última estadística refiere que más del 70% de los jóvenes (chicos y chicas) se marginan a sí mismos de la vida política en Palestina, debido a la corrupción de la ANP y el extremismo de los partidos políticos. Yo evaluó el trabajo de mis colegas diputadas en tres secciones; la primera: las espectadoras que saben cómo trabajar pero no trabajan. La segunda: diputadas que saben cómo trabajar y trabajan bien. La tercera: diputadas que no saben cómo trabajar, y trabajan de manera errónea, pues no existe estrategia que determina el trabajo de los diputados/ diputadas; también falta el seguimiento propio del trabajo y los logros de los diputados; yo, personalmente; expongo los planes y estrategias de mi trabajo pero nadie me pregunta sobre lo que trabajo, dicen que el Parlamento palestino está caducado, pero tenemos que seguir trabajando hasta las próximas elecciones legislativas. ¿Cómo las mujeres pudieron llegar al Parlamento Palestino?, llegaron por consideraciones políticas. Por ejemplo: mujeres esposas o hermanas o madres de famosos mártires, o mujeres que su partido político les eligieron porque ellas representarán y cuidarán de los intereses de ellos en el Parlamento y no miran hacia la calidad de la mujer o si ella está cualificada para ser diputada en el Parlamento; muy pocas de las diputada entraron en el parlamento por su preparación, formación, cualificaciones y sus propios esfuerzos. La diputada en el Parlamento debe estar formada, cualificada y consciente, debe entender de religión, de sociología, de economía, de leyes, etc. Estoy en contra de la rehabilitación de las mujeres sólo, sin los hombres;

los encuentros, talleres de formación y conferencias deban incluir a ambos sexos, pues es necesario hacer que el hombre participe en el proceso de rehabilitación y formación social y legal, o tendremos un hueco entre ambos; tenemos que llegar a un punto donde el hombre admita las capacidades de la mujer y respete sus esfuerzos, no queremos formar a las mujeres y después crear problemas entre ella y su marido o padre o hermano en la casa; en lugar de reformar nos arruina. Apoyo al sistema de cuota femenina obligatorio porque es una sociedad que rechaza a la mujer, sí lo apoyo para que la mujer no quede fuera del tren. En las elecciones legislativas y de los consejos locales y municipales los partidos políticos están obligados a elegir a un 20% de sus mujeres como candidatas, sin el sistema de cuota es imposible ver mujeres como diputadas en el Parlamento, especialmente en los consejos locales y municipales, a la vez las mujeres en estos puestos la mayoría de ellas están ausentes y su papel es casi nulo, no son eficaces ni afectan a la situación de la mujer en sus comunidades. El movimiento femenino laico se ha retrasado después de la llegada de la ANP al poder, se ha notado en los medios de comunicación; las mujeres líderes y formadas dejaron las ligas y los partidos y buscaron los empleos en las instituciones de la ANP y en las ONGs, además convirtieron la preocupación general pública en la preocupación personal, pero en la realidad la situación de la mujer no se desarrolló nada, las mujeres líderes deberían volver a trabajar con el público, especialmente la base de las mujeres; las mujeres consiguen buenos logros, pero todavía están colocados encima de la mesa los despachos de los responsables, o fueron aplicados en el papel y no a las mujeres; todavía hay mujeres oprimidas, marginadas y socialmente ausentes. Evalúo la participación política de las mujeres como que ellas son participantes en la vida política, pero nunca toman las decisiones, forman un retén electoral en las elecciones y en las festivales de sus partidos políticos, nada más. Actualmente el hombre empezó a aceptar la existencia de la mujer en el mercado de trabajo y en las esferas sociales, las circunstancias la han desarrollado, además la situación económica actual en Palestina es dramática, y los hombres cuando quieren casarse, buscan a la mujer trabajadora para ayudarles en los gastos de esta dura vida.

Cuando le pregunté cómo llegaste a ser una candidata, me comenta lo siguiente:

He decidido ser una candidata en las elecciones legislativas, y he convocado 475 encuentros con el público palestino, antes de que Fateh me eligiera como su candidata; he participado en las elecciones primarias de Fateh, tuve el segundo puesto al nivel de Cisjordania, el primero fue un hombre. Así he ganado la confianza de Fateh y he sido su representante en el Parlamento Palestino. Me impuse por mi personalidad y como una diputada en mi trabajo, a pesar de las dificultades y desafíos.

Entrevista con la Ministra de Asuntos Sociales, la Sra. Majeda Al-Masri²²⁹:



La Sra. Majeda Al-Masri, activista feminista política laica y Ministra antigua de los Asuntos Sociales.

En la entrevista que mantuve con la Ministra, me habla sobre la participación política de la mujer palestina y de las mujeres en los puestos de toma de decisiones:

²²⁹ Entrevista con la Ministra de Asuntos Sociales Sra. Majida Al-Masri, el Sábado 28 de Abril de 2013. En la sede del Frente Democrático, Nablus.

La mujer Palestina tuvo un papel distinguido temprano en la lucha nacional; al principio era un papel individual, desde los inicios del conflicto palestino israelí, la participación femenina en las ciudades ha sido en las asociaciones de caridad y socorro que prestan ayudas a las familias de los mártires y presos políticos palestinos especialmente después de Al-Nakbah, se participó en las combates pero en pocos; las mujeres formadas e intelectuales, su participación fue con una dimensión nacional distintiva, ella era presa, mártir, participó en la educación y en los Jardines de Infancia, asociaciones de los discapacitados, disponer y prestar servicios de salud, etc. En el año 1967, ocurrió un salto cualitativo en la participación de la mujer, pues las mujeres palestinas empezaron a unirse a todos los partidos políticos que existieron en Palestina antes del año 1967, como el Partido Político Laico, el Frente Democrático Palestino y Fateh. Después del año 1967, el estatus de la mujer se promovió porque la mujer ha participado en la lucha armada y operaciones militares famosas contra la ocupación israelí, la lucha armada fue la más respetada manera de lucha en aquella era; lucharon bajo el lema del líder egipcio Jamal Abdul-Naser: “lo que fue tomado por la fuerza sólo puede ser restaurado por la fuerza”. Antes del año 1967 fuimos apostando por los ejércitos árabes pero la derrota fue grande y frustró a los palestinos. Después de la derrota el trabajo femenino aumentó, especialmente el trabajo secreto; el movimiento de las mujeres ha sido más fácil que el de los hombres porque los israelíes no se concentraron mucho en registrar a las mujeres, debido a la cultura social prevaleciente, también los hombres en la resistencia han sido muchos más que las mujeres; por eso el trabajo de las mujeres no se nota mucho por la ocupación israelí, aunque muchas mujeres hubieron arrestadas por los israelíes, y fueron martirizadas como la mártir Shadia Abu-Ghazaleh, la primera mártir en la ciudad de Nablus después del año 1967; otras mujeres trabajaron con las familias de los presos políticos y de los mártires, salieron con los hombres en las manifestaciones y protestas contra la ocupación israelíes, el movimiento femenino ha sido fuerte en aquel tiempo, al final de los años setenta, el movimiento femenino se ha desarrollado con un papel distinguido debido a la formación a las ligas femeninas y el trabajo femenino ha cambiado, desde el trabajo secreto y sectorial con la sociedad al trabajo de carácter público; un gran número de las mujeres fueron

involucradas sobre la base del carácter patriota, otras fueron involucradas sobre la base de los derechos sociales de las mujeres, pero el trabajo patriota ha sido el dominante y el más prevaleciente en aquella era, en esta etapa tuvo un papel distinguido el Frente Democrático de Liberación de Palestina, que formó su liga, la Unión de los Comités del Trabajo Femenino, que se planteó la cuestión inclinar a las masas palestinas en favor de sus asuntos y programas de trabajo, especialmente los trabajadores, los agricultores, las mujeres, los profesionales y los jóvenes, porque el trabajo patriota no debe ser exclusivo de la elite en los partidos políticos, que son los que la máxima preparación en el trabajo patriota. Después todos los partidos siguieron el mismo rumbo, y eso causó un salto cualitativo en el trabajo femenino palestino dentro de los partidos y de su trabajo patriota, ya que consideraron que todo el pueblo palestino sufre la ocupación por eso fue necesario arreglarlo y articular entre la preocupación social y política de la población y satisfacer sus necesidades diarias, además de la lucha nacional. También la primera Intifada constituyó un salto cualitativo del movimiento femenino, porque el trabajo femenino reglado ha sido amplio y profundo, y el movimiento femenino fue fuerte y las ligas femeninas reclutaron a miles de mujeres que se unieron a los comités del trabajo femenino. La organización del Frente Democrático desempeñó un papel importante, su presidente fue una mujer que también ha sido un miembro del Liderazgo Unificado de la Intifada; todas las mujeres en todas las ligas femeninas pertenecientes a los partidos políticos se han involucrado en el trabajo público, jugaron un papel pionero, formaron comisiones de los barrios durante la primera Intifada, también cooperativas agrícolas para la auto-suficiencia económica y de productos y decidieron no consumir productos israelíes. Se formaron las comisiones de la educación popular en las casas y los barrios porque las Autoridades Israelíes cerraron las escuelas y las universidades durante seis meses, además estaba la política de toque de queda que duró muchos días y a veces semanas en las ciudades y en los campos de los Refugiados Palestinos. La primera Intifada terminó con los acuerdos de Oslo y la llegada de la Autoridad Palestina al poder, y la presencia más destacada del movimiento femenino en aquella época fue en las ONGs. En los años noventa y antes de la segunda Intifada se experimentó un gran aumento en todos los sectores de la sociedad, no sólo en el sector de la

mujer que fue el más importante, porque el movimiento femenino tenía el interés nacional e internacional, y a él se dirigían las investigaciones, como a la democracia, porque la cuestión de la mujer está relacionada con la democracia nacional, con los talleres de trabajo; pero, por desgracia, en esta etapa el movimiento femenino ha sido politizado tanto por los que rechazaban como los que apoyaban los Acuerdos de Oslo, y se involucró en la corriente política prevaleciente en aquella etapa; dejó el trabajo popular y de base y se concentró en lo político y jurídico y el trabajo de elite en las ONGs. Este cambio no sólo ocurrió en Palestina, sino también en Jordania y en muchos países del mundo; es una actitud internacional, y yo he participado en la conferencia de Bejin, en la que se presentaron propuestas internacionales de las cuestiones del género, lejos de las cuestiones locales de cada país que se preocupan por las mujeres por su independencia y por conseguir los derechos de su pueblo. Esta etapa presentó un declive en todo el mundo en relación a los movimientos femeninos; es la era de la globalización, y en la conferencia de Bejin han globalizado la cuestión de la mujer, y como consecuencia tuvimos una gran donación internacional para apoyar a las ONGs, como el resto de toda la zona del Mediterráneo Este, pero Palestina tuvo una dimensión más amplia después de los Acuerdos de Oslo, porque la Unión Europea y América apoyaron estas organizaciones femeninas. En mi opinión los partidos políticos y las ligas femeninas son responsables de la recesión del papel del movimiento femenino y de las ligas femeninas que lideraron el trabajo patriota durante la primera Intifada y cambiaron para trabajar en las organizaciones de la sociedad civil; trabajaron con grupos limitados y abandonaron a la base popular y aquí radica el problema. Puedo decir que las mujeres han dejado de trabajar con las mujeres en las calles y fueron a las tiendas, es decir, dejaron de trabajar con la base de las mujeres en cada lugar, las que apoyaron y ayudaron al movimiento femenino durante la Intifada y reforzaron su discurso político; dejaron a las mujeres regresar a casa con las manos vacías, sin movilizarlas, fueron marginadas y terminaron su importante papel que ha sido fuerte y rico durante la primera Intifada. Las líderes del movimiento femenino después de la llegada de la ANP al poder establecieron las organizaciones de la sociedad civil ONGs. Estoy de acuerdo en que son importantes, pero no constituyen la alternativa del trabajo femenino con las masas femeninas. Las

ONGs pueden ser como una grúa económica, programática y de mujeres cualificadas, pero no son un estatuto del trabajo femenino que lleva la dimensión clara del trabajo bajo la ocupación israelí y también tiene su clara y amplia dimensión social. El movimiento femenino, después de ser un movimiento extendido e importante, se ha convertido en pequeñas asociaciones femeninas. La agenda de los países donantes ha afectado de una manera u otra a los programas del trabajo de los ONGs; para abrir una organización femenina, se necesita continuamente el apoyo financiero de los países donantes, y entonces la estrategia y los planes de esta organización se ven afectados de alguna manera por la propia agenda de los países donantes; a veces los donantes imponen una agenda a las ONGs antes de darles la donación; hay organizaciones que aceptan las agendas de los donantes, pero otras no las aceptan porque toman en consideración la privacidad social cultural y tienen en cuenta que todavía luchamos para la liberación de Palestina. En relación a la agenda general de las ONG femeninas predominantes se centró en los talleres de rehabilitación y sesiones de formación y sobre temas de la democracia para las mujeres. Además, empezaron a realizar estudios importantes sobre la situación y el estatus de la mujer palestina, con el fin de mejorar el estado de la mujer palestina en general; pero esta agenda general ayuda, pero no es el trabajo básico ni la alternativa, pues solamente apoya al trabajo femenino. Constituyen elementos de apoyo y sostén al movimiento femenino, pero no son elementos suficientes para completar el papel del movimiento femenino, que forma una parte del movimiento nacional, el cual en su conjunto experimentó una regresión general que se ha sido reflejado en el movimiento femenino. También el MFLP después de la llegada de la ANP se ha registrado a sus ligas femeninas como asociaciones civiles, pero según la ley se dice que las asociaciones no deben interferir en el trabajo político; eso causó una gran parte de la debilidad del movimiento, donde se separó lo social de lo político. Aquí quiero distinguir el papel del Frente Democrático, nosotros hemos avisado antes de esta regresión, pero nuestras palabras no fueron escuchadas bien; yo, personalmente, escribí un artículo y alerté de este declive; también el Frente Democrático ha rechazado registrar a su liga femenina como una asociación social y mantuvimos el trabajo de masas con las mujeres; el Frente ha abierto

las puertas de par en par delante de las masas de mujeres en su liga femenina para que tomen su propio papel. En cambio, hemos establecido asociaciones de mujeres vinculadas al rescate social, tales como la asociación de las madres, realizan programas y actividades limitadas, pero nunca las consideramos como una alternativa de la liga femenina de masas de mujeres del Frente Democrático. En relación al sistema de cuota femenina, no hicimos uso de la cuota, pero adaptamos el sistema de guía y de orientación que tiene en cuenta la presencia de la mujer y su activismo, en las elecciones internas del Frente recomendamos que el número de las mujeres en esta elección no debiera bajar de un número especificado; el liderazgo se lo toma en consideración y fijamos un número de mujeres en las elecciones. Yo, personalmente, apoyo el sistema de cuota actual, yo y el Frente lo hemos apoyado para que lo adopten en las elecciones legislativas y en las elecciones locales y municipales. En esta sociedad patriarcal, las mujeres no pueden ganar escaños y altos puestos sin el sistema de cuota, y a través de la alianza de las organizaciones femeninas con los partidos políticos se pudo impulsar el sistema de cuota femenina y cambiar la Ley de las Elecciones Legislativas y la ley de las Elecciones Locales y Municipales a favor del sistema de cuota femenina. En mi opinión, los partidos políticos de derecha deben adoptar el sistema de cuota femenina, pero los partidos izquierdistas desde el principio adoptan una ideología abierta que apoya y actualiza la situación de la mujer en la sociedad y en las instituciones oficiales. El movimiento femenino se retrasó porque se alejó de las mujeres de su base, y está es una parte del retraso del movimiento nacional conjunto; ocurrió una confusión en el movimiento femenino entre lo político y lo social, y no se pudo vincular y hacer coincidir entre el trabajo social y el trabajo político, y cualquier trabajo político lejos del trabajo social fracasa, así como cualquier trabajo social lejos del trabajo político fracasa también. Cada uno debe completar al otro, el impulso que la mujer palestina ha adquirido lo ha podido por tener su larga lucha nacional, y la presencia nacional de la mujer afirma su presencia social; actualmente la mujer palestina existe en el Parlamento, en los ministerios y en las instituciones gubernamentales, en el mercado financiero, en la Oficina Central Palestina de Estadísticas, pero esta existencia no refleja una fuerte presencia de la mujer palestina. En el caso actual palestino hay desarrollo

mental e intelectual que se reflejó en su ocupación de puestos de toma de decisiones, como el Parlamento Palestino y los Consejos Locales y Municipales, pero todo se ve amenazado. Por ejemplo: si se celebran las elecciones y Hamas ganara, todos los logros femeninos se ven amenazados; lo fundamental es proteger los logros de las mujeres mediante el arreglo y organización de las mujeres Palestinas y hacer reales a sus demandas, que se convertirán en adquisiciones significativos a las que no debería renunciar nunca. La mujer palestina, como es sabido, ha participado fuertemente en el trabajo patriota que ha sido su prioridad, no el trabajo social, porque se concentró en la liberación y en la independencia de Palestina y no se concentró en la vida social y los derechos sociales de la mujer, porque en aquel tiempo no había un gobierno palestino, sino que fuimos gobernados por las autoridades israelíes, los ocupantes que no nos iban a dar derechos sociales ni a mejorar las condiciones de la vida del pueblo palestino. Pero después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder las circunstancias cambiaron, se legislaron leyes que pretendían arreglar la vida de la sociedad, y entonces la intervención de las mujeres para pedir sus derechos ha sido una necesidad y una obligación de la ANP, pues las mujeres empezaron a reivindicar sus derechos al Gobierno Palestino, los cuales deben estar acoplados con el trabajo político y patriota sin separarlos. En relación al trabajo voluntario fue muy activado y dominante en la primera Intifada, sin embargo, después de la llegada de la ANP al poder desapareció, porque apareció el trabajo institucional asalariado, y todo el mundo buscaba empleos con sueldos en las instituciones del gobierno palestino y en las ONGs. El trabajo voluntario contra la ocupación israelí ha sido marginado e ignorado, y poco a poco desapareció, pero ahora empieza a volver poco a poco y a mejorar la situación en favor de la resistencia contra la ocupación israelí.

En cuanto a las mujeres de Hamas: causaron un impacto en el movimiento femenino laico; en la ciudad de Nablus hemos realizado un diálogo con las mujeres formadas y conscientes de Hamas, en torno a dónde se encuentran los derechos y la vida cotidiana de la mujer en Hamas, en especial y en la sociedad palestina en general, y las considero como mis amigas, pero el problema es que ellas sufren de la rigidez del discurso religioso de Hamas,

que no pueden obviarlos ni cambiarlos, y ni siquiera discutirlos, especialmente en lo que está relacionado con las cuestiones y derechos de las mujeres. Hamas usó a las mujeres en las elecciones, pero cuando hablamos con las mujeres de Hamas sobre sus derechos a veces no saben que decir. Por ejemplo, cuando discutimos sobre las cuestiones de la poligamia en el Islam, las mujeres de Hamas le apoyan, pero cuando les preguntamos qué piensan si su marido se casa con otra mujer y hay una nueva esposa en la misma familia y casa, se callan y no se dicen nada, pero el rechazo refleja la contradicción en la que viven las mujeres de Hamas, por un lado lo apoyan, pero al mismo tiempo lo rechazan. En mi opinión, se debe abrir un diálogo con las mujeres de Hamas, no se debe aislarlas y tenemos que animar el diálogo mutuo entre nosotros. Hasta en las Intifadas, ellas marchan y trabajan a solas y nosotros trabajamos y marchamos a solas; ellas fundaron fuertes organizaciones y empezaron a trabajar de una manera reglada, presentaron cuestiones semejantes a nuestras cuestiones, en sus organizaciones las mujeres trabajaron en el discurso religioso y lo utilizaron como una base fuerte para tratar con la gente palestina, especialmente con las mujeres; también trabajaron en el trabajo de la caridad social, como los comités de la limosna y las ayudas económicas y el apoyo moral a las familias de los mártires y de los presos, además de prestar todos los tipos de servicios a precios bajos a la sociedad palestina, como servicios médicos y viviendas baratas, especialmente a los pobres y a la clase media social que también es mucha en la sociedad palestina. Actualmente no sé qué ocurrió con ellas después del golpe de estado que Hamas hizo en la Franja de Gaza; las mujeres de Hamas forman un ejército riguroso y regido en las elecciones, sin embargo su participación en los comités del liderazgo de Hamas y en los puestos de toma de decisiones es muy limitada. Con respecto al proceso de polarización de Hamas, también utilizó a las mujeres para atraer a nuevas mujeres a Hamas, ya que las mujeres de Hamas pudieron llegar a lugares a los que los hombres no pueden entrar debido a las tradiciones y costumbres prevalecientes, pero ellas pudieran entrar a las casas y hablar con las amas de casa y con las mujeres, así presentaron el discurso religioso y político de Hamas. También se hablaron con las mujeres en las mezquitas, y allí dieron clases de religión islamistas incesantes. Las asociaciones sociales femeninas de Hamas se usaron y utilizaron el instinto islámico de las mujeres,

en especial y del pueblo palestino, para diseminar su ideología y su programa político, pues las mujeres de Hamas desempeñaron un papel importante en este asunto. No es cierto que el movimiento femenino islamista fuera marginado y aplastado, sino que se ha practicado sus actividades sin ningún tipo de discriminación ni obstáculo; desempeñó un papel eficaz en las asociaciones extendidas de Hamas, tanto como el trabajo social, y en los consejos estudiantiles en las diferentes universidades de Palestina. Además, disfrutaron de un estado económico alto, pero después del golpe de estado de Hamas en Gaza el movimiento femenino islamista en Cisjordania ha sido restringido y rechazado. Al mismo tiempo, el Movimiento Femenino Laico en Gaza ha sido también restringido y rechazado después del golpe de estado de Hamas en Gaza. Actualmente, las mujeres en los puestos de toma de decisiones no son una decoración en el Gobierno Palestino sino que dejan un gran impacto en la arena política y en el trabajo gubernamental; somos ministras ocupamos cargos importantes en ministerios actualmente, como el Ministerio de Cultura, el Ministerio de los Asuntos Sociales, el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, el Ministerio de Información Tecnológica y Telecomunicación, el Ministerio de Turismo, la Oficina Central Palestina de Estadísticas, en todos ellos ocupamos puestos de toma de decisiones muy importantes, por lo que la mujer palestina representa a sectores importantes. Además, las mujeres en el Consejo Legislativo Palestino disfrutaban de una fuerte presencia, también las mujeres en el partido político del Frente Democrático son fuertes y tienen un buen tamaño allí; todas las mujeres que pudieron llegar a los altos puestos han llegado por sus propios esfuerzos, pues tienen una larga historia política y de lucha patriota, disfrutaban de una plena conciencia; el número de las mujeres no cualificadas en los altos puestos es limitado, ellas fueron nombradas por sus partidos políticos los cuales fueron obligados a hacerlo porque no tienen mujeres cualificadas suficientemente en el partido; en ocasiones son sus familias o sus tribus los que las han nombrado para representarles en el Gobierno Palestino porque no hay otra opción. En las primeras elecciones de los Consejos Locales y Municipales, la presencia de las mujeres fue débil e ineficaz no eficaz por la falta de experiencia, pero en la segunda fase de los Consejos Locales y Municipales la función de las mujeres ha sido mucho mejor y eficaz porque ganaron experiencia en la fase anterior. Las mujeres

convocaron encuentros, talleres de formación y clases de rehabilitación para las mujeres para las próximas elecciones, con el fin de conseguir puestos en los consejos locales y municipales. Las mujeres luchadoras históricamente disfrutaban de una fuerte presencia en los puestos de toma de decisiones, es decir, no cualquier mujer ocupa un alto puesto, así como las mujeres en los sindicatos profesionales y laborales, todas tienen caracteres fuertes e imponen su personalidad en la arena sindical. La pregunta ahora sería: ¿Todo lo que se ha mencionado antes ha mejorado la situación de la mujer? Y contesto: Sí, claro, pero no mucho, de manera limitada, porque personalmente considero que el mayor responsable de la promoción de la situación y el estatus de la mujer es el sistema político y no son sólo las propias mujeres mismas, y su visión hacia la democracia y su puesta en marcha, sino también las legislaciones y las leyes aplicadas que elevan la situación de la mujer. Ahora estamos trabajando duro y exigimos legislaciones contra la violencia de género, estamos en el Ministerio de Asuntos Sociales y en el Ministerio de los Asuntos de la Mujer y utilizamos los medios de comunicación por difundir la sensibilización entre la comunidad sobre la violencia doméstica y otras cuestiones de la mujer, pero pudimos lograr un gran desarrollo y movilización en Palestina que no existe en ningún país árabe. Al menos ahora la mujer puede llamar a la policía para defenderse y protegerse de la violencia doméstica; admito que hay muchas mujeres que no lo hacen por consideraciones familiares y sociales, pero ésta es una cuestión social acumulativa que cambiará poco a poco con el paso del tiempo. He participado como candidata en las elecciones legislativas pero no tuve suerte, sin embargo, me dio un fuerte empujón hacia adelante con rica experiencia, y me acercó a la comunidad local lo que me permitió entender nuevas cuestiones sobre el pensamiento local, desde el pensamiento tribal hasta el pensamiento más abierto y desarrollado; me he reunido con todos los sectores y segmentos sociales lo que me dio un gran experiencia social en mi actual trabajo como Ministra de Asuntos Sociales, pero lo que me ha ayudado mucho en mi actual puesto es mi larga historia en la lucha patriota y el trabajo político y de partido.

En cuanto a mi vida política; la he comenzado cuando tuve dieciocho años de edad, pues me uní temprano al Movimiento de los Nacionalistas Árabes, que era el más fuerte y amplio partido político en aquella etapa, estudiaba en la escuela de Al-Fatimieh en mi ciudad, Nablus; mis profesoras y colegas también fueron miembros del mismo movimiento, que dejó su impacto en mi pensamiento; después, el Movimiento de los Nacionalistas Árabes ha cambiado a el Frente Popular de Liberación de Palestina, en el año 1973. Nunca he sido independiente políticamente, siempre he seguido a un partido político de buen pensamiento e ideología, creo que sin un partido político no podemos hacer el cambio necesario. He participado en varias batallas de lucha, fui exiliada de Palestina a Líbano durante seis años; después del año 1982 he dejado el Líbano con los palestinos y fuimos a Jordania, donde he vivido y trabajado en el partido Laico Jordano desde el año 1982 hasta 1996. Después de los Acuerdos de Oslo he vuelto a Palestina como un miembro del Consejo Nacional Palestino; al final he vuelto a mi tierra patria donde sigo comprometida con el trabajo político nacional. Actualmente soy un miembro administrativo en la Unión General de la Mujer Palestina. He presidido la Oficina Central del Frente Democrático de Liberación de Palestina en la ciudad de Nablus durante diez años, no encontré muchas dificultades en mi puesto, pues he trabajado junto a mis colegas en el partido. Una vez he presidido el Comité de Coordinación de los Partidos Políticos en la segunda Intifada; me involucré en este trabajo de manera fuerte; personalmente considero que tuve una importante presencia en todos los puestos que he ocupado. Mis puestos y decisiones fueron respetados y seguidos por todos.

Después he comenzado en mi trabajo como Ministra, que considero como una experiencia diferente del resto de las experiencias que he tenido. Aumentó mi experiencia en el trabajo con las masas, además mi rica experiencia en el Frente Democrático y en el Líbano, y Jordania me dio la suficiente experiencia y me permitió hacer mi trabajo como Ministra; con éxito pude gestionar al Ministerio de los Asuntos Sociales y llevar a cabo programas relacionadas con la protección social, las familias pobres, los discapacitados, los ancianos, las mujeres, los niños/niñas, etc. Los retos y desafíos a los que me he enfrentado como Ministra casi todo son sobre la financiación; pero el

Presidente Palestino Mahmoud Abbas dio la orden de no cortar las asignaciones económicas de las familias pobres a pesar de cualquier crisis financiera; en cambio, la crisis financiera ha afectado a los otros programas. Mi desafío más grande es el ambiente político y de los empleados existente; debido a que la estructura de la Autoridad Palestina fue construida en una fase difícil, una parte de la estructura de la ANP ha sido ocupada por los líderes políticos y de los partidos políticos, especialmente los dirigentes de Fateh, y no sobre la base de la profesionalidad, eficacia y experiencia. Esta cuestión ha sido tratada últimamente, pero poco a poco; eso hizo me tarea un poco difícil. A pesar de estos dos desafíos considero que lo hemos hecho bien en el Ministerio y hemos sido capaces de desarrollar el papel del Ministerio como de una protección social, y aclarar su visión, estrategia e identidad, para proteger el derecho de una vida digna a estos grupos débiles de la comunidad palestina, así mismo pretendemos extender la protección a los derechos de cada ciudadano/ciudadana palestino/a. Además hemos establecido una amplia asociación con las instituciones gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil para poder realizar un cambio real en la comunidad, para utilizar todas las capacidades y potencias de la sociedad del sector general y privado. Además hemos establecido la base de un serie de leyes importantes como la Ley de los Adolescentes, la Ley del Niño/a, la Ley de los Ancianos y la Ley de la Protección de las Mujeres maltratadas; algunos han sido aprobadas, otras están a la espera; todo eso lo considero como un buen logro, y estoy satisfecha de mi actuación como Ministra de los Asuntos Sociales a pesar de los retos y complejidades que he pasado. Fue exiliada fuera de Palestina durante 30 años completos por las Autoridades Israelíes, desde el año 1969 hasta el año 1996; en la segunda Intifada las Autoridades Israelíes me impidieron viajar fuera de Palestina durante 7 años enteros; fue un periodo difícil porque mis hijos estaban fuera de Palestina y no podía verles; mi hijo se casó sin poder asistir a su boda, tuvo hijos y no podía ver a mis nietos tampoco.

Entrevista con el Sr. Nehad Abu-Ghosh²³⁰:



El Sr. Nehad Abu Gosh, miembro en la Oficina Política del Frente Democrática para la Liberación de Palestina y su portavoz.

Es líder en el Frente Democrático de Liberación de Palestina y Gerente del Departamento de Medios de Comunicación me dijo:

Personalmente apoyo las demandas del movimiento femenino. Los partidos políticos izquierdistas tienen problemas de teoría y de práctica sobre la cuestión de las mujeres, y se necesita más precisiones y aplicaciones prácticas, con el desarrollo rápido del nivel de los derechos humanos, incluso de los derechos de la mujer; todavía la igualdad es un lema, por desgracia, el movimiento político todavía está atrasado y es lenta para aceptar estas demandas. Por ejemplo: el derecho de igualdad en los derechos y los deberes, las legislaciones, como la Ley de la Familia y el Niño, los derechos civiles e individuales, los derechos políticos, la herencia, el matrimonio, el divorcio y muchas otras leyes. Además, hay una percepción negativa contra la mujer en

²³⁰ Segunda entrevista grabada con el Sr. Nehad Abu-Ghosh, un líder y portavoz del Frente Democrático de Liberación de Palestina, en la sede del Frente en Ramallah. Duró 28 minutos desde las 11:00 P.M. hasta las 11:28 A.M., el martes 2 de julio de 2013.

los currícula escolares, tanto como lo es la perspectiva oficial de la Autoridad Palestina. Por eso, había un hueco y confusión en este caso, y este hueco ha sido rellenado por las mujeres activas en el movimiento femenino cuyas líderes tienden al trabajo femenino puro, eso da un sentido a que los temas de las mujeres pertenecen solamente a las mujeres y no pertenecen a la sociedad, la democracia y los derechos humanos, pero tiene un papel positivo porque el movimiento femenino plantea temas acuciantes en la agenda de trabajo, a la vez tiene un punto negativo y es que se aíslan las cuestiones femeninas de los que ayudan e influyen en las cuestiones de la mujer, como los partidos políticos y los Uniones populares; se piensa que la cuestión de la mujer y de sus derechos son cuestiones de la elite y que no lo son del pueblo palestino, los ciudadanos y el desarrollo de la sociedad. Se debe cerrar la brecha; para eso es necesario: primero: los partidos políticos deben renovar sus programas y desarrollar su rendimiento, y poner las cuestiones del desarrollo de la mujer en la agenda de sus reivindicaciones y de su trabajo, según las convenciones y los pactos internacionales, y según las novedades, el desarrollo y los cambios que tienen lugar en las cuestiones de las mujeres en todo el mundo. Segundo: se requiere del movimiento femenino que haga a la cuestión femenina como una cuestión general y no una cuestión de las mujeres solas; esto plantea un peligro en la cuestión de la mujer cuando se convierte en una cuestión de un grupo especificado de la sociedad, de decenas o cientos de mujeres educadas y formadas que forman la élite y no de la base de las mujeres, a menudo eso causa una confusión en el mismo movimiento femenino. Actualmente el foco de las exigencias del movimiento femenino no está relacionado con las mujeres en la base y no mejoran su situación, sino que esas cuestiones que las mujeres discuten pertenecen a las mujeres de la elite. En mi opinión, la principal cuestión de la mujer no es la igualdad, sino es el empoderamiento de la mujer para crear oportunidades de trabajo y de educación; queremos demandas y reclamaciones que atañen a los derechos de cientos de mujeres, no sólo a los derechos de unos miles de mujeres que ya tienen sus derechos por mezclarse con el medio liberal y las organizaciones de derechos humanos. Las mujeres pudieron imponer el sistema de cuota y modificar las leyes electorales, eso afecta positivamente a la situación de la mujer de la base pero de manera limitada. Las mujeres de la base miran con sospecha hacia el movimiento

femenino porque no toca los problemas reales de ellas; las mujeres de la base y las mujeres sencillas sólo quieren mejorar los ingresos de su familia, las condiciones de su vida cotidiana, pues a la mujer de la base no le importa qué mujer llega al Parlamento y la modificación de las leyes, sino que le importa más cómo vivir una vida mejor y adelantarse un paso hacia adelante; cuando la mujer mejora las condiciones de su vida, entonces puede participar en la vida política. Hay muchas mujeres y chicas formadas con un alto nivel de educación que no trabajan y están marginadas en sus casas, y no tienen una oportunidad para mejorar su futuro, pues las chicas se casan en lugar de trabajar. Es necesario esforzarse y centrarse en la educación y el trabajo porque son los factores claves del empoderamiento de la mujer palestina. Cuando se aumenta el porcentaje de la educación de la mujer, se aumenta el porcentaje de trabajadoras y como consecuencia se aumenta la oportunidad de la mujer para tomar su derecho en la sociedad. Así vuelvo a decir que el tema de las mujeres es el tema de toda la sociedad y de las fuerzas políticas, y no es sólo la cuestión del movimiento femenino y de las élites femeninas. Para que esta idea sea una realidad, se debe prestar atención a las prioridades de la sociedad palestina. Las instituciones y organizaciones femeninas trabajan según la política de la financiación extranjera y no según las prioridades de la sociedad palestina. Por ejemplo: se concentran en la cuestión del asesinato de las mujeres por motivos de honor, que es un fenómeno criminal grave en la sociedad palestina pero no está demasiado extendido; eso hace que el movimiento femenino se enfrenta a la sociedad por dos razones: primera: el asesinato de la mujer por motivos de honor no es una cuestión principal para discutirla mucho; segunda: la sociedad va a mirar al movimiento femenino como un movimiento rebelde contra las leyes sociales y religiosas. Los intereses de los países donantes imponen los programas y las prioridades de las mujeres y no reflejan las verdaderas necesidades y preocupaciones de la mujer en las zonas rurales, las zonas marginadas, y en las capas pobres socialmente. La educación y el trabajo colocan a la mujer en los primeros pasos de la igualdad. Los partidos políticos no hacen mucho para cambiar la situación de la mujer palestina porque la mentalidad masculina domina el escenario y no trabajan de manera seria. A veces hay partidos políticos que tienen buenos programas sobre la mujer palestina, pero que no los ponen en

práctica. El Frente Democrático hace un experimento importante al crear una escuela, que se llama la escuela de las madres, en el campo de los refugiados de Askar, cerca de Nablus; esta escuela fue establecida para ayudar a la madre para que pueda enseñar a sus hijos; las madres casadas menores de edad (matrimonio precoz) tienen problemas en seguir los estudios de sus hijos en la escuela, especialmente en los temas de matemáticas y de inglés. Pero la escuela empezó a desarrollar la personalidad de las madres, quieren aprender inglés, árabe, religión islámica y matemática y fueron capaz de enseñar a sus hijos. Después de esto éxito de las escuelas con las programas que desarrollan, comenzaron programas de formación en salud, osteoporosis, salud de reproducción, el cáncer de mama y el cuidado de los niños. A continuación, las mujeres empezaron a asistir a sesiones sobre los derechos políticos y la participación política, y esto se ha convertido en una entrada para que las mujeres puedan participar como candidatas en las elecciones de los consejos locales y municipales, y tuvieron éxito, llegaron a convertirse en miembros distinguidos en los consejos del gobierno local. Posteriormente, asistieron a cursos de formación de las mujeres sobre las empresas productivas de los ingresos mensuales de la familia; aunque eso suponga un simple beneficio económico para las mujeres, casi 300 NIS mensuales, muy poco dinero, es mucho para una familia pobre. Esas empresas son el trabajo de punto de cruz (bordado palestino), productos agrícolas, diversos trabajos artesanales, comida típica y cualquier trabajo que la mujer puede hacer en casa. Como resultado, la involucración de las madres en la escuela se convirtió en una oportunidad para involucrarse en las instituciones comunitarias y para mejorar su estado económico y social porque lograr un ingreso económico, aunque sea poco, hace que la mujer salga de casa y pierde su pasividad y aislamiento, además les facilita el acceso a lugares socialmente aceptables. Especialmente si la mujer pertenece a una familia sencilla y pobre, o si su marido está enfermo o en paro, para ella su primer pensamiento es cómo proporcionar el tratamiento médico, la comida, la ropa adecuada para su familia y sus hijos, en esta manera la mujer se convirtió en una persona productiva, que contribuye a los ingresos de su familia, y empieza a entender que todo esto influye en la vida pública y la participación política. El experimento de la escuela de madres se distinguió y tuvo éxito en la zona de

Nablus. Estamos convencidos de que para mejorar el estatus de las mujeres, se debe saber por dónde empezaremos, y lo debemos hacer para las cosas y asuntos que afectan a los intereses y a los beneficios de las mujeres y de su familia. Somos el Frente Democrático, en principio no nos diferenciamos del movimiento femenino y de las ONGs femeninas, pero en relación a la práctica y a la aplicación, vemos que el movimiento femenino se dirige a un lugar aislado, lejos de su público, especialmente de las mujeres de la base, y como resultado se convirtió en incapaz para influir, pues en mi opinión es un movimiento de élite, compuesto por mujeres liberales actualmente. En relación a la financiación extranjera, conduce a formar un segmento aislado en la sociedad, pues crea una capa social cuya vida depende del apoyo económico extranjero, que distorsiona de una manera u otra la naturaleza del trabajo en la sociedad civil. Pues no debemos olvidar que las instituciones de la sociedad civil dependen de las iniciativas locales y de la participación de los individuos de la sociedad. En el pasado en Palestina había verdaderas instituciones de la sociedad civil, como la Unión Árabe de Mujeres en Nablus y en otras ciudades, la asociación de En'ash Al-Osrag en Al-Bireh, la asociación Palestina de Media Luna Roja, clubes deportivos de jóvenes, etc. Todas estas instituciones fueron creadas en Palestina por manos palestinas puras y por iniciativas palestinas, con una financiación palestina pura y dependiendo de los palestinos; por lo tanto, las prioridades de la agenda de estas instituciones habían derivado de la sociedad palestina. ¿Qué son las ONGs en Palestina incluso las ONGs de las Mujeres? Pues es un grupo de personas que forman una institución privada, piden la licencia y hacen sus programas para adaptarse a la agenda de la oferta y la demanda de los financieros extranjeros; diseñan sus programas según los programas de los financieros, y si los financieros están interesados en los niños, las ONGs palestinas trabajan en los niños, si los financieros están interesados en los asuntos del medio ambiente, pues las ONGs trabajan en los programas del medio ambiente, etc. Los programas de las ONGs son temporales y no desarrollan mucho a un grupo concreto, pues no son muy útiles para la sociedad palestina. Actualmente, los financieros se interesan por el arte y la música, por ello la mayoría de las ONGs trabajan en el arte y la música. Es decir, los programas que ofrecen los financieros extranjeros no representan ni atañen a las

prioridades y a las verdaderas necesidades de la sociedad palestina en general y a las necesidades de las mujeres palestinas en especial; estos programas representan sólo a las prioridades de los financieros lo que causa una deformación en el trabajo comunitario; por lo tanto, no se mejora ni se desarrolla la situación de la mujer palestina. Esto no significa que todas las instituciones de la sociedad civil no proporcionen servicios al público palestino. Por ejemplo: existen instituciones agrícolas que prestan servicios a la gente como el abrir caminos agrícolas y proporcionar a los agricultores plaguicidas y productos farmacéuticos agrícolas; además convocan talleres y clases sobre horticultura, además existen instituciones que trabajaron en diferentes temas a la vez, como los derechos humanos, la mujer, la salud y el medio ambiente, pero su trabajo no fue sistémico lo que no mejora nada la situación de la mujer ni la sociedad. Son proyectos rápidos, pues estas instituciones se interesan más en la donación que en servir a la población palestina. También las instituciones de salud ofrecen excelentes servicios de salud a la población palestina, en las llamadas “Tiendas” que buscan el lucro financiero rápido de los extranjeros, pero si la fuente de los financieros se corta estas “Tiendas” van a la bancarrota. Cada vez trabajan en un tema diferente y con un grupo diferente, y van de un lugar a otro. Los financieros europeos tienen su propia corrupción. Por ejemplo: he trabajado como administrador y jefe de las Relaciones Públicas en el Ministerio de Asuntos Sociales, y allí conocí dos ejemplos claros de corrupción europea, el primer ejemplo es un proyecto de apoyo y empoderamiento de los medios de comunicación palestinos financiado por una institución extranjera llamada BBC Trust. Es un proyecto de 960 mil dólares, pero cuando leí los detalles del proyecto vimos realizamos que el 80% de la suma de la donación va a parar a expertos extranjeros que vienen de Gran Bretaña y de Bélgica, los cuales dan clases y talleres para formarnos e instruirnos sobre el tema; su sueldo diario es de 500 dólares, además de los gastos de hoteles, coches, traductores, comida etc., todo eso cuesta grandes sumas del presupuesto del proyecto. En resumen, tenemos expertos palestinos mejor que los expertos extranjeros, los cuales al menos entienden la realidad palestina, por lo tanto, hemos rechazado el proyecto totalmente, pues con estas condiciones del proyecto, ni al pueblo palestino ni al ciudadano palestino les beneficia en nada. La Federación

Internacional de Periódicos comentó que sí es verdad que hay corrupción, pero el trabajo va de esta manera. Otro ejemplo: hubo un proyecto en el Ministerio de Asuntos Sociales de un apoyo financiero de tres millones de dólares para empoderar a Ministerio, vino un equipo de ocho expertos extranjeros jóvenes, de unos treinta años, que están en el Ministerio con los empleados palestinos, escuchan lo que ellos dicen, sus opiniones; después los expertos resumen lo que escucharon de los empleados y vuelven a decirlo a nosotros en los talleres, con la presencia de traductores; en definitiva, lo que está sucediendo es una farsa, un sueldo diario de 800 dólares para el experto extranjero, además de los otros gastos como hoteles, comidas, talleres etc. El experto cobra aquí mucho más de lo que cobra en su propio país, con el pretexto de trabajar bajo el peligro; existe una corrupción mutua entre algunos europeos y otros palestinos. En Palestina hay expertos palestinos y especialistas palestinos que estudiaron en Europa que puedan realizar el trabajo de esos expertos extranjeros. La suma de la donación de 3 millones de dólares se va directamente a los expertos extranjeros y a sus propios gastos en Palestina, en lugar de introducirlo en el presupuesto del Ministerio para ayudar al pueblo palestino. La celebración del Día Internacional del Periodismo en Palestina costó 90 mil libras esterlinas, pues lo celebraron en el Hotel “Oasis” en Jericó, reservaron habitaciones y chalets por tres días con comidas, diferentes bebidas, etc. Las actividades fueron diferentes discursos, almuerzos, cenas y otros, casi todo eso se considera una corrupción que no es compatible ni apoya a los medios de comunicación en Palestina, ni tampoco al sector público palestino, pero la mayor parte del trabajo extranjero y la financiación extranjera en Palestina va así, y esto es algo muy serio. Los europeos y los americanos dominan el mundo a través del apoyo financiero que donan a los países del Tercer Mundo.”

Entrevista de la Sra. Dalal Salameh²³¹:



La activista social y política la Srta. Dalal Salameh, deputada antigua en el Consejo legislativo Palestino, pertenece a Fateh.

Está Señora es una activista femenina que pertenece al movimiento de Fateh, fue miembro en el primer Consejo Legislativo Palestino, y actualmente trabaja en la Secretaria General de la Unión General de la Mujer Palestina y es miembro del Consejo Revolucionario de Fateh y una líder de Fateh. Obtuvo la licenciatura en Biología en la Universidad de An-Najah, y luego realizó un Máster en Estudios Internacionales. Ella me habla sobre su experiencia en la vida política pública, y me dice:

Crecí como el resto del pueblo palestino bajo la ocupación israelí y empecé a darme cuenta de que vivimos bajo una ocupación brutal de Israel; cada día veo el sufrimiento del pueblo palestino bajo la ocupación y sus crímenes, pues crecí en el Campo de Refugiados de “Balatah”, encarnada por las imágenes de Al-Nakba en todos sus significados, eso dejó sus impactos y efectos dentro de nosotros como jóvenes palestinos, especialmente los alumnos

²³¹ Ex-diputada en el Consejo Legislativo Palestino anterior. Entrevista grabada, realizada el sábado 20 de abril de 2013, que duró una hora y 15 minutos, en el Centro de la Asociación de las Mujeres- El Campo de refugiados de Askar, Nablus.

y alumnas en las escuelas y de las universidades palestinas, existía un movimiento nacional y fuerzas revolucionarias prohibidas por la ocupación israelí, y me di cuenta, con los jóvenes de mi generación, que este movimiento nacional y las fuerzas se iban a atribuir la derrota de la tiranía de la ocupación israelí y la obtención de la independencia de Palestina. También mi familia era refugiada y estaba sufriendo el flagelo de la ocupación israelí y los efectos psicológicos dejados en las familias refugiadas palestinas, pues las familias desempeñaron un papel muy importante en el tema de la pertenencia a la tierra patria y al trabajo continuo para liberarla. Desde aquí las características principales de la conciencia patriota de los jóvenes empezó a formarse, y su objetivo mayor fue resistir la ocupación israelí, aunque también empezó la formación del Movimiento Nacional Palestino, y además empezó la determinación de las características de los partidos políticos palestinos y cómo enfocar su trabajo en la resistencia, la movilización y la organización en los años setenta y ochenta, momentos en los que la eficacia nacional se ha ido formando en dos incubadoras importantes; la primera son las cárceles israelíes y la segunda son las Universidades Palestinas, ambos tuvieron un impacto en la formación de la personalidad palestina y las características del caso nacional palestino. Las cárceles israelíes se crearon para reprimir a los palestinos, pero ellos las utilizaron para enmarcar, organizar, educar y formar a los mejores líderes palestinos de las Intifadas y del pueblo palestino; cambiaron la cautividad en una gran escuela patriota y las universidades acogen a los jóvenes de ambos sexos que son activos, entusiastas y ambiciosos y quieren liberar a Palestina. Cuando los alumnos graduados y los presos palestinos salieron de las cárceles israelíes se encontraron en las universidades palestinas, y a partir de aquí se formaron los mejores líderes del acto patriota. Las universidades y las cárceles israelíes eran un afluente fundamental e importante de los líderes y de los activistas del trabajo patriota en Palestina. Yo soy un ejemplo de este caso, pues durante mis estudios en la escuela y en la universidad, ellos constituyen los centros en los que los alumnos y alumnas pueden no sólo consultar sus asuntos, sino además discutir y distribuir el acto patriota entre los alumnos y alumnas dentro de la universidad para transmitirlo fuera de la universidad en las ciudades, las aldeas y en los campos de refugiados; es decir en toda Palestina. Eso nos ha

permitido entender más nuestra realidad. Las elecciones de los consejos estudiantiles en las Universidades Palestinas fue un ejemplo claro del acto patriota, pues fueron como si se tratara de unas elecciones presidenciales, y que las elecciones ofrecen el mensaje político revolucionario nacional de los estudiantes hacia Palestina y hacia el trabajo patriota y determinan el acto patriota contra la ocupación israelí. En aquel tiempo, las elecciones no fueron un acto sindical sino que eran más políticas y representaban un acto patriota; los partidos políticos y las facciones han participado en las elecciones de los consejos estudiantiles, lo que polarizó y atrajo a los alumnos y los organizó en programas de un programa político revolucionario claro. El trabajo sindical del Consejo Estudiantil existió también en la universidad, pero se preocupó de las cuestiones de los alumnos y de sus problemas, la comida, las viviendas. La educación ha sido una parte fundamental y una demanda crucial del pueblo palestino y no constituyó una carga pesada sobre el pueblo, pues se ofrecen ayudas y subvenciones a los alumnos y alumnas para las tasas académicas para apoyar la firmeza de los alumnos y del ciudadano palestino en general. En el año 1986, yo y mi colega alumna Kifah Harb hemos participado en las elecciones del consejo estudiantil en la Universidad de An-Najah, como candidatas de Fateh según el sistema de listas electorales, y hemos tenido éxito; la candidata tenía que ser capaz de actuar con una cierta visión. Cualquiera de los candidatos de las elecciones que tuvieron éxito se ha expuesto al arresto domiciliario o al arresto por la ocupación Israelí; fuimos 13 miembros, 11 alumnos y dos alumnas, y la mayoría de los alumnos han sido arrestados por las Autoridades Israelíes. A continuación, empezó la primera Intifada, y las Autoridades Israelíes cerraron las universidades y las escuelas durante más de 6 meses. Los alumnos volvieron a sus ciudades, aldeas y campos de refugiados y convirtieron en líderes, cada uno en su zona. Además hemos dirigido la polarización de las mujeres, pero había un dilema que era que cualquier persona de ambos sexos que se uniera a un partido político se ha expuesto al arresto carcelario o al arresto domiciliario por las autoridades israelíes; como un resultado, el número de las mujeres que se afiliaron a los partidos políticos fue mucho menor que el número de los hombres, porque ellas y sus familias temen las molestias israelíes. Además, el movimiento de los hombres y la constitución de células entre ellos fue más fácil que en las

mujeres; la unión de las alumnas a estas células fue difícil por culpa de la cultura social prevaleciente, especialmente las células del trabajo armado que tenían el enfoque del acto patriota en los años cincuenta, sesenta y setenta; en cambio, el trabajo secreto era el predominante, y el trabajo secreto significaba el arresto o la muerte por los manos de las Autoridades Israelíes. Muchas veces, el control por las costumbres y tradiciones limita mucho el acto patriota de las mujeres y de las chicas en Palestina, pues la sociedad no acepta la detención de las chicas y de las chicas y porque son ofendidas y molestadas por las Autoridades Israelíes. Pero todo eso no impidió la presencia de las chicas y de las mujeres líderes y activas en esas células, pero sus actos han sido secretos y su presencia confidencia. En los años ochenta todos los partidos políticos, incluso las mujeres de ellos, han evaluado la situación general en Palestina y decidieron que la situación política exige un mayor impulso encima del suelo patrio, lo que requiere la participación de ambos sexos, especialmente de la generación más joven; como consecuencia, se acordó formar ligas femeninas que pertenecían a los partidos políticos. Fateh dijo que si queremos un movimiento popular claro es necesaria una participación de todos los sectores de la sociedad, especialmente de las mujeres, ya que Fateh tiene fe en la capacidad de la mujer y en su importante papel social y político. En los años sesenta la mujer palestina en el Líbano ha participado en los campos militares y se ha entrenado en el uso de las armas, pues en Fateh hemos decidido tener nuestro brazo feminista y lo hemos llamado la Unión de Comités de Mujeres para el Trabajo Feminista. La unión estaba trabajando bajo nombres sociales, pero en la realidad su objetivo fue político para polarizar, atraer, movilizar y organizar a las mujeres en Fateh, por dos razones claras; la primera: crear una base de gran popularidad de Fateh en Palestina. Segunda: tuvimos en cuenta la cultura social prevaleciente, por lo que era difícil que el hombre polarizara u organizara a las mujeres en los partidos políticos y las integrara en la acción patriota. Nosotros decidimos comunicarnos con las mujeres para sacarlas de sus casas bajo el nombre del trabajo social, para que siguieran cursos y programas sobre las necesidades sociales, la rehabilitación social y servir a la comunidad, pero en la realidad y en la práctica, comenzamos a formarlas y educarlas políticamente, al nivel nacional y organizativo. Me he unido a Fateh

después de la Batalla de Al-Karamah, cuando Fateh empezó a ser más popular; también mi familia perteneció a Fateh y yo he seguido a mi familia. Nos hemos unido al movimiento de Al-Shabibeh²³², y mi hermano me proporcionaba el material educativo del partido, me presentó a sus colegas de Fateh, y esa fue la puerta de mi involucración en el trabajo patriota. La actuación de las mujeres ha sido clara e importante en la primera Intifada, pues la Intifada no distinguió entre un hombre y una mujer, ni tampoco la ocupación israelí, ya fuera en la casa o en la calle, pero con la existencia de las ligas femeninas empezaron a moverse las bases femeninas de todas las ligas en todas las direcciones, acciones y las actividades de la Intifada. El tamaño del ataque israelí ha sido grande, pues se intentó socavar todo lo que está relacionado con el pueblo palestino. La salida de las mujeres y chicas fue más fácil que la salida de los hombres en público en las calles y la participación en las diferentes actividades de la resistencia popular, porque los hombres van a ser perseguidos, matados o arrestados por el ejército israelí. La mayoría de los detenidos fueron hombres en la primera Intifada, hubo chicas detenidas, pero muy pocas. Moverse a las mujeres tenía el pretexto de que los hombres y chicos detenidos en las cárceles israelíes son sus maridos, hijos o hermanos; como resultado de eso, las mujeres deben salir a las calles y compartir con la participación popular en las diferentes manifestaciones y acciones de la Intifada, para formar una cobertura y amparo para proteger a los hombres de las crímenes de la ocupación israelí. Las mujeres participaron en las sentadas, las manifestaciones y protestas diarias, llevaron medicinas, piedras y armas a los hombres y a los jóvenes de la resistencia; las mujeres en la primera Intifada han formado una parte del Liderazgo Unificado Nacional de la Intifada. La idea de los Comités Populares, representados por todos los partidos políticos de los hombres y las mujeres, especialmente después del cierre de las escuelas y universidades por las Autoridades Israelíes, han formado comités populares de las mujeres para los servicios de la educación y la salud; el peso de la educación popular ha sido la responsabilidad de las mujeres palestinas, dado que la educación era a nivel de los barrios y dentro de las casas, pues la entrada de las mujeres a los

²³² Son los jóvenes activos de Fateh dentro y fuera de Palestina.

barrios y a las casas fue más fácil que la de los hombres y chicos debido a las tradiciones y costumbres sociales; también el sector de las profesoras ha sido amplio, así las mujeres pudieron cubrir toda Palestina en el trabajo popular educativo, y su participación ha sido muy eficaz. Las mujeres solían preguntar: si no puedo salir a las calles para participar en la resistencia ¿Que me voy a hacer? Este sector de mujeres ha trabajado en la educación y ha proporcionado diferentes servicios a la comunidad palestina. Después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder ha ocurrido un cambio en el Movimiento Femenino Laico, y hubo un retraso en el papel del movimiento femenino, así en como las articulaciones del movimiento político nacional, en general. Fateh se ha ocupado en el proyecto de establecer las instituciones de la Autoridad Palestina con el resto de los partidos políticos, y el foco y la orientación fueron concentrados más en la construcción estructural y en movilizar las instituciones de la ANP. El factor principal de la recesión del MFPL fue que muchas de las líderes del movimiento femenino han sido absorbidas por el trabajo estructural en las instituciones de la ANP, y dejaron sus lugares vacías en el movimiento femenino, eso afectó de un modo u otro a la segunda y a la tercera generación en el movimiento femenino y en las ligas femeninas; esto causó una disminución y recesión en la acción popular de masas de la mujer, y esta recesión es una parte de la recesión general ocurrido en Palestina. En la segunda Intifada (la Intifada de la mezquita de Al-Aqsa), sí ocurre una extensión en el trabajo patriota que cubre todos los sectores, dado que las mujeres piensan ¿A dónde vamos y qué quiere el pueblo palestino? Ya que la mujer es una parte del caso nacional palestino. Por eso la participación de la mujer palestina se ha vuelto eficaz en el trabajo patriota, y su presencia estuvo en todos los lugares y ocasiones políticas y nacionales. Existe un factor clave, y es que el estilo del pensamiento de la construcción difiere del estilo del pensamiento de la revolución, pues el pensamiento en la construcción significa que la mujer debe estar en todos los lugares, tales como desarrollar y modificar las leyes y la participación en la formulación de políticas, planes, estrategias de los ministerios y las instituciones de la Autoridad Palestina, donde las mujeres estuvieron involucradas totalmente en el proceso de construcción y la influencia en la formulación de políticas. También después de la venida de la ANP al poder, se ha producido un enorme aumento en el

número de asociaciones y ONGs femeninas. Recientemente nos encontramos en cada rincón, barrio o aldea o campo de refugiados un club femenino o una asociación de mujeres, porque las mujeres empezaron a darse cuenta de la importancia del servicio comunitario con una nueva visión institucional y no sólo una visión teórica sino práctica. La Unión General de la Mujer Palestina es el marco formal de las mujeres palestinas dentro de la OLP. Después de la llegada a la Autoridad Palestina se incluyó a todas las ligas femeninas pertenecientes a los partidos políticos, y la Unión se concentró en lo que a la mujer palestina se refiere en el sistema político actual, en lo que quiere la mujer de la ANP, ella desea la construcción de las instituciones de la Autoridad Palestina, pues según el método y la filosofía propia suya, la que quiere seguir en su trabajo. Yo he participado en las primeras elecciones legislativas del año 1996 y he ganado por competencia libre con otras cuatro mujeres; el Consejo legislativo y el movimiento femenino hemos evaluado la experiencia de las mujeres en el Consejo Legislativo, donde fuimos cinco mujeres diputadas entre 88 hombres diputados. Pero tener cinco escaños en el Parlamento ha sido un buen resultado en las primeras elecciones en Palestina mediante la competencia libre, aunque cinco escaños son pocos. A partir de aquí, el movimiento femenino y la Unión General de la Mujer Palestina empezaron a pensar en cómo aumentar el número de las mujeres en el Consejo legislativo, y ambos comenzaron a reivindicar la aplicación del sistema de cuota y a movilizar un apoyo popular grande a favor de ello; nos pusimos de acuerdo en influir en los que toman las decisiones y en las diferentes capas sociales, así como en educar a las mujeres sobre el sistema de cuota y en reivindicar su aplicación en las distintas elecciones. Hemos hecho campañas para aumentar la edad del matrimonio y otras campañas contra los crímenes por honor, y campañas para modificar las leyes e imponer la igualdad entre ambos sexos en la ley y ante la ley; todas estas cuestiones afectan a las mujeres a las que nadie puede representar, mejor que las mujeres mismas. El pensamiento del movimiento femenino después de la llegada de la ANP se ha enfocado en cómo conseguir la justicia y la igualdad para las mujeres palestinas en la sociedad; como resultado, las instituciones y centros femeninos comenzaron a dar clases y cursos educativos sobre los temas de la igualdad, de los proyectos de las leyes, y de la justicia social igualitaria, el matrimonio, el divorcio y la

Ley del Estatuto personal, etc. ¿Nos preguntamos cuál es la situación de la mujer en estas leyes y cómo podemos cambiar una ley?. La ley se cambia ejerciendo una gran presión sobre el gobierno palestino y sobre legislador palestino para promover y mejorar el estatus de la mujer en la sociedad. Soy la hija del movimiento político de Fateh, y la conferencia de El Cairo se refirió a la creación de un Consejo Legislativo Palestino. El punto de vista de Israel se basa en un Consejo Ejecutivo que consiste en 25 miembros, pero el Presidente Palestino rechazó la opinión de Israel e insistió en la creación de las instituciones del Estado Palestino, especialmente el Consejo Palestino. La ANP empezó a preparar las elecciones, pero no había un registro de votantes, ni tampoco un censo de la población palestina, por lo que la Autoridad Palestina empezó a formar equipos de trabajo para la preparación del proceso electoral con personas de ambos sexos; yo he sido la única mujer entre 25 componentes del equipo. Hemos entrenado durante un mes en Alemania sobre cómo prepararnos para el proceso electoral legislativo y también presidencial; cuando volvimos hemos formado el Comité Palestino de las Elecciones, con el Dr. Saeb Erekat, realizamos el registro de votantes y los mapas de las comunidades palestinas, hemos entrenado equipos para que fueran capaces de los mapas y pasar de una casa a otra para registrar a los votantes y a la población de más de 17 años. Yo fui la directora de la oficina de Nablus en los años 1994/1995 y tuve que preparar el registro civil y también el proceso electoral; he sido conocida en Fateh y en mi trabajo; estoy en el liderazgo de Fateh, y eso animó a Fateh a elegirme como candidata para las elecciones legislativas; cuando ese partido empezó a determinar la lista electoral, yo y otras mujeres de Fateh hemos insistido en la necesidad de la presencia de la mujer en el Consejo Legislativo, donde no existía un sistema de cuota; se debía nominar a mujeres para las elecciones en 16 departamentos electorales en Cisjordania y en la Franja de Gaza, por lo que Fateh realizó un referéndum sobre las personas más famosas y queridas para que fueran candidatas en las elecciones, y mi nombre apareció, por lo que Fateh me nombró candidata en las elecciones legislativas, y he ganado las elecciones, siendo la más joven diputada, pues tenía 30 años. Tuve éxito en mi trabajo como diputada, pues estaba en contacto con el público, y podía traducir las necesidades de las mujeres a peticiones y demandas, así como encontrar soluciones para ellas. Mi

trabajo consistió en cómo organizar y arreglar las relaciones en la sociedad con una redacción jurídica, y en cómo traducir las necesidades en marcos jurídicos legislativos; cómo formular leyes de justicia, de libertad, de igualdad y del desarrollo de la sociedad, etc., u pude conseguir estos logros para las mujeres y la sociedad. He entendido mi trabajo en el Consejo Legislativo, por lo que era una de los diputados eficaces y con éxito en el Parlamento, y he podido influir en las leyes estatales especialmente las leyes, de las elecciones legislativas y las elecciones locales; así hemos modificado estas dos leyes y pudimos aprobar el sistema de cuota lo que se considera un éxito del movimiento femenino. También hemos modificado la Ley del Servicio Civil que se convirtió en justa por las mujeres en el empleo público, y ahora la mujer forma más de la mitad de los empleados gubernamentales en el sector de la educación y el sector de la salud. También hemos arreglado el estatus de la mujer palestina en la Ley Laboral. He trabajado en las leyes que han tenido influencia en los derechos y en la ciudadanía, la organización comunitaria, temas en los que yo con mis colegas hemos logrado un gran éxito. Los obstáculos de la participación de la mujer palestina son: la mirada estereotipada de la sociedad hacia la mujer; el Islam es también uno de los componentes culturales de la comunidad que funciona contra la mujer. La cultura social apoya la candidatura de la mujer y su éxito sólo teóricamente, pues al trabajar y aplicar eso al nivel institucional, los partidos políticos alejan a las mujeres y avanzan a los hombre. El patrimonio cultural y social que domina a los partidos políticos es el del sistema político y de la sociedad que coloca a la mujer en segundo lugar, dejando al hombre en el primero. A la vez, no soy pesimista, pues confío en la educación y creo que la mujer debe tener al menos el bachillerato, porque la mujer se promociona sólo por la educación, porque es la llave para tener trabajo, y el trabajo es la independencia económica que la mujer necesita para el proceso de toma de decisiones. Además, está la pasividad de la mujer que se para en un cierto punto del trabajo y no avanza más, sino que elije ser neutral. La ausencia de la educación y de la independencia económica son los mayores obstáculos ante la mujer palestina.

En agosto 2009, dirigimos una convocatoria de la Conferencia general de Fateh en Belén; en ella se representa a todo el movimiento de Fateh en todo el mundo, y cuando la audiencia eligió a los miembros del Comité central de Fateh, ninguna mujer candidata tuvo éxito; actualmente hay una mujer en el Comité Central de Fateh, se llama Amal Hamad de la Franja de Gaza, que había sido nominada en el Comité Central por el Presidente Palestino Mahmoud Abbas después de retirar a un hombre del Comité Central. En el Comité Central anterior fue elegida la Sra. Intisar Al-Wazir, pero en el año 2009 ninguna mujer tuvo éxito por la alta competencia entre los miembros; las alianzas y rivalidades fueron grandes entre los hombres, mientras las alianzas y rivalidad han sido casi nulas entre las mujeres, pues no había ningún acuerdo de comportamiento moral implícito en favor de las mujeres. Los miembros de ambos sexos en el Consejo Revolucionario que tuvimos éxito sin el sistema de cuota, pero por la competencia libre, somos 13 mujeres de 134 miembros. Cuando el gobierno siguió el sistema del nombramiento ninguna mujer fue nombrada debido a la mentalidad masculina, a pesar de que el Presidente Mahmoud Abbas se enfrentó a presiones para nominarla como una respuesta a la Comunidad Internacional y al Movimiento Femenino Palestino. A nivel de las elecciones internas de Fateh: cada distrito tiene una oficina regional y a veces dos, depende de su tamaño de población, donde las mujeres forman el 17%. En las oficinas de las zonas hay oficinas de ramas que son las de cada aldea o de los campos de refugiados; las oficinas de ramas son las oficinas de base de Fateh, donde también existen mujeres, que a veces son el 30% entre los hombres. En la conferencia general de Fateh del año 2009, hemos hecho una enmienda por primera vez en el reglamento interno del movimiento de Fateh, y hemos aprobado el sistema de cuota con un porcentaje del 20% en todas las oficinas de Fateh en el nivel de la cumbre y de la base. ¿Cómo fue la experiencia de las diputadas en el Parlamento Palestino? En las elecciones del Consejo Legislativo y de las elecciones locales hay una tendencia general en las mujeres que pertenecen a los partidos políticos a votar sólo a favor de la lista electoral y a los candidatos/candidatas de sus partidos, son muy fieles a sus partidos; todavía las mujeres no tienen una tendencia intelectual y una tendencia a votar a una lista electoral feminista que no pertenezca a su partido político o votar a favor de mujeres candidatas

que tampoco pertenecen a sus partidos; las mujeres que pertenecen a partidos son muy afiliadas a sus partidos más que ser afiliadas a la dimensión feminista; las mujeres no votan a favor de las mujeres candidatas sino que votan a favor de sus partidos, tienen un fanatismo partidista, por lo que las mujeres deben votar a favor de los candidatos y las candidatas de su partidos políticos; podemos decir que se preocupan más de los beneficios de sus partidos que del bien de las mujeres y del movimiento femenino. Por lo tanto, no hay un movimiento feminista puro que se vota según un programa feminista puro y según una visión feminista pura, pero hay componentes de un movimiento femenino; existe un movimiento femenino pero no tiene ningún programa ni candidatas en las elecciones, pero las mujeres que fueron candidatas en las elecciones anteriores lo fueron por sus partidos políticos no por el movimiento femenino laico o islamista. Por eso, en las elecciones de los consejos locales y municipales había listas femeninas puras (sin ningún hombre en la lista) en algunos sitios, como el ayuntamiento de Hebrón en el que había una lista femenina, que tuvo algunos votos, pero sin éxito aunque en esta lista había mujeres que pertenecen a Fateh, porque esta lista no podía tener éxito debido a que las mujeres en especial y los hombres en general prefieren dar su voto a favor de la lista de su partido político, no a favor de una lista electoral femenina. Lo positivo es que la sociedad parecía aceptar la candidatura de mujeres en listas electorales feministas, y que han empezado a aparecer y a levantar la voz, lo que es algo positivo. El argumento que dice que las mujeres están en contra de las mujeres en las elecciones no es cierto, porque los hombres están en contra de los hombres también en las elecciones; vivimos en un movimiento social y político, por lo que es natural que haya gente partidaria u opositora, es un fenómeno sano, pero hablan sobre las mujeres porque forman una minoría entre los hombres, por lo que bajo el microscopio. A veces las mujeres tienen éxito en las elecciones, pero caen como víctimas por la gran competencia de los hombres; se las margina porque no están en el centro de atención, ni se pone el foco en ellas, todo por ser mujeres. Por eso las mujeres exigimos el sistema de cuota, para protegernos de la competencia de los hombres durante de las elecciones, que, a veces, no es honesta ni decente. Cuando aumentó el nivel de conciencia entre la gente, los partidos políticos pudieron apoyar a mujeres eficaces para ser candidatas

en las elecciones y las apoyaron sin tener en cuenta a sus diferentes afiliaciones políticas; sin embargo, eso fue a nivel general y no a nivel de un movimiento femenino organizado. Creemos que hay un retorno al pensamiento familiar, de facciones, tribal y sectorial más que antes; pero encontramos junto a eso una cierta idea política que se supone que está sobre una base social y política correcta y responsable, y no sobre la base de las estrechas visiones, las consideraciones partidistas y de facciones. La Nueva Ley Electoral del año 2007, da a las mujeres más oportunidades para ganar en las elecciones; hemos adoptado el sistema de las listas electorales porque abre más espacio para las alianzas y consensos para lo mejor. La naturaleza prohíbe el sistema de tribus y familiar, que funciona contra de las mujeres, y que puede hacer candidata a una mujer incompetente; cuando la familia o la tribu posee la opción elije a un hombre como candidato para las elecciones y no a una mujer. En algunos pueblos, las familias cuentan poco, por lo que no se les puede dar un escaño en el consejo local, pero le ofrecen el escaño del sistema de cuota que pertenece a una mujer a un hombre. Desde aquí, podemos inferir que la gran competencia entre los hombres disminuye la oportunidad para la mujer en las elecciones. En relación a la situación de la mujer en Fateh, he discutido asuntos de interés para las mujeres y elevado su nivel en el partido en muchas ocasiones, me considero mí misma como una líder en Fateh a la que le interesa la situación de la mujer en Fateh, y he impuesto con mis colegas que habrá un nuevo comité, junto a los otros comités, para las mujeres para poder discutir el tema de las mujeres en la Conferencia General al partido que tuvo lugar en 2009, para discutir la visión social de la naturaleza de la participación política de las mujeres y lograr la igualdad y la justicia social para ellas; hemos estudiado el reglamento interno del movimiento de Fateh, y no hemos encontrado ningún contexto sobre la mujer, por eso hemos adoptado el sistema de cuota que estipula a que la representación de la mujer en todos los comités de Fateh y en sus ligas y oficina de representación no debe bajar del 20%. En el pasado, fue impuesta la presencia de dos o tres mujeres en las Oficinas de Fateh de manera obligatoria, pero sin haber presentado un sistema regularizado; ahora es obligatorio y está regularizado en los reglamentos internos de Fateh. Actualmente, en el Consejo Revolucionario discutimos cómo promover la

situación de la mujer en Fateh, tratando de desarrollar y de mejorar su posición y estatus dentro del partido, por eso nos concentramos en cuestiones que afectan a sus necesidades, pero todavía no hemos discutido las cuestiones que afectan a sus necesidades mentales, y directamente a su pensamiento; si ampliamos la participación de la mujer en Fateh eso significa que nos hemos ampliado en la sociedad, porque Fateh es un movimiento extendido en la sociedad palestina; cuando la mujer es eficaz en los partidos políticos automáticamente será eficaz en la vida pública, pero hay una tendencia en los partidos políticos izquierdistas y moderados hacia situar a las mujeres en el segundo nivel; sólo el partido de Fida nombró a una mujer- la Sra. Zahira Kamal- como Secretaria General. Hay mujeres en las oficinas políticas de los diferentes partidos políticos, pero no en la imagen que presenta la visión política del partido, donde encontramos que la situación de la mujer se halla atrasado, pues las mujeres en los puestos de toma de decisiones son muy pocas. El escaso número de mujeres en un partido político afecta negativamente a sus oportunidades para llegar a los puestos de toma de decisiones, por lo que debe haber una metodología y una visión clara sobre por qué queremos la participación de la mujer. En Fateh creemos en la justicia social y en una participación más amplia, porque el proceso de desarrollo no tendrá éxito si falta la participación de las mujeres al lado de los hombres. Si los correctos y positivos conceptos sobre la naturaleza de la participación de las mujeres estuvieron disponibles, sin duda eso afectaría positivamente a su presencia en los puestos de toma de decisiones. Existe un gran número de mujeres, pero a la vez no tienen una ideología ni una visión clara; aquí su presencia es formal y un voto electoral, pero no son eficaces políticamente para poder lograr el cambio necesario en el nivel político y social. Las razones por las que los partidos políticos quieren que se les unen mujeres son: para ampliar su base y para hacer pública su ideología; por esas dos razones las ligas femeninas han sido creadas en los años ochenta, además para infundir el pensamiento patriota y nacional entre los segmentos del pueblo palestino, promover la fidelidad a nivel de la base y comunicarse con todos los miembros de la sociedad. Una sociedad que refleja una mentalidad masculina no es suficiente, necesitamos una sociedad con una mentalidad abierta, plural y diferente. La prioridad de las mujeres en Fateh es defender la cuestión

nacional palestina, el establecimiento de un estado palestino, poner fin a la ocupación israelí y la promoción del sentido de la Identidad Nacional entre los palestinos de los ambos sexos. Yo, como una señora en Fateh, presento iniciativas pero tengo que cumplir con el sistema interior de Fateh. No se permite criticar a Fateh en los medios de comunicación, pero se pueda criticar dentro del partido. Mis puestos en Fateh, ha sido variado, pues en el comité de orientación política, en el orden interior y en el de la construcción interna. Yo representé a Fateh en el Consejo Legislativo; hay gente que trata de cambiar su opinión y sus convicciones, y a veces tratamos a evitar estas presiones. Pero lo más importante ocurre en los debates internos de Fateh sobre la naturaleza de las decisiones políticas que queremos tomar. Si disminuye la democracia dentro del partido político aumentan los problemas y los miembros no cumplen con las decisiones tomadas, y entonces las decisiones son impuestas por los líderes del partido político, tanto como por el Movimiento de Fateh.

Entrevista con Sra. Kifah Harb²³³:



La activista social y política de Fateh, Sra. Kifah Harb, Nablus.

²³³ Una activista femenina de larga lucha y participación política. Entrevista grabada en su casa en la ciudad de Nablus, el martes 31 de abril de 2013. Duró una hora y quince minutos, Nablus.

Esta Sra. es una activista femenina en la Ciudad de Nablus, que me habló sobre la participación política de la mujer palestina y sobre el movimiento femenino laico; me dijo:

Me incorporé al movimiento de Fateh a mediados de los años ochenta, cuando la lucha social estaba su apogeo, a inicios de los años ochenta, ocurrió un movimiento de jóvenes y la aparición de las ligas de los jóvenes, debido al aumento del interés en los asuntos de las mujeres y en las cuestiones de los jóvenes; hubo un interés por el papel de la mujer que destacó notablemente desde finales del siglo XIX, cuando ella participó en la lucha nacional, y estuvo presente en las ocasiones nacionales como las protestas contra la Declaración de Balfour, la Huelga General del año 1936, la revolución del año 1927; ella consideraba que su papel era proteger al hombre, ya fuera su hijo, su marido o hermano, la mujer piensa que la lucha por Palestina es un deber nacional. Yo tuve una fuerte presencia en la Universidad de An-Najah en el curso 1986/1987, en el consejo estudiantil y en el trabajo sindical a través de las elecciones. La afiliación a Fateh era popular entre las masas más que política, porque Fateh era el líder de la Revolución Palestina en el extranjero y tenía una larga experiencia e historia en el trabajo patriota y militar. Fateh se ha dado cuenta de que debe haber un afluente de esta lucha a través de los brazos, esfuerzos y fuerzas de las mujeres, los jóvenes y los niños. La ocupación israelí molestó mucho y se endureció muchísimo en los campos de refugiados palestinos en Cisjordania, lo que causó el primera Intifada a finales del año 1987; los enfrentamientos continuos y durante cada día con las fuerzas de la ocupación israelí, además de las detenciones, el toque de queda, el asesinato de los jóvenes palestinos, la demolición de las casas, la tortura diaria por los soldados israelíes contra los activistas de la Intifada, el irrumpir en las casas y romper sus muebles y todos sus contenidos. La ocupación de Israel siguió múltiples métodos para aterrorizar a la habitantes del campo de refugiados, tal como reunir a los jóvenes palestinos del campo a la media noche en las plazas de las escuelas con el frio y la lluvia, pegarles, torturarles, amenazarles por participar en el movimiento de la resistencia palestina contra la ocupación. En aquel tiempo yo tenía 14 años, y con esta pequeña edad he visto a mi padre, a mi hermano, a mis parientes, amigos, todos ellos

refugiados, sufrir los estragos de la ocupación israelí y a la vez sin saber su destino. Soy hija del Campo de Refugiados de Balata, y viví todos estos eventos y el sufrimiento continuo y diario de la brutalidad de la ocupación israelí. Eso me hizo involucrarme en el movimiento de Fateh, en la liga femenina de Fateh del trabajo social, especialmente cuando entré en la universidad. He sido candidata en las elecciones del consejo estudiantil con otra chica colega mía llamada Dalal Salameh, representando a Fateh. Tuvimos éxito en las elecciones siendo las primeras alumnas que eran miembros del Consejo Estudiantil, y hemos demostrado que la mujer puede hacer igual que el hombre en el movimiento sindical, social en la lucha; tuvimos gran actividad y dimos un fuerte impulso al trabajo social, pues hemos trabajado para resolver los problemas de los estudiantes y para supervisar sus asuntos; nuestra actividad ha sido amplia, no sólo dentro de la universidad sino que se extendió a la Franja de Gaza. Además tuvimos buenas relaciones con América Latina, incluso hemos acogido a un grupo de latinos americanos en el año 1986, para conocer su experiencia de lucha contra el imperialismo de los Estados Unidos, y ellos para conocer nuestra experiencia de lucha patriota. Yo y mi colega, acompañadas por dos profesores de la universidad, fuimos al aeropuerto de Ammán (Jordania) para recibir al grupo americano. La mayoría de los miembros del consejo han sido arrestados por las Autoridades Israelíes pues el movimiento estudiantil dentro de la universidad fue investigada por la ocupación israelí; sólo quedaron cuatro miembros libres de trece, fuimos y mi colega Dalal Salameh y yo, y otros dos alumnos; tuvimos una gran carga sindical, hemos soportado las presiones y realizamos las responsabilidades que debíamos llevar a cabo, y así hemos demostrado a todo el mundo que las chicas, las mujeres y las alumnas podían proporcionar y trabajar con éxito exactamente igual al hombre; hemos coordinado relaciones con las otras universidades de Palestina, seguimos a los estudiantes detenidos en las cárceles israelíes y ofrecimos nuestra condolencia a las familias de los estudiantes mártires; nos movimos por todas las aldeas, ciudades y campos de refugiados para cumplir con nuestros deberes sociales, tanto como nuestro deber de lucha. Mi experiencia en el consejo estudiantil fue rica porque le di toda mi energía y esfuerzos. Yo he abierto las puertas de la universidad a las seis de la mañana y las cerraba a las seis de la tarde; cada día era un periodo

lleno de trabajo y de actividad, menos en las horas de mis clases; nunca me ausenté de una clase o de un examen y el resto del día lo he dedicado al trabajo estudiantil y de lucha, para facilitar las asuntos de vida de los estudiantes y resolver sus problemas. Este periodo ha enriquecido mi pensamiento y mi función y ha desarrollado mucho mi personalidad, además ha alimentado mi pensamiento con el concepto de lucha, el trabajo social al lado de la gente, me ha puesto en el correcto rumbo de cómo luchar contra la ocupación. Durante este periodo, fui sometida al arresto domiciliario, como el resto de mis colegas del Consejo estudiantil. Permanecía bajo arresto domiciliario durante seis meses completos en el campo de refugiados de Balata. El trabajo del Consejo Estudiantil es un trabajo sindical especial de los alumnos de la universidad, ha sido intenso y eficaz. Ningún gobierno se ha interesado en nuestros asuntos, por lo que la llegada del Consejo Estudiantil se considera como un desafío claro de los partidos políticos contra la ocupación israelí. La universidad y su consejo estudiantil sirven a los estudiantes, pues los sensibiliza política y patrióticamente, además de proporcionarles los servicios que necesitan dentro de los muros de la universidad. Actualmente, después de la llegada de la Autoridad Palestina, el trabajo sindical se debilitó en las universidades; aunque hay elecciones incesantes anuales de los Consejos Estudiantiles en todas las universidades palestinas, sin embargo, los alumnos no son conscientes de su función de lucha, junto a su papel en los servicios para los estudiantes. En los años ochenta hubo vinculación entre el trabajo de lucha y el trabajo sindical, y eso les dio la fuerza a los miembros del consejo estudiantil para trabajar y seguir con éxito, al igual como da la fuerza y el impulso al partido político que el consejo representaba en aquel tiempo; además, los partidos políticos eran fuertes en Palestina, pero ahora los partidos políticos sufren flaccidez debido a la duplicación entre la OLP y la ANP. En relación a las ligas femeninas de los partidos políticos, la de Fateh se llama los Comités del Trabajo Social, eran los movimientos de jóvenes y esos los Comités fueron los afluentes de los partidos políticos en el extranjero que alertaron sobre la importancia de estas ligas femeninas y de los jóvenes. Hubo una orientación hacia el trabajo social porque no estaba prohibido bajo la ocupación israelí, y funcionó como una cubierta para el trabajo patriota y nacional, así como para fortalecer el papel

de los partidos políticos dentro de los territorios ocupados palestinos. En cuanto a la liga femenina de Fateh (Los Comités del Trabajo Social), tuvimos un papel distinguido en este trabajo social, pues ofrecimos apoyo a las familias de los detenidos, de los mártires y de los heridos palestinos, a los que les proporcionamos todos los servicios necesarios y también al resto de la sociedad, pues hemos abierto diferentes proyectos de jardines infantiles y escuelas de párvulos. Además hemos reunido a mujeres y chicas de diferentes zonas en las aldeas, los barrios de las ciudades y los campos de refugiados, para que se beneficiaran de sus energías y capacidades, con el trabajo tradicional que las mujeres hacen, como la costura, el bordado palestino (el punto de cruz y el trabajo de hilo), la agricultura, el enlatado de productos (conservas de comidas y alimentaciones). Todos estos proyectos han sido llevados a cabo en nombre de los Comités de la Mujer del Trabajo Social. El resto de los partidos políticos también hicieron el mismo trabajo de servir a la comunidad palestina a través de sus ligas femeninas, pero Fateh tuvo el mayor impulso porque era la más grande organización política existente en aquel tiempo. Todas las mujeres, un ejército de mujeres, salieron de sus casas y formaron un núcleo de estos proyectos en las aldeas, los barrios de las ciudades y los campos de refugiados en Cisjordania y en la Franja de Gaza; después las mujeres, cada una en su zona, desarrollaron y ampliaron el trabajo de estos proyectos, y eso dio a las mujeres un gran impulso y confianza en sí mismas, ellas demostraron que eran capaces de soportar junto a los hombres y que pueden trabajar con persistencia, paciencia y alto reto cuando sus maridos u otro miembro de la familia es arrestado, o asesinado o herido por el ejército israelí. Las mujeres quisieron ser productivas y luchadoras al mismo tiempo, querían depender de sí mismas en la difícil vida que vivimos, y a la vez apoyar económicamente a su familia. El objetivo mayor era reducir el control del sector privado; así, en lugar de que los jardines de infancia fueron lucrativos y con falta de atención al desarrollo, de la educación y con actividades sólo tradicionales, los hemos desarrollado, pues hemos introducido nuevos métodos de educación moderna en esos jardines. También los Comités del trabajo de las mujeres han formado y entrenado a las mujeres para trabajar en ellos y prestar atención a las habilidades de los niños, enfocándose a la educación antes de que entraran en la escuela primaria; ése

fue el trabajo visible de las mujeres, en cuanto a su trabajo secreto y oculto era el trabajo patriota con todos los tipos de lucha, pues cuando la mujer o la chica trabajan al lado del hombre en el mismo partido político, los comités del trabajo nos dieron un amplio conocimiento sobre la gente palestina en la Franja de Gaza y en Cisjordania en especial; sabemos cómo piensa la chica y la mujer de la ciudad o de las aldeas y de los campos de refugiados, hemos acercado los puntos de vista entre ellas, y hemos arreglado encuentros entre las mujeres de las diferentes zonas para que se intercambien ideas, opiniones y métodos de trabajo y de lucha. Las hemos entremezclado juntas y hemos elevado el nivel de la mujer en todos los lados en aquella época. La Sra. Husnia Dauod era la responsable de los comités de la mujer del trabajo social de Fateh en el norte de Palestina, y su objetivo mayor fue ampliar el círculo de las mujeres. El trabajo social de las ligas femeninas tuvo un carácter más popular que el político, y este fue un fenómeno claro en aquel tiempo. Organizamos viajes de ocio y de diversión para las mujeres y los niños para que conocieran bien Palestina. Las mujeres han participado en los festivales dentro de la universidad o en las ciudades con las diferentes ligas femeninas, y todo este trabajo ha preparado al pueblo palestino para hacer la Primera Intifada del año 1987, la Intifada de las piedras. No dependimos de las armas y de los asuntos militares, sino que utilizamos mucho las piedras y rocas como armas de la resistencia contra la ocupación israelí en la Intifada; los hombres, las mujeres y los niños utilizaron las piedras como armas diarias contra la ocupación israelí; lanzábamos piedras a los soldados israelíes por las calles, cerrábamos las calles con rocas y grandes piedras. Este caso de resistencia popular no provino de la nada, sino que procedía del proceso de movilización y de polarización realizado por las diferentes ligas femeninas en especial y los partidos políticos en general, que diseminaron la conciencia política entre los hombres, las mujeres y los jóvenes de ambos sexos. El pueblo palestino empezó a decir hasta cuándo vamos a vivir y permanecer bajo la ocupación en silencio, pues los palestinos no podían seguir soportando los crímenes y las atrocidades de la ocupación israelí. Luego, después del estallido de la Intifada, apareció el Liderazgo Unificado de la Intifada que le dio un gran impulso. La Intifada y el liderazgo Unificado de la Intifada fue una palanca para la cuestión palestina y para el trabajo patriota, pues la OLP estaba fuera de

Palestina, en Túnez. Permanecí bajo arresto domiciliario durante seis meses otra vez, después fui detenida un mes completo durante la primera intifada, porque fui acusada por las Autoridades Israelíes de provocar a los palestinos para que resistieran a las autoridades israelíes cuando acudieron al hospital para arrestar a los hombres heridos y confiscar los cuerpos de los cuatro mártires asesinados durante los enfrentamientos entre los palestinos y el ejército israelí. La Primera Intifada empezó en mi campo de refugiados “Balata”, donde muchos de los jóvenes de ambos sexos, hombres y mujeres, habían sido asesinados, arrestados, heridos, pegados, agredidos y maltratados por los soldados israelíes, y las mujeres salieron cada día junto a los hombres para la resistencia popular contra la ocupación israelí. Después de salir de la cárcel israelí, encontré que las Autoridades israelíes habían cerrado las escuelas y universidades en Cisjordania y en la Franja de Gaza, y nuestra única preocupación era cómo crear escuelas populares, por lo que las ligas femeninas y el movimiento de jóvenes palestinos han formado los comités de la educación popular en los barrios de las aldeas, las ciudades y los campos de refugiados, donde hemos establecido escuelas populares, y las mujeres han sido encargadas de esta gran tarea porque la accesibilidad de las mujeres a los barrios y a las casas ha sido más fácil que para los hombres. Las mujeres enseñaron los currícula escolares y salvaron el año académico; para ello concentramos a los niños y a las niñas de la primaria etapa escolar, después el trabajo se desarrolló y abrimos una escuela en cada barrio o en las casas de las mujeres de las ligas femeninas. Además, las ligas femeninas prestaron atención a los problemas de los detenidos palestinos y a sus familias. Hemos llevado la preocupación pública sobre nuestros hombros, pues hemos proporcionado a la gente la comida, las medicinas, la ropa y los servicios de salud abriendo clínicas en los barrios, para prestar ayuda médica en los días de toque de queda y en los continuos cierres israelíes de las zona palestina. Además creamos el sistema de autoeconomía de las familias, así como huertas en los jardines de las casa para plantar las verduras y hierbas para la autosuficiencia de la familia. Nos hemos coordinado con la Cruz Roja Internacional para las medicinas y la comida para los barrios, aldeas y campos de refugiados encerrados por el ejército israelí. Además, también nos hemos coordinado con la Cruz Roja para llevar medicinas y equipamiento y

materiales médicos. Las mujeres de Fateh fueron mayoría entre las mujeres que pertenecían a los otros partidos políticos, porque Fateh hubo un movimiento amplia, popular y el más dominante. En aquel tiempo no había una presencia clara de los islamistas. Hamas apareció como una rama de los Hermanos Musulmanes e hizo pública su primera declaración y anunció su lanzamiento en el año 1987. Hamas tuvo la visión política de que debía existir en la gran ola de la resistencia popular del pueblo palestino en la Primera Intifada, pero su presencia fue limitada en los Consejo Estudiantiles en las universidades; a veces participaban en las elecciones del consejo, pero otras veces no. En el ámbito de la lucha popular, no reconocieron las declaraciones del Liderazgo Unificado de la Intifada, sino que hicieron sus propias declaraciones. Desde el inicio, Hamas adoptó una línea diferente de la línea de Fateh y del resto de los partidos políticos, esa la diferencia fundamental era intelectual, pues quería establecer un estado islámico, mientras que Fateh quiere establecer un estado laico nacional dentro de Palestina; en cambio, Hamas no tiene fronteras especificadas para el estado islámico que quiere crear.

Las ligas femeninas y el movimiento femenino después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder: para mí, que he estado fuera de Palestina con mi marido deportado a Argelia, y no he participado en la formación del movimiento femenino y en sus actividades, cuando volví a Palestina no me involucré de inmediato en el movimiento femenino. Además, las mujeres ignoraban la naturaleza de la ANP y de sus instituciones, pues no habían experimentado el trabajo institucional y gubernamental antes, ahora se ha producido una duplicación en el trabajo femenino específicamente, pues antes de la Autoridad Palestina las mujeres lucharon y participaron en la resistencia popular y en la firmeza del pueblo palestino y fueron una parte importante de los componentes de la Intifada y de su liderazgo; pues después de la Autoridad Palestina, la mujer en especial y el movimiento femenino en general, empezaron a buscar su propia identidad y el empleo donde el número de los puestos de trabajo eran limitados, hubo una gran ausencia de las organizaciones femeninas y de sus instituciones pertinentes y se convirtieron en instituciones vacías de los objetivos para lo que fueron creadas. Por

ejemplo: las guarderías y jardines de infancia que el movimiento femenino creó en la primera Intifada, un gran número de ellas han sido cerrados después de la llegada de la (ANP) o se convirtieron en privadas, porque las mujeres líderes de la primera Intifada dejaron sus puestos y se reunieron al trabajo gubernamental en las diferentes instituciones; además se produjo una ausencia de los Comités del Trabajo Social y de las tareas realizadas en estas instituciones populares; después del establecimiento de la ANP, las ligas femeninas y el movimiento femenino se han fusionado totalmente con las instituciones y los aparatos de seguridad de la Autoridad Palestina y dejaron el trabajo popular con las mujeres de la base. Por ejemplo: después de mi llegada a Palestina en el año 1995, he trabajado en el Ministerio de Juventud y del Deporte con los jóvenes de ambos sexos, y realicé un proceso de sensibilización entre ellos sobre la cuestión palestina y su importante papel desarrollarlo; hemos convocado las reuniones y los encuentros con un trabajo de carácter voluntario porque tenemos la motivación y el amor por este país, pues he considerado esta tarea como un trabajo complementario a mi trabajo social en la primera Intifada. Existe diferencia entre una empleada y otra en las instituciones gubernamentales, pues algunas de ellas trabajan para tener un sueldo mensual y separan su empleo del trabajo de lucha, otras mujeres trabajaron como yo, pero fueron pocas. Personalmente no trabajé en los Comités de la Mujer del Trabajo Social después de los Acuerdos de Oslo. La opinión dominante en aquella época fue que queremos construir las instituciones de la ANP donde se involucren todas las fuerzas sociales, las ligas femeninas y los comités populares, pero se alejaron del trabajo popular y de la base de las mujeres. En el año 1999, cuando la aplicación de la última fase de los Acuerdos de Oslo, un estado de frustración prevaleció en Palestina, por lo que la gente entró en la segunda Intifada como un resultado; y hemos vuelto al trabajo popular, especialmente a la educación popular, pero no estaba organizada ni tampoco estructurada, pues había un estado de ambigüedad entre los jóvenes de ambos sexos sobre el papel de los partidos políticos y la ANP; los papeles se entrelazaron, cada parte con la otra, hubo una confusión entre los jóvenes y las mujeres sobre el trabajo popular de masas, especialmente cuando militarizaron a la Intifada y la convirtieron en trabajo militar y armado; eso causó la ausencia del movimiento popular de

masas en la segunda Intifada, porque el trabajo no estaba claro ni era fuerte, por lo que no podíamos construir sobre ello como hicimos en la primera Intifada, y eso causó recesión no sólo en el trabajo femenino y de los jóvenes, sino en todos los sectores del trabajo en Palestina. En el año 2002, cuando las fuerzas de la ocupación israelí invadieron toda Cisjordania y la Franja de Gaza, en los tiempos de los encierros y los puntos de control israelíes alrededor de los pueblos, las aldeas y los campos de refugiados, el movimiento femenino ha vuelto a trabajar de manera eficaz como había trabajado en la primera Intifada y ha vuelto el trabajo de solidaridad y de apoyo social. En el estado de lucha, las mujeres, tanto como toda la sociedad palestina, se presentan juntos en la lucha y en las crisis a pesar del estado de recesión. Sentir la opresión y la injusticia de la ocupación israelí empuja al pueblo palestino a dar algo para apoyar a la revolución palestina y a la resistencia popular contra la ocupación israelí, pero ha habido confusión provocada por la ocupación entre el estado político y la lucha con la OLP, que representa el sistema político de Palestina. Los palestinos viven un estado psicológico crítico, especialmente los hombres y las mujeres, normalmente esto es acumulativo. Personalmente, fui sometida a gran presión psicológica con mis hijos y mi marido cuando los israelíes exiliaron a mi marido fuera de Palestina y lo seguimos al país del exilio. Las mujeres y los hijos de los mártires y presos también sufren la presión psicológica. A veces la alta presión causa un gran desafío dentro de la persona y una gran energía. Sin embargo, la capacidad de aguante humana es limitada, especialmente la de las mujeres, pues la persona debe vivir una vida estable y vivir sus propios sueños. Yo estudié Máster en Planificación y Desarrollo Político durante dos años, cuando mi marido fue exiliado, lo que lo considero como un gran desafío mío que he podido lograr. El trabajo femenino después de la llegada de la Autoridad Palestina se convirtió en un trabajo de élite debido a la ausencia del trabajo popular con las masas. Pero la mujer palestina donde sea, en las ligas femeninas o en la casa y más en el caso de lucha que vive, también está sometida al arresto israelí, a la prohibición de viajar por los autoridades israelíes, a las molestias en los puntos de control israelíes, pero la mujer mantiene una lucha paralela, lo que significa que al lado de la lucha patriota de la mujer, ella tiene una lucha personal como esposa, hija y madre de un luchador, mártir o preso; la

mujer lleva el peso de la vida, sus cansancios se duplican cuando pierde a su hombre; es una lucha de sostenimiento al hombre, es un caso único que creo que nunca ocurrió en el mundo antes. Por ejemplo: me he ausentado del movimiento femenino durante todo el periodo del exilio de mi marido, pues estaba ocupada en el cuidado de mis hijos que ha sido por mí lo más importante, más que el trabajo femenino institucional de la Autoridad Palestina; así he apoyado la lucha de mi marido cuidando de mi casa y asumiendo las responsabilidades de mis hijos. El tope del trabajo femenino organizado popular de amplia base femenina en Palestina ha sido en los años ochenta, antes y durante la Primera Intifada. En relación al trabajo femenino actual es un trabajo institucional vinculado a proyectos especificados y a la financiación extranjera. Yo no subestimo este trabajo, pero hay gente llaman elitista a ese trabajo; pero lo considero como un trabajo no completo porque se concentra en una clase de mujeres; es decir, el mismo grupo de mujeres trabajan con el mismo grupo de mujeres, lo que produce un trabajo femenino repetido con el mismo grupo de mujeres, porque las mujeres de la base están ausentes de los programas de trabajo de las instituciones y organizaciones femeninas. Algunas de las instituciones de la Autoridad Palestina constituyen un grupo del trabajo femenino pero no es suficiente ni ayuda al trabajo femenino, pero necesitamos organizaciones femeninas políticas porque todavía vivimos bajo la ocupación israelí, necesitamos un trabajo femenino amplio y extendido para crear un método eficaz contra la ocupación israelí. En relación a las mujeres que perdieron a sus esposos o están exiliados o presos en las cárceles israelíes: las familias de los mártires y presos tienen un sueldo mensual, además hay instituciones que cuidan a los hijos de los presos y de los mártires palestinos, pero la carga económica y la crianza de los hijos recae sobre la madre. Por ejemplo: yo perdí a un amigo mío hace dos años y gasto del sueldo de mi marido mártir, a la vez estoy trabajando y tengo mi propio sueldo. Pero en términos de la crianza de los hijos y de su cuidado es una gran carga y responsabilidad que tengo que hacer hasta ahora. Personalmente considero que el movimiento femenino es el afluente principal de la lucha palestina por dos razones: la primera: las mujeres forman más de la mitad de la sociedad palestina, por lo que si la mujer está en paro o paralizada, la sociedad palestina están paralizada, pero si la mujer está activa y trabaja eso

significa que la sociedad está activa y en movimiento. La segunda: Desde el año 1890, la mujer palestina empezó a realizar una importante lucha nacional contra el Mandato Británico y contra la inmigración judía a Palestina. La mujer formó el movimiento femenino palestino desde el inicio del pasado siglo e hizo su papel paralelo de lucha del sostenimiento al hombre y formar una cubierta que protege al hombre de los crímenes de la ocupación israelí; las mujeres son conscientes de la importancia de deshacerse de la ocupación israelí y de apoyar a la cuestión palestina, porque la mujer enseña a las generaciones posteriores el concepto de lucha patriota y de la liberación de toda Palestina. Actualmente hay un fracaso en el trabajo femenino, debido al estado general palestino; la falta de una visión hacia el futuro, la continuidad de seguir los acuerdos de Oslo después de veinte años con tanto fracaso que causó con la ausencia de toda la sociedad palestina y no sólo del papel de la mujer. En mi opinión, creo que este estado de recesión que vive la sociedad palestina se terminará y se recuperará la situación y ocurrirá un gran cambio, porque la mujer palestina está siempre preparada para la lucha nacional y para su afiliación patriota. En relación al tema de las elecciones, sin tener en cuenta el nivel de las mujeres ya sea en las elecciones legislativas o las elecciones de consejos locales y municipales o las elecciones de los consejos estudiantiles de las universidades, hay una recesión en la situación de la mujer, debido al predominio de la mentalidad patriarcal prevaleciente en nuestra sociedad, pues el hombre rechaza la presencia de la mujer en los puestos de toma de decisiones y de responsabilidad. En relación al sistema de cuota, contribuyó mucho a la llegada de la mujer palestina a los puestos de toma de decisiones, pues sin la cuota un escaso número de mujeres podrían llegar a los puestos de toma de decisiones, por lo que es una necesidad urgente para las mujeres. Pero no hay ninguna intención en los partidos políticos hacia la designación de las mujeres en los altos puestos ni para hacerlas candidatas en las elecciones. En la actualidad, las mujeres demostraron su capacidad de forma elitista en los puestos de toma de decisiones, pero hay un estado de insatisfacción sobre la participación femenina en general, especialmente en los consejos locales y municipales en donde ponen a las mujeres allí como una decoración solamente, para aplicar el sistema de cuota. Además, la participación de las alumnas en los consejos estudiantiles está

limitada en la mayoría de las universidades, con excepciones en algunas de ellas. Las mujeres participan en las elecciones y tiene éxito pero la sociedad masculina define su papel, por lo que es necesario tener una visión palestina real sobre la importancia de la presencia de la mujer en los diferentes puestos de toma de decisiones. Hay cinco mujeres ministras pero no es suficiente; al mismo tiempo, las mujeres deben ser nombradas por su capacidad al igual que el hombre. A pesar del importante papel que la mujer palestina desempeña, y su larga lucha política al lado del hombre, sigue la percepción social de que la mujer no es una persona completa y que es débil y está subordinada a los hombres. Al nivel de las universidades, el número de las alumnas es mayor que el de los alumnos y su nivel de éxito es superior al de los alumnos, pero todavía no se les dio sus derechos, sus energías están suprimidas y se les prohíbe tener su verdadera oportunidad; la mujer palestina sufre por dos lados, el primero es la mentalidad masculina prevaleciente en la sociedad, el segundo es la ocupación israelí. El problema es que la mujer no participa en el trabajo como una mujer ni sirve a las mujeres, solo se lleva a cabo las tareas de su trabajo. Por ejemplo: la mujer parlamentaria se olvida que tiene otro trabajo que es trabajar con las mujeres y a su favor; se concentra en su éxito personal a expensas del trabajo femenino general y su papel no es una palanca para las mujeres. En esta situación social, la mujer que trabaja fuera de casa sufre un doble cansancio, pues también tiene el de ama de casa, pues pocas son las casas y familias donde las tareas domésticas están distribuidas entre los miembros de la familia. Es raro encontrar a un marido cooperante que participe en la carga doméstica y el cuidado de los niños. Yo, como viuda tengo la capacidad de crear equilibrio entre mis tareas domésticas y profesionales, eso debido a la fuerza de mi personalidad y a la profundidad del trabajo que realicé a lo largo de mi vida. Mis dos hijos tienen éxito, y siempre apoyo sus actitudes. Actualmente trabajo como profesora en la Universidad Abierta de Jerusalén y soy la responsable del portafolio de los exiliados palestinos, porque el exilio es un crimen contra la humanidad según los convenios de Ginebra; había habido exiliadas después de ser liberadas por las cárceles israelíes. La lucha nacional de las mujeres palestinas no ha sido coronada como tampoco la lucha nacional del hombre, porque todavía vivimos bajo la ocupación israelí. La debilidad del movimiento femenino y del

trabajo femenino es porque las mujeres son débiles lo que hace que su recesión en el trabajo sea clara, pero el hombre es el más fuerte socialmente por lo que la recesión de su trabajo no se nota, esto está relacionado con la ecuación de poderes y fuerzas. Es necesario movilizar y activar al movimiento femenino otra vez para movilizar a los jóvenes palestinos de ambos sexos y a los niños también. Asimismo es necesario movilizar a la real afiliación palestina y así vamos a coronar la liberación de Palestina.

Entrevista con la Ministra de los Asuntos de la Mujer, Sra. Rabiha Diab²³⁴:



La Sra. Rabiha Diab, Ministra antigua de los Asuntos de la Mujer Palestina y activista feminista y política laica.

Esta dirigente palestina me dijo sobre el Movimiento Femenino Palestino lo que a continuación detallado:

Me gustaría dar una visión sobre la mujer palestina antes y después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder. A primero antes de la llegada de la Autoridad palestina, la mujer se dedicó a la lucha nacional a través de los partidos políticos, se formó ligas

²³⁴ Entrevista grabada en su despacho en el Ministerio de los Asuntos de la Mujer Palestina, en Ramallah, el lunes 6 de Mayo de 2013, a las 11 de la mañana. Duró una hora.

femeninas a fin de polarizar a las mujeres y para apoyar a su pueblo en la lucha nacional, se inauguró los jardines de infantil y las guarderías y prestar servicios sociales y médicos a la población palestina, prestar apoyo económico a las familias de necesidad, y realizar proyectos aquí y allí, la mujer ha contribuido en muchos logros. Pero habíamos entendido que había un enemigo común que debemos enfrentarlo cada día. La mujer ha sido un elemento clave en la lucha y al lado del hombre en todas las situaciones, además proporcionar otros servicios a nuestro pueblo en la educación, la salud, la capacitación y el empoderamiento; esto la ayudó y le dio fuerza a su carácter y personalidad, también a su fuerte presencia en la arena palestina. Las mujeres fueron innovadoras y creadoras en la primera Intifada; mostró su papel con mucha claridad y seriedad, lo que sorprendió a todo el mundo por los diferentes papeles que desempeñó la mujer palestina durante la primera Intifada, pues tuvo éxito en la entrega del mensaje a través de su participación en todos los aspectos de la lucha nacional, ya sea dentro de Palestina o en el exilio fuera de Palestina. Así existió un papel importante y esencial de la mujer palestina. Su unión a los partidos políticos y su lucha contra la ocupación israelí ha pulido su personalidad. Después del establecimiento de la Autoridad Palestina, ocurrió un cambio en el estilo de lucha y en la participación política de la mujer palestina en más de un aspecto. La gente ve que el papel de la mujer ha disminuido, aunque no lo veo así, pero el método y el mecanismo de lucha se convirtieron en diferentes de los métodos de la lucha anterior, por dos grandes razones: la primera: con el establecimiento de la ANP, se crearon nuevas instituciones del Estado Palestino, como los diferentes Ministerios especializados; el Ministerio de Salud, el Ministerio de la Educación, el Ministerio de Economía, etc., es decir: lo que las ligas femeninas fueron haciendo durante la primera Intifada y los diversos servicios que las mujeres prestaron a la sociedad palestina se convirtieron en el deber de las instituciones y organizaciones de la Autoridad Palestina. La mujer empezó a contribuir a la construcción de las instituciones y organizaciones de la Autoridad Palestina. Segunda: nos sentimos como mujeres pioneras y líderes en el movimiento femenino y de todas las

clases, que a partir de la llegada de la ANP al poder debe desarrollar un conjunto de controles, principios y objetivos desde un punto de vista femenino y entregarlos a los dirigentes palestinos; nos hemos reunido en un hotel de Jerusalén el año 1993 con el liderazgo de la OLP, las mujeres tuvieron miedo de tener que volverse a casa, si se nos negaban nuestros derechos. A partir de ese momento nos pusimos ante nuestros ojos cómo se podíamos actuar; así empezamos a trabajar, algo que no era fácil, pues íbamos de un trabajo a otro, se tardó largo tiempo, pues no todos pudieron comprenderlo o absorberlo de una manera rápida. Los acontecimientos ocurrieron rápidamente en el terreno, tanto que las mujeres tuvimos miedo de que nos dejaran atrás, pero el movimiento femenino queremos estar preparadas para hacer frente a cualquier emergencia, retraso o marginación; hemos realizado pasos positivos como tener puestos en los ministerios y en otros centros palestinos, hemos formado las ONGs femeninas, pero a pesar de todas las funciones y puestos que pudimos lograr del gobierno palestino los consideramos pocos, pues no es proporcional con el tamaño de la lucha de la mujer palestina y de sus sacrificios. Se empezó una serie de reuniones y consultas y a hablar sobre el tema; al mismo tiempo, no debemos olvidar que las mujeres formamos una parte del proceso de la construcción, por lo tanto debemos participar, debido a la gran cantidad de cosas que llevemos a cabo en las ligas femeninas durante la primera Intifada, cuando tuvieron sus propias instituciones en la ANP que hacían las mismas tareas que las ligas femeninas. Creemos que cualquier estado en el mundo debe tener además de sus propias instituciones, las instituciones de la sociedad civil de distintos tipos como las ONGs etc., que desempeñan diferentes papeles, y a veces supervisan el trabajo del gobierno, sus decisiones y leyes etc. Lo que atrajo la mayoría de la atención fueron dos cosas cruciales. La primera: necesitamos a mujeres en los puestos de toma de decisiones, mujeres que tienen un amplio conocimiento en los asuntos sobre la mujer palestina, su situación y papel. La segunda: sucumbimos a un cóctel de leyes, por lo tanto, se debe haber un estudiar y trabajar en una nueva serie de leyes para sustituir a las leyes vigentes; un número de leyes que han sido emitidas,

pero todavía hay leyes no emitidas, pues hay proyectos de nuevas leyes que compartimos su formulación, son las leyes en favor de la mujer, como la Ley del Estado Personal, la ley Laboral, la Ley del Código Penal, etc. Estamos ejerciendo presión sobre el Gobierno Palestino para la aprobación de estas leyes, pues el Consejo Legislativo está caducado, por lo que no se pueden aprobar nuevas leyes. El movimiento femenino se ha parado con firmeza y he pedido al Gobierno Palestino que cree el Ministerio de los Asuntos de la Mujer; es un gran paso que haya una mujer ministra en la mesa del Consejo de Ministros que discuta los asuntos de la mujer palestina y presente sus peticiones y preocupaciones, que tiene una amplia mirada relacionada con los asuntos especiales de la mujer; además de discutir los asuntos generales palestinos, la ministra interviene en el momento adecuado, y además tiene un papel en los otros Ministerios, porque el Ministerio de los Asuntos de la Mujer no es algo privativo de la mujer o un Ministerio aislado del resto de los Ministerios. Por eso esa ministra debe involucrarse en todos los Ministerios palestinos, debe tomar parte en la discusión de las estrategias, planes, presupuesto anual, etc., también debe tener una mentalidad abierta de pensamiento lógico. Las mujeres del movimiento femenino somos conscientes de que no podemos entrar e involucrarnos en todo a la vez, y lograr lo que queremos de una vez también, por eso estamos tratando de establecer bases sólidas para el Movimiento Femenino Laico en el Sector Gubernamental y en el Sector Privado. El Ministerio de los Asuntos de la Mujer no es un Ministerio de servicios para prestarlos a las mujeres, sino que está para desarrollar políticas y tendencias, además de controlar la función del gobierno, la situación de las mujeres en los planes, los programas y las estrategias del gobierno, eso es lo que estamos haciendo ahora. Hemos hecho algunos logros, pero el papel del Ministerio se ha retrasado debido al golpe de estado que Hamas hizo en Gaza y las dificultades financieras; se ha tropezado un poco, pero se funciona hasta ahora. Hemos creado las unidades del género en todos los Ministerios palestinos para la formación y la capacitación de las mujeres para que influyan en las políticas y estrategias de los Ministerios relacionadas con los asuntos de

la mujer palestina; su papel es observar y corregir cualquier fallo o defecto, además corregir y animar el empleo de las mujeres en el sector gubernamental, las queremos en el Ministerio de Salud, en el Ministerio de Educación, etc. Además hay departamentos para la mujer y el niño en las provincias, y estos departamentos y unidades trabajan como brazos fuertes para el Ministerio de los Asuntos de la Mujer. Reunimos a las mujeres en las provincias para formarlas y empoderarlas y tratamos de involucrarlas en nuestros futuros planes, metas, estrategias y en nuestra visión y cultura social con el fin de emplearlas en las unidades y departamentos de género. Los asuntos de la mujer se integraron en el plan y la estrategia del Gobierno Palestino de manera oficial en el año 1999; también hemos integrado en el plan y la estrategia de cada Ministerio, pues las mujeres hemos dado correctamente el primer paso del camino para poder trabajar de manera correcta y sistemática. Hemos desarrollado la estrategia inter-sectorial, que es nuestra estrategia actual, la cual presenta todo lo queremos a cada Ministerio en favor de las mujeres; por lo tanto, hemos planteado nuestras prioridades, ejes y objetivos, y hemos empezado a aplicarlos todos. Actualmente estamos haciendo una evaluación y una revisión de nuestra estrategia sobre los que podíamos llevar a cabo o no para realizar nueva estrategia en los años 2014 y 2015, y cerrar las fisuras de los años pasados del trabajo. Hemos creado la estrategia nacional para combatir la violencia contra la mujer palestina, y como la violencia contra la mujer tiene diversas formas en Palestina, hemos firmado convenios con seis Ministerios relacionados con este tema. También hemos entrado en un curso de formación con la defensa civil, y hemos firmado con ellos un memorando de entendimiento el año 2011; gracias a eso, hemos formado a casi diez mil mujeres, las entrenamos para que actúen en los casos de emergencia, como los incendios y terremotos. Además, hemos diseñado el presupuesto sensible para el género, y pudimos lograr del gobierno que aprobara la presupuesta sensible al género, no sólo en el Gobierno sino también en todos los Ministerios. Creamos un equipo para seguir la praxis de ese presupuesto sensible que está dirigido por una mujer del Ministerio de los Asuntos de la

Mujer Palestina y del Ministerio de Finanzas y las instituciones civiles. La Resolución 1325 conforma exactamente la situación actual de la mujer palestina, por lo que hemos formado un equipo nacional con miembros de diversas instituciones civiles y gubernamentales para aprobar y aplicar esta resolución en Palestina. También conseguimos transferir a las mujeres maltratadas por sus maridos y familias a las casas seguras con el acuerdo del Ministerio de Asuntos Sociales y otros Ministerios. Además pudimos aprobar la ley de la protección de la familia contra la violencia por un decreto presidencial; también hemos logrado la estrategia nacional del género en el sector del medio ambiente, las aguas y los residuos sólidos; hemos sido capaces de hacerla y ha sido aprobada por el Consejo de Ministros. Ahora empezamos a preparar las estrategias y los planes para aplicar la mencionada estrategia. Además, hemos creado el mecanismo de auditoría del género en el Ministerio de trabajo y la Unión de los Sindicatos de los Trabajadores Palestinos y las Cámaras de Comercio Industrial y Agrícola. En relación a los crímenes por honor, hemos trabajado duro con las instituciones civiles y fuimos al Consejo de Ministros para conseguir cancelar la excusa permisible y la excusa atenuante²³⁵ “Al-Othor Al-Mukhafaf”, para que los crímenes por honor se conviertan en un delito ordinario para limitar este fenómeno, y el Consejo de Ministros lo aprobó y lo presentó para la aprobación del Presidente y se convirtió en leyes. Recientemente, los crímenes por honor no habían sido tratados así, pero se han convertido en un delito común, y ahora el castigo por este tipo de crímenes es de entre 7 a 20 años, depende del tipo del crimen, sus circunstancias y agravantes. Ahora trabajamos en la estrategia gubernamental del año 2011 hasta el 2013, empezamos a evaluarla, con el fin de extenderla desde el año 2014 hasta el 2016. Influyimos en las decisiones de las ONU, hemos tomado importantes decisiones allí; una decisión ha sido tomada para ayudar y apoyar a la mujer palestina, bajo la ocupación israelí y en los

²³⁵ La excusa atenuante “Al-Othor Al-Mukhafaf” es una excusa que permite al hombre matar a su esposa o hermana o hija o cualquiera mujer en la familia sin tener un castigo adecuado por cometer su crimen, hecho por el asesinato de honor; el castigo es atenuante, es de una condena perpetua a una condena de seis meses de prisión sólo.

asentamientos israelíes, especialmente en Cisjordania; la ocupación israelí y el muro divisorio constituye los mayores obstáculos para el desarrollo de la mujer palestina. Cada año yo viajo a las ONU, asisto a la conferencia anual. La diferencia entre el año pasado y el año actual es que este año nos hemos sentado en el asiento de Palestina, lo que nos dio el derecho de reunirnos en las convenciones internacionales, lo que consideramos como un logro importante que difiere de los anteriores años. Actualmente estamos preparando unirnos a las convenciones internacionales, como la convención de CEDAW, pues el Presidente Palestino firmó la convención de CEDAW antes de que Palestina se convirtiera en un estado en la ONU, para decir a todo el mundo que el Gobierno Palestino seguirá con su interés y apoyo a la mujer palestina; es una firma moral humanitaria. El movimiento femenino y el Gobierno Palestino procuraremos la adhesión oficial a la convención de CEDAW porque nos dará muchas ventajas. Actualmente hay seis ministras en los puestos de toma de decisiones, eso significa que un tercio del Gobierno Palestino está compuesto de mujeres. Existen mujeres que ocupan puestos que no coinciden con la mentalidad palestina. Por ejemplo: mujeres jefes y miembros de consejos locales y municipales, mujeres embajadoras y representantes de Palestina en la ONU, la Presidenta de la Autoridad del Mercado de valores Capitales de Palestina, la jefe de la Sala de Prensa es una mujer, la jefe de la Oficina Central Palestina de Estadísticas es una mujer, la jefe de la Fiscalía General Religiosa es una mujer, las Gobernadoras de las provincias de Ramallah y Nablus son mujeres, hay mujeres jueces, la Secretaria General del Partido Político de FIDA es una mujer. La Dra. Hana Ashrawi es un miembro del comité ejecutivo de la OPL, la señora Amal Hamad está en la Comisión General de Fateh, hay 13 mujeres en la comisión revolucionaria de Fateh. En mi opinión es un gran logro pero necesitamos a desarrollarlo. Además, hemos establecido el sistema de cuota y hemos modificado la Ley Electoral Legislativa y la Ley de Elecciones de Consejos Locales y Municipales. La cuota femenina nos ayudó a llegar a la plena igualdad, la Ley Básica Palestina y el Documento de Independencia nos dan la igualdad. Las leyes legislativas,

presidenciales y de consejos locales y municipales nos dieron el derecho a ser candidatas y a votar. La señora Samiha Khalil fue candidata en las elecciones presidenciales frente al presidente palestino Yaser Arafat. Todas las mujeres en los altos puestos son modelos exitosos y ascienden hacia la cumbre lo que forma un incentivo para seguir adelante en el nombramiento de mujeres en los puestos de toma de decisiones, además debemos confiar más en sus habilidades. En mi opinión las mujeres estamos avanzando poco a poco, esto es ideal para que no perdamos lo que hemos logrado; yo considero que hemos logrado importantes puestos, pero lo más importante es conseguir políticas explicando lo que queremos de la justicia y la seguridad; por eso hemos formado las Unidades de Género en los centros policiales y de seguridad, que actualmente los estamos desarrollando para servir a las mujeres. Hemos formando la unidad de la protección de la familia en los aparatos de seguridad, además el jefe de la estación de policía es una mujer, eso nos hace participar en todos los aspectos de la vida del pueblo palestino; todo ese trabajo nos hace evolucionar hacia importantes puestos, pero todo eso no se puede realizar sin diseminar la sensibilización entre las mujeres y empoderarlas, que deben ir acompañadas de la formación, la educación y el empoderamiento, se debe empezar por la infancia, la juventud, los hombres y las mujeres. No debemos objetar solamente a las mujeres, sino que hemos empezando a trabajar desde abajo hacia arriba (la infancia hasta los hombres), es decir, estamos trabajando desde la base hacia la cumbre, la formación y sensibilización es de la base hacia la cumbre. Contribuimos en la formulación de los proyectos de las leyes, las legislaciones, los comités para poner nuestras peticiones desde un punto de vista femenino, y tuvimos éxito en este ámbito también. Pero es imposible lograr el éxito a solas y siempre decir que es por la mujer y empoderarla a ella sola; es necesario empoderar a ambos sexos para poder conseguir un cambio. Actualmente, y según la cultura patriarcal el hombre está en el primer lugar y la mujer está después; pero si empoderamos a la mujer sin el hombre la mujer estará en el primer lugar y el hombre será el seguidor, pero el defecto seguirá, pero cuando ponemos a ambos sexos en el mismo foco, los hombres y las mujeres

tendrán el mismo rango social. Estamos buscando una sociedad equilibrada donde cada persona disfrutará de sus derechos y trabajará en el ámbito de su competencia y especialización y llegaremos a una verdadera asociación donde todo conduzca a una sociedad sana, equilibrada, diversa y democrática, donde prevalecerá la justicia social y la plena igualdad entre el hombre y la mujer. Todo el mundo reconoce lo que distingue a la mujer palestina de la mujer árabe. En relación a mi historia en la participación política, fui encarcelada por primera vez en los años ochenta cuando tenía doce años y medio; esta experiencia no constituye un obstáculo, al contrario, pues me dio un empujón fuerte hacia adelante para seguir con mi camino de lucha; en los años siguientes he sido arrestada por las Autoridades Israelíes siete veces, pero sólo dos veces me han llevado delante los tribunales militares y fui encarcelada por 7 años, y yo estaba embarazada de mi hija. El peor periodo de mi encarcelamiento ha sido el periodo de interrogación, donde me enfrenté a la tortura y a las diferentes presiones psicológicas, pero estoy orgullosa de haber sido una presa política y que los interrogadores israelíes no pudieron sacarme ninguna confesión sobre mis colegas de lucha; como un resultado, todo el mundo confió en mí. Además, ha sido sometida al arresto domiciliario dos veces, cada vez durante seis meses, fui prohibida de salir de casa y tuve que presentarme en la estación de policía israelí dos veces cada día; los israelíes me persiguieron y molestaron mucho, pero resistí con mucha firmeza; cuando estaba embarazada de mi hijo, un día cuando fui allí para firmar estaba pariendo. Se me ha prohibido viajar durante 19 años completos por las Autoridades Israelíes, por culpa de mi participación política; y mi detención detuvo mi educación y no he podido terminar mis estudios de bachillerato hasta 25 años después de la llegada de la ANP. Estoy casada y soy madre de tres hijos y de una hija, todos están siguiendo sus estudios universitarios. He estado en la primera fila del liderazgo de la primera Intifada, donde fui arrestada por las Autoridades Israelíes por un año y medio; he presidido la Unión de los Comités de la mujer para el trabajo social, que pertenece a Fateh, en Cisjordania y la Franja de Gaza. Además he pertenecido al Comité de coordinación y regulatorio

de las mujeres que pertenecen a las ligas femeninas de sus partidos políticos al nivel de Cisjordania y de la Franja de Gaza.

¿Por qué fuiste nombrada Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina?

Por mi larga historia de lucha; el Gobierno Palestino revisa los nombres de las mujeres con historia patriota, y el Ex-Primer Ministro Dr. Salam Fayyad me llamó proponiendo me que yo fuera la Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina, me dijo que esperaba mi respuesta, yo he consultado con mis jefes del Movimiento de Fateh, los cuales estuvieron de acuerdo con que fuera Ministra en el Gobierno Palestino. Directamente he llamado al Dr. Salam Fayyad para informarle de mi aceptación de ser la Ministra de Asuntos de la Mujer Palestina. La mujer debe disfrutar de otros factores como la credibilidad, la buena reputación, la consciencia social y política, buen trato con la gente; yo, personalmente, tengo todas esas ventajas. He trabajado en todos los niveles de los consejos estudiantiles y sindicales, he organizado el movimiento femenino en el cautiverio, le he desarrollado mecanismos para hacer frente a la administración penitenciaria israelí. En Fateh he trabajado en la organización y movilización de la lucha y la resistencia diaria popular, fui miembro en el Consejo Legislativo y en el Consejo Revolucionario de Fateh. Con mis colegas hemos fundado el Club de Presos Palestino y el Comité de los Asuntos de la Mujer Palestina. Así que me siento orgullosa porque tengo un gran bagaje de trabajo nacional; me siento satisfecha de mis esfuerzos y logros.

¿Cuáles son los desafíos que has encontrado como ministra?

No los considero como desafíos sino como dificultades, y afortunadamente tuvo éxito total en mi puesto como ministra. Existe una visión derivada de nuestra lucha en el Consejo de Ministros, es decir, a veces se respaldan estrategias sugeridas por nosotros por el consenso de la mayoría del Consejo de Ministros. Por ejemplo: el asesinato por honor, no creí que fuera fácil aprobarlo en el Consejo de Ministros, pero hemos involucrado a miembros del Consejo de Ministros y a expertos legales y jurisconsultos para hacer frente a este tema, por eso la ley tuvo el apoyo y la aprobación de todos. Hemos participado en todas las conferencias mundiales relacionadas con la

Organización de la Conferencia Islámica; en el primer año hemos logrado el Puesto de Presidente, en el segundo año hemos logrado el puesto de Miembro de la Oficina Ejecutiva. Además hemos participado en la conferencia de la mujer árabe relacionada con la Liga Árabe y tenemos un papel distinguido allí. Las mujeres continuamos con los logros. Estamos trabajando ahora para aumentar la tasa de la cuota femenina desde el 20% hasta el 30%, y hemos enviado una sugerencia al Consejo de Ministros; esperamos la aprobación del Presidente Palestino; la cuota nos ayudará a desarrollarnos y a continuar en todos los aspectos. El movimiento femenino no es de élite, pero estas mujeres son las mujeres que la gente ve y escucha; quiero hacer un homenaje a las líderes feministas que participan en cada sentado, manifestación, protesta y encuentro, conferencia etc., también a las mujeres de la base que trabajan duro en las aldeas, los campos de refugiados, las ciudades. Somos una comunidad joven, por lo que la tasa de los jóvenes y de los niños es casi del 60%, por eso lo que hacemos y rehabilitamos se queda escaso debido a la renovación de las generaciones rápidamente, por eso necesitamos numerosas ligas y organizaciones femeninas para poder seguir adelante en nuestro tra

Entrevista con la Dra. Hanan Ashrawi²³⁶:



La Dra. Hanan Ashrawi, miembro en el Consejo Ejecutivo de la Organización para la liberación de Palestina.

En esta entrevista repasemos la participación política de la mujer palestina y el Movimiento Femenino Palestino antes y después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, ella me dijo sobre el particular lo siguiente:

Como mujer palestina me he visto involucrada en el trabajo político después de una larga historia desde que era una alumna en la escuela y en la universidad, tuve que ganar mis credenciales especialmente en este sociedad masculina y de mentalidad patriarcal dominante en Palestina, sobre todo en el ámbito político, porque normalmente en Palestina está reservada a los hombres no a las mujeres; he rechazado ser intermediada y he rechazado otras definiciones del papel de la mujer en Palestina; yo debería ser lo suficiente fuerte para dar mi propia definición y una nueva definición sobre la mujer palestina. En Palestina, probablemente, porque las mujeres se dedican a la resistencia, socialmente es más fácil para ellas salir de casa y participar en las

²³⁶ Entrevista grabada, en su despacho en la sede de la (OLP) en la ciudad de Ramallah, el miércoles 10 de julio de 2013. Duró 52:14 minutos.

actividades de resistencia, como manifestaciones, protestas, actividades de resistencia popular, etc., aquí la acción femenina está aceptada, pero cuando las mujeres vienen a recoger los frutos de su lucha patriota y están en puestos de toma de decisiones, entonces las mujeres son rechazadas y se enfrentan a la negativa de los hombres, porque los hombres sienten que las mujeres reclaman algo importante de ellos, y eso lo logré porque tuve trabajar mucho y duro. He trabajado con hombres ilustrados, formados y liberales, y he trabajado con el movimiento femenino y el movimiento de género y les proporcioné un sistema de apoyo, y no trato de ser lo excepcional que rompe la regla y rechazo al otro; ya he rechazado ser desviada de mi propio rumbo, pues tengo un objetivo claro, y he persistido con mis objetivos sin intermediado pues no entré en los juegos de poder; he rechazado todas las posiciones y privilegios que me presentaron, sólo quería servir a mi pueblo y a mi país, yo era independiente de cualquiera persona. Todos los puestos que he ocupado los he obtenido por mí propia persistencia, perseverancia y el duro trabajo. He ganado las elecciones legislativas del año 1996, estaba comprometida con la gente que me eligieron para que les represente en el Consejo Legislativo; el caso nacional estuvo siempre en mi mente, siempre he vinculado los principios que rigen el caso nacional con los electores, la dignidad, la igualdad, el derecho de la autodeterminación con los asuntos de la mujer, como la justicia social; siempre he demostrado cómo la mujer luchó por la libertad nacional, para poner fin a la ocupación israelí, la autodeterminación, etc., podía manejar esta vinculación y podía deshacerme de las cuestiones primarias y secundarias; cuestiones primarias como poner fin a la ocupación Israelí, mientras que las cuestiones secundarias son los asuntos de la mujer palestina, yo considero que las dos cuestiones son cuestiones paralelas. En palestina dicen que tenemos cuestiones, asuntos y problemas inmediatos e impresionantes y otros se posponen, nos negamos a esta separación entre las cuestiones; decimos que no, estamos en el mismo paradigma, es que no pudimos justificar a una mientras que luchamos por la otra, eso no era fácil para mí. Como cualquier mujer en la actualidad, tuve muchos problemas, pero a la vez tengo un montón de apoyo. En relación a los obstáculos a los que me tuve que enfrentar como mujer en una posición alta, son: en muchas ocasiones solía oír que tenemos buenas mujeres en los altos puestos de toma de decisiones, pero siempre

contesto que no, necesitamos más mujeres, me negué a la exclusión de otras mujeres; por eso, he rechazado muchos puestos y cargos en el gobierno para abrir el espacio a otras mujeres formadas para ocuparlos, me gustaría tener otras mujeres conmigo en las altas posiciones. Solían decir que no las podemos poner, Dra. Hanan Ashrawi, en este alto puesto porque la gente no va a aceptar a una mujer en esta alta posición, siempre usan la excusa de las tradiciones y costumbres. Sin embargo, en las elecciones legislativas tuve éxito, fui elegida por las mujeres, los hombres, los musulmanes y cristianos y por los jóvenes de ambos sexos. Así que he ganado mi alto puesto por el apoyo de la gente, así que rechazo todos los argumentos que dicen que la sociedad rechaza a las mujeres; estas alegaciones no están aceptadas por la religión ni tampoco por mucha gente palestina. La mujer palestina ha estado activa y fuerte, pero al mismo tiempo fue excluida, oprimida y silenciada. El principal obstáculo en el frente de la mujer es la sociedad patriarcal y tradicional, hay que reconocer que se adquiere una gran cantidad de trabajo. El tema del síndrome de súper mujer no me gusta, porque la mujer debe demostrar a cada paso de su camino que ella está impecable, mientras que los hombres no tienen que probar esto. Yo no recomendaría a cualquiera mujer por cualquiera posición porque ella tiene que conseguirlo y luchar por ello por sí misma, es importante ver su Curriculum Vitae, su historia de lucha nacional, si ha sido arrestada por la ocupación israelí, su educación y formación académica, el nivel de su familia, su interacción social, su ropa conservadora, su modelo en vida, las mujeres siempre serán juzgadas, ellas deben tener cuidado, las mujeres siempre son evaluadas tanto como su trabajo, mientras que los hombres no; la mujer siempre tiene que ganar la batalla de las credenciales cada día, porque cualquier cosa mala o fallo que hace la mujer será utilizado de muchas maneras para atacarla. La mujer en la resistencia popular: en la primera Intifada la mujer ha sido activa y eficaz en la resistencia popular; la participación política de la mujer empezó en los inicios del pasado siglo, en los años veinte. Mi padre trabajó con grupos de mujeres que en su mayoría pertenecían a clases de modelo urbano en su trabajo como médico en los temas de salud. Hay dos realidades de las mujeres, una realidad de ellas que viven con palestinos bajo la ocupación israelí, donde las mujeres estuvieron en la vanguardia de la resistencia popular por razones diversas, eran buenas en

la movilización especialmente en los barrios y zonas rurales y marginadas y pobres barrios de las ciudades palestinas, también porque era más fácil para la ocupación israelí detener y arrestar a los hombres, pues las mujeres estuvieron más organizadas en la resistencia popular y en las marchas de protesta y manifestaciones, además las mujeres formaron una cobertura para los hombres durante la resistencia popular. La segunda realidad de la mujer: la mujer palestina en el exilio estuvieron en una parte de la revolución y fueron involucradas en todos los tipos de lucha patriota, otras mujeres fueron involucradas en el trabajo en la OLP o en los cuerpos políticos representativos. En la primera Intifada: empezamos con las ONGs, la sociedad civil, las instituciones de mujeres como medios de resistencia y las mujeres eran activas en eso. Vivimos bajo la ocupación y como resultado tenemos una situación económica dramática, por eso las mujeres deben trabajar duro para sobrevivir, trabajan y ganan dinero para apoyar a sus familias; las mujeres se adaptan más a la movilización, especialmente utilizar todas sus habilidades, establecen los ONGs femeninas, formar una red de organizaciones femeninas; pero cuando las mujeres quieren ganar una posición alta o cuando quieren entrar en una competición política con los hombres, el gobierno palestino agrega la dimensión política como una credencial crucial de la mujer, aunque las mujeres fueran líderes políticas y pasaran esta experiencia en la primera Intifada. Por ejemplo: la Señora Samiha Khalil se presentó frente al presidente palestino Yaser Arafat en las primeras elecciones presidenciales del año 1996; se estableció la mayoría de las sociedades civiles como la sociedad de la In'ash al-Osra en la Ciudad de al-Bireh, cerca de Ramallah, que era una parte del trabajo de las mujeres; se podía movilizar a las mujeres a través de su organización In'ash Al-Osra, hubo otras organizaciones de mujeres y Organizaciones no Gubernamentales. También, por supuesto, las universidades jugaron un papel importante en la resistencia popular durante la primera Intifada, yo era profesora en la universidad y dirigía las actividades de los estudiantes; el sentido común prevaleciente ha sido de solidaridad y el compromiso, todos los estudiantes trabajaron juntos. En la primera Intifada las mujeres ocuparon rangos avanzados, se pudieron cambiar abiertamente las definiciones de honor y de vergüenza, fueron líderes de los comités vecinales y de los comités populares; en la resistencia popular y en el

trabajo con la base, las mujeres fueron eficaces y no fueron dominadas por los hombres y la mentalidad masculina, se puede ver a las mujeres como los interruptores de poderes y liderazgo en Palestina. Además las mujeres jóvenes y las chicas tomaron parte en la segunda Intifada; ellas estuvieron vigilando la llegada del ejército israelí a los diferentes barrios o para atacarle, para avisar a los hombres y mujeres de la resistencia popular, además para ver a los colonos israelíes que vienen para atacar a los aldeas palestinas y quemar las propiedades, ellas estuvieron en un continuo estado de guardia, volvían tarde a casa durante la noche, la familia y todo el pueblo palestino respetó a la mujer y no las molestaron porque saben que su hija está haciendo un deber nacional; las mujeres nunca recurren a la violencia o a las armas. También, la primera Intifada era el reino de la mujer; las mujeres construimos los bloques de carreteras ante el ejército israelí, sus soldados y vehículos para prohibirles irrumpir en las zona de población palestina; las mujeres salieron en protestas masivas contra el ejército israelí, además hemos protegido a los hombres, tratamos de impedir la detención del ejército israelí a los hombres y a los jóvenes con los que comparten los enfrentamientos u otras actividades de resistencia; hemos eliminado los bloqueos israelíes colocados en las carreteras palestinas y eliminado los puntos de control israelí y luchamos contra ellos. Así fue una batalla de voluntades, la mujer palestina tiene mucha voluntad y coraje, las mujeres nos movilizamos, salimos de casa y afrontemos todos tipos de los atrocidades israelíes cometidas por la ocupación israelí contra el pueblo palestino, aceptamos los riesgos en la lucha contra los soldados israelíes y lo hicimos; la sociedad ha aceptado la salida no condicionada de las mujeres y de las chicas de las casas y el mezclarse con los hombres y chicos y afrontar los retos diarios de la vida. La primera Intifada fue una real cambiador del juego social, impactó a las normas sociales y a los estándares de comportamiento y así sucesivamente. Las mujeres eran excelentes en la resistencia no violenta, fuimos excelentes en la resistencia contra la ocupación israelí, pero no consideramos que la resistencia contra la ocupación israelí como violencia, resistencia no está violenta tampoco terrorismo.

Las mujeres en la segunda Intifada fueron menos violentas porque las mujeres tuvieron que ver con diferentes dinámicas de resistencia y con los cambios de las circunstancias; las fuerzas de seguridad palestina existieron, pues ellos llevan a cabo las tareas de la resistencia de la segunda Intifada, pues la forma de resistencia es diferente de la primera Intifada, las mujeres vieron que la segunda Intifada ha sido un nuevo tipo de intifada; la resistencia fue armada y las mujeres no pueden utilizar las armas e irse a los puntos de contacto con los soldados israelíes para disparar o lanzar piedras o marcharse en una manifestación. Mientras que en la primera intifada los soldados israelíes existieron dentro de las ciudades, aldeas y campos de refugiados, en las calles y en los barrios entre la población palestina, era fácil por la mujer confrontar con los soldados israelíes porque estuvieron cerca de ellas, mientras que en la segunda intifada y después de la redistribución de los soldados israelíes en Cisjordania, según los Acuerdos de Oslo, los soldados israelíes estuvieron lejos de la mujer y ella tiene que salir de su barrio para enfrentarse con los soldados israelíes en los puntos de contacto, como los puntos de control militares. En la segunda Intifada Israel secuestró e impuso los criterios militares recurriendo a la violencia por su parte, tanto como ha empujado a los palestinos en muchas ocasiones y tiempos a recurrir a la violencia, es porque las mujeres fueron excluidas de la resistencia en la segunda Intifada, porque era una Intifada más violenta y armada en su naturaleza más que la primera Intifada, ya no tenía el espíritu humano popular que prevaleció durante la primera Intifada que en muchas veces las mujeres se enfrentaron a los soldados del ejército israelí de manera espontánea. El Gobierno Palestino desarmó a los hombres, mujeres y jóvenes en la segunda intifada, estábamos desarmados en la resistencia, incluyendo a las mujeres, por lo que las mujeres no podían resistir a un ejército israelí muy fuerte con una piedra o sin armas. En relación al Movimiento Femenino actual: después de la segunda Intifada, el movimiento femenino se ha concentrada en las ONGs y en las instituciones no gubernamentales; las mujeres trabajan en la justicia social más que en la política, por eso el campo político se quedó dominado por los hombres no por las mujeres: las mujeres dijeron que nos podemos discutir temas de construcción, como construcción de la nación, la construcción institucional, la justicia social, los derechos de las mujeres, etc.,

pues las mujeres se movieron en esta dirección, debido a que era una competición civil; los hombres dominaron el proceso de toma de decisiones, los importantes altos cargos políticos fueron ocupados dominados solamente por los hombres, así que las mujeres se sentían excluidas del campo político y de la vida política, ellas estaban frustradas después de la rica participación política, sufrimiento, trabajo duro, resistencia y sacrificios. Las mujeres fueron más inteligentes en este periodo, establecieron las ONGs para ayudarse a alcanzar sus metas, participaron en las elecciones legislativas, locales y municipales, las mujeres en los ONGs pidieron la ayuda del régimen político, comparten con el gobierno sus actitudes e ideas, las mujeres no pueden ser observadores solo, pues el gobierno palestino ha despolitizado a las mujeres y al movimiento femenino laico, eso reflejó negativamente al estatus, a la situación y a los logros de las mujeres. Hamas actuó al contrario de eso, pues politizó sus servicios sociales, como los servicios de educación, servicios de salud, los centros de atención a la madre y el niño, y a las asociaciones de caridad, etc., en las elecciones exigió la recompensa política en cambio, es decir exigieron de las mujeres que votaran a su favor en las elecciones legislativas y en los de consejos locales y municipales y lo consiguieron. Las mujeres de Hamas fueron el mayor factor en el éxito de Hamas, formaron un retén electoral, formaron un ejército para Hamas. El movimiento femenino secular, el movimiento nacional no tuvieron este tipo de trabajo intelectual y organizado como Hamas, porque las mujeres seculares y el movimiento femenino laico se convirtieron en observadoras que fueron despolitizadas en lugar de ser una parte de la transformación política; la arena del trabajo de la mujer se dirigió a la justicia social, a los derechos humanos. Tenemos un Ministerio de los Asuntos de la Mujer, personalmente no me gusta la idea, en lugar de esto deberíamos tener un consejo que pueda contener a todos los ministerios y los cuerpos ejecutivos para que funcionase en favor de la mujer palestina; pero ahora hay un debate, las mujeres siempre han vinculado los asuntos de la justicia social con los asuntos del proceso de paz como el poder político, pero deben ser dirigidas a los derechos humanos más que estar interesadas en el poder político. Así que tratamos de inyectar el discurso político con el tipo de lenguaje que dice que las mujeres empezaron a luchar por la justicia social y la paz; ahora sin duda, las mujeres en la resistencia

están más comprometidas con la resistencia violenta, con la resistencia popular donde puedan movilizarse con facilidad, ahora hay diferentes generaciones que no podemos negar esta cosa; ahora estamos hablando sobre la vieja generación de la resistencia, ahora tenemos una nueva generación de la revolución desde la Intifada al proceso de paz con la construcción nacional, reivindicamos nuestros derechos y hemos dominado el escenario de una manera, intentamos cambiar la historia para entrar en la arena política. Las nuevas generaciones todavía tienen tiempos más difíciles, necesitan que su voz sea escuchada, aún están fuera de la agenda nacional, pero al mismo tiempo quieren ser una parte del activismo nacional; ellos tienen una multiplicidad de intereses, no son felices con el actual liderazgo político en Palestina ni están contentos con el proceso de paz que consideran como un abuso del pueblo palestino, ven a la ocupación como la causa mayor de injusticia y de la distorsión de la realidad, quieren luchar contra los negativos factores sociales que limitan sus ambiciones, quieren sentir la libertad social, la igualdad y poner fin a la discriminación social contra la mujer, también quieren poner fin a la ocupación israelí, quieren cambiar el presente liderazgo político aquí; siento que ellos lo pueden hacer, quiero tratar de empoderar a las mujeres más jóvenes y a la nueva generación de ambos sexos; hay una herencia social y política difícil, heredarán todas las deficiencias que impiden que este liderazgo tenga éxito, los líderes políticos se aferran a sus puestos de liderazgo político y no quieren renunciar, incluso por las elecciones; yo creo en las acciones afirmativas, creo en la intervención positiva en el sistema político para promover el estatus de la mujer. Hicimos algunas medidas positivas a favor de la mujer palestina como imponer el sistema de cuota, pero aún no es suficiente, pues las mujeres ahora forman una parte de la brecha generacional; cuando miramos al movimiento femenino y a la Unión General de la Mujer Palestina vemos mujeres ancianas, pues el número de las mujeres jóvenes allí todavía es más escaso; el movimiento femenino laico tiene que volver a definir a sí mismo otra vez, pues dentro del movimiento femenino no hay elecciones internas. Las mujeres tienen sus propias instituciones y ONGs de actividades de género, pero muchas de ellas habían sido desviadas, perdieron su voz política, las mujeres jóvenes tratan de encontrar un lugar para ellas en las facciones políticas; realmente hay magníficas mujeres

jóvenes, aunque en los partidos políticos liberales e izquierdistas en Palestina los hombres todavía quieren dominar y mantenerse en el poder, ellos siguen teniendo las mismas normas sociales, y los jóvenes tienen de luchar contra ellas; todavía existe dentro del movimiento nacional un liderazgo nacional dominado por los hombres, no sólo porque son hombres, sino en sus actitudes y pensamiento; todavía los hombres no sienten las fuentes del poder de las mujeres y la confianza. Todavía necesitamos hombres de confianza que realmente saben cómo hacer frente a la mujer; muchos hombres se sienten desvalorizados por las mujeres y con inseguridad, por eso rechazan que sus mujeres tengan altas profesiones laborales más altos que los que ellos tienen. Mi marido siempre se siente seguro, aunque otros maridos se sienten preocupados por sus esposas en alta posición, se sienten celoso y creen que perderán su superioridad masculina; sienten como pierden su primer puesto en la familia y la sociedad. En relación a la violencia doméstica en Palestina, sin duda que la ocupación israelí es violenta y destructiva de la sociedad y de la familia palestina; los hombres se enfrentan a la violencia de la ocupación israelí, y como resultado la violencia se ha incorporado en el comportamiento humano, lo que se refleja en las normas sociales; el marido transmite la violencia a su mujer, la mujer la transmite a sus hijos etc., así que tenemos un círculo de violencia. Actualmente la resistencia atrae solamente a los jóvenes de ambos sexos, las mujeres no quieren ir a los puntos de contacto con los soldados israelíes por razones físicas, pues no pueden correr rápido ante los soldados israelíes en las huertas o calles ni quieren inhalar gases lacrimógenos, tal vez por me avanzado edad; el sentido de la edad controla el pensamiento de las mujeres ahora, los jóvenes tienen el sentido de encontrar su voz, su propia agenda y su identidad. En las negociaciones de paz, los americanos no pueden cambiar nuestras políticas, la transformación política ocurrida en Palestina fue un resultado de un debate político interno; ahora los americanos intentan cambiar nuestro discurso político, el tiempo es difícil, los americanos adoptaron la precondition israelí de un Estado Israelí Puro y quieren imponerlo en las negociaciones de paz, pero ningún palestino aceptará esta condición; los palestinos queremos un estado palestino independiente, plural, de alto sistema de morales, tolerante y democrático. ¿Por qué tenemos que aceptar algo que está en contra de nuestros principios?

Si lo aceptamos vamos a negar el derecho de retorno de los refugiados palestinos que viven en la diáspora y dentro y fuera de Palestina; además, si lo aceptamos vamos a aceptar la discriminación israelí contra los palestinos que viven dentro del Estado Israelí en la zona de 1948 e imponer a los israelíes a echarles fuera del Estado Israelí para hacer un estado de etnia judía pura. Israel adopta una política sistemática de discriminación y exclusión contra la población palestina. Hubo organizaciones femeninas que podían dialogar con organizaciones femeninas israelíes en los años sesenta, pero pararon en los años noventa porque el diálogo tuvo un carácter político. Los israelíes nunca tuvieron mujeres en los comités de negociaciones en el pasado, al nivel palestino yo fui la única mujer entre equipo de negociaciones durante los Acuerdos de Oslo; he supervisado las negociaciones y el comité político; solamente la supervisión de las negociaciones entre ambas partes, los israelíes y los palestinos, yo no estaba negociando, yo estaba en el comité de negociaciones que se supone supervisan las negociaciones. Actualmente no hay mujeres en el Comité de Negociaciones y del Proceso de Paz, nunca las negociaciones entre ambos contuvo un documento sobre la mujer palestina en el archivo de negociaciones, solamente tenemos los documentos que hemos compartido con las organizaciones de mujeres israelíes, pero no con mujeres israelíes en el ámbito gubernamental.

En relación a los donantes y de las ONGs femeninas: los donantes no imponen una agenda específica sobre las instituciones y organizaciones femeninas, debido a que las instituciones femeninas existen en Palestina desde hace mucho tiempo, y tienen su propia agenda palestina; los donantes a veces buscan diferentes organizaciones para apoyarla económicamente y darles la propia financiación; realmente lo hacen, pero nunca imponen su propia agenda a las organizaciones y programas femeninos, lo que pasa es que los donantes creen que los palestinos debemos tener una sociedad democrática y moderna, buscan en todos los componentes del estado y ven lo que es necesario para trabajar en componentes que podemos con los donantes; podemos ayudar a llevar a cabo más cosas pero otros temas no podemos, incluso no podemos llegar a todos los sectores del estado palestino, como las mujeres, los jóvenes y las instituciones de enseñanza. Hay suficientes

organizaciones de donantes para escoger y elegir sin que impongan ninguna agenda, pero es algo sensible para los donantes imponer una agenda, y a veces lo hacen, ¿cómo? Algunas organizaciones femeninas se anticipan a los donantes, empiezan a buscar a los que apelan a los donantes y envían las propuestas a los donantes extranjeros. Eso no es justo para otras organizaciones femeninas y civiles, pero esto es lo que ocurre a veces, la gente trata de obtener el máximo beneficio de los donantes. Los donantes no son ingenuos para venirse e imponer su agenda, sino porque hay financiación extranjera y cooperación externa para muchas organizaciones, incluyendo las instituciones de la ANP, la situación económica aquí está muy mal. Esperamos que todos sean económicamente independientes, pero bajo la ocupación israelí no lo creo. Eso puede ayudar a la sociedad civil y a las ONGs para que no recurran a la donación extranjera, pero al mismo tiempo la ANP, en muchos tiempos, recurre al apoyo financiero extranjero. El Gobierno Palestino y el movimiento popular de resistencia: será malo si el circo oficial controla al sector privado, a los movimientos feministas y a los movimientos sociales y se apoderan de ella; todos son iniciativas de la gente, son iniciativas populares, todos salieron de la sociedad civil, a veces cuando el gobierno entra en las ONGs y en las instituciones de la sociedad civil las destruyen y las obligan a adoptar su política, entonces las utiliza para sus propios beneficios. La integridad de los movimientos sociales y de las ONGs tiene que ser mantenidas porque se dirigen contra el sector oficial y popular para no saltarse hacia el orden anterior. El gobierno tiene su propio trabajo y sus propios puestos, los funcionarios tienen sus propios puestos de trabajo también. Por otro lado, la sociedad civil tiene sus propias responsabilidades y su propio discurso, sus propios movimientos, su propio sistema de movilización, tenemos que apoyarles y empezar a volver a trabajar. Siento más comodidad de trabajar en la sociedad civil más que trabajar en el sector oficial político; yo prefiero los movimientos populares. Yo siempre digo al gobierno que es haciendo el trabajo de manera perfecta y que no debe confiscar el campo de los demás y que no tiene que juzgar a cualquiera persona. En el momento en el que la OLP empieza a hablar sobre el sector privado y las sociedades civiles o las ONGs ellos se despertarán a lo que dice y dirá la OLP y empiezan a evaluar lo que se dice y actúa, como resultado, se perderá su apoyo, sus colegas y la solidaridad

de la sociedad civil, su espontaneidad e impulsividad tanto como perderá su integridad. La gente me pregunta con asombro que por qué apoyo a las ONGs y a las instituciones civiles, les digo que sí, porque son iniciativas de la sociedad que quieren participar para cambiar la realidad: tenemos que darles el espacio propio para cambiar la realidad, no es una tarea gubernamental, no es algo oficial, sí perdemos nuestras contrapartes, les abrimos el espacio a la crítica del sector gubernamental; si esta ocurre, las ONGs y las instituciones civiles serán una parte de la lucha política; personalmente no quiero que eso ocurra. En el gobierno tenemos suficiente para decir y hacer, debemos dejar que los demás digan y hagan para darles la oportunidad de aparecer y servir a la sociedad. Tengo que proteger a los movimientos civiles y ayudarles a crecer, al mismo tiempo tenemos que apoyar a otros movimientos públicos. Si las generaciones jóvenes piden mi ayuda voy a apoyarles y asesorarles proporcionándoles con ideas y planes; las mujeres y los jóvenes están haciendo un magnífico trabajo, no son iniciativas gubernamentales o iniciativas de la OLP, pero no puedo proporcionarles dinero; lo siento, ellos deben reclamar su propio crédito, su propio reconocimiento y cómo tener el poder, el gobierno y los oficiales gubernamentales tratan de subir a la parte superior de todo el mundo y tratar de explotarlo todo. Aquí aparece el papel de las diferentes ONGs y sus logros, tenemos que empujarles hacia adelante, pidiendo de los medios de comunicación que vayan con ellos, se reúnan con ellos, hablen con ellos y estén allí para que los ONGs sean escuchadas; el gobierno no debe llevarse el trabajo, los esfuerzos, las instituciones y los logros más importantes de los demás. Cuando tengamos algo que decir, algo que hacer, buenas iniciativas y programas, entonces podemos llamar a los medios de comunicación que se presenten para vernos y ver nuestro trabajo. En la primera Intifada las mujeres resistimos al ejército israelí en las calles, es la forma por la cual fuimos conocidas, así que las mujeres salieron y nos hicimos cargo de nuestros problemas; incluso en las negociaciones con los israelíes y el proceso de paz, fuimos una parte de la progresión en Palestina, ahora es el tiempo de ayudarles y proporcionarles un sistema de protección. Será vulnerable sin correr al soporte técnico y a sacar a licitación, hay que darles las posibilidades de estar allí, deben hablar para que su voz sea escuchada por la comunidad nacional e internacional, hay diferentes ONGs

que son notables y que pueden producir el sentido, como tener movimientos creativos para construir las aldeas y zonas rurales y así sucesivamente. Las ONGs deben recibir el crédito, la exposición y deben construir sobre ella para conseguir el poder. Me gustan todas las formas de resistencia popular, yo fui a todas las manifestaciones que se enfrentaron al ejército israelí, tengo el poder de una mujer humana, lamentablemente ahora no puedo hacer eso por mi avanzada edad y tengo problemas de salud; nunca me sometí a un jefe de partido político que me nombró a una puesto, ni a nadie, sea quien sea.”

Entrevista con el Sr. Maath Shraideh²³⁷:



El Sr. Maath Shraideh, un periodista y presentador de programas en la sede de la radio del Campus universitario de la Universidad de An-Najah, Nablus.

Este Sr. Es un periodista palestino, estudiante de Máster en los Estudios Femeninos y Director de la Radio de la Universidad de An-Najah de Nablus, y giró nuestra conversación en torno al Movimiento Femenino Laico Palestino, y me dijo:

La situación de la mujer palestina es gelatinosa, pues no está clara en todos los aspectos ¿Por qué? Nadie entiende perfectamente la situación de las

²³⁷ Entrevista grabada realizada en la sede de la radio del Campus universitario, el lunes 22 de julio de 2013. Duró una hora y diez minutos.

instituciones femeninas, ya que ellas mismas no saben bien lo que quieren, ni tienen un objetivo unificado entre ellas para conseguirlo y lograrlo; la prueba de eso es el aumento de los casos de crímenes de las mujeres por diferentes razones, el aumento del número de su persecución en la comunidad, y la ignorancia de los derechos de las mujeres, como es el caso de la herencia y otros. Hay muchas leyes que no han sido enmendados, y las que fueron enmendados todavía no están ratificadas, y las leyes ratificadas no puestas en práctica. La situación de la mujer en los años sesenta y cincuenta era mejor políticamente en comparación con la situación actual; la evidencia está en que la mayoría de las instituciones existentes actualmente fueron establecidas en aquel periodo, y no hay instituciones femeninas creadas actualmente con el tamaño de las que fueron establecidas entonces. En relación a la vida política de la mujer palestina: no es fácil que la mujer palestina llegue a los puestos de toma de decisiones, porque ella todavía está débil y no se ha impuesto a sí misma en la arena política; además, nadie le ayuda para llegar a esos puestos, pues todos son palabras y lemas vacías. El mismo movimiento femenino no trabaja con un objetivo especificado, cada ONG o institución femenina trabaja por cuenta propia de manera independiente, con una estrategia y agenda privada, sin que existe un objetivo especificado ni claro de cada una de ellas. La mujer, cuando llega a los puestos de toma de decisiones, está sometida a la dominación de los hombres, les tiene miedo, y como un resultado, ella no puede ser capaz de realizar el proceso de cambio. Siempre los partidos políticos eligen a las mujeres débiles y no a las mujeres poderosas e influyentes; hacen eso para que ellas cooperaran con ellos sin problemas y para que aprueben lo que les interesa pasar en los Consejos Municipales, Locales y en el Consejo Legislativo; los partidos políticos trabajan así. La sociedad no acepta a la mujer en la arena política, especialmente en los puestos de toma de decisiones, y nadie trabaja con la sociedad para que cambie la cultura social prevaleciente. Por ejemplo: el sistema de cuota, hay gente que lo apoya y otra lo rechaza: yo, en al principio, estoy con la llegada de la mujer palestina a los puestos de toma de decisiones y a otros altos puestos, pues la sociedad debe darle una oportunidad; debemos anticipar la situación hasta que la mujer llegue a esos puestos y aumentar su participación política, pero después de transcurrido un tiempo no apoyo el sistema de cuota,

porque eso significa que nadie trabaja para cambiar las actitudes de la sociedad y que la situación de la mujer no mejoró. Hay gente educada, formada, liberal y civilizada que rechaza totalmente la existencia de la mujer en la vida política y social; el problema no está en el ciudadano de a pie, sino que está en la elite formada, política y socialmente. Aquí radica la discapacidad intelectual de la comunidad palestina, ya que la capa de la élite social y política necesita la rehabilitación, no toda la sociedad, como se dice, pues sufre una discapacidad psicológica, ya que no aceptan a la mujer; sería fácil concienciar a la sociedad y dar a las mujeres una oportunidad. El público palestino aprecia a la mujer con la evidencia de que existen modelos con éxito de mujeres líderes en la calle palestina y presidiendo sociedades e instituciones sociales de caridad con mucho éxito, tales como la Asociación de la Unión Árabe de la Mujer en la Ciudad de Nablus y el Club de Al-Madinatain (Las dos ciudades), presididas por mujeres con gran éxito. Cuando se celebran las elecciones legislativas alguna gente pregunta: ¿Qué trabajaron las mujeres? ¿Qué hicieron? Pero la pregunta es: ¿Qué trabajaron los hombres? ¿Qué hicieron? Y la verdadera respuesta es: nada. Cuando hay leyes que la mujer ha impuesto, las cuestiones se miden por los resultados no por las buenas intenciones. Todos los intentos han fracasado porque desde el principio no están contruidos sobre una base sólida, cada uno trabaja según su propia visión e individualmente. El Movimiento Femenino Laico no trabaja según una agenda unificada, pues cada parte de sus objetivos, visiones y mecanismos de trabajo defieren unos de los otros. Muchas mujeres líderes en el propio Movimiento Femenino Laico no entienden la realidad de la mujer palestina, por eso existe un entendimiento borroso de la realidad de la mujer palestina; las mujeres están confundidas, no entienden cómo trabajar, ni tampoco entienden las necesidades de las mujeres. Una cosa importante es que la gente tiene más capacidad de aceptar a la mujer, pues la mujer toma su derecho natural y se halla en todos los lugares, en el mercado laboral, en los centros de la educación, de salud, en las universidades, etc., entonces ¿por qué se habla de las mujeres como si fueran un raro componente de la sociedad? Por ejemplo: las mujeres en la educación y en el ámbito académico, apareció el término de la feminización de la educación, se aumentó el número de las chicas formadas en los últimos años porque la gente entendió la importancia

de la educación de la mujer, se considera a la educación de las chicas como un arma en su vida y para el futuro desconocido. El movimiento femenino y las instituciones femeninas convocan talleres sobre los asuntos de la mujer palestina pero no continúan, se paran, dejan las intenciones en los papeles, en los cajones, y eso es lo que ocurre. ¿Dónde está la aplicación de las decisiones de las conferencias internacionales sobre la mujer, como la Conferencia de Beijin, la Conferencia de El Cairo sobre la Población y otras conferencias que tuvieron lugar desde hace veinte años? La realidad es que no se aplicó el mínimo nivel de las decisiones, y yo considero que el movimiento femenino se retrasó mucho. No se puede implementar un experimento femenino extranjero en Palestina. Por ejemplo: las mujeres trajeron el experimento tunecino de la Ley del Estado Personal para aplicarla aquí en Palestina, pero eso fue un error porque la sociedad todavía no acepta el tema de la mujer; primero se debe estudiar el estilo liberal tunecino antes de implementarlo aquí para que la sociedad palestina lo acepte; se debe trabajar de una manera lógica, bien pensada, y no es importante hablar y pronunciar discursos, sino que es más importante la implementación en el terreno. La situación es mala y se pondrá peor a pesar de la existencia de las organizaciones femeninas y el movimiento femenino. ¿Es que la Autoridad Palestina contuvo a las instituciones femeninas? No a todas, pues existen instituciones en las ciudades de Nablus y de Ramallah que no fueron contenidas por la ANP. En las elecciones legislativas y las elecciones de los consejos locales y municipales, en todas ellas se estaba llamando a los derechos de la mujer y a mejorar su situación, pero después de las elecciones nadie ha vuelto a mencionar la cuestión de la mujer, todo fueron lemas vacíos, nada más. El número de las mujeres frente al número de los hombres en los puestos de toma de decisiones es muy escaso. Las ONGs causaron daño a la sociedad palestina, con excepciones, debido a su comprensión errónea. Asimismo, la gente busca trabajar en las ONGs porque dan altos sueldos sin interesarse por la calidad del trabajo que hacen en el ámbito de los derechos de la mujer; las ONGs quisieron desarrollar los conceptos y las determinantes de la situación de la mujer, pero han fracasado en eso, ya que la situación de la mujer en nuestra sociedad no está sana; yo culpo a las mujeres, pues el mayor enemigo de la mujer en nuestra sociedad es la propia mujer; no debemos aspirar a una participación femenina eficaz

porque no hay ninguna mujer en los puestos de toma de decisiones en las instituciones gubernamentales o en las ONGs y en el sector privado existen, pero son muy pocas; no hay mujeres que toman decisiones y si lo hacen, su decisión no es respetada. Hay cinco ministras, pero ¿Cuál es el valor real de las ministras y su influencia en los puestos de toma de decisiones? La participación de las mujeres en esos puestos es superficial y no real. El gran problema en nuestra sociedad es que la mujer palestina se margina a sí misma, pero la capa de las élites, a pesar de su pequeño tamaño, es la base del problema. No existe una unión de las sociedades femeninas en Palestina; en mi opinión, no hay diferencia entre el hombre y la mujer, además de la cuestión biológica, solamente las mujeres pueden salvarse a sí mismas, nadie más. La oportunidad sigue abierta para ellas, pero deben aprovecharla y mejorar su nivel en todos los aspectos, de lo contrario se quedará en el mismo lugar. En estos días lo que me importa es el contenido de la persona, su pensamiento, su moral y su buena conducta, ya sea hombre o mujer, no me importa si la mujer o la chica se pone el hijab, pero me importa su contenido interno; apoyo la libertad personal, pues hay gente buena y mala; estamos embarcados en un estado psicológico social peligroso, en ocasiones parece un estado de felicidad extrema y en otras tristeza extrema, debido a la opresión político en especial y a la opresión social en general, no hay un estado intermediario, lo que constituye un motivo de preocupación. En la sociedad hay un hueco y una falta de entendimiento mutuo entre ambos sexos, lo que considero como un estado normal en la situación actual porque el proceso del crecimiento fue erróneo, se mira a la mujer desde una perspectiva sexual. Hay una verdadera amistad entre ambos sexos, pero algunas de estas amistades se desarrollan en relaciones románticas, incluso si estaban casados ambos.”

Entrevista con la Sra. Marah Al-Abweh²³⁸:



La periodista en la radio del Campus universitario de la Universidad de An-Najah Sra. Marah Al-Abueh.

Esta Sra. es una periodista de la Radio de la Universidad de An- Najah y además presentadora de programas, y ella me comenta sobre la situación de la mujer palestina:

Actualmente se dedicó más interés a la situación de las mujeres en todos los niveles, pues en los últimos tres años se establecieron muchas ONGs y asociaciones femeninas interesadas en la situación de la mujer, y se llevan a cabo talleres, encuentros, reuniones y cursos de formación, pero la sociedad patriarcal limita la efectividad de estas instituciones, y de los programas para mejorar la situación de la mujer, pues el hombre no se apoya a la mujer, sino que disminuye su voluntad. Los medios de comunicación no cubren las cuestiones de las mujeres, ni tampoco el trabajo de las ONGs y los centros de las mujeres los apoyan. La mujer palestina se desarrolla en su entorno, su familia y la ayudan y la apoyan.

¿Cómo han apoyado a la situación de la mujer en Nablus?

El ayuntamiento de esta ciudad creó el rincón de la mujer como un departamento oficial dentro de él, ha trabajado con mujeres en el nivel de la

²³⁸ Entrevista grabada realizada en la sede de la radio del Campus universitario, el lunes 22 de julio de 2013. Duró una hora.

base en proyectos y reunió a todas las instituciones femeninas de Nablus bajo su amparo; las asociaciones femeninas trabajan en obras de bordado palestino a mano, trabajos artesanos, obras de lana, comidas típicas, los venta en el mercado para empoderar a las mujeres económicamente, se realizan talleres para educar a las mujeres sobre sus derechos, sobre la vida conyugal, la crianza de los niños y las dificultades a las que las mujeres se enfrentan en la vida en general. Los programas de analfabetismo son aplicados en Nablus. Yo no pertenezco a ningún partido político porque no logran nada en el terreno, y lo que han logrado no estoy convencida de ello.

¿Por qué la mujer está marginada a pesar de su larga lucha?

Porque las mujeres que entienden lo que es el movimiento popular y nacional, y a dónde van y los que quieren son pocas; el pensamiento de la mujer ha cambiado, y los hombres controlan más a la mujer, su consciencia ha empeorado y ahora el porcentaje del matrimonio precoz aumentó, y el foco del pensamiento de la mujer está concentrado ahora en casa y en la crianza de los niños. Existe un buen porcentaje de chicas que estudian Máster, y la chica es la única responsable del matrimonio precoz, porque la crianza de los niños es una gran responsabilidad de la que la madre debe ser responsable y consciente. En relación a la opresión de la mujer palestina, pues si hay opresión; el factor social, la cultura social, afecta y aumenta el nivel de la opresión de la mujer. El factor económico también es importante, ya que el trabajo de la mujer conduce a la potenciación de la mujer palestina y fortalece su situación en la casa, lo que causa el resentimiento del hombre porque él quiere ser el dominante económico en la casa; como resultado, le pide a la mujer que deje su trabajo y se quede en casa para que no sea un rival en casa frente al hombre; aquí la mujer lo rechaza y empezaron los problemas entre ambos. Cuando la mujer pide sus derechos, le dicen que la mujer al final se casa y se quedará en casa; está bien, estoy de acuerdo, pero antes de casarse debe ser una mujer consciente, Formada, educada, mejor que ser ignorante, y la mujer tiene que continuar su educación y lograr su ambición profesional. La causa de la violencia en la sociedad palestina: la opresión de todos sus tipos, el hombre pasará su día desde la casa al trabajo y viceversa y descarga sus energías negativas en casa; la situación económica es dramática y tiene

presiones en el trabajo; además, el hombre no puede cumplir con las peticiones y necesidades de su casa, familia y de su esposa, lo que le causa un estado permanente de tensión que lo descarga en la casa con su esposa y los niños. Se prohibió el divorcio en Ramadán a través de una Fatua del Sheikh (un jeque) de las Tierras Santas de Palestina, pues las necesidades del mes de Ramadán y los gastos de esas fiestas forman una gran presión sobre el hombre que lo pone nervioso y agresivo, lo que afecta negativamente al estado psicológico de la mujer; la falta del mutuo entendimiento entre el marido y la esposa, los factores sociales y familiares causan la violencia contra la mujer, y siempre la mujer es la víctima. Además, hay violencia sexual y física practicada contra la mujer, pero las mujeres prefieren callarse bajo la amenaza, y para evitar el escándalo; hay muchos casos pero nadie sabe nada sobre ellos, son ocultados. El sexo y la educación sexual es un tabú en la sociedad palestina, no hay un proceso de aculturación orientada consciente entre los jóvenes y estudiantes en la sociedad Palestina. Con respecto a las leyes relacionadas con la mujer, ya que los hombres no respetan las leyes celestiales, cómo van a respetar las leyes humanas, no le dan a la mujer su derecho sobre la herencia, pues ¿Cómo le darán a la mujer su derecho en las leyes y legislaciones palestinas? Privan a sus hermanas de su derecho de la herencia, a pesar de su difícil estado económico; el hermano disfruta de todo, a menudo ocurren problemas entre la mujer y el hombre por esta razón, pero frecuentemente la mujer no se recurre a los tribunales con el fin de evitar problemas con los familiares y el escándalo social. Rara vez encontramos a una mujer que recurrió al sistema judicial para pedir sus derechos contra sus hermanos; además, el poder judicial y el tribunal de la Sharia no hace justicia a las mujeres en esta materia; si el poder judicial interfiriera una vez y obligara a los hermanos a dar a las hermanas su derecho en la herencia eso animaría a las mujeres a recurrir al sistema judicial, pero nada de eso ocurre normalmente, ellas deben romper el silencio y hablar en voz alta. Lo que pasa realmente en las cortes, cuando una mujer denuncia contra su esposo en la corte, y se puede encarcelarlo por un periodo, pero cuando sale la divorcia o maltrata golpeándola o se casa con otra mujer; por eso la mujer teme la reacción de su marido si lo denuncia en la corte. Aquí aparece la importancia de poner en práctica las leyes relacionadas con la disciplina de los hombres.

Normalmente, cuando la mujer denuncia a su marido en la corte o en la policía, los trámites no se realizan porque una comisión interfiere e intenta resolver los problemas del matrimonio sin recurrir a las complicaciones de la corte religiosa. Si las leyes fueron aplicadas se aliviaría el sufrimiento de la gente, especialmente el sufrimiento de las mujeres, pues ellas se sacrifican en la vida más que los hombres. Por ejemplo: la mujer se ocupa de todo lo relacionado con los asuntos de la casa, incluso el cuidado de los niños, ya que el hombre usualmente no ayuda a su esposa en las tareas de casa, al menos en el cuidado de los niños; los hombres no ayudan a sus esposas en casa aunque la mujer trabaje fuera de casa para ayudar a su marido económicamente; aquí aparece el lado egoísta del hombre, él quiere que su esposa haga todo mientras que él no, a pesar de que sus niños necesitan su cuidado; la mujer debe recibir a la familia de su marido en casa en cualquier momento, aunque esté cansada o no, además de sus cansancios dentro y fuera de casa, el marido lo considera como un deber suyo pero no el deber de él, el marido no tiene en cuenta la fatiga de su esposa. Yo me casé enamorada con mi marido y él mi respeta y me mimar, impongo mi personalidad con fuerza en mi vida conyugal, pero muchas mujeres no lo hacen. Mi marido me da mis derechos a cambio y a hago lo mismo, seguimos el estilo del mutuo entendimiento y disfruto de un buen nivel de libertad; en las fiestas y vacaciones mi marido me permite viajar a Jordania para visitar a mi familia, mientras que hay mujeres a las que sus hombres les prohíben viajar para visitar a sus familias fuera de Palestina. Me casé joven, a los 22 años, pero era consciente sobre el matrimonio y la vida en general, entiendo mis derechos y deberes. Las instituciones femeninas no ayudan mucho en estos asuntos, he trabajado en un curso con las mujeres de un campo de refugiados cerca de Nablus sobre la rehabilitación psicológica, la vida matrimonial y la belleza femenina, y lo que encontré de este curso es que las propias mujeres no estaban interesadas en las cuestiones de la vida conyugal, tienen un problema de entenderse a sí mismas y cómo ser respetadas por sus maridos y cómo sus maridos las tratan, por ejemplo, respetar su feminidad, su único interés eran las cuestiones estéticas y de belleza externa y el maquillarse para que su marido la vea guapa; aquí tenemos un problema en la cultura social, se necesita un largo tiempo para realizar el cambio necesario en la sociedad. Normalmente, si el hombre siente la debilidad en la

personalidad de su esposa lo utiliza de mala manera, lo mismo ocurre con la esposa, todos son así. Se necesita trabajar con las generaciones más jóvenes, con las nuevas madres y con las chicas, actualmente las madres jóvenes crían a sus hijas de manera abierta, las maquillan, las visten con ropa no propia para su edad, además les prohíben a sus hijas mezclarse con los jóvenes de su edad, y cuando las hijas llegan a los 16 años los padres las hacen casarse; eso es un error grave y un erróneo estilo de crianza y de socialización. En cuanto a la mujer o a la chica no casada: yo la respeto mucho, especialmente a las chicas que completan su educación alta; es erróneo llamarla “ANES”, muchas de ellas lograron altos puestos y recibieron las calificaciones más altas más, que las mujeres casadas. Se me pasó el tiempo y no me casé a los 23 años, pues lo había aplazado hasta los 27 años; después de casarme, el comienzo ha sido difícil, empezamos yo y marido desde el punto cero, fundamos la casa, hemos comprado un coche, y lo más importante es que no salimos sin deudas de la celebración y de los gastos de la boda; fuimos sorprendidos por las responsabilidades del matrimonio, pero lo hemos superado con nuestra sabiduría; es tan hermoso compartir la vida con una persona que te ama y te apoya, pero al mismo tiempo está bien realizarte a ti misma; pienso estudiar máster, pero a veces las condiciones rigen el desarrollo de la persona y limita su ambición. El alto coste de la dote causa muchos problemas en la sociedad, los hombres no pueden pagar los gastos de la boda en esta mala situación económica, ya que muchos de los hombres y jóvenes están en paro; cuando el hombre y los jóvenes se gradúan en la universidad empiezan a trabajar con sueldos bajos; cuando él piensa casarse le costará casi 7000 dinares jordanos, uno 40 mil NIS lo mínimo, lo que lleva a los hombres a renunciar a la idea de casarse o lo lleva a muchas deudas en el matrimonio, lo que agota a los jóvenes por mucho tiempo después del matrimonio, hasta que paguen sus deudas, y eso afecta negativamente a la relación de pareja desde el comienzo de su vida conyugal; espero que las familias bajen los costes de la dote y que la novia no se gaste mucho en los preparativos de la boda, como en la ropa, el maquillaje y la celebración de boda; deben saber que después de la boda la mujer y el hombre volverán a su vida normal; hay mujeres que ahorran el oro para los tiempos de necesidad, pero ahora tienen necesidad económica porque están estableciendo una casa, se debe utilizar el oro en lugar de ahorrarlo. En

mi opinión, lo más importante es que el hombre tenga buena moral y reputación y su compromiso, amor, respeto y cuidado de la mujer. En muchos casos, la suegra cuando casa a su hijo pide a la novia que no pida mucho, en cambio cuando es su hija la que se casa pide mucho del novio. Las cosas requieren un mayor grado de conciencia, a cada chica le gusta vivir una vida cómoda y lujosa, pero eso debe estar de acuerdo con las posibilidades económicas del marido, ella debe vivir la realidad y si las posibilidades económicas de su marido no son tan buenas, debe adaptarse a la situación económica que viven ambos. Ocurrieron casos de divorcio entre nuevos matrimonios debido a las deudas de la boda. Las tradiciones y costumbres son más dominantes en las aldeas, ya que la gente se preocupa de las apariencias, y se restringe la vida de las chicas, lo que afecta negativamente sobre ellas. Sí querían salir del círculo de tradiciones y costumbres, se recurre a las falsas apariencias. Por ejemplo: rechazar una parte de las tradiciones y costumbres pero lo compensan con otras cosas, como anular una parte de las celebraciones de boda pero lo compensan con una gran y lujosa celebración, por lo que realmente no hicieron nada, la gente no se comporta según la realidad, se preocupan en satisfacer a los demás, aunque sea a coste de ellos; debemos rechazar las tradiciones y costumbres obsoletas porque ellas agravan la situación de la sociedad, a la vez, existen tradiciones y costumbres buenos, como respetar a los mayores y ayudar a la gente en los tiempos de malas y buenas ocasiones. La mayoría de los hombres buscan casarse con mujeres trabajadoras para que les ayuden en las difíciles circunstancias, que empeoran cada día, se vive una situación económica dramática actualmente. Con los sueldos de ambos establecen su vida, compran casa, muebles y coche, además aumentan el nivel de su vida económica y socialmente.

Entrevista con la Sra. Mona Mansur²³⁹:



La diputada de Hamas en el Consejo legislativo Palestino Sra. Mona Mansur y presa antigua en las cárceles israelíes

Esta Sra. es diputada del actual Consejo Legislativo, representante de Hamas en la zona de Nablus, viuda del comandante mártir Jamil Mansur, madre de seis hijos, que tienen la licenciatura en Física por las Universidades Palestinas; concurrió a las elecciones legislativas a nivel nacional en 2006. En la larga entrevista que mantuvimos me dijo:

Llegué al acuerdo de ser candidata de Hamas para completar el camino de mi esposo y para participar en el proceso de la construcción democrática. Hamas se negó a la participación en las elecciones del año 1996 porque fueron el fruto de los Acuerdos de Oslo y porque servían a la situación de la seguridad israelí, según la lectura de Hamas de los Acuerdos de Oslo. Hemos pronosticado el triunfo de Hamas en las elecciones de 2006 sobre la base de los daos y ensayos llevados a cabo por Hamas. El pueblo palestino estuvo sufriendo la brutalidad y atrocidades de la ocupación israelí, además de la

²³⁹ Entrevista grabada, realizada en su despacho de la Ciudad de Nablus, el miércoles 20 de marzo de 2012. Duró dos horas y cincuenta minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 11:50 A.M. aunque el tiempo real de la entrevista ha sido de cuatro horas exactas.

corrupción de la ANP, el paro, la situación política mala, etc. El movimiento de Hamas es popular, su religión es el Islam basado en la tolerancia, el prestigio, la injusticia, el orgullo y la dignidad. Sus líderes viven entre el pueblo palestino y para él. Todo el mundo se ha sido sorprendido del triunfo de Hamas en las elecciones, su reacción ha sido negativa, cortaron la donación internacional a Hamas, ocurrió la detención de los diputados y las diputadas de Hamas en el Parlamento por las Autoridades Israelíes, incluso yo fui detenida. Eso causó una mala situación política, económica, de seguridad e institucional del pueblo palestino. Las instituciones de Hamas eran pocas pero fueron eficaces y limpias, de manos limpias. Las elecciones legislativas del año 2006 y el triunfo de Hamas revelaron la falsedad de las convenciones y se impidió firmar más convenciones falsas. El tejido social se desgarró y los valores sociales se han retrasado y las relaciones sociales se convirtieron en distorsionadas, no hay confianza en las relaciones sociales. Al final, Hamas y Fateh deben conciliarse, el pueblo palestino debe unificarse otra vez para que podamos liberar a Palestina. Mi vida ha sido un viaje de tortura, mi vida conyugal duró 15 años, pues en realidad viví 5 años con mi esposo, pues el resto mi marido lo pasó en los cárceles o exilado en Líbano, yo he llevado la responsabilidad del cuidado y crianza de mis hijos hasta ahora, la verdad es que me siento muy cansada, me gustaría descansar. El Consejo Legislativo ha caducado, no es legal, es mejor ponerse de acuerdo sobre las decisiones, mejor que no llegamos a un acuerdo; somos los diputados y diputadas de Hamas e hicimos una sentada frente al Consejo Legislativo exigiendo abrir las puertas del Consejo Legislativo para entrar y seguir nuestras tareas como diputados, pero fue en vano. Fateh, el Gobierno Palestino y la Comunidad Internacional no acepta la rotación pacífica del poder al Gobierno de Hamas que ganó legalmente las elecciones legislativas. En relación a los asuntos de la mujer palestina: me molesto cuando discuten la situación de la mujer y la cuestión de la marginación y el estatus de ella, eso me hace sentir enojada porque las mujeres no se pueden monopolizar por sí mismas; es verdad que la mujer forma la mitad de la sociedad palestina, pero el resto de la sociedad son sus hijos, hermanos, familiares, etc., por lo tanto todos necesitan sus derechos. Pues, como la mujer exige sus derechos ellos los exigen también, todos los individuos de la sociedad deben disfrutar de sus derechos, la mujer tiene

derechos y a la vez deben llevar a cabo sus deberes. Ha puntos de confrontación entre las actitudes seculares e islamistas en Palestina en lo relacionado a la mujer; las tendencias de los izquierdistas y de los laicos requieren aplicar leyes lejos del Islam, centrándose específicamente en la Ley del Estatus Personal que es un ley derivado de las instrucciones de la Ley Islámica, por lo tanto hay leyes más importantes que esta ley para discutir las y modificarlas por el Consejo Legislativo, como la Ley Laboral y la Ley de los Derechos de los Trabajadores, la Ley de los Dependientes Palestinos y la Ley del Niño Palestino. Existen buenas leyes, pero no son aplicadas, se deben aplicar las leyes que adoptamos en el Consejo Legislativo, y el Consejo Legislativo se pone de acuerdo en algunas cuestiones, las cosas controvertidas pueden ser aplazadas hasta la elección de un nuevo Consejo Legislativo. Por ejemplo: nos pusimos de acuerdo en el Consejo Legislativo en poner el nombre de la familia de la esposa en el Carnet de Identidad. En relación al problema de las leyes, el Consejo Legislativo está caducado actualmente, lo que realmente está sucediendo es que el Consejo de Ministros plantea decretos a la Oficina del Presidente Palestino para que los firme y ratifique, y el Presidente Palestino ha ratificado mucho de estos decretos, y todos los miembros del consejo legislativo deben rechazar esos decretos, se debe activar el Consejo Legislativo y adoptar nuevas leyes, no decretos. En la cuestión de la mujer en particular, hay grandes diferencias biológicas significativas entre el hombre y la mujer, una señora en la corriente secular reivindica la igualdad entre ambos sexos; se me puede decir que la mujer es un socio y complementaria del hombre y viceversa, y que hay un intercambio de papeles entre ambos, aunque nuestra naturaleza física y biológica como mujeres difiere de la naturaleza de los hombres; la Ley del Estatuto Personal es la mejor de las leyes existentes pero no forma una prioridad, ya que aquí hay un problema en el praxis de esta ley. Los hombres y mujeres en el movimiento de Hamas hemos discutido sobre numerosas leyes, especialmente la Ley del Estado Personal, pero nuestras decisiones y comentarios han sido ignorados, todas las leyes que los islamistas adoptan son ignoradas por el Gobierno Palestino, por Fateh y por los izquierdistas y laicos, ¿Por qué solamente se toman en consideración las decisiones y las leyes adoptadas por la élite del Movimiento Femenino Laico y

por las mujeres trabajadoras? ¿Por qué las otras mujeres no se pueden dar sus opiniones?

Las organizaciones femeninas islamistas han sido cerradas por el Gobierno Palestino después del golpe de estado de Hamas en Gaza, la corriente islámica está ausente. Existen mujeres laicas que aplican la agenda y los programas extranjeros contra el Islam. Francamente, hay ideologías fuera de nuestra cultura social y el Islam. Sí se aplica correctamente el Islam (el verdadero Islam) no habrá problemas para las mujeres y se tendrán más derechos como exige. El problema pertenece a la ignorancia, al fanatismo y a la negación de los derechos de la mujer por la sociedad. Por ejemplo: por qué el sueldo de la mujer es menor que el sueldo del hombre, aunque ambos hacen el mismo trabajo, además está la falta de crear propias condiciones para el trabajo de la mujer; estoy en contra de la ideología mental que se aleja de las instrucciones del Islam. Personalmente, no quiero estar en desacuerdo con las otras corrientes, tampoco estar en los dos lados contradictorios, pero la corriente islamista nos margina porque no estamos de acuerdo con ella, en realidad las mujeres islamistas estamos ausentes del escenario político. Las mujeres miembros del Consejo Legislativo me pidieron formar un lobby con ellas para ejercer presiones sobre Fateh y Hamas a favor de las mujeres, y les dije que estoy de acuerdo con cualquier lobby que no contradiga a la ley islámica. Estamos en la corriente islámica y luchamos contra CEDAW desde hace mucho tiempo, porque contiene cosas que no existen en el Islam. Por ejemplo: se da la tutela a la mujer palestina sobre sí misma y concede la plena igualdad entre los hombres y las mujeres; personalmente me voy a sentir injusta si acepto estas cosas. Por ejemplo: en casa yo cuido de mis hijos, mientras que mi marido trabaja fuera de casa y es el responsable de la casa y de los gastos; pero si la mujer desea trabajar fuera de casa y participar en los gastos y en el cuidado de los niños ¿Por qué no? Yo soy una mujer que dejo los cansancios de la tutela al marido, pues es más cómodo para mí. Yo y mis colegas hemos participado en conferencias internacionales y hemos representado la cuestión palestina ante todo el mundo de buena manera. En relación a la coordinación entre las mujeres laicas y las islamistas, pues no hay ningún tipo de coordinación entre ambas, sino una separación completa;

cada lado se planifica sólo a sí mismo, nos reunimos únicamente cuando hay puntos de diferencia y confrontación. El Islam dio derechos a la mujer musulmana que no existen en todo el mundo, pero el problema está en la práctica del verdadero Islam; las mujeres en el Consejo Legislativo pertenecemos a varias corrientes, somos 18 de 132 miembros, por lo que solas no podemos sugerir o ratificar una ley sin el apoyo y el acuerdo de los hombres en el Consejo. Temo que un día los hombres tengan que reivindicar sus derechos, porque actualmente las mujeres reivindican una gran cantidad de derechos; es decir, tengo miedo de que los derechos de los hombres se fueran perdiendo. Somos una sociedad masculina, que existen algunos hombres que debería saber sus límites en ciertas etapas; cuando la mujer tiene derechos se puede parar ante el hombre y reivindicarlos, puede mostrarse a sí misma en todos los lugares con su discurso, su formación y calificaciones. Cuando la mujer quiere poner cualquier tema en discusión debe ser consciente de todo, por lo que debe estar en consonancia con las cuestiones y la cultura social prevaleciente, ya que aquí la posibilidad del cambio está disponible. Actualmente las mujeres palestinas en los puestos de toma de decisiones tienen la capacidad de enfrentarse a los hombres; es posible que yo, de la corriente islamista, extienda mi mano a otra mujer de una corriente laica que se sienta satisfecha de cada palabra que digo; sin embargo, esta mujer al final se vuelve a su partido político para conseguir su acuerdo de lo que ella hace, y no se vuelve a las cuestiones de las mujeres mismas; se da la prioridad al partido político más que al movimiento femenino. Las mujeres deberíamos consolidar y apoyar las cuestiones de las mujeres sin tener en cuenta las diferencias políticas e ideológicas entre nosotras. Tenemos una buena relación de amistad con nuestros hermanos cristianos, si adoptamos los derechos de la mujer musulmana así garantizamos los derechos de la mujer cristiana. Debemos dirigirnos a los jurisconsultos y a los especialistas cuando se solicita la aprobación de una ley islámica u otra, tales como abogados, tribunales religiosos, jueces etc., la corrientes islamistas tienen su propio punto de vista, tanto como la corriente laica, desde aquí puedo reunir ambos lados y elegir la mejor de las leyes para la mujer y el niño y otras leyes. Lo más importante es que las dos corrientes femeninas están de acuerdo para lograr nuestros objetivos y peticiones. Actualmente existen 6 mujeres islamistas en el Consejo

Legislativo, tres de Cisjordania y tres de otros partidos islamistas. Nuestra relación con las mujeres de otras corrientes en el Consejo Legislativo a nivel social es muy buena, pero en relación a la ideología política es mala. Hubo un fuerte movimiento de las mujeres islamistas con sus ligas femeninas, pero después del año 2006 cesó. La Autoridad Palestina ha cerrado asociaciones para las mujeres islamistas. Por ejemplo: El Centro de Juthor en Nablus estaba ocupado en los asuntos de la mujer, para culturalizarla y darle oportunidades de trabajo, impartiendo clases políticas, sociales y religiosas para ampliar su conocimiento. También revivir el patrimonio cultural palestino contribuyó a encontrar oportunidades de trabajo para las mujeres como el bordado palestino, comidas típicas, artesanías y otros. Además, se prestaron servicios a las mujeres palestinas de la base y se les proporcionó un ingreso económico mensual, aunque sea limitado. El Ministerio de Cultura ha sido el responsable de este centro Juthor, y le hizo un homenaje como agradecimiento por sus actividades. Había un centro femenino en Nablus, la Asociación Islámica de las Mujeres Musulmanas, que representa el lado político de la mujer, pero fue cerrada también después del año 2006; incluso las mujeres femeninas privadas que no pertenecen a Hamas o al movimiento femenino islamista han sido cerradas, también había instituciones interesadas en el desarrollo sostenible de la mujer palestina y asimismo fueron cerradas. Los comités de Azakat (Limosna), que pertenecen a Hamas y a la Asociación de Al-Tadamon (Solidaridad) y a la Sociedad de Servicio Comunitario, donde las mujeres trabajan junto a los hombres, se han dedicado a todos los tipos del trabajo social con las mujeres, familias de mártires, los presos y los pobres. Después del golpe de estado que Hamas hizo en Gaza, la ANP nunca da el permiso para establecer una sociedad femenina islamista. La eficacia de la mujer islamista era alta antes del año 2006, cientos de mujeres islamistas salieron en manifestaciones y protestas de una manera ordenada, envían sus peticiones como movimiento islamista al Gobierno Palestino, el trabajo femenino islamista ha sido muy bien arreglado y organizado en Cisjordania. En relación a la existencia de mujeres en los altos puestos de Hamas, la señora Jamila Al-Shanti es miembro en la Oficina Política de Hamas, y ex-deputada en el Parlamento Palestino, elegida en el año 2006; ocupó también el puesto de Ministra de Asuntos Sociales. Los que trabajamos como diputados

no tenemos relación con el lado organizativo de Hamas, por lo que no sé si sigue el trabajo secreto de Hamas, ni tengo información sobre el número de las mujeres y los hombres en la Oficina política de Hamas; hay especializaciones en el trabajo de Hamas y no interferimos en el trabajo de los demás. En las Universidades Palestinas, las alumnas pertenecientes a Hamas, Al-Jihad Al-Islami y al Frente de Al-Tahrir participaron en las elecciones de los Consejos Estudiantiles como votantes y candidatas; se ganaron las elecciones y fueron miembros eficaces y sirvieron a los estudiantes; participan en las manifestaciones y en las protestas contra la ocupación israelí, en los debates y en los encuentros dentro del campus universitario, además formaron un comité para sensibilizar a las mujeres y a las chicas, y se organizó encuentros, talleres, conferencias, celebraciones políticas y religiosas en toda Cisjordania. La mujer islamista organizó el trabajo en las escuelas y trabajó en todos los sectores; realizó un gran trabajo al prestar servicios a las mujeres de la base y del desarrollo humano con los Comités de Azakat (Limosna). Las mujeres organizaron y gestionaron una conferencia con gran éxito de alto nivel, en la Universidad de An-Najah en el año 2003, bajo el título “El-Parlamento el Sury” (El-Parlamento Imaginario), que discutió la Ley del Estatuto Personal y otras leyes, además de las peticiones del Movimiento Femenino Laico. Las mujeres islamistas trabajan en el sector gubernamental y no gubernamental como médicas, enfermeras, profesoras de escuelas y de universidades, ingenieras etc. Existen grandes mentalidades, potencias y posibilidades femeninas en Palestina. En Gaza la situación de la mujer se mejoró hasta que llegan a la Oficina Política de Hamas, lo que lo considero un gran logro de las mujeres de Hamas, pero en Cisjordania todavía las mujeres no lograron este puesto, debido al golpe de estado que Hamas realizó en Gaza y su salida de Cisjordania y concentración de su trabajo y actividad en Gaza. Las mujeres de la base en Hamas son muchas; y estoy en contra de que las mujeres estén en los puestos de toma de decisiones, porque se afecta al lado de su seguridad personal, pues pueden ser arrestadas por las Autoridades Israelíes y tener un estado inestable en su casa. Según mi propio punto de vista, poner a la mujer en un alto puesto conduce a perder su casa y a su familia. En relación a la señora Jamila Al-Shanti, no está casada y quizás si lo estuviera la situación sería diferente. Hamas piensa que si ella (o cualquiera

mujer) está casada, va a compartir los secretos del trabajo con su marido y la familia, lo que Hamas rechaza por razones de seguridad. Hay cosas secretas que nadie les sabe. Pero últimamente empecé a notar un cambio en el pensamiento de Hamas hacia la mujer y el hombre. Las elecciones de la Oficina Política de Hamas tuvieron lugar hace poco, pero hasta ahora no han anunciado los resultados, se mantienen en secreto. Después del año 2007, cualquier actividad femenina islamista está prohibida, los de Fateh persiguen a las chicas y mujeres activas y las paran; ahora empezaron a aparecer de nuevo las actividades feministas islamistas en Hebrón, porque ésta es una ciudad de poder tribal y familiar, y tienen su palabra en el poder del Gobierno Palestino. Las mujeres allí organizaron una celebración de duelo por la diputada fallecida del Consejo Legislativo, la señora Mariam Farhat, que pertenecía a Hamas; las mujeres donde encuentran un espacio para trabajar lo aprovechan y salen a trabajar, por lo que las mujeres islamistas en Hebrón salieron en una marcha para protestar llevando carteles y fotos contra la detención política; eso no sucedió en otras ciudades como Nablus por ejemplo. Existen actividades de las alumnas islamistas en la universidad de Birzeit y en la universidad de Al-Quds, pero en la Universidad de An-Najah en Nablus, donde Fateh prevalece, están oprimidas para moverse o para realizar cualquiera actividad; desde el año 2007 no hubo ningún tipo de actividad estudiantil de Hamas en las universidades palestinas.

¿Cómo se postuló usted para las elecciones legislativas? ¿Cuáles fueron las consideraciones que llevaron a Hamas para nombrarle para este puesto?

Después de la muerte de mi marido decidí continuar su camino de lucha contra la ocupación israelí y servir a mi pueblo. Mi marido fue un gran comandante de Hamas y uno de sus fundadores, y me he beneficiado de su gran experiencia en este campo; soy activa especialmente en el campo de la educación y en el trabajo social, y fui nominada como candidata por Hamas debido a la buena reputación de mi marido. Las condiciones para ser candidata por Hamas en cualquier elección, son que la persona debe ser conocida en la sociedad, con buena reputación en su zona, educada, formada, patriota y que puede sacrificarse para servir al pueblo palestino y a la patria; además, debe tener habilidades de comunicación, de persuasión, de

personalidad fuerte. La familia de mi esposo me animó mucho para que aceptar a la oferta y continuara, todo el mundo me animó a irme a las lecciones donde mi marido ha sido respetado y muy querido por la población de Nablus. Durante mi campaña electoral, he entrado de casa en casa, he visitado 54 aldeas en sólo 21 días, estaba muy cansada, sin dormir durante largo tiempo; en la ciudad de Nablus, he visitado a las familias en su salón (DIWAN), explicando mi programa electoral, y me he beneficiado de la buena reputación de mi marido; la gente votó a mi favor por mi fuerte personalidad, además yo era conocida en Nablus porque era profesora de física en las escuelas. El eslogan de mi Programa electoral ha sido “Al-Islam es la Solución” y “Una Mano que Construye, y la Otra Resiste”, ese era el eslogan principal, sobre ello construí el resto de los puntos de mi programa electoral. Después de la muerte de mi marido he trabajado como profesora de física en las escuelas de Nablus. En relación a la experiencia de mi detención: ha sido lo más duro de mi vida, he pasado por una gran experiencia, y estoy sorprendida de cómo lo soporté. El día de mi arresto estaba preparando una celebración en mi casa por el éxito de mi hija en el Tawjihi; el ejército israelí acudió a mi casa a las dos de la tarde en el mes de julio de 2008; mi hijo estaba enfermo e ingresado en el hospital; me arrestaron soldadas acompañadas por soldados, irrumpieron en mi casa, confiscaron mi ordenador personal, mis documentos y los de mis hijos, cuando entré en el baño para cambiar mi ropa una soldada entró conmigo al baño, y cuando salí de casa mis hijos e hijas empezaron a llorar. Me llevaron al asentamiento israelí Shavei Shomron, cerca de Qalquilia, donde me interrogaron; las preguntas fueron concentradas en cómo me metí en las elecciones, quién me nominó y de dónde conseguí los gastos de mi campaña electoral, el partido político al que pertenezco; me hicieron jurar en el Corán que yo no pertenezco a Hamas. He pasado sólo dos semanas en la cárcel israelí Hasharon en la ciudad de Netanya, dentro de Israel; fueron los más difíciles semanas de mi vida; las circunstancias de mi detención eran difíciles como las del resto de las otras presas palestinas en la cárcel. Noté que las presas palestinas piensan mucho en su futuro si no están casadas y en su vida y sus hijos si están casadas y tienen hijos en casa; fueron aisladas del resto del mundo, sin teléfono o móviles, las celdas de la cárcel son muy pequeñas y estrechas, una parte de

ella es un baño sin puerta, colgamos una pieza de tela al ir al baño, pero no podemos movernos bien, allí había una mujer detenida con su hijo nacido en el cárcel, otra mujer detenida con su hija pequeña. Sufrió continuos dolores de dientes, gritó y lloró casi todo el tiempo, pero los israelíes no le dieron un tratamiento médico, sólo unas pastillas de Akamol (sedantes). Todo el tiempo la puerta de celda está cerrada, la abren sólo en el tiempo del descanso, que a veces lo cancelan; las ventanillas de las celdas son pequeñas y cubiertas con barreras de hierro por lo que apenas vemos el cielo y el sol, incluso el aire natural no entra a las celdas que están oscuras, y húmedas e insanas. La comida era asquerosa, una pequeña parte de pollo con mal olor y carne de olor desagradable, las cucarachas de todos los tipos comparten la comida con nosotros, a veces caen en los platos, y la cantidad de comida es muy poca, las presas comen solamente una vez al día. En el día de mi juicio, fui a la corte militar con manos y piernas atadas, no me condenaron por un delito, y me pusieron en libertad el mismo día. En relación a los obstáculos de la participación de la mujer en el trabajo político (ella rechazó hablar sobre los obstáculos de la participación política de la mujer islamista), son: la cultura de la comunidad palestina, las tradiciones y costumbres forman los mayores obstáculos. La falta de confianza de la propia mujer en la mujer. Por ejemplo: en el Día Nacional de la Mujer, nos encontramos que era un hombre el que habla sobre la mujer, no una mujer, aunque hay mujeres calificadas por hacerlo. Es difícil que una mujer tenga éxito sin estar apoyada por un partido político. La complicada y difícil situación política impide la participación política de la mujer, pues las familias temen que sus hijas sean arrestadas o molestadas por la ocupación israelí; la sociedad limita el papel de la mujer en su casa porque está más segura y es más propio para ella. Personalmente, he oído de alguna gente de mí alrededor en Nablus, durante mi campaña electoral, que dice ¿por qué vas a las elecciones, quédate en casa con tus hijos, es mejor? Los costes de la campaña electoral, que nunca una mujer los tiene a menos que tenga la ayuda y el apoyo financiero y moral de su familia, pues será difícil para ella pagar gastos de la campaña electoral sola. Es importante que la relación de la mujer con la sociedad sea buena, de lo contrario es preferible ir a las elecciones. El sistema de cuota: sin el sistema de cuota creo que ninguna mujer va a tener el éxito en cualquier elección en

Palestina; existen mujeres que pueden triunfar sin cuota porque son famosas o sus familias las apoyan; las mujeres no se animan a participar políticamente sin el sistema de cuota porque saben anteriormente que no tendrán éxito. Personalmente, no animo a las mujeres a ir a la experiencia de las elecciones, deberían pensar miles de veces antes de hacerlo, especialmente si son casadas con hijos pequeños y si son jóvenes; aunque sea fuerte la mujer necesita un hombre para que la proteja y apoye, pues la mujer es una criatura débil, y a veces la autoconfianza de la mujer en sí misma y en las mujeres oscila y tiembla. En ocasión la mujer escucha al hombre y lo sigue, pero no escucha a una mujer aunque esta mujer diga lo mismo que el hombre. En general en Nablus, hay quienes escuchan las palabras de la mujer pero en otros lugares no las escuchan, debido a las mentalidades congeladas que todavía rechazan escuchar a una mujer, por ejemplo; en Hebrón no escuchan a las mujeres. En el Consejo Legislativo los diputados y diputadas de ambos sexos tienen la oportunidad de hablar durante la sesión, pero en las reuniones ordinarias es difícil hablar por la presencia de una mayoría de hombres, y una mujer tiene que hacer ruido con su mano en la mesa para ser escuchada por los hombres, ya que especialmente la voz de las mujeres es baja. Los hombres consideran que las mujeres no van a enriquecer el debate y tampoco traen nuevas ideas, por eso las escuchan. Apoyo el sistema electoral mezclado (listas electorales y departamentos múltiples). En mi trabajo actual, los hombres y mujeres recurren a mí para que les ayude a solucionar sus problemas; me consideran una mujer fuerte de mucho coraje y voluntad, y que no ignoro ningún problema o queja. El mayor problema es que cada uno trabaja por su propio partido político, los intereses privados superan a los intereses públicos. Los logros de las diputadas en el Consejo Legislativo: hay una parte de ellas que no trabajan y que sus programas electorales eran sólo para la campaña electoral. Yo no quiero volver a trabajar en el campo político de nuevo. Las mujeres de Hamas nos sentimos cansadas y hartas de la política de marginación y de exclusión y de la falta de respeto a las que nos enfrentamos frente al resto de los miembros del Consejo Legislativo. Cualquier diputada que se escandaliza por la corrupción existente en las instituciones gubernamentales será atacada con fuerza. Si la situación política cambia en el

futuro voy a presentarme otra vez en las elecciones legislativas, pero si la situación no cambia prefiero renunciar a la vida política.

Entrevista con la Sra. KHolud Rashid Al-Masri²⁴⁰:



La activista feminista social y política islamista Sra. Kholud Al-Masri. Miembro antiguo en el Consejo municipal de la ciudad de Nablus

Está Sra. es una activista islamista de Nablus, tiene 46 años, está casada y es madre de cinco hijos. Es miembro del Consejo Municipal de Nablus desde hace seis años y pertenece a la corriente islámica; terminó sus estudios de Máster en la Universidad Nacional de An-Najah, y realiza una tesis sobre el feminismo islamista y su papel en el desarrollo político. Fue Presidente del Centro Social Cultural Jothur (raíces), desde el año 1998 hasta el año 2004. Anteriormente fue presidenta de la Asociación Islámica de las Mujeres Palestinas, hasta el año 2005, después fue candidata a las elecciones del Consejo Municipal de Nablus, y me habla sobre su experiencia como miembro del Consejo y como activista islámica, diciéndome:

Soy una activista femenina trabajo para servir a las mujeres de la base a nivel personal, social, y familiar o nacional tanto como sea posible. Desde el

²⁴⁰ Entrevistas grabadas con la activista islámica Sra. Khulod Rashad Al-Masri, en su asociación social de An-Nama'a en la ciudad de Nablus, el domingo 30 de junio de 2013. Duró por una hora y 7 minutos, desde las 12:30 P.M. hasta las 1:37 P.M.

año 1998 hasta ahora, he participado en muchas conferencias, reuniones, encuentros, talleres de trabajo etc., en los comités preparatorios. Me gustaría ser una parte del trabajo social de las mujeres de la base. Fui nombrada candidata de la corriente islamista, en el periodo de las elecciones locales y municipales; fui candidata por el sistema de cuota que ha sido aplicado por una decisión gubernamental y política; se necesitaban tres mujeres y fui yo, otra mujer y una mujer farmacéutica frente a doce hombres; en total fuimos quince, y me ofrecieron estar en la lista debido a mi buena reputación y a mi actividad anterior, y he trabajado en el consejo municipal durante seis años. Concentramos nuestro trabajo en diez mil mujeres a través de proyectos que hemos logrado bajo el patrocinio del ayuntamiento de Nablus; eso sucedió por primera vez, y fue un proyecto de apoyo psicológico social financiado por los donantes extranjeros. Puesto que estamos viviendo bajo la ocupación israelí y el sufrimiento diario que ello trae, hemos orientado nuestro trabajo hacia las familias y personas dañadas por la ocupación, así como a las familias de los mártires, presos, heridos y dependientes debido por la ocupación israelí; les hemos organizado encuentros y talleres para el apoyo psicológico y para que descargaran su tensión y dolor. Inicialmente hemos dirigido nuestro trabajo al sector de las mujeres pero después lo hemos desarrollado para incluir a los hombres y a toda la familia. Les hemos visitado en sus casas, y arreglar talleres y tuvimos reuniones con ellos y cursos educativos y de formación dirigido por especialistas para apoyarles social y psicológicamente, todos interactúan mucho con nosotros, y el proyecto ha tenido éxito. Entonces, hemos ampliado más el trabajo por formar una coalición con sesenta instituciones de Nablus para que trabajen con nosotros en el proyecto, y hemos reunido dos coordinadores de cada institución de diversos corrientes intelectuales, y juntos fueron 120 personas, así hemos establecido unas magníficas redes sociales juntos; hemos dado cursos de formación en las instituciones sobre nuestra programa de trabajo y nuestro trabajo cubrió toda la ciudad de Nablus. Otro proyecto se llama Rokn Al-Mar'a "La Esquina de la Mujer" para el trabajo de artesanía y el bordado palestino, y hemos organizado exposiciones nacionales para vender los productos de las mujeres a nivel nacional e internacional, así pudimos desarrollar a las mujeres y apoyarlas económicamente, encontrándoles oportunidades de trabajo; las

mujeres salieron de sus casas y participaron en el proceso del desarrollo social y económico en Nablus, se han abierto al mundo exterior, y supieron que la vida no está sólo en casa, con su marido, hijos y tareas domésticas; conocieron sus derechos, cómo mejora su situación e hicieron relaciones sociales; así podemos decir que hemos empoderado a las mujeres en Nablus y que la mujer contribuye a la construcción de Palestina. Las autoridades israelíes arrestaron al Presidente del Consejo Municipal y a su vicepresidente, y mis colegas en el Consejo me nombraron para el puesto de vicepresidente del Consejo por un año y medio, pero yo también fui detenida en las cárceles israelíes con la detención administrativa durante cinco meses; yo y mi marido fuimos arrestados por las autoridades israelíes, pero liberaron a mi marido después de tres semanas y yo me quedé detenida. A lo largo de los años anteriores, mi trabajo se concentró en el trabajo social y en la los servicios a la comunidad local, y encontré que el trabajo en el ayuntamiento no era difícil debido a mis actividades y a mi experiencia previa en este campo. El centro Juthor ha sido clasificado n°1 por el Ministerio de Cultura debido a la calidad de las actividades y servicios que fueron proporcionados y prestados a la comunidad local de Nablus; tuvo un gran número de miembros y beneficiarios económicamente; establecimos una cocina para las mujeres, para que cocinaran y prepararon comida Palestina y la vendieron, o prepararan diferentes comidas para las casas o para las instituciones o las ocasiones especiales como bodas o entierros o talleres de trabajo o diferentes celebraciones y cobraran el precio de su trabajo. Además, hemos establecido un departamento del bordado palestino y de artesanías preparadas por las mujeres y exposiciones periódicas, y hemos inaugurado escuelas para los niños gestionadas por el Centro Jothur, pero por desgracia este centro ha sido cerrado por las autoridades israelíes el año 2004, pero después del golpe de estado de Hamas en Gaza se reabrió este centro y empezó a trabajar otra vez. Las más destacadas conferencias se celebraban en el centro Jothur sobre la moderna familia y los desafíos a los que se enfrentan, los conceptos modernos sobre la mujer, la salud administrativa, la modificación de la Ley de Estado Personal, etc., que puso delante los derechos de la mujer de acuerdo con la ley Islámica, y fue un espacio para realizar el cambio social y las enmiendas en las leyes para promover la situación de la mujer, aquí no habrá problemas por

hacer estos cambios y enmiendas. Como islamistas tenemos interés en cambiar algunas leyes personales, porque el origen de una parte de ellas no está en la jurisprudencia y la Sunna, sino su origen es Al-Ijtihad²⁴¹ jurisprudencial que se cambia con el cambio del tiempo y el lugar. Así, hay una posibilidad de hacer el cambio con vistas a la realización de los derechos. Participo en relaciones públicas a nivel de Nablus. Luego, debido a mi larga historia y a mis amplias actividades, decidí trabajar sola. Mi trabajo ahora se concentró en los jóvenes de ambos sexos y no con el sector de la mujer de manera directa, trabajo ahora en el campo del desarrollo y de la autoeficacia, difundo la filosofía de que sí el ser humano de ambos sexos quiere cambiar debe empezar primero por él mismo, cambiarse a sí mismo en primer lugar. Francamente, yo estaba trabajando directamente con el sector de la mujer y con el sector de los jóvenes, pero después de una larga experiencia encontré que realizar el cambio y la influencia con las mujeres sólo es difícil. Asimismo, el movimiento femenino todavía fracasa porque no quiere cambiarse a sí mismo, no tiene una identidad oficial que le ayude ni un objetivo unificado que lograr o luchar por ello. Por eso encontré que el trabajo con los jóvenes es mejor y más valioso para hacer el cambio, me considero a mí misma como una portadora de un mensaje y que tengo un objetivo, los sujetos del cambio, la justicia, los derechos, los valores, etc. Creo que nuestros jóvenes de ambos sexos deben vivir en ciertos valores y sentir los cambios y el desarrollo de la vida. Además, deben participar en el proceso de la modernidad; yo trabajo con los jóvenes según estos principios. He establecido un programa que se llama “Los Pioneros” para los estudiantes graduados de las universidades, el cual incluye todos los posibles conceptos de la vida, ya sean conceptos sociales, personales y generales; he implementado los programas y tuvieron mucho éxitos, los estudiantes de las universidades tienen grandes energías e iniciativas. Se requiere la existencia de una clase que apoye y empuja a servir a la comunidad y al desarrollo. Originalmente es bien sabido que cualquier cambio sucede a nivel nacional o internacional, y los jóvenes lo logran y viene a través de ellos. Lo que veo es que los jóvenes de Palestina de ambos sexos no

²⁴¹ Al-Ijtihad se considera la cuarta fuente principal de las fuentes de la Sharia islámica, se interpreta los textos en el caso de ambigüedad; además se trata las leyes antiguas en el Islam para ponerlas al día para que coincidan con el desarrollo de la vida moderna.

tienen suficientes oportunidades aquí, y no saben que hay oportunidades en la vida; aquí está el desastre, y ellos no sólo están desfavorecidos sino que no saben sus derechos, necesitan orientación para saber cómo empezar a reclamarlos. En cuanto a la corriente femenina en Palestina, he participado en todas las orientaciones, y como activista islamista mi trabajo y actividad ha sido islámica, pues era miembro de las asociaciones femeninas en Nablus. Además participé en todos los tipos del trabajo nacional, en las marchas, protestas, sentadas, resistencia popular y en la firmeza del pueblo palestino, también participé en todos los tipos de apoyo social con todas mis colegas feministas de la corriente islamista.”

¿Cómo habéis afectado al proceso de desarrollo y promovido la situación de la mujer?

Cualquier acto, aunque sea pequeño, apoya el proceso del cambio y del desarrollo; el encuentro afecta al proceso del cambio pese a que entre un pequeño número de personas, ya que una conferencia hace desarrollo, cambiar una idea hace desarrollo. Las mujeres islamistas han sido capaces de influir en la sociedad a través de su participación en todos los niveles; no sólo trabajaron en el campo religioso sino también en la acción nacional. No existe una diferencia entre una activista islamista o activista laica en lo relacionado al proceso del desarrollo, pues todas son mujeres que se unen en las ideas, los principios, el método y el campo de trabajo. La diferencia es que la activista islamista lleva un pensamiento islámico que orienta y afecta a su trabajo, mientras que la activista laica lleva un pensamiento laico que orienta su trabajo también, pero ambas participan en el proceso del desarrollo cada una con su manera propia. La realidad palestina actual consiste en un tejido social multicultural, de ideas y escuelas de pensamiento, lo que lo considero una cosa positiva porque sus papeles son complementarios, la fuerte producción viene por esta multiplicidad. Los islamistas fueron una parte de esta multiplicidad, lo que está al final es un entramado textil eventualmente para servir a la patria y al ciudadano, y activa la rueda del desarrollo; la ausencia de esta multiplicidad causará un problema como está sucediendo ahora, especialmente después de la disidencia entre Fateh y Hamas. Después de los acuerdos de Oslo, desde el año 1995 hasta el año 2006, había un maravilloso

trabajo del movimiento femenino islamista en Cisjordania, como construir instituciones y construcciones, comités de trabajo y escuelas, mientras el trabajo femenino islamista ha sido permitido. Las mujeres islamistas fueron capaces de mostrar sus capacidades y su firmeza en el terreno, y decir que están aquí y contribuir en el proceso de desarrollo, que afecta positivamente a la sociedad; la gente veía las corrientes islamista, izquierdista y laica. Pero ahora hay una ausencia clara en Cisjordania de la corriente islámica feminista y el trabajo femenino islámico, desde el año 2006, que cesó el proceso del desarrollo. Para que el proceso del desarrollo tenga éxito, todas las fuerzas políticas y sociales deben existir en el ámbito, alejar a cualquier actitud intelectual que cause interrupción del desarrollo político, social, cultural y económico. La ausencia de la corriente islamista, como prohibirles hablar, trabajar, la producción, influir en la sociedad causó un tipo de interrupción en el proceso de desarrollo.”

¿Cuál es el papel de las mujeres islamistas en el desarrollo político después del año 2006?

No había ningún papel de ellas después del año 2006; desde hace siete años, es un largo tiempo, toda la actividad femenina social, religiosa, política está prohibida por el Gobierno Palestino, y si las islamistas presentan una actividad política su acción está limitada. Las diputadas islamistas en el Consejo Legislativo tienen su trabajo restringido porque tienen el pensamiento islámico aunque fueron elegidas legalmente por el pueblo palestino. En esta etapa no hay desarrollo y menos en el trabajo privado personal. Yo, personalmente, empecé a trabajar a nivel personal porque no puedo ser negativa hacia la sociedad y no represento a ningún partido político u otro, sino que es un trabajo personal que me pertenece a mí solamente; además no quería olvidarme ni ignorar los largos años de mi trabajo en el campo social, quería utilizarlo y emplearlo en un trabajo privado mío y existir en el sector privado del servicio social. Considero que la responsabilidad social está la carga de todos, a pesar de verme excluida del trabajo político y social en Cisjordania porque soy una activista islamista, por eso he recurrido al sector social y fundé una sociedad privada con mis propios dineros, para estar lejos de la rendición de cuentas y para ser libre en mi trabajo y en el espacio de mi

actividad. Desde aquí terminaré mi marcha personal con la manera propia para mí, según mi carácter personal e intelectual y conforme con mis metas, pero no en los campos públicos; el último trabajo público que hice fue en el consejo municipal de Nablus, donde había una política de exclusión intencionada hacia cualquiera persona islamista en el consejo municipal. Después del golpe de estado en Gaza, hubo una decisión de la Autoridad Palestina de que nadie de los/las islamistas debe presentarse en las elecciones locales y municipales del año 2012, por eso no me presenté por las elecciones municipales otra vez. El Movimiento Femenino Islamista actualmente está paralizado, sin ninguna actividad, las mujeres islamistas no viven bajo ningún amparo oficial, y les es prohibido realizar cualquier trabajo femenino islamista. Las mujeres islamistas fueron activas antes del año 2007, estuvieron en los centros de enseñanza del Corán, en diferentes escuelas y universidades, pero después del año 2006 una gran parte de estas instituciones han sido cerradas o controladas por la ANP, que cambió los comités de dirección de estas instituciones después de confiscar los contenidos de esas instituciones. Con respecto al movimiento femenino laico antes del año 2006: el trabajo femenino se concentró en una actividad especificada y en una dirección especificada hacia el trabajo de élite, no de la base; pero en los años setenta y ochenta fue la etapa del trabajo popular, cuando centraron su trabajo en la polarización con mayores esfuerzos, por eso había muchas mujeres que tuvieron actitudes intelectuales diversas, una gran actividad y preocupación nacional, y acción social de extensión popular y resistencia popular, especialmente después de mediados de los años ochenta y después de los Acuerdos de Oslo. Pues después de la llegada de la ANP las mujeres líderes del movimiento femenino se han estancado o se mantuvieron en sus puestos. Las cuestiones del movimiento femenino islamista o laico y sus derechos son lo mismo, sin tener en cuenta si están adecuadas con los derechos de nuestra religión y con nuestra cultura. Entiendo que los derechos de las mujeres son importantes, yo una islamista digo que se deben realizar los derechos de la mujer, si existe un derecho de la mujer tenemos que reclamarlo y lograrlo. Yo, personal e intelectualmente como mujer islamista, rechazo que los hombres ser dominen en todos los campos; lógicamente debe haber una paridad entre ambos sexos, yo defendiendo esta idea muchísimo. A la vez, no puedo apoyar los

derechos de la mujer en contra del concepto cultural. Por ejemplo: la cuestión del Parlamento Palestino del año 1998 que fue presentada por El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica en Ramallah, he apoyado la idea del Parlamento el Sury y me he reunido a los cursos de formación en el Consejo Nacional Palestino; yo era miembro del Comité preparatorio y de su equipo, y apoyo la idea siempre y cuando no se aparte del marco de la cultura social y sobre la base de los correctos principios islámicos. Sin tener en cuenta mi actitud islámica no miro a la idea del Parlamento el Sury como una buena idea porque todavía vivimos bajo la ocupación israelí y por la privacidad cultural no es adecuado salirnos de la herencia social o el parlamento el Sury seguramente fracasará. Vivimos en un formato social muy conservador, ya acepto la idea de los derechos de la mujer, y el empoderamiento de la mujer, pero rechazo la acusación al Islam de que es injusto hacia la mujer. Yo acepto que la mujer no se ponga el hijab o no haga sus oraciones o no ayune por razones personales de ella, pero lo que no acepto son los excesos de la religión islámica y sus leyes, por esta razón el Parlamento el Sury ha sido congelado y quedó bajo la custodia por un periodo. Hace algunos meses, asistí a la conferencia del movimiento femenino laico en Ramallah después de enviarme una invitación, hubo una iniciativa para modificar las filas y arreglar las pistas, pero no encontré ningún cambio en el discurso, las peticiones y los conceptos; el discurso apareció como un ataque contra la corriente islamista, llamar a los derechos de la mujer y adherirse a los asientos existentes, además el trabajo es de élite, no está relacionado con las mujeres de la base. Mi crítica va dirigida hacia ellas, porque están atacando a la corriente islamista y están trabajando a solas como una corriente laica, pues ¿Por qué intervenir en el pensamiento y el trabajo de las otras corrientes? No es asunto suyo. Lo que distinguió al movimiento femenino islámico es que era popular, las mujeres islamistas pudieron llegar a un amplio sector de las mujeres de la base más que las mujeres laicas que no tuvieron la capacidad de comunicarse con las mujeres como lo hicieron las mujeres islamistas, debido a que las mujeres islamistas trabajaron en programas que tocaron las necesidades de las mujeres de base y de sus familias, y que las mujeres de la base necesitan trabajar para conseguir un ingreso económico mensual, aunque sea poco, necesitan apoyo social y psicológico y de salud, también necesitan sentir la

seguridad, el cuidado, el apoyo del que muchas de ellas están privadas, pues perdieron a sus hombres y cariños, no sólo por culpa de la ocupación, también debido a la cultura social que desempeña un papel en la negación de la mujer de algunas cuestiones y privilegios. Las mujeres islamistas pudieron llegar a las mujeres más pobres y privadas, a la gente más sencilla de la comunidad palestina. Lo que sucede ahora en relación al movimiento femenino laico es que se interesa por la apariencia, como la ropa y el estilo de vida más abierto y moderno; estoy de acuerdo con ellas en cuidar de su prestigio social, pero a la vez deben concentrarse en el contenido y en las verdaderas necesidades de la gente. Con más precisión, encontré que las mujeres islamistas no tienen el problema de visitar a la gente en su casa y ayudarles a cuidar y limpiar sus casas, además les proporcionan los materiales básicos como los alimenticios y ropa, etc. Algunas mujeres han comprado materiales alimenticios como aceite, pan, azúcar, arroz, etc. y los entregaron a las familias pobres con su propio dinero, pero si tenemos un movimiento femenino en el terreno, uno de los programas debe ser sobre el verdadero sostenimiento y apoyo social y ofrecer programas que toquen las necesidades de la gente palestina, pero este tipo de trabajo todavía no existe en Palestina. Por ejemplo: El Centro Juthor, como una institución islámica, hemos implementado muchos programas para el apoyo, el respaldo y proporcionar las necesidades básicas de la población; hemos realizamos el proyecto de las maletas de suministro alimenticio, soy honesta al decir que las mujeres han llevado a cabo este proyecto con sus esfuerzos voluntarios y con la financiación propio de las mujeres que trabajan en el Centro. Mientras que ese tipo de trabajo no existe en el movimiento femenino laico, sólo lo hacen si existe una donación extranjera, no están dispuestas a gastar dinero de sus bolsillos aunque sea una poca cantidad de dinero, tampoco están listas para el trabajo voluntario. En el periodo de las invasiones de la ocupación israelí, en Cisjordania el año 2002, había un comité de emergencias en la UGMP, que prestó el apoyo a las familias pobres y bloqueadas en las aldeas, los campos de los refugiados palestinos y en el casco antiguo de la Ciudad de Nablus. El comité me pidió la participación y lo he aceptado, participé en tres encuentros pero fui sorprendida al ser alejada por ellos debido a mi pensamiento islámico. Eso causó el retraso en el desarrollo político y social de las mujeres islamistas. Además, no se

presentaron programas de trabajo que coincidan con la fuerza y el tamaño de la UGMP, que debe ser influyente en el trabajo que deje impacto y fuerza en el trabajo femenino, pero eso no ocurre. En la actualidad, hay intentos de revivir nombrando a una nueva presidenta de la UGMP, pero ni hay nada nuevo que merezca ser mencionado, es el mismo tipo de trabajo, que tiene un problema en la dimensión social, la teoría y el programa de trabajo, no está renovado. Por ejemplo: si existen veinte mujeres líderes en el movimiento femenino que representan a diferentes partidos políticos, se quedan las mismas mujeres, no se aumenta el número de ellas ni se cambian, en las celebraciones y sesiones se citan a todas, pero sólo diez o 15 acuden. El movimiento femenino no intenta crear una nueva generación, no trabajan con el sector de los jóvenes de ambos sexos, tampoco trabajan con las mujeres de la base. Espero escuchar noticias de que el movimiento femenino empezó a trabajar en el proyecto sobre la preparación de jóvenes líderes y nuevas caras. Sólo el Frente Democrático, en un periodo del pasado, ha preparado a una nueva generación, jóvenes líderes, y aparecieron nuevas caras. Todavía no he visto nuevas caras que pertenezcan a los partidos políticos en el movimiento femenino. Todas las mujeres que trabajaron en el movimiento femenino y las líderes anteriores, antes de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, ocuparon altos puestos y administraciones públicas y cargos como director A y B y se olvidaron de la preocupación nacional; el trabajo voluntario fue cancelado, las mujeres activas anteriormente se convirtieron al trabajo en las instituciones de la ANP, son directoras y ministras y empleadas gubernamentales, pero mantienen sus asientos en la UGMP, hacen un trabajo duplicado, se concentran en el trabajo de sus puestos gubernamentales y olvidan trabajar en la UGMP, son sólo puestos formales ineficaces. Son los mismos personajes femeninos que se encuentran con los ministros y directores y los funcionarios. Además, están los mismos personajes que se presentan en los encuentros, las conferencias, reuniones y viajan para representar a Palestina y al movimiento femenino palestino en el extranjero. Así ellas se juzgan a sí mismas y fracasan. Actualmente están marchando hacia su fin, no tienen ninguna presencia o influencia al nivel de las bases de las mujeres. El Movimiento Femenino en el pasado tuvo un papel eficaz. Las mujeres islamistas se han beneficiado de esta situación, porque al final son mujeres que viven las mismas condiciones

sociales, económicas y políticas. Están interesadas en lograr lo mejor de los derechos de la mujer, cualquier derecho que el movimiento femenino laico reivindica sería beneficioso para ellas. El movimiento femenino ha propuesto enmiendas a varias leyes, especialmente a ley del Estatuto Personal, pero sólo las islamistas apoyamos a estas enmiendas en caso de no entren con conflicto de la ley islámica; el movimiento femenino reivindica enmiendas que no son aceptadas socialmente y por la religión; el cambio social es necesario pero debe estar en concordancia con nuestra mentalidad y cultura social, y no niego la cuestión de género, sus asuntos y los derechos de las mujeres, pero no deben salir de los valores y normas sociales. Se debe cambiar la cultura social prevaleciente, pero el cambio social debe ser poco a poco sin hacer altos saltos que causarán la confusión entre la gente. Estoy con el cambio gradual, con que se ajuste a nuestros valores y a nuestra religión. He hecho una investigación sobre el estado de la mujer y sus derechos en el cristianismo, el islam y el judaísmo, y otras civilizaciones como el budismo, el asirio y el faraónico, el resultado es que el Islam es la única religión que dio dignidad, justicia y privilegios a la mujer, las leyes terrenales dieron derechos a las mujeres en aquellas civilizaciones y religiones. El Islam reunió entre el hombre y la mujer e les igualó. El Corán dice: “los creyentes y las creyentes” así el Islam igualó entre ambos, lo que pasa actualmente es que la cultura social sufre de la mala interpretación y del mal entendimiento del Islam. Algunos jurisconsultos entendieron del Islam que el hombre es el primero y la mujer está subordinada a él, pero el Corán no lo dijo. En el Islam el estado de la mujer y del hombre es lo mismo, pero la diferencia existe en los lados biológicos, la mujer en la reproducción y el hombre en su fuerza corporal y de músculos; ambos sexos son necesarios cada uno completa al otro, no hay preferencia entre ambos sexos en el Islam. El Profeta Muhammad dice que las mujeres que son preciosas y divertidas, y si el padre cria a su hija de buena manera le hace entrar en el paraíso; la mujer es la dama de la casa y del lugar donde vive.”

¿Hamas contribuyó en la imposición del sistema de cuota femenina?

Hamas se ha beneficiado del sistema de cuota femenina y asistió a las reuniones públicas sobre del tema, antes del golpe de estado de Hamas en

Gaza, cuando fue el Comité de coordinación que reunió a todos los partidos políticos en Palestina, el cual fue el más alto comité en Palestina, en el que se puede imponer cualquier decisión y cuestión sobre los presidentes de los consejos locales y municipales y sobre los gobernadores. Los islamistas, hombres y mujeres, asistimos a las discusiones y reuniones relacionadas al sistema de cuota, donde lo hemos apoyado; Hamas se ha beneficiado del sistema de cuota en las elecciones de consejos locales y municipales y en las elecciones legislativas tuvo éxito.

La mujer en los puestos de toma de decisiones ¿Se conforma con la larga lucha política? ¿El número de ellas es suficiente al nivel político, cultural y social? ¿Las mujeres realmente han tomado las decisiones en las instituciones gubernamentales?

Yo diría que verdaderamente ellas no existen, no han tomado decisiones ni son eficaces, y su número no es proporcional con su lucha política. A veces llegan mujeres no formadas ni cualificada a los puestos de toma de decisiones, a las que les falta la necesaria experiencia y eficiencia, llegan a los altos puestos por el sistema de cuota o porque representan a un partido político. Se debe elegir a una mujer educada con experiencia y eficacia para los puestos de toma de decisiones, o sería necesario alternarla con un hombre de experiencia y eficacia. El movimiento femenino reivindica que las mujeres ocupen altos puestos y puestos de toma de decisiones pero no están cualificadas ni preparadas. Si somos serios, que haya mujeres en los puestos de toma de decisiones pero tenemos que rehabilitarlas, formarlas, apoyarlas, enriquecer su experiencia y luego les ayudamos a llegar a estos altos puestos. Todos los programas de empoderamiento llevados a cabo durante los último veinte años no sacan mujeres líderes, y la razón es que sus partidos políticos no les dieron la oportunidades de ser una líder en el partido, ningún partido político empujó a sus mujeres hacia arriba en los puestos de liderazgo y de toma de decisiones, excepto el Partido Político Laico en el que hay mujeres en los puestos de toma de decisiones. En relación a los donantes extranjeros y a su agenda de trabajo: la institución femenina tiene su propia agenda de trabajo, pero vienen los donantes e imponen su propia agenda que difiere de la agenda de la institución femenina, y aquí ocurre la confusión y el

desequilibrio, pues la institución femenina trabaja por el beneficio del país donante y olvidan las necesidades nacionales y locales; como resultado, la institución no tiene éxito en prestar servicios a las mujeres y servirles de manera real, no como requiere la agenda de los donantes; la institución debe imponer su voluntad a los donantes y aceptar su financiación pero de acuerdo con sus programas y su propia agenda y trabajar según las necesidades de las mujeres y la comunidad palestina; hubo instituciones que pudieron imponer su agenda a los países donantes, en cambio otras instituciones fracasaron y trabajaron según la agenda de los donantes, ya que estas instituciones trabajaron para obtener la donación económica no para trabajar en el tema del desarrollo social. Casi todos los proyectos son repetidos, se concentran sobre el empoderamiento, el género y la salud reproductiva. ¡Vale! Hemos empoderado a las mujeres y les dimos la sensibilización y ¿luego qué? No les apoyamos ni les empujamos a los altos puestos, tampoco mejoramos su posición en la familia; al contrario, les hemos causado problemas con sus maridos y familiares, ellas se hicieron conscientes de sus derechos pero sus maridos se quedaron lo mismo; es decir, no conocen los derechos de sus esposas o rechazaron saberlos, también rechazaron la nueva conciencia de sus esposas e hijas, y se resistieron en sus casas, querían que sus mujeres permanecieran tradicionales. Desde aquí aparecieron los problemas dentro de la familia y se perdió el equilibrio y el mutuo entendimiento entre los miembros de la familia, lo que causó una brecha entre el hombre y su mujer. Es necesario empoderar al hombre también y a todos los miembros de la familia, o se debe poner a la mujer en un lugar donde pueden poner en práctica sus derechos y su nueva conciencia, darle un trabajo y un espacio libre para trabajar e innovarse. Cuando la mujer pide sus derechos de su marido o hermanos aparecen los problemas. En relación a mí, siempre encontré el apoyo de mi marido hasta ahora, él confía en mis habilidades, conocimiento y experiencia, me apoyó mucho cuando iba a las elecciones municipales de Nablus. Con respecto a los asuntos sociales: la mujer y la chica está vinculada a su familia, no disfruta de muchas libertades, hay límites sociales difíciles y veces dolorosas impuestos por el marido, el padre o el hermano. Falta la libertad y falta ser la prioridad en la familia por culpa de la cultura social prevaleciente, no debido a la religión islámica. Estoy en contra

de fijar la edad del matrimonio a los 18 años para ambos sexos, pero acepto a los 16 años, porque hay chicas con necesidades y deseo de casarse y madurez emocional y capacidad física para que pueda casarse; yo apoyo a este tipo de matrimonio, aquí aceptamos la excepción, no estoy con el matrimonio precoz, pero estoy en contra de fijarlo a los años 18, pero a los 16 está bien.”

Entrevista con Señora Majeda Faddah²⁴²:



La Dra. Majeda Faddah, Farmacéutica y activista feminista islamista.

Esta Srta. es una activista islamista de la Ciudad de Nablus, que realizó un Máster en Farmacia en Rusia, y actualmente estudia un Máster en Ciencias Políticas en la Universidad de An-Najah. Es una activista social en Nablus y en toda Palestina, fue miembro en el consejo municipal del ayuntamiento de Nablus. En nuestra entrevista habló sobre su experiencia personal en el trabajo social y me dijo:

Fui detenida como presa política en las cárceles israelíes, la primera vez en el año 1985, con una detención administrativa durante seis meses sin

²⁴² Entrevista grabada en su casa, en la ciudad de Nablus. Duró una hora, el martes 9 de julio de 2013.

condena, la segunda vez fui detenida en el año 2008 durante un año y medio también si condena; durante mi primera detención fui encarcelada con las presas políticas de Fateh, pero en la segunda detención, el Aparato de Inteligencia Israelí dividió las celdas en dos secciones, una sección privada de las presas laicas e izquierdistas y la segunda sección privada para las presas que pertenecen a los diferentes partidos políticos islamistas en Palestina; las condiciones de detención eran difíciles, yo y las otras presas hemos comprado la comida de la cantina de la cárcel, porque la comida que sirven los israelíes en las cárceles era muy mala, podrida y asquerosa y con mucho insectos en la celda. Me he concentrado en leer libros y en la adoración a Dios. Yo soy una activista femenina que empecé mi trabajo individual en el año 1987, me uní a La Asociación de la Unión Árabe de Mujeres en Nablus, y el motivo de mi actividad era ayudar a la comunidad. El año 1999 fui candidata a las elecciones y tuve éxito, pero no me dieron un puesto administrativo por falta de experiencia, me dieron el puesto de Tesorera Adjunta, y he presidido la administración del Hospital de la Unión de Mujeres Árabe, luego la administración de la Escuela de Enfermería. El año 1992 Israel deportó a 400 palestinos activistas políticos al Líbano, y entonces mi actividad empezó fuera de la Asociación, salimos yo y otras mujeres, acompañadas por mujeres de diversas asociaciones de la sociedad, a las calles en grandes manifestaciones contra la deportación de los palestinos, al final Israel permitió el retorno de los exiliados palestinos a su tierra patria debido a la presión nacional e internacional ejercida sobre Israel. A partir de aquí, mi actividad política empezó, pero no era regular ni provocante, pero tuve un trabajo de apoyo a la comunidad, proporcionando apoyo psicológico y moral a las personas y familias dañadas por la brutalidad de la ocupación israelí, también a las familias de los presos políticos y de los mártires. Empecé a ser una activista femenina famosa en Nablus, pero nuestro trabajo no salió de las leyes aplicadas en la ciudad, era un trabajo serio y con amplio sentido de solidaridad. Hemos organizado talleres y encuentros, reuniones especializadas para las mujeres sobre la cuestión palestina, y los asuntos del Mundo Árabe. He participado en El-Centro de Investigación y Estudios Palestinos de Nablus, y con el equipo del centro hemos invitado a personas especializadas, discutimos papeles de trabajo sobre la cuestión palestina, especialmente

después de los Acuerdos de Oslo, como discutir la Constitución Palestina y los constantes palestinas, seguimos así hasta el año 1998, cuando las cosas empezaron a tomar otro rumbo, la ANP introdujo una nueva ley que obliga a las organizaciones y asociaciones civiles a registrarse en el Ministerio del Interior y enviar los datos personales de los miembros y los organismos públicos y el cuerpo administrativo, esa novedad no existió en la Ley Jordana anterior, se supone que pertenecemos al Ministerio de Asuntos Sociales, porque somos una asociación que presta servicios a la comunidad local, por eso, con la Unión General de las Asociaciones, hemos rechazado este nuevo procedimiento y comencemos negociaciones con la Autoridad Palestina, pero algunas instituciones empezaron a retirarse porque tenían miembros de los partidos políticos que apoyaron a los Acuerdos de Oslo. Así no pudimos conseguir una decisión a nuestro favor, y nos vimos obligados a enviar los datos y la información sobre las asociaciones al Ministerio del Interior. En el año 2008, quería ser candidata en las elecciones de La Asociación de la Unión Árabe de Mujeres pero mi petición ha sido rechazada con otras tres mujeres por el Ministerio del Interior por razones de seguridad, ya que yo y las otras mujeres nos oponemos a la nueva ley que nos causó más problemas y más rechazo, he recurrido al poder judicial y presenté una denuncia en su contra en el tribunal, pero después de una semana he sido arrestada por las autoridades israelíes durante un año y medio.

En el año 2006, fui elegida como miembro del consejo municipal de Nablus, he cumplido con mi actividad cultural a través de mi nuevo puesto en el Ayuntamiento, fue el responsable del Comité de las instituciones culturales, también fui miembro de apoyo del presidente del Ayuntamiento en el Comité del Ministerio de Educación para construir las escuelas y su ubicación en la ciudad, hemos construido 33 nuevas escuelas. Además fui responsable de jardinería y embellecimiento de la ciudad; nuestro trabajo no tuvo ninguna relación con la política ni con los partidos políticos, fue un trabajo de carácter social y de servicios para desarrollar la ciudad y mejorar la vida de los ciudadanos; éramos un comité de trabajo muy activa y eficaz, los israelíes me arrestaron, pero el trabajo no cesó después de mi detención; al contrario, continuó, lo cumplimos después de salir de la cárcel, hemos logrado mayores

éxitos. Cada mujer en el consejo ha presidido un comité de trabajo y entró como miembro secundario en los otros comités; también he trabajado en el comité de la mujer, nuestro único objetivo era desarrollar a la ciudad y promover la situación de la mujer específicamente. Yo y las otras mujeres hemos participado en el Comité de Ingeniería, de Electricidad y el agua. La electricidad y el agua fueron cortadas en los barrios de la ciudad, y hemos creado un nuevo mecanismo para una distribución justa de electricidad y de agua entre los barrios. Nos comunicamos con las mujeres sobre la distribución del agua y la electricidad y tuvimos en cuenta sus peticiones. Por ejemplo: hemos tratado de distribuir el agua y la electricidad durante el día porque la mujer no puede hacer las tareas domésticas de limpieza y otras durante la noche, especialmente la mujer trabajadora. En el Comité de la Mujer hemos trabajado para promover la situación cultural y económica de la mujer en la ciudad. Hemos logrado dos programas, el primero: la mujer debe trabajar y disponer de oportunidades de trabajo, ya sea en el Ayuntamiento o en la ciudad. El segundo: vender la producción de la mujer en el mercado nacional e internacional, y donde hemos vendido su producción en Italia, Jordania y los Emiratos Árabes Unidos, y las mujeres lograron un buen ingreso económico. También hemos llevado a cabo un programa de formación educativa cultural para las mujeres y para las chicas antes y después del matrimonio, sobre los derechos de la mujer, programa de salud mental, otro programa de salud corporal y psicología, programas sobre el crecimiento de los niños y la maternidad. Además había un programa por conseguir mujeres líderes de fuerte personalidad que planean su futuro y determinen sus necesidades. También hemos establecido una nueva sección a nivel de Palestina y del mundo árabe para promover la situación de la mujer, se llama el “Rincón de la Mujer”. Hemos inaugurado seis jardines en toda la ciudad, especialmente en el casco antiguo y en la zona, porque son barrios pobres y desfavorecidos. Al nivel de salud: inauguramos un centro en el casco antiguo financiado por Italia, hemos alquilado el lugar, se prestan servicios médicos limitados, se sigue trabajando hasta ahora. Además, hemos inaugurado una clínica para las pacientes de diabéticos que presta sus servicios a la comunidad local hasta ahora. También hemos designado una estrategia titulada “Salud y Hospitales”, su más importante triunfo fue apoyar hospitales nacionales con

diferentes nuevas especializaciones, cuando el “Comité de Azakat (la limosna)” ha donado el centro de salud para desarrollarlo en un gran hospital de estudios en la ciudad para ser utilizado por los alumnos de medicina y de enfermería y para servir a lo social.”

¿Cómo fuiste a las elecciones municipales? Me dijo:

Soy una mujer famosa y conocida a nivel de la ciudad, después de salir de la cárcel israelí coincidió con el periodo de las elecciones de Consejos Locales y Municipales, y fui sorprendida porque mis amigos y mi familia me pidieron que fuera candidata en las elecciones; ellos me animaron mucho; como resultado, he aceptado la oferta, fui en la lista, en el número nueve, y recibí un gran apoyo de la gente: esperábamos el éxito para sólo seis personas pero ganaron 13 candidatos que forman toda la lista. He puesto una cláusula sobre la mujer en mi programa electoral sobre dar la importancia a la mujer y al niño. Hemos fortalecido a la mujer para crear nuevas oportunidades de trabajo en el ayuntamiento y en la ciudad. Nos hemos contratado a los trabajadores/trabajadoras que trabajan en el Ayuntamiento, hemos creado el sistema de pensiones e indemnizaciones para ellos/ellas. Además, hemos comprado un pedazo de tierra, construimos modernos edificios y los alquilamos para que fueran una fuente de ingreso fijo para el Ayuntamiento. Definitivamente, el primer beneficiario de este proyecto es la mujer, porque forman casi el 50% de los empleados del ayuntamiento. Hemos establecido calles de cien kilómetros de longitud, tanto como establecer ochenta escaleras municipales entre los barrios y las casas. Más de 60.000 mujeres se beneficiaron de los programas culturales educativos organizados por el ayuntamiento durante de los seis años de mi trabajo como miembro municipal. Lo que considero a todo como un gran logro a favor de la mujer y el niño. Todos los miembros en el consejo municipal habían detenidos por las Autoridades Israelíes en periodos de detención entre un año hasta tres años. Después del año 2006 y el golpe de estado de Hamas en Gaza, yo y los miembros islamistas en el consejo fuimos molestados por Fateh y por la Autoridad Palestina con el fin de sacarnos del Ayuntamiento y terminar nuestro trabajo, pero no lo podían hacer porque nuestra existencia en el ayuntamiento era legal y legítima, así que continuamos hasta terminar el

periodo legal del Consejo Municipal. En relación al estado civil de la mujer palestina: la situación de la mujer palestina, como el resto de las mujeres árabes, está controlado por sistemas sociales, y es raro encontrar a una mujer que se sale de las tradiciones y costumbres de la zona, pues las consecuencias serán graves. Sin embargo, considero que la actual situación de la mujer palestina es mejor que la de las demás, ya que desempeñó un gran papel en la resistencia contra la ocupación israelí y participa en la vida política; debido a eso, la mujer palestina está política y socialmente, mejor que el resto de las mujeres árabes, a pesar de la cultura social prevaleciente y de las obsoletas tradiciones y costumbres. La valoración negativa y equivocada existente sobre la mujer palestina en nuestra sociedad retrasa su estatus. Así la situación de la mujer divorciada es complicada y difícil porque la sociedad la pone en un marco especial. Las mujeres en Palestina no tienen derecho a su herencia, aunque esto difiere de una zona a otra. La cultura y la enseñanza es un factor importante que apoya el proceso de empoderamiento de la mujer y que puede liberarla de las tradiciones y costumbres que limitan su pensamiento y sus libertades, para que logre sus derechos. Yo soy como una mujer islamista religiosa y práctico el Islam, que hay muchos conceptos falsos que se adhieren al Islam. Por ejemplo: la libertad de la mujer, el concepto de la mujer, las posibilidades y capacidades de la mujer, su participación e implicación en la sociedad. Como el tema de la mezcla entre ambos sexos, que en el Islam no está prohibido, con la condición de que no supere los límites de la amistad y del trabajo, sin están en contra de moral. Hay esposos y familias que prohíben a sus hijas de trabajar en un ambiente mixta de ambos sexos, se la obligan a quedarse en casa hasta que fuera pobre. Además, dicen que la voz de la mujer está prohibido que sea alta, pero en el Islam eso concepto no existe. Es importante indicar aquí que la sociedad islámica es una sociedad en la que se mezclan ambos sexos, pero las relaciones no deben salir de los límites del sistema morales. En el Islam todo está permitido, menos lo que se sale del marco de valores, normas y moral de la sociedad. El Islam no impide la educación ni el trabajo de la mujer. Yo, personalmente, he estudiado bachillerato y Máster en Farmacia hace casi 30 años, en la Unión Soviética, y estaba sola allí, cuando las tradiciones y costumbres en aquel tiempo eran más rígidas que ahora, pero entonces encontré todo el apoyo y el ánimo de mi

familia. Algunos padres prohíben a sus hijas continuar su educación para que no estén más formadas y educadas que ellos, también para que su hija no salga del estereotipado estilo de vida, pues si permanece ignorante la pueden controlar mejor; además no quieren gastar dinero en su educación porque es una hembra y al final se casará y saldrá de la casa yendo a otra familia. En los años setenta y ochenta, las mujeres trabajaban a través de las ligas femeninas, que estuvieron funcionando como un gobierno bajo la ocupación Israelí, y cada liga pertenece a un partido político, por lo que había una dura competencia entre ellas, pero eso era positivo, para la sociedad pues atraían a un mayor número de miembros y activistas, firmeza, apoyo, educación, salud y cultura. Pero cuando llegó la ANP al poder se terminó el trabajo de estas ligas, o se convirtieron en asociaciones sociales que funcionaron bajo el amparo de la Autoridad Palestina y del Ministerio de Interior y pusieron fin a su papel y al efecto, además pusieron restricciones a los trabajadores y les impidieron el apoyo financiero directo del extranjero, ya que el apoyo financiero llegó directamente al presupuesto de la Autoridad Palestina que controló la cantidad de dinero distribuida a estas asociaciones; pero debido a la corrupción financiera y administrativa de la ANP disminuyeron mucho los presupuestos de esas asociaciones y de las ligas femeninas, también muchas de las ONGs civiles también se vieron afectadas negativamente por esta nueva política de la ANP, Por ejemplo: la Asociación Al-Tadamon de caridad y solidaridad social, muchos de cuyos proyectos se detuvieron por la misma razón, como el de los huérfanos; la acción popular se detuvo después de los Acuerdos de Oslo. Cuando las asociaciones femeninas trabajaron en proyectos operativos para los agricultores, los campesinos y comercios pequeños y sus proyectos; los trabajadores gastaban en sus familias y tuvieron un buen estado económico, pero cuando las asociaciones fueron cerradas los trabajadores perdieron su fuente de vida. Ya nadie apoya más a los pobres. Entre los proyectos que fueron detenidos estaba el proyecto de las escuelas islamistas, que ofrecían educación gratuita a los hijos de los mártires y presos y a las familias dañadas por la ocupación israelí. Las instituciones islamistas árabes estaban apoyando a las instituciones palestinas, y nuestras fuentes financieras era de fuentes árabes, no fuentes occidentales. Un ejemplo del apoyo occidental: el Ayuntamiento de Nablus obtuvo un proyecto de financiación

europeo de medio millón de euros para combatir la violencia contra la mujer palestina, pero rechazamos aplicarlo porque consideramos que la violencia contra la mujer no era un fenómeno en la sociedad palestina; pero lo utilizamos para otro proyecto, con otros objetivos, ya que existe violencia en nuestra sociedad pero en diversos niveles; además, las comunidades europeas también sufren esa violencia, la pregunta aquí es ¿por qué los europeos nos persiguen y siempre intentan mostrar a nuestras mujeres como oprimidas y sometidas a los hombres y que nuestra es sociedad violenta y agresiva contra la mujer. Los proyectos del empoderamiento de la mujer, la salud reproductiva, los derechos de la mujer y la democracia son proyectos occidentales que entraron en Palestina después de los Acuerdos de Oslo y la Conferencia de Beijin; todos son proyectos orientados por el mundo occidental hacia lograr unos objetivos sospechosos en Palestina. Yo sé que la mujer, en nuestra sociedad, no disfruta de sus derechos pero necesitamos proyectos que tengan en cuenta la privacidad de nuestra cultura social y de nuestra religión, y aquí existe un mal funcionamiento, pero iniciaron trabajar con la mujer y educarla sobre sus derechos mientras que ignoraron trabajar con los hombres, lo que causó una brecha entre ambos sexos, especialmente entre los matrimonios que entraron en conflicto. Últimamente, aumentó la tasas de divorcios en Palestina, algo terrible, ya que los problemas de la mujer divorciada en la comunidad palestina, por las tradiciones y costumbres que son los factores principales del sufrimiento de la mujer divorciada; ella se queda en casa a menos que trabaje, y rara vez encuentra a un hombre para casarse con ella, ya que él suele decir que desconoce el motivo del divorcio y si la culpa es de la mujer o de su marido, por eso se aleja, temiendo algo malo en la mujer divorciada. Los padres y familiares, sobre todo los mayores, restringen mucho el movimiento de la mujer divorciada, pues se preocupan por su reputación y por la reputación de la familia; siguen restricciones ridículas que no tienen fundamento es el Islam; es la cultura de “Al-Eib” (la vergüenza) prevaleciente en la sociedad, que no tiene una base moral, que dice que si la mujer divorciada y la viuda se mezclan con la gente se les acusa de que están buscando hombres para casarse. En cuanto a la mujer no casada, tiene también problemas porque en la sociedad árabe existe una edad límite para el matrimonio de la mujer, y si la chica pasó esta edad sin casarse pierde su

oportunidad de casarse, la sociedad llama a esta chica “Anes” (solterona), aunque esté muy formada y tenga fuertes capacidades y buena personalidad; actualmente existe un alto tanto por ciento de chicas solteras en Palestina; su situación es mejor que la de la mujer divorciada o viuda, ya que tiene más libertad que ellas, y casi vive una vida normal. Sin embargo, todavía hay áreas y temas que son tabú para ella, aunque no sea culpa suya que ella no tuviera la oportunidad de casarse. Suelen ser mujeres eficaces, trabajadoras, serias en sus instituciones que hacen muchos esfuerzos para servir a la comunidad, además están más involucradas en el proceso de construcción a nivel político, social y económico. Prácticamente, la mujer no casada tiene más tiempo libre trabajar y dan sus energías a la comunidad con mucha innovación, constituyen un miembro eficaz en la universidad. Con respecto a las instituciones islamistas y la mujer, pues desde el inicio del trabajo de los movimientos islamistas se ocuparon mucho de los asuntos de la resistencia contra la ocupación israelí y la liberación de Palestina, como el resto de los movimientos de resistencia, pero no tuvieron un lado social, especialmente en lo relacionado con la mujer, pero luego se desarrolló el trabajo en estos movimientos y comenzaron a entender la presencia de la mujer y que ella forma el 51% de la sociedad. Por eso, evolucionó la necesidad de activar a la mujer y su participación en los diversos aspectos del trabajo social, político, económico, académico, etc. A pesar de la falta de programas claros relacionados con las mujeres en los movimientos islámicos y en los otros movimientos, pero se interesaron en tener a la mujer en sus filas y hacerla participar en acción política. Ellos hacen programas de implementación práctica pero no educativa, luego la mujer debe trabajar; donde había una participación de la mujer en las ligas femeninas grande y amplia trabajaron en el campo político y del género, y estas ligas tuvieron un carácter social con gran impacto positivo en las mujeres; cuando las mujeres abren instituciones populares desarrollaron la situación de la mujer, y ella tuvo un discurso político y salió en las manifestaciones y protestas y tuvo una amplia participación en la resistencia popular y enfrentándose a la ocupación israelí diariamente. Cuando las autoridades israelíes cerraron las universidades y las escuelas, durante la primera intifada, las mujeres de las ligas femeninas ofrecieron sus casas como escuelas para enseñar a los estudiantes para que no

perdieran el curso en aquel tiempo. Era difícil para los hombres entrar en los barrios y en las casas sobre todo en las casas de las mujeres sin un hombre, debido a cultura social prevaleciente, por lo que ésta fue la tarea de la mujer. Cuando había enfrentamientos y problemas con los soldados israelíes por las calles o durante el toque de queda, las mujeres escondieron a los estudiantes en sus casas, lo que causó más problemas y complicaciones a la ocupación israelí. La mujer tuvo más libertad de moverse entre las zonas y pasar por los puntos militares de control israelí, más que el hombre; los soldados israelíes no las pararon en el punto de control ni las registraron. Por eso, la mujer pudo transportar armas, las declaraciones políticas, los dineros, la comida, la ropa a los hombres de la resistencia y los protegieron y ocultaron de los soldados israelíes, infiltraron a los hombres fugitivos y los cubrieron. En la segunda Intifada, la resistencia llevó carácter armado, por lo que aparecieron las mujeres mártires pertenecientes a diversos partidos políticos, que realizaron operaciones militares suicidas dentro de Israel. El Parlamento el Sury empezó el año 1998, y yo estaba entre las fundadoras, a pesar de mis actitudes islámicas, y he participado con otras mujeres islamistas con otras asociaciones femeninas para corregir algunos conceptos y demandas presentadas por el movimiento femenino laico. Por ejemplo: se reivindicó que la herencia de la mujer en el Islam sea igual que al del hombre, que sea a partes iguales entre ambos sexos. Yo lo considero una injusticia contra el hombre, porque la mujer pide la misma porción de la herencia que el hombre y eso significa que coge más que su derecho, porque la hija cuando hereda la mitad de la porción de su hermano, es porque la mujer no gasta el dinero que heredó, se queda ahorrado por ella por su voluntad, porque en el Islam el padre, el marido y el hermano están obligados a mantener a las mujeres de la familia, incluso aunque fueran ricas, y la mujer tiene el derecho de no gastar ningún NIS de su herencia. En el caso de que el padre muriera y no tiene más que una hija, la hija hereda la gran mitad de su fortuna y una pequeña parte se va a los parientes. Pero actualmente, los hermanos no gastan en sus hermanas, especialmente si está casada, todo depende del compromiso que el hermano tenga hacia su hermana; por eso debemos separar entre lo social y lo religioso, porque el derecho civil dice que la herencia se distribuye por igual y cada uno es responsable de sí mismo y del gasto de su dinero. Lo más correcto

es crear un sistema integrado para que la mujer obtenga su derecho en la herencia según la ley islámica y el correcto Islam. En relación a la aprobación del sistema del seguro social, se deben crear leyes que obliguen a los padres, hermanos e hijos a gastar en sus hijas, hermanas y madres. En el Parlamento el Sury comenzó la campaña de sensibilización y aculturación sobre los derechos de la mujer y su papel a nivel islámico y civil. Hubo una fuerte competencia entre las partes en lo relacionado al Parlamento al Sury, una competencia de trabajo entre las corrientes laicas e izquierdistas y la corriente islamista, competencia en las metas, en lograr los programas y en apoyar la firmeza del pueblo palestino. A veces ha habido un tipo de resistencia o rechazo contra la corriente islámica, porque creían que los islamistas los llevarán hacia atrás, especialmente en lo que está relacionado con los derechos de la mujer. Pero los islamistas compartimos muchos puntos con los laicos pero no deben estar a expensas de la ley islámica. Por ejemplo: la educación de la mujer, el trabajo de la mujer al lado del hombre y durante horas iguales a los hombres; todavía el hombre no llegó a un alto grado de convencimiento para ayudar a su esposa en las tareas domésticas cuando ella sea trabajadora. Aquí pido a las mujeres que trabajan menos horas que los hombres para que puedan volver a casa pronto para cuidar de sus niños y de su casa. Hemos sido capaces de imponer una baja maternal de dos meses y una hora de lactancia durante un año entero. Además, disponemos de guarderías para los niños de las mujeres trabajadoras en el establecimiento de trabajo. Los islamistas piden que la mujer debe quedarse en casa y no trabajar, pero yo personalmente pido que la mujer salga de casa y trabaje, eso depende de los conceptos del hombre sobre la existencia de la mujer en la casa, y consideran que la religión es su referencia al decir esas cosas, pero no es su fuente de esos conceptos, pues lo son las tradiciones y costumbres, la cultura social prevaleciente, y como consecuencia existe un estado de confusión y de caos en los conceptos.

Entrevista con Señora Amani Al-Ramahi Sarsur²⁴³:



La Sra. Amani Al-Ramahi Sarsur, activista feminista islamista en Al-Bireh/ Ramallah. Una foto con su marido.

Esta Sra. es una activista feminista de Hamas en la Ciudad de Al-Bireh (Cisjordania): fue miembro del Consejo Municipal de Al-Bireh durante seis años, desde el año 2006 hasta el 2012. En esta larga entrevista me dijo:

Actualmente, soy ama de casa nada más. Yo y los otros miembros fuimos despedidos del Consejo Municipal de manera agresiva por la Autoridad Nacional Palestina y el movimiento de Fateh después del golpe de estado que Hamas hizo en Gaza el año 2006. Se celebraron las segundas elecciones de Consejos Locales y Municipales en octubre de 2013, pero no hemos participado en esas elecciones porque la ANP representada por Fateh, nos excluyó de las elecciones. Una cuestión importante: Hamas no es como otro cualquier movimiento, Hamas es un movimiento histórico que se afilió a los Hermanos Musulmanes desde los años cuarenta, y sus raíces se extienden al Profeta Mohammad. Hamas no registra a sus afiliados como miembros ni

²⁴³ Entrevista grabada, realizada en el restaurante de Al-Nur de la ciudad de Al- Bireh/ Ramallah, el jueves 4 de julio de 2013 y duró una hora y media, desde las 12:00 P.M. hasta las 1:00 P.M.

rellenan un formulario para reunirse a Hamas, sino que depende de la fidelidad de sus miembros y de su lealtad. En relación a mi afiliación a Hamas y el por qué me he unido a Hamas, pues en los años ochenta, cuando era alumna en la escuela superior, llevaba el hijab en aquel periodo y tenía el deseo de estudiar la religión islámica; pero me dijeron que fuera a la mezquita donde me dieron lecciones de religión. En los años ochenta las mujeres no llevaban el velo, y en Al-Bireh el número de las mujeres que llevaron el hijab no pasó de diez, yo he estudiado sola la religión islámica. Desde aquí, mis tendencias se convirtieron en religiosas, y en la universidad he estudiado la Ley islámica (la Sharia) antes del alzamiento del movimiento de Hamas el año 1987. En general, la actividad islámica era secreta pero salió a la luz después de ese levantamiento de Hamas, cuando se iniciaron las operaciones militares de Hamas; el trabajo militar ha sido obvio y anunciado pero el trabajo político no, pues no habían nombres especificados. Los que querían trabajar, pues trabajaron para el Islam y para su divulgación, no para un trabajo partidista político. La actividad de las mujeres de Hamas, la naturaleza de su trabajo era de carácter social, como reunirnos en las mezquitas, lecciones religiosas de sensibilización, viajes de grupos a los lugares sagrados en Palestina, como Jerusalén y Hebrón o viajes a la Meca. En Ramadán hemos arreglado Iftares Colectivas (celebración de ruptura del ayuno), visitas a las casas para prestar ayudas a las familias necesitadas, suministrándolos los materiales básicos. Lo que distingue a los miembros de Hamas es que dan más de lo que reciben, pues dieron sus esfuerzos, tiempo y dinero y a cambio no esperaron nada, porque consideramos que estamos trabajando para el Islam no para el movimiento de Hamas; hemos empezado nuestra actividad en las mezquitas, y fuimos creciendo según el pensamiento y la ideología de los hermanos musulmanes y sus jurisprudencias, hemos leído sus libros y los discutimos en las mezquitas con los miembros de Hamas de ambos sexos. Así comenzó Hamas, que es una rama de resistencia de los Hermanos Musulmanes, porque Hamas existe en la zona ocupada palestina y lucha por la liberación de Palestina. Cuando voy con mis colegas islamistas y celebremos las elecciones municipales, no nos hemos registrado en Hamas como miembros, pues no hay tal cosa como un documento de miembro de Hamas para eso. Por eso, el éxito que lograron los candidatos y las candidatas de Hamas en las elecciones ha sido una gran

sorpreza en las elecciones. Hemos logrado el apoyo de la gente de la base porque nuestro trabajo ha sido voluntario, estuvimos cercanos a la comunidad, hemos palpado sus necesidades y preocupaciones, les hemos ayudado prestándoles muchos tipos de servicios de alta calidad a precios bajos, hemos trabajado con el público y las masas de la comunidad, hemos solucionado sus problemas, especialmente los problemas de las mujeres y compartimos sus preocupaciones. Las mujeres en los otros partidos políticos admitieron que estaban viviendo en torres de marfil, pues hablaron sólo con los líderes sin ningún contacto con la sociedad y la base de las mujeres. Los jóvenes de Hamas de ambos sexos vivieron entre la gente, pues al principio son los hijos y las hijas de esta gente, las mujeres eran médicas, ingenieras, farmacéuticas, profesoras, enfermeras que pertenecen a las diferentes capas sociales, tanto como los hombres. Yo influyo y dejo impacto en mi familia y en el barrio, no porque Hamas me lo pidió hacerlo, lo hago por razones religiosas y pensando que al final Dios me lo recompensará. Durante la campaña electoral, Hamas organizó lo que se llamó “Puerta a Puerta”, y hemos llamado a todas las puertas de cada casa después de dividir la ciudad en barrios. Hemos asignado a una mujer para realizar el programa de la campaña electoral en la ciudad de Ramallah y Al-Bireh, y un grupo de mujeres jóvenes la ayudaron y llamaron a cada puerta de cada casa en la zona y visitó a las mujeres pagando de su propio bolsillo, utilizó su propio coche y móvil y gasto en la comida y bebidas de las mujeres que trabajan con ella, todo con su dinero. Entraron en las casas y presentaron el programa electoral de Hamas, respondiendo a las preguntas de la gente hasta las once de la noche; todo este trabajo ha sido puramente voluntario. Por supuesto, Hamas organizó la campaña electoral pero las mujeres la llevaron a cabo, debido a que la cultura social prohíbe a los hombres entrar en las casas, especialmente por la noche y hablar con mujeres. Las mujeres que trabajan en la campaña electoral encontraron la bienvenida y la aceptación de todo el mundo, estas mujeres eran conocidas por su formación, moral y buena reputación de ellas y de sus familias, también tienen una limpia historia política y social lo que facilitó su misión en la campaña y facilitó su entrada en las casa; ofrecieron el trabajo de caridad de forma gratuita, y había un sentido de seguridad de la gente hacia ellas, se sintieron cómodos al tratar con ellas, y a cambio las mujeres estaban cómodas y claras

al tratar con la gente, pues les tratamos según las moral del Islam, pues también son musulmanes. Hemos logrado un gran éxito en las elecciones del Consejo Legislativo con más de dos tercios de los escaños, (75) de (132); hemos controlado el Consejo de Ministros, y a este éxito lo llamamos el Tsunami verde. Un candidato cristiano de Gaza y dos candidatos cristianos de Belén se unieron a las listas electorales de Hamas, les hemos apoyado y tuvieron el éxito también. En Ramallah, la cuota de minorías era de cinco musulmanes y un cristiano en cada lista electoral, y todos los cristianos que se unieron bajo el amparo de Hamas han logrado el éxito en las elecciones. Un proyecto exitoso de Hamas fue la escuela islamista (escuela privada como el resto de las escuelas, pero que pertenece a Hamas), donde se cubre a los estudiantes sus necesidad económicas de manera gratuita, como a los hijos de los mártires, de presos y de los pobres. Además, teníamos el apoyo de los países árabes para ellos. Todas las instituciones islamistas tuvieron buena reputación y sin ningún tipo de corrupción financiera o administrativa, lo que reflejó positivamente al movimiento de Hamas y ganó un amplio apoyo de la gente. Después del golpe de estado de Hamas en Gaza, las escuelas y asociaciones de Hamas fueron cerradas o confiscadas o saqueadas terriblemente su propiedad. En Cisjordania las instituciones y asociaciones de Hamas y su liga femenina antes del año 2006: concentramos nuestro trabajo en las mezquitas, hemos reunido donaciones financieras y apoyamos a las familias necesitadas; antes del advenimiento de la ANP el trabajo tenía lugar en las mezquitas y casas, pero la mayoría del trabajo era realizado en la mezquita. La ANP dio paso al registro y a la inauguración de nuevas instituciones de Hamas; Hamas inauguró nuevas instituciones para extender su trabajo y tomó el trabajo carácter institucional, entonces el trabajo social de Hamas se expandió y concentró su trabajo con las masas populares, especialmente las mujeres. Por ejemplo: Hamas inauguró la Asociación Al-Huda en Al-Bireh, para el trabajo social con las mujeres de base y las masas populares de Palestina, esta asociación estableció el instituto Al-Batul (la virgen); allí se organizaron cursos de formación para las chicas y mujeres, como la artesanía, bordado palestino, cursos de informática, de biblioteca, de enfermería, de comidas típicas, etc., impartidos por profesores especializados, y al final las chicas obtuvieron un diploma reconocido por el Ministerio de

Educación; nos hemos polarizado en estas chicas y mujeres de pensamiento Islamista, que automáticamente se convirtieron en miembros de Hamas. El pensamiento del Islam fue el método de trabajo y el proceso de polarización de Hamas, además del culto y las transacciones. La asociación prestó servicios a todos los miembros y afiliados, pero no prohibió ofrecer sus servicios a los demás que no pertenecen a Hamas cuando lo pidieron. En el día de las elecciones, nos hemos parado frente a los colegios desde la mañana hasta el cierre de las urnas electorales, todo eso ha sido gratuito hasta el precio de la tarjeta telefónica, mientras que las personas en los otros partidos políticos cobraron por su trabajo. En Hamas hemos exigidos un Consejo Legislativo islámico y lo pudimos lograr por nuestro duro y gratuito trabajo sin esperar nada a cambio, hemos trabajado para el éxito del Islam y para que el pensamiento islámico prevalezca en Palestina, no por el éxito de los islamistas y las islamistas de Hamas; queríamos que el pensamiento islámico prevalezca y domine en toda Palestina. Otro factor del éxito de Hamas en las elecciones es la corrupción del movimiento de Fateh y la mala gestión y tratamiento de la ANP, que animó a mucha gente a unirse a Hamas y a votar a su favor, como un castigo para Fateh y el deseo de realizar un cambio y reforma en el sistema político y social. No debemos subestimar el trabajo tradicional de la mujer en las asociaciones femeninas islamistas, como el bordado palestino y la costura, el trabajo de hilatura, el tricotar la lana y las comidas típicas y materiales alimenticios, las consideramos como las protectoras del patrimonio cultural palestino. Algunas mujeres trabajaron en sus casas, y los materiales y componentes del trabajo les llegaron a su casa donde fabricaron y realizaron el trabajo necesario. Hemos vendido su trabajo y sus productos en las exposiciones y bazares, lo que condujo a la elevación del nivel económico de ellas, y para que tuvieran un ingreso fijo mensual. Nos hemos quedado con una parte de los ingresos de la venta para el presupuesto de la Asamblea, para continuar con sus servicios, además para ampliar las programas para que podamos servir al mayor número de las mujeres y prestarles un servicio de alta calidad a bajo precio; hemos inaugurado nuevas ramas de la asociación Al-Huda en los pueblos de la provincia de Al-Bireh; lo que nos ayudó es que la mayoría del trabajo ha sido voluntario, es decir no hemos pagado sueldos, lo que ayudó a la continuación del trabajo de la Asociación Al-Huda. Pero la

asociación Al-Huda había sido cerrada por una orden militar de las Autoridades Israelíes, además se confiscaron todos los contenidos de la Asociación; en cuanto a la asociación Al-Khansa no fue cerrada, pero su trabajo disminuyó muchísimo. En la escuela islámica, Fateh despidió a todos sus miembros y los cambiaron por nuevos miembros y comités de gestión de la misma Fateh.”

¿La mujer palestina está marginada y es la más pobre de la sociedad?

No, estoy en contra de la idea que dice que la mujer es pobre y marginada; la mujer palestina es fuerte, respetada en su familia y su sociedad, con mucho coraje y voluntad; si miramos la violencia contra la mujer en nuestra sociedad, sí existe pero no es un fenómeno social, pues la mujer palestina es la más formada y cualificada, con altos certificados académicos; el analfabetismo entre las mujeres palestinas, especialmente las menores, es casi nulo. Todos los partidos políticos respetan a las mujeres, pero Hamas las respetó más y las promovía más que los otros partidos debido a que el Islam dio la dignidad y el respeto, derechos y muchos valores a la mujer musulmana, lo que nadie puede negarlos o quitarlos; la mujer en el Islam puede hacerlo todo, puede conducir un coche, puede trabajar y tomar las decisiones privadas de ella. No hay muchas casas de ancianos en Palestina, porque los ancianos son respetados en la familia y la sociedad, además conservan a las chicas no casadas en la familia y quedan respetadas en la familia. Cuando el pensamiento islámico prevalece, aumenta su estatus y su respeto en la sociedad. Por ejemplo: mi marido me consulta sobre muchos temas y cuestiones. Si una mujer es pobre es porque su familia es pobre y no es ella sólo la pobre, pues se trata de una pobreza familiar. La mujer palestina es fuerte debido a la crueldad de la ocupación israelí y a la vida, lo que formó una mujer palestina fuerte, desafiante, de mucho coraje y voluntad para resistir a la ocupación israelí y a la vida y para ser una mujer arraigada firmemente en su tierra; la mujer palestina es la más respetada en todo el mundo. El inicio del trabajo institucional femenino registrado formal: Primero: es el trabajo de las organizaciones feministas: hemos entrado en el ámbito del trabajo oficial registrado y conocido, más social y popular; el trabajo islamista era educativo, caritativo, social, cultural y de guía. Ha sido

una fuente de ingresos para muchas mujeres de bajos ingresos, con trabajos propios para las mujeres, como la artesanía, trabajos de patrimonio cultural y comidas populares. El procesamiento de alimentos son pagados por las casas y las instituciones en todos los sectores; las mujeres trabajadoras en la cocina son conocidas, limpias y talentosas en la cocina, eso significa crear oportunidades de trabajo para las mujeres. Además, las asociaciones femeninas ofrecieron el apoyo a las familias de los presos, de los mártires palestinos y de los pobres y les dan el diverso apoyo necesario. Segundo: ampliar los horizontes del trabajo más allá de la mezquita, hemos extendido el trabajo y ya no se limita al trabajo religioso, sino que damos lecciones y cursos para las alumnas pobres y las de bajo nivel educativo para que continúen su educación escolar, luego la universitaria; también a las pobres chicas y mujeres que no tienen el dinero para continuar sus estudios avanzados, el instituto Al-Batul (La Virgen) de Hamas les dio diplomas a estas chicas. El trabajo institucional de Hamas siguió hasta el año 2007, cuando la ANP ha cerrado todas las instituciones pertenecientes a todas las corrientes islamistas o por una decisión militar de las Autoridades Israelíes. ¿Cómo las mujeres de Hamas llegan a los puestos de toma de decisiones? Puede ser por un tipo de elección no formal, para las mujeres más avanzadas en el trabajo en Hamas con larga historia y gran experiencia y más conocidas en su entorno, aunque Hamas no nombra a nadie, sino que se nombra al grupo más activo, al más dispuesto a trabajar y que tiene más tiempo libre; ese grupo es la élite, se cambia de año en año debido al cambio de las circunstancias; esta élite de la clase de trabajo se reúnen juntos y se consultan entre sí para nombrar a un grupo de mujeres y dividir las tareas entre esas mujeres; designan responsable financiera, su portavoz, su representante, la responsable de los asuntos religiosos, culturales y sociales, etc.; aquí las mujeres de Hamas no se reúnen ni celebran elecciones para elegir a una mujer para los puestos de toma de decisiones. No existen elecciones internas en el movimiento de Hamas, pero siguen una política de consulta entre ellos, porque Hamas no es un partido sino que siguen la ley islámica democrática, Al-Shura (consulta democrática de opiniones para que salgan con una decisión final y propia), con respeto a este tema. En relación al proceso de toma de decisiones en Hamas, hay una intimidad para las mujeres y su trabajo en Hamas, pero se envía al Mando

Supremo (liderazgo). Hamas en Palestina no trabajo solo, pues Hamas está dividida a tres partes: Hamas en Palestina (Cisjordania y la Franja de Gaza), Hamas en las cárceles israelíes y Hamas fuera de Palestina. En caso de tomar una decisión decisiva e importante, las tres partes, hombres y mujeres, deben saberlo, discutirlo, luego dar su aprobación, pues en Hamas no se puede separar entre los hombres y las mujeres, ni separar entre un trabajo de hombres o de mujeres, si las mujeres tienen una cierta percepción o un proyecto especificado o un propuesto en particular, se lo envían a los líderes de Hamas, lo mismo ocurre con los hombres, está prohibido tomar una decisión de manera individual, si ocurre alguna vez se cancela la decisión y esta persona es castigada. Las tres partes de Hamas deben saber sobre cualquier propuesta de decisión y percepción, no hay un comité organizativo que decide solo, quien tiene el derecho de toma de decisiones es el Alto Consejo Consultivo de Al-Shura²⁴⁴, que consiste en representantes de hombres y mujeres de los tres partes de Hamas. Después del año 2006, la situación en Cisjordania cambió, los jóvenes de Hamas han sido detenidos por la Autoridad Palestina que confiscó el dinero y las propiedades de Hamas y cerraron sus instituciones, por lo que se cortó la ayuda financiera de Hamas a las familias necesitadas y a los beneficiarios. Por eso, disminuyó la comunicación entre los miembros de Hamas en Cisjordania y entre las otras partes por culpa de la represiva situación por parte de la ANP y la ocupación Israelí. Con respeto a las mujeres de Hamas, volvimos a reunirnos y a encontrarnos en las casas, pues las mezquitas están prohibidas y observadas. Actualmente, de los jóvenes de ambos sexos de Hamas nadie se preocupa por ellos o les escuchan o les guían; siento lástima por ellos, pues no participan ni realizan actividades, viven un estado latente. El movimiento de Hamas es un movimiento basado en el Islam, nos pusimos en marcha en las mezquitas, sus hombres y mujeres son casi un cuerpo, no hay discriminación entre ambos; ambos sexos son sometidos a las condiciones y circunstancias de trabajo, como la presión del trabajo, el peligro del trabajo, aparecimos juntos y nos ocultamos juntos, somos diferentes del resto de los partidos políticos.

²⁴⁴ El Consejo consultivo Al-Shura es un consejo que existe en el Estado Islámico; su existencia ha anticipado la existencia del parlamento democrático actual y equivale en la función. Los principios principales del consejo Al-Shura son la justicia, la sabiduría y el amplio conocimiento de los miembros. Es un sistema democrático islámico.

¿Cuáles son las medidas que Hamas siguió para mejorar la situación de la mujer palestina en general?

Hamas sigue el pensamiento Islámico, todo lo que puede reforzar el papel de la mujer ya sea por los medios de comunicación, el nivel cultural y social; antes del año 2006 las mujeres fueron nominadas para el trabajo social y popular, pero después del año 2006, todo el trabajo islamista terminó y fue prohibido totalmente. La política de los países donantes para promover la situación de la mujer palestina: los países donantes islamistas no dan ninguna financiación a los movimientos islamistas. Se anularon proyectos vitales de infraestructura ofrecida por el USAID y otros, debido al triunfo de Hamas en las elecciones Legislativas el año 2006. Los países donantes no reconocen a Hamas ni a los partidos políticos islamistas en Cisjordania y nos tratan actualmente como se trata a Hamas en Gaza. Incluso antes del año 2006, y en materia del trabajo femenino, si los programas tenían el carácter musulmán no nos daban financiación, por eso los programas fueron relacionados con los temas del fortalecimiento de la mujer, la salud reproductiva, los derechos de la mujer, entonces si nos dieron el apoyo financiero. La mayoría de la donación que los movimientos islamistas tuvieron venía de los países islámicos y de los colonos islámicos en Europa y otras asociaciones de socorro interesadas en la cuestión Palestina y en el pueblo palestino. Actualmente no hay instituciones feministas islamistas para apoyarlas desde cualquiera parte, porque están cerradas y el trabajo institucional está originalmente prohibido. Los obstáculos del trabajo femenino islamista antes del año 2006: Primero: el trabajo secreto: cuando el trabajo sea público será claro y más completo de mejor calidad, las asociaciones y las instituciones nos ayudaron mucho al trabajo y a la acción pública. Nuestro trabajo femenino no estaba en la política, sino que era social, religioso y de caridad. Desafortunadamente, la ANP ejerce presión sobre el trabajo islamista desde el principio. Fateh se considera a sí mismo como el partido del Estado Palestino y no quería ningún tipo de competencia y ningún otro carácter en el estado palestino más que el carácter laico. Pero ocurrió la segunda Intifada que revivió el trabajo islamista por la erosión de las restricciones de la Autoridad Palestina y las restricciones de la ocupación israelí, porque ellos también fueron involucrados

en la Intifada. Desde el año 2000 hasta el año 2006 fue el mejor periodo de Hamas, cuando se desarrolló y extendió el trabajo de Hamas, a pesar de la brutalidad de la ocupación israelí cometida contra el pueblo palestino durante la segunda Intifada y el asesinato y el arresto de muchos de los hombres y mujeres de Hamas. Segundo: la actual opresión practicada por Fateh y la ANP contra Hamas y sus miembros de ambos sexos. Tres: la Ocupación Israelí y su resistencia contra nosotros y su opresión contra todo lo que es islámico. Por ejemplo: soy como una mujer activa en Hamas y se me prohíbe viajar fuera de Palestina desde el año 1996 y a mi marido desde el año 1992, hasta ahora. Ninguna mujer había sido detenida por la ANP como presa política, sólo las Autoridades Palestinas interrogaron a las mujeres por pocas horas, luego volvieron a sus casas. Los puntos de fuerza del trabajo islamista femenino en Palestina: el aumento de la actividad islámica en Palestina, cuando aumenta el nivel de la actividad islamista (tanto política como militar) automáticamente aumenta más el impulso de la acción islamista. Lo más importante es decir que siempre coincide el trabajo de los hombres con el trabajo de las mujeres, sin ninguna separación o discriminación entre ambos en los deberes, las tareas y los logros, si hubiera separación entre ambos y su trabajo habrá sufrimiento y confusión en el trabajo. Un escaso número de mujeres de Hamas fueron detenidas y se les prohibió de viajar fuera de Palestina. Hamas ha prohibido a sus miembros de ambos sexos participar en las elecciones del año 1996 como candidatos o votantes, porque fueron los resultados de los Acuerdos de Oslo, pero Hamas permitió a sus miembros participar en las elecciones legislativas del año 2006 y en las elecciones de los consejos locales y municipales del año 2005 porque fueron el resultado del Acuerdo de Egipto que tuvo lugar entre Hamas y OLP, además Hamas quiso contribuir a la conducción de los asuntos del pueblo palestino; las condiciones de Hamas es no reconocer la existencia de Israel ni tampoco los Acuerdos de Oslo. El partido político del Jihad Al-Islami no participó en las elecciones de los años 2006 y 2005. Hamas no ha participado en las elecciones presidenciales el año 2005, porque no nombró a nadie de sus socios para el puesto de la presidencia, pero a la vez no impidió a sus miembros votar. Hubo miembros de Hamas que iban en las listas electorales como candidatos al puesto de Presidente, pero de manera individual, y Hamas no les impidió

participar en las elecciones como candidatos o votantes; hay gente de Hamas que votaron en las elecciones presidenciales y dieron su voto a su pariente o familiar o de su tribu. Lo más necesario para destruir a la sociedad es destruir a la mujer y a la familia, si ambas fueran malas pues se destruye a la sociedad. Como socios de Hamas y como musulmanes, consideramos que la familia es la base, si la familia está sana eso significa que la sociedad está sana; incluso si la mujer quiere trabajar fuera de casa debe tener en cuenta la prioridad de su familia y de su casa antes que nada, si la mujer se comporta mal pues ruinará a toda la sociedad; el trabajo doméstico es lo primero, y su trabajo fuera es la excepción; eso demuestra la importancia de la familia y de la mujer para Hamas, porque la mujer es la mitad de la sociedad palestina.”

¿Hubo una coordinación y comunicación entre el movimiento femenino islamista y el movimiento femenino laico?

Hubo algunas invitaciones mutuas entre ambos lados para realizar actividades y algunos proyectos, pero no hemos trabajado juntos, no hubo contacto constante entre nosotros, pues cada lado trabaja en una dirección diferente; cada lado trabaja, se polarizó y movilizó a ciertas personas; somos una sociedad mixta con múltiples actitudes políticas, religiosas, puntos de vista y cultural social, cada individuo que trabaja en la sociedad completa al otro, ya sea con coordinación o sin coordinación. He sido nombrada como candidata de Hamas en las elecciones municipales del ayuntamiento de Al-Bireh, y mi marido era un miembro de la Comisión Electoral Islamista; le consulté si puedo ser candidata en las elecciones en la lista electoral, según el sistema de cuota femenina, pues yo pertenezco a un gran familia en Al-Bireh que se llama Al-Cor'an, y mi familia me eligieron para representarles en el Consejo Legislativo; había otras mujeres de mi familia que fueron elegidas por la familia, pero la mayoría de ellas se retiraron porque la mujer que ganara las elecciones estará expuesta a las molestias, al arresto o la interrogación por las Autoridades Israelíes; todas las familias se alejaron de la escena política y yo me quedé, pero Hamas es un movimiento no deseado por Israel. Muchas son las dificultades a las que enfrenté como miembro de Hamas en el Consejo Municipal, pues en las elecciones, hemos ganado nueve candidatos de Hamas, cinco candidatos de Fateh y una candidata izquierdista. Durante la campaña

electoral muchos de los candidatos fueron arrestados por las Autoridades Israelíes; después del golpe de estado de Hamas en Gaza, se ha convertido en odio contra los miembros de Hamas por parte de los miembros de Fateh y los otros partidos políticos; nos marginaron e ignoraron nuestras decisiones y nuestro trabajo. A pesar de todas estas dificultades hemos hecho muchos logros, queríamos lograr más pero no encontramos el apoyo permanente. Además, hemos creado un enorme estadio de deporte según las especificaciones de la FIFA, también hemos creado tres escuelas y construimos tres importantes carreteras en la provincia; hemos mejorado el sistema de alcantarillado y el sistema de drenaje de la lluvia, hemos hecho más proyectos de infraestructura y pudimos aumentar los ingresos del ayuntamiento de Al-Bireh. No encontré una dificultad en mi trabajo porque soy una mujer, pero yo y mis colegas de Hamas en el Consejo Municipal, después del golpe de estado de Hamas en Gaza, fuimos molestados y dos miembros fueron arrestados por las Autoridades Israelíes, otro fue interrogado por la Autoridad Palestina luego presentó su dimisión, los cinco miembros de Fateh y la mujer izquierdista dimitieron, el resto quedamos como una minoría, pero la ANP nos dimitió por una acción tomada por su parte y nos sustituyeron por nuevos miembros de Fateh, después de cinco años de las elecciones. A nivel personal, me he beneficiado mucho con mi trabajo, tuve una alta calidad de experiencia, he asistido a cursos de formación para las mujeres miembros en los consejos locales, además he participado en los cursos de habilidades de comunicación, por lo que me he hecho más abierta a todo el mundo, he trabajado con embajadores, representantes y diversos organismos internacionales, hubo algunos errores pero los pudimos superar.

¿El Éxito de Hamas en las elecciones legislativos y en las elecciones locales y municipales no refleja el verdadero tamaño de Hamas en el terreno?

No, hemos pronosticado el éxito de Hamas con una tasa del 47%, pero la tasa que logramos fue del 58%, la diferencia entre 58% - 47% = 11%. Este 11% es el tamaño no verdadero de Hamas, son gente que votaron a favor de Hamas como castigo a Fateh y al Gobierno Palestino por su corrupción en toda Palestina, y son las personas que siguieron la corriente más activa y con más presencia en el escenario. No participé en la Conferencia de CEDAW,

pero mis colegas sí participaron, pero la rechazaron porque contiene puntos que están lejos de la ley islámica. La situación de la mujer trabajadora en la Ley Electoral es buena, se igualó entre los hombres y las mujeres, la mujer disfruta de una baja maternal pagada de setenta días y una hora de lactancia diaria hasta un año después de la fecha del parto, espero que la baja maternal sea de más de setenta días. Con respecto a la presencia de la mujer en Hamas, demuestra la capacidad de la mujer para asumir las responsabilidades y defender a la mujer. Una cuestión para confirmarlo es que estamos juntos hombres y mujeres en Hamas y es muy difícil separar entre los asuntos femeninos y masculinos, pues cada intimidad de los hombres las mujeres participan en ellas y cada intimidad (privacidad) de mujeres los hombres participan en ella. Sí queremos cuidar de la madre debemos cuidar del padre, lo mismo ocurre con los hijos y las hijas; vivimos en un mundo donde los hombres y las mujeres se completan el uno al otro, no somos iguales pero desempeñamos el papel complementario. Cada persona completa lo que le falta la otra parte, es difícil separar entre ambos sexos porque están juntos en cualquier lugar, como en el trabajo, en el partido político, en la resistencia, en las cárceles israelíes, por las calles, en las casas, en la escuela, en la universidad. Las prioridades de Hamas actualmente en Cisjordania son, especialmente, las mujeres de Hamas. En primer lugar: el llamamiento al Islam y a Dios, y atraer lo más que se pueda a la gente para que vuelva al verdadero Islam. Segundo: la liberación de Palestina y criar a nuestros hijos para que trabajen duro y luchen por la liberación de Palestina. Mi marido no tiene autoridad sobre mis ingresos financieros, no tiene el derecho de exigirme el dinero que tengo, pero personalmente me gusta ayudar a mi marido económicamente, realizamos nuestros proyectos juntos, es difícil separar, pues no tengo una independencia total. En el Islam no hay independencia entre los esposos, si voy a trabajar sola y mi marido va al trabajo solo, perderemos a los hijos y destruimos a la familia. En general hay que dar independencia a la mujer en todo, pues no está obligada a hacer algo o a gastar de su dinero en algo. Todo depende de la moral de la mujer misma y de cómo trata a los demás, a las cosas y a las cuestiones; la madre debe reunir a toda la familia bajo su amparo, con su marido, con mucha ternura, piedad y amor. La madre debe vincularse a toda la familia junta espiritualmente.

Respuestas de la Sra. Huda Naem al cuestionario que le envié²⁴⁵:



La Diputada en El Consejo Legislativo de Hamas en Gaza la Sra. Huda Naem.

Esta Sra, de la Franja de Gaza es diputada en el Consejo Legislativo de Hamas en el Gobierno de Ismael Hanieh en Gaza. Estas son las preguntas y sus respuestas:

1. ¿Eres miembro de los órganos directivos del movimiento de Hamas?
 - *Soy miembro del Consejo Consultivo de la Shura en Hamas.*
2. ¿Cuál es el mecanismo por el que has ocupado este puesto?
 - *Mediante las elecciones.*
3. ¿Cuál es la razón de su afiliación a Hamas específicamente?
 - *Ideológico y religioso.*
4. ¿Su instinto islámico jugó un papel en su afiliación a Hamas?
 - *Sí*
5. ¿Cómo se convirtió en miembro de Hamas?
 - *Por iniciativa persona*

²⁴⁵ Una serie de preguntas que le fueron enviadas por la investigadora mediante el correo electrónico a la Sra. Huda Naem. El martes 10 de septiembre de 2013. La mayoría de mis preguntas fueron rechazadas debido a la falta de seguridad política y personal y también de la confianza.

6. ¿Cuál es la evaluación de la sensibilidad de Hamas hacia las cuestiones femeninas?
 - *Esta buena, y va mejorando rápidamente.*
7. ¿Cuál es el alcance de la libertad de trabajar que tienes en Hamas?
 - *Disfruto de libertad completa en mi trabajo dentro de Hamas.*
8. ¿Sus colegas masculinos comprenden y aceptan su presencia, como mujer, en Hamas?
 - *La mayoría de ellos lo comprenden y aceptan, además cada vez apoyan más la participación de otras mujeres en Hamas.*
9. ¿Participas en el proceso de toma de decisiones en Hamas?
 - *El proceso de toma de decisiones en Hamas no está relacionado con ser un hombre o una mujer, sino que está relacionado con el puesto de la persona en los niveles de liderazgo y con la importancia de la representación de la mujer en las instituciones de toma de decisiones. Personalmente, ahora ocupo más de un puesto de liderazgo en Hamas y participo en el proceso de toma de decisiones de forma importante e influyente.*
10. ¿Has sido presionada por algún miembro de Hamas para que tomes alguna decisión o dejes de tomarla porque eres una mujer?
 - *Nunca, nadie ejerció presión sobre mí para cambiar mi decisión, porque soy una mujer.*
11. ¿Fuiste excluida de cualquier actividad de Hamas o de sus intereses de liderazgo porque eres una mujer?
 - *No, no fui excluida de actividad alguna de Hamas porque sea una mujer. Actualmente ocupo el puesto de Secretaria General del bloque parlamentario de Hamas.*
12. ¿Has tenido un papel definitivo en la elaboración de políticas sobre ciertas cuestiones y temas?
 - *Mi papel, como cualquier individuo en Hamas, es paralelo al papel de los hombres en el puesto organizativo.*
13. ¿Dónde radica la importancia de la presencia de la mujer dentro de Hamas?
 - *En la participación de la mujer en Hamas hay dos mensajes; un mensaje interno, dirigido a los dirigentes y miembros de Hamas para mostrar la capacidad que la mujer tiene para asumir la responsabilidad, y un mensaje*

externo, dirigido a la sociedad y a los partidos políticos que difaman los principios del movimiento de Hamas.

14. ¿Cuáles son las prioridades de las mujeres en Hamas?
 - *Aumentar el número de las mujeres en Hamas, pues el escaso número de ellas reduce su peso en Hamas.*
15. ¿Cuál es la mejor manera para hacer frente a las cuestiones femeninas dentro de Hamas?
 - *Prestar más esfuerzos para desarrollar las capacidades de las mujeres influyentes y aumentar su eficacia; además, entrenarlas para el trabajo de liderazgo, luego animarlas a involucrarse en los actos partidistas e intervenir en los puestos de toma de decisiones. Además, trabajar seriamente para aumentar el número de las mujeres en los altos puestos de toma de decisiones.*
16. ¿Existen cuerpos femeninos especiales dentro? Por ejemplo: ¿Una liga femenina?
 - *Sí. Existe un movimiento femenino dentro de Hamas.*
17. ¿Es posible que la mujer en Hamas trabaje en cuerpos diferentes del movimiento feminista?
 - *Sí, yo pertenezco a otros cuerpos distintos de la liga femenina de Hamas.*
18. ¿Cuáles son los objetivos de Hamas tras reclutar mujeres en sus filas?
 - *Hamas tiene la fuerte creencia de la importancia de la participación de la mujer en todos los ámbitos y áreas. Además, está convencida de aprovechar las capacidades y habilidades de la mujer para servir al proyecto de Hamas.*
19. ¿Estás satisfecha de tu participación en Hamas ahora?
 - *Sí, estoy satisfecha.*
20. ¿Hamas contribuyó realmente a mejorar la situación de la mujer?
 - *Sí, Hamas contribuyó a la promoción de la situación de la mujer en Palestina.*
21. ¿Qué medidas tomó Hamas para promover la situación de la mujer?
 - *Reeducar a los ciudadanos de ambos sexos en la religión islámica, que es una religión moderada y justa, no extremista ni fanática. Además, separar la religión de la herencia social cultural (las tradiciones y costumbres) que practicó la agresión y la violencia contra la mujer en nombre del Islam.*

Porque los líderes de Hamas entienden muy bien el Islam de manera moderna, correcta y civilizada; ellos difundieron la sensibilización que dio a la mujer el rango equitativo y restauró sus derechos robados de manera falsa e injusta.

22. ¿Las mujeres solamente forman un retén electoral de Hamas en las elecciones?
 - *Las mujeres no son sólo un retén electoral de Hamas en las elecciones, sino que constituyen una energía, capacidad, potencia y esfuerzos distinguidos.*
23. ¿Cuál es el papel de Hamas la hora de reclutar a las alumnas de las universidades de Cisjordania y de la Franja de Gaza?
 - *Hamas hace esfuerzos, como cualquier partido político, para atraer y reclutar a nuevos miembros de todos los segmentos sociales.*
24. ¿Las mujeres de la liga femenina de Hamas toman importantes decisiones relativas a la situación de la mujer?
 - *Dentro de la liga femenina, la referencia está en las mujeres líderes de la liga; los hombres pueden dar consejos y asesoramiento directo, pero la última decisión es de la liga femenina.*
25. ¿Las instituciones de la sociedad civil de Hamas son una manera de atraerse al público palestino, especialmente a las mujeres porque son las más pobres y marginadas de la sociedad palestina?
 - *Estas instituciones se dirigen a todos los segmentos y áreas de la sociedad palestina, y cada institución está dirigida a un grupo específico según sus metas y objetivos.*
26. ¿Las instituciones de Hamas sólo sirven sus miembros, hombres y mujeres, así como su pertenencia está limitada a los miembros también, ya que nadie fuera de Hamas puede unirse a estas instituciones o beneficiarse de sus servicios?
 - *No es correcto, ya que las instituciones de Hamas normalmente emplean a los miembros de Hamas, pero hay otras instituciones que emplean a muchas personas de fuera de Hamas.*
27. ¿Las razones de la transición del trabajo femenino de Hamas al trabajo institucional?
 - *Porque el movimiento de Hamas se ha expandido en general y el movimiento femenino islamista creció en muchos ámbitos y zonas. Como*

consecuencia, se tuvo que institucionalizar el trabajo de Hamas y organizarlo más para tener éxito.

28. ¿Cuáles son los puntos de fuerza en el movimiento femenino de Hamas?
 - *La relación integradora y participativa de los hombres de Hamas.*
29. ¿Y cuáles son los puntos de debilidad en el movimiento femenino de Hamas?
 - *No hay respuesta por mi parte.*
30. ¿Hamas puede extenderse y ampliarse a través de las actividades de las mujeres, porque entran en cada casa para prestar asistencia a las mujeres de la base y a las familias necesitadas para al final adoctrinarlas y captarlas?
 - *Todo servicio prestado por cada persona en Hamas, ya sean líderes o de la base, tiene un papel en la expansión y extensión de Hamas.*
31. ¿Cuál es el papel de las mujeres de Hamas en concreto?
 - *La mujer de Hamas existe en todos los centros y campos de trabajo, es un socio en el ámbito de la acción política. Las mujeres son independientes de los hombres en los ámbitos del trabajo femenino.*
32. ¿Cuáles son las cuestiones en las que las mujeres de Hamas se concentran para trabajar? ¿Cuáles son los grupos de la comunidad más importante para ellas?
 - *Las cuestiones son las cuestiones nacionales y la resistencia contra la ocupación por todos los medios, en particular el cultural y el educativo. Mientras que los grupos importantes son las propias mujeres; es decir, cada mujer trata con un tipo de mujer semejante a ella en las cualidades.*
33. ¿Qué piensa usted de la política de los países donantes sobre los programas de la promoción de la mujer? Imponer la agenda de los países donantes puede destruir a la mujer en especial y a la sociedad en general ¿Qué opina Hamas y el movimiento femenino islamista sobre este tema?
 - *En general, la donación occidental de los programas relacionados con las mujeres no está de acuerdo con las verdaderas prioridades y necesidades de la mujer palestina, pues viene según la agenda y las prioridades de los países donantes también, que tratan de imponer su cultura, sus normas y los valores de sus países para aplicarlas en la sociedad palestina. Esto no es justo, pues cada sociedad tiene sus valores y su propia cultura; creo que las instituciones femeninas necesitan revisar su papel en la sociedad palestina, a partir de las necesidades y prioridades de nuestra sociedad*

Entrevista con la Dra. Mariam Saleh²⁴⁶:



La Dra. Mariam Saleh, activista islamista y profesora de religión Islámica en la Universidad de Al-Quds (Jeusalén)

Está Sra, es una diputada de Hamas en el actual Consejo Legislativo Palestino, y fue antigua Ministra de los Asuntos de la Mujer; ex profesora de Shari'a Islámica y Al-Hadith en la Universidad de Al-Quds (Jerusalén); es activista femenina islámica y refugiada del campo de refugiados "Der Ammar". Tiene 60 años de edad, y me dice:

Actualmente el Consejo Legislativo está caducado, no está activo. Todas las instituciones y el movimiento político que lleva el lema de la resistencia relacionadas, con Hamas y con las otras corrientes islamistas, están prohibidas en Cisjordania; también la mayoría de los líderes políticos y diputados de Hamas en el Consejo Legislativo están detenidos en las cárceles israelíes; Israel los encarcela durante al menos seis meses, renovables, la mayoría con la detención administrativa; también la mayoría de las diputadas de Hamas fueron interrogadas y arrestadas por las Autoridades Israelíes; actualmente no hay ningún tipo de conexión entre el movimiento político de

²⁴⁶ Entrevista grabada realizada en su despacho de la sede de los diputados de Hamas, en Ramallah. Duró dos horas y siete minutos, el lunes 4 de noviembre de 2013.

Hamas y nosotros, ni hay decisiones ni estrategias, estamos paralizados. Una parte de los diputados de Hamas no pertenecemos al movimiento de Hamas, sólo algunos diputados pertenecen. La mujer es activa a nivel social, pues trabaja en las instituciones sociales de Hamas, y es conocida a nivel social; se adaptan al principio de la Al-Shura del Islam, que es un sistema democrático de consulta por el que se eligen a los diputados/diputadas en el Consejo Legislativo en los Consejos Locales y Municipales y a los líderes de ambos sexos para los altos puesto. Las mujeres en el movimiento de los Hermanos Musulmanes tienen su propio consejo, pero en el movimiento de Hamas dentro de Palestina no lo tienen, pues no se registran a las mujeres como miembros de Hamas en Palestina debido a razones de seguridad; según las leyes de la Keneset (Parlamento Israelí), ser miembro registrado en Hamas es un delito, que da derecho a Israel a arrestarlo durante al menos un año. No hay ninguna mujer miembro en Hamas, se apoya a Hamas moralmente sólo pero no se registra como miembro. Hamas prohibió participar en las elecciones del año 1996 porque eran una consecuencia de los acuerdos de Oslo, pero Hamas no prohibió las elecciones por motivos religiosos. Hamas participó en las elecciones legislativas del año 2006 porque esas elecciones surgieron del Acuerdo de El Cairo; además, en la segunda Intifada, Israel ha violado los acuerdos de Oslo que prácticamente no existen. Yo, personalmente, no pertenezco nunca al movimiento de Hamas de manera oficial, me nominaron para diputada porque querían una mujer activa, trabajadora y conocida en la sociedad, de buena reputación, yo era profesora en la Universidad de Al-Quds (Jerusalén) en el campo de la ley islámica y Al-Hadith, además tuve un papel importante en el movimiento islamista femenino y me eligieron por mi actividad social en las instituciones sociales de Hamas. En los comités de gestión no había ninguna persona de Hamas.

Las mujeres, en la liga femenina islamista, no toman las decisiones relacionadas con la propia liga femenina, porque nadie puede decidir de manera individual; se puede sugerir lo que se quiere, pero deben consultar con los líderes políticos; con respecto a los asuntos generales, ni los hombres ni las mujeres deben tomar las decisiones cada uno por su parte, sino que ambos sexos deben participar en la decisión tomada. Las relaciones en Hamas están

jerarquizadas, se empieza desde la amplia base hasta la estrecha cumbre por razones de seguridad, se deliberan las decisiones de manera jerarquizada. Los diputados no tenemos ninguna relación con el lado organizativo de Hamas, pero nuestra opinión se transmite a los líderes del movimiento. Todos los miembros pertenecientes a todas las instituciones de Hamas dan sus opiniones y sugerencias al movimiento, el cual las estudia y elige la mejor y la más seguro. Ninguna decisión viene de la cumbre, sólo si el Consejo Político envía algunas decisiones a algunos líderes, en la base lo discuten, luego lo rechazan o lo aceptan. Por razones de seguridad, Hamas en la cumbre se comunica de manera secreta con un escaso número de sus representantes de la base. En relación a mí, como una mujer de Hamas, les doy mi propia opinión, la discuten y luego la aceptan o la rechazan; nadie puede imponer su propia opinión, son decisiones colectivas. Yo he ocupado el puesto de Ministra de los Asuntos Sociales en el gobierno de Hamas, he sugerido y planificado muchos proyectos en favor de la mujer palestina de la base para mejorar su situación. Por ejemplo: he sugerido formar un equipo de policía femenina en Cisjordania, no lo implementaron en Cisjordania debido al golpe de estado de Hamas en Gaza, pero encontró el aplauso de todos, y lo pusieron sólo en la Franja de Gaza; todos los proyectos que fueron financiados por los donantes occidentales se habían parado. Otro proyecto fue establecer una academia en cada provincia de diversas especializaciones de formación profesional, desarrollar las habilidades de las mujeres, especialmente para las amas de casa y para las mujeres de las clases desfavorecidas; todo era gratuito, para encontrar oportunidades de trabajo para ellas y mejorar su situación social. Las mujeres fueron un importante factor en el éxito de Hamas en las elecciones legislativas ¿Cómo y por qué? Durante la campaña electoral, muchos de los hombres y jóvenes de Hamas fueron arrestados por las Autoridades Israelíes, pero Hamas puso en práctica el importante papel de las mujeres para reemplazar a los hombres arrestados; las mujeres llevaron a cabo la campaña electoral y visitaron cada barrio y cada casa; Hamas declaró la importancia de la participación de las mujeres en las elecciones como votantes, y yo fui una de esas mujeres; las mujeres de Hamas iban a la elecciones con fuerza y mostraron su amplia existencia, pero la mayoría de esas mujeres actualmente están en casa y nadie trabaja con ellas. El apoyo

financiero viene a través de las instituciones femeninas mismas, pues Hamas nunca financiaba una institución suya, sino que cada una debe buscar los recursos financieros por sí misma, debe ser autosuficiente. Las instituciones laicas dependen del apoyo financiero de los países extranjeros, pero no se beneficia la sociedad civil de este apoyo porque la mayoría del presupuesto se va como gastos de los hoteles y de los talleres de formación. Si pedimos a los países donantes un apoyo financiero para inaugurar un hospital o establecer una escuela lo rechazan, no les interesa realizar un proceso de desarrollo real en Palestina ni crear un sistema económico independiente, pues ellos nos quieren dependientes de ellos para controlar las decisiones políticas y nacionales de los palestinos. Personalmente fui a talleres de formación y a encuentros sin ningún valor, pero hay excepciones, como los derechos de la mujer, la salud reproductiva, el empoderamiento de la mujer. Hay prioridades que el Movimiento Femenino Laico debe concentrarse sobre ellas, como trabajar con las mujeres de la base, y mejorar su vida y aumentar su nivel económico, social, educativo, cultural, salud etc. Deben trabajar en proyectos que afectan a las necesidades de las mujeres pobres, marginadas, desfavorecidas de la base, para formarlas y rehabilitarlas para que puedan encontrar una oportunidad de trabajo y garantizar un mínimo nivel de ingreso mensual. En todos los talleres se discute el asesinato por motivo del honor; esto está bien, pues en Hamas rechazamos este acto criminal, pero se le da una gran importancia y muchos esfuerzos y dinero, mucho más que su tamaño real, porque no constituye un fenómeno en Palestina, así como la violencia contra la mujer aunque sí existe en la sociedad palestina; quien escucha a las mujeres cree que cada día hay asesinatos por honor y cada día los hombres pegan a sus mujeres y practican la violencia contra ellas, pero no es así. También a la cuestión de la poligamia, es correcto que el Islam lo permite pero con condiciones; en realidad hay muy pocos hombres que se casan por segunda vez; yo, personalmente, rechazo que mi marido se case con otra mujer, también voy a prohibir a mi hijo que lo haga. En una marcha del MFLP en la Ciudad de Ramallah, participé con ellas, y una mujer estaba gritando diciendo que no a la poligamia; la pregunté si es un asunto tan importante para ser discutido en la marcha ¿No hay otras prioridades y asuntos más urgentes para pedirles a los responsables y a los países donantes? Miles de

dólares se gastan en estos asuntos que no forman un problema en la Comunidad Palestina y para las propias mujeres; hay cuestiones de más importancia, pues será mejor establecer instituciones para servir a las mujeres de la base, y mejorar su situación en todos los aspectos. El MFLP trabaja con las mujeres de la élite, no con las mujeres de la base; es decir, convocan talleres y encuentros con mujeres que están ya formadas y preparadas, no con las mujeres sencillas no formadas ni educadas. En Hamas hemos creado la Asociación Al-Huda en Al-Bireh, para prestar servicios baratos de alta calidad para las mujeres de la base y par cubrir sus necesidades, también para rehabilitarlas y formarlas dando cursos de capacitación, educación, cultura, formación vocacional, para abrir las oportunidades de trabajo. Por ejemplo: hemos abierto el proyecto de la cocina donde las mujeres expertas en cocina preparan comidas y alimentos que se pagan; la dirigente y la secretaria cobran sus sueldos del presupuesto de la asociación, pero las mujeres responsables de la cocina cobran sus sueldos del ingreso económico de la cocina, mejoraron mucho su situación económica personal, y algunas de ellas habían abierto proyectos de cocinas propias de ellas, ahora disfrutan de una alta situación económica y social. La asociación Al-Huda también inauguró el instituto educativo para dar cursos de rehabilitación académica y vocacional a las chicas pobres y a las mujeres de la base gratuitamente o con precios simbólicos; yo y otras profesoras hemos dado cursos y lecciones sobre la religión islámica y cursos académicos en temas diversos para las chicas de bajo nivel educativo. Además, hemos trabajado con las mujeres en sus casas en las aldeas y en los campos de los refugiados en Cisjordania y con las mujeres de los barrios pobres de las ciudades; les hemos proporcionado telas e hilos de seda y las herramientas para el trabajo de bordado y de lana, también par preparar la comida típica en casa; luego compramos su trabajo y les pagamos, así hemos mejorado su nivel económico, y las mujeres se han garantizado un ingreso económico mensual. La donación extranjera a las instituciones está condicionada. Por ejemplo: no apoyar el terrorismo, y los países donantes consideran que prestar ayudas y apoyo económico a las familias de los presos y mártires es un acto terrorista y un apoyo al terrorismo, por lo que está prohibido. Todos los proyectos y talleres de trabajo no están relacionados de ninguna manera con la situación política, como liberar a

Palestina, combatir la expansión de los asentamientos israelíes en Cisjordania, la confiscación de las tierras y aguas palestinas. Todo lo que quiere Israel y el mundo occidental es que el pueblo palestino mantenga la misma mala situación económica para que corra para ganarse la vida sin poder lograrlo, con el objetivo final de que no pensamos en la cuestión nacional y en la liberación de nuestra tierra. Actualmente no existe una agenda del movimiento femenino islamista porque está prohibida por la ANP e Israel. Yo apoyo a Hamas, me he unido a Hamas porque llevo PH.D de la Religión Islámica y Al-Hadith que animó mis tendencias hacia la corriente islámica; también las mujeres de Hamas en la mezquita me invitaron a ir a la mezquita para que diera lecciones de ley islámica y dar sensibilización islámica a las mujeres. Actualmente no hay participación política de las mujeres de Hamas y de las otras corrientes religiosas; es bueno que haya competencia entre los partidos políticos cuando luchamos por la liberación de nuestra tierra, pero ¿qué hemos logrado con las negociaciones con Israel desde hace 20 años?, pues nada, Hamas no está en contra de las negociaciones, pero el negociador palestino debe estar en una posición de fuerza.”

¿Dónde reside la importancia de la mujer en Hamas?

Hamas es un movimiento islamista cuya ideología proviene del Islam, y la mujer es un componente de la sociedad y un miembro eficaz, a veces más que el hombre; la importancia de la mujer es que forma la mitad de la sociedad palestina y es la generadora de las nuevas generaciones y la creadora de ellas para que sean fuertes y lleven el mensaje patriota y moral para liberar a Palestina; no es una tarea fácil ni sencilla, es una gran responsabilidad que la mujer lleva sobre sus hombros; esta es una tarea básica de la mujer en cualquiera sociedad que puede influir en el tamaño de la participación de la mujer en la vida política y militar. El Islam iguala entre el hombre y la mujer en todos los aspectos, pues el Profeta Muhammad estuvo acompañado por las mujeres en las guerras para combatir a los enemigos y fueron enfermeras para los heridos en el campo de batalla. Hamas permite a las mujeres involucrarse en el trabajo militar y en la resistencia militar. La opinión que dice que el lugar propio de la mujer es la casa, pertenece a las

eras del retraso intelectual; alguna gente interpreta la religión islámica según su propia opinión y sus beneficios, pero ahora la mirada de la gente hacia la religión y la mujer es diferente y más desarrollada; la mujer ahora entiende al Islam bien y se hizo consciente de sus derechos y los pide sin miedo. El objetivo de los Protocolos de los Sabios de Sión era destruir a la mujer palestina y a la familia palestina como un instrumento eficaz para destruir a la sociedad. Estoy en contra de la existencia del Ministerio de los Asuntos de la Mujer, pues se especifican los asuntos de la mujer en este ministerio y los aísla del resto de los ministerios e instituciones gubernamentales y civiles en Palestina, pero América nos impone este ministerio mientras que en América no existe. En relación a la Ley del Estado Civil, las ONGs civiles y el MFLP quieren cambiar algunos artículos, pero ellos no lo deben hacer a solas, son que las Autoridades competentes de justicia, los jurisconsultos, los profesores de las universidades, teólogos y abogados deben participar en la nueva formulación de la ley con la incorporación del punto de vista del MFLP en las deliberaciones y discusiones sobre la ley; no se deben imponer los conceptos y las leyes occidentales en la nueva Ley del Estado Civil Palestin. Personalmente, rechazo cambiar mi identidad y cultura islámica, pues no existe un texto en el Islam que diga que esta ley islámica no se debe aplicar en la vida. Por ejemplo: la poligamia está impuesta como una ley en el Islam, no acepto que las instituciones femeninas cancelen los textos definitivos, correctos, claros y bien entendidos por la gente; yo rechazo totalmente la intervención de cualquiera mujer, sea cual sea su religión o sus tendencias personales, para cambiarlos. Si se aplica el verdadero Islam se solucionarán muchos problemas de la mujer musulmana que sufre ahora. Existen cuestiones en el Corán y en el Islam que no son aplicadas en Palestina, como la ley de Al-Kholó'a. Se aplicó de nuevo la ley de Al-Kholó'a durante el periodo del noviazgo, pero entre los casados todavía no está aplicada. El Islam tiene muchas cosas buenas, ojalá se las aplique todas correcta y realmente; lo que atrasa la aplicación de la Ley del Estado Civil es la desactivación del Consejo Legislativo. El movimiento islamista, cuya visión es islámica, lo primero que pretende es diseminar el llamamiento islámico, la religión y la conciencia religiosa entre las mujeres. Las mujeres quieren al Islam en lo que afecta a la moral, a la ley islámica, al pensamiento islámico, al papel de la mujer en el

Islam, a la política y a la Shura, además de los otros temas de la vida. En la mezquita estaba Al-Amira²⁴⁷ que hizo una convocatoria a las mujeres para que asistieran a las reuniones sobre la religión. Al-Amira invita a mujeres de diferentes especializaciones académicas para que den lecciones sobre muchos temas; invita a mujeres médicas de diversos campos para culturizar a las mujeres, también invita a profesoras o mujeres activas en el ámbito político para que se aprenda de política, y así etc. Es difícil crear un ejército de mujeres con diferentes actitudes y tendencias, para lograrlo sería necesario unificar las tendencias y actitudes de las mujeres para poder polarizarlas y movilizarlas. Hamas intenta cambiar el concepto social prevaleciente sobre la mujer; hay tradiciones y costumbres obsoletas que la gente cree que su fuente es el Islam, pero es erróneo. Por ejemplo: la herencia de la mujer en el Islam, el sistema de moral del Islam no está aplicado, como respetar a las libertades, la falta de respeto a las leyes como el maltrato de la mujer musulmana por su familia en el nombre del Islam, etc. Hamas no da lecciones a las mujeres sobre el ayuno o las oraciones, en las otras religiones ayunan y rezan, pero Hamas concentra el sistema de moral del Islam, difundiéndolo en la sociedad. Con respecto a la cooperación entre los dos movimientos, hubo un tipo de coordinación; nos invitan a sus encuentros y reuniones, y asistimos, pero en relación al trabajo cada movimiento trabaja solo, separado totalmente del otro, cada uno tiene su propio objetivo, su propia visión y programas; no existió ningún tipo de coordinación ni trabajo mutuo en el terreno. Los puntos de debilidad del trabajo femenino islamista antes del año 2006, son: obtener licencia y permiso del Ministerio del Interior para inaugurar una nueva asociación islámica fue difícil pero permitido, después del año 2006 está totalmente prohibido por la Autoridad Palestina. Obstáculos financieros; no viene apoyo financiero desde el extranjero porque somos de Hamas, lo que causó una recesión en el trabajo femenino islamista en Palestina. La libertad del movimiento debido a los puntos de control israelíes por las calles; tenemos miedo de ser arrestadas por los Autoridades Israelíes por pertenecerse a Hamas o a una de sus instituciones o a la liga femenina de Hamas. Las mujeres de Hamas de los puestos de toma de decisiones no podían hacer nada

²⁴⁷ Una mujer de Hamas responsable de las actividades femeninas realizadas en la mezquita.

por las mujeres porque no estuvieron mucho en el Consejo Legislativo, menos que de año, debido al Golpe de Estado de Hamas en Gaza.

¿Cómo se nombran a las mujeres de Hamas como candidatas en las elecciones legislativas y de consejos locales y municipales?

Los hombres y mujeres de Hamas de la base designan los nombres de las mujeres que vean adecuadas para ser candidatas y representantes de Hamas en los altos puestos en un proceso de nominación secreta y democrática; los miembros y afiliados de Hamas se reúnen en un lugar de cada provincia donde citan a diez o doce nombres de mujeres allí; luego ocurre un referéndum entre ellos, con elecciones democráticas, cuando cada persona escribe el nombre de la mujer preferida de una manera secreta, sólo lo escribe en el papel en blanco, las mujeres que tienen la mayor tasa de votos, serán las candidatas; luego Hamas se comunica con la mujer elegida para preguntarle si tiene el deseo de ser la candidata y representante de Hamas en las elecciones; cuando la mujer da su acuerdo, será la candidata de Hamas oficialmente en las elecciones y su representante en los altos puestos si gana las elecciones. Yo di el acuerdo a Hamas para ser su candidata y representante en el Consejo Legislativo, yo pensaba que podía ofrecer más servicios a las mujeres palestinas de la base; no estoy satisfecha ni contenta con la actual situación de la mujer en Palestina, pues la mujer debe vivir una vida digna. En relación a las mujeres de Hamas en los puestos de toma de decisiones, nadie sabe nada sobre las personas en esos puestos por razones de seguridad, porque será detenido por Israel durante al menos 6 años; nadie sabe nada sobre el otro, sobre su colega en los puestos de toma de decisiones. Yo fui encarcelada en las cárceles Israelíes durante ocho meses, estuve un mes interrogándome en la cárcel de Al-Maskubien, en Jerusalén. Me pusieron en una celda dentro de un edificio, era de dos metros de altura y tres metros de anchura, un colchón, una manta, un baño antiguo de mal olor, un lavadero antiguo también, me bombearon el aire por una abertura de ventilación en el techo; a veces bombean aire caliente, otras veces aire muy frío, otras veces aire normal, es un tipo de tortura; nunca vi el sol o el cielo, la luz era tenue, me prohíben dormir; cada día me llevaron esposada en mis manos y piernas, me sentaron en un asiento atada durante el proceso de interrogación desde las ocho de la

mañana hasta las cinco de la mañana del día siguiente, sólo me dejaron reposar durante una hora por la tarde para tener la única comida del almuerzo, después la interrogación sigue hasta las cinco de la madrugada; durante el proceso de interrogación, me gritaron y me amenazaron de arrestar a mi marido y a mis hijos, arrestaron a mi marido durante sólo un día, le interrogaron y después lo liberaron; me llevaron a la corte militar para darme una condena, pero no me dirigieron ninguna acusación; decidieron liberarme después de un mes de interrogación, pero yo fui sorprendida, con mi familia y la abogada, al informarme al siguiente día de que estaré detenida durante ocho meses con detención administrativa bajo la alegación de que mi carpeta es secreta y nadie sabe los contenidos, excepto el juez judío y el aparato de inteligencias israelí Al-Shabak. Yo estaba en la cárcel de Al-Maskubien en Jerusalén con mi hijo, al que los israelíes lo arrestaron en casa menos de dos meses después de mi detención. Al final quiero decir que a lo largo de la historia, ningún pueblo en el mundo ha podido lograr sus derechos sino es por la resistencia.

Segunda Entrevista con la Sra. Samar Hawash²⁴⁸:

En la entrevista con la Sra, ella me habló sobre la Ley del Estado Civil, y me dice:

No tuvimos ningún progreso en el campo de la Ley del Estado Personal, que todavía no ha sido aprobada y aún está Por decidirse. Dar el-Fatwa ha enviado un memorándum acompañado del punto de vista del movimiento femenino laico al Presidente Palestino relacionado con la ley mencionada, para que tome en consideración y apruebe las enmiendas sugeridas por el Movimiento Femenino Laico; la Oficina del Presidente Palestino respetó el memorándum y contestó a las peticiones a través del Periódico Oficial Palestino Al-Quds (Jerusalén) diciendo que las leyes locales no deben contradecir los convenciones internacionales; se da la prioridad a la

²⁴⁸ Entrevista grabada con la Sra. Samar Hawwash, una activista femenina, responsable del proyecto del fortalecimiento de la mujer palestina, en La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo de Nablus. Realizada en su despacho de la asociación. Duró una hora y quince minutos, el martes 6 de agosto de 2013.

privacidad de las leyes Palestinas, pero las mujeres no estamos de acuerdo en un 100% con lo que declaró la Oficina del Presidente Palestino. El mayor motivo de la demora en la promulgación de la Ley del Estado Personal es que la Autoridad Palestina teme la reacción de la comunidad palestina, especialmente de las corrientes religiosas y de la gente conservadora, pues estamos viviendo bajo difíciles condiciones de la ocupación israelí que no nos permiten tener más problemas en Palestina. La esencia del problema radica en que alguna gente cree que, como mujeres, en el MFLP no tenemos ninguna validez para cambiar una ley tan importante, no somos competentes en la ley y en el derecho; rechazan las enmiendas por completo. El MFLP sólo quiere eliminar todas las formas de discriminación contra la mujer palestina. En Palestina todavía no hay plena disposición para hacer enmiendas a las leyes nacionales para tener estándares globales, se debe aplicar la resolución 1325 de los territorios palestinos por su directa relación con la actual situación que vive la mujer palestina y su sufrimiento diario. Las actuales prioridades del movimiento femenino laico son: primera: mantener un equilibrio continuo entre las cuestiones sociales y nacionales y promover la lucha nacional, no sólo concentrarse en las cuestiones femeninas, sino relacionar lo político con lo social; por ejemplo, la mujer palestina sufre por la expansión de los asentamientos israelíes, especialmente en los puntos de contacto con los colonos extremistas, que confiscan la tierra palestina y las aguas, el vandalismo y el asesinato diario cometido por los colonos israelíes contra el pueblo palestino incluso de las mujeres. Segunda: las cuestiones culturales, intelectuales, sociales, económicas y la participación política, para terminar la disidencia entre Cisjordania y la Franja de Gaza, que afectan negativamente a la consecución de los derechos de las mujeres y consagra la discriminación entre ambos lados. Además llamar para celebrar las elecciones legislativas, porque el actual Consejo Legislativo está desactivado y caducado, lo que afecta negativamente al proceso de legislar leyes que mejoren la situación de la mujer palestina como la Ley del Estado Personal; la ley está encima de la mesa del Presidente Palestino desde hace dieciséis años; la ley puede ser aprobada por él solo, pero sería mejor si lo fuera por el Consejo Legislativo. Tercera: pudimos aprobar el salario mínimo de 1450 NIS por el Comité de Retribuciones formado por tres partes (los empleadores, la Unión General de

los Sindicatos de los Trabajadores/trabajadoras y el Gobierno Palestino), y se suponía que entraría en vigor a inicios del año 2013, pero el Ministerio de Trabajo no siguió su aplicación en Cisjordania, y los 1450 NIS no cumplen con las necesidades de los trabajadores y empleados; pero en la ley hay una disposición que dice que el mínimo de dinero de 1450 puede ser revisado cada año, según las variables económicas y el nivel de vida; aquí nos concentramos en la protección de la mujer en el mercado de trabajo. Cuarta: concentrar el trabajo en las casas seguras para las mujeres maltratadas, es una casa temporal, y hay un sistema del centro de protección que determina la función y otros detalles de estas casas. Siempre el MFLP tiene miedo de que las cuestiones políticas sean resueltas en detrimento de las cuestiones sociales, eso ocurre por lo general durante el periodo de transición de la revolución a la construcción, el que toma las decisiones tendrá en cuenta la percepción de la sociedad y las opiniones de los partidos políticos existentes en Palestina. Debido a la falta de voluntad política, y a las crisis que enfrentan ahora a los partidos políticos por la falta de confianza y la agenda política actual, existe un tipo de discrepancia con respecto a las cuestiones de las mujeres en los partidos políticos que siguen la ideología de cada partido, y algunos de ellos tomaron algunas iniciativas a favor de la mujer. Por ejemplo, los Secretarios Generales de los Partidos políticos firmaron el documento de las reivindicaciones femeninas que prevé la adopción de un sistema de cuota del 30% en su sistema interior para nombrar mujeres como candidatas del partido en las listas electorales, pero todo sigue siendo en teoría, ya que en la práctica eso no existe porque la mayoría de los partidos políticos son pequeños, y no existen mujeres en sus filas para nominarlas en las elecciones; faltan mujeres en los partidos políticos, el mayor porcentaje de las mujeres nominadas en las listas electorales por los partidos políticos no superó el 24%. En relación al papel de las mujeres diputadas en el Consejo Legislativo sí ha mejorado la situación de la mujer palestina, las diputadas están afectadas por la actual situación social y política, y su espacio para moverse está limitado, el Consejo Legislativo está desactivado por lo que la influencia y el impacto de las diputadas está paralizado, y los miembros del Consejo Legislativo se han eximido de sus responsabilidades hacia los asuntos sociales de la sociedad. Las diputadas, como miembros en el Consejo Legislativo, deben combatir el

dominio de los hombres sobre sus decisiones, existen diputadas de una fuerte personalidad y eficiencia en el consejo legislativo y en otros puestos de toma de decisiones que podían afectar positivamente a la situación de la mujer, pero todas deben luchar contra las circunstancias políticas y la mentalidad patriarcal prevalecientes en Palestina. No estoy satisfecha del número de las mujeres en los puestos de toma de decisiones; los tomadores de decisiones miran hacia la mujer como inferiores y ellas tienen sus propias tareas estereotipadas especificadas en la sociedad. En comparación con la larga lucha de la mujer no lo considero bien, es necesario aumentar el número de las mujeres en los puestos de toma de decisiones.”

¿Las leyes son justas para las mujeres?

La ley electoral es excelente, se establece la igualdad y da a las mujeres el derecho de votación y de ser candidata como el hombre, y la aprobación del sistema de cuota animó mucho a las mujeres a participar en la vida política. La Ley Básica estipula explícitamente la cuestión de la igualdad entre ambos sexos. El Documento de la Declaración de la Independencia de Palestina también prevé la igualdad. El resto de las leyes son injustas para la mujer, aunque la nueva Ley Laboral Palestina está bien en comparación con la antigua Ley Jordana; existen textos que se corresponden con la situación de la gente en el mercado laboral, pero todavía existen artículos injustos para la mujer; se necesita revisarla otra vez y enmendarla. Por ejemplo, disponer de una guardería en el establecimiento de trabajo no es obligatorio para el dueño del trabajo, el legislador lo dejó a su propia voluntad, pero debe ser obligatorio sin tener en cuenta el número de personas que trabajan en el establecimiento. Hay artículos que dependen de las competencias del Ministro de Trabajo, pero cada ministro tiene sus propias actitudes y tendencias hacia las cuestiones del trabajo. La nueva Ley del Estado Personal todavía está un proyecto y no es vinculante. En relación a la financiación extranjera y a las agendas impuestas por los países donantes a las ONGs femeninas; la situación del MFLP es una parte de la situación general, todas las dificultades y complejidades a las que se enfrenta la sociedad civil se reflejan en la situación del MFLP y su desarrollo que deja su mayor impacto en las mujeres. El elitismo es necesario en cualquier comité o partido político u organización

femenina, etc., para discutir las cuestiones relacionadas con las mujeres y tomar las decisiones y recomendaciones necesarias y representar la demandas de las mujeres, pero su trabajo no debe ser solamente de élite, sino que se debe trabajar con las mujeres en la base también; algunas de las instituciones femeninas trabajan día y noche con las mujeres de base, y una parte de esas instituciones son tiendas nada más, los cuales se abrieron por razones políticas y no tienen un programa de trabajo con las mujeres; el Ministerio del Interior no las sigue ni aplica la ley sobre ellas, por lo que debe cerrarlas. El MFLP trabaja con las mujeres de la base en las aldeas y campos de refugiados a través de las instituciones femeninas, pues allí son más eficaces que otras instituciones; admitimos que hay debilidad en el trabajo con la base pero alguna gente no debe tener prejuicios falsos contra el MFLP sin saber lo que está pasando realmente. Para trabajar de manera eficiente es necesario trabajar de acuerdo con la ley existente y estar comprometido con las normas del Estado Palestino. Es correcto que las instituciones femeninas toman la financiación de los países occidentales, pero adaptar su agenda totalmente no. La actual filosofía del movimiento femenino es mejorar la situación de la mujer en el mercado laboral, lo que lo considero como una parte principal en el empoderamiento de la mujer; mejorar la situación económica de la mujer es la clave para cambiar la realidad de la mujer y empoderarla a todos los niveles. La violencia contra la mujer aumenta a causa de la situación política y la decadencia de los valores y moral sociales. El movimiento femenino no puede prohibir que el hombre golpee a su esposa, pero enseña a la mujer cómo defenderse a sí misma y dónde refugiarse en el caso de ser maltratada. La casa segura es un mecanismo impuesto por el MFLP para proteger a las mujeres maltratadas. En el pasado la sociedad no habló sobre las cuestiones de la violencia doméstica y contra la mujer debido a la cultura social y a la amenaza del hombre contra a la mujer, pero ahora, y con el paso del tiempo, las condiciones sociales han cambiado y también las lacras sociales, incluso la violencia empezó a flotar en la superficie de la sociedad palestina. En la asociación de la mujer trabajadora, como una parte del MFLP se trabaja actualmente en tres programas; Primero: empoderar a la mujer a través de los talleres de trabajo y dar la sensibilización entre las mujeres a fin de que tomen su papel en el proceso del cambio. Segundo: trabajar con la sociedad para

cambiar la mirada social hacia la mujer en los puestos de toma de decisiones a través de convocar amplios encuentros con la comunidad de la base, este es un proceso acumulativo a largo plazo; en mi opinión ocurrieron cambios positivos en la sociedad pero todavía necesitamos más. Tercero: concienciar a las mujeres por los medios de comunicación y el teatro, tenemos un programa semanal que discute y aborda temas de las mujeres por ambos sexos a través de las ondas de radio locales desde hace tres años. Además, hemos presentado obras de teatro y proyección de películas, tenemos una revista femenina “Yanabe’a Al-Hayat” y otra revista “La Voz de la Mujer” pertenece al Comité Técnico de Asuntos de la Mujer en la Ciudad de Ramallah. A nivel del que toma las decisiones, nos dirigimos a él por muchos medios, por los memorándums, las marchas masivas en Ramallah para hacer frente al asesinato de las mujeres por motivo de honor, encuentros y reuniones abiertas entre el movimiento femenino laico y los que deciden en el gobierno palestino, además formamos grupos de presión sobre el gobierno para lograr nuestros objetivos y vamos a los medios de comunicación. El objetivo mayor del programa general que estamos implementando ahora es combatir todas las formas de discriminación contra la mujer palestina y parar la opresión de la mujer a través de su fortalecimiento. El fortalecimiento crea un estado de conflicto entre la mujer y su marido, si está casada, y con la mujer y su familia si está soltera; es decir, se produce una brecha entre los dos, pues la mujer se ha hecho consciente de sus propios derechos como mujer, mientras que el otro lado no sabe nada sobre los derechos de la mujer; la mujer empieza a reclamar sus derechos, y el otro lado no lo acepta por dos razones, primero porque no entiende los derechos de la mujer y la otra es porque aunque el hombre entienda los derechos de la mujer rechaza dárselos porque quiere ser el que la domina, no quiere que la mujer sea una rival para él, o una competencia. El MFLP empezó a trabajar con los hombres para crear un nivel de equilibrio entre ambos sexos, y hemos dirigido invitaciones a treinta hombres para que asistan a los encuentros del empoderamiento, pero suelen venir tres o un máximo de cinco; esto es por dos razones, porque los hombres todavía no reconocen los derechos de la mujer debido a la sociedad patriarcal, y también porque cree que las cuestiones de las mujeres pertenecen sólo a las mujeres y que el hombre no tiene nada de ver con ellas. En mi opinión es un

error grave que el hombre comete contra la mujer; el hombre se siente a sí mismo como superman, que es el primero y la mujer es la segunda en el rango social; por eso los hombres no vienen a los talleres de trabajo para su empoderamiento. Normalmente, el MFLP no se dirige a los hombres porque su primer interés son las cuestiones de las mujeres y cambiar su realidad; el movimiento no trabaja mucho con los hombres por culpa de la escasez de los recursos económicos y humanos. Mejorar la situación de la mujer palestina es una responsabilidad de la sociedad y de la familia, además de la propia mujer. Yo apoyo la idea de ampliar los programas dirigidos a los hombres en el movimiento femenino laico para que no tengamos una brecha entre ambos sexos en lo relacionado a los derechos de la mujer y a su estatus social. Actualmente, en Nablus, trabajamos en el programa de Mehwar Al-Shabab (el eje de los jóvenes) en la Asociación de la Mujer Trabajadora que enfoca su trabajo de manera seria con ambos sexos, con 200 personas de cada sexo, porque para realizar el cambio se necesita a ambos sexos, no a uno solo; ahora implementamos el mismo programa en las aldeas y en los campos de refugiados bajo la condición de que ambos sexos deben participar en el programa y asistir a los encuentros, pero necesitamos una seria iniciativa por parte de los hombres para que asistan a los talleres y encuentros y se comprometan con el movimiento femenino y con sus exigencias

Entrevista con la Señora Ahlam Samha Al-Wahsh²⁴⁹:



La Sra. Ahlam Samhan Wahsh, una activista palestina laica y antes fue presa política en las cárceles israelíes.

Esta Sra. es una antigua presa política en las cárceles israelíes, luchadora en la resistencia popular contra la Ocupación Israelí y una activista femenina actual en el Movimiento Femenino Laico, que nació el año 1963 en el seno de una familia de 12 personas; su padre era un sencillo trabajador en la gasolina de Nablus, y me dice sobre su experiencia:

Mis padres fueron refugiados de Haifa, y desde que era muy joven, fui distinguida por mi fuerte personalidad por mi padre. El año 1967, cuando los israelíes ocuparon Cisjordania, yo me fui a la casa de mi familia con mi madre, cuando los israelíes entraron en las ciudades palestinas; mi madre tuvo miedo y salió corriendo para esconderse en el sótano, pero ella me olvidó en la casa; me salvó la vida el sobrino de mi madre, un hombre fuerte y patriota que llevaba un kalashinkof sobre sus hombros; me encantó la personalidad de este hombre y su sentido patriota. El año 1976 se celebraron las elecciones municipales bajo la ocupación israelí en Cisjordania, hubo manifestaciones y

²⁴⁹ Entrevista grabada con la Sra. Ahlam Samhan Wahsh, una activista palestina y antes fue presa política en las cárceles israelíes. Duró 1:55 minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 12:00 P.M. y se realizó en la Asociación Social de An-Najah (El crecimiento), en la ciudad de Beit-Sahur-Belén, el sábado, 29 de junio de 2013.

protestas contra eso; los ciudadanos de Nablus salieron a las calles, mi primo llevó una bandera y subió encima de la puerta que los israelíes instalaron para separar la ciudad de Nablus de su alrededor, y los soldados israelíes lo mataron delante de mis ojos, y eso me afectó muchísimo, yo juré vengarle y luchar hasta echar a los criminales israelíes de Palestina. El año 1979 fui arrestada por las Autoridades israelíes y detenida en las cárceles israelíes, porque he lanzado una botella de cóctel molotov contra una patrulla israelí en Nablus; no había cumplido los 18 años, pero el tribunal militar israelí me ha condenado a cinco años de cárcel, dos años de ellos fueron reales y tres años con sentencia suspendida; mi entrada en la cárcel fue para mí una academia donde me ha formado, he leído libros y estudié idiomas; en mi celda había una presa política alemana llamada Pergita Sholz que en aquel tiempo pertenecía al Frente Democrático de Liberación de Palestina, había sido arrestada por los israelíes por intentar ejecutar una operación militar en el aeropuerto de Ben Gurión en Jerusalén con otra presa Italiana; la mayoría de las presas fueron liberadas a través de un proceso de intercambio de presos, sólo quedamos 13 mujeres presas políticas en las cárceles israelíes, yo y la presa Teresa Helse que perteneció al grupo Ailol Al-Aswad (septiembre negro) que tenía cadena perpetua porque ejecutó una operación de secuestro de un avión israelí y fue detenida en el aeropuerto de Ben Gurion en Jerusalén. El primer programa femenino lo hemos escrito en la cárcel el año 1979, con los movimientos femeninos y la experiencia de la mujer de Argelia y de la mujer en Vietnam. Fui torturada en la cárcel, y las Autoridades Israelíes pusieron a las presas políticas palestinas con las detenidas penales israelíes que nos atacaron cuando los palestinos llevaron a cabo una operación militar contra un asentamiento israelí. Después de salir de la cárcel, fui detenida otra vez durante ocho horas para interrogarme; cuando el interrogador israelí no pudo tener información de mí, me cogió por el cabello y golpeo mi cara contra la pared en el centro de interrogación; me han roto la nariz y los dientes estaban sangrando; me llevaron al hospital en Jerusalén, y todavía tengo una deformación en mi nariz, lo que considero como una insignia de honor para mí. Mi padre murió cuando yo estaba en la cárcel, y me dejó un collar que lo ha acuñado en forma de un tanque militar para sea mi motivación para resistir la ocupación. También después de salir de la cárcel, estudié el Tawjihi con

éxito en una escuela privada porque el gobernador militar israelí me prohibió estudiar el Tawjihi en una escuela gubernamental; quería seguir mis estudios universitarios en la Universidad Americana del Líbano pero las Autoridades Israelíes me prohibieron salir de Palestina como castigo porque soy una activista política; al final he podido estudiar y tener un Diploma en Salud Pública. Luego conocí a mi marido en un festival del Frente Democrático de Liberación de Palestina, era un antiguo preso político en las cárceles israelíes, por lo que tenemos las mismas tendencias políticas y sociales y los mismos puntos de vista. Hemos criado a nuestros hijos/hijas según los principios de la democracia, libertad y autoindependencia. Apoyo a cada mujer que trabaja, sobre todo a los jóvenes de ambos sexos, siento el orgullo de cada mujer que llega a puestos avanzados a través de sus propios esfuerzos, y que obtiene el más alto grado de la ciencia porque era el arma de la mujer y de la chica en nuestra sociedad. El esposo no siempre empodera a su mujer, la mujer casada o no, se puede empoderar a sí misma por su voluntad y capacitación académica, intelectual y psicológica. Yo estaba involucrada en las ligas femeninas en los años ochenta, me uní a la UGMP, que pertenece a la OLP, que incluye a todas las ligas femeninas y a las instituciones bajo su amparo, pues nuestro trabajo femenino tuvo el carácter político como liberar a Palestina y la resistencia popular, las mujeres resistentes y armadas fuera de Palestina, distribuir alimentos para los hombres perseguidos por las Autoridades Israelíes, dar ropa a los presos y las presas políticas y satisfacer sus necesidades y cuidar a las familias de los mártires. En los años ochenta, los partidos políticos y la UGMP empezaron a cristalizar las ideas sociales, y cada partido político ha formado su propia liga femenina; han atraído a su organización a un ejército de las mujeres palestinas en la Primera Intifada, donde las mujeres participaron en gran medida a nivel popular, porque la primera Intifada fue popular y permitió a todos los sectores sociales participar, no había nada prohibido tampoco cosas que las mujeres no pueden hacer. Pero la segunda Intifada estuvo limitada a la lucha armada, donde la resistencia ha sido limitada a un segmento particular de la población palestina que posee armas; la mujer puede participar en la resistencia con una piedra pero no puede participar con armas; la mujer también puede participar en marchas y manifestaciones pero no puede participar con bombas explosivas.

En la segunda Intifada no habían muchas opciones y métodos de resistencia para que la gente pudiera resistir y luchar, al contrario de la primera Intifada donde las opciones fueron abiertas y diversas. Por ejemplo, la lucha pacífica, la lucha armada, la resistencia con piedras, marchas y enfrentamientos, operaciones militares, kalashnikov y todo, también cuando hicimos llamadas a las mujeres para que salieran en manifestaciones y marchas, nos respondieron y salieron miles de mujeres a las calles; eso nunca ocurrió en la segunda Intifada. Este trabajo de organización, concienciación, acción nacional y la resistencia popular acumuló una gran experiencia para nosotros. En los inicios de los años noventa, después de la conferencia de Paz, las mujeres estaban preocupadas con lo les sucedería a ellas, como lo que ocurrió con las mujeres argelinas cuando fueron excluidas de la vida política después de la liberación de Argelia y regresó regida por las tradiciones y costumbres y volvió a la cocina; nosotras, las mujeres en el movimiento, queremos equilibrar entre el trabajo social y el trabajo político, desde este punto de vista la UGMP formuló el Documento de los Derechos de la Mujer Palestina, el año 1994, como una mirada femenina sobre la participación de la mujer palestina y las cuestiones de género y vincularla con una línea paralela con el trabajo patriota; las mujeres luchamos bajo el amparo de la OLP para liberar a Palestina, está es nuestra visión del nuevo Estado Palestino en el cercano futuro, pero ¿dónde estaremos las mujeres en el estado palestino? ¿Nos pondrán en una esquina como a la mujer argelina o no? Aquí todos los espectros del movimiento femenino de instituciones, centros y ligas femeninas acordaron juntos, encabezadas por la UGMP, imponer una visión feminista, queremos una mujer palestina eficaz que no sufra de la discriminación negativa, sino que disfrute de la discriminación positiva, también queremos un papel distinguido justo para ella, igual al tamaño de los sacrificios y la resistencia contra la ocupación israelí desde los años veinte hasta ahora, que disfrute de todos los derechos de la ciudadanía, la justicia social y la igualdad; además tener una presencia en los puestos de toma de decisiones, creemos en una sociedad civil pacífica donde prevalezca la igualdad, la justicia sin ningún tipo de atraso civilizado, pues siempre y cuando la mujer participe en la vida social y política, la sociedad será avanzada, ilustrada y civilizada si no sufre del atraso intelectual; éstas son mis convicciones personales. Trabajo como

presidenta de la UGMP, a pesar de que soy voluntaria, pero me eligieron en el movimiento femenino y las ligas femeninas por dos veces por mis convicciones y fe; en la Unión sirvo a cualquiera mujer sin tener en cuenta su afiliación religiosa, partidista y social; la Unión es para cada mujer palestina comprometida con los principios de la OLP, somos una Unión que dibujamos las políticas, ofrecemos sugerencias y trabajamos con todos los espectros del movimiento femenino, presentamos proyectos de leyes que contienen el punto de vista del movimiento femenino y la UGMP. Desafortunadamente, el Consejo Legislativo está desactivado y no podemos ejercer presión para legislar leyes a favor de las mujeres, pero tenemos los decretos del presidente palestino, aunque eso no es suficiente. Por ejemplo: nos podíamos tener un decreto del presidente sobre la ley de la excusa permisible (Al-othor Al-muhel²⁵⁰) para congelarlo porque es injusto contra la mujer, es una ley jordana no palestina. Todavía los palestinos viven según las leyes jordanas, egipcias, británicas, israelíes u otomanas; no existe una ley palestina que refleje nuestra visión femenina capaz de formar una sociedad civil, laica y democrática según el Documento de la Independencia de Palestina; por eso pedimos al gobierno palestino que convoque elecciones legislativas y presidenciales lo más pronto posible, pues necesitamos un Consejo Legislativo activo y facultado para promulgar leyes; no se pueden lograr los objetivos del movimiento femenino sin un Consejo Legislativo, y la falta de uno activo impide nuestro trabajo. Hemos participado en las elecciones del año 1996, cuando no existía el sistema de cuota femenina, luego hemos podido implantar el sistema de cuota femenina; la secretaria general de la UGMP en aquel tiempo, la Sra. Khadija Al-Habash, lideró una gran campaña femenina y de movilidad social para ejercer presión sobre el gobierno palestino e imponer el sistema de cuota, porque ha sido un sistema nuevo que la sociedad no lo aceptó al principio, pero gracias a la colaboración de los donantes extranjeros que pusieron como condiciones al gobierno palestino la presencia de las mujeres en los altos puestos y en los de toma de decisiones, como el Consejo Legislativo y los consejos locales y municipales, se aceleró el proceso de adoptar el sistema de

²⁵⁰ La excusa permisible: es una excusa que permite al hombre matar a su esposa o hermana o hija o cualquiera mujer de la familia sin tener ningún tipo de castigo por cometer su crimen hecho por causa del asesinato de honor.

cuota en las diferentes leyes electorales. En muchos talleres de trabajo hemos empoderado a las mujeres, queremos estar en los puestos de toma de decisiones y no ser sólo un número complementario; queremos ejercer un papel real y eficaz e incluso superar a los hombres, pues después de las primeras experiencias, algunas mujeres superaron a los hombres en todo. En las últimas elecciones de consejos locales y municipales hemos notado un buen cambio en las actitudes y tendencias de la gente a la hora de elegir a una mujer candidata; por eso consideramos que el sistema de cuota es un procedimiento temporal y un primer paso para cambiar la mirada social estereotipada prevaleciente hacia la mujer, especialmente en lo que está relacionado con los puestos de toma de decisiones. Las mujeres debían tener su oportunidad para ser imaginativas y creativas, y lo han podido demostrar. Por ejemplo, la Sra. Janet Michael, alcaldesa de Ramallah, ha logrado grandes éxitos en su puesto; también la alcaldesa de la aldea Karawat Bani Zaid, que es la esposa de un preso político, fue capaz de imponerse y tuvo mucho éxito, y llevó a cabo muchos proyectos de desarrollo. La Dra. Laila Ghannam, Gobernadora de Ramallah, cada día logra un éxito más, y ella fue nominada por el presidente palestino, y no elegida mediante elecciones. Según mis propias experiencias, las mujeres disfrutaban de capacidades potenciales más que los hombres, y ellas no se pegan al asiento del puesto del trabajo como los hombres; además ellas son menos corruptas que los hombres; yo fui miembro del consejo local de mi aldea, pero últimamente he presentado mi dimisión porque es un consejo fracasado ya que hasta ahora no ha logrado nada, pues ellos no hacen nada ni sirven a la comunidad local. Las mujeres que se unen a los puestos de toma de decisiones deben ser eficaces e influyentes, y tener formación académica para poder hacer su trabajo de manera competente, ya que hay mujeres en los puestos de toma de decisiones que no hicieron nada porque no eran hábiles ni cualificadas, eran sólo una decoración, nominadas e impuestas por sus partidos políticos en los consejos locales, municipales y en el Consejo Legislativo también. Debemos beneficiarnos de las experiencias pasadas y aprender de sus lecciones para evitar cometer los mismos errores actuales en el futuro en lo relacionado a las mujeres en los puestos de toma de decisiones. La UGMP participa en las conferencias internacionales y representa a la mujer palestina en esos foros;

allí, como miembro, presentamos un reportaje sobre la realidad de la mujer palestina. Actualmente, soy la vicepresidenta de la Unión Femenina Democrática Internacional, además tenemos un papel y presencia en las comités internacionales; la UGMP es el único y legal representante de la mujer Palestina en todo el mundo. El Frente Democrático de Liberación de Palestina me formó intelectualmente y me educaron en la cárcel, y después de un año y medio de pensar decidí adherirme a ellos. He sido responsable organizativa en mi partido político, me reuní con los hombres de mi partido en los campos de naranjas y limones, lejos de los ojos de la ocupación israelí; salí por la noche para distribuir panfletos políticos y declaraciones sobre las actividades de la Intifada, y pegar carteles en los paredes sobre el apoyo a los Acuerdos de Oslo, y solucionar problemas sociales, o reunirme con otras mujeres para planear un proyecto de una nueva ley femenina; mi marido no se opuso, al contrario me apoyó muchísimo y hasta el momento. El movimiento femenino laico ahora está fuerte, pudimos romper el silencio de las mujeres y elevar su voz y hacer llegar sus cuestiones a las autoridades pertinentes. Nos escandalizamos con muchos actos erróneos y casos de asesinatos, violaciones y abusos contra la mujer, seguimos estas cuestiones y pedimos sanciones contra los criminales y lo pudimos conseguir. Por ejemplo, hemos abierto en las instituciones policiales departamentos de protección de la mujer y de la familia, para que la mujer trate con una mujer como ella y no tenga vergüenza de hablar la verdad con franqueza y claridad. Además en las cortes hay un departamento de la familia donde hay una persona especializada, de ambos sexos, para discutir los asuntos sociales y familiares; todo eso se consiguió a través de los esfuerzos continuos de la mujer palestina. Si las mujeres no trabajan para sí mismas nadie se ocupará de nosotras ni de nuestras cuestiones, porque es una sociedad masculina en la que no hay entendimiento mutuo entre el hombre y la mujer; la mujer juez es más justa hacia la mujer que el hombre juez porque él juzga según su mentalidad masculina más que siguiendo las leyes vigentes; muchas mujeres tuvieron una sentencia judicial injusta porque el juez era un hombre, no una mujer; se juzga según las tradiciones, costumbres y la cultura social prevaleciente. Recurrimos siempre a dar mucha atención a la familia palestina porque es el núcleo de la sociedad, donde las normas de la justicia, la democracia y la moral deben ser sanas,

libres de la violencia debido a que la familia refleja la imagen de la sociedad; queremos impulsar las energías, capacidades y potencias existentes en la sociedad para construir un estado palestino fuerte e independiente, y adoptar la política del diálogo, la democracia y el pluralismo en la sociedad, para crear una sociedad compleja que supere a todas las otras sociedades.”

¿El movimiento femenino se ha convertido en elitista?

Si, una gran parte de él, porque muchas instituciones y ligas femeninas se convirtieron en elitistas debido a que trabajaban según la agenda y las condiciones de los financieros extranjeros, lo que causa una brecha entre nuestra visión y la visión de los donantes. Somos palestinos, tenemos nuestras propias circunstancias, tradiciones y costumbres y nuestra cultura social, la causa de nuestros problemas no es la violencia doméstica ni tampoco el hombre, pues las mujeres sufren de una doble violencia, la violencia doméstica cuando existe y la violencia de la ocupación israelí; los financieros nos presentan como mujeres maltratadas y expuestas a la violencia durante las 24 horas del día, y dicen que la ocupación israelí no influye en la violencia sucedida en la sociedad palestina, pero esto no es cierto. Desafortunadamente, algunos grupos del movimiento femenino trabajan de manera que demuestran que nuestra cuestión principal es la violencia doméstica, no la ocupación israelí y dicen que ésta es la causa principal de todas las formas de violencia en la sociedad palestina. Lamentablemente, el trabajo femenino se realiza de manera elitista, se trabaja con un sector particular y una clase limitada de las mujeres palestinas, descartando a las mujeres de la base, pues miran y actúan desde una alta torre. Reciben la financiación de los países donantes y distribuyen partes del apoyo financiero a los otros centros femeninos; éstas son pequeñas cantidades de dinero que no sirven de nada. Normalmente el apoyo financiero viene condicionado por una agenda por un tiempo especificado, ellos llevan a cabo los proyectos de manera rápida, luego cada persona vuelve a su institución femenina y a su puesto de trabajo, como resultado el efecto de estos proyectos en la sociedad es escaso, porque no se desarrollan las habilidades y capacidades de las mujeres en la sociedad. Lo que pasa realmente en los talleres de trabajo de los proyectos, en algunas instituciones femeninas, es que el mismo material presentado en el primer

taller de trabajo se presenta en otro taller de trabajo con las mismas mujeres de los centros femeninos y otros civiles; en general dirigen sus talleres de trabajo a las mujeres que están ya formadas y son conscientes, no a las mujeres sencillas y no formadas de la base, por eso estos proyectos no tienen valor para las mujeres de la base. Éste no es el trabajo de desarrollo que necesitamos en Palestina, pues no se hace un proceso de desarrollo sostenible que logre el cambio necesario, resultados tangibles y mejore la situación actual; si la mujer no está involucrada en el proceso del desarrollo no será completa ni eficaz, cuando las mujeres son capaces de cambiar si se les da la oportunidad para trabajar. Se puede describir una gran parte de las instituciones femeninas como “TIENDAS”. Los proyectos no trabajan en la implementación del desarrollo sostenible, tampoco logran el cambio positivo en la sociedad. Los financieros extranjeros nos quieren dejar en nuestro mismo lugar, sin avanzar ni desarrollar nada, nos quieren dejar sometidos a las agendas y políticas de los países donantes. Además, acostumbraron a la gente a pedir dinero para cualquier actividad que hacen. Lo que dañó a nuestro trabajo después de los acuerdos de Oslo y el fin de la primera Intifada es que empezaron a pagar dinero a las personas que participan en las actividades políticas y sociales al servicio de la gente; así terminaron con el trabajo voluntario y mataron el sentido patrio dentro de la gente palestina. Existen instituciones que cierran sus puertas debido a la falta de dinero, porque se niegan a adoptar la agenda de los países donantes, mientras que durante la primera Intifada estábamos trabajando con el espíritu de voluntariado en un equipo unificado y compartimos un pedazo de pan. En el inicio de los años noventa, justo después de los Acuerdos de Oslo, entró en Palestina una invasión colonial intelectual, que abrió una fuente de dinero que destruyó los valores, principios, moral y los comportamientos. Hemos sido destruidos por los países donantes; después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder, nos fuimos corriendo detrás de los empleos gubernamentales, y una gran parte de la oposición se ha unido a las instituciones de la ANP, para conseguir un trabajo allí. Las causas de la primera Intifada son el sufrimiento, la opresión, la deportación frecuente, los arrestos repetidos, la tiranía y la brutalidad israelí cometidas cada día contra el pueblo palestino, que causaron un estado acumulativo de opresión e injusticia dentro de los palestinos y causó las dos

Intifada. Las dos intifadas llamaron la atención de todo el mundo sobre la cuestión palestina y el continuo sufrimiento del pueblo palestino por la ocupación israelí, y como un resultado, todo el mundo estuvo de acuerdo en convocar la Conferencia de Paz y los Acuerdos de Oslo y la llegada de la Autoridad Nacional Palestina y construir sus instituciones que declinó el trabajo patrio en la primera Intifada. Pero los acuerdos de Oslo no lograron nada en el terreno, al contrario, se aumentó el número de los asentamientos israelíes en Cisjordania, la confiscación de las tierras palestinas allí, las detenciones israelíes a los palestinos no se pararon, se cerró Jerusalén y pusieron cientos de puntos de control en las carreteras y calles en toda Cisjordania; las zonas palestinas se han convertido en pequeños cantones separados geográficamente, no conseguimos nuestro unificado estado palestino.

Entrevista con el Dr. Maher Abu-Zant²⁵¹:

Esta Sra. es un profesor de Sociología en la Universidad de Al-Najah, y que me habla sobre la situación de la mujer y la sociedad palestina, diciéndome:



El Dr. Maher Abu Zant, Profesor de Sociología en la Universidad de An-Najah, Nablus.

²⁵¹ Entrevista grabada con el Dr. Maher Abu-Zant, Doctor en Sociología en la Universidad de An-Najah. Realizada en su despacho en la Universidad, el martes 6 de agosto de 2013. Duró veinticinco minutos.

La sociedad palestina tiene sus particularidades como resultado de las circunstancias sociales, políticas, culturales y económicas que ahora vive, por eso la mujer tiene también sus particularidades como consecuencia de estas mismas circunstancias. Una gran parte de las mujeres hacen el doble papel en el caso de la ausencia del hombre de la casa (el marido, el padre, el hermano) por haber sido martirizados, presos políticos o exiliados por la ocupación israelí; ella desempeña el papel de la madre y del padre a la vez, se ocupa de los aspectos económicos de la familia, lo que le causa una gran presión psicológica y algunas situaciones difíciles porque debe salir a trabajar y a ganarse la vida, pero se enfrenta al abuso laboral y se encuentra obligada a tratar con muchos tipos de gente de la sociedad y a trabajar en cualquier trabajo que encuentre, que a veces no está en proporción con sus capacidades y habilidades, para sobrevivir con su familia, lo que la expone a malas condiciones y al riesgo en este trabajo; eso afecta negativamente a su estado psicológico causándole trastornos mentales y de comportamiento; cuando la mujer busca trabajo y no lo encuentra se refugia en las instituciones de la sociedad civil buscando la ayuda y el apoyo, pero las instituciones también sufren las crisis económicas, pues después del acontecimiento del 11 de septiembre de 2001, se ha reducido la donación norteamericana o se cortó para las instituciones palestinas, lo que llevó al cierre de muchas instituciones locales de caridad y de socorro social, eso empeoró las dificultades de la situación económica en la sociedad palestina lo que afectó negativamente mucho a la mujer. La sociedad palestina es una sociedad masculina que prefiere no educar a las mujeres y a las chicas, ni que trabajen, tampoco que viajen para estudiar en el extranjero lo que empuja a que la mujer palestina se sienta inferior y su tensión y sumisión al hombre. Recientemente apareció un nuevo fenómeno en la sociedad palestina, es la alta tasa de solteras debido a la emigración de los jóvenes fuera de Palestina, la detención de ellos por las Autoridades Israelíes y los casos de los jóvenes asesinados o heridos por los soldados israelíes durante las dos intifadas; eso disminuye la posibilidad del matrimonio entre los jóvenes de ambos sexos, además de los altos gastos del matrimonio en la sociedad palestina y la alta dote que empuja a los jóvenes a abstenerse del matrimonio, siendo la principal víctima la mujer. En relación a la religión islámica, se dio derechos justos a las mujeres pero muchos textos

del Corán la gente no los aplica ni sigue, tales como la herencia, pues la mujer debe heredar la mitad de la porción del hombre, pero en muchos casos los hermanos no dan a sus hermanas su porción y las privan de sus derechos básicos; por lo tanto, queda sometida a su hermano y sufre la pobreza y la mala situación económica; si la mujer está casada y tiene hijos le causa problemas con su marido; especialmente si su nivel económico es bajo, y le causa problemas psicológicas y sociales. Otra razón es que la mujer sufre la falta de los programas de seguridad social contra el envejecimiento y el paro, la provisión de viviendas y un buen seguro médico para las mujeres en especial y para toda la sociedad en general; su ausencia aumenta el sufrimiento diario de la mujer y su pobreza, pues si se pone enferma no encuentra la medicina, ni tampoco encuentra un trabajo propio. En el último periodo, los jóvenes de ambos sexos empezaron a emigrar al mundo buscando trabajo, una digna vida y escapar de los efectos de la ocupación israelí, lo que hace que las mujeres se enfrenten a las difíciles circunstancias de aquí más que el hombre, porque les está prohibido emigrar por su familia por razones sociales. Otro tipo de sufrimiento psicológico es la falta de esperanza de que existan soluciones políticas, sociales o económicas que puedan ayudar a la mujer, mejorar su situación y terminar con su estado de sufrimiento y de privación en el que vive. Veo que la situación de la mujer está en fuerte descenso, porque es el eslabón débil, por eso es la gran perjudicada y cansada, pues se queda en un estado de confrontación permanente con las difíciles condiciones de la vida. Actualmente los casos de violencia doméstica y pública aumentan en la sociedad cada día, ya que si los hombres encontraron un problema fuera de casa cargan su frustración en su mujer, hermana o hija; se descarga la opresión y la represión debido al estado de pobreza y de injusticia, por culpa de la ocupación israelí, cada vez más en las mujeres, ya sea en la infancia por su familia o como esposa por su marido; incluso hay algunos casos de molestias sexuales en la calle. Recientemente aparecieron nuevos y escasos casos de secuestro de chicas y de mujeres, incluso con violación y asesinato de mujeres jóvenes en la sociedad palestina. Otro fenómeno nuevo que apareció en la sociedad palestina es el aumento de la tasa de suicidios, que es más alta entre las chicas y mujeres que entre los hombres y chicos, aunque no existen cifras específicas debido a la discreción de la policía

porque es un asunto sensible en la sociedad palestina, pero la tasa aumenta cada año, sobre todo después de los exámenes del Tawjihi debido a la presión de la familia sobre sus hijos e hijas para que obtengan notas altas y estudien específicas carreras en la Universidad, o porque la chica no quiere casarse con un hombre no deseado, o por un fracaso en el amor. En relación a las leyes relacionadas con la mujer, existen buenas leyes pero no se aplican en Palestina, porque el Consejo Legislativo está desactivado, falta la estabilidad política y las complejidades políticas son muchas; por eso la mayoría de las leyes, incluso las leyes de la mujer, están paralizadas. Se han promulgado en el primer Consejo Legislativo pero no se aplican; también la sociedad rechazó algunas de estas leyes por razones sociales y religiosas, por eso están congeladas e ignoradas. Lo que realmente necesitamos más es que las leyes cambien la percepción de la sociedad hacia la mujer, pues el gran obstáculo es que la sociedad es patriarcal; necesitamos programas intensivos para cambiar la negativa mirada de la sociedad hacia la mujer. La situación de la mujer divorciada en la sociedad es muy mala y negativa, porque la sociedad considera a la mujer la causa del divorcio, incluso si el hombre la maltrata o la traiciona o la oprime, siempre ella es la responsable principal del divorcio en la sociedad y su divorcio es un estigma negativo para la familia; la sociedad rechaza tratarse con ella, ningún hombre desea casarse con ella, y el desastre mayor es cuando la mujer no puede tener hijos varones, ella siempre será la responsable, aunque científicamente se ha demostrado que el hombre es el responsable del sexo del feto; incluso si el hombre tiene disfunción eréctil la mujer será responsable de eso, pues se divorcia de su mujer y se casa con otra. Normalmente, en la sociedad palestina la mujer divorciada busca trabajar y mejorar su situación en todos los aspectos y cambiar la mirada social contra ella, además lucha por salir de su aislamiento y construir su vida de nuevo. Algunas de ellas se casan otra vez. También algunas de ellas prefieren continuar su educación, especialmente si tienen trabajo o el estado de su familia está bien y su familia la ayuda; pero la mayoría de las mujeres divorciadas pertenecen a familias de baja o mediana situación económica. Los problemas de la mujer soltera, básicamente el mayor problema es la presión de la sociedad, especialmente de su familia que la regaña siempre por no haberse casado como si fuera su culpa el no casarse y de ser la responsable de

la situación en la que vive; además están los chismes de la sociedad sobre ella, que le causan sentir vergüenza y sufrimiento psicológico; incluso a veces se ve obligada a casarse con un hombre no adecuado para ella para escapar de la presión social; incluso hay que tener presente la ausencia del programa de seguridad social para la mujer soltera, lo que aumenta su sufrimiento y hace su vida más difícil y complicada. La viudedad en la sociedad Palestina; acarrea dos problemas para la mujer. El primero es su estado como mujer viuda y el segundo es, si tiene hijos, que será la mayor responsable sobre sus hijos, deberá manejar sus asuntos y seguir con su vida. La mujer viuda necesita un ingreso económico fijo para poder sobrevivir con sus hijos, pues entra en un estado de debilidad, de conflicto y de tensión psicológica en su vida hasta conseguir un estado económico seguro y estable; a menudo se casan otra vez, especialmente para criar a sus hijos; si la familia de la mujer viuda disfruta de un estado económico bueno ayuda a su hija o hermana viuda, pero la mayoría de las mujeres viudas pertenecen a familias de estado económico bajo o medio, que aunque les apoyan, no es suficiente. El concepto de honor en la sociedad palestina está vinculado únicamente a las mujeres no al hombre; en el caso de traición del hombre a su mujer y si el joven cometió adulterio no son punibles, pero si la mujer o la joven lo hace será castigada por su familia que la mata a ella, o al joven para limpiar la reputación de la familia y tener el consenso de la sociedad, aunque el hombre sea el que mancilla el honor de la mujer, y sea el agresor. En relación al Movimiento Femenino Laico en Palestina está casi muerto, no es nada eficaz, pues no existe una regulación del Movimiento Femenino; el problema es que existe un conflicto dentro del mismo Movimiento Femenino; pues especialmente la parte politizada de sus mujeres pertenecen a los partidos políticos; por eso, en lugar de que el movimiento trabaje junto para apoyar a las mujeres, se empiezan a atacar y a criticar cada una a la otra por razones políticas pertenecientes a su partido político; se ocupan en el beneficio de su partido político más que se preocupan del beneficio de las mujeres y del movimiento femenino mismo. El MFLP se pone en contra del MFIP y viceversa, por lo que pierden gran parte de sus esfuerzos y de su tiempo en sus conflictos internos; cada parte sirve a sus intereses y a los de su partido y protege los beneficios del partido político al que pertenece, y no se hace trabajo para apoyar a la mujer; aunque lleva a

cabo proyectos para apoyar a la mujer esto no es más que una tapadera de su partido político y de sus propios objetivos, porque no se proporcionan los servicios necesarios. Con respecto a las mujeres de Hamas, no hay duda de que estas mujeres están bien organizadas y su trabajo es organizado y sistematizado, sin problemas ni conflictos internos, eso les hace tener éxito en el nivel político. El éxito de los movimientos islamistas en la primavera árabe, en las elecciones, dependió de las mujeres que jugaron un gran papel para la llegada de los islamistas al gobierno; tienen un tipo de organización y de planificación integradas, Hamas tuvo el éxito debido al gran número de las mujeres que lo apoyan y a su liga femenina.

Entrevista de la Dra. Laila Ghannam²⁵²:



La Gobernadora de la provincia de Ramallah y Al-Bireh Sra. Laila Ghannam.

Esta es la Gobernadora de Ramallah, quien me habla sobre su experiencia política y personal y sobre la mujer palestina en general, y me dice:

Nací en el pueblo palestino “Der Debwan” en la Provincia de Ramallah. Después de terminar los estudios del Tawjihi con éxito, no podía seguir con

²⁵² Entrevista grabada con la Gobernadora de Ramallah, Dra. Laila Ghanam, en su despacho de la sede de la Provincia de Ramallah; duró 18:19 minutos, desde las 11:20 A.M. hasta las 11:39 A.M., el lunes 24 de junio de 2013.

mis estudios universitarios debido a las malas circunstancias de mi familia, pero mis hermanos fueron detenidos en las cárceles israelíes y nuestra situación económica era difícil; después de seis años mis hermanos salieron de la cárcel y la situación de mi familia mejoró un poco, por lo que podía seguir mis estudios en la Universidad Abierta de Jerusalén, pude terminar mis estudios de bachillerato y un Máster y al final logré el Doctorado en Filosofía de la Educación, y en la especialidad de Salud Mental en Egipto, lo que fue un gran desafío para mí, pues estaba trabajando y estudiando en la universidad de Birzeit en Ramallah. Me moví en varios puestos de trabajo, desde el trabajo popular, con los dependientes y las escuelas a los cuerpos de seguridad y a los asuntos sociales hasta que llegué al puesto del Vicegobernadora de Ramallah por un periodo de seis meses; después fui nominada por el Presidente Mahmoud Abbas al puesto de Gobernadora de la Provincia de Ramallah que estaba reservado para los hombres, pero estoy encargada de este puesto debido a mis éxitos en la arena palestina tanto como por ser mujer palestina. Mi experiencia nunca fue fácil en la vida organizativa de Fateh; participé en el movimiento de los jóvenes de Fateh Al-Shabibeh, luego he llegado a los puestos organizativos en la Universidad, en el consejo estudiantil, posteriormente fui elegida por los miembros de Fateh como miembro de la región al nivel de la provincia de Ramallah, pues era la cuarta en la clasificación de los resultados de las elecciones regionales de la provincia de Ramallah y tres mujeres vinieron en los tres siguientes puestos; hemos logrado el éxito por la libre competencia no por el sistema de cuota, y nos sentimos orgullosas de eso; lo más importante es que las mujeres avancen por su propia eficiencia y no por el sistema de cuota; yo no prefiero al sistema de cuota; sin embargo, actualmente lo considero como un sistema para cambiar la cultura social prevaleciente; apoyo el sistema de cuota, pero temporalmente, hasta que la sociedad acepte la presencia de la mujer en los puestos de toma de decisiones y en la vida política. La mujer palestina vive una vida difícil y sufre los retos políticos y sociales, pero la situación de la mujer está mejor que las del resto de las mujeres árabes en los países vecinos; a la vez, ambicionamos aumentar la tasa de la participación de la mujer palestina en los puestos de toma de decisiones en todos los niveles, pues la experiencia de las mujeres en altos puestos es exitosa en muchos casos; yo solamente apoyo el acceso de las

mujeres formadas y eficientes y cualificadas a los puestos de toma decisiones, no porque sea una mujer; quiero que la mujer compita para los altos puestos con otras mujeres y con otros hombres cualificados y formados también; a veces el sistema de cuota tiene un aspecto negativo cuando permite la involucración de las mujeres no cualificadas ni formadas en los puestos de toma de decisiones y la vida política. La presidenta de la Oficina Central Palestina de Estadísticas es una mujer, la presidenta de la Autoridad del Mercado de Capitales Palestinas es una mujer, la Directora del Departamento de Transportes es una mujer. El Presidente Palestino Mahmoud Abbas prometió a la mujer palestina y a los jóvenes de ambos sexo realizar la justicia social y ponerla en práctica; el dueño de la cuestión debe defenderla por sí mismo, la mujer debe apoyar a la mujer, pues el enemigo más peligroso de la mujer es la propia mujer. Yo recomiendo a las mujeres no pedir la igualdad con los hombres, pero deben pedir la justicia social, los mujeres no competimos con los hombres ni queremos la igualdad, pedimos la justicia social con los hombres. En relación a las leyes relacionadas con la mujer, existen buenas leyes pero todavía no están implementadas, pero lo más importantes es cambiar la cultura social hacia la mujer. El presidente palestino apoya mucho a la mujer palestina, y aprobó algunas enmiendas en algunas leyes, como la ley electoral y la ley del Estado Personal cuando anuló el artículo relacionado con los crímenes por motivo del honor; además firmó la convención de CEDAW. La violencia social existe en la sociedad palestina y contra la mujer en especial; somos una sociedad que sufre muchos problemas políticos, sociales y económicos, lo que causó un círculo de violencia en la sociedad y la familia que empieza con la opresión, la agresión y la violencia de la ocupación israelí contra el hombre palestino que transmite esta violencia a su mujer, que la transmite a sus hijos, etc. En relación al asesinato de la mujer por motivos de honor, personalmente no lo considero como un fenómeno social, son casos esporádicos debido a problemas sociales. No me enfrenté a problemas en mí puesto como gobernadora por ser una mujer y joven, porque tengo una rica experiencia anterior. Soy la hija de esta sociedad y tengo una extensa experiencia social, de seguridad y organizativa política en Fateh; estoy vinculada con la sociedad con relaciones personales y profesionales en las que no tengo ningún problema; las dificultades a las que me enfrento es el

trabajo diario que tiene un montón de problemas rutinarios diarios como se enfrenta cualquier funcionario, pero soluciono los problemas con el equipo de trabajo que tengo. La mujer palestina desempeñó un papel directo en la lucha patriota, incluso las mujeres que no participaron directamente lucharon de manera indirecta porque llevaron las responsabilidades de sus familias; especialmente cuando el hombre es un mártir o preso o exiliado; siempre la mujer palestina ha estado en las primeras filas de lucha, lo que cristalizó la personalidad de la mujer palestina y la hace una mujer fuerte con mucho empeño y voluntad. La mujer palestina fue un caso de lucha que se mantuvo intacta a sí misma y a su casa; podía salir de los escombros y formar una imagen creativa; muchas mujeres han podido acudir a la educación y estar inscritas en las universidades y escuelas, incluso aunque tengan edad avanzada. La única apuesta del pueblo palestino es la educación, es nuestro orgullo que la tasa de las mujeres educadas y formadas es más alta que la tasa de los hombres. La mujer palestina considera que la cualificación académica y tener un certificado científico es una garantía para su futuro en cualquier tiempo.

Entrevista con la Dra. Vira Babún²⁵³:



La Alcaldesa de Belén Sra. Vira Babón

Esta Sra. es la alcaldesa de Belén, y tiene un doctorado en Literatura; es cristiana católica y trabajó como profesora en la Universidad de Belén; es viuda de un mártir palestino, y tiene cinco hijos/hijas; ella me habla sobre su experiencia como alcaldesa de una ciudad de gran importancia religiosa e histórica en todo el mundo, y me dice:

He estudiado la teoría analítica y la teoría postcolonial como una introducción al género. Ambos teorías discuten sobre el “otro”, somos mujeres que vivimos en una sociedad patriarcal en el Oriente Medio, aunque actualmente la mayoría del mundo es masculino y en él prevalece la civilización patriarcal; las mujeres palestinas, debido a nuestras tradiciones y costumbres, desempeñaron el papel del “otro”, esto explica la teoría postcolonial, porque el mundo occidental ha dominado al mundo oriental porque lo consideró como el otro. A través de mi estudio sobre el género descubrí que las mujeres ejercemos el papel del otro como mujeres orientales, el sistema del otro se paraliza y congela la capacidad del otro, incluso si el otro tiene la capacidad. Siempre mi pregunta fue por qué la mujer no participa en el desarrollo de todo el sistema social cuando tiene la capacidad y la habilidad. Aquí empecé a darme cuenta del significado de la palabra fuerza; la fuerza significa el poder y la capacidad, pero en el sistema patriarcal en el que

²⁵³ Entrevista grabada con alcaldesa de Belén Dra. Vira Baboun, en su despacho del Ayuntamiento de Belén. Duró 25 minutos, desde las 11:30 A.M. hasta las 12:00 P.M. El sábado 29 de junio de 2013.

vivimos significa el poder, y el poder empieza en la familia, del padre, del hermano, del esposo y de los hombres de la familia, y del jefe en el trabajo, etc. Pero no está monopolizado en el poder político, ¿Por qué siempre relacionamos la capacidad con la fuerza, con implicación del poder? Desde aquí, con mi experiencia y mi conocimiento, empecé un proceso de desarrollo del medio ambiente sin el carácter autoritario o el sueño autoritario. A partir de aquí, empecé a desempeñar mi papel y a trabajar como una mujer para activar el cambio social de la capacidad humana, sin soñar con un puesto o poder o fuerza; mi vida evolucionó y me convertí en una investigadora sobre el género y me uní a la red de investigación sobre el Género (CHRIS); después he trabajado como profesora en el programa de Máster en la universidad de Belén, el programa “MIKAT”, y empecé a enseñar cómo miramos el proceso del desarrollo sostenible a través de las capacidades del hombre y de la mujer; luego trabajé como investigadora y entrenadora en el campo del desarrollo y del cambio social, involucrando a la mujer en el proceso del cambio social. Yo me presento a mí misma como candidata independiente en las elecciones de los Consejos Locales y Municipales el año 2010, pero las elecciones fueron obstaculizadas, y he vuelto a mi trabajo. Amo a Palestina, mi marido es un mártir palestino, he criado a mis hijos en el cariño a Belén y a toda Palestina. El año 2012, en octubre, se celebraron las elecciones a los Consejos Locales y Municipales, y Fateh me ofreció ser su candidata y unirme a su lista electoral en las elecciones del Ayuntamiento de Belén; al principio tuve miedo de involucrarme en las elecciones, por si iba a tener el éxito o no, y desafío las barreras sociales y políticas, he vuelto al concepto de la capacidad y acepté ser la candidata de Fateh en las elecciones municipales. Mi lema en la campaña electoral fue “la afiliación”, porque soy una mujer de Belén y llevo la preocupación nacional y Palestina en mi alma. El éxito de Belén significa el éxito de toda Palestina y su fracaso significa la debilidad de Palestina. En las elecciones el bloque de Fateh me apoyó mucho y pagaron los costes y las necesidades de la campaña electoral, y al final cosechamos un gran éxito en las elecciones. Originalmente, soy independiente, y aunque he representado a Fateh en las elecciones no estoy registrada oficialmente en Fateh; en estas elecciones Fateh hizo un cambio radical y crearon una lista electoral de tecnócratas; fuimos siete candidatos tecnócratas; apoyo a Fateh para que

lidere a Palestina y apoyo su sistema, entidad y método de trabajo, estoy con su política y lucho para hacerlo. En relación a los desafíos que encontré en mi puesto son muchos; pues a pesar de que Belén sufrió la interrupción del apoyo financiero durante un periodo de siete años, luego vino el éxito del bloque de “El Cambio y la Reforma” de Hamas en las Elecciones Legislativas y en las Elecciones de Consejos Locales y Municipales, y todo el mundo boicoteó su apoyo financiero a la ciudad de Belén, lo que limitó su desarrollo durante seis años completos. El Ayuntamiento sufre la falta de servicios y de las asignaciones financieras del Gobierno Palestino, la campaña del agua y de la electricidad está separada del Ayuntamiento, pues los recursos financieros del Ayuntamiento son muy pocos. Por culpa de eso, Belén vivió una sequía de desarrollo integral, y fue mi mayor desafío levantar la ciudad de Belén otra vez, pero con el éxito de Fateh en las elecciones, ocho cristianos, siete musulmanes y tres mujeres por el sistema de cuota, trabajamos juntos como un equipo unificado y hemos logrado muchos éxitos en el ayuntamiento. Los países donantes volvieron a apoyarnos y estamos realizando proyectos de desarrollo en todas las direcciones. El desafío más importante frente a mi es cómo desarrollar a la ciudad de Belén. Otro desafío es que la mentalidad patriarcal todavía debilita más a la sociedad, incluso aunque esté formada y educada y sea capaz. Todavía somos una sociedad tribal, de un carácter oriental, en especial en relación a la presencia de la mujer en la vida política entre el conjunto de los hombres. Pero a medida que pasaban los días y las mujeres se demostraron sí mismas, su valor mayor era la confianza de la gente en ellas y en sus capacidades; la mujer ganará el apoyo de los demás. Por mi propia experiencia he encontrado que es lo mejor si la mujer hace de su mente un faro, y hace que los demás vean el faro dentro de ella, la mujer puede representarse a sí misma por su mente y pasión. Existe una escritora siria que dice que las mujeres hablan dos lenguajes, el lenguaje de los hombres y el lenguaje del silencio, pero el segundo lenguaje son las mujeres que hablan el lenguaje de las reinas, donde se mezcla la mente, la pasión y el poder. El lenguaje de la reina es el lenguaje de la mujer que conoce bien su camino; este tipo de lenguaje no es exclusivo de las mujeres y el hombre puede hablar el idioma de la pasión cuando la mantiene dentro de él. La más importante característica de la participación de la mujer en la sociedad y en la política es

que el proceso del desarrollo sostenible no será completo sin el punto de vista de ambos sexos, porque cada uno completa al otro. Pero hay algo que distingue a las mujeres y es que la mujer ha sido creada para el otro y esto comienza desde el vientre. En general, cuando la mujer administra una institución o cualquier trabajo lo realiza para el beneficio de los demás, no para su propio interés. Debido a eso, fue probado científicamente e internacionalmente que la corrupción de la mujer es insignificante en comparación con la de los hombres. Más retos que encontré como alcaldesa enfrentándome a algunos problemas cuando un grupo atacó el coche municipal, rompió su cristal y causó el daño; directamente me he refugiado en la ley en el tribunal para poner fin a esta farsa; fue una acción fuerte y valiente tomada por mi parte. Pero en cuanto a que soy una mujer cristiana, yo siempre digo que el sistema palestino es integrado. Belén, por su característica especial, representa la ventana de Palestina al mundo. Soy una mujer que fue recibida positivamente por el mundo exterior, yo llevé un mensaje. El presidente palestino me dice que estoy representando el lado civilizado de Palestina. A partir de aquí podemos referir que el trato a la mujer y su avance en varios puestos es la cara civilizada de la nación, sea lo que sea, debemos ser conscientes de la articulación de la civilización con la cultura y el progreso de la mujer. Cuando la mujer dirige un diálogo político, cultural o humanitario significa que la mujer tiene su propio idioma. Yo reflejo una imagen moderna y civilizada de la mujer palestina, el presidente palestino me apoya y todo el sistema político y una gran parte de los ciudadanos/ciudadanas; al final lo más correcto triunfará y seguiremos con el desarrollo de nuestro país. Actualmente, aumenta el paro en Belén, es el mayor de Cisjordania, aunque ésta es la más pequeña ciudad de Palestina, con una superficie de 7.3 KM², y el muro divisorio del apartheid israelí le pasa por su mitad, y la divide en partes. Además está separada geográficamente de Jerusalén, y le faltan aparcamientos de coches, y todo eso afecta negativamente al proceso de desarrollo de la ciudad. En Belén llevamos un mensaje complementario al mensaje religioso de Jerusalén, y ésta es una cosa muy importante. El nacimiento de Jesucristo fue en Belén y murió crucificado en Jerusalén, por eso no podemos olvidar la identidad espiritual y religiosa de mi ciudad y de mi país. Mi papel como alcaldesa de Belén es trabajar para

desarrollar la infraestructura y los servicios prestados a la población palestina. Además, como alcaldesa de Belén, trabajo para que el mensaje religioso de Belén y el mensaje político de Palestina lleguen a todo el mundo a través de Belén. Yo represento el mensaje de la tierra de Jesús. La sociedad palestina considera que elegir a una mujer en las elecciones es un logro civilizado del pueblo palestino y tratan conmigo a través de esta consideración; existe una interacción maravillosa y compleja conmigo como alcaldesa de Belén, lo que me facilita transmitir el mensaje de mi país con mayor facilidad. Llegan delegaciones extranjeras a Belén y vamos juntos a visitar al presidente palestino; yo organizo las visitas y les acompaño, así me siento que completo los esfuerzos del presidente palestino. Creo que el pueblo palestino es uno de los mejores pueblos del mundo; de verdad es que somos un pueblo poderoso pero nosotros debemos poner una antorcha debajo de los escombros. El entramado palestino es coherente, de musulmanes y cristianos. Lo que me ocupa mucho ahora es desarrollar a la ciudad de Belén, hasta que se unan todos sus hijos en su totalidad. En los foros internacionales llevo el mensaje de Palestina y de Belén y nunca separo entre los dos. El caso de Belén es que tiene un mensaje divino e histórico que es el foco de atención de todo el mundo. He visitado al Papa en el Vaticano, mi petición y regalo para él es el mensaje humanitario de Belén, y el mensaje de Belén incluye a los presos políticos palestinos en las cárceles israelíes, a los mártires, a los asentamientos israelíes en Cisjordania, al muro divisorio del apartheid israelí, al sufrimiento diario del pueblo palestino y a todas las otras cuestiones palestinas.

Una entrevista con la Sra. Soraida Abed Husain²⁵⁴:



La activista feminista laica Sra. Soraida Abed Husein, la Directora del Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer en Ramallah.

La Sra. es una activista femenina laica y la jefa del Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer, me explicó la situación del Movimiento Femenino Laico en Palestina según el punto de vista laico; empezó hablándome sobre el nuevo estado palestino, y me comentó:

¿Cuándo hablamos sobre un estado palestino nuevo? ¿Qué son las nuevas leyes? ¿Cómo es la relación entre la mujer y el partido político y en las elecciones?

Aquí es importante decir que las leyes son leyes de los ocupantes, las que los gobiernos de los ocupantes anteriores han legislado y han impuesto para dominar a la gente palestina con estas leyes.

Por ejemplo: la ley de la familia no podemos cambiarla porque es una ley jordana y se aplica en Jordania y en Cisjordania desde el año 1978. Y en la Franja de Gaza la ley aplicada es una ley egipcia que se aplica en Egipto también hasta ahora. La idea aquí es que el Islam era la fuente principal de la legislación antes del año 1994, antes de la llegada al poder de la Autoridad

²⁵⁴ Entrevista con la Sra. Soraida Abed Husein, en El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. El lunes, 14 de marzo de 2011. Ramallah.

Palestina (ANP²⁵⁵).

Pero después del año 1994, la mirada hacia la relación entre las legislaciones y la mujer ha cambiado, hay un deseo de reformar las leyes y modificarlas por los legisladores de la Autoridad Palestina, por las organizaciones femeninas y por los partidos políticos a favor de la mujer.

Existe un enemigo que es la ocupación israelí. A la vez, la mujer no critica la relación entre ella y el hombre en los partidos políticos; la mujer debe hacer una crítica interior contra los partidos políticos, es que no existe ninguna posibilidad para la mujer casada en el trabajo político. La mujer tiene que luchar contra el machismo masculino contra la mujer en estos partidos políticos.

***Las elecciones:** las mujeres pueden luchar para poder tomar las decisiones al nivel político; la mujer tiene que unirse a los partidos políticos para poder tomar las decisiones de arriba, tomar una decisión eficaz para legislar las leyes.*

***La Ley Laboral:** tienen que hacerle una reforma. Es importante estudiar las leyes vigentes en los tribunales religiosos. Hay dos obligaciones para mejorar la situación; primero: hacer una modificación en una ley; segundo: proponer leyes civiles nuevas. Las leyes nuevas encarnan una ideología laica. No queremos que la religión nos controle y dirija totalmente, queremos poner leyes civiles en relación a la familia; esto lo pudieron lograr convocando reuniones diferentes que reúnen a los hombres y a las mujeres conjuntamente. Los resultados fueron los siguientes:*

- 1. Impusieron legislar una parte de las leyes que serán leyes civiles.*
- 2. Modificar y mejorar las leyes existentes.*

A estas reuniones han asistido personas de diferentes segmentos sociales

²⁵⁵ La Autoridad Nacional Palestina (ANP): fue establecida en el año 1994, cuando se forma una autonomía palestina en Cisjordania y la Franja de Gaza. La ANP se conforma a los acuerdos de Oslo entre la PLO y el gobierno israelí, como una entidad transitoria durante un periodo de cinco años, tras el cual tendrían lugar las negociaciones finales entre las dos partes, pero por culpa de las complicaciones políticas que siguieron después de Oslo, los acuerdos de Oslo fueron anulados, especialmente durante la segunda Intifada por la tiranía israelí contra el pueblo palestina, pues la AP se quedó como una autonomía y no se convirtió en el Estado Palestino independiente.

y políticos, como los diputados en el Parlamento palestino, mujeres formadas y académicas, tanto como hombres formados y académicos, mujeres y hombres de la base, líderes de los partidos políticos y otros, jurisconsultos, estudiantes de los dos sexos y otros más. Durante estas reuniones todas las personas que asistieron a las reuniones nos dijeron al principio que no queremos leyes civiles, pero después de asistir a esas reuniones han cambiado su punto de vista y dijeron que quieren legislar leyes nuevas y, a la vez, modificar y mejorar las leyes existentes.

La ley del divorcio: Las mujeres activistas laicas han propuesto modificar la ley del divorcio:

1. Hacer igual el derecho al divorcio para los hombres y las mujeres.
2. Hacer el divorcio ante el juez en el tribunal religioso.

Por ejemplo: la poligamia en el Islam: no queremos prohibirla, pero queremos limitarla con algunos límites, como el acuerdo de la esposa. La complicación aquí es que no existe un archivo principal en Cisjordania que registre los contratos de matrimonio. Cada provincia tiene su registro privado que no es común con las otras provincias; esto permite al hombre casarse otra vez en otra provincia sin informar a su primera esposa ni a su esposa futura que está casado antes con otra mujer. Aquí la mujer no puede prohibir a su marido causarle a ella y a sus hijos, el daño por su matrimonio con otra mujer; es que la mujer no tiene ningún derecho legal para prohibir este daño del segundo matrimonio de su esposo. Esto es injusto para la mujer y para sus hijos, y las activistas laicas quieren lograr una modificación del archivo del matrimonio en Palestina; dicen que es importante convocar conferencias para pedir esta modificación en esta ley.

Los religiosos jurisconsultos han atacado a las mujeres laicas y a sus justas peticiones. Por ejemplo: en la Universidad de Birzeit han recusado la ideología de las mujeres laicas y sus peticiones. A la vez, la Autoridad Palestina apoya a las mujeres laicas de una manera formal.

En el año 1998, el movimiento femenino laico estaba en la cumbre de su éxito. Fue una discusión rica y útil en la sociedad palestina; la gente en general dijo que el tema de decisiones sobre la mujer y las leyes es muy

importante. Las mujeres empezaron a pensar en legislar nuevas leyes religiosas y civiles y empezaron a proponer proyectos de leyes nuevas al Parlamento palestino.

Las mujeres ofrecieron el máximo de sus esfuerzos y experiencias para adelantarse y mejorar el trabajo femenino y la calidad de las leyes existentes a favor de las mujeres. Durante el poder de la Autoridad Palestina, cuando se crearon los Ministerios (como el Ministerio de la Salud, el Ministerio de los Asuntos de la Mujer, el Ministerio de Educación) las mujeres tuvieron el poder en estos Ministerios y pudieron mejorar los servicios ofrecidos a las mujeres por ellos. Además, el trabajo civil empezó a adelantarse y las mujeres empezaron a respetar las leyes y a seguirlas.

Ocurrió una gran recesión en el año 2000 (el inicio de la segunda Intifada Palestina):

Cuando Israel invadió Cisjordania y atacaron todas las ciudades palestinas. Aquí ocurrió el primer paso de la recesión en la situación de la mujer palestina, pues los israelíes destruyeron todos los esfuerzos femeninos realizados antes del año 2000. La ocupación israelí ha paralizado a la Autoridad Palestina y anularon su poder. Desde aquí los logros del movimiento femenino laico se han paralizado también y casi se han perdido. Desde los años 2001-2003, empezó el periodo de la recuperación del trabajo femenino y el proceso de la reconstrucción del trabajo femenino y sus esfuerzos destruidos por la invasión israelí. Desde este punto era necesario para las mujeres activistas recuperar las leyes y remodificarlas y reformarlas de nuevo y desde el principio. Eso ha constituido un gran obstáculo ante el movimiento femenino laico y su progreso. Aquí apareció un nuevo pensamiento en la sociedad palestina, es que después de la invasión israelí y la guerra entre los israelíes y los palestinos, el sentido religioso aumentó y sus leyes revolucionarias aparecieron y encontraron el apoyo nacional (como que el Islam es la única solución= Hamas). Los palestinos pensaban que estas leyes religiosas y revolucionarias eran la única resolución de la crisis de Palestina con los israelíes y no la ley civil. A partir de aquí, el trabajo laico se retrasó y fue atacado por los partidos políticos religiosos. También aumentó el

espacio entre el trabajo laico y el trabajo religioso, cada uno estuvo lejos del otro.

La Sra. Soraida, después de decirnos todo lo anterior, nos deja con mucha ilusión y esperanza en el futuro.

VII.5. Documentación de las Entrevistas que realicé en Cisjordania

1. Entrevista con la Sra. Samar Hawwash: una activista femenina, antigua miembro del Consejo Municipal de la Ciudad de Nablus. En la actividad es Directora de la Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina para el Desarrollo y una activista femenina. Entrevista no grabada realizada el martes 4 de diciembre de 2012, en su despacho de La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina para el Desarrollo. Oficina de Nablus. Duró una hora y media, desde las 10:30 A.M. hasta las 12:00 P.M.
2. Entrevista con la Sra. Hanan Emseh: No grabada, que tuvo lugar el 28 de noviembre de 2012, miércoles, desde las 11:30 A.M hasta las 12:30 P.M, en su despacho en el Ministerio del Gobierno Local de Ramallah.
3. Entrevista con la Sra. Khawla Alayan: miembro de la Oficina Política del Partido Político de la Gente y la portavoz de su partido. Entrevista no grabada, realizada en la sede del partido en Ramallah. Duró una hora y media, desde las 12:00 P.M. hasta las 13:30 P.M, el domingo 10 de julio de 2013.
4. Entrevista con la Sra. Khalida Jarrar: Diputada del Frente Popular de la Liberación de Palestina (FPLP) en el Consejo Legislativo Palestino. Entrevista grabada, que tuvo lugar en su despacho en la sede principal del FPLP, el jueves 14 de febrero de 2013, duró 27:31 minutos en Ramallah.
5. Entrevista con el Sr. Nehad Abu-Ghosh: Miembro de la Oficina Política del FDLF. Entrevista grabada, realizada el 10 de febrero de 2013 en su despacho en la Sede principal del Frente Democrático de la Liberación de Palestina. Duró trece minutos. desde las 11:00 A.M. hasta las 11:13 A.M, en Ramallah.
6. Entrevista con la Dra. Najat Abu-Baker: Diputada de Fateh en el Consejo Legislativo Palestino. Entrevista grabada, realizada el lunes 18 de marzo de 2013 en su despacho de la ciudad de Nablus. Duró cincuenta cinco minutos, desde las 10: 00 A.M. hasta las 10: 55 A.M.
7. Entrevista con la Sra. Muna Mansur: Diputada de Hamas en el Consejo Legislativo Palestino. Entrevista grabada, realizada en su despacho de la ciudad de Nablus, el miércoles 20 de marzo de 2012. Duró dos horas y cincuenta minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 12:50 P.M, aunque el tiempo real de la entrevista ha sido de cuatro horas exactas.

8. Entrevista con la Sra. Arij Al-Khalili Masúd: Miembro del Despacho Regional de Fateh. Entrevista grabada realizada en la sede regional de Fateh en la ciudad de Nablus, el jueves 14 de marzo de 2013. Duró una hora y ocho minutos, desde las 10:30 A.M. hasta las 11:38 A.M.
9. Entrevista con el Sr. Yusuf Kheder: entrevista grabada, celebrada el jueves 14 de marzo de 2013, en la sede de Fateh en la ciudad de Nablus. Duró tres minutos sólo, desde las 09:20 A.M. hasta las 09:23:03 A.M.
10. Entrevista con Dra. Siham Thabet: diputada de Fateh en el Consejo Legislativo Palestino en el Parlamento. Entrevista no grabada realizada el martes 6 de diciembre de 2012 en su oficina de la Ciudad de Tulkarem. Duró una hora y media desde las 11:30 A.M. hasta las 13:00 P.M.
11. Entrevista con la Sra. Dalal Salameh: Ex-diputada en el Consejo Legislativo Palestino anterior. Entrevista grabada, realizada el sábado 20 de abril de 2013, que duró una hora y 15 minutos en el Centro de la Asociación de las Mujeres en el Campo de Refugiados de Askar. Nablus.
12. Entrevista con la Sra. Suher Al-Wazani/Badarneh, Jefa del Departamento de Rehabilitación (P.R.C.S.) y esposa de un antiguo preso en las cárceles israelíes. Entrevista grabada realizada el miércoles 25 de abril de 2013, en su despacho de la Asociación de la Media Luna Roja (P.R.C.S.) en Ramallah, que duró 49 minutos.
13. Entrevista con la Ministra de los Asuntos Sociales, Sra. Majida Al-Masri, en la sede del Frente Democrático en la ciudad de Nablus. Entrevista grabada, realizada el sábado 28 de abril de 2013. Duró cuarenta minutos. Posteriormente, el 31 de abril de 2013 volví a entrevistarla.
14. Entrevista con la Sra. Kefah Harb: una activista femenina de larga lucha y participación política. Entrevista grabada en su casa en la ciudad de Nablus, el martes 31 de abril de 2013. Duró una hora y quince minutos.
15. Entrevista con la Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina, Sra. Rabiha Diab. Entrevista grabada en su despacho, en el Ministerio de los Asuntos de la Mujer Palestina, en Ramallah, el lunes 6 de Mayo de 2013, a las 11 de la mañana. Duró una hora.
16. Entrevista con la Secretaria General del Partido Político de FIDA y antigua Ministra de los Asuntos de la Mujer Palestina, sra. Zahira Kamal. Entrevista

grabada que duró una hora y veinte cinco minutos, realizada en la sede de FIDA en Ramallah. Fue realizada el sábado 25 de mayo de 2013.

17. Una entrevista no grabada, con una miembro de Fateh en el Consejo Estudiantil de la Universidad de An-Najah (Nablus), en el curso 2009/10. Tuvo lugar en la universidad y duró treinta y cinco minutos, el miércoles 15 de septiembre de 2010.
18. Una entrevista no grabada, con una miembro de Fateh en el Consejo Estudiantil de la Universidad de An-Najah en el curso 2009/10. Tuvó lugar en la Universidad y duró 30 minutos, el miércoles 15 de septiembre de 2010.
19. Una entrevista no grabada, con una alumna del Consejo estudiantil de la Universidad de Birzeit (Ramallah) que representa a Hamas. Se realizó el sábado 9 de octubre de 2010, a las 12:15 P.M. y duró 40 minutos.
20. Una entrevista no grabada, con una alumna del Consejo Estudiantil en la Universidad de Birzeit, que representa a Fateh.
Tuvo lugar en la Universidad, el sábado 9 de octubre de 2010, a las 10:30 A.M. y duró treinta y cinco minutos.
21. Una entrevista no grabada con la activista femenina Palestina, la Sra. Soraida Abed Husain, sobre el movimiento femenino palestino después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder. Fue realizada el domingo 2 de octubre de 2011, en la sede del Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica, a las once de la mañana de un domingo. Duró una hora.
22. Una entrevista grabada con la Sra. Mai Jaber, vicepresidenta del Departamento de los Asuntos de los Alumnos de la Universidad de Belén, en su despacho, que duró 49:09 minutos, el 22 de mayo de 2013.
23. Una entrevista grabada con la Srta. Hadeel Shehadeh, en la sede de la Media Luna Roja en la Ciudad de Ramallah. Duró 12 minutos, el domingo 2 de junio de 2013.
24. Entrevista grabada con la Sra. Abeer Rasem, una viuda joven que trabaja como profesora de rehabilitación de los estudiantes sordos en la Media Luna Roja, en Ramallah. Duró 49:12 minutos, el lunes 3 de junio de 2013.
25. Entrevista grabada con la Sra. Nesren Flayyan, que trabaja como profesora de rehabilitación de los estudiantes sordos en la Media Luna Roja, en Ramallah. Duró 19:05 minutos, el martes 4 de junio de 2013.

26. Entrevista grabada con el teniente coronel Dr. Mahmud Salah El- Din, que trabaja en la policía, realizada en su despacho de la Sede principal de la Policía, en Ramallah. Duró dos minutos y medio, el miércoles 19 de junio de 2013.
27. Entrevista grabada con la comandante Sra. Wafa`a Sharqawi, del Departamento de Administración y Planificación, que trabaja en la policía, realizada en la Sede principal de la Policía, en Ramallah. Duró 28:17 minutos, el miércoles 19 de junio de 2013.
28. Entrevista grabada con la asistente Sra. Faten Shalaldeh, de la Administración del Departamento de Recursos Humanos, que trabaja en la policía, realizada en la Sede principal de la Policía, en Ramallah. Duró 8:32 minutos, el miércoles 19 de junio de 2013.
29. Entrevista grabada con la Sra. Viola Víctor Sa`ati, en su despacho de la Media Luna Roja de Ramallah. Trabaja como secretaria y antes fue presa política en las cárceles israelíes; duró 48:26 minutos, desde las 13:00 P.M. hasta las 13:48 P.M. el jueves 20 de junio de 2013.
30. Entrevista grabada con la Sra. Aisheh Odeh, en la Sede de la Media Luna Roja, en Ramallah; ella también fue presa política en las cárceles israelíes; duró 41:55 minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 10:42 A.M., el jueves 20 de junio de 2013.
31. Entrevista grabada con la Gobernadora de Ramallah, Dra. Laila Ghanam, en su despacho de la sede de la Provincia de Ramallah, en Ramallah; duró 18 minutos, desde las 11:20 A.M. el lunes 24 de junio de 2013.
32. Entrevista grabada con la Sra. Amneh Rimawi, consiliaria sindical en la Unión General de los Sindicatos de los Trabajadores/Trabajadoras de Palestina y presa política anterior en las cárceles israelíes. duró una hora y 26 minutos, desde las 11:00 A.M. hasta las 12:26 P.M. y tuvo lugar en la sede de la Unión en la ciudad de Ramallah, el miércoles 3 de julio de 2013.
33. Entrevista grabada con la Sra. Ahlam Samhan Wahsh, una activista palestina que antes fue presa política en las cárceles israelíes. Duró una hora y 55 minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 11:55 A.M. y se realizó en la Asociación Social de An-Najah, en la ciudad de Beit-Sahur, zona de Belén, el sábado en 29 de junio de 2013.

34. Entrevista grabada con alcaldesa de Belén, Dra. Vira Baboun, en su despacho del Ayuntamiento de Belén. Duró media hora, desde las 11:30 A.M. hasta las 12:00 P.M. El sábado 29 de junio de 2013.
35. Dos entrevistas grabadas con la activista islamista Sra. Khulod Rashad Al-Masri en su asociación social de An-Nama'a, en la ciudad de Nablus. La primera duró 09:09 minutos, el domingo 30 de junio de 2013 y la segunda fue realizada el lunes 1 de julio de 2013 en la misma sede y duró una hora y 7 minutos, desde las 12:30 P.M. hasta las 1:37 P.M.
36. Segunda entrevista grabada con el Sr. Nehad Abu- Ghosh, un líder y el portavoz del Frente Democrático de Liberación de Palestina, en la sede del Frente en Ramallah. Duró 28 minutos desde las 11:00 P.M. hasta las 11:28 A.M., el martes 2 de julio de 2013.
37. Una entrevista grabada con la juez Sra. Eman Naser Al-Din, una juez de la Corte Suprema en Ramallah; fue realizada en su despacho en la sede del Alto Consejo de Jurisdicción. Duró 50 minutos desde las 11:00 A.M. hasta las 11:50 A.M., el miércoles 3 de julio de 2013.
38. Una entrevista grabada con la activista de Hamas, Sra. Amani Al- Ramahi Sarsur, realizada en el restaurante de Al-Nur de la ciudad de Al- Bireh, zona de Ramallah, el jueves 4 de julio de 2013 y duró una hora y media, desde las 12:00 P.M. hasta las 13:30 P.M.
39. Entrevista no grabada con la Sra. Sameera Al- Khatib, realizada en su casa en Nablus, el miércoles 3 de julio de 2013. Duró media hora. Perteneció al Partido Político de la Gente, que es laico; es una activista política y feminista.
40. Entrevista grabada con la activista islámica Sra. Majeda Faddah, en su casa de la ciudad de Nablus. Duró una hora, el martes 9 de julio de 2013.
41. Entrevista grabada con la activista femenina Sra. Soraida Abed Husein en su despacho de la organización femenina del Comité Técnico de los Asuntos de la Mujer de la ciudad de Ramallah. Duró 20 minutos, el lunes ocho de julio de 2013.
42. Entrevista grabada con la activista femenina Srta. Haitham Arar, en su despacho del Ministerio de Interior, en la ciudad de Ramallah, el miércoles 10 de julio de 2013. Duró 16:45 minutos.
43. Entrevista grabada con la Dra. Hanan Ashrawi, en su despacho de la sede de la OLP en la ciudad de Ramallah, el miércoles 10 de julio de 2013. Duró 52 minutos.

44. Entrevista grabada con el Sr. Maath Shraideh y la Sra. Marah Al-Abueh, periodistas en la Radio de la Universidad de An-Najah (Nablu), en la sede de la radio del Campus universitario, el lunes 22 de julio de 2013. Duró una hora y diez minutos.
45. Entrevista grabada con el Dr. Abdel- Sattar Kasem, profesor de Ciencias Políticas, en su despacho de la Universidad de An-Najah. Duró una hora y cinco minutos, el miércoles 22 de julio de 2013.
46. Entrevista grabada con la Sra. Samar Hawwash, una activista femenina, responsable del proyecto de empoderamiento de la mujer palestina en La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo de Nablu. Realizada en su despacho de la asociación. Duró una hora y quince minutos, el martes 6 de agosto de 2013.
47. Entrevista grabada con el Dr. Maher Abu-Zant, profesor de Sociología en la Universidad de An-Najah. Realizada en su despacho en la Universidad, el martes 6 de agosto de 2013. Duró veinticinco minutos.
48. Entrevista grabada con el Sr. Saeid Daraghme, Presidente del actual Consejo Estudiantil de la Universidad de An-Najah, realizada en la sede del Consejo Estudiantil de la Universidad. Duró 44 minutos, el martes 6 de agosto de 2013.
49. Entrevista grabada con la Sra. Ohud Yaeish, Directora de la Asociación de la Unión Femenina Árabe, en su despacho de la sede. Duró una hora y siete minutos, el lunes 4 de octubre de 2013 en la ciudad de Nablu.
50. Entrevista grabada con la Sra. Afenan Sayed, activista en el Movimiento Femenino Laico, que representa a Fateh. Fue grabada en un restaurante de Nablu. Duró una hora y 43 minutos, el lunes 4 de octubre de 2013.
51. Entrevista grabada con la Sra. Orub Jamleh, una trabajadora social del Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, perteneciente al Ayuntamiento de Nablu y Directora del Sector Técnico de las diferentes actividades. Duró una hora y nueve minutos y se realizó en el Centro, el lunes 7 de octubre de 2013.
52. Grabación de un encuentro con las mujeres de la base de la sociedad palestina, en el Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, dirigido por la Sra. Orub Jamleh, el miércoles 9 de 2013. Duró una hora y nueve minutos y tuvo lugar en Nablu.

53. Segunda entrevista grabada con la Sra. Orub Jamleh, una trabajadora social del Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, perteneciente al Ayuntamiento de Nablus, y Directora del Departamento Técnico de las diferentes actividades. Duró una hora y nueve minutos y tuvo lugar en dicho Centro, el lunes 7 de octubre de 2013.
54. Segunda grabación de un encuentro con las mujeres de la base de la sociedad palestina, en el Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, en Nablus, dirigido por la Sra. Orub Jamleh, el miércoles 24 de octubre de 2013. Duró una hora y nueve minutos.
55. Entrevista grabada con la Dra. Mariam Saleh, diputada de Hamas en el actual Consejo Legislativo anteriormente fue Ministra de los Asuntos de la Mujer, es una activista femenina islamista. Fue realizada en su despacho de la sede de los diputados de Hamas, en Ramallah. Duró dos horas y siete minutos, el lunes 4 de noviembre de 2013.
56. Entrevista grabada con la Sra. Mariam Maáli, una activista femenina del Movimiento Femenino Laico, que pertenece al Frente Democrático de Liberación de Palestina, de una larga historia de lucha patriota y en la resistencia popular. Realizada en la sede del Frente Democrático de la Ciudad de Ramallah, el lunes 4 de noviembre de 2013. Duró 36 minutos.
57. Entrevista no grabada con la Sra. Najah Zahran, una trabajadora de rehabilitación de estudiantes sordos en la Media Luna Roja Palestina. Duró 20 minutos, y fue realizada en su despacho, el miércoles 5 de junio de 2013, en Ramallah.
58. Entrevista no grabada con la Sra. Haifa Om Dima, en el Centro de Movilización y Polarización de Fateh en la ciudad de Ramallah, realizada en su despacho, el martes 6 de agosto de 2013. Duró 30 minutos.
59. Tercera grabación de un encuentro con mujeres de la base de la comunidad de Nablus. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, el miércoles 13 de noviembre de 2013. Duró una hora y veinticinco minutos, en Nablus.
60. Cuarta grabación de un encuentro con mujeres de la base de la comunidad de Nablus. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, el miércoles 20 de noviembre de 2013. Duró una hora y veinte cinco minutos.

61. Entrevista grabada con la Sra. Sama Oweidah, una activista femenina, en la sede de la Media Luna Roja en Ramallah, el lunes 9 de diciembre de 2013. Duró una hora y siete minutos en la ciudad de Ramallah.
62. Quinta grabación de un encuentro con mujeres de la base de la Comunidad de Nablus. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos en la Sociedad, el miércoles 18 de diciembre de 2013. Duró cincuenta minutos.
63. Sexta grabación que realicé de un encuentro con mujeres de la base de la Comunidad de Nablus. Tuvo lugar en el Centro de Desarrollo de los Recursos en la Sociedad, el miércoles el 8 de enero de 2014. Duró una hora y 18 minutos.
64. Una entrevista grabada con la Sra. Om Mahmoud, viuda y una trabajadora de servicios en la sede de Media Luna Roja en Ramallah, pertenece al Campo de Refugiados de Qalandia. Se realizó el lunes 6 de enero de 2014, Duró 25 minutos.
65. Una entrevista grabada con Señora Shafiq Abu-Rahma, una trabajadora de servicios en la Media Luna Roja en Ramallah, pertenece al Campo de Refugiados de Al-Ama'ari en Ramallah, el lunes 6 de enero de 2014 y duró 21 minutos.
66. Una entrevista grabada con la Sra. Wejdan Abu-Keshek, profesora de lengua Árabe en una escuela de la UNRWA, en la Ciudad de Nablus. Fue realizada el lunes 30 de diciembre de 2013 en su casa. Duró cincuenta siete minutos.
67. Entrevista grabada con la Srta. Wisal Ali Amira, pertenece a la aldea de Bele'in, trabajadora de rehabilitación en El Centro de Rehabilitación de Sordos en Media Luna Roja en Ramallah, fue realizada en dicho centro. Duró 51 minutos.
68. Entrevista grabada con la Srta. Khitam Saleh, trabajadora de rehabilitación en EL Centro de Rehabilitación de Sordos en Ramallah, fue realizada en la Sede de Media Luna Roja en Ramallah. Duró treinta y ocho minutos.
69. Entrevista grabada con la Sra. Randa Namari de Jerusalén, una viuda y trabajadora en El Centro de Rehabilitación de Sordos, fue realizada en la Sede de Media Luna Roja en Ramallah. Duró veinte y cinco minutos.
70. Entrevista grabada con la Sra. Om Rakan y la Señora Om Muhammad, amas de casa en la aldea de Beita, cerca de Nablus. Se realizó en su casa y duró 34 minutos.

71. Entrevista grabada con la Sra. Om Rami, ama de casa de la ciudad de Nablus. Fue realizada en El Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad. Duró 45 minutos, el jueves 9 de enero de 2014.
72. Entrevista grabada con la Sra. Orub Jamleh, una viuda y trabajadora social del Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad y Directora del Departamento Técnico de las diferentes actividades, tuvo lugar en dicho centro, el miércoles 8 de enero de 2014. Duró 31 minutos, desde las 11:00 A.M. hasta las 11:31 A.M.
73. Entrevista grabada con la Sra. Om Salah, vecina y ama de casa, vive en la ciudad de Nablus. Se realizó en su casa, el miércoles 8 de enero de 2014 y duró 31 minutos.
74. Entrevista grabada con la Sra. Reema Nazzal, activista femenina política y social, miembro en la Oficina Política del Frente Democrático en Ramallah. Miembro en la Unión General de la Mujer Palestina (UGMP). Se realizó en la sede de la UGMP en Ramallah, el lunes cinco de mayo de 2014. Duró una hora y media, desde las 11:00 A.M. hasta las 12:30 P.M.
75. Entrevista grabada con la Sra. Areej Odeh, Doctora en Derecho Internacional. Consejera de la gobernadora de Ramallah en los asuntos legales y jurídicos. Miembro en la UGMP. Se realizó en su despacho, en la sede de la provincia de Ramallah y Al-Bireh, el miércoles 7 de mayo de 2014. Duró dos horas y media, desde las 11:00 A.M. hasta las 13:30 P.M.
76. Entrevista grabada con la Sra. Areej Hamayel, profesora de infancia en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en aldea de Beita, cerca de Nablus. Fue realizada en su despacho desde las 1:30 P.M. hasta las 2:20 P.M, el jueves 6 de marzo de 2014.
77. Entrevista grabada con la Sra. Safa Baláwi, abogada en la Clínica Legal de la Universidad de An-Najah en Nablus, tuvo lugar en dicha clínica, el lunes 17 de marzo de 2014, desde las 11:30 A.M. hasta 12:55 P.M.
78. Entrevista grabada con la Sra. Rasha Dweikat, ingeniera civil. Se realizó en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la aldea de Beita, cerca de en Nablus. El jueves 6 de marzo de 2014. Duró una hora desde el 10:00 A.M. hasta las 11:00 A.M.
79. Entrevista grabada con la Sra. Naziha Hamayel, enfermera en la clínica Gubernamental de la aldea de Beita. Se realizó en dicha clínica y duró veinte minutos desde las 2:00 P.M. hasta las 2:20 P.M. el domingo 2 de marzo de 2014.

80. Entrevista grabada con la Sra. Nahla Nofal, farmacéutica en la sede del Comité de Zakat en la aldea de Beita. Fue realizada en su despacho el domingo 2 de marzo de 2014, desde las 12:00 P.M. hasta las 12:36 P.M. Duró treinta y seis minutos.
81. Entrevista grabada con la Sra. Rand Jada, dentista en la sede del Comité de Zakat en la aldea de Beita. Fue realizada en su despacho el domingo 2 de marzo de 2014, desde las 11:00 A.M. hasta las 11:45 A.M. Duró cuarenta y cinco minutos.
82. Entrevista grabada con la Sra. Ohud Abu-Mazen, hematóloga en la sede del Comité de Zakat en la aldea de Beita. Fue realizada en su despacho el domingo 2 de marzo 2014, desde las 9:30 A.M. hasta las 10:00 A.M. Duró treinta minutos.
83. Entrevista grabada con la Sra. Reem Abu-Mazen, ingeniera civil. Se realizó en su casa en la aldea de Beita, el domingo 2 de marzo de 2014. Duró veinte cinco minutos, desde las 5:30 P.M. hasta las 5:55 P.M.
84. Entrevista grabada con la Sra. Tamara Hamayel, administrativa financiera, fue realizada en su despacho de la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la aldea de Beita. Desde las 1:30 P.M. hasta las 2:20 P.M. Duró cincuenta minutos, el lunes 3 de marzo de 2014.
85. Entrevista grabada con la Sra. Suha Aqtash, contable, fue realizada en su despacho en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la aldea de Beita, desde las 8:30 A.M. hasta las 9:15 A.M. Duró cincuenta minutos, el lunes 3 de marzo 2014.
86. Entrevista grabada con la Sra. Om Amer, activista femenina en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres en la aldea de Beita. Tuvo lugar en dicha asociación desde las 2:30 P.M. hasta las 4:00 P.M. Duró una hora y medio, el domingo 2 de marzo 2013.
87. Entrevista grabada con mujeres de base de la aldea de Beita, fue realizada en la Asociación del Desarrollo de las Mujeres de dicha aldea. Duró una hora y diecisiete minutos, desde las 9:30 hasta las 10:47 minutos, el domingo 2 de marzo 2014.
88. Una entrevista grabada con una señora que ha rechazado mencionar su nombre debido a razones políticas. Es profesora en la escuela gubernamental de la aldea de Beita, y fue realizada en dicha escuela, el miércoles 27 de febrero 2014. Duró 30 minutos, desde las 9:30 A.M. hasta las 10:00 A.M.

89. Entrevista grabada con la Sra. Quithara Jagoub, profesora en la escuela gubernamental de la aldea de Beita, fue realizada en dicha escuela, el miércoles 27 de febrero 2014. Duró diecisiete minutos desde las 10:05 A.M. hasta las 10:23 A.M.
90. Entrevista grabada con la Srta. Flora Blanca, directora de la escuela gubernamental de la aldea de Beita. Se realizó en su despacho de la escuela, el sábado 27 de febrero 2014. Duró una hora y media, desde las 1:00 P.M. hasta las 2:30 P.M.
91. Entrevista grabada con la Sra. Om Shaker, que pertenece a la aldea de Beita, y fue realizada en una farmacia de dicha aldea. Duró veinte cuatro minutos, desde las 12:30 P.M. hasta las 12: 54 P.M. el miércoles 24 de febrero de 2014.
92. Entrevista grabada con la Sra. Najwa Al-Jabaly, farmacéutica pertenece a la aldea de Beita, fue realizada en su propia farmacia en dicha aldea, el domingo 24 de febrero de 2014. Duró catorce minutos desde las 10:00 A.M. hasta las 10: 14 A.M.
93. Entrevista grabada con la Sra. Alaá Kettaneh, secretaria en el Departamento de Ciencias de la Universidad de An-Najah en Nablus. Fue realizada en su despacho de la Universidad, el lunes 25 de febrero de 2014. Duró treinta y un minutos desde las 2:30 P.M. hasta las 3:01 P.M.
94. Entrevista con la Dra. Salwa Khalaf, profesora de Biología en la Universidad de An-Najah. Se realizó en su despacho en dicha Universidad, el lunes 25 de febrero de 2014. Duró una hora y siete minutos, desde las 1:00 P.M. hasta las 2:07 P.M.
95. Entrevista con la Srta. Heba Bsharat, alumna de Máster en el Departamento de Física de la Universidad de An-Najah. Fue realizada en el laboratorio de física el lunes 25 de febrero de 2014, desde las 11:30 A.M. hasta las 11:55 A.M.
96. Entrevista grabada con la Sra. Hana Hanani, técnica en el laboratorio de física en el Departamento de Física en la Universidad de An-Najah. Fue realizada en dicho laboratorio, el lunes 25 de febrero de 2014. Duró catorce minutos desde las 11:00 A.M. hasta las 11:14 A.M.
97. Entrevista grabada con la Srta. Eshtiaq Hejaz, alumna de Máster en el Departamento de Física, en la Universidad de An-Najah, fue realizada en el laboratorio de física el lunes 25 de febrero de 2014. Duró 20 minutos, desde las 10:00 A.M. hasta las 10:20 A.M.

98. Séptima grabación que realicé de un encuentro con mujeres de la base de la Comunidad de Nablus. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos en la Sociedad, el miércoles 19 de febrero de 2014. Duró cincuenta y dos minutos, desde las 11:00 A.M. hasta las 11:52 A.M.
99. Entrevistas no grabadas con un grupo de alumnas de la Universidad de An-Najah y de la Universidad de Birzeit, que fueron realizadas en dichas universidades durante un día académico, en octubre del año 2015.
100. Entrevista grabada con la Sra. Rana Al-Amad, pediatra en el Hospital Gubernamental de Rafidia en Nablus. Fue realizada en su casa el sábado 15 de febrero de 2014. Duró 19 minutos, desde las 12:00 P.M. hasta las 12:19 P.M.
101. Entrevista grabada con la Sra. Om Suleiman Kassas, madre de mártir y una ama de casa en Nablus. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad, el miércoles 12 de febrero de 2014. Duró treinta cinco minutos, desde las 1:00 P.M. hasta las 1:35 P.M.
102. Entrevista grabada con el Sr. Naser Addin Al-Shaer, profesora de Religion Islámica en la Universidad de An-Najah. Fue realizada en su despacho en dicha universidad. Duró cuarenta minutos desde las 10:00 A.M. hasta las 10:40 A.M., el lunes 10 de febrero de 2014.
103. Entrevista grabada con la Sra. May Jaber, profesora de Filología Inglesa en la escuela gubernamental de la aldea de Rujib, cerca de Nablus. Fue realizada en su casa el domingo 9 de febrero de 2014. Duró cincuenta minutos desde las 7:00 P.M. hasta las 7:50 P.M.
104. Entrevista grabada con la Sra. Areen, que vive en la ciudad de Nablus, casada y ama de casa. Se realizó en El Centro de Desarrollo de los Recursos de la Sociedad. Duró una hora y diez minutos, desde las 12:30 P.M. hasta las 1:40 P.M., el miércoles 5 de febrero de 2014.
105. Entrevista grabada con la Sra. Om Asma, que vive en la ciudad de Nablus, casada y ama de casa. Fue realizada en su casa. Duró por una hora y diez minutos, desde las 6:00 P.M. hasta las 7:10 P.M., el jueves 27 de noviembre de 2014.
106. Entrevista grabada con la Srta. Alaá Khudarieh, secretaria en el Colegio de Hesham Hejawi en Nablus. Se realizó en su casa, el jueves 27 de noviembre de 2014 y duró media hora, desde las 7:30 P.M. hasta las 8:00 P.M.

107. Entrevista grabada con la Srta. Asmaá Khudarieh, alumna de Filología Inglesa en la Universidad de An-Najah. Fue realizada en su casa, el jueves 27 de noviembre de 2014. Duró treinta minutos, desde las 8:15 P.M. hasta las 8:45 P.M.
108. Entrevista grabada con la Sra. Maysa Awad, ama de casa de la ciudad de Nablus. Fue realizada en su casa, el miércoles 7 de enero de 2015. Duró cincuenta siete minutos desde las 6:00 P.M. hasta las 6:57 P.M.
109. Entrevista no grabada con una profesora de matemática en la ciudad de Nablus sobre las escuelas privadas y gubernamentales en Nablus. Fue realizada en su casa en la misma ciudad, en lunes el 23 de abril de 2012. Duró 30 minutos.
110. Entrevista no grabada con una alumna en la escuela superior sobre la currícula escolar en Palestina, fue realizada en su casa en la ciudad de Nablus, en lunes el 23 de abril de 2012. Duró 15 minutos.
111. Entrevista no grabada con el Director Educativo en la UNRWA en la provincia de Nablus, el Sr. Misbah Abu-Kishik. Realizada en su casa, en lunes el 23 de abril de 2012. duró 15 minutos.
112. Un grupo de preguntas que había enviado por la investigadora mediante el correo electrónico a la Sra. Huda Naem, diputada en el actual Consejo Legislativo de Hamas en la Franja de Gaza. El martes 10 de septiembre de 2013. La mayoría de mis preguntas fueron rechazadas debido a la falta de seguridad política, personal y la confianza.
113. Una serie de entrevistas con diferentes alumnas de diferentes carreras en las diferentes Universidades palestina, realizadas durante mis frecuentes visitas a las Universidades palestinas durante el trabajo de mi investigación.

CAPÍTULO VIII

CONCLUSIONES

1.- El Movimiento Femenino Palestino Laico (MFPL) desempeñó un papel muy importante ayudando a cohesionar al pueblo palestino, además de aliviar su sufrimiento diario, especialmente durante las Intifadas y en las diversas crisis políticas. Participó ofreciendo servicios de carácter social y también en el trabajo patriota de muy diversos tipos, desde el inicio del siglo XX hasta la llegada de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) al poder. Esas mujeres formaron comités y ligas femeninas que llevaron a cabo un trabajo muy diversificado, pues ha sido un movimiento con una visión clara y un objetivo unificado, que es la firmeza del pueblo palestino durante su lucha contra la ocupación israelí. Pero después del acceso de la ANP al poder, el MFPL empezó a declinar, mientras que el Movimiento Femenino Palestino Islamista (MFPI) comenzó a crecer un poco. Sin embargo, después del año 2006 y tras el Golpe de Estado de Hamas en la Franja de Gaza el año 2007, el MFPI prácticamente se paralizó por completo, porque la ANP le prohibió seguir con sus actividades y, en Cisjordania, cerraron todo lo que está relacionado con Hamas y con su liga femenina; lo mismo ocurrió en la Franja de Gaza con el MFPL. Mientras, el MFPL en Cisjordania siguió con su trabajo en favor de la mujer, a duras penas, convirtiéndose en casi un “semi-movimiento”, por las siguientes razones:

- No existe un movimiento femenino puro y decidido, sino que se vislumbran algunos componentes de un tipo de movimiento femenino en las organizaciones femeninas que carecen de un programa unificado y de una visión compartida; también les falta un objetivo más ambicioso y amplio. Las mujeres líderes fueron absorbidas totalmente por el trabajo institucional en la ANP y dejaron sus puestos vacíos; se olvidaron de trabajar con las mujeres de base y perdieron los grandes logros que ellas llevaron a cabo en el siglo pasado. La mayoría de las instituciones femeninas cerraron sus puertas por la ausencia de financiación y de la ayuda de la propia administración; eso afectó negativamente a la segunda y tercera generación de las mujeres y, como resultado, el MFPL perdió su impulso creador y se convirtió en un movimiento de élite. También el trabajo femenino ha sido limitado y controlado por la agenda de los países donantes, y las mujeres de base no se beneficiaron nada de estos proyectos, pues prácticamente han sido excluidas. Por eso la situación económica de las mujeres empezó a empeorar gradualmente, al ser olvidadas y marginadas de las agendas del trabajo femenino actual. El MFPL ya no trabaja en la implementación del desarrollo sostenible en la sociedad, simplemente porque no existe. La mirada estereotipada de la sociedad palestina hacia el trabajo femenino, especialmente el trabajo laico, constituye el principal obstáculo para el desarrollo del trabajo femenino en Palestina. El MFPL no se puede enfrentar a la sociedad porque, posiblemente, será acusado de arruinarla. La disidencia entre Fateh y Hamas y la gran

separación geográfica existente entre Cisjordania y la Franja de Gaza – cada vez mayor por culpa de la incesante creación de nuevos asentamientos de colonos israelíes - produjo un distanciamiento entre el MFPL y el MFPI, lo que causó más marginación y pobreza entre las mujeres de la base. El presupuesto destinado por la ANP para las instituciones relacionadas con temas de la mujer no es suficiente, en parte debido a que el déficit continúa en el presupuesto del Gobierno Palestino. Además, las mujeres que consiguen ser diputadas o miembros de los consejos locales se hallan oprimidas por los hombres; su voz no es escuchada por ellos, debido a la dominación masculina existente en el país. Como resultado, aunque lo deseen, ellas no pueden influir en los procesos del cambio social, político y económico. Además, la propia sociedad no acepta a la mujer en la arena política, especialmente en los altos cargos.

- Por todo lo dicho anteriormente, una parte de las mujeres del MFPL se marginan a sí mismas, y prefieren mantenerse pasivas por culpa de la frustración en la que viven, debido a la nefasta situación actual, a nivel económico, político y social.
- El MFPL desconoce, a ciencia cierta, si en la actualidad la sociedad palestina es islámica o laica. Tampoco sabe si su sistema económico es capitalista o no, ni si su economía es de mercado abierto. Todas esas dudas y desconocimientos hacen que los logros del MFPL sean fragmentados.
- Las mujeres líderes del MFPL ocupan más de un puesto a la vez; no comparten sus puestos con otras mujeres, ni se preocupan de fomentar la aparición de una nueva generación de mujeres activas y entusiastas para que enriquezcan y revitalicen el trabajo femenino.

2.- Las mujeres se hicieron más activas al nivel político y diplomático, después de la llegada de la ANP al poder; obtuvieron el derecho al sufragio y también a la candidatura en las elecciones legislativas, presidenciales y de los consejos locales y municipales. Además, pudieron llegar a los altos puestos de toma de decisiones en el Parlamento palestino e, incluso, son nombradas Ministras. Pero todavía no pueden influir de manera decisiva en el proceso de toma de decisiones, ni tampoco realizar un cambio significativo en la situación de la mujer palestina, debido al patriarcado que domina el escenario político en Palestina.

3.- Las mujeres que pertenecen a los partidos políticos se ocupan más de los intereses de su partido que de los beneficios de las propias mujeres. En las elecciones ellas votan la lista electoral de su partido, y muy raramente votan a favor de la lista electoral femenina. Encima, las mujeres sufren también de la mentalidad masculina prevaleciente en los partidos políticos; los hombres dejaron un espacio libre a las mujeres para crear e innovar, pero no para que llegaran a los altos puestos en su partido político, a pesar de su larga historia del trabajo político y de su rica experiencia allí. Las mujeres carecen de poder y de influencia para nombrar a mujeres para que sean candidatas en las elecciones legislativas y en las de los consejos locales y municipales; por lo general son los partidos políticos los que confeccionan las listas y ellos prefieren

elegir a una mujer obediente, no a una poderosa e influyente, para poder conseguir sus intereses en el Consejo Legislativo; en realidad no les importan nada los intereses y los problemas de las mujeres, tampoco les preocupa promover y mejorar el estatus de la mujer palestina.

4.- Los dirigentes de la ANP, a pesar del apoyo que ofrecieron a las mujeres, en realidad no adoptan convenientemente un proyecto efectivo que beneficie a la mujer; se escudan diciendo que es necesario aplazar todos los asuntos sociales hasta conseguir la liberación de Palestina. Siempre se concede la máxima prioridad al proyecto político nacional y ignorar lo social.

5.- La sociedad palestina es joven y las mujeres constituyen la mitad de la sociedad. El tipo de la familia extendida está casi ausente, mientras que predomina cada vez más la familia nuclear. Debido a la mala situación política y económica en la que vive la sociedad palestina, empezaron a aparecer fenómenos negativos en ella, como el suicidio entre los jóvenes y la alta ratio de divorcios, especialmente entre los novios, lo que constituye un mal indicador, especialmente en lo que está relacionado con los medios de comunicación social, como Facebook y Twitter. Empezó a desaparecer el matrimonio precoz en Palestina y la cultura social tradicional está perdiendo poco a poco su poder; es decir, las mujeres jóvenes disfrutan de más derechos y están más abiertas hacia su vida, la sociedad y lo que está pasando a nivel político, social y científico en todo el mundo. La poligamia y la endogamia existen en la sociedad palestina, pero en pocos casos, pues los hombres no prefieren este tipo de matrimonio; también las necesidades de la actual vida en Palestina hace difícil tener una segunda esposa. Por desgracia, el asesinato por honor todavía existe en Palestina, a pesar de las muchas voces que piden cambiar la actual ley del Código Penal para que se detenga este fenómeno. La Corte Religiosa empezó a entender el peligro que comenzaba a afectar a la sociedad palestina; como consecuencia, el Consejo Supremo de la Judicatura expidió circulares para arreglar la vida social, como aumentar la edad del matrimonio y legalizar el Khol'a. También el Presidente Palestino Mahmoud Abbas expidió decretos para anular algunos artículos de ciertas leyes para cuidar del tejido de la sociedad palestina y mantenerlo sano y coherente; pero estos decretos no están garantizados porque pueden ser anulados por el Consejo Legislativo, por lo que sería mejor que la ANP los activara con mayor rapidez.

6.- La situación de la mujer en la sociedad palestina se ve muy afectada por la ocupación israelí; es decir, los palestinos deben conservar su cultura social y su patrimonio cultural para proteger nuestra existencia y nuestra lengua, para que no sean absorbidas y luego hechas desaparecer por la ocupación israelí; también la religión islámica, la mujer tiene que ser preservada, virgen, no mezclada ni tergiversada por los hombres de manera negativa. A pesar de que el estatus de la mujer en el Islam está respetado, las mujeres no lo disfrutan debido a la ausencia del verdadero Islam. La mayoría de las mujeres reclaman la verdadera aplicación de la religión islámica para deshacerse de la mala situación en la que ellas viven bajo el falso Islam; asimismo para deshacerse del poder de las tradiciones y costumbres que deterioran la situación de la

mujer palestina. Pero eso no significa que ellas vivan mal, pues cada una vive bajo el amparo de su marido o de su familia, por eso cada mujer o chica vive de manera diferente, dependiendo de la capa social, la afiliación política y religiosa de su familia, y el lugar en el cual viven, ya sea en una ciudad o en una aldea o en un campo de refugiados; además está el nivel de la educación de su familia y su abertura al mundo; hay mujeres y chicas que viven bien y son respetadas y veneradas por sus familias, también disfrutan de un nivel de libertad, pero la falta de la seguridad política frena a las familias a la hora de dar completa libertad a sus hijas, lo que obstaculiza el desarrollo de la situación de la mujer allí. Hay chicas y mujeres que consideran que las tradiciones y costumbres las protegen y las miman; eso también me lo confirmaron las mujeres formadas y poderosas en Palestina, que me dijeron que no todas las tradiciones y costumbres son negativas, pues también la Sharia islámica les protege. Una parte de las chicas no llevan el velo como antes, pero la mayoría de ellas lo llevan debido al aumento del Islam político, además las familias creen que el Hijab protege a sus hijas y mujeres en esta mala situación política en la que vivimos actualmente.

7.- A pesar del machismo y del patriarcado que prevalecen en la sociedad palestina, existen mujeres valientes y poderosas en todos los niveles; son modernas, bien formadas y abiertas a todo el mundo, manejan su vida muy bien y saben lo que quieren; trabajan en todos los sectores y ocupan lugares en todos los tipos de empleos en Palestina. Y como me dijo, la Dra. Hanan Ashrawi, en la entrevista que mantuve con ella, en Palestina existen todos los tipos de mujeres, pues tenemos una diversa y rica mezcla de mujeres, lo que es una suerte. Las mujeres palestinas son las guardianas de la existencia del pueblo palestino y las protectoras del proyecto nacional.

8.- La situación de las mujeres desde el inicio del siglo XX hasta los años noventa fue mucho mejor de la que viven las mujeres ahora, pues la situación de las mujeres palestinas se fue deteriorando, especialmente después de la llegada de la Autoridad Palestina al poder y por la extensión del Islam político en Palestina.

9.- A pesar de que debemos reconocer que las mujeres han alcanzado algunos logros, éstos se consideran como unos logros elementales y muy básicos, pues carecen de los medios efectivos y de desarrollo sostenibles para que puedan conseguir mejores resultados. Hasta ahora, el movimiento femenino se halla desprovisto de armoniosas voces que sean capaces de hacer frente y de resistir las enormes dificultades y obstáculos a los que deben enfrentarse las mujeres en la sociedad palestina. Ésta sigue siendo una sociedad que refleja palpablemente una mentalidad masculina lo que es nefasto para las mujeres, además, no olvidemos que la ocupación israelí constituye el obstáculo mayor delante de las mujeres. Necesitamos una sociedad con una mentalidad abierta, plural y diferente. El tamaño de la participación de la mujer en el proceso de toma de decisiones y su acceso real a los altos cargos de las instituciones en el Gobierno Palestino no está en concordancia con el tamaño de los sacrificios, el sufrimiento y la larga lucha de la mujer palestina, codo con codo junto al hombre, en el momento de la lucha contra la ocupación israelí y, posteriormente, en su constante y casi

ininterrumpida batalla. Ésa es una injusticia a la que hay que poner fin, no sólo para lograr el beneficio de la mujer, sino para el de toda la sociedad de Palestina, y más en los momentos cruciales que estamos viviendo.

10.- Las mujeres palestinas trabajan en el sector gubernamental y en el sector privado. En el sector gubernamental las mujeres son iguales que los hombres como estipula la Ley del Trabajo, además disfrutan de una baja maternal y de una hora de lactancia y de otras ventajas. En cambio, el sector privado aparece la violación de los derechos de las mujeres y la discriminación clara en los sueldos por la falta de la protección legal, además de la ignorancia entre las mujeres sobre sus derechos. Debido a la defectuosa estructura económica y social en Palestina, las mujeres aceptan cualquier trabajo, sea cual sea el sueldo, para sobrevivir o para ayudar a sus familias económicamente. La mayoría de ellas trabajan en la agricultura y en el sector de servicios, como ocurre también en el trabajo de las mujeres en los asentamientos israelíes o en los proyectos de la preparación de las comidas típicas pre-pagadas y los productos de frutas secas o del tricotar y el trabajo de la hilatura; por desgracia la Ley del Trabajo no protege a este sector de trabajadoras. Actualmente el Ministerio de Trabajo intenta controlar el trabajo femenino en los asentamientos israelíes y en el sector privado, en los lugares en los cuales el trabajo necesita esfuerzos corporales que las mujeres no los pueden hacer, como es en el sector industrial y en el de la construcción. También las mujeres en el mercado laboral, privado o gubernamental, no ocupan muchos altos puestos, donde los hombres son mucho más que ellas debido a la cultura social prevaleciente.

11.- La mujer palestina disfruta de su derecho a la educación y a la enseñanza desde hace más de 130 años; las escuelas existieron en Palestina para ambos sexos, pero fueron más para los chicos. Las familias ricas en los pueblos y las familias en las diferentes ciudades había más interesados en enviar sus hijas a las escuelas en aquel tiempo. Las mujeres ancianas pueden leer y escribir porque, como me contaron en las entrevistas, cuando eran niñas fueron al Kuttab (un centro docente de nivel inicial) o habían ido a la escuela primaria en su zona durante el inicio o la mitad del siglo pasado. Ahora todos los chicos y chicas en Palestina, en las diferentes etapas escolares, tienen una misma tasa. Actualmente las chicas estudian en todas las especializaciones científicas en las universidades palestinas, en el bachillerato y en el Máster, e incluso ahora son bastantes más que los chicos. Muchas de ellas solicitan becas para estudiar en el extranjero un Máster y un Doctorado. Las familias palestinas empezaron a entender la importancia de educar a sus hijas, porque lo consideran como un escudo contra los vaivenes de la vida, tanto como un arma eficaz contra la ocupación israelí. Las mujeres palestinas que viven en el mundo occidental disfrutan de un alto nivel de enseñanza y formación, por eso muchas de ellas trabajan en organizaciones internacionales dentro y fuera de Palestina.

12.- La ANP no se efectúa pasos decisivos para realizar un cambio social radical y moderno para evitar problemas con la corriente conservadora y religiosa

en Palestina; esto es debido a que la sociedad palestina vive una situación difícil y complicada. El Ministerio del Interior obligó a las ONGs y a las instituciones femeninas a registrarse en él, en lugar de ser registradas en el Ministerio de los Asuntos Sociales, lo que afectó negativamente al tipo y a la calidad que ofrecen a las mujeres, especialmente a las de la base. Aunque es cierto que existen leyes que apoyan la situación de la mujer palestina en lo relacionado a la igualdad entre ambos sexos, a la hora de la verdad éstas no se aplican completamente por culpa de la mentalidad masculina dominante, y no sólo por la situación política.

13.- A partir de esta situación, los legisladores y los que toman las decisiones en la Autoridad Palestina tienen que legislar leyes y tomar decisiones justas para las mujeres, que garanticen una sociedad civil democrática en la que los hombres y las mujeres sean iguales en los derechos y en los deberes. Además, la autoridad ejecutiva debe establecer procedimientos y métodos para poner en marcha estas leyes y decisiones en la praxis inmediatamente, para garantizar la dignidad de la mujer palestina.

14.- Una revelación muy importante que la investigadora descubre sobre su sociedad es que no se trata de una sociedad masculina, como es común en Palestina y en todo el mundo, sino de una sociedad femenina positivamente y masculina negativamente. Eso significa que es una sociedad masculina porque el hombre oprime a la mujer, le controla su herencia y la maltrata. Por eso, normalmente, el hombre es negativo en la sociedad palestina, mientras que la mujer es el factor principal de la existencia de la sociedad palestina, porque lo padece todo y se adapta a todas las situaciones que pasan por ella, y hace que su familia sobreviva bajo todas las circunstancias. La corrupción en Palestina está causada por el hombre, no por la mujer.

Otra revelación muy importante es que la mujer en la sociedad palestina es mejor que el hombre, pues es más responsable; todavía ella es quien mantiene el tejido de la sociedad sano y coherente, no el hombre. Las mujeres son más conscientes sobre lo que ocurre en la vida, y las chicas crecen asumiendo las responsabilidades personales y familiares, al contrario del hombre, que crece dependiente de su hermana o de su madre y luego de su esposa; es decir, ellas se lo preparan todo para él: comida, lavado de la ropa, etc., por eso el cerebro del hombre no está tan estimulado desde el principio como el cerebro de la mujer. Cuando las chicas palestinas viajan al extranjero para estudiar, manejan su vida y asumen sus responsabilidades mucho mejor que los chicos; además, se enfrentan a los problemas que van surgiendo con voluntad y los resuelvan mucho mejor que los chicos.

Por todo eso, las familias ricas en los pueblos y en las diferentes ciudades deberían estar más interesadas en enviar a sus hijas a las escuelas siempre, y más en estos tiempos conflictivos y de gran confusión.

CAPÍTULO IX
BIBLIOGRAFÍA

Abdo, Nahla: *Women and the Intifada: Gender, Class and National Liberation*. MS: Race and Class, Vol 32, No. 4, PP 19-34. Birzeit, University: IWS, 1991.

Abdul- Jawad, Islah: *The Evolution of the Political Role of the Palestinian Woman's Movement in the Uprising*. Pp. 2-21. Washington D.C.: Georgetown University; Centre of Contemporary Arab Studies, 1990.

Abed Al-Ati, Salah: *La mujer palestina entre la realidad y la ambición. Estudios. Aman*: El- Centro de Estudios. 22 de mayo de 2006, Amman.

- عبد العاطي، صلاح: "المرأة الفلسطينية بين الواقع والطموح" دراسات: مركز الدراسات "أمان" 22 ايار 2006.

Abed Al-Hadi, Maha: *La realidad de la mujer en Palestina: un punto de vista islámico*. Pp. 2-15. El Centro de los Investigaciones y de los Estudios Palestinos. Nablus, 1999.

- عبد الهادي، مها: واقع المرأة في فلسطين: وجهة نظر إسلامية. صفحة 12-15. مركز البحوث والدراسات الفلسطينية. نابلس 1999.

Abu-Dghem, Hanan: "El Fortalecimiento de la mujer... una necesidad femenina y una petición urgente que ayuda a enfrentarse a los desafíos" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp.1-3. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre 2011.

- أبو ضغيم، حنان: "تمكين المرأة... حاجة نسائية وطلب ملح يساعد على مواجهة التحديات" مجلة ينابيع الحياة، صفحة 3-1. الطبعة 6، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. رام الله ايلول 2011.

Abu-Farha, Saed: "El Papel de la mujer trabajadora involucrada como miembro en los comités locales" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 12-18. Edición 61, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah. Junio 2011.

- أبو فرحة، سائد: "دور المرأة الفلسطينية المدرجة في عضوية المجالس المحلية" مجلة ينابيع الحياة، صفحة 12-18. الطبعة 61، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. رام الله حزيران 2011.

Abu-Farha, Saed: "La Violencia política contra la mujer palestina; una larga lista de las violaciones de sus derechos por la ocupación israelí, en el medio de un interés bajo el nivel" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 3-5. Edición 63,

duodécimo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah. Junio de 2011.

- أبو فرحة، سائد: "العنف السياسي ضد المرأة الفلسطينية: قائمة طويلة من خروقات الاحتلال الاسرائيلي لحقوقها وسط إهتمام أقل من المستوى المطلوب" مجلة ينباع الحياة. صفحة 3-5. الطبعة 63. السنة الثانية عشرة. رام الله. كانون الثاني 2011.

Abu-Helal, Ali: "Los Desafíos a los que se enfrentan las mujeres después de su limitada victoria en las segundas elecciones legislativas" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 12, pp. 55-67. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2006.

- أبو هلال، علي: "التحديات التي تواجه النساء بعد النصر المحدود في الانتخابات التشريعية الثانية" مجلة تسامح، العدد 12، صفحة 55-67. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2006.

Abu-Salb, Halima: "La Mujer palestina entre las leyes y la realidad" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 4-6. Edición 63, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah. Diciembre 2011.

- أبو صلب، حليلة: "المرأة الفلسطينية بين القوانين والواقع" مجلة ينباع الحياة. الطبعة 63. صفحة 4-6، السنة الثانية عشرة. رام الله. كانون الثاني 2011.

Abu-Zabi, Nahla: *Family, Women and Social Change in the Middle East: the Palestinian Case*. Pp. 4-10, 15-29. Toronto: Scholar's Press, 1987.

Ahmad, Suhad al-: "Las Trabajadoras palestinas. Negación por motivos de raza" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp.1-3. Edición 56, décimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah. Septiembre de 2009.

- الأحمد، سهاد: "العاملات الفلسطينيات، حجود لأسباب عرقية" الطبعة 56، صفحة 3-1، السنة الثامنة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية، أيلول، 2004 رام الله.

Ajrami, Ashraf al-: *El Discurso religioso de la propaganda y de los derechos humanos*. Pp.12-18. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah 2005.

- العجرمي، أشرف: *الخطاب الإعلامي الديني وحقوق الإنسان* مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان. صفحة 12-18. رام الله 2005.

Alrashidi, Nadia: *Palestinian Woman under Israel Occupation*. Pp. 9-25. Palestinian Initiative to Profound Global Dialogue and Democracy. Ramallah, 2005.

Arjonilla, Sofía: *La Mujer palestina en Gaza*. Madrid: Ediciones del Oriente y del Mediterráneo. Pp. 20- 28. 2001.

Asi, Amin y Sami Suhuel: *La Mujer palestina y el conflicto armado*. Pp. 13-20. Ministerio de los Asuntos de la Mujer. Julio 2006, Ramallah.

- عاصي، أمين وسهيل، سامي: *المراة الفلسطينية والنزاع المسلح* وزارة شؤون المرأة، صفحة 13-20. تموز 2006. رام الله.

Asi, Sana y Barham, Ansam: *La Discriminación entre las mujeres y de los hombres en el empleo y la ocupación*. Pp. 5-9. El Centro de la Democracia y de los Derechos de los Trabajadores/as en Palestina. Ramallah 2007.

- العاصي، سناء وبرهم، أنسام: *التمييز بين المرأة والرجل في العمل والوظيفة*. صفحة 5-9. مركز الديمقراطية وحقوق العاملين. رام الله 2007.

Atallah, Akram: "EL Crisis del trabajo partidista en palestina" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 27. Pp.22-24. Séptimo Año. Diciembre 2009. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos.

- عطا الله، أكرم: "أزمة العمل الحزبي في فلسطين" مجلة تسامح، العدد 27، صفحة 22-24. السنة السابعة. كانون الأول 2009. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله.

Atallah, Akram: "La participación política de la mujer en las uniones y los sindicatos" Revista *Tasamuh* (Tolerancia) N°: 5, pp. 63-68. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2004.

- عطا الله، أكرم: "المشاركة السياسية للمرأة من خلال الاتحادات والنقابات" مجلة تسامح، العدد الخامس، صفحة 63-68. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2004.

Augustin, Abba: *Palestinian Woman: Identity and Experience*. Pp. 18-35. London: Zed Books, 1993.

Bakri, Hanan al-: *La mujer, la justicia y la ley: hacia el fortalecimiento de la mujer palestina*. Pp. 10-15. Institución de Al- Haq. Ramallah, 1995.

- البكري، حنان: *المراة، العدالة والقانون- نحو تمكين المرأة الفلسطينية*. صفحة 10-15. مؤسسة الحق. رام الله 1995.

Barghouti, Iyad al-: *El laicismo político y la cuestión religiosa en palestina*. Pp. 23-31. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah. 2012.

- البرغوثي، اياد: *العلمانية السياسية والمسألة الدينية في فلسطين*. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. صفحة 23-31. رام الله 2012.

Barghouti, Iyad al-: *EL islam político en palestina. El más allá de la política*. Pp.25-32. El Centro Palestino de Comunicación y Propaganda. Jerusalén, 2000.

- البرغوثي، د. أياد: "الإسلام السياسي في فلسطين- ما وراء السياسة" صفحة 25-32. المركز الفلسطيني للاتصال والأعلام. القدس 2000.

Bendt, Ingala and James Downing: *We shall Return—Women of Palestine*. Pp. 6-20. London: Zed/Lawrence Hill, 1980.

Blas, Muhamad: “La Detenida Qahira Al-Saedi.....una madre cuenta que el encarcelamiento ha oprimido a sus hijos y les desplazó” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 2-4. Edición 37, sexto año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah. Ocho de septiembre de 2004.

- بلاص، محمد: “المعتقلة قاهرة السعدي... قصة أم اضطهد الاحتلال أولادها وشردهم” مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 37، صفحة 2-4، السنة السادسة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية، 8 أيلول 2004. رام الله.

Daraghmeh, Sufian: *El sector no oficial en los territorios palestinos: la situación actual y los perspectivas de la estructuración del sector*. Pp. 44-57. El Centro de Democracia y los Derechos de los Trabajadores/as. Ramallah 2008.

- ضراغمة، سفيان: “القطاع الغير رسمي في الأراضي الفلسطينية” الوضع الحالي وأحوال بنية القطاع الغير رسمي. صفحة 44-57. مركز الديمقراطية وحقوق العاملين. رام الله 2008.

Darawsheh, Amin: “La lucha de la mujer y su papel en la resistencia contra la ocupación israelí.” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 4-6. Edición 64, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah. Abril 2012.

- دراوشه، أمين: “نضال المرأة ودورها في مقاومة الاحتلال الإسرائيلي” مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 64. صفحة 4-6، السنة الثانية عشرة. رام الله. نيسان 2012.

Darawsheh, Labib: “Mejorar la situación de la mujer a través de la educación” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 2-6. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre de 2011.

- دراوشه، لبيب: “تحسين وضع المرأة من خلال التعليم” مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 62. صفحة 2-4، السنة الثانية عشرة. رام الله. ايلول 2011.

Deutsch, Yvonne: *Women and the Israeli Occupation*. Pp. 23-41. London, Routledge, 1994

Dorra, Saed al-: “Las unidades de género en las instituciones gubernamentales” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp.1-5. Edición 64, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, abril 2012.

- درّه، سائد: “وحدات النوع الاجتماعي في المؤسسات الحكومية” مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 64. صفحة 1-5، السنة الثانية عشرة. رام الله. نيسان 2012

“El fracaso de las candidatas de los departamentos femeninos en acceder al parlamento: connotaciones llamando la campana de alarma” Revista *Yanabe’a Al-*

Hayat (Fuentes de la Vida). Pp. 3-6. Edición 44, el octavo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo, Marzo 2006. Ramallah.

- ”فشل مرشحات الدوائر النسوية في الوصول الى البرلمان: مقتطفات تدعو لدق ناقوس الخطر“ مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 44. صفحة 3-6، السنة الثامنة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. آذار 2006. رام الله.

El Frente Democrático de la Liberación de Palestina. La sexta conferencia general nacional. Documento 3. “El programa político y el sistema interior.” P. 4. Ramallah, febrero de 2013.

- الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين، المؤتمر الوطني العام السادس. وثائق 3. ”البرنامج السياسي والنظام الداخلي“ كانون الثاني 2013. رام الله.

El Frente Democrático de la Liberación de Palestina. La Sexta Conferencia General Nacional. Documento 1. “El Informe Final y el Reportaje Organizativo”. P. 6, febrero de 2013. Nablus.

- الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين. المؤتمر الوطني العام السادس. وثائق 1. ”التقرير النهائي والتنظيمي“، صفحة 6، كانون الثاني 2013. نابلس.

“El Género en los consejos del gobierno local: la grúa del desarrollo local” La Primera Conferencia. El Ministerio del Gobierno Local. Pp. 11-15, marzo de 2011. Ramallah.

- ”النوع الاجتماعي في مجالس الحكم المحلي: رافعة التنمية المحلية“ المؤتمر الأول. صفحته 11-15، وزارة الحكم المحلي. آذار 2011، رام الله.

Elham, Kharraz: “La realidad legal de las trabajadoras y de los trabajadores en la Ley Laboral Palestina n^o 7 del año 2000” Revista Yanabe’a Al-Hayat (Fuentes de la Vida). Pp.5-8. Edición 61, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah. Junio 2011.

- خراز، الهام: ”الحقيقة القانونية للعاملات والعاملين في قانون العمل الفلسطيني رقم 7 للعام 2000“ مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 61. صفحة 5-8، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. رام الله. حزيران 2011.

Elias Sa’adeh, Luna: *Las necesidades de las mujeres y sus actitudes en la sociedad palestina*. Un Estudio Exploratorio. Pp. 21-32. El-Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Ramallah. 2012.

- سعاده، لونا الياس: *إحتياجات النساء وإتجاهاتهن في المجتمع الفلسطيني*. دراسة إستكشافية. صفحة 21-32. مركز المرأة للأرشاد القانوني والاجتماعي. رام الله 2012.

“En la sombra del triunfo de Hamas: el futuro del movimiento femenino ¿hacia dónde va?” Revista Yanabe’a Al-Hayat (Fuentes de la Vida). Pp.1-5. Edición 44, el octavo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah- Palestina. Marzo 2006.

- "في ظل إنتصار حماس: مستقبل الحركة النسوية، الى أين؟" مجلة ينباع الحياة. الطبعة 44. صفحة 1-5، السنة الثامنة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. آذار 2006. رام الله.

Factores del abandono escolar: el programa de sensibilización y el impacto sobre la salud reproductiva. El Ministerio de Educación. Un estudio preliminar, pp. 1-8. Ramallah, 2003.

- *حقائق حول التسرب المدرسي: برنامج نشر الوعي و التأثير حول الصحة الانجابية.* وزارة التربية والتعليم، دراسة اولية ، صفحة 1-8، رام الله 2003.

Fararjeh, Jacqueline al-: "Reportaje general y detallado sobre los detenidos y sus situaciones jurídicas y de vida " pp. 7-22. Club de Prisioneros Palestinos. Ramallah-2008.

- الفرارجه، جاكلين: "تقرير عام ومفصل حول المعتقلين وأحوالهم القانونية والحياتية" صفحة 7-22، نادي الأسير الفلسطيني- 2008. رام الله.

Fatafta, Mahmoud al-: "La violencia y la discriminación contra la mujer Palestina" Revista la Voz de las Mujeres (Sawt Al-Nesa'). Pp. 3-7. Ramallah, 2010.

- الفطافطه، محمود: "العنف والتمييز ضد المرأة الفلسطينية" مجلة صوت النساء. صفحة 3-7، رام الله 2010.

Ghaiada, Emad: *El Movimiento Estudiantil Palestino: praxis y eficacia.* Primera edición. Pp. 12-33. Muwatin: Instituto de los Estudios de la Democracia. Ramallah 2000.

- غياضة، عماد: "الحركة الطلابية الفلسطينية: التطبيق والفاعلية" النسخة الأولى، صفحة 12-33، مؤسسة مواطن لدراسات الديمقراطية. رام الله 2000.

Ghanem, Hunaid: *Palestinian Woman political prisoners.* Palestine- Israel Journal II, No. 3, pp. 32-36. 1995. Birzeit University Library.

Giacamani, Rita: *For the Common Good? Gender and Social Citizenship in Palestine.* Pp. 27- 42. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2001.

Giacamani, Rita: *Searching for Strategies: the Palestinian Women's Movement in the New Era.* Middle East Report 186 (Jan- Feb), pp 22-26. Birzeit Univrrsity Library, Ramallah.

.Glavanis-Grantham, Katherine: *The Women's Movement, Feminism and the National Struggle in Palestine.* Pp. 20- 33. New York: Routledge, 1996.

Gluck, Sherina Berger: *Palestinian women: Gender, Politics and Nationalism.* Journal of Palestine Studies, Vol. 24, No. 3. Pp. 5-15. 1995.

Goodwin, Jan: *Price of Honor, Muslim Woman Lift the Veil of Silence on the Islamic World.* Boston: Little Brown, 1994, pp. 289-320.

Hammami, Rema: *Labour and Economy: Gender Segmentation in Palestine Economic Life*. Pp. 3-15. Palestine: Women's Studies Program, Birzeit University, 1997.

Harb, Jihad y Al-Shikaki, Khalil: *Las Segundas elecciones palestinas (presidenciales, legislativas y del gobierno local) 2005-2006*. Pp.6-14,21-33,40-57. El-Centro Palestino de las Investigaciones Políticas y los Ensayos. Enero 2007. Ramallah.

- حرب، جهاد و خليل الشيككي: "الانتخابات الفلسطينية الثانية (الرئاسية والتشريعية والحكم المحلي) 2006-2005" صفحة 2-14، 21-33، 40-57، المركز الفلسطيني للبحوث السياسية والمسوح. كانون الثاني 2007. رام الله.

Hawwash, Samar: "El Experimento de la mujer palestina en las elecciones legislativas y en los consejos locales" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 6-8. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo. Ramallah. Septiembre 2011.

- هواش، سمر: "تجربة المرأة الفلسطينية في الانتخابات التشريعية ومجالس الحكم المحلي" مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 62، صفحة 6-8، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. أيلول 2011. رام الله.

Hawwash, Samar: "La Asociación de la Mujer Trabajadora Palestina por el Desarrollo y su papel en el Fortalecimiento de la Mujer" Revista de *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida).pp. 1-2 Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre 2011.

- هواش، سمر: "جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية ودورها في تمكين المرأة" مجلة ينابيع الحياة. الطبعة 62، صفحة 1-2، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. أيلول 2011. رام الله.

Husam El- Din, Adnan: "La Mujer palestina en los consejos locales" Jornadas de trabajo del Centro de Ramallah en Gaza" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 5, pp. 141-148. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah 2004.

- حسام الدين، عدنان: "المرأة الفلسطينية في المجالس المحلية" ورش عمل لمركز رام الله في قطاع غزة. مجلة تسامح، مقال، العدد الخامس، صفحة (141 _ 148). مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان. رام الله 2004.

Husein, Soraida: *The Situation of Palestinian Woman in Valid Laws*. Pp. 3-17. Woman Centre for Legal Aid and Social Counseling. Ramallah, 2012.

Jad. Islah: *Mujeres en la encrucijada: Los Movimientos Femeninos Palestinos entre el Nacionalismo, el Laicismo y la Identidad Islámica*. Pp. 20-34. Muwatin: El Instituto Palestino de los Estudios de la Democracia. Ramallah, 2008.

- إصلاح، جاد: نساء على تقاطع طرق: الحركات النسوية الفلسطينية بين القومية والعلمانية والهوية الإسلامية. صفحة 20-34، مواطن: المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمقراطية. رام الله 2008.

Kaabi, Bassam al-: *Vanguardistas de mí tierra: la valiente mujer palestina, la salvaguardia de nuestra existencia, de nuestra vida, y de nuestro perpetuo fuego*. El Documento de la Declaración de la Independencia, 15 de Noviembre de 1988'' 1^{ra} edición, abril 2006. Ramallah.

- الكعبي، بسام: "رائدات من بلدي: المرأة الفلسطينية الباسلة، حارسة بقاؤنا، حارسة أرضنا، وحارسة نارنا الخالدة" وثيقة إعلان الاستقلال، 10 تشرين الثاني 1988. الطبعة الأولى، إبريل 2006. رام الله.

Kanaana, Sharif: *The Role of Woman in the Intifada: Contemporary Legends*. Pp.4-22. Passia, Ramallah, 1993.

Kawar, Amal: *Daughters of Palestine: Leading Women and the Palestinian National Movement*. Pp. 12-30. Albany, NY: State University of New York Press, 1996.

Khresheh, Amal: "Las leyes de los estatutos personales: una movilización social y político de diversas visiones y tendencias" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de La Vida), pp. 22-27. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Septiembre 2011. Ramallah.

- خريشة، أمل: "قوانين الأحوال الشخصية: حراك إجتماعي وسياسي من اتجاهات ورؤى مختلفة" مجلة ينابيع الحياة، الطبعة 62، صفحة 22-27، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. أيلول 2011. رام الله.

Krizm, Muhamad: "La Ausencia de las mujeres en el trabajo sindical ha producido la perdida de sus derechos privados y públicos" Pp. 1-3. Tema de la Mujer. *Aman*: El Centro de Estudios 2005. Amman.

- قريزم، محمد: غياب المرأة الفلسطينية عن العمل الاجتماعي أضعاف حقوقها الخاصة والعامة. صفحة 1-3، موضوع المرأة. مركز الدراسات "أمان"، عمان 2005.

Kuttaneh- Nazzal, Reema: "La Actualidad de la participación política de la mujer palestina" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 5, pp. 25_38. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah 2004.

- كuttaneh نزال، ريم: "واقع المشاركة السياسية للمرأة الفلسطينية" مجلة تسامح، العدد الخامس، صفحة 25_38. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2004.

Kuttaneh- Nazzal, Reema: "La Nueva Situación en Gaza y la mujer palestina" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 20, pp. 23-38. Palestina: El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos, 2008.

- كuttaneh نزال، ريم: "الوضع الجديد في غزة والمرأة الفلسطينية" مجلة تسامح العدد 20، صفحة 23-38. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2005.

Kuttaneh- Nazzal, Reema: "La problemática imagen de la mujer palestina en los medios de comunicación es el reflejo de una cultural problemática" Revista

Tasamuh (Tolerancia). N° 5, pp.103-108. Palestina: El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. 2004.

- كتانه، ريما نزال: "إشكالية صورة المرأة الفلسطينية في وسائل الإعلام عبارة عن إنعكاس للأشكالية الثقافية" مجلة تسامح، العدد الخامس، صفحة 103-108. فلسطين: مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان. 2004.

Kuttaneh- Nazzal, Reema: "Las razones de la renuncia de la mujeres a la acción sindical" Revista La Voz de las Mujeres (*Sawt Al-Nesa'*) pp. 2-6. El Octavo Año. N° 206, Jueves, 30 de diciembre de 2004. Ramallah.

- نزال، ريما: "أسباب عزوف النساء عن العمل النقابي" مجلة صوت النساء. صفحة 2-6، السنة الثامنة. العدد 206، الخميس: 30 كانون الاول 2004. رام الله.

Kuttaneh- Nazzal, Reema: "Las segundas elecciones legislativas y la mujer" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 5, pp. 46_54. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2004.

- كتانه نزال، ريم: "الانتخابات التشريعية الثانية والمرأة" مجله تسامح، العدد الثاني عشر، صفحة (46_54). مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان. رام الله 2004.

Kuttaneh-Nazzal, Reema: "Una lectura femenina en los resultados de las elecciones locales palestinas en su primera etapa" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 8, pp. 27-38. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2005.

- ريما، كتانه نزال: "قراءة نسوية في نتائج الانتخابات الفلسطينية المحلية في مرحلتها الأولى" مجلة تسامح، العدد الثامن، صفحة 27-38. مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان. 2005.

Maliki, Majdi al-: *El movimiento estudiantil palestino y los deberes de la época: experimentos y opiniones*. Pp 3-11. Muwatin: Instituto de los Estudios de la Democracia. Ramallah 1998.

- المالكي، مجدي: *الحركة الطلابية الفلسطينية ومهمات المرحلة: تجارب وآراء*. صفحة 3-11، سلسلة مداخلات وأوراق عمل. مؤسسة مواطن لدراسات الديمقراطية. رام الله 1998.

Masri, Neli al-: *Ciento cuarenta y cinco mujeres mártires desde el comienzo de la Intifada de al-Aqsa (La Segunda Intifada)*. Pp.4-13. Oficina Central Palestina de Estadísticas- 2008. Ramallah.

- المصري، نيلي: *مائة وخمسة وأربعون امرأة شهيدة منذ بداية إنتفاضة الأقصى (الانتفاضة الثانية)*. صفحة 4-13، دائرة الإحصاء المركزي الفلسطيني- 2008. رام الله.

Mu'akat, Fatima al-: *Las mujeres palestinas y la Ley del Estatuto Personal: peticiones y tendencias*. Pp. 22-34. El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Ramallah- Palestina, 2011.

- المؤقت، فاطمة: *المرأة الفلسطينية وقانون الأحوال الشخصية: مطالب واتجاهات*. صفحة 22-34، مركز المرأة للأرشاد القانوني والاجتماعي. رام الله 2011.

Peteet, Julie: *Gender in Crisis: Women and the Palestinian Resistance Movement*. Pp. 17-25. New York. Columbia University Press. 1991.

Qatamesh, Rebhi: *Los Asuntos de la Mujer Trabajadora Palestina- Un Estudio Analítico*. 2º Edición. Pp. 6-12, 20-30, 31-44. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora para el Desarrollo. Ramallah 2001.

- قطامش، ربحي: *شؤون المرأة العاملة الفلسطينية- دراسة تحليلية*. الطبعة الثانية، صفحة 6-20، 12-31، 30-44، جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. رام الله 2001.

Qazzaz, Hadeel Rezik: "Después de las elecciones locales....las mujeres cambian la realidad" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 28-36. Edición 61, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah. Junio 2011.

- قزاز، د. هديل رزق: "بعد الانتخابات المحلية....النساء يغيرن الواقع مجلة ينباع الحياة" الطبعة 61. صفحة 28-36، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. رام الله، حزيران 2011.

Qazzaz, Hadeel Rezik: "El fortalecimiento económico de las mujeres palestinas" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 10-14. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre 2011.

- قزاز، د. هديل رزق: "التمكين الاقتصادي للنساء الفلسطينيات" مقال؛ مجلة ينباع الحياة. الطبعة 62. صفحة 10-14، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية، أيلول 2011. رام الله.

Reshq, Omran al-: "Las trabajadoras del campo agrícola, pobreza y la ausencia de la protección legal" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 8-13. Edición 56, décimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, Septiembre de 2009.

- الرشق، عمران: "العاملات في حقول الزراعة، فقر وغياب الحماية القانونية" مجلة ينباع الحياة. الطبعة 56، صفحة 8-13، السنة الثامنة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية، أيلول، 2009 رام الله.

Shayeb, Yusef al: "Palestinas dan a luz en las cárceles de la ocupación israelí" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 18-23. Edición 37, sexto año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah. Ocho de septiembre de 2004.

- الشايب، يوسف: "فلسطينيات يلدن في معتقلات الاحتلال الإسرائيلي" الطبعة 37، صفحة 18-23، السنة السادسة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية، 8 أيلول 2004. رام الله.

Sheikh, Khalil al: “El rendimiento partidista en Palestina” Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 27. Pp. 35-41. Séptimo Año, diciembre de 2009. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah.

- الشيخ، خليل: “الأداء الحزبي في فلسطين” مجلة تسامح. العدد 27. صفحة 35-41، السنة السابعة. كانون الأول 2009. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله.

La educación para todos: los logros del proyecto del desarrollo educativo 1996-2000. Pp. 7-15. El Ministerio de Educación. Ramallah.

- التعليم للجميع: انجازات مشروع التطوير التعليمي 1996-2000. صفحة 7-15، وزارة التربية والتعليم. رام الله 2000.

“La mujer palestina y la participación política” -Derechos Humanos- Pagina Web de Joussour- el portal de la sociedad civil, en el este/oeste. 24 de diciembre de 2006.

- “المراة الفلسطينية والمشاركة السياسية حقوق إنسان” موقع اليكتروني: جسور، بوابة المجتمع المدني في الشرق والغرب. 24 كانون الثاني 2006.

La situación de la mujer palestina en la sombra del Proyecto del Código Penal. Pp. 3-8. El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Ramallah 2011.

- وضع المراة الفلسطينية في ظل مشروع قانون الأحوال الشخصية. صفحة 3-8، مركز المراة للأرشاد الاجتماعي والقانوني. رام الله 2005.

“Lo que el sistema de cuota femenina podía lograr y lo que no Podía ” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 19-25. Edición 44, el octavo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Marzo de 2006, Ramallah.

- “ما الذي إستطاع نظام الكوتا تحقيقه وما لم يستطع” مجلة ينباع الحياة. الطبعة 44. صفحة 19-25، السنة الثامنة. جمعية المراة الفلسطينية العاملة للتنمية. آذار 2006. رام الله.

Mayer, Tamar: *Women and the Israeli Occupation: The Politics of Change.* Pp. 13-35. London and New York, Routledge, 1994.

Mehdawi, Ruba: “La situación de las presas palestinas dentro de las cárceles israelíes” Artículo; Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 2-7. Edición 56, décimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah- septiembre de 2009.

- مهداوي، ربا: “وضع المعتقلات الفلسطينيات داخل السجون الاسرائيلية” الطبعة 56، صفحة 2-7، السنة الثامنة. جمعية المراة الفلسطينية العاملة للتنمية، أيلول 2009. رام الله.

Mhesen, Azmi: “*Los derechos de la mujer y la polémica de la relación entre el estado religioso y el estado laico*” Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 9, pp. 49-72. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. 2005.

- محيسن، عزمي: “حقوق المرأة وجدلية العلاقة بين الدولة الدينية والدولة العلمانية”، مجلة تسامح، العدد التاسع، صفحة 49-72. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2005.

Mohammad, Yusra: “*Cuando triunfa la voluntad: relatos reales de éxito*” pp. 12-16. Institución de los Programas de Infancia y el Trabajo Social. “Jerusalén 2012.

- محمد، يسرى: “عندما تنتصر الإرادة: قصص نجاح حقيقية”، صفحة 12-16، معهد برامج الطفولة والعمل المجتمعي. القدس 2012.

Mujeres y chicas palestinas en la educación: papel informativo. El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Diciembre de 2006, Ramallah.

- نساء وفتيات فلسطينيات في التعليم: ورقة إعلامي مركز المرأة للأرشاد الاجتماعي والقانوني. كانون الأول 2006. رام الله.

Najjab, Salwa: *Women's Health in Palestine: The Need for a Holistic Approach*. Pp.11-16. Palestine-Israel Journal II, No. 3, pp. 43-47. 1995.

Nashwan, Karem: *El estatus y la situación de la mujer trabajadora en las legislaciones palestinas*. Pp. 2-12. El Centro de la Democracia y de los Derechos de los Trabajadores/as en Palestina. Ramallah- 2012.

- نشوان، كريم: مكانة ووضع المرأة العاملة في التشريعات الفلسطينية. صفحة 2-12، مركز الديمقراطية وحقوق العاملين في فلسطين. رام الله 2012.

Nasser. Khadija: “EL papel de las leyes en el fortalecimiento de la mujer” Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida), Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Septiembre de 2011. Ramallah.

- ناصر، خديجة: “دور القوانين في تمكين النساء” مجلة ينبع الحياة. الطبعة 62. السنة الثانية عشرة. أيلول 2011. رام الله.

Nesrin, Awad y Al- Shafe'i, Kamal: “*La mujer palestina en los partidos políticos: entre la presencia y la ausencia*.” Shams: 1^{ra} Edición, pp. 13-25. El Centre de los Derechos Humanos y la Participación Democrática. “Ramallah 2010.

- عوض، نسرين وكمال الشافعي: “المرأة الفلسطينية في الأحزاب السياسية بين الحضور والغياب” شمس: الطبعة الأولى. صفحة 13-25، مركز حقوق الإنسان والمشاركة السياسية. رام الله 2012.

Okal, Talal: “La mujer y el partido político” Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 5, pp. 67_74. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2004.

- عوكل، طلال: "المراة والحزب السياسي" مجلة تسامح، العدد الخامس، صفحة 67_74، مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2004.
- Othman, Ziad: "Lectura crítica de la participación de la mujer palestina" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 3, pp. 33-41. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah 2003.
- عثمان، زياد: "قراءة نقدية في مشاركة المرأة الفلسطينية" مجلة تسامح، العدد الثالث، صفحة 41-33. مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان، رام الله 2003.
- Rahal, Amr: "La participación política de la mujer palestina" Revista *Tasamuh* (Tolerancia). N° 5, pp. 25_33. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2004.
- رجال، عمرو: "المشاركة السياسية للمرأة الفلسطينية" مجلة تسامح، العدد الخامس، صفحة 25-33. مركز رام الله لدراسات حقوق الإنسان، رام الله 2004.
- "Reportaje detallado sobre las presas palestinas en las cárceles israelíes" *Aman*: El Centro Árabe de los Fuentes e Información. Amman 2008.
- "تقرير مفصل عن السجينات الفلسطينيات في السجون الإسرائيلية" المركز العربي للمصادر والمعلومات- 2008. عمان.
- "La situación de la mujer palestina sobre la base de la convención de la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer" pp. 3-9,12-15. El Centro de la Mujer para la Asistencia Jurídica. Ramallah 2004.
- تقرير حول: "وضع المرأة الفلسطينية وفق إتفاقية إقصاء جميع أشكال التمييز ضد المرأة" صفحة 15-9، 12-3. مركز المرأة للأرشاد الاجتماعي والقانوني. رام الله 2004.
- Rimawi, Amneh: "La mujer palestina en los sindicatos *laborales*" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 14- 19. Edición 61, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, Junio de 2011.
- ريمائي، آمنه: "المرأة الفلسطينية في النقابات العمالية" مجلة ينباع الحياة. الطبعة 61. صفحة 19-14. السنة الثانية عشرة. حزيران 2011. رام الله.
- Rubeberg, C: *Palestinian Women: Patriarchy and Resistance in West Bank*. Pp. 11-21. Boulder: L. Reinner, 2001.
- Ruggi, Suzanne: *Honor Killing in Palestine*. Middle East Report, Vol 46, No. 2, pp. 24-35. 1995.
- Salameh, Dalal: *Los movimientos sociales y las mujeres en los campos de los refugiados: El Movimiento Femenino Palestino. Los problemas de la transición a la*

democracia y estrategias futuras. Pp. 3-6,11-15,22-30. Muwatin: Instituto de los Estudios de la Democracia. Ramallah, 1999.

- سلامه، دلال: *الحركات الاجتماعية والنساء في مخيمات اللجوء: الحركة النسوية الفلسطينية-مشكلات التحول الديمقراطي واستراتيجيات مستقبلية*. صفحة 3-11، 6-22، 15-30. مؤسسة مواطن لدراسات الديمقراطية. رام الله 1999.

Sabbah, Suha: *Palestinian Woman of Gaza and West Bank*. Pp. 4-21. Bloomington, Indiana University Press, 1998.

Sabbagh, Suha: *Palestinian women and Institution Building*. Pp. 14-20. New York: Olive Branch Press, 1996.

Sayegh, Rosemary: *Encounters with Palestinian Women under Occupation*. Journal of Palestinian Studies, Vol 40, No. 4, pp. 3-26. 1991

Sharoni, Simona: *Gender and the Israeli- Palestinian Conflict: The Politics of Women's Resistance*. Pp. 32-45. Syracuse, Syracuse University Press, 1995.

Suleiman, Fahad: *La democracia palestina y los derechos de la mujer: impedimentos y horizontes*. Pp. 4-9. El Frente Democrático de Liberación de Palestina. Nablus 2013.

- سليمان، فهد: *الديمقراطية الفلسطينية وحقوق المرأة: عوائق وآفاق*. صفحة 4-9. الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين. نابلس 2013.

Taraki, Liza: *Palestinian Society, Palestinian Woman*. Pp. 8-28. A Status Report, published by The Women's Studies Program at Birzeit University. October 30, 1998. Ramallah.

Taha, Labib: "El trabajo de la mujer palestina en los asentamientos israelíes es una realidad difícil y una dificultad de la que es difícil salir" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp 17-24. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre de 2011.

- طه، لبيب: "عمل المرأة الفلسطينية في المستوطنات الإسرائيلية حقيقة صعبة ومعضلة صعب الخروج منها" مجلة ينابيع الحياة. صفحة 17-24، الطبعة 62، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. أيلول 2011. رام الله.

Taha, Labib: "La discapacidad de las leyes y el sistema judicial en la protección de la mujer de la violencia" Revista *Yanabe'a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp.1-4. Edición 63, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, diciembre 2011.

- طه، لبيب: "عجز القوانين والنظام القضائي في حماية المرأة من العنف" مجلة ينابيع الحياة. صفحة 1-4، الطبعة 63، السنة الثانية عشرة. رام الله. كانون الثاني 2011.

Taha, Labib: “La mujer palestina entre el martillo de la discriminación en el empleo y la existencia de la violencia en todos los lugares” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 20-26. Edición 63, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, diciembre de 2011.

- طه، لبيب: “المراة الفلسطينية بين مطرقة التمييز في التوظيف ووجود العنف في كل المواقع” مجلة ينباع الحياة. الطبعة 63. صفحة 20-26، السنة الثانية عشرة. رام الله. كانون الثاني 2011.

Taha, Labib: “La mujer y su propiedad; dos opuestos que rara vez se encuentran” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 2-7. Edición 64, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, abril 2012.

- لبيب، طه: “المراة وملكيته: نقيضان قلما يلتقون” مجلة ينباع الحياة. الطبعة 64. صفحة 2-7، السنة الثانية عشرة. رام الله. نيسان 2012.

Taha, Labib: “La participación de la mujer palestina en las elecciones de las autoridades locales y su papel en el fortalecimiento de la mujer” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 13-19. Edición (61), duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, junio de 2011.

- لبيب، طه: “المشاركة السياسية للمرأة الفلسطينية في إنتخابات السلطات المحلية ودورها في تمكين المرأة” مجلة ينباع الحياة. الطبعة 61، صفحة: 13-19، السنة الثانية عشرة، جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. حزيران 2011. رام الله.

Tneneh, Fuad: “La mujer palestina en los puestos de toma de decisiones” Revista *Yanabe’a Al-Hayat* (Fuentes de la Vida). Pp. 8-13. Edición 62, duodécimo año. La Asociación de la Mujer Palestina Trabajadora por el Desarrollo. Ramallah, septiembre 2011.

- طنينه، فؤاد: “المراة الفلسطينية في مواقع صنع القرار” مجلة ينباع الحياة. الطبعة 62. صفحة 8-13، السنة الثانية عشرة. جمعية المرأة الفلسطينية العاملة للتنمية. ايلول 2011. رام الله.

Una Investigación Critica: *El alcance de la sensibilidad de las leyes palestinas relacionadas a la salud del género social y su compatibilidad con las convenciones y convenios internacionales*. Pp.18-31. El Centro de Mujeres para la Asistencia Jurídica. Ramallah 2005.

- دراسة نقدية: مدى حساسية القوانين الفلسطينية المتعلقة بصحة النوع الاجتماعي وتوافقها مع الاتفاقيات والمعاهدات الدولية. صفحة 18-31. مركز المرأة للأرشاد الاجتماعي والقانوني. رام الله 2005.

Wing, Adrien: *Custom, Religion and Rights: The Future Legal Status of Palestinian Woman*. Harvard International Law Journal, Vol. 35, No.1, pp.12-23. 1994.

Yusef, Ayman: “La cuota femenina entre las entradas teóricas y las posiciones prácticas” Revista Tasamuh (Tolerancia). N° 8, pp. 17-29. El Centro de Ramallah de los Estudios de los Derechos Humanos. Ramallah, 2005.

- يوسف، د.أيمن: ”الكويت النسوية بين المدخلات النظرية والمواقف العملية“، مجلة تسامح، العدد الثامن، صفحة 17-29. مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان. رام الله 2005.

Zughayer, Ghada: *Palestinian Women: Catalysts for Change*. Palestine-Israel Journal II, No. 3, pp. 18-21. 1995

RECURSOS ELECTRÓNICOS:

<http://www.womengateway.com>

La puerta de la mujer.

بوابة المرأة العربية

www.moc.pna.ps

Ministry of Culture

وزارة الثقافة

www.minfo.ps

وزارة الاعلام

Ministry of Information.

<http://www.womengateway.com> palestineun.org/about-palestine/government-of-the-state-of-palestine/

Government of the State of Palestine.

<http://www.moh.ps/?lang=1>

Ministry of Health.

<http://www.mopad.pna.ps/en/>

Ministry of Planning and Administrative Development.

<http://www.mena.gov.ps/default1.htm>

Ministry of Environmental Affairs

<http://www.amanjordan.org/aneews/wmview.php?ArtID=21942&page=4>

Aman Study Center, Amman- Jordania.

مركز أمان للدراسات، عَمَّان.

www.mofa.pna.ps

Ministry of foreign Affairs

www.mohe.pna.ps

Ministry of Higher Education

www.moi.pna.ps

Ministry of Interior

www.moa.gov.ps

Ministry of Agriculture

www.mosa.ps

Ministry of Social Affairs

<http://www.pwwsd.org>

The Palestinian Working Women's Society for Development

<http://www.watcpal.org/ar>

Women's Affairs Technical Committee

www.mowa.pna.ps

Ministry of Women Affairs

<http://www.palwakf.ps/ar/index.php>

Ministry of Al-Awkaf and Religion Affairs

وزارة الأوقاف والشؤون الدينية

www.mol.pna.org

Ministry of Labour

وزارة العمل

<http://www.unesco.org/new/en/social-and-human-sciences/themes/gender-equality/gender-peace-and-conflict/pwrdc/>

Palestinian Women's Research and Documentation Centre.

<http://www.awcsw.org/en>

Association of Women Committees for Social Work.

اتحاد لجان المرأة للعمل الاجتماعي

<http://www.upwc.org.ps>

Union of Palestinian Woman Committees

اتحاد لجان المرأة الفلسطينية

<https://ar-ar.facebook.com/apalroya>

Union of Women Work Committees

اتحاد لجان العمل النسائي

www.annajadh.org

Mental Health and Psychosocial Support

جمعية النجدة الاجتماعية لتنمية المرأة الفلسطينية

<http://www.wsc-pal.org>

Women Study Centre

مركز الدراسات النسوية

<http://gupw-lb.org/الاطار/palestine/الأم-الفلسطينية-الاتحاد-العام-للرأة-الفلسطينية>

General Union of Palestinian Women, Lebanon Branch.

الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية- فرع لبنان

<http://www.gupw.net>

General Union of Palestinian Women. Palestine.

الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية

<http://www.ittihad society.org>

جمعية الاتحاد النسائي العربي

Arab Women Union Society

<https://www.facebook.com/pages/جمعية-النهضة-النسائية/247602765346943>

Al- Nahda Women Association

جمعية النهضة النسائية

<http://www.wclac.org/arabic.php>

Women's Centre for Legal Aid Counseling

مركز المرأة للارشاد القانوني والاجتماعي

<http://www.inash.org>

Inash Al- Osrash Society

جمعية انعاش الأسرة

<http://www.asala-pal.com>

Palestinian Business Women Association.

الجمعية الفلسطينية لصاحبات الأعمال

<https://www.facebook.com/juhoud>

Juhoud for Community and Rural Development

مؤسسة جهود للتنمية المجتمعية الريفية

<http://www.dwrc.org>

Democracy and Workers Rights Centre- Palestine

مركز الديمقراطية وحقوق العاملين- فلسطين

<https://www.facebook.com/aldameer>

Al-Damir Association for Human Rights

مؤسسة الضمير لحقوق الانسان

<http://www.alhaq.org/arabic/>

Al-Haq Defending Human Rights in Palestine since 1979

مؤسسة الحق لحقوق الانسان

<http://www.rchrs.org>

Ramallah Center for Human Rights Studies

مركز رام الله لدراسات حقوق الانسان

<https://www.facebook.com/pages/TRC-188720161146738/مركز-علاج-وتأهيل-ضحايا-التعذيب>

Treatment and Rehabilitation Center for Victims of Torture

مركز علاج وتأهيل ضحايا التعذيب

<http://www.mod.gov.ps/?action=view&p=0>

Ministry of Detainees and Ex-Detainees Affairs

وزارة شؤون الأسرى والمحررين

<http://www.aman-palestine.org>

Transparency Palestine

الائتلاف من أجل المساءلة والنزاهة

<http://www.welfareassociation.org>

Welfare Association

مؤسسة التعاون

<http://web.muwatin.org/ar/2/9>

Muwatin: The Palestinian Institute for the Study of Democracy

مواطن: المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمقراطية

<http://sites.birzeit.edu/cds/arabic/resource/newbooks.html>

Universidad de Birzeit, Center for Development Studies

جامعة بيرزيت، مركز دراسات التنمية

<http://www.birzeit.edu/ar/institutes/iws>

Universidad de Birzeit, Institute of Women's Studies

جامعة بيرزيت، معهد دراسات المرأة

<http://www.e-joussour.net/ar/node/>

Joussour: la puerta de la sociedad civil en el occidente y el oriente.

جسور: بوابة المجتمع المدني في الشرق والغرب